Комбайны S760, S770, S780, S785, S790 и HillMaster (серийные номера 110000—)

РУКОВОДСТВО МЕХАНИКА-ВОДИТЕЛЯ

Комбайны S760, S770, S780, S785, S790 и HillMaster

OMZ200712 ВЫПУСК F7 (RUSSISCH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken
Европейское исполнение
PRINTED IN U.S.A.

Введение

Предисловие

Внимательно ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с методами правильной эксплуатации и обслуживания машины. В противном случае возможны повреждения оборудования и травмы. Возможно, что текст данного руководства, а также знаки безопасности на вашей машине имеются и на других языках (для заказа обратиться к своему дилеру John Deere).

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ неотъемлемой частью машины и должно прилагаться к ней при последующей продаже.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в традиционной американской системе. Используйте только соответствующие запасные части и крепежные детали. Для метрических или дюймовых крепежных деталей может потребоваться специальный метрический или дюймовый гаечный ключ.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны определяют, встав лицом по направлению движения передним ходом.

Впишите ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР КОМБАЙНА (P.I.N.(И.Н.П.)) в раздел технических характеристик или идентификационных номеров. Точно запишите все номера для облегчения поиска машины в случае ее угона. При заказе запасных частей вашему дилеру тоже понадобятся эти номера. Хранить идентификационные номера следует в надежном месте вне машины.

НАСТРОЙКА ПОДАЧИ ТОПЛИВА, ОТЛИЧНАЯ от предусмотренной спецификациями, опубликованными заводом, или иное форсирование мощности машины приводит к аннулированию гарантии на данную машину.

ПЕРЕД ПОСТАВКОЙ ЭТОЙ МАШИНЫ дилер осуществил ее технический осмотр. После первых 20 – 50 ч работы договоритесь с вашим дилером о проведении послепродажной проверки с целью достижения наилучших эксплуатационных показателей.

ЭТОТ КОМБАЙН РАССЧИТАН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО для использования на сельскохозяйственных или подобных работах ("НАЗНАЧЕНИЕ"). Использование в каких-либо иных целях считается использованием не по назначению. Изготовитель не несет ответственности за повреждения и травмы вследствие ненадлежащего использования, и все риски целиком ложатся на пользователя. Соблюдение и строгое выполнение условий эксплуатации, техобслуживания и ремонта, указанных изготовителем, также составляет неотъемлемую часть понятия «использование по назначению».

РАБОТА НА ТРАКТОРЕ, его обслуживание и ремонт должны проводиться только работниками, знакомыми со всеми его характеристиками и информированными о необходимых требованиях безопасности (предотвращение несчастных случаев). Требования по технике безопасности, все общие предписания по охране труда и производственной гигиене, а также правила дорожного движения должны соблюдаться неукоснительно. Любые произвольные изменения, вносимые в этот комбайн, освобождают изготовителя от какой-либо ответственности за последующие поломки и травмы.

РЕГИСТРИРУЙТЕ БЫВШИЕ В УПОТРЕБЛЕНИИ ИЗДЕЛИЯ. В случае приобретения подержанных изделий John Deere у уполномоченного дилера John Deere регистрационная информация обновляется дилером, и от вас никакой дополнительной информации не требуется.

Если вы приобрели бывшее в употреблении изделие John Deere на аукционе, у трейдера или у фермера, зарегистрируйте его. John Deere и дилеры John Deere уделяют огромное внимание безопасности и степени удовлетворенности клиента. Ваш местный дилер John Deere обладает наилучшим оснащением и готов оказать наивысший уровень поддержки для вашей машины. Просьба ввести информацию об изделии и свой адрес на веб-сайте John Deere, соответствующем вашей стране. Затем по своему усмотрению выберите дилерский центр, и вы получите ваучер на скидку при покупке запасных частей John Deere.

OUO6075,000174F -59-31JAN14-1/1

Общий вид



H115702 —UN—31AUG15

OUO6075,000413D -59-31AUG15-1/1

Содержание

Стр.

Средства обеспечения безопасности

Средства безопасности на машине 05-1

Техника безопасности

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности...10-1
Значение предупреждающих надписей 10-1
Всегда следуйте указаниям по технике безопасности 10-2
Вождение машины.....10-2
Соблюдать правила дорожного движения.....10-2
Соблюдение техники безопасности при проверке машины.....10-3
Не допускать детей к машине и не использовать машину для перевозки людей 10-3
Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом 10-3
Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам 10-3
Не допускать контакт с линиями электропитания.....10-4
Парковка и выход из машины.....10-4
Работайте в хорошо проветриваемом помещении.....10-4
Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров 10-5
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям.....10-5
Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью 10-6
В случае пожара 10-6
При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством 10-7
Носите защитную одежду 10-7
Держитесь на расстоянии от уборочного орудия.....10-8
Не приближать руки к ножам 10-8
Пользоваться сигнальными фарами и приборами.....10-8
Пользоваться ремнями безопасности.....10-9
Сиденье инструктора.....10-9
Соблюдать осторожность при движении комбайна с хедером транспортным ходом 10-9

Стр.

Предотвращать укатывание и самопроизвольное движение машины 10-10
Практика безопасного техобслуживания 10-10
Сварка рядом с электронными блоками управления 10-11
Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием.....10-11
Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением.....10-12
Избегать контакта с движущимися частями ..10-12
Соблюдать правила безопасности при очистке зернобункера и удалении закупорок.....10-12
Не приближаться к вращающимся частям карданных передач.....10-13
Установите все защитные ограждения и щитки. 10-13
Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением 10-14
Не вскрывайте топливные системы, находящиеся под высоким давлением.....10-14
Техника безопасности при обслуживании гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов 10-15
Избегайте брызг от жидкостей, находящихся под давлением.....10-15
Следуйте рекомендациям по выбору шин....10-15
Безопасное обслуживание шин 10-16
Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей 10-17
Правила техники безопасности при обслуживании системы охлаждения.....10-17
Удаление остатков растительной массы 10-18
Надлежащим образом застопорите оборудование.....10-18
Храните рабочее оборудование с учетом требований безопасности 10-18
Соблюдайте правила безопасности при техобслуживании приводных ремней.....10-19
Безопасное обращение с электрическими компонентами и кронштейнами.....10-19

Продолжение на следующей стр.

Оригинальное руководство. Все данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.

COPYRIGHT © 2017
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual

Стр.

Не допускайте несчастных случаев при движении задним ходом 10-19
Аварийный выход 10-20
Соблюдение техники безопасности при обращении с аккумуляторными батареями..... 10-21
Соблюдайте правила техники безопасности при очистке фильтра выхлопной системы 10-22
Берегитесь горячих выхлопных газов 10-23
Система наружного звукового оповещения .. 10-23
Система обнаружения оператора на рабочем месте. 10-24

Предупреждающие знаки

Предупредительные знаки..... 15-1
Замена предупредительных знаков 15-1
Руководство по эксплуатации..... 15-1
Ремонт и техобслуживание..... 15-2
Ремень безопасности 15-2
Стояночный тормоз 15-2
Гидравлическое масло и газ под давлением .. 15-3
Гидроаккумулятор..... 15-3
Не приближаться к низко висящим линиям электропередачи..... 15-3
Зерновой бункер: 15-4
Аварийный выход 15-4
Кабина/лестница на площадку 15-4
Избегать столкновений с другими транспортными средствами..... 15-5
Двухскатные колеса (при наличии) 15-5
Предохранительный упор приёмной камеры 15-5
Ограждение наклонной камеры 15-6
Гидравлическое масло и газ под давлением .. 15-6
Гидроаккумулятор..... 15-6
Цепь транспортера наклонной камеры..... 15-7
Рама наклона наклонной камеры..... 15-7
Левый щиток 15-7
Дверцы очистки зернового бункера..... 15-8
Приводной складной выгрузной шнек (при наличии) 15-8
Отсек для аккумуляторной батареи 15-8
Гидравлическое масло и газ под давлением .. 15-9
Аккумулятор 15-9
Измельчитель..... 15-9
Измельчитель (продолжение)..... 15-10
Соломоразбрасыватель 15-10
Блокировка соломоразбрасывателя 15-10
Задняя лесенка и площадка..... 15-11
Не допускайте пожаров..... 15-11
Зерновой бункер: 15-11
Гидравлическое масло и газ под давлением..... 15-12
Аккумулятор 15-12
Система охлаждения..... 15-13
Избегайте зернового бункера 15-13

Стр.

Избегайте загрузочный шнек для чистого зерна 15-13
Заслонка вращающегося сита и вентилятор радиатора 15-14
Элеватор чистого зерна 15-14
Камнеуловитель..... 15-14
Гидравлическое масло и газ под давлением..... 15-15
Гидроаккумулятор..... 15-15
Щиток привода транспортера камеры 15-15
Стартер..... 15-16
Температура выпускной системы (Final Tier 4/Stage IV) 15-16
Воздушный компрессор (при наличии) 15-17
Бачок воздушного компрессора (при наличии) 15-17
Смотровая дверца..... 15-17

Рабочее место оператора

Типы автомагнитолы (дополнительно)..... 20-1
Автомагнитолы, имеющиеся в свободной продаже 20-1
Программирование автомагнитолы на местную частоту 20-1
Органы управления автомагнитолой 20-2
Антенна..... 20-2
Установка устройства связи/автомагнитолы с диапазоном частот служебной связи..... 20-3
Положения лесенки кабины..... 20-5
Огнетушитель (Europe)..... 20-6
Огнетушители (Австралия и Новая Зеландия)..... 20-6
Огнетушители (Евразийский экономический союз)..... 20-7
Место хранения огнетушителя 20-7
Поручни и доступ к правой площадке..... 20-8

Обслуживание в период обкатки

Обкатка двигателя..... 25-1
Регулировка ременных приводов - после первых 50 ч работы..... 25-5
Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы 25-5
Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II)..... 25-6
Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage IV) 25-7

Проверки перед запуском

Уровень моторного масла..... 30-1
Уровень гидростатического/гидравлического масла 30-2
Уровень охлаждающей жидкости 30-3
Топливная система..... 30-3
Сапун топливного бака..... 30-5

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Сапун бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)....30-5
Положения воздухозаборника двигателя 30-6
Положение воздухозаборника двигателя (стандартное полевое положение)....30-7
Положение воздухозаборника двигателя (выдвинутое полевое положение)....30-8
Положение воздухозаборника двигателя (транспортное положение)....30-10
Очистка отсека двигателя....30-11

Эксплуатация двигателя
Соблюдайте правила техники безопасности при очистке фильтра выхлопной системы....35-1
Берегитесь горячих выхлопных газов....35-2
Правомочное использование в чрезвычайной ситуации — Опция отключения избирательной каталитической нейтрализация....35-3
Предупреждение о необходимости остановки....35-4
Датчие обнаружения объектов (Final Tier 4/Stage IV)....35-6
Запуск двигателя....35-6
Останов двигателя....35-8
Управление частотой вращения двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™)....35-8
Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью....35-9
Устройство облегчения запуска в холодную погоду (при наличии)....35-9
Нагреватель охлаждающей жидкости....35-10

Информация о дисплее CommandCenter™
Экранная справка....40-1
CommandCenter™ 4-го поколения....40-1
Процессор CommandCenter™ поколения 4....40-2
Структура страницы работы....40-3
Центр состояния....40-3
Сенсорные кнопки быстрого доступа....40-4
Меню....40-4
Общие сведения о приложениях операционной системы....40-4
Обзор приложений AMS....40-10
Активация CommandCenter™ уровня "Премиум"....40-11
Активации демо-версии....40-11
Дисплей и звук....40-11
Яркость....40-12
Звук....40-12
Несколько дисплеев....40-13

Стр.

Калибровка дисплея....40-16
Дата и время....40-16
Изменение текущей даты....40-16
Изменение текущего времени....40-17
Язык и единицы измерения....40-17
Настройки языка и единиц измерения....40-17
Диспетчер программного обеспечения....40-18
Обновление программного обеспечения дисплея....40-19
Активации....40-21
Service ADVISOR™ Remote....40-21
Перепрограммирование машины....40-23
Поиск и устранение неисправностей — Перепрограммирование....40-26
Диспетчер файлов....40-27
Накопитель USB....40-31
Сохранение снимков экрана....40-31
Центр диагностики....40-32
Диагностика блока управления....40-32
Диагностическая информация....40-33
Скрыть Центр диагностики....40-33
Диагностические коды неисправностей....40-33
Аппаратное обеспечение дисплея....40-34
Информация о шине CAN....40-35
Значения шины CAN....40-36
Сеть....40-37
Пользователи и доступ....40-37
Пользовательские профили....40-37
Группы доступа....40-38
Диспетчер компоновки....40-39
Активный набор....40-39
Панель быстрого доступа....40-40
Все страницы работ....40-41
Добавление, редактирование или дублирование страниц работ....40-42
Выбор страниц отслеживания рабочего процесса для отображения на главной странице....40-42
Поля и границы....40-43
Управление клиентами, фермами и полями....40-44
Границы поля....40-45
Система навигации AutoTrac™....40-46
Диспетчер оборудования....40-46
Профиль машины....40-47
Профиль дополнительного оборудования....40-48
Диспетчер настроек....40-49
Система контроля машины....40-50
Система контроля работы....40-50
Запись работы....40-50
Техобслуживание и калибровки....40-51
Сервисные проверки....40-51
Периодичность обслуживания....40-51
Калибровки....40-52
VT ISOBUS....40-53
Приемник GPS StarFire™....40-53
Видео....40-54

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Видео триггеры 40-55
Очистка дисплея.....40-55
Восстановление системы.....40-55

Приложения дисплея CommandCenter™
Приложения дисплея CommandCenter™.....45-1

Система интерактивной регулировки комбайна
Доступ к интерактивной регулировке комбайна 45-A-1
Главная страница системы интерактивной регулировки комбайна (ICA)..... 45-A-1
Состояние сессию 45-A-3
Выберите зоны для оптимизации. 45-A-4
Приоритеты уборки урожая..... 45-A-6
Каков тип потерь зерна? 45-A-7
Каков тип негативных факторов с качеством зерна? 45-A-8
Негативные факторы, связанные с качеством соломы 45-A-10
Негативные факторы, обнаруженные системой ICA2..... 45-A-10
Чрезмерный уровень отходов..... 45-A-10
ICA выполняет поиск рекомендаций. 45-A-11
Выберите "Применить" для использования настроек ICA на базе представленного решения. 45-A-12
Устранить негативные факторы 45-A-13
ICA применяет регулировку настроек... .... 45-A-13
Отменить все регулировки ICA, начать заново 45-A-14
Рекомендованный способ устранения..... 45-A-15
ICA ожидает действия оператора..... 45-A-16
Выберите "Далее" для продолжения ручной регулировки. 45-A-18
Просмотр производительности..... 45-A-20
Потери за сепаратором 45-A-21
Потери зерна за зерноочисткой..... 45-A-21
Потери необмолоченной зерновой массы..... 45-A-21
Поврежденное зерно 45-A-21
Легкие примеси 45-A-21
Тяжелые примеси 45-A-21
Недообмолоченная зерновая масса 45-A-22
Как последняя регулировка повлияла на производительность? 45-A-22
Сессия ICA завершен 45-A-24
Что следует сделать приложению ICA?.... 45-A-25
Система ICA выполняет мониторинг изменений в производительности..... 45-A-26
Ход выполнения..... 45-A-28

Настройка органов управления
Доступ к настройкам органов управления .. 45-B-1
Обзор настройки органов управления 45-B-2

Стр.

Многофункциональный рычаг – настройка органов управления 45-B-3
Многофункциональный рычаг..... 45-B-4
CommandARM™ – настройка органов управления 45-B-5
CommandARM™ 45-B-6
Назначение функции с однопозиционным управлением 45-B-8
Назначение функции с двухпозиционным управлением..... 45-B-9
Кнопка прокрутки 45-B-10
Назначение приложений 45-B-10
Назначение функций 45-B-11

Система обработки послеуборочных отходов
Доступ к системе обработки послеуборочных отходов 45-C-1
Система обработки послеуборочных отходов..... 45-C-1
Режим обработки послеуборочных отходов..... 45-C-4
Направляющая сепаратора 45-C-5
Ширина 45-C-6
Скорость 45-C-7
Направление 45-C-8
Изменить направление 45-C-10
Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины..... 45-C-10

Жатка
Доступ к жатке..... 45-D-1
Жатка..... 45-D-1
Сведения о жатке 45-D-6
Ширина 45-D-7
Ширина кукурузной жатки 45-D-8
Ширина рядка..... 45-D-8
Минимальные обороты мотовила 45-D-9
Запись работы 45-D-10
Количество моточасов..... 45-D-11
Скорость подъема/опускания 45-D-12
Скорость наклона 45-D-13
Скорость реакции механизма подъема 45-D-15
Скорость реакции механизма наклона 45-D-16
Наклон вперед/назад..... 45-D-18
Автоматическое управление жаткой 45-D-19
Просмотр элемента управления..... 45-D-20
Автоматический режим жатки 45-D-20
Возобновление высоты 45-D-22
Определение высоты – режим работы с жестким режущим аппаратом 45-D-25
Определение высоты – режим работы с гибким режущим аппаратом .. 45-D-28
Режим выравнивания наклонной камеры 45-D-31
Боковой наклон..... 45-D-34
Восстановление параметров 45-D-35

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Функция Dial-A-Speed™ 45-D-37
Возобновление наклона вперед/назад 45-D-39
Возобновление положения мотовила 45-D-41
Возобновление положения пластин днища 45-D-43
Положение режущего аппарата 45-D-44
Давление в системе HydraFlex™ 45-D-46
Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером 45-D-48
Плавающее положение жатки с ленточным транспортером 45-D-50
Наклон режущего аппарата 45-D-51
Зазор пластин днища 45-D-52
Скорость вала улитки 45-D-53
Положение режущего аппарата 45-D-54
Расширенные настройки 45-D-56
Аварийный режим 45-D-56
Мастер положения режущего аппарата 45-D-57

HarvestSmart™

Доступ к HarvestSmart™ 45-E-1
Главная страница HarvestSmart™ 45-E-1
Автоматизация 45-E-3
Состояние 45-E-3
Настройки 45-E-7
Настройки | Рабочий режим | Интеллектуальный режим 45-E-8
Настройки | Режим работы | Интеллектуальный режим | Целевое значение в интеллектуальном режиме 45-E-9
Настройки | Рабочий режим | Режим контроля пропускной способности 45-E-10
Настройки | Режим работы | Режим контроля пропускной способности | Целевое давление 45-E-11
Настройки | Ограничители 45-E-13
Настройки | Ограничители | Максимальная мощность двигателя 45-E-13
Настройки | Ограничители | Максимальная ходовая скорость 45-E-15
Настройки | Активность обратной реакции 45-E-16

Встроенная сист. регулировки комбайна 2

Доступ к встроенной системе регулировки комбайна 2 ..... 45-F-1
Главная страница системы встроенной регулировки комбайна 2 ..... 45-F-1
Архив | Регулировки 45-F-5
Оптимизация производительности 45-F-5
Сведения о регулировке 45-F-6
Видео с камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна 45-F-7
Изменение приоритетов уборки урожая 45-F-9
Архив | Производительность 45-F-10
Загрязнение объектива 45-F-11

Стр.

ICA2 не может поддерживать целевое значение производительности 45-F-12
Возврат к оптимизации 45-F-14
Настройка целевого значения производительности 45-F-14
Журнал 45-F-15
Система Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Скорость реакции на подъем по склону 45-F-17
Чувствительность на спуске 45-F-18
Точная настройка поправок | Очистной вентилятор 45-F-19
Точная настройка смещения | Нижнее решето 45-F-20
Точная настройка смещения | Верхнее решето 45-F-21
Функция автоматического поддержания производительности| Настройки 45-F-22
Потеря зерна | Скорость реакции на потерю зерна 45-F-23
Поврежденное зерно | Скорость реакции на потерю зерна 45-F-24
Примеси | Влияние 45-F-25
Активность обратной реакции 45-F-26
HarvestSmart™ | Настройки 45-F-27
Целевое давление 45-F-28
Максимальная мощность двигателя 45-F-29
Максимальная ходовая скорость 45-F-31
Активность обратной реакции 45-F-32
Диагностика ICA2 ..... 45-F-34
Статус автоматизации 45-F-34
Состояние системы HarvestSmart™ 45-F-35
Состояние системы Active Terrain Adjustment™ 45-F-39
Состояние функции автоматического поддержания производительности 45-F-41

Управление качеством зерна

Доступ к функции управления качеством зерна 45-G-1
Главная страница функции управления качеством зерна 45-G-1
Расширенные настройки 45-G-3
Расширенные настройки | Автоматический проблесковый маячок функции контроля уровня в зерновом бункере 45-G-4
Расширенные настройки | Значение поправки для функции контроля выгрузки из бункера 45-G-4
Расширенные настройки | Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем 45-G-5
Уровень зерна 45-G-6
Настройки влажности 45-G-6
Аварийный сигнал влажности 45-G-8

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Коррекция влажности 45-G-8
Строка состояния 45-G-9

Складывание
Доступ к функции складывания 45-H-1
Главная страница функции складывания ...45-H-1
Крышки зернового бункера 45-H-3
Складная концевая часть шнека 45-H-5
Складная кукурузная жатка (без датчиков положения).....45-H-7
Складная кукурузная жатка (с датчиками положения).....45-H-8

Настройка уборки урожая
Доступ к настройкам уборки урожая 45-I-1
Главная страница настроек уборки урожая ..45-I-1
Загрузка настроек уборки урожая 45-I-4
Загрузка настроек уборки урожая | Предустановка.....45-I-5
Загрузка настроек уборки урожая | Состояние обмолота 45-I-7
Загрузка настроек уборки урожая | Состояние соломы 45-I-8
Загрузка настроек уборки урожая | Сохранение предустановки 45-I-9
Загрузка настроек уборки по умолчанию | Сохранение предустановок | Значения по умолчанию 45-I-9
Загрузка настроек уборки по умолчанию | Сохранение предустановок | Пользовательская предустановка.....45-I-10
Загрузка настроек уборки урожая | Последствия перехода на уборку другой культуры 45-I-11
Текущие настройки | Зазор молотилки.....45-I-12
Текущие настройки | Обороты молотилки ..45-I-14
Текущие настройки | Очистной вентилятор 45-I-16
Текущие настройки | Зазор верхнего решета.....45-I-17
Текущие настройки | Зазор нижнего решета.....45-I-19
Текущие настройки | Настройка снаружи кабины.....45-I-20
Текущие настройки | Состояния регулировки.....45-I-21
Расширенные настройки.....45-I-23
Расширенные настройки | Вид индикатора сепаратора.....45-I-24
Расширенные настройки | Вид индикатора зерноочистки 45-I-25
Целевое значение производительности 45-I-26

Двигатель
Доступ к настройкам двигателя 45-J-1

Стр.

Главная страница настроек двигателя.....45-J-1
Мощность двигателя 45-J-3
Обзор системы фильтрации отработавших газов.....45-J-4
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов.....45-J-5
Оч. фильтра в сост. парк.....45-J-6
Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов.....45-J-8
Идет процесс охлаждения двигателя.....45-J-9
Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора...45-J-10
Воздушный компрессор.....45-J-11
Состояние компрессора кондиционера 45-J-11

HVAC
Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC) 45-K-1
Главная страница системы ОВК (отопление, вентиляция и кондиционирование) 45-K-1
Настройка температуры.....45-K-3
Частота вращения вентилятора 45-K-4
Режим подачи воздуха.....45-K-5
Кондиционирование воздуха (A/C).....45-K-6
Температура воздуха снаружи кабины: 45-K-6

Трансмиссия
Доступ к странице настроек трансмиссии ...45-L-1
Главная страница трансмиссии.....45-L-1
Максимальная заданная скорость 1 и 2 .....45-L-3
Расширенные настройки ProDrive™ 45-L-4
Расширенные настройки режима буксировки трансмиссии ProDrive™ 45-L-4
Расширенные настройки аварийного режима трансмиссии ProDrive™ 45-L-6
Кнопка расширенных настроек.....45-L-6

Световые приборы
Доступ к световым приборам.....45-M-1
Главная страница световых приборов.....45-M-1
Предустановка фар рабочего освещения № 1 – ближний свет 45-M-3
Предустановка рабочего освещения № 2 — ближний свет 45-M-4
Предустановка фар рабочего освещения № 1 – дальний свет.....45-M-4
Предустановка фар рабочего освещения № 2 – дальний свет.....45-M-5
Фонари с задержкой освещения после выхода из машины 45-M-6
Органы управления фарами рабочего освещения.....45-M-7

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Телефон

Сопряжение устройства Bluetooth® с дисплеем CommandCenter™ 4-го поколения....45-N-1
Управление сопряженными устройствами с поддержкой функции Bluetooth® (при наличии)....45-N-2
Работа телефона....45-N-3
Индикаторы уровня сигнала и заряда аккумулятора....45-N-4
Список контактов....45-N-5
Последние вызовы....45-N-6
Удаление данных из папки "Избранное" и журнала вызовов....45-N-7

Калибровки

Доступ к калибровке и процедурам....45-O-1
Общие сведения о калибровке и процедурах....45-O-1
Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации....45-O-2
Процедура калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации....45-O-3
Температура датчика влажности....45-O-3
Температурная коррекция датчика влажности....45-O-4
Зазор молотилки (стандартная регулировка подбарабанья)....45-O-5
Процедура калибровки зазора молотилки (регулировка стандартного подбарабанья)....45-O-5
Калибровка урожайности....45-O-6
Урожай | Качество калибровки....45-O-7
Урожай | Индикатор состояния....45-O-8
Урожай | Запись данных об пробе....45-O-9
Урожай | Соотнесение с весом взвешенной пробы....45-O-11
Урожай | Расширенные настройки....45-O-12
Урожай | Индикатор качества калибровки....45-O-13
Урожай | Состояние отобранной пробы....45-O-14
Урожай | Скорость потока массы....45-O-14
Урожай | Индикатор веса скошенной массы....45-O-15
Урожай | Состояние записи данных....45-O-16
Урожай | Сброс....45-O-16
Урожай | Редактирование/выбор калибровки....45-O-17
Урожай | Редактирование расширенных возможностей....45-O-19
Урожай | Удаление неиспользуемых проб....45-O-20
ActiveYield™....45-O-20
ActiveYield™ | Индикатор состояния....45-O-21
ActiveYield™ | Расширенные настройки....45-O-22
ActiveYield™ | Сброс....45-O-23
Наклон шасси....45-O-23
Процедура калибровки механизма наклона шасси....45-O-24
Зазор молотилки (система активной изоляции подбарабанья)....45-O-25
Процедура калибровки зазора молотилки (система активной изоляции подбарабанья)....45-O-25
Включение выгрузного шнека....45-O-26
Процедура калибровки включения выгрузного шнека....45-O-26
Зазор пластин днища....45-O-27
Процедура калибровки зазора пластин днища....45-O-27
Скорость подъема наклонной камеры....45-O-28
Процедура калибровки скорости подъема наклонной камеры....45-O-28
Калибровка жатки....45-O-29
Процедура калибровки жатки....45-O-29
Автоматическая проверка жатки 600X....45-O-30
Процедура калибровки автоматической проверки жаток серии 600X....45-O-30
Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад....45-O-31
Процедура калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад....45-O-31
Диапазон бокового наклона наклонной камеры....45-O-32
Процедура калибровки диапазона бокового наклона наклонной камеры....45-O-32
Скорость бокового наклона наклонной камеры....45-O-33
Процедура калибровки скорости бокового наклона наклонной камеры....45-O-33
Секции (складная кукурузная жатка)....45-O-34
Процедура калибровки секций (складная кукурузная жатка)....45-O-34
Положение мотовила и режущего аппарата....45-O-35
Процедура калибровки положения мотовила и режущего аппарата....45-O-35
Положение мотовила....45-O-36
Процедура калибровки положения мотовила....45-O-36
Желтый проблесковый маячок....45-O-37
Процедура калибровки желтого проблескового маячка....45-O-37
Удаление воздуха из подбарабаний....45-O-38
Калибровочная процедура удаления воздуха из подбарабанья....45-O-38
Выравнивание подбарабаний....45-O-39
Калибровочная процедура выравнивания подбарабанья....45-O-39

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Общие сведения о комбайне

Общие сведения о комбайне 45-P-1
Передняя панель управления..... 45-P-4
Дисплей на угловой стойке 45-P-4
Панель CommandARM™ и дисплей..... 45-P-11
Многофункциональная гидрорукоятка..... 45-P-11
Панель навигации..... 45-P-13
Органы управления с правой стороны кабины..... 45-P-15
Органы управления с левой стороны кабины..... 45-P-18
Верхние органы управления..... 45-P-19
Органы управления регулировкой сиденья 45-P-20
Замок зажигания..... 45-P-20
Регулировка рулевого колеса 45-P-21
Работа световых приборов 45-P-22
Использование указателей поворота, звукового сигнала и ближнего/дальнего света..... 45-P-22
Использование стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла..... 45-P-24
Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии)..... 45-P-25
Сиденье оператора ComfortCommand™ (сиденье стандартной комплектации)..... 45-P-25
Сиденье оператора ComfortCommand™ (сиденье комплектации Premium)..... 45-P-26
Ремни безопасности 45-P-29
Сиденье инструктора..... 45-P-30
Органы управления уборкой урожая..... 45-P-30
ОВК 45-P-34
Автомагнитола 45-P-35
Двигатель и ходовой привод..... 45-P-35
Световые приборы 45-P-37
Панель управления и дисплей 45-P-38
Реверс наклонной камеры 45-P-40
Очистка ленточного подборщика 45-P-40
Включение жатки 45-P-40
Включение сепаратора..... 45-P-41
Регулировка зазора молотилки..... 45-P-41
Регулятор частоты вращения молотилки.. 45-P-42
Регулировка частоты вращения очистного вентилятора..... 45-P-42
Регулировка верхнего решета 45-P-43
Регулировка нижнего решета..... 45-P-43
Поиск..... 45-P-44
Трансмиссия с кнопочным переключением передач (при наличии)..... 45-P-44
ProDrive™ (при наличии)..... 45-P-45
Выключатель движения дорога/поле 45-P-45
Четырехколесный привод (при наличии).. 45-P-46

Стр.

Блокировка дифференциала (при наличии)..... 45-P-46
Стояночный тормоз 45-P-47
Индикатор очистки фильтра отработавших газов..... 45-P-47
Указатель уровня топлива..... 45-P-47
Индикатор уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)..... 45-P-48
Кнопка быстрой остановки..... 45-P-48
Выключатель складывания выгрузного шнека 45-P-49
Выключатель привода выгрузного шнека.. 45-P-49
Кнопка возобновления AutoTrac™ (при наличии)..... 45-P-50
Выключатель подъема/опускания жатки и наклона (при наличии)..... 45-P-50
Выключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии).. 45-P-50
Обороты заднего вала наклонной камеры и регулируемые пластины днища кукурузной жатки (при наличии)..... 45-P-51
Кнопки активирования жатки 45-P-51

Система Active Terrain Adjustment™

Доступ к системе Active Terrain Adjustment™.....45-Q-1
Главная страница системы Active Terrain Adjustment™.....45-Q-1
Состояние системы Active Terrain Adjustment™ (ATA).....45-Q-3
Автоматическая регулировка.....45-Q-6
Расширенные настройки 45-Q-7
Расширенные настройки | Скорость реакции на подъем по склону.....45-Q-8
Расширенные настройки | Скорость реакции на спуск по склону 45-Q-10
Расширенные настройки | Триггеры регулировки.....45-Q-12
Расширенные настройки | Триггеры регулировки | Автоматическая регулировка шага изменения значений.....45-Q-13
Расширенные настройки | Триггеры регулировки | Включение/выключение автоматической регулировки шага изменения значений.....45-Q-15

Радиомодуль

Выбор режима автомагнитолы с помощью CommandCenter™ 4-го поколения.....45-R-1
Домашняя страница диапазонов AM, FM и погодного информера 45-R-2

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Домашняя страница проигрывателя компакт-дисков автомагнитолы Premium 45-R-3
Домашняя страница спутникового радио XM автомагнитолы Premium 45-R-3
Главная страница USB радиоприемника Premium 45-R-4
Домашняя страница Bluetooth® автомагнитолы Premium (при наличии) .. 45-R-4
Страница внешнего аудиоустройства 45-R-5

Световые приборы и сигналы

Расположение осветительных приборов 50-1
Фары дальнего света (Евразийский экономический союз) 50-9
Блокировка по времени/задержка освещения 50-9

Наклонная камера

Предохранительный упор гидроцилиндра 55-1
Боковые щитки наклонной камеры 55-2
Крышки приемной камеры 55-2
Верхняя дверца доступа к акселератору подачи 55-3
Нижняя дверца наклонной камеры и уплотняющая опора пластины подачи (тип A) 55-3
Нижняя дверца наклонной камеры и уплотняющая опора пластины подачи (тип B) 55-4
Камнеуловитель 55-5
Регулировка и настройка наклонной камеры с функцией наклона вперед/назад (ручной наклон) 55-6
Настройка нулевого положения наклонной рамы наклонной камеры с функцией наклона вперед/назад (гидравлический наклон) (при наличии) 55-9
Цепь транспортера приёмной камеры – регулировка 55-10
Звенья цепи транспортера приемной камеры – снятие 55-11
Барабан наклонной камеры (ручной наклон) – регулировка высоты 55-12
Барабан наклонной камеры (гидравлический наклон) (при наличии) – регулировка высоты 55-12
Скорость транспортера приемной камеры молотилки– изменение 55-13
Приводная цепь транспортера наклонной камеры – регулировка 55-15
Звездочки верхнего вала наклонной камеры 55-15
Ремень регулируемого привода наклонной камеры – замена 55-16

Стр.

Приводной ремень корпуса питателя с регулируемой частотой вращения – регулировка 55-18
Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) – замена 55-21
Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) – регулировка 55-26
Нерегулируемый приводной ремень наклонной камеры - замена 55-26
Ремень нерегулируемого привода наклонной камеры - регулировка 55-27
Ремень насоса мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) - замена 55-27
Ремень насоса мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) - регулировка 55-30
Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch – замена 55-30
Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch – регулировка 55-31
Ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) – замена 55-31
Ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) – регулировка 55-33
Ручной индикатор наклона (система поперечного наклона) 55-33
Подсоединение разветвителя и одноточечного фиксатора 55-34
Соединение и отсоединение жатки и камеры питателя 55-37
Одноточечная защелка – регулировка 55-38
Конец троса для опускания приёмной камеры функции выравнивания относительно грунта – регулировка 55-40
Корпус питателя относительно уровня земли — подбор прокладок 55-40
Стопорные штифты камеры питателя (очистка) 55-41
Ручное снятие камеры питателя со стопоров 55-41
Местоположение срезного винта 55-41

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Щитки

Подъемные двери....60-1
Регулировка цилиндра двери, открывающейся вверх....60-2
Инструментальный ящик (если установлен) ..60-2
Щитки с левой стороны 60-3
Правые щитки 60-5
Крышки сепаратора 60-6

Сепаратор

Замена стандартных противоизносных накладок акселератора подачи 65-1
Замена рассчитанных на уборку высокоурожайных культур противоизносных накладок акселератора подачи 65-2
Замена противоизносных накладок пальцевого акселератора подачи 65-3
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) 65-4
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) – снятие 65-4
Ремень акселератора подачи – замена 65-8
Ремень акселератора подачи – регулировка ..65-9
Высокопроизводительный акселератор подачи со стандартной скоростью – изменение скорости 65-10
Акселератор питателя (высокоскоростной, высокопроизводительный) – переключение на низкую скорость....65-11
Рекомендации в отношении подбарабанья ..65-11
Типы подбарабаний....65-12
Проставки к решетам для сепаратора 65-12
Типы решеток сепаратора....65-13
Крышки решеток сепаратора (при наличии)....65-14
Разделители решетки сепаратора (при наличии)....65-14
Расположение разделителей решеток сепаратора (при наличии)....65-15
Срезные болты зубчатого сектора регулировки подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) 65-16
Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка 65-16
Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка 65-23

Стр.

Выравнивание подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) 65-31
Выравнивание подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) 65-35
Перегородки верхней крышки сепаратора (если установлены)....65-42
Ударные элементы молотильного аппарата и пальцы сепаратора (ротор TriStream) – снятие и установка 65-43
Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream для сырого зерна)....65-45
Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream для загущенных культур)....65-46
Ударные элементы молотильного аппарата и пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) – снятие и установка 65-47
Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-50
Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-51
Сепаратор Posi-Torq™ – двухдиапазонный ..65-52
Зазор шкивов привода сепаратора – регулировка 65-53
Ремень регулируемого привода сепаратора – замена....65-54
Делители канала шнека 65-55
Ремень разгрузочного битера – регулировка 65-55
Ремень разгрузочного битера – замена....65-56
Противоизносные накладки разгрузочного битера – замена (5 и 10 крыльев)....65-61
Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера – замена (8 крыльев)....65-62
Замена противоизносных накладок разгрузочного битера для высокоурожайных культур 65-63
Ремень отбойного битера (если установлен) – регулировка 65-64
Ремень отбойного битера (если установлен) – замена....65-64
Стандартный отбойный битер (при наличии) – замена планок 65-65
Отбойный битер для труднообрабатываемых культур (при наличии) – замена планок 65-66
Правый передний ремень промежуточного вала — регулировка....65-67

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Правый передний ремень промежуточного вала — замена 65-67
Правый задний ремень промежуточного вала — регулировка.....65-68
Правый задний ремень промежуточного вала — замена 65-68
Вентиляционные каналы зерноочистки и дверца доступа 65-69
Шестерни шнеков зерноочистки – ручные очистные заслонки (при наличии).....65-69
Очистка шестерней шнеков зерноочистки–очистная заслонка (при наличии).....65-70
Ремень зерноочистки, вентилятора и подающего шнека — регулировка.....65-70
Ремень зерноочистки, вентилятора и подающего шнека — замена 65-71
Привод очистного вентилятора (без системы Active Terrain Adjustment™) – регулировка.....65-71
Привод очистного вентилятора (техника с системой Active Terrain Adjustment™) – регулировка.....65-72
Ремень очистного вентилятора (без системы Active Terrain Adjustment™) – замена 65-72
Ремень очистного вентилятора (система Active Terrain Adjustment™) – замена 65-73
Передняя часть верхнего решета (при наличии).....65-73
Стационарная передняя часть верхнего решета.....65-74
Верхнее решето и нижнее решето – измерение 65-74
Универсальное верхнее решето, 30 мм (1-3/16 дюйм.) 65-75
Верхнее решето с длинными отверстиями 41 мм (1-5/8 дюйм.).....65-75
Универсальное нижнее решето, 30 мм (1-3/16 дюйм.) 65-76
Нижнее решето с длинными отверстиями 30 мм (1-3/16 дюйм.).....65-76
Переключатель регулировки решета первой очистки/зернового решета 65-76
Заднее верхнее решето двухзонной регулировки – регулировка.....65-77
Секции верхнего/нижнего решета – демонтаж и установка.....65-77
Верхнее решето/нижнее решето/возвратная скатная доска в сборе 65-81
Мотор верхнего/нижнего решета – ручная регулировка.....65-82
Ремень элеватора чистого зерна – регулировка 65-83

Стр.

Ремень элеватора очищенного зерна – замена 65-84
Натяжение цепи элеватора чистого зерна – регулировка.....65-85
Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™.....65-86
Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (при наличии).....65-87
Камера системы недомолота ActiveVision™ (при наличии).....65-88
Датчики элеватора системы недомолота 65-89
Лопасти элеватора системы отходов.....65-90
Приводной ремень элеватора недомолота – регулировка (тип A).....65-90
Скребковая цепь элеватора системы отходов– регулировка 65-91
Приводная цепь верхнего шнека элеватора недомолота – регулировка (тип A) 65-91
Приводной ремень системы недомолота – регулировка (тип B).....65-92
Приводной ремень системы недомолота – замена (тип B).....65-93
Приводная цепь системы недомолота – регулировка (тип B).....65-94
Приводная цепь системы недомолота – замена (тип B).....65-94
Противоизносные накладки и бичи системы недомолота – снятие и установка (тип B) 65-95
Противоизносные накладки системы недомолота и бичи молотильного барабана – регулировка (тип B) 65-97
Подбарабанье системы возврата недомолота – регулировка (тип B).....65-99
Дверца для очистки шнеков системы недомолота (тип B).....65-99
Приводные ремни – левая сторона.....65-100
Приводные ремни – правая сторона (тип A).....65-101
Приводные ремни – правая сторона (тип B).....65-102
Ускоритель подачи – механическая очистка 65-103
Сепаратор – отключение.....65-104
Выпускной битер – механическая очистка ..65-105

Система обработки послеуборочных отходов

Опции системы управления послеуборочными отходами.....70-1
Общая информация о системе валкования (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Deluxe)...70-2
Лопасти стеблеотвода – регулировка 70-3
Общая информация о валкоукладчике (система

Продолжение на следующей стр.

Стр.

обработки послеуборочных отходов Deluxe)....70-4
Грабли для переоборудования под валкообразователь....70-4
Откидной борт – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe) 70-5
Направляющие откидного борта (ручная регулировка) – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe) 70-5
Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe) 70-6
Направляющие откидного борта (ручная регулировка) – заводские настройки (система управления послеуборочными отходами Deluxe) 70-7
Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – заводские настройки (система управления послеуборочными отходами Deluxe)....70-8
Откидной борт PowerCast™ – регулировка (вариант комплектации) 70-9
Направляющая откидного борта PowerCast™ – замена (вариант комплектации)....70-9
Задние кожухи откидного борта PowerCast™ (вариант комплектации)....70-10
Отводное устройство....70-11
Вентиляционные каналы 70-12
Дно отбойного битера (при наличии) — снятие (система обработки послеуборочных отходов Premium) 70-12
Планка контроллера измельчителя (дополнительно) 70-13
Стационарные ножи измельчителя — регулировка....70-14
Лезвия ножей стационарной секции соломорезки — замена....70-14
Дверца для доступа к измельчителю 70-16
Ножи измельчителя – замена и конфигурация....70-17
Ножи экстраизмельчителя – замена и конфигурация....70-19
Нож среднего разделителя – замена (усовершенствованный откидной борт PowerCast™) 70-21
Ножи соломоизмельчителя — центровка 70-21
Переключатель регулировки измельчителя....70-23
Скорости привода соломоизмельчителя – переключение 70-23
Направляющие откидного борта — регулировка (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Premium)....70-25
Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – регулировка (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Premium)....70-26
Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – заводские настройки (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Premium)....70-27
Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast – замена 70-28
Соломоразбрасыватель (общие сведения) ..70-30
Соломоразбрасыватель – положение валкоукладчика 70-30
Соломоразбрасыватель – опускание....70-32
Диски соломоразбрасывателя (односкоростной соломоразбрасыватель) – замена 70-33
Диски соломоразбрасывателя (двухскоростной соломоразбрасыватель) – замена 70-34
Соломоразбрасыватель широкого разброса (дополнит.) 70-35
Натяжение ремня привода соломоизмельчителя — регулировка 70-36
Ремень соломоизмельчителя – замена 70-37
Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя – регулировка 70-42
Ремень промежуточного вала измельчителя – замена (тип A) 70-43
Ремень промежуточного вала измельчителя – замена (тип B) 70-46

Зерновой бункер и система выгрузки

Зерновой бункер/лестница для техобслуживания двигателя 75-1
Сливные отверстия зернового бункера 75-1
Пробоотборник зернобункера....75-2
Датчики заполнения зернового бункера – регулировка 75-3
Крышки зернового бункера (при наличии) – эксплуатация 75-4
Крышки зернового бункера (при наличии) – регулировка 75-4
Крышки поперечных шнеков зернобункера....75-5
Крышки поперечного шнека системы ActiveYield™ (при наличии) – снятие 75-6
Местоположение датчиков системы ActiveYield™ (при наличии)....75-7
Местонахождение срезного болта....75-8
Срезной болт привода выгрузного шнека....75-8
Дефлектор загрузочного шнека зернового бункера 75-9

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Загрузочный шнек зернового бункера (надставки зернового бункера) – складывание....75-9
Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера) – регулировка....75-10
Пластина датчика массового потока (надставки зернового бункера) – очистка....75-11
Пластина датчика массового потока (крышки зернового бункера) – очистка....75-12
Приводная цепь выгрузного шнека – регулировка....75-12
Седловая опора выгрузного шнека — регулировка....75-13
Положение выгрузного шнека – регулировка....75-13
Положения блокирующего рычага выгрузного шнека....75-14
Приводной ремень выгрузного шнека – замена (тип A)....75-14
Приводной ремень выгрузного шнека – замена (тип B)....75-16

Техобслуживание – электросистема

Сварка рядом с электронными блоками управления....80-1
Чистка разъемов электронных блоков управления....80-1
Соблюдение мер предосторожности при работе с электросистемой....80-2
Обращение с основными электрическими компонентами/Меры предосторожности при работе с транспортными средствами, оборудованными системами с компьютерным управлением....80-3
Соблюдение техники безопасности при обращении с аккумуляторными батареями....80-4
Аккумуляторные батареи — правила техники безопасности при установке....80-5
Кабели аккумуляторных батарей — подсоединение....80-6
Аккумуляторные батареи — зарядка....80-6
Аккумуляторные батареи — проверка плотности электролита....80-7
Батареи – подсоединение бустерных батарей....80-8
Аккумуляторные батареи – снятие и установка (тип A)....80-8
Аккумуляторные батареи – снятие и установка (тип B)....80-9
Размыкающий переключатель аккумуляторной батареи....80-10
Панель предохранителей машины....80-11

Стр.

Линейные предохранители....80-12
Панель предохранителей кабины....80-13
Безопасность при использовании видеофункции....80-13
Возможности видеоинтерфейса....80-14
Регулировка камер (при наличии)....80-15
Правила безопасности при замене галогенных ламп....80-16
Лампы фар кабины – замена....80-17
Фары кабины — регулировка....80-17
Галогенные лампы фар кабины – замена....80-18
Галогенные фары кабины – регулировка....80-18
Лампа фары под стеклом кабины (если установлена) – замена....80-19
Лампа фары ближнего света (если установлена) – замена....80-19
Лампа фары ближнего света (если установлена) – регулировка....80-20
Светодиодные лампы (опция) – замена....80-20
Светодиодные лампы (опция) – регулировка....80-22
Замена проблесковых маячков (тип A)....80-23
Замена проблескового маячка (тип A)....80-24
Фонари разгрузочного устройства, дополнительные полевые прожекторы, рабочее освещение дверцы для обслуживания, фонари освещения пожнивных остатков, фонари освещения зернового бункера и выгрузного шнека – замена....80-24
Боковые фары-искатели и фонари зерноочистки – замена....80-25
Аварийные сигналы/габаритные огни, габаритные огни/фонари стоп-сигнала и задние аварийные сигналы – замена....80-25
Освещение внутри кабины — замена....80-26
Лампа освещения карты – замена....80-26

Ходовой привод и задний мост

Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин....85-1
Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам....85-1
Уход за шинами и обслуживание шин....85-2
Давление в шинах передних колес (конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа) (кукурузные жатки)....85-3
Давление в шинах передних колес (конфигурация шин двухскатных колес с функцией копирования рельефа) (кукурузные жатки)....85-5
Давление в шинах передних колес (конфигурация шин односкатных

Продолжение на следующей стр.

Стр.

колес техники с системой HillMaster™) (кукурузные жатки).....85-6
Давление в шинах передних колес (конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания) 85-7
Давление в шинах передних колес (конфигурация с функцией копирования рельефа с двухскатными колесами) (ленточный подборщик/жесткие и гибкие платформенные жатки/жесткая и гибкая жатка с ленточным транспортером).....85-9
Давление в шинах передних колес (конфигурация шин односкатных колес техники с системой HillMaster™) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания) 85-10
Давление в шинах задних колес (равнинные модели с двухколесным приводом) (кукурузные жатки) 85-11
Давление в шинах задних колес (равнинные модели с четырехколесным приводом) (кукурузные жатки) 85-13
Давление в шинах задних колес (модели с двухколесным приводом с функцией копирования рельефа) (кукурузные жатки) 85-14
Давление в шинах задних колес (равнинные модели с четырехколесным приводом) (кукурузные жатки) 85-15
Давление в шинах задних колес (конфигурация моделей с двухколесным приводом с функцией копирования рельефа) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания) 85-16
Давление в шинах задних колес (конфигурация с функцией копирования рельефа с четырехколесным приводом) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания) 85-18
Давление в шинах задних колес (конфигурация техники с системой HillMaster™ и двухколесным приводом) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания) 85-19
Давление в шинах задних колес (конфигурация техники с системой HillMaster™ и четырехколесным приводом) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания) 85-20
Информация о передних и задних шинах 85-21
Монтажная шпилька для ведущего колеса...85-21
Момент затяжки болта ведущего колеса (конфигурация с односкатным колесом).....85-22
Момент затяжки болта ведущего колеса (конфигурация с двускатными колесами) 85-23
Вылет переднего ведущего колеса 85-24
Подготовка машины со сдвоенными колесами к транспортировке или техобслуживанию 85-24
Снятие передних колес – двухскатные колеса.....85-25
Установка передних колес – двухскатные колеса.....85-28
Широко расставленные сдвоенные колеса с отдельным креплением (по спецзаказу) 85-29
Момент затяжки болтов задних колес.....85-30
Использование жидкого балласта.....85-30
Требования к балласту (S760).....85-31
Требования к балласту (S770).....85-32
Требования к балласту (S770 HillMaster™) ..85-33
Требования к балласту (S780).....85-34
Требования к балласту (S785 и S790) 85-35
Требования к балласту (S780 HillMaster™) ..85-36
Требования к балластировке (S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™) 85-37
Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания 85-38
Местонахождение гнезд поддомкрачивания 85-38

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Транспортировка
Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам 90-1
Вождение машины по дорогам 90-1
Сигнализация заднего хода 90-6
Транспортировка машины на трейлере 90-6
Табличка с обозначением мест крепления машины 90-15
Места крепления машины 90-16
Местонахождение гнезд поддомкрачивания 90-17
Информация о транспортировке 90-17
Буксировка машины (машины с механическим переключением трансмиссии) 90-18
Ручное сцепное устройство — подсоединение (стандартная комплектация) 90-18
Полуавтоматическое сцепное устройство для прицепа – подсоединение (устанавливается по отдельному заказу) 90-19
Передний буксировочный крюк 90-19
Задний буксирный крюк 90-20

Советы по уборочным работам
Работа при низких температурах 95-1
Советы по уборке урожая 95-2
Комбинации режимов кнопок активации 95-3
Изменение кода радиуса шины 95-4
Однопараметровая настройка урожайности или многопараметровая настройка урожайности 95-5

Настройки культуры
Люцерна/ячмень 100-1
Канола / Нут 100-2
Кукуруза (с низкой влажностью) / Кукуруза (влажная) 100-3
Кукурузные початки / Пищевые бобы 100-4
Лен / Высеянная трава 100-5
Гуар (кустистые бобы) / Чечевица 100-6
Люпин / Просо 100-7
Горчица / Фасоль 100-8
Овес / Горох 100-9
Попкорн / Рапсовое семя (с низкой влажностью) 100-10
Рапсовое семя (зеленое) / Рис 100-11
Рожь / Сафлор 100-12
Сорго / Соя 100-13
Подсолнечник / Тритикале 100-14
Пшеница, сложные условия/пшеница, нормальные условия 100-15

Стр.

Страница с описанием подстрочных примечаний 100-16
Рекомендации в отношении подбарабанья 100-16
Процедура отключения питания 100-17
Таблица учитываемой влажности и плотности 100-18
Таблица стандартных масс 100-18

Система выравнивания HillMaster™ (при наличии)
Система HillMaster™ (общая информация) ..105-1
Подготовка системы HillMaster™ к ежедневной работе 105-5
Выключатели управления выравниванием HillMaster™ 105-6

Противопожарная безопасность
Рекомендуемые противопожарные меры 110-1
Использование огнетушителей 110-2
Заправка жидкостного огнетушителя (при необходимости) 110-3
Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров 110-3
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям 110-4
Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью 110-4
Удаление остатков растительной массы 110-4
Огнетушитель (Europe) 110-5
Огнетушители (Австралия и Новая Зеландия) 110-5
Огнетушители (Евразийский экономический союз) 110-6
Место хранения огнетушителя 110-6
В случае пожара 110-7
Очистка отсека двигателя 110-7

Очистка машины
Общие правила проведения очистных работ 115-1
Очистка машины (периодическая очистка) ..115-2
Очистка машины (однолетние культуры и специальные культуры) 115-9

Топливо и смазочные материалы
Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров 120-1
При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством 120-1
Топливный бак – Заправка 120-2
Транспортировка и хранение дизельного топлива 120-2
Дизельное топливо 120-3

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Биодизельное топливо 120-4
Смазывающая способность дизельного топлива 120-5
Добавочные присадки дизельного топлива ..120-6
Анализ дизельного топлива 120-6
Минимизация отрицательного влияния низких температур при запуске дизельных двигателей.....120-7
Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) – Используется в двигателях, оснащенных системой Селективного каталитического восстановления (SCR) 120-8
Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 120-9
Хранение жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) ...120-10
Заправка бака жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF).....120-11
Очистка бака дизельной выхлопной жидкости (DEF).....120-12
Утилизация жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) ...120-12
Охлаждающая жидкость для дизельного двигателя (двигатель с мокрыми гильзами цилиндров) 120-13
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender.....120-14
Эксплуатация в условиях сухого жаркого климата 120-14
Качество воды для смешивания с концентрированной охлаждающей жидкостью.....120-15
Проверка температуры замерзания охлаждающей жидкости.....120-16
Обкаточное масло для дизельного двигателя – не сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов или сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов по стандарту Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II и Stage III.....120-17
Моторное масло John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV.....120-18
Масло для дизельных двигателей – Tier 2 и Stage II.....120-19
Масло для дизельных двигателей – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV.....120-20
Интервалы замены моторного масла дизельных двигателей при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря.....120-20
Периодичность замены моторного масла и фильтров – Двигатели стандарта токсичности отработавших газов Tier 2 и Stage II 120-21
Периодичность замены моторных масел и фильтров – Двигатели Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV.....120-22
Oilscan™ и CoolScan™ 120-23
Марки масла для трансмиссии ProDrive™, многоступенчатого привода наклонной камеры CommandTouch™, системы гидростатического ходового привода, главной гидравлической системы и главного редуктора двигателя 120-23
Марки масла для трансмиссии (с механическим переключением и кнопочным переключением передач), конечных передач, загрузочного шнека, главного промежуточного вала и двухступенчатого редуктора привода сепаратора 120-24
Реверс-редуктор приёмной камеры 120-25
Консистентная смазка 120-25
Тормозная жидкость (при наличии).....120-26
Масляные фильтры 120-26
Топливные фильтры 120-26
Альтернативные и синтетические смазочные материалы 120-26
Хранение смазочных материалов 120-27
Смеси смазочных материалов.....120-27

Смазка и техническое обслуживание

Межсервисный интервал– настройка или очистка 125-1
Расположение наклеек с указаниями по смазке.....125-1
Замена гидравлического шланга.....125-2
Обеспечение чистоты гидравлической системы 125-2
Давление аккумулятора 125-2
Обозначения смазки.....125-3
Техническое обслуживание машины с указанной периодичностью 125-3
Важные соображения.....125-3

Техобслуживание — каждые 10 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 10 моточасов..... 125-A-1
Уровень моторного масла..... 125-A-2
Охлаждающая жидкость двигателя..... 125-A-3
Ротационный фильтр системы охлаждения, маслоохладитель,

Продолжение на следующей стр.

Стр.

конденсатор, радиатор и охладитель наддувочного воздуха 125-A-3
Гидростатическое/гидравлическое масло 125-A-5
Масло для главного редуктора двигателя 125-A-6
Бачок воздушного компрессора (при наличии) 125-A-6
Топливный фильтр грубой очистки 125-A-6
Шарниры двухскоростного мотора четырехколесного привода (условия повышенной влажности) 125-A-7
Подшипники цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода усиленной конструкции и экстраусиленной конструкции (условия повышенной влажности) 125-A-7
Наружные подшипники конечной передачи (условия повышенной влажности) 125-A-7
Сливной шланг кондиционера 125-A-8
Редуктор привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (тяжелые условия работы) 125-A-8
Камнеуловитель 125-A-8
Защитная фрикционная муфта элеватора недомолота (машины серии S780, S785 и S790) 125-A-9
Камера системы недомолота ActiveVision™ (при наличии) 125-A-9
Шарнир конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 125-A-9

Техобслуживание — каждые 50 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 50 моточасов 125-B-1
Шарниры двухскоростного мотора четырехколесного привода (стандартные условия) 125-B-2
Подшипники цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации и экстратяжелых условий эксплуатации (стандартные условия) 125-B-2
Наружные подшипники конечной передачи (стандартные условия) 125-B-2
Редуктор привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (нормальные условия работы) 125-B-3
Масло в редукторе привода реверса наклонной камеры 125-B-3

Стр.

Верхние шкивы многоскоростной наклонной камеры (машины серии S760 и S770) 125-B-3
Поперечный наклон наклонной камеры ... 125-B-4
Ведущий/ведомый шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами 125-B-4
Ведущие/ведомые шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами (машины серий S780, S785 и S790, для машин серии S770 – вариант комплектации) 125-B-5
Верхний и нижний шкивы очистного вентилятора с регулируемыми оборотами 125-B-5
Топливный фильтр грубой очистки 125-B-6
Масло привода двухскоростного сепаратора 125-B-6
Топливный фильтр грубой очистки с водоотделителем 125-B-7
Радиатор, охладитель наддувочного воздуха, маслоохладитель и конденсатор 125-B-7
Датчик массового расхода 125-B-8
Фильтр поступающего воздуха кабины 125-B-8
Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (при наличии) 125-B-8
Поршневый палец главного цилиндра (машины с системой HillMaster™) 125-B-9
Гильза цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
Муфты конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9

Техническое обслуживание – первые 100 моточасов

Таблица межсервисных интервалов – первые 100 моточасов 125-C-1
Фильтр главного редуктора двигателя (машины серий S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™) 125-C-1
Фильтр смазочной системы в главном редукторе двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™) ... 125-C-2

Техобслуживание — каждые 100 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 100 моточасов 125-D-1
Давление накачки шин и затяжка колесных болтов 125-D-1

Техобслуживание — каждые 200 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 200 моточасов 125-E-1
Фильтр системы рециркуляции 125-E-1

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Основной промежуточный вал (многоскоростная наклонная камера на машинах серии S770, S780, S785 и S790)..... 125-E-2
Ведущий/ведомый шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами (машины серий S760 и S770)..... 125-E-2

Техобслуживание — каждые 250 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 250 моточасов..... 125-F-1
Моторное масло и фильтр (Tier 2/Stage II)..... 125-F-2
Моторное масло и фильтр (Final Tier 4/Stage IV) 125-F-3
Дыхательный клапан топливного бака..... 125-F-4
Дыхательный клапан бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-F-4

Техобслуживание — каждые 400 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов.....125-G-1
Фильтр предварительной очистки топлива.....125-G-1
Водоотделитель 125-G-2
Топливный фильтр грубой и тонкой очистки 125-G-3
Ведомый/ведущий шкивы регулируемого привода (Final Tier 4/Stage IV) (машины S760 и S770).....125-G-4
Верхний редуктор выгрузного шнека 125-G-4
Подшипник шкива насоса привода жатки/мотовила.....125-G-5
Шлиц, на котором установлен карданный шарнир главного промежуточного вала (не многоскоростная наклонная камера)....125-G-5
Верхний редуктор вертикального выгрузного шнека (машины серий S780, S785 и S790).....125-G-5
Подшипник карданного вала измельчителя/выгрузного шнека 125-G-6
Ведущий шкив привода с регулируемыми оборотами.....125-G-6
Подшипники ускорителя подачи 125-G-6
Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов (продолжение) 125-G-7
Защитная фрикционная муфта привода шнека элеватора недомолота (машины серии S760 и S770).....125-G-7
Защитная фрикционная муфта привода шнека транспортера.....125-G-8

Стр.

Правый смазочный канал 125-G-8
Подшипники отбойного битера (по отдельному заказу) (машины серии S770, S780, S785 и S790).....125-G-8
Подшипники разгрузочного битера 125-G-9
Подшипники вала очистного вентилятора.....125-G-9
Поперечная балка заднего моста.....125-G-9
Диск соломоразбрасывателя (при наличии).....125-G-10
Масло в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790).....125-G-10
Масло привода сепаратора 125-G-10
Масло бортового редуктора.....125-G-11
Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов (продолжение) 125-G-12
Трансмиссионное масло (машины S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™) 125-G-13
Тросы цилиндра стояночного тормоза (машины серии S760 и S770 с трансмиссией с кнопочным переключением передач).....125-G-13
Муфты конечной передачи (машины без системы HillMaster™).....125-G-14
Аккумуляторные батареи 125-G-14
Фильтр гидравлического/гидростатического масла (машины серий S760 и S770) 125-G-14
Гидростатический питающий фильтр.....125-G-15
Фильтр главного редуктора двигателя 125-G-15
Воздушный фильтр системы защиты двигателя от загрязнений (двигатели с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV) 125-G-16
Огнетушители.....125-G-16
Масло в редукторе главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами) 125-G-16
Тормозная жидкость (машины серии S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™) 125-G-17
Ремни безопасности 125-G-17
Фильтр смазочной системы трансмиссии ProDrive™/главного редуктора двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™).....125-G-17
Фрикционная муфта наклонной камеры 125-G-18
Привод многоскоростной наклонной камеры (машины серии S770, S780, S785 и S790).....125-G-18
Масло в редукторе загрузочного шнека ..125-G-18

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Вентиляционный клапан бака с жидкостью для систем выхлопа (DEF) (машины с двигателем с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV) 125-G-19
Вентиляционный клапан топливного бака....125-G-19
Фильтрующие элементы воздушного фильтра....125-G-19
Датчик влажности (при наличии)....125-G-20

Техобслуживание — каждые 800 часов
Таблица межсервисных интервалов – каждые 800 моточасов....125-H-1
Реверс-редуктор приёмной камеры 125-H-1

Техобслуживание — каждые 1000 часов
Таблица межсервисных интервалов – каждые 1000 моточасов (машины с трансмиссией ProDrive™)....125-I-1
Замена масла в главном редукторе двигателя 125-I-2
Фильтр гидравлического бака (машины серии S780, S785 и S790)....125-I-3

Техобслуживание — каждые 2000 часов
Таблица межсервисных интервалов – каждые 2000 моточасов....125-J-1
Масло гидравлического/гидростатического бака 125-J-2
Зазор клапанов двигателя 125-J-2
Масло конечных передач 125-J-3
Масло главного редуктора двигателя (машины без трансмиссии ProDrive™) ..125-J-3
Масло привода сепаратора 125-J-3
Масло редуктора главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами) 125-J-4
Трансмиссионное масло (механическая трансмиссия и трансмиссия с кнопочным переключением переда) 125-J-4
Масло в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790)....125-J-4

Техническое обслуживание – каждые 4500 моточасов или каждые три года
Таблица межсервисных интервалов – каждые 4500 моточасов или каждые три года.... 125-K-1
Фильтр дозатора жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-K-2

Стр.

Техническое обслуживание – каждые 4500 моточасов или каждые пять лет
Таблица межсервисных интервалов – каждые 4500 моточасов или каждые пять лет 125-L-1
4500 моточасов или через пять лет 125-L-1

Техническое обслуживание – каждые 6000 моточасов или каждые шесть лет
Таблица межсервисных интервалов – каждые 6000 моточасов иди каждые шесть лет....125-M-1
Система охлаждения двигателя 125-M-2

Техобслуживание—По мере необходимости
Таблица межсервисных интервалов – принудительное обслуживание 125-N-1
Фильтр системы рециркуляции....125-N-1
Фильтр поступающего воздуха кабины 125-N-2
Бак стеклоомывателя ветрового стекла ...125-N-2
Решетка генератора 125-N-2
Датчик влажности (при наличии)....125-N-3
Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (при наличии)....125-N-3
Камера системы недомолота ActiveVision™ (при наличии)....125-N-4

Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)
Необходимая информация о системе снижения токсичности выхлопных газов....125-O-1
Задняя лестница и площадка....125-O-1
Крышка доступа к фильтру двигателя....125-O-1
Крышки доступа к двигателю....125-O-1
Замена контейнера с вспомогательной жидкостью для запуска 125-O-2
Не менять мощность двигателя и не переоборудовать топливную систему/систему подачи воздуха 125-O-2
Топливная система....125-O-3
Заправка бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)....125-O-4
Опорожнение бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-5
Замена фильтра дозирования жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-6
Топливный бак – заливка 125-O-7
Топливный бак — слив 125-O-7

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Топливный бак — Отсечной клапан 125-O-7
Топливный фильтр грубой очистки и водоотделитель – слив 125-O-8
Фильтр предварительной очистки топлива – очистка.....125-O-9
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) – промывка.....125-O-10
Дополнительный фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации – замена и очистка 125-O-11
Фильтрующие элементы фильтра грубой и тонкой очистки – замена.....125-O-12
Топливная система – выпуск воздуха 125-O-13
Система охлаждения – опорожнение 125-O-14
Система охлаждения – заполнение 125-O-17
Система охлаждения – подготовка к зимнему периоду.....125-O-17
Фильтры очистки воздуха – демонтаж 125-O-18
Воздушный компрессор (при наличии) ...125-O-19
Техническое и сервисное обслуживание противосажевого фильтра (норма выбросов Final Tier 4/Stage IV).....125-O-20
Удаление и утилизация золы из фильтра отработавших газов / противосажевого фильтра дизельного двигателя (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-21
Утилизация фильтра отработавших газов (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-21
Воздушный фильтр устройства удаления мусора из впускной системы двигателя (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-22

Техническое обслуживание – принудительное (ремни двигателя объемом 9,0 л)

Ремень двигателя – Прокладка (Tier 2/Stage II)..... 125-P-1
Ремень дополнительного оборудования двигателя/привода вентилятора/воздушного компрессора – замена (Tier 2/Stage II)..... 125-P-1
Ремень вращающегося сита — прокладка..... 125-P-5
Приводной ремень ротационного фильтра – Замена (Tier 2/Stage II) 125-P-5
Ремень двигателя – прокладка (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-6
Компрессор кондиционера/ремень генератора – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-7
Ремень ротационного фильтра системы охлаждения – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-10
Ремень привода вытяжного вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-10
Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-11
Ремень регулируемого привода вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-12
Ремень воздушного компрессора (при наличии) – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-17
Щетка вращающегося сита — регулировка 125-P-22
Ремень системы защиты двигателя от загрязнений – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-23

Техническое обслуживание – принудительное (ремни двигателя объемом 13,5 л)

Ремень двигателя – прокладка (Tier 2/Stage II).....125-Q-1
Ремень дополнительного оборудования двигателя/воздушного компрессора (при наличии) – замена (Tier 2/Stage II) 125-Q-1
Ремень привода вентилятора – Замена (Tier 2/Stage II).....125-Q-7
Ремень вращающегося сита — прокладка.....125-Q-11
Приводной ремень ротационного фильтра – Замена (Tier 2/Stage II) 125-Q-11
Ремень двигателя – прокладка (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-12
Компрессор кондиционера/ремень генератора – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-13
Ремень ротационного фильтра системы охлаждения – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-19
Ремень привода вытяжного вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-20
Ремень воздушного компрессора (при наличии) – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-20
Ремень привода вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-23
Щетка вращающегося сита — регулировка 125-Q-27
Ремень системы защиты двигателя от загрязнений – замена (Final Tier 4/Stage IV) 125-Q-28

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Поиск и устранение неисправностей
Приемная камера молотилки....130-1
Сепаратор 130-2
Ходовой гидропривод....130-6
Четырехколесный привод (опция)....130-9
Рулевое управление....130-9
Тормоза 130-10
Двигатель....130-11
Электрические 130-22
Обогреватель, ...130-23
Кондиционер 130-24
Датчик влажности (при наличии)....130-25
Датчик массового расхода (при наличии)...130-25

Хранение
Подготовка машины к хранению....135-1
Снятие машины с хранения....135-2

Технические данные
Значения рабочей скорости (S760 и S770)...140-1
Значения рабочей скорости (машины серии S780, S785 и S790)....140-3
Технические характеристики (S760 и S770) ..140-5
Технические характеристики (машины серии S780, S785 и S790)....140-8
Габариты (S760 и S770) 140-11
Габаритные размеры (S770 HillMaster™) ...140-12
Размеры (S780, S785 и S790)....140-13
Габаритные размеры (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™)....140-14
Точки отсчета при замерах....140-15
Общие вибрации корпуса 140-16
Уровень шума....140-16
Техника безопасности при последующей установке электрических и электронных устройств и (или) их компонентов....140-16
Декларация о соответствии нормам ЕС 140-17
Евразийский Экономический Союз 140-17
Расчетный срок службы машины 140-18
Фторсодержащий парниковый газ....140-18
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой....140-19
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой 140-20

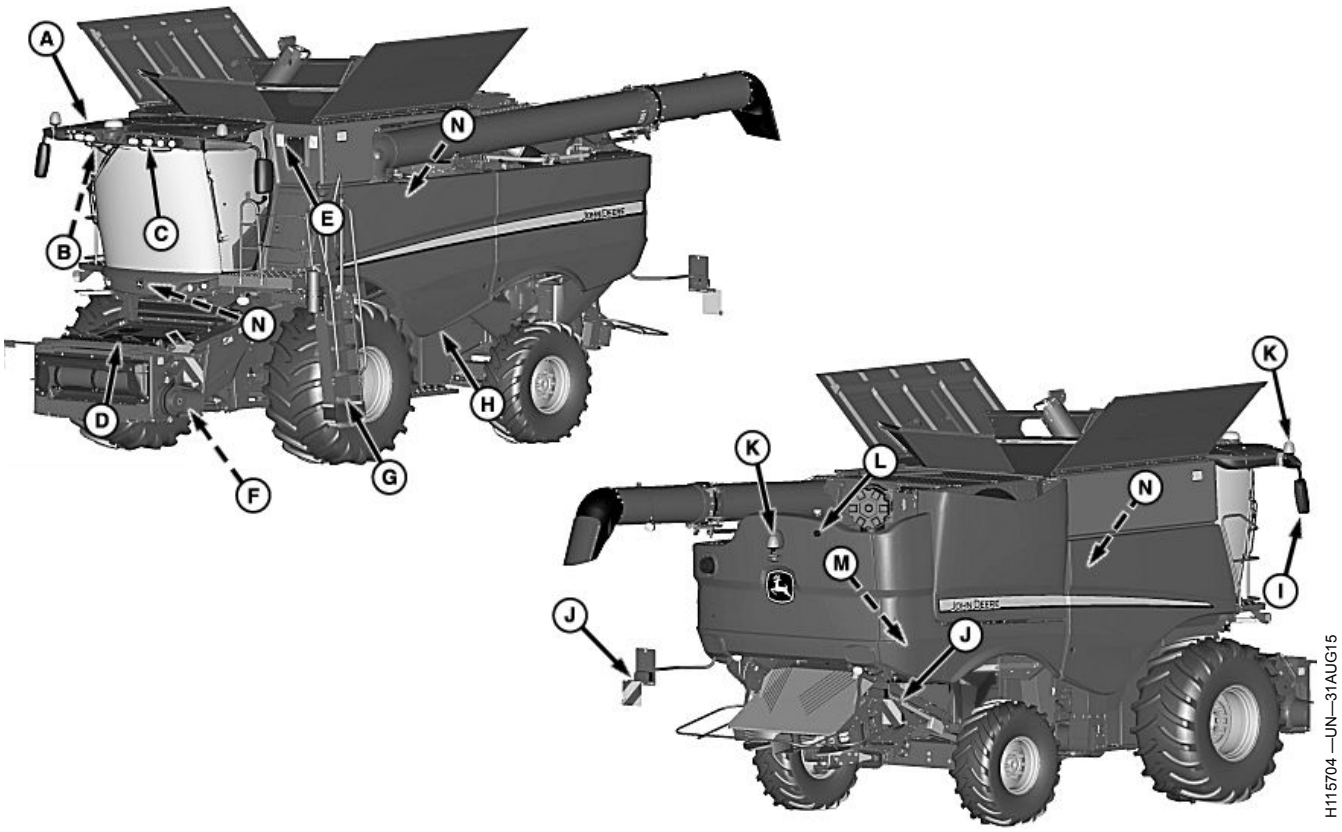
Идентификационные номера машины
Расшифровка серийного номера машины....145-1
Идентификационные номера 145-1
Идентификационная табличка машины 145-2
Расположение идентификационной таблички машины 145-2
Местонахождение табличек соответствия нормам Евразийского экономического союза....145-2

Стр.

Расшифровка серийного номера двигателя 145-3
Серийный номер двигателя (Tier 2/Stage II)....145-4
Серийный номер двигателя (Final Tier 4/Stage IV) 145-4
Серийный номер кабины....145-4
Насос гидростатического привода 145-5
Двигатель гидростатического привода....145-5
Двухскоростной мотор четырехколесного привода 145-5
Раздаточный редуктор двигателя....145-6
Редуктор привода ротора....145-6
Трансмиссия....145-6
Реверс приемной камеры 145-7
Многоступенчатый редуктор наклонной камеры (при наличии) 145-7
Измельчитель (если установлен) 145-7
Лопастной откидной борт (системы обработки пожнивных остатков Deluxe, Intermediate и Premium) 145-8
Модифицированный откидной борт PowerCast™ (системы обработки пожнивных остатков Intermediate и Premium)....145-8
Откидной борт PowerCast (послеуборочные отходы Deluxe)....145-8
Соломоразбрасыватель (послеуборочные отходы Deluxe)....145-9
Храните доказательства прав собственности....145-9
Обеспечить безопасное хранение машины ..145-9

Доступная документация John Deere по обслуживанию
Техническая информация JDSLA-1

Средства безопасности на машине



Средства обеспечения безопасности передней/задней части машины

A—Средства обеспечения безопасности в кабине: Система контроля присутствия оператора, электронная блокировка запуска двигателя, ремни безопасности, звуковой сигнал, окно аварийного выхода, стояночный тормоз, указатели поворота
B—Ручки
C—Фары
D—Нескользкие коврики
E—Предупреждающие знаки
F—Механический предохранительный ограничитель (наклонная камера молотилки)
G—Нескользкие ступеньки и площадка с поручнями
H—Щитки
I— Зеркала заднего вида
J—Предупредительные фонари и светоотражающая лента
K—Проблесковые маячки
L—Сигнализация заднего хода
M—Нескользкая площадка для обслуживания с поручнями
N—Средства обеспечения безопасности, предупреждающие о вращающихся деталях: Освещение системы выгрузки, стерневые огни, сервисное освещение подъемных дверей

Показанные на схеме средства обеспечения безопасности дополняют другие компоненты и системы, сигнальные фары на самой машине, а также предупреждения и инструкции по технике безопасности, содержащиеся в руководстве по эксплуатации, которые, в сочетании с надлежащим вниманием и осторожностью квалифицированного оператора, способствуют безопасной эксплуатации комбайна.

OUO6075,000413E -59-31AUG15-1/1

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности

Это знак, предупреждающий об опасности. Наличие этого знака на машине или в тексте данного руководства предупреждает о потенциальной опасности получения травмы.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила техники безопасности при эксплуатации машины.



T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -59-29SEP98-1/1

Значение предупреждающих надписей

ОПАСНО; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

ВНИМАНИЕ; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

ОСТОРОЖНО; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к незначительной или небольшой травме. Предупреждающия надпись ОСТОРОЖНО может быть так же использован для предотвращения действий, которые могут привести к травмированию.

Предупреждающие надписи "ОПАСНО!", "ВНИМАНИЕ!" или "ОСТОРОЖНО!" используются вместе с предупреждающими символами. О самых серьезных опасностях предупреждает надпись "ОПАСНО!". Предупреждающие знаки "ОПАСНО!" или "ВНИМАНИЕ!" располагаются непосредственно около источников опасности. На знаках "ОСТОРОЖНО!" указаны предупреждения общего характера. Надпись "ВНИМАНИЕ!" также используется в данном руководстве для того, чтобы привлечь внимание к указаниям по технике безопасности.



TS187 —59—08SEP03

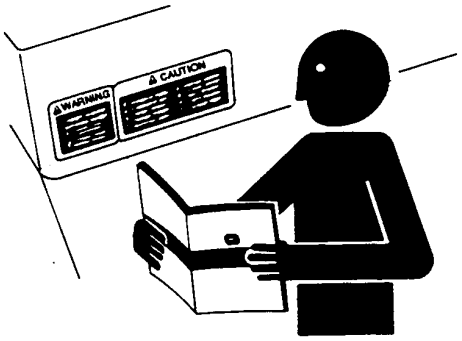
DX,SIGNAL -59-05OCT16-1/1

Всегда следуйте указаниям по технике безопасности

Внимательно прочитайте все указания по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также ознакомьтесь с предупредительными знаками на самой машине. Поддерживайте предупредительные знаки в исправном состоянии. Производите замену потерянных или поврежденных предупредительных знаков. Убедитесь в том, что на новых компонентах оборудования и запасных частях имеются все необходимые предупредительные знаки. Запасные предупредительные знак, напоминающие о технике безопасности, можно заказать у ближайшего дилера John Deere.

Перед тем как начать работу на машине или с оборудованием, изучите органы и системы управлениям и надлежащие способы работы с ними.Не допускайте к работе на машине лиц, не прошедших инструктаж.

Поддерживайте машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные модификации



TS201 —UN—15APR13

машины могут ухудшить ее работу и (или) нарушить безопасность ее эксплуатации, а также сократить срок ее службы.

Если какая-либо часть данного руководства вам не понятна и вам требуется помощь, обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру John Deere.

DX,READ -59-16JUN09-1/1

Вождение машины

Работать на машине лишь при правильно и полностью установленных средствах защиты.

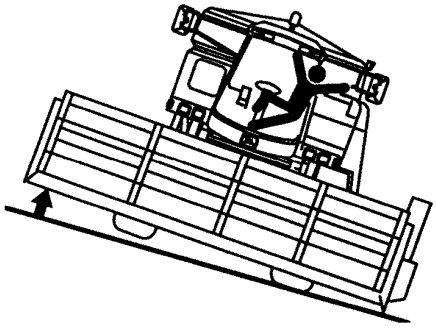
Прежде чем трогаться с места, обязательно проверить окружение машины (нет ли детей и т.п.). Обеспечить необходимый обзор. Перед троганием с места подать предупредительный звуковой сигнал.

Скорость передвижения всегда выбирать с учетом дорожной или полевой обстановки. При движении поперек склонов, в гору и под уклон избегать резких поворотов. Особо осторожно поворачивать на склоне при движении с полным зернобункером.

При присоединении жатки к комбайну или ее отсоединении от комбайна следовать инструкциям, приведенным в Руководстве по эксплуатации жатки.

Выполняя повороты, учитывайте ширину прицепленного орудия и занос задней части машины. Тяговые характеристики комбайна зависят от типа рабочего оборудования и грунтовых условий.

Сбрасывать скорость при движении по косогорам или по неровной почве, а также перед выполнением



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

резких поворотов. Перед спуском под крутой уклон перейти на более низкую передачу.

Избегать ям, канав и препятствий, которые могут привести к опрокидыванию комбайна, в особенности на склонах.

OUO6075,0000AB7 -59-21FEB07-1/1

Соблюдать правила дорожного движения

При пользовании дорогами общего назначения неукоснительно соблюдать местные правила дорожного движения.

OUO6075,0000032 -59-22JAN01-1/1

Соблюдение техники безопасности при проверке машины

Всегда проверять путь движения и общую эксплуатационную безопасность машины перед началом работ.

FX,READY -59-28FEB91-1/1

Не допускать детей к машине и не использовать машину для перевозки людей

На машине разрешается находиться только механику-водителю. Нахождение на комбайне попутчиков допускается только при обучении или ненадолго для наблюдений.

Пассажиры могут получить травму при падении с машины. Кроме того, перевозимые люди загораживают обзор водителю, что создает дополнительную опасность при эксплуатации машины.

Детям категорически запрещается находиться на машине или в кабине комбайна при работающем двигателе.



TS253 —UN—23AUG88

Дополнительным сиденьем могут пользоваться только инструктор или - ненадолго - наблюдатель, но не дети.

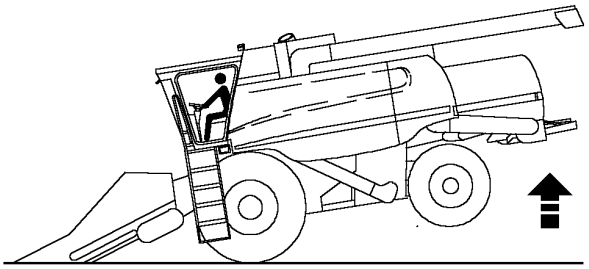
HX,AG,SF6904 -59-22JUL99-1/1

Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом

Тяжелое рабочее оборудование впереди комбайна, смещая центр его тяжести, может существенно влиять на работу, руление и торможение.

Для обеспечения необходимого контакта с грунтом при необходимости балластировать заднюю часть комбайна.

Учитывать ограничения на предельную нагрузку на ось и общий вес.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -59-05FEB99-1/1

Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам

Соблюдайте государственные и региональные правила транспортировки комбайна по дорогам общего пользования.

Для движения по дорогам общего пользования в Германии необходимо получить разрешение в местном отделении технического надзора (TUEV).

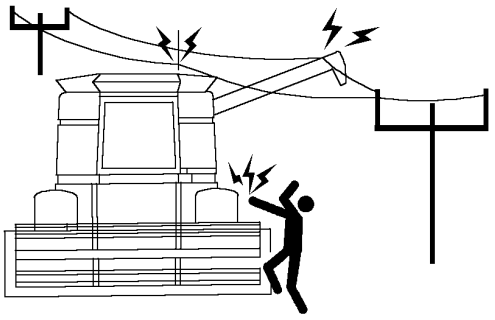
Для получения разрешения обратитесь к своему дилеру или на завод-изготовитель.

OUO6075,0004672 -59-16MAR17-1/1

Не допускать контакт с линиями электропитания

Перед началом движения по автодорогам установить выгрузочный шнек зернобункера в транспортное положение и опустить поручни лесенки к зернобункеру.

Перед началом движения по автодорогам следует закрепить радиоантенну в транспортном положении, иначе возможен ее контакт с низко висящими электропроводами. Это может привести к поражению механика-водителя электрическим током.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -59-22JUL99-1/1

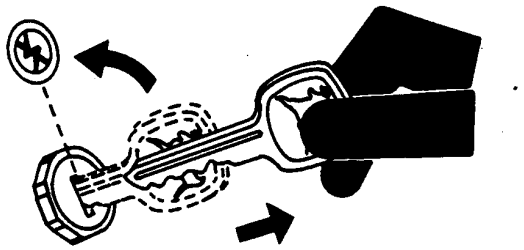
Парковка и выход из машины

Опустите уборочный агрегат на землю.

Прежде чем покинуть машину, отключите уборочный агрегат и сепаратор. Переведите многофункциональный рычаг в нейтральное положение и выключите машину. Затяните стояночный тормоз, извлеките ключ зажигания и заприте кабину оператора.

Пока двигатель работает, не оставляйте машину без присмотра.

Никогда не покидайте кабину на ходу.



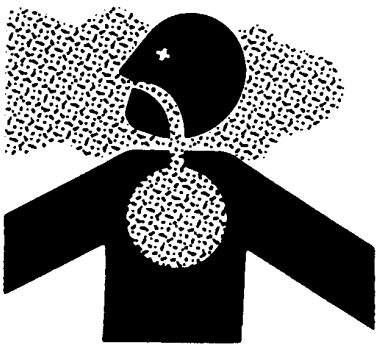
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -59-11FEB14-1/1

Работайте в хорошо проветриваемом помещении

Вдыхание выхлопных газов двигателя может вызвать заболевания и даже смерть. В случае необходимости работы двигателя в закрытом помещении выводите выхлопные газы через вытяжку на выхлопной трубе.

При отсутствии вытяжки для выхлопной трубы откройте двери, чтобы в помещение проникал воздух снаружи.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -59-17FEB99-1/1

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи источников открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно заглушите двигатель. Заправка топливного бака должна осуществляться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна поддерживаться в чистоте, не допускайте скопления на ней сора, остатков смазки и мусора. Разлитое топливо необходимо сразу удалить.

Для транспортировки легковоспламеняющихся жидкостей следует использовать только специальные топливные емкости.

Никогда не следует наполнять топливную емкость в грузовом автомобиле с пластиковыми облицовочными панелями. Перед заполнением топливную емкость следует поставить на землю. Перед снятием



TS202 —UN—23AUG88

крышки с емкости следует прикоснуться пистолетом заправочной колонки к корпусу топливной емкости. При заправке топливом пистолет заправочной колонки должен касаться заливной горловины топливной емкости.

Не храните емкости с топливом рядом с источниками открытого огня, искр или горелками такими, как в водяных нагревателях или иных устройствах.

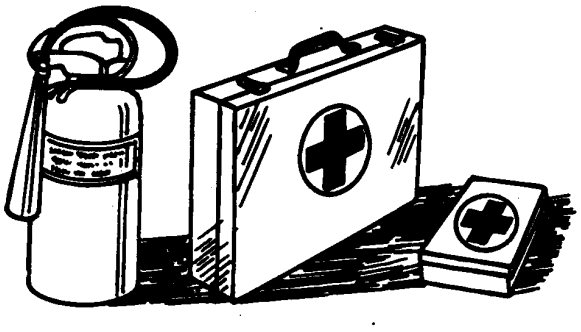
DX,FIRE1 -59-12OCT11-1/1

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям

Будьте готовы к возникновению пожара.

Храните под рукой автомобильную аптечку для оказания первой медицинской помощи и огнетушитель.

Размещайте возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -59-03MAR93-1/1

Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью

Аэрозоль для быстрого запуска двигателя огнеопасен.

При ее использовании рядом не должно быть источников искрения и открытого огня. Аэрозоль для быстрого запуска двигателя должен храниться отдельно от аккумуляторных батарей и проводов.

Во избежание случайного распыления во время хранения баллонов под давлением, не снимайте крышки с баллонов, храните их в прохладном защищенном месте.

Не сжигайте и не прокалывайте контейнеры из-под аэрозоля для быстрого запуска двигателя.

Запрещается использовать аэрозоль для быстрого запуска в холодную погоду, на двигателях со свечами накаливания или подогревателем в системе забора воздуха.



TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -59-14MAR14-1/1

В случае пожара

⚠ ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во избежание травмирования.

При первых же признаках пожара следует немедленно прекратить эксплуатацию машины. Пожар можно определить по запаху дыма или наличию пламени. Ввиду быстрого возникновения и распространения пламени при пожаре следует незамедлительно покинуть машину и отойти на безопасное расстояние. Не возвращайтесь к машине! Главным приоритетом является безопасность.

Позвоните в пожарную часть. Небольшой пожар можно затушить переносным огнетушителем или задержать его распространие, пока не прибудет пожарная команда; помните, что переносные огнетушители имеют ограниченный ресурс. Главным приоритетом всегда должна быть безопасность оператора и окружающих. При попытке тушения пожара необходимо стать спиной к ветру и иметь беспрепятственный путь отхода, в случае если у вас не получится его потушить.

Заблоговременно ознакомьтесь с инструкцией на огнетушителе и изучите правила его использования, не дожидаясь угрозы возникновения пожара. Ближайшая пожарная часть или поставщики противопожарного инвентаря могут провести обучение и дать рекомендации по выбору правильных огнетушителей.



TS227 —UN—15APR13

Если на огнетушителе отсутствуют инструкции, выполняйте следующие действия:

1. Вытяните чеку. Удерживайте огнетушитель, направив распылитель от себя, и удалите механизм блокировки.
2. Направьте вниз. Направьте распылитель в место возгорания.
3. Медленно и постепенно нажмите рычаг.
4. Перемещайте распылитель из стороны в сторону.

DX,FIRE4 -59-22AUG13-1/1

При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством

Удаление серы и других компонентов из дизельного топлива с ультранизким содержанием серы снижает его свойства как проводника и повышает способность хранить статический заряд.

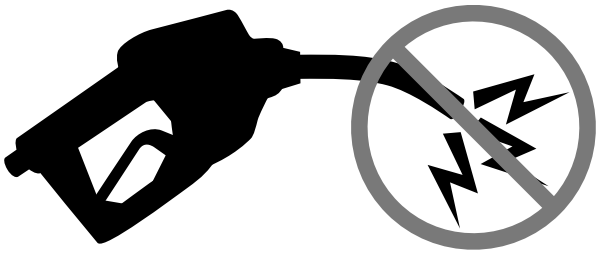
На топливоперерабатывающих заводах топливо могло быть обработано присадкой, рассеивающей заряд. Однако существует множество факторов, которые со временем могут снизить эффективность данной присадки.

Статические заряды могут накапливаться в дизельном топливе с ультранизким содержанием серы по мере его прохождения по системе подачи топлива. Заряд статического электричества при наличии горючих паров может привести к пожару или взрыву.

Поэтому важно, чтобы вся система, участвующая в заправке вашей машины (бак подачи топлива, перекачивающий насос, перекачивающий шланг, пистолет и другие элементы) были должным образом соединены на массу и закреплены. Для обеспечения соответствия системы подачи топливным стандартам в отношении надлежащего соединения на массу и крепления следует проконсультироваться с поставщиком топлива или топливных систем.



RG22142 —UN—17MAR14



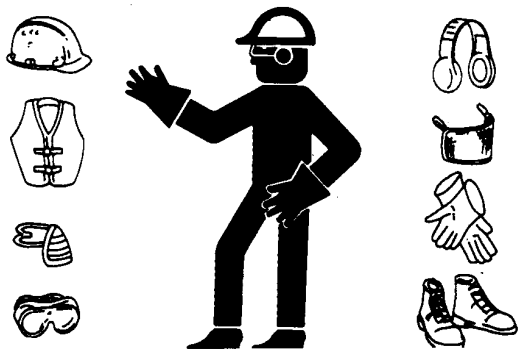
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -59-12JUL13-1/1

Носите защитную одежду

Носите плотно прилегающую защитную одежду и пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, которые соответствуют выполняемой работе.

Условием безопасной эксплуатации техники является постоянное внимание со стороны оператора. При работе с машиной запрещается слушать радио/музыку в наушниках.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -59-03MAR93-1/1

Держитесь на расстоянии от уборочного орудия

Режущий аппарат, шнек, мотовило и подающие валки невозможно полностью закрыть при работе. При работе следует держаться на расстоянии от этих движущихся деталей. Перед техобслуживанием или прочисткой машины необходимо выключить главную муфту сцепления, заглушить двигатель и вынуть ключ зажигания.



ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -59-28SEP10-1/1

Не приближать руки к ножам

Перед тем как устранять препятствия перед жаткой или на ней, отключите сепаратор, затяните стояночный тормоз, выключите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Перед пуском двигателя убедитесь, что около комбайна нет людей и препятствий.



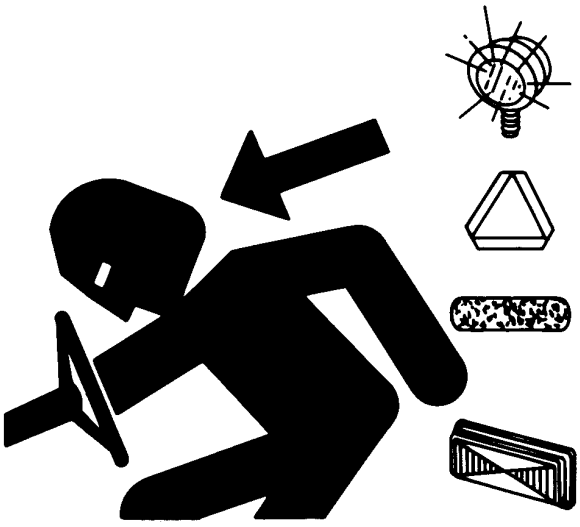
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -59-28SEP10-1/1

Пользоваться сигнальными фарами и приборами

На автодорогах не вызывать столкновений между другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с прицепным или навесным оборудованием и самоходными машинами. Чаще следить за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, используя поворотные сигнальные фары.

Пользоваться передними фарами, мигающими предупредительными фарами и сигналами поворота как днем, так и ночью. Следовать действующим в данной местности правилам освещения и маркировки оборудования. Фары и средства маркировки должны быть исправными и чистыми. Потерянные или поврежденные сигнальные фары, фары освещения и маркировочные средства подлежат замене или ремонту.

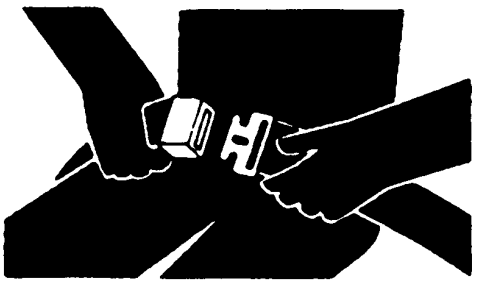


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -59-22JUL99-1/1

Пользоваться ремнями безопасности

Работая на комбайне или находясь на нем в роли наблюдателя, пользоваться ремнями безопасности.



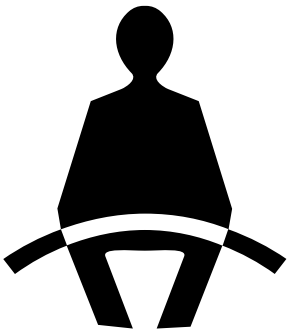
H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -59-22JUL99-1/1

Сиденье инструктора

Сиденье инструктора, если оно установлено, предназначено только для обучения операторов или для диагностики неисправностей машины.



TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,NA -59-22AUG13-1/1

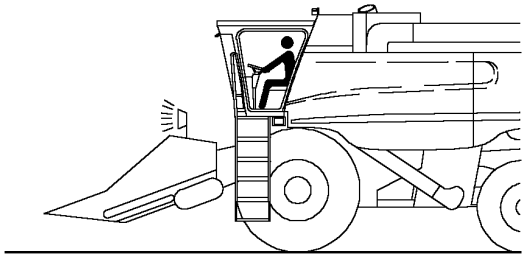
Соблюдать осторожность при движении комбайна с хедером транспортным ходом

По возможности по автодорогам комбайном с хедером не передвигаться.

При необходимости двигаться транспортным ходом комбайном с установленным хедером убедиться, что сигнальные огни на хедере работают, а катафоты чистые и их хорошо видно.

На оживленных, узких или холмистых дорогах и при пересечении мостов двигаться за машиной-лидером или по указаниям корректировщика.

Выбирать безопасную скорость движения исходя из обстановки.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -59-22JAN01-1/1

Предотвращать укатывание и самопроизвольное движение машины

Неожиданное перемещение машины или ее узлов может стать причиной травм, возможно смертельных.

Не запускать двигатель перемыканием выводов стартера или обмоток. При пуске в обход рабочего контура возможно перемещение машины или ее узлов.



H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -59-08JUL99-1/1

Практика безопасного техобслуживания

Перед началом работы ознакомиться с процедурой обслуживания. Содержите рабочее место в чистом и сухом состоянии.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом. Отключите все питание и задействуйте органы управления, чтобы сбросить давления. Опустите оборудование на землю. Заглушите двигатель. Извлеките ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в поднятом положении.

Все детали должны быть в исправном состоянии и правильно установлены. Повреждения следует сразу же ремонтировать. Изношенные или вышедшие из строя детали подлежат замене. Полностью удалите скопившуюся смазку, масло и мусор.

На самоходном оборудовании перед началом регулировки электрических систем или сварки на машине отсоедините заземляющий кабель (–) аккумуляторной батареи.

На буксируемом дополнительном оборудовании отсоедините жгуты проводов от трактора перед началом обслуживания компонентов электрической системы или перед выполнением на машине сварочных работ.

Падение в ходе мойки или работы на высоте может привести к серьезным травмам. Чтобы было легко добраться до любого места, используйте лестницу или платформу. Используйте устойчивые и надежные опоры для рук и ног.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -59-28FEB17-1/1

Сварка рядом с электронными блоками управления

ВАЖНО: Запрещается запускать двигатели от оборудования для электродуговой сварки. Сила тока и напряжение слишком велики и могут нанести неустранимые повреждения.

1. Отсоединить отрицательный кабель (—) батареи.
2. Отсоединить положительный кабель (+) батареи.
3. Замкнуть положительную и отрицательную клеммы между собой. Не касаться рамы машины.
4. Убрать любые жгуты проводов из зоны сварки.
5. Подсоединить заземление сварочного аппарата поближе к месту сварки и подальше от блоков управления.



TS953 —UN—15MAY90

6. После завершения сварки выполнить шаги 1—5 в обратной последовательности.

DX,WW,ECU02 -59-14AUG09-1/1

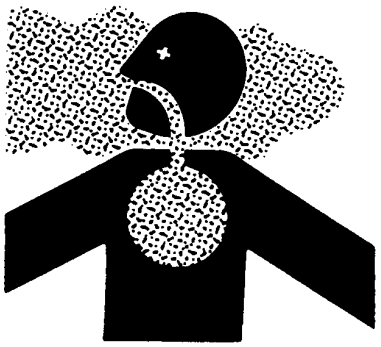
Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием

Остерегайтесь воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски во время сварки, пайки или пользования газовой горелкой.

Удаляйте краску перед нагреванием следующим образом:

- Удаляйте краску на расстоянии не менее 76 мм (3 дюймов) вокруг участка, подлежащего нагреванию. Если удалить краску не удается, то перед нагреванием или сваркой наденьте респиратор.
- При удалении краски пескоструйным аппаратом или шлифовальным кругом избегайте вдыхания пыли. Работайте в респираторе, подходящем для этих работ.
- Если вы использовали растворитель или специальное средство для снятия краски, то перед проеведение сварочных работ смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места контейнеры с растворителем или средством для снятия краски и другие легковоспламеняющиеся материалы. Подождите как минимум 15 минут, прежде чем приступить к сварочным работам или нагреванию, чтобы дать парам рассеяться.



TS220 —UN—15APR13

Не пользуйтесь хлорированным растворителем на участках, где планируется производить сварочные работы.

Выполняйте все работы в хорошо проветриваемом помещении, в котором имеется выход для токсичных паров и пыли.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.

DX,PAINT -59-24JUL02-1/1

Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением

При нагревании вблизи трубопроводов, заполненных жидкостями, находящимися под высоким давлением, могут образоваться легковоспламеняющиеся пары или брызги, возгорание которых может причинить вам или стоящим рядом людям тяжелые ожоги. Не допускайте нагревания вследствие сварки, пайки или резки газовой горелкой трубопроводов, заполненных жидкостями под высоким давлением, или других легковоспламеняющихся материалов. При распространении тепла за пределы участка, непосредственно подлежащего воздействию открытого огня, возникает опасность случайного разрезания находящихся под давлением трубопроводов.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -59-10DEC04-1/1

Избегать контакта с движущимися частями

Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих узлов силовой трансмиссии. Не производить очистку, смазку или регулировку машины, пока она не остановлена.



TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -59-15JUN90-1/1

Соблюдать правила безопасности при очистке зернобункера и удалении закупорок

Затягивание шнеком на зернобункере может привести к тяжелым травмам, возможно смертельным. По условиям технологии поперечные шнеки невозможно закрыть полностью. Не заходить в зернобункер при работающем двигателе. Перед тем как войти в зернобункер, чтобы очистить его от остатков зерна, обязательно выключить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания

Если образуются зерновые пробки и оно не поступает в поперечные шнеки, заглушить двигатель, извлечь ключ зажигания и, находясь у дверки к моторному отсеку, с помощью лопаты, палки или метлы убрать пробку и восстановить поступление зерна к шнеку.



TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -59-24MAY04-1/1

Не приближаться к вращающимся частям карданных передач

Затягивание во вращающиеся части карданной передачи может привести к тяжелым травмам или смерти.

Все щитки должны быть всегда на своих местах. Убедиться в том, что вращающиеся щитки поворачиваются свободно.

Рабочая одежда должна плотно прилегать к телу. Перед началом выполнения каких-либо регулировок, соединений или какого-либо обслуживания двигателя или оборудования с машинным приводом следует остановить двигатель и убедиться, что все вращающиеся детали и карданные передачи остановились.



TS1644 —UN—22AUG95

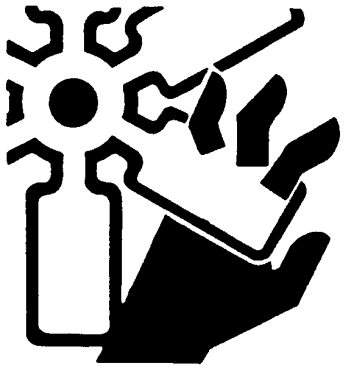
DX,ROTATING -59-18AUG09-1/1

Установите все защитные ограждения и щитки.

Движущиеся вентиляторы, ремни, шкивы и приводные механизмы могут стать причиной серьезной травмы.

Во время работы все щитки и ограждения должны всегда находиться на своих местах.

Рабочая одежда должна плотно прилегать к телу. Перед началом выполнения каких-либо регулировок, соединений или очистки вблизи вентиляторов и компонентов их приводных механизмов следует остановить двигатель и убедиться, что вентиляторы, ремни, шкивы и приводные механизмы остановились.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -59-03MAY11-1/1

Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением

Регулярно, не менее раза в год, осматривайте гидравлические шланги на отсутствие течей, перекручивания,порезов, трещин, абразивного износа, коррозии, оголенной металлической оплетки или любых других следов износа или повреждения.

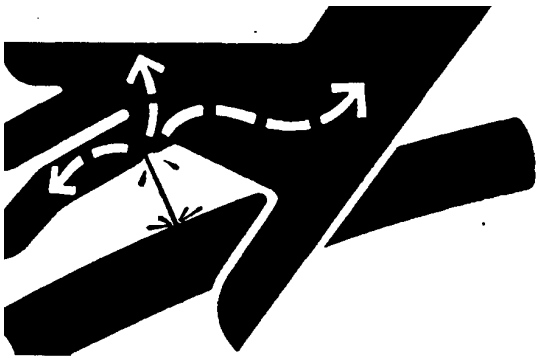
Изношенные и поврежденные шланги следует незамедлительно менять на одобренные запасные части John Deere.

Струя жидкости под давлением может повредить кожу и стать причиной тяжелой травмы.

Во избежание травм перед отсоединением гидравлических или иных трубопроводов следует сбрасывать давление. Перед подачей давления следует тщательно затянуть все соединения.

Проверьте герметичность при помощи полоски картона. Следует защищать руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, необходимо немедленно обратиться к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим способом в течение нескольких часов после наступления несчастного случая. Врачи, не знакомые с данным типом травмы, должны обратиться в специальную медицинскую службу. Информацию такого рода на английском языке можно получить в Медицинском отделе компании Deere & Company в г. Молин, штат Иллинойс, США, позвонив по телефону 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.



X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID -59-12OCT11-1/1

Не вскрывайте топливные системы, находящиеся под высоким давлением

Жидкость под высоким давлением, оставшаяся в топливопроводах, может причинить тяжелые травмы. Не отсоединяйте и не пытайтесь ремонтировать топливопроводы, датчики и любые другие элементы между топливным насосом высокого давления и форсунками на двигателях с общей топливной рампой высокого давления.

Выполнение таких ремонтных работ поручайте только специалистам, знакомыми с этими системами. (Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру John Dere)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -59-07JAN03-1/1

Техника безопасности при обслуживании гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов

Выход жидкости или газа из находящихся под давлением гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов, используемых в воздушных кондиционерах, гидравлической системе и пневмотормозах, может причинить тяжелые травмы. Чрезмерный нагрев может привести к взрыву гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов и разрыву находящихся под давлением магистралей. Запрещается пользоваться сварочными устройствами или газовыми резаками вблизи находящихся под давлением гидроаккумуляторов, пневмоаккумуляторов или магистралей.

Сбросmnt давление в системе перед тем, как демонтировать аккумулятор.

Сбросьте давление в гидравлической системе перед тем, как демонтировать гидроаккумулятор. Никогда



TS281 —UN—15APR13

не пытайтесь сбрасывать давление в гидравлической системе путем ослабления фитингов.

Аккумуляторы не подлежат ремонту.

DX,WW,ACCLA2 -59-22AUG03-1/1

Избегайте брызг от жидкостей, находящихся под давлением

Вырвавшаяся через маленькое отверстие струя жидкости под давлением может проникать под кожу и вызвать серьезную травму. Избегайте попадания подобных брызг на кожу.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любые брызги под высоким давлением, попавшие под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после происшествия. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе



TS1343 —UN—18MAR92

компании Deere Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.

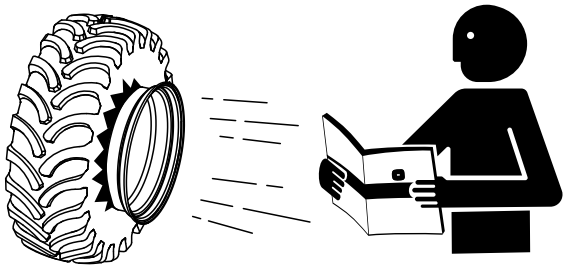
DX,SPRAY -59-16APR92-1/1

Следуйте рекомендациям по выбору шин

Поддерживайте вашу машину в исправном рабочем состоянии.

Используйте шины только рекомендованного типоразмера с соответсвующими характеристиками. Поддерживайте в шинах требуемое давление воздуха, указанное в настоящем руководстве.

Использование других, не указанных в настоящем руководстве шин, может привести к снижению устойчивости, ухудшению управляемости, преждевременному износу шин или вызвать иные негативные последствия, связанные со сроком эксплуатации или безопасностью.



H111235 —UN—13MAY14

DX,TIRE,INFO -59-19MAY14-1/1

Безопасное обслуживание шин

Разлетающиеся части шины или обода при взрыве колеса могут вызвать тяжелые травмы, в том числе и смертельные.

Не пытайтесь устанавливать шины, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта проведения таких работ.

Всегда поддерживайте нужное давление накачки шин. При накачке шин не превышайте рекомендуемое давление. Никогда не производите сварочные работы или нагревание на диске с шиной. Нагрев может вызвать увеличение давления и привести к взрыву шины. Сварка может ослабить конструкцию колеса или деформировать его.

При накачке шин используйте зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а не перед шиной или над ней. Используйте ограждение при наличии.

Убедитесь в том, давление накачки колес не низкое, проверьте шины на отсутствие порезов, вздутий,



RXA0103438 —UN—11JUN09

повреждений ободьев, проверьте наличие всех колесных болтов и гаек.

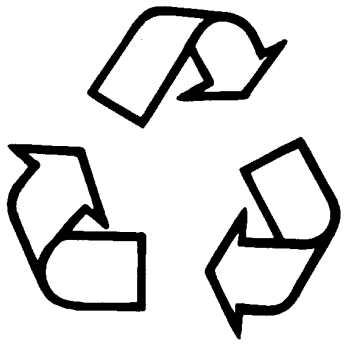
Колеса и шины тяжелые. При обращении с колесами и шинами используйте безопасное подъемное устройство или обратитесь к помощнику для подъема, монтажа или демонтажа.

DX,WW,RIMS -59-28FEB17-1/1

Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей

Списание машины и/или детали должно выполняться в соответствии с требованиями техники безопасности и требованиями по охране окружающей среды. Эти требования включают в себя следующее:

- При демонтаже узлов и материалов, как и при работе с ними, использовать соответствующие инструменты и средства личной защиты, такие как одежда, перчатки, защитные маски и очки.
- В отношении отдельных деталей следуйте специальным инструкциям.
- Накопленную энергию высвобождать, опуская поднятые узлы машины, отпуская пружины, отключая аккумуляторную батареи или другие источники электрической энергии, сбрасывая давление в гидравлических компонентах, аккумуляторах и других подобных системах.
- Минимизировать контакты с компонентами, на которых могут быть остатки химических веществ с/х назначения, таких как удобрения и пестициды. Надлежащим образом обращаться с такими компонентами и утилизировать их.
- Прежде чем отправлять узлы на переработку, полностью сливать жидкости из двигателей, топливных баков, радиаторов, гидроцилиндры, резервуаров и трубопроводов. Сливайте жидкости в герметичные контейнеры. Не используйте емкости для продуктов питания или напитков.
- Не сливать жидкие отходы на землю, в канализацию или водоемы.
- Соблюдать все национальные, государственных и местные законы, положения и постановления, касающиеся обращения с отработанными жидкостями или утилизации их (например: масла, топлива, охлаждающие и тормозные



TS1133 —UN—15APR13

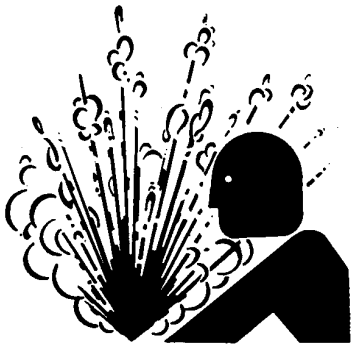
жидкости; фильтры; аккумуляторные батареи, а также другие вещества либо детали). Сжигание горючих жидкостей или деталей не в специально предназначенных для этой цели печах может быть запрещено законом, а также может привести к вредным воздействиям от паров или сажи.
- Надлежащим образом обслуживать и утилизировать системы кондиционирования воздуха. Законы государства могут требовать, чтобы восстановление и повторное использование хладагентов воздушных кондиционеров, утечка которых загрязняет атмосферу, производились силами сертифицированного сервисного центра.
- Оценить возможности утилизации шин, металла, пластмассы, стекла, резины и электронных компонентов, которые могут быть пригодны для вторичной переработки, будь то частично или полностью.
- Обратитесь к местным экологическим центрам / центрам утилизации либо свяжитесь с региональным дилером John Deere для получения информации о надлежащих способах переработки или утилизации отходов.

DX,DRAIN -59-01JUN15-1/1

Правила техники безопасности при обслуживании системы охлаждения

Выброс жидкостей из системы охлаждения, находящейся под высоким давлением, может вызвать сильные ожоги.

Заглушить двигатель, поставить на стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания. Отрывайте крышку только после того, как система охладится. Прежде чем полностью снять крышку, медленно отвинчивать ее, чтобы сбросить давление.



TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -59-21FEB07-1/1

Удаление остатков растительной массы

Накопление остатков растительной массы в моторном отделении, на двигателе и вблизи движущихся частей грозит возгоранием. Часто проверять и очищать эти зоны. Перед любой проверкой и профилактикой заглушить двигатель, затянуть стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.



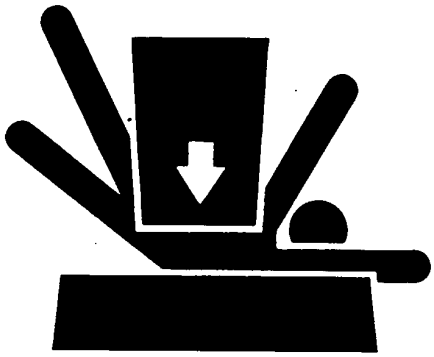
TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -59-23AUG97-1/1

Надлежащим образом застопорите оборудование

Перед проведением работ опустите навесное или прицепное рабочее оборудование и все рабочие органы на землю. Если работа на машине или оборудовании требуется производит в вывешанном состоянии, установите надежные опоры. Если машина или оборудование долгое время остаются в поднятом с помощью гидроподъемников положении, то возможно самопроизвольное опускание вследствие перетекания масла.

Не вывешивайте орудие на шлаковые блоки, полые кирпичи или опоры, не способные выдерживать длительной нагрузки. Запрещается работать под машиной, поднятой только на домкрате. Следуйте указаниям, изложенным в данном руководстве.



TS229 —UN—23AUG88

При использовании навесного или прицепного оборудования следуйте указаниям по технике безопасности при эксплуатации этого оборудования.

DX,LOWER -59-24FEB00-1/1

Храните рабочее оборудование с учетом требований безопасности

Складируемое оборудование, такое как спаренные колеса, погрузочные устройства, может при падении стать причиной серьезных травм, в том числе со смертельным исходом.

Складируйте оборудование и компоненты, исключая возможность их падения. Не допускайте детей или посторонних лиц в зоны складирования.



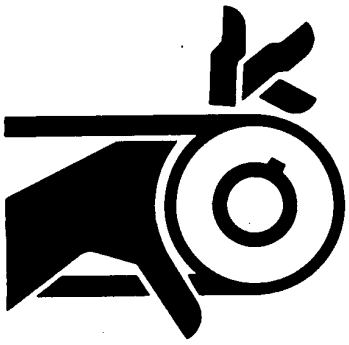
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -59-03MAR93-1/1

Соблюдайте правила безопасности при техобслуживании приводных ремней

При техобслуживании приводных ремней всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Избегайте тяжелых травм от затягивания ладони или руки. Никогда не пытайтесь чистить, проверять или регулировать ремни во время работы машины. Всегда выключайте двигатель, включайте стояночный тормоз и вынимайте ключ из замка зажигания.
- Не пытайтесь чистить ремни легковоспламеняющимися чистящими растворителями.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -59-06FEB03-1/1

Безопасное обращение с электрическими компонентами и кронштейнами

Падение при установке или снятии электрических компонентов, устанавливаемых на оборудование, может стать причиной серьезных травм. Чтобы было легче добраться до места крепления, следует использовать погрузчик или подъемную платформу. Необходимо использовать прочные безопасные опоры для ног и поручни. Не устанавливайте и не снимайте компоненты в условиях высокой влажности и обледенения.

В случае установки базовой станции RTK на башню или иное высотное сооружение, в случае ее обслуживания, следует пользоваться услугами сертифицированных монтажников-высотников.

В случае установки или обслуживания мачты для размещения приемника GPS, используемой на рабочем оборудовании, следует применять надлежащую технику для подъема и надевать соответствующую защитную экипировку. Мачта тяжелая и неудобная. Если место монтажа не доступно с земли или монтажной платформы, то для выполнения работ потребуется привлекать двух человек.



TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -59-24AUG10-1/1

Не допускайте несчастных случаев при движении задним ходом

Перед началом движения следует убедиться, что на пути машины нет людей. Для обеспечения лучшего обзора следует обернуться. При движении задним ходом следует прибегнуть к помощи регулировщика, если обзор закрыт или если маневр производится на ограниченном пространстве.

Для определения того, есть ли позади машины люди или препятствия, не следует полагаться на камеру. Система может быть ограничена множеством факторов, включая методы техобслуживания, природные условия и рабочий диапазон.

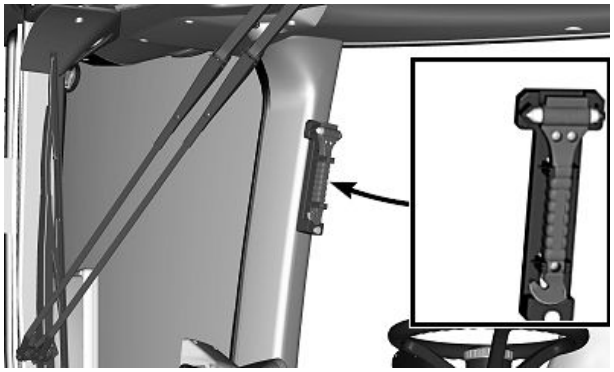


PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -59-30AUG10-1/1

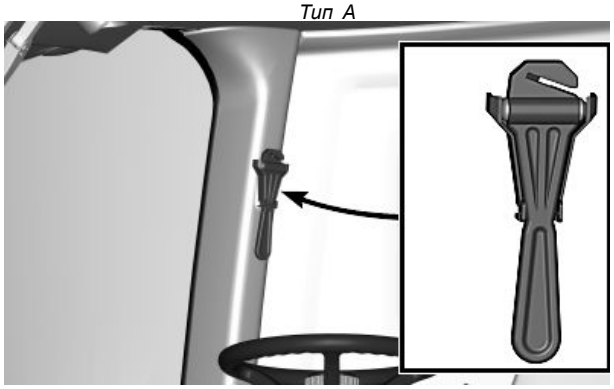
Аварийный выход

В аварийной ситуации оператор может разрезать ремень безопасности и разбить окно молотком, чтобы выйти из кабины.



H121322 —UN—21APR17

Тип A



H121321 —UN—21APR17

Тип B

OUO6075,0004723 -59-12MAY17-1/1

Соблюдение техники безопасности при обращении с аккумуляторными батареями

Газ в аккумуляторных батареях взрывоопасен. Не допускайте искрений или размещения открытого огня вблизи аккумуляторных батарей (АКБ). При проверке уровня электролита в АКБ используйте фонарик.

Запрещается проверять заряженность АКБ путем замыкания выводов батареи металлическим предметом. Для этих целей используйте вольтметр или ареометр.

Всегда отсоединяйте отрицательный провод (соединения на массу (-)) первым и подсоединяйте его в последнюю очередь.

Серная кислота в электролите АКБ ядовитая и достаточно концентрированная, чтобы вызвать ожоги на коже, прожечь одежду и вызвать слепоту в случае попадания в глаза.

Чтобы избежать этой опасности следуйте следующим рекомендациям:

- Заливать электролит в аккумуляторную батарею следует в помещениях с хорошей вентиляцией
- Работайте в защитных очках и резиновых перчатках
- Не пытайтесь очистить аккумуляторные батареи сжатым воздухом
- Не вдыхайте пары при доливе электролита
- Не допускайте разлива или подтекания электролита
- Используйте подходящее зарядное устройство или пускозарядное устройство для аккумуляторных батарей.

При попадании кислоты на кожу или в глаза:

1. Промойте кожу водой.
2. Используйте пищевую соду или известковый раствор, чтобы нейтрализовать кислоту.
3. Промывайте глаза водой в течение 15—30 минут. Немедленно обратитесь к врачу.

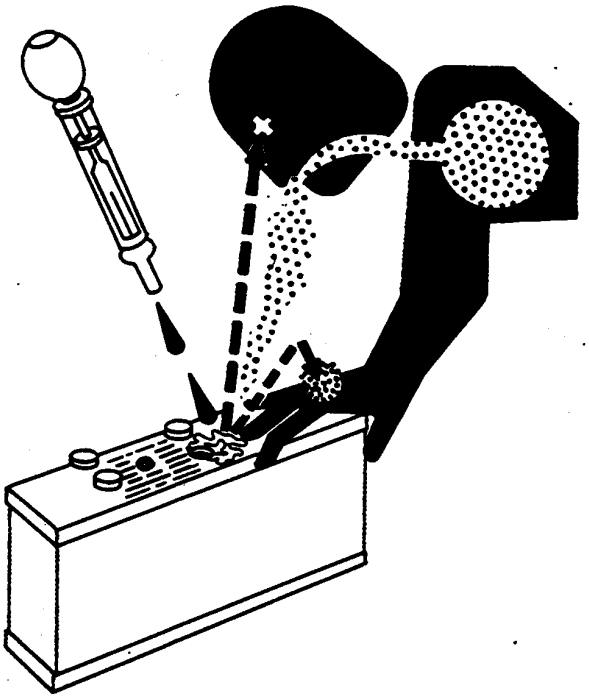
При попадании кислоты внутрь:

1. Не нужно вызывать рвоту.
2. Выпейте большое количество воды или молока, но не более 2 л (2 кв.).
3. Немедленно обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ: Выводы и клеммы АКБ и ее компоненты содержат свинец и его соединения, которые в штате Калифорния считаются канцерогенными и вредными для репродуктивной функции. **После работы необходимо вымыть руки.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -59-02DEC10-1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при очистке фильтра выхлопной системы

Во время очистки фильтра выхлопной системы двигатель может работать на повышенных оборотах холостого хода в течение длительного периода времени, а его температура увеличивается. Выхлопные газы и компоненты фильтра выхлопной системы достигают высоких температур, которые могут привести к ожогам, а также к воспламенению или плавлению обычных материалов.

Машина должна находится на удалении от людей, животных или строений, которые могут пострадать или быть повреждены горячими выхлопными газами или компонентами. Избегайте возможного возникновения огня или взрыва легковоспламеняющихся материалов и паров вблизи выхлопной системы. Выхлопной патрубок должен располагаться на удалении от людей, а также от материалов, которые могут расплавиться, загореться или взорваться.

Тщательно проверьте машину и участок вокруг нее на наличие тлеющих частиц во время очистки фильтра выхлопной системы и по ее завершении.

При добавлении топлива во время работы двигателя возможно возникновения огня или взрыва. Перед заправкой машины обязательно остановите двигатель, а затем уберите пролитое топливо.

При перевозке машины на грузовом автомобиле или прицепной платформе двигатель должен быть всегда заглушен.

Прикосновение к горячим компонентам выхлопной системы может привести к серьезным травмам.

Избегайте контакта с этими компонентами, пока они не остынут.

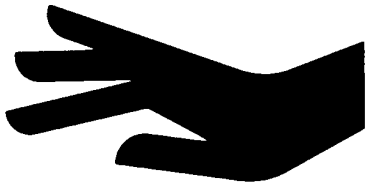
Если для выполнения процедуры обслуживания требуется, чтобы двигатель работал:

- Следует задействовать только те узлы с механическим приводом, которые необходимы для этой процедуры.
- Необходимо убедиться, что вблизи рабочего места механика-водителя и машины нет людей.

Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом.

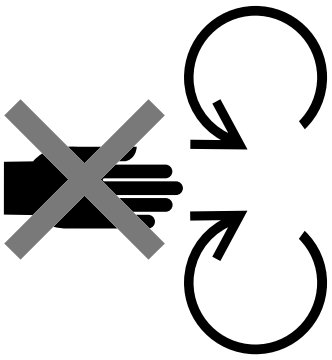


TS227 —UN—15APR13





TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

Перед покиданием рабочего места механика-водителя следует всегда прекращать движение (нейтраль), включать стояночный тормоз или механизм и отключать силовую передачу к навесному орудию или инструментам.

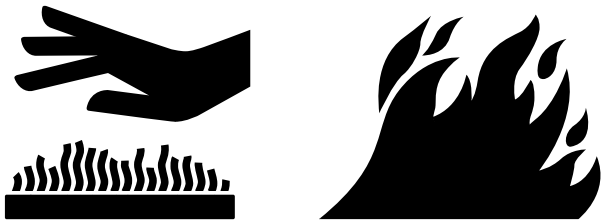
Оставляя машину без присмотра, следует заглушить двигатель и извлечь ключ (при наличии).

OUO6075,0000E81 -59-07FEB12-1/1

Берегитесь горячих выхлопных газов

Обслуживание машины или навесных орудий при работающем двигателе может привести к серьезным травмам. Не допускайте попадания частей тела под струю горячих выхлопных газов и касания горячих компонентов.

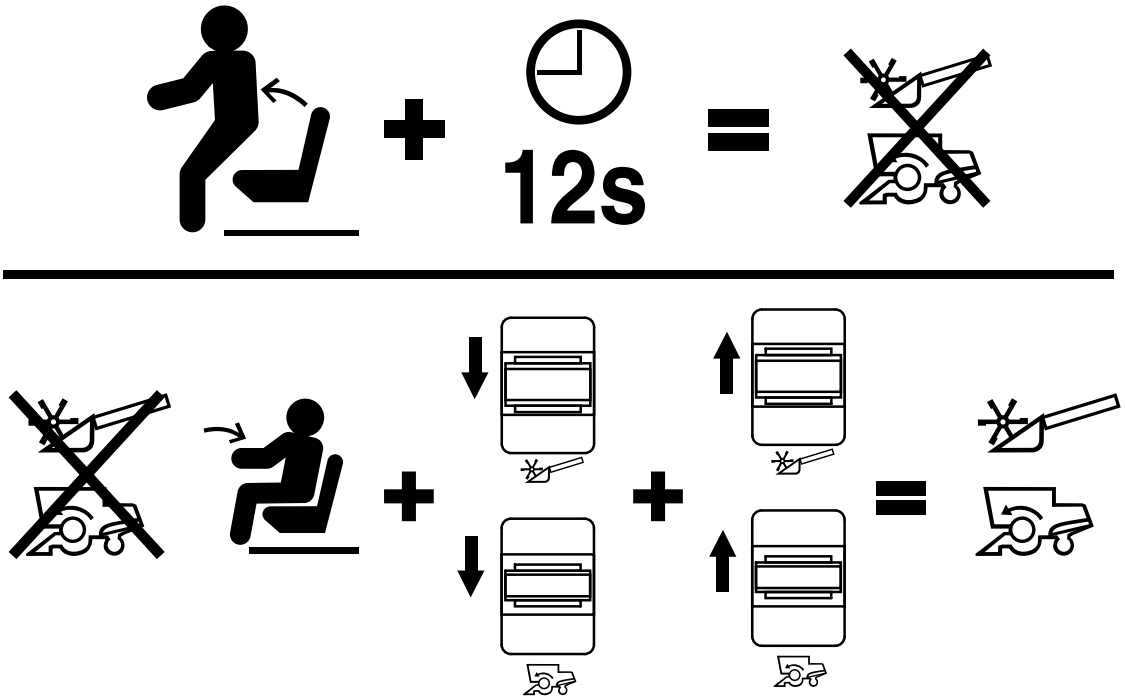
Детали выхлопной системы и выхлопные газы во время работы становятся очень горячими. Температура выхлопных газов и компонентов выхлопной системы достигает такого уровня, что способна вызвать ожоги у людей, поджечь или расплавить обычные материалы.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -59-20AUG09-1/1

Система наружного звукового оповещения



H113906 —UN—08MAY15

Если оператор встанет с сиденья, когда работает жатка и/или сепаратор, замигают огни и сработает аварийный звуковой сигнал. Если оператор не вернется на сиденье, работа техники будет остановлена.

Если работа техники была остановлена, чтобы продолжить уборку, потребуется повторный запуск.

Чтобы запустить рабочие функции техники, оператор должен вернуться на сиденье, отжать и повторно нажать кнопки включения сепаратора и жатки на панели управления в подлокотнике.

SS43267,00005D8 -59-08MAY15-1/1

Система обнаружения оператора на рабочем месте.

Система используется для контроля за наличием оператора на рабочем месте.

Система защищает от включения следующих функций, когда оператора нет на сиденье.

- Включение сепаратора
- Включение жатки
- Включение выгрузного шнека
- AutoTrac™
- Поступательное движение вперед
- Скорость подачи
- Управление высотой жатки
- Режим дорожного движения/режим выравнивания техники с жаткой Kemper

Если оператор встанет с сиденья, когда жатка и/или сепаратор работают более 5–7 секунд, начнут мигать световые приборы и сработает аварийный сигнал. Если оператор не вернется на сиденье, работа техники будет остановлена.

Чтобы возобновить работу, оператор должен вернуться на сиденье и повторно включить каждую функцию.

AutoTrac—товарный знак компании Deere & Company

SS43267,00005EC -59-18JUN15-1/1

Предупредительные знаки

Предупредительные знаки установлены в некоторых особо важных местах на машине, указывая на возможную опасность. Характер опасности символически отображен на картинке в треугольнике. На соседней пиктограмме изображен способ предотвращения травмы. Ниже приводится описание этих предупредительных знаков, их местоположение на машине и краткое пояснение.



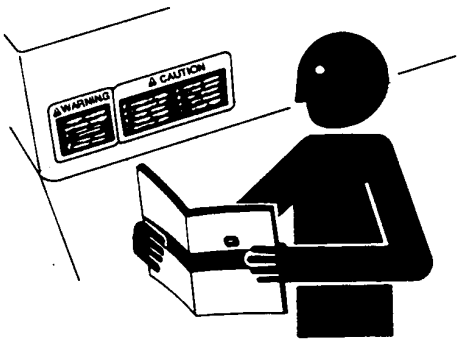
TS231 —59—08SEP03

OUO6075,0001163 -59-19JUN12-1/1

Замена предупредительных знаков

Потерянные или поврежденные предупредительные знаки следует заменять. Правильное расположение предупредительных знаков указано в данном руководстве механика-водителя.

На деталях и компонентах поставщиков может размещаться дополнительная информация по технике безопасности, отсутствующая в данном руководстве механика-водителя.

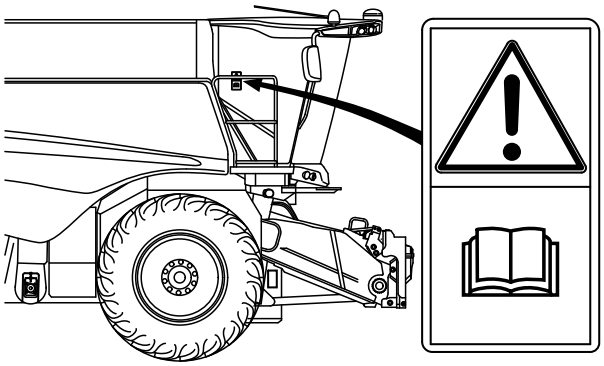


TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -59-18AUG09-1/1

Руководство по эксплуатации

Данное руководство по эксплуатации содержит важную информацию, необходимую для безопасной работы на машине. Во избежание несчастных случаев строго соблюдайте все правила техники безопасности.

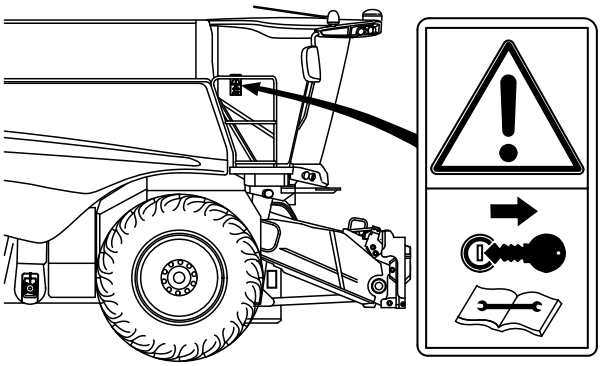


H97195 —UN—14JUN11

OUO6075,00015D7 -59-09AUG13-1/1

Ремонт и техобслуживание

Перед проведением работ по ремонту и обслуживанию следует заглушить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания. См. руководство по эксплуатации относительно всех работ по техобслуживанию.

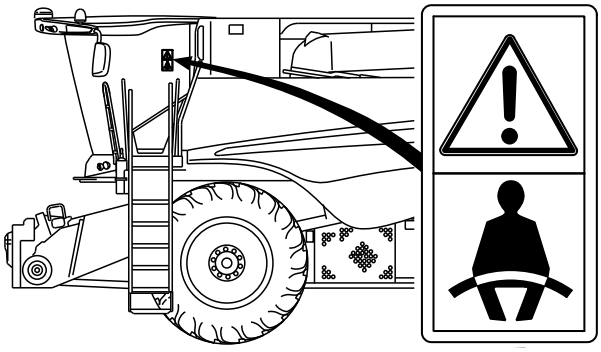


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -59-03SEP10-1/1

Ремень безопасности

Сиденье стажера предназначено для обучения операторов или диагностики неисправностей машины. Не перевозите на этом сиденье пассажиров и детей. При управлении машиной или при езде в качестве наблюдателя всегда пользуйтесь ремнем безопасности.



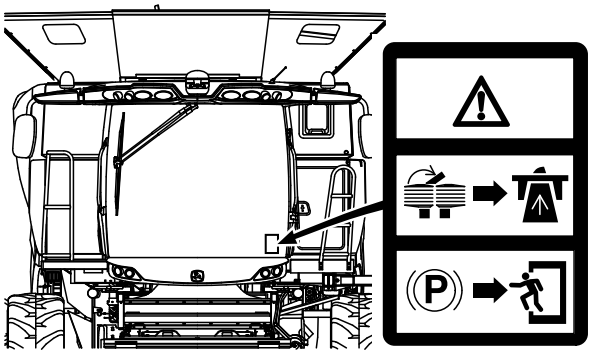
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -59-03SEP10-1/1

Стояночный тормоз

Включите стояночный тормоз перед тем, как покинуть машину.

Перед началом движения по дороге следует сцепить вместе педали тормоза.



H1104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -59-24JAN12-1/1

Гидравлическое масло и газ под давлением

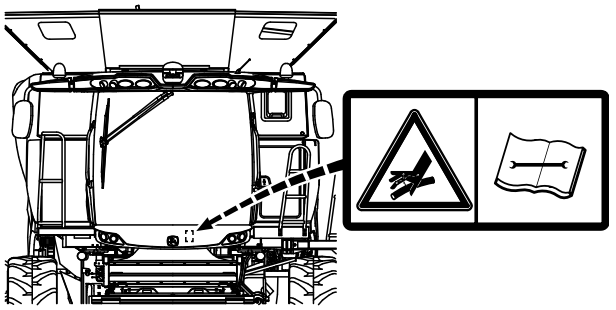
ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка, которая располагается на опоре кабины, размещается только на машинах с трансмиссией ProDrive™.

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Остановить двигатель и извлечь ключ зажигания.

Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.



H108688 —UN—01AUG13

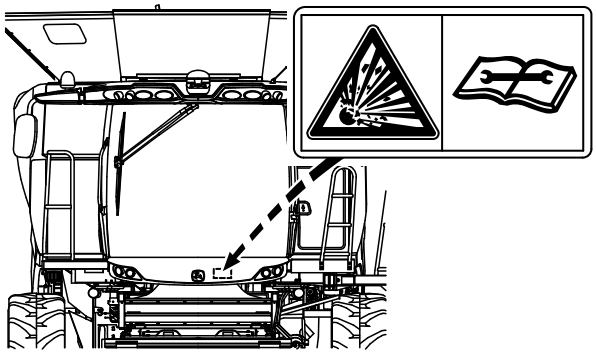
OUO6075,00015C0 -59-05AUG13-1/1

Гидроаккумулятор

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка, которая располагается на опоре кабины, размещается только на машинах с трансмиссией ProDrive™.

Во избежание травм и повреждения аккумулятора или гидросистемы поддерживайте рекомендуемое давление азота.

Заряжайте только сухим азотом. Номинальное рабочее давление 21 500 кПа (3120 фнт/кв. дюйм), обращайтесь к дилеру компании John Deere.

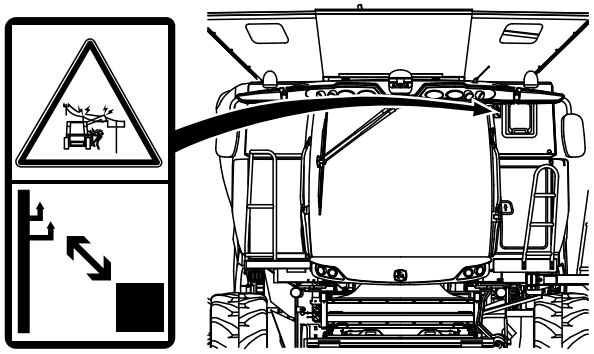


H105072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -59-18JUN13-1/1

Не приближаться к низко висящим линиям электропередачи

Избегать травм, возможно смертельных, в результате поражения электрическим током. Не касайтесь линий электропередачи. Опустите крышки зернового бункера при работе рядом с низко висящими линиями передач.

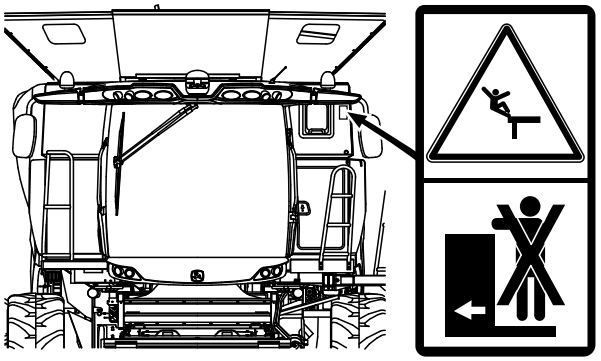


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -59-03SEP10-1/1

Зерновой бункер:

Не допускайте тяжелых травм из-за падения. Не залезайте в зерновой бункер на этом участке.

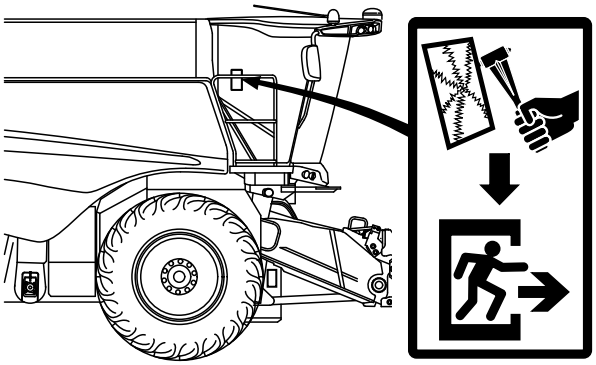


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -59-03SEP10-1/1

Аварийный выход

В аварийной ситуации оператор может разрезать ремень безопасности и разбить окно молотком, чтобы выйти из кабины. Чтобы заменить стекло, обратитесь к дилеру компании John Deere.

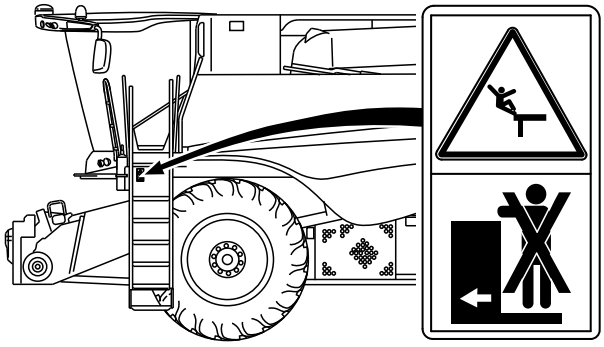


H97852 —UN—13JUN11

WM05597,0001339 -59-24JUN15-1/1

Кабина/лестница на площадку

Не допускайте тяжелых травм из-за падения. Не допускайте присутствия людей на лесенке и площадке во время движения машины.

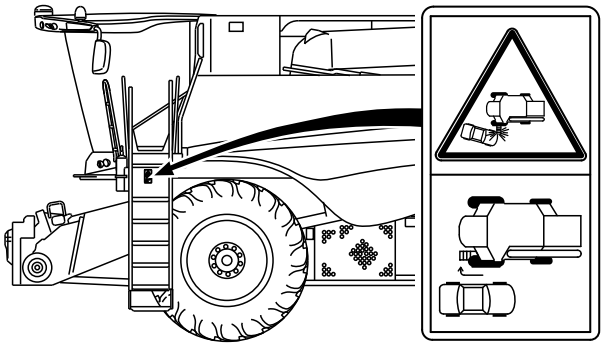


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -59-03SEP10-1/1

Избегать столкновений с другими транспортными средствами

Избегать столкновений с другими транспортными средствами, травм и смертельных случаев. Перед началом движения машины по автодорогам всегда поднимайте лесенку вперед и закрепите ее.



H96815 —UN—03AUG10

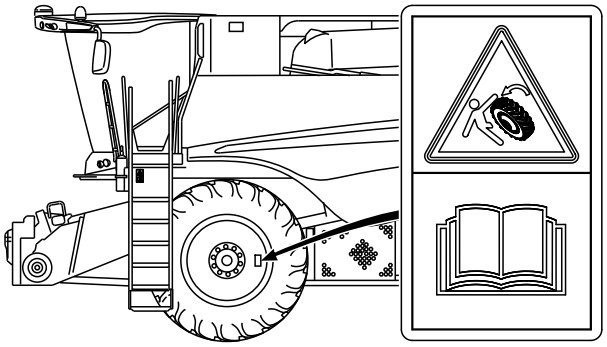
OUO6041,0000403 -59-03SEP10-1/1

Двухскатные колеса (при наличии)

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка находится на двухскатных колесах, с обеих сторон машины.

Центр тяжести двухскатных колес смещен. Снимайте их осторожно. Производите установку и снятие колес вдвоем.

Во избежание телесных повреждений для снятия и установки колес предусмотрены специальные направляющие шпильки. Следуйте инструкциям, поставленным вместе с двухскатными колесами.



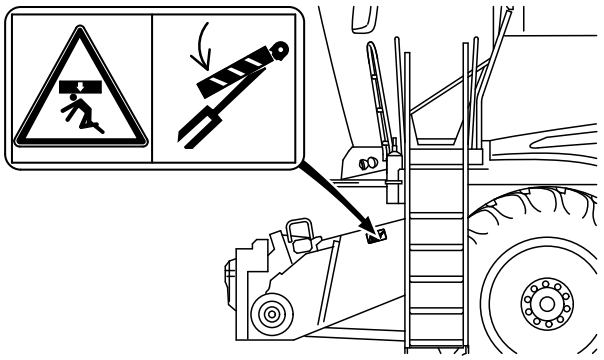
H100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -59-31JUL13-1/1

Предохранительный упор приёмной камеры

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка располагается снаружи и внутри щитка и на обоих сторонах приёмной камеры.

Избегайте получения травм в результате раздавливания. Перед тем, как подлезть под жатку, опустить ее на землю или установить предохранительный ограничитель, расположенный на подъемном цилиндре камеры питателя.

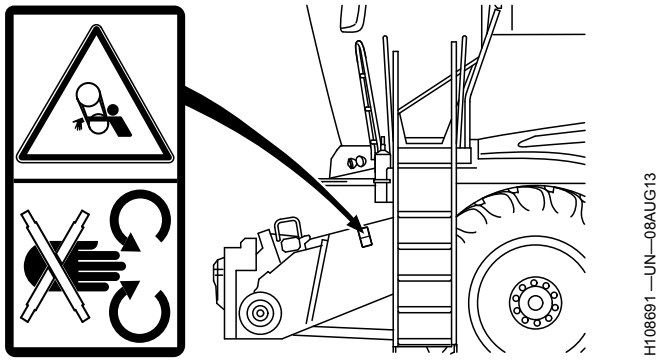


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -59-03SEP10-1/1

Ограждение наклонной камеры

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом, вследствие затягивания движущимися деталями. Никогда не поднимайте щиток при работающем двигателе. Остановите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.



OUO6075,00015C4 -59-09AUG13-1/1

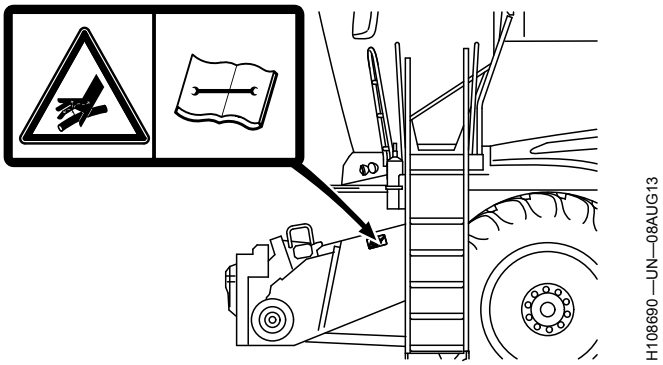
Гидравлическое масло и газ под давлением

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Остановить двигатель и извлечь ключ зажигания.

Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.

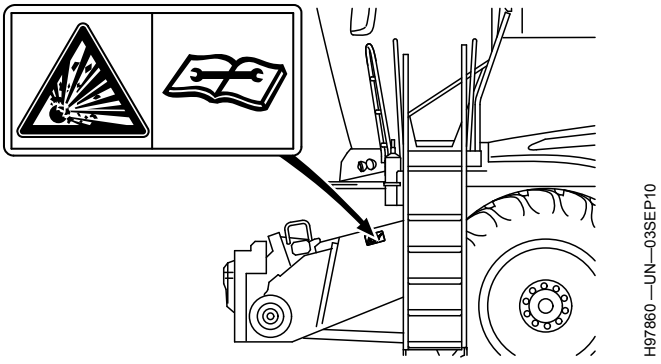


OUO6075,00015C3 -59-31JUL13-1/1

Гидроаккумулятор

Во избежание травм и повреждения аккумулятора или гидросистемы поддерживайте рекомендуемое давление азота.

Заряжайте только сухим азотом. Номинальное рабочее давление 21 500 кПа (3120 фнт/кв. дюйм), обращайтесь к дилеру компании John Deere.

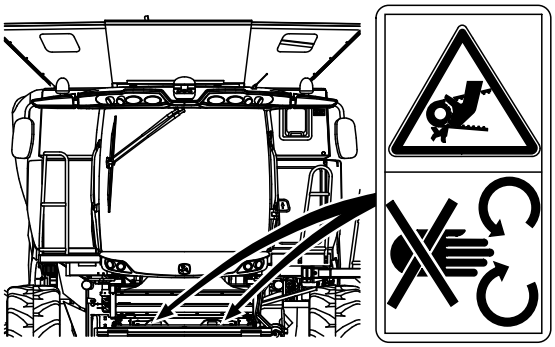


OUO6075,000091B -59-18JUN13-1/1

Цепь транспортера наклонной камеры

ПРИМЕЧАНИЕ: Знак располагается на дверцах для доступа к наклонной камере.

Возможная опасность от вращающихся частей машины.



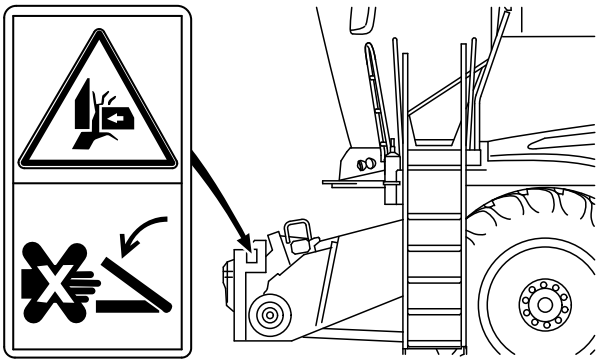
H121143 —UN—24MAR17

OUO6075,00046C5 -59-18APR17-1/1

Рама наклона наклонной камеры

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка располагается с обеих сторон приёмной камеры.

Жатка может наклониться, вызвав тяжелые травмы, возможно смертельные. Не допускать травматизма. Держаться подальше от комбайна при работающем двигателе.

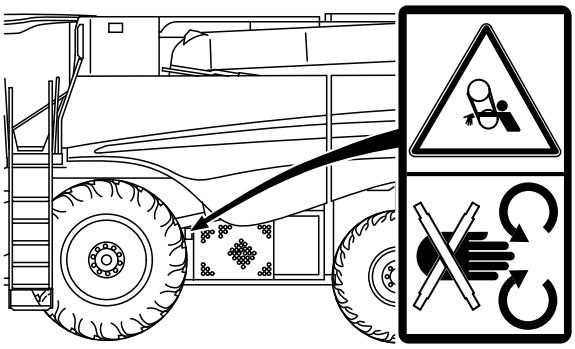


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -59-03SEP10-1/1

Левый щиток

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом, вследствие затягивания движущимися деталями. Никогда не поднимайте щиток при работающем двигателе. Заглушите двигатель и извлеките ключ.

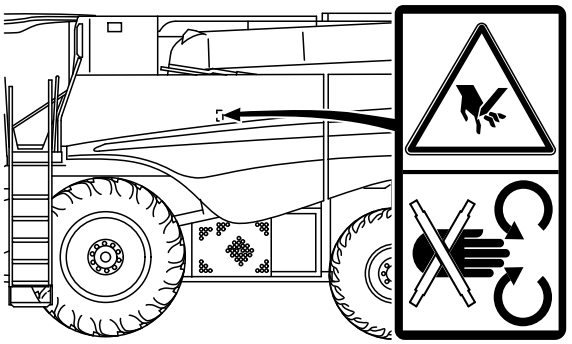


H114542 —UN—17JUN15

WM05597,000133A -59-24JUN15-1/1

Дверцы очистки зернового бункера

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом, вследствие затягивания движущимися деталями. Перед тем, как открыть очистные дверцы, остановите двигатель и вытащите ключ зажигания.



H114543 —UN—17JUN15

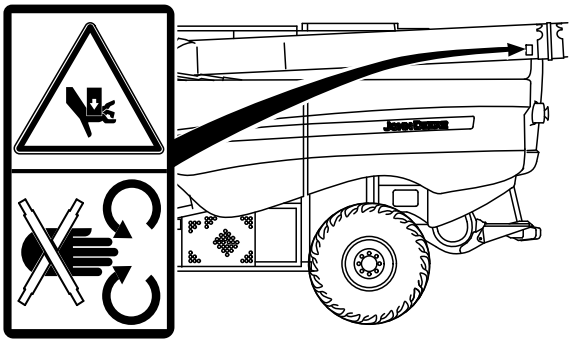
WM05597,000133B -59-24JUN15-1/1

Приводной складной выгрузной шнек (при наличии)

Если исполнительное устройство выгрузного шнека выйдет из строя, зафиксировать выгрузной шнек стопорным пальцем (см. раздел Зерновой бункер).

Чтобы добраться до стопорной шпильки, фиксирующей разгрузочный шнек, использовать лестницу или аналогичное устройство с достаточной максимально допустимой нагрузкой. Не пытайтесь дотянуться до шнека с платформы двигателя.

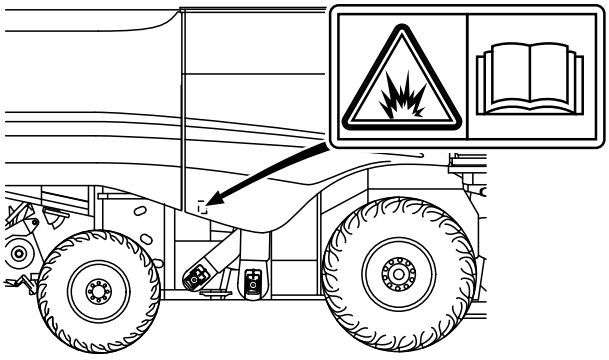
Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие попадания в подвесные детали шнека. Держите руки подальше от мест защемления при снятом приводе, так как может произойти непреднамеренное движение шнека.



H114544 —UN—17JUN15

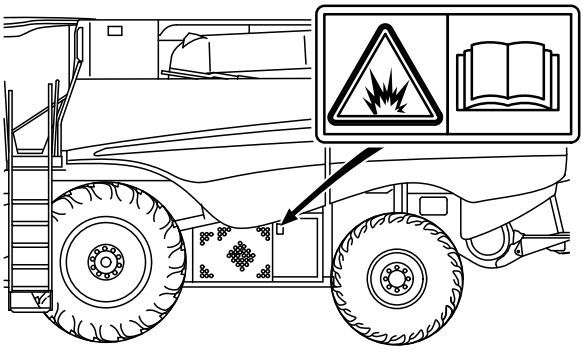
WM05597,000133C -59-24JUN15-1/1

Отсек для аккумуляторной батареи



H108693 —UN—31JUL13

Тип A



H114545 —UN—17JUN15

Тип B

Будьте осторожны во избежание получения серьезных или смертельных травм вследствие взрыва. В случае плохой вентиляции отсека аккумуляторной батареи могут возникать высокие уровни водорода. После ремонта или техобслуживания аккумуляторной батареи или аккумуляторного отсека обязательно установите на место вентиляционные трубы.

OUO6075,0004547 -59-28NOV16-1/1

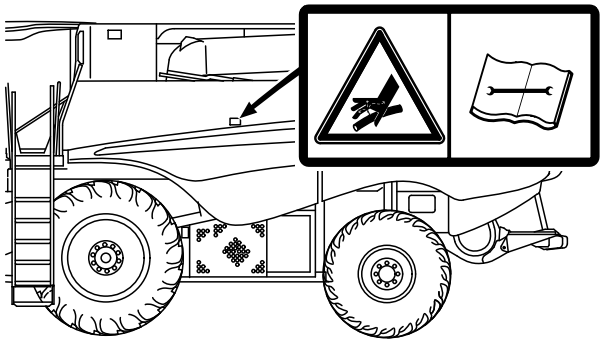
Гидравлическое масло и газ под давлением

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.



H1114546 —UN—17JUN15

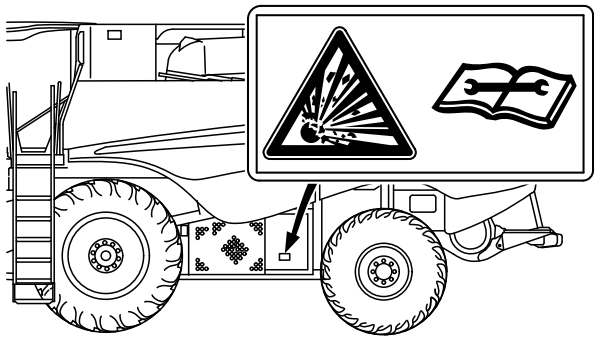
S760 и S770

OUO6075,0004548 -59-28NOV16-1/1

Аккумулятор

Во избежание травм и повреждения аккумулятора или гидросистемы поддерживайте рекомендуемое давление азота.

Заряжайте только сухим азотом. Номинальное рабочее давление равно 21 500 кПа (3120 фнт/кв. дюйм), обращайтесь к дилеру компании John Deere.



H1114547 —UN—17JUN15

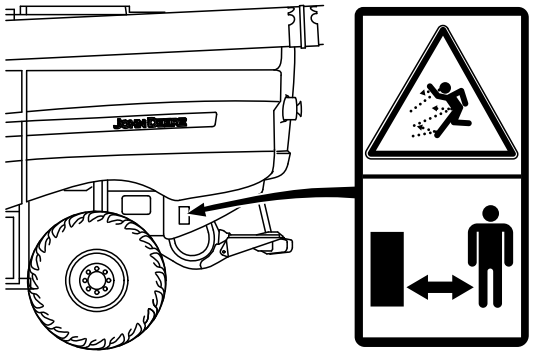
S760 и S770

OUO6075,0004549 -59-28NOV16-1/1

Измельчитель

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка располагается с обеих сторон измельчителя.

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм от попадания отлетающих предметов. Не приближайтесь к работающему двигателю.



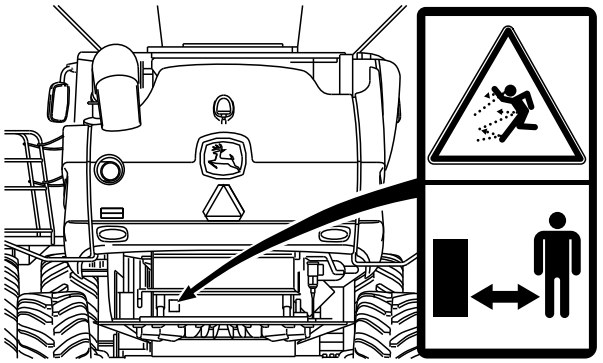
H1114548 —UN—17JUN15

OUO6075,00046C6 -59-24MAR17-1/1

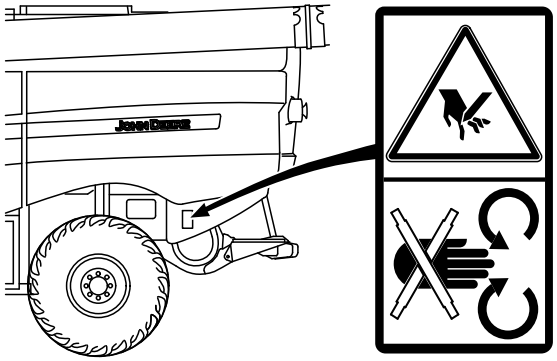
Измельчитель (продолжение)

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм от попадания отлетающих предметов. Не приближайтесь к работающему двигателю.

Не касайтесь движущихся деталей машины. Дождитесь остановки всех движущихся деталей.



H108697 —UN—09AUG13



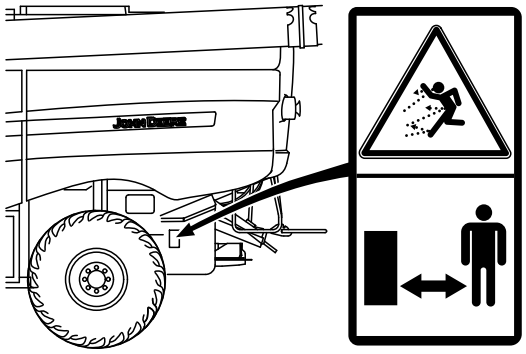
H114549 —UN—17JUN15

OUO6075,00046C7 -59-24MAR17-1/1

Соломоразбрасыватель

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка располагается с обеих сторон соломоразбрасывателя.

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм от попадания отлетающих предметов. Не приближайтесь к работающему двигателю.



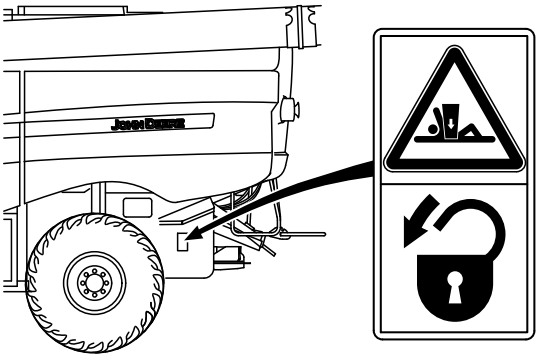
H114550 —UN—17JUN15

WM05597,0001341 -59-24JUN15-1/1

Блокировка соломоразбрасывателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка располагается с обеих сторон соломоразбрасывателя.

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом, вследствие раздавливания частей тела. Прежде чем производить какие-либо работы по техобслуживанию на поднятом соломоразбрасывателе, полностью зафиксируйте на месте стопорные штифты.

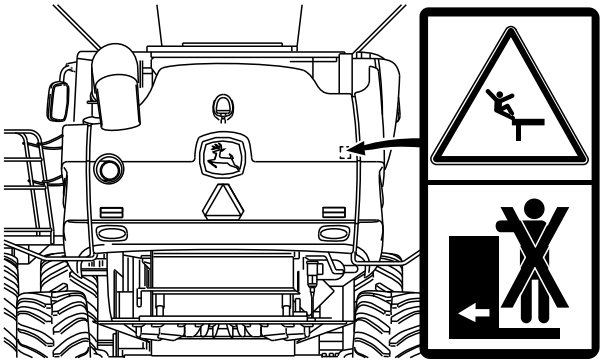


H114551 —UN—17JUN15

WM05597,0001342 -59-24JUN15-1/1

Задняя лесенка и площадка

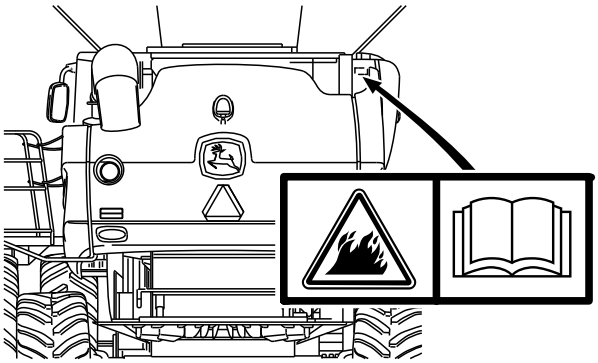
Не допускайте тяжелых травм из-за падения. При движении комбайна находиться на лесенке запрещается.



OUO6041,00003FB -59-03SEP10-1/1

Не допускайте пожаров

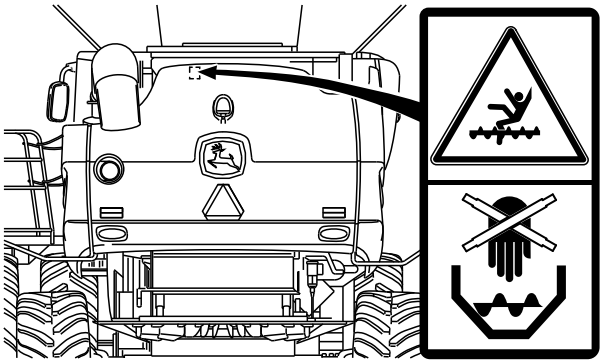
Не допускайте пожаров. Скопление остатков соломы, листьев и других растительных материалов в отсеке двигателя, на двигателе и вблизи движущихся деталей может стать причиной пожара. Часто осматривайте и очищайте эти участки машины.



OUO6075,00015CA -59-31JUL13-1/1

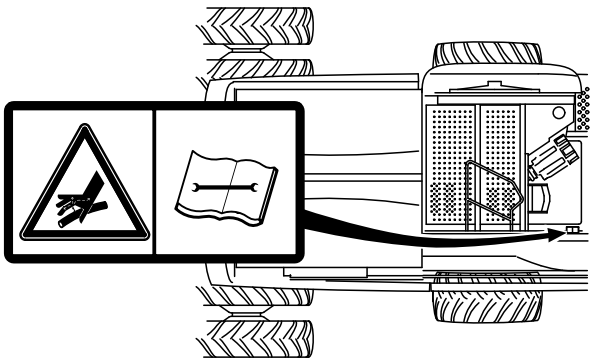
Зерновой бункер:

Не допускайте тяжелых травм, в том числе не совместимых с жизнью, вследствие затягивания движущимися деталями. Находиться в зерновом бункере при работающем двигателе запрещается.

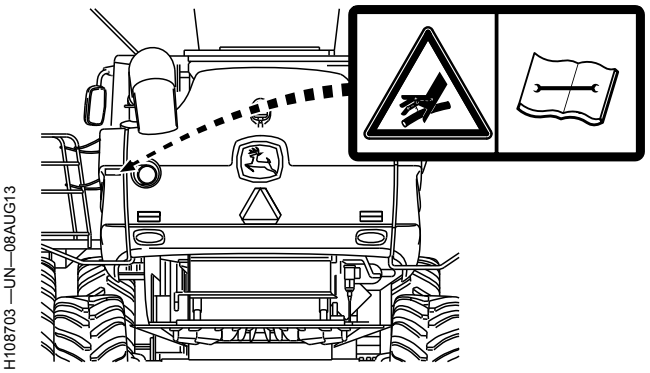


OUO6041,000040A -59-03SEP10-1/1

Гидравлическое масло и газ под давлением



(Находится на гидравлическом баке)



S780, S785 и S790
(находится рядом с клапаном управления первичными функциями)

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

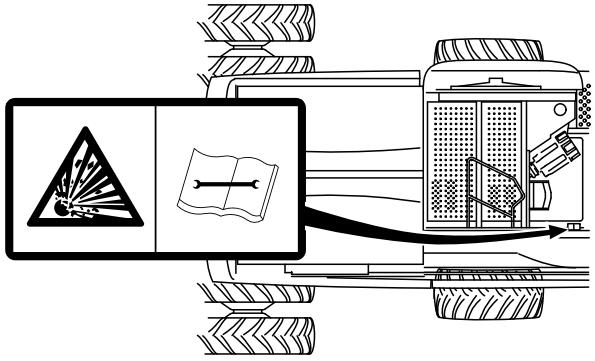
Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

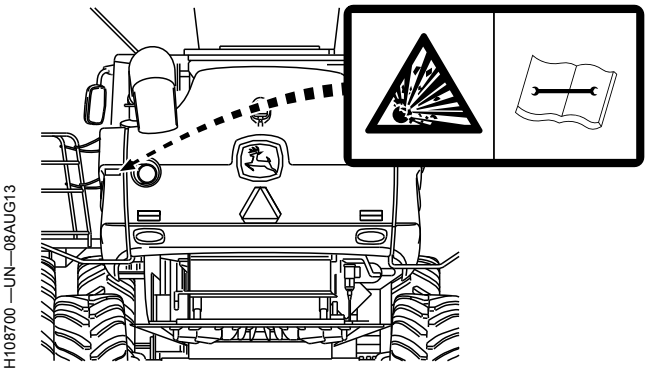
Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.

OUO6075,000454A -59-28NOV16-1/1

Аккумулятор



(Находится на гидравлическом баке)



S780, S785 и S790
(находится рядом с клапаном управления первичными функциями)

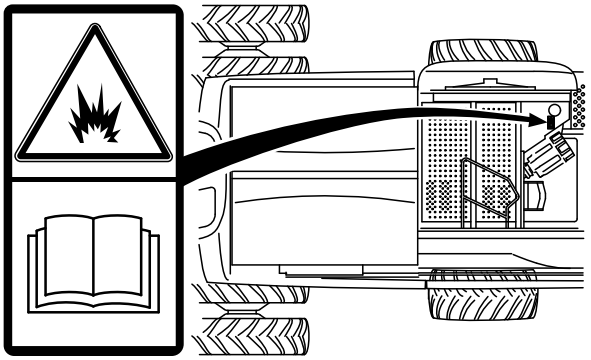
Во избежание травм и повреждения аккумулятора или гидросистемы поддерживайте рекомендуемое давление азота.

Заряжайте только сухим азотом. Номинальное рабочее давление равно 21 500 кПа (3120 фнт/кв. дюйм), обращайтесь к дилеру компании John Deere.

OUO6075,000454B -59-28NOV16-1/1

Система охлаждения

Система охлаждения находится под давлением. Во избежание ожогов при случайном выбросе пара или горячего хладагента следует дождаться охлаждения системы. Медленно ослабить затяжку крышки. Перед снятием крышки следует стравить давление.

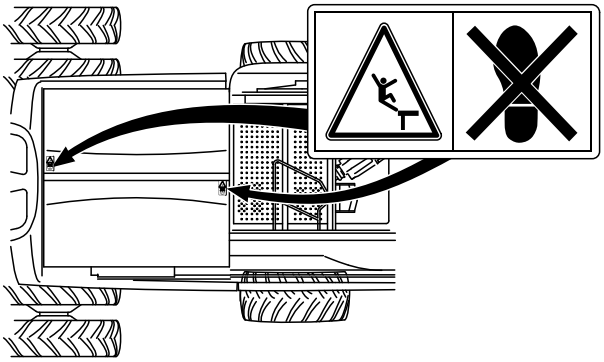


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -59-03SEP10-1/1

Избегайте зернового бункера

Не допускайте тяжелых травм из-за падения. Не стойте и не ходите по крышкам зернового бункера.

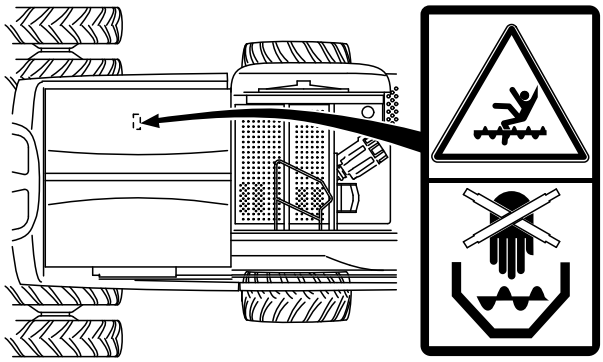


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -59-03SEP10-1/1

Избегайте загрузочный шнек для чистого зерна

Не допускайте тяжелых травм, в том числе не совместимых с жизнью, вследствие затягивания движущимися деталями. Находиться в зерновом бункере при работающем двигателе запрещается.

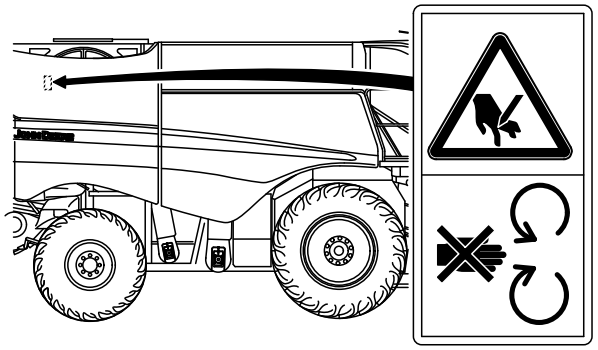


H96858 —UN—05AUG10

OUO6041,0000410 -59-03SEP10-1/1

Заслонка вращающегося сита и вентилятор радиатора

Не допускать травм от вращающихся деталей вентилятора и решета. Перед открытием дверцы вращающегося сита выключить двигатель и вынуть ключ из замка зажигания.

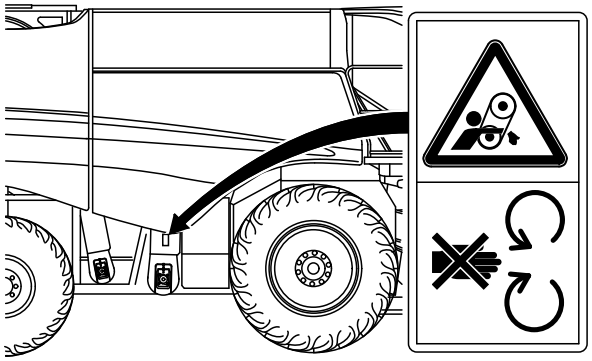


H96851 —UN—05AUG10

OUO6041,00003FF -59-03SEP10-1/1

Элеватор чистого зерна

Не допускайте тяжелых травм, в том числе не совместимых с жизнью, вследствие затягивания движущимися деталями. Никогда не поднимать щиток при работающем двигателе. Остановить двигатель и извлечь ключ.

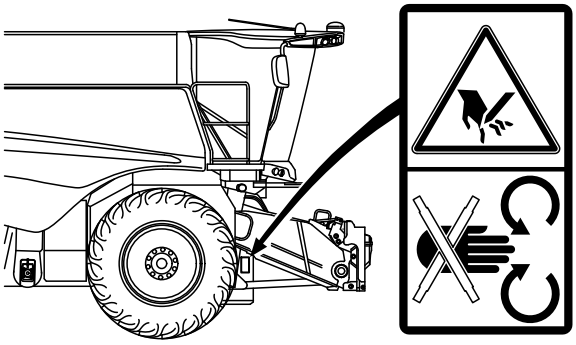


H96849 —UN—01JUN11

OUO6041,00003FE -59-03SEP10-1/1

Камнеуловитель

Не допускать тяжелых травм вследствие затягивания в акселератор подачи. Акселератор подачи поворачивается при включенном сепараторе и останавливается после выключения сепаратора. Перед тем, как очистить камнеуловитель, выждать остановки сепаратора.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -59-03SEP10-1/1

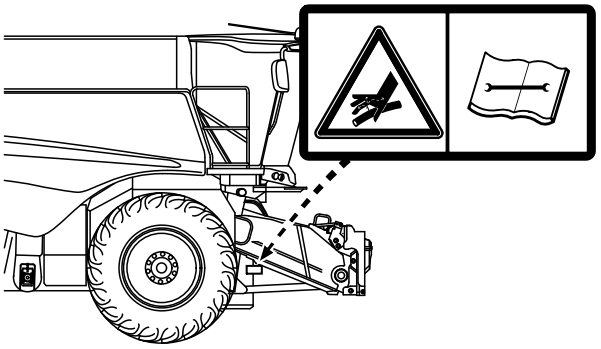
Гидравлическое масло и газ под давлением

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка располагается на заслонке камнеуловителя и только на машинах с трансмиссией ProDrive™.

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Остановить двигатель и извлечь ключ зажигания.



H108701 —UN—01AUG13

Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.

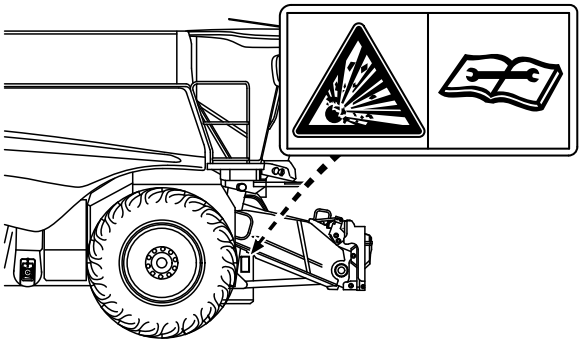
OUO6075,00015CF -59-31JUL13-1/1

Гидроаккумулятор

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка располагается на заслонке камнеуловителя и только на машинах с трансмиссией ProDrive™.

Во избежание травм и повреждения аккумулятора или гидросистемы поддерживайте рекомендуемое давление азота.

Заряжайте только сухим азотом. Номинальное рабочее давление 21 500 кПа (3120 фнт/кв. дюйм), обращайтесь к дилеру компании John Deere.



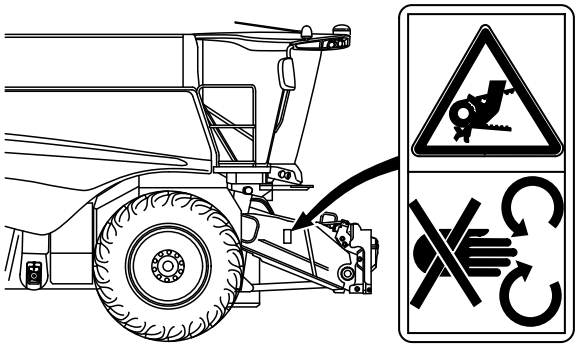
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -59-01JUL13-1/1

Щиток привода транспортера камеры

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка располагается снаружи и внутри щитка и на обоих сторонах приёмной камеры.

Не открывать ограждение при работающем двигателе.



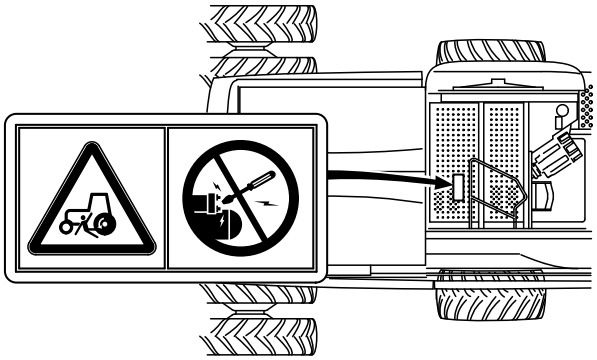
H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -59-03SEP10-1/1

Стартер

ПРИМЕЧАНИЕ: Табличка находится на стартере.

Не запускайте двигатель замыканием клемм стартера или электромагнита. При пуске в обход рабочего контура возможно движение машины или ее узлов.



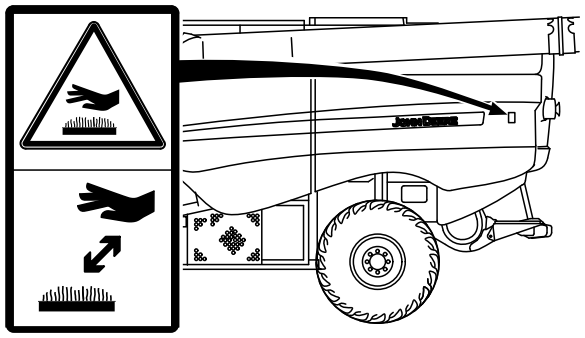
H97206 —UN—05AUG10

OUO6075,00015D0 -59-31JUL13-1/1

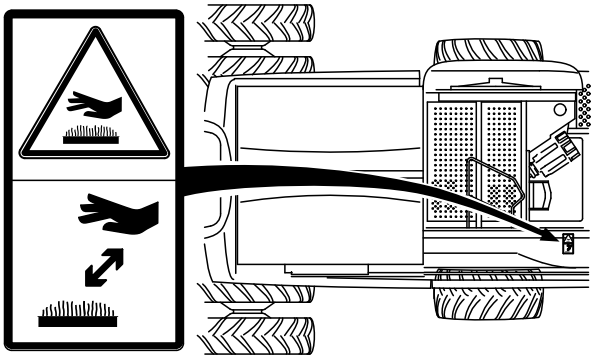
Температура выпускной системы (Final Tier 4/Stage IV)

ПРИМЕЧАНИЕ: Знаки располагаются на поверхностях ограждений (снаружи и сверху).

Компоненты вытяжной системы могут быть горячими. Во избежание сильных ожогов, не прикасайтесь к компонентам вытяжной системы.



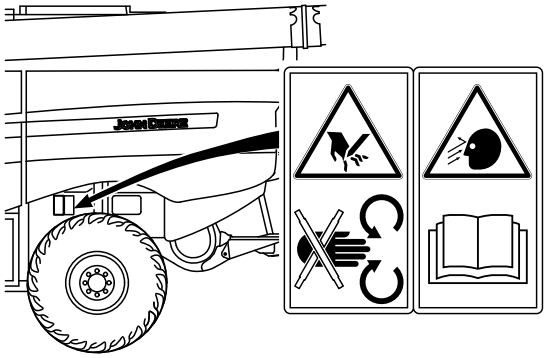
H114552 —UN—17JUN15



H108092 —UN—06JUN13

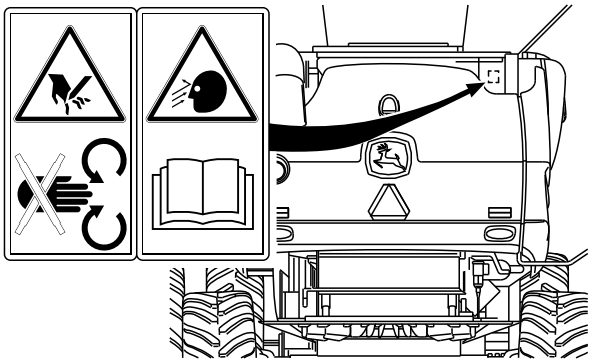
WM05597,0001346 -59-24JUN15-1/1

Воздушный компрессор (при наличии)



H114553 —UN—17JUN15

Детали двигателя вращаются во время работы компрессора. Во время использования воздушного компрессора не приближайтесь к вращающимся деталям.



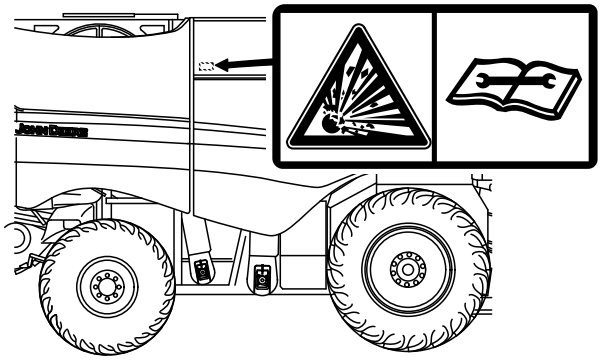
H117192 —UN—11FEB16

Поток воздуха под высоким давлением может провоцировать разлетание мусора или некоторых деталей. Надевайте средства индивидуальной защиты. Перед обслуживанием системы подачи воздуха изучите руководство по эксплуатации.

OUO6075,000424A -59-11FEB16-1/1

Бачок воздушного компрессора (при наличии)

Бачок воздушного компрессора находится под высоким давлением. Во время технического обслуживания надевайте средства индивидуальной защиты. Перед выполнением обслуживания сбросьте все давление воздуха в системе.

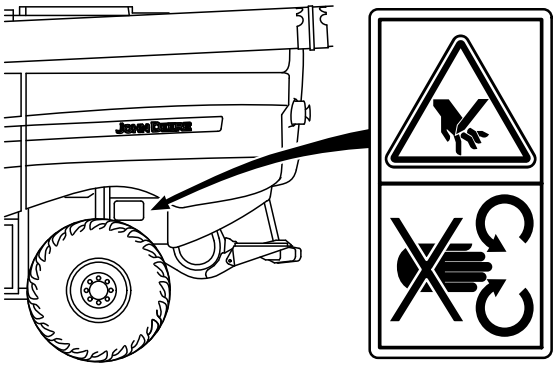


H113272 —UN—24MAR15

WM05597,0001344 -59-24JUN15-1/1

Смотровая дверца

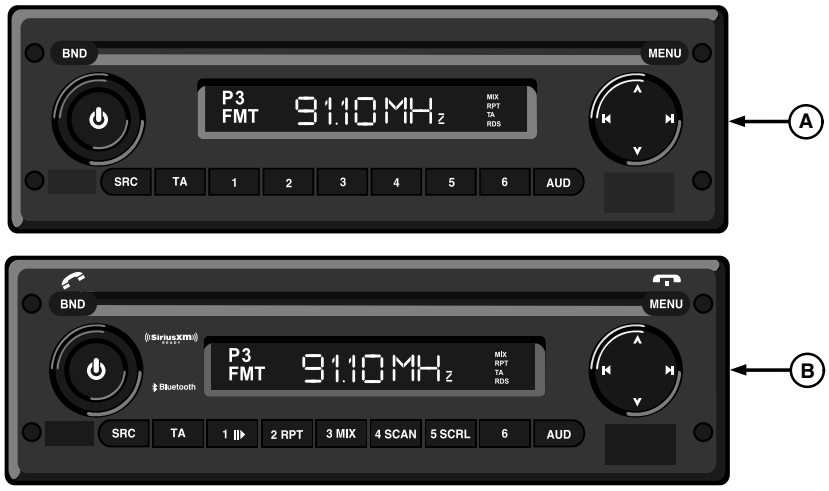
Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие контакта с вращающимися деталями. Запрещено открывать смотровую дверцу до полной остановки сепаратора.



H114554 —UN—24JUN15

WM05597,0001345 -59-24JUN15-1/1

Типы автомагнитолы (дополнительно)



H120833 —UN—16FEB17

Основные функции	Радиосистема	Подключение внешних устройств	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Машина, готовая к установке автомагнитолы со спутниковой связью
(A) – автомагнитола Deluxe	X	X			
(B) – автомагнитола Premium	X	X	X	X	США/Канада

Bluetooth – зарегистрированный товарный знак компании Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6 -59-14FEB17-1/1

Автомагнитолы, имеющиеся в свободной продаже

ВАЖНО: При установке или замене автомагнитол, находящихся в свободной продаже, за дополнительной информацией обращайтесь к дилеру компании John Deere.

OUO6075,0000B6E -59-21MAR11-1/1

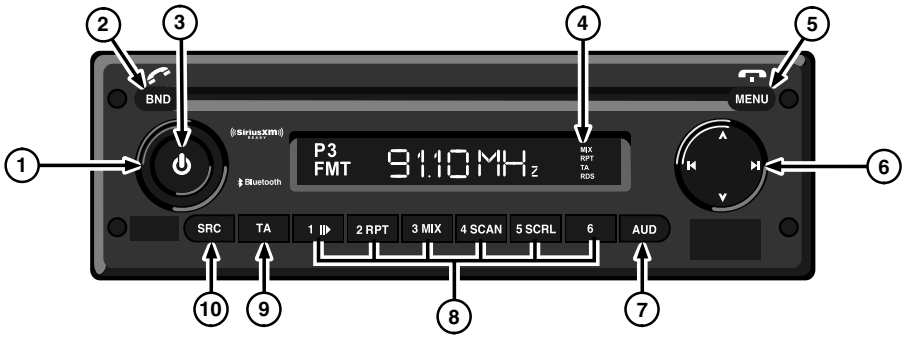
Программирование автомагнитолы на местную частоту

ПРИМЕЧАНИЕ: Если для работы автомагнитолы требуется другой частотный тюнер, обращайтесь к дилеру компании John Deere.

Диапазоны частот (США/Канада)		Диапазоны волн (остальные страны)	
FM	87,7–107,9 МГц	УКВ (FM)	87,5–108,0 МГц
AM	530—1710 кГц	MW	522—1629 кГц
WX	162,4–162,55 МГц	LW	153—279 кГц

OUO6075,0004584 -59-18JAN17-1/1

Органы управления автомагнитолой



H120834 —UN—17FEB17

1— Управление громкостью
2— Кнопка частоты
3— Кнопка питания/выключения звука
4— Дисплей автомагнитолы
5— Кнопка меню
6— Многофункциональный кулисный переключатель
7— Кнопка аудио
8— Кнопочная панель (1–6)
9— Кнопка информации о дорожном движении
10— Кнопка выбора источника звучания

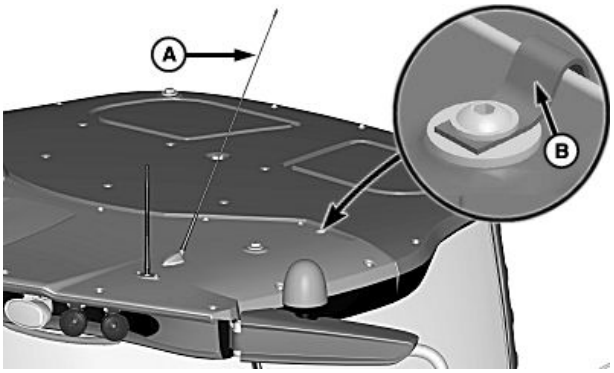
ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации автомагнитолы.

OUO6075,00045E7 -59-14FEB17-1/1

Антенна

ВАЖНО: Если автомагнитола не используется или если предполагается транспортировка машины, опустите антенну и закрепите фиксатором. Если зажим отсутствует, прикрепите антенну к крыше кабины клейкой лентой.

Если предполагается использование автомагнитолы, вытяните антенну (A) из фиксатора (B).



H117993 —UN—01APR16

A—Антенна радиоприемника B—Зажим

OUO6075,0004640 -59-08MAR17-1/1

Установка устройства связи/автомагнитолы с диапазоном частот служебной связи

ВАЖНО: Не устанавливайте автомагнитолу с потреблением тока более 3 А, так как это может привести к перебоям в работе электросистемы.

Для установки дополнительных устройств служебной радиосвязи обратитесь к дилеру компании John Deere.

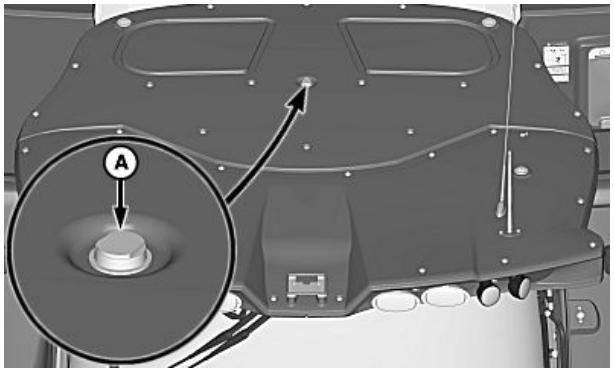
Держатель (A) антенны расположен в центре крыши кабины.

1. Снимите пылезащитную крышку с основания антенны.
2. Отверните бронзовую гайку крепления основания антенны.
3. Утилизируйте резиновую шайбу.
4. Установите основание антенны, расположив его уплотнительным кольцом вниз.
5. Установите антенну.

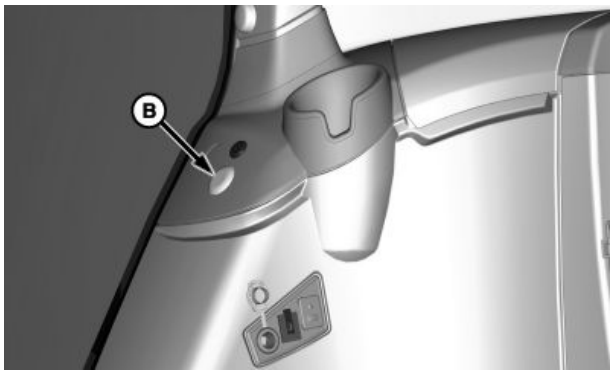
Антенный кабель находится внутри правой панели управления.

1. Извлеките заглушку (B) из нескольких соединений, как показано на рисунке.
2. Снимите подстаканник и найдите провод антенны.
3. Протяните антенный кабель через отверстие.

A—Крепление антенны **B—Заглушка**

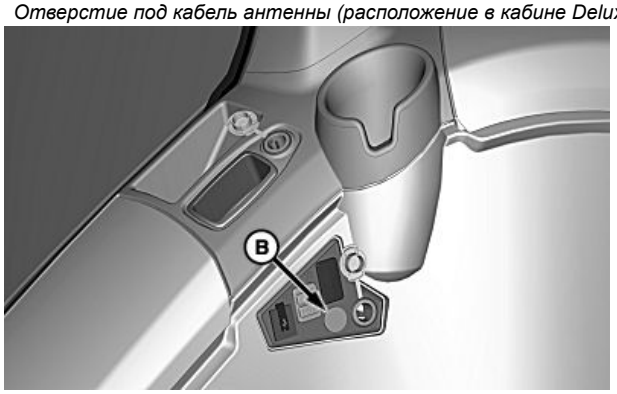


H119749 —UN—31OCT16



H119854 —UN—31OCT16

Отверстие под кабель антенны (расположение в кабине Deluxe)



H119851 —UN—31OCT16

Отверстие под кабель антенны (расположение в кабине Premium)

Продолжение на следующей стр.

ВАЖНО: Перед сверлением необходимо снять кожух угловой стойки. При сверлении или установке крепежа действуйте осторожно, чтобы не повредить жгуты проводов и шланги с охлаждающей жидкостью в указанных местах.

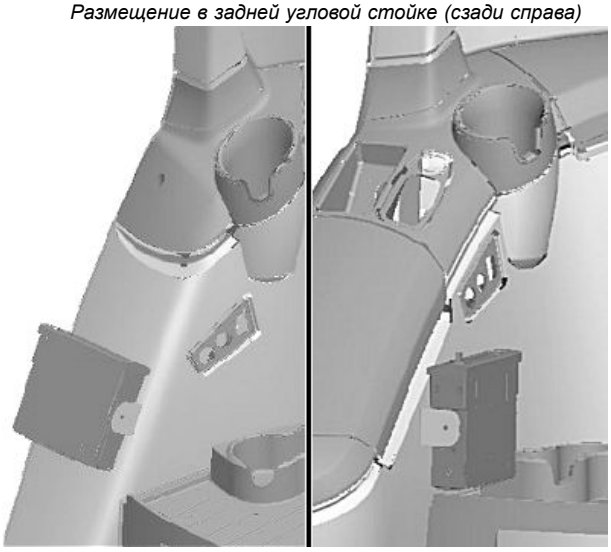
В качестве шаблона для расположения и высверливания отверстий используйте предоставленный производителем кронштейн. Для закрепления кронштейна используйте самонарезающие винты или винты с головкой и гайки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые радиовещательные диапазоны могут быть источником помех в работе приемника позиционного сигнала. Выберите другой радиовещательный диапазон или обратитесь к дилеру компании John Deere при потерях сигналов приемником позиционного сигнала.



H101604 —UN—18MAY11

Размещение в задней угловой стойке (сзади справа)



H101603 —UN—18MAY11

Расположение в кабине Deluxe / Расположение в кабине Premium

OUO6075,000439C -59-31OCT16-2/2

Положения лесенки кабины

ОСТОРОЖНО: Запрещается находиться на передней, задней лестнице (а также подниматься по любой из этих лестниц) при движении машины.

Лестница может быть опущена на землю или установлена вместе с подножкой с помощью ручки (A) или рычага (B).

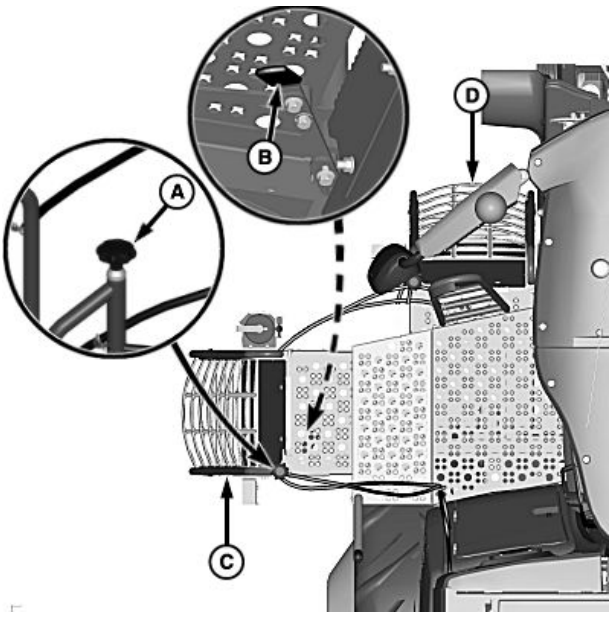
Если защелка лестницы кажется ослабленной, следует очистить зону вокруг нее. Не используйте для этой области смазки и масла.

Поворотом лестницы вперед или назад можно заблокировать ее в различных положениях:

- **Положение (C):** для полевых работ.
- **Положение (D):** для дорожного движения.

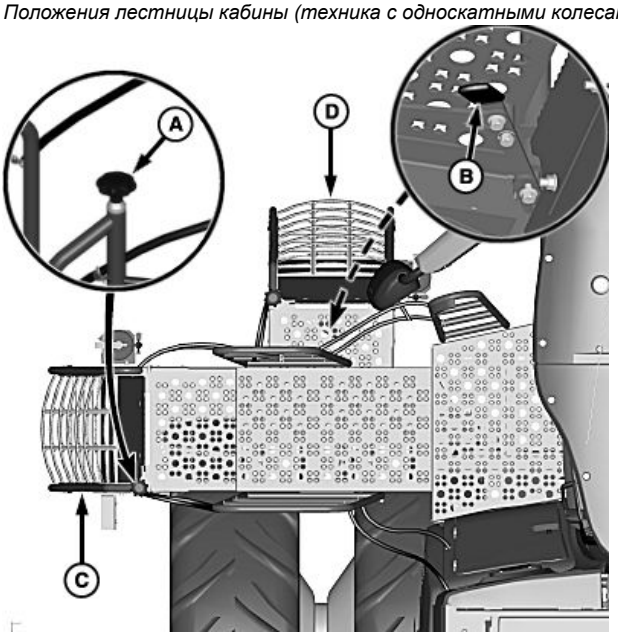
ОСТОРОЖНО: Перед движением по автодорогам всегда устанавливайте лестницу в положение (D) для уменьшения общей ширины, габаритные фонари/аварийные сигналы следует направить в сторону встречного транспорта.

A—Ручка
B—Рычаг
C—Рабочее положение
D—Положение для дорожного движения



H96381 —UN—14MAY10

Положения лестницы кабины (техника с односкатными колесами)



H96380 —UN—14MAY10

Положения лестницы (техника с двухскатными колесами)

OUO6075,0004563 -59-08DEC16-1/1

Огнетушитель (Europe)

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 6 кг (13 фнт)**
- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель (при наличии) с минимальным объемом 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.



H92841 —UN—16SEP08

Порошковый / жидкостный огнетушитель

OUO6075,00042F6 -59-20JUN16-1/1

Огнетушители (Австралия и Новая Зеландия)

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 4 кг (10 фнт)**
- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель объемом не менее 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.



H117754 —UN—17MAR16

Порошковый / жидкостный огнетушитель

OUO6075,00042F7 -59-20JUN16-1/1

Огнетушители (Евразийский экономический союз)

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 6 кг (13 фнт)**
- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель объемом не менее 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом.



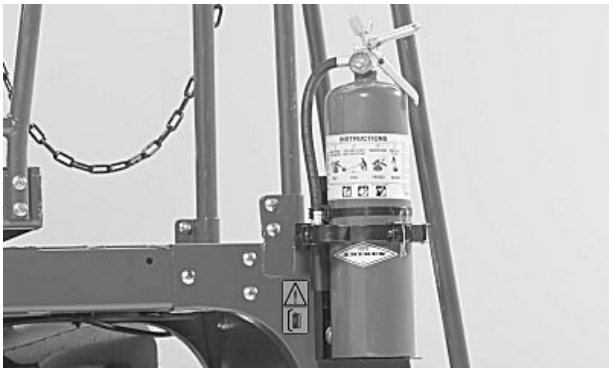
H117754 —UN—17MAR16

Порошковый / жидкостный огнетушитель

Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.

OUO6075,00042F8 -59-20JUN16-1/1

Место хранения огнетушителя



H117730 —UN—16MAR16

Расположение переднего огнетушителя



H117731 —UN—16MAR16

Местоположение заднего огнетушителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

Огнетушитель общего назначения находится на площадке передней лестницы.

Жидкостный дисперсионный огнетушитель (при наличии) находится с внутренней стороны правой задней дверцы доступа к двигателю.

OUO6075,00042F9 -59-03JUN16-1/1

Поручни и доступ к правой площадке

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру и опустите аварийный ограничитель на подъемный цилиндр.

ВАЖНО: Прежде чем браться за поручень, закройте дверь кабины.

Не перемещайте вручную рычаг стеклоочистителя. Это может привести к повреждению механизма стеклоочистителя.

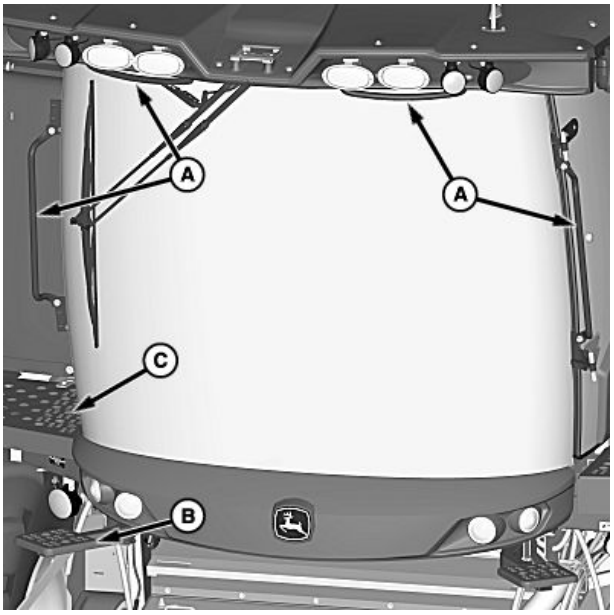
Чтобы вымыть левую сторону кабины, пользуйтесь лестницей и площадкой.

Получите доступ к наклонной камере с помощью подножки с левой стороны.

Пользуйтесь поручнями (A) с любой стороны кабины и сверху кабины.

Вставайте на поднятую наклонную камеру, чтобы очистить переднее стекло кабины и выполнить сервисное обслуживание фар или стеклоочистителей.

Для очистки кабины с правой стороны используйте подножку (B) и площадку (C).



H1119679 —UN—20OCT16

A—Поручни
B—Подножка
C—Площадка

OUO6075,000439D -59-15DEC16-1/1

Обкатка двигателя

Tier 2/ Stage II

На заводе компании John Deere двигатель машины заправляется моторным маслом Break-In Plus™. В течение периода обкатки следует добавлять моторное масло John Deere Break-In Plus™ в соответствии с необходимостью для поддержания требуемого уровня.

Для должной приработки деталей двигателя следует эксплуатировать двигатель в разных режимах, в частности при высокой нагрузке. Время работы на холостом ходу должно быть минимальным.

Если моторное масло John Deere Break-In™ используется для обкатки нового или отремонтированного двигателя, замените масло и фильтр не более чем через 100 часов работы.

Если используется моторное масло марки John Deere Break-In Plus™, замену масла и фильтра следует выполнять как минимум через каждые 100 моточасов, и как максимум - с периодичностью, указанной для масла John Deere Plus-50™ II или Plus-50™. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

ВАЖНО: Доливать подпиточное масло следует лишь в случае, если его уровень опустится НИЖЕ отметки ADD на масляном щупе. Для восполнения расхода масла в период обкатки используйте масло John Deere Break-In Plus™.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моторное масло Plus-50™ или Plus-50™ II в период обкатки нового двигателя или двигателя после капитального ремонта. Эти масла не обеспечат надлежащей приработки нового или отремонтированного двигателя в период его обкатки.

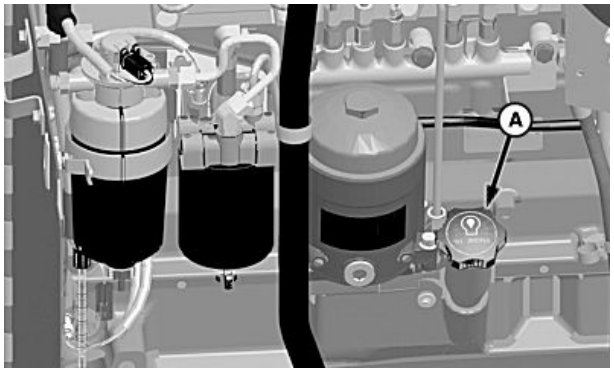
Чаще проверяйте уровень масла в двигателе в период обкатки. Если необходимо долить масло в этот период, лучше использовать масло John Deere Break-In Plus™.

ВАЖНО: НЕ СЛЕДУЕТ заливать масло выше метки FULL на щупе. Если уровень масла находится в пределах поперечной штриховки, это считается приемлемым эксплуатационным состоянием.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании масел низкой вязкости можно ожидать некоторого увеличения расхода масла. Проверяйте уровень масла чаще.

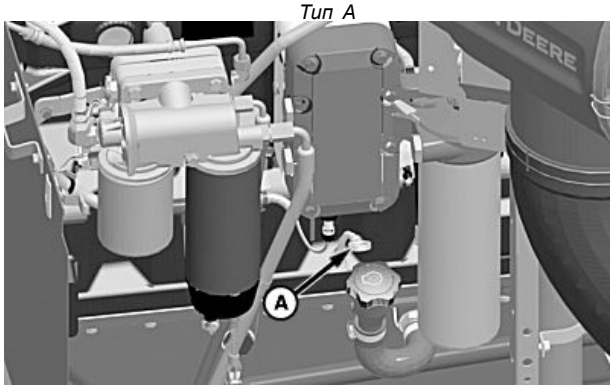
Избегайте как длительного холостого, так и постоянного высоконагруженного режима работы двигателя. Если двигатель работает на холостом ходу дольше 5 минут, выключите его.

После периода обкатки замените моторное масло и масляный фильтр двигателя. Заполняйте картер двигателя маслом John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ или маслом с вязкостью, соответствующей времени года. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".



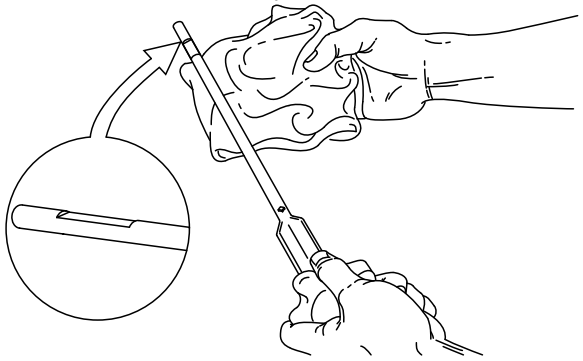
H95375 —UN—16FEB10

Тип A



H95419 —UN—19FEB10

Тип B



H112961 —UN—17FEB15

A—Масляный щуп

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем извлекать щуп для проверки уровня масла, убедитесь в том, что щуп ввернут или вставлен в корпус до отказа.

Извлеките щуп (A) и ежедневно проверяйте уровень масла. Уровень масла должен находиться между отметкой “ADD” (Долить) и верхом насеченной части щупа. При необходимости долейте масло, если его уровень ниже отметки “ADD”. Рекомендации по использованию масла см. в разделе ""Топливо и смазочные материалы".

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044D2 -59-19DEC16-1/6

Осмотрите машину на отсутствие утечек. Не допускается эксплуатация двигателя при уровне масла ниже отметки ADD на масляном щупе.

Break-In™ Plus—товарный знак компании Deere & Company
Break-In – товарный знак компании Deere & Company
Plus-50™—торговый знак Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

Final Tier 4/Stage IV

На заводе компании John Deere двигатель машины заправляется моторным маслом Break-In Plus™. В течение периода обкатки следует добавлять моторное масло John Deere Break-In Plus™ в соответствии с необходимостью для поддержания требуемого уровня масла.

Для должной приработки деталей двигателя следует эксплуатировать двигатель в разных режимах, в частности при высокой нагрузке. Время работы на холостом ходу должно быть минимальным.

В случае эксплуатации нового или отремонтированного двигателя замените масло и фильтр как минимум после 100 моточасов и как максимум до истечения интервала, заданного для масла John Deere Plus-50™ II. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

Если во время начальной работы нового или прошедшего капитальный ремонт двигателя используется одно из данных масел, замените масло и фильтр как минимум после 100 моточасов и как максимум после 400 моточасов.

ВАЖНО: Доливать подпиточное масло следует лишь в случае, если его уровень опустится НИЖЕ отметки ADD на масляном щупе. Для восполнения расхода масла в период обкатки используйте масло John Deere Break-In Plus™.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моторное масло Plus-50™ или Plus-50™ II в период обкатки нового двигателя или двигателя после капитального ремонта. Эти масла не обеспечат надлежащей приработки нового или отремонтированного двигателя в период его обкатки.

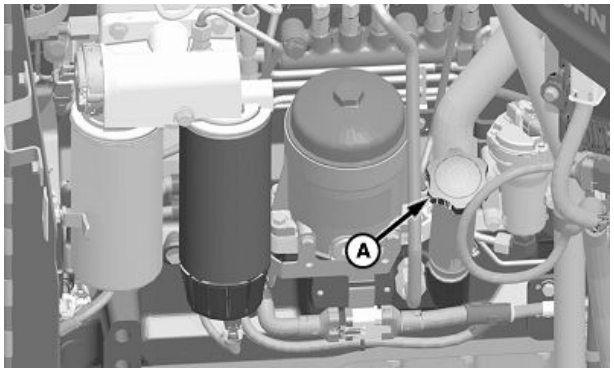
Чаще проверяйте уровень масла в двигателе в период обкатки. Если необходимо долить масло в этот период, лучше использовать масло John Deere Break-In Plus™.

ВАЖНО: НЕ СЛЕДУЕТ заливать масло выше отметки FULL на щупе (C). Если уровень масла находится в пределах поперечной штриховки, это считается приемлемым эксплуатационным состоянием.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании масел низкой вязкости можно ожидать некоторого увеличения расхода масла. Проверяйте уровень масла чаще.

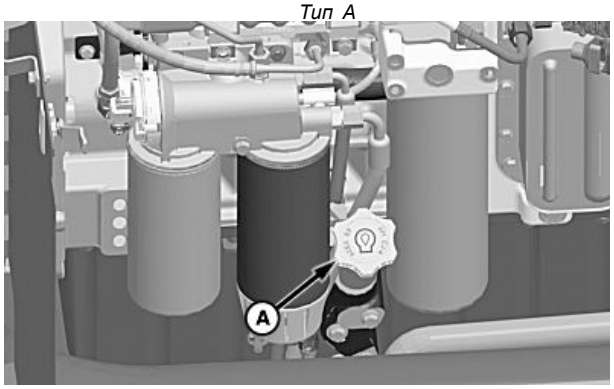
Избегайте как длительного холостого, так и постоянного высоконагруженного режима работы двигателя. Если двигатель работает на холостом ходу дольше 5 минут, выключите его.

После периода обкатки замените моторное масло и масляный фильтр двигателя. Заполните картер двигателя маслом John Deere Plus-50™ II или другим маслом для дизельных двигателей. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".



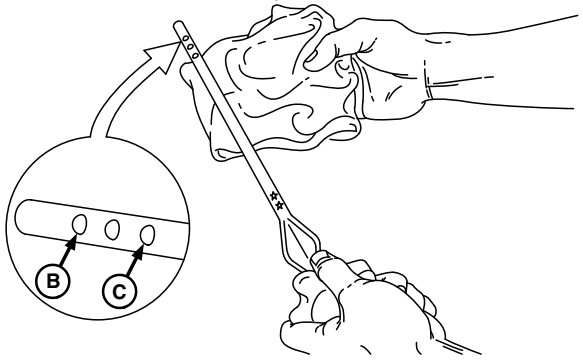
H95306 —UN—11FEB10

Тип A



H95396 —UN—17FEB10

Тип B



H113142 —UN—11MAR15

A—Масляный щуп
B—Отметка “ADD” ("ДОЛИТЬ")
C—Отметка "FULL" ("ПОЛНЫЙ")

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем извлекать щуп для проверки уровня масла, убедитесь в том, что щуп ввернут в корпус до отказа.

Извлеките щуп (A) и ежедневно проверяйте уровень масла. Уровень масла должен находиться между отметкой “ADD” (Долить) и верхом насеченной части щупа. При необходимости долейте масло, если его уровень ниже отметки “ADD”. Рекомендации по использованию масла см. в разделе ""Топливо и смазочные материалы".

Продолжение на следующей стр.

Осмотрите машину на отсутствие утечек. Не допускается эксплуатация двигателя при уровне масла ниже отметки ADD на масляном щупе.

Break-In™ Plus—торговый знак компании Deere & Company
Plus-50™—торговый знак Deere & Company

OUO6075,00044D2 -59-19DEC16-4/6

Все машины

При температуре воздуха ниже -10° C (14 °F) используйте обогреватель блока цилиндров двигателя (при наличии).

Во время нормальной работы индикатор температуры должен находиться в зеленой зоне.

ВАЖНО: Примите меры предосторожности во избежание возможного повреждения двигателя. Если загорается предупредительная лампа температуры двигателя, или полоса указателя заходит в красную зону, двигатель НЕ выключайте. Останов двигателя вызывает еще больше повышение температуры охлаждающей жидкости, что приводит к повреждению машины. Чтобы понизить температуру охлаждающей жидкости, уменьшите нагрузку и дайте двигателю поработать с меньшими оборотами. Если температура быстро не опускается, заглушите двигатель



H117823 —UN—22DEC16

Индикатор температуры

и выясните причину, прежде чем возобновить эксплуатацию двигателя.

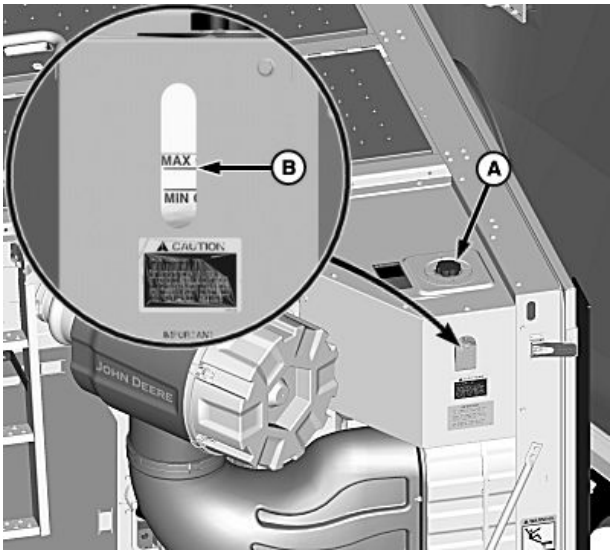
Внимательно контролируйте указатель температуры. Если указатель движется в сторону красного сектора, снизьте нагрузку на двигатель и выясните причину, прежде чем возобновить работу.

OUO6075,00044D2 -59-19DEC16-5/6

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Избегайте ожогов при открытии крышки расширительного бака. Никогда не открывайте колпачок при горячем двигателе. Чтобы сбросить давление, крышку следует открывать медленно.

Проверяйте периодически уровень охлаждающей жидкости и контролируйте отсутствие следов утечек. Снимите крышку расширительного бачка (A) и залейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до отметки “Max Cold” (максимальный уровень для запуска холодного двигателя) (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень охлаждающей жидкости всегда должен быть между отметками Max Cold и Min Cold. Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки Min Cold, долейте охлаждающую жидкость в соответствии с необходимостью.



H105922 —UN—05OCT12

A—Крышка расширительного бачка

B—Отметка максимального уровня охлаждающей жидкости для запуска холодного двигателя

OUO6075,00044D2 -59-19DEC16-6/6

Регулировка ременных приводов - после первых 50 ч работы

ОСТОРОЖНО: Никогда не проводите проверку или регулировку ременных приводов при работающем двигателе. ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

После первых 50 часов работы проверьте регулировку всех подпружиненных натяжителей ремней.

Растяжение ремней происходит в большинстве случаев в первые часы работы.

После первоначальной регулировки проверять регулировку ремней при необходимости. Шайбу на пружинном натяжителе следует расположить между концом шаблона и нижней частью ступени.

OUO6075,000056C -59-14JAN10-1/1

Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы

Выполните ежедневное или 10-часовое обслуживание. См. раздел "Смазка и техобслуживание".

Проверьте наличие диагностических кодов неисправностей, связанных с температурой двигателя и давлением масла в двигателе. Для получения дополнительной информации см. справку на экране дисплея CommandCenter™ относительно приложения системы обработки пожнивных остатков или справку о рабочем месте оператора.

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company
Break-In – товарный знак компании Deere & Company

Часто проверяйте уровень моторного масла (при необходимости доливайте масло Break-In™ производства компании John Deere) и уровень охлаждающей жидкости, отслеживайте любые признаки утечек.

Проверяйте на герметичность шланги воздухозаборной системы двигателя и затяжку шланговых зажимов.

OUO6075,0004674 -59-20MAR17-1/1

Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II)

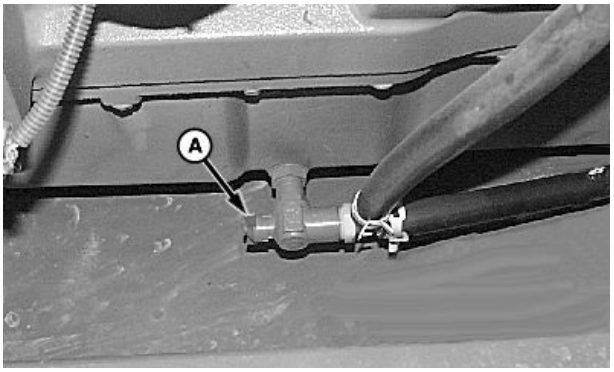
Слейте масло из картера, открыв сливное отверстие (A), и закройте его после слива масла.

Снимите и сохраните крышку, утилизируйте масляный фильтр (B) в соответствии с правилами сбора отходов.

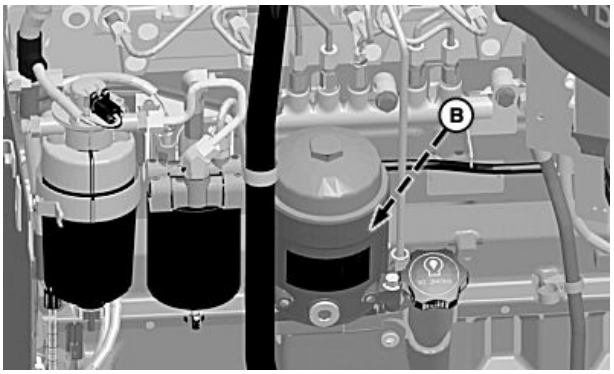
Установите масляный фильтр и закройте его крышкой.

Залейте в картер необходимое количество моторного масла. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы". Информацию об объемах заливаемого масла см. в разделе, посвященном техническим характеристикам.

A—Слив **B—Масляный фильтр**

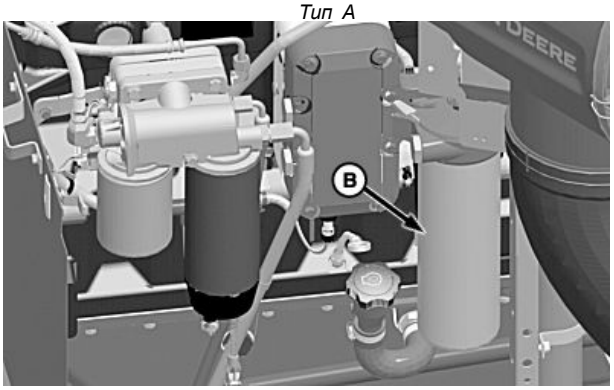


H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

Тип A



H95420 —UN—09MAR10

Тип B

OUO6075,00044D4 -59-19DEC16-1/1

Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage IV)

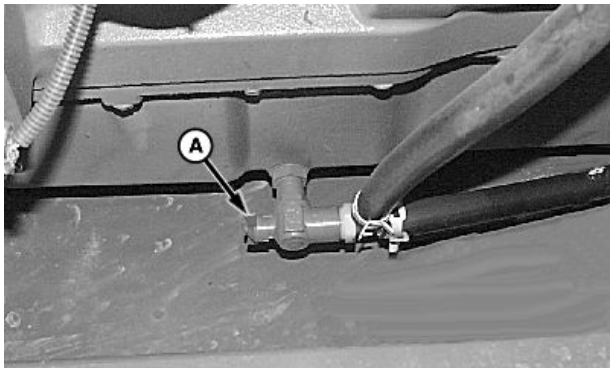
Слейте масло из картера, открыв сливное отверстие (A), и закройте его после слива масла.

Снимите и сохраните крышку, утилизируйте масляный фильтр (B) в соответствии с правилами сбора отходов.

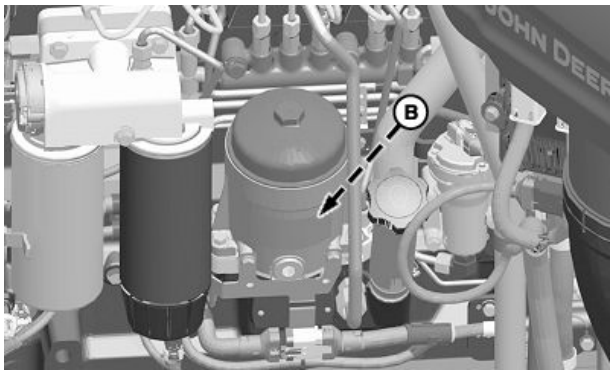
Установите масляный фильтр и закройте его крышкой.

Залейте в картер необходимое количество моторного масла. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы". Информацию об объемах заливаемого масла см. в разделе, посвященном техническим характеристикам.

A—Слив **B—Масляный фильтр**

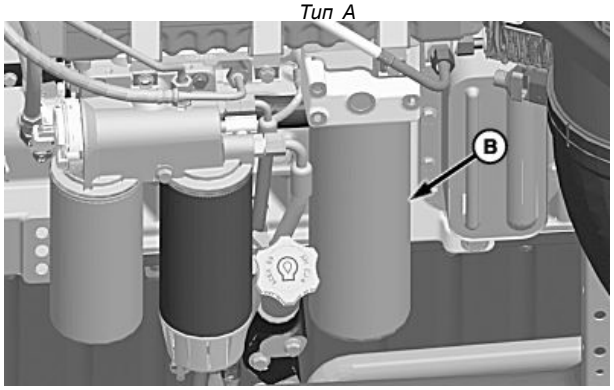


H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

Тип A

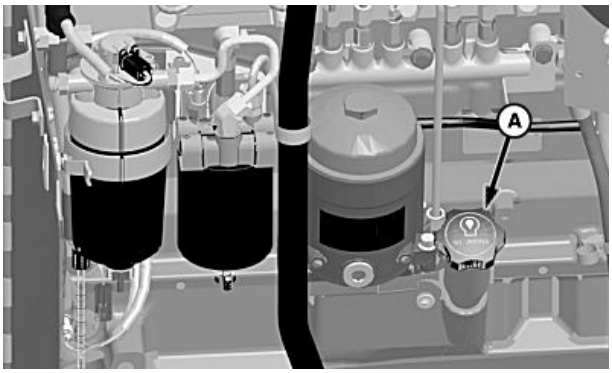


H95397 —UN—17FEB10

Тип B

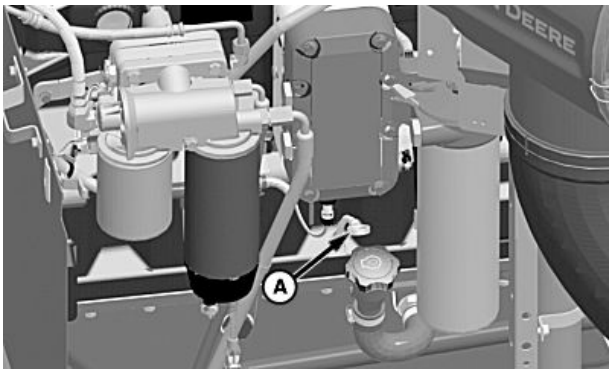
OUO6075,00043A1 -59-19DEC16-1/1

Уровень моторного масла



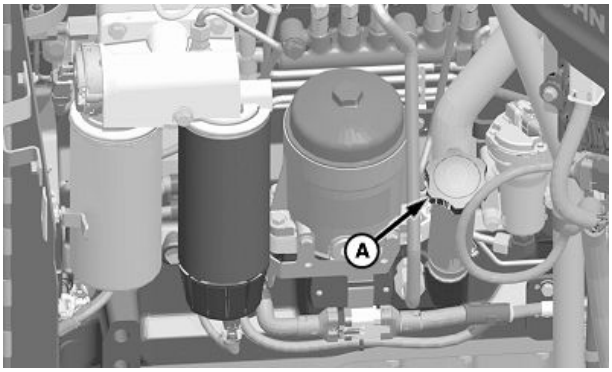
H95375 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



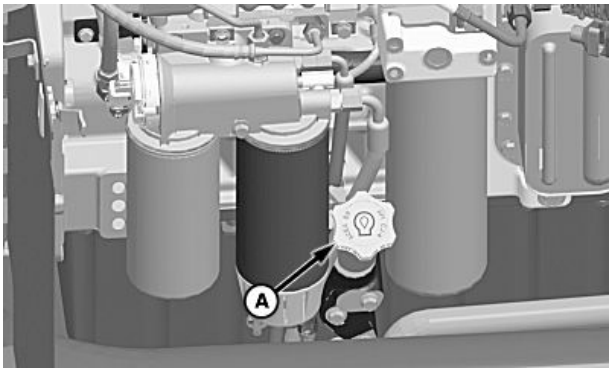
H95419 —UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



H95306 —UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage IV (тип A)



H95396 —UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage IV (тип B)

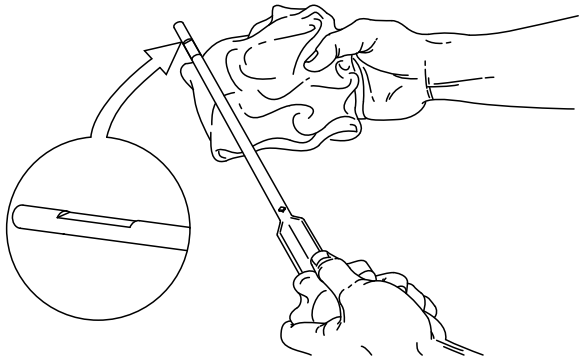
ВАЖНО: Для сохранения продолжительного срока службы двигателя крайне важно поддерживать надлежащий уровень масла в нем. Проверяйте уровень масла, установив машину на ровной поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем извлекать щуп для проверки уровня масла, убедитесь в том, что щуп ввернут или вставлен в корпус до отказа.

Ежедневно проверяйте уровень моторного масла с помощью щупа (A). Не допускается эксплуатация двигателя при уровне масла ниже отметки ADD на масляном щупе.

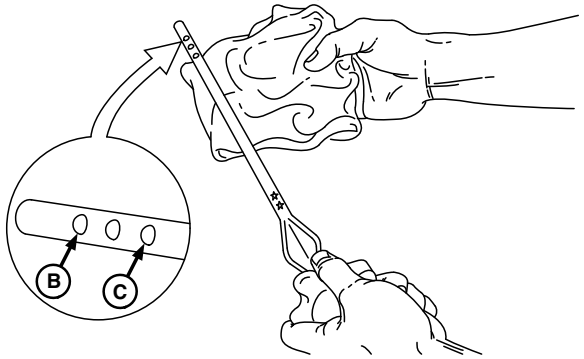
Извлеките щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться между отметкой “ADD” (Долить) и верхом насеченной части щупа. При необходимости долейте масло, если его уровень ниже отметки “ADD”. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

A—Масляный щуп
B—Отметка “ADD” ("ДОЛИТЬ")
C—Отметка "FULL" ("ПОЛНЫЙ")



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Stage II

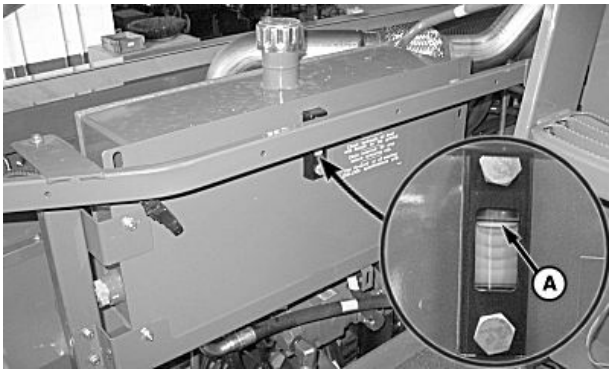


H113142 —UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage IV

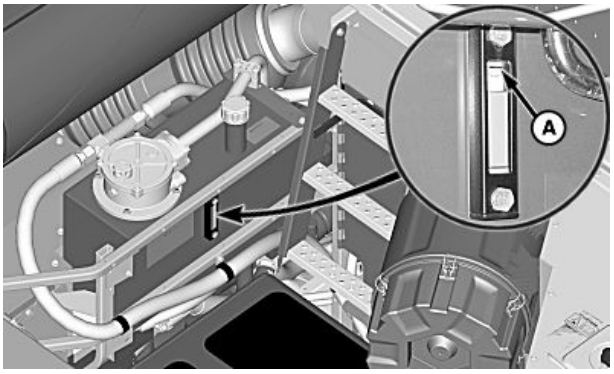
OUO6075,00044D5 -59-19DEC16-1/1

Уровень гидростатического/гидравлического масла



H97523 —UN—04AUG10

Тип A

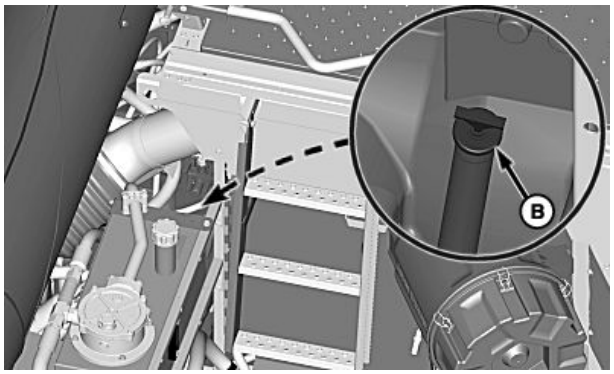


H106938 —UN—14FEB13

Тип B

Уровень гидростатического/гидравлического масла следует проверять при опущенной на грунт жатке и втянутых штоках всех цилиндров. Уровень масла должен находиться в верхней части смотрового стекла (A) при полностью опущенной наклонной камере. При необходимости долейте масло, но не больше требуемого.

Прежде чем проверять гидравлическое масло в редукторе двигателя, остановите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания. Масло не должно опускаться ниже отметки “ADD” на щупе (B).



H106937 —UN—14FEB13

Уровень гидравлического масла (редуктор двигателя)

A—Смотровое стекло **B—Масляный щуп**

OUO6075,00046C9 -59-28MAR17-1/1

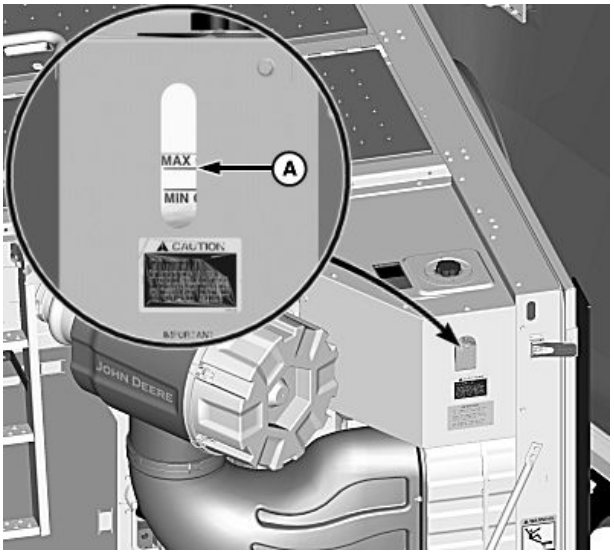
Уровень охлаждающей жидкости

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Избегайте ожогов при открытии крышки расширительного бака. Никогда не открывайте колпачок при горячем двигателе. Чтобы сбросить давление, крышку следует открывать медленно.

ВАЖНО: На расширительном бачке используется специальная крышка. При повреждении или потере крышки ее необходимо заменить на аналогичную.

Дайте двигателю остыть. Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке должен соответствовать метке "Max Cold" (максимальный уровень для запуска холодного двигателя) (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень охлаждающей жидкости всегда должен быть между отметками "Max Cold" (максимальный уровень для запуска холодного двигателя) и "Min Cold" (минимальный уровень для запуска холодного двигателя). Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки “Min Cold” (минимальный уровень в холодном состоянии), долейте охладитель в соответствии с необходимостью.



H105923 —UN—05OCT12

A—Отметка максимального уровня охлаждающей жидкости для запуска холодного двигателя

OUO6075,00041CB -59-11APR16-1/1

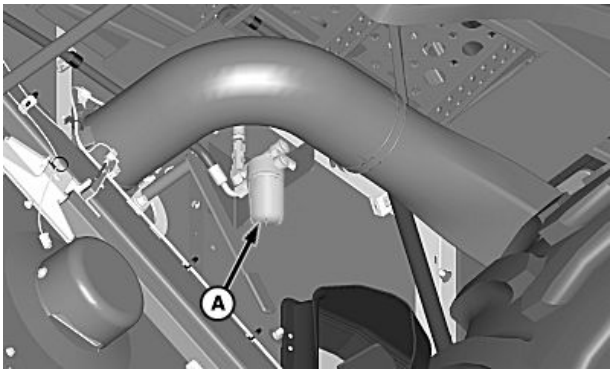
Топливная система

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед выполнением работ по обслуживанию топливных фильтров остановите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы предотвратить попадание воздуха в топливную систему, убедитесь в том, что стакан фильтра предварительной очистки топлива полностью посажен на место.

Закройте топливный отсечной клапан на топливном баке.

Если использовалось грязное топливо, снимите стакан фильтра предварительной очистки топлива (A) и очистите сетчатый фильтр.



H98377 —UN—30SEP10

Стакан водоотделителя фильтра предварительной очистки топлива

A—Стакан водоотделителя фильтра предварительной очистки топлива

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004675 -59-20MAR17-1/3

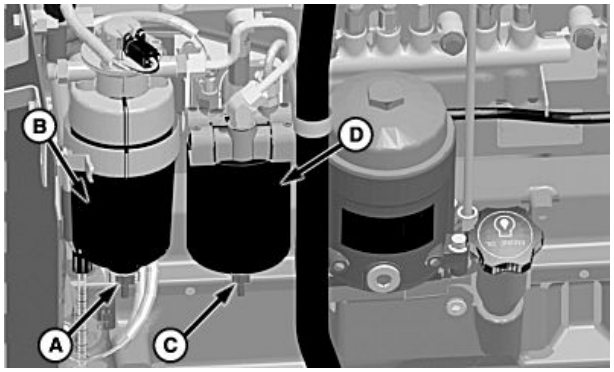
Tier 2/Stage II

Откройте сливной клапан (A), чтобы проверить наличие воды в фильтре грубой очистки (B).

Только для модели A: Откройте сливной клапан (C), чтобы проверить наличие воды в фильтре тонкой очистки (D).

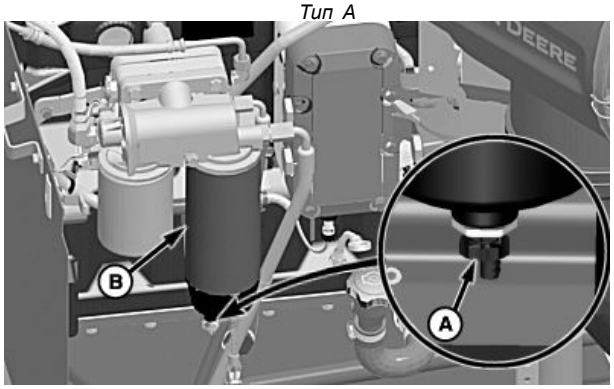
Если неисправность появляется снова, замените оба топливных фильтра. См. "Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

A—Слив
B—Топливный фильтр грубой очистки
C—Слив
D—Топливный фильтр тонкой очистки



H104937 —UN—28FEB12

Тип A



H104938 —UN—28FEB12

Тип B

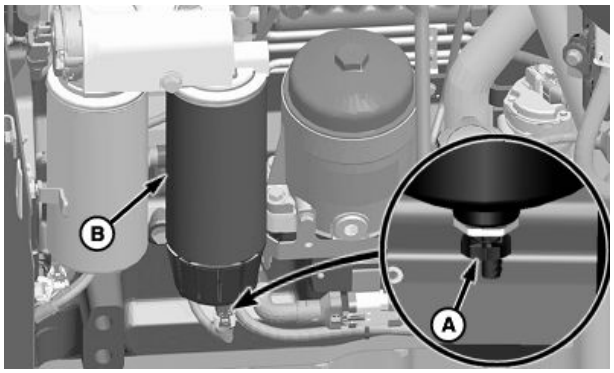
OUO6075,0004675 -59-20MAR17-2/3

Final Tier 4/Stage IV

Откройте сливной клапан (A), чтобы проверить наличие воды в фильтре грубой очистки (B).

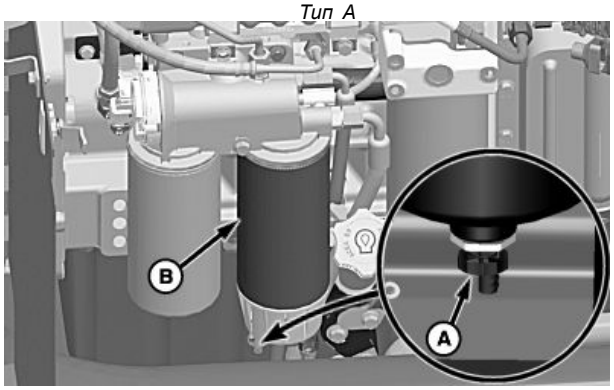
Если неисправность появляется снова, замените оба топливных фильтра. См. "Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

A—Слив
B—Топливный фильтр грубой очистки



H104939 —UN—28FEB12

Тип A



H104940 —UN—28FEB12

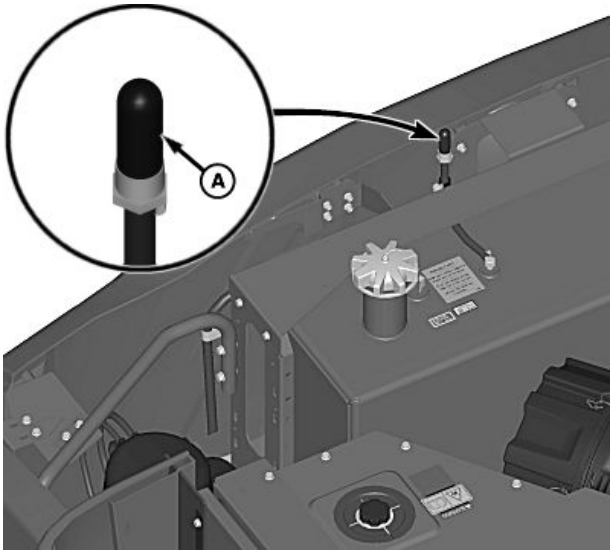
Тип B

OUO6075,0004675 -59-20MAR17-3/3

Сапун топливного бака

Ежедневно проверяйте сапун (A) топливного бака. Не допускайте чрезмерного скопления мякины или грязи на сапуне. Покрытый грязью сапун не позволяет воздуху попадать в топливный бак. Отсоедините от шланга и очистите сапун топливного бака.

A—Сапун топливного бака



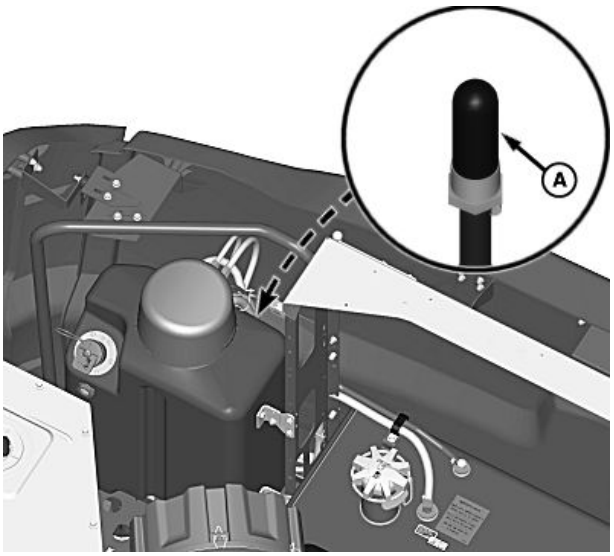
H106003 —UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -59-27JUN13-1/1

Сапун бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

Один раз в неделю визуально проверяйте сапун (A) бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF). Не допускайте чрезмерного скопления мякины или грязи на сапуне. Покрытый грязью сапун не позволяет воздуху попадать в бачок. Снимите со шланга и очистите сапун.

A—Сапун бачка для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF



H106799 —UN—05FEB13

OUO6075,00013BC -59-27JUN13-1/1

Положения воздухозаборника двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем приступать к полевым работам, воздухозаборник двигателя необходимо перевести в полевое положение.

Снимите блокировочный штифт (A) и поверните воздухозаборник двигателя в необходимое положение.

Транспортное положение:

ВАЖНО: Если применяются местные ограничения при движении по дорогам, то воздухозаборник двигателя должен быть установлен в транспортное положение. Соблюдайте нормы местного законодательства

Перед транспортировкой машины необходимо перевести воздухозаборник двигателя в транспортное положение (1).

Более подробные сведения см. в описании положений воздухозаборника двигателя (транспортное положение) в настоящем разделе.

Стандартное полевое положение

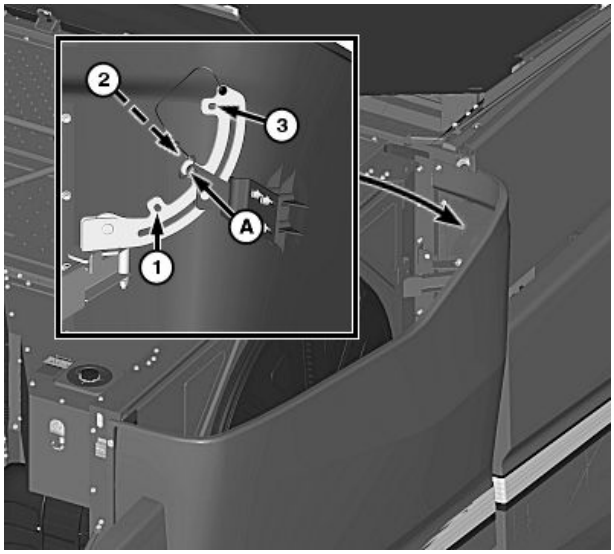
ВАЖНО: Для предотвращения перегрева двигателя, перед началом полевых работ воздухозаборник двигателя необходимо перевести в стандартное полевое положение.

Перед работой в обычных полевых условиях убедитесь в том, что воздухозаборник двигателя находится в стандартном полевом положении (2).

Более подробные сведения см. в описании положений воздухозаборника двигателя (стандартное полевое положение) в настоящем разделе.

Выдвинутое полевое положение

ВАЖНО: Чтобы предотвратить перегрев двигателя при работе в условиях высокой температуры окружающей среды и (или) на большой высоте над уровнем моря, воздухозаборник двигателя необходимо перевести в выдвинутое полевое положение.



H114497 —UN—10JUN15

A—Фиксирующий штифт
1—Положение для транспортировки
2—Стандартное полевое положение
3—Выдвинутое полевое положение

Чтобы повысить эффективность системы охлаждения двигателя при работе в условиях высокой температуры окружающей среды и (или) на большой высоте над уровнем моря, убедитесь в том, что воздухозаборник двигателя переведен в выдвинутое полевое положение (3).

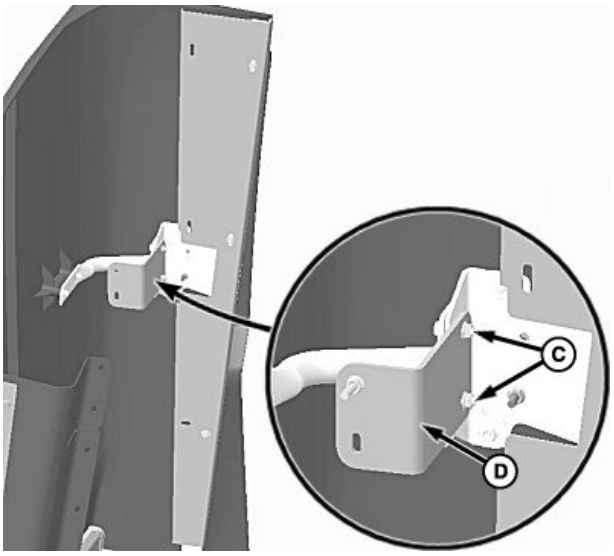
Более подробные сведения см. в описании положений воздухозаборника двигателя (выдвинутое полевое положение) в настоящем разделе.

SS43267,000061F -59-10JUN15-1/1

Положение воздухозаборника двигателя (стандартное полевое положение)



H114498 —UN—10JUN15



H111378 —UN—06JUN14

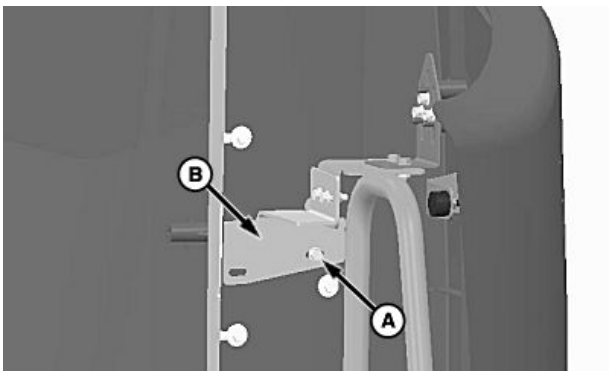
Положение для транспортировки

A—Фиксирующий штифт
B—Отверстия
C—Гайки M8 (2 шт.)
D—Кронштейн

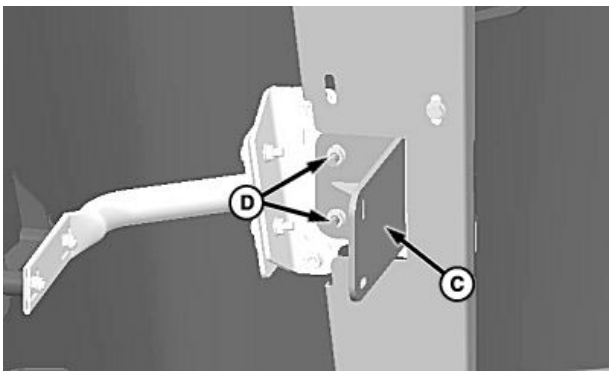
ВАЖНО: Для предотвращения перегрева двигателя, перед началом полевых работ воздухозаборник двигателя необходимо перевести в стандартное полевое положение.

1. Снимите блокировочный штифт (A) и поверните воздухозаборник наружу до совпадения отверстий (B).
2. Установите ранее снятый блокировочный штифт.
3. Открутите гайки (C) и снимите кронштейн (D).
4. Наверните отвернутые ранее гайки на винты.

SS43267,0000620 -59-10JUN15-1/2



H111392 —UN—06JUN14



H111393 —UN—06JUN14

Стандартное полевое положение

A—Болт M8 x 40
B—Кронштейн
C—Кронштейн
D—Гайки M8 (2 шт.)

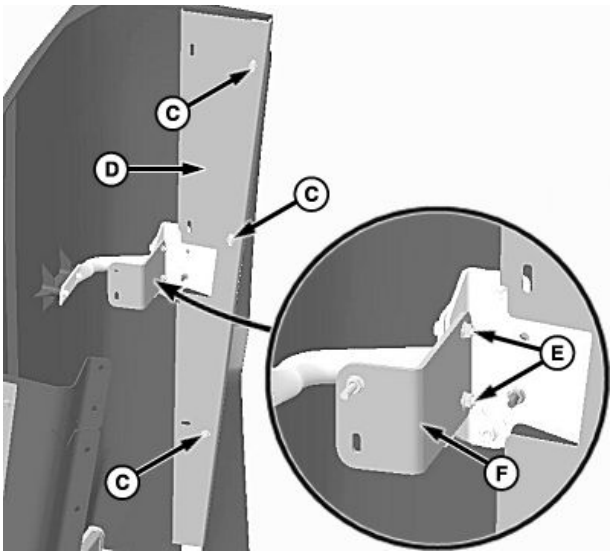
5. Поверните воздухозаборник наружу и пропустите винт с головкой (A) через кронштейн (B), как показано на рисунке.
6. Установите кронштейн (C) как показано на рисунке, и закрепите гайками (D).

SS43267,0000620 -59-10JUN15-2/2

Положение воздухозаборника двигателя (выдвинутое полевое положение)



H114499 —UN—10JUN15



H111386 —UN—06JUN14

Положение для транспортировки

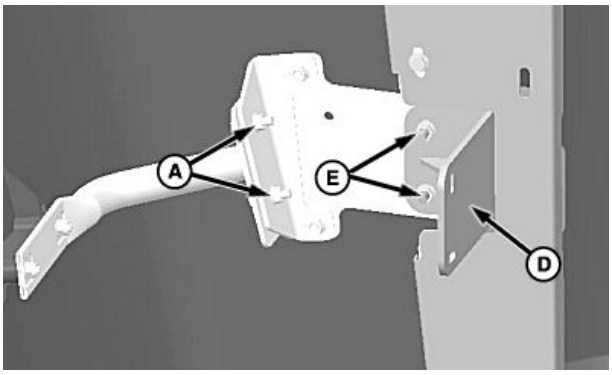
A—Фиксирующий штифт
B—Отверстия
C—Болты M8 x 25 (3 шт.)
D—Панель
E—Гайка, M8 (2 шт.)
F—Кронштейн

ВАЖНО: Чтобы предотвратить перегрев двигателя при работе в условиях высокой температуры окружающей среды и (или) на большой высоте над уровнем моря, воздухозаборник двигателя необходимо перевести в выдвинутое полевое положение.

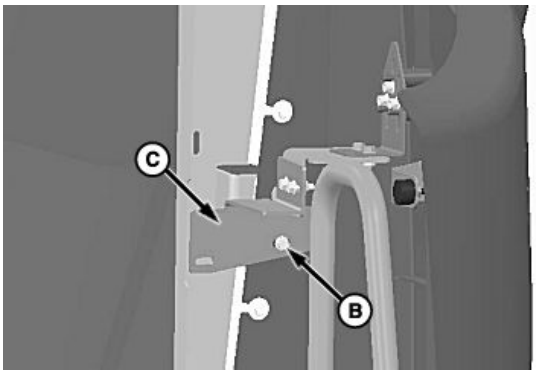
1. Снимите блокировочный штифт (A) и поверните воздухозаборник наружу до совпадения отверстий (B).
2. Установите ранее снятый блокировочный штифт.
3. Снимите и сохраните винты (C) панели (D).
4. Отверните гайки (E) и снимите кронштейн (F).

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000621 -59-10JUN15-1/3



H111394 —UN—06JUN14



H111395 —UN—06JUN14

Выдвинутое полевое положение

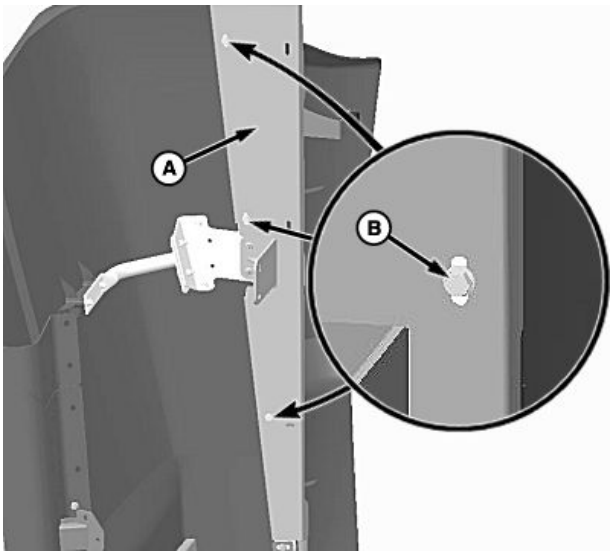
A—Гайки M8 (2 шт.)
B—Болты M8 x 40 (2 шт.)
C—Кронштейн
D—Кронштейн
E—Гайки M8 (2 шт.)

5. Установите снятые ранее гайки (A) на винты с головкой.
6. Поверните воздухозаборник наружу и пропустите винт с головкой (B) через кронштейн (C), как показано на рисунке.
7. Установите кронштейн (D) как показано на рисунке, и закрепите гайками (E).

SS43267,0000621 -59-10JUN15-2/3

8. Установите ранее снятую панель (A) и закрепите винтами (B).

A—Панель
B—Болты M8 x 25 (3 шт.)



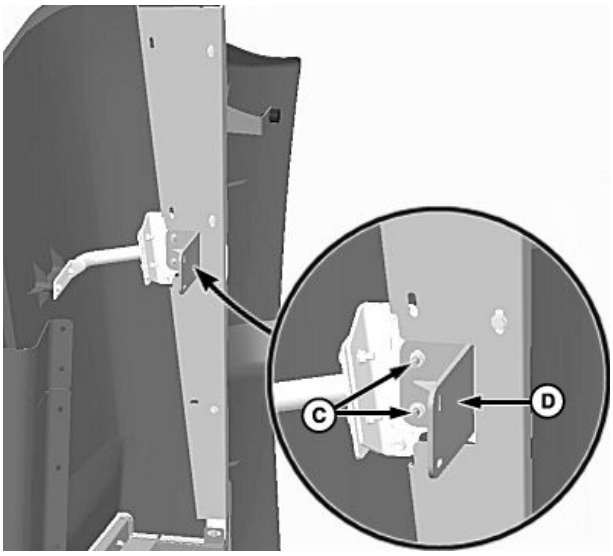
H111396 —UN—06JUN14

SS43267,0000621 -59-10JUN15-3/3

Положение воздухозаборника двигателя (транспортное положение)



H114500 —UN—10JUN15



H111374 —UN—06JUN14

Стандартное полевое положение

A—Фиксирующий штифт
B—Отверстия
C—Винты с головкой, M8 x 40 и гайки M8 (2 шт.)
D—Кронштейн

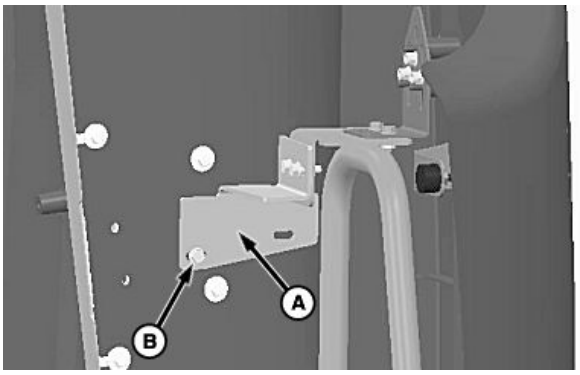
ВАЖНО: Если применяются местные ограничения при движении по дорогам, то воздухозаборник двигателя должен быть установлен в транспортное положение. Соблюдайте нормы местного законодательства

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем приступать к полевым работам, воздухозаборник двигателя необходимо перевести в полевое положение.

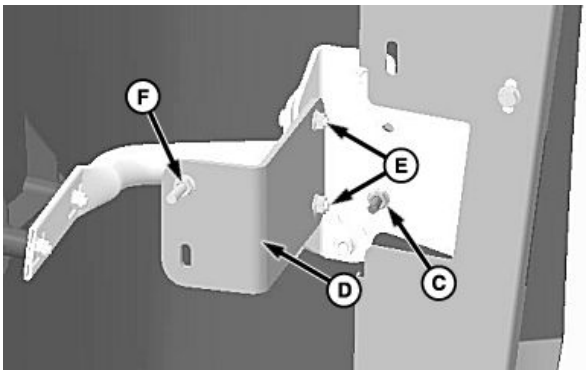
1. Снимите блокировочный штифт (A) и поверните воздухозаборник внутрь до совпадения отверстий (B).
2. Установите ранее снятый блокировочный штифт.
3. Снимите и сохраните винты и гайки (C), а также кронштейн (D).

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000622 -59-10JUN15-1/2



H111390 —UN—06JUN14



H111391 —UN—06JUN14

Положение для транспортировки

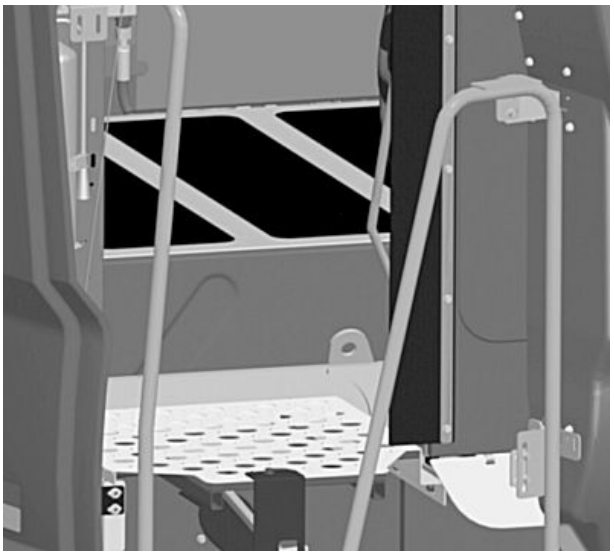
A—Кронштейн
B—Болт M8 x 40
C—Гайка, M8
D—Кронштейн
E—Гайки M8 (2 шт.)
F—Крепежный винт, M8 x 40 и гайка, M8

4. Поверните воздухозаборник внутрь, пропустите винт с головкой через кронштейн (A), как показано на рисунке, и закрепите гайкой (C).
5. Установите ранее снятый кронштейн (D) и закрепите гайками (E).
6. Установите ранее снятые винт и гайку (F) на кронштейн, как показано на рисунке.

SS43267,0000622 -59-10JUN15-2/2

Очистка отсека двигателя

ОСТОРОЖНО: Не проводите очистку отсека при работающем двигателе. Грязь, масло, мякина и остатки материала в двигательном отсеке и на двигателе могут стать причиной возгорания. Направление ветра, характер убираемого материала и его влажность – все это влияет на то, где и в каком количестве накапливается мякина и остатки убираемой культуры. Следует часто проверять и очищать эти зоны.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -59-17MAR10-1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при очистке фильтра выхлопной системы

Во время очистки фильтра выхлопной системы двигатель может работать на повышенных оборотах холостого хода в течение длительного периода времени, а его температура увеличивается. Выхлопные газы и компоненты фильтра выхлопной системы достигают высоких температур, которые могут привести к ожогам, а также к воспламенению или плавлению обычных материалов.

Машина должна находится на удалении от людей, животных или строений, которые могут пострадать или быть повреждены горячими выхлопными газами или компонентами. Избегайте возможного возникновения огня или взрыва легковоспламеняющихся материалов и паров вблизи выхлопной системы. Выхлопной патрубок должен располагаться на удалении от людей, а также от материалов, которые могут расплавиться, загореться или взорваться.

Тщательно проверьте машину и участок вокруг нее на наличие тлеющих частиц во время очистки фильтра выхлопной системы и по ее завершении.

При добавлении топлива во время работы двигателя возможно возникновения огня или взрыва. Перед заправкой машины обязательно остановите двигатель, а затем уберите пролитое топливо.

При перевозке машины на грузовом автомобиле или прицепной платформе двигатель должен быть всегда заглушен.

Прикосновение к горячим компонентам выхлопной системы может привести к серьезным травмам.

Избегайте контакта с этими компонентами, пока они не остынут.

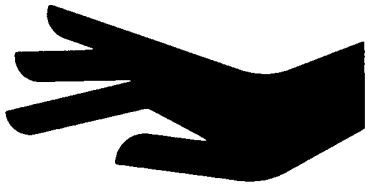
Если для выполнения процедуры обслуживания требуется, чтобы двигатель работал:

- Следует задействовать только те узлы с механическим приводом, которые необходимы для этой процедуры.
- Необходимо убедиться, что вблизи рабочего места механика-водителя и машины нет людей.

Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом.

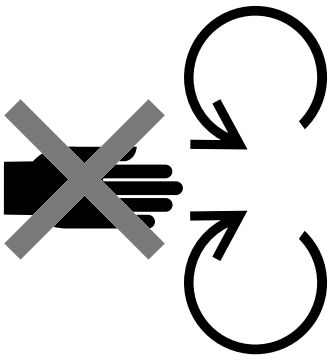


TS227 —UN—15APR13





TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

Перед покиданием рабочего места механика-водителя следует всегда прекращать движение (нейтраль), включать стояночный тормоз или механизм и отключать силовую передачу к навесному орудию или инструментам.

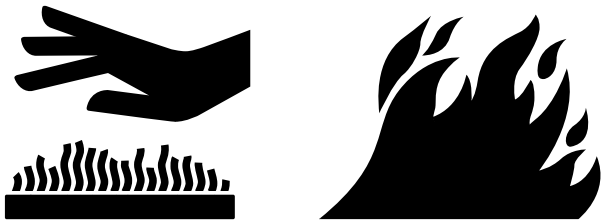
Оставляя машину без присмотра, следует заглушить двигатель и извлечь ключ (при наличии).

OUO6075,0000E81 -59-07FEB12-1/1

Берегитесь горячих выхлопных газов

Обслуживание машины или навесных орудий при работающем двигателе может привести к серьезным травмам. Не допускайте попадания частей тела под струю горячих выхлопных газов и касания горячих компонентов.

Детали выхлопной системы и выхлопные газы во время работы становятся очень горячими. Температура выхлопных газов и компонентов выхлопной системы достигает такого уровня, что способна вызвать ожоги у людей, поджечь или расплавить обычные материалы.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -59-20AUG09-1/1

Правомочное использование в чрезвычайной ситуации — Опция отключения избирательной каталитической нейтрализация

ПРИМЕЧАНИЕ: Данная опция предусмотрена только Управлением по охране окружающей среды США. На двигателе должна быть установлена табличка соответствия нормам по выбросам отработавших газов ЕС и Управления по охране окружающей среды США. Данная опция недоступна для двигателя только с табличкой соответствия нормам по выбросам отработавших газов ЕС.

ВАЖНО: Эксплуатация двигателя без сбросов мощности для снижения выбросов может привести к повреждению системы нейтрализации.

Описание: Правомочное использование в чрезвычайной ситуации – Опция отключения избирательной каталитической нейтрализации

В соответствии с правилами Управления по охране окружающей среды США опция правомочного отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации (отключение избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации) считается Вспомогательным устройством управления выбросами (AECD), которое допускается использовать только в правомочных чрезвычайных ситуациях. Чтобы обеспечить соответствие правилам Управления по охране окружающей среды США, которые действуют в отношении данного типа устройств AECD, важно, чтобы операторы прочитали следующую информацию и обеспечили соответствие указанным требованиям.

Отключение избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации позволяет машине, оснащенной системой избирательной каталитической нейтрализации (SCR), работать без сбросов мощности для снижения выбросов в течение заданного времени в случае правомочных чрезвычайных ситуаций. Правомочной чрезвычайной ситуацией считается такая, при которой условие управления выбросами двигателя создает прямой или косвенный риск жизни человеку. Примером прямого риска является условие контроля выбросов, которое ограничивает производительность двигателя, используемого для спасения человека в ситуации угрозы его жизни. Примером косвенного риска является условие контроля выбросов, которое ограничивает производительность двигателя, используемого для подачи электропитания к центру обработки данных, обеспечивающего связь аварийно-спасательных служб "911".

Активация отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации / Оповещение

Оператор может активировать отключение избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации посредством интерфейса для оператора. После активации двигатель можно эксплуатировать без сбросов мощности для снижения выбросов в течение 120 часов. Если условие снижения мощности устраняется в течение 120 часов, отключение избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации можно поставить на паузу с тем, чтобы сохранить остаток времени для использования в будущем. Срок действия данной опция заканчивается вместе со всем оставшимся временем через 240 часов после активации отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации.

После истечения срока действия отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации оператор видит информационный диагностический код неисправности (DTC) двигателя при каждом запуске двигателя и каждый час, пока он не будет подтвержден со стороны оператора. Для удаления данного диагностического кода неисправности и сброса таймера отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации для использования в будущем оператор (или иное лицо, ответственное за двигатель/оборудование) должно направить отчет в Центр технической поддержки дилера John Deere, который должен содержать следующую информацию:

- Имя контактного лица, почтовый адрес и адрес электронной почты, номер телефона для ответственного лица
- Описание чрезвычайной ситуации, расположение двигателя во время чрезвычайной ситуации и контактные данные должностного лица, которое может подтвердить возникновение чрезвычайной ситуации (начальник отделения полиции, сотрудник пожарной охраны или администратор лечебного заведения)
- Причина активации отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации во время чрезвычайной ситуации, такая как отсутствие жидкости для очистки дизельных выхлопных газов или отказ датчика выбросов в тот момент, когда двигатель требовался для реагирования на возникновение чрезвычайной ситуации
- Серийный номер двигателя
- Описание объема и продолжительности эксплуатации двигателя, когда было активно отключение избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации, включая описание того, было ли отключение деактивировано вручную после завершения чрезвычайной ситуации

Продолжение на следующей стр. DX,SCR,EMRGNCY,OVERIDE -59-21DEC16-1/2

Не при каких обстоятельствах данный отчет не должен направляться в John Deere или иную уполномоченную службу позднее, чем через 60 календарных дней после активации отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации.

ПРАВОВОЕ уведомление

Указанные далее действия оператора представляют собой ненадлежащее использование отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации, и они запрещены Законом о чистом воздухе и правилами Управления по охране окружающей среды США:

- Активация отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации для чего иного, отличного от правомочной чрезвычайной ситуации;
- Нарушение требования о правомочном отключении избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации после прекращения чрезвычайной ситуации; и,
- Нарушение требования об оповещении John Deere и отправки отчета в соответствии с требованиями, изложенным в Руководстве по эксплуатации и установленными федеральными правилами. Примечание. Компания John Deere должна уведомить Управление по охране окружающей среды США о нарушении оператором требований об уведомлении в отношении события отключения избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации (если ей становится известно о таком событии).

Максимальный административный штраф, который может наложить Управление по охране окружающей среды США согласно Своду федеральных правил, часть 40, параграф 1068.101, составляет $4 454 за каждый день эксплуатации двигателя или части оборудования с нарушением требований, связанных с отключением избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации.

С правилами Управления по охране окружающей среды США, регулирующими отключение избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации, можно ознакомиться в Своде федеральных правил, часть 40, параграф 1039.665 с учетом изменений.

DX,SCR,EMRGNCY,OVERIDE -59-21DEC16-2/2

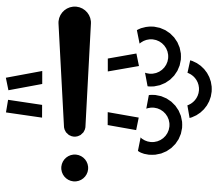
Предупреждение о необходимости остановки

Принудительная остановка машины происходит

ВАЖНО: В некоторых ситуациях мощность двигателя может снижаться, согласно описанию. При уведомлении сразу же переведите машину в безопасный режим или переместите ее в безопасное место. Режим принудительного отключения может быть сброшен только техническим специалистом.

Индикатор неисправности системы снижения токсичности выхлопных газов двигателя загорается при наличии сбоев в этой системе.

RG22491 —UN—21AUG13



DX,MACHSTOPWARN,AG -59-02OCT15-1/6

Предупредительный индикатор загорается в случае наличия условия, при котором от оператора требуется выполнение определенных действий.

RG22492 —UN—21AUG13

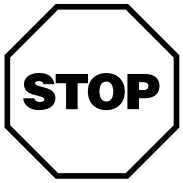


Продолжение на следующей стр.

DX,MACHSTOPWARN,AG -59-02OCT15-2/6

Индикатор необходимости остановки двигателя загорается в случае наличия условия, при котором требуется выполнение определенных действий от оператора и обслуживание.

RG22493 —UN—21AUG13



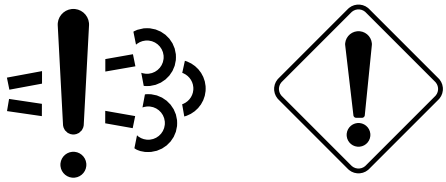
DX,MACHSTOPWARN,AG -59-02OCT15-3/6

Произошла ошибка системы управления токсичностью отработавших газов

За 30 минут до конца отображается неисправность системы выбросов двигателя и загораются предупредительные индикаторы, одновременно оператору подается звуковой сигнал, предупреждая о неисправности системы выбросов. При наличии дисплея в машине на нем появляется сообщение "Меньше 30 мин до ограничения мощности".

- Мощность двигателя нормальная.
- Машина работает нормально.

RG26361 —UN—04SEP14



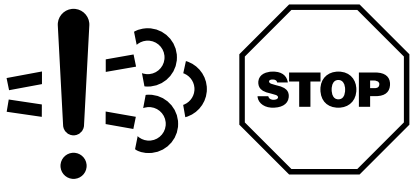
- Переместите машину в безопасное место.
- Обратитесь в сервисную службу.

DX,MACHSTOPWARN,AG -59-02OCT15-4/6

За 20 минут до конца отображается неисправность системы выбросов двигателя и загораются индикаторы об остановке двигателя, одновременно оператору подается звуковой сигнал, предупреждая о неисправности системы выбросов. На машинах, имеющих дисплей, появляется сообщение "Меньше 20 мин до ограничения мощности".

- Мощность двигателя и крутящий момент снижены.
- Выключение зажигания и повторный запуск помогут кратковременно решить проблему.
- Переместите машину в безопасное место.

RG26972 —UN—26MAR15



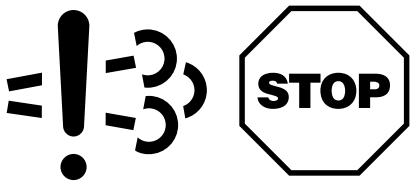
- Обратитесь в сервисную службу.

DX,MACHSTOPWARN,AG -59-02OCT15-5/6

За 2 минут или меньше до конца отображается неисправность системы выбросов двигателя и загораются индикаторы об остановке двигателя, одновременно оператору подается звуковой сигнал, предупреждая о неустраненной неисправности системы выбросов. При наличии дисплея в машине на нем появляется сообщение "Ограничение мощности".

- Двигатель работает только на холостых оборотах.
- Переместите машину в безопасное место.
- Обратитесь в сервисную службу.

RG26972 —UN—26MAR15

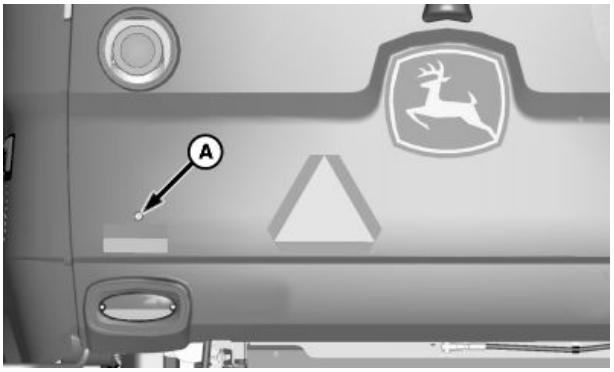


DX,MACHSTOPWARN,AG -59-02OCT15-6/6

Датчие обнаружения объектов (Final Tier 4/Stage IV)

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что датчик не закрыт чем-либо и не покрыт грязью или мусором растительного происхождения.

Датчик (A), установленный на задней композитной панели, служит для обнаружения объектов, которые находятся на расстоянии менее 2 м (6.5 фт) от торца выхлопной трубы – в связи с тем, что в процессе очистки фильтра температура отработавших газов значительно повышается по сравнению с нормальной рабочей температурой. Если датчик обнаруживает объект на расстоянии менее 2 м (6.5 фт), система останавливает процесс очистки фильтра отработавших газов.



H106571 —UN—16JAN13

A—Датчик

OUO6075,0001390 -59-26JUL13-1/1

Запуск двигателя

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед запуском двигателя убедитесь в том, что рядом с машиной нет других людей. Подайте звуковой сигнал для предупреждения других людей.

Выхлопные газы двигателя могут стать причиной заболеваний или смерти. В случае необходимости запуска двигателя в закрытом помещении выхлопные газы следует выводить из помещения через вытяжку для выхлопной трубы.

Если надставки для выхлопной трубы в наличии нет, откройте двери и обеспечьте доступ атмосферного воздуха внутрь помещения.

1. Переведите многофункциональный рычаг (A) в нейтральное положение.
2. Убедитесь, что выключатели жатки (B) и сепаратора (C) установлены в выключенное положение.



H119917 —UN—02NOV16

A—Многофункциональный рычаг
B—Кнопка включения жатки
C—Выключатель сепаратора

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004636 -59-08MAR17-1/2

ОСТОРОЖНО: Перед запуском двигателя подайте звуковой сигнал, чтобы находящиеся рядом люди отошли от машины.

Во избежание травмирования или смертельных случаев запуск двигателя разрешается осуществлять ТОЛЬКО с сиденья оператора. Запрещается запускать двигатель замыканием клемм стартера. Машина тронется на передаче при замыкании контактов.

ВАЖНО: Во избежание повреждения стартера не допускайте его работы в течение более 30 секунд подряд. Если двигатель не запустился, перед повторной попыткой сделайте перерыв не менее двух минут.

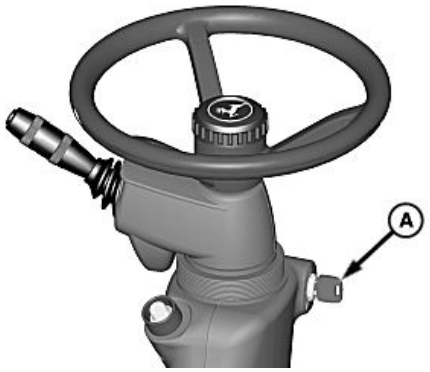
ПРИМЕЧАНИЕ: Если температура ниже -5 °C (23 °F), может потребоваться использовать систему вспомогательного запуска в холодную погоду. См. "Система вспомогательного запуска в холодную погоду" в разделе "Эксплуатация двигателя" в руководстве по эксплуатации.

При повороте ключа зажигания в положение START (запуск) произойдет задержка в пару секунд. Это позволяет подать питание на блоки управления, замкнуть реле и включить электромагнит стартера.

Наклейка под крышкой ящика подлокотника содержит информацию по запуску двигателя.

3. Включите звуковой сигнал и поверните ключ замка зажигания (A), расположенный на рулевой колонке, в положение START (запуск).

   Положения ключа зажигания



H95321 —UN—02NOV10

A—Замок зажигания

Первое положение	Дополнительное оборудование
Второе положение	ВЫКЛ
Третье положение	Ход
Четвертое положение	Запуск

ПРИМЕЧАНИЕ: Если на дисплее отображается код остановки двигателя, отображаются также диагностические коды неисправностей (DTC). При этом прервется обычный режим работы дисплея, а на его экране будет отображаться описание неисправности, требующей выключения двигателя и немедленного устранения. Коды отображаются, пока неисправность не будет устранена. Если неисправность не удается устранить, вам следует обратиться к дилеру John Deere.

4. После запуска двигателя отпустите ключ зажигания. На пять минут установите малые обороты холостого хода, чтобы прогреть масло.

OUO6075,0004636 -59-08MAR17-2/2

Останов двигателя

1. Полностью опустите жатку или мотовило на грунт.
2. Переведите многофункциональный рычаг (A) в нейтральное положение.
3. Нажмите выключатель низких оборотов двигателя (B).
4. Установите переключатели включения жатки (C) и сепаратора (D) в выключенное положение.

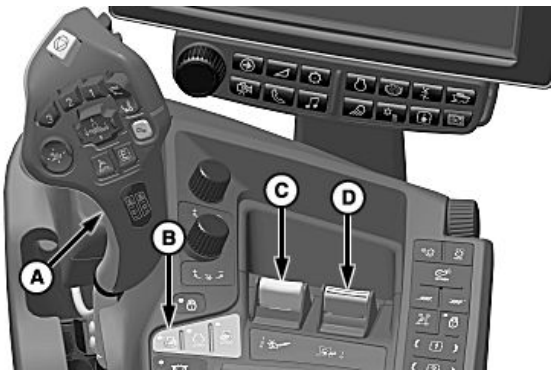
ВАЖНО: Охлаждение турбокомпрессора и некоторых компонентов двигателя осуществляется за счет моторного масла. Резкая остановка горячего двигателя может вызвать поломку этих агрегатов.

5. Прежде чем останавливать двигатель после работы под рабочей нагрузкой, следует обеспечить его работу на холостом ходу в течение двух-трех минут, чтобы охладить турбокомпрессор.

ОСТОРОЖНО: Прежде чем выйти из машины, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

6. Поверните ключ зажигания в положение ВЫКЛ.

ВАЖНО: Final Tier 4/Stage IV: Отсоединяйте кабель от аккумуляторной батареи не ранее чем через 90 секунд после останова двигателя. В это время, сразу после останова двигателя, система селективной каталитической нейтрализации (SCR) автоматически продувает трубопроводы, очищая их от жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF). Если времени для продувки трубопроводов будет недостаточно, то оставшаяся в трубопроводах жидкость может кристаллизоваться, что приведет к засорению трубопроводов. В холодную погоду жидкость замерзает, это может привести к разрыву трубопроводов.



H119918 —UN—02NOV16

A—Многофункциональный рычаг
B—Переключатель низкой частоты вращения двигателя
C—Кнопка включения жатки
D—Выключатель сепаратора

OUO6075,00043A7 -59-10JAN17-1/1

Управление частотой вращения двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция управления частотой вращения двигателя контролируется программным обеспечением и активируется переключателем транспортного положения.

Функция управления частотой вращения двигателя способствует сокращению расхода топлива и повышению топливной эффективности.

- Понижается расход топлива в условиях малой нагрузки за счет понижения частоты вращения коленчатого вала.
- Поддерживайте повышенную нагрузочную способность, динамически повышая обороты двигателя по мере необходимости.
- Ходовая скорость при изменении оборотов двигателя поддерживается за счет коррекции рабочего объема гидростатического ходового привода.
- Если машина не движется, частота вращения коленчатого вала поддерживаются на уровне малых оборотов холостого хода.
- Если машина находится на горизонтальной поверхности или движется на малой ходовой скорости, обороты двигателя поддерживаются на уровне около 1600 об/мин.
- В зависимости от нагрузки на двигатель частота вращения коленчатого вала изменяется в диапазоне от 1600 об/мин до высоких оборотов холостого хода.
- Малые обороты двигателя – частота вращения коленчатого вала поддерживается на уровне 1200 об/мин.
- Средние обороты двигателя – частота вращения коленчатого вала не превышает 1690 об/мин.
- Высокие обороты двигателя – частота вращения коленчатого вала меняется в диапазоне примерно от 1600 об/мин до высоких оборотов холостого хода.

OUO6075,00046F3 -59-30MAR17-1/1

Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью

ОСТОРОЖНО: Пусковое топливо огнеопасно. НЕ пользуйтесь открытым огнем поблизости и избегать искр. Ознакомьтесь с МЕРАМИ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, указанными на контейнере. Оберегайте банку от повреждений. НЕ вносите в кабину и не опорожняйте баллоны в кабине.



TS1356 —UN—18MAR92

Если пусковая жидкость не используется несколько дней, снимите баллон. Проверьте наличие жидкости и работу клапана, вновь подсоединив баллон и нажав на распылительную форсунку. Если жидкость не поступает, возьмите новый контейнер.

Во избежание случайного выброса пусковой жидкости при хранении баллона под давлением баллон следует закрывать крышкой. Храните в прохладном защищенном месте.

Не сжигайте и не прокалывайте контейнеры из-под пускового топлива.

OUO6075,0000585 -59-17MAY10-1/1

Устройство облегчения запуска в холодную погоду (при наличии)

ОСТОРОЖНО: Не допускайте травматизма и повреждения двигателя. Производите впрыск топлива только при вращающемся вале двигателя.

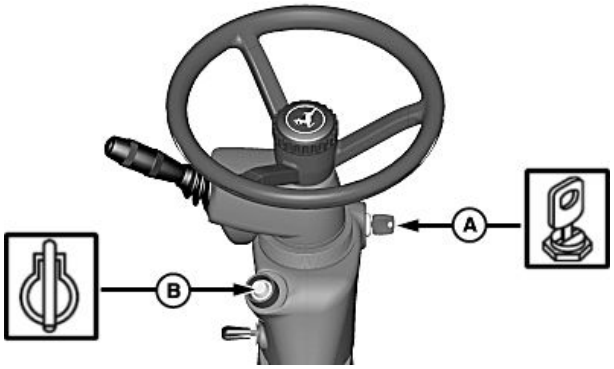
Система вспомогательного запуска работает только тогда, когда ключ замка зажигания установлен в положения “Ход” и “Запуск”.

Поверните ключ замка зажигания (A) для запуска двигателя. Как только двигатель начнет прокручиваться, нажмите кнопку системы вспомогательного запуска.

Как только двигатель заработает, отпустите ключ замка зажигания и кнопку системы вспомогательного запуска.

При температуре ниже –5 °C (23 °F) после того, как двигатель заведется, удерживайте кнопку системы вспомогательного запуска еще две-три секунды. Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока двигатель не заработает без перебоев.

ВАЖНО: Чтобы обеспечить надлежащую смазку двигателя, дайте ему поработать одну-две минуты на малых оборотах без нагрузки. При минусовой температуре увеличьте это время до двух-четырех минут.



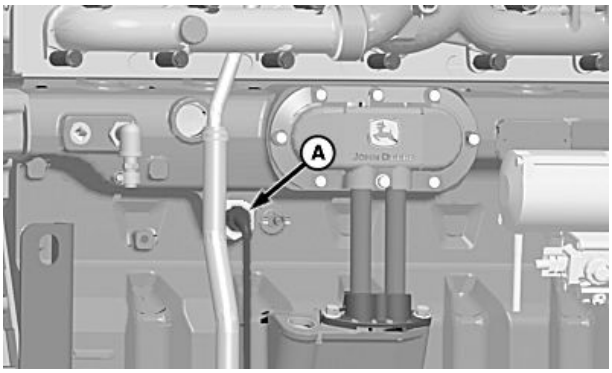
H96387 —UN—02NOV10

A—Ключ замка зажигания

B—Кнопка вспомогательное устройства пуска

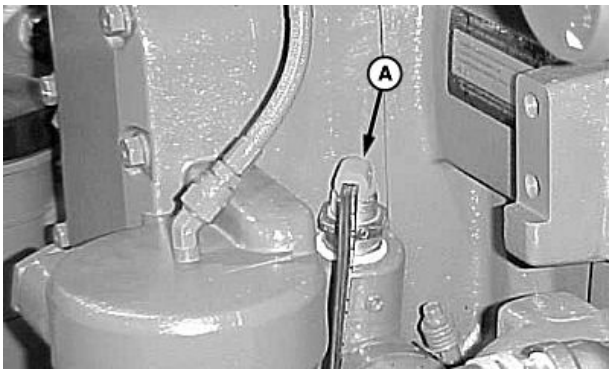
OUO6075,0000586 -59-21MAR11-1/1

Нагреватель охлаждающей жидкости



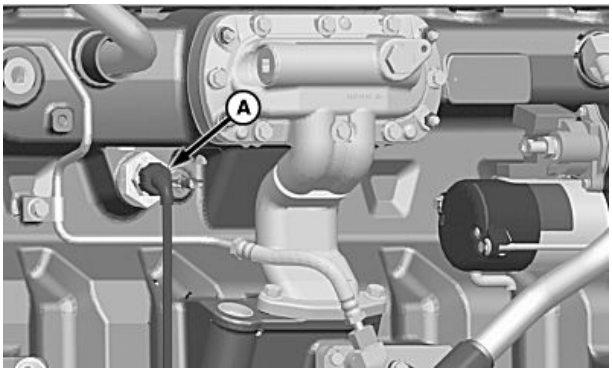
H95379 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (тип A) (передняя сторона)



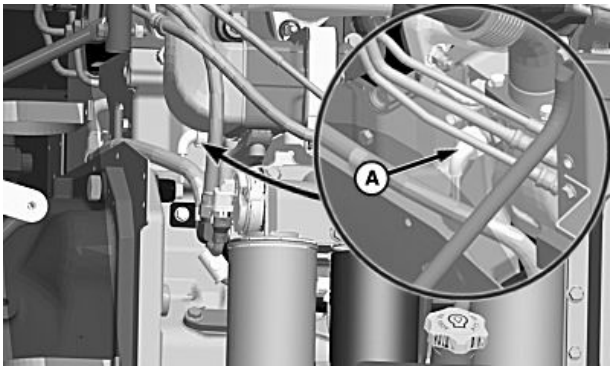
H71689 —UN—18APR02

Tier 2/Stage II (тип B) (задняя сторона)



H95324 —UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage IV (тип A) (передняя сторона)



H95424 —UN—19FEB10

Final Tier 4/Stage IV (тип B) (задняя сторона)

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание поражения электрическим током или работы в опасных условиях всегда используйте трехжильный электрический шнур для тяжелого режима работы [не менее калибра 10 AWG (Американский сортамент проводов и проволок) и не длиннее 7,6 м (25 фт)] с тремя разъемами. Если к стенной штепсельной розетке подключается переходник два на три, зеленый провод всегда должен быть соединен на массу.

Прежде чем подключать нагреватель к источнику питания, убедитесь в том, что элемент погружен в охлаждающую жидкость. ЗАПРЕЩЕНО подключать нагреватель к источнику питания на открытом воздухе. Это может привести к разрыву корпуса нагревательного элемента и вызвать травмы.

Нагреватель охлаждающей жидкости (A) устанавливается в коллекторе с охлаждающей жидкостью (в передней или задней части двигателя). Нагрев охлаждающей жидкости двигателя уменьшает вязкость масла, облегчает запуск двигателя и сокращает время его прогрева.



TS210 —UN—23AUG88

A—Нагреватель охлаждающей жидкости

Типы нагревателя охлаждающей жидкости

- 1000 Вт (110 В)
- 1000 Вт (220 В) (экспортные машины)

OUO6075,00044D7 -59-17NOV16-1/1

Экранная справка

Справочный центр является дополнением к печатному Руководству по эксплуатации. Перед началом эксплуатации прочитайте Руководство по эксплуатации.

Переход в Справочный центр

1. Перейдите к меню.
2. Выберите вкладку "Система".

PC15300 —UN—19MAR13



Приложение Справочный центр и кнопка информации

3. Выберите приложение Справочный центр.

DX,PC,INTRO,HELP -59-17DEC15-1/1

CommandCenter™ 4-го поколения

Дисплеи CommandCenter™ 4-го поколения от John Deere созданы для максимального удобства использования и обеспечения максимальной производительности. Одна система программного обеспечения обеспечивает унифицированность, а опции аппаратного обеспечения предоставляют целый ряд функций в широком ценовом диапазоне. Дисплей CommandCenter™ является торговой маркой CommandARM™. В наличии дисплеи 7 и 10 дюймов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Программное обеспечение дисплея CommandCenter™ 4-го поколения находится в процессоре, а не в самом дисплее.

CommandCenter™ 4100 (7-дюймовый)

- Модули страниц отслеживания рабочего процесса такие же, как и у 10-дюймового дисплея
- Панель функциональных клавиш быстрого вызова может быть развернута для просмотра.

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company
CommandARM – товарный знак Deere & Company



PC17356 —UN—03DEC13

CommandCenter™ 4100

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,INTRO,DISP -59-07APR17-1/2

CommandCenter™ 4600 (10-дюймовый)

- В заголовке указывается страница отслеживания рабочего процесса, отображаемая в данный момент
- На большой панели состояния доступна дополнительная информация.
- Функциональные клавиши быстрого вызова видны всегда.



PC17355 —UN—03DEC13

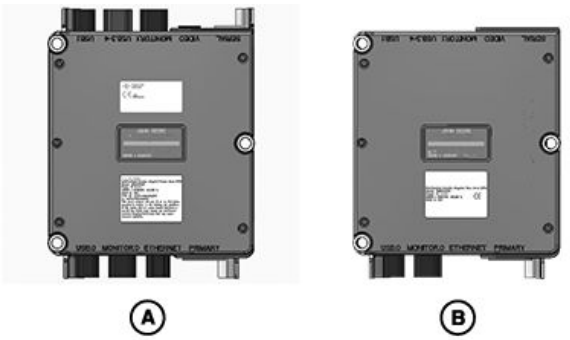
CommandCenter™ 4600

DX,PC,INTRO,DISP -59-07APR17-2/2

Процессор CommandCenter™ поколения 4

Программное обеспечение CommandCenter™ 4-го поколения работает на процессоре, отдельном от дисплея. Предлагаются две модели процессоров.

ПРИМЕЧАНИЕ: Указан максимальный объем памяти каждого процессора. В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут быть недоступны.



PC17396 —UN—15JUL14

Процессоры 4600 и 4100

A—Процессор 4600 **B—Процессор 4100**

Процессор 4600 (A)

- 4 входа для видеокамер
- 4 входа USB
- 2 выхода для дисплея
- Возможность модернизации для будущих приложений

Процессор 4100 (B)

- 1 вход для видеокамеры
- 1 вход USB
- 1 выход для дисплея

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company

DX,PC,INTRO,PROC -59-07APR17-1/1

Структура страницы работы

Меню (A) содержит все приложения, установленные на дисплее и машине.

Клавиши быстрого вызова (B) обеспечивают быстрый доступ к часто используемым приложениям и функциям. На 7-дюймовом дисплее для отображения клавиш быстрого вызова необходимо нажать кнопку развертывания.

Кнопки перехода на следующую/предыдущую страницу запуска (C) дают возможность переключаться между несколькими страницами запуска.

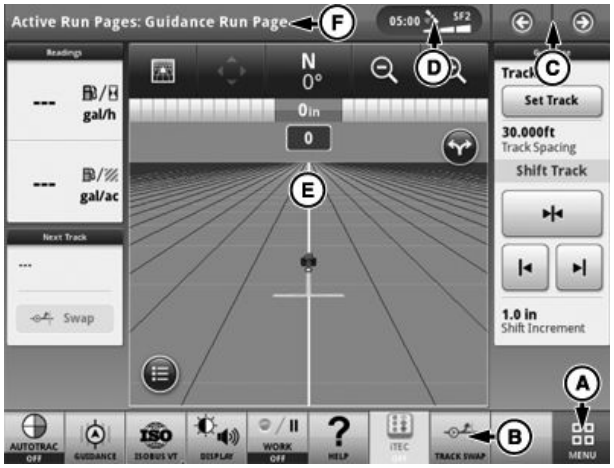
Нажмите выделенную область (D), чтобы открыть **строку состояния**. Отображается важная информация относительно работающих функций, например, уровень GPS-сигнала и свободная память.

Страница запуска (E) настраивается с помощью редактора меню.

Только на 10-дюймовом дисплее нажмите на **строку заголовков** (F), что открыть страницу **с выбором страницы запуска**. Выберите требуемую страницу выполнения в списке доступных страниц.

(Для ознакомления с информацией о настройке страницы работы см. приложение Диспетчер компоновки.)

A—Меню
B—Клавиши быстрого доступа
C—Кнопки перехода на следующую или предыдущую страницу работы
D—Центр состояния
E—Страница работы
F—Выбор строки заголовка/страницы работы



PC17353 —UN—03DEC13

Страница запуска 10-дюймового дисплея



PC17354 —UN—03DEC13

Страница запуска 7-дюймового дисплея

DX,PC,INTRO,RUNPAGE -59-17DEC15-1/1

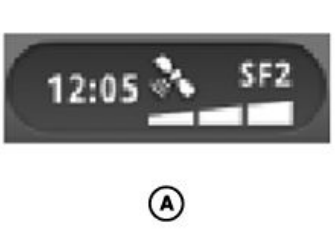
Центр состояния

В центре состояния отображается такая важная информация о функциях дисплея, как Уровень сигнала GPS и уведомления. Центр состояния расположен в строке заголовка 10-дюймового дисплея и в нижнем левом углу 7-дюймового дисплея.

Выберите "Центр состояния", чтобы отобразить дополнительную информацию в раскрывающемся окне. В расширенном центре состояния имеется быстрый доступ к уведомлениям и настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: В центре состояния всегда отображается дата и время и накопитель.

Дополнительная информация отображается в зависимости от конфигурации машины и уведомлений.





PC17275 —UN—13AUG13

A—Центр состояния с 10-дюймовым дисплеем

B—Центр состояния с 7-дюймовым дисплеем

DX,PC,INTRO,STATUS -59-21DEC15-1/1

Сенсорные кнопки быстрого доступа

Сенсорные кнопки быстрого доступа (A) отображают информацию о состоянии и обеспечивают быстрый доступ к функциям приложения.

A—Сенсорные кнопки быстрого доступа

PC17276 —UN—13AUG13



DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -59-07APR17-1/2

На 10-дюймовом дисплее сенсорные кнопки всегда видны вдоль нижнего края экрана. На 7-дюймовом дисплее для отображения сенсорных кнопок выберите кнопку развертывания (B).

(Для ознакомления с информацией о пользовательской настройке панели быстрого доступа обратитесь к приложению Диспетчер компоновки.)

PC17277 —UN—13AUG13



B—Кнопка развертывания 7-дюймового дисплея

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR -59-07APR17-2/2

Меню

Если нажать кнопку меню, откроется список всех приложений, установленных на мониторе и машине. Для просмотра различных групп приложений следует выбирать закладки слева.

ПРИМЕЧАНИЕ: Доступные приложения зависят от конфигурации машины.

PC17269 —UN—15JUL13



Кнопка меню

DX,PC,INTRO,MENU -59-21DEC15-1/1

Общие сведения о приложениях операционной системы

Комплект приложений операционной системы устанавливается на заводе и периодически обновляется. Обновления высылает компания John Deere. Эти приложения используются для основных функций дисплея.

PC15302 —UN—19MAR13



Комплект приложений операционной системы

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-1/25

Калькулятор

- Для ускорения математических вычислений используйте приложение Калькулятор.
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

PC23955 —UN—24MAR17



Калькулятор

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-2/25

Настройка органов управления

- Используется для настройки шины ISOBUS или джойстика машины для управления функциями машин или рабочего оборудования.
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

PC15326 —UN—08JUL13



Настройка органов управления

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-3/25

Дата и время

- Информация об обновлениях даты и времени используется для нескольких важных функций в системе. Среди них: регистрация ошибок, активации и запись данных.
- Дата и время устанавливаются автоматически, если подсоединен приемник GPS и поступает действительный сигнал. В этом случае следует указать только часовой пояс.

PC16674 —UN—18MAR13



Дата и время

- Приложение можно найти во вкладке "Система" в меню дисплея.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-4/25

Центр диагностики

- Центр диагностики — это единое место для диагностики всей системы.
- Приложение можно найти во вкладке "Система" в меню дисплея.

PC17272 —UN—17JUL13



Центр диагностики

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-5/25

Дисплей и звук

- Кроме настройки яркости и уровня звука, данное приложение используется для калибровки дисплея и настройки нескольких дисплеев.
- Его можно найти на вкладке Система меню дисплея.

PC16685 —UN—18MAR13



Дисплей и звук

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-6/25

Диспетчер оборудования

- Приложение "Профиль машины" позволяет оператору настроить смещения GPS и габариты машины.
- Приложение "Профиль агрегата" позволяет оператору настроить тип соединения агрегата, рабочую ширину, габариты и триггеры записи.
- Это приложение доступно на вкладке "Приложения" меню дисплея.

PC20410 —UN—22MAY15



Диспетчер оборудования

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-7/25

Поля и границы

- Названия полей используются для организации информации, чтобы проще было найти и использовать данные, например, навигационные линии.
- Используйте приложение Поля и границы, чтобы настроить клиентов, фермерские хозяйства и поля.
- Выберите клиента, фермерское хозяйство и поле, чтобы задать текущее расположение.

PC17260 —UN—11JUL13



Поля и границы

- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-8/25

Диспетчер файлов

- Данные и информацию о настройках можно передавать между дисплеями или совместимым программным обеспечением настольного компьютера.
- Выполните сброс данных до заводских установок, чтобы удалить пользовательские данные с дисплея.
- Его можно найти на вкладке Система меню дисплея.

PC16671 —UN—18MAR13



Диспетчер файлов

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-9/25

Справочный центр

- В центре поддержки вы найдете экранную справку о каждом приложении и не только.
- Экранная справка устанавливается на заводе не для всех языков. Обновите программное обеспечение дисплея для локализации справки на все поддерживаемые языки.
- Это приложение доступно на вкладке "Приложения" меню дисплея.

PC16684 —UN—18MAR13



Справочный центр

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-10/25

Задачи ISOBUS

- Задачи ISOBUS записывают обзще данные ISOBUS, предоставляемые сертифицированными AEF (ассоциацией производителей электроники для сельского хозяйства) агрегатами и прицепными опрыскивателями John Deere с TC-BAS (базовым контроллером задач). В задаче записываются все общие данные, предоставляемые дополнительным оборудованием ISOBUS, например время, площадь, масса и объем.

PC23093 —UN—26SEP16



Задачи ISOBUS

- Это приложение доступно на вкладке "Приложения" меню дисплея.

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-11/25

Виртуальный терминал ISOBUS

- Контроль над дополнительным оборудованием и блоками управления, совестимыми с шиной ISOBUS 11783, и управление ими.
- Это приложение доступно на вкладке "Приложения" меню дисплея.

ПРИМЕЧАНИЕ: Одновременно можно просматривать информацию только одного блока управления с поддержкой ISOBUS. Если подсоединено более одного блока управления, выберите кнопку меню в Виртуальном терминале ISOBUS, чтобы отобразить список блоков управления, из которого будет сделан выбор.

PC16682 —UN—18MAR13



Виртуальный терминал ISOBUS

PC15293 —UN—18MAR13



Меню Виртуального терминала ISOBUS

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-12/25

Язык и единицы измерения

- Приложение "Язык и единицы измерения" предназначается для изменения языка, формата числовых данных и единиц измерения.
- Его можно найти на вкладке Система меню дисплея.

PC16677 —UN—18MAR13



Язык и единицы измерения

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-13/25

Менеджер разметки

- Приложение "Менеджер разметки" используется для создания и изменения страниц запуска и панели быстрого доступа, чтобы можно было перейти к важной информации и функциям с главной страницы.
- Это приложение доступно на вкладке "Приложения" меню дисплея.

PC16678 —UN—18MAR13



Менеджер разметки экрана

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-14/25

Монитор машины

- На мониторе машины отображаются параметры ее производительности.
- Это приложение доступно на вкладке "Приложения" меню дисплея.

PC15318 —UN—16MAY13



Монитор машины

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-15/25

Картирование

- Приложение Картирование предназначено для просмотра пространственных характеристик, например, данных навигации, покрытия, рабочих данных и рекомендаций на основании карты. (Для рекомендаций требуется активация CommandCenter™ Premium.)
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company

PC20413 —UN—11MAY15



Картирование

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-16/25

Дистанционный доступ к дисплею

- С помощью приложения "Удаленный доступ к дисплею" любой может получить дистанционный доступ к работающему дисплею машины.
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

PC17363 —UN—16DEC13



Дистанционный доступ к дисплею

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-17/25

Диспетчер настроек

- Используйте диспетчер настроек, чтобы загрузить, добавить или сохранить конфигурации настроек машины или дополнительного оборудования.
- Это приложение доступно на вкладке "Приложения" меню дисплея.

PC22543 —UN—22APR16



Диспетчер настроек

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-18/25

Диспетчер программного обеспечения

- Диспетчер программного обеспечения предназначается для обновления программного обеспечения, активации функций и инсталляции экранной справки.
- Его можно найти на вкладке Система меню дисплея.

PC15346 —UN—11JUL13



Диспетчер программного обеспечения

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-19/25

StarFire™

- Приложение StarFire™ используется для просмотра приемников StarFire™. Если подключено несколько приемников, с помощью приложения выберите нужный.
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

StarFire — торговый знак Deere & Company

PC17388 —UN—15MAY14



StarFire

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-20/25

Пользователи и доступ

- Приложение "Пользователи и доступ" предназначается для управления профилями пользователей и блокировки доступа пользователей к определенным настройкам.
- Его можно найти на вкладке Система меню дисплея.

PC17262 —UN—12JUL13



Пользователи и доступ

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-21/25

Видео

- Используйте приложение Видео для обзора тех зон вокруг машины, которые трудно увидеть с рабочего места оператора.
- Видео может отображаться при выполнении определенных функций машины, например при движении задним ходом.
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

PC23956 —UN—24MAR17



Видео

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-22/25

Настройки беспроводной связи

- Подключитесь к беспроводной сети для доступа к интернету или создайте беспроводную сеть для подключения мобильных устройств к машине.
- Его можно найти на вкладке Система меню дисплея.

PC23092 —UN—26SEP16



Настройки беспроводной связи

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-23/25

Рабочий монитор

- Монитор работы отображает средние и общие значения, связанные с работой машины и выполняемой операцией.
- Это приложение доступно на вкладке "Приложения" меню дисплея.

PC15317 —UN—16MAY13



Монитор работы

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-24/25

Настройки работы

- Используйте Настройки работы для настройки операций при смене дополнительного оборудования, полей или применении другого продукта.
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

PC20415 —UN—11MAY15



Настройки работы

DX,PC,INTRO,OSAPPS -59-07APR17-25/25

Обзор приложений AMS

Пакет приложений AMS устанавливается на заводе, но требует активации для включения функций. Эти приложения устанавливаются и обновляются в пакетах отдельно от операционной системы 4-го поколения.

PC15301 —UN—19MAR13



Пакет приложений AMS

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -59-07APR17-1/5

Система автоматического управления AutoTrac™

- Приложение Система автоматического управления AutoTrac™ используется для рулевого управления машинами при движении по полю вдоль навигационных маршрутов. Рулевое управление может осуществляться вручную или автоматически с использованием AutoTrac™.
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

AutoTrac — торговый знак компании Deere & Company

PC16676 —UN—18MAR13



Система автоматического управления AutoTrac™

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -59-07APR17-2/5

Система управления перекрытием

- Система управления перекрытием автоматически регулирует настройку ширины жатки по мере движения комбайна по тем зонам, где уже был собран урожай
- Система управления перекрытием доступна только на комбайнах.
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

PC20399 —UN—16FEB15



Система управления перекрытием

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -59-07APR17-3/5

Система управления секциями

- Приложение "Управление секциями" автоматически включает и выключает секции рабочей точки для уменьшения перекрытий и улучшения управления внесением.
- Система управления секциями доступна только на совместимых машинах и дополнительном оборудовании.
- Для приложения Система управления секциями требуется процессор 4600 с активацией CommandCenter™ Premium.

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company

PC20399 —UN—16FEB15



Система управления секциями

- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -59-07APR17-4/5

Итоговые рабочие данные

- Приложение Итоговые рабочие данные записывает рабочие данные, включая обработанную площадь, среднюю норму внесения продукта и общий объем внесенного продукта.
- Для приложения Итоговые рабочие данные требуется процессор 4600 с активацией CommandCenter™ Premium.
- Его можно найти на вкладке Приложения меню дисплея.

PC21878 —UN—24NOV15



Итоговые рабочие данные

DX,PC,INTRO,AMSAPPS -59-07APR17-5/5

Активация CommandCenter™ уровня "Премиум"

Активация CommandCenter™ уровня "Премиум" требуется для управления определенными функциями, например документированием рабочих данных, и использования управления секциями. Также она требуется для включения определенных функций в приложении, например экспорта рабочих данных в приложение "Диспетчер файлов".

Отдельные активации, которые входят в активацию CommandCenter™ уровня "Премиум", указаны в приложении "Диспетчер программного обеспечения". Активация CommandCenter™ уровня "Премиум" отсутствует на вкладке "Активации". Нажмите кнопку "Меню" > выберите вкладку "Система" > приложение "Диспетчер программного обеспечения" > вкладку "Активации".

Для приобретения активации CommandCenter™ уровня "Премиум" обратитесь к дилеру компании John Deere.

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM -59-21DEC15-1/1

Активации демо-версии

В приложении "Диспетчер программного обеспечения" активация демонстрации позволяет попробовать работу функций на дисплее. Индикатор светло-синего цвета рядом с функцией указывает на то, что включена демонстрация.

Демонстрация предоставляется на заводе для использования в течение 15 часов. Например, обратный отсчет времени использования демонстрации AutoTrac™ осуществляется, только когда она активирована.

AutoTrac—товарный знак компании Deere & Company

DX,PC,INTRO,DEMO -59-21DEC15-1/1

Дисплей и звук

Приложение Дисплей и звук позволяет регулировать яркость дисплея и уровень громкости.

Если подсоединены несколько дисплеев, то данное приложение используется для настройки конфигурации отображения функций на каждом из дисплеев.

Если касания экрана регистрируются в неправильных местах, то для перенастройки экрана следует воспользоваться калибровкой сенсорного экрана.

Переход к Дисплею и звуку

PC16685 —UN—18MAR13



Дисплей и звук

1. Выберите Меню.
2. Выберите вкладку Система.
3. Выберите приложение Дисплей и звук.

DX,PC,DISP -59-21DEC15-1/1

Яркость

PC15319 —UN—20MAY13



A—Дневной режим **B—Ночной режим**

Режим яркости и цвета

- ***Автоматический режим (AUTO)***

Автоматический режим является рекомендуемой настройкой. Он позволяет синхронизировать яркость монитора с переключателем освещения кабины. Если фонари кабины отключены, то монитор переходит в Дневной режим. Если фонари кабины включены, то монитор переходит в Ночной режим.

- ***Дневной и ночной режимы***

Чтобы отменить синхронизацию с переключателем освещения кабины, нужно выбрать любой из этих режимов.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе режима яркость второго монитора не меняется. Отрегулируйте яркость этого дисплея в его настройках.

DX,PC,DISP,BRIGHT -59-07APR17-1/3

Настройки яркости

Чтобы появилась всплывающая страница для соответствующего режима яркости, выберите любую кнопку настроек.

A—Настройки для дневного времени **B—Настройки для ночного времени**

PC15320 —UN—20MAY13



DX,PC,DISP,BRIGHT -59-07APR17-2/3

В зависимости от режима, выбранного кнопкой настроек, яркость дисплея и в кабине регулируется кнопками плюс (+) и минус (-).

C—Яркость дисплея **D—Яркость в кабине**

PC15321 —UN—20MAY13



DX,PC,DISP,BRIGHT -59-07APR17-3/3

Звук

Громкость у дисплея меняется кнопками увеличения (+) и уменьшения (-).

PC15322 —UN—20MAY13



Громкость монитора

DX,PC,DISP,SOUND -59-21DEC15-1/1

Несколько дисплеев

PC15323 —UN—20MAY13



Несколько дисплеев

CommandCenter™четвертого поколения можно настроить для запуска следующих дисплеев John Deere, подключенных к угловой стойке.

- Дисплей GreenStar™ 2 1800
- Дисплей GreenStar™ 3 2630

Некоторые приложение, такие как AutoTrac™, не могут работать одновременно для обоих мониторах.

Активации между дисплеями не переносятся. Для работы приложений AMS второй дисплей должен иметь свои собственные активации.

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company
GreenStar — торговый знак Deere & Company
AutoTrac — торговый знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,DISP,MULTI -59-07APR17-1/3

Установка монитора GS2 или GS3

1. Убедитесь в том, что ключ в замке зажигания находится в положении OFF (выкл.), а панель CommandCenter™ отключена.
2. Подсоедините жгут проводов дисплея к разъему угловой стойки, а 26-контактный разъем дисплея — к задней стороне дисплея.
3. Включите зажигание.
4. Дисплей CommandCenter™ ищет второй дисплей на шине CAN рабочего оборудования в течение приблизительно 60 секунд. Если CommandCenter™ был ранее в Режиме одного монитора, то появится сообщение “Multiple Displays Detected (Обнаружены несколько мониторов)”.
5. Выберите одну из предварительных установок конфигурации:

Один дисплей

- В данном сценарии эта опция НЕ используется. Этот режим можно использовать, только если второй дисплей не установлен.

Несколько дисплеев – только для машины

- Приложения Precision Ag и дополнительное оборудование ISOBUS появятся только на втором дисплее, но не на CommandCenter™. Данная опция используется при подсоединении к дополнительному оборудованию ISOBUS со вспомогательным перенастраиваемым управлением.

Несколько – Просмотрщик дополнительного оборудования

- Приложения Precision Ag появляются на втором дисплее.
- Дополнительное оборудование ISOBUS отображается на CommandCenter™ или втором дисплее в зависимости от настройки “Next VT display (Следующий дисплей Виртуального терминала)” дополнительного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если у дополнительного оборудования ISOBUS отсутствует функция “Next VT display (Следующий дисплей Виртуального терминала)”, то дополнительное оборудование отображается на том дисплее, который запускается первым.

Несколько дисплеев – Приложения Precision Ag

- Приложения Precision Ag появляются на CommandCenter™
- Дополнительное оборудование ISOBUS отображается на втором дисплее или CommandCenter™ в зависимости от настройки “Next VT display (Следующий дисплей Виртуального терминала)” дополнительного оборудования.



PC220416 —UN—12MAY15

Дисплей GS3 2630

ПРИМЕЧАНИЕ: Если у дополнительного оборудования ISOBUS отсутствует функция “Next VT display (Следующий дисплей Виртуального терминала)”, то дополнительное оборудование отображается на том дисплее, который запускается первым.

Расширенная настройка

- ручная настройка конфигураций.

Подтверждение настроек дисплея

- Запустить на ЭТОМ дисплее: Приложения Precision Ag включены на CommandCenter™. Измените настройки дисплея на другом дисплее. Сообщение отображается при каждом включении CommandCenter™, если приложения GreenStar™ не отключены на другом дисплее.
- Запустить на ДРУГОМ дисплее: Приложения Precision Ag отключены на CommandCenter™. Используйте приложения GreenStar™ на другом дисплее.

Изменение настроек дисплея

При изменении настроек дисплея соответствующие изменения должны быть сделаны на другом дисплее.

Если выбран любой из этих режимов:

- Несколько дисплеев – Приложения Precision Ag или Одиночный дисплей: Отключите GreenStar™ и контроллер задач на другом дисплее.
- "Один дисплей": Отключите GreenStar™, контроллер задач и виртуальный терминал (VT) шины дополнительного оборудования на другом дисплее или отсоедините другой дисплей.

Для доступа к настройкам нескольких дисплеев на других дисплеях GreenStar™:

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,DISP,MULTI -59-07APR17-2/3

- GreenStar™ 3 2630: Выберите кнопку Меню > кнопку Дисплей > клавишу Диагностика > вкладку Несколько дисплеев > кнопку Изменить настройки.
- GreenStar™ 2 1800: Выберите кнопку Меню > кнопку Дисплей > клавишу Настройки > клавишу Несколько дисплеев.

6. Для сохранения следует отключить и снова включить зажигание.

Снятие монитора GS2 или GS3

1. Убедитесь в том, что ключ зажигания находится в положении отключения и CommandCenter™ также отключен.
2. Отсоедините жгут проводов дисплея от 26-контактного разъема дисплея с задней стороны дисплея.
3. Включите зажигание.
4. Дисплей CommandCenter™ ищет второй дисплей на шине CAN дополнительного оборудования приблизительно в течение 2–3 минут. Если CommandCenter™ был ранее в одном из режимов нескольких дисплеев, то он выведет сообщение “Second Display Not Found (Второй дисплей не найден)”.
5. Для сохранения настроек отключите и снова включите зажигание.

Демонтаж дисплея стороннего производителя

1. Убедитесь в том, что ключ зажигания находится в положении отключения и CommandCenter™ также отключен.
2. Отсоедините жгут проводов дисплея от дисплея стороннего производителя.
3. Включите зажигание.
4. Дисплей CommandCenter™ ищет второй дисплей на шине CAN дополнительного оборудования приблизительно в течение 2–3 минут. Если CommandCenter™ был ранее в одном из режимов нескольких дисплеев, то появится сообщение “Second Display Not Found (Второй дисплей не найден)”. Если сообщение “Second Display Not Found (Второй дисплей не найден)” не появляется по истечении 3 минут, то перейдите к шагу 5.
5. Убедитесь в том, что CommandCenter™ находится в режиме одного дисплея и дисплей стороннего производителя отсоединен.
6. Для сохранения настроек отключите и снова включите зажигание.

Использование системы автоматического управления AutoTrac™ на CommandCenter™

ПРИМЕЧАНИЕ: Обновления программного обеспечения операционной системы 4-го поколения 2015-1 (8.12.2500-17) и 2015-2 (10.0.49-59 или 10.0.49-65) отключают приложения точного земледелия, если обнаруживается вспомогательный дисплей GreenStar™. Отсоедините дисплей GreenStar™ внутри кабины для управления функциями точного земледелия на CommandCenter™ 4-го поколения с помощью этих версий программного обеспечения.

После установки дисплея GS3 2630 система AutoTrac™ по умолчанию переключается на этот дисплей. Следуйте инструкциям ниже, чтобы запустить систему AutoTrac™ на дисплее CommandCenter™.

ПРИМЕЧАНИЕ: После процедуры дисплей GS3 2630 не будет иметь возможности запускать никакие приложения GreenStar™, в том числе систему управления секциями.

1. Убедитесь, что CommandCenter™ находится в режиме работы с одним дисплеем, а дисплей GS3 2630 отсоединен. Поверните ключ в замке зажигания в положение OFF (Выкл).
2. Подсоедините дисплей GS3 2630 и установите ключ зажигания в положение включения.
3. Когда CommandCenter™ загрузится, выберите режим нескольких дисплеев – режим совместимости. Перезагрузите дисплей.
4. На экране дисплея GS3 2630 нажмите кнопку меню/кнопку дисплея/сенсорную кнопку диагностики/закладку "Несколько дисплеев". Отключите приложение GreenStar™. В зависимости от конфигурации возможна перезагрузка дисплея.
5. На экране дисплея CommandCenter™ выберите приложение "Изображение и звук", затем закладку "Несколько дисплеев". Включите приложения точного земледелия. Перезагрузите дисплей.

DX,PC,DISP,MULTI -59-07APR17-3/3

Калибровка дисплея

Калибровка сенсорного экрана может потребоваться только в том случае, если экран не регистрирует прикосновения в нужном месте. Сенсорный экран калибруется на заводе, и при нормальном обслуживании калибровка ему не требуется. Если калибровка не позволяет решить проблему, то нужно связаться с дилером John Deere.

1. Выберите Начало калибровки.
2. Большой знак "X" и инструкции предусмотрены для того, чтобы провести оператора по процессу калибровки.
3. При каждом нажатии “X” инструкции меняются и “X” смещается в другую область экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ: При неправильной работе сенсорного экрана можно использовать мышь USB. Подсоедините мышь к USB-порту дисплея.

DX,PC,DISP,CAL -59-21DEC15-1/1

Дата и время

Информация об обновлениях даты и времени используется для нескольких важных функций в системе. Среди них: регистрация ошибок, активации и запись данных.

Дата и время устанавливаются автоматически, если подсоединен приемник GPS и поступает действительный сигнал. В этом случае следует указать только часовой пояс.

Текущую дату и время можно в любой момент посмотреть, выбрав Status Center (Центр состояния) в верхней части главной страницы работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка даты и времени влияет на то, как фильтруются данные по навигации и документированию на дисплее и в программном обеспечении.

PC15314 —UN—15MAY13



Дата и время

Переход к Дате и времени

1. Выберите Меню.
2. Выберите вкладку Система.
3. Выберите приложение Дата и время.

DX,PC,DATE -59-21DEC15-1/1

Изменение текущей даты

Дату можно изменить только в том случае, если приемник GPS не подсоединен или сигнал GPS недоступен. В противном случае дата задается по сигналу GPS.

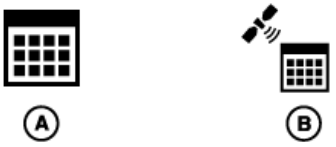
Формат даты не зависит от сигнала GPS, и его можно изменить в любой момент.

1. Выбрать день, месяц или год.
2. Ввести правильное значение, используя клавиатуру.
3. Выбрать Done (Готово), чтобы применить изменения, или Cancel (Отмена), чтобы возвратиться на предыдущую страницу без внесения изменений.

Формат даты

1. Выбрать поле формата даты.

PC15315 —UN—15MAY13



A—Дата, заданная пользователем

B—Дата, определенная по GPS

2. Выберите требуемый формат даты из списка.
3. Выберите Done (Готово), чтобы применить изменения, или Cancel (Отмена), чтобы возвратиться на предыдущую страницу без применения изменений.

DX,PC,DATE,DATE -59-21DEC15-1/1

Изменение текущего времени

Текущее время можно изменить только в том случае, если приемник GPS не подсоединен или сигнал GPS недоступен. В противном случае время задается по сигналу GPS.

Часовой пояс и формат времени не зависят от сигнала GPS, и их можно изменить в любой момент.

1. Выбрать часы или минуты.
2. Ввести правильное значение, используя клавиатуру.
3. Выбрать Done (Готово), чтобы применить изменения, или Cancel (Отмена), чтобы возвратиться на предыдущую страницу без внесения изменений.

Часовой пояс

1. Выбрать континент или океан и нажать Next (Далее).

PC15316 —UN—15MAY13



A—Время, заданное пользователем

B—Время, определенное по GPS

2. Выбрать страну и нажать Next (Далее).
3. Выбрать часовой пояс и нажать Next (Далее).
4. Подтвердить выбор часового пояса и нажать OK.

Формат времени

Используя кнопку радио, выберите 12-часовой или 24-часовой формат времени.

DX,PC,DATE,TIME -59-21DEC15-1/1

Язык и единицы измерения

Язык и единицы измерения используется для изменения языка, формата чисел и единиц измерения.

Для дисплея и для блоков управления, которые отображаются на Виртуальном терминале ISOBUS, можно создать разные настройки. Выберите любую из вкладок для изменения настроек.

Переход к Языку и единицам измерения

1. Выберите Меню.

PC16677 —UN—18MAR13



Язык и единицы измерения

2. Выберите вкладку Система.
3. Выберите приложение Язык и единицы измерения.

DX,PC,LANG -59-21DEC15-1/1

Настройки языка и единиц измерения

Дисплей

Выбрать в списках язык, числовой формат и единицы измерения.

ISOBUS VT

Для контроллеров, отображаемых на Виртуальном терминале ISOBUS, возможно иметь другие единицы измерения, отличные от единиц измерения монитора. Снять флажок *Use Same Units of Measure as Display (Использовать те же единицы измерения, что и монитор)*, чтобы включить списки для выбора следующего:

- Формат чисел
- Расстояние
- Площадь
- Объем
- Масса
- Температура
- Давление
- Сила

Сохранение настроек

После выбора новых настроек следует выбрать кнопку Save (Сохранить). Чтобы применить изменения, необходимо перезагрузить дисплей.

DX,PC,LANG,SETTINGS -59-21DEC15-1/1

Диспетчер программного обеспечения

Для обновления программного обеспечения, активирования функций и поиска подробной информации о версии программного обеспечения используется Менеджер программного обеспечения.

Переход к Менеджеру программного обеспечения

1. Выберите "Меню".
2. Выберите вкладку "Система".
3. Выбрать приложение Менеджер программного обеспечения.

PC15346 —UN—11JUL13



Диспетчер программного обеспечения

Пакеты программного обеспечения

Программное обеспечение дисплея четвертого поколения и файлы справки объединены в пакеты. Каждый пакет указан отдельно на вкладке Установки и обновления и вкладке Информация о версии.

DX,PC,SOFT -59-07APR17-1/6

Операционная система 4-го поколения

- Включает операционную систему и базовые приложения для дисплея.

PC23900 —UN—17MAR17



DX,PC,SOFT -59-07APR17-2/6

Справка по операционной системе 4-го поколения

- Включает файлы справки для приложений дисплея.

PC23901 —UN—17MAR17



DX,PC,SOFT -59-07APR17-3/6

Приложения AMS

- Содержит программное обеспечение для дисплея.

PC23902 —UN—17MAR17



DX,PC,SOFT -59-07APR17-4/6

Приложения машины

- Содержит программное обеспечение для машины. Для установки программного пакета требуется дилер John Deere с Service ADVISOR™.

PC23903 —UN—17MAR17



Service ADVISOR — торговый знак Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,SOFT -59-07APR17-5/6

Справка по приложениям для машины

- Содержит файлы справки для приложений машины. Пакет можно установить без Service ADVISOR™.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пакеты справки на экране включают все языки, которые поддерживаются дисплеем.

PC23904 —UN—17MAR17



DX,PC,SOFT -59-07APR17-6/6

Обновление программного обеспечения дисплея

Определение версий программного обеспечения на дисплее

Номера версий для всех установленных пакетов программного обеспечения представлены на вкладке Version Information (Информация о версии) в Менеджере программного обеспечения.

Загрузка обновлений программного обеспечения

Обновления программного обеспечения доступны для загрузки с:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

Предлагаются следующие наименования:

- Примечания о версии программы
- Утилита Software Manager (Менеджер программного обеспечения) используется для скачивания программного обеспечения на носитель USB

PC15348 —UN—11JUL13



Накопитель USB

- Инструкции по использованию утилиты Software Manager (Менеджер программного обеспечения)

После записи новейшего программного обеспечения на накопитель USB возьмите его с собой в машину для установки обновления.

Установка обновлений программного обеспечения

Накопитель USB

1. Вставьте накопитель USB в верхний порт USB рядом с гнездом для подключения вспомогательного оборудования.

DX,PC,SOFT,UPDATE -59-07APR17-1/3

2. Когда появится страница "Опции для накопителя USB", выберите кнопку установки программного обеспечения (A). Появится вкладка "Установка и обновления" менеджера программного обеспечения.
3. Отобразятся только пакеты программного обеспечения, имеющие более поздние версии по сравнению с установленными. По умолчанию выбраны все пакеты.
4. Выберите кнопку "Установить". Если обновление не начнется, следуйте инструкциям на экране для устранения проблем.

⚠ ОСТОРОЖНО: Во время установки программного обеспечения:

Все приложения должны быть закрыты.

Никакие системные сообщения отображаться не будут.

PC23932 —UN—21MAR17



A—Кнопка установки программного обеспечения

Во избежание травм проследите, чтобы во время выполнения процесса установки машина находилась в положении парковки с включенным источником электропитания.

Не извлекайте накопитель USB.

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,SOFT,UPDATE -59-07APR17-2/3

5. На индикаторе хода процесса (A) отображается процентное значение для каждого устанавливаемого пакета программного обеспечения. После успешной установки программного пакета появляется зеленый флажок (B).
6. После завершения обновления программного обеспечения появится соответствующее сообщение. Для завершения установки некоторых пакетов программного обеспечения требуется перезагрузка. Выберите кнопку "Перезагрузить", чтобы перезагрузить дисплей.
7. Извлеките USB-накопитель и вернитесь к компьютеру. Запустите утилиту "Диспетчер программного обеспечения" для отправки возвратных файлов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Файлы результата содержат информацию о версии ПО, они используются дилерами при осуществлении поддержки работы дисплея и машины в целом.

Обновления по Интернету

1. Во вкладке "Установка и обновления" выберите "Проверка обновлений по интернету". Дисплей произведет поиск доступных обновлений.
2. Отобразятся только пакеты программного обеспечения, имеющие более поздние версии по сравнению с установленными. По умолчанию выбраны все пакеты.
3. Выберите кнопку "Download" ("Загрузить"). Если обновление не начинается, следуйте инструкциям на экране для разрешения конфликтов.
4. На индикаторе хода процесса (A) отображается процентное значение для каждого загружаемого пакета программного обеспечения. После успешной загрузки программного пакета появляется зеленый флажок (B).
5. Нажмите кнопку "Установить", чтобы начать процесс установки загруженных программных пакетов.

ОСТОРОЖНО: Во время установки программного обеспечения:

PC23933 —UN—21MAR17



A—Индикатор хода процесса **B—Установка успешно завершена**

Все приложения должны быть закрыты.

Никакие системные сообщения отображаться не будут.

Во избежание травм проследите, чтобы во время выполнения процесса установки машина находилась в положении парковки с включенным источником электропитания.

6. После завершения обновления программного обеспечения появится соответствующее сообщение. Для завершения установки некоторых пакетов программного обеспечения требуется перезагрузка. Выберите кнопку "Перезагрузить", чтобы перезагрузить дисплей.

Поиск неисправностей

Если не удается установить пакет программного обеспечения, будет выполнен откат до предыдущей версии программного обеспечения.

Если обновление программного обеспечения не будет выполнено, запишите сообщение об ошибке. Удалите файлы с USB-накопителя и повторно загрузите обновления программного обеспечения на USB-накопитель. Повторите процесс установки программного обеспечения.Повторить процесс установки программного обеспечения.

Если обновление программного обеспечения будет по-прежнему завершаться неудачей, обратитесь к дилеру John Deere.

DX,PC,SOFT,UPDATE -59-07APR17-3/3

Активации

Данная вкладка используется для управления активациями на дисплее.

Чтобы генерировать код, для StellarSupport.com потребуется серийный номер дисплея, код запроса, а также может потребоваться код подтверждения. Чтобы найти данную информацию, нужно нажать кнопку Details (Подробная информация).

Один код может включать несколько функций, но он может выполнять только один тип действия (активация или деактивация). Например, один код может активировать три функции, в то же время для деактивации двух функций может потребоваться отдельный код.

PC23905 —UN—17MAR17



Кнопка подробной информации

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -59-07APR17-1/2

Ввод кода активации или деактивации

1. Выберите кнопку ввода кода.
2. Используя клавиатуру, ввести кода активации или деактивации. Нажмите кнопку OK.
3. Записать код подтверждения и ввести его на StellarSupport.com.

PC23906 —UN—17MAR17



Кнопка ввода кода

DX,PC,SOFT,ACTIVATE -59-07APR17-2/2

Service ADVISOR™ Remote

Service ADVISOR™ Remote есть в приложении Виртуального терминала ISOBUS.

PC16682 —UN—18MAR13



Виртуальный терминал ISOBUS

Service ADVISOR — торговый знак Deere & Company

DX,PC,SAR -59-07APR17-1/3

1. Нажмите кнопку меню в Виртуальном терминале ISOBUS.

PC15293 —UN—18MAR13



Меню Виртуального терминала ISOBUS

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,SAR -59-07APR17-2/3

2. Выберите Удаленные обновления программного обеспечения.

Принцип работы

Service ADVISOR™ – это диагностический инструмент, используемый дилерами компании John Deere для проведения диагностики, а также выполнения обновлений в настройках и программном обеспечении машины. Дилеры могут просматривать диагностические коды неисправностей и диагностические адреса, создавать показания и записи и программировать контроллеры. Эта технология состоит из программной и аппаратной частей. Для получения разрешения на использование этого инструмента техники должны пройти обучение в объеме не менее 8 часов.

Service ADVISOR™ Remote (SAR) является функцией Service ADVISOR™, которая позволяет технику дилера соединяться с машинами, на которых включена функция SAR, посредством сети JDLink™ для дистанционного доступа к информации по диагностическим кодам неисправностей и записи данных по диагностике, а также для дистанционного программирования контроллеров на машинах с включенной функцией SAR.

Подобно обновлениям (пакетам) программного обеспечения в компьютерной промышленности функция SAR позволяет John Deere дистанционно доставлять обновленное программное обеспечение посредством бортового аппаратного обеспечения JDLink™. За счет удаленного программирования компания John Deere может обновлять программное обеспечение, улучшая рабочие характеристики

JDLink — торговый знак Deere & Company

PC17281 —UN—10SEP13



Удаленные обновления программного обеспечения

машины. Эту возможность можно использовать для перепрограммирования большинства контроллеров машин. Пользователь принимает активное участие в этом процессе наряду с дилерами, загружая и устанавливая обновления программного обеспечения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые контроллеры машины могут быть несовместимы с функцией перепрограммирования Service ADVISOR™ Remote (SAR).

Совместимость машин

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии приложение Пользователи и доступ позволяет разблокировать, частично или полностью блокировать доступ оператора к определенным компонентам. Это включает возможность загрузки и установки обновлений программного обеспечения. Для ознакомления с дополнительной информацией см. Пользователи и доступ.

Для ознакомления с текущим списком допущенных машин просьба связаться с дилером John Deere или посетить StellarSupport.com.

DX,PC,SAR -59-07APR17-3/3

Перепрограммирование машины

Имея SAR, дилеры могут пересылать новое программное обеспечение на машину для обновления блоков управления. После отправки дилером программного обеспечения на дисплее отобразится сообщение о доступности нового программного обеспечения. Чтобы перейти на страницу обновлений программного обеспечения, нажмите кнопку подтверждения (A).

В случае выбора кнопки отмены (B) перейдите на страницу, выбрав Удаленные обновления программного обеспечения из меню Виртуального терминала ISOBUS.

A—Кнопка подтверждения

B—Кнопка отмены



PC20419 —UN—13NOV15

Доступно обновление программного обеспечения

DX,PC,SAR,VEHICLE -59-21DEC15-1/6

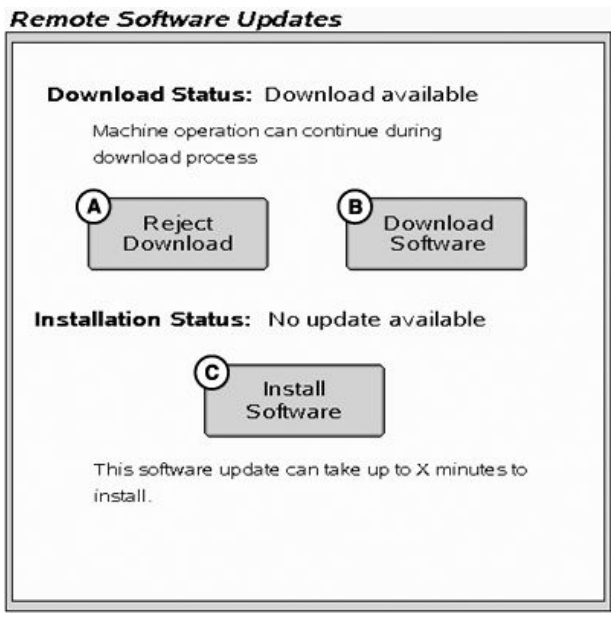
Загрузка обновлений

На странице Remote Software Updates (Удаленные обновления программного обеспечения) оператор может отклонить (A) или скачать (B) новое программное обеспечение. При нажатии кнопки Download Software/Скачать программное обеспечение (B) начнется скачивание. Данный процесс будет выполняться в фоновом режиме, и можно будет продолжить обычную работу на машине.

A—Кнопка отклонения загрузки

B—Кнопка загрузки программного обеспечения

C—Кнопка установки программного обеспечения



PC17279 —UN—10SEP13

Удаленные обновления программного обеспечения

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,SAR,VEHICLE -59-21DEC15-2/6

Установка обновлений

После загрузки и подготовки программного обеспечения для установки на дисплее появится сообщение. Нажмите кнопку подтверждения (A), чтобы перейти на страницу Удаленных обновлений программного обеспечения.

Установка программного обеспечения может занять до 40 минут. При нажатии кнопки отмены (B) программное обеспечение можно будет обновить при желании в другое время.

A—Кнопка подтверждения **B—Кнопка отмены**



PC20420 —UN—13NOV15

Обновление готово для установки

DX,PC,SAR,VEHICLE -59-21DEC15-3/6



PC12856 —UN—07SEP10



PC12672 —UN—28JUN10

На странице Remote Software Updates (Удаленные обновления программного обеспечения) следует нажать кнопку Install Software (Установить программное обеспечение), чтобы начать установку.

После приглашения нужно принять условия и затем следовать инструкциям на экране.

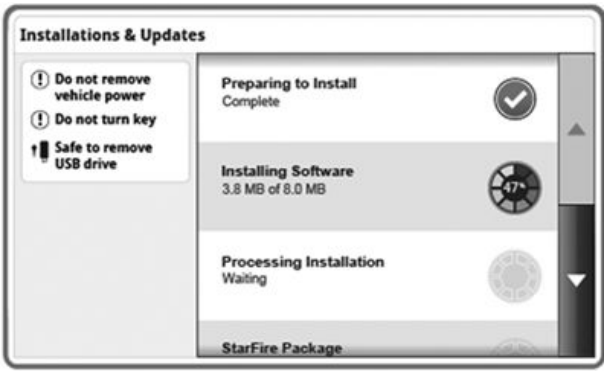
⚠ ОСТОРОЖНО: Некоторые функции, в том числе освещение, могут быть недоступны во время перепрограммирования. Во избежание травм перед повторным программированием следует убедиться в том, что машина располагается в безопасном месте и ее конфигурация правильно настроена. Не выполняйте перепрограммирование рядом с автодорогами общего пользования или в местах проведения работ.

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,SAR,VEHICLE -59-21DEC15-4/6

Если в скачиваемое программное обеспечение входит обновление монитора Generation 4, то сначала следует обновить монитор. После завершения появится сообщение "Software successfully installed (Программное обеспечение успешно установлено)" и монитор выполнит перезагрузку.

После завершения обновления монитора начнется обновление контроллера.



PC17630 —UN—10SEP13

DX,PC,SAR,VEHICLE -59-21DEC15-5/6



PC12857 —UN—07SEP10



PC13582 —UN—09MAY11

При возникновении трудностей во время установки система попытается повторить установку. Если вторая попытка не удается, просьба связаться с дилером John Deere.

DX,PC,SAR,VEHICLE -59-21DEC15-6/6

Поиск и устранение неисправностей — Перепрограммирование

Признак	Проблема	Решение
Потеря питания вспомогательного оборудования	Запущен двигатель, или ключ в положении отключения.	Не запускать двигатель и не отключать питание во время установки обновлений программного обеспечения. Повернуть ключ в положение отключения и вернуть в положение включения.
Напряжение низкое	Напряжение в системе слишком низкое, чтобы продолжать установку программного обеспечения.	Отключить или снять ненужное вспомогательное оборудование. Проверить батарейное напряжение и по необходимости подзарядить батарею.
Сбой связи	Не удается завершить установку программного обеспечения из-за ошибки связи.	Повернуть ключ в положение отключения и затем вернуть в положение включения. Затем повторить попытку установки программного обеспечения. Если не удается установить связь, свяжитесь с дилером John Deere.
Кнопка удаленных обновлений программного обеспечения отсутствует на дисплее. *ПРИМЕЧАНИЕ: Удаленные обновления программного обеспечения должны быть доступны все время независимо от того, есть ли программный пакет или нет.*	Нет доступа к странице Удаленных обновлений программного обеспечения на дисплее.	Проверьте жгуты проводов и соединения с модульным телематическим шлюзом (MTG).

DX,PC,SAR,TROUBLE -59-21DEC15-1/1

Диспетчер файлов

Приложение "Диспетчер файлов" используется для передачи данных на дисплей и с дисплея. Можно либо передавать данные по беспроводной связи с помощью Операционного центра MyJohnDeere, либо использовать накопитель USB для передачи данных между дисплеями или совместимым программным обеспечением для настольных компьютеров.

Важно периодически выполнять резервное копирование данных на накопитель USB.

Внутренняя память дисплея имеет достаточную емкость для хранения всех данных с машины за сезон. При заполнении памяти на 95% отображается соответствующее сообщение. Данные необходимо экспортировать и удалять до того, как объем использованной памяти превысит значение 95%.

PC16671 —UN—18MAR13



Диспетчер файлов

Доступ к диспетчеру файлов

1. Выберите "Меню".
2. Выберите вкладку "Система".
3. Выберите приложение Диспетчер файлов.

DX,PC,FILE -59-07APR17-1/8

Сброс данных до заводских настроек

Чтобы открыть Сброс данных до заводских настроек, выберите настройки в верхней части приложения Диспетчер файлов.

В ходе этого процесса с дисплея удаляются все пользовательские данные. Эту операцию нельзя отменить. В число пользовательских данных входят данные настроек и документирования, информация системы навигации, общие данные и разметки пользовательских страниц выполнения. Настройки языка, региональные настройки и активации не

PC17398 —UN—22OCT14



Настройки

удаляются. После сброса необходимо выполнить перезагрузку.

Выполните Сброс данных до заводских настроек, прежде чем продавать машину.

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,FILE -59-07APR17-2/8

Типы данных

- Навигационные маршруты (A) включают навигационные линии, а также привязанные названия клиентов, фермерских хозяйств и полей.
- Пользовательские страницы отслеживания рабочего процесса (B) могут передаваться между дисплеями поколения 4, имеющими экраны одинакового размера.

  ПРИМЕЧАНИЕ: Импортированные страницы отслеживания рабочего процесса доступны на вкладке "Все страницы отслеживания рабочего процесса" в приложении "Диспетчер разметки".

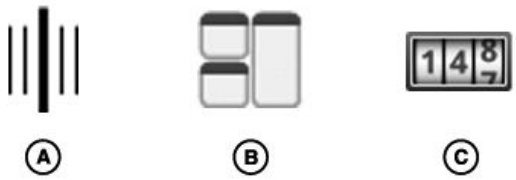
  Во время импорта для некоторых модулей страниц выполнения восстанавливаются настройки, установленные по умолчанию.

  Модули страниц отслеживания рабочего процесса, созданные для блоков управления дополнительным оборудованием Виртуального терминала ISOBUS, недоступны, если блок управления не подсоединен к машине.

- Рабочие данные (C) включают данные картирования и итоговые данные. Эти данные могут передаваться в Операционный центр John Deere либо в совместимое программное обеспечение для настольных компьютеров. Рабочие данные не могут быть импортированы в дисплей поколения 4.

  ПРИМЕЧАНИЕ: Для экспорта рабочих данных требуются дисплей 4600 с активацией Документирования.

PC23067 —UN—19SEP16



A—Навигационные маршруты
B—Пользовательские страницы отслеживания рабочего процесса
C—Рабочие данные

DX,PC,FILE -59-07APR17-3/8

- Границы (D) настраиваются с помощью приложения Поля и границы.
- Рекомендации (E) настраиваются с помощью приложения Рабочие настройки.
- Функция создания снимков экрана (F) позволяет скопировать изображение с экрана. (Для ознакомления с инструкциями см. Захват снимков экрана.)
- Журналы ошибок (G) создаются дисплеем автоматически и могут использоваться специалистами компании John Deere для поиска и устранения неисправностей.
- Данные настроек (H) включают названия клиентов, ферм и полей, а также информацию о сортах культур и продуктах.
- Задачи ISOBUS (I) настраиваются с помощью приложения Задачи ISOBUS.
- Файлы Системы определения сортов культур настраиваются с помощью John Deere Operations Center или Apex™.

PC23068 —UN—19SEP16



D—Границы
E—Рекомендации
F—Снимки экранов

PC23879 —UN—09MAR17



G—Журналы ошибок
H—Данные настроек
I— Задачи ISOBUS
J— Система определения сортов культур

Apex — товарный знак Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,FILE -59-07APR17-4/8

Синхронизация данных

Синхронизация данных используется для ручной или автоматической отправки рабочих данных непосредственно в Операционный центр John Deere. Данные передаются с использованием сигнала сотовой связи посредством модульного телематического шлюза (MTG).

Настройка синхронизации данных

Чтобы рабочие данные отправлялись автоматически, установите флажок "Автоматически синхронизировать рабочие данные". Отправка данных в Операционный центр John Deere выполняется, когда MTG находится в зоне покрытия сотовой связи. Если сотовая связь недоступна, рабочие данные сохраняются на дисплее. Как только сотовый сигнал появляется вновь и MTG может выполнить вызов, производится отправка данных.

Триггеры данных

Даже несмотря на то, что рабочие данные периодически отправляются с дисплея в

PC21844 —UN—16NOV15



Синхронизация данных

Операционный центр John Deere в автоматическом режиме, файлы невозможно просмотреть в Операционном центре, пока не будет активирован один из следующих триггеров:

- Начало новой работы или изменение клиента, фермы или поля.
- Потеря сотовой связи между дисплеем и Операционным центром John Deere более чем на 30 минут.
- Выключение зажигания и повторное включение зажигания в течение 30 минут.
- Выключение зажигания более чем на 30 минут.

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,FILE -59-07APR17-5/8

Импорт данных

Выберите метод импорта:

- Импорт с накопителя USB – Выберите папки на накопителе USB, содержащие данные для импорта.
- Импорт полученных файлов – Импорт файлов настроек, рабочих данных и рекомендаций из John Deere Operations Center.

После импорта файлов настроек и рекомендаций в дисплей используйте Рабочие настройки для применения файла. Для ознакомления с порядком создания файлов настроек и их отправки на дисплей четвертого поколения см. файлы справки в Операционном центре John Deere.

Совместимость

Данные могут быть переданы с другого дисплея четвертого поколения, дисплея GreenStar™ 3 2630, из совместимого программного обеспечения для настольных компьютеров или из Операционного центра John Deere.

Операционный центр John Deere не поддерживает возможность просмотра, отправки и приема страниц выполнения. Если файл настроек содержит только страницы выполнения, он отображается в Операционном центре John Deere как недействительный. Если файл настроек содержит навигационные линии или границы, а также страницы выполнения, он будет загружен корректно, однако страницы выполнения не будут доступны для просмотра.

ПРИМЕЧАНИЕ: При возникновении проблем с передачей данных обновите Apex™ или приложение стороннего разработчика для настольных компьютеров.

При выполнении экспорта из Apex™ выберите формат карты GS3 2630. Чтобы использовать навигационные линии с других дисплеев GreenStar™, загрузите навигационные линии в Apex™, а затем экспортируйте их в формате карты GS3 2630.

PC20405 —UN—30APR15



Импорт данных

Конфликты данных

При необходимости имена импортируемых клиента, фермы и поля изменяются. Например, для "Field1" присваивается новое имя "Field1(1)".

Если навигационные линии принадлежат одному и тому же полю и созданы с использованием одного и того же способа отслеживания, то на дисплее отобразятся следующие конфликты.

Другое имя, та же строка

- Если линии одинаковы, то имя навигационной линии на дисплее заменяется именем на USB-носителе.

То же имя, другая строка

- Если существует две разных линии с одинаковым именем, то при импорте линия с USB-носителя будет переименована. Например, линия "Track1" переименовывается в "Track1(1)".

ПРИМЕЧАНИЕ: По различным причинам может не удастся импортировать файл. Чтобы узнать, с каким файлом возникают проблемы, удалите несколько файлов с накопителя USB и попробуйте импортировать оставшиеся файлы.

GreenStar — торговый знак Deere & Company
Apex — товарный знак Deere & Company

DX,PC,FILE -59-07APR17-6/8

Экспорт данных

Выберите метод экспорта для передачи данных требуемых типов.

- Выберите "Настройка экспорта", чтобы перенести страницы выполнения, относящиеся к конкретным полям рабочие данные и навигационные линии.
- Выберите "Экспортировать все данные", чтобы быстро перенести все рабочие данные, навигационные линии и страницы выполнения с использованием настроек по умолчанию.

PC20406 —UN—30APR15



Экспорт данных

- Выберите "Данные диагностики", чтобы выполнить перенос снимков экранов и файлов журналов ошибок.

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,FILE -59-07APR17-7/8

Удаление данных

При удалении данных из памяти дисплея удаляются выбранные типы данных.

- Выберите Пользовательское удаление, чтобы удалить рабочие данные, навигационные линии, рекомендации и страницы отслеживания рабочего процесса.
- Выберите Удалить данные диагностики, чтобы удалить снимки экранов и файлы журналов ошибок.

PC20407 —UN—30APR15



Удаление данных

DX,PC,FILE -59-07APR17-8/8

Накопитель USB

Требования к накопителям USB для дисплеев John Deere

- Формат — Windows FAT или FAT32. Этот дисплей не распознает формат NTFS.
- Объем — ограничения по максимальному объему памяти отсутствуют.
- Стандарт для подключения — USB 2.0
- Максимальные размеры — толщина 9,2 мм (3/8 дюйма), ширина 21,7 мм (7/8 дюйма)

Рекомендации

- Вставьте накопитель USB и подождите 10 секунд. Для распознавания накопителей USB большого объема может потребоваться время.
- Используйте накопитель USB объемом 4 ГБ или более, чтобы на нем можно было хранить несколько резервных копий.
- Удалите с накопителя USB все файлы, не имеющие отношения к дисплеям John Deere.

Проверьте вкладку Аппаратное обеспечение дисплея в приложении Центр диагностики, чтобы определить, распознал ли дисплей накопитель USB.

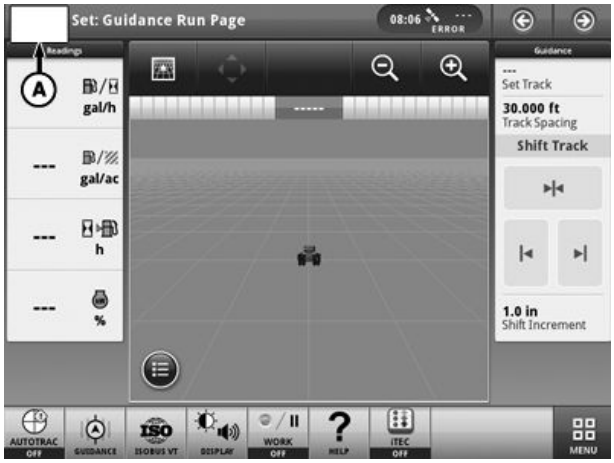
DX,PC,FILE,USB -59-07APR17-1/1

Сохранение снимков экрана

Перейдите к выделенной цветом области в верхнем левом углу экрана. Нажмите и удерживайте, пока экран не замигает и не раздастся звук сработавшей фотокамеры.

Вставьте накопитель USB и выберите функцию экспорта данных для сохранения снимков экрана на внешнем носителе.

A—Область снимка экрана



PC17263 —UN—15JUL13

DX,PC,FILE,SCREENSHOT -59-22DEC15-1/1

Центр диагностики

Центр диагностики — это единое место для диагностики всей системы. Для ознакомления с дополнительной информацией нужно выбрать одну из вкладок.

Диагностика системы

- Просмотр информации по диагностике машины, дополнительного оборудования и приложений дисплея.

Диагностика контроллера

- Доступ к диагностическим адресам, диагностическим кодам неисправностей и информации, специфичной для каждого устройства, подсоединенного к шине CAN.

Коды неисправностей

- Просмотр всех активных или сохраненных диагностических кодов неисправностей.

Аппаратное обеспечение дисплея

- Просмотр результатов диагностики для процессора, системы контроля и дисплея.

PC17272 —UN—17JUL13



Центр диагностики

Информация о шине CAN

- Просмотр диагностической информации для каждой шины CAN.

Сеть

- Просмотрите результаты диагностики MTG.

Доступ к центру диагностики

1. Выберите "Меню".
2. Выберите вкладку "Система".
3. Выберите приложение Центр диагностики.

DX,PC,DIAG -59-07APR17-1/1

Диагностика блока управления

Диагностика контроллеров позволяет отобразить следующую информацию для контроллеров, подсоединенных к шине CAN.

Устройство

- Каждое устройство в списке можно идентифицировать по идентификатору устройства, адресу CAN и расположению сети CAN.

Коды

- Указывает на то, есть ли диагностические коды неисправностей.

Счетчик сообщений

- Количество сообщений CAN, которое монитор получил от контроллера. Используя кнопку ноля в нижней части страницы, сбросить счетчик для всех устройств.

Просмотр и сортировка

Для изменения способа отображения контроллеров нужно выбрать кнопку рядом с **View by (Просмотр по)**. Доступные виды:

Все устройства

- Отображаются все подсоединенные к монитору контроллеры.

Устройства шины рабочего оборудования

- Отображаются только контроллеры на шине CAN рабочего оборудования.

Устройства шины машины

- Отображаются только контроллеры на шине CAN машины.

Для организации списка в соответствии с этими фильтрами следует выбрать кнопку рядом с **Sort by(Сортировка по)**.

Устройство

- Список сортируется по идентификатору устройства.

Имеет коды

- Отсортированный список, если у устройства есть диагностические коды неисправностей.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER -59-22DEC15-1/1

Диагностическая информация

Для ознакомления с более подробной информацией следует выбрать контроллер из списка Диагностики контроллеров.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе контроллера монитор переключается в режим диагностики. Режим диагностики покидается при закрытии страницы контроллера.

Адреса диагностики

ВАЖНО: Изменение настроек на странице Diagnostic Addresses (Диагностические адреса) может привести к повреждению контроллеров машины или рабочего оборудования. При изменении значений адресов нужно следовать рекомендациям и проявлять осторожность.

У контроллеров есть адреса, по которым хранятся значения для различных настроек. Каждый адрес идентифицируется по номеру и типу адреса. Адреса данных можно только просматривать (например, информацию о версии программного обеспечения), а значения по адресам ввода можно изменять (например, настройки после калибровки).

Диагностические коды неисправностей

Отображаются текущие и сохраненные коды по выбранному контроллеру. Для просмотра подробной информации по коду нужно выбрать код из списка.

Информация о контроллере

В информации о контроллере приводятся подробные технические данные и идентификационная информация из контроллера. Данная информация полезна для диагностики ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO -59-22DEC15-1/1

Скрыть Центр диагностики

При выборе контроллера монитор переключается в режим диагностики. Выбрать Сокрытие Центра диагностики, чтобы свернуть приложение и вернуться на главную страницу.

Кнопка сокрытия полезна для перехода к другим страницам монитора во время процедуры калибровки. Для возврата на ту же страницу диагностики следует в меню выбрать приложение центра диагностики.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не рекомендуется оставлять монитор в режиме диагностики, так как это может негативно сказываться на производительности.

PC15331 —UN—08JUL13



Сокрытие Центра диагностики

Выйдите из режима диагностики, закрыв страницу блока управления.

DX,PC,DIAG,HIDE -59-22DEC15-1/1

Диагностические коды неисправностей

На вкладке Диагностические коды неисправности отображаются все текущие и сохраненные коды, которые появлялись в системе.

Для очистки и затем получения всех кодов выберите кнопку обновления (A).

Для удаления всех кодов из дисплея нажмите кнопку очистки кодов (B).

PC15332 —UN—08JUL13



A—Кнопка обновления **B—Кнопка очистки кодов**

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,DIAG,DTC -59-07APR17-1/3

Просмотр и сортировка

Для изменения способа отображения кодов выберите кнопку рядом с **View by (Просмотр по)**. Доступные виды:

Код

- При просмотре по "Code (Код)" на дисплей выводятся все коды. Отображаются все позиции: тип кода (A—C), подробная информация, статус и счетчик. Для просмотра подробной информации по коду нужно выбрать код из списка.

Устройство

- При просмотре по "Device (Устройство)" перечисляются все контроллеры на шине CAN. Отображаются идентификатор устройства, сеть CAN и есть ли у устройства коды. Для просмотра Кодов устройства нужно выбрать контроллер из списка.

PC15333 —UN—09JUL13



Типы кодов

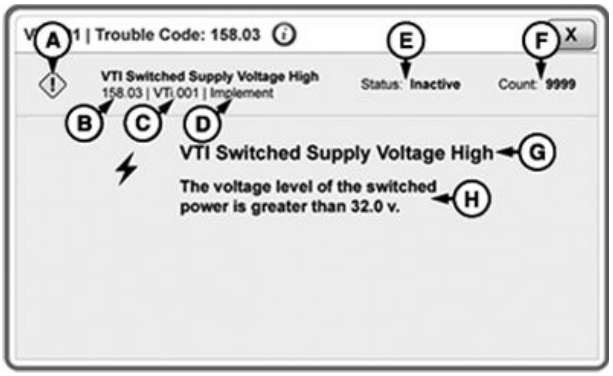
A—Предупреждение о необходимости прекращения работы
B—Предупреждение о необходимости обслуживания
C—Информационное предупреждение

DX,PC,DIAG,DTC -59-07APR17-2/3

Подробная информация по коду

Для просмотра подробной информации по коду выберите диагностический код неисправности.

A—Тип диагностического кода неисправности
B—Номер диагностического кода неисправности
C—Идентификатор устройства
D—Сеть шин CAN
E—Состояние кода
F—Счетчик
G—Диагностический код неисправности
H—Описание диагностического кода неисправности



PC15334 —UN—09JUL13

Подробная информация по коду

DX,PC,DIAG,DTC -59-07APR17-3/3

Аппаратное обеспечение дисплея

В Аппаратном обеспечении дисплея доступна следующая информация:

Аппаратное обеспечение

- Мониторы и процессор
  - Артикулы
  - Серийные номера
  - Часы наработки
- Наличие USB

Электрическая система

- Некоммутируемое напряжение
- Коммутируемое напряжение
- Шины CAN рабочего оборудования и машины
  - CAN High
  - CAN Low

ПРИМЕЧАНИЕ: Среднее значение мгновенного напряжения шины CAN вычисляется ежесекундно.

Прочее

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения определенной информации машина должна иметь соответствующее оборудование.

- Сост. входного сигнала радара
- Частота радара
- Статус выключателя дополнительного оборудования

DX,PC,DIAG,READINGS -59-07APR17-1/1

Информация о шине CAN

На вкладке CAN Bus Information (Информация о шине CAN) отображается состояние системы связи между блоками управления на шине CAN. Шина CAN машины соединяет такие контроллеры, как двигатель, гидравлическая система и трансмиссия. Шина CAN дополнительного оборудования соединяет такие блоки управления, как приемник StarFire™, второй дисплей ISOBUS и дополнительное оборудование ISOBUS.

Некоторые значения отображаются с зеленым индикатором или желтым индикатором с восклицательным знаком. В зависимости от конфигурации машины и дополнительного оборудования можно ожидать включения желтого индикатора.

StarFire — торговый знак Deere & Company

PC15335 —UN—09JUL13



A—Зеленый индикатор, нормальный диапазон

B—Желтый индикатор, вне допустимого диапазона

- Зеленый индикатор (A) — Значение в рамках нормального диапазона.
- Желтый индикатор (B) — Значение вне нормального диапазона.

DX,PC,DIAG,CANINFO -59-07APR17-1/1

Значения шины CAN

Состояние сети

Активно

- Система работает в соответствии с ожиданиями. В дополнение к монитору по меньшей мере один контроллер подсоединен и установил связь по шине CAN.

Неактивно

- Монитор не установил связь с какими-либо другими контроллерами по шине CAN. Если монитор является единственным контроллеров на шине CAN, то Общий счетчик сообщений увеличивается, но состояние сети остается неактивным.

Общий счетчик сообщений

Общий счетчик сообщений показывает количество сообщений, отправленных по шине CAN. Когда машина работает, данное значение постоянно увеличивается, так как по шине CAN постоянно направляются сообщения.

Напряжение CAN High и CAN Low

Пиковым напряжением является наивысшее среднее напряжение с момента последней холодной перезагрузки. Измерения напряжения усредняются каждую секунду. Нормальный диапазон пикового напряжения CAN High и пикового напряжения CAN Low составляет от 1,8 до 3,3 вольт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Холодная перезагрузка происходит после того, как монитор был отключен в течение 24 часов или после отсоединения неотключаемого питания от монитора.

Использование шины

Информация по шине CAN пересылается в сообщениях между контроллерами. Шина CAN дополнительного оборудования John Deere работает со скоростью передачи данных 250 кБод, что означает, для передачи сообщений она может переключать питание до 256 000 раз в секунду. При этом шина загружается на 100%.

Если какой-то блок управления, такой как дополнительное оборудование, не работает так, когда ожидается, то причиной данной проблемы может быть загрузка шины на 45% или более. Некоторые устройства не могут отправлять и получать все необходимые сообщения из-за высокой степени загрузки шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторое дополнительное оборудование ISOBUS не работает при загрузке шины более 25%.

Работающий приемник StarFire™ загружает шину приблизительно на 5–7%.

За счет отсоединения дополнительного оборудования или приемников GPS можно снизить загрузку шины.

Скорость передачи

Скорость передачи показывает, как быстро работает шина. Шина ISOBUS и шина рабочего оборудования John Deere работают на скорости передачи 250 кБод. Любой контроллер, подсоединенный к данной системе, должен поддерживать скорость передачи 250 кБод, иначе он не будет работать должным образом.

Состояние шины CAN и счетчики ошибок

У шины CAN возможны четыре состояния:

- Активное – шина CAN работает без проблем.
- Пассивное – Произошли пассивные ошибки.
- Предупреждение – Произошли предупредительные ошибки шины.
- Отключение – Произошли ошибки отключения шины.

Если происходит одна из этих ошибок, то монитор записывает количество раз, сколько это происходит.

Счетчик пассивных ошибок

- Если значение на счетчике становится больше ноля, значит, какой-то контроллер на шине CAN не получает все сообщения. Могла быть потеряна важная информация. Вероятнее всего, это произошло из-за высокой загрузки шины CAN.

Счетчик предупреждений шины

- Если значение на счетчике становится больше ноля, значит, у какого-то контроллера на шине CAN есть проблемы.

Число отключений шины

- Если значение на счетчике становится больше ноля, значит, у какого-то контроллера на шине CAN есть проблемы. Он не получил определенное количество сообщений и больше сообщения не получает. Была утрачена важная информация. Вероятнее всего, это произошло в комбинации с высокой загрузкой шины CAN.

Счетчик ошибок переполнения

- Счетчик ошибок переполнения указывает на то, что приложения или контроллеры на шине CAN получают сообщения быстрее, чем могут их обработать. Это приводит к пропуску сообщений и неправильной работе системы. Вероятнее всего, это происходит в сочетании с высокой загрузкой шины CAN.

StarFire — товарный знак Deere & Company

DX,PC,DIAG,CANVALUES -59-22DEC15-1/1

Сеть

На вкладке Сеть отображаются диагностические данные для машин, имеющих модульный телематический шлюз (MTG). Шлюз MTG является одним из главных компонентов, которые обеспечивают работу телематических решений John Deere, таких как JDLink™, Service ADVISOR™ Remote и John Deere Remote Display Access (RDA).

Шлюз MTG состоит из аппаратно-программного обеспечения, модема сотовой связи и устройства для подключения SIM-карты. Он отправляет и получает данные и сообщения по сотовым сетям.

Для работы функции RDA требуется наличие непрерывной сотовой связи. Для системы JDLink™ не требуется непрерывное подключение посредством сотовой связи, так как модульный телематический шлюз (MTG) может хранить до 1000 часов данных.

JDLink — торговый знак Deere & Company
Service ADVISOR — торговый знак Deere & Company

DX,PC,DIAG,NETWORK -59-21OCT16-1/1

Пользователи и доступ

Приложение Пользователи и доступ позволяет управлять настройками пользовательских профилей, чтобы заблокировать для пользователей определенные функции.

Вкладка Пользовательские профили

- Изменить профиль монитора и установить PIN-код для доступа администратора.

Вкладка Access Groups (Группы доступа)

- Сохранение тех функций дисплея, которые заблокированы.

PC17262 —UN—12JUL13



Пользователи и доступ

Переход к Пользователям и доступу

1. Выберите Меню.
2. Выберите вкладку Система.
3. Выберите приложение Пользователи и доступ.

DX,PC,USERS -59-22DEC15-1/1

Пользовательские профили

На мониторе может быть настроен один из двух профилей: администратор или оператор. Активный профиль отображается над списком профилей.

Профиль администратора (A)

Профиль администратора всегда принадлежит к группе полного доступа. Он обеспечивает неограниченный доступ ко всем функциям и возможность блокировки и разблокировки функций в профиле оператора. Для ограничения доступа пользователей к профилю администратора можно установить PIN-код.

Профиль оператора (B)

Профиль оператора всегда принадлежит к группе ограниченного доступа. Он ограничен только теми функциями, к которым предоставлен доступ. Профиль оператора должен быть активным, а в профиле администратора должен быть установлен PIN-код для блокируемых функций.

PC17265 —UN—15JUL13



A—Профиль администратора

B—Профиль оператора

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,USERS,PROFILES -59-07APR17-1/2

Смена активного профиля

Выберите кнопку смены профиля (A) и выберите профиль из списка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если для профиля администратора был создан PIN-код, то при переходе от профиля оператора к профилю администратора его потребуется ввести.

Добавление/изменение PIN-кода

Выберите кнопку редактирования (B) для профиля администратора. Выберите кнопку добавления/изменения PIN-кода.

PC17266 —UN—15JUL13



A—Кнопка изменения профиля
B—Кнопка редактирования
C—Кнопка просмотра

DX,PC,USERS,PROFILES -59-07APR17-2/2

Группы доступа

В группах доступа хранятся функции дисплея, к которым пользователи имеют доступ. Группа полного доступа может использовать все функции на мониторе, в то время как группа ограниченного доступа может быть ограничена только определенными функциями.

ПРИМЕЧАНИЕ: Группа полного доступа не подлежит редактированию.

Группы ограниченного доступа можно редактировать, только если активным профилем является профиль администратора.

Выберите кнопку просмотра (A), чтобы отобразить сводную информацию о группе доступа. Для внесения изменений в группу доступа выберите кнопку редактирования группы (B).

PC17267 —UN—15JUL13



A—Кнопка просмотра

B—Кнопка редактирования группы

DX,PC,USERS,GROUPS -59-07APR17-1/2

Редактирование группы доступа

Для каждого перечисленного приложения, если функции не заблокированы, отображается “None Locked (Никакие не заблокированы)”. Если какие-то функции заблокированы, то они перечисляются под названием приложения и пиктограмма изменяется на пиктограмму блокировки.

Выбрать приложение, чтобы выделить его, и нажать кнопку редактирования.

На странице редактирования прав доступа отображается перечень функций, которые можно заблокировать или разблокировать с помощью переключателя блокировки/разблокировки. Сохраните изменения, закрыв страницу.

PC17268 —UN—15JUL13



A—Пиктограмма разблокировки

B—Пиктограмма блокировки

DX,PC,USERS,GROUPS -59-07APR17-2/2

Диспетчер компоновки

Приложение "Менеджер разметки" используется для создания и изменения страниц запуска и панели быстрого доступа, чтобы можно было перейти к важной информации и функциям с главной страницы.

Страницы работ создаются из "модулей" или блоков, в которых содержится информация и кнопки. На странице работы модули можно добавлять, удалять или реорганизовывать.

Можно создавать и сохранять неограниченное количество страниц запуска. В одном наборе страниц работ можно сохранить до десяти страниц работ.

Пользовательские страницы работ можно импортировать из другого дисплея Generation 4, имеющего такой же размер. Импортированные страницы работ доступны на вкладке Все страницы работ.

PC16678 —UN—18MAR13



Менеджер разметки экрана

Переход к Диспетчеру компоновки

1. Перейдите к меню.
2. Выберите вкладку "Приложения".
3. Выберите приложение Диспетчер компоновки.

DX,PC,LAYOUT -59-22DEC15-1/1

Активный набор

Группа активных страниц – это группа максимум из десяти страниц запуска, объединенными по типу рабочей задачи (т. е. посев или обработка почвы). При просмотре страниц запуска на главной странице отображаются только страницы из группы активных страниц.

Чтобы отобразить страницу редактирования набора страниц отслеживания рабочего процесса, выберите Активный набор.

PC15336 —UN—10JUL13



Группа активных страниц

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -59-07APR17-1/3

Добавление страниц отслеживания рабочего процесса в активный набор

Для отображения списка страниц отслеживания рабочего процесса, которые можно добавить в данный набор, выберите кнопку добавления страниц отслеживания рабочего процесса. Выберите одну из страниц отслеживания рабочего процесса и нажмите OK.

PC15341 —UN—10JUL13



Кнопка добавления страниц отслеживания рабочего процесса

Продолжение на следующей стр. DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -59-07APR17-2/3

Редактирование страниц отслеживания рабочего процесса в Активном наборе

Выберите одну из страниц отслеживания рабочего процесса, чтобы появился ряд кнопок для редактирования этой страницы отслеживания рабочего процесса.

Чтобы изменить модули на странице работы, выберите кнопку редактирования (A).

Чтобы создать новую страницу работы с такими же модулями, выберите кнопку создания дубликата (B).

Чтобы изменить порядок страниц работ, используйте кнопки вверх и вниз (C и D). Порядок страниц работ используется при их переключении на главной странице.

Для удаления страницы работы из Активного набора выберите кнопку удаления (E). Страница работы остается в перечне Всех страниц работ, но более не входит в Активный набор.

PC15338 —UN—10JUL13



A—Кнопка редактирования
B—Кнопка создания дубликата
C—Кнопка перемещения вверх
D—Кнопка перемещения вниз
E—Кнопка удаления

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в Активном наборе только одна страница работы, то кнопка удаления не отображается.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET -59-07APR17-3/3

Панель быстрого доступа

Панель быстрого доступа - это набор кнопок быстрого доступа, которые отображают информацию о состоянии дисплея и предоставляют быстрый доступ к функциям приложения.

Выберите "Панель быстрого доступа по умолчанию", чтобы отредактировать панель.

PC17276 —UN—13AUG13



A—Сенсорные кнопки быстрого доступа

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -59-07APR17-1/2

Редактирование панели быстрого доступа

Кнопки быстрого доступа можно добавлять, удалять или реорганизовывать на панели быстрого доступа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопки быстрого доступа можно добавлять на панель только в одном экземпляре.

Выберите кнопку добавления кнопки быстрого доступа (A) и выберите приложение с соответствующим содержанием. Приложения без кнопок быстрого доступа обозначены серым цветом. В списке найдите кнопку быстрого доступа, которая выполняет необходимую функцию, и нажмите кнопку "Добавить".

После добавления на панель быстрого доступа выберите кнопку быстрого доступа, чтобы выделить ее. Нажмите и сдвиньте кнопку быстрого доступа (B), чтобы переместить ее на свободное пространство.

Для удаления кнопки быстрого доступа выберите кнопку быстрого доступа для ее выделения и выберите кнопку удаления (C).

PC17386 —UN—15MAY14



PC17387 —UN—15MAY14



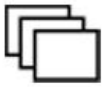
A—Кнопка добавления
B—Пиктограмма перемещения кнопки быстрого доступа
C—Кнопка удаления кнопки быстрого вызова

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR -59-07APR17-2/2

Все страницы работ

На вкладке All Run Pages (Все страницы работ) отображается каждая страница работы, которая была создана на мониторе. Сюда входят текущие страницы отслеживания рабочего процесса из Активного набора, а также страницы отслеживания рабочего процесса, которые будут использоваться в будущих операциях.

PC15340 —UN—10JUL13



Все страницы работ

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -59-07APR17-1/3

Редактирование страницы отслеживания рабочего процесса

Выберите одну из страниц отслеживания рабочего процесса, чтобы появился ряд кнопок для редактирования этой страницы отслеживания рабочего процесса.

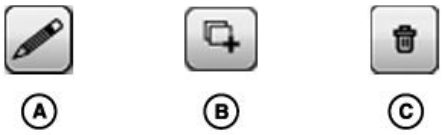
Чтобы изменить модули на странице работы, выберите кнопку редактирования (A).

Чтобы создать новую страницу работы с такими же модулями, выберите кнопку создания дубликата (B).

Для удаления страницы работы из дисплея выберите кнопку удаления (C). При этом страница работы навсегда удаляется из дисплея и Активного набора.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе заводской страницы отслеживания рабочего процесса по умолчанию кнопка удаления не отображается.

PC15339 —UN—10JUL13



A—Кнопка редактирования
B—Кнопка создания дубликата
C—Кнопка удаления

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -59-07APR17-2/3

Создание страницы отслеживания рабочего процесса

Чтобы создать новую страницу отслеживания рабочего процесса, выберите кнопку добавления новой.

PC15341 —UN—10JUL13



Кнопка добавления новой

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES -59-07APR17-3/3

Добавление, редактирование или дублирование страниц работ

При добавлении, редактировании или создании дубликата какой-то страницы работы отображается один и тот же интерфейс. Новая страница отслеживания рабочего процесса появляется пустой, при создании дубликатов или редактировании на страницах отслеживания рабочего процесса присутствуют имеющиеся модули.

Название страницы отслеживания рабочего процесса

У каждой страницы отслеживания рабочего процесса должно быть уникальное название. Для присвоения названия или переименования страницы работы выберите кнопку редактирования (A).

Добавление модуля

Выберите кнопку добавления модуля (B) и затем приложение с соответствующим содержанием. Найдите в перечне модуль с требуемой информацией и выберите кнопку добавления.

PC15337 —UN—10JUL13



A—Кнопка редактирования **B—Кнопка добавления модуля**

ПРИМЕЧАНИЕ: Один и тот же модуль можно разместить на странице только один раз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Начать нужно с более крупных модулей, а затем добавлять более мелкие для заполнения пространства.

Для определения пространства, необходимого для модуля, воспользуйтесь сеткой.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -59-07APR17-1/3

Реорганизация модулей

После добавления на страницу отслеживания рабочего процесса выберите модуль, чтобы выделить его. Нажмите и сдвиньте модуль на открытое пространство.

PC15342 —UN—10JUL13



Перемещение модуля

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -59-07APR17-2/3

Удаление модуля

Выберите модуль, чтобы выделить его, а затем выберите кнопку удаления.

PC15343 —UN—10JUL13



Кнопка удаления модуля

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES -59-07APR17-3/3

Выбор страниц отслеживания рабочего процесса для отображения на главной странице

Если в активном наборе имеется несколько страниц отслеживания рабочего процесса, существуют несколько способов выбора страницы отслеживания рабочего процесса для отображения на главной странице.

Заголовок

Выберите заголовок (A) в верхней части главной страницы, чтобы отобразить список всех страниц

PC17357 —UN—03DEC13



A—Заголовок

отслеживания рабочего процесса, находящихся в активном наборе. Для возврата на главную страницу выберите страницу отслеживания рабочего процесса.

Продолжение на следующей стр.

DX,PC,LAYOUT,NAV -59-07APR17-1/3

Кнопки перехода к следующей и предыдущей страницам отслеживания рабочего процесса

Выберите правую или левую стрелку (B) для перехода между страницами отслеживания рабочего процесса.

Свайп-жест пальцем

Сделайте свайп-жест пальцем (C) по дисплею, влево и вправо, для перехода между страницами отслеживания рабочего процесса.

PC17358 —UN—03DEC13



B—Кнопки перехода к следующей и предыдущей страницам отслеживания рабочего процесса

C—Свайп-жест пальцем

DX,PC,LAYOUT,NAV -59-07APR17-2/3

Кнопка быстрого доступа к навигационной панели

Выберите стрелку вправо (D) под дисплеем в панели навигации CommandCenter™.

D—Кнопка быстрого доступа к навигационной панели

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company

PC17359 —UN—03DEC13



DX,PC,LAYOUT,NAV -59-07APR17-3/3

Поля и границы

Названия полей используются для организации информации, чтобы проще было найти и использовать данные, например, навигационные линии. Использование имен полей опционально, и для незаданных имен появляется "---".

Приложение "Поля и границы" предназначается для выполнения следующих операций:

- Выбор местоположения поля, которое будет использоваться во всех других приложениях.
- Создание имени клиента, фермы и поля.
- Изменение имени клиента, фермы или поля.
- Назначение поля другому клиенту или ферме.
- Удаление клиента, фермы или поля.
- Создание границ.

Выберите поле клиента, фермы и поля, чтобы установить текущее местоположение, а затем выберите название поля, используемое для всех остальных приложений.

Интеграция с навигацией

- При создании или редактировании маршрута с навигационным маршрутом можно связать поле.
- Список навигационных маршрутов можно отфильтровать по имени поля.

Структура страницы запуска

PC17260 —UN—11JUL13



Приложение "Поля и границы"

Модуль "Размещение" для приложения "Поля" доступен в приложении "Менеджер разметки". Он доступен на странице запуска навигации по умолчанию, и может быть добавлен на любую страницу запуска.

Выберите поле в модуле местоположения со следующей целью:

- Фильтрация списка маршрутов навигации.
- Связывание новых маршрутов с полем при их создании.
- Начните сбор новых рабочих данных или продолжите работу с рабочими данными, использовавшимися ранее.

Доступ к приложению "Поля"

1. Выберите "Меню".
2. Выберите вкладку "Приложения".
3. Выберите приложение Поля.

DX,PC,FIELDS -59-22DEC15-1/1

Управление клиентами, фермами и полями

Организация поля

Для организации данных используйте следующую иерархию:

- Клиенты (A) являются самым высоким уровнем упорядочения.
- Фермы (B) являются средним уровнем упорядочения. Ферму можно связать с клиентом.
- Поля (C) являются базовым уровнем упорядочения. Поле можно связать с фермой и клиентом.

Строгая иерархия не нужна, хотя можно указать только имена полей и оставить места для ввода имен фермы и клиента пустыми. Можно вообще не использовать имена полей.

Такие решения зависят от объема сохраняемых данных. Большее количество данных требует организованной структуры для поиска нужного поля.

ПРИМЕЧАНИЕ: В предыдущих дисплеях John Deere карты и навигационные линии сохранялись на основе имен полей. На дисплеях четвертого поколения данные сохраняются в качестве точек широты и долготы. Имя поля нужно только в качестве фильтра данных.

Выбор и фильтрация имен полей

В иерархии "Клиент, ферма и поле" для поиска полей выберите клиентов и фермы.

1. Выберите вкладку "Клиент".
2. В списке выберите клиента. Имя клиента отображается на вкладке "Клиент".
3. Вкладка "Ферма" отображается автоматически. Перечислены только фермы, связанные с клиентом.
4. В списке выберите ферму. Имя фермы отображается на вкладке "Ферма".
5. Вкладка "Поле" отображается автоматически. Перечислены только поля, связанные с клиентом и фермой. Выберите поле.

Удалите фильтр

Удалите фильтр, нажав кнопку "Снять выделение".

PC17389 —UN—15MAY14



A—Клиент
B—Ферма
C—Поле

Создание и редактирование имен

ПРИМЕЧАНИЕ: После записи данных не следует изменять имена клиентов, ферм или полей. В случае изменения имени необходимо изменить его и в других местах, например в центре операций JohnDeere.

Имена клиента, фермы и поля не могут дублироваться. Имена, связанные с разными клиентами и фермами, должны быть уникальными.

Вкладки "Клиент" и "Ферма"

Если выбраны вкладки "Клиент" или "Ферма", нажмите кнопку "Редактирование" внизу страницы для отображения списка "Редактировать клиента" или "Редактировать ферму".

В списке выберите одно имя клиента или фермы для редактирования либо нажмите кнопку "Новое" внизу страницы для создания нового имени.

Вкладка "Поле"

Если выбрана вкладка "Поле", выделите имя поля и нажмите кнопку редактирования. Чтобы создать новое имя, внизу страницы нажмите кнопку "Новое".

Удаление имен

Чтобы удалить имя, выберите редактирование клиента, фермы или поля и нажмите кнопку удаления.

- При удалении клиента также удаляются все связанные с ним фермы, поля и навигационные линии.
- При удалении фермы также удаляются все связанные с ней поля и навигационные линии.
- При удалении поля также удаляются все связанные с ним навигационные линии.

DX,PC,FIELDS,MANAGE -59-07APR17-1/1

Границы поля

Внешняя граница (A) обозначает периметр поля.

Внутренние границы обозначают важные зоны поля. Они могут быть непроходимыми (розовыми) (B) или проходимыми (желтыми) (C). Примером непроходимой границы является колодец, а примером проходимой границы — водовод.

Границы разворотной полосы (желтые пунктирные линии) (D) обозначают зоны поля с конечными или разворотными рядами. Они создаются внутри внешней границы и вокруг непроходимых внутренних границ.

При использовании с системой управления секциями границы предотвращают внесение продукта внутри отмеченных зон поля и снаружи поля.

Расчет площади

Приблизительная площадь внутри границы вычисляется на двумерной плоскости. Площадь внутри всех активных внутренних границ вычитается из площади внутри внешней границы. Изменения высоты поверхности при вычислении площади внутри границы не учитываются.

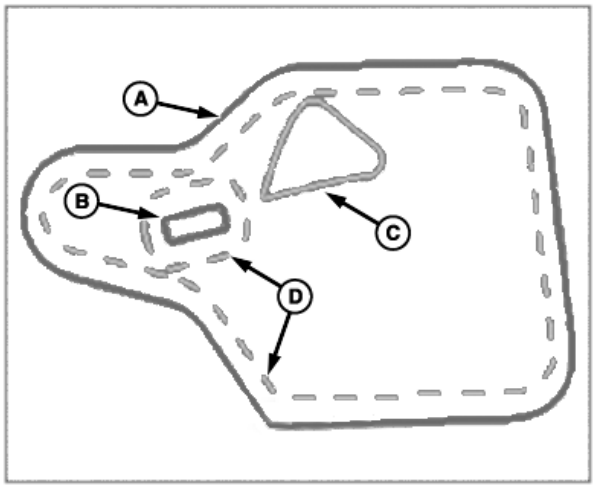
Общие рабочие данные включают изменения высоты поверхности в общих данных по обработанной площади. В связи с различием вычислений итоговые данные по границам и работе отличаются друг от друга.

Для создания границы с использованием карты покрытия требуется следующее:

- Название поля.
- Карта покрытия без пропусков покрытия вокруг внешних пределов поля.

Для создания проведенной границы требуется следующее:

- Название поля.
- Приемник StarFire™ с SF1 или более хорошим сигналом.



PC21838 —UN—19NOV15

A—Внешняя граница (розовая)
B—Внутренняя непроходимая граница (розовая)
C—Внутренняя проходимая граница (желтая)
D—Граница разворотной полосы (желтая)

StarFire — торговый знак Deere & Company

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES -59-07APR17-1/1

Система навигации AutoTrac™

Приложение Система вождения используется для рулевого управления машинами на поле вдоль треков. Вождение может осуществляться вручную или автоматически, используя AutoTrac™.

Ручное вождение (включенная функция)

Ручное вождение, также известное как система Parallel Tracking™, позволяет оператору осуществлять рулевое управление вручную вдоль треков, используя экранную световую панель, карту и звуковые сигналы. Для работы ручного вождения требуется приемник StarFire™. Система Parallel Tracking™ показывает положение машины в поле относительно трека, определенного при первом проходе по полю. У системы Parallel Tracking™ есть режимы движения по прямому или кривому треку. Используя пиктограмму машины, световую панель и линию на мониторе, можно узнать, в какую сторону нужно вести, чтобы оставаться параллельно последнему пройденному пути. Звуковые предупреждения позволяют оператору сосредоточить свое внимание на поле.

Система вождения AutoTrac™ (требуется активация)

AutoTrac™ является вспомогательной системой рулевого управления, которая автоматически ведет машину по полу. Для работы системы AutoTrac™ требуются приемник StarFire™ и встроенная система рулевого управления на машине. После ввода оператором опорного пути (Трека 0) в систему AutoTrac™ машина будет самостоятельно осуществлять рулевое управление параллельно заданному треку, если соблюдены все условия.

AutoTrac—товарный знак компании Deere & Company
Parallel Tracking — товарный знак Deere & Company
StarFire — товарный знак Deere & Company

PC16676 —UN—18MAR13



Навигация

Приложение системы вождения AutoTrac™ предоставляет следующие инструменты:

- Настройка трека для системы вождения.
- Изменение ширины трека.
- Регулировка настроек для улучшения характеристик системы вождения.
- Включите AutoTrac™.
- Просмотр кодов выхода.

DX,PC,AUTOTRAC -59-22DEC15-1/1

Диспетчер оборудования

Выберите приложение "Диспетчер оборудования", чтобы открыть настройки "Профиль машины" и "Профиль агрегата". Настройки профиля важны для точной работы приложений John Deere для точного ведения сельского хозяйства, например, AutoTrac™, управления секциями и карт рабочих данных.

Доступ к приложению "Диспетчер оборудования"

1. Перейдите к меню.
2. Выберите вкладку "Приложения".
3. Выберите приложение "Диспетчер оборудования".

AutoTrac—товарный знак компании Deere & Company

PC20410 —UN—22MAY15



Диспетчер оборудования

DX,PC,EQUIP -59-22DEC15-1/1

Профиль машины

Общие настройки

Если дисплей обнаруживает машину, то некоторая информация автоматически задается блоками управления машины.

В настоящее время импорт настроек профиля в дисплей и их экспорт из дисплея не поддерживаются.

Настройки, относящиеся к определенным типам машин, появляются на странице только в том случае, если они применимы.

- ***Точка сочленения трактора с шарнирносочлененной рамой***
  Передний мост
  - Расстояние от точки сочленения до центра переднего моста. Точка сочленения является центром поворота машины при выполнении поворотов.

  Задний мост
  - Расстояние от точки сочленения до центра заднего моста. Точка сочленения является центром поворота машины при выполнении поворотов.
- ***Центр вращения гусеничного трактора***
  Центр вращения
  - Расстояние от точки поворота машины до заднего моста.

Смещения GPS

- ***Поперечное смещение GPS***
  - Поперечное расстояние (слева или справа) от осевой линии машины до центра приемника GPS. Это значение обычно устанавливается на 0,0, если только приемник GPS не смещен влево или вправо от осевой линии машины. Для приложений автоматического управления и картирования требуются настройки поперечного смещения GPS.
- ***Линейное смещение GPS***
  - Линейное расстояние от центра неуправляемого моста на машине до центра приемника GPS. Для приложения картирования требуются настройки линейного смещения GPS.
- ***Высота GPS***
  - Расстояние по вертикали от GPS-приёмника до земли.

Смещения соединений

- Линейное расстояние от центра заднего моста до точки соединения. Точка соединения — это место, где рабочее оборудование подсоединяется к машине. Для работы приложения "Картирование" требуется задать настройки смещения соединения.

Восстановление заводских настроек профиля по умолчанию

ПРИМЕЧАНИЕ: Только на обнаруженных дисплеем машинах возможно восстановление заводских настроек профиля по умолчанию.

Настройки профиля машины по умолчанию хранятся в блоках управления машины. Изменения этих настроек хранятся в дисплее. Чтобы восстановить для профиля заводские настройки по умолчанию, выберите настройки в верхней части страницы "Профиль машины". После этого нажмите кнопку "Сбросить профиль".

Используйте Справочный центр на экране для получения дополнительной информации о Менеджере оборудования и Профиле машины.

DX,PC,EQUIP,MACHINE -59-07APR17-1/1

Профиль дополнительного оборудования

Название профиля задается автоматически на основании автоматически обнаруженного дополнительного оборудования и не может быть сохранено. На дополнительном оборудовании без блока управления название профиля задается оператором.

В настоящее время импорт настроек профиля в дисплей и их экспорт из дисплея не поддерживаются.

Сохранение настроек профиля

Выберите кнопку "Сохранить", чтобы сохранить настройки на всех вкладках и закрыть приложение "Профиль дополнительного оборудования". При переключении вкладок не нужно нажимать кнопку "Сохранить".

Настройки профилей оборудования сохраняются в дисплее в соответствии со следующими факторами:

- Название профиля
- Название ISO обнаруженного блока управления дополнительного оборудования

ПРИМЕЧАНИЕ: Задайте предоперационные настройки в блоке управления дополнительным оборудованием, такие как конфигурация привода, прежде чем задавать конфигурацию настроек профиля дополнительного оборудования.

Название ISO меняется, когда меняются какие-то настройки блока управления дополнительным оборудованием. Это включает изменение в настройках блока управления между внесением удобрений и посевом.

Автоматическое обнаружение настроек профиля

ПРИМЕЧАНИЕ: Для обнаружения сеялок SeedStar™ 2 и SeedStar™ XP при их первом подсоединении к трактору требуется, чтобы управление секциями было выключено. После первого подсоединения сеялка будет обнаруживаться независимо от того, включена система управления секциями или нет.

Если подсоединяется блок управления дополнительным оборудованием, некоторые настройки профиля дополнительного оборудования задаются автоматически блоком управления дополнительным оборудованием.

При первом подсоединении блока управления отображается предупреждение "Implement Profile Created (Создан профиль дополнительного оборудования". Когда в будущем дополнительное оборудование будет подсоединяться повторно, оно будет идентифицировано по своему названию ISO, после чего будут загружены настройки профиля оборудования, сохраненные в дисплее.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе установки "Настроить позже" указанное уведомление будет продолжать появляться.

Если подсоединенное оборудование не распознается, необходимо создать профиль для данного вида оборудования. Выберите кнопку "Add Implement (Добавить оборудование)" в Менеджере оборудования, чтобы создать профиль дополнительного оборудования.

Чтобы посмотреть обнаруженное в настоящий момент название ISO, выберите Diagnostics Center (Центр диагностики) > вкладка Controller Diagnostics (Диагностика блоков управления) > выберите блок управления дополнительным оборудованием > вкладка Controller Info (Информация о блоке управления).

Проверьте все требуемые настройки перед началом работы. Рабочая точка не устанавливается автоматически.

Типы соединения

- Тип соединения, или сцепка, характеризует способ присоединения агрегата к машине и определяет то, как дисплей контролирует движение оборудования за машиной.
  Настройки типа соединения требуются для карты покрытия, документирования и управления секциями.

- ***Смещение точки поворота***
  - Некоторые виды дополнительного оборудования оснащены поворотной сцепкой, которая подсоединяется к задней 3-точечной навеске машины. Смещение для данной точке поворота требуется для дисплея, чтобы определить движение дополнительного оборудования позади машины. Опция доступна, когда в качестве типа соединения выбирается задняя 3-точечная навеска.

Рабочая ширина

- Рабочая ширина — это ширина обрабатываемой, засеиваемой, опрыскиваемой, убираемой площади при каждом проходе по полю. Она используется для создания карт данных работы и расчета обработанной площади. Для работы функций навигации, картографирования и подсчета обработанной площади требуется указание рабочей ширины.

Размеры

- ***Поперечное смещение***
  - Поперечное расстояние от центральной точки машины до центральной точки рабочей ширины дополнительного оборудования. Для работы систем навигации и картирования требуется настройка поперечного смещения.

Продолжение на следующей стр. DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT -59-07APR17-1/2

- ***Центр вращения***
  - Внутреннее расстояние от точки соединения до центра вращения дополнительного оборудования при нахождении в рабочем положении. Обычно это там, где несущие нагрузку детали дополнительного оборудования касаются грунта. Смещение центра вращения важно для точного моделирования прохождения буксируемого агрегата по непрямым маршрутам. Для работы функции картографирования требуется указание центра вращения.

- ***Рабочая точка***
  - Линейное расстояние между точкой подсоединения и точкой, откуда рабочее оборудование выполняет свою функцию. Например, до места разброса семян или вещества, сбора культуры или обработки земли. Для работы функции картографирования требуется указание рабочей точки.

- ***Смещение секций (для агрегатов ISOBUS)***
  - Расстояние по прямой от центра вращения до точки, где выполняется операция. Например, до места разброса семян или вещества, сбора культуры или обработки земли. Настройка смещения секций требуется для приложения "Картирование".

SeedStar — товарный знак Deere & Company

Запись работы

- Триггеры записи определяют момент включения и отключения записи данных для карт и общих данных системы рабочего контроля. Не для всех типов машин доступны все триггеры записи.

  ПРИМЕЧАНИЕ: При работе в ручном режиме для включения и отключения записи карты рабочих данных оператору необходимо нажать кнопку Record (Запись) или Pause (Пауза).

Механическая задержка

- Механическая задержка представляет собой среднее время достижения изделием грунта после команды включения или отключения. Изменение этой настройки может требоваться для каждой комбинации машины, дополнительного оборудования и дисплея. Для работы приложения "Картирование" требуется задать настройки механической задержки. Эти настройки важны для работы управления секциями.

Используйте Справочный центр на экране для получения дополнительной информации о Менеджере оборудования и Профиле дополнительного оборудования.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT -59-07APR17-2/2

Диспетчер настроек

Испоьльзуйте диспетчек настроек, чтобы загрузить, добавить или сохранить конфигурации настроек машины или дополнительного оборудования. Сохраненные конфигурации помогут легко восстановить настройки машины или дополнительного оборудования.

Доступ к диспетчеру настроек

1. Нажмите Меню.
2. Выберите вкладку "Приложения".

PC22543 —UN—22APR16



Диспетчер настроек

3. Выберите приложение "Диспетчер настроек".

DX,PC,SETTINGS -59-10MAY16-1/1

Система контроля машины

На мониторе машины отображаются параметры ее производительности. В группы значений входят:

- Скорость и мощность
- Топливо и давление
- Температура
- Электрическая система
- Количество часов работы

ПРИМЕЧАНИЕ: Значения представляются в каждой из групп, в зависимости от модели машины.

Для перехода между группами можно выбрать вкладки с левой стороны страницы. Для просмотра всплывающего окна для конкретного значения следует выбрать это значение.

PC15318 —UN—16MAY13



Монитор машины

Если значение недоступно, то будут отображаться прочерки.

Переход к разделу Система контроля машины

1. Перейдите к меню.
2. Выберите вкладку "Приложения".
3. Выберите приложение Система контроля машины.

DX,PC,MACHMON -59-23DEC15-1/1

Система контроля работы

Монитор работы отображает средние и общие значения, связанные с работой машины и выполняемой операцией. Для просмотра всплывающего окна для конкретного значения выберите это значение на странице. Каждое из этих значений может быть выведено на главную страницу работы.

Для удаления всех значений, кроме мгновенных, используйте кнопку сброса в нижней части страницы. Рядом с кнопкой будет отображаться дата и время последнего сброса.

Справа от кнопки сброса находится индикатор Записи работы, который показывает, активна ли Система контроля работы и осуществляется ли в данный момент учет. Пульсирующий режим работы лампы свидетельствует о том, что система активна.

PC15317 —UN—16MAY13



Монитор работы

Переход к Системе контроля работы

1. Перейдите к меню.
2. Выберите вкладку "Приложения".
3. Выберите приложение Система контроля работы.

DX,PC,WORKMON -59-23DEC15-1/1

Запись работы

Если включена Запись работы, то накапливаются запись карты и счетчики, которым требуется триггер записи. Счетчики, которым требуется Запись работы, регистрируют:

- Обработанную площадь
- Время обработки
- Производительность
- Средний расход топлива на единицу площади
- Среднюю рабочую скорость

Для просмотра всплывающего окна с настройками записи выберите Запись работы в нижнем правом углу.

Статус записи зависит от текущего триггера записи, выбранного в профиле дополнительного оборудования. Если триггер записи не подходит для выполняемых операций, то нажмите кнопку редактирования, чтобы изменить выбранный триггер записи. Для ознакомления с дополнительной информацией см. раздел Профиль дополнительного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если триггер записи установлен в ручной режим, то запись работы можно включить или отключить нажатием кнопки записи.

DX,PC,WORKMON,REC -59-23DEC15-1/1

Техобслуживание и калибровки

Приложение Техобслуживание и калибровки позволяет оператору настраивать периодичность обслуживания и выполнять калибровки на компонентах машины.

Переход к Техобслуживанию и калибровкам

1. Выберите Меню.
2. Выберите вкладку Настройки трактора.
3. Выберите приложение Техобслуживание и калибровки.

PC15324 —UN—21MAY13



Техобслуживание и калибровки

DX,PC,MAINT -59-23DEC15-1/1

Сервисные проверки

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие функции Сервисные проверки зависит от выбранной при покупке комплектации.

Выполняйте сервисные проверки, когда машина находится на ровной площадке и двигатель заглушен. Чтобы получить точный результат, прежде чем выполнять проверку уровня рабочих жидкостей, подождите минимум 40 минут после остановки двигателя.

Лампа показывает статус сервисной контрольной точки машины.

- Зеленый свет — Нормальный уровень
- Красный свет — Высокий уровень или низкий уровень

Доступны следующие контрольные точки:

PC17385 —UN—15MAY14



A—Уровень моторного масла **B—Уровень охлаждающей жидкости двигателя**

- Уровень моторного масла (A)
- Уровень охлаждающей жидкости двигателя (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK -59-07APR17-1/1

Периодичность обслуживания

Периоды обслуживания информируют о плановом техобслуживании, которое требуется выполнить на машине.

Для создания нового интервала нажмите кнопку "Добавить новый интервал техобслуживания". Добавить можно неограниченное количество периодов обслуживания.

После того как период обслуживания создан, он добавляется в список и отображается с указанием названия, прошедшего времени и длительности.

- В качестве идентификатора периода обслуживания оператор выбирает название.
- Прошедшее время обозначает количество часов, прошедшее с момента сброса счетчика времени периода обслуживания.
- Интервал – это количество часов между работами по обслуживанию.

Периоды сортируются по времени от ближайших по сроку к более поздним. Затем они сортируются по названиям в буквенно-цифровом порядке, где приоритет отдается цифрам.

За двадцать часов до истечения периода обслуживания система информирует оператора о том, что скоро потребуется обслуживание машины. После подтверждения данного сообщения система будет информировать оператора о предстоящем обслуживании при каждом запуске до тех пор, пока счетчик периодичности обслуживания не будет сброшен.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL -59-23DEC15-1/1

Калибровки

Данное приложение используется для выполнения калибровки пробуксовки колес и калибровки радара.

Калибровка радара

Радарному устройству требуется калибровка при первой установке на машину или в том случае, если есть разница между скоростью по радару и фактической ходовой скоростью при движении в ненагруженном состоянии по твердой поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ: В ветреную погоду движущиеся объекты (например, листья, пыль или

PC23946 —UN—22MAR17



Калибровка радара

гравий) могут приводить к неточности показаний скорости по радару.

DX,PC,MAINT,CAL -59-07APR17-1/2

Калибровка пробуксовки колес

Выполняйте калибровку пробуксовки в случае несоответствия между скоростью по радару и скоростью, рассчитываемой на основе вращения колес, при движении машины в ненагруженном состоянии по твердой поверхности. Для ознакомления с дополнительной информацией см. Монитор машины.

Выполнять калибровку следует, двигаясь на ненагруженной машине по твердой, сухой, чистой и ровной поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровка пробуксовки колес возможна только при наличии подсоединенного и откалиброванного радарного устройства.

PC23947 —UN—22MAR17



Калибровка пробуксовки колес

Убедитесь в том, что скорость по радару является точной, прежде чем приступать к калибровке пробуксовки колес.

DX,PC,MAINT,CAL -59-07APR17-2/2

VT ISOBUS

Данный монитор John Deere поддерживает контроллеры, совместимые со стандартом ISO 11783. Эти контроллеры можно просматривать на виртуальном терминале ISOBUS (VT) и оттуда осуществлять управление ими.

Если подсоединяется контроллер ISOBUS, графические файлы для пользовательского интерфейса загружаются в виртуальный терминал ISOBUS. Затем Виртуальный терминал ISOBUS обеспечивает средства для перехода оператора ко всем доступным функциям контроллера ISOBUS и для их использования.

Переход к разделу Виртуальный терминал ISOBUS

1. Выберите "Меню".
2. Выберите вкладку "Приложения".
3. Выберите приложение Виртуальный терминал ISOBUS.

Подсоединенные блоки управления и дополнительное оборудование ISOBUS

Монитор четвертого поколения загружает и осуществляет связь с различными контроллерами ISOBUS одновременно. Список всех подсоединенных блоков управления ISOBUS открывается, если нажать кнопку меню.

Выберите необходимый блок управления ISOBUS и нажмите кнопку ОК, чтобы просмотреть пользовательский интерфейс.

Поиск неисправностей

Если интерфейс контроллера ISOBUS не отображается правильно:

PC16682 —UN—18MAR13



VT ISOBUS

- Найдите блок управления ISOBUS в Центре состояния и следуйте шагам процедуры поиска и устранения неисправностей для отображаемого состояния. Для получения дополнительной информации см. контроллеры ISOBUS в центре диагностики.

Если интерфейс по-прежнему не отображается правильно:

1. Выберите настройки в верхней части окна приложения "Виртуальный терминал ISOBUS".
2. Выберите "Сброс" в меню расширенных настроек для сброса сохраненных настроек контроллера ISOBUS пользовательского интерфейса.

При следующем подключении контроллера пользовательский интерфейс перезагрузится.

Структура страницы запуска

Модули виртуальных терминалов ISOBUS могут добавляться на страницу запуска с помощью редактора меню.

Модули загружаются из контроллера дополнительного оборудования и доступны только в то время, пока контроллер подсоединен. Типы доступных модулей зависят от производителя контроллера. Данный дисплей поддерживает отображение Виртуального терминала ISOBUS версии 3.

DX,PC,ISOBUSVT -59-07APR17-1/1

Приемник GPS StarFire™

Приемник GPS StarFire™ получает сигнал глобального позиционирования и разностной поправки посредством одного приемника.

Модуль компенсации рельефа (TCM) интегрирован в приемник и корректирует динамику машины (например, качка на косогоре, движение по неровному грунту или варьирование состояния почвы). Для надлежащей работы необходима точная калибровка TCM.

Для получения информации по настройке и калибровке см. руководство по эксплуатации приемника StarFire™.

StarFire — торговый знак Deere & Company

PC17388 —UN—15MAY14



Приемник StarFire

Перейдите к приемнику GPS StarFire™

1. Выберите "Меню".
2. Выберите вкладку "Приложения".
3. Выберите приложение StarFire™.

DX,PC,STARFIRE -59-07APR17-1/1

Видео

ОСТОРОЖНО: Камера не является надежным средством предотвращения столкновения и не дает полной картины о людях, которые могут находиться на пути машины. Во избежание травм, возможно со смертельным исходом, механика-водителя или других лиц следует всегда оставаться бдительным и осведомленным об окружающей обстановке при управлении машиной. Внимательно прочитайте и усвойте раздел НЕДОПУЩЕНИЕ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ ПРИ ДВИЖЕНИИ ЗАДНИМ ХОДОМ в разделе техники безопасности.

Приложение Видео используется для наблюдения за зонами вокруг машины. Единовременно можно просматривать только одно видео.

PC15312 —UN—15MAY13



Видео

Процессор 4600 способен поддерживать до четырех входов камер, а процессор 4100 может поддерживать только один вход камеры.

Для ознакомления с дополнительной информацией о различных типах мониторов см. раздел Вводная информация о мониторе.

Доступ к приложению "Видео"

1. Выберите "Меню".
2. Выберите вкладку "Приложения".
3. Выберите приложение Видео.

DX,PC,VIDEO -59-07APR17-1/4

Переключение камер

Если подсоединяется более одной камеры, то выбор между видеовходами осуществляется путем выбора разных номеров камер.

PC23948 —UN—22MAR17



Пиктограмма камеры

DX,PC,VIDEO -59-07APR17-2/4

Зеркальное видеоизображение

Для имитации зеркала заднего вида выберите кнопку зеркального видеоизображения. При этом левая и правая стороны видеоизображения поменяются местами.

PC23949 —UN—22MAR17



Кнопка зеркального видеоизображения

DX,PC,VIDEO -59-07APR17-3/4

Контрастность

Отрегулируйте контрастность видеоизображения с помощью кнопок плюс (+) и минус (–). Для увеличения яркости видеоизображения используйте кнопку с плюсом, а для затемнения видеоизображения – кнопку с минусом.

ВАЖНО: Перед использованием приложения "Видео" проверьте, не переключено ли изображение с камеры или из приложения "Видео" в зеркальный режим.

PC23950 —UN—22MAR17



Пиктограмма контрастности видеоизображения

DX,PC,VIDEO -59-07APR17-4/4

Видео триггеры

Видео может отображаться при выполнении определенных функций машины (например: движении задним ходом, включении ВОМ).

1. Для изменения настроек следует выбрать кнопку Edit Triggers (Редактирование триггеров).
2. Выбрать триггер.
3. Выбрать вход с камеры для текущего триггера. При активировании триггера включается изображение с данной камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы не включать видеоизображение для какого-либо триггера, нужно выбрать No Camera (Камеры нет).

4. Ввести продолжительность времени ожидания для видеоизображения. Время, в течение которого поступает изображение с видеокамеры после срабатывания триггера (т. е. условия, необходимого для включения камеры).

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS -59-23DEC15-1/1

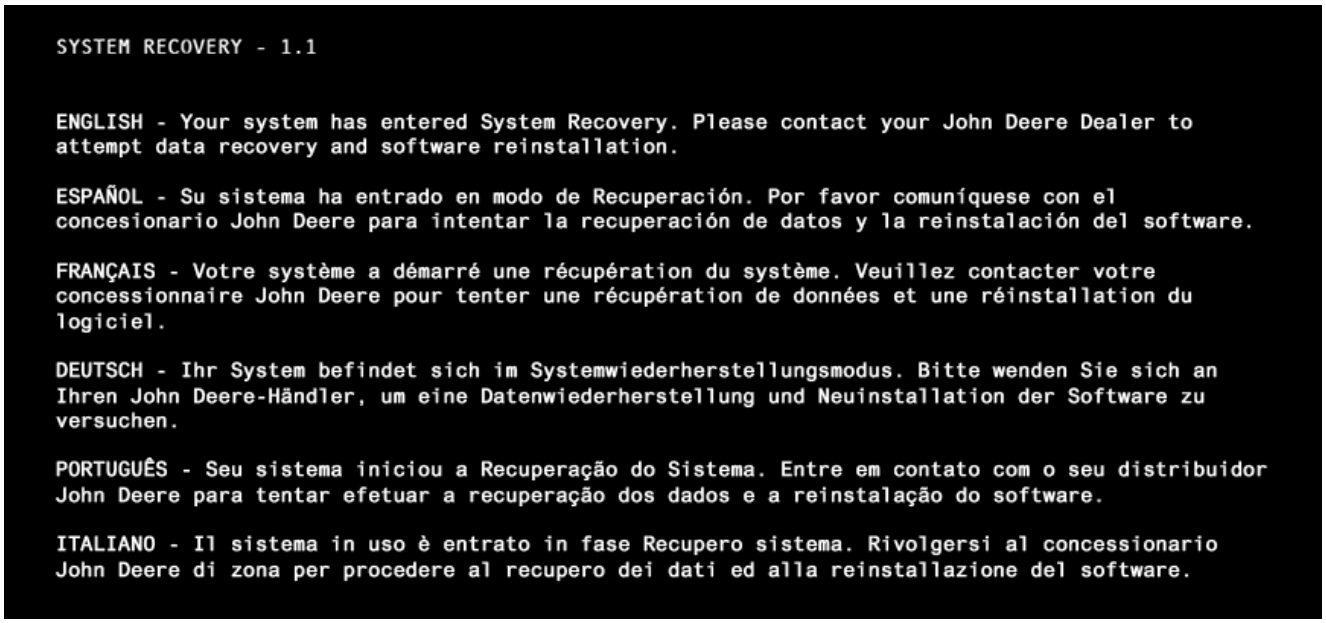
Очистка дисплея

ВАЖНО: Всегда очищайте дисплей при выключенном питании. Если чистка экрана выполняется при включенном дисплее, возможно случайное нажатие кнопок.

Чтобы очистить дисплей, отключите питание и протрите экран мягкой тканью, смоченной очистителем без аммиака, например, универсальным очистителем или очистителем для стекол John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP -59-21OCT16-1/1

Восстановление системы



PC20404 —UN—08MAY15

Ваша система перешла в режим восстановления системы. Обратитесь к своему дилеру John Deere, чтобы попробовать восстановить данные и переустановить программное обеспечение.

Следуйте инструкциям, когда отображается сообщение о восстановлении работы системы.

Восстановление системы пытается защитить и потенциально сохранить пользовательские данные.

Восстановление системы также можно инициировать, когда система обнаруживает конфликт, который может повредить намеченным функциям. Для получения дополнительной информации о восстановлении системы, обратитесь к дилеру компании John Deere.

DX,PC,SYS,RECOVERY -59-21OCT16-1/1

Приложения дисплея CommandCenter™

Информация ниже содержит данные экранной справки для каждого приложения данной модели машины. Эта информация также доступна на экране дисплея.

CommandCenter — торговый знак Deere & Company

VM03385,0000137 -59-15NOV16-1/1

Доступ к интерактивной регулировке комбайна

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню

H113668 —UN—22OCT15



Меню

SS43267,00008E3 -59-24JAN17-1/3

2. Вкладка "Приложения"

H119891 —UN—30JAN17



Приложения

SS43267,00008E3 -59-24JAN17-2/3

3. Система интерактивной регулировки комбайна

H116290 —UN—25JAN17



Система интерактивной регулировки комбайна

SS43267,00008E3 -59-24JAN17-3/3

Главная страница системы интерактивной регулировки комбайна (ICA)

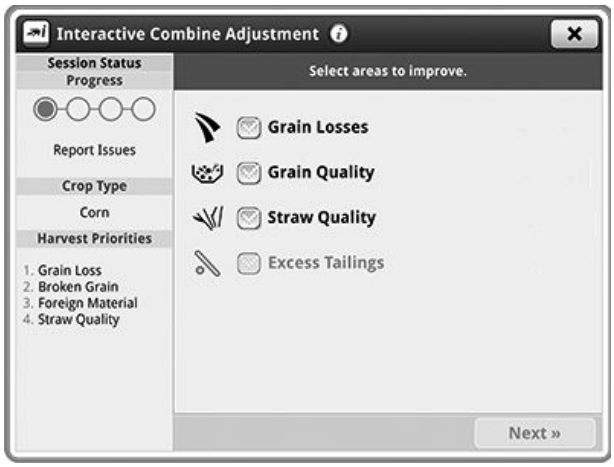
ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Приложение системы интерактивной регулировки комбайна (ICA) в данный момент ищет решения для оптимизации настроек машины в ответ на реакцию оператора.

- Используйте параметр "Настройки уборки урожая" вовремя первой настройки машины под убираемую культуру.
- Используйте систему интерактивной регулировки комбайна для оптимизации настроек машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если во время сессии в любой момент закрыть приложение ICA, на экране появляется сообщение. Просмотреть это сообщение можно в строке состояний.



H120314 —UN—21JUN17

Система интерактивной регулировки комбайна

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000924 -59-16MAY17-1/8

Параметры, доступные на главной странице "Интерактивная регулировка комбайна":

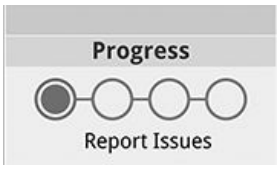
Состояние сессии – индикация текущего этапа работы системы, типа культуры, приоритетов, обнаруженных негативных факторов и последних регулировок.

Этап 1 – регистрирование негативных факторов

Выбор зон для оптимизации– выберите зону для оптимизации.

Каков тип негативных факторов качества зерна?– выберите качественную характеристику зерна, которая требует оптимизации.

H116301 —UN—25JAN17



Регистрирование негативных факторов

Негативные факторы, обнаруженные системой ICA2

Система ICA2 обнаружила негативные факторы – отображение списка негативных факторов, обнаруженных системой ICA2 при открывании ICA.

SS43267,0000924 -59-16MAY17-2/8

Этап 2 – просмотр решений

ICA выполняет поиск рекомендаций.– поиск рекомендованных настроек машины на основании негативных факторов, обнаруженных оператором.

Выберите "Применить" для использования настроек ICA на базе представленного решения.– применение решения, рекомендованного системой интерактивной регулировки комбайна (ICA).

H116306 —UN—25JAN17



Просмотр решений

Выберите "Далее" для продолжения ручной регулировки.– оператор должен выполнить регулировки (в кабине или снаружи кабины).

SS43267,0000924 -59-16MAY17-3/8

Этап 3 – применение решения

ICA применяет регулировку настроек...– выполняется регулировка выбранной настройки.

Система ICA выполняет мониторинг изменений в производительности...– идет контроль изменений в производительности после внедрения выбранной рекомендованной настройки.

ICA ожидает действия оператора...– выполняется ручная регулировка машины, без которой система интерактивной регулировки комбайна (ICA) не сможет автоматически перейти к следующему этапу разработки решения.

H116327 —UN—25JAN17



Применение решения

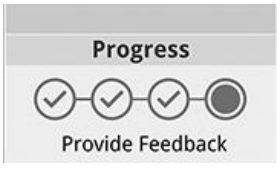
SS43267,0000924 -59-16MAY17-4/8

Этап 4 – обратная связь

Как последняя регулировка повлияла на производительность?– информация о производительности с момента последней регулировки поступает системе интерактивной регулировки комбайна (ICA).

Что следует сделать приложению ICA?– оператор может выбрать один из вариантов ниже, если не планирует оставлять без внимания информацию о незарегистрированных негативных факторах:

H116329 —UN—25JAN17



Обратная связь

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000924 -59-16MAY17-5/8

Этап 5 – оптимизация завершена

Сессия ICA завершена – настройки машины оптимизированы.

H118256 —UN—30JAN17



Оптимизация завершена

SS43267,0000924 -59-16MAY17-6/8

Сохраненные страницы запуска:

Модули для этого приложения могут быть добавлены к страницам запуска с помощью менеджера формата.

Состояние ICA – каждый этап работы функции ICA, пока этот этап активен, может быть зрительно представлен на странице запуска.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для приложения могут быть доступны различные модули.



H116646 —UN—31JAN17

Состояние ICA

SS43267,0000924 -59-16MAY17-7/8

Быстрые кнопки

Быстрые кнопки для этого приложения можно добавить на панель с быстрыми кнопками с помощью менеджера формата.

Быстрая кнопка ICA – быстрый доступ к функции ICA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если отключена функция встроенной регулировки комбайна и мигает кнопка быстрого доступа, появится сообщение с указанием на необходимость повторной оптимизации параметров машины с помощью ICA.

H116325 —UN—25JAN17



Быстрые кнопки

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько быстрых кнопок.

SS43267,0000924 -59-16MAY17-8/8

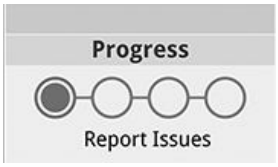
Состояние сессию

Параметр "Состояние сессии" используется для индикации текущего этапа работы системы интерактивной регулировки комбайна, типа культуры, приоритетов, обнаруженных негативных факторов и последних регулировок.

Параметры, доступные на странице с состоянием сессии:

ПРИМЕЧАНИЕ: Одновременное отображение всех параметров не поддерживается.

H116301 —UN—25JAN17



Состояние сессии

Ход выполнения – индикация текущего этапа сессии.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000925 -59-24JAN17-1/5

Тип культуры – индикация типа убираемой культуры, и если выбрано, открытие страницы "Рабочие настройки".

H116363 —UN—30JAN17



Тип культуры

SS43267,0000925 -59-24JAN17-2/5

Приоритеты – возможность составить список настроек в соответствии с их приоритетом, начиная с наиболее приоритетной.

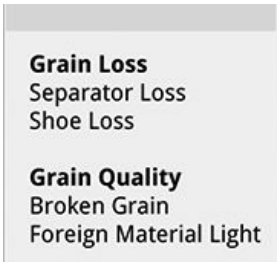
H116364 —UN—30JAN17



Приоритеты уборки урожая

SS43267,0000925 -59-24JAN17-3/5

Выявленные негативные факторы – индикация выбранных оператором негативных факторов, которые требуют оптимизации.



H119180 —UN—30JAN17

Зарегистрированные негативные факторы

SS43267,0000925 -59-24JAN17-4/5

Последняя регулировка – индикация названия параметра, значения и времени последней регулировки, выполненной ICA.

H116342 —UN—30JAN17



Последняя регулировка

SS43267,0000925 -59-24JAN17-5/5

Выберите зоны для оптимизации.

H116652 —UN—30JAN17

"Выбор зон для оптимизации." дает возможность выбрать зону для оптимизации.



Потери зерна

Параметры, доступные на странице "Выбор зон для оптимизации." С.:

Потери зерна – выберите, если планируете оптимизировать этот параметр.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000926 -59-16MAY17-1/8

Качество зерна – выберите, если планируете оптимизировать этот параметр.

H116653 —UN—30JAN17



Качество зерна

SS43267,0000926 -59-16MAY17-2/8

Качество соломы – выберите, если планируете оптимизировать этот параметр.

H116573 —UN—25JAN17



Качество соломы

SS43267,0000926 -59-16MAY17-3/8

Недопустимое количество недомолота – выберите, если обнаружено недопустимое количество недомолота.

H116574 —UN—25JAN17



Недопустимое количество недомолота

H119179 —UN—25JAN17



Опция "Недопустимое количество недомолота" деактивирована

SS43267,0000926 -59-16MAY17-4/8

ПРИМЕЧАНИЕ: Такой негативный фактор, как "Недопустимое количество недомолота", может быть выбран только вместе с другими негативными факторами. Если это не так, появится сообщение об ошибке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопка "Далее" остается неактивной, пока не будет выбран минимум один пункт.

H116316 —UN—25JAN17



Сообщение об ошибке

H116294 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,0000926 -59-16MAY17-5/8

Если сделан множественный выбор, нажмите "Далее" для перехода к следующему оптимизируемому параметру.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда выбраны все зоны для оптимизации, нажмите "Далее", чтобы система ICA перешла к поиску рекомендаций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор получает уведомление о новых неисправностях в середине сессии ICA, текущие неустраненные неисправности останутся активными.

H116293 —UN—30JAN17



Далее

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000926 -59-16MAY17-6/8

Выберите, чтобы прекратить сессию.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Остановить сессию" – лучший способ закрыть приложение, не выполнив анализа всех негативных факторов. Оператор может вернуться к процедуре, если снова откроет приложение. Регулировки, выполненные ICA, не будут отменены, если оператор нажмет "Остановить сессию".

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Остановить сессию" доступна только, если оператор добавляет информацию о новых негативных факторах в середине сессии ICA.

H116292 —UN—30JAN17



Остановить сессию

SS43267,0000926 -59-16MAY17-7/8

Выберите, чтобы закрыть приложение ICA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000926 -59-16MAY17-8/8

Приоритеты уборки урожая

Приоритетные параметры уборки урожая – возможность составить список настроек в соответствии с их приоритетом, начиная с наиболее приоритетной.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Приоритетные параметры уборки урожая" используется для определения наиболее значимых для оператора параметров в случае обнаружения нескольких негативных факторов.

Изменения требуются в следующих случаях.

переход на культуру нового типа и приоритеты по умолчанию не совпадают с вашими требованиями.

Процедура изменения:

H116364 —UN—30JAN17



Приоритеты уборки урожая

1. Выберите экранную зону под параметром "Приоритетные параметры уборки урожая", чтобы открыть страницу.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000927 -59-16MAY17-1/4

2. Выберите наиболее приоритетный параметр, чтобы включить его первым в списке.
   - Нажмите, чтобы поднять вверх выбранный параметр.
   - Нажмите, чтобы опустить вниз выбранный параметр.
3. По одному выберите оставшиеся параметры, чтобы расположить их в списке согласно уровню приоритета.

H116313 —UN—25JAN17



Приоритеты уборки урожая

H116315 —UN—25JAN17



Подъем

H116314 —UN—25JAN17



Опускание

SS43267,0000927 -59-16MAY17-2/4

Нажмите для отмены редактирования приоритетов у параметров уборки урожая.

H116312 —UN—30JAN17



Отмена

SS43267,0000927 -59-16MAY17-3/4

Выберите, чтобы закрыть после повышения приоритета до максимума.

H116311 —UN—25JAN17



ОК

SS43267,0000927 -59-16MAY17-4/4

Каков тип потерь зерна?

"Каков тип потерь зерна?" дает возможность выбрать конкретный негативный фактор, связанный с потерей зерна, для которого система далее начнет поиск возможностей для оптимизации.

Параметры, доступные на странице "Типы потерь зерна" С.:

H116613 —UN—25JAN17



Потери за сепаратором

Потери за сепаратором – выберите, если большое количество очищенного зерна обнаруживается в задней части возвратной скатной доски.

SS43267,0000928 -59-16MAY17-1/7

Потери за зерноочисткой – выберите, если зерно оказывается на поле за зерноочисткой.

H116614 —UN—25JAN17



Потери зерна за зерноочисткой

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000928 -59-16MAY17-2/7

Необмолоченные потери – выберите, если зерно остается на колосьях.

H116615 —UN—25JAN17



Необмолоченные потери

SS43267,0000928 -59-16MAY17-3/7

Нажмите, чтобы вернуться в предыдущее окно.

H116296 —UN—25JAN17



Назад

SS43267,0000928 -59-16MAY17-4/7

Выберите, чтобы открыть следующее окно.

H116293 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,0000928 -59-16MAY17-5/7

ПРИМЕЧАНИЕ: Если во время любого этапа от оператора потребуется реакция или ввод данных, кнопка "Далее" остается неактивной, пока не будет выбран минимум один пункт.

H116294 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,0000928 -59-16MAY17-6/7

Выберите, чтобы закрыть приложение интерактивной регулировки комбайна (ICA).

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000928 -59-16MAY17-7/7

Каков тип негативных факторов с качеством зерна?

!Каков тип негативных факторов с качеством зерна?" дает возможность выбрать конкретный негативный фактор, связанный с качеством зерна, для которого система далее начнет поиск возможностей для оптимизации.

Параметры, доступные на странице "Типы негативных факторов с качеством зерна" С.:

H116616 —UN—25JAN17



Поврежденное зерно

Поврежденное зерно – выберите, если обнаружено поврежденное зерно в зерновом бункере.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000929 -59-16MAY17-1/7

Легкие примеси – выберите, если обнаружены легкие примеси в зерновом бункере.

H116617 —UN—25JAN17



Легкие примеси

SS43267,0000929 -59-16MAY17-2/7

Тяжелые примеси – выберите, если обнаружены фрагменты початков или короткие фрагменты стеблей в зерновом бункере.

H116618 —UN—25JAN17



Тяжелые примеси

SS43267,0000929 -59-16MAY17-3/7

Недообмолоченная зерновая масса – выберите, если зерно в зерновом бункере осталось на початках, колосьях или в коробочках.

H116619 —UN—25JAN17



Недообмолоченная зерновая масса

SS43267,0000929 -59-16MAY17-4/7

Нажмите в любой момент для закрытия и возврата в предыдущее окно.

H116296 —UN—25JAN17



Назад

SS43267,0000929 -59-16MAY17-5/7

Нажмите для запуска сессии системы ICA и откройте окно "ICA выполняет поиск рекомендаций" .

H116293 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,0000929 -59-16MAY17-6/7

Выберите, чтобы закрыть приложение интерактивной регулировки комбайна (ICA).

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000929 -59-16MAY17-7/7

Негативные факторы, связанные с качеством соломы

Только режим валкоформирователя. Солома недопустимо раздроблена, измельчена на слишком короткие или длинные фрагменты.

Как определить:

Осмотрите валок соломы.

SS43267,000092A -59-24JAN17-1/1

Негативные факторы, обнаруженные системой ICA2

Система ICA2 обнаружила негативные факторы – индикация списка негативных факторов, обнаруженных системой ICA2.

Параметры, доступные на странице неисправностей, обнаруженных ICA2:

Система ICA2 обнаружила негативные факторы – индикация негативных факторов, связанных с потерями зерна, качеством зерна или недопустимым количеством недомолота.

H116328 —UN—25JAN17



Негативные факторы, обнаруженные системой ICA2

SS43267,000092B -59-24JAN17-1/3

Устранить негативные факторы – дает возможность начать новую сессию и повлиять на обнаруженные негативные факторы.

H116582 —UN—30JAN17



Устранить негативные факторы

SS43267,000092B -59-24JAN17-2/3

Далее – выберите, чтобы система перешла к пункту "Рекомендованные решения".

H116293 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,000092B -59-24JAN17-3/3

Чрезмерный уровень отходов

Количество недомолота превышает допустимый уровень, что приводит к срабатыванию аварийного сигнала, или значительно превышает допустимый уровень, заданный оператором.

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

Как определить:

Проверьте данные о количестве недомолота на экране дисплея VisionTrak™.

ПРИМЕЧАНИЕ: Верно отрегулируйте допустимый объем недомолота.

SS43267,000092C -59-24JAN17-1/1

ICA выполняет поиск рекомендаций.

"ICA выполняет поиск рекомендаций." активируется система ICA, начинается сессия, отображаются текущие выбранные настройки и индикатор хода процесса "Поиск рекомендаций".

Параметры, доступные на странице "ICA в данный момент находится в поиске рекомендаций." С.:

H116582 —UN—30JAN17



Устранить негативные факторы

Устранить негативные факторы – возможность начать новую сессию и повлиять на обнаруженные негативные факторы или вернуться на предыдущую страницу.

SS43267,000092D -59-26MAY17-1/5

Текущие настройки – индикация текущих настроек зазора молотилки, оборотов молотилки, оборотов очистного вентилятора, зазора верхнего решета и зазора нижнего решета.

H116308 —UN—25JAN17



Текущие настройки

SS43267,000092D -59-26MAY17-2/5

Поиск рекомендаций – индикация хода выполнения процедуры поиска рекомендованных решений.

H113801 —UN—04JAN17



Индикатор выполнения

SS43267,000092D -59-26MAY17-3/5

Прекращение сессии – завершение сессии, удаление списка негативных факторов и возврат в окно "Выбор зон для оптимизации".

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Остановить сессию" – лучший способ закрыть приложение, не выполнив анализа всех негативных факторов. Оператор может вернуться к процедуре, если снова откроет приложение. Регулировки, выполненные ICA, не будут отменены, если оператор нажмет "Остановить сессию".

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Остановить сессию" доступна только, если оператор добавляет информацию о новых негативных факторах в середине сессии ICA.

H116292 —UN—30JAN17



Остановить сессию

Когда система ICA найдет рекомендации, оператор будет перенаправлен в окно "Выберите "Применить", чтобы настройки системы ICA были применены на базе представленного решения.

SS43267,000092D -59-26MAY17-4/5

Выберите, чтобы закрыть приложение ICA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,000092D -59-26MAY17-5/5

Выберите "Применить" для использования настроек ICA на базе представленного решения.

Выберите "Применить" для использования настроек ICA на базе представленного решения." возможность применить решения, рекомендованный системой интерактивной регулировки комбайна (ICA).

Параметры, доступные на странице "Выберите "Применить" для использования настроек ICA на базе представленного решения." С.:

H116308 —UN—25JAN17



Текущие настройки

Текущие настройки – индикация текущих настроек для выбранных параметров.

SS43267,000092E -59-21JUN17-1/6

Рекомендованные решения – возможность пролистывать рекомендованные системой решения и применить их.

H116322 —UN—25JAN17



Рекомендуемое решение

SS43267,000092E -59-21JUN17-2/6

Устранить негативные факторы – возможность начать новую сессию и повлиять на обнаруженные негативные факторы или вернуться на предыдущую страницу.

H116582 —UN—30JAN17



Устранить негативные факторы

SS43267,000092E -59-21JUN17-3/6

Завершение сессии – выберите для завершения сессии и возврата в окно "Выбор зон для оптимизации".

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Остановить сессию" – лучший способ закрыть приложение, не выполнив анализа всех негативных факторов. Оператор может вернуться к процедуре, если снова откроет приложение. Регулировки,

H116292 —UN—30JAN17



Остановить сессию

выполненные ICA, не будут отменены, если оператор нажмет "Остановить сессию".

SS43267,000092E -59-21JUN17-4/6

Применить – нажмите, чтобы применить выбранное на данный момент рекомендованное решение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если после регулировки, выполненной в кабине, нажать "Применить", закроется страница системы ICA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Как только оператор нажимает "Применить" и происходит автоматическая регулировка, на экране дисплея появляется

H116318 —UN—25JAN17



Применить

сообщение, просмотреть которое можно в строке состояний.

После того, как система ICA внедрила рекомендованное решение, система ICA начинает контролировать производительность.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000092E -59-21JUN17-5/6

Выберите, чтобы закрыть приложение ICA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,000092E -59-21JUN17-6/6

Устранить негативные факторы

Параметр "Устранить негативные факторы" дает возможность начать новую сессию и повлиять на обнаруженные негативные факторы.

Процедура изменения:

Выберите для устранения выявленных негативных факторов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Устранение негативных факторов на этом этапе потребует запуска новой сессии

H116582 —UN—30JAN17



Устранить негативные факторы

системы интерактивной регулировки комбайна (ICA). Любая регулировка, выполненная во время этой сессии системы ICA, отмене не подлежит.

SS43267,000092F -59-24JAN17-1/3

Выберите для начала новой сессии и устранения выявленных негативных факторов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сессия завершается, оператор перенаправляется в окно "Выбор зон для оптимизации".

H116317 —UN—25JAN17



OK

SS43267,000092F -59-24JAN17-2/3

Нажмите, чтобы вернуться в предыдущее окно.

H116312 —UN—30JAN17



Отмена

SS43267,000092F -59-24JAN17-3/3

ICA применяет регулировку настроек...

"ICA применяет регулировку настроек..." идет выполнение регулировки выбранной настройки, если оператор выбрал одну из настроек, управление которой возможно из кабины, например, обороты вентилятора, зазор молотилки, обороты молотилки, зазор верхнего или нижнего решета.

Параметры, доступные на странице "Система ICA находится в процессе регулировки настройки..." С.:

H116319 —UN—25JAN17



Регулировка настройки параметра

Ход выполнения – индикация выполнения регулировки настройки параметра.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000930 -59-26MAY17-1/2

Выберите, чтобы закрыть приложение интерактивной регулировки комбайна (ICA).

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000930 -59-26MAY17-2/2

Отменить все регулировки ICA, начать заново

Опция "Отменить все регулировки ICA, начать заново" дает возможность оператору отменить все регламентированные ICA изменения, выполненные машиной, или все изменения, сделанные оператором снаружи кабины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для настроек, выполняемых в кабине, произойдет возврат к ранее сохраненным значениям.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для настроек, выполняемых снаружи кабины, также потребуется возврат в ранее отрегулированные положения. Система интерактивной регулировки комбайна предлагает оператору выполнить эти регулировки во время этапа "ICA ожидает действия оператора..." .

Параметры, доступные на странице "Отменить все регулировки ICA, начать заново":

H116598 —UN—25JAN17



Отменить

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать "Отменить все сделанные ICA регулировки", на экране появится следующее сообщение:

SS43267,0000931 -59-24JAN17-1/4

Все настройки, выполненные приложением ICA, будут отменены.

Отмена всех регулировок может повлиять на производительность машины. Нажмите "OK" для продолжения или "Отмена" для возврата в предыдущее окно.

H116316 —UN—25JAN17



Сообщение

SS43267,0000931 -59-24JAN17-2/4

Нажмите, чтобы вернуться в предыдущее окно.

H116312 —UN—30JAN17



Отмена

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000931 -59-24JAN17-3/4

Выберите для отмены всех регулировок, выполненных системой ICA, и возврата в окно "Система ICA ожидает действия оператора..." .

ПРИМЕЧАНИЕ: Это происходит только в случае выполнения ручной регулировки (частота вращения колес или положение направляющих

H116317 —UN—25JAN17



ОК

сепаратора) или регулировки, которая осуществляется снаружи кабины.

SS43267,0000931 -59-24JAN17-4/4

Рекомендованный способ устранения

Параметр "Рекомендованные решения" дает возможность оператору просмотреть полный список предполагаемых решений и данные о регулировке, которую он планирует выполнить.

Параметры, доступные на странице "Индикация решения":

H116622 —UN—25JAN17



Рекомендованный способ устранения

Рекомендованные решения – доступ к списку предполагаемых решений.

SS43267,0000932 -59-24JAN17-1/6

Органы управления "Влево" и "Вправо" – возможность пролистать полный список предполагаемых решений с данными о регулировке, которую планируется выполнить.

H116623 —UN—25JAN17



Поворот влево

H116624 —UN—25JAN17



Поворот вправо

SS43267,0000932 -59-24JAN17-2/6

Нажмите для просмотра полного списка рекомендованных решений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать "Рекомендованные решения", открывается список решений, подготовленных системой интерактивной регулировки комбайна (ICA).

H118281 —UN—25JAN17



Рекомендованный способ устранения

SS43267,0000932 -59-24JAN17-3/6

Нажмите для прокрутки вверх списка рекомендованных решений.

H118284 —UN—30JAN17



Прокрутка вверх

SS43267,0000932 -59-24JAN17-4/6

Нажмите для прокрутки вниз списка рекомендованных решений.

H118282 —UN—30JAN17



Прокрутка вниз

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000932 -59-24JAN17-5/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Решения, требующие ручной регулировки или выхода оператора из кабины, имеют иное экранное отображение в отличие от решений с двухвариантным типом представления. Такие решения сопровождаются пиктограммой в виде руки и индикацией "Ручная регулировка" или "Регулировка снаружи кабины". Для выполнения регулировки данного типа вместо кнопки "Применить" используется кнопка "Далее", что указывает на вероятную необходимость нескольких действий.



H116625 —UN—30JAN17

Выбор решения

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения ручных регулировок, которые осуществляются снаружи кабины, см. руководство по эксплуатации машины.

SS43267,0000932 -59-24JAN17-6/6

ICA ожидает действия оператора...

"ICA ожидает действия оператора..." предоставляет оператору возможность выполнить регулировки необходимые для того, чтобы система ICA в автоматическом режиме перешла к следующему шагу разработки решения, если оператором была выбрана ручная регулировка или регулировка, выполняемая снаружи кабины.

H116605 —UN—30JAN17



Снижение ходовой скорости до 3 миль/ч

Параметры, доступные на странице "Система ICA ожидает действия оператора..." С.:

Регулировка ходовой скорости:

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда указанная скорость достигнута, открывается окно "Система ICA выполняет мониторинг изменений в производительности".

SS43267,0000933 -59-26MAY17-1/12

Нажмите, чтобы вернуться в предыдущее окно.

H116296 —UN—25JAN17



Назад

SS43267,0000933 -59-26MAY17-2/12

Нажмите, чтобы перейти к окну "Система ICA выполняет мониторинг изменений в производительности".

H116586 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,0000933 -59-26MAY17-3/12

H116606 —UN—30JAN17



Мониторинг изменений в производительности

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать "Далее", система ICA принудительно продолжит оптимизацию вне зависимости от фактического значения регулировки оборотов.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000933 -59-26MAY17-4/12

Выберите, чтобы закрыть приложение ICA.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000933 -59-26MAY17-5/12

H116608 —UN—30JAN17



Сепаратор должен быть выключен

Регулировка направляющих сепаратора:

Система ICA предлагает оператору отключить сепаратор.

Система ICA выполняет регулировку положения направляющих сепаратора.

После выполнения регулировки система переходит к шагу "Система ICA выполняет мониторинг изменений в производительности".

SS43267,0000933 -59-26MAY17-6/12

Нажмите, чтобы вернуться в предыдущее окно.

H116296 —UN—25JAN17



Назад

SS43267,0000933 -59-26MAY17-7/12

Выберите, чтобы закрыть приложение ICA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000933 -59-26MAY17-8/12

Регулировки, которые выполняйся снаружи кабины:

ВАЖНО: Прежде чем выполнять рекомендованные регулировки, заглушите двигатель.

Регулировки, выполняемые снаружи кабины, – для выполнения регулировок данного типа см. руководство по эксплуатации.

H116316 —UN—25JAN17



Сообщение

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000933 -59-26MAY17-9/12

ПРИМЕЧАНИЕ: Если требование не соблюдено, появляется сообщение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Так как оператор выполнил все предварительные требования под заголовком "Машина должна быть остановлена" и "Сепаратор должен быть выключен.", зеленый флажок появится вместо первоначальной пиктограммы.

- Нажмите "Да" для подтверждения сделанной регулировки.

H116336 —UN—30JAN17



Зеленый флажок

H116611 —UN—30JAN17



Да

SS43267,0000933 -59-26MAY17-10/12

Нажмите, чтобы вернуться в предыдущее окно.

H116296 —UN—25JAN17



Назад

SS43267,0000933 -59-26MAY17-11/12

Выберите, чтобы закрыть приложение ICA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000933 -59-26MAY17-12/12

Выберите "Далее" для продолжения ручной регулировки.

"Выберите "Далее" для продолжения ручной регулировки." представляют собой регулировки, для выполнения которых требуется ручное изменение параметров или действия снаружи кабины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения регулировки данного типа вместо кнопки "Применить" используется кнопка "Далее", что указывает на вероятную необходимость нескольких действий.

Параметры, доступные на странице "Выберите "Далее" для перехода к ручной регулировке." С.:

Текущие настройки – индикация текущих настроек для выбранных параметров.

H116308 —UN—25JAN17



Текущие настройки

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000934 -59-26MAY17-1/6

Рекомендованные решения – возможность пролистывать список текущих настроек среди решений, рекомендованных системой интерактивной регулировки комбайна (ICA).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решения, требующие ручной регулировки или выхода оператора из кабины, имеют иное экранное отображение в отличие от решений с двухвариантным типом представления. Такие решения сопровождаются пиктограммой в виде руки и индикацией "Ручная регулировка" или "Регулировка снаружи кабины". Для выполнения регулировки данного типа вместо кнопки "Применить" используется кнопка "Далее",

H116604 —UN—30JAN17



Решение

что указывает на вероятную необходимость нескольких действий.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения ручных регулировок, которые осуществляются снаружи кабины, см. руководство по эксплуатации машины.

SS43267,0000934 -59-26MAY17-2/6

Устранить негативные факторы – возможность начать новую сессию и повлиять на обнаруженные негативные факторы или вернуться на предыдущую страницу.

H116582 —UN—30JAN17



Устранить негативные факторы

SS43267,0000934 -59-26MAY17-3/6

Остановить сессию – выберите, чтобы остановить сессию.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Остановить сессию" – лучший способ закрыть приложение, не выполнив анализа всех негативных факторов. Оператор может вернуться к процедуре, если снова откроет приложение. Регулировки, выполненные ICA, не будут отменены, если оператор нажмет "Остановить сессию".

H116292 —UN—30JAN17



Остановить сессию

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Остановить сессию" доступна только, если оператор добавляет информацию о новых негативных факторах в середине сессии ICA.

SS43267,0000934 -59-26MAY17-4/6

Далее – нажмите, чтобы система перешла к состоянию "ICA ожидает действия оператора...".

H116293 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,0000934 -59-26MAY17-5/6

Выберите, чтобы закрыть приложение ICA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000934 -59-26MAY17-6/6

Просмотр производительности

Параметр "Просмотр производительности" дает возможность оператору просмотреть усредненное количество потери зерна за сепаратором, потери зерна за зерноочисткой с левой и правой сторон, а также усредненный объем недомолота за последние пять минут.

Параметры, доступные на странице просмотра производительности:

H116659 —UN—30JAN17



Производительность поля/машины

SS43267,0000935 -59-24JAN17-1/3

- Производительность поля/машины
  Опции производительности – выберите, чтобы изменить единицы измерения.

  ПРИМЕЧАНИЕ: Пропускная способность выбирается по умолчанию.

  Выберите между графиками пропускной способности, производительности и урожая.
- Потери за сепаратором
- Потери зерна за зерноочисткой
- Потери зерна за зерноочисткой справа
- Объем недомолота
- Если параметр был оптимизирован, стрелка останется зеленой.

  ПРИМЕЧАНИЕ: Зеленая линия указывает среднюю производительность до выполнения регулировки на странице "Просмотр решений".
- Если параметр не был оптимизирован, стрелка станет красного цвета.

  ПРИМЕЧАНИЕ: Красная линия указывает среднюю производительность до выполнения регулировки на странице "Просмотр решений".

H119776 —UN—25JAN17



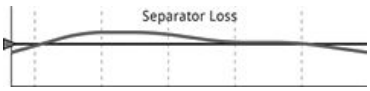
Единицы измерения

H113756 —UN—25JAN17



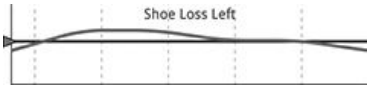
Графики для каждой системы

H116655 —UN—30JAN17



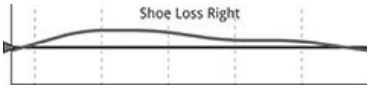
Потери за сепаратором

H116656 —UN—30JAN17



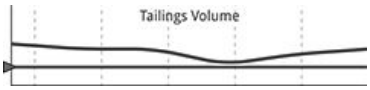
Потери зерна за зерноочисткой

H116657 —UN—30JAN17



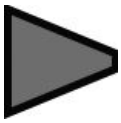
Потери зерна за зерноочисткой справа

H116658 —UN—30JAN17



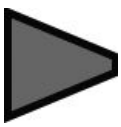
Объем недомолота

H118272 —UN—25JAN17



Уборочные условия оптимизированы (зеленая стрелка)

H118273 —UN—25JAN17



Уборочные условия ухудшены (красная стрелка)

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000935 -59-24JAN17-2/3

Нажмите, чтобы закрыть.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000935 -59-24JAN17-3/3

Потери за сепаратором

Потери за сепаратором – это зерно, упавшее на поле через выгрузной/отбойный битер. На это указывает большое количество очищенного зерна в задней части возвратной скатной доски.

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

Как определить:

Просмотрите потери зерна за сепаратором в окне дисплея VisionTrak™.

Отключите электропитание, дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации.

SS43267,0000936 -59-24JAN17-1/1

Потери зерна за зерноочисткой

Потери зерна за зерноочисткой – это зерно, упавшее на поле через зерноочистку либо под действием струи воздуха, либо вследствие контакта с верхним решетом.

Как определить:

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

Просмотрите потери зерна за зерноочисткой в окне дисплея VisionTrak™.

Отключите электропитание, дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации.

SS43267,0000937 -59-24JAN17-1/1

Потери необмолоченной зерновой массы

Потери необмолоченной зерновой массы – это зерно оставшееся на поле вместе с початками, колосьями или стручками.

Как определить:

Отключите электропитание, дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации.

Посмотрите на состояние поле на участке, убранном машиной.

SS43267,0000938 -59-24JAN17-1/1

Поврежденное зерно

Поврежденное зерно – это поврежденное зерно в зерновом бункере.

Как определить:

Проверьте состояние зерна в зерновом бункере.

SS43267,0000939 -59-24JAN17-1/1

Легкие примеси

Легкие примеси – это легкие и рыхлые инородные материалы в зерновом бункере вместе с очищенным зерном. Это те примеси, которые, как предполагается, должны выдуваться воздухом.

Как определить:

Проверьте состояние зерна в зерновом бункере.

SS43267,000093A -59-24JAN17-1/1

Тяжелые примеси

Тяжелые примеси – это фрагменты початков или короткие фрагменты стеблей в зерновом бункере вместе с очищенным зерном. Это те примеси, которые невозможно выдуть воздухом.

Как определить:

Проверьте состояние зерна в зерновом бункере.

SS43267,000093B -59-24JAN17-1/1

Недообмолоченная зерновая масса

Недообмолоченная зерновая масса – это зерно в зерновом бункере, оставшееся на початках, колосьях или в коробочках.

Как определить:

Проверьте состояние зерна в зерновом бункере.

SS43267,000093C -59-24JAN17-1/1

Как последняя регулировка повлияла на производительность?

"Как последняя регулировка повлияла на производительность?" дает возможность оператору указать динамику негативного фактора под влиянием предыдущей регулировки.

Параметры, доступные на странице "Как последняя регулировка повлияла на производительность?" С.:

H116602 —UN—25JAN17



Счетчик полученных ответов

Счетчик полученных ответов – обновление числовых данных с каждым новым выбранным ответом.

SS43267,000093D -59-26MAY17-1/8

Просмотр производительности – возможность просмотреть графики производительности для параметров "Потери зерна за сепаратором", "Потери зерна за зерноочисткой" и "Объем недомолота".

H119892 —UN—25JAN17



Просмотр производительности

SS43267,000093D -59-26MAY17-2/8

H118172 —UN—30JAN17



Потери за сепаратором

Процедура реагирования на негативные факторы, выбранные оператором на этапе "Регистрирование негативных факторов":

1. Выберите, чтобы открыть окно для реагирования на конкретный параметр.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000093D -59-26MAY17-3/8

H118173 —UN—30JAN17



Потери за сепаратором

2. Выберите соответствующую кнопку скорости обратной реакции.
   - Производительность ухудшилась
   - Производительность осталась на том же уровне
   - Производительность удалось оптимизировать, но не до должного уровня
   - Показатели производительности стабильные и соответствуют требованиям оператора

ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопка "Далее" становится активной, когда оператор прореагирует на каждый негативный фактор.

H116334 —UN—25JAN17



Хуже

H116333 —UN—25JAN17



На том же уровне

H116332 —UN—25JAN17



Лучше

H116331 —UN—25JAN17



Фиксированный

SS43267,000093D -59-26MAY17-4/8

H118247 —UN—30JAN17



Недопустимое количество недомолота

Процедура сокращения количества недомолота:

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Недопустимое количество недомолота" доступен только, если оператор выбирает его на этапе "Регистрирование негативных факторов".

1. Выберите, чтобы открыть окно с настройками элемента.

SS43267,000093D -59-26MAY17-5/8

H118250 —UN—30JAN17



Недопустимое количество недомолота/допустимо

2. Выберите соответствующую кнопку скорости обратной реакции.
   - Если производительность приемлема
   - Если производительность неприемлема

H119893 —UN—30JAN17



Приемлемо

H118249 —UN—30JAN17



Неприемлемо

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000093D -59-26MAY17-6/8

H118242 —UN—30JAN17



Незарегистрированные негативные факторы

Процедура устранения незарегистрированных негативных факторов:

1. Выберите, чтобы открыть окно с настройками элемента.

SS43267,000093D -59-26MAY17-7/8

H118263 —UN—30JAN17



Незарегистрированные негативные факторы/ни одного

2. Выберите соответствующую кнопку скорости обратной реакции.
   - Если производительность приемлема
   - Если производительность неприемлема

ПРИМЕЧАНИЕ: Выберите, если одна из зон для оптимизации не перечислена в списке, однако требует регулировки, но внесение изменений невозможно по причине предыдущей регулировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор выбирает вариант "Неприемлема" и нажимает "Далее", раскрывается окно с вопросом "Какие действия должна предпринять система ICA?".

Нажмите "Далее", отреагировав на каждый пункт.

Выберите, чтобы закрыть приложение интерактивной регулировки комбайна (ICA).

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H119893 —UN—30JAN17



Приемлемо

H118249 —UN—30JAN17



Неприемлемо

H116293 —UN—30JAN17



Далее

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,000093D -59-26MAY17-8/8

Сессия ICA завершен

Индикация "Сессия ICA завершена" появляется на экране, если машина оснащена системой интерактивной регулировки комбайна 2 (ICA2) и для системы ICA2 выбрана поддерживаемая ею сельскохозяйственная культура.

Параметры, доступные на странице "Завершена сессия системы ICA":

Нажмите для автоматического создания нового целевого значения производительности для оптимизации с помощью системы ICA2 на базе представленного решения.

H118257 —UN—30JAN17



Текущие показатели функции автоматического поддержания производительности

SS43267,000093E -59-24JAN17-1/3

Нажмите для выхода из режима оптимизации.

H118258 —UN—31JAN17



Выход из режима оптимизации

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000093E -59-24JAN17-2/3

Выберите, чтобы закрыть окно.

H116311 —UN—25JAN17



OK

SS43267,000093E -59-24JAN17-3/3

Что следует сделать приложению ICA?

"Что следует сделать приложению ICA?" дает возможность оператору выбрать следующие варианты:

- Сохранить последнюю настройку, сообщить о новых негативных факторах.
- Отменить последнюю настройку, просмотреть другие решения.
- Отменить все регулировки ICA, начать заново.

Параметры, доступные на странице "Как следует реагировать системе ICA?" C.:

H116599 —UN—25JAN17



Обнаружить новый негативный фактор

- Нажмите для сохранения последней регулировки и регистрации информации о новом негативном факторе.

SS43267,000093F -59-21JUN17-1/6

- Нажмите, чтобы отменить последнюю регулировку и просмотреть другие решения.
- Нажмите для отмены всех настроек, выполненных ICA, и запуска .

H116596 —UN—25JAN17



См. другие решения

H116598 —UN—25JAN17



Отменить все/начать заново

SS43267,000093F -59-21JUN17-2/6

Нажмите, чтобы завершить сессию.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Остановить сессию" – лучший способ закрыть приложение, не выполнив анализа всех негативных факторов. Оператор может вернуться к процедуре, если снова откроет приложение. Регулировки,

H116292 —UN—30JAN17



Остановить сессию

выполненные ICA, не будут отменены, если оператор нажмет "Остановить сессию".

SS43267,000093F -59-21JUN17-3/6

Нажмите, чтобы вернуться в предыдущее окно.

H116296 —UN—25JAN17



Назад

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000093F -59-21JUN17-4/6

Нажмите, чтобы перейти в следующее окно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это приведет к запуску второй сессии системы ICA.

H116293 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,000093F -59-21JUN17-5/6

Выберите, чтобы закрыть приложение ICA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,000093F -59-21JUN17-6/6

Система ICA выполняет мониторинг изменений в производительности...

"Система ICA выполняет мониторинг изменений в производительности..." означает, что система ждет, когда оператор продолжит уборку урожая, таким образом, он сможет проконтролировать изменение в производительности.

Параметры, доступные на странице "Система ICA осуществляет мониторинг изменений в производительности..." С.:

H116307 —UN—25JAN17



Индикатор выполнения

Ход выполнения – индикация процесса мониторинга производительности.

SS43267,0000940 -59-21JUN17-1/6

Прекращение сессии – завершение сессии, удаление списка негативных факторов и возврат в окно "Выбор зон для оптимизации".

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Остановить сессию" – лучший способ закрыть приложение, не выполнив анализа всех негативных факторов. Оператор может вернуться к процедуре, если снова откроет приложение. Регулировки,

H116292 —UN—30JAN17



Остановить сессию

выполненные ICA, не будут отменены, если оператор нажмет "Остановить сессию".

SS43267,0000940 -59-21JUN17-2/6

Выберите, чтобы закрыть приложение ICA.

H116310 —UN—30JAN17



Закрыть

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000940 -59-21JUN17-3/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Система ICA возобновит работу с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система в автоматическом режиме переходит к следующему этапу для получения реакции от оператора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пока система ICA закрыта, на экране появляется сообщение, просмотреть которое можно в строке состояний дисплея в то время, как система ICA осуществляет мониторинг устоявшихся уборочных условий.

H116326 —UN—25JAN17



Быстрая кнопка ICA

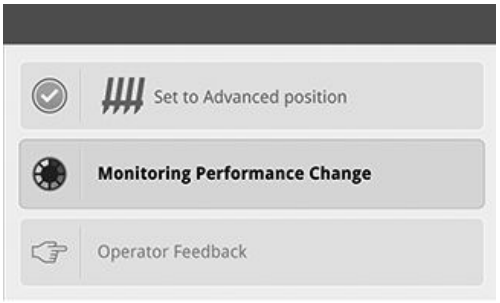
ПРИМЕЧАНИЕ: Когда система ICA ждет реакции оператора, индикаторы в быстрых кнопках и панель состояния выделяются желтой мигающей рамкой.

SS43267,0000940 -59-21JUN17-4/6

Нормальная работа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем продолжать, система выполняет анализ устоявшихся уборочных условий.

Оператор может продолжить уборку урожая.



H116585 —UN—31JAN17

Мониторинг изменений в производительности

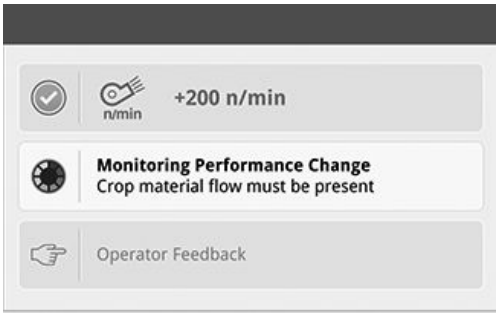
SS43267,0000940 -59-21JUN17-5/6

Машина должна находится в устоявшихся уборочных условиях:

ПРИМЕЧАНИЕ: На экране дисплея появляется сообщение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если система ICA не обнаруживает последовательность среди параметров уборочных условий, список условий на экране помогает понять оператору, какие действия необходимо предпринять для продолжения.

- Сепаратор должен быть включен.
- Жатка должна быть включена.
- Двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.
- Жатка должна находиться ниже высоты остановки записи.



H118265 —UN—30JAN17

Мониторинг изменений в производительности

- Машина должна работать на постоянной ходовой скорости.
- Должна осуществляться подача растительной массы.

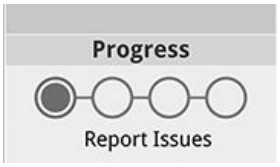
SS43267,0000940 -59-21JUN17-6/6

Ход выполнения

H116301 —UN—25JAN17

Ход выполнения – это индикация текущего этапа сессии.

Регистрирование негативных факторов – выберите зоны для оптимизации.



SS43267,0000941 -59-24JAN17-1/5

H116306 —UN—25JAN17

Просмотр решения – выберите настройку параметра, который необходимо отрегулировать для повышения производительности.



Просмотр решений

SS43267,0000941 -59-24JAN17-2/5

H116327 —UN—25JAN17

Применение решения – используйте рекомендованное решение с возможностью регулировки в кабине или снаружи кабины.



Применение решения

SS43267,0000941 -59-24JAN17-3/5

H116329 —UN—25JAN17

Обратная связь – укажите, как решение повлияло на производительность (отрицательно, без изменений, положительно или оптимально).



Обратная связь

SS43267,0000941 -59-24JAN17-4/5

H118256 —UN—30JAN17

Оптимизация завершена – система интегрированной регулировки комбайна завершила процесс оптимизации.



Оптимизация завершена

SS43267,0000941 -59-24JAN17-5/5

Доступ к настройкам органов управления

H113668 —UN—22OCT15



Меню

SS43267,00008E4 -59-19JAN17-1/4

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,00008E4 -59-19JAN17-2/4

2. Вкладка настроек машины

H118152 —UN—20JAN17



Настройка органов управления

SS43267,00008E4 -59-19JAN17-3/4

3. Настройка органов управления

H118151 —UN—20JAN17



Кнопка приложения "Настройка органов управления"

SS43267,00008E4 -59-19JAN17-4/4

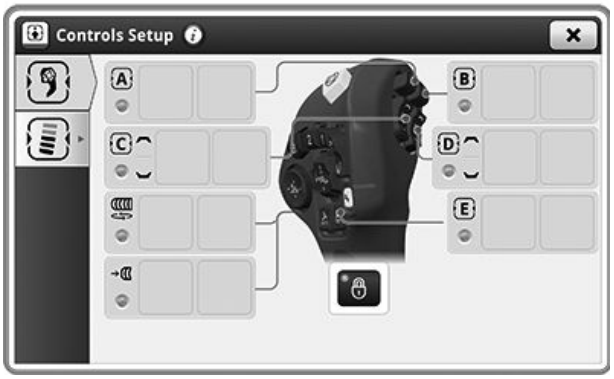
Доступ к настройкам с помощью панели навигации:

Нажмите кнопку "Настройка органов управления" на панели навигации под дисплеем.

Обзор настройки органов управления

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Реальная главная страница на экране дисплея вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного навесного рабочего оборудования.



H119897 —UN—20JAN17

Настройка органов управления

Приложение "Настройки органов управления" используется для назначения новых функций или доступа к сохраненным ранее пользовательским предустановкам для органов управления на многофункциональном рычаге или CommandARM™ .

ПРИМЕЧАНИЕ: В приложении "Настройка органов управления" нет назначенных функций по умолчанию; многофункциональный рычаг и CommandARM™ переходят в заблокированное состояние как только, выключается зажигание.

ПРИМЕЧАНИЕ: Дисплей необходимо перезагрузить, чтобы оператор мог разблокировать группу органов управления для назначения функций. Параметр "Группа органов управления" относится к программируемым кнопкам как на многофункциональном рычаге, так и на CommandARM™.

CommandARM — товарный знак Deere & Company

SS43267,000090E -59-19JAN17-1/6

Вкладки, доступные на странице приложения "Настройка органов управления":

Многофункциональный рычаг – выберите для доступа к предустановкам многофункционального рычага.

H118141 —UN—20JAN17



Вкладка многофункционального рычага

SS43267,000090E -59-19JAN17-2/6

CommandARM™ – выберите для доступа к предустановкам CommandARM™.

H118139 —UN—20JAN17



Вкладка "CommandARM™"

SS43267,000090E -59-19JAN17-3/6

Вкладка, выделенная цветом, – индикация выбранной предустановки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экранный индикатор блокировки загорается каждый раз, когда оператор нажимает кнопку блокировки органов управления на CommandARM™ для блокировки отображенной на экране группы органов управления. Настройка приложений и функций не возможна.

H118169 —UN—20JAN17



Вкладка, выделенная цветом

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000090E -59-19JAN17-4/6

Индикатор блокировки – загорается для информирования о блокировке группы органов управления с помощью кнопки.

H118140 —UN—20JAN17



Индикатор блокировки

SS43267,000090E -59-19JAN17-5/6

Выберите, чтобы закрыть приложение с настройками органов управления.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,000090E -59-19JAN17-6/6

Многофункциональный рычаг – настройка органов управления

Параметр "Настройка органов управления на многофункциональном рычаге" используется для назначения приложений и функций кнопкам на многофункциональном рычаге.

Параметры, доступные на странице настроек органов управления на многофункциональном рычаге:

H118141 —UN—20JAN17



Многофункциональный рычаг

Многофункциональный рычаг – возможность назначить функции кнопкам на многофункциональном рычаге.

SS43267,000090F -59-03FEB17-1/5

Кнопки A, B и E используются для приложений, при управлении которыми требуются однопозиционные органы управления.

H118143 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка A

H118147 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка B

H118149 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка E

SS43267,000090F -59-03FEB17-2/5

Кнопки C и D используются для приложений, при управлении которыми требуются многопозиционные органы управления, например, для увеличения/уменьшения значения или регулировки с левой/правой стороны.

H118144 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка C

H118148 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка D

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000090F -59-03FEB17-3/5

Кнопка прокрутки – используется для выбора назначенной функции, уменьшения или увеличения значения или регулировки с левой или правой стороны.

H118145 —UN—20JAN17



Кнопка прокрутки

H118146 —UN—20JAN17



Кнопка прокрутки

SS43267,000090F -59-03FEB17-4/5

Индикатор блокировки – загорается для информирования о блокировке группы органов управления с помощью кнопки.

H118140 —UN—20JAN17



Индикатор блокировки

SS43267,000090F -59-03FEB17-5/5

Многофункциональный рычаг

Настройка органов управления многофункционального рычага используется для назначения приложений и функций кнопкам многофункционального рычага.

Процедура изменения:

Нажмите вкладку "Назначение функций многофункциональному рычагу".

H118141 —UN—20JAN17



Многофункциональный рычаг

SS43267,0000910 -59-16MAY17-1/7

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать кнопку "Блокировка группы органов управления", загорятся зеленым цветом индикаторы органов управления, которым ранее пользователь назначил функции, что указывает на их активное состояние. Кроме того, с экрана исчезнет индикатор блокировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нет назначенных пользователем функций, приложение не откроется, пока не будет выполнена разблокировка группы органов управления.

H114656 —UN—05JAN17



Активное состояние

H118140 —UN—20JAN17



Индикатор блокировки

SS43267,0000910 -59-16MAY17-2/7

Кнопки A. B и E используются для приложений, при управлении которыми требуются однопозиционные органы управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экранный индикатор блокировки горит всегда, когда отображаемая группа элементов управления заблокирована соответствующей кнопкой на панели CommandARM™. Блокировка группы органов управления возобновляется с выключением зажигания.

H118143 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка A

H118147 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка B

H118149 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка E

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000910 -59-16MAY17-3/7

Кнопки C и D используются для приложений, при управлении которыми требуются многопозиционные органы управления, например, для увеличения/уменьшения значения или регулировки с левой/правой стороны.

H118144 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка C

H118148 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка D

SS43267,0000910 -59-16MAY17-4/7

ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопка прокрутки пропускает список "Выбор приложения", предлагая ограниченное количество опций.

Кнопка прокрутки – используется для выбора назначенной функции, уменьшения или увеличения значения или регулировки с левой или правой стороны.

ПРИМЕЧАНИЕ: Назначение функций одной из кнопок прокрутки типа "прокрутить" или "нажать" осуществляется по тому же принципу, что и остальным кнопкам.

H118145 —UN—20JAN17



Кнопка прокрутки

H118146 —UN—20JAN17



Кнопка прокрутки

SS43267,0000910 -59-16MAY17-5/7

Индикатор блокировки – загорается для информирования о блокировке группы органов управления с помощью кнопки.

H118140 —UN—20JAN17



Индикатор блокировки

SS43267,0000910 -59-16MAY17-6/7

Выберите, чтобы закрыть приложение с настройками органов управления.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,0000910 -59-16MAY17-7/7

CommandARM™ – настройка органов управления

CommandARM™ Параметр "Настройка органов управления" используется для назначения приложений и функций органам управления на CommandARM™.

Параметры, доступные на странице настроек органов управления CommandARM™:

H118139 —UN—20JAN17



Кнопка CommandARM™

Кнопка CommandARM™ – дает возможность назначить функции кнопкам на CommandARM™.

CommandARM — товарный знак Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000911 -59-03FEB17-1/4

Кнопки 1 и 2 используются для приложений, при управлении которыми требуются многопозиционные органы управления, например, для увеличения/уменьшения значения или регулировки с левой/правой стороны.

H118159 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка 1

H118161 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка 2

SS43267,0000911 -59-03FEB17-2/4

Кнопки 3 и 4 используются для приложений, при управлении которыми требуются однопозиционные органы управления.

H118160 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка 3

H118162 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка 4

SS43267,0000911 -59-03FEB17-3/4

Индикатор блокировки – загорается для информирования о блокировке группы органов управления с помощью кнопки.

H118140 —UN—20JAN17



Индикатор блокировки

SS43267,0000911 -59-03FEB17-4/4

CommandARM™

CommandARM™ Параметр "Настройка органов управления" используется для назначения приложений и функций органам управления на CommandARM™.

Процедура изменения:

Выберите вкладку "Назначение функций для CommandARM™".

CommandARM – товарный знак Deere & Company

H118139 —UN—20JAN17



CommandARM™

SS43267,0000912 -59-16MAY17-1/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать кнопку "Блокировка группы органов управления", загорятся зеленым цветом индикаторы органов управления, которым ранее пользователь назначил функции, что указывает на их активное состояние. Кроме того, с экрана исчезнет индикатор блокировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нет назначенных пользователем функций, приложение не откроется, пока не будет выполнена разблокировка группы органов управления.

H114656 —UN—05JAN17



Активное состояние

H118140 —UN—20JAN17



Индикатор блокировки

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000912 -59-16MAY17-2/6

Кнопки 1 и 2 – используются для приложений, при управлении которыми требуются многопозиционные органы управления, например, для увеличения/уменьшения значения или регулировки с левой/правой стороны.

H118159 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка 1

H118161 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка 2

SS43267,0000912 -59-16MAY17-3/6

Кнопки 3 и 4 – используются для приложений, при управлении которыми требуются однопозиционные органы управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экранный индикатор блокировки горит всегда, когда отображаемая группа элементов управления заблокирована соответствующей кнопкой на панели CommandARM™. Блокировка группы органов управления возобновляется с выключением зажигания.

H118160 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка 3

H118162 —UN—20JAN17



Программируемая кнопка 4

SS43267,0000912 -59-16MAY17-4/6

Индикатор блокировки – загорается для информирования о блокировке группы органов управления с помощью кнопки.

H118140 —UN—20JAN17



Индикатор блокировки

SS43267,0000912 -59-16MAY17-5/6

Выберите, чтобы закрыть приложение с настройками органов управления.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,0000912 -59-16MAY17-6/6

Назначение функции с однопозиционным управлением

Кнопки A и B или 3 и 4 дают возможность назначить и активировать необходимые приложения, потом назначить функции.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации по приложениям и функциям нажмите кнопку справочной информации.

Процедура изменения:

Используйте программируемые кнопки функции настройки органов управления для персонализации управления машиной и быстрой реализации рабочих задач одним нажатием кнопки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данный пример представляет собой стандартную процедуру назначения приложения. Нажмите для просмотра списка доступных к назначению приложений или функций.

Пример. В данном примере описано назначение приложения Система навигации AutoTrac™ кнопке A.

1. Выберите, для активации окна выбора приложений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в окне настроек органов управления уже есть орган управления с назначенной функцией, опция "Удалить назначение" появится сверху списка. Выберите, чтобы закрыть и отменить назначение.

H118507 —UN—20JAN17



Выбор приложения

H118506 —UN—20JAN17



Удалить назначение

AutoTrac — торговый знак компании Deere & Company

SS43267,0000913 -59-16MAY17-1/4

2. Выберите приложение навигации с использованием системы автоматического управления AutoTrac™.

H118156 —UN—20JAN17



Система автоматического управления AutoTrac™

H118509 —UN—20JAN17



Навигация с использованием системы автоматического управления AutoTrac™ выбрана

SS43267,0000913 -59-16MAY17-2/4

3. Выберите функцию Центровка маршрута.

ПРИМЕЧАНИЕ: После выбора функции происходит назначение органа управления.

H118157 —UN—20JAN17



Центровка маршрута

H118510 —UN—20JAN17



Центровка маршрута выбрана

SS43267,0000913 -59-16MAY17-3/4

4. Выберите, чтобы закрыть приложение с настройками органов управления.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,0000913 -59-16MAY17-4/4

Назначение функции с двухпозиционным управлением

Кнопки C и D или 1 и 2 дают возможность назначить и активировать необходимые приложения, потом назначить функции.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации по приложениям и функциям нажмите кнопку справочной информации.

Процедура изменения:

Используйте программируемые кнопки функции настройки органов управления для персонализации управления машиной и быстрой реализации рабочих задач одним нажатием кнопки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данный пример представляет собой стандартную процедуру назначения приложения и функции. Нажмите для просмотра списка доступных к назначению приложений или функций.

Пример. В данном примере описано назначение функции складывания/раскладывания концевой части шнека кнопке C. Проделав описанные действия, оператор сможет складывать/раскладывать концевую часть шнека нажатием кнопки C.

1. Выберите, для активации окна выбора приложений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в окне настроек органов управления уже есть орган управления с назначенной функцией, опция "Удалить назначение" появится сверху списка. Выберите, чтобы закрыть и отменить назначение.

H118508 —UN—20JAN17



Выбор приложения

H118506 —UN—20JAN17



Удалить назначение

SS43267,0000914 -59-21JUN17-1/4

2. Выберите приложение функции складывания.

H118166 —UN—20JAN17



Складывание

H118536 —UN—20JAN17



Выбрана функция складывания

SS43267,0000914 -59-21JUN17-2/4

3. Выберите приложение функции складывания/раскладывания края выгрузного шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ: После выбора функции происходит назначение органа управления.

H118165 —UN—20JAN17



Раскладывание/складывание концевой части выгрузного шнека

H118537 —UN—20JAN17



Выбрана функция складывания/раскладывания концевой части выгрузного шнека

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000914 -59-21JUN17-3/4

4. Выберите, чтобы закрыть приложение с настройками органов управления.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,0000914 -59-21JUN17-4/4

Кнопка прокрутки

Кнопка прокрутки используется для выбора назначенной функции, уменьшения или увеличения значения или регулировки с левой или правой стороны.

ПРИМЕЧАНИЕ: Назначение функций одной из кнопок прокрутки типа "прокрутить" или "нажать" осуществляется по тому же принципу, что и остальным кнопкам.



H118504 —UN—20JAN17

Кнопка прокрутки

SS43267,0000915 -59-20JAN17-1/1

Назначение приложений

Дает возможность оператору назначить кнопкам управление необходимыми приложениями и функциями.

Приложения, доступные для назначения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появятся только те приложения, управление которыми можно назначить для вашей машины.

AutoTrac — торговый знак компании Deere & Company

H118511 —UN—20JAN17



Система автоматического управления AutoTrac™

Приложение "Система навигации AutoTrac™" – доступ к функциям, с помощью которых выполняются регулировки системы навигации.

SS43267,0000916 -59-16MAY17-1/6

Приложение "Складывание" – доступ к функциям складывания/раскладывания концевой части шнека и складывания/раскладывания складной жатки.

H118515 —UN—20JAN17



Складывание

SS43267,0000916 -59-16MAY17-2/6

Приложение "Жатка" – открывает доступ к функциям регулировки передненавесного и задненавесного рабочего оборудования.

H118514 —UN—20JAN17



Жатка

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000916 -59-16MAY17-3/6

Приложение "Система обработки послеуборочных отходов" – доступ к функциям системы обработки послеуборочных отходов.

H118517 —UN—20JAN17

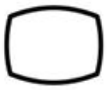


Управление послеуборочными отходами

SS43267,0000916 -59-16MAY17-4/6

Приложение "Дисплей" – доступ к дисплею.

H118512 —UN—20JAN17



Дисплей

SS43267,0000916 -59-16MAY17-5/6

Приложение "Трансмиссия" – доступ к функциям трансмиссии.

H118516 —UN—20JAN17



Трансмиссия

SS43267,0000916 -59-16MAY17-6/6

Назначение функций

Программируемые кнопки и кнопки прокрутки используются для назначения функций, при управлении которыми требуются многопозиционные органы управления, например, для увеличения/уменьшения значения или регулировки с левой/правой стороны. Используйте кнопку прокрутки для назначения функций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации по приложениям и функциям нажмите кнопку справочной информации.

Функции, доступные для назначения.

H118518 —UN—20JAN17



Центровка маршрута

Система автоматического управления AutoTrac™

Создать полосу движения – выберите, чтобы сохранить новую полосу движения.

SS43267,0000917 -59-16MAY17-1/16

Внести изменения в полосу движения – выберите, чтобы отрегулировать полосу движения влево или вправо.

H118519 —UN—20JAN17



Внести изменения в полосу движения

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000917 -59-16MAY17-2/16

Смена полосы – выберите, чтобы перейти с одной полосы движения, созданной системой управления, на следующую.

H118520 —UN—20JAN17



Смена полосы

SS43267,0000917 -59-16MAY17-3/16

Дисплей

Закрыть накладывающееся окно – выберите, чтобы закрыть накладывающееся окно.

H118521 —UN—20JAN17



Закрыть накладное окно

SS43267,0000917 -59-16MAY17-4/16

Перейти на другую страницу запуска – выберите, чтобы открыть предыдущую или следующую страницу запуска.

H118522 —UN—20JAN17



Перейти на другую страницу запуска

SS43267,0000917 -59-16MAY17-5/16

Жатка

Dial-A-Speed™ – выберите, чтобы в соответствии с необходимостью изменить обороты мотовила или ленточного подборщика.

H118524 —UN—20JAN17



Функция Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,0000917 -59-16MAY17-6/16

Кодирующее устройство системы автоматического управления высотой жатки (АННС) – выберите, чтобы отрегулировать высоту жатки.

H118525 —UN—20JAN17

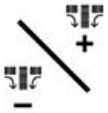


Кодирующее устройство АННС

SS43267,0000917 -59-16MAY17-7/16

Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером – выберите, чтобы увеличить или уменьшить частоту вращения ленты жатки с ленточным транспортером.

H118526 —UN—20JAN17



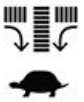
Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000917 -59-16MAY17-8/16

Уменьшение скорости ленты жатки с ленточным транспортером – выберите, чтобы уменьшить частоту вращения ленты жатки с ленточным транспортером.

H118527 —UN—20JAN17



Уменьшение скорости ленты жатки с ленточным транспортером

SS43267,0000917 -59-16MAY17-9/16

Наклон наклонной камеры – выберите, чтобы увеличить или уменьшить угол наклона рамы наклонной камеры.

H118528 —UN—20JAN17



Наклон приёмной камеры

SS43267,0000917 -59-16MAY17-10/16

Выдвижение/втягивание режущего аппарата – выберите, чтобы выдвинуть или отвести назад режущий аппарат.

H118529 —UN—20JAN17



Выдвижение/втягивание режущего аппарата

SS43267,0000917 -59-16MAY17-11/16

Наклон платформенной жатки с ленточным транспортером – выберите, чтобы наклонить вверх и вниз платформенную жатку с ленточным транспортером.

H118530 —UN—20JAN17



Наклон платформенной жатки с ленточным транспортером

SS43267,0000917 -59-16MAY17-12/16

Складывание

Концевая часть выгрузного шнека – выберите, чтобы сложить/разложить концевую часть выгрузного шнека.

H118532 —UN—20JAN17



Концевая часть выгрузного шнека

SS43267,0000917 -59-16MAY17-13/16

Складная кукурузная жатка – выберите, чтоб сложить/разложить складную жатку.

H118533 —UN—20JAN17



Складная кукурузная жатка

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000917 -59-16MAY17-14/16

Трансмиссия

Установочное значение оборотов трансмиссии ProDrive™ – выберите, чтобы увеличить или уменьшить установочное значение оборотов трансмиссии.

ProDrive — товарный знак компании Deere & Company

H118534 —UN—20JAN17



Установочное значение оборотов трансмиссии ProDrive™

SS43267,0000917 -59-16MAY17-15/16

Управление пожнивными остатками

Изменение направления разбрасывания послеуборочных отходов – выберите, чтобы изменить направление разбрасывания послеуборочных отходов с одной стороны на другую сторону.

H118535 —UN—20JAN17



Изменение направления разбрасывания послеуборочных отходов

SS43267,0000917 -59-16MAY17-16/16

Доступ к системе обработки послеуборочных отходов

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню

H113668 —UN—22OCT15



Меню

SS43267,0000891 -59-27JAN17-1/4

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,0000891 -59-27JAN17-2/4

3. Система обработки послеуборочных отходов

H114082 —UN—03JAN17



Система обработки послеуборочных отходов

SS43267,0000891 -59-27JAN17-3/4

Доступ к настройкам с помощью панели навигации:

Нажмите кнопку "Система обработки послеуборочных отходов" на панели индикации под дисплеем.

H116635 —UN—03JAN17



Кнопка приложения "Система обработки послеуборочных отходов"

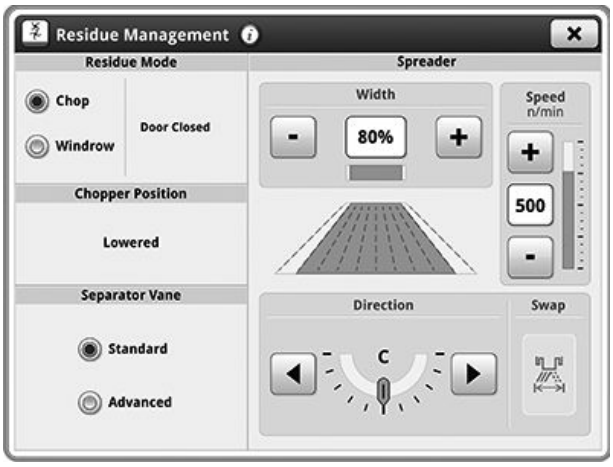
SS43267,0000891 -59-27JAN17-4/4

Система обработки послеуборочных отходов

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Реальная главная страница на экране дисплея вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного навесного рабочего оборудования.

Параметр "Система обработки послеуборочных отходов" дает возможность оператору регулировать распределение послеуборочных отходов в соответствии с конфигурацией машины.



H120317 —UN—03JAN17

Система обработки послеуборочных отходов

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000804 -59-03FEB17-1/10

Параметры, доступные на главной странице системы обработки послеуборочных отходов:

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Режим обработки послеуборочных отходов – выберите между функцией измельчителя и функцией валкоформирователя.

H116638 —UN—03JAN17



Режим обработки послеуборочных отходов

SS43267,0000804 -59-03FEB17-2/10

Положение измельчителя – индикация фактического положения измельчителя.

H116639 —UN—03JAN17



Положение соломоизмельчителя

SS43267,0000804 -59-03FEB17-3/10

Направляющая сепаратора – выберите между стандартным и выдвинутым положением направляющей сепаратора.

H118116 —UN—03JAN17

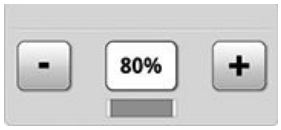


Направляющая сепаратора

SS43267,0000804 -59-03FEB17-4/10

Ширина – управление шириной разбрасывания мякины и соломы путем регулирования оборотов разбрасывателя или положения кожуха в зависимости от конфигурации машины.

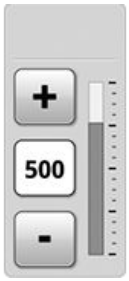
H116988 —UN—03JAN17



Ширина

SS43267,0000804 -59-03FEB17-5/10

Обороты – увеличение или уменьшение оборотов разбрасывателя.



H116987 —UN—04JAN17

Скорость

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000804 -59-03FEB17-6/10

Направление – изменение направления разбрасывания мякины или соломы.

H117001 —UN—03JAN17



Направление

SS43267,0000804 -59-03FEB17-7/10

Изменить направление – быстрый переход к разбрасыванию послеуборочных отходов с другой стороны машины.

Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины – механические регулировки снаружи кабины.

H118304 —UN—03JAN17



Изменить направление

SS43267,0000804 -59-03FEB17-8/10

Модули страниц отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.

Разбрасывание – управление шириной и направлением разбрасывания мякины и соломы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько экранных модулей.



H116641 —UN—04JAN17

Разбрасывание

SS43267,0000804 -59-03FEB17-9/10

Быстрые кнопки

Быстрые кнопки для этого приложения можно добавить на панель с быстрыми кнопками с помощью менеджера формата.

Пример.

Послеуборочные отходы – выберите для быстрого доступа к изменению направления разбрасывания послеуборочных отходов. Загорающаяся сигнальная лампа указывает на направление разбрасывания.

H116642 —UN—03JAN17



Пожнивные остатки

Если световые индикаторы не горят, распределение послеуборочных отходов отцентровано.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько быстрых кнопок.

SS43267,0000804 -59-03FEB17-10/10

Режим обработки послеуборочных отходов

Выберите режим измельчителя или валкоформирователя в соответствии с необходимостью утилизации соломы и мякины.

Когда выбирать настройки валкоформирователя:

Нажмите "Валкоформирователь" для формирования валков из пожнивных остатков по ходу движения машины.

Только машины, оснащенные системой Premium Flex Residue: В режиме валкоформирователя солома не попадает в измельчитель в то время, как мякина по-прежнему измельчается и разбрасывается по полю. Из сепаратора солома сваливается на поле в форме валка по мере движения машины. Такая схема работы повышает степень чистоты валка.

Когда выбирать настройки измельчителя:

Нажмите "Измельчитель" для измельчения пожнивных остатков с помощью измельчителя.

Настройка валкоформирователя:

Машины без системы Premium Flex Residue В режиме валкоформирователя остальные настройки соломоразбрасывателя изменению не подлежат.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройки возвращаются к предыдущим значениям, если снова выбрать режим измельчителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. руководство по эксплуатации для получения более подробной информации о следующих регулировках, выполняемых снаружи кабины.

1. Установите направитель початков в положение для мелкозерновых культур.
2. Переключите привод измельчителя в нейтральное положение.
3. Нажмите "Валкоформирователь" или установите измельчитель в поднятое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: При уборке культур с низким объемом пожнивных остатков опустите дефлектор в положение для обработки кукурузы.

Индикатор состояния указывает на состояние дверцы.

ТОЛЬКО машины с системой Premium Flex Residue: В случае появления ошибки во время закрытия/открытия система попытается вернуться в ранее выбранное состояние, еще до запроса оператора на внесение изменений. Если не удается восстановить предыдущее состояние, на экране появляется сообщение "Ошибка откидного борта". Оператор должен снова выбрать режим.

H116998 —UN—03JAN17



Валкоформирователь

H116639 —UN—03JAN17



Положение соломоизмельчителя

H116644 —UN—03JAN17



Индикатор состояния

H116645 —UN—03JAN17



Обнаружена ошибка

Настройки измельчителя:

ПРИМЕЧАНИЕ: В режиме измельчителя дверца для укладки измельченной соломы в валок закрывается автоматически. Измельчитель Fine Cut измельчает солому, поступающую из сепаратора, когда закрыта дверца для укладки измельченной соломы в валок.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем изменять положение дверцы для укладки измельченной соломы в валок, сепаратор необходимо выключить.

Продолжение на следующей стр.

Нажмите "Измельчитель" или установите измельчитель в опущенное положение.

H116997 —UN—03JAN17



Измельчитель

SS43267,0000892 -59-03FEB17-2/2

Направляющая сепаратора

H116999 —UN—03JAN17



Стандарт

Для сокращения потерь зерна и повышения качества соломы измените положение направляющих сепаратора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем изменять положение направляющей сепаратора, сепаратор необходимо выключить.

Когда выбирать стандартное положение:

- Если необходимо снизить потери зерна.
- Если необходимо повысить качество сепарации.

Когда выбирать выдвинутое положение:

- Если необходимо повысить качество соломы.
- Если необходимо снизить потребление мощности.

Процедура изменения:

Выберите стандартные настройки.

SS43267,0000893 -59-27JAN17-1/2

Выберите выдвинутое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если установить направляющие сепаратора в выдвинутое положение, это может привести к увеличению потерь зерна в зависимости от типа убираемой культуры и условий уборки. Время нахождения растительной массы в сепараторе снижено для улучшения качества соломы.

H117000 —UN—03JAN17



Выдвинутое

SS43267,0000893 -59-27JAN17-2/2

Ширина

Параметр "Ширина" используется для управления шириной разбрасывания мякины и соломы путем регулирования оборотов разбрасывателя или положения кожуха в зависимости от конфигурации машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем регулировать частоту вращения соломоразбрасывателя, отрегулируйте ширину разбрасывания.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Увеличьте значение, если измельченная растительная масса и мякина разбрасываются не по всей ширине покоса жатки.
- Уменьшите значение, если измельченная растительная масса и мякина попадают на нескошенные участки поля.

Процедура изменения:

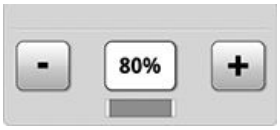
1. Запустите двигатель машины.
2. Включите сепаратор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Текущая настройка отображается на столбцевом индикаторе.

3. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения значения в процентах.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения настройки ширины разбрасывания в процентах меняется также схема разбрасывания.

H116988 —UN—03JAN17



Ширина

H118119 —UN—03JAN17



Ширина 50 %

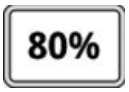
SS43267,0000894 -59-16MAY17-1/4

Альтернативная процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения ширины, столбцевой индикатор этой настройки приобретает желтый цвет в соответствие желтому блоку поля ввода.

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H113699 —UN—03JAN17



Поле ввода

SS43267,0000894 -59-16MAY17-2/4

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимого значения в процентах.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

H115035 —UN—14MAR16



Ручка регулировки на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000894 -59-16MAY17-3/4

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,0000894 -59-16MAY17-4/4

Скорость

Регулировка частоты вращения соломоразбрасывателя дает возможность получить оптимальное распределение растительной массы по всей ширине.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем регулировать частоту вращения соломоразбрасывателя, отрегулируйте ширину разбрасывания.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В случае изменения типа культуры.
- Длина фракций измельченной растительной массы должна быть больше или меньше.
- В случае подсоединения жатки другого размера.
- Необходимо принятие мер для компенсации ветра.

Процедура изменения:

1. Запустите двигатель машины.
2. Включите сепаратор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Текущая настройка отображается на столбцевом индикаторе.

3. Нажимайте "Плюс" (+) для увеличения или "Минус" (-) для уменьшения необходимых оборотов.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения частоты вращения соломоразбрасывателя в схеме разбрасывания изменений не происходит. Ширина разбрасывания остается прежней вне зависимости от изменений частоты вращения разбрасывателя.



Скорость

H116987 —UN—04JAN17

Допустимые настройки для кукурузы:

Минимум 350

Максимум: 550

По умолчанию: 500

Шаг: 5

Допустимые нагрузки для мелкозерновых культур:

Минимум 600

Максимум: 800

По умолчанию: 700

Шаг: 5

SS43267,0000895 -59-16MAY17-1/4

Альтернативная процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения оборотов, столбцевой индикатор этой настройки приобретает желтый цвет в соответствие желтому блоку поля ввода.

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H118126 —UN—03JAN17



Поле ввода

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000895 -59-16MAY17-2/4

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

H115035 —UN—14MAR16



Ручка регулировки на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,0000895 -59-16MAY17-3/4

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,0000895 -59-16MAY17-4/4

Направление

Параметр "Направление" используется для изменения направления разбрасывания растительной массы, поступающей из измельчителя, с целью компенсации ветра.

Когда требуются изменения:

- Изменилась скорость ветра.
- Изменилось направление ветра.
- Изменилось направление движения машины.
- Машина переехала на другое поле.
- Изменилось состояние земельного участка.

Процедура изменения:

Выберите для регулировки направления влево или вправо.

H117001 —UN—03JAN17



Направление

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения настройки направления разбрасывания в процентах меняется также схема разбрасывания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если направление неизвестно, центральный маркер исчезает с экрана и вместо значения положения появляются символы тире.

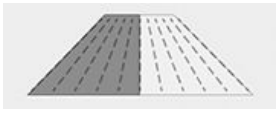
SS43267,0000896 -59-03FEB17-1/9

H118133 —UN—03JAN17



Направление

H118128 —UN—03JAN17



Ширина

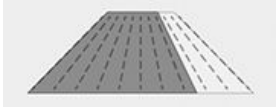
SS43267,0000896 -59-03FEB17-2/9

H118134 —UN—03JAN17



Направление

H118129 —UN—03JAN17



Ширина

Продолжение на следующей стр.

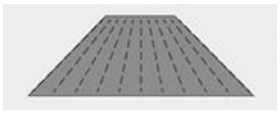
SS43267,0000896 -59-03FEB17-3/9

H118135 —UN—03JAN17



Направление

H118130 —UN—03JAN17



Ширина

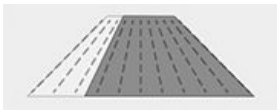
SS43267,0000896 -59-03FEB17-4/9

H118136 —UN—03JAN17



Направление

H118131 —UN—03JAN17



Ширина

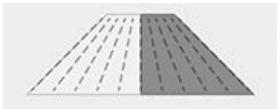
SS43267,0000896 -59-03FEB17-5/9

H118137 —UN—03JAN17



Направление

H118132 —UN—03JAN17



Ширина

SS43267,0000896 -59-03FEB17-6/9

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H118138 —UN—03JAN17



Поле ввода

SS43267,0000896 -59-03FEB17-7/9

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимого направления.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

H115035 —UN—14MAR16



Регулировочная ручка на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,0000896 -59-03FEB17-8/9

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,0000896 -59-03FEB17-9/9

Изменить направление

Параметр "Изменить направление" дает возможность быстро перейти к разбрасыванию послеуборочных отходов с противоположной стороны машины с учетом направления ветра на полосах для разворота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переключение с одной стороны разбрасывания на другую возможно только, если регулятор направления разбрасывания не находится в центральном положении.

Когда требуются изменения:

Послеуборочные отходы раздуваются ветром, оператор хочет автоматически изменить направление разбрасывания.

Процедура изменения:

Выберите для активации и деактивации.

H118115 —UN—03JAN17



Изменить направление

ПРИМЕЧАНИЕ: Сообщение о том, что происходит изменение направления разбрасывания, появляется на экране каждый раз, когда приложение "Система обработки послеуборочных отходов" закрыто, при этом оператор пытается изменить направление разбрасывания.

SS43267,0000897 -59-27JAN17-1/1

Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины

Для оптимизации работы системы обработки послеуборочных отходов и защиты машины от повреждений эти регулировки необходимо осуществлять снаружи кабины. Дополнительную информацию о настройках под убираемую культуру и процедурах регулировки см. в руководстве по эксплуатации.

Страница регулировок, выполняющихся снаружи кабины:

Отводное устройство/направитель – выберите положение для кукурузы или зерна.

ВАЖНО: Во время уборки кукурузы для защиты зерноочистки от повреждений установите в положение для кукурузы.

Направляющие отводного устройства – отрегулируйте направляющие для контроля за поступлением растительной массы в измельчитель или разбрасыватель.

Ножевой брус – выберите положение ножевого бруса для получения необходимой длины измельчения послеуборочных отходов.

ВАЖНО: Для уборки кукурузы ножевой брус необходимо убрать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем длиннее ножи, тем больше энергии потребляет измельчитель.

Обороты привода измельчителя – выберите высокие обороты для мелкозерновых культур и соевых бобов и низкие обороты для кукурузы.

SS43267,0000898 -59-27JAN17-1/1

Жатка

Доступ к жатке

H113668 —UN—22OCT15

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню



Меню

SS43267,00007DD -59-03FEB17-1/4

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,00007DD -59-03FEB17-2/4

3. Жатка

H113541 —UN—19DEC16



Жатка

SS43267,00007DD -59-03FEB17-3/4

Доступ к настройкам с помощью панели навигации:

H117904 —UN—19DEC16

Нажмите кнопку "Жатка" на панели навигации.



Кнопка приложения "Жатка"

SS43267,00007DD -59-03FEB17-4/4

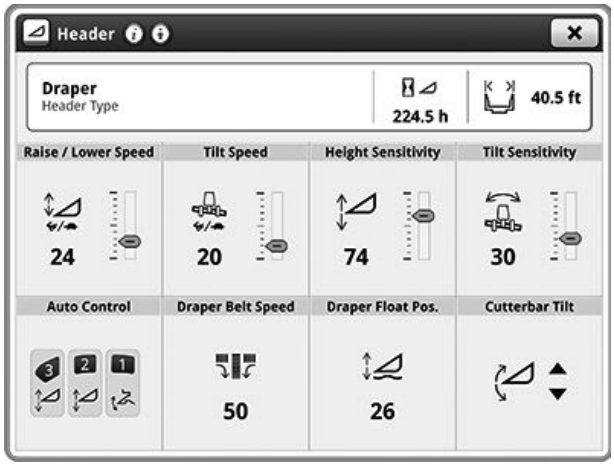
Жатка

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Реальная главная страница на экране дисплея вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного навесного рабочего оборудования.

Главная страница жатки содержит доступные функции, которые оператор может отрегулировать под конкретную жатку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



H120312 —UN—20DEC16

Жатка

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007DE -59-03FEB17-1/21

Жатка

Параметры, доступные на главной странице жатки:

Сведения о жатке – изменение настроек жатки, например, ширины захвата, минимальных оборотов мотовила и ширины рядка.

H116126 —UN—19DEC16



Тип жатки

SS43267,00007DE -59-03FEB17-2/21

Тип жатки – определяется автоматически при подсоединении передненавесного рабочего оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если системе не удается распознать тип подсоединенной жатки, появляется индикация "Неизвестный тип жатки".

H113542 —UN—19DEC16



Тип жатки

SS43267,00007DE -59-03FEB17-3/21

Моточасы– количество отработанных часов жатки одного типа, зафиксированное в памяти комбайна.

H113543 —UN—19DEC16

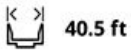


Количество моточасов

SS43267,00007DE -59-03FEB17-4/21

Ширина захвата – измеренная ширина захвата, которая появляется на экране, если распознанная жатка относится к типу платформенных.

H113544 —UN—19DEC16

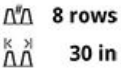


Ширина захвата

SS43267,00007DE -59-03FEB17-5/21

Ширина захвата – количество рядков и настройка ширины рядка, которые появляются на экране, если распознанная жатка относится к типу ручьевых.

H116127 —UN—19DEC16

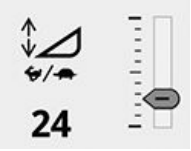


Ширина рядка

SS43267,00007DE -59-03FEB17-6/21

Скорость подъема/опускания – управление скоростью подъема/опускания наклонной камеры в ручном режиме.

H113728 —UN—19DEC16



Скорость подъема/опускания

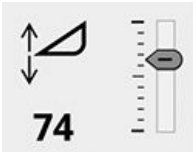
Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007DE -59-03FEB17-7/21

Жатка

Скорость реакции механизма подъема – управление скоростью реакции механизма подъема/опускания жатки на изменение рельефа в автоматическом режиме.

H114074 —UN—19DEC16



Скорость реакции механизма подъема

SS43267,00007DE -59-03FEB17-8/21

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

N118004 —UN—22OCT15



Пиктограмма расширенных настроек

SS43267,00007DE -59-03FEB17-9/21

Автоматическое управление – индикация состояния активных конфигураций жатки.

H116962 —UN—19DEC16

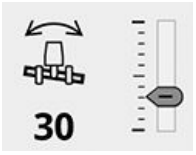


Автоматическое управление

SS43267,00007DE -59-03FEB17-10/21

Скорость реакции механизма наклона – управление скоростью реакции механизма бокового наклона наклонной камеры на изменение рельефа в автоматическом режиме реагирования и автоматическом режиме выравнивания.

H113546 —UN—19DEC16

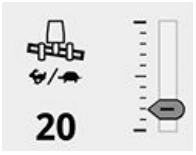


Скорость реакции механизма наклона

SS43267,00007DE -59-03FEB17-11/21

Скорость наклона – управление скоростью бокового наклона в ручном режиме.

H113545 —UN—19DEC16



Скорость наклона

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007DE -59-03FEB17-12/21

Наклон вперед/назад – управление углом наклона лицевой стороны наклонной камеры.

H116129 —UN—19DEC16



Наклон вперед/назад

SS43267,00007DE -59-03FEB17-13/21

Давление HydraFlex™ – управление давлением режущего аппарата для оптимальной работы механизма выравнивания.

H114076 —UN—19DEC16



Давление в системе HydraFlex™

SS43267,00007DE -59-03FEB17-14/21

Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером – управление скоростью движения боковых лент жатки с ленточным транспортером.

H114075 —UN—19DEC16



Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером

SS43267,00007DE -59-03FEB17-15/21

Положение выравнивания жатки с ленточным транспортером – управление давлением в цилиндрах, которые управляют рычагами копирующих колес.

H116130 —UN—19DEC16



Плавающее положение жатки с ленточным транспортером

SS43267,00007DE -59-03FEB17-16/21

Наклон режущего аппарата – управление углом наклона режущего аппарата относительно остальной части платформенной жатки.

H114077 —UN—19DEC16



Наклон режущего аппарата

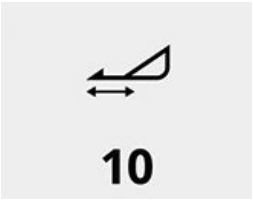
Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007DE -59-03FEB17-17/21

Жатка

Положение режущего аппарата – управление положением режущего аппарата.

H114081 —UN—19DEC16

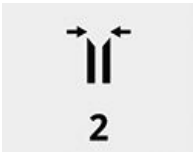


Положение режущего аппарата

SS43267,00007DE -59-03FEB17-18/21

Зазор пластин днища – индикация зазора пластин днища.

H116172 —UN—19DEC16



Зазор пластин днища

SS43267,00007DE -59-03FEB17-19/21

Частота вращения заднего вала – индикация частоты вращения заднего вала.

H116173 —UN—19DEC16



Скорость вала улитки

SS43267,00007DE -59-03FEB17-20/21

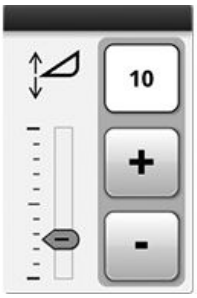
Модули страниц отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.

Скорость реакции механизма подъема – управление скоростью реакции механизма подъема/опускания жатки на изменение рельефа в автоматическом режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько экранных модулей.



H116668 —UN—20DEC16

Скорость реакции механизма подъема

SS43267,00007DE -59-03FEB17-21/21

Сведения о жатке

Параметр "Сведения о жатке" содержит настройки жатки, например, ширина захвата, минимальные обороты мотовила и ширина рядка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметры каждого типа жатки имеют заводские настройки по умолчанию. Первое подсоединение жатки определенного типа приводит к автоматической загрузке заводских настроек по умолчанию. Пока жатка подсоединена к комбайну, оператор может изменить настройки жатки. Подсоединение другой жатки того же типа приводит к автоматическому использованию настроек для данного типа жатки, но при этом не происходит автоматический учет изменений в настройках или моточасах.

Параметры, доступные на странице с настройками жатки:

H113523 —UN—19DEC16



Ширина

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Ширина – настройка ширины захвата.

SS43267,00007DF -59-16MAY17-1/7

Ширина – настройка количества рядков.

H113525 —UN—19DEC16



Ширина

SS43267,00007DF -59-16MAY17-2/7

Ширина рядка – расстояние между двумя соседними рядками.

H113526 —UN—19DEC16



Ширина рядка

SS43267,00007DF -59-16MAY17-3/7

Запись рабочих параметров – настройка параметра "Высота останова записи".

H113521 —UN—19DEC16



Запись рабочих параметров

SS43267,00007DF -59-16MAY17-4/7

Моточасы – количество отработанных часов жатки одного типа, зафиксированное в памяти комбайна.

H113522 —UN—19DEC16



Количество моточасов

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007DF -59-16MAY17-5/7

Жатка

Мотовило – выберите для информирования системы о том, что жатка оснащена мотовилом.

Пример. Если у вас кукурузная жатка, на которой мотовило обычно не устанавливается, можно выбрать этот пункт, чтобы передать в систему информацию об установленном мотовиле.

H113527 —UN—19DEC16



Мотовило установлено

SS43267,00007DF -59-16MAY17-6/7

Минимальные обороты мотовила – настройка минимальных оборотов мотовила.

H113524 —UN—19DEC16



Минимальные обороты мотовила

SS43267,00007DF -59-16MAY17-7/7

Ширина

Параметр "Ширина" дает возможность изменить ширину захвата, если жатка не будет использоваться на полную ширину захвата.

Когда требуются изменения:

- Не планируется использование полной ширины захвата жатки.
- При использовании для маркировки рядков.
- В случае подсоединения жатки другого размера.
- Изменение ширины захвата для AutoTrac™ и с целью картографирования.

Процедура изменения:

AutoTrac — торговый знак компании Deere & Company

H116649 —UN—19DEC16



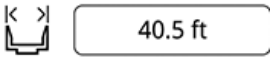
Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.

SS43267,00007E0 -59-27JAN17-1/4

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение ширины захвата.

H116131 —UN—19DEC16



Ширина

SS43267,00007E0 -59-27JAN17-2/4

3. Для сохранения значения нажмите OK.

H116132 —UN—19DEC16



OK

SS43267,00007E0 -59-27JAN17-3/4

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007E0 -59-27JAN17-4/4

Ширина кукурузной жатки

Параметр "Ширина" дает возможность изменить количество рядков, если жатка не будет использоваться для максимально допустимого количества рядков.

Когда требуются изменения:

- Не планируется использование жатки для максимально допустимого количества рядков.
- При использовании для маркировки рядков.
- В случае подсоединения жатки другого размера.
- Изменение ширины рядка для AutoTrac™ и целей картографирования.

Процедура изменения:

H116650 —UN—19DEC16



Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.

SS43267,00007E1 -59-27JAN17-1/4

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести количество рядов.

H116171 —UN—19DEC16



Междурядья

SS43267,00007E1 -59-27JAN17-2/4

3. Для сохранения значения нажмите OK.

H116132 —UN—19DEC16



OK

SS43267,00007E1 -59-27JAN17-3/4

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007E1 -59-27JAN17-4/4

Ширина рядка

Параметр "Ширина рядка" дает возможность изменять расстояние между двумя соседними рядками.

Изменить для чего:

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение ширины рядка влияет на карту урожая.

- Изменение ширины рядка необходимо для подстраивания под конфигурацию жатки.

Процедура изменения:

H116650 —UN—19DEC16



Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.

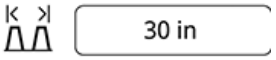
Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007E2 -59-27JAN17-1/4

Жатка

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение ширины рядка.

H118576 —UN—19DEC16



Ширина рядка

SS43267,00007E2 -59-27JAN17-2/4

3. Для сохранения значения нажмите OK.

H116132 —UN—19DEC16



OK

SS43267,00007E2 -59-27JAN17-3/4

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007E2 -59-27JAN17-4/4

Минимальные обороты мотовила

Параметр "Минимальные обороты мотовила" дает возможность настроить минимальные обороты для работы мотовила.

Когда требуются изменения:

- В случае уборки полеглых стеблей. Минимальные обороты зависят от уборочных условий и предпочтений оператора.

Процедура изменения:

H116649 —UN—19DEC16



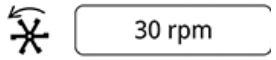
Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.

SS43267,00007E3 -59-27JAN17-1/4

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение минимальных оборотов мотовила.

H116133 —UN—19DEC16



Минимальные обороты мотовила

SS43267,00007E3 -59-27JAN17-2/4

3. Для сохранения значения нажмите OK.

H116132 —UN—19DEC16



OK

SS43267,00007E3 -59-27JAN17-3/4

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007E3 -59-27JAN17-4/4

Запись работы

Параметр "Запись рабочих параметров" дает возможность настроить высоту останова/запуска процесса записи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Запись рабочих параметров" автоматически отключается при превышении установочного значения высоты и включается при опускании ниже установочного значения высоты, при условии, что соблюдены остальные требования (сепаратор/жатка включены, двигатель работает на высоких оборотах холостого хода, сохранена информация о ферме/поле).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если активирована функция определения высоты жатки или система выравнивания жатки, настройка высоты останова записи не имеет значения, и запись включается при условии соблюдения остальных условий (сепаратор/жатка включены, двигатель на высоких оборотах холостого хода, параметры ферма/поля заполнены).

Изменения требуются в следующих случаях.

- При изменении состояния культуры (переход с высокорослой на низкорослую).
- В случае подсоединения жатки другого типа.
- При переходе на другое поле или в случае изменения рельефа.
- Функция записи параметров работает, когда поблизости нет убираемой культуры или не включается, когда машина готова к уборке.

Процедура изменения:

1. Поднимите или опустите жатку на высоту, при которой запись должна останавливаться.
2. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.

H116650 —UN—19DEC16



Тип жатки

SS43267,00007E4 -59-16MAY17-1/3

3. Нажмите кнопку "Установить по текущей высоте".

H113521 —UN—19DEC16



Установить по текущей высоте

SS43267,00007E4 -59-16MAY17-2/3

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007E4 -59-16MAY17-3/3

Количество моточасов

Параметр "Моточасы" дает возможность оператору указать общее количество часов, отработанных жатками определенного типа.

ПРИМЕЧАНИЕ: В памяти комбайна сохраняются отработанные часы по типу жаток. Если к комбайну подсоединяются по очереди несколько жаток одного типа, для подсоединенной жатки необходимо указать время работы в часах.

Когда требуются изменения:

- Оператор планирует сохранить данные о времени работы на определенном поле или нескольких полях.
- Оператор располагает несколькими жатками, которые могут быть подсоединены к различным комбайнам.
- Оператор планирует обнулить моточасы в начале нового сезона.

Процедура изменения:

H116649 —UN—19DEC16



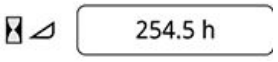
Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.

SS43267,00007E5 -59-27JAN17-1/4

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение моточасов.

H116134 —UN—19DEC16



Количество моточасов

SS43267,00007E5 -59-27JAN17-2/4

3. Для сохранения значения нажмите OK.

H116132 —UN—19DEC16



OK

SS43267,00007E5 -59-27JAN17-3/4

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007E5 -59-27JAN17-4/4

Скорость подъема/опускания

Параметр "Скорость подъема/опускания" управляет скоростью подъема и опускания наклонной камеры при использовании кнопок ручного подъема/опускания на многофункциональном рычаге.

Когда требуются изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Если калибровка не была выполнена ранее, она требуется при подсоединении другой жатки вне зависимости от ее размера и типа.

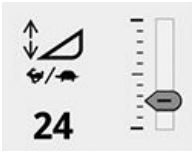
- Тип и размер жатки влияет на скорость подъема/опускания.
- Увеличьте скорость подъема/опускания, если жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы.
- Уменьшите скорость подъема/опускания, если жатка слишком активно реагирует на изменение состояния почвы.
- Погрузка жатки на транспортировочную тележку и разгрузка с нее требует понижения скорости подъема/опускания.

Процедура изменения:

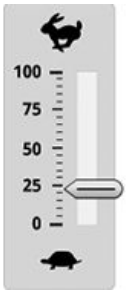
1. Выберите экранную зону под параметром "Скорость подъема/опускания!, чтобы открыть страницу с настройками скорости подъема/опускания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает на фактические скорость.

H113728 —UN—19DEC16



Скорость подъема/опускания



Ползунок

H113513 —UN—20DEC16

SS43267,00007E6 -59-27JAN17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимых оборотов.

   Минимум 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 1



Регулировка

H116141 —UN—20DEC16

SS43267,00007E6 -59-27JAN17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007E6 -59-27JAN17-3/5

Жатка

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H116140 —UN—19DEC16



Поле ввода

SS43267,00007E6 -59-27JAN17-4/5

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.

   Минимум 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 1

H115035 —UN—14MAR16



Регулировочная ручка на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,00007E6 -59-27JAN17-5/5

Скорость наклона

Параметр "Скорость наклона" управляет скоростью бокового наклона наклонной камеры в ручном режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция ручной регулировки скорости наклона работает только на гидравлических машинах с закрытым центром, оснащенных функцией поперечного наклона наклонной камеры.

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если калибровка не была выполнена ранее, она требуется при подсоединении другой жатки вне зависимости от ее размера и типа.

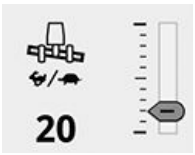
- Тип и размер жатки влияют на скорость наклона.
- Увеличьте скорость наклона, если жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы.
- Уменьшите скорость наклона, если жатка слишком активно реагирует на изменение состояния почвы.
- Погрузка жатки на транспортировочную тележку и разгрузка с нее требует понижения скорости наклона.

Процедура изменения:

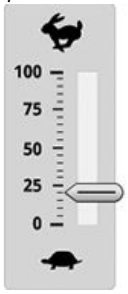
1. Выберите экранную зону под параметром "Скорость наклона", чтобы открыть страницу с настройками скорости наклона.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает на фактическую скорость.

H113545 —UN—19DEC16



Скорость наклона



Ползунок

H113514 —UN—20DEC16

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007E7 -59-16MAY17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимых оборотов.

   Минимум 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 1



H116141 —UN—20DEC16

Регулировка

SS43267,00007E7 -59-16MAY17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007E7 -59-16MAY17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H116140 —UN—19DEC16



Поле ввода

SS43267,00007E7 -59-16MAY17-4/5

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.

   Минимум 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 1

H115035 —UN—14MAR16



Ручка регулировки на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,00007E7 -59-16MAY17-5/5

Скорость реакции механизма подъема

Параметр "Скорость реакции механизма подъема" управляет скоростью подъема/опускания наклонной камеры в автоматическом режиме для адаптации к изменению рельефа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличение скорости реакции приведет более быстрому реагированию наклонной камеры на изменение рельефа.

Изменения требуются в следующих случаях.

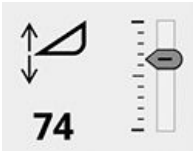
- Увеличьте скорость реакции механизма подъема, если жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы.
- Уменьшите скорость реакции механизма подъема, если жатка в жестком режиме оставляет высокую стерню или резко поднимается и опускается в гибком режиме.

Процедура изменения:

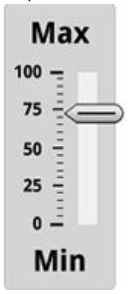
1. Выберите экранную зону под параметром "Скорость реакции механизма подъема", чтобы открыть страницу с настройками.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает на фактическую скорость реакции.

H114074 —UN—19DEC16



Скорость реакции механизма подъема



Ползунок

H113515 —UN—20DEC16

SS43267,00007E8 -59-16MAY17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой чувствительности.

   Минимум 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 1



Регулировка

H118578 —UN—20DEC16

SS43267,00007E8 -59-16MAY17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007E8 -59-16MAY17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H116140 —UN—19DEC16



Поле ввода

SS43267,00007E8 -59-16MAY17-4/5

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

   Минимум 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

H115035 —UN—14MAR16



Ручка регулировки на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг: 1

SS43267,00007E8 -59-16MAY17-5/5

Скорость реакции механизма наклона

Параметр "Скорость реакции механизма наклона" управляет скоростью наклона наклонной камеры в ответ на изменение рельефа. Увеличение скорости реакции приведет к более быстрому реагированию наклонной камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае эксплуатации моделей 600F и 600FD настройки давления HydraFlex™ могут также влиять на скорость реакции механизма подъема.

Изменения требуются в следующих случаях.

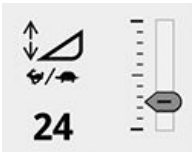
- Увеличьте скорость реакции механизма наклона, если жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы.
- Уменьшите скорость реакции механизма наклона, если жатка в жестком режиме оставляет высокую стерню или резко наклоняется из стороны в сторону в гибком режиме.

Процедура изменения:

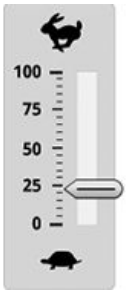
1. Выберите экранную зону под параметром "Скорость реакции механизма наклона", чтобы открыть страницу с настройками.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает на фактическую скорость реакции.

H113728 —UN—19DEC16



Скорость подъема/опускания



Ползунок

H113513 —UN—20DEC16

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007E9 -59-16MAY17-1/5

Жатка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой чувствительности.

   Минимум 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 1



H116141 —UN—20DEC16

Регулировка

SS43267,00007E9 -59-16MAY17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007E9 -59-16MAY17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H116140 —UN—19DEC16



Поле ввода

SS43267,00007E9 -59-16MAY17-4/5

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

   Минимум 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

H115035 —UN—14MAR16



Ручка регулировки на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг: 1

SS43267,00007E9 -59-16MAY17-5/5

Наклон вперед/назад

Параметр "Наклон вперед/назад" дает возможность оператору быстро наклонить лицевую сторону наклонной камеры вперед и назад для обеспечения оптимальной производительности жатки в трудных условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальная и максимальная настройки механизма наклона вперед/назад зависят от типа жатки.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Отрегулируйте вперед или назад для защиты от проталкивания или волочения влажных или труднообрабатываемых послеуборочных отходов.
- Отрегулируйте вперед или назад для лучшего подсоединения или отсоединения жатки.
- Отрегулируйте вперед или назад для оптимальной подачи растительной массы в наклонную камеру.

Наклон наклонной камеры вперед:

- В случае уборки полеглых стеблей.
- При необходимости скашивания максимально близко к грунту.

Наклон наклонной камеры вперед:

- Растительная масса проталкивается режущим аппаратом. Наклоните назад, чтобы сократить потери растительной массы.
- Для неполеглых стеблей наклона назад может оптимизировать подачу/транспортировку растительной массы в машине.

Процедура изменения:

HydraFlex – товарный знак компании Deere & Company

H116129 —UN—19DEC16



Наклон вперед/назад

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае эксплуатации моделей 600F или 600FD HydraFlex™ настройки давления также влияют на скорость реакции механизма подъема.

1. Выберите экранную зону под параметром "Наклон вперед/назад", чтобы открыть страницу с настройками функции наклона вперед/назад.

SS43267,00007EA -59-16MAY17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого положения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальная и максимальная настройки зависят от типа жатки и калибровочных значений. См. приложение "Калибровки" для получения более подробной информации о процедурах калибровки.



H116141 —UN—20DEC16

Регулировка

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007EA -59-16MAY17-2/5

Жатка

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007EA -59-16MAY17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H116140 —UN—19DEC16



Поле ввода

SS43267,00007EA -59-16MAY17-4/5

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

H115035 —UN—14MAR16



Ручка регулировки на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,00007EA -59-16MAY17-5/5

Автоматическое управление жаткой

В параметре "Автоматическое управление жаткой" отображается состояние функций "Предварительный просмотр органов управления", "Автоматическое управление жаткой" и "Пользовательские настройки возобновления".

Выберите экранную зону под параметром "Автоматическое управление", чтобы открыть страницу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограммы функции автоматического управления жаткой меняют внешний вид в зависимости от своей настройки и того, какая жатка подсоединена к машине.

Параметры, доступные на странице автоматических органов управления жаткой:

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

Предварительный просмотр органов управления – индикация состояния доступных функций.

Автоматическое управление жаткой – индикация доступных функций автоматического управления.

Пользовательские настройки возобновления – индикация доступных функций возобновления.

SS43267,00007EB -59-27JAN17-1/1

Просмотр элемента управления

Параметр "Предварительный просмотр органов управления" используется для индикации состояния доступных функций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функции автоматического управления жаткой и функции возобновления (перечислены в виде пиктограмм под кнопками активации 1, 2 и 3) активируются нажатием соответствующей кнопки.



H116968 —UN—20DEC16

Просмотр элемента управ.

SS43267,00007EC -59-27JAN17-1/1

Автоматический режим жатки

H116995 —UN—19DEC16

Активируйте или деактивируйте функции автоматического управления жаткой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



Значения по умолчанию

Настройки по умолчанию – нажмите, чтобы использовать настройки по умолчанию для данного типа подсоединенной жатки.

SS43267,00007ED -59-27JAN17-1/8

H116995 —UN—19DEC16

Пользовательские настройки – нажмите, чтобы выбрать функции автоматического управления, которые хотите активировать в соответствии со своими предпочтениями.

ПРИМЕЧАНИЕ: Двухпозиционные кнопки включения/выключения не доступны для использования, пока выбран режим пользовательских настроек.



Пользовательские настройки

SS43267,00007ED -59-27JAN17-2/8

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная пиктограмма аварийной ситуации.

H116168 —UN—19DEC16



Аварийный сигнал

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007ED -59-27JAN17-3/8

Жатка

Возобновление высоты – выбор положения наклонной камеры относительно шасси машины и автоматический возврат в это положение.

H116161 —UN—19DEC16



Возобновление высоты

SS43267,00007ED -59-27JAN17-4/8

Режим выравнивания наклонной камеры – дает возможность жатке с жестким режущим аппаратом эксплуатироваться в контакте с грунтом и поддерживать заданное значение.

H116160 —UN—19DEC16



Режим выравнивания наклонной камеры

SS43267,00007ED -59-27JAN17-5/8

Определение высоты (в режиме с жестким режущим аппаратом) – выбор положения жатки относительно грунта и автоматический возврат в это положение.

H113720 —UN—19DEC16



Определение высоты

SS43267,00007ED -59-27JAN17-6/8

Определение высоты (в режиме с гибким режущим аппаратом) – регулировка давления режущего аппарата на грунт и автоматический возврат к этой настройке.

H113720 —UN—19DEC16



Определение высоты

SS43267,00007ED -59-27JAN17-7/8

Боковой наклон – поддержание положения жатки относительно грунта.

H113721 —UN—19DEC16



Боковой наклон

SS43267,00007ED -59-27JAN17-8/8

Возобновление высоты

Параметр "Возобновление высоты" позволяет выбирать положение наклонной камеры относительно земли и автоматически возвращаться в это положение.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В случае изменения высоты растений в пределах одного поля.
- В случае подсоединения жатки другого типа.
- В случае изменения рельефа.
- При переходе с режима гибкого режущего аппарата в режим жесткого режущего аппарата.

Система активна, когда:

- Верно оснащенная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель запущен.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Функция возобновления высоты включена.
- Жатка включена.

Процедура изменения:

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

SS43267,00007EE -59-16MAY17-1/5

2. Выберите для включения/выключения функции возобновления высоты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если по какой-то причине не удается активировать функцию автоматического управления, вместо двухпозиционной кнопки на экране появляется пиктограмма аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, появится информация, помогающая в устранении негативных факторов.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

H116165 —UN—19DEC16



ВКЛ./ ВЫКЛ.

H116168 —UN—19DEC16



Пиктограмма аварийного сигнала

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007EE -59-16MAY17-2/5

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция возобновления высоты вернется к последней сохраненной настройке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции возобновления высоты появляется на дисплее угловой стойки.

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активации

H116353 —UN—19DEC16



Возобновление высоты

H116354 —UN—19DEC16



Номер активации

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007EE -59-16MAY17-3/5

4. Отрегулируйте высоту с помощью ручки регулятора жатки.

   - Поверните ручку регулятора жатки по часовой стрелке, чтобы поднять жатку и увеличить установочное значение.
   - Поверните ручку регулятора жатки против часовой стрелки, чтобы опустить жатку и уменьшить установочное значение.

   Гистограмма на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к жатке.

   Цифровая индикация на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к жатке.

   Использование выключателя подъема/опускания жатки на время деактивирует систему.

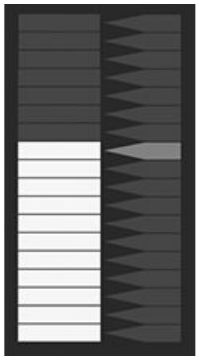
ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать и удерживать выключатель подъема/опускания жатки в течение 5 секунд, произойдет деактивация системы.

   Нажать кнопки активирования 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически переходит к последней сохраненной настройке.



H116347 —UN—20DEC16

Поворотный регулятор



H116356 —UN—20DEC16

Гистограмма

H118305 —UN—19DEC16



Цифровой дисплей

H116348 —UN—19DEC16



Подъем/опускание

SS43267,00007EE -59-16MAY17-4/5

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007EE -59-16MAY17-5/5

Определение высоты – режим работы с жестким режущим аппаратом

Дает возможность оператору выбирать положение жатки относительно грунта и поддерживать это положение автоматически.

Когда требуются изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровка необходима при первом подсоединении платформенной жатки к комбайну. Если к комбайну подсоединена другая платформенная жатка того же типа, калибровку необходимо повторить.

- Жатка не копирует рельеф.
- Жатка работает в жестком режиме с использованием рычагов механизма выравнивания. Давление HydraFlex™ можно увеличить для блокировки режущего аппарата жатки в жестком положении.
- Создается ощущение, что жатка слишком низко скашивает растительную массу. Увеличьте настройку высоты.
- Жатка проезжает по верхушкам или оставляет нескошенные растения. Уменьшите настройку высоты.
- В случае подсоединения жатки другого типа.
- В случае изменения рельефа.

Система активна, когда:

- Верно оснащенная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель запущен.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Функция определения высоты включена.
- Жатка включена.

Процедура изменения:

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

HydraFlex – товарный знак компании Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

SS43267,00007EF -59-27JAN17-1/5

2. Выберите для включения/выключения функции реагирования на изменение высоты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная пиктограмма аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

H116165 —UN—19DEC16



Включено/выключено

H116168 —UN—19DEC16



Пиктограмма аварийного сигнала

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007EF -59-27JAN17-2/5

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция определения высоты вернется к последней сохраненной настройке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции определения высоты появляется на дисплее угловой стойки.

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активации

H116358 —UN—19DEC16



Определение высоты

H116354 —UN—19DEC16



Номер активации

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007EF -59-27JAN17-3/5

4. Измените установочное значение высоты, нажав кнопку активации и отрегулировав высоту с помощью ручки регулятора жатки.

   - Поверните ручку регулятора жатки по часовой стрелке, чтобы поднять жатку и увеличить установочное значение.
   - Поверните ручку регулятора жатки против часовой стрелки, чтобы опустить жатку и уменьшить установочное значение.

   Гистограмма на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к наклонной камере.

   Цифровой дисплей на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к наклонной камере.

   Использование выключателя подъема/опускания жатки на время деактивирует систему.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать и удерживать выключатель подъема/опускания жатки в течение 5 секунд, произойдет деактивация системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован на немедленную деактивацию системы до тех, пока не будет нажата кнопка активации. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

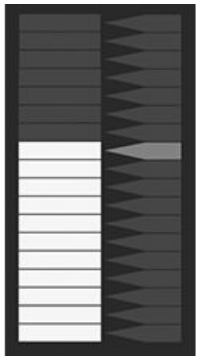
ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован таким образом, что при его нажатии не будет происходить повторная активация системы. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

   Нажать кнопки активирования 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически переходит к последней сохраненной настройке.



Поворотный регулятор

H116347 —UN—20DEC16



Гистограмма

H116356 —UN—20DEC16

H118305 —UN—19DEC16



Цифровой дисплей

H116348 —UN—19DEC16



Подъем/опускание

SS43267,00007EF -59-27JAN17-4/5

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007EF -59-27JAN17-5/5

Определение высоты – режим работы с гибким режущим аппаратом

Параметр "Определение высоты в режиме работы с гибким режущим аппаратом" дает возможность регулировать давление режущего аппарата на грунт и автоматически возвращаться к этой настройке.

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если калибровка не была выполнена ранее, она требуется при подсоединении другой жатки вне зависимости от ее размера и типа.

- Режущий аппарат не копирует рельеф.
- Увеличьте давление HydraFlex™, когда режущий аппарат совершает толчки.
- Уменьшите давление HydraFlex™, когда режущий аппарат проезжает по верхушкам или оставляет нескошенные растения.
- В случае подсоединения жатки другого типа.

Система активна, когда:

- Должным образом снаряженная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель запущен.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Функция определения высоты включена.
- Жатка включена.

Процедура изменения:

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

HydraFlex – товарный знак компании Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

SS43267,00007F0 -59-16MAY17-1/5

2. Выберите для включения/выключения функции реагирования на изменение высоты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная пиктограмма аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

H116165 —UN—19DEC16



ВКЛ./ ВЫКЛ.

H116168 —UN—19DEC16



Пиктограмма аварийного сигнала

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F0 -59-16MAY17-2/5

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция определения высоты вернется к последней сохраненной настройке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции определения высоты появляется на дисплее угловой стойки.

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активации

H116358 —UN—19DEC16



Определение высоты

H116354 —UN—19DEC16



Номер активации

Продолжение на следующей стр.

4. Измените установочное значение высоты, нажав кнопку активации и отрегулировав высоту с помощью ручки регулятора жатки.

   - Поверните ручку регулятора жатки по часовой стрелке, чтобы поднять жатку и увеличить установочное значение.
   - Поверните ручку регулятора жатки против часовой стрелки, чтобы опустить жатку и уменьшить установочное значение.

   Гистограмма на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к наклонной камере.

   Числовое отображение на дисплее угловой стойки отображает установочное значение давления на основании давления в режущем аппарате платформенной жатки.

   Использование выключателя подъема/опускания жатки на время деактивирует систему.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать и удерживать выключатель подъема/опускания жатки в течение 5 секунд, произойдет деактивация системы.

   - Ручная настройка высоты жатки с помощью выключателя опускания жатки вызовет временное отключение системы, пока не будет отпущен выключатель. При отпускании выключателя система возвращается в автоматический режим.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован на немедленную деактивацию системы до тех, пока не будет нажата кнопка активации. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

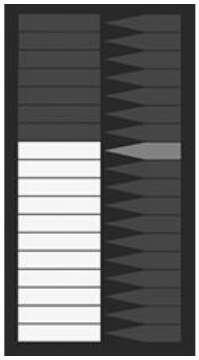
   - Ручная регулировка высоты жатки с помощью выключателя подъема жатки временно деактивирует систему, пока не будет нажат выключатель опускания жатки. После нажатия переключателя система снова активируется.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован таким образом, что при его нажатии не будет происходить повторная активация системы.



H116347 —UN—20DEC16

Поворотный регулятор



H116356 —UN—20DEC16

Гистограмма

H118305 —UN—19DEC16



Цифровой дисплей

H116348 —UN—19DEC16



Подъем/опускание

Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

Нажать кнопки активирования 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически переходит к последней сохраненной настройке.

SS43267,00007F0 -59-16MAY17-4/5

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007F0 -59-16MAY17-5/5

Режим выравнивания наклонной камеры

Параметр "Режим выравнивания наклонной камеры" дает возможность выбрать степень контакта с грунтом для жатки с жестким режущим аппаратом и поддерживать заданное давление.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Уменьшите давление, если приходится работать на твердой почве и жатка оставляет на поле высокие стебли или недостаточно копирует рельеф.
- Увеличьте давление, если приходится работать на мягкой почве и жатка проталкивает растительную массу или недостаточно копирует рельеф.

Система активна, когда:

- Должным образом снаряженная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель запущен.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Работает режим выравнивания наклонной камеры.
- Жатка включена.

Процедура изменения:

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

SS43267,00007F1 -59-16MAY17-1/5

2. Нажмите для включения/выключения функции активного выравнивания жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная кнопка аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

H116165 —UN—19DEC16



ВКЛ./ ВЫКЛ.

H116168 —UN—19DEC16



Пиктограмма аварийного сигнала

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F1 -59-16MAY17-2/5

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция выравнивания высоты вернется к последней сохраненной настройке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции выравнивания высоты жатки появляется на дисплее угловой стойки.

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активации

H116972 —UN—19DEC16



Режим выравнивания наклонной камеры

H116354 —UN—19DEC16



Номер активации

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F1 -59-16MAY17-3/5

4. Измените давление, нажав кнопку активации и отрегулировав высоту с помощью ручки регулятора жатки.

   - •Поверните ручку регулятора жатки по часовой стрелке, чтобы увеличить давление подъемного цилиндра жатки и установочное значение.
   - •Поверните ручку регулятора жатки против часовой стрелки, чтобы уменьшить давление подъемного цилиндра жатки и установочное значение.

   Гистограмма указывает фактическое давление выравнивания жатки.

   Цифровой дисплей указывает фактическое давление выравнивания жатки.

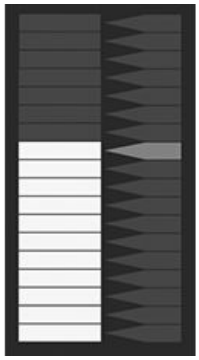
   ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать и удерживать выключатель подъема/опускания жатки в течение 5 секунд, произойдет деактивация системы.

   Нажать кнопки активирования 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически переходит к последней сохраненной настройке.



H116347 —UN—20DEC16

Поворотный регулятор



H116356 —UN—20DEC16

Гистограмма

H118305 —UN—19DEC16



Цифровой дисплей

H116348 —UN—19DEC16



Подъем/опускание

SS43267,00007F1 -59-16MAY17-4/5

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007F1 -59-16MAY17-5/5

Боковой наклон

Параметр "Боковой наклон" дает возможность поддерживать положение жатки относительно грунта с помощью механизма бокового наклона для выравнивания расстояния между жаткой и грунтом с обеих сторон жатки.

Изменения требуются в следующих случаях.

- ВКЛЮЧЕНО: Для жаток, оснащенных необходимыми датчиками, используйте механизм бокового наклона для получения одинаковой высоты скашивания по всей ширине захвата жатки вне зависимости от режима работы (с жестким или гибким режущим аппаратом).
- ВЫКЛЮЧЕНО: Оператор может деактивировать механизм бокового наклона, если предпочтительно выполнение наклона жатки вручную с помощью кнопки бокового наклона на многофункциональном рычаге, а также если жатка не оснащена необходимыми датчиками.

Система активна, когда:

- Должным образом снаряженная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель запущен.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Жатка была откалибрована.
- Работает механизм бокового наклона.
- Жатка включена.

Процедура изменения:

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

SS43267,00007F2 -59-21JUN17-1/4

2. Нажмите для включения/выключения механизма бокового наклона.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная кнопка аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

H116165 —UN—19DEC16



Боковой наклон

H116168 —UN—19DEC16



Пиктограмма аварийного сигнала

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F2 -59-21JUN17-2/4

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции бокового наклона появляется на дисплее угловой стойки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция бокового наклона вернется к последней сохраненной настройке.

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать выключатель бокового наклона, произойдет блокировка системы. Если отпустить кнопку в течение 5 секунд, система вернется в автоматический режим.

Нажмите правую сторону выключателя для наклона жатки вправо или левую сторону выключателя для наклона жатки влево.

Нажать кнопки активирования 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически возвращается к последней сохраненной настройке.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активации

H116359 —UN—19DEC16



Боковой наклон

H116354 —UN—19DEC16



Номер активации

H116348 —UN—19DEC16



Подъем/опускание

SS43267,00007F2 -59-21JUN17-3/4

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007F2 -59-21JUN17-4/4

Восстановление параметров

Активация или деактивация автоматического возобновления автоматических функций жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Dial-A-Speed™ – автоматическое управление оборотами мотовила или ленточного подборщика относительно ходовой скорости.

H113524 —UN—19DEC16



Функция Dial-A-Speed™

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F3 -59-03FEB17-1/5

Возобновление наклона вперед/назад – выбор наклона вперед/назад и возврат в это положение автоматически.

H113717 —UN—19DEC16

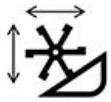


Возобновление наклона вперед/назад

SS43267,00007F3 -59-03FEB17-2/5

Возобновление положения мотовила – выбор положения мотовила и возврат в это положение автоматически.

H116163 —UN—19DEC16



Возобновление положения мотовила

SS43267,00007F3 -59-03FEB17-3/5

Возобновление положения пластин днища – выбор положения пластин днища и возврат в это положение автоматически.

H113532 —UN—19DEC16



Возобновление положения пластин днища

SS43267,00007F3 -59-03FEB17-4/5

Возобновление положения режущего аппарата – возможность регулировки положения режущего аппарата вперед и назад с учетом типа убираемой культуры и необходимой высоты стерни.

H113726 —UN—19DEC16



Возобновление положения режущего аппарата

SS43267,00007F3 -59-03FEB17-5/5

Функция Dial-A-Speed™

Функция Dial-A-Speed™ дает возможность оператору регулировать обороты мотовила и ленточного подборщика относительно ходовой скорости машины. Рабочая скорость – передаточное отношение ходовой скорости машины к оборотам мотовила или частоте вращения ленты ленточного транспортера.

Когда требуются изменения:

- В случае уборки полеглых стеблей. Минимальные обороты зависят от уборочных условий и предпочтений оператора.
- Увеличьте настройку с помощью функции Dial-A-Speed™, если полеглые стебли не попадают на транспортер.

Настройка для оптимизации потока растительной массы:

- Зерно обмолачивается мотовилом, уменьшите обороты мотовила с помощью Dial-A-Speed™.
- Растительная масса выталкивается мотовилом, увеличьте обороты мотовила с помощью функции Dial-A-Speed™.

Система активна, когда:

- Должным образом снаряженная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель запущен.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Функция Dial-A-Speed™ включена.
- Жатка и сепаратор включены.
- Скорость относительно земли выше 0,25 км/ч (0,16 миль/ч).

Процедура изменения:

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

Dial-A-Speed – товарный знак компании Deere & Company

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

SS43267,00007F4 -59-27JAN17-1/5

2. Нажмите для включения/выключения функции Dial-A-Speed™.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная кнопка аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

H116165 —UN—19DEC16



Включено/выключено

H116168 —UN—19DEC16



Пиктограмма аварийного сигнала

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F4 -59-27JAN17-2/5

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: функция Dial-A-Speed™ вернется к последней сохраненной настройке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции Dial-A-Speed™ появляется на дисплее угловой стойки.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активации

H116360 —UN—19DEC16



Функция Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4 -59-27JAN17-3/5

4. Измените обороты с помощью ручки регулятора функции Dial-A-Speed™.
   - Поверните ручку регулятора функции Dial-A-Speed™ по часовой стрелке для увеличения оборотов.
   - Поверните ручку регулятора функции Dial-A-Speed™ против часовой стрелки для уменьшения оборотов.

   Цифровой дисплей на дисплее угловой стойки отображает текущую настройку соотношения оборотов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение оборотов с помощью ручки регулятора функции Dial-A-Speed™ приводит к изменению предварительной настройки. Для возврата к предварительной настройке нажмите запрограммированную кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше выбранное соотношение, тем быстрее работает мотовило или ленточный подборщик по отношению к ходовой скорости машины.



H116352 —UN—20DEC16

Функция Dial-A-Speed™

H118305 —UN—19DEC16



Цифровой дисплей



H116352 —UN—20DEC16

Функция Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4 -59-27JAN17-4/5

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007F4 -59-27JAN17-5/5

Возобновление наклона вперед/назад

Параметр "Возобновление наклона вперед/назад" дает возможность запрограммировать сохраненное наклонное положение наклонной камеры вперед/назад для любой из кнопок активации 1, 2 или 3 на многофункциональном рычаге.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператору может потребоваться стандартное положение наклонной камеры для уборки неполеглых стеблей и нестандартное положение для уборки полеглых стеблей. Данная функция дает возможность быстро переключаться между двумя положениями.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Машина выталкивает влажные или труднообрабатываемые послеуборочные отходы.
- Отрегулируйте вперед или назад для лучшего подсоединения или отсоединения жатки.
- Отрегулируйте вперед или назад для оптимальной подачи растительной массы в наклонную камеру.

Когда осуществляется наклон наклонной камеры вперед:

- В случае уборки полеглых стеблей.
- При необходимости скашивания максимально близко к грунту.

Когда осуществляется наклон наклонной камеры назад:

- Растительная масса проталкивается режущим аппаратом. Наклоните назад для снижения потерь растительной массы.
- Для неполеглых стеблей наклона назад может оптимизировать подачу/транспортировку растительной массы в машине.

Система активна, когда:

- Двигатель запущен.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Гидравлический механизм возобновления наклона наклонной камеры вперед/назад включен.
- Переключатели многофункционального рычага закреплены за различными функциями.
- Жатка включена.

Процедура изменения:

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

SS43267,00007F5 -59-16MAY17-1/5

2. Выберите для включения/выключения функции возобновления наклона вперед/назад.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

H116165 —UN—19DEC16



ВКЛ./ ВЫКЛ.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F5 -59-16MAY17-2/5

3. Чтобы изменить установочное значение наклона вперед/назад, нажмите необходимую программируемую кнопку C или D и отрегулируйте угол наклона с помощью выключателей механизма наклона гидравлической наклонной камеры вперед/назад.



H118577 —UN—19DEC16

Программируемые кнопки

SS43267,00007F5 -59-16MAY17-3/5

4. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку активации в течение 2 секунд для сохранения настройки в памяти.

   Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

5. Чтобы наклонить наклонную камеру вперед, нажмите и удерживайте верхнюю часть переключателя. Чтобы наклонить наклонную камеру назад, нажмите и удерживайте нижнюю часть переключателя.

   На дисплее подлокотника отображается угловое положение наклонной камеры (по показаниям датчика, связанного с наклонной камерой).

   Ручное задействование выключателей наклона наклонной камеры вперед/назад на многофункциональном рычаге приводит к деактивации системы.

   Нажать кнопки активирования 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Функция гидравлической регулировки продольного наклона наклонной камеры автоматически перемещает наклонную камеру в заранее определенное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда наклонная камера поднята и жатка включена, механизм наклона наклонной камеры вперед/назад автоматически наклоняет наклонную камеру вперед.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активации

H116354 —UN—19DEC16



Номер активации

Благодаря этому аварийный ограничитель наклонной камеры опускается на шток гидравлического цилиндра. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры автоматически возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.

При выключении жатки механизм наклона наклонной камеры вперед/назад автоматически наклоняет наклонную камеру вперед при подъеме. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры не возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.

SS43267,00007F5 -59-16MAY17-4/5

6. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007F5 -59-16MAY17-5/5

Возобновление положения мотовила

Параметр "Возобновление положения мотовила" дает возможность выбирать положение мотовила относительно лент, шнека, режущего аппарата, днища и т. д. и автоматически возвращать мотовило в это положение.

Изменить для:

- С целью помощи в подборе полеглых стеблей.
- В конце скашивания очищайте режущий аппарат.
- В случае уборки неполеглых стеблей различной высоты на одном поле.

Система активна, когда:

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции возобновления положения мотовила появляется на дисплее угловой стойки.

H116361 —UN—19DEC16



Возобновление положения мотовила

- Надлежащим образом оборудованная жатка (с датчиками положения мотовила) подсоединена к машине и откалибрована.
- Двигатель запущен.
- Наклонная камера включена.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".

SS43267,00007F6 -59-16MAY17-1/6

Процедура изменения:

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

SS43267,00007F6 -59-16MAY17-2/6

2. Выберите для включения/выключения функции возобновления положения мотовила.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

H116165 —UN—19DEC16



ВКЛ./ ВЫКЛ.

SS43267,00007F6 -59-16MAY17-3/6

3. Используйте выключатель подъема мотовила для необходимого положения мотовила по высоте.

H116349 —UN—19DEC16



Подъем мотовила

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F6 -59-16MAY17-4/6

4. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку активации в течение 2 секунд для сохранения настройки в памяти.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма возобновления положения мотовила мигает, указывая на сохранение установочного значения.

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

Если нажать выключатель подъема мотовила на многофункциональном рычаге, произойдет деактивация положения мотовила.

Нажать кнопки активирования 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически займет предварительно выбранную высоту.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активации

H116361 —UN—19DEC16



Восстановление положения мотовила

H116354 —UN—19DEC16



Номер активации

SS43267,00007F6 -59-16MAY17-5/6

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007F6 -59-16MAY17-6/6

Возобновление положения пластин днища

H116962 —UN—19DEC16



Автоматическое управление

Параметр "Возобновление положения пластин днища" дает возможность выбирать расстояние между пластинами днища с гидравлическим управлением и автоматически возвращаться в это положение.

Изменения требуются в следующих случаях.

Когда осуществляется уменьшение зазора пластин днища:

- Ворох от колосьев обнаруживается на пластинах днища.
- Во время уборки участков с невысокими растениями вследствие подтопления или недостаточным питанием растений.
- Для уменьшения потери зерна и повреждения жатки при обнаружении соответствующих условий.

Когда осуществляется увеличение зазора пластин днища:

- Чрезмерное количество мусора, попадающего в кукурузную жатку, приводит к тому, что лущеные початки оказываются на поле.
- Происходит затормаживание потока кукурузных стеблей и колосьев. Увеличивайте раскрытие пластин до более свободного прохождения стеблей через вальцы.
- Во время уборки незерновых культур для снижения нагрузки на зерноочистку.
- Для подбора полеглых стеблей кукурузы с целью оптимизации подачи и сокращения количества мусора, попадающего в машину.
- Для удаления скоплений растительной массы вокруг пластин днища в конце полевых работ.

Система активна, когда:

- Правильно оборудованная жатка (с датчиками положения пластин днища) подсоединена к машине и откалибрована.
- Двигатель запущен.
- Наклонная камера включена.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".

Процедура изменения:

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

SS43267,00007F7 -59-16MAY17-1/4

2. Выберите для включения/выключения функции возобновления положения пластины днища.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

H116165 —UN—19DEC16



ВКЛ./ ВЫКЛ.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F7 -59-16MAY17-2/4

3. Используйте выключатель перемещения мотовила вперед/назад для получения необходимого зазора между пластинами днища.

   - Если нажать выключатель с левой стороны, произойдет увеличение расстояния.
   - Если нажать выключатель с правой стороны, произойдет уменьшение расстояния.

   Минимум 0

   Максимум: 9

   Шаг: 1

H116349 —UN—19DEC16



Подъем мотовила и перемещение мотовила вперед/назад

SS43267,00007F7 -59-16MAY17-3/4

4. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку активации в течение 2 секунд для сохранения настройки в памяти.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции возобновления положения пластин днища появляется на дисплее угловой стойки.

   Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

   Нажатие выключателя перемещения вперед/назад на многофункциональном рычаге приводит к деактивации функции возобновления положения пластин днища.

   Нажмите кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Пластины днища автоматически перемещаются в заданное положение.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активации

H116362 —UN—19DEC16



Функция восстановление положения пластины днища

H116354 —UN—19DEC16



Номер активации

SS43267,00007F7 -59-16MAY17-4/4

Положение режущего аппарата

Параметр "Положение режущего аппарата" дает возможность регулировать положение режущего аппарата.

ПРИМЕЧАНИЕ: Действительно только для платформенных жаток 600X в европейском исполнении.

Изменить для чего:

- Выдвиньте режущий аппарат для сокращения потерь во время скашивания высоких неполеглых стеблей.
- Отведите режущий аппарата назад для оптимизации подачи коротких неполеглых стеблей.

Процедура изменения:

H114081 —UN—19DEC16



Положение режущего аппарата

1. Выберите экранную зону под параметром "Положение режущего аппарата", чтобы открыть страницу с информацией о положении режущего аппарата.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F8 -59-27JAN17-1/6

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого положения.



H116150 —UN—20DEC16

Регулировка

SS43267,00007F8 -59-27JAN17-2/6

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007F8 -59-27JAN17-3/6

Альтернативная процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может указать на экране дисплея угловой стойки высоту растений и желаемую высоту стерни. Эти данные вместе с введенным количеством убранной культуры дают возможность комбайну предварительно настраивать положение режущего аппарата для оптимизации работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Мастер настройки может быть запущен из данного накладывающегося окна или из окна с информацией и настройками.

H116151 —UN—19DEC16



Мастер

1. Нажмите для запуска мастера настройки.

SS43267,00007F8 -59-27JAN17-4/6

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение высоты растений.

H116152 —UN—19DEC16



Цифровая клавиатура

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F8 -59-27JAN17-5/6

3. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение высоты стерни.
   - Выберите, чтобы закрыть накладывающееся меню и обновить настройку положения.
   - Нажмите для выхода из программы мастера настройки без сохранения изменений настройки положения.

H116152 —UN—19DEC16



Цифровая клавиатура

H116154 —UN—19DEC16



Сохранить

H116153 —UN—19DEC16



Отмена

SS43267,00007F8 -59-27JAN17-6/6

Давление в системе HydraFlex™

Давление HydraFlex™ помогает оптимизировать работу системы выравнивания платформенной жатки. Дает возможность оператору регулировать давление режущего аппарата на грунт без влияния на высоту скашивания культуры.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Жатка работает в жестком режиме с использованием рычагов механизма выравнивания. Давление HydraFlex™ можно увеличить для блокировки режущего аппарата жатки в жестком положении.
- Увеличьте давление, если режущий аппарат работает толчками.
- Уменьшите давление, если режущий аппарат проезжает по верхушкам или оставляет нескошенные растения.

Процедура изменения:

HydraFlex – товарный знак компании Deere & Company

H114076 —UN—19DEC16



Давление в системе HydraFlex™

1. Выберите экранную зону под параметром "Давление HydraFlex™", чтобы открыть страницу с настройками давления HydraFlex™.

SS43267,00007F9 -59-16MAY17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого давления.
   - Минимум 0
   - Максимум: 207 бар (3000 фнт/кв.дюйм)
   - Шаг: 4 бар (50 фнт/кв.дюйм)
   - Нет значения по умолчанию



H116142 —UN—20DEC16

Регулировка

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007F9 -59-16MAY17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Рекомендованные настройки (600FD):

- 75 бар (1100 фнт/кв.дюйм) для твердого грунта.
- 90 бар (1300 фнт/кв.дюйм) для нормального грунта.
- 110 бар (1600 фнт/кв.дюйм) для мягкого грунта.

Рекомендованные настройки (600F):

- 75 бар (1000 фнт/кв.дюйм) для твердого грунта.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

- 90 бар (1300 фнт/кв.дюйм) для нормального грунта.
- 117 бар (1700 фнт/кв.дюйм) для мягкого грунта.

SS43267,00007F9 -59-16MAY17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H116143 —UN—19DEC16



Поле ввода

SS43267,00007F9 -59-16MAY17-4/5

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

H115035 —UN—14MAR16



Ручка регулировки на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,00007F9 -59-16MAY17-5/5

Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером

Параметр "Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером" управляет скоростью движения боковых лент жатки с ленточным транспортером. Отрегулируйте частоту вращения ленты в соответствии с состоянием убираемой культуры и для равномерного поступления растительной массы по всей длине боковых лент жатки с ленточным транспортером.

Когда осуществляется увеличение оборотов ремня:

- Перегрузка боковых лент.
- Перегрузка растительной массой вдоль сторон центральной ленты.
- Сильное засорение питающего барабана и/или наклонной камеры.
- Растительная масса затягивается под платформенную жатку боковыми лентами транспортера.
- Нескошенные неполеглые стебли будут оставаться на поле, если слишком большое количество растительной массы, скапливаясь на лентах, заблокирует работу ножей.

Когда осуществляется уменьшение оборотов ремня:

- Растительная масса подается под противоположной стороной ленты ленточного транспортера.
- Замедлите скорость движения лент, чтобы сократить потери из-за растрясывания при уборке длинной зеленой соломы/стеблей.

Процедура изменения:

1. Выберите экранную зону под параметром "Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером", чтобы открыть страницу с настройками скорости ленты жатки с ленточным транспортером.

H114075 —UN—19DEC16



Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером

SS43267,00007FA -59-27JAN17-1/6

2. С помощью двухпозиционной кнопки выберите необходимый режим работы лент.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте режим пониженной частоты вращения, когда платформенная жатка используется не на всю ширину захвата.

ПРИМЕЧАНИЕ: В режиме пониженной частоты вращения движение лент замедляется до заводской настройки и под пиктограммой скорости лент жатки с ленточным транспортером мигает пиктограмма в виде черепахи.

H116145 —UN—19DEC16



Стандартная комплектация

H116144 —UN—19DEC16



Пониженная скорость

ПРИМЕЧАНИЕ: Если увеличить частоту вращения ленты, произойдет отключение режима пониженной скорости.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007FA -59-27JAN17-2/6

3. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимых оборотов.

   Минимум 0

   Максимум: 240 об/мин

   Шаг: 10 об/мин

   Нет значения по умолчанию



H116146 —UN—20DEC16

Регулировка

SS43267,00007FA -59-27JAN17-3/6

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

Рекомендованные настройки:

160–220 об/мин

Более высокая частота вращения ленты обычно требуется для труднообрабатываемых культур.

SS43267,00007FA -59-27JAN17-4/6

Альтернативная процедура изменения:

H116147 —UN—19DEC16

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



Поле ввода

SS43267,00007FA -59-27JAN17-5/6

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

H115035 —UN—14MAR16



Регулировочная ручка на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,00007FA -59-27JAN17-6/6

Плавающее положение жатки с ленточным транспортером

Параметр "Положение выравнивания жатки с ленточным транспортером" управляет давлением в цилиндрах, управляющим копирующими колесами и центральной частью.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше цифры, тем легче жатка, что в свою очередь увеличивает давление масла, поступающего в контуры копирующих колес/механизма выравнивания центральной секции. Чем ниже цифры, тем выше масса жатки и меньше давление в контурах механизма выравнивания.

H116130 —UN—19DEC16



Плавающее положение жатки с ленточным транспортером

Когда требуются изменения:

Только для режима работы с жестким режущим аппаратом:

- Увеличьте настройку режима выравнивания для снижения нежелательного контакта с грунтом.
- Уменьшите настройку режима выравнивания для уменьшения эффекта волнообразного скашивания.
- Уменьшите настройку режима выравнивания, если жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы.

Полеглые стебли:

- Увеличьте настройку режима выравнивания, если жатка начинает заталкивать растительную массу в передней части режущего аппарата, что иногда случается во время работы на мягком грунте.
- Уменьшите настройку режима выравнивания, если жатка оставляет нескошенные растения, что иногда случается во время работы на твердом грунте.

Процедура изменения:

1. Выберите экранную зону под параметром "Положение выравнивания жатки с ленточным транспортером", чтобы открыть страницу с настройками положения выравнивания жатки с ленточным транспортером.

SS43267,0000811 -59-27JAN17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого положения.

   Минимум 1

   Максимум: 10

   Установка по умолчанию – 5

   Шаг: 1



H116148 —UN—20DEC16

Регулировка

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000811 -59-27JAN17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,0000811 -59-27JAN17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H116149 —UN—19DEC16



Поле ввода

SS43267,0000811 -59-27JAN17-4/5

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

H115035 —UN—14MAR16



Регулировочная ручка на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,0000811 -59-27JAN17-5/5

Наклон режущего аппарата

Параметр "Наклон режущего аппарата" регулирует угол наклона режущего аппарата относительно остальной части платформенной жатки для оптимизации процесса скашивания.

Изменить для чего:

Наклон режущего аппарата вперед:

- С целью помощи в подборе полеглых стеблей.
- При необходимости скашивания максимально близко к грунту.

Наклон режущего аппарата назад:

- При необходимости выровнять жатку с гибким режущим аппаратом. Такое положение защитит от попадания камней, грязи и посторонних предметов.
- Используется для защиты от скапливания растительной массы, падающей с режущего аппарата, или от потери зерновых колосьев за режущим аппаратом.

Процедура изменения:

H114077 —UN—19DEC16



Наклон режущего аппарата

1. Выберите экранную зону под параметром "Наклон режущего аппарата", чтобы открыть страницу с информацией о наклоне режущего аппарата.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007FB -59-27JAN17-1/3

2. Нажмите для наклона режущего аппарата вверх или вниз.



H116155 —UN—20DEC16

Регулировка

SS43267,00007FB -59-27JAN17-2/3

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007FB -59-27JAN17-3/3

Зазор пластин днища

Параметр "Зазор пластин днища" используется для регулировки раскрытия пластин днища в случае изменения состояния убираемой культуры.

Когда требуются изменения:

- При переходе на другое поле, а также при изменении уборочных условий на том же поле.

Когда осуществляется уменьшение зазора пластин днища:

- Ворох от колосьев обнаруживается на пластинах днища.
- Обнаружены потери за жаткой, так как зерно отшелушивается у основания колоса.
- Обнаружено повреждение зерна кукурузной жаткой. Уменьшите зазор пластин днища для создания колосьям "подушки".
- Для оптимизации подачи тонких стеблей.

Когда осуществляется увеличение зазора пластин днища:

- Чрезмерное количество мусора, попадающего в кукурузную жатку, приводит к тому, что лущеные початки оказываются на поле.
- Кукурузная жатка затормаживает поток кукурузных стеблей и колосьев. Увеличивайте раскрытие пластин до более свободного прохождения стеблей через вальцы.
- Кажется, что кукурузная жатка заталкивает стебли сверху.
- Для оптимизации подачи толстых стеблей.

Процедура изменения:

H116349 —UN—19DEC16



Переключатель коррекции зазора пластин днища

- Нажмите левую сторону выключателя для увеличения расстояния.
- Нажмите правую сторону выключателя для уменьшения расстояния.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007FC -59-27JAN17-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажатие выключателя на многофункциональном рычаге с левой или правой стороны активирует пиктограмму зазора пластин днища на дисплее угловой стойки.

Минимум 0

Максимум: 9

Шаг: 1

H116362 —UN—19DEC16



Зазор пластин днища

SS43267,00007FC -59-27JAN17-2/2

Скорость вала улитки

Регулировка частоты вращения заднего вала дает возможность оптимизировать скорость подачи жатки в соответствии с ходовой скоростью и объемом растительной массы, убираемой машиной.

Когда требуются изменения:

Когда осуществляется увеличение оборотов заднего вала:

- В случае перебоев с подачей стеблей.
- В случае вытаскивания стеблей из земли.
- Высокие обороты заднего вала рекомендованы в случае высоких уборочных скоростей и большого объема растительной массы для снижения нагрузки на компоненты привода.

Когда осуществляется уменьшение оборотов заднего вала:

- В случае отламывания стеблей и попадания их в сепаратор.
- В случае лущения срезанных стеблей, так как колосья слишком с высокой скоростью ударяются о пластины днища.
- Уменьшение оборотов заднего вала может снизить вертикальные колебания колосьев и количество очищенного в жатке зерна во время уборки небольших объемов растительной массы.

Процедура изменения:

H116349 —UN—19DEC16



Выключатель оборотов заднего вала

- Нажмите верхнюю часть выключателя для повышения передачи или оборотов заднего вала.
- Нажмите нижнюю часть выключателя для понижения передачи или оборотов заднего вала.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007FD -59-27JAN17-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажатие выключателя на многофункциональном рычаге с левой или правой стороны активирует цифровой дисплей на дисплее угловой стойки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для привода многоскоростной наклонной камеры CommandTouch™.

H118498 —UN—19DEC16



Цифровой дисплей

Обороты нижнего вала наклонной камеры	
Фиксированные обороты (при наличии)	490 об/мин
Регулируемые обороты для тяжелых условий эксплуатации (при наличии)	490–750 об/мин
Регулируемые обороты с высоким крутящим моментом (при наличии)	490–750 об/мин
Регулируемые обороты (при наличии)	**1-я передача:** 490 об/мин, **2-я передача:** 550 об/мин, **3-я передача:** 600 об/мин, **4-я передача:** 670 об/мин, 5-я передача: 750 об/мин

CommandTouch – товарный знак компании Deere & Company

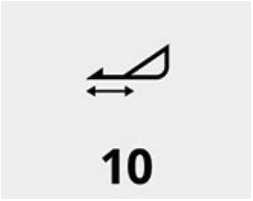
SS43267,00007FD -59-27JAN17-2/2

Положение режущего аппарата

Параметр "Положение режущего аппарата" дает возможность регулировать положение режущего аппарата.

ПРИМЕЧАНИЕ: Действительно только для платформенных жаток 600X в европейском исполнении.

H114081 —UN—19DEC16



Положение режущего аппарата

Изменить для чего:

- Выдвиньте режущий аппарат для сокращения потерь во время скашивания высоких неполеглых стеблей.
- Отведите режущий аппарата назад для оптимизации подачи коротких неполеглых стеблей.

Процедура изменения:

1. Выберите экранную зону под параметром "Положение режущего аппарата", чтобы открыть страницу с информацией о положении режущего аппарата.

SS43267,00007FE -59-27JAN17-1/6

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого положения.



H116150 —UN—20DEC16

Регулировка

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00007FE -59-27JAN17-2/6

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,00007FE -59-27JAN17-3/6

Альтернативная процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может указать на экране дисплея угловой стойки высоту растений и желаемую высоту стерни. Эти данные вместе с введенным количеством убранной культуры дают возможность комбайну предварительно настраивать положение режущего аппарата для оптимизации работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Мастер настройки может быть запущен из данного накладывающегося окна или из окна с информацией и настройками.

H116151 —UN—19DEC16



Мастер

1. Нажмите для запуска мастера настройки.

SS43267,00007FE -59-27JAN17-4/6

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение высоты растений.

H116152 —UN—19DEC16



Цифровая клавиатура

SS43267,00007FE -59-27JAN17-5/6

3. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение высоты стерни.
   - Выберите, чтобы закрыть накладывающееся меню и обновить настройку положения.
   - Нажмите для выхода из программы мастера настройки без сохранения изменений настройки положения.

H116152 —UN—19DEC16



Цифровая клавиатура

H116154 —UN—19DEC16



Сохранить

H116153 —UN—19DEC16



Отмена

SS43267,00007FE -59-27JAN17-6/6

Жатка

Расширенные настройки

Расширенные настройки — позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

На странице "Расширенные настройки" доступны следующие элементы:

Аварийный режим – используйте двухпозиционную кнопку для активации и деактивации.

H116165 —UN—19DEC16



Включено/выключено

SS43267,00007FF -59-27JAN17-1/2

Мастер настроек положения режущего аппарата – используйте двухпозиционную кнопку для активации и деактивации.

H116165 —UN—19DEC16



Включено/выключено

SS43267,00007FF -59-27JAN17-2/2

Аварийный режим

Дает возможность выполнять функции складывания, включение систем, управление и транспортировку машины при наличии неисправности одной из систем.

Аварийный режим поддерживает:

- Механизм наклона вперед/назад
- Мотовило и режущий аппарат
- Складная кукурузная жатка

Когда требуются изменения:

Установите флажок в кнопке-флажке аварийного режима в случае неисправности машины в ситуации, когда ее работа необходима для:

- Продолжения уборки урожая.
- Транспортировки по дорогам общего пользования. Погрузки на тележку.
- Размещения машины внутри помещения.

Процедура изменения:

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

ПРИМЕЧАНИЕ: Аварийный режим активируется только при отказе датчика или при формировании кода неисправности.

1. Выберите "Расширенные настройки" для доступа к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

SS43267,0000800 -59-27JAN17-1/3

2. Выберите для включения/выключения аварийного режима.

⚠ ОСТОРОЖНО: Оператор принимает на себя все риски, связанные с соударением компонентов машины, во время работы в аварийном режиме.

H116165 —UN—19DEC16



Включено/выключено

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000800 -59-27JAN17-2/3

Жатка

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116648 —UN—19DEC16



Закрыть

SS43267,0000800 -59-27JAN17-3/3

Мастер положения режущего аппарата

Позволяет корректировать положение ножевого бруса в соответствии с высотой стеблей культуры, а также высотой стерни.

Когда требуются изменения:

- В случае калибровки платформенной жатки.
- В случае изменения состояния культуры на том же поле.
- В случае перехода к уборке культуры другого типа.

Процедура изменения:

H116151 —UN—19DEC16



Мастер настроек

1. Нажмите для запуска мастера настройки.

SS43267,0000801 -59-27JAN17-1/3

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение высоты растений.

H116152 —UN—19DEC16



Цифровая клавиатура

SS43267,0000801 -59-27JAN17-2/3

3. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение высоты стерни.

Ввод данных о высоте растений и высоте стерни используется для настройки рекомендованного положения режущего аппарата.

- Выберите, чтобы закрыть накладывающееся меню и обновить настройку положения.
- Нажмите для выхода из программы мастера настройки без сохранения изменений настройки положения.

H116152 —UN—19DEC16



Цифровая клавиатура

H116154 —UN—19DEC16



Сохранить

H116153 —UN—19DEC16



Отмена

SS43267,0000801 -59-27JAN17-3/3

Доступ к HarvestSmart™

Доступ к настройкам с помощью дисплея.

1. Меню

H113668 —UN—22OCT15



Меню

SS43267,0000990 -59-03APR17-1/3

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,0000990 -59-03APR17-2/3

3. HarvestSmart™

H113715 —UN—20JAN17



HarvestSmart™

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,0000990 -59-03APR17-3/3

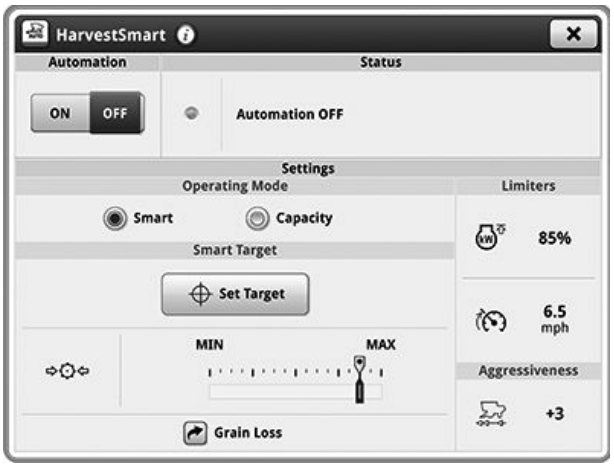
Главная страница HarvestSmart™

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

В зависимости от HarvestSmart™ меняется ходовая скорость для поддержания непрерывного потока растительной массы через составные части машины с учетом различных факторов для максимизации производительности и уменьшения усталости оператора.

Характеристики системы могут ухудшиться при следующих условиях:



H120311 —UN—20JAN17

HarvestSmart™

- Чрезвычайно пересеченная местность
- На полеглых и придавленных растениях
- В условиях предельно высокой влажности почвы

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000988 -59-03APR17-1/6

Параметры, доступные на главной странице HarvestSmart™:

Автоматическая функция – активация/деактивация системы HarvestSmart™.

H113590 —UN—20JAN17



ВКЛ./ ВЫКЛ.

SS43267,0000988 -59-03APR17-2/6

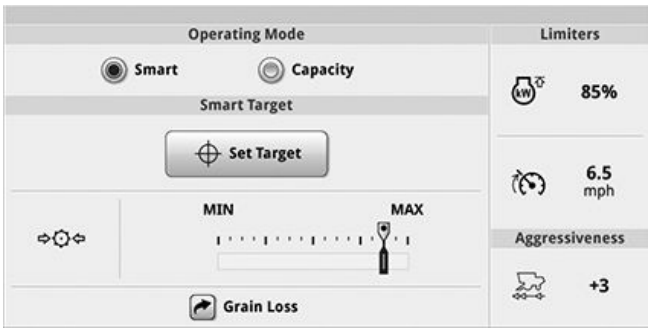
Состояние – индикация фактического состояния системы и перечисление требований, необходимых для правильной работы системы.

H120559 —UN—20JAN17



Состояние

SS43267,0000988 -59-03APR17-3/6



H118556 —UN—20JAN17

Настройки

Настройки – возможность выбрать рабочий режим на основе необходимых факторов производительности.

SS43267,0000988 -59-03APR17-4/6

Модули страниц отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью диспетчера разметки.

Пример.

HarvestSmart™ – быстрый доступ для включения/выключения системы HarvestSmart™.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для приложения могут быть доступны различные модули.



H116083 —UN—31JAN17

HarvestSmart™

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000988 -59-03APR17-5/6

Быстрые кнопки

Быстрые кнопки для этого приложения можно добавить на панель с быстрыми кнопками с помощью менеджера формата.

Пример.

Быстрая кнопка HarvestSmart™ – быстрый доступ для включения/выключения системы HarvestSmart™.

H119888 —UN—20JAN17



HarvestSmart™

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько быстрых кнопок.

SS43267,0000988 -59-03APR17-6/6

Автоматизация

Параметр "Автоматическая функция" используется для активации/деактивации системы HarvestSmart™.

Процедура изменения:

1. Нажмите для активации/деактивации системы.

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H113590 —UN—20JAN17



ВКЛ./ ВЫКЛ.

SS43267,0000991 -59-03APR17-1/2

2. Для активации системы HarvestSmart™ нажмите кнопку 3 или 2 на многофункциональном рычаге.
3. Нажмите кнопку 1 для изменения состояния системы HarvestSmart™ с активного на "готовое к работе".

H118557 —UN—20JAN17



Кнопка активации

SS43267,0000991 -59-03APR17-2/2

Состояние

Параметр "Состояние " используется для информирования о текущем состоянии системы HarvestSmart™. Параметр "Состояние" дает возможность оператору просмотреть список предварительных условий, необходимых для правильной работы системы.

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H120559 —UN—20JAN17



Выберите экранную зону под параметром "Состояние", чтобы открыть страницу с информацией о состоянии HarvestSmart™.

SS43267,0000992 -59-16MAY17-1/17

Индикаторы состояния:

Автоматизация ВЫКЛЮЧЕНО

H114655 —UN—05JAN17



Серый

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000992 -59-16MAY17-2/17

Не готово – машина должна быть готова к уборке урожая.

ПРИМЕЧАНИЕ: Состояние "Не готово" может относиться ко многим отображаемым условиям. При щелчке по состоянию отображается все, что может препятствовать работе HarvestSmart™.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000992 -59-16MAY17-3/17

Готово – нажмите кнопку 3 или 2 на многофункциональном рычаге для возобновления системы HarvestSmart™.

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,0000992 -59-16MAY17-4/17

Подготовка цели – необходимо соответствие уборочным условиям.

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,0000992 -59-16MAY17-5/17

Получение новой целевой производительности – поддержание стабильных уборочных условий.

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,0000992 -59-16MAY17-6/17

Активный – ходовая скорость в автоматическом режиме.

H114659 —UN—05JAN17



Синий

SS43267,0000992 -59-16MAY17-7/17

Поддержание ходовой скорости – сместите многофункциональный рычаг, чтобы взять управление на себя.

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000992 -59-16MAY17-8/17

Состояние | Максимальная скорость ограничена – достигнута максимально допустимая ходовая скорость.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это состояние является более приоритетным, чем "Подготовка", "Получение", "Активность" и "Поддержание". При достижении максимальной скорости в разделе "Состояние" отображаются уменьшенные названия этих вариантов состояния.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000992 -59-16MAY17-9/17

Состояние | Мощность двигателя ограничена – достигнута предельно возможная мощность двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это состояние является более приоритетным, чем "Подготовка", "Получение", "Активность" и "Поддержание". При достижении максимальной мощности в разделе "Состояние" отображаются уменьшенные названия этих вариантов состояния.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000992 -59-16MAY17-10/17

Активность | Ограниченная функциональность – обнаружена ошибка датчика сепаратора.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000992 -59-16MAY17-11/17

Активность | Ограниченная функциональность – обнаружена ошибка (правого/левого) датчика потерь на зерноочистке.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000992 -59-16MAY17-12/17

Обнаружена ошибка – обнаружена ошибка датчика давления в приводе сепаратора.

H114657 —UN—05JAN17



Красный

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000992 -59-16MAY17-13/17

Автоматизация отключена | Обнаружена ошибка – обнаружена ошибка датчика давления в приводе сепаратора.

Требования к HarvestSmart™:

- Функция автоматического управления HarvestSmart™ должна быть включена.
- Сохраните целевое значение производительности.
- Машина должна быть готова к уборке урожая:
  Сепаратор должен быть включен.
  Жатка должна быть включена.
  Двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.

H114655 —UN—05JAN17



Серый

Режим дорожного движения не должен быть активирован.

- Нажмите кнопку 3 или 2 на многофункциональном рычаге для возобновления системы HarvestSmart™.

SS43267,0000992 -59-16MAY17-14/17

Если требование не соблюдено, появляется сообщение.

H116085 —UN—25JAN17



Сообщение

SS43267,0000992 -59-16MAY17-15/17

Когда предварительное требование соблюдено, рядом с ним появляется флажок зеленого цвета.

H118560 —UN—20JAN17



Зеленый флажок

SS43267,0000992 -59-16MAY17-16/17

Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,0000992 -59-16MAY17-17/17

Настройки

Параметр "Настройки" дает возможность оператору выбирать необходимые рабочие режимы для контроля уровня потерь и поддержания непрерывного потока растительной массы.

Параметры, доступные во вкладке "Настройки":

Параметры рабочих режимов:

Используйте интеллектуальный режим, если:

машина поддерживала минимальные потери зерна, автоматически поддерживая целевое давление и ходовую скорость по данным монитора VisionTrak™.

Используйте режим контроля пропускной способности, если:

H114683 —UN—20JAN17



Smart

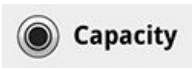
хотите вручную скорректировать целевое давление для обеспечения максимальной интенсивности потока растительной массы, и регулировать ходовую скорость независимо от данных монитора VisionTrak™.

Интеллектуальный режим – автоматическая регулировка целевого давления сепаратора для поддержания заданного уровня потерь.

SS43267,000098A -59-16MAY17-1/6

Режим контроля пропускной способности – автоматическая регулировка ходовой скорости для поддержания постоянной нагрузки на молотилку.

H118575 —UN—20JAN17



Объем

SS43267,000098A -59-16MAY17-2/6

Параметры целевых значений в интеллектуальном режиме:

Настройка целевого значения – одновременная настройка целевых значений VisionTrak™ и HarvestSmart™.

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.
HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17

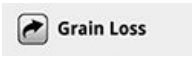


Настройка целевого значения

SS43267,000098A -59-16MAY17-3/6

Потери зерна – возможность открыть приложение "Настройки уборки урожая" для регулировки производительности молотилки с минимальными потерями зерна (поддерживается только в интеллектуальном режиме).

H118562 —UN—20JAN17



Потери зерна

SS43267,000098A -59-16MAY17-4/6

Параметры на странице "Целевое давление":

Настройка целевого значения – возможность автоматической регулировки целевого значения объема без изменения настроек системы контроля потерь зерна.

H118561 —UN—20JAN17



Настройка целевого значения

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000098A -59-16MAY17-5/6

Ручная регулировка целевого давления – дает возможность вручную регулировать целевой объем без изменений настроек системы контроля потерь зерна (поддерживается только в режиме контроля пропускной способности).

Параметры ограничителей:

Ограничители – возможность ограничить заданную ходовую скорость или мощность двигателя для работы системы HarvestSmart™.

Параметры активности обратной реакции:

H118563 —UN—20JAN17



Целевое давление

Активность обратной реакции – возможность настроить скорость реакции, с которой система реагирует на изменение уровня потерь по данным VisionTrak™ или загрузки молотилки.

SS43267,000098A -59-16MAY17-6/6

Настройки | Рабочий режим | Интеллектуальный режим

В интеллектуальном режиме осуществляется контроль рабочего давления молотилки и уровня потерь для поддержания необходимой производительности за счет автоматического изменения ходовой скорости.

Используйте интеллектуальный режим, если:

хотите, чтобы машина автоматически корректировала рабочие параметры по данным монитора VisionTrak™.

- Если функция VisionTrak™ указывает, что потери зерна уменьшились ниже зеленой зоны на дисплее угловой стойки, машина увеличивает скорость.
- Если функция VisionTrak™ указывает, что потери зерна увеличились выше зеленой зоны на дисплее угловой стойки, машина уменьшает скорость.

Параметры, доступные во вкладке "Настройки интеллектуального режима":

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.
HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17



Настройка целевого значения

Настройка целевого значения в интеллектуальном режиме – одновременная настройка целевых значений VisionTrak™ и HarvestSmart™.

SS43267,000098B -59-16MAY17-1/2

Потери зерна – возможность открыть приложение "Настройки уборки урожая" для регулировки целевого значения потерь зерна с целью их минимизации.

H118562 —UN—20JAN17



Потери зерна

SS43267,000098B -59-16MAY17-2/2

Настройки | Режим работы | Интеллектуальный режим | Целевое значение в интеллектуальном режиме

Параметр "Настройка целевого значения в интеллектуальном режиме" используется для одновременной настройки целевых значений VisionTrak™ и HarvestSmart™.

ПРИМЕЧАНИЕ: В интеллектуальном режиме органы управления целевым значением давления являются неактивными. Для настройки целевого значения оператор должен нажать кнопку "Настроить целевое значение".

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Система HarvestSmart™ будет поддерживать ходовую скорость во время выезда с поля или выгрузки на ходу до тех пор, пока оператор не возьмет управление машиной на себя с помощью многофункционального рычага. Если оператор самостоятельно контролирует скорость машины, он должен следить также за мощностью двигателя и вносить необходимые коррективы, не допуская самопроизвольной остановки двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Процедура настройки целевого значения необходима для каждого нового поля.

1. Сместите многофункциональный рычаг, чтобы взять управление машиной на себя.
2. Поработайте на предпочтительной рабочей скорости, поддерживая необходимый уровень потерь зерна.
3. Нажмите для настройки целевого значения, если фактический уровень потерь зерна является приемлемым.

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.
HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17



Настройка целевого значения

SS43267,0000986 -59-16MAY17-1/3

4. Для активации системы HarvestSmart™ нажмите кнопку 3 или 2 на многофункциональном рычаге.

ПРИМЕЧАНИЕ: Машина автоматически отрегулирует скорость во время подстройки под целевое значение.

H118557 —UN—20JAN17



Кнопки активации

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000986 -59-16MAY17-2/3

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,0000986 -59-16MAY17-3/3

Настройки | Рабочий режим | Режим контроля пропускной способности

Режим контроля пропускной способности помогает поддерживать постоянный поток растительной массы за счет автоматического регулирования ходовой скорости в ответ на изменение уборочных условий.

ПРИМЕЧАНИЕ: Режим контроля пропускной способности не поддерживает регулировку системы VisionTrak™. Используйте режим контроля пропускной способности в сложных рабочих условиях, когда показания VisionTrak™ не являются точными.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте этот режим, если не хотите автоматического регулирования целевой нагрузки на молотилку.

Используйте режим контроля пропускной способности, если:

хотите вручную обновить целевое давление для контроля интенсивности потока растительной массы и ходовой скорости.

Параметры, доступные во вкладке "Настройки режима контроля пропускной способности ":

Целевое давление – возможность автоматической регулировки целевого значения объема без изменения настроек системы контроля потерь зерна.

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

H118561 —UN—20JAN17



Настройка целевого значения

SS43267,000098C -59-16MAY17-1/1

Настройки | Режим работы | Режим контроля пропускной способности | Целевое давление

Параметр "Целевое давление" дает возможность машине поддерживать равномерную нагрузку сепаратора.

- Повышение целевого давления приведет к увеличению ходовой скорости машины.
- Понижение целевого давления приведет к уменьшению ходовой скорости машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Целевое давление невозможно отрегулировать с помощью окна настройки HarvestSmart™ при работе в интеллектуальном режиме.

Процедура автоматического изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Система HarvestSmart™ будет поддерживать ходовую скорость во время выезда с поля или выгрузки на ходу до тех пор, пока оператор не возьмет управление машиной на себя с помощью многофункционального рычага.

ПРИМЕЧАНИЕ: Процедура настройки целевого значения необходима для каждого нового поля.

1. Сместите многофункциональный рычаг, чтобы взять управление машиной на себя.
2. Поработайте на предпочтительной рабочей скорости, поддерживая необходимый уровень потерь зерна.
3. Нажмите для настройки целевого значения, если фактический уровень потерь зерна является приемлемым.

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H118561 —UN—20JAN17



Настройка целевого значения

SS43267,0000987 -59-16MAY17-1/7

4. Для активации системы HarvestSmart™ нажмите кнопку 3 или 2 на многофункциональном рычаге.

ПРИМЕЧАНИЕ: Машина автоматически отрегулирует скорость во время подстройки под целевое значение.

H118557 —UN—20JAN17



Кнопки активации

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000987 -59-16MAY17-2/7

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,0000987 -59-16MAY17-3/7

Процедура ручного изменения:

1. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого давления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка целевого давления начинается с текущего значения, которое можно повысить или понизить.

Минимум – 0 %

H118563 —UN—20JAN17



Целевое давление

Максимум – 100 %

Шаг – 0,5 %

SS43267,0000987 -59-16MAY17-4/7

2. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,0000987 -59-16MAY17-5/7

Альтернативная процедура ручного изменения:

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H118564 —UN—20JAN17



Целевое давление

SS43267,0000987 -59-16MAY17-6/7

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

Минимум – 0 %

Максимум – 100 %

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг – 0,5 %

SS43267,0000987 -59-16MAY17-7/7

Настройки | Ограничители

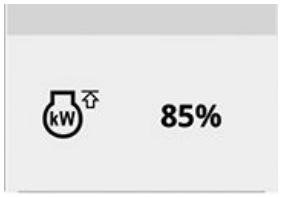
Параметр "Ограничители" дает возможность оператору настроить максимальную мощность двигателя или максимальную ходовую скорость.

Параметры, доступные во вкладке "Ограничители": Ъ

Максимальная мощность двигателя – настройка максимально допустимой нагрузки на двигатель, которую поддерживает HarvestSmart™.

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H114681 —UN—20JAN17

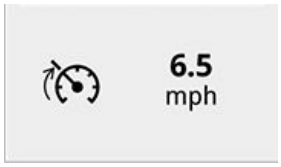


Максимальная мощность двигателя

SS43267,0000993 -59-03APR17-1/2

Максимальная ходовая скорость – настройка максимально допустимой ходовой скорости для работы системы HarvestSmart™.

H118568 —UN—20JAN17



Максимальная ходовая скорость

SS43267,0000993 -59-03APR17-2/2

Настройки | Ограничители | Максимальная мощность двигателя

Параметр "Максимальная мощность двигателя" используется для настройки максимально допустимой нагрузки на двигатель, которую поддерживает HarvestSmart™.

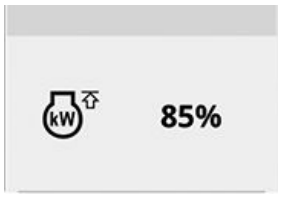
Изменения требуются в следующих случаях.

- При уборке неполеглых стеблей в сухих условиях и на горизонтальных полях увеличение параметра "Максимальная мощность двигателя" повысит пропускную способность и эффективность.
- При уборке полеглых стеблей в условиях повышенной влажности, на пересеченной местности, при затрудненной подаче уменьшение параметра "Максимальная мощность двигателя" понизит риск самопроизвольной остановки двигателя.

Процедура изменения:

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H114681 —UN—20JAN17



Максимальная мощность двигателя

1. Нажмите, чтобы отрегулировать максимальную мощность двигателя.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000098D -59-03APR17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения максимальной мощности двигателя.

   Минимум – 80 %

   Максимум – 106 %

   Шаг – 1 %

   Указатель максимальной мощности двигателя – индикация фактической мощности двигателя и настройки максимальной мощности двигателя. Система не даст возможность оператору выбрать целевую мощность в красной зоне, но поддержит настройку мощности в желтой зоне.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время работы на скольких склонах, в условиях повышенной влажности или других тяжелых условиях, выбирайте верхнюю часть зеленой зоны для повышения потребляемой мощности и стабилизации производительности системы.

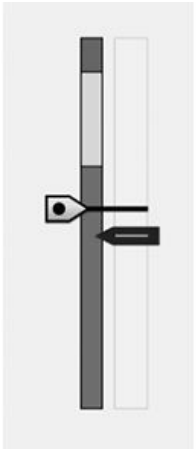
   Индикатор отображает максимальную настройку мощности двигателя.

   Индикатор отображает фактическую мощность двигателя.



H118569 —UN—31JAN17

Максимальная мощность двигателя



H118583 —UN—31JAN17

Указатель мощности двигателя

H118584 —UN—20JAN17



Индикатор настройки

H118585 —UN—20JAN17



Индикатор использования

SS43267,000098D -59-03APR17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,000098D -59-03APR17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H118572 —UN—20JAN17



Максимальная мощность двигателя

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000098D -59-03APR17-4/5

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой мощности двигателя.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

   Минимум – 80 %

   Максимум – 106 %

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг – 1 %

SS43267,000098D -59-03APR17-5/5

Настройки | Ограничители | Максимальная ходовая скорость

Параметр "Максимальная ходовая скорость" используется для настройки максимально допустимой ходовой скорости для работы HarvestSmart™.

ПРИМЕЧАНИЕ: Многофункциональный рычаг в любой ситуации ограничивает максимальную ходовую скорость.

Изменения требуются в следующих случаях.

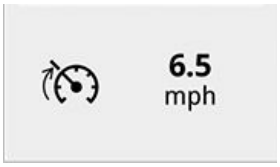
- Оператор не намерен превышать определенную ходовую скорость, так как рельеф местности очень сложный, либо существующие условия подачи создают опасность засорения жатки. Установите приемлемую рабочую скорость уборки.

Пример. Скорость ограничивается до 8 км/ч (5 миль/ч). Установите ходовую скорость 7,5 км/ч (4.7 миль/ч).

Процедура изменения:

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Максимальная ходовая скорость

1. Нажмите, чтобы отрегулировать максимальную ходовую скорость.

SS43267,000098E -59-03APR17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой ходовой скорости.

   Минимум – 2,0 км/ч (1.2 миль/ч)

   Максимум – 14,0 км/ч (8.4 миль/ч)

   Шаг – 0,1 км/ч (0.1 миль/ч)



H118570 —UN—31JAN17

Максимальная ходовая скорость

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000098E -59-03APR17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,000098E -59-03APR17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H118573 —UN—20JAN17



Максимальная ходовая скорость

SS43267,000098E -59-03APR17-4/5

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой ходовой скорости.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

   Минимум – 2,0 км/ч (1.2 миль/ч)

   Максимум – 14,0 км/ч (8.4 миль/ч)

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг – 0,1 км/ч (0.1 миль/ч)

SS43267,000098E -59-03APR17-5/5

Настройки | Активность обратной реакции

Параметр "Активность обратной реакции" управляет скоростью реакции системы HarvestSmart™ на изменение плотности растительной массы.

Изменения требуются в следующих случаях.

Увеличивайте значение, если:

хотите, чтобы машина быстрее реагировала на изменение уборочных условий.

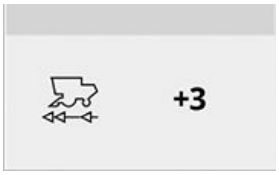
Уменьшите значение, если:

хотите, чтобы машина не так быстро реагировала на изменение уборочных условий.

Процедура изменения:

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H114682 —UN—20JAN17



Активность обратной реакции

1. Выберите, чтобы открыть окно с настройками активности обратной реакции.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000098F -59-03APR17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой активности обратной реакции.

   Минимум – -10

   Максимум – +10

   Шаг – 1,0



H118571 —UN—31JAN17

Активность обратной реакции

SS43267,000098F -59-03APR17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,000098F -59-03APR17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H118574 —UN—20JAN17



Активность обратной реакции

SS43267,000098F -59-03APR17-4/5

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой активности обратной реакции.

   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

   Минимум – -10

   Максимум – +10

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг – 1,0

SS43267,000098F -59-03APR17-5/5

Доступ к встроенной системе регулировки комбайна 2

H113668 —UN—22OCT15

Доступ к настройкам с помощью дисплея.

1. Меню



Меню

SS43267,00008E6 -59-19MAY17-1/3

2. Вкладка "Приложения"

H119891 —UN—30JAN17



Приложения

SS43267,00008E6 -59-19MAY17-2/3

3. Встроенная система регулировки комбайна 2

H113729 —UN—30JAN17



Встроенная система регулировки комбайна 2

SS43267,00008E6 -59-19MAY17-3/3

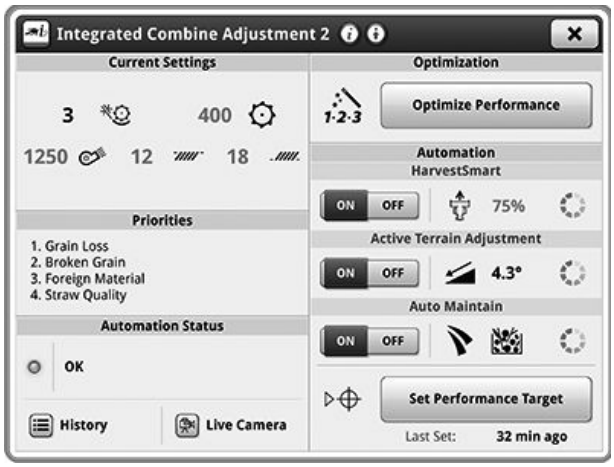
Главная страница системы встроенной регулировки комбайна 2

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Приложение "Встроенная система регулировки комбайна 2 (ICA2)" активно поддерживает целевую производительность.

- Используйте параметр "Настройки уборки урожая" во время первой настройки машины под убираемую культуру.
- Используйте функцию "Оптимизация производительности" для оптимизации настроек машины.



H120315 —UN—30JAN17

Встроенная сист. регулировки комбайна 2

- Используйте систему ICA2 для поддержания производительности и контроля за ней с помощью камер реального времени, установленных на элеваторе очищенного зерна и элеваторе недомолоченной части.

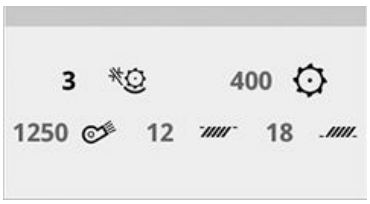
Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000942 -59-19MAY17-1/17

Параметры, доступные на странице "Интегрированная регулировка комбайна 2":

Фактические настройки – нажмите экранную зону "Фактические настройки" для доступа к приложению "Настройки уборки урожая".

H119182 —UN—30JAN17



Текущие настройки

SS43267,0000942 -59-19MAY17-2/17

Приоритеты – возможность составить список настроек в соответствии с их приоритетом, начиная с наиболее приоритетной.

H119183 —UN—30JAN17



Приоритеты

SS43267,0000942 -59-19MAY17-3/17

Автоматическое состояние – возможность просматривать диагностическую информацию системы ICA2.

H119779 —UN—30JAN17



Статус автоматизации

SS43267,0000942 -59-19MAY17-4/17

Архив – возможность просмотреть историю текущих и предыдущих регулировок, выполненных системой ICA2.

H113739 —UN—30JAN17



Журнал

SS43267,0000942 -59-19MAY17-5/17

Камера реального времени – возможность просмотреть с камер фактические данные о работе элеваторов очищенного зерна и недомолоченной части.

H113740 —UN—30JAN17

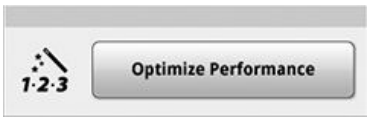


Камера для прямой передачи

SS43267,0000942 -59-19MAY17-6/17

Оптимизация производительности – переход к приложению "Интерактивная система регулировки комбайна".

H119185 —UN—30JAN17



Оптимизация

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000942 -59-19MAY17-7/17

HarvestSmart™

H119775 —UN—30JAN17



HarvestSmart™

HarvestSmart™ – функция регулирования ходовой скорости для поддержания равномерной подачи растительной массы к компонентам машины. Выберите экранную зону для доступа к настройкам HarvestSmart™.

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,0000942 -59-19MAY17-8/17

H116937 —UN—30JAN17



ВКЛ./ ВЫКЛ.

Автоматическая функция – активация/деактивация системы HarvestSmart™.

SS43267,0000942 -59-19MAY17-9/17

Система Active Terrain Adjustment™

H119773 —UN—30JAN17



Система Active Terrain Adjustment™

Система Active Terrain Adjustment™ (ATA) – позволяет выполнять автоматическую регулировку очистного вентилятора, верхнего и нижнего решет в зависимости от типа убираемой культуры и тангажа машины во время уборки на подъемах и спусках. Выберите экранную зону для доступа к настройкам ATA.

SS43267,0000942 -59-19MAY17-10/17

H116937 —UN—30JAN17



ВКЛ./ ВЫКЛ.

Автоматическая функция – активация/деактивация функции Active Terrain Adjustment™.

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,0000942 -59-19MAY17-11/17

Функция автоматического поддержания производительности

H119774 —UN—30JAN17



Функция автоматического поддержания производительности

Функция автоматического поддержания производительности – дает возможность отрегулировать активность обратной реакции и порог срабатывания для параметров "Потери зерна", "Количество поврежденного зерна" и "Примеси". Выберите экранную зону для доступа к настройкам функции автоматического поддержания производительности.

SS43267,0000942 -59-19MAY17-12/17

H116937 —UN—30JAN17



ВКЛ./ ВЫКЛ.

Автоматическая функция – активация/деактивация функции автоматического поддержания производительности.

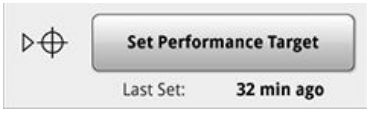
Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000942 -59-19MAY17-13/17

Настройка целевого значения производительности – возможность сохранить новое целевое значение производительности с учетом фактических характеристик потери зерна, качества зерна и скорости подачи.

ПРИМЕЧАНИЕ: В ходе процесса оптимизации (ICA) опция "Автоматическое поддержание заданной целевой производительности" является неактивной, при этом становится активной опция "Вернуться к оптимизации".

H119195 —UN—30JAN17



Настройка целевого значения производительности

SS43267,0000942 -59-19MAY17-14/17

Возврат к оптимизации – возврат к интерактивной системе регулировки комбайна.

H119887 —UN—30JAN17



Возврат к оптимизации

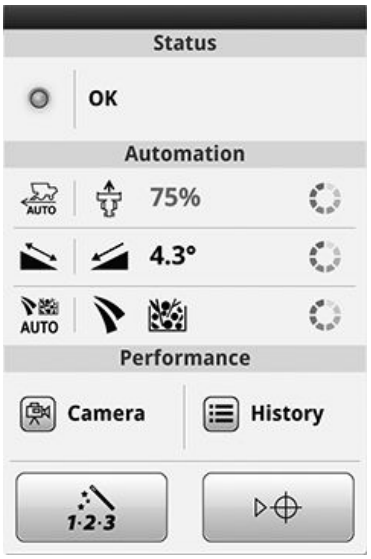
SS43267,0000942 -59-19MAY17-15/17

Сохраненные страницы запуска:

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью диспетчера разметки.

Общая информация ICA2 – индикация автоматического состояния и состояния каждой системы, а также ссылки на параметры "Камера", "Архив", "Оптимизация производительности" и "Настройка целевого значения производительности".

ПРИМЕЧАНИЕ: Для приложения могут быть доступны различные модули.



H119190 —UN—30JAN17

Сводка ICA2

SS43267,0000942 -59-19MAY17-16/17

Быстрые кнопки

Быстрые кнопки для этого приложения можно добавить на панель с быстрыми кнопками с помощью менеджера формата.

Быстрая кнопка к системе ICA2 – быстрое открытие приложения системы ICA2.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько быстрых кнопок.

H113748 —UN—30JAN17



Быстрые кнопки

SS43267,0000942 -59-19MAY17-17/17

Архив | Регулировки

Архив | Регулировки

Индикация регулировок, выполненных встроенной системой регулировки комбайна 2 (ICA2) в течение последних 12 часов. Список содержит название измененной настройки, причину изменения, время использования старой настройки или время, прошедшее с ее последнего использования.

Параметры, доступные в архиве | Страница с регулировками:

ПРИМЕЧАНИЕ: Если в данный момент происходит сохранение изменений, изменяемая настройка выделяется синим цветом и приобретает состояние "В процессе", также отображается время, в течение которого она действовала.

ПРИМЕЧАНИЕ: По завершении регулировки в экранной зоне временных отметок появляется информации о времени выполнения регулировки.

Процедура изменения:



H116672 —UN—30JAN17

Стрелки прокрутки

1. Для перемещения вверх и вниз по списку используйте стрелки прокрутки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Недавние изменения появляются в верхней части списка.

2. Выберите регулировку в архивном списке для просмотра более подробной информации о ней.

SS43267,0000943 -59-26JAN17-1/2

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116936 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000943 -59-26JAN17-2/2

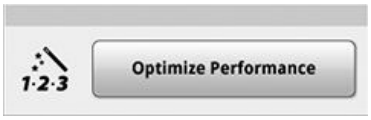
Оптимизация производительности

Выбор параметра "Оптимизация производительности" приводит к запуску системы интерактивной регулировки комбайна.

Процедура доступа:

Нажмите, чтобы получить доступ.

H119185 —UN—30JAN17



Оптимизация производительности

SS43267,0000944 -59-26JAN17-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. Если выбрать параметр "Оптимизация производительности", когда есть неустраненные недочеты, выявленные функцией автоматического поддержания производительности, произойдет включение этих негативных факторов в список системы интерактивной регулировки комбайна и раскроется окно "Негативные факторы, обнаруженные системой ICA2".

H116328 —UN—25JAN17



Негативные факторы, обнаруженные системой ICA2

SS43267,0000944 -59-26JAN17-2/2

Сведения о регулировке

Параметр "Сведения о регулировке" дает возможность просматривать выполненные изменения, причины этих изменений, время использования старой настройки или время, прошедшее с ее последнего использования.

Параметры, доступные на странице "Сведения о регулировке":

Регулировка в процессе – указывает на то, что функция автоматического поддержания производительности осуществляет мониторинг влияния выполненных регулировок.

H119862 —UN—30JAN17



Система Active Terrain Adjustment™

H119863 —UN—30JAN17



Функция автоматического поддержания производительности

SS43267,0000945 -59-17MAY17-1/7

Максимальная поправка – индикация количества изменений в настройках верхнего решета, нижнего решета, очистного вентилятора, оборотов молотилки или зазора молотилки.

H119864 —UN—30JAN17



Система Active Terrain Adjustment™

H119767 —UN—30JAN17



Функция автоматического поддержания производительности

SS43267,0000945 -59-17MAY17-2/7

Причина – индикация фактического тангажа, который компенсирует система Active Terrain Adjustment™ (ATA), или негативных факторов, обнаруженной системой автоматического поддержания производительности.

H113747 —UN—30JAN17



Причина для автоматического поддержания производительности

H119861 —UN—30JAN17



Причина работы системы Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,0000945 -59-17MAY17-3/7

Максимальный уклон – отображается наклон/уклон, вызванный отображаемыми регулировками (доступно только на машинах с системой Active Terrain Adjustment™).

H119861 —UN—30JAN17



Максимальный уклон

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000945 -59-17MAY17-4/7

Отметка времени – время, в течение которого машина работала с учетом данной поправки.

H119865 —UN—30JAN17

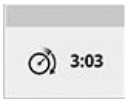


Отметка времени

SS43267,0000945 -59-17MAY17-5/7

Продолжительность – время, которое ушло на внедрение поправки.

H119866 —UN—30JAN17



Продолжительность

SS43267,0000945 -59-17MAY17-6/7

Камера реального времени – возможность просмотреть с камер фактические данные о работе элеваторов очищенного зерна и недомолоченной части.

H113740 —UN—30JAN17



Камера для прямой передачи

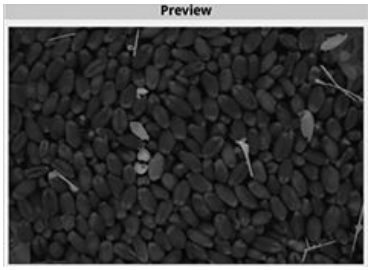
SS43267,0000945 -59-17MAY17-7/7

Видео с камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна

Дает возможность следить за работой элеватора очищенного зерна и элеватора недомолоченной части через окно камеры реального времени.

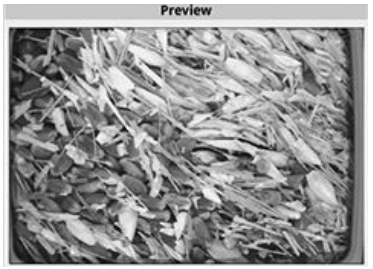
Параметры, доступные на странице "Видео с камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна":

Камера реального времени – камера элеватора очищенного зерна, камера элеватора недомолоченной части или обе.



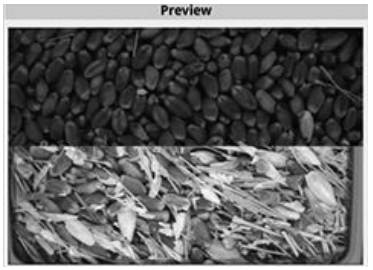
H113775 —UN—30JAN17

Камера на элеваторе очищенного зерна (анализ изображения)



H113845 —UN—31JAN17

Камера недомолота



H113793 —UN—30JAN17

Обе

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000946 -59-30JAN17-1/5

Источник – возможность выбрать камеру элеватора очищенного зерна, камеру элеватора недомолота или обе.

H113773 —UN—30JAN17



Источник

SS43267,0000946 -59-30JAN17-2/5

Анализ изображения – двухпозиционная кнопка дает возможность анализа изображения путем наложения цветов (функция поддерживается только для камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна).

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время уборки культуры, для которой машина не предназначена, функция "Просмотреть анализ состояния зерна" заблокирована в неактивном состоянии.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. Использование функции анализа изображения с помощью

H113730 —UN—30JAN17



Включено/выключено

наложения цветов приводит к задержке изображения с видеокамеры.

SS43267,0000946 -59-30JAN17-3/5

Анализ зерна – цветовая индикация качества зерна и наличия примесей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Анализ изображения поддерживается только для камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна.



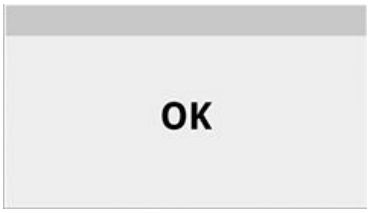
H119768 —UN—31JAN17

Анализ зерна

SS43267,0000946 -59-30JAN17-4/5

Загрязнение объектива – индикация степени загрязнения объектива.

H116938 —UN—30JAN17



Загрязнение объектива

SS43267,0000946 -59-30JAN17-5/5

Изменение приоритетов уборки урожая

Приоритетные параметры уборки урожая – возможность составить список настроек в соответствии с их приоритетом, начиная с наиболее приоритетной.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. Параметр "Приоритетные параметры уборки урожая" используется для определения наиболее значимых для оператора параметров в случае обнаружения нескольких негативных факторов.

Изменения требуются в следующих случаях.

переход на культуру нового типа и приоритеты по умолчанию не совпадают с вашими требованиями.

Процедура изменения:

1. Выберите экранную зону под параметром "Приоритетные параметры уборки урожая", чтобы открыть страницу.

H116364 —UN—30JAN17



Приоритеты уборки урожая

SS43267,0000947 -59-17MAY17-1/4

2. Выберите наиболее приоритетный параметр, чтобы включить его первым в списке.
   - Нажмите, чтобы поднять вверх выбранный параметр.
   - Нажмите, чтобы опустить вниз выбранный параметр.
3. По одному выберите оставшиеся параметры, чтобы расположить их в списке согласно уровню приоритета.

H116313 —UN—25JAN17



Приоритеты уборки урожая

H116315 —UN—25JAN17



Стрелка вверх

H116314 —UN—25JAN17



Стрелка вниз

SS43267,0000947 -59-17MAY17-2/4

Нажмите для отмены редактирования приоритетов у параметров уборки урожая.

H116312 —UN—30JAN17



Отмена

SS43267,0000947 -59-17MAY17-3/4

Выберите, чтобы закрыть после повышения приоритета до максимума.

H116311 —UN—25JAN17



ОК

SS43267,0000947 -59-17MAY17-4/4

Архив | Производительность

Параметр "Монитор производительности" используется для индикации целевого значения производительности и фактической производительности в хронологическом графике. Для просмотра параметра "Монитор производительности" выберите "Архив" и сверху страницы нажмите вкладку "Производительность".

Параметры, доступные на странице монитора производительности:

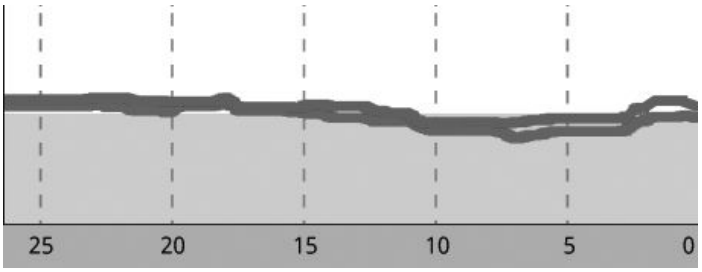
Производительность/регулировки – используйте двухпозиционную кнопку "производительность/регулировки" для переключения между монитором производительности и архивом регулировок.

H113781 —UN—30JAN17



Производительность/регулировки

SS43267,0000948 -59-30JAN17-1/6



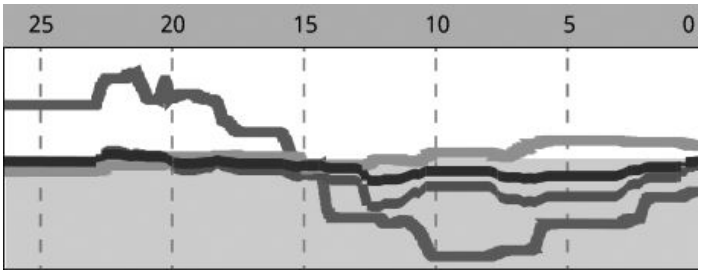
H119765 —UN—30JAN17

Производительность с точки зрения потерь

Производительность с точки зрения потерь – сводная таблица данных сепаратора, зерноочистки и системе недомолота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зеленая зона в таблице указывает на целевое значение производительности.

SS43267,0000948 -59-30JAN17-2/6



H119766 —UN—30JAN17

Производительность с точки зрения качества

Производительность с точки зрения качества – сводная таблица количества поврежденного зерна, легких примесей, тяжелых примесей и недомолота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зеленая зона в таблице указывает на целевое значение производительности.

SS43267,0000948 -59-30JAN17-3/6

H119764 —UN—30JAN17

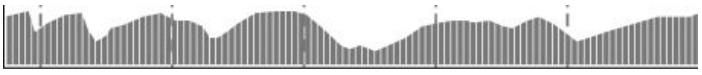


График "Поле/монитор производительности"

График "Поле/монитор производительности" – индикация пропускной способности, производительности или урожайности.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000948 -59-30JAN17-4/6

Опции производительности – выберите, чтобы изменить единицы измерения.

H119776 —UN—25JAN17



Единицы измерения

SS43267,0000948 -59-30JAN17-5/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Пропускная способность выбирается по умолчанию.

Выберите между графиками пропускной способности, производительности и урожая.

H113756 —UN—25JAN17



Опции производительности

SS43267,0000948 -59-30JAN17-6/6

Загрязнение объектива

Параметр "Загрязнение объектива" отражает влияние на функцию автоматического поддержания производительности вследствие скопления на объективе камеры грязи или пыли.

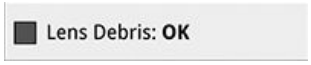
ПРИМЕЧАНИЕ: Грязные объективы камер могут отрицательно сказаться на работе функции автоматического поддержания производительности.

Состояние объективов камер:

Система ICA2 поддерживает три состояния объективов камер, которые помогут оценить работоспособность камеры.

OK – грязь на объективе отсутствует или незначительна.

H113776 —UN—30JAN17



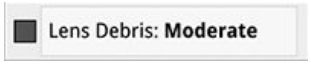
OK

SS43267,0000949 -59-30JAN17-1/3

Умеренно – объектив умеренно загрязнет, грязь может влиять на работу функции автоматического поддержания производительности.

ПРИМЕЧАНИЕ: На экране появляется сообщение с рекомендацией выполнить очистку камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна.

H113777 —UN—30JAN17



Умеренное

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000949 -59-30JAN17-2/3

Сильно – обнаружено сильное загрязнение объектива, поэтому функция автоматического поддержания производительности деактивирована.

ПРИМЕЧАНИЕ: На экране появляется сообщение с требованием выполнить очистку камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая.

H113778 —UN—30JAN17



СИЛЬНО

SS43267,0000949 -59-30JAN17-3/3

ICA2 не может поддерживать целевое значение производительности

Сообщение "ICA2 не удается поддерживать целевую производительность" указывает на то, что встроенная система регулировки комбайна 2 (ICA2) не может адаптировать целевую производительность к фактическим условиям.

Параметры, доступные на странице "ICA2 не удается поддерживать целевую производительность":

Продолжение использования функции автоматического поддержания производительности – возможность сохранить новую целевую производительность с учетом фактических условий или повторно пытаться использовать текущую настройку целевой производительности.

H119869 —UN—30JAN17



Продолжение использования функции автоматического поддержания производительности

SS43267,000094A -59-31JAN17-1/12

Флажок "Ручная регулировка" – запуск приложения "Система интерактивной регулировки комбайна" (ICA), изменение любых настроек ICA2 не рекомендуется.

H119870 —UN—30JAN17



Проверить выполненные вручную регулировки

SS43267,000094A -59-31JAN17-2/12

Выключение функции автоматического поддержания производительности – функция автоматического поддержания производительности системы ICA2 выключена.

H119868 —UN—30JAN17



Выключение функции автоматического поддержания производительности

SS43267,000094A -59-31JAN17-3/12

Нажмите для продолжения.

H113840 —UN—30JAN17



Далее

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000094A -59-31JAN17-4/12

Процедура изменения:

Продолжение использования функции автоматического поддержания производительности

1. Нажмите, чтобы продолжить использование функции автоматического поддержания настроек ICA2.

H119869 —UN—30JAN17



Продолжение использования функции автоматического поддержания производительности

SS43267,000094A -59-31JAN17-5/12

2. Нажмите для продолжения и выбора опции для редактирования настроек ICA2.

H113840 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,000094A -59-31JAN17-6/12

3. Выберите параметр "Настроить новое целевое значение" для настройки и поддержания целевого значения для фактической производительности.

H119883 —UN—30JAN17



Настроить новое целевое значение

SS43267,000094A -59-31JAN17-7/12

4. Выберите, чтобы получить новое целевое значение производительности.

H113732 —UN—30JAN17



OK

SS43267,000094A -59-31JAN17-8/12

Проверить выполненные вручную регулировки

1. Нажмите для проверки наличия ручных обновлений.

H119870 —UN—30JAN17



Проверить выполненные вручную регулировки

SS43267,000094A -59-31JAN17-9/12

2. Выберите, чтобы открыть страницу с выявленными неисправностями ICA2.

H113840 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,000094A -59-31JAN17-10/12

Выключение функции автоматического поддержания производительности

1. Нажмите для выключения функции автоматического поддержания настроек ICA2.

H119868 —UN—30JAN17



Выключение функции автоматического поддержания производительности

SS43267,000094A -59-31JAN17-11/12

2. Нажмите для продолжения.

H113840 —UN—30JAN17



Далее

SS43267,000094A -59-31JAN17-12/12

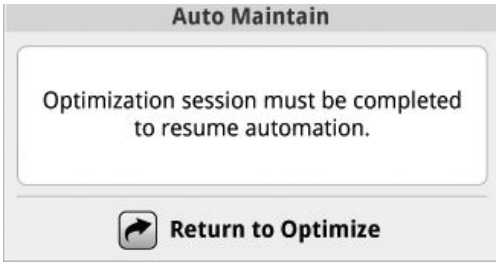
Возврат к оптимизации

Опция "Возврат к оптимизации" запускает приложение "Система интерактивной регулировки комбайна (ICA)" поверх приложения Встроенная система регулировки комбайна 2 (ICA2)".

Процедура доступа:

Выберите, чтобы вернуться в окно интерактивной регулировки комбайна (ICA).

ПРИМЕЧАНИЕ: Работа системы ICA (оптимизация) должна быть завершена для того, чтобы появилась возможность возврата к автоматической функции.



H1119769 —UN—30JAN17

Возврат к оптимизации

SS43267,000094B -59-27JAN17-1/1

Настройка целевого значения производительности

Параметр "Настройка целевого значения производительности" используется для ручного выполнения необходимых фоновых действий для того, чтобы в качестве нового порогового значения для функции поддержания были текущие значения количества потерь и качества зерна.

Процедура изменения:

1. Выключите HarvestSmart™ и функцию автоматического поддержания производительности.

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H113590 —UN—20JAN17



ВКЛ./ ВЫКЛ.

2. Поработайте на машине в предпочтительных рабочих условиях (скорость уборки, качество зерна и уровень потерь зерна).

SS43267,000094C -59-17MAY17-1/3

3. Включите систему HarvestSmart™ и функцию автоматического поддержания производительности.

H116937 —UN—30JAN17



ВКЛ./ ВЫКЛ.

SS43267,000094C -59-17MAY17-2/3

4. Выберите параметр "Настроить новое целевое значение производительности".

ПРИМЕЧАНИЕ: Появляется сообщение с вопросом "Сохранить новое целевое значение производительности?" В случае включения автоматической функции поддержания производительности, когда нет действительного целевого значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Каждый раз, когда оператор начинает процедуру сохранения настроек производительности и нажимает кнопку "Сохранить целевое значение производительности", на экране дисплея появляется сообщение

H119889 —UN—31JAN17



Настройка целевого значения производительности

ПРИМЕЧАНИЕ: Каждый раз, когда целевое значение производительности успешно сохранено, на экране дисплея появляется сообщение.

SS43267,000094C -59-17MAY17-3/3

Журнал

Архив позволяет просмотреть регулировки, которые встроенной системы регулировки комбайна 2 (ICA2) выполнила за последние 12 часов, а также просмотреть график производительности машины за последние 30 минут.

Параметры, доступные на странице архивных данных:



H119197 —UN—31JAN17

Страница регулировок

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. Страница регулировок является страницей по умолчанию.

SS43267,000094D -59-17MAY17-1/2

- Выберите, чтобы получить доступ к окну архивных данных производительности.
- Выберите, чтобы получить доступ к окну архивных данных настроек.
- Нажмите, чтобы закрыть.

H116939 —UN—30JAN17



Производительность/регулировки

H113781 —UN—30JAN17



Производительность/регулировки

H116936 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,000094D -59-17MAY17-2/2

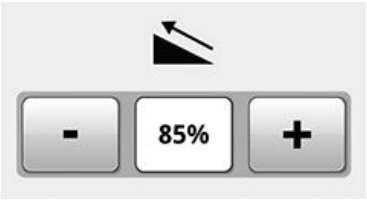
Система Active Terrain Adjustment™

Система Active Terrain Adjustment™ позволяет выполнять автоматическую регулировку очистного вентилятора, верхнего и нижнего решет в зависимости от типа убираемой культуры и тангажа машины во время уборки на подъемах и спусках.

Параметры, доступные на странице Active Terrain Adjustment™:

Скорость реакции на подъем по склону – ускорение или замедление скорости реакции системы на тангаж машины во время уборки урожая при подъеме вверх по склону с целью снижения потерь зерна и количества недомолота.

H114667 —UN—05JAN17



Скорость реакции на подъем по склону

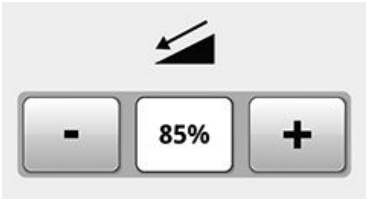
Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000094E -59-17MAY17-1/5

Скорость реакции на спуск по склону – ускорение или замедление скорости реакции системы на тангаж машины во время уборки урожая при спуске вниз по склону с целью поддержания качества очистки зерна.

H114668 —UN—05JAN17



Чувствительность на спуске

SS43267,000094E -59-17MAY17-2/5

Очистной вентилятор – индикация величины шага, которую использует АТА для регулировки оборотов вентилятора. Выберите, чтобы получить доступ к точной настройке отклонений параметров очистного вентилятора.

H119750 —UN—30JAN17



Очистной вентилятор

SS43267,000094E -59-17MAY17-3/5

Верхнее решето – индикация величины шага, которую использует АТА для регулировки верхнего решета. Выберите, чтобы получить доступ к точной настройке отклонений параметров верхнего решета.

H119200 —UN—30JAN17



Верхнее решето

SS43267,000094E -59-17MAY17-4/5

Нижнее решето – индикация величины шага, которую использует АТА для регулировки нижнего решета. Выберите, чтобы получить доступ к точной настройке отклонений параметров нижнего решета.

H119199 —UN—30JAN17



Нижнее решето

SS43267,000094E -59-17MAY17-5/5

Скорость реакции на подъем по склону

Параметр "Скорость реакции на подъем по склону" дает возможность ускорить или замедлить скорость реакции системы на тангаж машины во время уборки урожая при подъеме вверх по склону с целью снижения потерь зерна и количества недомолота.

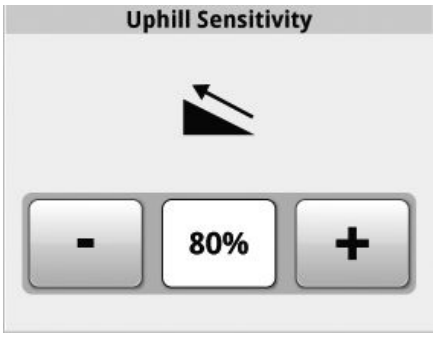
ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше настройка скорости реакции, тем быстрее системы машины реагируют на явление тангажа.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Система Active Terrain Adjustment™ (ATA) выполняет регулировку слишком быстро или слишком медленно, что приводит к потере зерна или увеличению высоты среза по сравнению с работой на ровных участках поля.
- Уменьшите скорость реакции, если заметили ухудшение степени очистки зерна, попадающего в зерновой бункер.
- Увеличьте скорость реакции, если заметили увеличение потерь зерна на зернооочистке или увеличение количества недомолота.

Процедура изменения:

1. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой чувствительности.



H119777 —UN—05JAN17

Скорость реакции на подъем по склону

Минимум -100%

Максимум: 100%

Шаг: 10%

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,000094F -59-17MAY17-1/2

2. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,000094F -59-17MAY17-2/2

Чувствительность на спуске

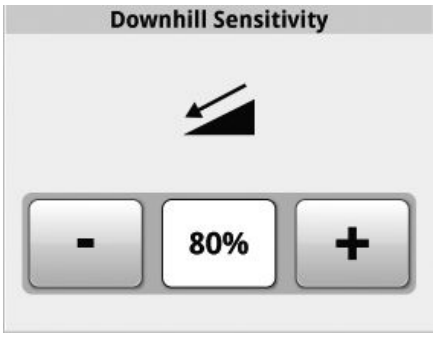
Параметр "Скорость реакции на спуск по склону" позволяет ускорить или замедлить скорости реакции системы на тангаж машины во время уборки урожая при спуске вниз по склону с целью поддержания качества очистки зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше настройка скорости реакции, тем быстрее системы машины реагируют на явление тангажа.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Система Active Terrain Adjustment™ (ATA) выполняет регулировку слишком быстро или слишком медленно, что приводит к потере зерна или увеличению высоты среза по сравнению с работой на ровных участках поля.
- Уменьшите скорость реакции, если заметили увеличение потерь зерна на зернооочистке или увеличение количества недомолота.
- Увеличьте скорость реакции, если заметили ухудшение степени очистки зерна, попадающего в зерновой бункер.

1. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой чувствительности.



H119778 —UN—05JAN17

Чувствительность на спуске

Минимум -100%

Максимум: 100%

Шаг: 10%

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,0000950 -59-17MAY17-1/2

2. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,0000950 -59-17MAY17-2/2

Точная настройка поправок | Очистной вентилятор

Точная настройка поправки | Очистной вентилятор регулирует величину шага для изменения оборотов вентилятора при получении управляющего сигнала от системы Active Terrain Adjustment™ (ATA).

ПРИМЕЧАНИЕ: Слово "Выполнено" постоянно находится во втором главном окне регулировки встроенных функций комбайна в экранной зоне очистного вентилятора.

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте размер шага, если регулировка скорости реакции оказалась неэффективной.

Увеличение шага:

Когда максимальная настройка скорости реакции не приводит к желаемым результатам, или когда один компонент требует увеличения регулировки по сравнению с остальными компонентами.

Уменьшение шага:

Когда минимальная настройка скорости реакции не приводит к желаемым результатам, или когда один компонент требует уменьшения регулировки по сравнению с остальными компонентами.

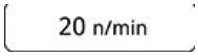
ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Шаг изменения значений" представляет собой величину однократного изменения значения, не полный диапазон регулировки значений или количество выполняемых регулировок.

Процедура изменения:

1. Выберите, чтобы открыть страницу с настройками поэтапного изменения размера.

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

H119128 —UN—05JAN17



Размер шага

SS43267,0000951 -59-17MAY17-1/3

2. Выберите необходимое значение.

   Минимум 20 об/мин

   По умолчанию: Зависит от убираемой культуры.

   Максимум: 50 об/мин

   Шаг: 10 об/мин

H118542 —UN—05JAN17



Размер шага

H114644 —UN—05JAN17



Скорость вентилятора

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000951 -59-17MAY17-2/3

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,0000951 -59-17MAY17-3/3

Точная настройка смещения | Нижнее решето

Точная настройка поправки | Нижнее решето регулирует величину шага для изменения оборотов вентилятора при получении управляющего сигнала от системы Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте размер шага, если регулировка скорости реакции оказалась неэффективной.

Увеличение шага:

Когда минимальная настройка скорости реакции не приводит к желаемым результатам, или когда один компонент требует уменьшения регулировки по сравнению с остальными компонентами.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Шаг изменения значений" представляет собой величину однократного изменения значения, не полный диапазон регулировки значений или количество выполняемых регулировок.

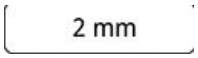
Процедура изменения:

1. Выберите параметр "Шаг", чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.

   Минимум 1 мм

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

H119751 —UN—30JAN17



Размер шага

H114646 —UN—05JAN17



Нижнее решето

По умолчанию: Зависит от убираемой культуры.

Максимум: 3 мм

Шаг: 1 мм

SS43267,0000952 -59-17MAY17-1/3

2. Снимите флажок, чтобы не допустить регулировку нижнего решета системой ATA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Включить в автоматический режим" по умолчанию имеет флажок.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если стоит флажок в кнопке-флажке "Включено в автоматизацию", в главном окне появится индикация "Выполнено". Если флажок в кнопке-флажке не стоит, на экране появится сообщение "проигнорировано".

H119859 —UN—30JAN17



Включено в автоматизацию

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000952 -59-17MAY17-2/3

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17

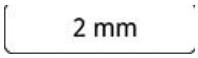


Закрыть

SS43267,0000952 -59-17MAY17-3/3

Точная настройка смещения | Верхнее решето

H119751 —UN—30JAN17



Размер шага

H114645 —UN—05JAN17



Верхнее решето

Точная настройка поправки | Верхнее решето регулирует величину шага для изменения оборотов вентилятора при получении управляющего сигнала от системы Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. Отрегулируйте размер шага, если регулировка скорости реакции оказалась неэффективной.

Увеличение шага:

Когда максимальная настройка скорости реакции не приводит к желаемым результатам, или когда один компонент требует увеличения регулировки по сравнению с остальными компонентами.

Уменьшение шага:

Когда минимальная настройка скорости реакции не приводит к желаемым результатам, или когда один компонент требует уменьшения регулировки по сравнению с остальными компонентами.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. Параметр "Шаг изменения значений" представляет собой величину однократного изменения значения, не полный диапазон регулировки значений или количество выполняемых регулировок.

Процедура изменения:

1. Выберите параметр "Шаг", чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.

   Минимум 1 мм

   По умолчанию: Зависит от убираемой культуры.

   Максимум: 3 мм

   Шаг: 1 мм

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000953 -59-17MAY17-1/3

2. Снимите флажок, чтобы не допустить регулировку верхнего решета системой АТА.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Включить в автоматический режим" по умолчанию имеет флажок.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если стоит флажок в кнопке-флажке "Включено в автоматизацию", в главном окне появится индикация "Выполнено". Если

H119859 —UN—30JAN17



Включить в автоматический режим

флажок в кнопке-флажке не стоит, на экране появится сообщение "проигнорировано".

SS43267,0000953 -59-17MAY17-2/3

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,0000953 -59-17MAY17-3/3

Функция автоматического поддержания производительности| Настройки

Функция автоматического поддержания производительности| Настройки дает возможность отрегулировать активность обратной реакции и порог срабатывания для параметров "Потери зерна", "Количество поврежденного зерна" и "Примеси".

Параметры, доступные на странице функции автоматического поддержания производительности | Страница настроек:

Тип культуры – индикация убираемой культуры.

Инструкции – описание того, как активность и скорость реакции влияют на систему.

Активность обратной реакции – управление частотностью, с которой функция автоматического

H119432 —UN—30JAN17



Активность обратной реакции по умолчанию

поддержания производительности выполняет регулировку в случае необходимости.

SS43267,0000954 -59-30JAN17-1/4

Скорость реакции на потерю зерна – количественное изменение потери зерна, необходимое для запуска изменений в настройках системы.

H119433 —UN—30JAN17



Максимальная скорость реакции

SS43267,0000954 -59-30JAN17-2/4

Скорость реакции на повреждение зерна – количественное изменение поврежденного зерна, необходимое для запуска изменений в настройках системы.

H119434 —UN—30JAN17



Низкая скорость реакции

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000954 -59-30JAN17-3/4

Скорость реакции на наличие примесей – количественное изменение примесей, необходимое для запуска изменений в настройках системы.

H119435 —UN—30JAN17



Высокая скорость реакции

SS43267,0000954 -59-30JAN17-4/4

Потеря зерна | Скорость реакции на потерю зерна

H119857 —UN—30JAN17



Скорость реакции

Потери зерна | Параметр "Скорость реакции на потерю зерна" управляет скоростью реакции системы на потерю зерна, что сопровождается автоматическим изменением настроек.

Изменения требуются в следующих случаях.

Выполните увеличение скорости реакции, если наблюдаются потери на зерноочистке и за сепаратором, а система автоматического поддержания производительности не обнаруживает проблему.

Уменьшите скорость реакции, если система автоматического поддержания производительности обнаружила проблему потерь зерна на зерноочистке или за сепаратором, но параметры этой группы все же остаются приемлемыми.

Процедура изменения:

Нажимайте кнопку "плюс" (+) для увеличения или кнопку "минус" (-) для уменьшения значения.

SS43267,0000955 -59-17MAY17-1/6

Индикация состояний:

Минимум – самое медленное распознавание.

H119858 —UN—30JAN17



Минимальная скорость реакции

SS43267,0000955 -59-17MAY17-2/6

Низкая – медленное распознавание.

H119434 —UN—30JAN17



Низкая скорость реакции

SS43267,0000955 -59-17MAY17-3/6

По умолчанию – точка начала распознавания.

H119432 —UN—30JAN17



Скорость реакции по умолчанию

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000955 -59-17MAY17-4/6

Высокая – более быстрое распознавание.

H119435 —UN—30JAN17



Высокая скорость реакции

SS43267,0000955 -59-17MAY17-5/6

Максимум – самое быстрое распознавание.

H119433 —UN—30JAN17



Максимальная скорость реакции

SS43267,0000955 -59-17MAY17-6/6

Поврежденное зерно | Скорость реакции на потерю зерна

H119857 —UN—30JAN17



Скорость реакции

Поврежденное зерно | Параметр "Скорость реакции" управляет скоростью реакции системы на повреждение зерна.

Изменения требуются в следующих случаях.

Выполните повышение скорости реакции, если обнаружено неприемлемое количество поврежденного зерна в зерновом бункере, а система автоматического поддержания производительности не обнаружила каких бы то ни было неполадок.

Уменьшите скорость реакции, если система автоматического поддержания производительности обнаружила проблему поврежденного зерна, но параметры этой группы все же остаются приемлемыми.

Процедура изменения:

Нажимайте кнопку "плюс" (+) для увеличения или кнопку "минус" (-) для уменьшения значения.

SS43267,0000956 -59-17MAY17-1/6

Индикация состояний:

H119858 —UN—30JAN17

Минимум – самое медленное распознавание.



Минимальная скорость реакции

SS43267,0000956 -59-17MAY17-2/6

Низкая – медленное распознавание.

H119434 —UN—30JAN17



Низкая скорость реакции

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000956 -59-17MAY17-3/6

По умолчанию – точка начала распознавания.

H119432 —UN—30JAN17



Скорость реакции по умолчанию

SS43267,0000956 -59-17MAY17-4/6

Высокая – более быстрое распознавание.

H119435 —UN—30JAN17



Высокая скорость реакции

SS43267,0000956 -59-17MAY17-5/6

Максимум – самое быстрое распознавание.

H119433 —UN—30JAN17



Максимальная скорость реакции

SS43267,0000956 -59-17MAY17-6/6

Примеси | Влияние

H119857 —UN—30JAN17



Скорость реакции

Наличие примесей | Параметр "Скорость реакции" управляет скоростью реакции системы на наличие примесей.

Изменения требуются в следующих случаях.

Выполните повышение скорости реакции, если обнаружено неприемлемое количество легкого и тяжелого постороннего материала и необмолоченного зерна в зерновом бункере, а система автоматического поддержания производительности не обнаружила каких бы то ни было неполадок.

Уменьшите скорость реакции, если система автоматического поддержания производительности обнаружила проблему наличия легкого и тяжелого постороннего материала и необмолоченного зерна, но параметры этой группы все же остаются приемлемыми.

Процедура изменения:

Нажимайте кнопку "плюс" (+) для увеличения или кнопку "минус" (-) для уменьшения значения.

SS43267,0000957 -59-17MAY17-1/6

Индикация состояний:

Минимум – самое медленное распознавание.

H119858 —UN—30JAN17



Минимальная скорость реакции

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000957 -59-17MAY17-2/6

Низкая – медленное распознавание.

H119434 —UN—30JAN17



Низкая скорость реакции

SS43267,0000957 -59-17MAY17-3/6

По умолчанию – точка начала распознавания.

H119432 —UN—30JAN17



Скорость реакции по умолчанию

SS43267,0000957 -59-17MAY17-4/6

Высокая – более быстрое распознавание.

H119435 —UN—30JAN17



Высокая скорость реакции

SS43267,0000957 -59-17MAY17-5/6

Максимум – самое быстрое распознавание.

H119433 —UN—30JAN17



Максимальная скорость реакции

SS43267,0000957 -59-17MAY17-6/6

Активность обратной реакции

H119857 —UN—30JAN17



Активность обратной реакции

Параметр " Активность обратной реакции" управляет частотностью, с которой функция автоматического поддержания производительности выполняет регулировку в случае необходимости.

Изменения требуются в следующих случаях.

Выполните увеличение активности обратной реакции, если система автоматического поддержания производительности слишком медленно выполняет регулировки для устранения обнаруженных негативных факторов.

Уменьшите активность обратной реакции, если система автоматического поддержания производительности для устранения обнаруженных негативных факторов слишком быстро меняет настройки.

Процедура изменения:

Нажимайте кнопку "плюс" (+) для увеличения или кнопку "минус" (-) для уменьшения значения.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000958 -59-17MAY17-1/6

Индикация состояний:

Минимум – регулировки с наименьшей частотой.

H119858 —UN—30JAN17



SS43267,0000958 -59-17MAY17-2/6

Низкая – регулировки с меньшей частотой.

H119434 —UN—30JAN17



Низкая активность обратной реакции

SS43267,0000958 -59-17MAY17-3/6

По умолчанию – точка отсчета частоты регулировок.

H119432 —UN—30JAN17



Активность обратной реакции по умолчанию

SS43267,0000958 -59-17MAY17-4/6

Высокая – регулировки с большей частотой.

H119435 —UN—30JAN17



Высокая активность обратной реакции

SS43267,0000958 -59-17MAY17-5/6

Максимум – регулировки с максимальной частотой.

H119433 —UN—30JAN17



Максимальная активность обратной реакции

SS43267,0000958 -59-17MAY17-6/6

HarvestSmart™ | Настройки

H118563 —UN—20JAN17



Целевое давление

Система HarvestSmart™ регулирует ходовую скорость для поддержания равномерной подачи растительной массы с целью максимизации производительности и снижения усталости оператора.

Параметры, доступные на главной странице HarvestSmart™:

Целевое давление – дает возможность регулировать целевой объем, поток растительной массы и пропускную способность машины.

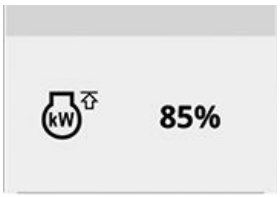
HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000959 -59-17MAY17-1/4

Мощность двигателя – настройка максимально допустимой нагрузки двигателя для работы системы HarvestSmart™.

H114681 —UN—20JAN17

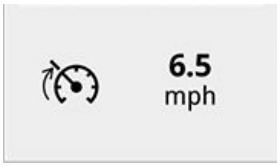


Максимальная мощность двигателя

SS43267,0000959 -59-17MAY17-2/4

Ходовая скорость – настройка максимально допустимой ходовой скорости для работы системы HarvestSmart™.

H118568 —UN—20JAN17

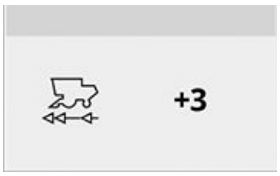


Максимальная ходовая скорость

SS43267,0000959 -59-17MAY17-3/4

Активность обратной реакции – возможность настроить скорость реакции, с которой система VisionTrak™ реагирует на изменения потерь или загрузки молотилки.

H114682 —UN—20JAN17



Активность обратной реакции

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

SS43267,0000959 -59-17MAY17-4/4

Целевое давление

Параметр "Целевое давление" дает возможность машине поддерживать равномерную нагрузку сепаратора.

Изменения требуются в следующих случаях.

Если вы хотите выполнить настройку целевых параметров на основе результатов VisionTrak™.

- Если функция VisionTrak™ указывает, что потери зерна уменьшились ниже зеленой зоны на дисплее угловой стойки, машина повышает целевое давление.
- Если функция VisionTrak™ указывает, что потери зерна поднялись выше зеленой зоны на дисплее угловой стойки, машина понижает целевое давление.

Процедура изменения:

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

H118563 —UN—20JAN17



Целевое давление

1. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого давления.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. Регулировка целевого давления начинается с текущего значения, которое можно повысить или понизить.

Минимум – 0 %

Максимум – 100 %

Шаг – 0,5 %

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000095A -59-17MAY17-1/4

2. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,000095A -59-17MAY17-2/4

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H118564 —UN—20JAN17



Целевое давление

SS43267,000095A -59-17MAY17-3/4

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

   Минимум – 0 %

   Максимум – 100 %

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг – 0,5 %

SS43267,000095A -59-17MAY17-4/4

Максимальная мощность двигателя

Параметр "Максимальная мощность двигателя" используется для настройки максимально допустимой нагрузки на двигатель, которую поддерживает HarvestSmart™.

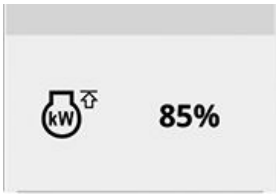
Изменения требуются в следующих случаях.

- При уборке неполеглых стеблей в сухих условиях и на горизонтальных полях увеличение параметра "Максимальная мощность двигателя" повысит пропускную способность и эффективность.
- При уборке полеглых стеблей в условиях повышенной влажности, на пересеченной местности, при затрудненной подаче уменьшение параметра "Максимальная мощность двигателя" понизит риск самопроизвольной остановки двигателя.

Процедура изменения:

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H114681 —UN—20JAN17



Максимальная мощность двигателя

1. Нажмите, чтобы отрегулировать максимальную мощность двигателя.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000095B -59-17MAY17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения максимальной мощности двигателя.

   Минимум – 80 %

   Максимум – 106 %

   Шаг – 1 %

   Указатель максимальной мощности двигателя – индикация фактической мощности двигателя и настройки максимальной мощности двигателя. Система не даст возможность оператору выбрать целевую мощность в красной зоне, но поддержит настройку мощности в желтой зоне.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время работы на скольких склонах, в условиях повышенной влажности или других тяжелых условиях, выбирайте верхнюю часть зеленой зоны для повышения потребляемой мощности и стабилизации производительности системы.

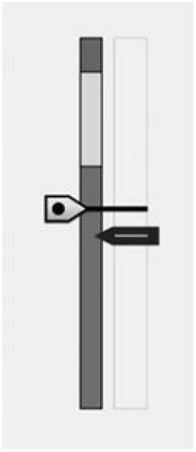
   Индикатор отображает максимальную настройку мощности двигателя.

   Индикатор отображает фактическую мощность двигателя.



H118569 —UN—31JAN17

Максимальная мощность двигателя



H118583 —UN—31JAN17

Указатель максимальной мощности двигателя указатель

H118584 —UN—20JAN17



Индикатор

H118585 —UN—20JAN17



Индикатор

SS43267,000095B -59-17MAY17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,000095B -59-17MAY17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H118572 —UN—20JAN17



Продолжение на следующей стр.

SS43267,000095B -59-17MAY17-4/5

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой мощности двигателя.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.
     Минимум – 80 %
     Максимум – 106 %
     Шаг – 1 %

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,000095B -59-17MAY17-5/5

Максимальная ходовая скорость

Параметр "Максимальная ходовая скорость" используется для настройки максимально допустимой ходовой скорости для работы HarvestSmart™.

ПРИМЕЧАНИЕ: Многофункциональный рычаг в любой ситуации ограничивает максимальную ходовую скорость.

Изменения требуются в следующих случаях.

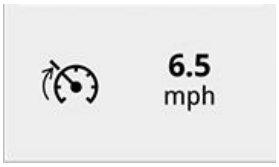
- Оператор не намерен превышать определенную ходовую скорость, так как рельеф местности очень сложный, либо существующие условия подачи создают опасность засорения жатки. Установите приемлемую рабочую скорость уборки.

Пример. Скорость ограничивается до 8 км/ч (5 миль/ч). Установите ходовую скорость 7,5 км/ч (4.7 миль/ч).

Процедура изменения:

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H118568 —UN—20JAN17



Максимальная ходовая скорость

1. Нажмите, чтобы отрегулировать максимальную ходовую скорость.

SS43267,000095C -59-17MAY17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой ходовой скорости.

   Минимум – 2,0 км/ч (1.2 миль/ч)

   Максимум – 14,0 км/ч (8.4 миль/ч)

   Шаг – 0,1 км/ч (0.1 миль/ч)



H118570 —UN—31JAN17

Максимальная ходовая скорость

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000095C -59-17MAY17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,000095C -59-17MAY17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H118573 —UN—20JAN17



Максимальная ходовая скорость

SS43267,000095C -59-17MAY17-4/5

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой ходовой скорости.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

   Минимум – 2,0 км/ч (1.2 миль/ч)

   Максимум – 14,0 км/ч (8.4 миль/ч)

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг – 0,1 км/ч (0.1 миль/ч)

SS43267,000095C -59-17MAY17-5/5

Активность обратной реакции

Параметр "Активность обратной реакции" управляет скоростью реакции системы HarvestSmart™ на изменение плотности растительной массы.

Изменения требуются в следующих случаях.

Увеличивайте значение, если:

хотите, чтобы машина быстрее реагировала на изменение уборочных условий.

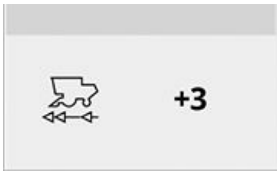
Уменьшите значение, если:

хотите, чтобы машина не так быстро реагировала на изменение уборочных условий.

Процедура изменения:

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H114682 —UN—20JAN17



Активность обратной реакции

1. Выберите, чтобы открыть окно с настройками активности обратной реакции.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000095D -59-17MAY17-1/5

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой активности обратной реакции.

   Минимум – -10

   Максимум – +10

   Шаг – 1,0



H118571 —UN—31JAN17

Активность обратной реакции

SS43267,000095D -59-17MAY17-2/5

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H118559 —UN—20JAN17



Закрыть

SS43267,000095D -59-17MAY17-3/5

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H118574 —UN—20JAN17



Активность обратной реакции

SS43267,000095D -59-17MAY17-4/5

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой активности обратной реакции.

   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

   Минимум – -10

   Максимум – +10

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг – 1,0

SS43267,000095D -59-17MAY17-5/5

Диагностика ICA2

Функция диагностики ICA2 отображает требования неисправности и состояния системы HarvestSmart™ Active Terrain Adjustment™ и функции автоматического поддержания производительности.

Параметры, доступные на странице диагностики функции интегрированной регулировки комбайна 2:

Состояние автоматизации – отображается состояние высшего приоритета конкретной системы.

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company
Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

H119779 —UN—30JAN17



Статус автоматизации

SS43267,000095E -59-17MAY17-1/4

HarvestSmart™ – выберите экранную зону системы HarvestSmart™ для просмотра дополнительной информации о неисправностях, требованиях и состоянии системы.

H119753 —UN—30JAN17



HarvestSmart™

SS43267,000095E -59-17MAY17-2/4

Active Terrain Adjustment™ – выберите экранную зону системы Active Terrain Adjustment™, чтобы получить больше информации о неисправностях, требованиях системы и состояниях.

H119754 —UN—30JAN17



Система Active Terrain Adjustment™

SS43267,000095E -59-17MAY17-3/4

Функция автоматического поддержания производительности – выберите экранную зону функции автоматического поддержания производительности для просмотра дополнительной информации о неисправностях, требованиях и состоянии системы.

H119755 —UN—30JAN17



Функция автоматического поддержания производительности

SS43267,000095E -59-17MAY17-4/4

Статус автоматизации

Автоматическое состояние – это состояние наивысшего приоритета для каждой системы, например, Active Terrain Adjustment™ ,HarvestSmart™ или автоматической системы поддержания производительности.

Параметры, доступные на странице встроенной системы регулировки комбайна 2:

Автоматизация ВЫКЛЮЧЕНА

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company
Harvest Smart – товарный знак компании Deere & Company

H113788 —UN—30JAN17



Серый

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000095F -59-17MAY17-1/4

Индикация "OK" появляется на экране, когда любая часть встроенной системы регулировки комбайна 2 (ICA2) активирована и готова к работе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикация "OK" появляется на экране, когда любая часть встроенной системы регулировки комбайна 2 (ICA2) активирована и готова к работе. Даже если оператор отключил системы, когда активирована минимум одна функция системы ICA2, на экране будет отображаться OK.

H113784 —UN—30JAN17



Зеленый

SS43267,000095F -59-17MAY17-2/4

Требуется участие оператора – только события, которые требуют внимания оператора (не являются событиями из категории нормальной работы), получают состояние "Требуется участие оператора".

H113786 —UN—30JAN17



Желтый

SS43267,000095F -59-17MAY17-3/4

Обнаружена неисправность – только события, идентифицированные как неисправности (неисправности аппаратных средств или датчиков) получают это состояние.

ПРИМЕЧАНИЕ: Текст "Неисправность затронула несколько систем" появляется только, если минимум две подсистемы зарегистрировали события с высоким уровнем приоритета.

H113787 —UN—30JAN17



Красные

SS43267,000095F -59-17MAY17-4/4

Состояние системы HarvestSmart™

HarvestSmart™ Параметр "Состояние " используется для информирования о текущем состоянии системы HarvestSmart™. Параметр "Состояние" дает возможность оператору просмотреть список предварительных условий, необходимых для правильной работы системы.

Выберите экранную зону под параметром "HarvestSmart™", чтобы открыть страницу с информацией о состоянии.

Параметры, доступные на странице состояния системы HarvestSmart™:

HarvestSmart – товарный знак компании Deere & Company

H119191 —UN—30JAN17



HarvestSmart™

ПРИМЕЧАНИЕ: Не все неисправности перечислены ниже. Выберите экранную зону, чтобы открыть список текущих состояний.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000960 -59-17MAY17-1/18

Не готово – сохраните целевое значение производительности.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-2/18

Готово – нажмите кнопку 3 или 2 на многофункциональном рычаге для возобновления системы HarvestSmart™.

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-3/18

Активный – ходовая скорость в автоматическом режиме.

H114659 —UN—05JAN17



Синий

SS43267,0000960 -59-17MAY17-4/18

Поддержание ходовой скорости – верните управление себе с помощью многофункционального рычага.

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-5/18

Получение новой целевой производительности – поддержание стабильных уборочных условий.

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-6/18

Не готово – машина должна быть готова к уборке урожая.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000960 -59-17MAY17-7/18

Не готово – сепаратор должен быть задействован.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-8/18

Максимальная скорость ограничена – машина развила максимально допустимую ходовую скорость.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-9/18

Мощность двигателя ограничена – двигатель машины развил максимально допустимую мощность.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-10/18

Обнаружена ошибка | Производительность сокращена – обнаружена ошибка датчика сепаратора.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-11/18

Обнаружена ошибка | Производительность сокращена – обнаружена ошибка (правого/левого) датчика потерь на зерноочистке.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-12/18

Обнаружена ошибка – обнаружена ошибка датчика давления в приводе сепаратора.

H114658 —UN—05JAN17



Красный

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000960 -59-17MAY17-13/18

Автоматизация ВЫКЛЮЧЕНО

H114655 —UN—05JAN17



Серый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-14/18

Автоматизация отключена | Обнаружена ошибка – обнаружена ошибка датчика давления в приводе сепаратора.

Требования к HarvestSmart™:

- Функция автоматического управления HarvestSmart™ должна быть включена.
- Сохраните целевое значение производительности.
- Машина должна быть готова к уборке урожая:
  - Сепаратор должен быть включен.
  - Жатка должна быть включена.
  - Двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.
  - Режим дорожного движения не должен быть активирован.
- Нажмите кнопку 3 или 2 на многофункциональном рычаге для возобновления системы HarvestSmart™.

H114655 —UN—05JAN17



Серый

SS43267,0000960 -59-17MAY17-15/18

Если требование не соблюдено, появляется сообщение.

H113789 —UN—30JAN17



Восклицательный знак

SS43267,0000960 -59-17MAY17-16/18

Как только условие соблюдено, появляется зеленый флажок.

H119194 —UN—30JAN17



Галочка

SS43267,0000960 -59-17MAY17-17/18

Нажмите, чтобы закрыть.

H116936 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000960 -59-17MAY17-18/18

Состояние системы Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ Состояние функции (ATA) используется для индикации текущего состояния этой системы. Параметр "Состояние" дает возможность оператору просмотреть список предварительных условий, необходимых для правильной работы системы.

Выберите экранную зону под параметром "Active Terrain Adjustment™ (ATA)", чтобы открыть страницу с информацией о состоянии.

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

H119192 —UN—30JAN17



Система Active Terrain Adjustment™

Параметры, доступные на странице состояний системы Active Terrain Adjustment™:

ПРИМЕЧАНИЕ: Не все неисправности перечислены ниже. Выберите экранную зону, чтобы открыть список текущих состояний.

SS43267,0000961 -59-17MAY17-1/14

Применение поправок – адаптация к местности.

H114659 —UN—05JAN17



Синий

SS43267,0000961 -59-17MAY17-2/14

Отслеживание данных

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,0000961 -59-17MAY17-3/14

Не готово – датчик тангажа требует калибровки.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000961 -59-17MAY17-4/14

Не готово – жатка должна находиться ниже высоты остановки записи.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000961 -59-17MAY17-5/14

Не готово – машина должна быть готова к уборке урожая.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000961 -59-17MAY17-6/14

Не готово – двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000961 -59-17MAY17-7/14

Обнаружена ошибка – требуется реакция оператора.

H114657 —UN—05JAN17



Красный

SS43267,0000961 -59-17MAY17-8/14

Обнаружена ошибка– имеется неисправность системы вентилятора.

H114657 —UN—05JAN17



Красный

SS43267,0000961 -59-17MAY17-9/14

Автоматизация ВЫКЛЮЧЕНО

H114655 —UN—05JAN17

Требования системы Active Terrain Adjustment™:

- Должен быть включен автоматический режим системы ATA.
- Машина должна быть готова к уборке урожая:
  - Сепаратор должен быть включен.
  - Жатка должна быть включена.
  - Двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.
  - Режим дорожного движения не должен быть активирован.



Серый

- Жатка должна находиться ниже высоты остановки записи.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000961 -59-17MAY17-10/14

Если требование не соблюдено, появляется сообщение.

H113789 —UN—30JAN17



Восклицательный знак

SS43267,0000961 -59-17MAY17-11/14

Не соблюдено предварительное условие "Жатка должна находиться ниже высоты останова", нажмите, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.

H118541 —UN—30JAN17



Сведения о жатке

SS43267,0000961 -59-17MAY17-12/14

Как только условие соблюдено, появляется зеленый флажок.

H119194 —UN—30JAN17



Зеленый флажок

SS43267,0000961 -59-17MAY17-13/14

Нажмите, чтобы закрыть.

H116936 —UN—30JAN17



Закрыть

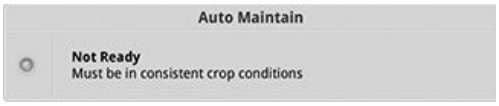
SS43267,0000961 -59-17MAY17-14/14

Состояние функции автоматического поддержания производительности

Состояние функции автоматического поддержания производительности используется для индикации текущего состояния этой системы. Параметр "Состояние" дает возможность оператору просмотреть список предварительных условий, необходимых для правильной работы системы.

Выберите экранную зону под параметром "Функция автоматического поддержания производительности", чтобы открыть страницу с информацией о состоянии.

H119193 —UN—30JAN17



Функция автоматического поддержания производительности

Параметры, доступные на странице состояния функции автоматического поддержания производительности:

ПРИМЕЧАНИЕ: Не все неисправности перечислены ниже. Выберите экранную зону, чтобы открыть список текущих состояний.

SS43267,0000962 -59-17MAY17-1/12

Автоматическая регулировка – идет процесс сохранения изменений настройки.

H114659 —UN—05JAN17



Синий

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000962 -59-17MAY17-2/12

Внедрение поправок – процесс продолжается для мониторинга изменений.

H114659 —UN—05JAN17



Синий

SS43267,0000962 -59-17MAY17-3/12

Получение нового целевого значения производительности

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,0000962 -59-17MAY17-4/12

Отслеживание данных

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,0000962 -59-17MAY17-5/12

Не готово – требуется действие оператора.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,0000962 -59-17MAY17-6/12

Обнаружена ошибка – требуется реакция оператора.

H114657 —UN—05JAN17



Красный

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000962 -59-17MAY17-7/12

Автоматизация ВЫКЛЮЧЕНА

Требования для работы функции автоматического поддержания производительности:

- Функция автоматического поддержания производительности должна быть включена.
- Функция автоматического поддержания производительности должна поддерживать работу с данным типом культуры.
- Сохраните целевое значение производительности.
- Машина должна быть готова к уборке урожая:
  - Сепаратор должен быть включен.
  - Жатка должна быть включена.
  - Двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.
  - Режим дорожного движения не должен быть активирован.

H114655 —UN—05JAN17



Серый

- Условия, которые должны соблюдаться при наличии неизменных характеристик убираемой культуры:
  - Машина должна работать на постоянной ходовой скорости.
  - Должна осуществляться подача растительной массы.
- Жатка должна находиться ниже высоты остановки записи.

SS43267,0000962 -59-17MAY17-8/12

Если требование не соблюдено, появляется сообщение.

H113789 —UN—30JAN17



Восклицательный знак

SS43267,0000962 -59-17MAY17-9/12

Выберите, чтобы получить доступ к странице с информацией о невыполненном требовании.

H118541 —UN—30JAN17



Выбрать для доступа

SS43267,0000962 -59-17MAY17-10/12

Как только условие соблюдено, появляется зеленый флажок.

H119194 —UN—30JAN17



Зеленый флажок

SS43267,0000962 -59-17MAY17-11/12

Нажмите, чтобы закрыть.

H116936 —UN—30JAN17



Закрыть

SS43267,0000962 -59-17MAY17-12/12

Доступ к функции управления качеством зерна

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню

H113668 —UN—22OCT15



Меню

SS43267,00008B3 -59-27JAN17-1/4

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,00008B3 -59-27JAN17-2/4

3. Управление качеством зерна

H114773 —UN—10JAN17



Управление качеством зерна

SS43267,00008B3 -59-27JAN17-3/4

Доступ к настройкам с помощью панели навигации:

Нажмите кнопку "Управление качеством зерна" на панели навигации под дисплеем.

H114775 —UN—10JAN17



Управление качеством зерна

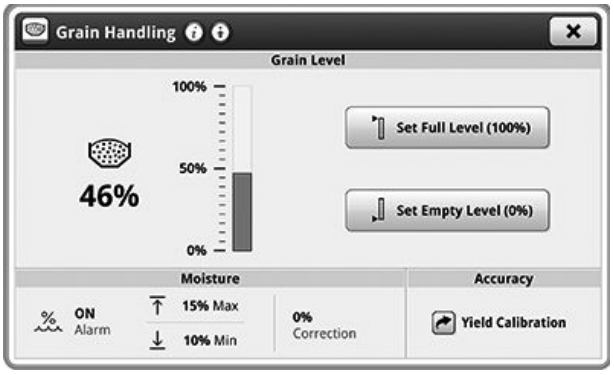
SS43267,00008B3 -59-27JAN17-4/4

Главная страница функции управления качеством зерна

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Приложение "Управление качеством зерна" используется для доступа к настройкам уровня зерна, влажности и точности, а также их изменения. Параметр "Расширенные настройки" используется для настройки автоматического проблескового маячка функции контроля уровня в зерновом бункере, значения поправки для функции контроля выгрузки



H119900 —UN—10JAN17

Выгрузка зерна

из бункера и аварийного сигнала уровня, который задается пользователем.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000807 -59-17MAY17-1/8

Параметры, доступные на главной странице функции управления качеством зерна:

Влажность – активация/деактивация аварийного сигнала, настройка минимального и максимального значений для срабатывания аварийного сигнала, а также корректировка уровня влажности.

H114778 —UN—10JAN17



Влага

SS43267,0000807 -59-17MAY17-2/8

Точность – доступ к калибровке урожайности.

H114779 —UN—10JAN17

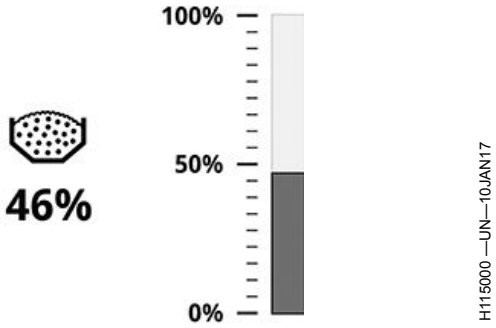


Калибровка намолота

SS43267,0000807 -59-17MAY17-3/8

Параметры, доступные на странице с настройками уровня зерна

Уровень зерна – индикация фактического уровня зерна в зерновом бункере.



Уровень зерна

SS43267,0000807 -59-17MAY17-4/8

Настройка максимального уровня заполнения – настройка максимального уровня заполнения зернового бункера.

H114776 —UN—10JAN17



Настройка уровня полного бункера

SS43267,0000807 -59-17MAY17-5/8

Настройка уровня, соответствующего пустому зерновому бункеру – настройка уровня заполнения, соответствующего пустому зерновому бункеру.

H114777 —UN—10JAN17



Настройка уровня, соответствующего пустому зерновому бункеру

SS43267,0000807 -59-17MAY17-6/8

Параметры, доступные на странице "расширенные настройки"

Расширенные настройки–доступ к дальнейшим корректировкам и менее распространенным настройкам.

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000807 -59-17MAY17-7/8

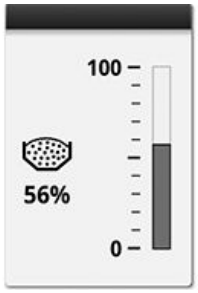
Модули страниц отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью диспетчера разметки.

Пример.

Уровень зерна – прямой переход в приложение "Уровень зерна".

ПРИМЕЧАНИЕ: Для приложения могут быть доступны различные модули.



H116266 —UN—31JAN17

Уровень зерна

SS43267,0000807 -59-17MAY17-8/8

Расширенные настройки

Расширенные настройки – позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

Параметры, доступные на странице "Расширенные настройки":

Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна – проблесковый маячок

H113848 —UN—04JAN17



Включено/выключено

включается, когда зерновой бункер заполнен на 3/4 или до максимума.

SS43267,00008B4 -59-27JAN17-1/4

Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера – регулировка уровня зерна, соответствующего пустому зерновому бункеру, если не все зерно было выгружено или если выгрузной шнек продолжает работать после полной выгрузки зерна из зернового бункера.

H120462 —UN—10JAN17



Настройка поправки

SS43267,00008B4 -59-27JAN17-2/4

Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем, – на экране дисплея появляется сообщение, когда уровень в зерновом бункере достигнет заданного значения.

H113848 —UN—04JAN17

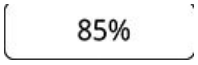


Включено/выключено

SS43267,00008B4 -59-27JAN17-3/4

Поле ввода пользовательской настройки аварийного сигнала уровня – выберите для редактирования пользовательской настройки аварийного сигнала уровня.

H119129 —UN—10JAN17



Поле ввода пользовательской настройки аварийного сигнала уровня

SS43267,00008B4 -59-27JAN17-4/4

Расширенные настройки | Автоматический проблесковый маячок функции контроля уровня в зерновом бункере

Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна включается, когда зерновой бункер заполнен на 3/4 или до максимума.

Изменить для:

- Активация или деактивация автоматического проблескового маячка функции контроля уровня зерна.
- Срабатывание сигнала, когда уровень зерна в зерновом бункере составит 3/4 от максимума или 100 %.

Процедура изменения:

H114769 —UN—22OCT15



ВКЛ./ ВЫКЛ.

Нажмите для активации и деактивации автоматического проблескового маячка функции контроля уровня зерна.

SS43267,00008B5 -59-17MAY17-1/1

Расширенные настройки | Значение поправки для функции контроля выгрузки из бункера

Параметр "Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера" позволяет осуществлять регулировку уровня зерна, соответствующего пустому зерновому бункеру, если не все зерно было выгружено или если выгрузной шнек продолжает работать после полной выгрузки зерна из зернового бункера. Показания датчика уровня заполнения зернового бункера зависят от типа культуры, ее массы и влажности.

Когда требуются изменения:

- Зерно остается в зерновом бункере, когда указатель уровня зерна показывает 0 %.
- Зерно полностью выгружается из зернового бункера еще до того, как указатель покажет 0 %.

Процедура изменения:

H114780 —UN—10JAN17



Уменьшение

- Снизьте значение коррекции, если в бункере остается зерно, когда датчик уровня заполнения показывает 0 %.
- Увеличьте значение коррекции, если зерно выгружается раньше, чем датчик уровня заполнения уровня показывает 0 %.

Выберите, чтобы уменьшить значение.

SS43267,00008B6 -59-27JAN17-1/2

Выберите, чтобы увеличить значение.

Минимум -15

Максимум: 15

Шаг: (+/-) 1

H114781 —UN—10JAN17



Увеличение

SS43267,00008B6 -59-27JAN17-2/2

Расширенные настройки | Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем

Параметр "Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем" дает возможность активировать появление сообщения на экране, когда зерновой бункер будет заполнен до заданного уровня.

Изменить для чего:

- Активация или деактивация пользовательской настройки аварийного сигнала уровня.
- С помощью этого параметра оператор может настроить дополнительное уведомление, срабатывающее еще до того, как уровень зерна в зерновом бункере составит 3/4 от максимального уровня или 100 %.
- Для срабатывания аварийного сигнала выбирайте значение из нижней части допустимого диапазона.

Процедура изменения:

H114769 —UN—22OCT15



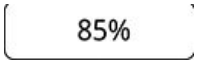
Включено/выключено

1. Нажмите для активации и деактивации аварийного сигнала, заданного пользователем.

SS43267,00008B7 -59-27JAN17-1/3

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.

H119129 —UN—10JAN17



Поле ввода

SS43267,00008B7 -59-27JAN17-2/3

3. Для сохранения значения нажмите OK.

ПРИМЕЧАНИЕ: При появлении признаков заданной пользователем аварийной ситуации на экране появляется сообщение. Сообщение можно просмотреть на экране дисплея в строке состояний.

H114789 —UN—10JAN17



OK

SS43267,00008B7 -59-27JAN17-3/3

Уровень зерна

Параметр "Уровень зерна" дает возможность оператору верно настроить значения уровня зерна, соответствующие полному и пустому зерновому бункеру, если измерение уровня зерна является ошибочным.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Во время работы на холмистых участках во избежание высыпания зерна через край зернового бункера можно сохранить минимальное значение уровня его заполнения.
- Во время заполнения зернового бункера оператор имеет возможность задать максимальный уровень заполнения, это значение будет соответствовать 100 %.
- Во время выгрузки оператор может заменить, что несмотря на то, что зерновой бункер фактически пуст, система считает, что идет процесс выгрузки. Можно нажать кнопку "Настройка уровня, соответствующего пустому зерновому бункеру", чтобы передать в систему эту информацию.

Процедура изменения:

SS43267,00008B8 -59-17MAY17-1/2

H114776 —UN—10JAN17



Настройка уровня полного бункера

Выберите, чтобы сохранить значение максимального уровня в зерновом бункере.

Выберите, чтобы сохранить значение нулевого уровня в зерновом бункере.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбор параметра "Настройка уровня, соответствующего пустому зерновому бункеру" автоматически приведет к регулировке параметра "Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера".

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка проблескового маячка, использующегося в качестве информационного

SS43267,00008B8 -59-17MAY17-2/2

H114777 —UN—10JAN17



Настройка уровня, соответствующего пустому зерновому бункеру

сигнала о заполнении зернового бункера на 3/4 или 100 %, будет адаптирована в соответствии с изменением настройки уровня.

Настройки влажности

Параметр "Настройки влажности" дает возможность оператору активировать или деактивировать аварийный сигнал влажности, настраивать аварийный сигнал максимальной и минимальной влажности, поправку значения влажности, а также активировать и деактивировать опцию "Фиксированная влажность".

Параметры, доступные на странице с настройками влажности:

SS43267,00008B9 -59-27JAN17-1/7

H113848 —UN—04JAN17

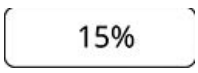


Включено/выключено

Включение/выключение – активация или деактивация аварийного сигнала влажности.

Максимальная влажность – верхний предел для активации аварийного сигнала влажности.

H119131 —UN—10JAN17



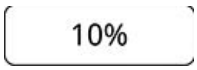
Значение максимальной влажности

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008B9 -59-27JAN17-2/7

Минимальная влажность – нижний предел для активации аварийного сигнала влажности.

H119130 —UN—10JAN17

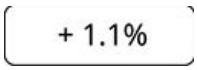


Значение минимальной влажности

SS43267,00008B9 -59-27JAN17-3/7

Поправка – значение поправки, необходимое для адаптации к значению влажности, полученному сертифицированным датчиком влажности.

H119132 —UN—10JAN17



Значение поправки

SS43267,00008B9 -59-27JAN17-4/7

Использовать фиксированную влажность – активация и деактивация опции фиксированной влажности.

H114786 —UN—10JAN17

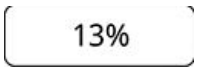


Флажок снят

SS43267,00008B9 -59-27JAN17-5/7

Использовать фиксированную влажность – уровень фиксированной влажности.

H119133 —UN—10JAN17



Значение фиксированной влажности

SS43267,00008B9 -59-27JAN17-6/7

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,00008B9 -59-27JAN17-7/7

Аварийный сигнал влажности

Параметр "Аварийный сигнал влажности" дает возможность оператору активировать и деактивировать аварийный сигнал влажности, если значение влажности падает ниже минимальной настройки или поднимается выше максимальной.

Изменить для чего:

- Активация или деактивация аварийного сигнала влажности.
- Отрегулируйте минимальный уровень влажности в процентном выражении.
- Отрегулируйте максимальный уровень влажности в процентном выражении.

Процедура изменения:

H114769 —UN—22OCT15



Включено/выключено

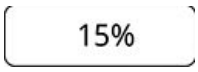
- Нажмите для активации и деактивации аварийного сигнала влажности.

SS43267,00008BA -59-17JAN17-1/2

- Выберите для настройки аварийного сигнала, срабатывающего, когда уровень влажности в процентах превышает установленное значение.
  Минимум 1%
  Максимум: 60%
- Выберите для настройки аварийного сигнала, срабатывающего, когда уровень влажности в процентах опускается ниже установленного значения.
  Минимум 1%
  Максимум: 50%

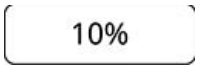
ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальный уровень влажности в процентном выражении должен быть выше минимального уровня влажности.

H119131 —UN—10JAN17



Максимум

H119130 —UN—10JAN17



Минимум

SS43267,00008BA -59-17JAN17-2/2

Коррекция влажности

Параметр "Поправка влажности" дает возможность оператору выбирать между опциями "Поправка влажности" и "Фиксированная влажность", регулировать значение, если влажность в процентном выражении, измеренная датчиком влажности комбайна, отличается от влажности по данным сертифицированного датчика на элеваторе, а также деактивировать индикацию датчика влажности и принудительно использовать предустановленное значение влажности.

Изменить для чего:

- Переключение между опциями "Поправка влажности" и "Фиксированная влажность".
- Измените значение поправки в соответствии с утвержденным показанием влажности.
- Измените уровень фиксированной влажности, активировав соответствующую функцию.

Процедура поправки влажности:

H114785 —UN—10JAN17



Флажок стоит

Настройте параметр "Поправка влажности" на разницу значений, измеренных датчиком влажности комбайна и сертифицированным датчиком влажности на элеваторе. {Пример: влажность в элеваторе (13 %) минус влажность в комбайне (12 %) = разность влажности (+1 %)}

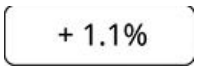
1. Если стоит флажок в кнопке-флажке "Фиксированная влажность", снимите его для внесения изменений.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008BB -59-17JAN17-1/6

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.

H119132 —UN—10JAN17



Значение

SS43267,00008BB -59-17JAN17-2/6

3. Для сохранения значения нажмите OK.

ПРИМЕЧАНИЕ: Значение поправки влажности может быть как положительным, так и отрицательным.

H114789 —UN—10JAN17



OK

SS43267,00008BB -59-17JAN17-3/6

Процедура использования значения фиксированной влажности:

1. Если флажок в кнопке-флажке "Фиксированная влажность" не стоит, установите его для активации.

H114786 —UN—10JAN17

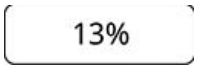


Флажок снят

SS43267,00008BB -59-17JAN17-4/6

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.

H119133 —UN—10JAN17



Значение

SS43267,00008BB -59-17JAN17-5/6

3. Для сохранения значения нажмите OK.

H114789 —UN—10JAN17



OK

SS43267,00008BB -59-17JAN17-6/6

Строка состояния

Строка состояний – это индикация состояния и быстрый доступ к функциям управления качеством зерна. См. "Общие сведения о дисплее" для получения дополнительной информации.

Параметры, доступные в строке состояния функции управления качеством зерна:

Разгрузочный шнек выдвинут –

H116268 —UN—10JAN17



Выгрузной шнек

Выгрузной шнек включен – зерно транспортируется

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008BC -59-17MAY17-1/2

Уровень зерна – индикация в виде 3/4 или 4/4.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбор параметра "Настройка уровня, соответствующего пустому зерновому бункеру" автоматически приведет к регулировке параметра "Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера".

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка проблескового маячка, использующегося в качестве информационного сигнала о заполнении зернового бункера

H116267 —UN—10JAN17



Уровень зерна

на 3/4 или 100 %, будет адаптирована в соответствии с изменением настройки уровня.

SS43267,00008BC -59-17MAY17-2/2

Складывание

Доступ к функции складывания

H113668 —UN—22OCT15

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню



Меню

SS43267,00008BD -59-27JAN17-1/4

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,00008BD -59-27JAN17-2/4

3. Складывание

H114607 —UN—10JAN17



Складывание

SS43267,00008BD -59-27JAN17-3/4

Доступ к настройкам с помощью панели навигации:

H115016 —UN—22MAR16

Нажмите кнопку механизма складывания на панели навигации под дисплеем.



Складывание

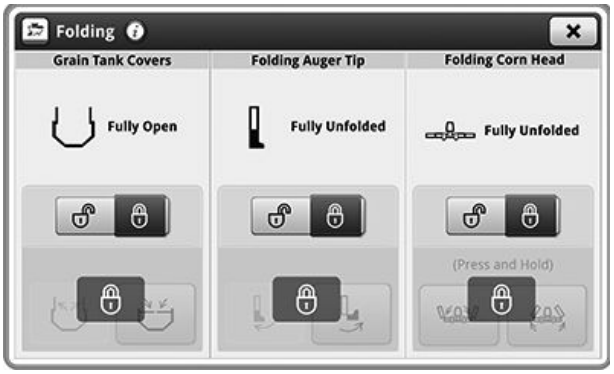
SS43267,00008BD -59-27JAN17-4/4

Главная страница функции складывания

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Реальная главная страница на экране дисплея вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного навесного рабочего оборудования.

Приложение "Функция складывания" используется для управления складным оборудованием.



H119899 —UN—06JAN17

Складывание

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000808 -59-27JAN17-1/9

Параметры, доступные на главной странице механизма складывания:

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

H114615 —UN—06JAN17



Блокировка / разблокировка

Параметры, доступные на странице с настройками крышек зернового бункера:

Крышки зернового бункера – блокировка и разблокировка кнопок функции складывания крышек зернового бункера.

SS43267,0000808 -59-27JAN17-2/9

Блокиратор содержимого – индикация заблокированного состояния. Защищает от случайного включения функции.

H114620 —UN—06JAN17



Заблокированное состояние

SS43267,0000808 -59-27JAN17-3/9

Параметры, доступные на странице с настройками складной концевой части шнека:

H114615 —UN—06JAN17



Блокировка / разблокировка

Складная концевая часть шнека – блокировка и разблокировка кнопок функции складывания концевой части шнека.

SS43267,0000808 -59-27JAN17-4/9

Блокиратор содержимого – индикация заблокированного состояния. Защищает от случайного включения функции.

H114624 —UN—06JAN17



Заблокированное состояние

SS43267,0000808 -59-27JAN17-5/9

Складная кукурузная жатка (с датчиками положения):

H114615 —UN—06JAN17



Блокировка / разблокировка

Складная кукурузная жатка – блокировка и разблокировка кнопок функции складывания кукурузной жатки.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000808 -59-27JAN17-6/9

Блокиратор содержимого – индикация заблокированного состояния. Защищает от случайного включения функции.

H116240 —UN—06JAN17



Заблокированное состояние

SS43267,0000808 -59-27JAN17-7/9

Складная кукурузная жатка (без датчиков положения):

Складная кукурузная жатка – блокировка и разблокировка кнопок функции складывания кукурузной жатки.

H114615 —UN—06JAN17



Блокировка / разблокировка

SS43267,0000808 -59-27JAN17-8/9

Блокиратор содержимого – индикация заблокированного состояния. Защищает от случайного включения функции.

H114625 —UN—06JAN17



Заблокированное состояние

SS43267,0000808 -59-27JAN17-9/9

Крышки зернового бункера

Параметр "Крышки зернового бункера" дает возможность открывать и закрывать крышки зернового бункера из кабины.

ОСТОРОЖНО: Не касайтесь электропроводов. Перед началом транспортировки машины необходимо закрыть крышки зернового бункера.

ВАЖНО: Выгружайте зерно до того, как закрыть крышки зернового бункера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крышки зернового бункера должны быть до конца открыты, чтобы мог работать сепаратор.

Изменить для:

- Машина сконфигурирована для работы в поле.
- Выполните обслуживание компонентов машины.
- Машина сконфигурирована для транспортировки или хранения.
- Очистите машину.

Процедура изменения:

H114612 —UN—06JAN17



Ошибка "Положение не определено"

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда обнаруживается неизвестное положение крышек зернового бункера, функция складывания одним нажатием кнопки деактивируется. Нажмите и удерживайте нажатыми кнопки для складывания или раскладывания крышек зернового бункера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы оставить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008BE -59-17MAY17-1/3

1. Выберите, чтобы разблокировать кнопки складывания и раскладывания.

H114619 —UN—06JAN17



Блокировка / разблокировка

SS43267,00008BE -59-17MAY17-2/3

2. Нажмите необходимую кнопку для складывания или раскладывания крышек зернового бункера.
   - Выберите, чтобы полностью открыть крышки зернового бункера.
   - Выберите, чтобы закрыть страницу с настройками крышек зернового бункера. Индикация процесса открытия и закрытия крышек зернового бункера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы остановить движение крышки зернового бункера, оператор в любой момент может нажать одну из кнопок управления. Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.

   - Когда действие завершено, состояние функции складывания отображается на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания, тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления".

H114623 —UN—06JAN17



Открыть

H114621 —UN—06JAN17



Закрыть

H114616 —UN—06JAN17



Индикатор выполнения

H114622 —UN—06JAN17



Разомкнута/замкнута

H114627 —UN—06JAN17



Полностью открытое положение

H114640 —UN—06JAN17



Полностью закрытое положение

H114615 —UN—06JAN17



Блокировка

SS43267,00008BE -59-17MAY17-3/3

Складная концевая часть шнека

Параметр "Складная концевая часть шнека" дает возможность оператору складывать и раскладывать концевую часть шнека в соответствии с необходимостью.

Изменить для:

- Машина сконфигурирована для работы в поле.
- Выполните обслуживание компонентов машины.
- Машина сконфигурирована для транспортировки или хранения.

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда обнаруживается неизвестное положение складной концевой части шнека, функция складывания одним нажатием кнопки деактивируется. Нажмите и удерживайте нажатыми кнопки для складывания или раскладывания концевой части шнека.

H114612 —UN—06JAN17



Ошибка "Положение не определено"

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы оставить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.

SS43267,00008BF -59-17MAY17-1/3

1. Выберите, чтобы разблокировать кнопки складывания и раскладывания.

H114619 —UN—06JAN17



Разблокировка

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008BF -59-17MAY17-2/3

2. Нажмите необходимую кнопку для складывания или раскладывания концевой части шнека.
   - Нажмите для раскладывания концевой части шнека.
   - Нажмите для складывания концевой части шнека. Индикация процесса складывания и раскладывания концевой части шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы остановить движение концевой части шнека, оператор в любой момент может нажать одну из кнопок управления. Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.

   - Когда действие завершено, состояние функции складывания отображается на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания, тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления".

H114637 —UN—06JAN17



Раскладывание

H114628 —UN—06JAN17



Складывание

H114616 —UN—06JAN17



Индикатор выполнения

H114629 —UN—06JAN17



Раскладывание/складывание

H114631 —UN—06JAN17



Полн. разложено

H114641 —UN—06JAN17



Полн. сложено

H114615 —UN—06JAN17



Заблокировано

SS43267,00008BF -59-17MAY17-3/3

Складная кукурузная жатка (без датчиков положения)

Функция управления складной кукурузной жаткой дает возможность складывать и раскладывать кукурузную жатку.

Изменить для:

- Машина сконфигурирована для работы в поле.
- Выполните обслуживание компонентов машины.
- Отсоединение кукурузной жатки от машины.
- Получение большего пространства для маневра на полосах для разворота.
- Машина сконфигурирована для транспортировки.

⚠ ОСТОРОЖНО: Соблюдайте правила дорожного движения в отношении транспортировки жатки.

Процедура изменения:

H114619 —UN—06JAN17



Разблокировка

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы оставить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.

1. Выберите, чтобы разблокировать кнопки складывания и раскладывания.

SS43267,00008C0 -59-17MAY17-1/2

2. Нажмите и удерживайте нажатой необходимую кнопку для складывания или раскладывания кукурузной жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может остановить процесс складывания в любой момент, если отпустит кнопку управления. Возобновите складывание, нажав и удерживая нажатой необходимую кнопку.

- Нажмите и удерживайте для раскладывания кукурузной жатки.
- Нажмите и удерживайте для складывания кукурузной жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания, тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления".

H115022 —UN—06JAN17



Раскладывание

H115021 —UN—06JAN17



Складывание

H114615 —UN—06JAN17



Блокировка

SS43267,00008C0 -59-17MAY17-2/2

Складная кукурузная жатка (с датчиками положения)

Функция управления складной кукурузной жаткой дает возможность складывать и раскладывать кукурузную жатку.

Изменить для:

- Машина сконфигурирована для работы в поле.
- Выполните обслуживание компонентов машины.
- Отсоединение кукурузной жатки от машины.
- Получение большего пространства для маневра на полосах для разворота.
- Машина сконфигурирована для транспортировки.

ОСТОРОЖНО: Соблюдайте правила дорожного движения в отношении транспортировки жатки.

Процедура изменения:

H114619 —UN—06JAN17



Разблокировка

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы оставить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.

1. Выберите, чтобы разблокировать кнопки складывания и раскладывания.

Продолжение на следующей стр.

2. Нажмите и удерживайте нажатой необходимую кнопку для складывания или раскладывания кукурузной жатки.
   - Нажмите и удерживайте для раскладывания кукурузной жатки.
   - Нажмите и удерживайте для складывания кукурузной жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может остановить процесс складывания в любой момент, если отпустит кнопку управления. Возобновите складывание, нажав и удерживая нажатой необходимую кнопку.

Индикация процесса складывания и раскладывания кукурузной жатки.

- Если складная кукурузная жатка оснащена датчиками положения, на экране будет отображаться фактическое состояние механизма складывания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания, тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления".

H114617 —UN—06JAN17



Раскладывание

H115021 —UN—06JAN17



Складывание

H114616 —UN—06JAN17



Индикатор выполнения

H116122 —UN—06JAN17



Частично разложено

H116121 —UN—06JAN17



Полн. разложено

H116123 —UN—06JAN17



Частично сложено

H116124 —UN—06JAN17



Полн. сложено

H114615 —UN—06JAN17



Блокировка

SS43267,00008C1 -59-17MAY17-2/2

Доступ к настройкам уборки урожая

H113668 —UN—22OCT15

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню



Меню

SS43267,00008E7 -59-26JAN17-1/4

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,00008E7 -59-26JAN17-2/4

3. Настройки уборки урожая

H113528 —UN—27JAN17



Настройки уборки урожая

SS43267,00008E7 -59-26JAN17-3/4

Доступ к настройкам с помощью панели навигации:

H116102 —UN—27JAN17

Нажмите кнопку "Настройки урожая" на панели навигации под индикацией.



Настройки уборки урожая

SS43267,00008E7 -59-26JAN17-4/4

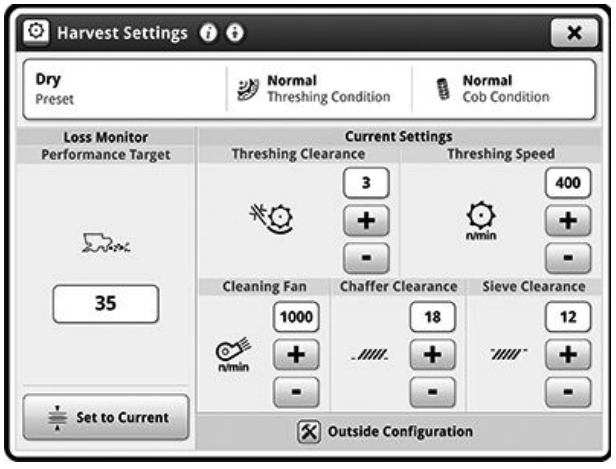
Главная страница настроек уборки урожая

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Настройки уборки урожая используются для регулировки производительности молотилки и зерноочистки с одновременным сведением к минимуму потерь зерна на основе типа убираемой культуры и ее состояния.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



H120310 —UN—27JAN17

Настройка уборки урожая

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000963 -59-21JUN17-1/12

H116974 —UN—27JAN17



Загрузка настроек уборки урожая

Параметры, доступные на главной странице с настройками уборки урожая:

Загрузка настроек уборки урожая – возможность выбрать предустановленные значения, состояние обмолота, состояния соломы/початков для повышения степени очистки зерна и снижения потерь зерна.

SS43267,0000963 -59-21JUN17-2/12

Целевое значение производительности – возможность выбрать приемлемый уровень потери зерна.



H119104 —UN—30JAN17

Целевое значение производительности

SS43267,0000963 -59-21JUN17-3/12

"Настроить по факту" – автоматическая настройка приемлемого уровня потерь зерна в соответствии с фактическим уровнем.

H119125 —UN—27JAN17



Установить как фактическое значение

SS43267,0000963 -59-21JUN17-4/12

Зазор молотилки – возможность изменить зазор молотилки.

H113683 —UN—27JAN17



Зазор молотилки

SS43267,0000963 -59-21JUN17-5/12

Обороты молотилки – возможность изменить обороты молотилки.

H113685 —UN—27JAN17



Обороты молотилки

SS43267,0000963 -59-21JUN17-6/12

Очистной вентилятор – возможность изменить обороты вентилятора.

H113684 —UN—27JAN17



Очистной вентилятор

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000963 -59-21JUN17-7/12

Настройка снаружи кабины – индикация регулировок машины, которые необходимо выполнить снаружи кабины до начала уборки выбранной культуры.

H116095 —UN—27JAN17



Настройка снаружи кабины

SS43267,0000963 -59-21JUN17-8/12

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,0000963 -59-21JUN17-9/12

Зазор верхнего решета – дает возможность изменять раскрытие элементов верхнего решета.

H113706 —UN—27JAN17



Зазор верхнего решета

SS43267,0000963 -59-21JUN17-10/12

Зазор нижнего решета – дает возможность изменять раскрытие элементов нижнего решета.

H113693 —UN—27JAN17



Зазор нижнего решета

SS43267,0000963 -59-21JUN17-11/12

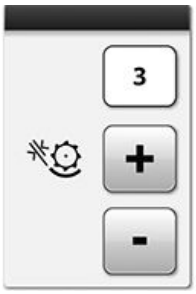
Сохраненные страницы запуска:

Модули для этого приложения могут быть добавлены к страницам запуска с помощью менеджера формата.

Пример.

Зазор молотилки – возможность изменить зазор молотилки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для приложения могут быть доступны различные модули.



H116117 —UN—30JAN17

Зазор

SS43267,0000963 -59-21JUN17-12/12

Загрузка настроек уборки урожая

Параметр "Загрузка настроек уборки урожая" дает возможность выбрать предустановленные значения, состояние обмолота, состояния соломы/початков для повышения степени очистки зерна и снижения потерь зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение типа культуры в параметре "Рабочие настройки" приводит к изменению настроек уборки урожая. См. "Последствия перехода на уборку другой культуры" для получения дополнительной информации.

Параметры, доступные на странице с загрузкой настроек уборки урожая:

Предустановка – возможность выбрать значения по умолчанию, ранее выбранные предустановленные значения и внести изменения в ранее выбранные предустановленные значения для подстраивания под состояние убираемой культуры.

Состояние обмолота – возможность указать состояние обмолота, на основе этих данных система определяет правильность настройки машины.

Состояние соломы – возможность указать состояние соломы/початков, на основе этих данных система определяет правильность настройки машины.

Предварительный просмотр настроек – индикация текущих настроек и выполненных оператором изменений в настройках, выделенных жирным шрифтом в колонке "Новые настройки".

H113683 —UN—27JAN17



Зазор молотилки

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменений, сделанных системой Active Terrain Adjustment™ или системой Integrated Combine Adjustment 2 (встроенной системы регулировки комбайна 2), значения обновляются для актуализации данных.

Зазор молотилки

SS43267,0000978 -59-26JAN17-1/6

Обороты молотилки

H113685 —UN—27JAN17



Обороты молотилки

SS43267,0000978 -59-26JAN17-2/6

Очистной вентилятор

H113684 —UN—27JAN17



Очистной вентилятор

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000978 -59-26JAN17-3/6

Зазор верхнего решета

H113706 —UN—27JAN17



Зазор верхнего решета

SS43267,0000978 -59-26JAN17-4/6

Зазор нижнего решета

H113693 —UN—27JAN17



Зазор нижнего решета

SS43267,0000978 -59-26JAN17-5/6

Сохранить предварительную настройку – возможность сохранить изменения в предустановках, настройках состояния обмолота и соломы/початков.

H116984 —UN—27JAN17



Сохранить предварительную настройку

SS43267,0000978 -59-26JAN17-6/6

Загрузка настроек уборки урожая | Предустановка

Предустановки дают возможность оператору выбирать из списка сохраненных параметров машины для выбранной культуры.

Когда требуются изменения:

Если необходимо изменить или создать собственную предустановку настроек уборки урожая, отражающую необходимый уровень производительности и оптимальное качество зерна для определенного типа культуры и конкретных уборочных условий.

H116974 —UN—27JAN17



Загрузка настроек уборки урожая

Процедура изменения:

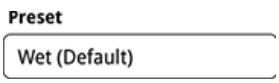
1. Выберите, чтобы открыть.

ПРИМЕЧАНИЕ: В отличие от кукурузы, списки остальных культур начинаются со значений по умолчанию, кроме того, предлагается возможность удалить данные, а также приводятся все созданные пользователем предустановленные значения в алфавитном порядке.

SS43267,0000964 -59-03FEB17-1/10

2. Выберите, чтобы открыть страницу с выбором предустановок.

H118081 —UN—27JAN17



Предустановка

SS43267,0000964 -59-03FEB17-2/10

3. Выберите необходимую предустановку.

H119178 —UN—27JAN17



Выбрать предварительную настройку

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000964 -59-03FEB17-3/10

4. Выберите, чтобы сохранить предустановку и вернуться к загрузке настроек уборки урожая.

ПРИМЕЧАНИЕ: Так как пользователь выбрал новую предустановку, происходит обновление данных в колонке "Новые настройки", при этом изменения выделяются жирным шрифтом.

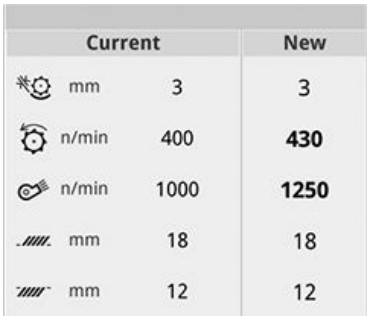
В случае изменения предустановленных значений по умолчанию меняется значение в колонке "Новые настройки" в окне предварительного просмотра настроек. В случае изменения предустановок для определенного типа культуры значения по умолчанию остаются неизменными.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения настройки выбранного предустановленного значения к названию предустановки добавляется "(изменено)".

H116106 —UN—27JAN17



OK



H116110 —UN—27JAN17

Текущая/новая

SS43267,0000964 -59-03FEB17-4/10

H116974 —UN—27JAN17



Загрузка настроек уборки урожая

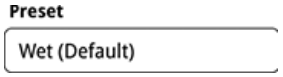
Процедура удаления:

1. Выберите, чтобы открыть.

SS43267,0000964 -59-03FEB17-5/10

2. Выберите, чтобы открыть страницу с выбором предустановок.

H118081 —UN—27JAN17



Предустановка

SS43267,0000964 -59-03FEB17-6/10

3. Выберите необходимую предустановку.

H119178 —UN—27JAN17



Выбрать предварительную настройку

SS43267,0000964 -59-03FEB17-7/10

4. Выберите для удаления предустановки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пользователь может удалять сохраненные им предустановки. Если нажать, появится диалоговое окно с просьбой подтвердить удаление предустановленного значения.

H116104 —UN—27JAN17



Удалить

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000964 -59-03FEB17-8/10

5. Нажмите для отмены, если вы не хотите удалить выбранную предустановку.

H116105 —UN—27JAN17



Отмена

SS43267,0000964 -59-03FEB17-9/10

ПРИМЕЧАНИЕ: Вручную запишите значения перед их удалением. Если оператор удаляет предустановленное значение, восстановить его будет невозможно.

H116106 —UN—27JAN17



OK

6. Выберите, чтобы сохранить предустановку.

SS43267,0000964 -59-03FEB17-10/10

Загрузка настроек уборки урожая | Состояние обмолота

Параметр "Состояние обмолота" дает возможность выбрать из трех вариантов тот, который наилучшим образом характеризует процесс обмолота в текущих условиях.

Изменить для чего:

- "Трудно" – если отобранная проба содержит необмолоченное зерно или примеси.
- "Нормально" – если отобранная проба является удовлетворительной, а настройки молотилки находятся в пределах допустимого для данной культуры диапазона.
- "Легко" – если зерно отделяется от оболочки или стручка еще до того, как попадет в молотилку.

H116974 —UN—27JAN17



Загрузка настроек уборки урожая

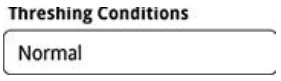
Процедура изменения:

1. Выберите, чтобы открыть.

SS43267,0000965 -59-01FEB17-1/5

2. Нажмите окно со списком вариантов состояния обмолота для раскрытия этого списка.
3. Выберите необходимую настройку обмолота.
   - "Трудно" – увеличьте интенсивность обмолота, чтобы сократить количество недомолота.
   - "Нормально" – стандартная настройка для стандартных уборочных условий.

H118083 —UN—27JAN17



Состояние обмолота

   - "Легко" – уменьшите интенсивность обмолота, чтобы снизить энергозатраты и повреждение зерна.

SS43267,0000965 -59-01FEB17-2/5

4. Нажмите для отмены, если вы не хотите вносить изменения.

H116105 —UN—27JAN17



Отмена

SS43267,0000965 -59-01FEB17-3/5

5. Выберите, чтобы сохранить параметры обмолота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда выбор сделан, система начинает подстраивать настройки под выбранную оператором предустановку.

H116106 —UN—27JAN17



OK

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000965 -59-01FEB17-4/5

6. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,0000965 -59-01FEB17-5/5

Загрузка настроек уборки урожая | Состояние соломы

Параметр "Состояние соломы" дает возможность выбрать из трех вариантов тот, который наилучшим образом характеризует фактическое состояние соломы.

Изменить для чего:

- "Трудно" – уборка труднообрабатываемых культур, культур с высокой влажностью, зеленых кормовых культур или засоренных зерновых культур.
- "Нормально" – стандартная уборка зерновых культур.
- "Легко" – уборка сухостоя или культур в фазе перезрелости, когда стебли становятся хрупкими, что приводит к появлению примесей в пробе зерна.

H116974 —UN—27JAN17



Загрузка настроек уборки урожая

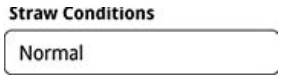
Процедура изменения:

1. Выберите, чтобы открыть.

SS43267,0000966 -59-01FEB17-1/5

2. Выберите окно со списком настроек утилизации соломы.
3. Выберите необходимое состояние соломы.
   - "Трудно" – оптимизируйте подачу растительной массы в случае уборки труднообрабатываемых культур или культур с высокой влажностью.
   - "Нормально" – стандартная настройка для стандартных уборочных условий.

H118086 —UN—27JAN17



Состояние соломы

   - "Легко" – уменьшите ломкость стеблей, чтобы снизить нагрузку на зерноочистку.

SS43267,0000966 -59-01FEB17-2/5

4. Нажмите для отмены, если вы не хотите изменить выбранную предустановку.

H116105 —UN—27JAN17



Отмена

SS43267,0000966 -59-01FEB17-3/5

5. Нажмите, чтобы сохранить состояние соломы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда выбор сделан, система начинает подстраивать настройки под выбранную оператором предустановку.

H116106 —UN—27JAN17



OK

SS43267,0000966 -59-01FEB17-4/5

6. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,0000966 -59-01FEB17-5/5

Загрузка настроек уборки урожая | Сохранение предустановки

Параметр "Сохранение предустановки" дает возможность сохранить новую предустановку или обновить предустановку, которая использовалась до этого момента.

Параметры, доступные на странице сохранения предустановок:

Предустановленное значение по умолчанию – возможность менять предустановки по умолчанию и сохранять их под отдельным названием.

Пользовательская предустановка – возможность обновить существующую или создать новую предварительную установку.

SS43267,0000967 -59-26JAN17-1/1

Загрузка настроек уборки по умолчанию | Сохранение предустановок | Значения по умолчанию

Предустановки по умолчанию – это заводские настройки для каждой пары значений "Качество обмолота" и "Состояние соломы/початков" для определенной культуры. Оператор может изменить данные значения по умолчанию и сохранить их под новым названием в зависимости от уборочных условий.

Когда требуются изменения:

Если необходимо изменить или создать собственную предустановку настроек уборки урожая, отражающую необходимый уровень производительности и оптимальное качество зерна для определенного типа культуры и конкретных уборочных условий.

H116974 —UN—27JAN17



Загрузка настроек уборки урожая

Процедура изменения:

1. Выберите, чтобы получить доступ к странице функции загрузки настроек уборки урожая.

SS43267,0000968 -59-01FEB17-1/4

2. Выберите, чтобы сохранить предустановку под новым названием.
3. С помощью клавиатуры введите название пользовательской настройки.

H116984 —UN—27JAN17



Сохранение предустановки

SS43267,0000968 -59-01FEB17-2/4

4. Нажмите для отмены, если вы не хотите сохранять предустановку.

H116105 —UN—27JAN17



Отмена

SS43267,0000968 -59-01FEB17-3/4

5. Выберите, чтобы сохранить предустановку.

H116107 —UN—27JAN17



OK

SS43267,0000968 -59-01FEB17-4/4

Загрузка настроек уборки по умолчанию | Сохранение предустановок | Пользовательская предустановка

Пользовательские предустановки настраивает пользователь с учетом уборочных условий. Настройки можно менять по мере того, как меняются уборочные условия или производительность машины.

Когда требуются изменения:

- В случае уборки нескольких сортов одной культуры.
- В случае уборки в разное время суток (утром/вечером и днем).
- В случае уборки зерновых культур с разным уровнем влажности зерна (влажное зерно и сухое зерно).

H116974 —UN—27JAN17



Загрузка настроек уборки урожая

Процедура изменения:

1. Выберите, чтобы получить доступ к странице функции загрузки настроек уборки урожая.

SS43267,0000969 -59-01FEB17-1/5

2. Выберите, чтобы сохранить предустановку и активировать клавиатуру.

H116984 —UN—27JAN17



Сохранить предварительную настройку

SS43267,0000969 -59-01FEB17-2/5

3. Выберите опцию для сохранения текущей настройки уборки урожая.

   Создание новой предустановки

   Введите имя новой предварительной настройки

   Обновить последнюю использующуюся предустановку

   "Кукуруза"

H116289 —UN—27JAN17



Выбор

H116289 —UN—27JAN17



Выбор

SS43267,0000969 -59-01FEB17-3/5

4. Нажмите для отмены, если вы не хотите сохранять предустановку.

H116105 —UN—27JAN17



Отмена

SS43267,0000969 -59-01FEB17-4/5

5. Выберите, чтобы сохранить предустановку.

H116107 —UN—27JAN17



OK

SS43267,0000969 -59-01FEB17-5/5

Загрузка настроек уборки урожая | Последствия перехода на уборку другой культуры

Изменение типа культуры в параметре "Рабочие настройки" приводит также к изменению параметра "Загрузка настроек уборки урожая".

Если нажать "Отмена" на странице с загрузкой настроек уборки урожая во время изменения типа культуры во вкладке "Рабочие настройки", приведет к отмене регулировки комбайна.

H116105 —UN—27JAN17



Отмена

ПРИМЕЧАНИЕ: В строке параметра "Предустановка" на главной странице "Настройки уборки урожая" отображаются символы "- -" до тех пор, пока не будет сохранено новое предустановочное значение.

SS43267,000096A -59-17MAY17-1/3

Если нажать "OK", произойдут изменения в загруженных настройках уборки урожая в соответствии с выбранной культурой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если изменить тип культуры, параметр "Настройки уборки урожая" возвращается к настройкам по умолчанию для только что выбранного типа культуры.

- Если тип культуры никогда не использовался, устанавливаются заводские настройки.
- Если в прошлый раз использовались предустановки, то происходит выбор предустановки, выбор

H116106 —UN—27JAN17



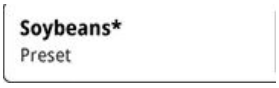
OK

использовавшихся ранее условий обмолота и характеристик соломы, а также индивидуальных настроек, использовавшихся последними (совпадающих с предустановкой и установленными условиями).

SS43267,000096A -59-17MAY17-2/3

- Если в прошлый раз использовались индивидуальные настройки, то отображается надпись "Предустановка" {название предустановки}* и действуют индивидуальные настройки, использовавшиеся в прошлый раз.

H119175 —UN—27JAN17



Предустановка

SS43267,000096A -59-17MAY17-3/3

Текущие настройки | Зазор молотилки

H113683 —UN—27JAN17



Зазор молотилки

Зазор молотилки позволяет менять зазор молотилки, адаптируя его к особенностям убираемой культуры и меняющимся уборочным условиям.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках зазора молотилки см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменить для:

Для чего увеличивать зазор молотилки:

- Повышение качества соломы; увеличение длины фракций и сведение к минимуму ломкости стеблей.
- Увеличение качества зерна; сокращение количества раздробленного и поврежденного зерна.
- Снижение энергозатрат; облегчение обмолота зерна.
- Повышение чистоты проб зерна; сокращение нагрузки зерноочистки в виде мякины.

Для чего уменьшать зазор молотилки:

- Сокращение потерь зерна за сепаратором вследствие недомолота; зерно без оболочки или зерно на початках, оставленное на поле.
- Повышение качества зерна в зерновом бункере по результатам пробоотбора; сокращение примесей или нераскрытых стручков.

Состояния регулировки – в зависимости от опций машины во время изменения текущих настроек на экране может появляться информация о различных состояниях.

Процедура изменения:

1. Выберите для настройки зазора молотилки.

Продолжение на следующей стр.

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения зазора молотилки или откройте поле ввода и с помощью ручки регулятора в подлокотнике измените значение зазора.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальное значение может быть невозможно, если установлены ударные элементы для загущенных культур.

Минимум 0

Максимум: 40

Шаг: 1



Регулировка

H113698 —UN—30JAN17

H116282 —UN—27JAN17



Поле ввода

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,000096B -59-17MAY17-2/3

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,000096B -59-17MAY17-3/3

Текущие настройки | Обороты молотилки

H113685 —UN—27JAN17



Обороты молотилки

Параметр "Обороты молотилки" дает возможность изменить обороты молотилки в зависимости от состояния убираемой культуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках оборотов молотилки см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменить для:

Для чего увеличивать обороты молотилки:

- Сепарация зерна из растительной массы еще до выхода из сепаратора.
- Оптимизация потока растительной массы.
- Повышение пропускной способности для труднообрабатываемых культур.
- Оптимизация обмолота труднообрабатываемых культур.
- Снижение риска засорения при обработки большого количества растительной массы.

Для чего уменьшать обороты молотилки:

- Снижение энергозатрат; уменьшение оборотов молотилки для легкообмолачиваемого зерна с целью повышения эффективности.
- Повышение качества зерна в отобранной пробе; сокращение количества мякины и примесей в зерноочистке за счет снижения оборотов молотилки.
- Сокращение количества поврежденного зерна; растрескивание и раздрабливание зерен происходит в случае слишком больших оборотов молотилки, даже если зазор подбарабанья отрегулирован правильно.

ПРИМЕЧАНИЕ: По мере увеличения температуры масла обороты молотилки могут увеличиться примерно на 30 об/мин за четыре часа. В случае необходимости отрегулируйте обороты.

Процедура изменения:

1. Включите сепаратор и дайте двигателю поработать на высоких оборотах холостого хода.
2. Выберите для изменения оборотов молотилки.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000096C -59-17MAY17-1/3

3. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения оборотов или откройте поле ввода и с помощью ручки регулятора в подлокотнике измените значение оборотов.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Молотилка оснащена двухскоростным редуктором, который поддерживает высокие и низкие обороты. Минимальные и максимальные значения в настройках могут потребовать от оператора изменения настройки редуктора. Информацию о правильном выборе оборотов см. в руководстве по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Минимум 200 об/мин

Максимум: 1000 об/мин

Шаг: 10 об/мин



Регулировка

H116279 —UN—30JAN17

H118087 —UN—27JAN17



Поле ввода

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,000096C -59-17MAY17-2/3

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,000096C -59-17MAY17-3/3

Текущие настройки | Очистной вентилятор

Параметр "Обороты очистного вентилятора" дает возможность изменить обороты вентилятора для повышения качества очистки зерна и снижения потерь зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках оборотов вентилятора см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменить для чего:

Для чего увеличивать обороты вентилятора:

- Повышение качества отобранной пробы; сокращение количества мякины и легких примесей в зерновом бункере за счет их выдувания.

Для чего уменьшать обороты вентилятора:

- Сокращение потерь за зерноочисткой; мелкое легкое зерно может выдуваться из зерноочистки, если обороты очистного вентилятора могут быть слишком высокими.

Процедура изменения:

1. Включите сепаратор и дайте двигателю поработать на высоких оборотах холостого хода.

H113684 —UN—27JAN17



Частота вращения очистного вентилятора

2. Выберите для настройки оборотов очистного вентилятора.

SS43267,000096D -59-01FEB17-1/3

3. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения оборотов или откройте поле ввода и с помощью ручки регулятора в подлокотнике измените значение оборотов.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальную и максимальную настройку можно менять, если машина оснащена комплектом, позволяющим осуществлять уменьшение оборотов очистного вентилятора.

Минимум 620 об/мин

Максимум: 1350 об/мин

Шаг: 10 об/мин



Регулировка

H116982 —UN—30JAN17

H118088 —UN—27JAN17



Поле ввода

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000096D -59-01FEB17-2/3

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,000096D -59-01FEB17-3/3

Текущие настройки | Зазор верхнего решета

H113706 —UN—27JAN17



Зазор верхнего решета

Параметр "Зазор верхнего решета" дает возможность регулировать раскрытие элементов верхнего решета для повышения степени очищенности зерна и сокращения потерь за зерноочисткой при уборке различных типов культур и в различных уборочных условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках зазора верхнего решета см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменить для чего:

Для чего увеличивать зазор верхнего решета:

- Сокращение потерь за зерноочисткой; просеивание зерна еще до того, как оно выйдет из зерноочистки.
- Сокращение недомолота; просеивание зерна еще до того, как оно попадет на элеватор недомолота.

Для чего уменьшать зазор верхнего решета:

- Повышение качества зерна в отобранной пробе; сокращение количества крупных тяжелых примесей в зерновом бункере.

Процедура изменения:

1. Выберите для настройки зазора верхнего решета.

SS43267,000096E -59-01FEB17-1/4

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения зазора верхнего решета.



Регулировка

H116993 —UN—30JAN17

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000096E -59-01FEB17-2/4

3. Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
4. Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Универсальное:

Минимум 0

Максимум: 22

Шаг: 1

С длинными отверстиями:

H118089 —UN—27JAN17



Поле ввода

Минимум 0

Максимум: 30

Шаг: 1

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,000096E -59-01FEB17-3/4

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,000096E -59-01FEB17-4/4

Текущие настройки | Зазор нижнего решета

H113693 —UN—27JAN17



Зазор нижнего решета

Параметр "Зазор нижнего решета" дает возможность регулировать раскрытие элементов нижнего решета для повышения степени очищенности зерна и оптимизации управления объемом недомолота при уборке различных типов культур и в различных уборочных условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках зазора нижнего решета см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменить для чего:

Для чего увеличивать зазор нижнего решета:

- Сокращение недомолота; просеивание большего количества зерна еще для того, как оно попадет на элеватор недомолота.
- Увеличение потока воздуха, поступающего от очистного вентилятора; увеличение зазора нижнего решета увеличивает количество воздуха, циркулирующего через верхнее решето.

Для чего уменьшать зазор нижнего решета:

- Увеличение недомолота; принудительный возврат недомолота в сепаратор в случае уборки труднообмолачиваемых зерновых культур.
- Повышение качества зерна в отобранной пробе; сокращение количества примесей в зерновом бункере.

Процедура изменения:

1. Выберите для настройки зазора нижнего решета.

Продолжение на следующей стр.

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения зазора нижнего решета.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Универсальное:

Минимум 0

Максимум: 22

Шаг: 1

С длинными отверстиями:

Минимум 0

Максимум: 30

Шаг: 1



H116994 —UN—30JAN17

Регулировка

H118090 —UN—27JAN17



Поле ввода

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,000096F -59-26JAN17-2/3

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,000096F -59-26JAN17-3/3

Текущие настройки | Настройка снаружи кабины

Параметр "Настройка снаружи кабины" используется для индикации регулировок машины, которые необходимо выполнить снаружи кабины до начала уборки выбранной культуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения более подробной информации см. руководство по эксплуатации.

Процедура изменения:

ОСТОРОЖНО: Перед внесением изменений заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

1. Выберите, чтобы получить доступ к настройкам, выполняемым снаружи кабины.

H116095 —UN—27JAN17



Настройка снаружи кабины

2. Нажмите "Настройка снаружи кабины" для получения дополнительной информации о настройках машины.

   Скорость измельчителя

   Стеблеотвод

   Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)

   Скорость ускорителя подачи растительной массы

   Положение барабана наклонной камеры

   Звездочка цепи транспортера наклонной камеры

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000970 -59-26JAN17-1/2

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,0000970 -59-26JAN17-2/2

Текущие настройки | Состояния регулировки

Параметр "Состояния регулировки" отображает реакцию настроек системы на изменения в настройках машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Изменения, инициированные оператором:

H116277 —UN—27JAN17



Индикатор выполнения

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор вносит изменения с помощью экрана дисплея или ручки регулятора в подлокотнике.

Индикатор процесса изменений, инициированных оператором.

SS43267,0000971 -59-17MAY17-1/11

Поле ввода для изменения установочного значения, инициированного оператором.

H118102 —UN—27JAN17



Поле ввода

SS43267,0000971 -59-17MAY17-2/11

Значение под пиктограммой настройки представляет собой фактическое значение производительности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое значение, определенное системой, которое находится под пиктограммой, мигает, пока фактическое значение не совпадет с новым установочным значением. Как только значение совпадет с новым установочным значением, оно останется на экране в течение еще одной секунды, после этого само значение и индикатор хода процесса исчезнут с экрана.

H118101 —UN—27JAN17



Значение производительности

SS43267,0000971 -59-17MAY17-3/11

Изменения, инициированные встроенной системы регулировки комбайна 2 (ICA2):

ПРИМЕЧАНИЕ: В любой момент оператор может изменить настройки вручную, пока идет процесс внедрения настроек, сделанных системой ICA2. Для ручного изменения настроек в качестве отправной точки используйте текущее установочное значение.

H116278 —UN—27JAN17



Индикатор выполнения

Индикатор выполнения изменений, инициированных системой ICA2.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000971 -59-17MAY17-4/11

Поле ввода для изменения установочного значения, инициированного системой ICA2.

H118094 —UN—27JAN17



Поле ввода

SS43267,0000971 -59-17MAY17-5/11

Значение под пиктограммой настройки представляет собой фактическое значение производительности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое значение, определенное системой, которое находится под пиктограммой, мигает, пока фактическое значение не совпадет с новым установочным значением. Как только значение совпадет с новым установочным значением, оно останется на экране в течение еще одной секунды, после этого само значение и индикатор хода процесса исчезнут с экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ: После выполнения настроек, заданных системой ICA2, и не менее чем через 30 секунд после запуска системы ICA2, поле ввода с надписью AUTO меняет цвет с синего на черный.

H118101 —UN—27JAN17



Значение производительности

SS43267,0000971 -59-17MAY17-6/11

Изменения, инициированные системой Active Terrain Adjustment™ (ATA):

Индикатор выполнения изменений, инициированных системой ATA.

H116278 —UN—27JAN17



Индикатор выполнения

SS43267,0000971 -59-17MAY17-7/11

Поле ввода для изменения установочного значения, инициированного системой ATA.

H118094 —UN—27JAN17



Поле ввода

SS43267,0000971 -59-17MAY17-8/11

Индикатор процесса изменений, инициированных оператором.

H116277 —UN—27JAN17



Индикатор выполнения

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000971 -59-17MAY17-9/11

Поле ввода для изменения установочного значения, инициированного оператором, во время работы системы ATA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пока для поля ввода находится в приоритете кодирующее устройство, текст установочного значения остается выделенным синим цветом. Пока в приоритете использование кодирующего устройства подсветка поля ввода синего цвета

H118107 —UN—27JAN17



Поле ввода

заменяется на стандартную для использования кодирующего устройства подсветку.

SS43267,0000971 -59-17MAY17-10/11

Значение под пиктограммой настройки представляет собой фактическое значение производительности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое значение, определенное системой, которое находится под пиктограммой, мигает, пока фактическое значение не совпадет с новым установочным значением. Как только значение совпадет с новым установочным значением, оно останется на экране в течение еще одной секунды, после этого само значение и индикатор хода процесса исчезнут с экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ: Как и для автоматической регулировки, выполняемой системой ICA2, появляется информация о поправке,

H118101 —UN—27JAN17



Значение производительности

выполняемой системой ATA; тем не менее, поле ввода остается выделенным синим цветом с индикацией "AUTO", эта индикация указывает на то, что система осуществляет поддержку значения поправки.

SS43267,0000971 -59-17MAY17-11/11

Расширенные настройки

Расширенные настройки – позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

Параметры, доступные на странице "Расширенные настройки":

Вид индикатора сепаратора – возможность изменить количество символов на экране дисплея на угловой

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company

H116272 —UN—27JAN17



Решение для сепаратора

стойке VisionTrak™ для индикатора потерь за сепаратором (независимо от количества центральных символов).

SS43267,0000972 -59-26JAN17-1/2

Вид индикатора зерноочистки – возможность изменить количество символов на экране дисплея VisionTrak™ для индикатора потерь за зерноочисткой (независимо от количества центральных символов).

H116272 —UN—27JAN17



Решение для зерноочистки

SS43267,0000972 -59-26JAN17-2/2

Расширенные настройки | Вид индикатора сепаратора

Параметр "Вид индикатор сепаратора" дает возможность оператору изменить количество символов на экране дисплея VisionTrak™ на угловой стойке для индикатора потерь за сепаратором.

Прежде чем вносить изменения, выполните следующие действия:

1. Проведите уборку на машине с текущими настройками.
2. Отключите электропитание (см. процедуру в руководстве по эксплуатации).
3. Проверьте потери зерна на сепараторе.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии потерь определите, согласуются ли они с количеством символов, отображаемых на дисплее VisionTrak™.

Изменения требуются в следующих случаях.

Внесите коррективы, если дисплей VisionTrak™ не указывает необходимый объем потерь зерна за сепаратором.

- Выполните увеличение параметра "Вид индикатор сепаратора", чтобы более пристально наблюдать за потерями зерна в молотилке и сепараторе.
- Выполните уменьшение параметра "Вид индикатор сепаратора", чтобы менее пристально наблюдать за потерями зерна в молотилке и сепараторе.

Процедура изменения:

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

N118004 —UN—22OCT15



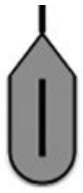
Расширенные настройки

SS43267,0000973 -59-17MAY17-1/4

1. Нажмите кнопку “Расширенные настройки”.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает текущую настройку вида индикатора.

H118553 —UN—27JAN17



Ползунок

SS43267,0000973 -59-17MAY17-2/4

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения количества символов у индикатора сепаратора.

   Минимум -5

   Максимум: 5

   По умолчанию: 0

H116272 —UN—27JAN17



Вид индикатора сепаратора

Шаг: 1

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000973 -59-17MAY17-3/4

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,0000973 -59-17MAY17-4/4

Расширенные настройки | Вид индикатора зерноочистки

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

Параметр "Вид индикатор зерноочистки" дает возможность оператору изменить количество символов на экране дисплея VisionTrak™ на угловой стойке для индикатора потерь за сепаратором.

Прежде чем вносить изменения, выполните следующие действия:

1. Проведите уборку на машине с текущими настройками.
2. Отключите электропитание (см. процедуру в руководстве по эксплуатации).
3. Проверьте потери зерна на зерноочистке.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии потерь определите, согласуются ли они с количеством символов, отображаемых на дисплее VisionTrak™.

Изменения требуются в следующих случаях.

Внесите коррективы, если дисплей VisionTrak™ не указывает необходимый объем потерь зерна на зерноочистке.

- Выполните увеличение параметра "Вид индикатор сепаратора", чтобы более пристально наблюдать за потерями зерна на зерноочистке.
- Выполните уменьшение параметра "Вид индикатор сепаратора", чтобы менее пристально наблюдать за потерями зерна на зерноочистке.

Процедура изменения:

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

SS43267,0000974 -59-17MAY17-1/4

1. Нажмите кнопку “Расширенные настройки”.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает текущую настройку вида индикатора.

H118553 —UN—27JAN17



Ползунок

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000974 -59-17MAY17-2/4

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения количества символов у индикатора зерноочистки.

   Минимум -5

   Максимум: 5

   По умолчанию: 0

H116272 —UN—27JAN17



Вид индикатора зерноочистки

Шаг: 1

SS43267,0000974 -59-17MAY17-3/4

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H116113 —UN—27JAN17



Закрыть

SS43267,0000974 -59-17MAY17-4/4

Целевое значение производительности

Параметр "Целевое значение производительности" дает возможность выбрать приемлемый уровень потери зерна.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В случае изменения типа культуры.
- В случае изменения условий уборки (переход с влажной культуры на сухую, переход с поля с высокой влажностью на поле с низкой влажностью, переход с сорта A на сорт B, в случае значительных изменений в размере зерна или площади поля).

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Крупнозерновые культуры, например, кукуруза или соевые бобы, как правило, требуют более высоких значений в настройках, чем мелкозерновые культуры, например, пшеница или канола.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если выбрать нижнее калибровочное значение, на экране появится больше делений индикатора для той же настройки потерь зерна.

Автоматический режим:

H119125 —UN—27JAN17



Установить как фактическое значение

ПРИМЕЧАНИЕ: Поработайте на машине на необходимом уровне производительности и нажмите "Настроить по факту", это действие приведет к сохранению рабочих характеристик в памяти и установке суммарного индикатора потерь в центральное положение.

Выберите параметр "Настроить по факту" для автоматической настройки приемлемого уровня потерь зерна в соответствии с фактическим уровнем.

SS43267,0000975 -59-17MAY17-1/3

Ручной режим:

Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и вручную ввести необходимое значение.

H119105 —UN—27JAN17

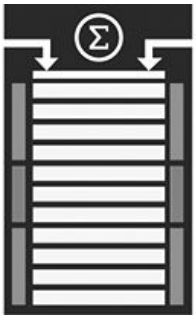


Поле ввода

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000975 -59-17MAY17-2/3

ПРИМЕЧАНИЕ: Гистограмма суммарного индикатора потерь теперь служит визуальным руководством. Оператор может периодически обращаться к дисплею на угловой стойке, чтобы проконтролировать, происходит ли увеличение или уменьшение объема общих потерь.



H117836 —UN—22DEC16

Индикатор общих потерь

SS43267,0000975 -59-17MAY17-3/3

Двигатель

Доступ к настройкам двигателя

H113668 —UN—22OCT15

Доступ к настройкам с помощью дисплея.

1. Меню



Меню

SS43267,0000899 -59-17MAY17-1/4

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,0000899 -59-17MAY17-2/4

3. Двигатель

H113552 —UN—09MAR16



Двигатель

SS43267,0000899 -59-17MAY17-3/4

Доступ к настройкам с помощью панели навигации.

H113709 —UN—04JAN17

Нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам двигателя на панели навигации под дисплеем.



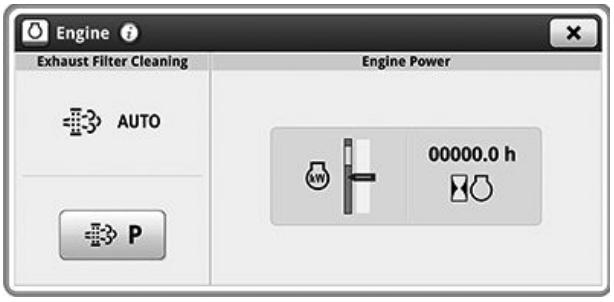
Кнопка приложения "Двигатель"

SS43267,0000899 -59-17MAY17-4/4

Главная страница настроек двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Реальная главная страница на экране дисплея вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного навесного рабочего оборудования.



H119898 —UN—04JAN17

Двигатель

С помощью этого приложения можно получить доступ к настройкам двигателя и выполнить необходимые изменения.

Продолжение на следующей стр.

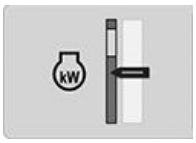
SS43267,000080A -59-03FEB17-1/9

Параметры, доступные на главной странице двигателя:

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Мощность двигателя – количество, потребляемой двигателем мощности.

H113549 —UN—04JAN17



Мощность двигателя

SS43267,000080A -59-03FEB17-2/9

Моточасы двигателя – количество отработанных двигателем часов.

H115017 —UN—04JAN17

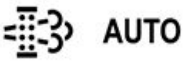


Моточасы двигателя

SS43267,000080A -59-03FEB17-3/9

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов – автоматический процесс очистки фильтра отработавших газов в нормальных условиях эксплуатации в соответствии с необходимостью.

H113829 —UN—04JAN17



Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

SS43267,000080A -59-03FEB17-4/9

Очистка фильтра в стояночном положении – процесс дополнительной очистки фильтра отработавших газов в случае необходимости.

H113830 —UN—04JAN17



Оч. фильтра в сост. парк.

SS43267,000080A -59-03FEB17-5/9

Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора – индикатор использованной и оставшейся фильтрующей способности фильтра.



H114602 —UN—04JAN17

Управление защитой от попадания мусора

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000080A -59-03FEB17-6/9

Воздушный компрессор – двухпозиционная кнопка для активации и деактивации воздушного компрессора.

H118112 —UN—04JAN17



Воздушный компрессор

SS43267,000080A -59-03FEB17-7/9

Модули страниц отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.

Мощность двигателя – индикация моточасов двигателя и выходной мощности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько экранных модулей.



H115023 —UN—04JAN17

Мощность двигателя

SS43267,000080A -59-03FEB17-8/9

Быстрые кнопки

Быстрые кнопки для этого приложения можно добавить на панель с быстрыми кнопками с помощью менеджера формата.

Быстрая кнопка воздушного компрессора – быстрый доступ для включения/выключения воздушного компрессора.

H118309 —UN—04JAN17



Воздушный компрессор

SS43267,000080A -59-03FEB17-9/9

Мощность двигателя

Ваттметр для индикации фактического энергопотребления находится на экранах двух дисплеев, в том числе на дисплее в угловой стойке.

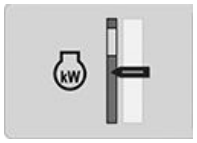
ВАЖНО: В случае появления аварийного сигнала или чрезмерного выхлопа обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр для дальнейшей диагностики.

Изохронный регулятор двигателя

С его помощью поддерживаются постоянные обороты двигателя и приводимых им во вращение компонентов для оптимизации мощности и эффективности техники, пока не будет превышена номинальная мощность двигателя.

Ваттметр

H113549 —UN—04JAN17



Зеленая зона

- Зеленая зона – дайте двигателю работать, когда показатели находятся в верхней части зеленой зоны, для максимизации производительности машины и поддержания постоянных оборотов двигателя.

Продолжение на следующей стр.

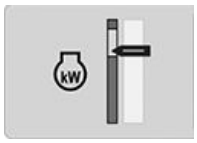
SS43267,000089A -59-17JAN17-1/2

- Желтая зона – предпочтительный предел характеристик во время уборки труднообрабатываемых культур. Когда указатель находится в этой зоне, поддерживается менее активное повышение мощности. Целевой показатель в нижней части желтой зоны до включения выгрузного шнека.
- Красная зона – пиковый уровень мощности, не рекомендована работа в этом режиме в течение длительного времени в связи с отсутствием резервов мощности.

ВАЖНО: Если стрелка указателя входит в красную область, значит, мощность двигателя достигла предела и он может заглохнуть. Снизьте нагрузку, чтобы стрелка указателя вернулась в зеленую или желтую зону.

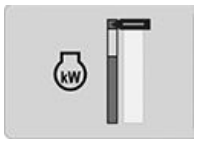
Эксплуатация в следующих условиях приводит к повышению потребления мощности:

H113551 —UN—04JAN17



Желтая зона

H113550 —UN—04JAN17



Красная зона

- Холмистая местность
- Тяжелая или влажная культура
- Повышенная влажность почвы
- Чрезмерная ходовая скорость

SS43267,000089A -59-17JAN17-2/2

Обзор системы фильтрации отработавших газов

Ваша машина оборудована двигателем с системой очистки выхлопных газов, при помощи которой осуществляется очистка и фильтрация отработанных газов. При обычной эксплуатации машины, если эта система работает в автоматическом режиме, от оператора требуется минимум действий.

Для предотвращения излишних отложений твердых частиц дизельного топлива или копоти в системе выхлопного фильтра:

- Использовать АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим очистки фильтра отработавших газов.
- Не допускайте ненужной работы двигателя на холостом ходу.
- Используйте соответствующее масло для двигателя.
- Используйте только топливо со сверхнизким содержанием серы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. раздел, посвященный топливу и смазкам, данного руководства по эксплуатации.

ОСТОРОЖНО: Когда активирована функция автоматической очистки или функция очистки в стояночном положении, некоторое время в течение цикла очистки фильтра температура отработавших газов может быть высокой при отсутствии нагрузки или при незначительной нагрузке.

Обслуживание машины и навесных орудий во время выполнения процедуры очистки фильтра отработавших газов может привести к серьезным травмам. Избегайте попадания в зону воздействия горячих отработавших газов и соприкосновения кожи с деталями выхлопной системы.

Во время выполнения процедуры автоматической или ручной/стационарной очистки фильтра отработавших газов двигатель будет работать на повышенных оборотах холостого хода с увеличением температуры в течение продолжительного периода времени. Температура компонентов фильтра выхлопных газов и самих выхлопных газов достигает таких значений, которые могут вызвать ожоги у людей, а также воспламенить или расплавить обычно применяемые материалы.

H113829 —UN—04JAN17



Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

Автоматический режим – автоматический процесс очистки фильтра отработавших газов в нормальных рабочих условиях.

Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов – в условиях, когда это может быть небезопасно по причине высокой температуры отработавших газов.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000089B -59-03JAN17-1/2

Очистка фильтра в стояночном положении – процесс дополнительной очистки фильтра отработавших газов в случае необходимости.

Идет процесс охлаждения двигателя – период времени после очистки фильтра отработавших газов.

H113830 —UN—04JAN17



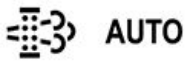
Оч. фильтра в сост. парк.

SS43267,000089B -59-03JAN17-2/2

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

В автоматическом режиме система выполняет очистку фильтра отработавших газов в соответствии с необходимостью. Сигнальная лампа на дисплее угловой стойки и дисплее в подлокотнике информируют оператора о работе системы очистки фильтра отработавших газов.

H113829 —UN—04JAN17



Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

SS43267,000089C -59-03JAN17-1/2

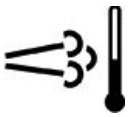
Сигнальная лампа очистки фильтра отработавших газов включается, когда выполняется очистка фильтра.

ОСТОРОЖНО: Когда активирована функция автоматической очистки или функция очистки в стояночном положении, некоторое время в течение цикла очистки фильтра температура отработавших газов может быть высокой при отсутствии нагрузки или при незначительной нагрузке. Выключите систему очистки фильтра отработавших газов при условиях, когда это может быть небезопасно при высоких температурах отработавших газов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система возвращается в автоматический режим после завершения режима очистки фильтра отработавших газов техники в стояночном положении или после выключения/включения зажигания.

Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов – небезопасное состояние

H113561 —UN—07NOV16



Индикатор очистки фильтра отработавших газов

системы по причине повышения температуры отработавших газов.

ВАЖНО: Остановка двигателя в процессе очистки фильтра отработавших газов или вскоре после завершения этой процедуры может привести к повреждению компонентов системы выпуска отработавших газов. В этом случае подается звуковой сигнал и появляется предостерегающее сообщение на дисплее. Запустите двигатель и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее, чтобы охладить соответствующие компоненты. См. "Идет процесс охлаждения двигателя".

SS43267,000089C -59-03JAN17-2/2

Оч. фильтра в сост. парк.

Очистка фильтра в стояночном положении – это процесс, который инициирует оператор для очистки фильтра отработавших газов в соответствии с необходимостью.

В ходе процесса система управляет частотой вращения двигателя. При этом трактор должен находиться в стояночном положении до завершения процедуры очистки. Время очистки фильтра отработавших газов в стояночном положении зависит от уровня засорения фильтра отработавших газов, температуры окружающей среды и температуры отработавших газов.

Процедура изменения:

ОСТОРОЖНО: Когда активирована функция автоматической очистки или функция очистки в стояночном положении, некоторое время в течение цикла очистки фильтра температура отработавших газов может быть высокой при отсутствии нагрузки или при незначительной нагрузке.

Обслуживание машины и навесного рабочего оборудования во время выполнения процедуры очистки фильтра отработавших газов может привести к серьезным травмам. Избегайте попадания в зону воздействия горячих отработавших газов и соприкосновения кожи с деталями выхлопной системы.

Во время выполнения процедуры автоматической или ручной/стационарной очистки фильтра отработавших газов двигатель будет работать на повышенных оборотах холостого хода с увеличением температуры в течение продолжительного периода времени. Температура компонентов фильтра выхлопных газов и самих выхлопных газов достигает таких значений, которые могут вызвать ожоги у людей, а также воспламенить или расплавить обычно применяемые материалы.

H113804 —UN—09MAR16



Прекратить

ВАЖНО: Остановка двигателя в процессе очистки фильтра отработавших газов или вскоре после завершения этой процедуры может привести к повреждению компонентов системы выпуска отработавших газов. Запустите двигатель и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее, чтобы охладить соответствующие компоненты. См. "Идет процесс охлаждения двигателя".

ПРИМЕЧАНИЕ: Длительность очистки фильтра отработавших газов в стояночном положении может превышать 40 минут.

Нажмите "Прервать" в любой момент очистки фильтра в стояночном положении, чтобы отменить процесс.

SS43267,000089D -59-04JAN17-1/6

1. Нажмите кнопку очистки фильтра отработавших газов на остановленной технике (A).

H113830 —UN—04JAN17



Оч. фильтра в сост. парк.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000089D -59-04JAN17-2/6

2. Убедитесь, что машина готова к проведению очистки в стояночном положении.

   - Машина находится на улице, включено стояночное положение
   - Остановить машину
   - Переведите двигатель в режим малых оборотов холостого хода
   - Включите стояночный тормоз
   - Отключите отделитель
   - Датчик приближения очищен
   - Система защиты двигателя от мусора находится в рабочем состоянии

   Если условие соблюдено, перед ним появляется зеленый флажок.

N118440 —UN—09MAR16



Галочка

SS43267,000089D -59-04JAN17-3/6

3. Когда соблюдены все условия, нажмите "Далее" на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система очистки фильтра отработавших газов осуществляет управление частотой вращения двигателя для увеличения температуры отработавших газов.

Процесс очистки фильтра отработавших газов имеет индикатор хода выполнения.

H113803 —UN—09MAR16



Далее

H113801 —UN—04JAN17



Индикатор выполнения

SS43267,000089D -59-04JAN17-4/6

4. Нажмите, появится сообщение, просмотреть которое можно будет в строке состояний.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать кнопку "Закрыть", процесс очистки продолжится.

Для проверки состояния процедуры нажмите "Панель состояний", чтобы открыть соответствующую страницу.

Выберите "Состояние проверки" для контроля за процессом очистки.

Система информирует оператора о завершении очистки фильтра отработавших газов.

H114770 —UN—04JAN17



H113816 —UN—04JAN17



Строка состояния

H118543 —UN—04JAN17



Проверить состояние

H113825 —UN—04JAN17



Очистка завершена

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000089D -59-04JAN17-5/6

5. Нажмите для возврата в окно.

Если вы не возвращаете машину в сервисный центр сразу после процедуры, дайте двигателю время для возврата к нормальной рабочей температуре перед его остановом. См. "Идет процесс охлаждения двигателя".

ПРИМЕЧАНИЕ: Система возвращается в автоматический режим после завершения режима очистки фильтра отработавших газов техники в стояночном положении.

H114770 —UN—04JAN17



Закрыть

SS43267,000089D -59-04JAN17-6/6

Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов

Функция автоматической очистки фильтра отработавших газов может быть при некоторых условиях деактивирована.

ВАЖНО: Выключайте автоматическую систему очистки фильтра отработавших газов только при необходимости.

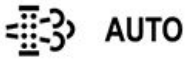
Когда требуются изменения:

- Внутри помещения или под крышей, пока не будет подключена высокотемпературная, внешне вентилируемая система отработавших газов.
- При недостатке времени на завершение цикла очистки до выключения машины.
- Условия высокой запыленности или с большим содержанием мякины.
- Рядом с топливными зонами.

Процедура изменения:

1. Выберите, чтобы открыть "Очистка фильтра отработавших газов".

H113829 —UN—04JAN17



Автоматический режим

SS43267,000089E -59-04JAN17-1/3

2. Выберите, чтобы активировать или деактивировать автоматическую очитку фильтра.

H113848 —UN—04JAN17



Включено/выключено

SS43267,000089E -59-04JAN17-2/3

3. Выберите, чтобы закрыть "Очистка фильтра отработавших газов".

H114770 —UN—04JAN17



Закрыть

SS43267,000089E -59-04JAN17-3/3

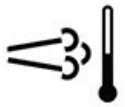
Идет процесс охлаждения двигателя

"Охлаждение двигателя" – время, необходимое для остывания двигателя и компонентов систем.

ВАЖНО: Остановка двигателя в процессе очистки фильтра отработавших газов или вскоре после завершения этой процедуры может привести к повреждению компонентов системы выпуска отработавших газов. В этом случае подается звуковой сигнал и появляется предостерегающее сообщение на дисплее. Запустите двигатель и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее, чтобы охладить соответствующие компоненты.

Доступ к параметру "Идет процесс охлаждения двигателя":

H113811 —UN—04JAN17



Активное состояние пиктограммы очистки фильтра отработавших газов

1. Пиктограмма очистки фильтра отработавших газов загорается на дисплее угловой стойки, и на экране появляется сообщение о процессе охлаждения двигателя с информацией о количестве минут, оставшихся до того момента, когда двигатель можно будет заглушить.

SS43267,000089F -59-04JAN17-1/6

2. Нажмите "ОК" в окне "Идет процесс охлаждения двигателя".

H113812 —UN—04JAN17



ОК

SS43267,000089F -59-04JAN17-2/6

3. Пиктограмма очистки фильтра отработавших газов загорается в строке состояний во время охлаждения двигателя.

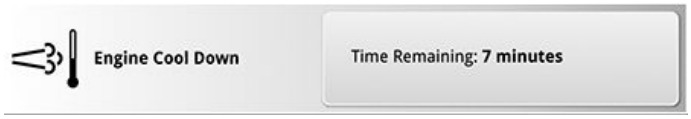
H113817 —UN—04JAN17



Строка состояния

SS43267,000089F -59-04JAN17-3/6

H113818 —UN—04JAN17



Индикация строки состояний

4. Нажмите пиктограмму очистки фильтра отработавших газов, чтобы узнать, как проходит процесс охлаждения двигателя в строке состояний.

SS43267,000089F -59-04JAN17-4/6

5. По истечении времени обратного отсчета для процесса охлаждения двигателя подсветка пиктограммы очистки фильтра отработавших газов гаснет.

H113813 —UN—04JAN17



Неактивное состояние пиктограммы очистки фильтра отработавших газов

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000089F -59-04JAN17-5/6

ВАЖНО: Если заглушить двигатель во время процесса его охлаждения, на экране дисплея появится сообщение о необходимости запуска.

6. Сообщение "Охлаждение завершено" на экране дисплея информирует оператора о том, что оно может заглушить двигатель. Выберите, чтобы закрыть сообщение.

H113812 —UN—04JAN17



OK

SS43267,000089F -59-04JAN17-6/6

Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора

Индикатор, информирующий оператора о фильтрующей способности фильтра системы защиты двигателя от мусора.

- **Зеленая зона** – достаточная фильтрующая способность фильтра.



H114602 —UN—04JAN17

Зеленая зона

SS43267,00008A0 -59-04JAN17-1/2

- **Желтая зона** – состояние фильтра приближается к нерабочему. В ближайшее время снимите и очистите фильтр.

  ПРИМЕЧАНИЕ: На экране дисплея с каждым поворотом ключа в замке зажигания появляется сообщение с требованием очистки фильтра.

- **Красная зона –** фильтр окончательно засорен. Немедленно снимите и очистите фильтр.

  ПРИМЕЧАНИЕ: Когда индикатор перемещается в красную зону, срабатывает диагностический код остановки. Снимите и очистите фильтр системы защиты двигателя от мусора.



H114603 —UN—04JAN17

Желтая зона



H114604 —UN—04JAN17

Красная зона

SS43267,00008A0 -59-04JAN17-2/2

Воздушный компрессор

Воздушный компрессор является дополнительным источником сжатого воздуха для очистки машины.

Воздушный компрессор работает при соблюдении следующих условий:

- Двигатель должен работать.
- Машина находится в стояночном положении.
- Сепаратор должен быть выключен.
- Жатка должна быть выключена.
- Наружные детали машины обездвижены.

Процедура изменения:

ВАЖНО: Ежедневно сливайте конденсат из воздушного резервуара. См. руководство по эксплуатации для получения дополнительной информации.

ВАЖНО: Запрещено выполнять очистку воздушных фильтров двигателя

H113822 —UN—04JAN17



Индикатор состояния

или воздушных фильтров системы защиты двигателя от мусора, когда двигатель работает.

ПРИМЕЧАНИЕ: Бортовой воздушный компрессор НЕ рекомендуется использовать для накачки давления в шинах машины и в качестве привода для пневмоинструментов.

Индикатор состояния – индикация состояния требований к работе воздушного компрессора.

SS43267,00008A1 -59-30JAN17-1/2

Выберите, чтобы включить или выключить компрессор кондиционера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда работает компрессор кондиционера, мигает индикатор состояния зеленого цвета, напоминая оператору об ограничении функций, например, сепаратора, жатки, выгрузного шнека и ходового привода.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если предварительные условия не соблюдены, нажмите двухпозиционную кнопку

H116670 —UN—04JAN17



Включено/выключено

включения/выключения, появится информация о состоянии воздушного компрессора, что поможет в поиске неисправности, препятствующей активации системы.

SS43267,00008A1 -59-30JAN17-2/2

Состояние компрессора кондиционера

Состояние компрессора кондиционера – это индикация требований, необходимых для включения воздушного компрессора.

Нажмите двухпозиционную кнопку под параметром "Воздушный компрессор", чтобы открыть страницу с информацией о состоянии воздушного компрессора, если не соблюдено ни одно из требований.

H116670 —UN—04JAN17



Включено/выключено

Параметры, доступные на странице "Состояние воздушного компрессора":

SS43267,00008A2 -59-30JAN17-1/7

Не готов – требования не соблюдены.

H113824 —UN—04JAN17



Серый

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008A2 -59-30JAN17-2/7

Готов – требования соблюдены, но компрессор не активирован.

H113824 —UN—04JAN17



Серый

SS43267,00008A2 -59-30JAN17-3/7

Активирован – требования соблюдены, и компрессор активирован.

Требования к включению воздушного компрессора:

- Двигатель должен работать.
- Машина находится в стояночном положении.
- Сепаратор должен быть выключен.
- Жатка должна быть выключена.

H113822 —UN—04JAN17



Зеленые

- Наружные детали машины обездвижены.

SS43267,00008A2 -59-30JAN17-4/7

Если требование не соблюдено, появляется сообщение.

H113826 —UN—04JAN17



Аварийное сообщение

SS43267,00008A2 -59-30JAN17-5/7

Как только условие соблюдено, появляется зеленый флажок.

H113825 —UN—04JAN17



Галочка

SS43267,00008A2 -59-30JAN17-6/7

Выберите, чтобы закрыть окно с информацией о состоянии воздушного компрессора.

H114770 —UN—04JAN17



Закрыть

SS43267,00008A2 -59-30JAN17-7/7

Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню

H113668 —UN—22OCT15



Меню

SS43267,00008A3 -59-31JAN17-1/4

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,00008A3 -59-31JAN17-2/4

3. ОВК

H114795 —UN—04JAN17



ОВК

SS43267,00008A3 -59-31JAN17-3/4

Доступ к настройкам с помощью панели навигации:

Нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам системы ОВК на панели навигации под дисплеем.

H114794 —UN—17MAR16



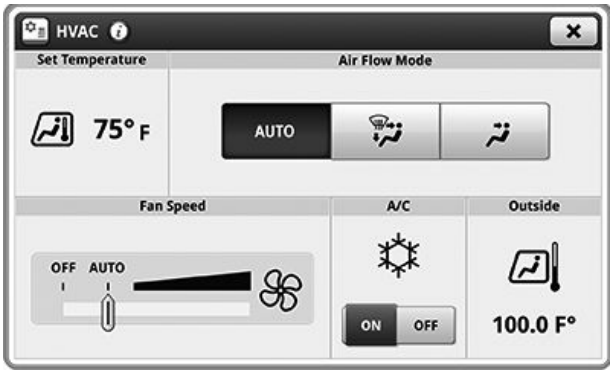
ОВК

SS43267,00008A3 -59-31JAN17-4/4

Главная страница системы ОВК (отопление, вентиляция и кондиционирование)

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Реальная главная страница на экране дисплея вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного навесного рабочего оборудования.



H120313 —UN—04JAN17

ОВК

Страница с настройками системы ОВК используется для регулировки температуры, оборотов вентилятора и режима подачи воздуха в кабине, а также для получения информации о температуре наружного воздуха.

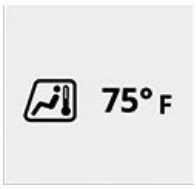
Продолжение на следующей стр.

SS43267,000080B -59-27JAN17-1/8

Параметры, доступные на главной странице системы ОВК:

Заданная температура – настройка необходимой температуры внутри кабины.

H119378 —UN—15SEP16



Настройка температуры

SS43267,000080B -59-27JAN17-2/8

Режим подачи воздуха – регулировка распределения воздушных потоков внутри кабины.

H114797 —UN—17MAR16



Режим подачи воздуха

SS43267,000080B -59-27JAN17-3/8

Обороты вентилятора – управление оборотами вентилятора кабины.

H114801 —UN—17MAR16



Частота вращения вентилятора

SS43267,000080B -59-27JAN17-4/8

Кондиционер – включение и выключение кондиционера.



H113850 —UN—05MAY16

Система кондиционирования воздуха

SS43267,000080B -59-27JAN17-5/8

Температура наружного воздуха – получение информации о фактической температуре наружного воздуха.



H119377 —UN—16SEP16

С внешней стороны

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000080B -59-27JAN17-6/8

Модули страниц отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.

A/C– переключатель дает вам возможность включать и отключать кондиционер.

H115024 —UN—04JAN17



Система кондиционирования воздуха

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько экранных модулей.

SS43267,000080B -59-27JAN17-7/8

Быстрые кнопки

Быстрые кнопки для этого приложения можно добавить на панель с быстрыми кнопками с помощью менеджера формата.

Пример.

Включение и выключение кондиционера – быстрый доступ для включения/выключения кондиционера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные быстрые кнопки.

H116265 —UN—04JAN17



Кнопка включения/выключения системы кондиционирования воздуха

SS43267,000080B -59-27JAN17-8/8

Настройка температуры

Параметр "Задать температуру" дает возможность установить необходимую температуру внутри кабины.

Процедура изменения:

1. Выберите параметр "Задать температуру", чтобы изменит настройку температуры в кабине.

H114796 —UN—17MAR16



Настройка температуры

SS43267,00008A4 -59-27JAN17-1/4

2. Выберите, чтобы уменьшить значение.

H114792 —UN—04JAN17



Уменьшение

SS43267,00008A4 -59-27JAN17-2/4

3. Выберите, чтобы увеличить значение.

H114791 —UN—04JAN17



Увеличение

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008A4 -59-27JAN17-3/4

4. Нажмите, чтобы закрыть окно с настройками температуры в кабине.

Альтернативная процедура изменения:

ClimaTrak™ Автоматическое управление температурой – для изменения температуры нажмите

ClimaTrak – товарный знак компании Deere & Company

H114770 —UN—04JAN17



Закрыть

кнопки увеличения/уменьшения температуры на подлокотнике.

SS43267,00008A4 -59-27JAN17-4/4

Частота вращения вентилятора

Параметр "Обороты вентилятора" дает возможность управлять оборотами вентилятора кабины.

Процедура изменения:

1. Для изменения настроек выберите экранную зону под параметром "Обороты вентилятора".

H114801 —UN—17MAR16



Частота вращения вентилятора

SS43267,00008A5 -59-27JAN17-1/5

2. С помощью кнопок "минус" (-) или "плюс" (+) индикатор перемещается по возможным опциям: выбранные обороты вентилятора, автоматический режим и выключенное положение.

H114802 —UN—17MAR16



Индикатор

SS43267,00008A5 -59-27JAN17-2/5

a. Выберите, чтобы уменьшить обороты вентилятора.

H114998 —UN—04JAN17



Уменьшение

SS43267,00008A5 -59-27JAN17-3/5

b. Выберите, чтобы увеличить обороты вентилятора.

При переводе индикатора в выключенное положение. вентилятор отключается.

Частота вращения вентилятора регулируется автоматически при переводе индикатора в автоматическое положение.

H114997 —UN—04JAN17



Увеличение

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008A5 -59-27JAN17-4/5

3. Выберите, чтобы закрыть страницу с настройками оборотов вентилятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: В автоматическом режиме по мере того, как температура приближается к установочному значению, обороты вентилятора уменьшаются.

Альтернативная процедура изменения:

ClimaTrak – товарный знак компании Deere & Company

H114770 —UN—04JAN17



Закрыть

ClimaTrak™ Автоматическое управление температурой – для изменения оборотов вентилятора нажмите кнопки увеличения/уменьшения оборотов вентилятора на подлокотнике.

SS43267,00008A5 -59-27JAN17-5/5

Режим подачи воздуха

Параметр "Режим подачи воздуха" дает возможность выбрать режим распределения воздуха в кабине и включить функцию отпотевания ветрового стекла.

Процедура изменения:

Выберите желаемый режим подачи воздуха на панели переключателей.

H114797 —UN—17MAR16



Режимы подачи воздуха

SS43267,00008A6 -59-27JAN17-1/4

Автоматический режим – – автоматическое распределение и перенаправление потоков воздуха на основе данных о фактической и заданной температуре воздуха в кабине.

H114798 —UN—17MAR16



Автоматический режим

SS43267,00008A6 -59-27JAN17-2/4

Отпотевание, подача воздуха на оператора и в пол – равномерная подача воздуха в кабину и для отпотевания ветрового стекла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция кондиционирования воздуха активируется при выбранном режиме подачи воздуха для обогрева.

H114799 —UN—17MAR16



Отпотевание, поток воздуха на оператора и пол

SS43267,00008A6 -59-27JAN17-3/4

Оператор – направление потоков воздуха на оператора.

Альтернативная процедура изменения:

ClimaTrak™ Автоматическое управление температурой – нажимайте кнопку режимов подачи воздуха на подлокотнике для выбора режима.

ClimaTrak – товарный знак компании Deere & Company

H114800 —UN—17MAR16



Оператор

SS43267,00008A6 -59-27JAN17-4/4

Кондиционирование воздуха (A/C)

Система кондиционирования дает возможность включать и выключать кондиционер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция кондиционирования воздуха активируется при выбранном режиме подачи воздуха для обогрева.

Процедура изменения:

H114790 —UN—04JAN17



ВКЛ./ ВЫКЛ.

Выберите, чтобы включить или выключить систему кондиционирования.

SS43267,00008A7 -59-17MAY17-1/1

Температура воздуха снаружи кабины:

Позволяет оценить внешнюю температуру воздуха.

Процедура изменения:

Нажмите экранную зону под параметром "Температура наружного воздуха", чтобы открыть другое окно с информацией о температуре наружного воздуха.



С внешней стороны

H119377 —UN—16SEP16

SS43267,00008A8 -59-27JAN17-1/2

Выберите, чтобы закрыть параметр "Температура наружного воздуха".

H114770 —UN—04JAN17



Закрыть

SS43267,00008A8 -59-27JAN17-2/2

Доступ к странице настроек трансмиссии

H113668 —UN—22OCT15

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню



Меню

SS43267,00008C9 -59-27JAN17-1/3

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,00008C9 -59-27JAN17-2/3

3. Трансмиссия

H113843 —UN—30OCT15



Трансмиссия

SS43267,00008C9 -59-27JAN17-3/3

Главная страница трансмиссии

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

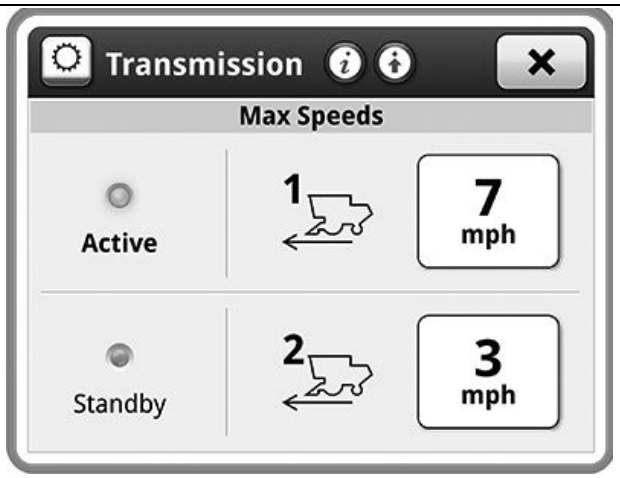
Приведенная здесь главная страница является только примером. Реальная главная страница на экране дисплея вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного навесного рабочего оборудования.

Приложение Трансмиссия отображает информацию по трансмиссии, а так же используется для регулировки настроек.

Нажмите "Трансмиссия"

ProDrive™

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company



H120318 —UN—10JAN17

Трансмиссия

Трансмиссия с кнопочным переключением передач

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000080C -59-27JAN17-1/8

Параметры, доступные на главной странице трансмиссии ProDrive™:

Индикатор состояния – индикация активного режима максимальной скорости и режима, находящегося на ожидании.

Активно

N118020 —UN—22OCT15



Оранжевый

SS43267,000080C -59-27JAN17-2/8

Ожидание

N118019 —UN—22OCT15



Серый

SS43267,000080C -59-27JAN17-3/8

Макс. скорость 1 – максимальная скорость, когда активен режим максимальной скорости № 1. Выберите поле ввода для регулировки значения.

H114766 —UN—22OCT15



Максимальная скорость 1

SS43267,000080C -59-27JAN17-4/8

Макс. скорость 2 – максимальная скорость, когда активен режим максимальной скорости № 2. Выберите поле ввода для регулировки значения.

H114767 —UN—22OCT15



Максимальная скорость 2

SS43267,000080C -59-27JAN17-5/8

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000080C -59-27JAN17-6/8

Параметры, доступные на главной странице трансмиссии с кнопочным переключением передач:

Текущая передача – индикация включенной передачи.

Нажмите кнопки трансмиссии с кнопочным переключением передач для изменения текущей передачи.

H114765 —UN—22OCT15



Текущая передача

SS43267,000080C -59-27JAN17-7/8

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,000080C -59-27JAN17-8/8

Максимальная заданная скорость 1 и 2

Параметр "Максимальные скорости" дает возможность оператору выбрать оптимальные ходовые скорости для работы в поле и транспортировки. Когда установлена необходимая ходовая скорость и многофункциональный рычаг перемещен до отказа вперед, машина работает без превышения оборотов, заданных для выбранного режима. Поддерживаются два режима.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальная скорость в режиме № 1 не может быть установлена выше текущей максимальной скорости, заданной в режиме № 2.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем больше максимальные настройки, тем динамичнее движение машины. Лучше использовать нижний диапазон с низкой максимальной настройкой при выполнении операций, требующих точности движений (подсоединение жатки).

- Пример 1: Присоединение жатки к машине и сбор требуемой культуры. Режим максимальной скорости № 1 отрегулирован на 1,6 км/ч (1 миль/ч). Режим максимальной скорости № 2 отрегулирован на 11,3 км/ч (7 миль/ч).
- Пример 2: Приближение к водотоку и уборка необходимых культур. Режим максимальной скорости № 1 отрегулирован на 4,8 км/ч (3 миль/ч). Режим максимальной скорости № 2 отрегулирован на 11,3 км/ч (7 миль/ч).



Значение

H114768 —UN—10JAN17

Нажмите кнопку "Плюс" (+) для увеличения значения.

Нажмите кнопку "Минус" (-) для уменьшения значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда оператор меняет настройки скорости с помощью кнопки режимов ProDrive™, на экране дисплея появляется сообщение с информацией об активных на данный момент настройках скорости. Сообщение можно просмотреть на экране дисплея в строке состояний.

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,00008CA -59-27JAN17-1/1

Расширенные настройки ProDrive™

Параметры, доступные на странице "Расширенные настройки":

Аварийный режим – возможность транспортировки машины с неисправным датчиком силовой передачи до безопасного места или сервисного центра.

Режим буксировки – должен быть включен для буксировки машины.

SS43267,00008CB -59-31JAN17-1/1

Расширенные настройки режима буксировки трансмиссии ProDrive™

Оператор может включить режим буксировки для защиты трансмиссии, если машина обездвижена и требует буксировки.

ОСТОРОЖНО: Не буксируйте комбайн с помощью троса. Если трос лопнет, его концы могут причинить людям травмы.

Не снимайте муфты. При снятии муфт тормоза перестают работать.

Не касайтесь токоведущих линий. Надставки или крышки зернового бункера должны быть опущены, а также опущена радио антенна перед транспортировкой.

Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения, относящимися к вождению или буксировке оборудования по дорогам общего пользования. Пользуйтесь вспомогательным освещением и приспособлениями, которые можно заказать у местного дилера компании John Deere.

Будьте осторожны! Движущаяся машина может стать причиной несчастного случая. Если машина находится на склоне, не выключайте стояночный тормоз, пока колеса не заблокированы.

Буксировка машины допускается только в аварийных ситуациях до 10 минут при скорости не более 10 км/ч (6,2 мили в час).

Требования для включения режима буксировки:

Состояние двигателя	Работает
Скорость колес	0 км/ч (0 миль/ч)
Оператор	Находится на сиденье

Процедура изменения:

Для буксировки машины проделать следующее.

1. Запустите двигатель.
2. Разгрузите зернобункер и демонтируйте жатку.
3. Поверните вовнутрь выгрузной шнек.
4. Сложите надставки зернового бункера или крышки.
5. Поверните лесенку вперед и опустите радиоантенну.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда буксируйте машину передним ходом, закрепив цепь вокруг главной оси. Убедитесь, что цепь не повредит никакие гидравлические трубопроводы. Комбайнер должен быть на месте и управлять машиной.

6. Если это не запрещено правилами, держать предупредительные огни включенными.

H114769 —UN—22OCT15



Включено/выключено

ПРИМЕЧАНИЕ: Для отключения стояночного тормоза и буксировки машины двигатель должен работать. Если двигатель находится в нерабочем состоянии, обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр для получения дополнительной информации.

7. Нажмите двухпозиционную кнопку для активации режима буксировки.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008CC -59-09JAN17-1/5

8. Если не соблюдены требования для включения режима буксировки, на экране появляется сообщение с информацией о том, что необходимо сделать.

H114772 —UN—22OCT15



Сообщение

SS43267,00008CC -59-09JAN17-2/5

9. Если по любой причине необходимо выйти из режима буксировки, для этого нажмите кнопку "Закрыть".

H114770 —UN—04JAN17



Закрыть

SS43267,00008CC -59-09JAN17-3/5

10. Если условие соблюдено, рядом с ним появляется зеленый флажок.

H114771 —UN—22OCT15



Зеленый флажок

SS43267,00008CC -59-09JAN17-4/5

11. Как только соблюдены все условия, оператор может включить режим буксировки с помощью двухпозиционной кнопки.

ОСТОРОЖНО: Не допускать столкновений с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с прицепным или навесным оборудованием и самоходными машинами на дорогах общего пользования. Чаще следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, подавая знаки рукой или сигналами поворота.

Используйте фары, проблесковые предупредительные фонари и указатели поворота как днем, так и ночью. Необходимо следовать действующим в данной местности правилам освещения и маркировки оборудования. Освещение и маркировочные средства должны быть видны и в исправном состоянии. Потерянные или поврежденные световые приборы и маркировочные средства подлежат замене или ремонту.

H114769 —UN—22OCT15



Включено/выключено

12. Нажмите кнопку парковки на подлокотнике, чтобы отключить тормоза перед буксировкой машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор должен оставаться на сиденье, чтобы стояночный тормоз бы выключен.

Режим буксировки деактивируется и сообщение, которое можно просмотреть в строке состояний, появляется на экране, если оператор:

- Включите передачу.

SS43267,00008CC -59-09JAN17-5/5

Расширенные настройки аварийного режима трансмиссии ProDrive™

Оператор может активировать аварийный режим для транспортировки машины на низкой скорости в безопасное место, если произошла неисправность датчика силовой передачи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Режим дает возможность эксплуатировать машину в течение не более 4 часов. Данный режим не используется для нормальной работы.

Нажмите двухпозиционную кнопку для активации аварийного режима.

Если обнаружена неисправность датчика силовой передачи, активируется аварийный режим и на экране появляется соответствующее сообщение.

H114769 —UN—22OCT15



ВКЛ./ ВЫКЛ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Авариный режим автоматически деактивируется, когда выключается зажигание.

Если не обнаружена неисправность датчика силовой передачи, аварийный режим не активируется и сообщение не появляется.

SS43267,00008CD -59-17MAY17-1/1

Кнопка расширенных настроек

Параметры, доступные на странице "Расширенные настройки":

Режим буксировки – должен быть включен для буксировки машины.

SS43267,00008CE -59-09JAN17-1/1

Доступ к световым приборам

H113668 —UN—22OCT15

Доступ к настройкам с помощью дисплея.

1. Меню



Меню

SS43267,00008C2 -59-17MAY17-1/4

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,00008C2 -59-17MAY17-2/4

3. Световые приборы

H115006 —UN—09JAN17



Световые приборы

SS43267,00008C2 -59-17MAY17-3/4

Доступ к настройкам с помощью панели навигации.

H115005 —UN—11MAR16

Нажмите кнопку световых приборов на панели навигации под дисплеем.



Световые приборы

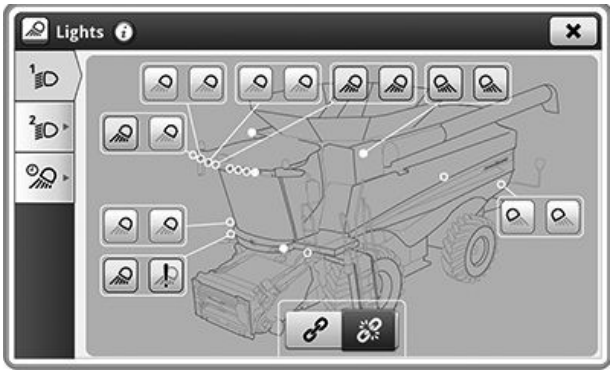
SS43267,00008C2 -59-17MAY17-4/4

Главная страница световых приборов

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Реальная главная страница на экране дисплея вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного навесного рабочего оборудования.

Приложение "Световые приборы" используется для доступа к предустановкам, которые могут быть сконфигурированы оператором. Чтобы выполнить регулировку, нажмите одну из вкладок с предустановками.



H120316 —UN—09JAN17

Световые приборы

ПРИМЕЧАНИЕ: Фары рабочего освещения подлежат конфигурированию. Дорожные фары конфигурированию не подлежат.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000080D -59-27JAN17-1/8

Вкладки приложения "Световые приборы":

Предустановка фар рабочего освещения № 1–ближний свет – световые приборы, которые включаются, когда выбран данный режим.

H114593 —UN—11MAR16



Предустановка фар рабочего освещения № 1 – ближний свет

SS43267,000080D -59-27JAN17-2/8

Предустановка фар рабочего освещения № 2–ближний свет – световые приборы, которые включаются, когда выбран данный режим.

H114596 —UN—11MAR16



Предустановка фар рабочего освещения № 2 – ближний свет

SS43267,000080D -59-27JAN17-3/8

Предустановка фар рабочего освещения № 1–дальний свет – световые приборы, которые включаются, когда выбран данный режим.

H114594 —UN—11MAR16



Предустановка фар рабочего освещения № 1 – дальний свет

SS43267,000080D -59-27JAN17-4/8

Предустановка фар рабочего освещения № 2–дальний свет – световые приборы, которые включаются, когда выбран данный режим.

H114595 —UN—11MAR16



Предустановка фар рабочего освещения № 2 – дальний свет

SS43267,000080D -59-27JAN17-5/8

Освещение при выходе из кабины – возможность выбрать световые приборы и время их работы после того, как ключ в замке зажигания поворачивается в положение OFF (выкл.).

H114587 —UN—11MAR16



Фонари с задержкой освещения после выхода из машины

SS43267,000080D -59-27JAN17-6/8

Вкладки, выделенные цветом, – индикация выбранной предустановки для световых приборов.

Органы управления фарами рабочего освещения – возможность включения/выключения полевых прожекторов, ближнего/дальнего света и предустановленных режимов № 1 или № 2.

H114597 —UN—11MAR16



Вкладка, выделенная цветом

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000080D -59-27JAN17-7/8

Неисправный световой прибор – восклицательный знак указывает на неисправность светового прибора. Например, перегорела лампа.

H113862 —UN—11MAR16



Неисправный световой прибор

SS43267,000080D -59-27JAN17-8/8

Предустановка фар рабочего освещения № 1 – ближний свет

Выполните предустановку рабочего освещения № 1 в режиме ближнего света в соответствии с конкретными требованиями. Внесите изменения, когда требуется персонализированная настройка световых приборов в условиях низкой видимости, например, во время выгрузки или уборки урожая.

Процедура изменения:

H114593 —UN—11MAR16



Предустановка фар рабочего освещения № 1 – ближний свет

SS43267,00008C3 -59-17MAY17-1/3

1. Выберите, чтобы настроить каждый световой прибор по отдельности в этом режиме.
   - Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.
   - Выберите положение Запрограммировать на индивидуальное включение у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности

H113857 —UN—11MAR16



Запрограммировано на совместную работу

H113858 —UN—11MAR16



Запрограммировано на отдельное включение

включать и выключать левые и правые световые приборы из любой вкладки.

SS43267,00008C3 -59-17MAY17-2/3

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.

H114591 —UN—11MAR16



Кнопка светового прибора

H113853 —UN—11MAR16



Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

H114592 —UN—11MAR16



Кнопка дорожных фар

SS43267,00008C3 -59-17MAY17-3/3

Предустановка рабочего освещения № 2 — ближний свет

Выполните предустановку рабочего освещения № 2 в режиме ближнего света в соответствии с конкретными требованиями. Внесите изменения, когда требуется персонализированная настройка световых приборов в условиях низкой видимости, например, во время выгрузки или уборки урожая.

Процедура изменения:

H114596 —UN—11MAR16



Предустановка фар рабочего освещения № 2 – ближний свет

SS43267,00008C4 -59-17MAY17-1/3

1. Выберите, чтобы настроить каждый световой прибор по отдельности в этом режиме.
   - Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.
   - Выберите положение Запрограммировать на индивидуальное включение у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности

H113857 —UN—11MAR16



Запрограммировано на совместную работу

H113858 —UN—11MAR16



Запрограммировано на отдельное включение

включать и выключать левые и правые световые приборы из любой вкладки.

SS43267,00008C4 -59-17MAY17-2/3

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.

H114591 —UN—11MAR16



Кнопка светового прибора

H113853 —UN—11MAR16



Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

H114592 —UN—11MAR16



Кнопка дорожных фар

SS43267,00008C4 -59-17MAY17-3/3

Предустановка фар рабочего освещения № 1 – дальний свет

Выполните предустановку рабочего освещения № 1 в режиме дальнего света в соответствии с конкретными требованиями. Внесите изменения, когда требуется персонализированная настройка световых приборов в условиях низкой видимости, например, во время выгрузки или уборки урожая.

Процедура изменения:

H114594 —UN—11MAR16



Предустановка фар рабочего освещения № 1 – дальний свет

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008C5 -59-17MAY17-1/3

1. Выберите, чтобы настроить каждый световой прибор по отдельности в этом режиме.
   - Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.
   - Выберите положение Запрограммировать на индивидуальное включение у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности

H113857 —UN—11MAR16



Запрограммировано на совместную работу

H113858 —UN—11MAR16



Запрограммировано на отдельное включение

включать и выключать левые и правые световые приборы из любой вкладки.

SS43267,00008C5 -59-17MAY17-2/3

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.

H114591 —UN—11MAR16



Кнопка светового прибора

H113853 —UN—11MAR16



Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

H114592 —UN—11MAR16



Кнопка дорожных фар

SS43267,00008C5 -59-17MAY17-3/3

Предустановка фар рабочего освещения № 2 – дальний свет

Выполните предустановку рабочего освещения № 2 в режиме дальнего света в соответствии с конкретными требованиями. Внесите изменения, когда требуется персонализированная настройка световых приборов в условиях низкой видимости, например, во время выгрузки или уборки урожая.

Процедура изменения:

H114595 —UN—11MAR16



Предустановка фар рабочего освещения № 2 – дальний свет

SS43267,00008C6 -59-17MAY17-1/3

1. Выберите, чтобы настроить каждый световой прибор по отдельности в этом режиме.
   - Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.
   - Выберите положение Запрограммировать на индивидуальное включение у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности

H113857 —UN—11MAR16



Запрограммировано на совместную работу

H113858 —UN—11MAR16



Запрограммировано на отдельное включение

включать и выключать левые и правые световые приборы из любой вкладки.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008C6 -59-17MAY17-2/3

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.

H114591 —UN—11MAR16



Кнопка светового прибора

H113853 —UN—11MAR16



Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

H114592 —UN—11MAR16



Кнопка дорожных фар

SS43267,00008C6 -59-17MAY17-3/3

Фонари с задержкой освещения после выхода из машины

Параметр "Освещение при выходе из кабины" дает возможность выбрать световые приборы и время их работы после того, как ключ в замке зажигания поворачивается в положение OFF (выкл.).

ПРИМЕЧАНИЕ: Освещение при выходе из кабины включается, если дорожные фары или фары рабочего освещения работали в течение 5 последних минут.

Процедура изменения:

H114587 —UN—11MAR16



Фонари с задержкой освещения после выхода из машины

SS43267,00008C7 -59-17MAY17-1/5

1. Выберите, чтобы настроить каждый световой прибор по отдельности в этом режиме.
   - Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.
   - Выберите положение Запрограммировать на индивидуальное включение у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности включать и выключать левые и правые световые приборы из любой вкладки.

H113857 —UN—11MAR16



Запрограммировано на совместную работу

H113858 —UN—11MAR16



Запрограммировано на отдельное включение

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008C7 -59-17MAY17-2/5

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.

H114591 —UN—11MAR16



Кнопка светового прибора

H113853 —UN—11MAR16



Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

H114592 —UN—11MAR16



Кнопка дорожных фар

SS43267,00008C7 -59-17MAY17-3/5

3. Нажмите, чтобы раскрыть окно времени задержки освещения при выходе из кабины.
4. Выберите необходимую настройку задержки освещения при выходе из кабины.

H114588 —UN—11MAR16



Задержка освещения при выходе из кабины

Значения задержки освещения при выходе из кабины		
Мгновенное выключение (0 с)	60 с	3 мин.
10 с	90 с	4 мин.
30 с	2 мин.	5 мин.

SS43267,00008C7 -59-17MAY17-4/5

5. Нажмите "ОК" для сохранения или "Отмена" для возврата предыдущей настройки.

H114606 —UN—09JAN17



ОК

H114605 —UN—09JAN17



Отмена

SS43267,00008C7 -59-17MAY17-5/5

Органы управления фарами рабочего освещения

Органы управления фарами рабочего освещения дают возможность выбрать необходимые предустановки и режимы работы.

Процедура изменения:

1. Поверните ручку на рулевой колонке в положение рабочего освещения.
2. Выберите необходимый режим дальнего или ближнего света.

H115019 —UN—09JAN17



Положение фар рабочего освещения

- Толкните рычаг, чтобы установить режим дальнего света.
- Потяните за рычаг, чтобы установить режим ближнего света.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008C8 -59-17MAY17-1/2

3. Нажмите кнопку освещения в подлокотнике, чтобы выбрать предустановки фар рабочего освещения № 1 или № 2.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выбранной предустановки № 1 или № 2 загорается светодиод.

- **Мгновенное включение дальнего света:** *Потяните рычаг вверх и удерживайте его в этом положении для мгновенного включения дальнего света.*
- **Положение ближнего света:** *установите рычаг в среднее положение для включения ближнего света.*

H115018 —UN—11MAR16



Кнопка освещения в подлокотнике

- **Положение дальнего света:** *передвиньте рычаг в нижнее положение, чтобы включить дальний свет.*

SS43267,00008C8 -59-17MAY17-2/2

Сопряжение устройства Bluetooth® с дисплеем CommandCenter™ 4-го поколения

Радиосистема оснащена интегрированной технологией Bluetooth®, которая обеспечивает возможность передачи данных между радиосистемой и сопряженным устройством Bluetooth®, находящимся на близком расстоянии, таким как сотовый телефон.

ПРИМЕЧАНИЕ: До сопряжения устройства с автомагнитолой активируйте на устройстве режим Bluetooth®. Не ВСЕ устройства могут работать с функцией Bluetooth® автомагнитолы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда начат процесс сопряжения с устройством, поддерживающим функцию Bluetooth®, изменение настроек автомагнитолы (например, изменение источника звучания или частоты станции) приведет к отмене сопряжения.

Чтобы раскрыть главную страницу настроек телефона, нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам телефона на панели навигации или выполните следующее:

1. Нажмите **Меню.**
2. Откройте **закладку Machine Settings (Настройки машины).**
3. Выберите **пиктограмму Phone (Телефон).**
4. Активируйте режим Bluetooth® на устройстве.
5. Нажмите кнопку сопряжения (A), чтобы начать процедуру сопряжения.
6. Введите код сопряжения из строки с кодом (B) на экране сопрягаемого устройства. Процесс сопряжения начнется немедленно.

После успешного подсоединения устройства появляется сообщение **"Pairing Complete"** (процесс сопряжения завершен). Функция Bluetooth® автомагнитолы может хранить информацию максимально о пяти сопряженных устройствах. Информация об управлении сохраненными устройствами с поддержкой функции Bluetooth® находится в данном разделе руководства по эксплуатации.

Телефонная книга не появляется на мониторе CommandCenter™.

A—Кнопка сопряжения устройств

B—Поле кода сопряжения



N119224 —UN—24JUL15

Кнопка быстрого доступа к телефону на панели навигации
RXA0147930 —UN—13APR15



Меню → закладка "Настройки машины" → пиктограмма телефона



RXA0132157 —UN—28JUN13

Страница сопряжения устройства



RXA0137741 —UN—13DEC13

Страница кода сопряжения

Bluetooth — товарный знак компании Bluetooth SIG
CommandCenter — торговый знак Deere & Company

CS12167,0000896 -59-16AUG16-1/1

Управление сопряженными устройствами с поддержкой функции Bluetooth® (при наличии)

Используйте расширенные настройки телефона для подключения устройств, сопряженных с автомагнитолой, или для добавления новых устройств в список сопряженных устройств.

1. Нажмите **кнопку быстрого доступа к настройкам телефона на панели навигации.**
2. Выберите **пиктограмму расширенных настроек.**
3. Нажмите **закладку "Настройки".**
4. Нажмите кнопку управления устройствами (A).
5. Выберите необходимое устройство из списка сопряженных устройств и нажмите кнопку подключения (B).
6. Нажмите кнопку добавления нового устройства (C) для сопряжения с новым устройством Bluetooth®.

Функция Bluetooth® автомагнитолы может хранить информацию максимально о пяти сопряженных устройствах. Информация о сопряжении устройств с поддержкой функции Bluetooth® и дисплея CommandCenter™ 4-го поколения находится в данном разделе руководства по эксплуатации.

A—Кнопка управления устройствами
B—Кнопка подключения устройства
C—Кнопка добавления нового устройства



N119224 —UN—24JUL15

Кнопка быстрого доступа к телефону на панели навигации
RXA0147944 —UN—13APR15



Значок Расширенных настроек → Вкладка Настройки



RXA0147734 —UN—30MAR15

Информация телефона и страница настроек



RXA0147733 —UN—30MAR15

Страница функции управления устройствами

Bluetooth — товарный знак компании Bluetooth SIG
CommandCenter — торговый знак Deere & Company

CS12167,0000897 -59-16AUG16-1/1

Работа телефона

Используйте возможности Bluetooth® для приема и совершения звонков с помощью сотового телефона, сопряженного с автомагнитолой с помощью функции Bluetooth®. Информация о сопряжении устройств с поддержкой функции Bluetooth® и дисплея CommandCenter™ 4-го поколения находится в данном разделе руководства по эксплуатации.

Нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам телефона на панели навигации или воспользуйтесь альтернативным способом:

1. Нажмите **Меню.**
2. Откройте **закладку Machine Settings (Настройки машины).**
3. Выберите **пиктограмму Phone (Телефон).**

ПРИМЕЧАНИЕ: Функции телефона A, B, C и E во время телефонного вызова не активны. Для набора другого номера используйте сотовый телефон.

Во время синхронизации устройства с автомагнитолой органы управления телефоном на данной странице выключены.

A – строка ввода: Индикация вводимых цифр.

B – кнопка удаления символа: Отмена введенной цифры. Нажмите и удерживайте, чтобы отменить несколько цифр.

C – панель набора номера: Ввод номера телефона, используя номерные кнопки.

D – закладка панели набора номера: Нажмите ее, чтобы появилась панель набора номера во время разговора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Контакты в папке "Избранное" сохраняются на постоянный срок и доступны для просмотра любому оператору. При необходимости очистите список "Избранное", прежде чем выйти из кабины машины. Информация об очистке папки "Избранное" и просмотре журнала вызовов находится в данном разделе руководства по эксплуатации.

E – кнопка "Избранное": Просмотр/редактирование избранных контактов.

F – кнопка просмотра недавних звонков: Используется для просмотра последних пропущенных, входящих и исходящих звонков.

G – регулировка громкости: Отрегулируйте уровень громкости.

H – кнопка AUD: Приглушает микрофон.

I – пиктограмма аккумуляторной батареи: Индикация степени заряда аккумуляторной батареи.

J – пиктограмма уровня сигнала: Отображает текущий уровень сигнала телефона.



N119224 —UN—24JUL15

Кнопка быстрого доступа к телефону на панели навигации
RXA0147930 —UN—13APR15

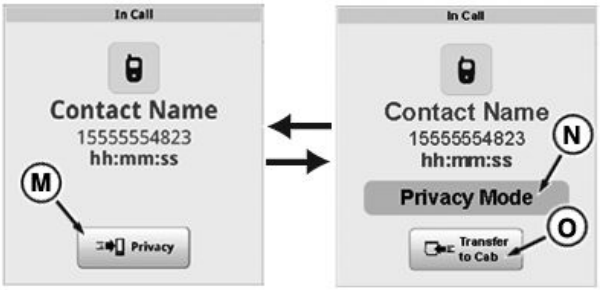


Меню → закладка "Настройки машины" → пиктограмма телефона



RXA0137742 —UN—11DEC13

Домашняя страница телефона



RXA0147774 —UN—30MAR15

Режим конфиденциальности

K – пиктограмма Bluetooth®: Если синего цвета, значит, устройство Bluetooth® подсоединено. Если серого цвета, значит, устройство Bluetooth® не подсоединено.

L – кнопка вызова: Нажмите после набора или выбора номера, чтобы начать вызов.

M – кнопка приватного режима: Во время телефонного разговора звук поступает через динамики телефона.

Продолжение на следующей стр.

CS12167,0000898 -59-16AUG16-1/2

N – сообщение приватного режима: Индикация данных о том, что телефонный звонок выполняется в приватном режиме.

Bluetooth – товарный знак компании Bluetooth SIG
CommandCenter — торговый знак Deere & Company

O – кнопка переключения на громкоговорители в кабине: Выход из приватного режима и переключение с динамиков телефона на громкоговорители в кабине.

CS12167,0000898 -59-16AUG16-2/2

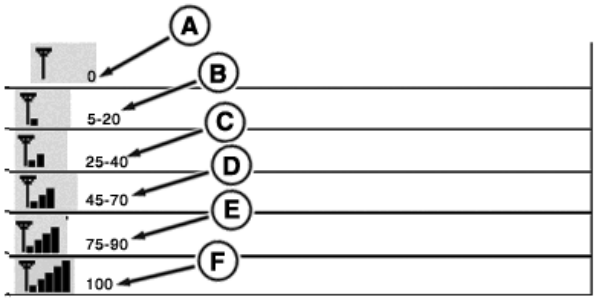
Индикаторы уровня сигнала и заряда аккумулятора

Многополосный индикатор (A–F) указывает уровень сигнала сотового телефона. Уровень сигнала может находиться в пределах от нет сигнала (A) до сигнал 100 % (F).

Многополосный индикатор (G–K) указывает уровень заряда аккумулятора сотового телефона. Уровень заряда аккумулятора может находиться в переделах от нет заряда (G) до заряд 85–100 % (K)

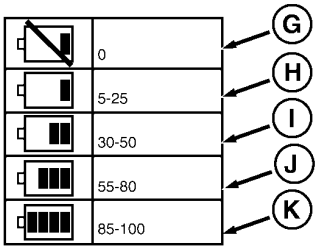
A—Нет сигнала
B—Уровень сигнала 5–20 %
C—Уровень сигнала 25–40 %
D—Уровень сигнала 45–70 %
E—Уровень сигнала 75–90 %
F—Уровень сигнала 100 %

G—Заряд батареи отсутствует
H—Заряд аккумулятора 5–25 %
I— Заряд аккумулятора 30–50 %
J— Заряд аккумулятора 55–80 %
K—Заряд аккумулятора 85–100 %



RXA0121552 —UN—31OCT11

Отображение уровня сигнала



RXA0121554 —UN—31OCT11

Индикация заряда аккумуляторной батареи

KT81203,0000213 -59-08APR15-1/1

Список контактов

1. Выберите **Меню.**
2. Откройте **закладку Machine Settings (Настройки машины).**
3. Выберите **пиктограмму Phone (Телефон).**
4. Нажмите **кнопку "Избранное".**

ПРИМЕЧАНИЕ: Телефонная книга устройства синхронизируется с автомагнитолой, а не с центром CommandCenter™. Контакты вводятся и редактируются вручную на экране дисплея.

Максимальное количество телефонных номеров, которое можно сохранить в памяти дисплея CommandCenter™ – 25 контактов. Максимальное количество символов телефонного номера – 21.

ПРИМЕЧАНИЕ: Контакты в папке "Избранное" сохраняются на постоянный срок и доступны для просмотра любому оператору. При необходимости очистите список "Избранное", прежде чем выйти из кабины машины. Информация об очистке папки "Избранное" и просмотре журнала вызовов находится в данном разделе руководства по эксплуатации.

A – список избранных контактов: Список доступных контактов.

B – кнопка "Добавить в избранное": Выбрать для добавления контакта вручную

C – кнопка "Редактировать в избранном": Выбрать для редактирования текущего контакта.

D – кнопка удаления: Выбрать для удаления контакта из избранного.

E – кнопка вызова: С ее помощью делается исходящий звонок выбранному контакту

F — полоса прокрутки: Выбрать для прокрутки вверх или вниз.

G – кнопка редактирования имени в избранном: Выбрать для редактирования имени.

H – кнопка редактирования фамилии в избранном: Выбрать для редактирования фамилии.

I – редактирование телефонного номера в избранном: Выбрать для редактирования номера телефона.

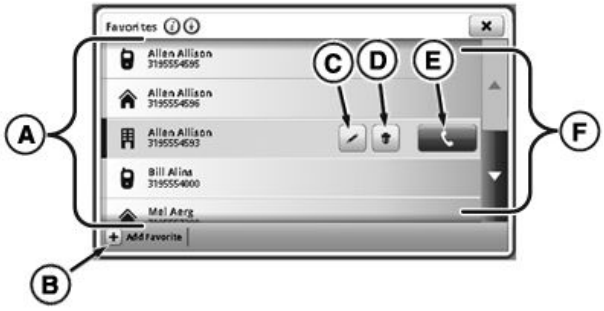
J – кнопка мобильного телефона: Выбрать для отображения контактной информации в качестве мобильного телефона.

CommandCenter — торговый знак Deere & Company

RXA0147931 —UN—13APR15

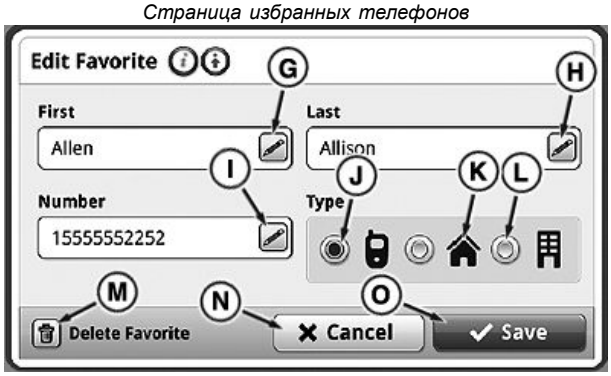


Меню → закладка "Настройки машины" → пиктограмма "Телефон" → кнопка папки "Избранное"



RXA0132498 —UN—28JUN13

Страница избранных телефонов



RXA0132499 —UN—28JUN13

Редактирование страницы избранных

K – кнопка домашнего телефона: Выбрать для отображения контактной информации в качестве домашнего телефона.

L – кнопка рабочего телефона: Выбрать для отображения контактной информации в качестве рабочего телефона.

M – кнопка удаления из избранного: Выбрать для удаления контакта.

N – кнопка отмены: Выбрать для отмены редактирования.

O – кнопка сохранения: Выбрать для сохранения редактирования.

CS12167,0000899 -59-16AUG16-1/1

Последние вызовы

Используется для просмотра последних пропущенных, входящих и исходящих звонков, сделанных или полученных через CommandCenter™.

1. Выберите **Меню.**
2. Откройте **закладку Machine Settings (Настройки машины).**
3. Выберите **пиктограмму Phone (Телефон).**
4. Нажмите **кнопку "Избранное".**

A – список контактов по последним вызовам: Список недавних вызовов.

B – строки прокрутки: Пролистывание вверх/вниз по списку контактов недавних вызовов.

C – кнопка "Добавить в избранное": Выберите контакт для добавления в папку "Избранное".

D – кнопка удаления: Выбрать для удаления контакта из избранного.

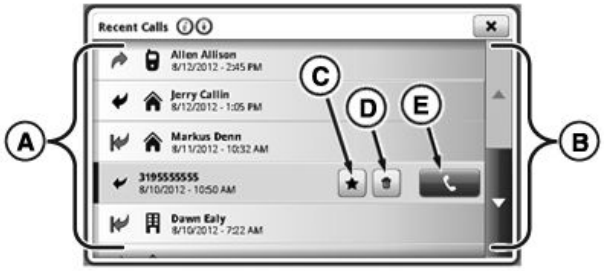
E – кнопка вызова: С ее помощью делается исходящий звонок выбранному контакту

CommandCenter — торговый знак Deere & Company

RXA0147933 —UN—13APR15



Меню → закладка "Настройки машины" → пиктограмма "Телефон" → кнопка Recent (последние)



RXA0132556 —UN—28JUN13

Страница с последними вызовами

CS12167,000089A -59-16AUG16-1/1

Удаление данных из папки "Избранное" и журнала вызовов

Используйте расширенные настройки телефона для удаления данных из списка "Избранное" и журнала вызовов. Контакты будут удалены только из памяти дисплея CommandCenter™, не из памяти телефона.

1. Нажмите **кнопку быстрого доступа к настройкам телефона на панели навигации.**
2. Выберите **пиктограмму расширенных настроек.**
3. Нажмите **закладку "Настройки".**
4. Нажмите кнопку (A), чтобы удалить данные из папки "Избранное". Контакты из памяти телефона удалены не будут.
5. Нажмите кнопку (B), чтобы удалить данные из журнала вызовов.

A—Кнопка удаления данных из папки "Избранное"

B—Кнопка удаления данных из журнала вызовов

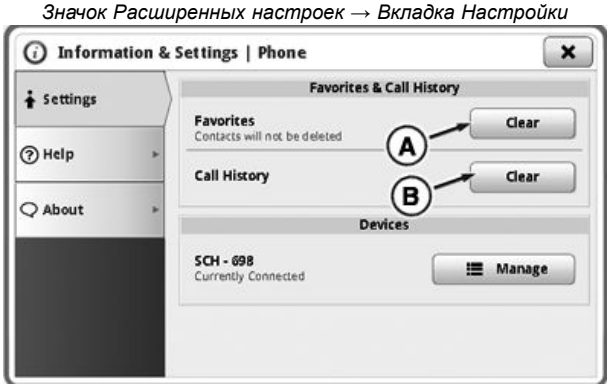


N119224 —UN—24JUL15

Кнопка быстрого доступа к телефону на панели навигации
RXA0147944 —UN—13APR15



Значок Расширенных настроек → Вкладка Настройки



RXA0147732 —UN—30MAR15

Информация телефона и страница настроек

CommandCenter — торговый знак Deere & Company

CS12167,000089B -59-18APR16-1/1

Калибровки

Доступ к калибровке и процедурам

H113668 —UN—22OCT15

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню



Меню

SS43267,000084C -59-17JAN17-1/3

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,000084C -59-17JAN17-2/3

3. Калибровки и процедуры

N119098 —UN—25MAY16



Калибровка и процедуры

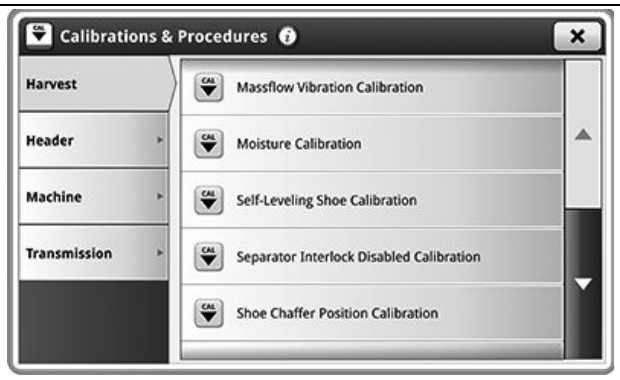
SS43267,000084C -59-17JAN17-3/3

Общие сведения о калибровке и процедурах

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в этом или другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Эти окна предоставляют централизованный доступ к процедурам по техническому обслуживанию и калибровке машине.



H119896 —UN—18JAN17

Калибровка и процедуры

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000A3A -59-21JUN17-1/3

Вкладка "Уборка урожая"

Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации

Температура датчика влажности

Зазор молотилки (гидравлическая регулировка)

Урожайность

ActiveYield™

Наклон шасси

Зазор молотилки (электрическая система STS)

H119225 —UN—23SEP16



Вкладка "Уборка урожая"

Включение выгрузного шнека

Желтый проблесковый маячок

Удаление воздуха из подбарабаний

Выравнивание подбарабаний

SS43267,0000A3A -59-21JUN17-2/3

Вкладка "Жатка"

Зазор пластин днища

Скорость наклонной камеры

Жатка

Автоматическая проверка жатки 600X

Скорость бокового наклона наклонной камеры

Секции (складная кукурузная жатка)

Положение мотовила и режущего аппарата

H119226 —UN—23SEP16



Вкладка "Жатка"

Положение мотовила

Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад

Диапазон бокового наклона наклонной камеры

SS43267,0000A3A -59-21JUN17-3/3

Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации

Данная процедура предназначена для калибровки датчика потока массы с целью его адаптации к рабочему уровню вибрации техники во время уборки урожая. Выполнение данной калибровки защитит датчик потока массы от ошибочных показаний вибрации во время уборки растительной массы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровка адаптации датчика потока массы к уровню вибрации должна выполняться при подсоединении любой новой жатки и для каждой культуры в отдельности.

Калибровка выполняется в следующих случаях:

- после замены или регулировки блока управления AYM или сопряженных с ним компонентов.
- После изменения конфигурации оборудования, например, при подсоединении жатки другого типа.
- При переходе к уборке другой культуры.
- После замены датчика потока массы.

Параметры, доступные на странице калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации :

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	Для получения дополнительной информации см. раздел “Когда необходимо выполнять калибровку”.
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1 минута

SS43267,000084D -59-19MAY17-1/1

Процедура калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

SS43267,0000867 -59-19JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000867 -59-19JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000867 -59-19JAN17-3/3

Температура датчика влажности

Данная калибровка предназначена для регулировки датчика температуры, встроенного в датчик влажности, с целью индикации фактической температуры. Температура датчика влажности должна быть откалибрована для точности показаний датчика.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполняйте калибровку до начала уборки, когда датчик влажности не находится в контакте с растительной массой.

Калибровка выполняется в следующих случаях:

- После замены или регулировки блока управления AYM или сопряженных с ним компонентов.
- Если показания датчика температуры являются неточными.
- После замены датчика температуры, встроенного в датчик влажности.

Параметры, доступные на странице температуры датчика влажности:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице.

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	Для получения дополнительной информации см. раздел “Когда необходимо выполнять калибровку”.
Ориентировочное требуемое время	Примерно 2 минуты

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000084F -59-19MAY17-1/2

Показания на странице.

Текущая поправка – текущая поправка для показаний датчика влажности.

H119222 —UN—18JAN17



Текущая поправка

SS43267,000084F -59-19MAY17-2/2

Температурная коррекция датчика влажности

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Процедура:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

SS43267,0000868 -59-18JAN17-1/5

2. Выберите "Температура датчика".

H119223 —UN—18JAN17



Температура датчика

SS43267,0000868 -59-18JAN17-2/5

3. Нажмите "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения температуры датчика.



H119224 —UN—18JAN17

Температура датчика

SS43267,0000868 -59-18JAN17-3/5

4. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000868 -59-18JAN17-4/5

5. Нажмите "Отмена", чтобы вернуться в предыдущее окно.

N118094 —UN—18JAN17



Отмена

SS43267,0000868 -59-18JAN17-5/5

Зазор молотилки (стандартная регулировка подбарабанья)

Данная процедура предназначена для калибровки зазора молотилки путем определения полностью открытого и закрытого положений подбарабаний. Точная калибровка зазора молотилки обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации.

ВАЖНО: Калибровка не может быть завершена, если установлены крышки подбарабанья с круглыми прутками. Это приведет к неверным данным для нулевого положения.

Когда выполняется калибровка:

- Перед каждым уборочным сезоном.
- Физическое раскрытие подбарабанья не соответствует данным в кабине.
- После замены подбарабаний на новые или на подбарабанья другого типа.
- После замены/регулировки датчика зазора молотилки или связанных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице настройки зазора молотилки:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

SS43267,0000850 -59-18JAN17-1/1

Процедура калибровки зазора молотилки (регулировка стандартного подбарабанья)

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

SS43267,0000869 -59-18JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000869 -59-18JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000869 -59-18JAN17-3/3

Калибровка урожайности

Данная процедура предназначена для калибровки ожидаемого уровня урожайности. Калибровка выполняется путем соотнесения сохраненных данных о весе отобранной пробы с весом этой пробы, измеренной на весах.

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровка урожайности должна проводиться каждый год и для каждой убираемой культуры для получения точных данных измерения массы зерен. Следует обязательно выполнять калибровку адаптации датчика потока массы к уровню вибрации под каждую культуру.

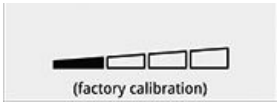
Калибровка выполняется в следующих случаях:

- после замены или регулировки блока управления AYM или сопряженных с ним компонентов.
- Общий вес убранного урожая не соответствует весовым карточкам.
- Требуется повысить точность общих данных об убранном урожае.

Параметры, доступные на странице калибровке урожайности:

Качество калибровки – индикация качества калибровочных проб.

H119365 —UN—18JAN17



Качество калибровки

SS43267,0000851 -59-22MAY17-1/6

Индикатор состояния – индикация состояния функции сохранения данных о пробах.

H119417 —UN—18JAN17



Состояние

SS43267,0000851 -59-22MAY17-2/6

Сохранение данных – сбор данных о пробах.

H119235 —UN—18JAN17



Запись

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000851 -59-22MAY17-3/6

Пробы, несовпадающие по весу– количество проб, вес которых не соответствует фактической взвешенной массе.

H119363 —UN—18JAN17



Пробы, несовпадающие по весу

SS43267,0000851 -59-22MAY17-4/6

Соотнесение с весом взвешенной пробы – соотнесение сохраненных данных о весе пробы с фактическим весом пробы.

H119364 —UN—18JAN17



Соотнесение с весом взвешенной пробы

SS43267,0000851 -59-22MAY17-5/6

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если калибровка адаптации датчика потока массы к уровню вибрации устарела, рекомендуется сначала выполнить эту калибровку прежде, чем приступать к калибровке урожайности.

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,0000851 -59-22MAY17-6/6

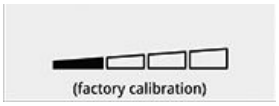
Урожай | Качество калибровки

Параметр "Качество калибровки" отображает качество калибровочной пробы и погрешность между сохраненным и фактическим весом пробы.

Параметры, доступные на странице калибровки качества:

Индикатор качества калибровки – индикация качества калибровочных проб.

H119365 —UN—18JAN17



Качество калибровки

SS43267,000086F -59-17JAN17-1/6

Состояние отобранных проб – индикация критериев, которые были соблюдены для текущего набора проб.

H119374 —UN—18JAN17



Собранные пробы

SS43267,000086F -59-17JAN17-2/6

Погрешность измерения урожая – разница между сохраненными данными о весе пробы и фактическим весом пробы в процентном выражении. Цветной фон экрана указывает величину погрешности.

H119372 —UN—18JAN17



Погрешность измерения урожая

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000086F -59-17JAN17-3/6

Режим калибровки – текущий режим отбора проб.

H119375 —UN—18JAN17



Режим калибровки

SS43267,000086F -59-17JAN17-4/6

Пробы для процесса калибровки – количество сохраненных проб. Если данные об пробах не сохранены, будет использована заводская калибровка.

H119373 —UN—18JAN17



Пробы для процесса калибровки

SS43267,000086F -59-17JAN17-5/6

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим корректировкам и менее распространенным настройкам.

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,000086F -59-17JAN17-6/6

Урожай | Индикатор состояния

Индикатор состояния указывает на состояние функции сохранения данных о пробах вместе с поясняющим сообщением.

Доступны следующие состояния:

Индикатор выполнения – индикация момента, когда данные о пробе будут сохранены.

H119424 —UN—18JAN17



Индикатор выполнения

SS43267,0000870 -59-18JAN17-1/3

Активно – идет процесс сохранения данных о пробе.

N118420 —UN—02NOV16



Зеленые

SS43267,0000870 -59-18JAN17-2/3

Неактивно – процесс сохранения данных о пробе неактивен.

N118019 —UN—22OCT15



Серый

SS43267,0000870 -59-18JAN17-3/3

Урожай | Запись данных об пробе

Страница "Сохранение данных о пробе" дает возможность осуществлять отбор проб, контролировать скорости подачи и просматривать сохраненные данные о весе пробы.

Параметры, доступные на странице записи информации об пробах:

Скорость потока массы – индикация скорости потока убираемой культуры.

H119379 —UN—18JAN17



Скорость потока массы

SS43267,0000871 -59-17JAN17-1/12

Диапазон скорости потока – индикация фактической скорости потока, когда была отобрана проба.

ПРИМЕЧАНИЕ: Низкая скорость потока отображается в виде тире.

H119418 —UN—18JAN17



Средняя скорость потока

SS43267,0000871 -59-17JAN17-2/12

Вес – рассчитанный вес пробы.

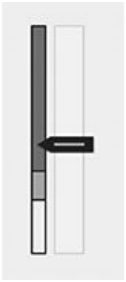
H119380 —UN—18JAN17



Масса

SS43267,0000871 -59-17JAN17-3/12

Состояние данных о весе – указывает момент, когда скошенной растительной массы достаточно для проведения калибровки.



H119399 —UN—18JAN17

Состояние данных о весе

SS43267,0000871 -59-17JAN17-4/12

Тип культуры – убранная комбайном культура.

H119419 —UN—18JAN17



Тип культуры: кукуруза

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000871 -59-17JAN17-5/12

Состояние функции сохранения данных – индикация состояния функции сохранения данных о пробе.

H119400 —UN—18JAN17



Запись пробы

SS43267,0000871 -59-17JAN17-6/12

Удалить – удаление данных о текущей пробе.

H119401 —UN—18JAN17



Удалить

SS43267,0000871 -59-17JAN17-7/12

Начать – запуск сохранения данных о пробе.

H119421 —UN—18JAN17



Запуск

SS43267,0000871 -59-17JAN17-8/12

Выполнено – остановка процесса и сохранение информации.

H119420 —UN—18JAN17



Выполнено

SS43267,0000871 -59-17JAN17-9/12

Процедура изменения:

1. Выберите "Сохранение данных".
2. Начните скашивание растительной массы.

H119235 —UN—18JAN17



Запись

SS43267,0000871 -59-17JAN17-10/12

3. Нажмите кнопку "Начать".
4. Регулируйте ходовую скорость, пока не получите необходимую скорость подачи растительной массы.
5. Продолжите скашивание, пока не будет скошено достаточное количество растительной массы.

H119421 —UN—18JAN17



Начать

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000871 -59-17JAN17-11/12

6. Нажмите кнопку "Выполнено", чтобы сохранить информацию об пробе.

H119420 —UN—18JAN17



Выполнено

SS43267,0000871 -59-17JAN17-12/12

Урожай | Соотнесение с весом взвешенной пробы

Параметр "Соотнесение с весом взвешенной пробы" дает возможность оператору соотнести сохраненные данные о весе пробы с фактическим весом пробы.

H119407 —UN—18JAN17



Проба

Процедура изменения:

1. Выберите пробу для соотнесения.
2. Введите фактический вес пробы с помощью клавиатуры.

SS43267,0000872 -59-19JAN17-1/6

3. Для подтверждения нажмите кнопку "Сохранить".

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

N118094 —UN—18JAN17



Отмена

Процедура удаления данных о пробе:

SS43267,0000872 -59-19JAN17-2/6

H119407 —UN—18JAN17



Проба

1. Выберите пробу для удаления.

SS43267,0000872 -59-19JAN17-3/6

2. Нажмите "Удалить пробу".

H119408 —UN—18JAN17



Удалить пробу

SS43267,0000872 -59-19JAN17-4/6

3. Нажмите кнопку OK.

H114654 —UN—05JAN17



OK

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000872 -59-19JAN17-5/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

N118094 —UN—18JAN17



Отмена

SS43267,0000872 -59-19JAN17-6/6

Урожай | Расширенные настройки

H119409 —UN—18JAN17



Сброс

Расширенные настройки – позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Расширенные настройки" не доступен, если выбрана система ActiveYield™.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Если необходим возврат к заводским настройкам.
- Оператор планирует вручную отбирать пробы.
- Оператор планирует вручную регулировать калибровочное значение.
- Требуется перенос калибровочных данных на другую машину.

На странице Расширенные настройки доступны следующие элементы.

Сброс – сброс данных системы до заводских настроек.

ActiveYield – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,0000873 -59-22MAY17-1/6

Автоматический отбор проб – система в произвольном порядке отбирает пробы для выполнения калибровки.

H119410 —UN—18JAN17

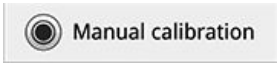


Автоматический выбор пробы

SS43267,0000873 -59-22MAY17-2/6

Ручная калибровка – выберите необходимые пробы, которые будут использоваться для калибровки значений.

H119411 —UN—18JAN17



Ручная калибровка

SS43267,0000873 -59-22MAY17-3/6

Редактирование/отбор проб – выбор проб для последующего использования во время ручной калибровки. Возможность отредактировать вес проб в соответствии с данными, полученными при взвешивании, или удалить пробы.

H119412 —UN—18JAN17



Изменение/выбор проб

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000873 -59-22MAY17-4/6

Расширенные возможности – ручная регулировка калибровочного значения или перенос данных калибровки на другую машину.

H119413 —UN—18JAN17



Расширенные возможности

SS43267,0000873 -59-22MAY17-5/6

Удалить неиспользуемые пробы – удаление любых проб, которые не используются для калибровки.

H119414 —UN—18JAN17



Удалить неиспользуемые пробы

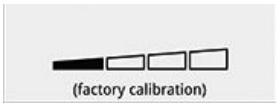
SS43267,0000873 -59-22MAY17-6/6

Урожай | Индикатор качества калибровки

Параметр "Индикатор качества калибровки" используется для индикации качества калибровочных проб.

Заводская калибровка – означает, что в данный момент используется заводская калибровка. Никаких изменений сделано не было.

H119365 —UN—18JAN17



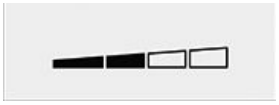
Заводская калибровка

SS43267,0000874 -59-19MAY17-1/4

Одна проба – означает, что взята или отобрана для использования только одна проба.

ПРИМЕЧАНИЕ: Скорость потока не влияет на качество калибровки, для выполнения которой используется только одна проба.

H119366 —UN—18JAN17



Одна проба

SS43267,0000874 -59-19MAY17-2/4

Низкое качество – отобрано четыре или более проб, но пробы имеют невысокое качество, и только две из них взяты на двух скоростях потока растительной массы.

H119367 —UN—18JAN17



Низкое качество

SS43267,0000874 -59-19MAY17-3/4

Высокое качество пробы – отобрано четыре или более проб из высококачественных партий на всех из возможных скоростях потока растительной массы.

H121087 —UN—19MAY17



Высокое качество

SS43267,0000874 -59-19MAY17-4/4

Урожай | Состояние отобранной пробы

Параметр "Состояние отобранной пробы" используется для индикации критериев, которые были соблюдены для текущего набора проб. Когда критерий соблюден, рядом с ним появляется флажок.

Высокое качество – все пробы отобраны через равные промежутки по площади поля, что гарантирует равномерный поток зерновой массы.

H119368 —UN—18JAN17

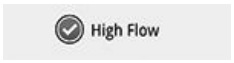


Высокое качество

SS43267,0000875 -59-17JAN17-1/4

Высокая скорость потока – определяется с помощью графической индикации на странице функции сохранения данных о пробе. Поток зерновой массы должен быть выше 66 % от максимального значения, допустимого для данной модели комбайна и типа убираемой культуры. Для увеличения потока зерновой массы увеличьте ходовую скорость.

H119369 —UN—18JAN17



Высокая скорость потока

SS43267,0000875 -59-17JAN17-2/4

Средняя скорость потока – определяется с помощью графической индикации на странице функции сохранения данных о пробе. Поток зерновой массы должен быть между 33–66% от максимального значения, допустимого для данной модели комбайна и типа убираемой культуры. Для регулирования потока зерновой массы отрегулируйте ходовую скорость.

H119370 —UN—18JAN17



Средняя скорость потока

SS43267,0000875 -59-17JAN17-3/4

Низкая скорость потока – определяется с помощью графической индикации на странице функции сохранения данных о пробе. Поток зерновой массы должен быть ниже 33 % от максимального значения, допустимого для данной модели комбайна и типа убираемой культуры. Для уменьшения потока зерновой массы снизьте ходовую скорость.

Для оптимальных результатов калибровки соберите как минимум 4 партии на всех четырех скоростях потока:

- Высокий
- Средний
- Низкий

H119371 —UN—18JAN17



Низкая скорость потока

В случае уборки труднообрабатываемой культуры, когда не удается добиться высокой скорости потока зерновой массы, действуйте следующим образом:

Соберите первую партию на скорости движения, равной 100 %, затем соберите еще 3 партии, снизив скорость движения соответственно до 83 %, 67 % и 50 %.

Повторите эти действия, если планируете собрать еще несколько партий.

SS43267,0000875 -59-17JAN17-4/4

Урожай | Скорость потока массы

Параметр "Скорость потока массы" указывает на скорость потока убираемой культуры.

Текущая скорость потока – текущая скорость потока скошенной растительной массы.

H119403 —UN—18JAN17



Текущая скорость потока

Продолжение на следующей стр.

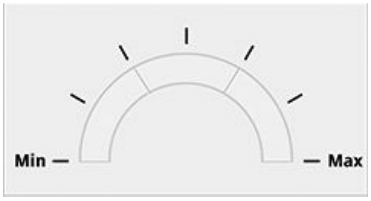
SS43267,0000876 -59-18JAN17-1/3

Графическая индикация скорости потока.

Мин = 0 %

Макс = 100 %

H119422 —UN—18JAN17



Графическая индикация

SS43267,0000876 -59-18JAN17-2/3

Цифровая индикация – цифровое выражение скорости потока.

H119402 —UN—18JAN17



Цифровая индикация

SS43267,0000876 -59-18JAN17-3/3

Урожай | Индикатор веса скошенной массы

Параметр "Индикатор веса скошенной массы" указывает момент, когда скошенной растительной массы достаточно для проведения калибровки.

Фактический вес – фактический рассчитанный вес пробы.

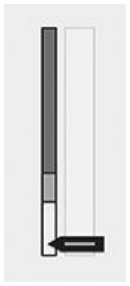
H119403 —UN—18JAN17



Текущий вес

SS43267,0000877 -59-17JAN17-1/4

Серая зона – вес пробы не достаточен для выполнения калибровки.

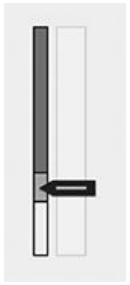


H119404 —UN—18JAN17

Серая зона

SS43267,0000877 -59-17JAN17-2/4

Светло-серая зона – вес пробы достаточен для выполнения калибровки, но не идеален. Данные калибровки могут быть неточными.



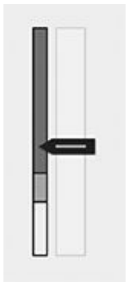
H119405 —UN—18JAN17

Светло-серая зона

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000877 -59-17JAN17-3/4

Зеленая зона – вес пробы достаточен для выполнения точной калибровки.



H119399 —UN—18JAN17

Зеленая зона

SS43267,0000877 -59-17JAN17-4/4

Урожай | Состояние записи данных

H119406 —UN—18JAN17

Параметр "Состояние функции сохранения данных" используется для индикации состояния функции сохранения данных о пробе.

Ожидание – система готова для сохранения данных о пробе, как только будет нажата кнопка "Начать".



Ожидание

SS43267,0000878 -59-17JAN17-1/2

Сохранение данных о пробе – идет процесс сохранения информации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Как только данные о пробе будут сохранены, система вернется в режим ожидания. По мере сбора проб количество проб, несовпадающих по весу на главном экране увеличивается на одну.

H119400 —UN—18JAN17



Сохранение данных о пробе

SS43267,0000878 -59-17JAN17-2/2

Урожай | Сброс

H119429 —UN—18JAN17

Параметр "Сброс" дает возможность удалить все сохраненные пробы и восстановить заводское калибровочное значение. Оператор также может восстановить заводское калибровочное значение, не удаляя информацию о взятых пробах.



Удаление проб (полный сброс)

Типы сброса:

Удаление проб (полный сброс) – удаление всех сохраненных проб и текущего калибровочного значения. Калибровочное значение возвращается к заводской настройке.

SS43267,0000879 -59-18JAN17-1/5

Сохранение данных о пробах и использование ручного режима калибровки – калибровочное значение возвращается к заводской настройке. Информация о всех сохраненных пробах остается в памяти.

H119430 —UN—18JAN17



Сохранение данных о пробах и использование ручного режима калибровки

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000879 -59-18JAN17-2/5

Процедура изменения:

1. Нажмите кнопку "Сброс".
2. Выберите необходимый тип сброса.

H119409 —UN—18JAN17



Сброс

SS43267,0000879 -59-18JAN17-3/5

3. Для подтверждения нажмите кнопку OK.

H114654 —UN—05JAN17



OK

SS43267,0000879 -59-18JAN17-4/5

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

N118094 —UN—18JAN17



Отмена

SS43267,0000879 -59-18JAN17-5/5

Урожай | Редактирование/выбор калибровки

Параметр " Редактирование/отбор для калибровки" дает возможность отбирать пробы для ручной калибровки. Возможность отредактировать вес проб в соответствии с данными, полученными при взвешивании, или удалить пробы.

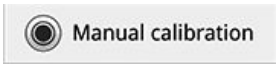
Когда требуются изменения:

- Для точных данных об урожайности требуется сбор определенных проб.
- Автоматический отбор проб оставляет желать лучшего.
- В отборе новой пробы нет необходимости.
- Для пробы было введено неверное значение веса после взвешивания.

Процедура изменения отобранных проб:

1. Выберите "Ручная калибровка".

H119411 —UN—18JAN17



Ручная калибровка

SS43267,000087A -59-18JAN17-1/15

2. Нажмите кнопку "Редактирование/отбор проб".

H119412 —UN—18JAN17



Изменение/выбор проб

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000087A -59-18JAN17-2/15

3. Установите флажки рядом с пробами которые хотите использовать для калибровки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для наиболее точной калибровки отбирайте пробы высокого качества, с процентом погрешности 0–3 %, взятые при работе машины на трех скоростях потока.

N118434 —UN—23FEB16



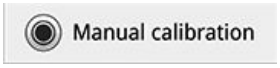
Флажок

SS43267,000087A -59-18JAN17-3/15

Процедура изменения веса взвешенной пробы:

1. Выберите "Ручная калибровка".

H119411 —UN—18JAN17



Ручная калибровка

SS43267,000087A -59-18JAN17-4/15

2. Нажмите кнопку "Редактирование/отбор проб".

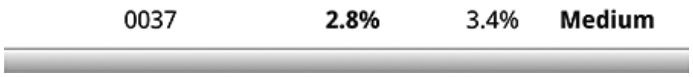
H119412 —UN—18JAN17



Изменение/выбор проб

SS43267,000087A -59-18JAN17-5/15

H119415 —UN—18JAN17



Проба

3. Выберите пробу для изменения.

SS43267,000087A -59-18JAN17-6/15

4. Выберите "Редактировать вес, полученный путем взвешивания".
5. Введите необходимое значение веса взвешенной пробы с помощью клавиатуры.

H119416 —UN—18JAN17



Редактировать вес, полученный путем взвешивания

SS43267,000087A -59-18JAN17-7/15

6. Для подтверждения нажмите кнопку "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,000087A -59-18JAN17-8/15

7. Нажмите кнопку "Закрыть", чтобы вернуться в предыдущее окно.

N118396 —UN—17FEB16



Закрыть

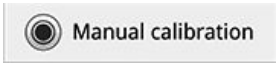
Продолжение на следующей стр.

SS43267,000087A -59-18JAN17-9/15

Процедура удаления данных о пробе:

1. Выберите "Ручная калибровка".

H119411 —UN—18JAN17



Ручная калибровка

SS43267,000087A -59-18JAN17-10/15

2. Нажмите кнопку "Редактирование/отбор проб".

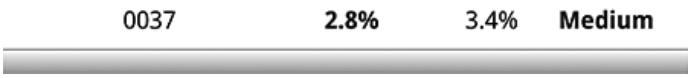
H119412 —UN—18JAN17



Изменение/выбор проб

SS43267,000087A -59-18JAN17-11/15

H119415 —UN—18JAN17



Проба

3. Выберите пробу для удаления.

SS43267,000087A -59-18JAN17-12/15

4. Нажмите "Удалить пробу".

H119408 —UN—18JAN17



Удалить пробу

SS43267,000087A -59-18JAN17-13/15

5. Для подтверждения нажмите кнопку OK.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

H114654 —UN—05JAN17



OK

N118094 —UN—18JAN17



Отмена

SS43267,000087A -59-18JAN17-14/15

6. Для завершения нажмите кнопку "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

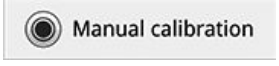
SS43267,000087A -59-18JAN17-15/15

Урожай | Редактирование расширенных возможностей

Параметр "Редактирование расширенных возможностей" дает возможность вручную регулировать калибровочное значение или переносить данные калибровки на другую машину.

Процедура изменения:

H119411 —UN—18JAN17



Ручная калибровка

1. Выберите "Ручная калибровка".

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000087B -59-17JAN17-1/3

2. Нажмите кнопку "Расширенные возможности".

H119413 —UN—18JAN17



Расширенные возможности

SS43267,000087B -59-17JAN17-2/3

3. Нажмите "Редактирование расширенных настроек".
4. Следуйте инструкциям на экране для завершения процедуры.

H119425 —UN—18JAN17



Расширенные параметры редактирования

SS43267,000087B -59-17JAN17-3/3

Урожай | Удаление неиспользуемых проб

Параметр "Удаление неиспользуемых проб" предназначен для удаления любых проб, которые не используются для калибровки.

Процедура изменения:

1. Нажмите кнопку "Удалить неиспользуемые пробы".

H119414 —UN—18JAN17



Удалить неиспользуемые пробы

SS43267,000087C -59-18JAN17-1/3

2. Для подтверждения нажмите кнопку OK.

H114654 —UN—05JAN17



OK

SS43267,000087C -59-18JAN17-2/3

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

N118094 —UN—18JAN17



Отмена

SS43267,000087C -59-18JAN17-3/3

ActiveYield™

Данная процедура предназначена для автоматической калибровки предполагаемого уровня урожая для более точного соответствия фактическому количеству взвешенного урожая.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ручная калибровка урожайности не доступна, пока система ActiveYield™ находится в автоматическом режиме.

Параметры, доступные на странице ActiveYield™

Включенное/выключенное состояние главного устройства – используйте двухпозиционную кнопку для включения/выключения системы ActiveYield™.

ActiveYield – товарный знак компании Deere & Company

H114647 —UN—05JAN17



ВКЛ./ ВЫКЛ.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000852 -59-17MAY17-1/4

Качество – индикация качества калибровочных проб.

H119366 —UN—18JAN17



Качество

SS43267,0000852 -59-17MAY17-2/4

Индикатор состояния – индикация состояния пробы.

N118420 —UN—02NOV16



Состояние

SS43267,0000852 -59-17MAY17-3/4

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

Информация на странице:

Тип культуры	кукуруза
Одобренные пробы	10
Последний одобренный	32 мин назад

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,0000852 -59-17MAY17-4/4

ActiveYield™ | Индикатор состояния

Индикатор состояния указывает на состояние функции сохранения данных о пробах вместе с поясняющим сообщением.

Доступны следующие состояния.

Индикатор выполнения – индикация момента, когда проба отобрана.

H119424 —UN—18JAN17



Индикатор выполнения

SS43267,000086C -59-17MAY17-1/7

Ожидание пробы – система ActiveYield™ в данный момент находится в режиме ожидания.

N118420 —UN—02NOV16



Зеленый

ActiveYield – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,000086C -59-17MAY17-2/7

Главное устройство выключено – система ActiveYield™ выключена.

N118019 —UN—22OCT15



Серый

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000086C -59-17MAY17-3/7

Отбор проб – идет процесс отбора проб и сохранения данных.

N118021 —UN—13JAN17



Синий

SS43267,000086C -59-17MAY17-4/7

Данные калибровки обновлены – информация о пробе была обновлена.

N118420 —UN—02NOV16



Зеленый

SS43267,000086C -59-17MAY17-5/7

Проба отклонена – информация о пробе была отклонена. На экране приводится причина отклонения.

N118420 —UN—02NOV16



Зеленый

SS43267,000086C -59-17MAY17-6/7

Данный тип культуры не поддерживается – данный тип культуры в данный момент не поддерживается системой.

N118020 —UN—22OCT15



Желтый

SS43267,000086C -59-17MAY17-7/7

ActiveYield™ | Расширенные настройки

H119409 —UN—18JAN17



Сброс

Расширенные настройки – позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Восстановление заводских настроек системы ActiveYield™ не влияет на пробы, отобранные в ходе калибровки урожайности.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Если необходим возврат к заводским настройкам.
- Требуется перенос калибровочных данных на другую машину.

На странице Расширенные настройки доступны следующие элементы.

Сброс – сброс данных системы до заводских настроек.

ActiveYield – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,000086D -59-17MAY17-1/1

ActiveYield™ | Сброс

Сброс позволяет удалить все сохраненные пробы и вернуть систему к заводским параметрам настройки, либо вернуть систему к заводским настройкам, не удаляя сохраненных проб.

Процедура изменения:

1. Нажмите кнопку Сброс.

H119409 —UN—18JAN17



Сброс

2. Выберите необходимый тип сброса.

SS43267,000086E -59-17MAY17-1/3

3. Для подтверждения нажмите кнопку OK.

H114654 —UN—05JAN17



OK

SS43267,000086E -59-17MAY17-2/3

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

N118094 —UN—18JAN17



Отмена

SS43267,000086E -59-17MAY17-3/3

Наклон шасси

Данная процедура предназначена для калибровки механизма наклона шасси для повышения точности датчика тангажа машины. Верно откалиброванный механизм наклона шасси обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая, как описано в руководстве по эксплуатации.

Когда выполняется калибровка:

- При каждом первом подсоединении жатки определенного типа к комбайну.
- После замены датчика тангажа механизма наклона вперед/назад.

Параметры, доступные на странице механизма наклона шасси:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

SS43267,0000853 -59-18JAN17-1/1

Процедура калибровки механизма наклона шасси

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

SS43267,0000865 -59-18JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000865 -59-18JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

SS43267,0000865 -59-18JAN17-3/3

Зазор молотилки (система активной изоляции подбарабанья)

Данная процедура предназначена для калибровки зазора молотилки путем определения полностью открытого и закрытого положений подбарабаний. Точная калибровка зазора молотилки обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации.

ВАЖНО: Калибровка не может быть завершена, если установлены крышки подбарабанья с круглыми прутками. Это приведет к неверным данным для нулевого положения.

Когда выполняется калибровка:

- Перед каждым уборочным сезоном.
- Физическое раскрытие подбарабанья не соответствует данным в кабине.
- После замены подбарабаний на новые или на подбарабанья другого типа.
- После замены/регулировки датчика зазора молотилки или связанных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице настройки зазора молотилки:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

VM03385,000027D -59-19JAN17-1/1

Процедура калибровки зазора молотилки (система активной изоляции подбарабанья)

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

VM03385,000027E -59-19JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

Продолжение на следующей стр.

VM03385,000027E -59-19JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

VM03385,000027E -59-19JAN17-3/3

Включение выгрузного шнека

Данная процедура предназначена для калибровки включения выгрузного шнека путем измерения времени, которое уходит на включение шнека при наличии управляющего сигнала, полученные данные используются для регулировки более плавного включения шнека.

Когда выполняется калибровка:

- После замены/регулировки ремня выгрузного шнека, гидравлических/электрических деталей механизма включения или связанных с ними компонентов.
- Включение выгрузного шнека происходит с большим затруднением, чем ожидалось.

Параметры, доступные на странице включения выгрузного шнека:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

SS43267,0000855 -59-18JAN17-1/1

Процедура калибровки включения выгрузного шнека

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Выгрузной шнек отключен Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

SS43267,000086B -59-18JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000086B -59-18JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,000086B -59-18JAN17-3/3

Зазор пластин днища

Данная процедура предназначена для калибровки раскрытия пластин днища путем определения полностью открытого и закрытого положений пластин. Верно откалиброванные пластины днища обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая, как описано в руководстве по эксплуатации.

Когда выполняется калибровка:

- Перед каждым уборочным сезоном.
- При подсоединении другого типа кукурузной жатки.
- После замены/регулировки датчика положения пластин днища или связанных с ним компонентов.
- Физическое раскрытие пластин днища, вероятно, не соответствует данным в кабине.

Параметры, доступные на странице регулировки зазора пластин днища:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

SS43267,0000856 -59-18JAN17-1/1

Процедура калибровки зазора пластин днища

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на низких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

SS43267,000087F -59-18JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000087F -59-18JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,000087F -59-18JAN17-3/3

Скорость подъема наклонной камеры

Данная процедура предназначена для калибровки скорости подъема наклонной камеры путем анализа скорости реакции, с какой происходит подъем или опускание наклонной камеры. Верно откалиброванная скорость подъема наклонной камеры гарантирует плавные подъем и опускание наклонной камеры, а также защищает камеру от слишком быстрого или медленного перемещения.

Калибровка выполняется в следующих случаях:

- При каждом первом подсоединении жатки определенного типа к комбайну.
- Если на жатку устанавливались или с жатки снимались принадлежности, имеющие большую массу.

Параметры, доступные на странице регулировки скорости подъема наклонной камеры:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

SS43267,0000857 -59-17MAY17-1/1

Процедура калибровки скорости подъема наклонной камеры

Требования для выполнения процедуры.

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

SS43267,0000880 -59-17MAY17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000880 -59-17MAY17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000880 -59-17MAY17-3/3

Калибровка жатки

Данная процедура предназначена для калибровки интенсивности движений жатки (более/менее интенсивные движения). Калибровка выполняется путем подъема и опускания жатки в пределах, заданных датчиком.

Когда выполняется калибровка:

- При каждом первом подсоединении жатки определенного типа к комбайну.
- После замены/регулировки датчика управления высотой жатки или связанных деталей.

Параметры, доступные на странице калибровки жатки:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 5 минут

SS43267,000087D -59-17JAN17-1/1

Процедура калибровки жатки

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

SS43267,000087E -59-18JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000087E -59-18JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

SS43267,000087E -59-18JAN17-3/3

Автоматическая проверка жатки 600X

Данная процедура предназначена для подтверждения крайних положений мотовила и режущего аппарата жаток серии 600X. Данная автоматическая проверка необходима для нормальной работы. Во время ее проведения происходит подтверждение ранее выполненных точек калибровки для подсоединенной в данный момент жатки.

Когда выполняется калибровка:

- При первом подсоединении к комбайну или при повторном подсоединении после жатки другого типа.
- После замены датчика положения мотовила или датчика положения режущего аппарата.

Параметры, доступные на странице автоматической проверки жаток серии 600X:

"Начать автоматическую проверку" – начать процедуру калибровки.

H119233 —UN—19JAN17



Начать автоматическую проверку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	При подключении
Ориентировочное требуемое время	Менее 1 мин

VM03385,0000280 -59-19JAN17-1/1

Процедура калибровки автоматической проверки жаток серии 600X

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

ОСТОРОЖНО: Во время автоматической проверки жатка совершает автоматические движения.

Во избежание смерти или серьезной травмы убедитесь в следующем:

- Для машины и жатки нет препятствий.
- Рядом с машиной и жаткой нет людей.

Общие сведения о процедуре:

1. Нажмите "Начать автоматическую проверку" для начала процедуры.

H119233 —UN—19JAN17



Начать автоматическую проверку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

Продолжение на следующей стр.

VM03385,0000281 -59-19JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

VM03385,0000281 -59-19JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

VM03385,0000281 -59-19JAN17-3/3

Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад

Данная процедура предназначена для калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад путем измерения текущего заданного диапазона и соответствующего наклона наклонной камеры. Выполнение данной калибровки оптимизирует диапазон наклона наклонной камеры при действующей функции управления высотой и боковым наклоном жатки.

Калибровка выполняется в следующих случаях:

- Перед подсоединением жатки.
- Если выполнена замена или регулировка датчика бокового наклона наклонной камеры или сопряженных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице регулировки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

SS43267,0000A3E -59-21JUN17-1/1

Процедура калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад

Требования для выполнения процедуры.

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000A40 -59-21JUN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000A40 -59-21JUN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000A40 -59-21JUN17-3/3

Диапазон бокового наклона наклонной камеры

Данная процедура предназначена для калибровки диапазона бокового наклона наклонной камеры путем измерения текущего заданного диапазона и соответствующего наклона наклонной камеры. Выполнение данной калибровки оптимизирует диапазон наклона наклонной камеры при действующей функции управления высотой и боковым наклоном жатки.

Калибровка выполняется в следующих случаях:

- Перед подсоединением жатки.
- Если выполнена замена или регулировка датчика бокового наклона наклонной камеры или сопряженных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице регулировки диапазона бокового наклона наклонной камеры:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

SS43267,0000A3B -59-21JUN17-1/1

Процедура калибровки диапазона бокового наклона наклонной камеры

Требования для выполнения процедуры.

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000A3D -59-21JUN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000A3D -59-21JUN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000A3D -59-21JUN17-3/3

Скорость бокового наклона наклонной камеры

Данная процедура предназначена для калибровки скорости бокового наклона наклонной камеры путем измерения текущей заданной скорости и связанной с ней скорости наклона наклонной камеры. Выполнение данной калибровки оптимизирует скорость наклона наклонной камеры, когда работает функция управления высотой и боковым наклоном жатки.

Когда выполняется калибровка:

- Перед подсоединением жатки.
- Если выполнена замена или регулировка датчика бокового наклона наклонной камеры или сопряженных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице регулировки скорости бокового наклона наклонной камеры:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

SS43267,0000858 -59-18JAN17-1/1

Процедура калибровки скорости бокового наклона наклонной камеры

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000881 -59-18JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000881 -59-18JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000881 -59-18JAN17-3/3

Секции (складная кукурузная жатка)

Данная процедура предназначена для калибровки складной кукурузной жатки путем складывания и раскладывания наружных секций кукурузной жатки и измерения напряжения датчиков этих секций в каждом положении. Этот тип калибровки дает возможность системе регистрировать положение каждой наружной секции. Процедура предназначена защитить комбайн и навесное рабочее оборудование от механических повреждений, не допуская контакта жатки с машиной, если сложены ее наружные секции, или ее включения в любом нежелательном для этой цели положении.

Калибровка выполняется в следующих случаях.

- В первый раз после подсоединения каждой жатки к комбайну.
- После механической регулировки деталей жатки.
- После замены/регулировки датчика положения наружных секций складной кукурузной жатки или взаимосвязанных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице складной кукурузной жатки

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

SS43267,0000859 -59-17MAY17-1/1

Процедура калибровки секций (складная кукурузная жатка)

Требования для выполнения процедуры.

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000882 -59-17MAY17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000882 -59-17MAY17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000882 -59-17MAY17-3/3

Положение мотовила и режущего аппарата

Данная процедура предназначена для калибровки мотовила и режущего аппарата путем выдвижения/отвода назад режущего аппарата и установки мотовила в крайние положения для соотнесения предельных возможностей механизмов с показаниями напряжения датчиков. Выполнение данной калибровки дает возможность блоку управления отслеживать изменение положений и предотвращать появление повреждений вследствие потенциального контакта мотовила и режущего аппарата.

Калибровка выполняется в следующих случаях.

- Если производилась замена/регулировка датчика положения мотовила/ножевого бруса или связанных деталей.

Параметры, доступные на странице мотовила и режущего аппарата:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

SS43267,000085A -59-17MAY17-1/1

Процедура калибровки положения мотовила и режущего аппарата

Требования для выполнения процедуры.

Состояние двигателя	Включен полевой режим работы комбайна Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000883 -59-18MAY17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000883 -59-18MAY17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000883 -59-18MAY17-3/3

Положение мотовила

Данная процедура предназначена для калибровки положения мотовила путем подъема и опускания мотовила и перемещения мотовила вперед/назад в крайние положения для соотнесения предельных возможностей механизмов с показаниями напряжения датчиков. Выполнение данной процедуры дает предоставляет блоку управления информацию о настройке предельных значениях и дает ему возможность управлять возобновлением функций мотовила.

Когда выполняется калибровка:

- При каждом первом подсоединении жатки определенного типа к комбайну.
- Если производилась замена/регулировка датчика положения мотовила/ножевого бруса или связанных деталей.

Параметры, доступные на странице с настройками положения мотовила:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

SS43267,000085B -59-18JAN17-1/1

Процедура калибровки положения мотовила

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000884 -59-18JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000884 -59-18JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000884 -59-18JAN17-3/3

Желтый проблесковый маячок

Данная процедура предназначена для измерения потребляемого тока желтыми проблесковыми маячками. Стандартное значение тока используется для сравнения с потребляемым током, когда работают световые приборы, с целью определения подсоединен прицеп или нет, а также с целью выявления вышедшей из строя лампы.

Когда выполняется калибровка:

- После замены/регулировки лампы желтого проблескового маячка или связанных с ней компонентов.

Параметры, доступные на странице с настройками желтого проблескового маячка:

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

SS43267,000085C -59-18JAN17-1/1

Процедура калибровки желтого проблескового маячка

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

SS43267,0000887 -59-18JAN17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000887 -59-18JAN17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

SS43267,0000887 -59-18JAN17-3/3

Удаление воздуха из подбарабаний

Данная процедура используется для калибровки функции удаления воздуха из системы активной изоляции подбарабанья путем удаления воздуха из гидравлических контуров системы ACI. Выполнение данной калибровки необходимо после отсоединения гидравлических деталей для выполнения обслуживания или ремонта. Невыполнение данной калибровки отрицательно скажется на производительности системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем начать калибровку удаления воздуха из системы регулировки подбарабанья, убедитесь в том, что винты выравнивания находятся в положении хранения, шланги удаления воздуха установлены, а двигатель работает. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации.

Калибровка выполняется в следующих случаях.

- После обслуживания или замены гидравлических деталей подбарабанья.
- Если воздух попал в гидравлическую систему.

Параметры, доступные на странице удаления воздуха из системы ACI:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

SS43267,000085F -59-18MAY17-1/1

Калибровочная процедура удаления воздуха из подбарабанья

Требования для выполнения процедуры.

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000885 -59-18MAY17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000885 -59-18MAY17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000885 -59-18MAY17-3/3

Выравнивание подбарабаний

Данная процедура предназначена для калибровки функции выравнивания подбарабанья с системой активной изоляции путем определения полностью открытого и закрытого положений подбарабаний. Точная калибровка функции выравнивания подбарабанья с системой активной изоляции обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации.

Калибровка выполняется в следующих случаях.

- Физическое раскрытие подбарабанья не соответствует данным в кабине.
- Датчик зазора молотилки или соответствующие компоненты заменены/отрегулированы.
- После замены компонентов подбарабанья или связанных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице с настройками выравнивания системы ACI:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Информация на странице:

Последняя калибровка	Дата и время
Рекомендуемый интервал	В соответствии с необходимостью
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

SS43267,0000860 -59-18MAY17-1/1

Калибровочная процедура выравнивания подбарабанья

Требования для выполнения процедуры.

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.

N120226 —UN—23FEB16



Начать калибровку

2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000886 -59-18MAY17-1/3

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

N118093 —UN—16FEB16



Сохранить

SS43267,0000886 -59-18MAY17-2/3

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

N118122 —UN—02MAY16



Повторить

SS43267,0000886 -59-18MAY17-3/3

Общие сведения о комбайне

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

В общих сведениях о комбайне приведена информация об органах управления и функциях, которыми может воспользоваться оператор в кабине. Знакомство с ними поможет правильно эксплуатировать технику и оптимизировать комфорт оператора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Параметры, доступные на странице с общими сведениями о комбайне:

Передняя панель управления – органы управления, которые находятся перед оператором рядом с рулевым колесом.



Передняя панель управления

H118294 —UN—22DEC16

SS43267,000080F -59-27JAN17-1/9

Дисплей на угловой стойке – находится на правой передней угловой стойке.



H118296 —UN—22DEC16

SS43267,000080F -59-27JAN17-2/9

Панель управления CommandARM™ и дисплей – установлено с правой стороны сиденья, предназначено для выключателей функций машины.



CommandARM™

H118301 —UN—22DEC16

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000080F -59-27JAN17-3/9

Многофункциональный рычаг – органы управления на многофункциональном рычаге.



H118300 —UN—22DEC16

Многофункциональный рычаг

SS43267,000080F -59-27JAN17-4/9

H118299 —UN—22DEC16



Панель навигации

Панель навигации – органы управления на панели навигации под дисплеем.

SS43267,000080F -59-27JAN17-5/9

Органы управления с правой стороны кабины – разъемы и гнезда для ввода информации и питания дополнительного оборудования, установлены на правом крыле около окно.



H118302 —UN—22DEC16

Органы управления с правой стороны кабины

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000080F -59-27JAN17-6/9

Органы управления с левой стороны в кабине – органы управления на передней панели управления с левой стороны.



H118303 —UN—22DEC16

Органы управления с левой стороны кабины

SS43267,000080F -59-27JAN17-7/9

H118297 —UN—22DEC16



Верхние органы управления

Верхние органы управления – органы управления, установленные на верхней панели.

SS43267,000080F -59-27JAN17-8/9

Органы управления регулировкой сиденья – с их помощью выполняются регулировки положения сиденья для повышения комфорта оператора, находятся на самом сиденье.



H118295 —UN—22DEC16

Органы управления регулировкой сиденья

SS43267,000080F -59-27JAN17-9/9

Передняя панель управления

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Замок зажигания

Регулировка рулевого колеса

Работа световых приборов

Использование указателей поворота, звукового сигнала и выключателя ближнего/дальнего света фар

Использование стеклоочистителя/ омывателя ветрового стекла

Опора для ноги – поместите ноги на опору для ног, чтобы меньше уставать и повысить уровень комфорта.

H121072 —UN—18MAY17



Опора для ноги

Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии)

SS43267,0000812 -59-18MAY17-1/1

Дисплей на угловой стойке

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Указатель левого поворота – работает лампа указателя левого поворота. Одновременная работа указателей левого и правого поворота указывает на включение предупреждающих световых приборов.

H117815 —UN—28MAR16



Указатель левого поворота

SS43267,0000813 -59-27JAN17-1/32

Сигнальная лампа остановки (красный) – включение этой сигнальной лампы требует немедленной остановки машины и устранения неисправности. На дисплее в подлокотнике отображается диагностический код неисправности, пока неисправность не будет устранена.

H117819 —UN—28MAR16



Сигнальная лампа остановки

SS43267,0000813 -59-27JAN17-2/32

Предупреждающая сигнальная лампа (желтая) – загорается и мигает, пока не будет устранена неисправность машины. Остановите машину при первой возможности. На дисплее в подлокотнике отображается диагностический код неисправности.

H117817 —UN—28MAR16



Предупреждающая сигнальная лампа

SS43267,0000813 -59-27JAN17-3/32

Информационная сигнальная лампа (синяя) загорается и мигает, если активен диагностический код неисправности. Служит для уведомления оператора о недопустимом состоянии машины. Когда аварийный сигнал квитирован, экранное сообщение исчезает.

H117818 —UN—28MAR16



Информационное предупреждение

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000813 -59-27JAN17-4/32

Указатель правого поворота – работает лампа указателя правого поворота. Одновременная работа указателей левого и правого поворота указывает на включение предупреждающих световых приборов.

H117816 —UN—28MAR16



Указатель правого поворота

SS43267,0000813 -59-27JAN17-5/32

Сигнальная лампа фонарей прицепа – если подсоединен жгут проводов прицепа, эти фонари срабатывают, когда включаются указатели поворота и фонари стоп-сигнала комбайна.

H117820 —UN—28MAR16



Сигнальная лампа фонарей прицепа

SS43267,0000813 -59-27JAN17-6/32

Сигнальная лампа дальнего света – горит, когда включен дальний свет.

H117807 —UN—28MAR16

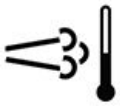


Сигнальная лампа дальнего света

SS43267,0000813 -59-27JAN17-7/32

Сигнальная лампа очистки фильтра отработавших газов – включается, когда выполняется очистка фильтра.

H113811 —UN—04JAN17



Индикатор очистки фильтра отработавших газов

SS43267,0000813 -59-27JAN17-8/32

Указатель датчика мощности двигателя – используется для индикации мощности двигателя в процентах в определенный момент времени.



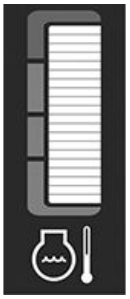
H117822 —UN—22DEC16

Указатель датчика мощности двигателя

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000813 -59-27JAN17-9/32

Указатель температуры двигателя – указывает температуру двигателя. Зеленая область соответствует нормальной рабочей температуре, красная область указывает на перегрев.

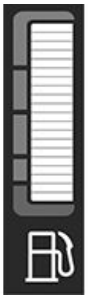


H117823 —UN—22DEC16

Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

SS43267,0000813 -59-27JAN17-10/32

Указатель уровня топлива – указывает количество оставшегося топлива в топливном баке.



H117824 —UN—22DEC16

Указатель уровня топлива

SS43267,0000813 -59-27JAN17-11/32

Указатель уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) – указывает оставшийся уровень этой жидкости в баке.



H118085 —UN—22DEC16

Индикатор уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

SS43267,0000813 -59-27JAN17-12/32

Указатель передачи или диапазона трансмиссии, машины с трехскоростной трансмиссией с кнопочным переключением передач (PBST) – цифровые символы 1, 2 или 3 загораются, указывая на выбранную передачу.

H117826 —UN—22DEC16



Указатель передачи или диапазона трансмиссии

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000813 -59-27JAN17-13/32

Указатель передачи или диапазона трансмиссии, машины с двухскоростной трансмиссией ProDrive™ – цифровые символы 1 или 2 загораются, указывая на выбранную передачу.

H118558 —UN—22DEC16



Указатель передачи или диапазона трансмиссии

SS43267,0000813 -59-27JAN17-14/32

Сигнальная лампа стояночного тормоза – включается, когда работает стояночный тормоз.

H117827 —UN—28MAR16



Индикатор стояночного тормоза

SS43267,0000813 -59-27JAN17-15/32

Сигнальная лампа нейтрального положения – загорается при включении нейтрали.

H117828 —UN—28MAR16



Сигнальная лампа нейтрального положения

SS43267,0000813 -59-27JAN17-16/32

Индикатор оборотов двигателя – используется для индикации оборотов двигателя.

H117829 —UN—28MAR16



Индикатор оборотов двигателя

SS43267,0000813 -59-27JAN17-17/32

Индикатор ходовой скорости – используется для индикации ходовой скорости машины (км/ч или миль/ч).

H117830 —UN—28MAR16



Индикатор скорости машины

SS43267,0000813 -59-27JAN17-18/32

Цифровая индикация высоты жатки – во время работы с жаткой с гибким режущим аппаратом на экране дисплея появляется значение давления на грунт в фнт/кв.дюйм или в барах, в зависимости от выбранной единицы измерения. Во время работы с жаткой с жестким режущим аппаратом значения будут варьироваться в зависимости от обратного сигнала

H116357 —UN—22DEC16



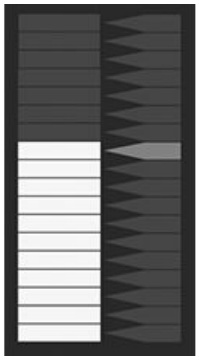
Цифровая индикация высоты жатки

датчика и зависеть от выбранной единицы измерения (фнт/кв.дюйм или бар).

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000813 -59-27JAN17-19/32

Индикация высоты жатки – зеленая стрелка, указывающая на установочное значение, и белые символы тире указывают на фактическое положение.



H116356 —UN—20DEC16

Дисплей высоты жатки

SS43267,0000813 -59-27JAN17-20/32

Номер кнопки активации жатки – индикация нажатой в данный момент кнопки активации.

H116354 —UN—19DEC16



Номер кнопки активации жатки

SS43267,0000813 -59-27JAN17-21/32

Возобновление управления положением пластин днища – загорается, когда активируется функция возобновления положения пластин днища.

H116362 —UN—19DEC16



Возобновление управления положением пластин днища

SS43267,0000813 -59-27JAN17-22/32

Функция Dial-A-Speed – загорается, когда функция Dial-A-Speed активирована.

H116360 —UN—19DEC16



Функция Dial-A-Speed™

SS43267,0000813 -59-27JAN17-23/32

Возобновление работы мотовила – загорается, когда происходит возобновление работы мотовила.

H116361 —UN—19DEC16



Возобновление работы мотовила

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000813 -59-27JAN17-24/32

Возобновление высоты жатки – загорается, когда активируется функция возобновления высоты жатки.

H116353 —UN—19DEC16



Возобновление высоты жатки

SS43267,0000813 -59-27JAN17-25/32

Определение высоты жатки – загорается, когда активируется функция определения высоты жатки.

H116358 —UN—19DEC16



Функция определения высоты жатки

SS43267,0000813 -59-27JAN17-26/32

Активное выравнивание – загорается, когда активируется функция активного выравнивания.

H117843 —UN—22JUN17



Функция активного выравнивания жатки

SS43267,0000813 -59-27JAN17-27/32

Индикация бокового наклона – указывает на положение рамы наклонной камеры.

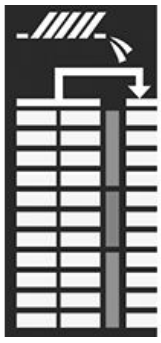
H116359 —UN—19DEC16



Индикация бокового наклона

SS43267,0000813 -59-27JAN17-28/32

Индикатор потерь на зерноочистке – индикация потерь на зерноочистке.



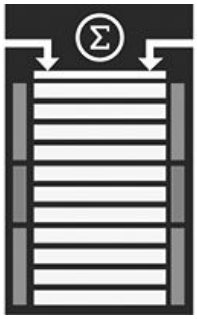
H117835 —UN—22DEC16

Индикатор потерь на зерноочистке

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000813 -59-27JAN17-29/32

Индикатор общих потерь – индикация потерь в сумме на зерноочистке и сепараторе.

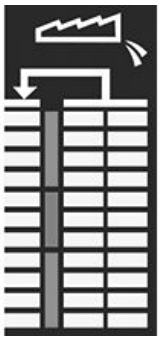


H117836 —UN—22DEC16

Индикатор общих потерь

SS43267,0000813 -59-27JAN17-30/32

Индикатор потерь на сепараторе – индикация потерь зерна на сепараторе.

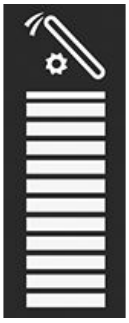


H117837 —UN—22DEC16

Индикатор потерь на сепараторе

SS43267,0000813 -59-27JAN17-31/32

Индикатор объема недомолота – индикация объема возвращаемого недомолота.



H117838 —UN—22DEC16

Индикатор объема недомолота

SS43267,0000813 -59-27JAN17-32/32

Панель CommandARM™ и дисплей

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Органы управления процессом уборки урожая – органы управления очистным вентилятором, зазором молотилки, оборотами сепаратора и другими уборочными функциями.

ОВК – используется для регулировки температуры, оборотов вентилятора и режима подачи воздуха в кабине, а также для получения информации о температуре наружного воздуха.

Автомагнитола – доступ к предварительным настройкам автомагнитолы, подлежащим конфигурированию.

Двигатель и ходовой привод – органы управления оборотами двигателя, стояночным тормозом и ходовым приводом.

Освещение – доступ к предварительным настройкам освещения, подлежащим конфигурированию.

Панель управления и дисплей – регулировка панели управления и дисплея.

CommandARM – товарный знак Deere & Company

SS43267,0000814 -59-27JAN17-1/1

Многофункциональная гидроручка

Кнопка быстрой остановки – с ее помощью происходит одновременное выключение нескольких систем в случае аварийной ситуации.

H117033 —UN—15APR16



Кнопка быстрой остановки

SS43267,0000815 -59-18MAY17-1/8

Выключатель сложения выгрузного шнека – дает возможность вручную или автоматически складывать и раскладывать выгрузной шнек.



H117003 —UN—22DEC16

Выключатель выгрузного шнека

SS43267,0000815 -59-18MAY17-2/8

Выключатель привода выгрузного шнека – дает возможность включать и выключать выгрузной шнек и сигнальную лампу.

H117004 —UN—28MAR16



Выключатель привода выгрузного шнека

SS43267,0000815 -59-18MAY17-3/8

Программируемые кнопки – в зависимости от опций машины и типа жатки кнопки программируются для управления различными функциями. (Для получения дополнительной информации см. настройки органов управления в экранной справке.)

H117006 —UN—28MAR16



Программируемая кнопка

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000815 -59-18MAY17-4/8

Кнопка возобновления AutoTrac™ (при наличии) – используется для активации и деактивации системы.

AutoTrac™

H117005 —UN—15APR16



Кнопка возобновления работы системы автоматического управления AutoTrac™

AutoTrac — торговый знак компании Deere & Company

SS43267,0000815 -59-18MAY17-5/8

Выключатель подъема/опускания жатки и наклона (при наличии) – используется для подъема/опускания жатки и наклона наклонной камеры.

H116348 —UN—19DEC16



Двухпозиционный выключатель подъема/опускания жатки

SS43267,0000815 -59-18MAY17-6/8

Выключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии) – используется для управлением положения мотовила.

H116349 —UN—19DEC16



Подъем/опускание мотовила, перемещение мотовила вперед/назад

SS43267,0000815 -59-18MAY17-7/8

Переключатель оборотов заднего вала наклонной камеры и регулируемых пластин днища кукурузной жатки (при наличии) – позволяет регулировать обороты заднего вала наклонной камеры или регулируемые пластины днища кукурузной жатки.Кнопки активации жатки – дают возможность активировать различные автоматические системы управления жаткой нажатием одной из трех кнопок.

H116349 —UN—19DEC16



Обороты заднего вала наклонной камеры, регулируемые пластины днища кукурузной жатки

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активирования жатки

SS43267,0000815 -59-18MAY17-8/8

Панель навигации

H117902 —UN—29MAR16

Ручка – вращайте ручку для увеличения или уменьшения значения в выбранном поле ввода. Кнопка, находящаяся по центру колеса регулятора, называется кнопкой "Закрыть". Если нажать эту кнопку, произойдет закрытие окон на панели CommandCenter™.

CommandCenter — торговый знак Deere & Company



Поворотный регулятор

SS43267,0000816 -59-27JAN17-1/15

H117903 —UN—29MAR16

Прокрутка домашних страниц – нажмите, чтобы прокрутить настроенные пользователем страницы запуска.



Прокрутка домашних страниц

SS43267,0000816 -59-27JAN17-2/15

H117904 —UN—19DEC16

Жатка – нажмите, чтобы открыть приложение "Жатка".



Верхний колонтитул

SS43267,0000816 -59-27JAN17-3/15

H117905 —UN—29MAR16

Настройки уборки урожая – нажмите, чтобы открыть приложение "Настройки уборки урожая".



Настройка уборки урожая

SS43267,0000816 -59-27JAN17-4/15

H117906 —UN—29MAR16

Двигатель – нажмите, чтобы открыть приложение "Двигатель".



SS43267,0000816 -59-27JAN17-5/15

H117907 —UN—29MAR16

Управление зерном – нажмите, чтобы открыть приложение "Управление зерном".



Выгрузка зерна

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000816 -59-27JAN17-6/15

Система обработки послеуборочных отходов – нажмите, чтобы открыть приложение "Система обработки пожнивных остатков".

H117908 —UN—29MAR16



Управление послеуборочными отходами

SS43267,0000816 -59-27JAN17-7/15

Складывание – нажмите, чтобы открыть приложение функции "Складывание".

H117909 —UN—29MAR16



Складывание

SS43267,0000816 -59-27JAN17-8/15

Монитор работы – нажмите, чтобы открыть приложение "Монитор работы".

H117910 —UN—29MAR16



Монитор работы

SS43267,0000816 -59-27JAN17-9/15

Настройка органов управления – нажмите, чтобы открыть приложение с настройками органов управления.

H117911 —UN—29MAR16



Настройка управления

SS43267,0000816 -59-27JAN17-10/15

ОВК – нажмите, чтобы открыть приложение с настройками системы ОВК.

H117912 —UN—29MAR16



ОВК

SS43267,0000816 -59-27JAN17-11/15

Световые приборы – нажмите, чтобы открыть приложение с настройками световых приборов.

H117913 —UN—29MAR16



Световые приборы

SS43267,0000816 -59-27JAN17-12/15

Аудио – нажмите, чтобы открыть приложение с настройками аудиосистемы.

H117914 —UN—29MAR16



Звук

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000816 -59-27JAN17-13/15

Телефон – нажмите, чтобы открыть приложение с настройками телефона.

H117915 —UN—29MAR16



Телефон

SS43267,0000816 -59-27JAN17-14/15

Видео – нажмите, чтобы открыть приложение с настройками видеосистемы.

H117916 —UN—29MAR16



Видео

SS43267,0000816 -59-27JAN17-15/15

Органы управления с правой стороны кабины

Розетка для подключения дополнительного оборудования – используется для подключения дополнительного оборудования (12 В).

N128645 —UN—15FEB17



Вспомогательная розетка

SS43267,0000817 -59-18MAY17-1/12

USB-выход – используется для экспорта данных на флэш-память, загрузки информации и программирования дисплея.

N122943 —UN—02MAY16



USB-выход

SS43267,0000817 -59-18MAY17-2/12

Вход для дополнительного оборудования (AUX) – используется для проигрывания музыкальных композиций с другого носителя, если выбран соответствующий режим автомагнитолы.



N122944 —UN—05MAY16

Вход вспомогательного устройства (AUX)

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000817 -59-18MAY17-3/12

USB-вход – используется для проигрывания музыкальных композиций с другого носителя, подключенного к USB, если выбран соответствующий режим автомагнитолы.



N122945 —UN—05MAY16

USB-вход

SS43267,0000817 -59-18MAY17-4/12

Вход Ethernet 2630 – используется для подключения дисплея 2630 в качестве вспомогательного монитора.

H121337 —UN—18MAY17



Вход Ethernet 2630

SS43267,0000817 -59-18MAY17-5/12

Порт для расширенного монитора 4600 – используется для подключения расширенного монитора 4600 для вспомогательного дисплея.

H121338 —UN—18MAY17



Порт для расширенного монитора 4600

SS43267,0000817 -59-18MAY17-6/12

Разъем дополнительного дисплея – используется для подключения дополнительного оборудования.

H121339 —UN—18MAY17



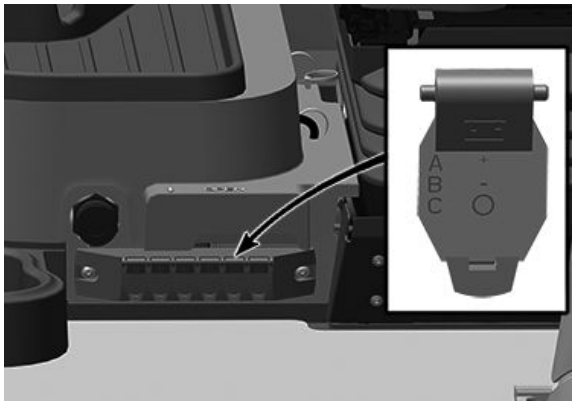
Разъем дополнительного дисплея

SS43267,0000817 -59-18MAY17-7/12

Дополнительный разветвитель питания – оснащен шестью дополнительными розетками, которые находятся в нижней части со стороны правого стекла. Эти розетки обеспечивают питанием, отключаемым ключом, или питанием первичной цепи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальный потребляемый ток выключателя – 20 А, максимальное питание первичной цепи – 30 А.

- Клемма-вилка (A) осуществляет непрерывную подачу питания от положительной клеммы.
- Клемма-вилка (B) предназначена для соединения на массу.
- Клемма-вилка (C) осуществляет подачу дополнительного питания (когда ключ в замке зажигания находится в положении ON (вкл.)).



H118079 —UN—19JAN17

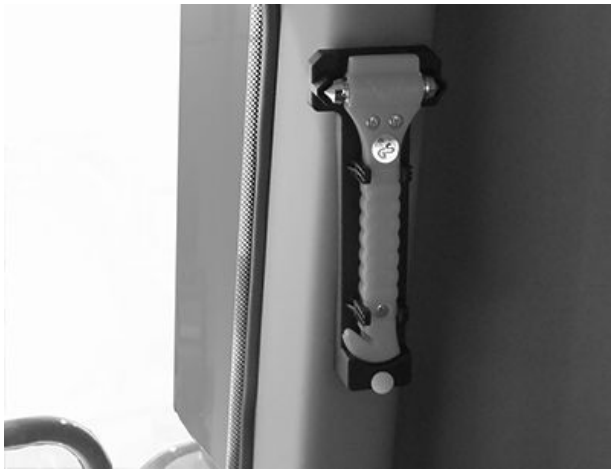
Блок розеток для дополнительного оборудования

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000817 -59-18MAY17-8/12

Аварийный выход – способ эвакуации в аварийной ситуации.

- Потяните вниз, чтобы получить доступ к средствам аварийной эвакуации.
- Молотком разбейте стекло и покиньте кабину, если двери открыть невозможно.
- Ножом, который находится в рукоятке, разрежьте ремни безопасности, если их невозможно отстегнуть.



H118071 —UN—15APR16

Аварийный выход, тип A

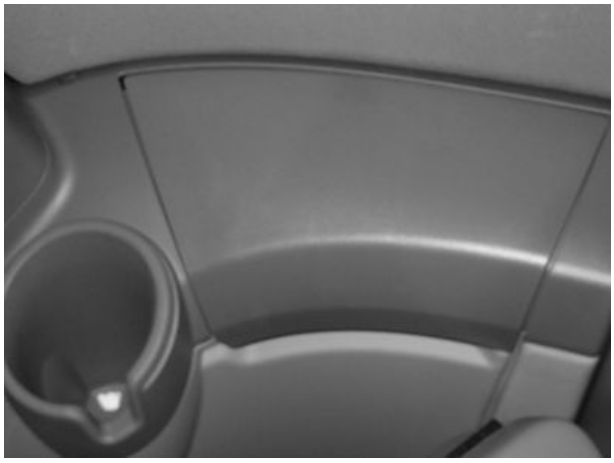


H121414 —UN—18MAY17

Аварийный выход, тип B

SS43267,0000817 -59-18MAY17-9/12

Место для хранения документации – место на задней стенке кабины, где хранятся руководства по эксплуатации.



H118069 —UN—15APR16

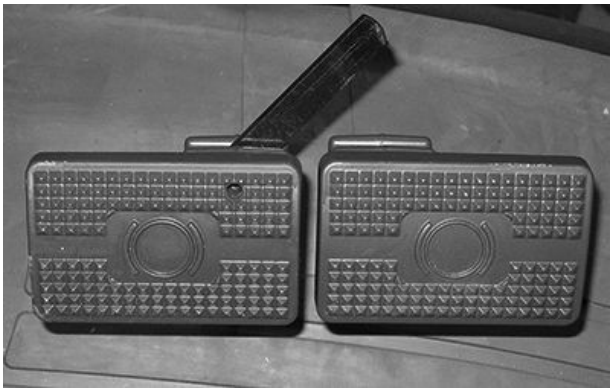
Место для хранения документации

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000817 -59-18MAY17-10/12

Педали тормоза – с их помощью осуществляется остановка машины.

Для работы в поле педали тормоза должны быть рассоединены, для транспортировки – соединены вместе.



H1118068 —UN—15APR16

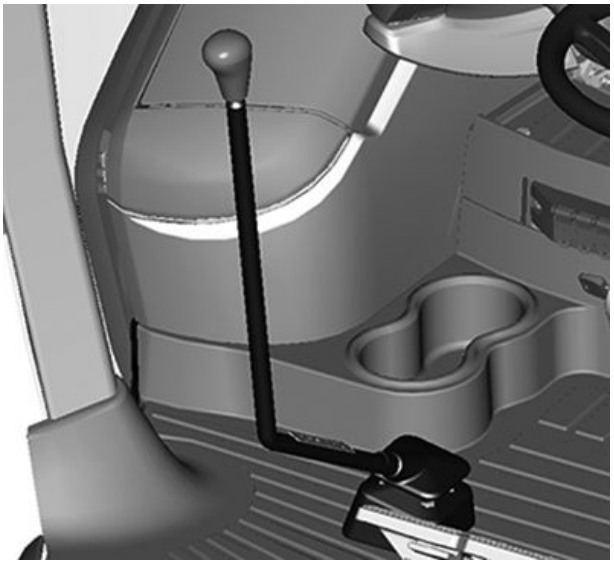
Педали тормоза

SS43267,0000817 -59-18MAY17-11/12

Рычаг переключения передач (при наличии) – с его помощью осуществляется ручное переключение передач.

ВАЖНО: Перед переключением передач остановите машину и установите многофункциональный рычаг на нейтраль.

Рычаг переключения передач обеспечивает прямое переключение с фиксацией на 1, 2 и 3 передаче. Меньшее сопротивление ощущается для нейтрали между 1-й и 2-й передачей.



H1118076 —UN—15APR16

Рычаг переключения передач

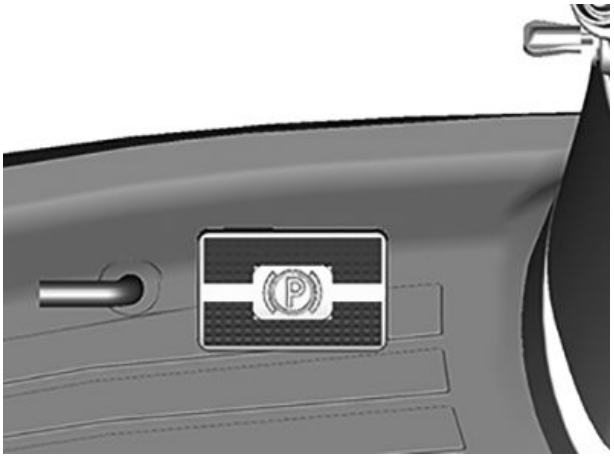
SS43267,0000817 -59-18MAY17-12/12

Органы управления с левой стороны кабины

Ручной стояночный тормоз (при наличии) – используется для ручного включения стояночного тормоза.

ВАЖНО: Машина оснащена педалями для механического включения и выключения стояночного тормоза. Не забывайте включать стояночный тормоз, когда планируете припарковать машину, не заглушая двигатель, или выйти из кабины, заглушив двигатель.

Нажмите правую педаль для включения стояночного тормоза и левую педаль для его отключения.



H1118077 —UN—15APR16

Ручной стояночный тормоз

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000818 -59-27JAN17-1/2

Холодильник (при наличии) – место для хранения продуктов и напитков в прохладном месте в течение дня.

ПРИМЕЧАНИЕ: Холодильник работает только при нахождении ключа зажигания в положении RUN (ход) и ДОЛЖЕН оставаться включенным в дополнительную розетку для того, чтобы сохранять продукты и напитки холодными.

Поднимите подушку сиденья, чтобы открыть верхнюю крышку холодильника. Переднюю крышку холодильника можно также открыть, не поднимая подушку сиденья.

Чтобы снизить температуру, поверните ручку регулятора (D) по часовой стрелке, чтобы увеличить – против часовой стрелки.



H118074 —UN—15APR16

Холодильник

SS43267,0000818 -59-27JAN17-2/2

Верхние органы управления

Микрофон (опция) – возможность общения по сотовому телефону с функцией Bluetooth® без необходимости держать телефон Bluetooth® в руках. (функция Bluetooth™ должна быть активирована.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Ключ зажигания должен находиться в положении RUN (ход).



H118064 —UN—22DEC16

Микрофон

Bluetooth – товарный знак компании Bluetooth SIG

SS43267,0000819 -59-27JAN17-1/3

Кнопка подогрева зеркала – включает подогрев зеркал для их отпотевания.

- Нажмите верхнюю часть выключателя для активации подогрева зеркала.
- Нажмите нижнюю часть выключателя для деактивации подогрева зеркала.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ключ зажигания должен находиться в положении RUN (ход).



H118065 —UN—22DEC16

Кнопка подогрева зеркала

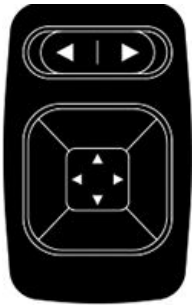
Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000819 -59-27JAN17-2/3

Кнопки управления зеркалом – возможность выбрать и отрегулировать правое или левое зеркала кабины.

- Выберите зеркало, которое необходимо отрегулировать, с помощью верхней кнопки.
- Выбранное зеркало можно поднять/опустить и сместить влево/вправо с помощью нижней кнопки. Нажмите кнопку в том направлении, в котором хотите отрегулировать положение зеркала.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ключ зажигания должен находиться в положении RUN (ход).



H118066 —UN—15APR16

Кнопки управления зеркалами

SS43267,0000819 -59-27JAN17-3/3

Органы управления регулировкой сиденья

Сиденье оператора ComfortCommand™ (базовая комплектация)

Сиденье оператора ComfortCommand™ (премиум-комплектация)

Ремни безопасности

Сиденье инструктора

ComfortCommand – товарный знак Deere & Company

SS43267,000081A -59-27JAN17-1/1

Замок зажигания

ОСТОРОЖНО: Перед запуском двигателя включите звуковой сигнал, чтобы предупредить находящихся рядом людей.

Во избежание несчастного случая, в том числе с летальным исходом запуск двигателя разрешается осуществлять ТОЛЬКО с сиденья оператора. Запрещается запускать двигатель замыканием выводов стартера. Если рабочий контур закорочен, машина заводится и при включенной передаче.

Замок зажигания находится с правой стороны рулевой колонки и имеет четыре положения:



H118582 —UN—22DEC16

Замок зажигания

SS43267,000081B -59-27JAN17-1/5

Дополнительное оборудование – в этом положении дополнительное оборудование, например, автомагнитола и стеклоочиститель, может работать при заглушенном двигателе.

H117799 —UN—15APR16



Комплектующие

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000081B -59-27JAN17-2/5

Остановка – в этом положении двигатель заглушен, и не работает ни одно дополнительное оборудование.

H117800 —UN—28MAR16



Ограничитель

SS43267,000081B -59-27JAN17-3/5

RUN (ход) – в этом положении работает все дополнительное оборудование и двигатель после его запуска.

H117801 —UN—28MAR16



Run (Ход)

SS43267,000081B -59-27JAN17-4/5

Запуск – мгновенно срабатываемое положение, при котором происходит запуск двигателя. Как только двигатель запущен, и отпущен ключ в замке зажигания, ключ возвращается в положение RUN (ход).

H117802 —UN—28MAR16



Пуск

SS43267,000081B -59-27JAN17-5/5

Регулировка рулевого колеса

Телескопическая функция рулевой колонки – поверните ручку против часовой стрелки, чтобы разблокировать положение. Выдвиньте или утопите рулевое колесо в необходимое положение. Для фиксации следует закрутить поворотную ручку по часовой стрелке.

H117796 —UN—28MAR16

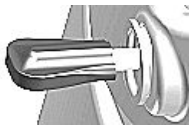


Телескопический механизм

SS43267,000081C -59-27JAN17-1/3

Наклон – потяните рычаг вверх и установите рулевую колонку в необходимое положение. Отпустите рычаг, чтобы заблокировать рулевое колесо в выбранном положении.

H117797 —UN—28MAR16



Наклон

SS43267,000081C -59-27JAN17-2/3

Память – если нажать педаль в полу кабины, рулевая колонка перемещается вверх и в сторону для облегчения входа в кабину и выхода из нее. Выжмите ножную педаль и потяните рулевую колонку на себя, чтобы вернуть ее в прежнее положение.

H117798 —UN—28MAR16



Память

SS43267,000081C -59-27JAN17-3/3

Работа световых приборов

ОСТОРОЖНО: В результате столкновения с другими транспортными средствами возможны травмы или несчастные случаи со смертельным исходом. При движении по дорогам обязательно соблюдайте правила дорожного движения. Переключайтесь с дальнего на ближний свет фар при приближении встречного транспорта. Во избежание ослепления встречных водителей не пользуйтесь рабочим освещением при движении по автодорогам.



H117803 —UN—28MAR16

Переключатель

Выключатель – выберите режим работы световых приборов.

SS43267,000081D -59-27JAN17-1/4

H117809 —UN—28MAR16

Выключено – выберите для выключения всех наружных световых приборов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажат выключатель предупреждающих световых приборов, эти световые приборы продолжат работать.



ВЫКЛЮЧЕНО

SS43267,000081D -59-27JAN17-2/4

H117808 —UN—28MAR16

Дорожные фары – выберите, чтобы включить фары и габаритные огни.



Дорожное освещение

SS43267,000081D -59-27JAN17-3/4

N123280 —UN—16MAY16

Полевое освещение – выберите, чтобы включить полевое освещение в соответствии с предварительно настроенным режимом.



Полевое освещение

SS43267,000081D -59-27JAN17-4/4

Использование указателей поворота, звукового сигнала и ближнего/дальнего света

Указатели поворота – поднимите рычаг вверх для поворота вправо или опустите вниз для поворота влево. После завершения поворота верните рычаг в центральное положение.



H117803 —UN—28MAR16

Указатели поворота

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000081E -59-18MAY17-1/8

Поворот вправо – поднимите рычаг вверх при выполнении правого поворота.

H117804 —UN—28MAR16



Указатели правого поворота

SS43267,000081E -59-18MAY17-2/8

Поворот влево – опустите рычаг вниз при выполнении левого поворота.

H117805 —UN—28MAR16



Указатели левого поворота

SS43267,000081E -59-18MAY17-3/8

Звуковой сигнал – нажмите на торец рычага, чтобы включить звуковой сигнал.

H117806 —UN—28MAR16



Звуковой сигнал

SS43267,000081E -59-18MAY17-4/8

Дальний свет – переведите рычаг вперед, чтобы включить дальний свет. Нажмите рычаг на себя и отпустите, чтобы мигнуть дальним светом фар.

H117048 —UN—22DEC16



Дальний свет

SS43267,000081E -59-18MAY17-5/8

Ближний свет – установите рычаг в центральное положение, чтобы включить ближний свет.

H117808 —UN—28MAR16



Ближний свет

SS43267,000081E -59-18MAY17-6/8

Заданное положение 1 полевых прожекторов – нажмите, чтобы выбрать заданное положение 1 полевых прожекторов.

H117886 —UN—29MAR16



Заданное положение 1 полевых прожекторов

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000081E -59-18MAY17-7/8

Заданное положение 2 полевых прожекторов – нажмите, чтобы выбрать заданное положение 2 полевых прожекторов.

H117887 —UN—29MAR16



Заданное положение 2 полевых прожекторов

SS43267,000081E -59-18MAY17-8/8

Использование стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла

ПРИМЕЧАНИЕ: При низкой температуре для предотвращения повреждений стеклоомывателей следует использовать незамерзающую жидкость.

Выключатель – поверните, чтобы стеклоочиститель работал на необходимой скорости.



H117803 —UN—28MAR16

Переключатель

SS43267,000081F -59-27JAN17-1/5

Выключено – выберите, чтобы отключить стеклоочиститель.

H117809 —UN—28MAR16



ВЫКЛЮЧЕНО

SS43267,000081F -59-27JAN17-2/5

Импульсный режим – выберите, чтобы стеклоочиститель работал в импульсном режиме.

H117810 —UN—28MAR16



Прерывистый режим работы

SS43267,000081F -59-27JAN17-3/5

Стеклоомыватель ветрового стекла – нажмите, чтобы начал работать стеклоомыватель.

H117811 —UN—28MAR16



Омыватель ветрового стекла

SS43267,000081F -59-27JAN17-4/5

Стеклоочиститель включен – нажмите, чтобы включить стеклоочиститель.

H117812 —UN—28MAR16



Стеклоочиститель включен

SS43267,000081F -59-27JAN17-5/5

Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии)

Вспомогательный запуск на эфире – нажмите во время запуска двигателя в холодную погоду. После запуска двигателя отпустите кнопку.

ОСТОРОЖНО: Избегайте травмирования и повреждения двигателя. Производите впрыск топлива только при вращающемся коленчатом вале двигателя.

ВАЖНО: Для правильной смазки двигателя дайте ему поработать одну-две минуты на малых оборотах без нагрузки. Если температура ниже точки замерзания, увеличьте этот интервал до 2–4 минут.

H121070 —UN—18MAY17



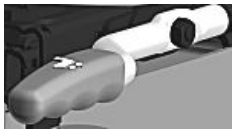
Система вспомогательного запуска на эфире

SS43267,0000820 -59-18MAY17-1/1

Сиденье оператора ComfortCommand™ (сиденье стандартной комплектации)

Рукоятка регулятора перемещения вперед/назад – с помощью ручки сиденье может передвигать вперед или назад в оптимальное рабочее положение.

H117034 —UN—28MAR16



Ручка регулировки смещения вперед/назад

SS43267,0000821 -59-18MAY17-1/8

Регулятор гасителя вертикальных колебаний – служит для ограничения вертикальных колебаний сиденья из-за работы подвески сиденья. Для увеличения амортизации во время движения передвиньте рукоятку вперед, а для уменьшения – назад. Между крайними положениями находятся средние значения жесткости подвески.

H117035 —UN—28MAR16



Регулятор демпфера вертикальных колебаний

SS43267,0000821 -59-18MAY17-2/8

Рукоятка регулировки по массе тела и росту оператора – потяните рукоятку вверх, чтобы поднять сиденье, или опустите вниз, чтобы опустить. Регулируйте положение сиденья, пока на индикаторе регулировки по массе/росту не появится зеленая отметка.

H117861 —UN—28MAR16



Ручка регулятора по массе тела и росту оператора

SS43267,0000821 -59-18MAY17-3/8

Индикатор регулировки по массе тела и росту оператора – используйте рукоятку регулятора для регулировки положения сиденья, пока на индикаторе не появится зеленая отметка.

H117037 —UN—28MAR16



Индикатор массы тела и роста оператора

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000821 -59-18MAY17-4/8

Рукоятка регулятора продольных перемещений – потяните рукоятку вверх для блокировки перемещений вперед или назад. Нажмите рукоятку вниз для разблокировки.

H117036 —UN—28MAR16



Рукоятка регулятора продольных перемещений

SS43267,0000821 -59-18MAY17-5/8

Регулировка подлокотника по высоте – извлеките круглую заглушку и ослабьте крепление гайки, чтобы установить левый подлокотник в необходимое положение.

H117042 —UN—28MAR16



Регулировка высоты подлокотника

SS43267,0000821 -59-18MAY17-6/8

Рукоятка регулятора угла наклона спинки – используется для регулировки угла наклона спинки сиденья. Потяните ручку вверх, установите спинку в необходимое положение и отпустите ручку.

H117041 —UN—28MAR16



Рукоятка регулятора угла наклона спинки

SS43267,0000821 -59-18MAY17-7/8

Рукоятка поворота сиденья – чтобы повернуть сиденье, рукоятку следует поднять. Опустите рукоятку для блокировки сиденья в требуемом положении.

H121071 —UN—18MAY17



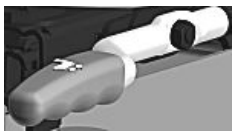
Рукоятка поворота сиденья

SS43267,0000821 -59-18MAY17-8/8

Сиденье оператора ComfortCommand™ (сиденье комплектации Premium)

Рукоятка регулятора перемещения вперед/назад – с помощью ручки сиденье может передвигать вперед или назад в оптимальное рабочее положение.

H117034 —UN—28MAR16



Ручка регулировки смещения вперед/назад

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000822 -59-18MAY17-1/15

Регулятор гасителя вертикальных колебаний – служит для ограничения вертикальных колебаний сиденья из-за работы подвески сиденья. Для увеличения амортизации во время движения передвиньте рукоятку вперед, а для уменьшения – назад. Между крайними положениями находятся средние значения жесткости подвески.

H117035 —UN—28MAR16



Регулятор демпфера вертикальных колебаний

SS43267,0000822 -59-18MAY17-2/15

Рукоятка регулировки по массе тела и росту оператора – потяните рукоятку вверх, чтобы поднять сиденье, или опустите вниз, чтобы опустить. Регулируйте положение сиденья, пока на индикаторе регулировки по массе/росту не появится зеленая отметка.

H117861 —UN—28MAR16



Ручка регулятора по массе тела и росту оператора

SS43267,0000822 -59-18MAY17-3/15

Индикатор регулировки по массе тела и росту оператора – используйте рукоятку регулятора для регулировки положения сиденья, пока на индикаторе не появится зеленая отметка.

H117037 —UN—28MAR16



Индикатор массы тела и роста оператора

SS43267,0000822 -59-18MAY17-4/15

Рукоятка регулятора положения подушки сиденья – нажмите рукоятку для перемещения подушки сиденья вперед и назад для обеспечения оптимального рабочего положения.

H117039 —UN—28MAR16



Ручка регулятора глубины подушки сиденья

SS43267,0000822 -59-18MAY17-5/15

Рукоятка регулятора продольных перемещений – потяните рукоятку вверх для блокировки перемещений вперед или назад. Нажмите рукоятку вниз для разблокировки.

H117036 —UN—28MAR16



Рукоятка регулятора продольных перемещений

SS43267,0000822 -59-18MAY17-6/15

Рукоятка регулятора гасителя поперечных колебаний – толкните рукоятку вперед для разблокировки поперечных колебаний сиденья. Толкните рукоятку назад для блокировки.

H117040 —UN—28MAR16



Рукоятка регулятора гасителя поперечных колебаний

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000822 -59-18MAY17-7/15

Ручка регулятора наклона подлокотника – используется для подъема и опускания подлокотника. Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы опустить подлокотник, и против часовой стрелки, чтобы его поднять.

H117043 —UN—28MAR16



Ручка регулятора подлокотника по углу наклона

SS43267,0000822 -59-18MAY17-8/15

Регулировка подлокотника по высоте – извлеките круглую заглушку и ослабьте крепление гайки, чтобы установить левый подлокотник в необходимое положение.

H117042 —UN—28MAR16



Регулировка высоты подлокотника

SS43267,0000822 -59-18MAY17-9/15

Рукоятка регулятора угла наклона спинки – используется для регулировки угла наклона спинки сиденья. Потяните ручку вверх, установите спинку в необходимое положение и отпустите ручку.

H117041 —UN—28MAR16



Рукоятка регулятора угла наклона спинки

SS43267,0000822 -59-18MAY17-10/15

Рукоятка поворота сиденья – чтобы повернуть сиденье, рукоятку следует поднять. Опустите рукоятку для блокировки сиденья в требуемом положении.

H121071 —UN—18MAY17



Рукоятка поворота сиденья

SS43267,0000822 -59-18MAY17-11/15

Сиденье с подогревом и вентиляцией – нажмите верхнюю часть выключателя, чтобы включить подогрев сиденья. Нажмите нижнюю часть выключателя, чтобы включить вентилятор. Когда выключатель находится в центральном положении, отключаются как подогрев, так и вентиляция сиденья.

H117044 —UN—28MAR16



Сиденье с подогревом и вентиляцией

SS43267,0000822 -59-18MAY17-12/15

Верхняя поясничная опора – нажмите верхний выключатель в сторону символа "плюс" (+), чтобы увеличить изгиб верхней поясничной опоры. Нажмите верхний выключатель в сторону символа "минус" (-), чтобы уменьшить изгиб верхней поясничной опоры.

H117045 —UN—28MAR16



Верхняя поясничная опора

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000822 -59-18MAY17-13/15

Нижняя поясничная опора – нажмите нижний выключатель в сторону символа "плюс" (+), чтобы увеличить изгиб нижней поясничной опоры. Нажмите нижний выключатель в сторону символа "минус" (-), чтобы уменьшить изгиб нижней поясничной опоры.

H117046 —UN—28MAR16



Нижняя поясничная опора

SS43267,0000822 -59-18MAY17-14/15

Панель управления в подлокотнике – открутите ручку и сдвиньте панель управления в подлокотнике вверх/вперед или вниз/назад в ее пазах на наружной пластине. Затяните ручку.

H117047 —UN—28MAR16



Панель управления на подлокотнике

SS43267,0000822 -59-18MAY17-15/15

Ремни безопасности

Ремни безопасности входят в стандартную комплектацию сидений оператора и инструктора. На ремнях безопасности имеется кнопка быстрого отсоединения и автоматического втягивания ремня, что позволяет беспрепятственно вставать с сидений и садиться на них.

⚠ ОСТОРОЖНО: Ремни безопасности и детали крепления на машине следует проверять не реже раза в год. Если на системе ремня безопасности, в том числе крепежных элементах, пряжке, ремне или втягивающем устройстве, замечены любые признаки повреждения, в том числе порезы, истирание, избыточный или необычный износ, обесцвечивание или абразивное истирание, всю систему ремня безопасности необходимо немедленно заменить. В интересах собственной безопасности для замены ремней безопасности следует использовать детали, предназначенные для данной машины. Детали можно заказать у дилера компании John Deere.



H118075 —UN—15APR16

Ремень безопасности

SS43267,0000823 -59-27JAN17-1/1

Сиденье инструктора

Спинку и подушку сиденья можно по желанию поднимать и опускать.

⚠ ОСТОРОЖНО: Сиденье инструктора устанавливается только для обучения операторов или для диагностики неисправностей машины. Перевозить других людей на машине и оборудовании запрещено. Всегда пристегивайтесь ремнем безопасности.



H118073 —UN—15APR16

Сиденье инструктора

SS43267,0000824 -59-27JAN17-1/1

Органы управления уборкой урожая

Программируемая быстрая кнопка – настройка быстрой кнопки во избежание непреднамеренного изменения. Когда блокировка активирована, горит сигнальная лампа.

H117027 —UN—28MAR16



Блокировка

SS43267,0000977 -59-27JAN17-1/18

Ручка Dial-A-Speed™ – поверните ручку по часовой стрелке, чтобы увеличить обороты мотовила или ленточного подборщика, а также установочное значение или против часовой стрелке, чтобы уменьшить обороты мотовила или ленточного подборщика, а также установочное значение.



H116352 —UN—20DEC16

Ручка регулятора Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000977 -59-27JAN17-2/18

Ручка регулятора высоты жатки/давления HydraFlex™ – позволяет выбирать положение жатки относительно земли и автоматически возвращаться в это положение. Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы поднять жатку и увеличить установочное значение (а также увеличить давление, если техника оснащена HydraFlex™). Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы опустить жатку и уменьшить установочное значение (а также уменьшить давление, если техника не оснащена HydraFlex™).



H116347 —UN—20DEC16

Круговой регулятор высоты жатки/давления HydraFlex™

HydraFlex – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,0000977 -59-27JAN17-3/18

Реверс наклонной камеры – используется для включения реверса редуктора наклонной камеры для удаления скопившейся растительной массы в наклонной камере или жатке.



H117923 —UN—22DEC16

Реверс наклонной камеры

SS43267,0000977 -59-27JAN17-4/18

Очистка ленточного подборщика – отодвигает по времени повторное включение ременного привода жатки, что, в свою очередь, способствует повторной подачи в наклонную камеру застрявшей растительной массы в виде более измельченных фракций.



H117924 —UN—22DEC16

Очистка ленточного подборщика

SS43267,0000977 -59-27JAN17-5/18

Включение жатки – нажмите и передвиньте вперед выключатель, чтобы зафиксировать его во включенном положении, или потяните его назад для установки в выключенное положение.



H117924 —UN—22DEC16

Включение жатки

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000977 -59-27JAN17-6/18

Включение сепаратора – нажмите и передвиньте вперед выключатель, чтобы зафиксировать его во включенном положении, или потяните его назад для установки в выключенное положение.



H117925 —UN—22DEC16

Включение сепаратора

SS43267,0000977 -59-27JAN17-7/18

Изменение стороны разбрасывания – возможность быстро перейти к разбрасыванию послеуборочных отходов с противоположной стороны машины с учетом направления ветра на полосах для разворота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переключение с одной стороны разбрасывания на другую возможно только, если регулятор направления разбрасывания не находится в центральном положении.

H117017 —UN—28MAR16



Кнопка обратного направления

SS43267,0000977 -59-27JAN17-8/18

Ручка регулятора в подлокотнике используется для увеличения или уменьшения значений параметров.

- Для увеличения настройки поверните ручку по часовой стрелке.
- Для уменьшения настройки поверните ручку против часовой стрелки.

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,0000977 -59-27JAN17-9/18

Регулировка зазора молотилки – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимого зазора.

H117012 —UN—28MAR16



Регулировка зазора молотилки

SS43267,0000977 -59-27JAN17-10/18

Регулировка оборотов молотилки – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.

H117013 —UN—28MAR16



Регулятор частоты вращения молотилки

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000977 -59-27JAN17-11/18

Регулировка оборотов очистного вентилятора – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.

H117011 —UN—29MAR16



Регулировка частоты вращения очистного вентилятора

SS43267,0000977 -59-27JAN17-12/18

Регулировка зазора верхнего решета – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимого зазора.

H117014 —UN—28MAR16



Регулировка верхнего решета

SS43267,0000977 -59-27JAN17-13/18

Регулировка зазора нижнего решета – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимого зазора.

H117015 —UN—28MAR16



Регулировка нижнего решета

SS43267,0000977 -59-27JAN17-14/18

Программируемые кнопки – в зависимости от опций машины и типа жатки кнопки программируются для управления различными функциями. (Для получения дополнительной информации см. настройки органов управления в экранной справке.)

H118063 —UN—15APR16



Программируемые кнопки

SS43267,0000977 -59-27JAN17-15/18

Функция ручного наклона влево системы HillMaster™ (при наличии) – нажмите для наклона шасси машины влево.

H117029 —UN—28MAR16



Функция ручного наклона влево

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000977 -59-27JAN17-16/18

Функция ручного наклона вправо системы HillMaster™ (при наличии) – нажмите для наклона шасси машины вправо.

H117030 —UN—28MAR16



Функция ручного наклона вправо

SS43267,0000977 -59-27JAN17-17/18

Функция автоматического выравнивания системы HillMaster™ (при наличии) – нажмите для автоматического выравнивания сепаратора во время движения вниз по склону.

H117031 —UN—28MAR16



Функция автоматического выравнивания

SS43267,0000977 -59-27JAN17-18/18

ОВК

Обороты вентилятора – нажмите, чтобы изменить обороты вентилятора в кабине.



N120890 —UN—05MAY16

Частота вращения вентилятора

SS43267,0000826 -59-27JAN17-1/3

Управление поступлением воздуха – нажмите, чтобы выбрать необходимый режим поступления воздуха в кабину.

H117877 —UN—29MAR16



Направление потока воздуха

SS43267,0000826 -59-27JAN17-2/3

Управление температурой – нажмите, чтобы изменить температуру в кабине.



N121549 —UN—12MAY16

Регулятор температуры

SS43267,0000826 -59-27JAN17-3/3

Автомагнитола

Поиск – нажмите для поиска канала.



N123514 —UN—22SEP16

Поиск

SS43267,0000827 -59-27JAN17-1/3

Управление громкостью – нажмите, чтобы отрегулировать громкость.

N124430 —UN—22SEP16



Регулировка громкости

SS43267,0000827 -59-27JAN17-2/3

Выключение звука – нажмите, чтобы отключить микрофон.

- Нажмите, чтобы выключить звук.
- Нажмите, чтобы возобновить воспроизведение звука.

H117918 —UN—29MAR16



SS43267,0000827 -59-27JAN17-3/3

Двигатель и ходовой привод

Кнопочное переключение передач (при наличии) – нажмите кнопку (1, 2 или 3) для увеличения или уменьшения ходовой скорости. Загорается индикатор выбранной скорости.



H117023 —UN—22DEC16

Трансмиссия с кнопочным переключением передач

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000828 -59-27JAN17-1/10

ProDrive™ (при наличии) – нажмите кнопку (1 или 2) для увеличения или уменьшения ходовой скорости. Загорается индикатор выбранной скорости.

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company



H117917 —UN—22DEC16

ProDrive™

SS43267,0000828 -59-27JAN17-2/10

Обороты двигателя (низкие обороты) – нажмите для уменьшения оборотов двигателя. Когда блокировка активирована, горит сигнальная лампа.

H117019 —UN—28MAR16



Обороты двигателя (низкие обороты)

SS43267,0000828 -59-27JAN17-3/10

Обороты двигателя (средние обороты) – нажмите для усреднения оборотов двигателя. Когда блокировка активирована, горит сигнальная лампа.

H117020 —UN—28MAR16



Обороты двигателя (средние обороты)

SS43267,0000828 -59-27JAN17-4/10

Обороты двигателя (высокие обороты) – нажмите для увеличения оборотов двигателя. Когда блокировка активирована, горит сигнальная лампа.

H117021 —UN—28MAR16



Обороты двигателя (высокие обороты)

SS43267,0000828 -59-27JAN17-5/10

Транспортная блокировка – нажимайте до начала транспортировки техники по дорогам общего пользования. Когда блокировка активирована, горит сигнальная лампа.

H117022 —UN—28MAR16



Выключатель движения дорога/поле

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000828 -59-27JAN17-6/10

Высокие обороты четырехколесного привода (при наличии) – нажмите для управления оборотами четырехколесного привода.

H117024 —UN—28MAR16



Высокие обороты четырехколесного привода

SS43267,0000828 -59-27JAN17-7/10

Низкие обороты четырехколесного привода (при наличии) – нажмите для управления оборотами четырехколесного привода.

H117025 —UN—28MAR16



Низкие обороты четырехколесного привода

SS43267,0000828 -59-27JAN17-8/10

Устройство блокировки дифференциала (при наличии) – нажмите для ручного включения/выключения устройства блокировки дифференциала для устранения проблем с тягой во время работы в поле.

H117026 —UN—28MAR16



Устройство блокировки дифференциала

SS43267,0000828 -59-27JAN17-9/10

Стояночный тормоз – нажмите для ручного или автоматического включения/выключения стояночного тормоза для предотвращения движения машины.

H117028 —UN—28MAR16



Стояночный тормоз

SS43267,0000828 -59-27JAN17-10/10

Световые приборы

Заданное положение 1 полевых прожекторов – нажмите, чтобы выбрать заданное положение 1 полевых прожекторов.

H117886 —UN—29MAR16



Заданное положение 1 полевых прожекторов

SS43267,0000829 -59-27JAN17-1/4

Заданное положение 2 полевых прожекторов – нажмите, чтобы выбрать заданное положение 2 полевых прожекторов.

H117887 —UN—29MAR16



Заданное положение 2 полевых прожекторов

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000829 -59-27JAN17-2/4

Проблесковые маячки – нажмите для включения/выключения проблесковых маячков.

H117884 —UN—29MAR16



SS43267,0000829 -59-27JAN17-3/4

Аварийные сигналы – нажмите для включения/выключения аварийных сигналов.

H117885 —UN—29MAR16

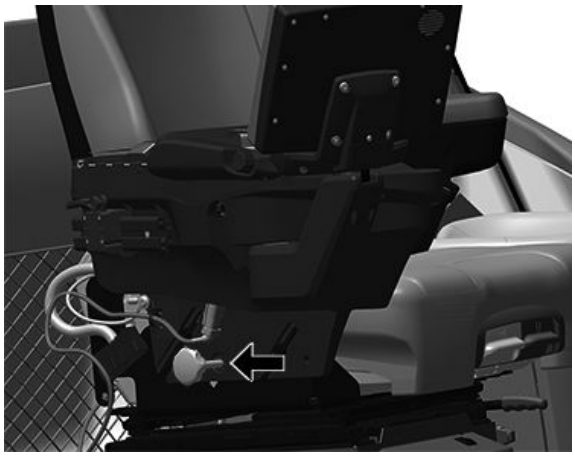


Аварийное освещение

SS43267,0000829 -59-27JAN17-4/4

Панель управления и дисплей

Панель управления в подлокотнике – открутите ручку и сдвиньте панель управления в подлокотнике вверх/вперед или вниз/назад в ее пазах на наружной пластине. Затяните ручку, чтобы зафиксировать подлокотник в рабочем положении.



H118078 —UN—19JAN17

Панель управления на подлокотнике

SS43267,000082A -59-18MAY17-1/5

Зарядка USB – используется для зарядки мобильных устройств. Эти разъемы расположены внутри отделения для хранения панели управления. Они не подсоединены к радиоприемнику или дисплею.

N128644 —UN—15FEB17



Зарядка USB

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000082A -59-18MAY17-2/5

Вспомогательная розетка – используется для питания мобильных устройств (12 В). Расположена внутри отделения для хранения панели управления.

N128645 —UN—15FEB17



Вспомогательная розетка

SS43267,000082A -59-18MAY17-3/5

Рычаг – поверните рычаг влево/вправо в необходимое рабочее положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта функция доступна только на машинах, не оснащенных сиденьем с возможностью поворота.



H117794 —UN—19JAN17

Рычаг

SS43267,000082A -59-18MAY17-4/5

Дисплей – поверните дисплей влево/вправо в необходимое рабочее положение.



H117795 —UN—15APR16

Дисплей

SS43267,000082A -59-18MAY17-5/5

Реверс наклонной камеры

Реверс наклонной камеры – используется для включения реверса редуктора наклонной камеры для удаления скопившейся растительной массы в наклонной камере или жатке.

- Нажмите вниз, потяните назад и удерживайте выключатель реверса наклонной камеры, пока не будет устранен засор наклонной камеры.
- Отпустите выключатель, когда будет удалено засорение наклонной камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время работы на высоких оборотах отключите реверс наклонной камеры и установите дроссельную заслонку в положение малых оборотов холостого хода.



Реверс наклонной камеры

H117923 —UN—22DEC16

SS43267,000082B -59-27JAN17-1/1

Очистка ленточного подборщика

Эта процедура отодвигает по времени повторное включение ременного привода жатки, что, в свою очередь, способствует повторной подачи в наклонную камеру застрявшей растительной массы в виде более измельченных фракций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для запуска процедуры очистки включение, реверс и повторное включение должны осуществляться в пределах 30 секунд.

Нажмите вперед для включения жатки, потяните назад для включения реверса наклонной камеры и снова вперед для включения жатки.



Ленточный подборщик

H117924 —UN—22DEC16

SS43267,000082C -59-27JAN17-1/1

Включение жатки

Нажмите и передвиньте вперед выключатель, чтобы зафиксировать его во включенном положении, или потяните его назад для установки в выключенное положение.

Системные требования:

- Выключатель сепаратора должен находиться во включенном положении.
- Выключатель транспортной блокировки должен находится в режиме полевых работ.
- Для того, чтобы жатка начала работу, оператор должен находиться на сиденье.



Включение жатки

H117924 —UN—22DEC16

ПРИМЕЧАНИЕ: Если после включения оператор встает в сиденья, жатка продолжит работу в течение пяти секунд до выключения.

SS43267,000082D -59-27JAN17-1/1

Включение сепаратора

Нажмите и передвиньте вперед выключатель, чтобы зафиксировать его во включенном положении, или потяните его назад для установки в выключенное положение.

Системные требования:

- Двигатель должен работать на низких оборотах холостого хода.
- Выключатель транспортной блокировки должен находится в режиме полевых работ.
- Для того, чтобы сепаратор начал работу, оператор должен находиться на сиденье.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сепаратор выключается, если частота вращения разгрузочного битера падает ниже 300 об/мин.

Если оператор станет с сиденья после включения, сработает аварийный сигнал работы сепаратора и замигают наружные световые приборы, предупреждая оператора о включении сепаратора. Подача звукового сигнала и мигание сигнальных ламп будут продолжаться до полной остановки сепаратора.



H117925 —UN—22DEC16

Включение сепаратора

SS43267,000082E -59-27JAN17-1/1

Регулировка зазора молотилки

Увеличьте или уменьшите расстояние между ударными элементами молотильного аппарата и подбарабаньем.

Процедура изменения:

1. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H117012 —UN—28MAR16



Регулировка зазора молотилки

SS43267,000082F -59-18MAY17-1/2

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора зазора молотилки.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальное значение может быть невозможно, если установлены ударные элементы для загущенных культур.

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Минимум 0

Максимум: 40

Шаг: 1

SS43267,000082F -59-18MAY17-2/2

Регулятор частоты вращения молотилки

Увеличьте или уменьшите обороты молотилки.

Процедура изменения:

1. Включите сепаратор и дайте двигателю поработать на высоких оборотах холостого хода.
2. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H117013 —UN—28MAR16



Обороты молотилки

SS43267,0000830 -59-27JAN17-1/2

3. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Минимум 200 об/мин

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Максимум: 1000 об/мин

Шаг: 10 об/мин

SS43267,0000830 -59-27JAN17-2/2

Регулировка частоты вращения очистного вентилятора

Увеличьте или уменьшите обороты очистного вентилятора.

Двигатель очистного вентилятора имеет тепловую (термическую) защиту и останавливается, если:

- Выключатель непрерывно используется более двух-трех минут.
- Регулирующая система находится в положении остановки, а мотор все еще пытается изменить обороты.
- Непривычное заедание или прихватывание в рычажном механизме и тягах.

Если можно предположить наличие какого-либо из этих условий, произведите чистку или регулировку по необходимости.

ПРИМЕЧАНИЕ: Дайте мотору остыть 10–15 минут, потом попробуйте нажать выключатель снова.

Процедура изменения:

H117011 —UN—29MAR16



Регулировка частоты вращения очистного вентилятора

1. Включите сепаратор и дайте двигателю поработать на высоких оборотах холостого хода.
2. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулятора в подлокотнике.

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000831 -59-27JAN17-1/2

3. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальную и максимальную настройку можно менять, если машина оснащена комплектом, позволяющим осуществлять уменьшение оборотов очистного вентилятора.

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Минимум 620 об/мин

Максимум: 1350 об/мин

Шаг: 10 об/мин

SS43267,0000831 -59-27JAN17-2/2

Регулировка верхнего решета

Увеличьте или уменьшите зазор верхнего решета.

Процедура изменения:

1. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H117014 —UN—28MAR16



Регулировка верхнего решета

SS43267,0000832 -59-27JAN17-1/2

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимого зазора.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Универсальное:

Минимум 0

Максимум: 22

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

Шаг: 1

С длинными отверстиями:

Минимум 0

Максимум: 30

Шаг: 1

SS43267,0000832 -59-27JAN17-2/2

Регулировка нижнего решета

Увеличьте или уменьшите зазор нижнего решета.

Процедура изменения:

1. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулятора в подлокотнике.

H117015 —UN—28MAR16



Регулировка верхнего решета

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000833 -59-27JAN17-1/2

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимого зазора.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Универсальное:

Минимум 0

Максимум: 22

Шаг: 1

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

С длинными отверстиями:

Минимум 0

Максимум: 30

Шаг: 1

SS43267,0000833 -59-27JAN17-2/2

Поиск

Нажмите для поиска канала.

- AM/FM/WX/MW/LW: Нажмите кнопку (короткое нажатие), чтобы изменить предварительную настройку.
- AM/FM/WX/MW/LW: Нажмите кнопку (длительное нажатие) для поиска.
- Автомагнитола SiriusXM™ с функцией спутниковой связи: Нажмите и удерживайте выключатель, чтобы изменить канал.
- CD/MP3: Нажмите выключатель, чтобы перейти к началу той же дорожки, к предыдущей или следующей дорожке.



Поиск

N123514 —UN—22SEP16

SS43267,0000834 -59-27JAN17-1/1

Трансмиссия с кнопочным переключением передач (при наличии)

Нажмите необходимую кнопку (1, 2 или 3) для увеличения или уменьшения ходовой скорости машины. Загорается индикатор выбранной скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ: Существуют ограничения ходовой скорости, в зависимости от типоразмера шин и государственных законов и правил.

Перед выбором нужной передачи следует остановить машину и перевести многофункциональный рычаг в нейтральное положение.

⚠ ОСТОРОЖНО: Трансмиссия с кнопочным переключением передач Если нажать кнопку быстрой остановки, когда работает сепаратор, оператор должен вернуть многофункциональный рычаг назад, чтобы остановить машину.



Трансмиссия с кнопочным переключением передач

H117023 —UN—22DEC16

SS43267,0000835 -59-27JAN17-1/1

ProDrive™ (при наличии)

Нажмите необходимую кнопку (1 или 2) для увеличения или уменьшения ходовой скорости машины. Загорается индикатор выбранной скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ: Существуют ограничения ходовой скорости, в зависимости от типоразмера шин и государственных законов и правил. Ходовую скорость можно запрограммировать от нуля до максимальной допустимой скорости.

Максимальная скорость заднего хода – 10 км/ч (6,2 миль/ч) и не зависит от режима.

Выключатели 1 или 2 режима ProDrive™ можно нажимать во время движения машины.

⚠ ОСТОРОЖНО: Машины с трансмиссией ProDrive™: Если, когда включен сепаратор, нажать кнопку быстрой остановки, машина начнет замедляться до полной остановки.

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company



ProDrive™

H117917 —UN—22DEC16

Во избежание серьезного травмирования рекомендуется постоянно пользоваться ремнем безопасности.

SS43267,0000836 -59-27JAN17-1/1

Выключатель движения дорога/поле

Нажмите выключатель транспортной блокировки, когда требуется транспортировка машины по дорогам общественного пользования. Когда блокировка активирована, горит сигнальная лампа.

При включении выключателя режима дорожного движения блокируются следующие функции:

- Включение сепаратора
- Включение жатки
- Подъем/опускание жатки
- Восстановление высоты жатки
- Функция определения высоты жатки
- Боковой наклон
- Подъем/опускание мотовила и продольное перемещение мотовила
- Выгрузной шнек
- Поворот шнека

H117022 —UN—28MAR16



Выключатель движения дорога/поле

- Приводной складной шнек (при наличии)
- Крышки зернового бункера (при наличии)

После завершения транспортировки машины по дорогам общего пользования и при желании начать выполнение полевых работ следует нажать выключатель режима дорожного движения и удерживать в течение двух секунд, чтобы сигнальная лампа погасла и необходимые функции заработали снова.

SS43267,0000837 -59-27JAN17-1/1

Четырехколесный привод (при наличии)

Осуществляет управление оборотами четырехколесного привода.

ВАЖНО: Не включайте/выключайте четырехколесный привод при движении машины с максимальной ходовой скоростью. Снизьте скорость или остановите машину.

Выключите четырехколесный привод перед спуском с крутого уклона.

Машины без трансмиссии ProDrive™: В условиях, приводящих к высокому давлению в гидростатической системе и замедлению движения или останову машины, установите многофункциональный рычаг на нейтраль и понизьте передачу.

Во время движения оператор может переключаться между низкой (“черепаха”) и высокой (“заяц”) скоростями.

Процедура изменения:

H117025 —UN—28MAR16



Низкая скорость

1. Нажмите для включения при необходимости увеличить тягу.
2. Нажмите для выключения.

SS43267,0000838 -59-27JAN17-1/2

1. Нажмите для включения при необходимости повысить обороты.
2. Нажмите для выключения.

⚠ ОСТОРОЖНО: Машины без ProDrive™: Скорость относительно грунта увеличивается при выключении и уменьшается при включении.

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company

H117024 —UN—28MAR16



Высокая скорость

SS43267,0000838 -59-27JAN17-2/2

Блокировка дифференциала (при наличии)

Нажмите для ручного включения/выключения устройства блокировки дифференциала для устранения проблем с тягой во время работы в поле.

ПРИМЕЧАНИЕ: Блокировка дифференциала не включается, если выключатель транспортной блокировки находится во включенном положении. Блокировка дифференциала выключается при нажатии педалей тормоза.

Включение возможно только при скорости относительно грунта ниже 10 км/ч (6,2 миль/ч), а автоматическое выключение – при скорости относительно грунта выше 12 км/ч (7,5 миль/ч).

H117026 —UN—28MAR16



Устройство блокировки дифференциала

SS43267,0000839 -59-27JAN17-1/1

Стояночный тормоз

Нажмите для ручного или автоматического включения/выключения стояночного тормоза для предотвращения движения машины.

Автоматический режим: Если многофункциональный рычаг находится в нейтральном положении, а ходовая скорость машины не превышает 1,5 км/ч (1 миль/ч), будет задействован стояночный тормоз. При выводе многофункционального рычага из нейтрального положения происходит отключение стояночного тормоза.

Ручной режим: Если многофункциональный рычаг находится в нейтральном положении, а ходовая скорость машины не превышает 3,0 км/ч (1.9 миль/ч), будет задействован стояночный тормоз. Если многофункциональный рычаг выводится из нейтрального положения или скорость превышает 1,5 км/ч (1 миль/ч), срабатывает звуковая сигнализация.

- Нажмите кнопку стояночного тормоза для его включения. Индикатор стояночного тормоза на угловой стойке горит, показывая, что стояночный тормоз включен.
- Нажмите кнопку стояночного тормоза для выключения стояночного тормоза, когда многофункциональный рычаг находится на нейтрали. Сигнальная лампа стояночного тормоза на угловой стойке гаснет. Стояночный тормоз будет оставаться задействованным до тех пор, пока многофункциональный рычаг не будет выведен из нейтрального положения. При этом система вернется в автоматический режим.

H117028 —UN—28MAR16



Стояночный тормоз

SS43267,000083A -59-27JAN17-1/1

Индикатор очистки фильтра отработавших газов

Сигнальная лампа очистки фильтра отработавших газов включается, когда выполняется очистка фильтра.

ВАЖНО: Final Tier 4/Stage VIKA: Остановка двигателя в процессе очистки фильтра отработавших газов или вскоре после завершения этой процедуры может привести к повреждению компонентов системы выпуска отработавших газов. Срабатывает звуковой сигнал, и предупреждающее сообщение появляется на дисплее. Запустите двигатель и следуйте указаниям на дисплее, чтобы охладить соответствующие компоненты.

H120319 —UN—22JUN17



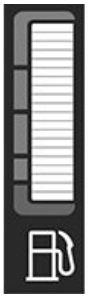
Индикатор очистки фильтра отработавших газов

SS43267,000083B -59-22JUN17-1/1

Указатель уровня топлива

Указатель уровня топлива – указывает количество отсавшегося топлива в топливном баке.

- Как только уровень топлива понижается до 10 %, начинает мигать сигнальная лампа уровня, срабатывает звуковой сигнал, и отображается сообщение о понижении уровня топлива.



Указатель уровня топлива

H117824 —UN—22DEC16

SS43267,000083C -59-27JAN17-1/1

Индикатор уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

Сигнальная лампа уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей – указывает на уровень оставшейся жидкости в баке.

- Как только уровень понижается до 10 %, начинает мигать сигнальная лампа уровня, включается звуковой сигнал и отображается сообщение о понижении уровня жидкости.
- После понижения уровня до 0 % сигнальная лампа перестает мигать и начинает гореть непрерывно, включается звуковой сигнал и отображается сообщение об опустошении бака и понижении мощности двигателя.
- После израсходования жидкости сигнальная лампа перестает мигать и начинает гореть непрерывно. Срабатывает звуковой сигнал, появляется сообщение об отсутствии жидкости, сообщение об ограничении мощности двигателя и сообщение об ограничении оборотов. Загорается сигнальная лампа остановки двигателя (красный), мощность двигателя снижается, а функционирование машины ограничивается.



H118085 —UN—22DEC16

Индикатор уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

SS43267,000083D -59-27JAN17-1/1

Кнопка быстрой остановки

Кнопка быстрой остановки – с ее помощью происходит одновременное выключение нескольких систем в случае аварийной ситуации.

ОСТОРОЖНО: Машины с трансмиссией ProDrive™: Если, когда включен сепаратор, нажать кнопку быстрой остановки, машина начнет замедляться до полной остановки. Чтобы отключить функцию поступательного движения вперед, многофункциональный рычаг должен быть на нейтрали.

Машины, оснащенные трансмиссией с кнопочным или ручным переключением передач Если нажать кнопку быстрой остановки, когда работает сепаратор, оператор должен вернуть многофункциональный рычаг назад, чтобы остановить машину.

Во избежание серьезного травмирования рекомендуется постоянно пользоваться ремнем безопасности.

ВАЖНО: При обнаружении засорения этим выключателем можно отключить привод жатки.

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company

H117033 —UN—15APR16



Кнопка быстрой остановки

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажатие выключателя привода выгрузного шнека на многофункциональном рычаге приводит к повторному включению привода выгрузного шнека. Для включения привода жатки установите выключатель жатки в выключенное положение (OFF) и снова во включенное положение (ON).

При нажатии кнопки быстрой остановки отключаются следующие системы:

- Включение жатки
- Привод выгрузного шнека
- Поворот выгрузного шнека
- Крышки зернового бункера (при наличии)
- Приводной складной шнек (при наличии)
- ProDrive™ (медленная остановка при поступательном движении вперед) (при наличии)

SS43267,000083E -59-27JAN17-1/1

Выключатель складывания выгрузного шнека

Выключатель поворота выгрузного шнека дает возможность вручную или автоматически складывать и раскладывать выгрузной шнек.

Системные требования:

- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Оператор должен находиться на сиденье.

Нажмите верхнюю часть выключателя для раскладывания шнека. Нажмите верхнюю часть выключателя для складывания шнека.

Ручное управление: Нажмите и удерживайте выключатель в среднем положении, пока шнек не займет необходимое положение. Шнек останавливается, если отпустить выключатель.

Автоматическое управление: Нажмите выключатель до упора и отпустите его. Для полного складывания



H117003 —UN—22DEC16

Выключатель выгрузного шнека

или раскладывания шнека не надо держать выключатель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция автоматического складывания шнека не действует, если задействован привод выгрузного шнека. Верните шнек в транспортное положение, если не планируете его использовать.

SS43267,000083F -59-27JAN17-1/1

Выключатель привода выгрузного шнека

Выключатель привода выгрузного шнека – дает возможность включать и выключать выгрузной шнек и сигнальную лампу.

Системные требования:

- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Оператор должен находиться на сиденье.

Один раз нажмите выключатель привода выгрузного шнека для включения и еще раз нажмите этот выключатель для выключения. При включении системы сигнальная лампа загорается.

ПРИМЕЧАНИЕ: В аварийной ситуации привод выгрузного шнека также можно выключить кнопкой быстрой остановки. Для включения выгрузного шнека после выключения жатки и выгрузного шнека с помощью кнопки быстрой остановки снова нажмите выключатель выгрузного шнека.

Привод выгрузного шнека включается только если нажать и удерживать кнопку в то время, как шнек

H117004 —UN—28MAR16



Сигнальная лампа и кнопка включения/выключения привода выгрузного шнека

находится в режиме автоматического управления складыванием или вручную разложен больше, чем на 50 %.

Если после включения оператор встает с сиденья, привод выгрузного шнека продолжает работать в течение пяти секунд и отключается. Для включение системы сядьте на сиденье оператора и снова нажмите выключатель выгрузного шнека.

- Один раз нажмите выключатель для включения. При включении системы загорается сигнальная лампа.
- Еще раз нажмите выключатель для выключения.

SS43267,0000840 -59-27JAN17-1/1

Кнопка возобновления AutoTrac™ (при наличии)

Кнопка возобновления AutoTrac™ используется для активации и деактивации системы.

Кнопка возобновления AutoTrac™ также активирует или деактивирует систему RowSense™. Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации системы AutoTrac™.

Системные требования:

- Двигатель запущен.
- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.

AutoTrac — торговый знак компании Deere & Company

H117005 —UN—15APR16



Кнопка возобновления AutoTrac™

- Выключатель жатки включен.
- Оператор находится на сиденье.

Нажмите, чтобы включить систему. Для отключения функции нажмите выключатель еще раз.

SS43267,0000841 -59-27JAN17-1/1

Выключатель подъема/опускания жатки и наклона (при наличии)

Выключатель подъема/опускания жатки и наклона (при наличии) – используется для подъема/опускания жатки и наклона наклонной камеры.

Системные требования:

- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Оператор должен находиться на сиденье.

Нажмите и удерживайте верхнюю часть выключателя для подъема жатки.

Нажмите и удерживайте нижнюю часть выключателя для опускания жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Двухпозиционный выключатель подъема/опускания жатки имеет два фиксированных положения. Частичное нажатие выключателя активирует медленный режим подъема или опускания жатки. Если нажать выключатель до упора, жатка будет подниматься или опускаться быстрее.

H116348 —UN—19DEC16



Двухпозиционный выключатель подъема/опускания жатки

Нажмите и удерживайте выключатель с левой или правой стороны для наклона наклонной камеры.

SS43267,0000842 -59-27JAN17-1/1

Выключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии)

Выключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии) – используется для управлением положения мотовила.

Использование выключателя для подъема/опускания мотовила и перемещения мотовила вперед/назад (при наличии):

- Нажмите и удерживайте верхнюю часть выключателя для подъема мотовила.
- Нажмите и удерживайте нижнюю часть выключателя для опускания мотовила.

H116349 —UN—19DEC16



Подъем/опускание мотовила, перемещение мотовила вперед/назад

- Нажмите и удерживайте выключатель с левой стороны для выдвижения мотовила вперед.
- Нажмите и удерживайте выключатель с правой стороны для отвода мотовила назад.

SS43267,0000843 -59-27JAN17-1/1

Обороты заднего вала наклонной камеры и регулируемые пластины днища кукурузной жатки (при наличии)

Обороты заднего вала наклонной камеры, выключатель регулируемых пластин днища кукурузной жатки дает возможность оператору управлять оборотами заднего вала наклонной камеры или регулируемыми пластинами днища кукурузной жатки.

Использование выключателя для регулировки оборотов заднего вала и регулируемых пластин днища кукурузной жатки (при наличии):

- Нажмите верхнюю часть выключателя для увеличения оборотов заднего вала.
- Нажмите нижнюю часть выключателя для уменьшения оборотов заднего вала.

H116349 —UN—19DEC16



Обороты заднего вала наклонной камеры, регулируемые пластины днища кукурузной жатки

- Однократно нажмите выключатель с левой или правой стороны для активации индикации.
- Нажмите выключатель с левой стороны для увеличения зазора пластин днища.
- Нажмите выключатель с правой стороны для уменьшения зазора пластин днища.

SS43267,0000844 -59-27JAN17-1/1

Кнопки активирования жатки

Кнопки активирования жатки позволяют активировать следующие функции нажатием одной из трех кнопок.

ПРИМЕЧАНИЕ: Положения жатки, полученные путем нажатия кнопок активирования, могут быть скорректированы путем нажатия переключателя подъема/опускания мотовила или перемещения мотовила вперед/назад, или переключателя подъема/опускания жатки и бокового наклона. После ручной коррекции команд кнопок активирования нажмите нужную кнопку активирования для повторного активирования.

Системные требования:

- Надлежащим образом оборудованная жатка подсоединена.
- Двигатель запущен.
- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Включена функция восстановления высоты жатки, функция определения высоты жатки или функция активного выравнивания.

H116346 —UN—19DEC16



Кнопки активирования жатки

- Жатка включена.

Нажатие кнопок активирования жатки активирует систему. Система управления жаткой контролирует и перемещает жатку в выбранное положение.

- Восстановление высоты жатки
- Функция определения высоты жатки
- Регулятор бокового наклона
- Восстановление положения мотовила
- Функция восстановление положения пластины днища
- Функция активного выравнивания жатки
- Гидравлическая регулировка продольного положения наклонной камеры (при наличии)

SS43267,0000A38 -59-18MAY17-1/1

Доступ к системе Active Terrain Adjustment™

Доступ к настройкам с помощью дисплея:

1. Меню

H113668 —UN—22OCT15



Меню

SS43267,00008A9 -59-27JAN17-1/3

2. Вкладка настроек машины

N119118 —UN—23SEP16



Настройки машины

SS43267,00008A9 -59-27JAN17-2/3

3. Active Terrain Adjustment™

H114642 —UN—05JAN17



Система Active Terrain Adjustment™

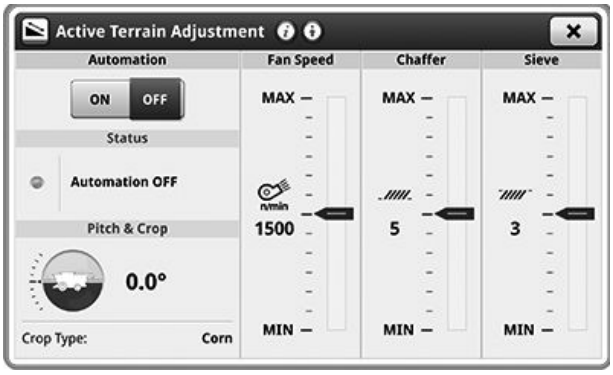
Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,00008A9 -59-27JAN17-3/3

Главная страница системы Active Terrain Adjustment™

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Приведенная здесь главная страница является только примером. Реальная главная страница на экране дисплея вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного навесного рабочего оборудования.



H1119895 —UN—05JAN17

Система Active Terrain Adjustment™

Система АТА позволяет выполнять автоматическую регулировку очистного вентилятора, верхнего и нижнего решет в зависимости от типа убираемой культуры и тангажа машины во время уборки на подъемах и спусках.

SS43267,0000810 -59-27JAN17-1/9

Параметры, доступные на главной странице Active Terrain Adjustment™:

Автоматический режим – активация АТА.

H114647 —UN—05JAN17



ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000810 -59-27JAN17-2/9

Состояние – индикация общего состояния системы или текущей регулировки, выполненной системой.

H114656 —UN—05JAN17

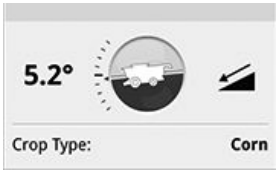


Индикатор состояния

SS43267,0000810 -59-27JAN17-3/9

Тангаж и культура – индикация фактического измеренного тангажа машины и типа выбранной культуры.

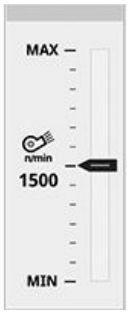
H115025 —UN—05JAN17



Наклон и размол

SS43267,0000810 -59-27JAN17-4/9

Обороты вентилятора – индикация фактических оборотов вентилятора.



H115026 —UN—06JAN17

Частота вращения вентилятора

SS43267,0000810 -59-27JAN17-5/9

Верхнее решето – индикация фактического положения верхнего решета.



H115027 —UN—06JAN17

Верхнее решето

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000810 -59-27JAN17-6/9

Нижнее решето – индикация фактического положения нижнего решета.



H115028 —UN—06JAN17

Нижнее решето

SS43267,0000810 -59-27JAN17-7/9

Расширенные настройки – доступ к дополнительным настройкам и менее частотным регулировкам.

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,0000810 -59-27JAN17-8/9

Модули страниц отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью диспетчера разметки.

Пример.

Адаптация к изменению рельефа – дает возможность для активации/деактивации автоматизации и просмотра фактического тангажа машины по данным ATA.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько модулей.



H114648 —UN—05JAN17

Система активной адаптации к рельефу местности

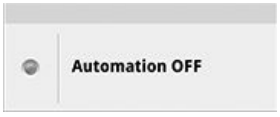
SS43267,0000810 -59-27JAN17-9/9

Состояние системы Active Terrain Adjustment™ (ATA)

Параметр "Состояние Active Terrain Adjustment™ (ATA)" отображает требования, необходимые для автоматической работы системы ATA.

Выберите экранную зону под параметром "Состояние", чтобы открыть страницу с информацией о состоянии ATA.

H115029 —UN—05JAN17



Состояние

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008AA -59-18MAY17-1/14

Параметры, доступные на странице состояний системы Active Terrain Adjustment™:

Применение поправок – адаптация к местности.

H114659 —UN—05JAN17



Синий

SS43267,00008AA -59-18MAY17-2/14

Отслеживание данных

H114656 —UN—05JAN17



Зеленый

SS43267,00008AA -59-18MAY17-3/14

Не готово – датчик тангажа требует калибровки.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,00008AA -59-18MAY17-4/14

Не готово – жатка должна находиться ниже высоты остановки записи.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,00008AA -59-18MAY17-5/14

Не готово – машина должна быть готова к уборке урожая.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

SS43267,00008AA -59-18MAY17-6/14

Не готово – двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.

H114658 —UN—05JAN17



Желтый

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008AA -59-18MAY17-7/14

Обнаружена ошибка – требуется реакция оператора.

H114657 —UN—05JAN17



Красный

SS43267,00008AA -59-18MAY17-8/14

Обнаружена ошибка– имеется неисправность системы вентилятора.

H114657 —UN—05JAN17



Красный

SS43267,00008AA -59-18MAY17-9/14

Автоматизация ВЫКЛЮЧЕНО

Требования системы Active Terrain Adjustment™:

- Должен быть включен автоматический режим системы ATA.
- Машина должна быть готова к уборке урожая:
  – Сепаратор должен быть включен.
  – Жатка должна быть включена.
  – Двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.
  – Режим дорожного движения не должен быть активирован.
- Жатка должна находиться ниже высоты остановки записи.

H114655 —UN—05JAN17



Серый

SS43267,00008AA -59-18MAY17-10/14

Если требование не соблюдено, появляется сообщение.

H114663 —UN—05JAN17



Сообщение

SS43267,00008AA -59-18MAY17-11/14

Требование не соблюдено, выберите опцию калибровки датчика.

H118541 —UN—30JAN17



Нажмите для продолжения

SS43267,00008AA -59-18MAY17-12/14

Когда предварительное требование соблюдено, рядом с ним появляется флажок зеленого цвета.

H114662 —UN—05JAN17



Флажок

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008AA -59-18MAY17-13/14

Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,00008AA -59-18MAY17-14/14

Автоматическая регулировка

Когда активирована функция автоматической регулировки, система Active Terrain Adjustment™ (ATA) поддерживает пропускную способность, сокращая обороты вентилятора и уменьшая раскрытие жалюзи верхнего и нижнего решет для снижения потерь зерна и недомолота во время подъема на склонах. Противоположные процессы происходят во время движения вниз по склону для защиты от нежелательного ухудшения качества очистки зерна, попадающего в зерновой бункер.

Отображение индикаторов автоматической регулировки:

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

H118540 —UN—05JAN17



Состояние

Состояние – указывает на то, что система внедряет поправки.

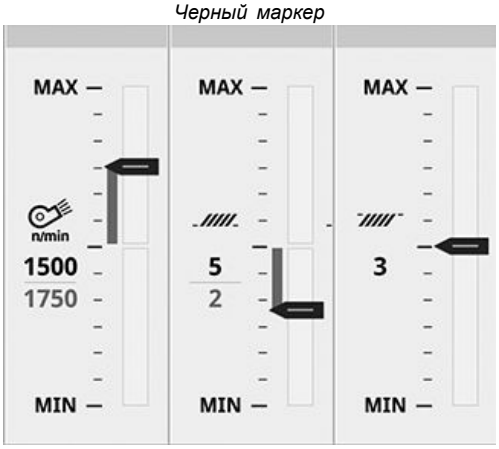
SS43267,00008AB -59-27JAN17-1/2

Регулировка ATA – индикация значения поправок для оборотов вентилятора, верхнего и нижнего решет от первоначального установочного значения.

H115033 —UN—05JAN17



Черный маркер



H114664 —UN—05JAN17

Регулировка ATA

SS43267,00008AB -59-27JAN17-2/2

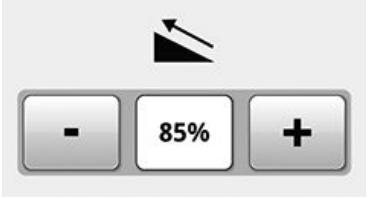
Расширенные настройки

Расширенные настройки — позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

На странице Расширенные настройки доступны следующие элементы.

Скорость реакции на подъем по склону – ускорение или замедление скорости реакции системы на тангаж машины во время уборки урожая при подъеме вверх по склону с целью снижения потерь зерна и количества недомолота.

H114667 —UN—05JAN17

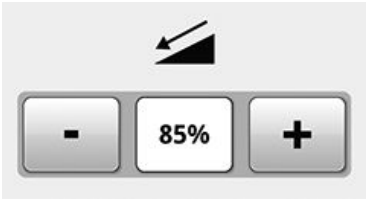


Скорость реакции на подъем по склону

SS43267,00008AC -59-18MAY17-1/3

Скорость реакции на спуск по склону – ускорение или замедление скорости реакции системы на тангаж машины во время уборки урожая при спуске вниз по склону с целью поддержания качества очистки зерна.

H114668 —UN—05JAN17

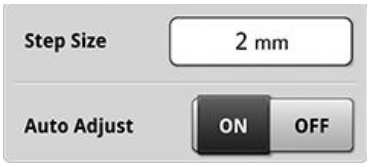


Чувствительность на спуске

SS43267,00008AC -59-18MAY17-2/3

Триггеры регулировки – необходимое значение шага, а также активация или деактивация функции автоматической регулировки верхнего и нижнего решет.

H119126 —UN—05JAN17



Триггеры регулировки

SS43267,00008AC -59-18MAY17-3/3

Расширенные настройки | Скорость реакции на подъем по склону

Параметр "Скорость реакции на подъем по склону" дает возможность ускорить или замедлить скорость реакции системы на тангаж машины во время уборки урожая при подъеме вверх по склону с целью снижения потерь зерна и количества недомолота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше настройка скорости реакции, тем быстрее системы машины реагируют на явление тангажа.

Когда требуются изменения:

- Система Active Terrain Adjustment™ (ATA) выполняет регулировку слишком быстро или слишком медленно, что приводит к потере зерна или увеличению высоты среза по сравнению с работой на ровных участках поля.
- Уменьшите скорость реакции, если заметили ухудшение степени очистки зерна, попадающего в зерновой бункер.
- Увеличьте скорость реакции, если заметили увеличение потерь зерна на зернооочистке или увеличение количества недомолота.

Процедура изменения:

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

1. Выберите кнопку "Расширенные настройки".

SS43267,00008AD -59-27JAN17-1/7

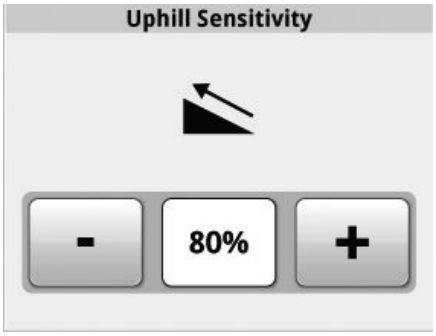
2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой чувствительности.

   Минимум -100%

   Максимум: 100%

   Шаг: 10%

   Фактические поправки настроек вентилятора/верхнего решета/нижнего решета указывается от первоначального установочного значения. Параметр "Поправки" отображает изменения в настройках по мере движения машины вверх или вниз по склону.



H119777 —UN—05JAN17

Скорость реакции на подъем по склону



H114653 —UN—05JAN17

Поправки

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008AD -59-27JAN17-2/7

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,00008AD -59-27JAN17-3/7

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите кнопку "Расширенные настройки".

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,00008AD -59-27JAN17-4/7

2. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H114652 —UN—05JAN17



Значение

SS43267,00008AD -59-27JAN17-5/7

3. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой скорости реакции.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

H115035 —UN—14MAR16



Регулировочная ручка на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,00008AD -59-27JAN17-6/7

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,00008AD -59-27JAN17-7/7

Расширенные настройки | Скорость реакции на спуск по склону

Параметр "Скорость реакции на спуск по склону" позволяет ускорить или замедлить скорости реакции системы на тангаж машины во время уборки урожая при спуске вниз по склону с целью поддержания качества очистки зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше настройка скорости реакции, тем быстрее системы машины реагируют на явление тангажа.

Когда требуются изменения:

- Система Active Terrain Adjustment™ (ATA) выполняет регулировку слишком быстро или слишком медленно, что приводит к потере зерна или увеличению высоты среза по сравнению с работой на ровных участках поля.
- Уменьшите скорость реакции, если заметили увеличение потерь зерна на зернооочистке или увеличение количества недомолота.
- Увеличьте скорость реакции, если заметили ухудшение степени очистки зерна, попадающего в зерновой бункер.

Процедура изменения:

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

1. Выберите кнопку "Расширенные настройки".

SS43267,00008AE -59-27JAN17-1/7

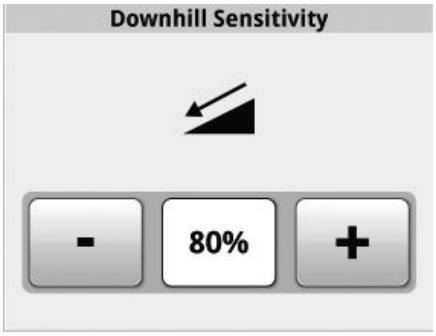
2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой чувствительности.

   Минимум -100%

   Максимум: 100%

   Шаг: 10%

   Фактические поправки настроек вентилятора/верхнего решета/нижнего решета указывается от первоначального установочного значения. Параметр "Поправки" отображает изменения в настройках по мере движения машины вверх или вниз по склону.



H119778 —UN—05JAN17

Чувствительность на спуске



H114653 —UN—05JAN17

Поправки

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008AE -59-27JAN17-2/7

3. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,00008AE -59-27JAN17-3/7

Альтернативная процедура изменения:

1. Выберите кнопку "Расширенные настройки".

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,00008AE -59-27JAN17-4/7

2. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.

H114652 —UN—05JAN17



Значение

SS43267,00008AE -59-27JAN17-5/7

3. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой скорости реакции.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

H115035 —UN—14MAR16



Регулировочная ручка на панели навигации

H115034 —UN—28MAR16



Ручка регулятора в подлокотнике

SS43267,00008AE -59-27JAN17-6/7

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,00008AE -59-27JAN17-7/7

Расширенные настройки | Триггеры регулировки

Параметр "Триггеры регулировки" дает возможность оператору выбрать для системы шаг изменения регулировки оборотов очистного вентилятора, верхнего решета и нижнего решета во время движения вниз или вверх по склону. Здесь также можно отключить автоматическую функцию регулировки верхнего или нижнего решета.

ПРИМЕЧАНИЕ: Как правило, это требуется во время уборки мелкозерновых ограниченных типов при наличии определенных условий. Используйте эту возможность, когда регулировки скорости реакции оказались неэффективными.

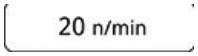
Параметры, доступные на странице триггеров регулировки:

H119127 —UN—05JAN17



Верхнее решето/нижнее решето

H119128 —UN—05JAN17



Частота вращения вентилятора

Шаг изменения значений в режиме автоматической регулировки – шаг изменения значений для регулировки верхнего решета, нижнего решета и оборотов вентилятора, инициированных системой Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

SS43267,00008AF -59-27JAN17-1/2

Включение/выключение автоматической регулировки – включение или выключение функции автоматической регулировки верхнего или нижнего решета.

H114647 —UN—05JAN17



ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО

SS43267,00008AF -59-27JAN17-2/2

Расширенные настройки | Триггеры регулировки | Автоматическая регулировка шага изменения значений

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

Параметр "Шаг изменения значений" – это величина изменения значений во время регулировки верхнего решета, нижнего решета и оборотов вентилятора, инициированных системой Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Когда требуются изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Меняйте величину шага, если регулировки скорости реакции или активация различных функций (активация/деактивация регулировки отдельных компонентов) оказались неэффективными.

Увеличение шага:

Когда максимальная настройка скорости реакции не приводит к желаемым результатам, или когда один компонент требует увеличения регулировки по сравнению с остальными компонентами.

Уменьшение шага:

Когда минимальная настройка скорости реакции не приводит к желаемым результатам, или когда один компонент требует уменьшения регулировки по сравнению с остальными компонентами.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Шаг изменения значений" представляет собой величину однократного изменения значения, не полный диапазон регулировки значений или количество выполняемых регулировок.

Процедура изменения:

Верхнее решето и нижнее решето

1. Выберите кнопку "Расширенные настройки".
2. Прокрутите до опции "Триггеры регулировки".

Active Terrain Adjustment – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

3. Выберите параметр "Шаг", чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.

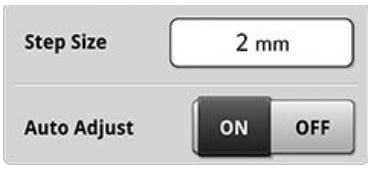
   Минимум 1 мм

   По умолчанию: Зависит от убираемой культуры.

   Максимум: 3 мм

   Шаг: 1 мм

H119126 —UN—05JAN17



Размер шага

H114645 —UN—05JAN17



Верхнее решето

H114646 —UN—05JAN17



Нижнее решето

SS43267,00008B0 -59-27JAN17-2/7

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,00008B0 -59-27JAN17-3/7

скорость вентилятора

1. Выберите кнопку "Расширенные настройки".
2. Прокрутите до опции "Триггеры регулировки".

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

SS43267,00008B0 -59-27JAN17-4/7

3. Выберите, чтобы открыть страницу с настройками поэтапного изменения размера.

H119128 —UN—05JAN17



Размер шага

SS43267,00008B0 -59-27JAN17-5/7

4. Выберите необходимое значение.

   Минимум 20 об/мин

   По умолчанию: Зависит от убираемой культуры.

   Максимум: 50 об/мин

   Шаг: 10 об/мин

H118542 —UN—05JAN17



Размер шага

H114644 —UN—05JAN17



Частота вращения вентилятора

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008B0 -59-27JAN17-6/7

5. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,00008B0 -59-27JAN17-7/7

Расширенные настройки | Триггеры регулировки | Включение/выключение автоматической регулировки шага изменения значений

N118004 —UN—22OCT15



Расширенные настройки

Включение/выключение функций автоматической регулировки верхнего и нижнего решет.

Когда требуются изменения:

Верхнее решето не работает (очистной вентилятор и нижнее решето работают):

Обнаружено увеличенное количество мякины, что является причиной высокого количества мякины в недомолоте, во время регулировки работы системы при движении вверх по склону.

Обнаружено прилипание зерна в зерновом бункере во время регулировки работы системы при движении вверх по склону.

Нижнее решето не работает (очистной вентилятор и верхнее решето работают):

Увеличение количества зерна в недомолоте обнаруживается только во время регулировки работы системы при движении вниз по склону.

Верхнее решето и нижнее решето не работают (очистной вентилятор работает):

Осуществляется уборка низкоурожайных мелкозерновых (например, канолы), при этом функция пробоотбора в зерновом бункере реагирует на изменения регулировки верхнего и нижнего решет.

ПРИМЕЧАНИЕ: Деактивация нижнего или верхнего решета помогает повысить качество очистки зерна и сократить количество недомолота, но не дает результата в отношении количества потерь зерна.

Процедура изменения:

1. Выберите кнопку "Расширенные настройки".
2. Прокрутите до опции "Триггеры регулировки".

Продолжение на следующей стр.

SS43267,00008B1 -59-27JAN17-1/3

3. Нажмите для активации или деактивации автоматической регулировки верхнего или нижнего решета.

H114647 —UN—05JAN17



ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО

SS43267,00008B1 -59-27JAN17-2/3

4. Нажмите, чтобы закрыть.

H114674 —UN—03JAN17



Закрыть

SS43267,00008B1 -59-27JAN17-3/3

Выбор режима автомагнитолы с помощью CommandCenter™ 4-го поколения

Для выбора источника звучания используйте закладки на экране дисплея CommandCenter™ 4-го поколения.

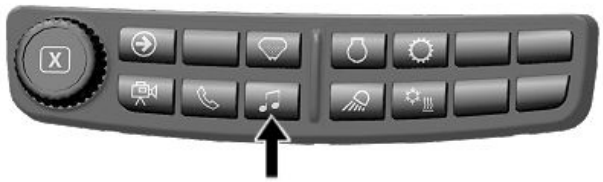
Если автомагнитола включена, открывается домашняя страница выбранного источника аудиосигнала. Когда автомагнитола выключена, отображается символ блокировки содержания.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе источника аудиосигнала автомагнитола не включается. Включите автомагнитолу, нажав кнопку включения/выключения на передней панели.

Чтобы раскрыть главную страницу настроек аудио, нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам аудио на панели навигации или выполните следующее:

1. Нажмите **Меню.**
2. Откройте **закладку Machine Settings (Настройки машины).**
3. Нажмите **пиктограмму аудио.**
4. Выберите необходимый источник звучания.

A—FM, AM и закладка погодного информера
B—Закладка CD/MP3 (только для автомагнитол Premium)
C—Закладка XM (только для автомагнитол Premium)
D—Вкладка USB (только для автомагнитол Premium)
E—Bluetooth® Вкладка Audio (только для автомагнитол Premium)
F—Вкладка "Дополнительное оборудование"

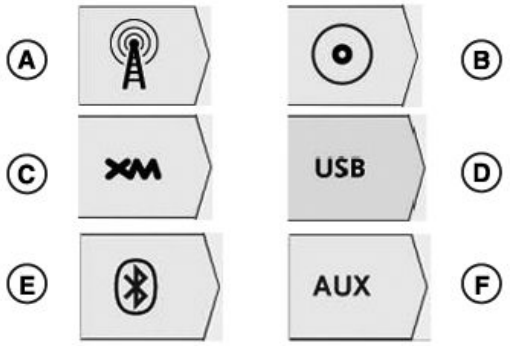


N119223 —UN—24JUL15

Кнопка быстрого доступа к аудио на панели навигации
RXA0147929 —UN—13APR15



Меню → закладка "Настройки машины" → пиктограмма аудио



RXA0132517 —UN—15MAY13

Закладки выбора аудиоисточника

CommandCenter — торговый знак Deere & Company
Bluetooth — товарный знак компании Bluetooth SIG

CS12167,0000895 -59-18APR16-1/1

Домашняя страница диапазонов AM, FM и погодного информера

ПРИМЕЧАНИЕ: См. информацию о выборе аудиоисточника на технике с дисплеем CommandCenter™ 4-го поколения в данном разделе руководства по эксплуатации для получения инструкций по навигации между домашними страницами диапазонов AM, FM и погодного информера.

A – зона индикации: Здесь отображается режим работы автомагнитолы/дополнительная информация.

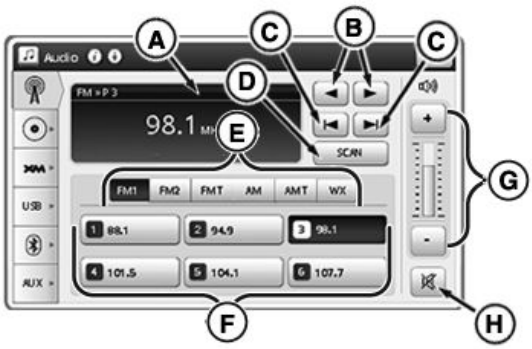
B – ручная точная настройка вперед/назад: Используйте кнопку "Влево" или кнопку "Вправо" для ручной точной настройки станции. Каждое нажатие кнопки меняет частоту автомагнитолы, она повышается или понижается.

C – следующая/предыдущая станция: Нажмите для поиска следующей доступной радиостанции.

D – Кнопка сканирования: Нажмите для прослушивания всех доступных радиостанций. Каждая радиостанция работает в течение 5 секунд, затем выполняется переход к следующей радиостанции. Цикл краткого прослушивания завершиться, после возвращения к исходной радиостанции или при повторном нажатии этой кнопки.

E — панель кнопок AM/FM/метеосводка: Переключайте предустановки каналов с помощью кнопок (FM1, FM2, FMT, AM, AMT, WX).

F – предварительные настройки: Для блоков FM1, FM2, FMT, AM и AMT можно назначить шесть



RXA0150912 —UN—08JAN16

Домашняя страница диапазонов AM, FM и погодного информера

предустановок. Чтобы изменить предустановки, нажмите кнопку предустановки при прослушивании выбранной станции и удерживайте ее в течение 3 секунд, до срабатывания зуммера. Повторное нажатие позволит перейти к сохраненной радиостанции. В качестве погодных информеров запрограммировано шесть станций, изменение погодных информеров не возможно. Диапазоны FMT и AMT можно настроить автоматически с помощью функции T-STORE. Для ознакомления с дополнительной информацией см. раздел "Использование автомагнитолы Premium" данного руководства по эксплуатации.

G – регулирование громкости Используется для регулировки громкости.

H – выключение звука: Отключает звук.

CommandCenter — торговый знак Deere & Company

TO84419,0000087 -59-11JAN16-1/1

Домашняя страница проигрывателя компакт-дисков автомагнитолы Premium

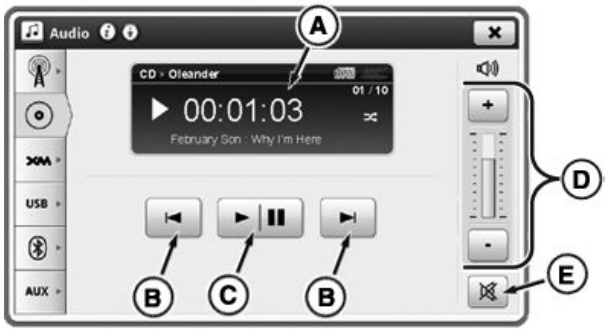
ПРИМЕЧАНИЕ: См. информацию о выборе аудиоисточника на технике с дисплеем CommandCenter™ 4-го поколения в данном разделе руководства по эксплуатации для получения инструкций по навигации на домашней странице проигрывателя для компакт-дисков см.

A – зона индикации: Отображается текущая деятельность/информация о компакт-диске.

B – следующая/предыдущая дорожка: Используется для перехода к началу текущей дорожки или для перехода к началу следующей дорожки. Нажмите кнопку предыдущей дорожки дважды, чтобы пропустить предыдущую дорожку

C – воспроизведение/пауза: Используется для воспроизведения дорожки или установки ее на паузу.

CommandCenter — торговый знак Deere & Company



RXA0132505 —UN—28JUN13

Домашняя страница проигрывателя компакт-дисков

D – регулировка громкости: Используется для регулировки громкости.

E – выключение звука: Отключает звук.

TO84419,0000088 -59-09OCT15-1/1

Домашняя страница спутникового радио XM автомагнитолы Premium

ПРИМЕЧАНИЕ: См. информацию о выборе аудиоисточника на технике с дисплеем CommandCenter™ 4-го поколения в данном разделе руководства по эксплуатации для получения инструкций по навигации на домашней странице XM диапазона.

A – зона индикации: Индикация выполняемого автомагнитолой с XM-диапазоном действия/текущей информации.

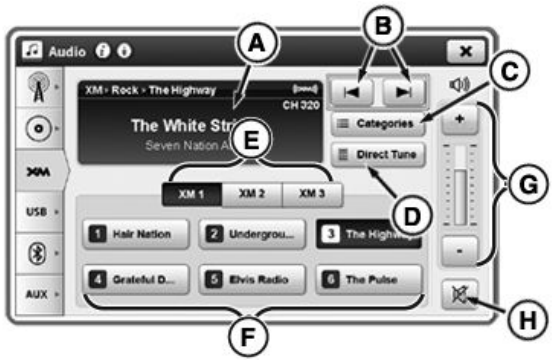
B — следующая/предыдущая станция: Нажмите для поиска следующей доступной радиостанции.

C — режим категории (CAT): выберите, чтобы запустить режим поиска по категории. Прокрутите список категорий и выберите станцию в одной из категорий.

D — прямая настройка: Используется для ручной настройки станции с помощью клавиатуры.

E — диапазон каналов XM: Используется для перехода между диапазонами с помощью кнопок (XM1, XM2, XM3).

CommandCenter — торговый знак Deere & Company



RXA0132502 —UN—28JUN13

Домашняя страница спутникового радио XM

F – предварительные настройки: Для каждого диапазона можно сохранить в памяти шесть станций. Для настройки нажмите и удерживайте необходимую предустановку в течение минимум трех секунд.

G – регулирование громкости Используется для регулировки громкости.

H – выключение звука: Отключает звук.

TO84419,0000089 -59-09OCT15-1/1

Главная страница USB радиоприемника Premium

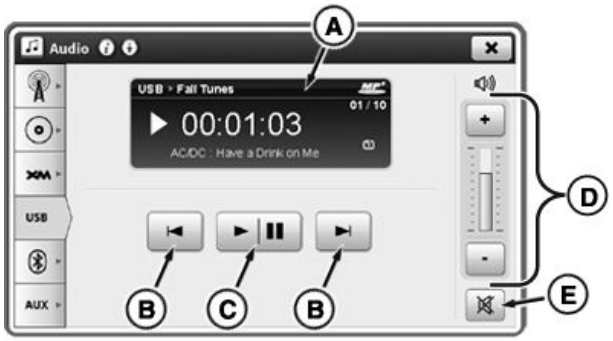
ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения инструкций по навигации на домашней странице USB-устройства см. информацию о выборе аудиоисточника на странице CommandCenter™ 4-го поколения в данном разделе руководства по эксплуатации.

Вставьте флешку в USB-разъем, расположенный на правой консоли управления рядом с отделением для хранения, для воспроизведения записанной музыки. Для получения дополнительной информации см. Внешние аудиоустройства (автомагнитола Premium) в данном разделе настоящего руководства по эксплуатации.

A – зона индикации: Отображается текущая деятельность/информация о USB.

B – следующая/предыдущая дорожка: Используется для перехода к началу текущей дорожки или для перехода к началу следующей дорожки. Нажмите кнопку предыдущей дорожки дважды, чтобы пропустить предыдущую дорожку.

CommandCenter — торговый знак Deere & Company



RXA0132516 —UN—28JUN13

Домашняя страница USB-устройства

C – воспроизведение/пауза: Используется для воспроизведения дорожки или установки ее на паузу.

D – Регуляторы громкости: Используется для регулировки громкости.

E – выключение звука: Отключает звук.

TO84419,000008A -59-09OCT15-1/1

Домашняя страница Bluetooth® автомагнитолы Premium (при наличии)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения инструкций по навигации на домашней странице Bluetooth® см. информацию о выборе аудиоисточника на странице CommandCenter™ 4-го поколения в данном разделе руководства по эксплуатации.

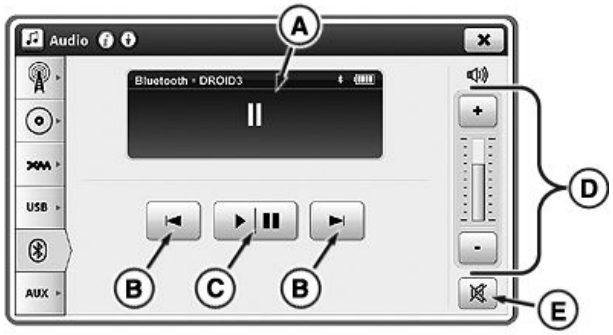
Подсоединение устройства, поддерживающего Bluetooth®, для воспроизведения сохраненной музыки.

Радиосистема оснащена технологией Bluetooth®, которая обеспечивает возможность передачи данных между радиосистемой и сопряженным устройством Bluetooth®, находящимся на близком расстоянии, таким как сотовый телефон. Музыка, сохраненная на устройстве, не переносится на CommandCenter™

A – область индикации: Отображается текущая деятельность/информация о Bluetooth®.

B – следующая/предыдущая дорожка: Используется для перехода к началу текущей дорожки или для перехода к началу следующей дорожки. Нажмите кнопку предыдущей дорожки дважды, чтобы пропустить предыдущую дорожку.

Bluetooth — товарный знак компании Bluetooth SIG
CommandCenter — торговый знак Deere & Company



RXA0132504 —UN—28JUN13

Bluetooth® Домашняя страница

C – воспроизведение/пауза: Используется для воспроизведения дорожки или установки ее на паузу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не все устройства поддерживают функцию установки на паузу. Они выключают звук, но не приостанавливают воспроизведение.

D – регулировка громкости: Используется для регулировки громкости.

E – выключение звука: Отключает звук.

TO84419,000008B -59-10JUL14-1/1

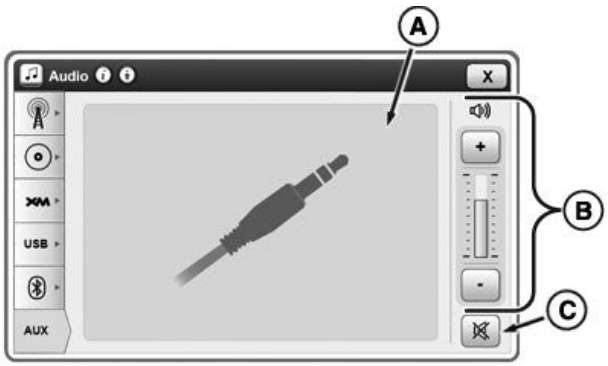
Страница внешнего аудиоустройства

ПРИМЕЧАНИЕ: См. информацию о выборе аудиоисточника на технике с дисплеем CommandCenter™ 4-го поколения в данном разделе руководства по эксплуатации для получения инструкций по навигации на домашней странице дополнительного оборудования.

Подсоединение внешних аудиоисточников для прослушивания сохраненной музыки (см. страницы с внешними аудиоисточниками автомагнитолы Premium в данном разделе руководства по эксплуатации).

A – зона индикации: Отображаются предусмотренные изображения. Индикация состояния/ дополнительная информация отображается только на дисплее внешнего аудиоустройства, а не на дисплее CommandCenter™.

CommandCenter — торговый знак Deere & Company



Страница внешнего аудиоустройства

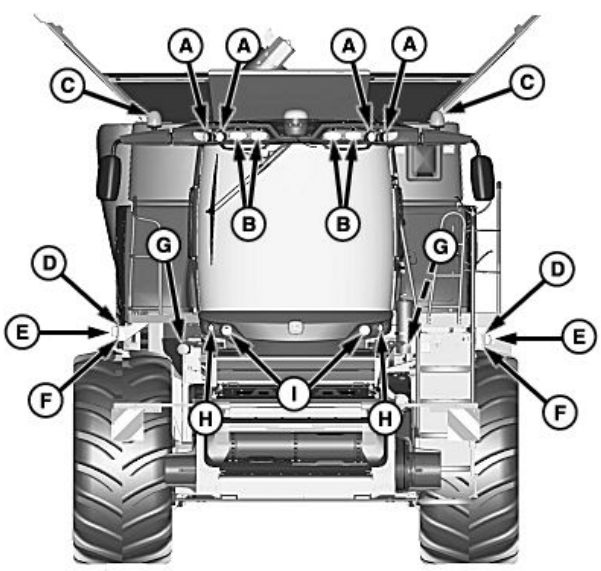
B — регулировка громкости: Используется для регулировки громкости.

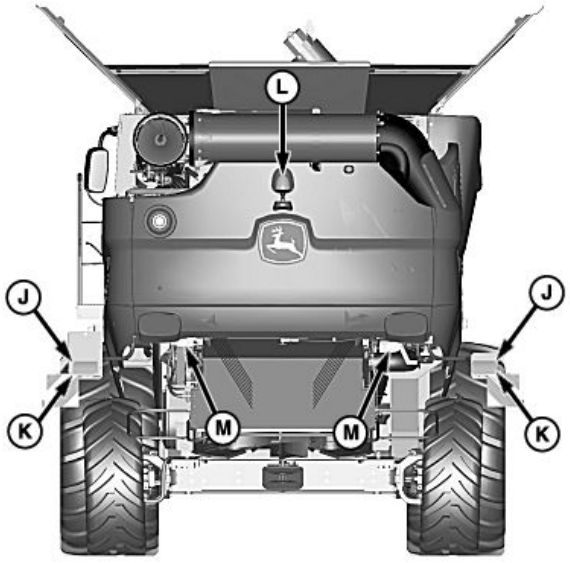
C — выключение звука: Отключает звук.

TO84419,000008C -59-10JUL14-1/1

Расположение осветительных приборов

Световые приборы вид спереди и сзади





H107108 —UN—28FEB13

A—Галогенные фары кабины или светодиодные (LED) фары кабины (вариант комплектации)
B—Фары кабины (дальнего/ближнего света)
C—Проблесковые световые приборы
D—Аварийные сигналы (желтые)
E—Аварийные сигналы (желтые)
F—Габаритные огни (белые)
G—Фонари освещения стерни
H—Фонари под стеклом кабины (если установлены)
I— Фары ближнего света (если установлены)
J— Габаритные фонари/фонари стоп-сигнала (красные)
K—Задние аварийные сигналы (желтые)
L—Проблесковый маячок
M—Фонари освещения задней зоны выгрузки

Проблесковые маячки:

⚠ ОСТОРОЖНО: При транспортировке фары должны быть ВКЛЮЧЕНЫ. Поверните лесенку кабины вперед, чтобы габаритные фонари/лампа аварийного сигнала были направлены в сторону встречных машин.

- Управляет проблесковыми маячками (C, L).
- В передней части машины устанавливается два проблесковых маячка (справа и слева), в задней части – один. Эти световые приборы служат предупреждением для других водителей во время движения.

Фонари аварийной сигнализации:

⚠ ОСТОРОЖНО: При транспортировке фары должны быть ВКЛЮЧЕНЫ. Поверните лесенку кабины вперед, чтобы габаритные фонари/лампа аварийного сигнала были направлены в сторону встречных машин.

- Управляет проблесковыми маячками (C, L), аварийными сигналами (D, E) и задними аварийными сигналами (K).
- Аварийные сигналы находятся с обеих сторон машины спереди и сзади. Эти световые приборы используются для обозначения неисправной машины.

Дорожное освещение.

⚠ ОСТОРОЖНО: При транспортировке фары должны быть ВКЛЮЧЕНЫ. Поверните лесенку кабины вперед, чтобы габаритные фонари/лампа аварийного сигнала были направлены в сторону встречных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда включены дорожные фары и жатка отсоединена, нижние дорожные фары включаются, а фары кабины выключаются. При подсоединении жатки фары ближнего света выключаются и включаются фары на кабине.

Если указатели поворота не включаются, включаются фонари аварийной световой сигнализации. Если указатели поворота включены, фонари аварийной световой сигнализации действуют аналогично фонарям указателей поворота.

- Управляет проблесковыми маячками (C, L), фарами кабины (B), габаритными огнями (F), фарами ближнего света (I) и габаритными огнями/фонарями стоп-сигнала (J).

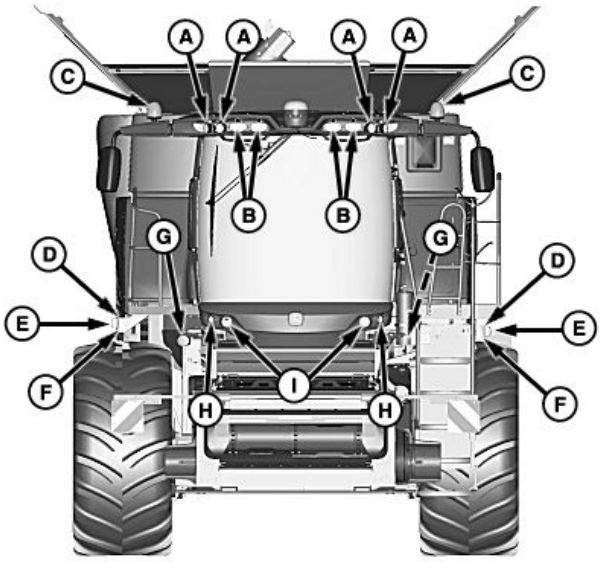
Продолжение на следующей стр.

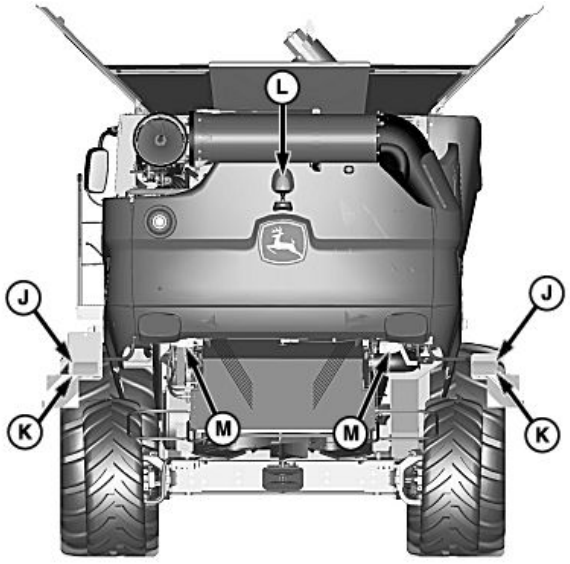
OUO6075,0004676 -59-20MAR17-1/9

- Проблесковые маячки служат предупреждением для других водителей во время движения.

Продолжение на следующей стр.

Световые приборы в передней и задней части машины (продолжение)





H107108 —UN—28FEB13

A—Галогенные фары кабины или светодиодные (LED) фары кабины (вариант комплектации)
B—Фары кабины (дальнего/ближнего света)
C—Проблесковые световые приборы
D—Аварийные сигналы (желтые)
E—Аварийные сигналы (желтые)
F—Габаритные огни (белые)
G—Фонари освещения стерни
H—Фонари под стеклом кабины (если установлены)
I— Фары ближнего света (если установлены)
J—Габаритные фонари/фонари стоп-сигнала (красные)
K—Задние аварийные сигналы (желтые)
L—Проблесковый маячок
M—Фонари освещения задней зоны выгрузки

Автоматические проблесковые маячки:

ПРИМЕЧАНИЕ: Если активирована функция автоматического управления проблесковыми маячками, а бункер заполнен на 3/4, проблесковый маячок начинает мигать (включение на 3 секунды, затем выключение на 6 секунд). После окончательного заполнения бункера проблесковый маячок работает постоянно, не мигая.

- Проблесковые маячки (C, L) включаются, когда зерновой бункер заполняется на 3/4. Это служит сигналом оператору автопоезда о том, что зерновой бункер полон и готов к разгрузке.

Полевые прожекторы:

- Управляет габаритными огнями (F), габаритными огнями/фонарями стоп-сигнала (J) и фарами кабины (A, B).
- Полевое освещение обеспечивает оператору освещение обрабатываемых площадей для работы в ночных условиях и при слабой освещенности.

Передние фонари освещения стерни:

ОСТОРОЖНО: Во избежание ослепления встречных водителей не пользуйтесь рабочим освещением при движении по автодорогам.

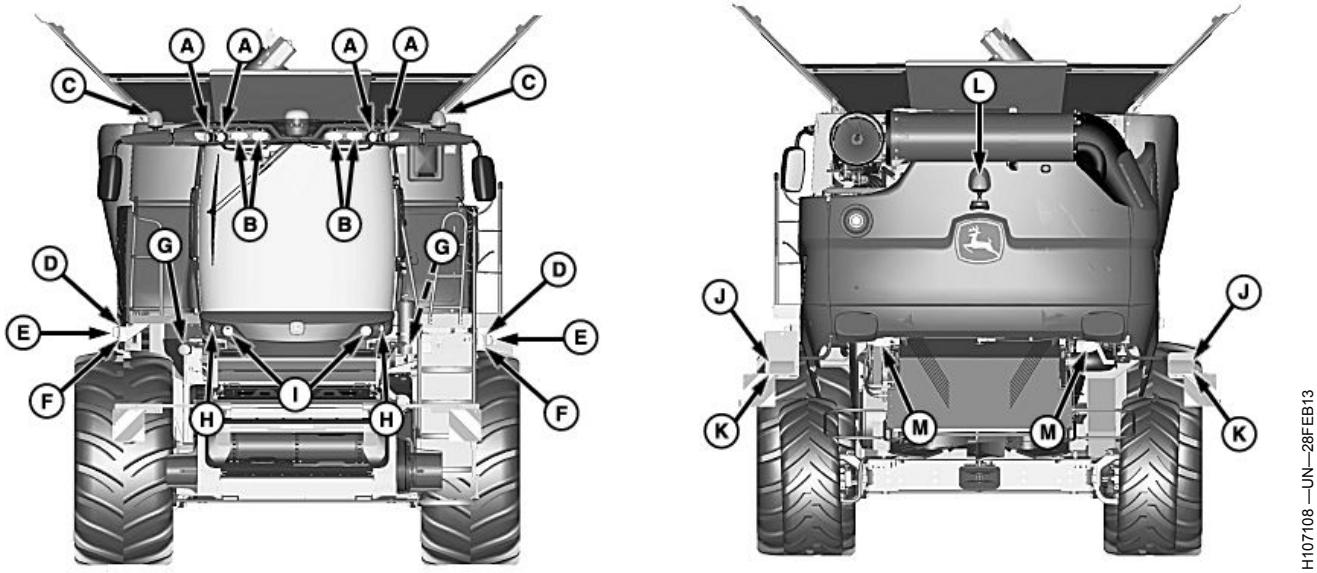
ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор встанет с сиденья после включения сепаратора, начнут мигать фонари освещения стерни, и будут мигать, пока сепаратор не остановится.

- Управляет фонарями освещения стерни (G) и фонарями под стеклом кабины (H).
- Фонари освещения стерни обеспечивают дополнительное освещение зоны за жаткой для работы ночью и в условиях слабой освещенности.[1]
- Фонари под стеклом кабины служат дополнительным источником света во время полевых работ.

[1]Если включены дорожные фары и машина находится в дорожном режиме, стерневые огни, прожекторы под стеклом кабины и освещение задней зоны выгрузки не могут быть включены.

Продолжение на следующей стр.

Световые приборы в передней и задней части машины (продолжение)



H107108 —UN—28FEB13

A—Галогенные фары кабины или светодиодные (LED) фары кабины (вариант комплектации)
B—Фары кабины (дальнего/ближнего света)
C—Проблесковые световые приборы
D—Аварийные сигналы (желтые)
E—Аварийные сигналы (желтые)
F—Габаритные огни (белые)
G—Фонари освещения стерни
H—Фонари под стеклом кабины (если установлены)
I—Фары ближнего света (если установлены)
J—Габаритные фонари/фонари стоп-сигнала (красные)
K—Задние аварийные сигналы (желтые)
L—Проблесковый маячок
M—Фонари освещения задней зоны выгрузки

Фонари освещения задней зоны выгрузки:

ОСТОРОЖНО: Во избежание ослепления встречных водителей не пользуйтесь рабочим освещением при движении по автодорогам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор встанет с сиденья после включения сепаратора, начнут мигать фонари освещения зоны выгрузки и будут мигать, пока сепаратор не остановится.

- Управляет фонарями освещения зоны выгрузки (M).
- Задние газоразрядные фонари обеспечивают освещение задней зоны для работы в ночных условиях и при слабой освещенности[12].

Габаритные огни/фонари стоп-сигнала:

- Габаритные фонари/фонари стоп-сигнала (J) включаются, как только снижается скорость движения машины. Стоп-сигналы остаются включенными не менее двух секунд[3]
- После снижения скорости ниже 1,6 км/ч (1 миль/ч) стоп-сигналы горят в течение двух минут или до того момента, пока не будет получен сигнал на увеличение скорости переднего хода и скорость не превысит 1,6 км/ч (1 миль/ч).
- Маркерные огни также служат указателями поворота и включаются при выполнении поворота. Лампа в направлении поворота мигает.

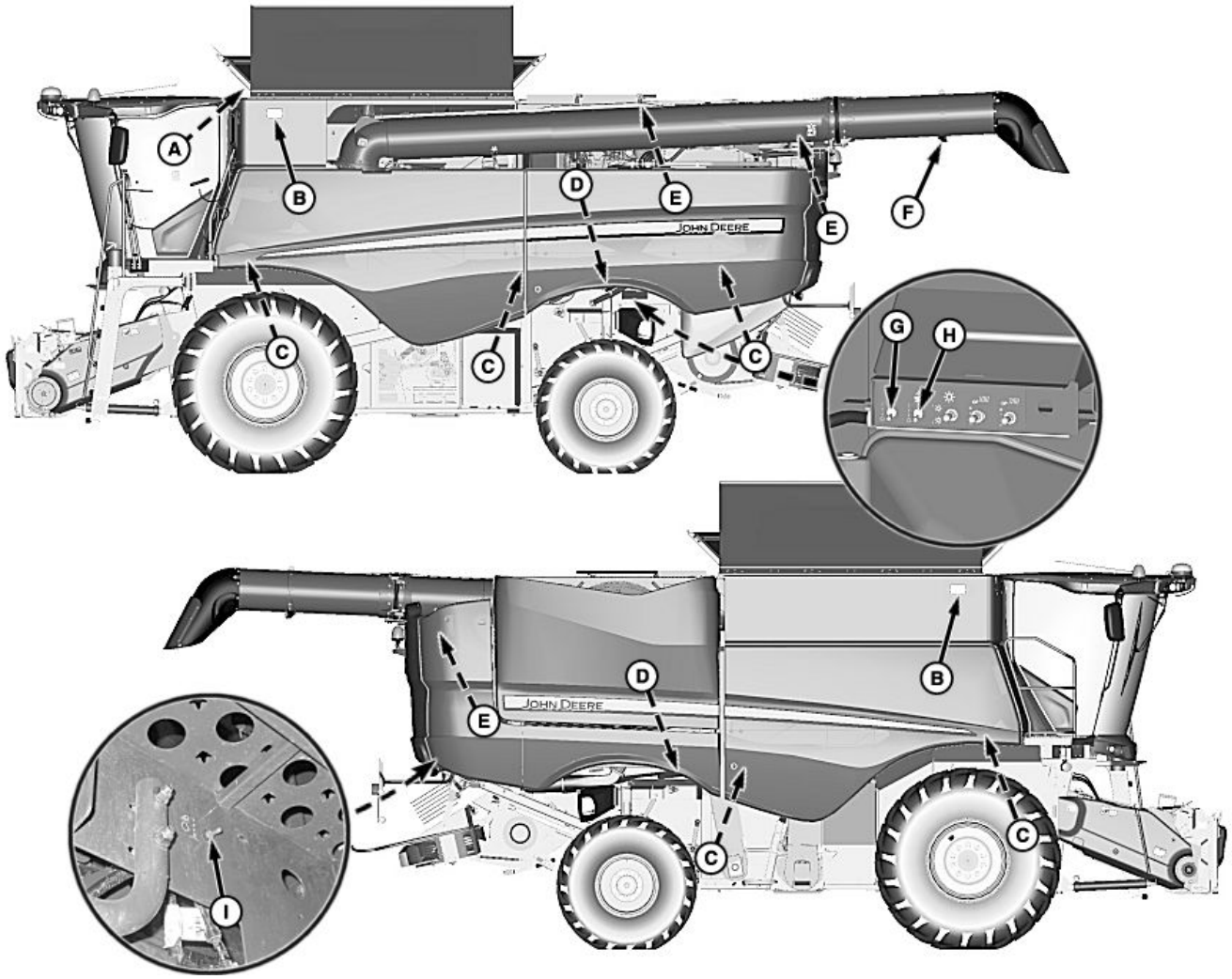
Освещение выхода из комбайна:

- Две крайние наружные фары кабины (B) остаются включенными не более чем на 180 секунд после выключения зажигания и переключателя освещения (если в течение пяти минут непосредственно до этого работали дорожные или полевые осветительные приборы).

[1]Если включены дорожные фары и машина находится в дорожном режиме, стерневые огни, прожекторы под стеклом кабины и освещение задней зоны выгрузки не могут быть включены.
[2]Только для машин, поставляемых во Францию: если машина находится в дорожном режиме, задние газоразрядные фонари не включаются.
[3]Только для машин, поставляемых во Францию: фонари стоп-сигнала загораются при нажатии педали тормоза.

Продолжение на следующей стр.

Лево- и правосторонние осветительные приборы



A—Освещение зернового бункера
B—Рядные боковые искатели
C—Сервисное освещение подъемных дверей
D—Сервисное освещение зерноочистки
E—Сервисное освещение отсека двигателя
F—Световой прибор выгрузного шнека
G—Выключатель лампы сервисного освещения зерноочистки
H—Выключатель сервисного освещения подъемных дверей
I— Выключатель сервисного освещения двигательного отсека

Полевые прожекторы:

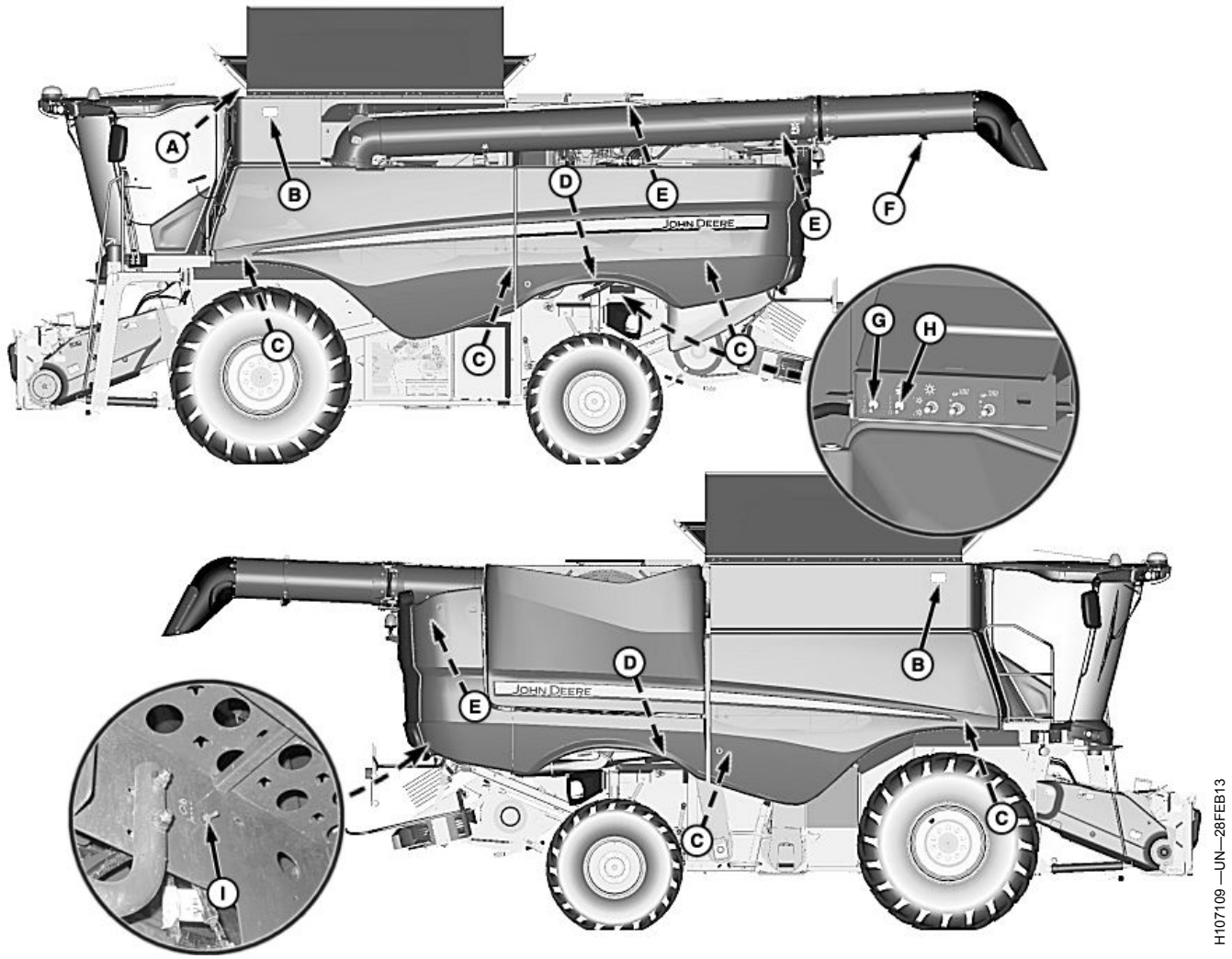
- Выключатель служит для управления лампой освещения зернового бункера (A), лампы бокового рядного искателя (B) (с выключателем указателя поворота), лампой выгрузного шнека (F) и маркерными фонарями (фонарями аварийной световой сигнализации).
- Боковые рядные искатели обеспечивают освещение зоны с каждой стороны машины для работы ночью и в условиях слабой освещенности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда выключатель полевого освещения установлен во включенное положение, включайте правый или левый боковой искатель с помощью выключателя указателей поворота.

- Освещение зернового бункера обеспечивает оператору освещение при разгрузке бункера ночью или в условиях слабой освещенности.
- При заполнении бункера на 3/4 освещение зернового бункера выключается.
- Лампа выгрузного шнека загорается, когда шнек выдвинут более чем на 50 % и нажат выключатель полевого освещения.
- Лампа выгрузного шнека обеспечивает освещение при разгрузке зернового бункера ночью или в условиях слабой освещенности.

Продолжение на следующей стр.

Левые и правые боковые световые приборы (продолжение)



A—Освещение зернового бункера
B—Рядные боковые искатели
C—Сервисное освещение подъемных дверей
D—Сервисное освещение зерноочистки
E—Сервисное освещение отсека двигателя
F—Световой прибор выгрузного шнека
G—Выключатель лампы сервисного освещения зерноочистки
H—Выключатель сервисного освещения подъемных дверей
I— Выключатель сервисного освещения двигательного отсека

Сервисное освещение зерноочистки:

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор встанет с сиденья после включения сепаратора, начнут мигать лампы сервисного освещения зерноочистки и будут мигать, пока сепаратор не остановится.

- Сервисное освещение зерноочистки (D) обеспечивает освещение при регулировке зерноочистки ночью или в условиях слабой освещенности.
- Двухпозиционный выключатель сервисного освещения зерноочистки (G) находится над левым щитком сепаратора.
- Загорается при выполнении операций техобслуживания и ремонта (не во время уборки).

Сервисное освещение подъемной двери (дополнительно):

ОСТОРОЖНО: Избегайте ослепления водителей. Не включайте сервисное освещение подъемной двери во время транспортировки.

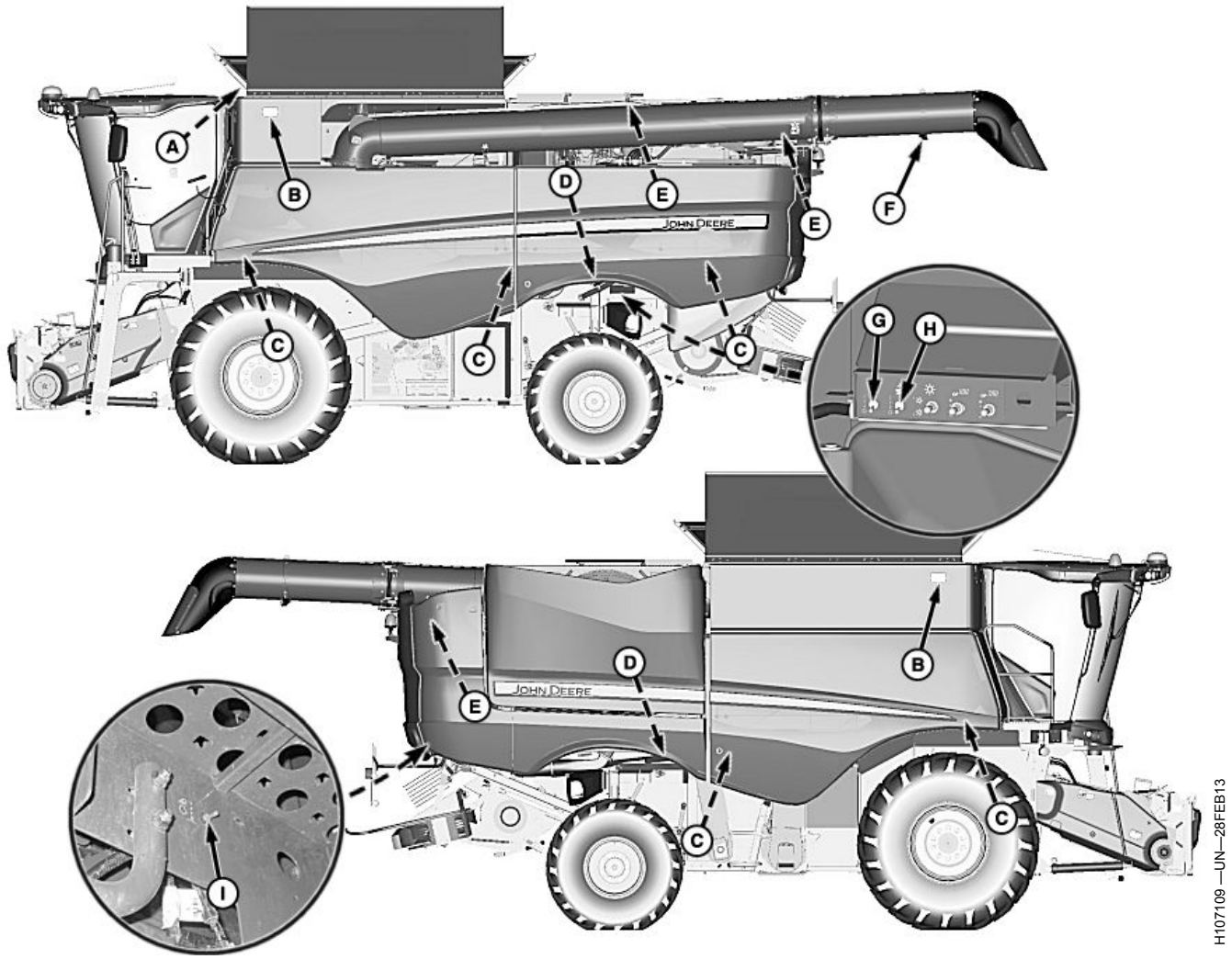
Продолжение на следующей стр.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор встанет с сиденья после включения сепаратора, начнут мигать лампы сервисного освещения подъемных дверей и будут мигать, пока сепаратор не остановится.

- Лампы сервисного освещения открывающихся наверх дверей (C) расположены по обеим сторонам машины под этими дверьми и обеспечивают лучший обзор зоны сепаратора.
- Двухпозиционный выключатель ламп сервисного освещения подъемных дверей (H) находится над левым щитком сепаратора.

Продолжение на следующей стр.

Левые и правые боковые световые приборы (продолжение)



A—Освещение зернового бункера
B—Рядные боковые искатели
C—Сервисное освещение подъемных дверей
D—Сервисное освещение зерноочистки
E—Сервисное освещение отсека двигателя
F—Световой прибор выгрузного шнека
G—Выключатель лампы сервисного освещения зерноочистки
H—Выключатель сервисного освещения подъемных дверей
I— Выключатель сервисного освещения двигательного отсека

Сервисное освещение двигательного отсека (опция)

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте ослепления водителей. Не включайте сервисное освещение отсека двигателя во время транспортировки.

- Лампы сервисного освещения отсека двигателя (E) обеспечивают освещение отсека двигателя ночью и в условиях слабой освещенности.
- Двухпозиционный выключатель сервисного освещения отсека двигателя (I) расположен справа в задней части машины.
- Выключатель управляет лампой на дверце отсека двигателя, лампой задней панели двигателя и передней лампы отсека двигателя.
- Загорается при выполнении операций техобслуживания и ремонта (не во время уборки).

Освещение выхода из комбайна:

Продолжение на следующей стр.

- Рядные боковые искатели (B) остаются включенными не более чем 180 секунд после выключения зажигания и переключателя освещения (если в течение пяти минут непосредственно перед выключением работали дорожные или полевые осветительные приборы). Оператор включает фонари левой или правой стороны машины с помощью переключателя указателей поворота.

OUO6075,0004676 -59-20MAR17-9/9

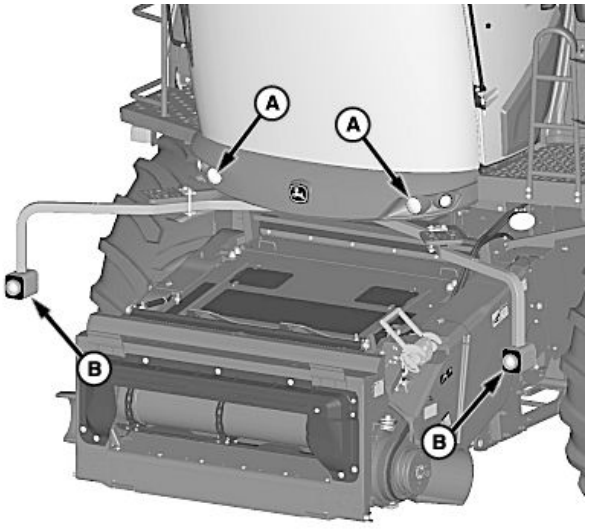
Фары дальнего света (Евразийский экономический союз)

⚠ ОСТОРОЖНО: При транспортировке дорожные фары должны быть ВКЛЮЧЕНЫ. Поверните лесенку кабины вперед, чтобы габаритные фонари/лампа аварийного сигнала были направлены в сторону встречных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда включены дорожные фары и жатка отсоединена, нижние дорожные фары включаются, а фары кабины выключаются. При подсоединении жатки фары ближнего света выключаются и включаются фары на кабине.

Фары ближнего света (A) устанавливаются только на машины с максимальной ходовой скоростью 20 км/ч (12.4 миль/ч).

На машинах с максимальной ходовой скоростью 30 км/ч (18.6 миль/ч) дорожные фары ближнего света (A) ДОЛЖНЫ быть накрыты и ДОЛЖНЫ быть установлены две дополнительные дорожные фары (B).



H105724 —UN—16NOV12

A—Фары ближнего света

B—Дорожные фары (дополнительный компонент)

Выключатель дорожного освещения служит для управления фарами ближнего света (A) и дополнительными дорожными фарами (B). Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Световые приборы" или справку о рабочем месте оператора.

OUO6075,0004677 -59-21MAR17-1/1

Блокировка по времени/задержка освещения

При начальном включении всего освещения, если ключ зажигания находится в положении ВЫКЛ, включение освещения произойдет с незначительной задержкой. Машина определяет, достаточно ли напряжение аккумуляторной батареи в текущий момент для задействования освещения без включения машины. Эта функция используется в машине для предотвращения слишком большого падения напряжения аккумуляторной батареи, что может затруднить запуск машины.

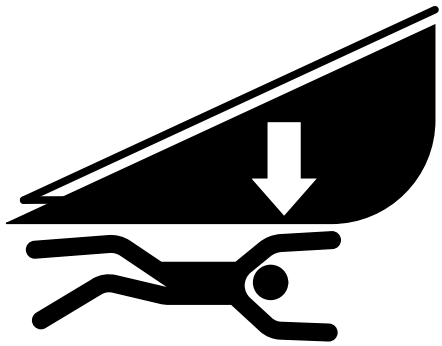
ПРИМЕЧАНИЕ: После включения освещения зерноочистки, сервисного освещения и служебного освещения моторного отсека в течение более десяти минут освещение начнет мигать, затем на мгновение выключится и снова включится на 20 секунд. Этот цикл будет продолжаться три минуты, а затем освещение выключится, пока переключатель не будет установлен в положение ВЫКЛ и снова в положение ВКЛ. Если фонари не включаются после циклического переключения выключателя, значит, система машины определила, что напряжение аккумуляторной батареи слишком низкое для поддержания работы световых приборов. Фонари включатся позднее, после запуска двигателя и подзарядки аккумуляторных батарей.

OUO6075,0001354 -59-27NOV12-1/1

Предохранительный упор гидроцилиндра

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Растрескивание фитингов трубопроводов, подсоединенных к устройству опускания наклонной камеры, приводят к падению наклонной камеры и жатки.

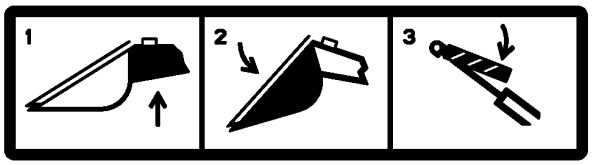


H121063 —UN—14MAR17

Ручная регулировка продольного наклона наклонной камеры

Полностью поднимите наклонную камеру и опустите на шток гидроцилиндра предохранительный упор (A).

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.



H112829 —UN—18FEB15

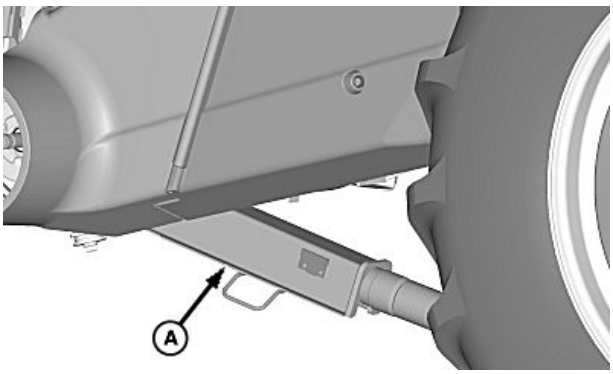
Гидравлическая регулировка продольного наклона наклонной камеры

Полностью поднимите наклонную камеру, наклоните наклонную раму до упора вперед и опустите предохранительный упор (A) на шток гидроцилиндра.

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если наклонная камера поднята, а жатка включена, система продольного наклона наклонной камеры автоматически смещается вперед, что позволяет опустить предохранительный упор наклонной камеры на шток гидравлического цилиндра. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры автоматически возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.

При выключении жатки механизм наклона наклонной камеры вперед/назад автоматически наклоняет наклонную камеру вперед при подъеме. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры не возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.



H90891 —UN—26FEB08

A—Аварийный ограничитель

OUO6075,00046F1 -59-29MAR17-1/1

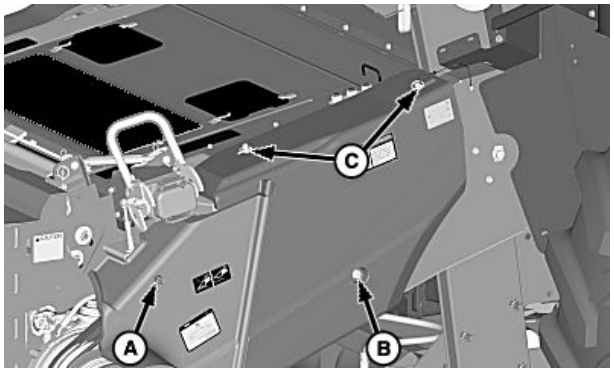
Боковые щитки наклонной камеры

⚠ ОСТОРОЖНО: Поднимите приёмную камеру, установите аварийный ограничитель, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания.

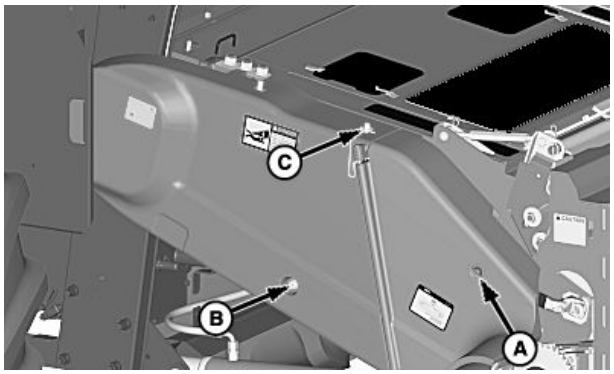
Наклонная камера оборудована передний и задний щитками. Повернуть (A) и откинуть передний щиток для техобслуживания.

Чтобы снять задний щиток, повернуть защелку (B) и вынуть быстрозапорный штифт (C).

A—Защелка
B—Защелка
C—Быстрозамыкающий штифт



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -59-02FEB10-1/1

Крышки приемной камеры

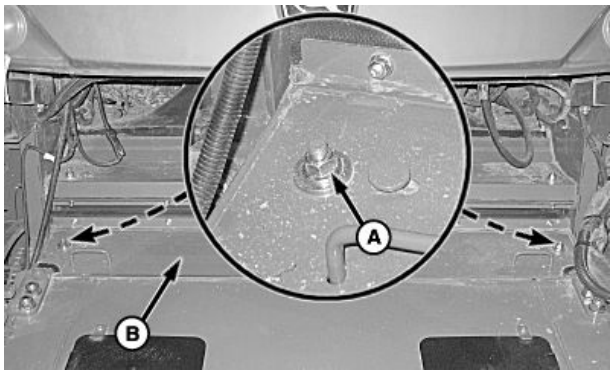
⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Ослабьте гайки (A) с обеих сторон дверцы и переместите гайки к середине наклонной камеры.

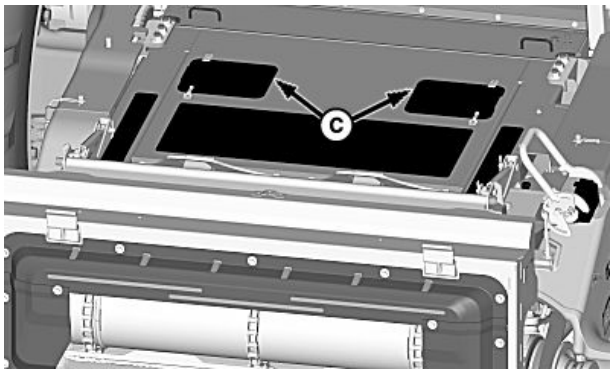
Чтобы снять дверцу (B), потяните ее вперед.

Чтобы получить доступ внутрь наклонной камеры, поднимите дверцы (C).

A—Гайки
B—Дверца
C—Дверцы,



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -59-21MAR11-1/1

Верхняя дверца доступа к акселератору подачи

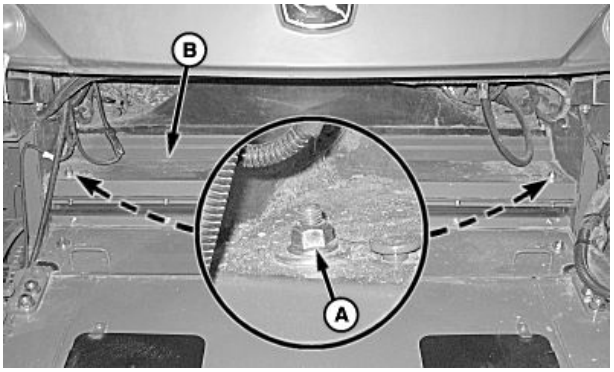
ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Ослабьте стопорные гайки (A) на обеих сторонах дверцы и передвиньте стопорные гайки к центру машины.

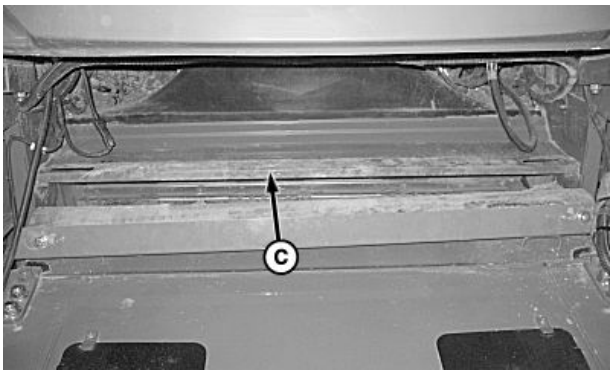
Чтобы снять дверцу (B), потяните ее вперед.

Чтобы снять дверцу (C), сдвиньте ее вперед.

A—Стопорные гайки
B—Дверца
C—Дверца



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -59-21MAR11-1/1

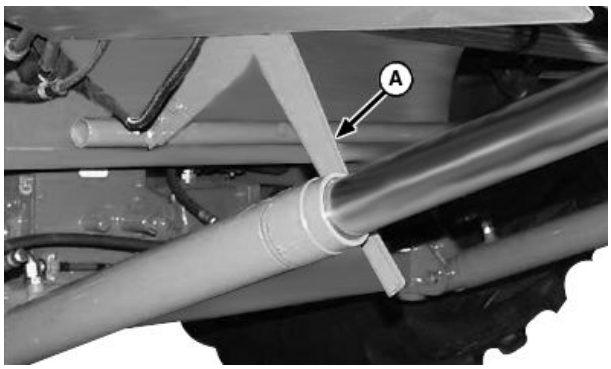
Нижняя дверца наклонной камеры и уплотняющая опора пластины подачи (тип A)

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Извлеките штифт с кольцом и передвиньте рычаг (A) вниз и назад.

ВАЖНО: Если оставить дверцу внизу, когда наклонная камера опущена, рычаг погнется.

Чтобы закрыть дверцу, потяните рычаг вперед и вверх. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом.



H52761 —UN—17MAY99

A—Рычаг

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004554 -59-01DEC16-1/2

Если поперечная опора (A) не вплотную примыкает к пластине подачи, возможна потеря зерна.

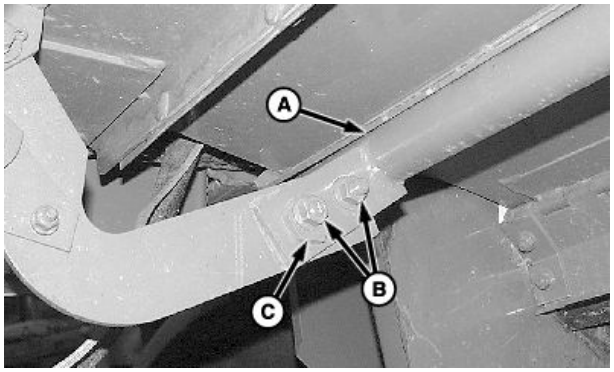
Ослабьте винты с головкой (B) с обеих сторон.

Поверните эксцентрик (C).

Затянуть эксцентрик фиксации болта.

Затяните оставшиеся винты с головкой.

A—Поперечная опора
B—Крепежные винты
C—Эксцентрик



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,0004554 -59-01DEC16-2/2

Нижняя дверца наклонной камеры и уплотняющая опора пластины подачи (тип B)

⚠ ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

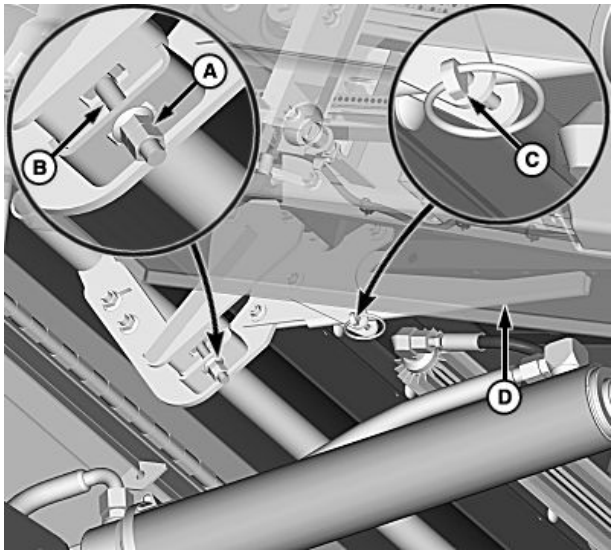
Открутите гайки (A) и болты с круглой головкой (B) с обеих сторон машины.

Извлеките штифт с кольцом (C) и передвиньте рычаг (D) вниз и назад.

ВАЖНО: Если оставить дверцу внизу, когда наклонная камера опущена, рычаг погнется.

Чтобы закрыть дверцу, потяните рычаг вперед и вверх. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом.

Установите ранее снятые болт с круглой головкой (B) и гайки (A) с обеих сторон машины.



H120113 —UN—29NOV16

A—Гайки
B—Болт с круглой головкой
C—Штифт с кольцом
D—Рычаг

OUO6075,0004553 -59-02DEC16-1/3

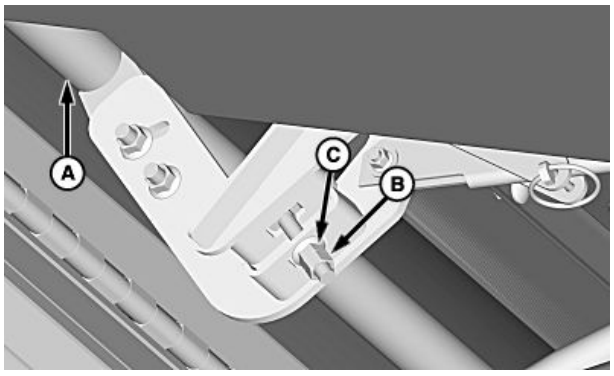
Регулировка пластины подачи

Если поперечная опора (A) не вплотную примыкает к пластине подачи, возможна потеря зерна.

С той стороны, где обнаружен зазор, в соответствии с необходимостью ослабьте крепление гайки (B) и затяните гайку (C).

Затяните ранее ослабленную гайку (B) вплотную к гайке (C).

A—Поперечная опора
B—Гайка
C—Гайка



H120114 —UN—29NOV16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004553 -59-02DEC16-2/3

Если требуется дополнительная регулировка, снимите гайки (A и B) с болтов с круглой головкой (C) с обеих сторон машины.

Извлеките штифт с кольцом (D) и передвиньте рычаг (E) вниз и назад.

Ослабьте крепление гаек (F и G) и в соответствии с необходимостью отрегулируйте положение поперечной опоры в пазу (H).

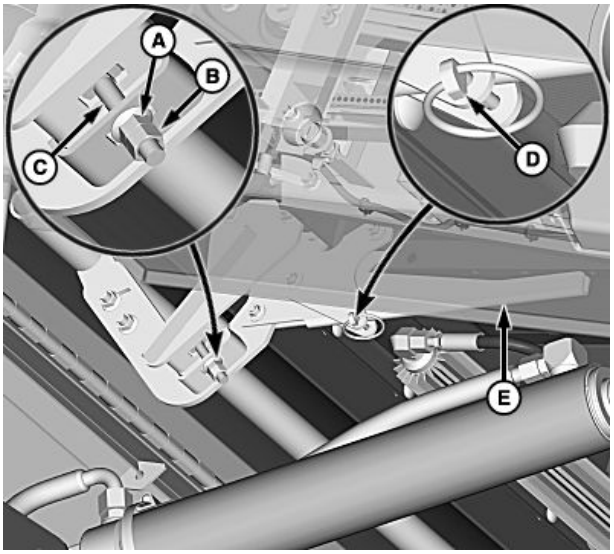
Затяните ранее ослабленные гайки (F и G).

ПРИМЕЧАНИЕ: Рычаг должен устанавливаться в закрытое положение без излишних усилий.

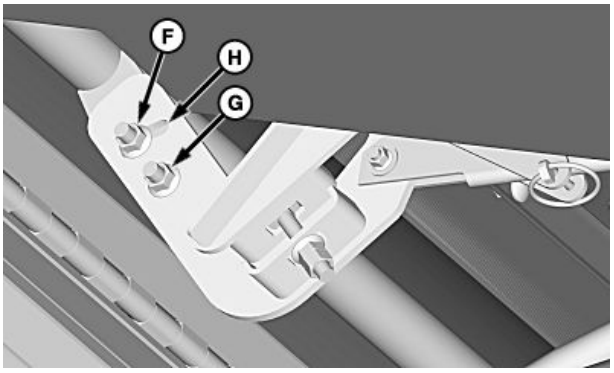
Толкните рычаг (E) вперед и вверх, чтобы закрыть дверцу. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом (D).

Установите ранее снятые болт с круглой головкой (B) и гайки (A) с обеих сторон машины.

Прикрутите ранее снятую гайку (B) вплотную к гайке (A) с обеих сторон машины.



H120116 —UN—29NOV16



H120115 —UN—29NOV16

A—Гайка
B—Гайка
C—Болт с круглой головкой
D—Штифт с кольцом
E—Рычаг
F—Гайка
G—Гайка
H—Паз

OUO6075,0004553 -59-02DEC16-3/3

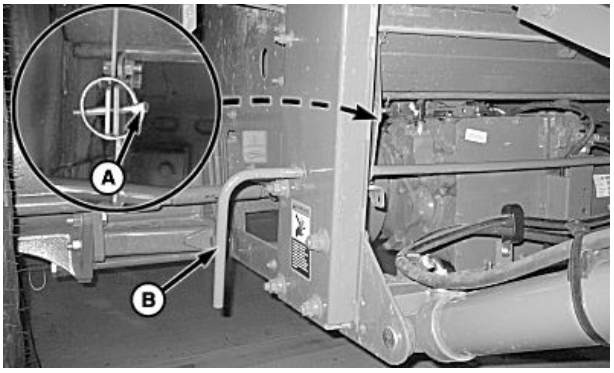
Камнеуловитель

⚠ ОСТОРОЖНО: Поднимите приёмную камеру, установите аварийный ограничитель, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания.

Камнеуловитель защищает барабан и подбарабанье от поломок, вызванных попаданием камней.

Снимите быстрозапорный штифт (A) и переместите рычаг (B) вверх, чтобы открыть камнеуловитель.

Переместите рычаг вниз для закрытия камнеуловителя. Закрепить быстрозапорным штифтом.



H99239 —UN—01DEC10

A—Быстрозамыкающий штифт
B—Рычаг

OUO6075,000065C -59-01DEC10-1/1

Регулировка и настройка наклонной камеры с функцией наклона вперед/назад (ручной наклон)

⚠ ОСТОРОЖНО: Опустить жатку на грунт, чтобы снять напряжение со стяжных муфт продольного наклона рамы. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ.

Рама с продольным наклоном используется для настройки правильного расположения опорных пластин платформы относительно грунта. Она позволяет компенсировать различия размеров шин, настроек заднего моста и других переменных.

Отпустить затяжку гаек (A) наклонной рамы и гайки (B) с обеих сторон.

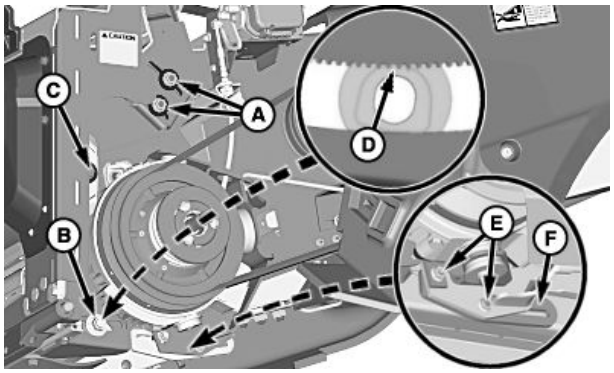
ВАЖНО: Не ослабляйте винт с головкой (C).

Отсоедините шлицы шайбы (D) от опорной пластины с обеих сторон.

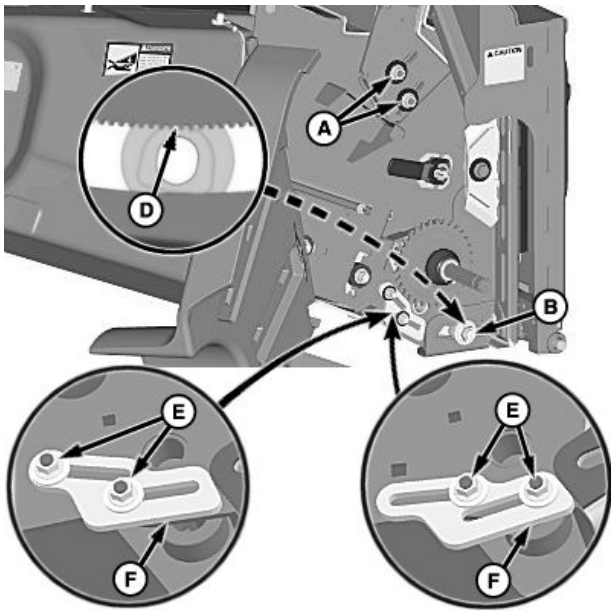
ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости переместите правую стопорную пластину к задним монтажным отверстиям.

Ослабьте гайки (E) и передвиньте стопорную пластину (F) назад с обеих сторон.

A—Гайки наклонной рамы, M16
B—Гайка наклонной рамы, M20
C—Винт с головкой
D—Шлицы под шайбу
E—Гайки
F—Стопорная пластина



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Задние монтажные отверстия (слева) / передние монтажные отверстия (справа)

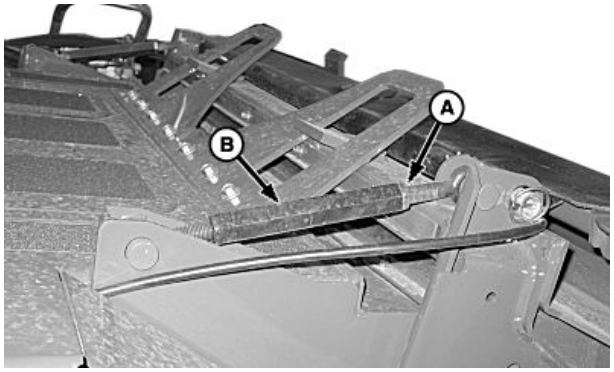
OUO6075,0001757 -59-12MAR14-1/4

ВАЖНО: При регулировке продольного наклона рамы шланговый зажим на комбинированной муфте, возможно, потребуется переставить.

Отпустите гайку (A) и по необходимости отрегулируйте стяжную муфту (B) с обеих сторон для обеспечения правильного угла наклона жатки.

Затянуть гайки стяжной муфты с обеих сторон.

A—Гайка
B—Стяжная муфта



H105751 —UN—05SEP12

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0001757 -59-12MAR14-2/4

Завести шлицы (D) шайбы в опорную пластину и затянуть гайки наклонной рамы (A и B) с обеих сторон согласно спецификации.

Спецификация

Гайки наклонной рамы M16 (A)—Момент затяжки..... 300 Н·м (221 фнт-фт)

Гайка наклонной рамы M20 (B)—Момент затяжки..... 620 Н·м (460 фнт-фт)

ВАЖНО: После затяжки гаек не должно быть никакого зазора между стопорными пластинами и наклонной рамой вперед/назад.

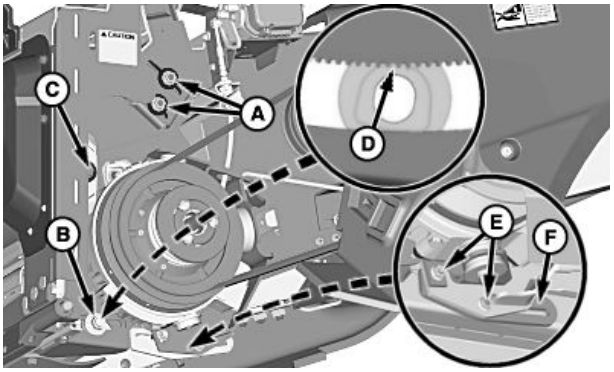
ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости прикрепите правую стопорную пластину к передним или задним монтажным отверстиям.

Передвиньте стопорную пластину (F) до упора вперед с обеих сторон и затяните гайки (E) согласно спецификации.

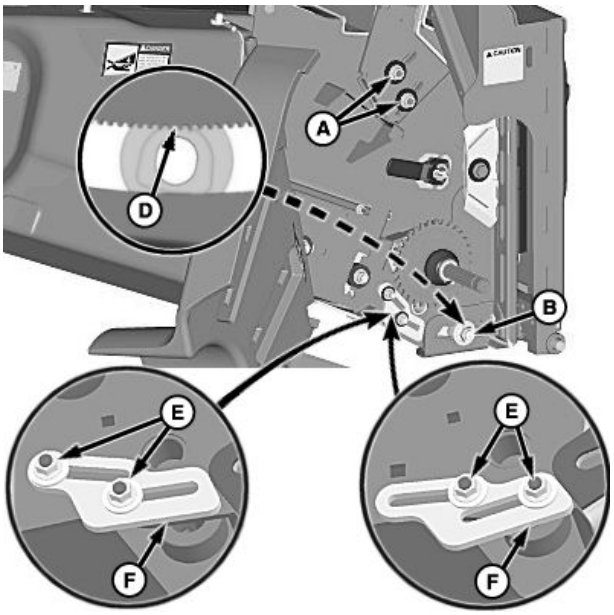
Спецификация

Гайки стопорной пластины—Момент затяжки..... 130 Н·м (96 фнт-фт)

A—Гайки наклонной рамы, M16
B—Гайка наклонной рамы, M20
C—Винт с головкой
D—Шлицы под шайбу
E—Гайки
F—Стопорная пластина



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Задние монтажные отверстия (слева) / передние монтажные отверстия (справа)

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0001757 -59-12MAR14-3/4

Наклонная рама приблизительно настраивается в приемлемое положение на заводе, но при замене шин или изменении положения моста, или при изменении грунтовых условий (при переходе на мягкий грунт) может понадобиться добавочная регулировка.

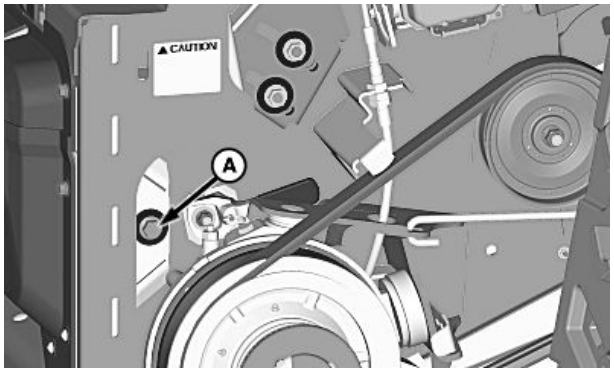
Приблизительную регулировку можно провести, не подсоединяя жатку, используя следующий метод:

- Установив машину на гладкую, ровную поверхность, опустите или поднимите приёмную камеру так, чтобы расстояние между шарнирным болтом (A) и грунтом соответствовало спецификации.

Спецификация

Расстояние от шарнирного болта до грунта—Расстояние..... 903 мм (35 1/2 дюйма)

- Используя уровень в качестве эталона, отрегулируйте положение наклонной рамы с функцией наклона вперед/назад так, чтобы ее передний торец встал вертикально.



H94359 —UN—24JUN09

A—Болт шарнира

OUO6075,0001757 -59-12MAR14-4/4

Настройка нулевого положения наклонной рамы наклонной камеры с функцией наклона вперед/назад (гидравлический наклон) (при наличии)

ОСТОРОЖНО: Следите за тем, чтобы во время выполнения калибровки, в непосредственной близости не было людей.

Рама с продольным наклоном используется для настройки правильного расположения опорных пластин платформы относительно грунта. Она позволяет компенсировать различия размеров шин, настроек заднего моста и других переменных.

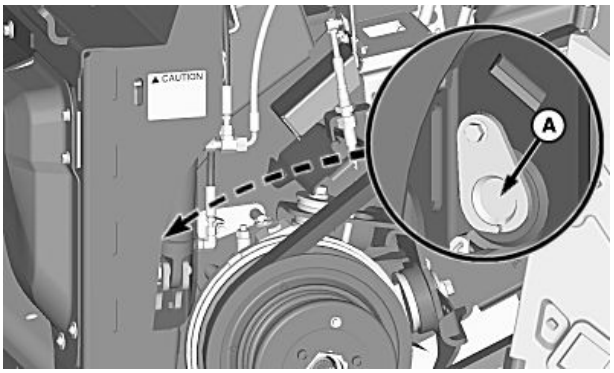
Наклонная рама приблизительно настраивается в приемлемое положение на заводе, но при замене шин или изменении положения моста, или при изменении грунтовых условий (при переходе на мягкий грунт) может потребоваться дополнительная регулировка нулевого положения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если состояние почвы соответствует норме, калибровку можно выполнять и на ровной бетонной поверхности.

Если почва мягкая (и на ней остаются колеи), калибровку необходимо выполнять в поле на ровном участке земли.

Примерной настройки можно добиться и без подсоединения жатки. См. справку по приложению "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора для калибровки диапазона наклона вперед/назад наклонной камеры. Во время калибровки отрегулируйте исходное положение, измерив следующее:

- **Полностью наклоненное вперед положение рамы с функцией наклона.** Опустите или поднимите наклонную камеру, чтобы между поворотным штифтом (A) и грунтом было расстояние **1016 мм (40 дюйм.)**.



H109755 —UN—03FEB14

A—Шарнирный палец

- Используя уровень в качестве эталона, отрегулируйте положение наклонной рамы с функцией наклона вперед/назад так, чтобы ее передний торец встал вертикально.

ПРИМЕЧАНИЕ: Теперь во время регулировки механизма наклона рамы вперед/назад можно регулировать расстояние от поворотного штифта до грунта от исходного значения 1016 мм (40 дюйм.) до желаемого значения.

Спецификация

Расстояние между поворотным штифтом и грунтом—Расстояние	903 мм (35 1/2 дюйма)

OUO6075,00045FF -59-22FEB17-1/1

Цепь транспортера приёмной камеры – регулировка

Снимите щитки, находящиеся по обе стороны приёмной камеры.

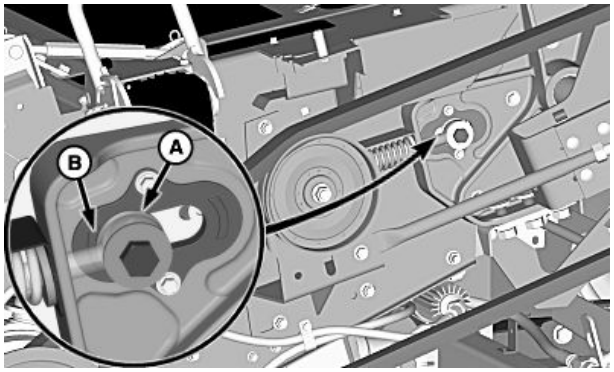
Необходимо снять одно переходное звено на каждой ветви цепного привода, когда шайба (A) выровняется с внутренним краем переднего выступа (B), как показано.

Затягивайте гайки (C) с обеих сторон приёмной камеры молотилки, пока шайба (D) не будет расположена между торцом манометра (E) и низом ступеньки.

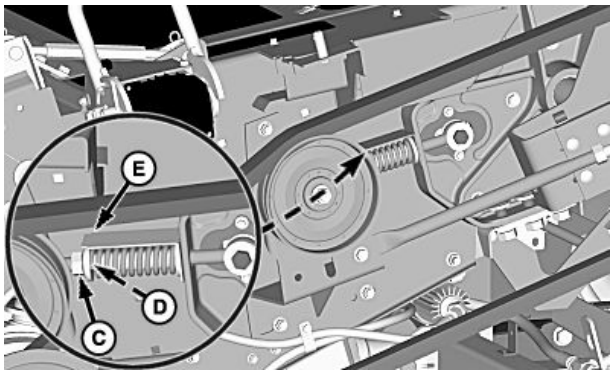
ПРИМЕЧАНИЕ: В течение первых 100 часов эксплуатации проверяйте натяжение с обеих сторон каждые 25 часов.

- Проверяйте натяжение с обеих сторон каждые 100 часов. Отрегулируйте, если любая часть шайбы выступает за конец указателя.
- Натяжение цепи может стать неровным, слишком тугим или слабым из-за некруглой формы цепной звездочки или барабана, либо из-за погнутых валов.
- Чрезмерное натяжение цепи вызовет поломку вала и подшипника.

Установите боковые щитки приёмной камеры молотилки.



H94329 —UN—19JUN09

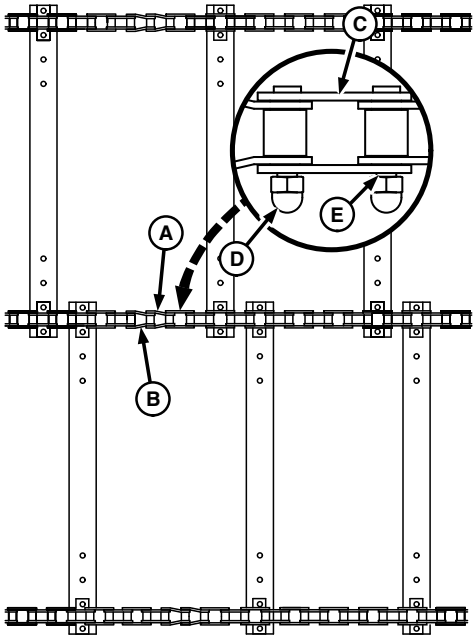


H94336 —UN—22JUN09

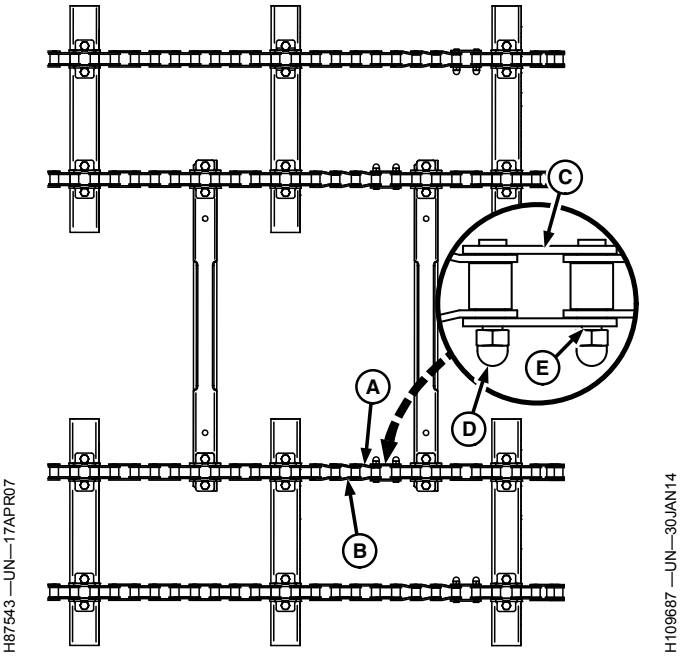
A—Шайба
B—Выступ
C—Гайка
D—Шайба
E—Шаблон

OUO6075,000067C -59-22NOV10-1/1

Звенья цепи транспортера приемной камеры – снятие



Трехнитевая цепь транспортера наклонной камеры



Четырехнитевая цепь транспортера наклонной камеры

A—Замковое звено
B—Замковое звено
C—Боковая панель
D—Колпачковая гайка
E—Зазор, 1–2 мм (3/64 дюйм–5/64 дюйм.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Трехнитевая цепь транспортера наклонной камеры устанавливается только на машины HillMaster™.

При замене звеньев цепи обязательно проверяйте звездочки на износ.

Для первой регулировки цепи снимите замковые звенья (A).

Для повторной регулировки цепи снимите внешние соединения (B). Если повторная регулировка не дает желаемых результатов, это означает, что цепь изношена и ее пора менять.

Спецификация

Крепежные детали M10 "U"-образной планки—Момент затяжки	73 Нм (54 фнт-фт)
Накидные гайки M8 звеньев цепи—Момент затяжки	25 Н·м (18 фнт-фт)

ВАЖНО: При установке соединительных звеньев колпачковые гайки должны ориентироваться в сторону от колец барабана.

После затяжки колпачковых гаек (D) звеньев цепи нормативным моментом (E) между боковой планкой соединительного звена (C) и колпачковой гайкой должен быть зазор.

HillMaster II – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0001755 -59-03FEB14-1/1

Барабан наклонной камеры (ручной наклон) – регулировка высоты

⚠ ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

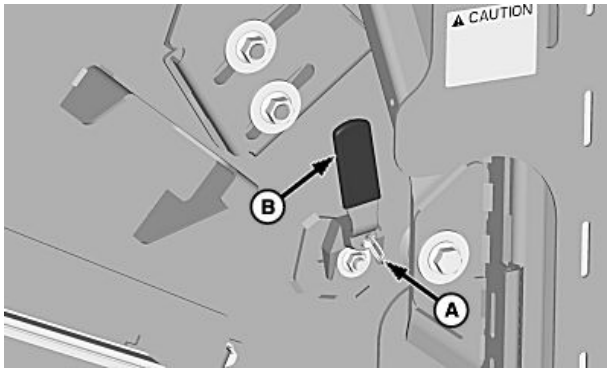
Откройте щитки наклонной камеры.

Вытянуть и удерживать штифт (A), поворачивая рукоятку (B) в положение для нужной культуры; выполнять с обеих сторон.

Закройте щитки наклонной камеры.

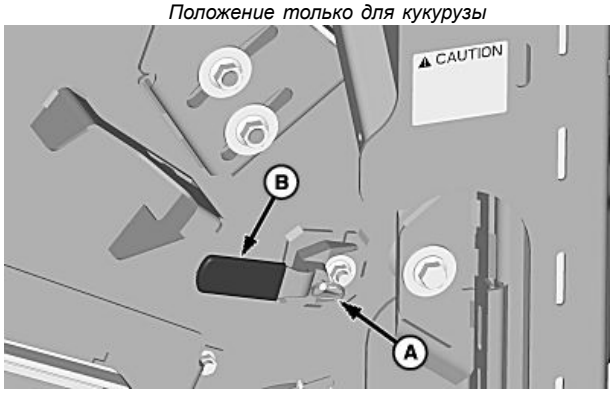
A—Штифт

B—Рукоятка регулировки высоты барабана



H90908 —UN—27FEB08

Положение только для кукурузы



H90909 —UN—27FEB08

Положение для мелкосеменных культур

SS43267,0000377 -59-18FEB14-1/1

Барабан наклонной камеры (гидравлический наклон) (при наличии) – регулировка высоты

⚠ ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Откройте щитки наклонной камеры.

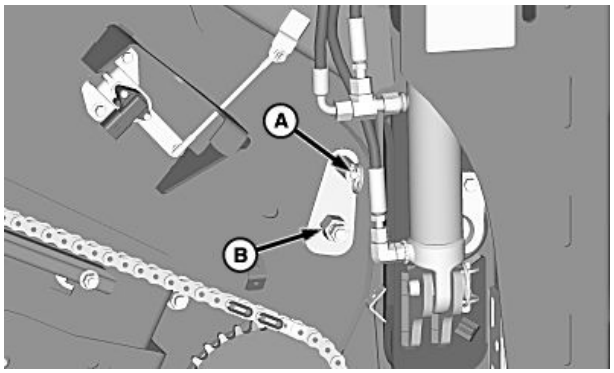
Вытяните и удерживайте штифт (A), одновременно вращая ручку регулятора высоты барабана (B) под убираемую культуру, регулировка выполняется с двух сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вращения ручки регулятора высоты барабана используйте сменную разводную головку или гаечный ключ.

Закройте щитки наклонной камеры.

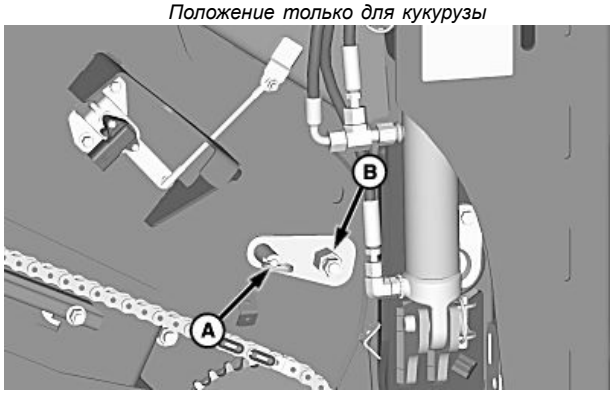
A—Штифт

B—Рукоятка регулировки высоты барабана



H109756 —UN—04FEB14

Положение только для кукурузы



H109757 —UN—04FEB14

Положение для мелкосеменных культур

SS43267,00004EA -59-05MAR15-1/1

Скорость транспортера приемной камеры молотилки– изменение

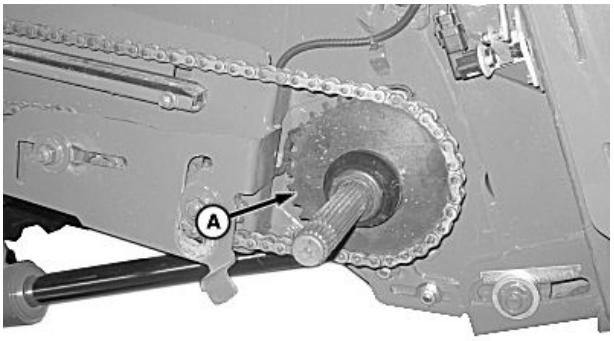
ОСТОРОЖНО: Поднимите приемную камеру, установите аварийный ограничитель, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемые настройки звездочек транспортера приемной камеры молотилки можно найти в разделе, посвященном регулировке техники под определенные культуры.

Важная информация относительно звездочки с 32 зубьями:
- Звездочку не рекомендуется использовать для кукурузы.

Рекомендуется для условий плохой подачи, возникающей по причине работы со следующими культурами и в следующих условиях:
- **Культуры:** ячмень, канола, овес, рис, рожь и пшеница
- **Условия:** высокая урожайность, недозревший урожай, повышенная влажность, валкование и затрудненная подача

При изменении уборочных условий или улучшении подачи (более сухие и ровные валки, более легкая солома) рекомендуется использовать звездочку с 26 зубьями. При этом скорость цепи снизится, что приведет к уменьшению вероятности повреждения соломы или преждевременного обмолота, а также к увеличению срока службы цепи.



H102187 —UN—13JUN11

A—Звездочка

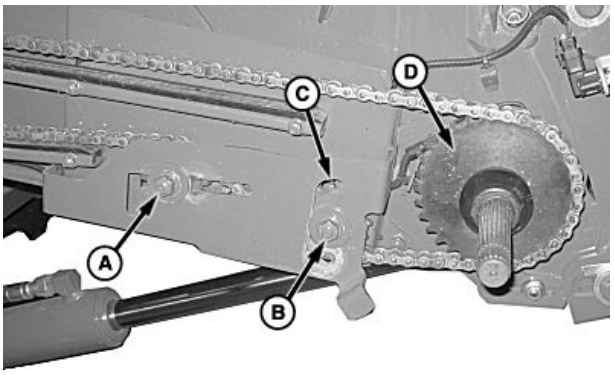
Цепь транспортера наклонной камеры можно установить на две разные скорости выбором приводной звездочки (A) на правой стороне нижнего вала.

Для малой скорости следует использовать малую звездочку, для высокой скорости – большую.

OUO6075,0000661 -59-13JUN11-1/4

1. **Чтобы переставить приводную цепь на малую звездочку:** Откройте правый передний щиток.
2. Отпустите гайку (A) и подайте звездочку кзади.
3. Отпустите гайку (B) и передвиньте звездочку в верхнее положение (C).
4. Надавите на муфту и передвигайте малую звездочку (D) наружу до тех пор, пока она не защелкнется.

A—Гайка
B—Гайка
C—Верхнее положение
D—Звездочка



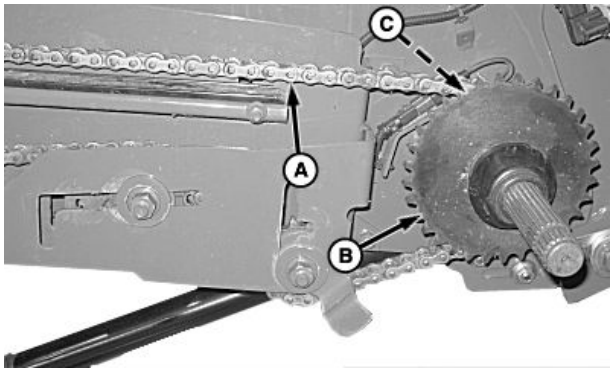
H102188 —UN—13JUN11

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000661 -59-13JUN11-2/4

5. Переместите цепь (A) с большой звездочки (B) на малую (C).

A—Цепь
B—Большая цепная звездочка
C—Малая цепная звездочка



H102189 —UN—13JUN11

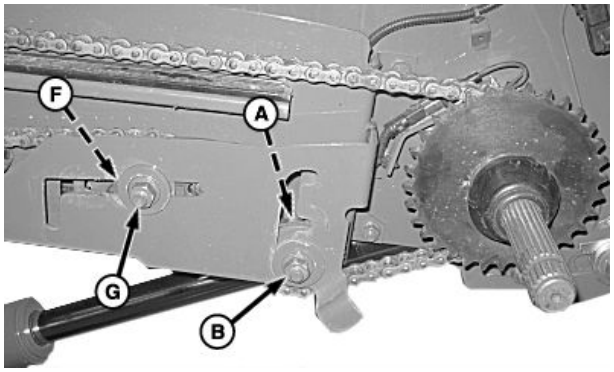
OUO6075,0000661 -59-13JUN11-3/4

6. Установите звездочку (A) в нижнее положение и затяните гайку (B).
7. Ослабьте гайки (C) и переместите направляющую цепи (D) в соответствующие прорези (E) и затяните гайки.

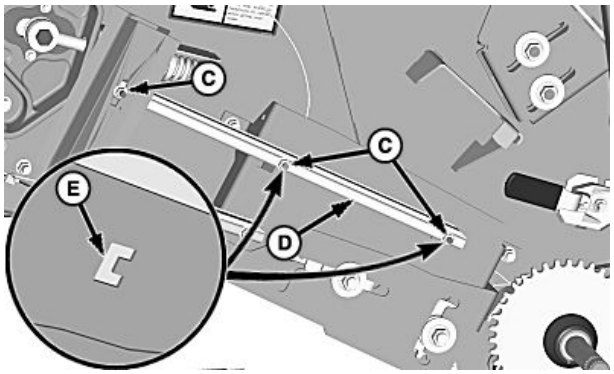
ПРИМЕЧАНИЕ: Не натягивайте приводную цепь наклонной камеры слишком туго. Допустимо, если цепь будет касаться пластиковой направляющей.

8. Вставив монтировку в отверстия внутри пластины, передвиньте звездочку (F) вперед и затяните гайку (G).
9. Закройте правый передний щиток.

A—Звездочка
B—Гайка
C—Гайки
D—Направляющая цепи
E—Пазы
F—Звездочка
G—Гайка



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -59-13JUN11-4/4

Приводная цепь транспортера наклонной камеры – регулировка

ОСТОРОЖНО: Поднимите приемную камеру, установите аварийный ограничитель, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания.

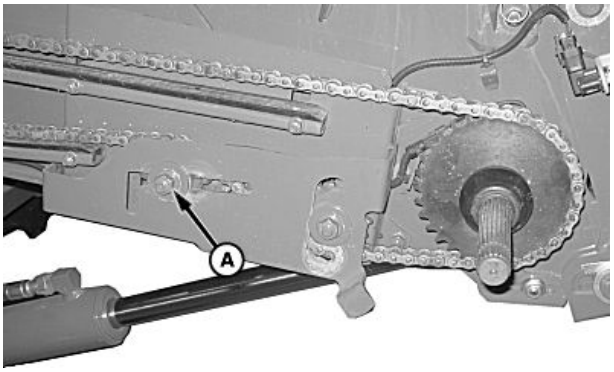
Откройте правый передний щиток.

Отпустите гайку (A) и подайте звездочку кзади.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не натягивайте приводную цепь наклонной камеры слишком туго. Допустимо, если цепь будет касаться пластиковой направляющей.

Вставляя монтировку в отверстия внутри пластины, передвиньте звездочку вперед и затяните гайку (A).

Закройте правый передний щиток.



H102191 —UN—13JUN11

A—Гайка

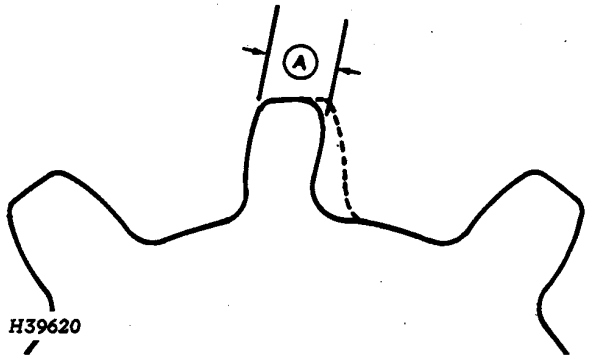
OUO6075,0000662 -59-13JUN11-1/1

Звездочки верхнего вала наклонной камеры

Через 1000 ч или в зависимости от убираемых культур проверить на износ звездочки верхнего вала.

Если эти звездочки износились и размер (A) стал меньше 12 мм (1/2 дюйм.), перевернуть звездочки другой стороной и продолжать работать с ними.

A—Размер, 12 мм (1/2 дюйм.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -59-02FEB10-1/1

Ремень регулируемого привода наклонной камеры – замена

⚠ ОСТОРОЖНО: Нижний шкив вариатора подпружинен; если снять ремень, шкив вернется в закрытое положение.

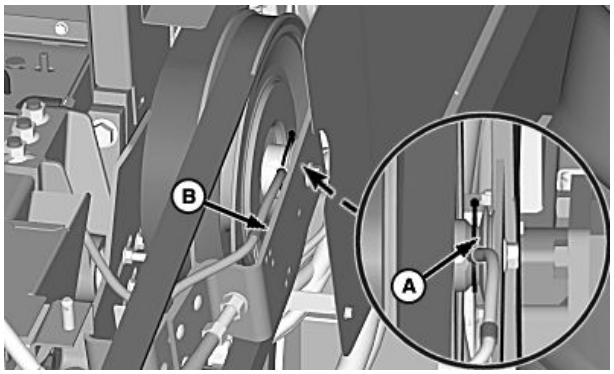
Запустить двигатель, задействовать сепаратор и установить переключатель скорости двигателя на высокие обороты холостого хода. **Отрегулируйте ремень привода приемной камеры для уменьшения частоты вращения переднего вала.**

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Отключить сепаратор, остановить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приемной камеры.

Загляните под резиновый колпак (A) и убедитесь, что все верхние шкивы полностью открыты. На низкой частоте вращения внешняя половина шкива упирается в кронштейн (B).



H90912 —UN—28FEB08

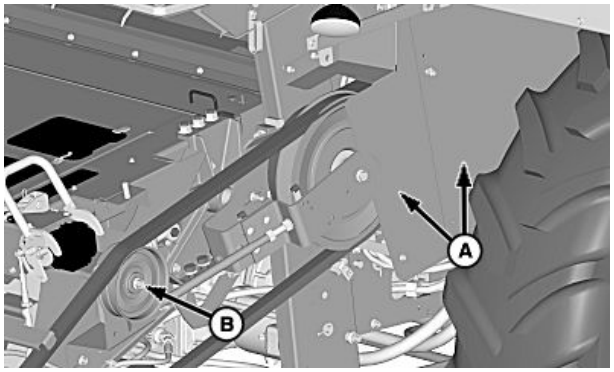
A—Резиновый колпак **B—Кронштейн**

OUO6075,0000666 -59-02FEB10-1/6

Снимите щитки (A).

Отпустить гайку (B) направляющего узла для ослабления натяжения ремня.

A—Щитки **B—Гайка**

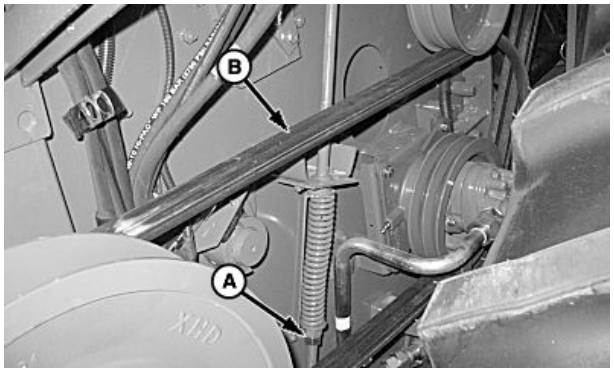


H90910 —UN—27FEB08

OUO6075,0000666 -59-02FEB10-2/6

Ослабьте гайки (A) для того, чтобы ослабить натяжение приводного ремня мотовила (B).

A—Гайка **B—Приводной ремень**



H90976 —UN—06MAR08

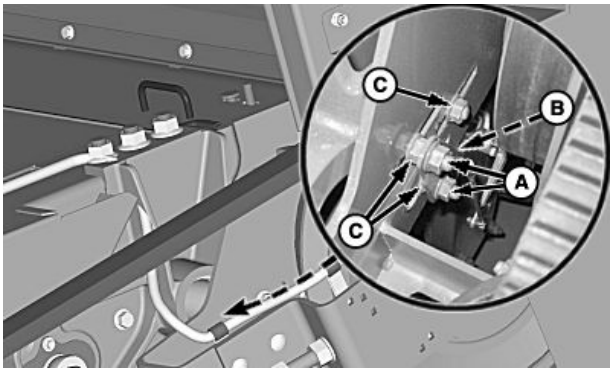
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000666 -59-02FEB10-3/6

Снимите и сохраните гайки (A) и кронштейн (B).

Ослабьте гайки (C) для того, чтобы блок верхнего шкива мог перемещаться.

A—Гайки (2 шт.)
B—Кронштейн
C—Гайки (3 шт.)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -59-02FEB10-4/6

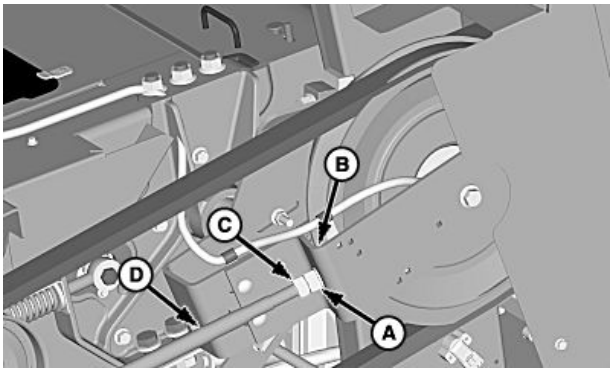
ПРИМЕЧАНИЕ: Гайка (C) должна быть перемещена и притянута к гайке (A). Вместе эти гайки можно использовать для поворота болта натяжителя.

Отверните гайку (A) в направлении от кронштейна (B) до образования зазора в 3 мм (1/8 дюйм.) между обеими сторонами кронштейна.

Подожмите гайку (C) к гайке (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Заворачивая болт в натяжитель, можно переместить шкив вперед и снять приводной ремень.

Используйте гайку (A) для вворачивания резьбового болта в натяжитель (D).



H90913 —UN—28FEB08

A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка
D—Натяжитель

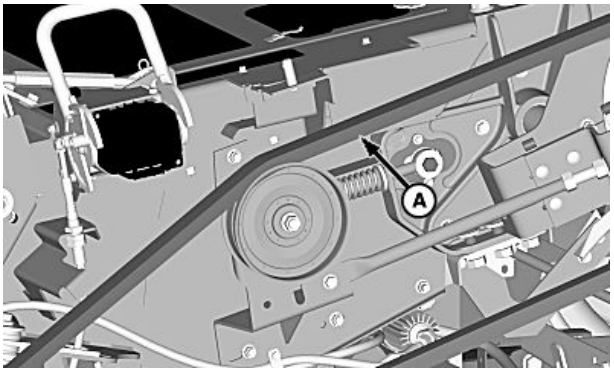
OUO6075,0000666 -59-02FEB10-5/6

Снять приводной ремень (A) со шкивов.

Установить сменный приводной ремень и отрегулировать натяжение. (См. Ремень регулируемого привода наклонной камеры – регулировка.)

Установите кронштейн и щитки приемной камеры молотилки, которые были сняты ранее.

A—Приводной ремень



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -59-02FEB10-6/6

Приводной ремень корпуса питателя с регулируемой частотой вращения – регулировка

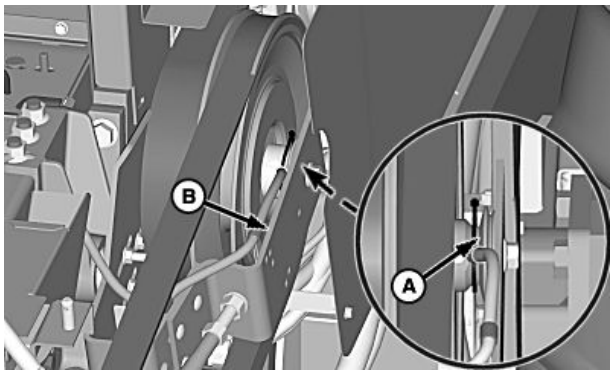
ПРИМЕЧАНИЕ: Ремень корпуса питателя с регулируемой частотой вращения можно немного отрегулировать за счет подъема натяжителя ремня. Если подъем натяжителя ремня не обеспечивает зазор в 3 мм (1/8 дюйма), перейдите к следующему шагу.

Запустить двигатель, задействовать сепаратор и установить переключатель скорости двигателя на высокие обороты холостого хода. **Отрегулируйте ремень привода приемной камеры для уменьшения частоты вращения переднего вала.**

Отключить сепаратор, остановить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приемной камеры.

Загляните под резиновый колпак (A) и убедитесь, что все верхние шкивы полностью открыты. На низкой частоте вращения внешняя половина шкива упирается в кронштейн (B).



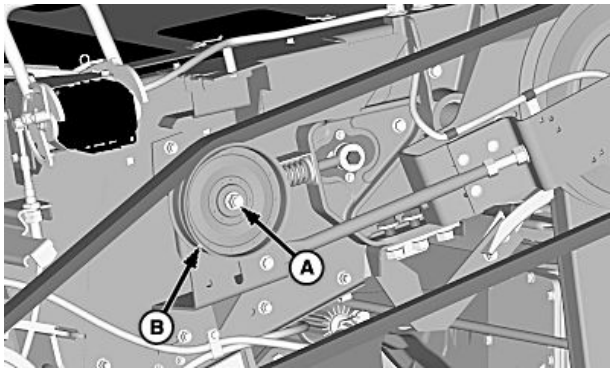
H90912 —UN—28FEB08

A—Резиновый колпак **B—Кронштейн**

OUO6075,0000667 -59-02FEB10-1/9

Ослабить гайку (A), чтобы отрегулировать промежуточный вал (B), переведя его в нижнее положение.

A—Гайка **B—Натяжитель ремня**



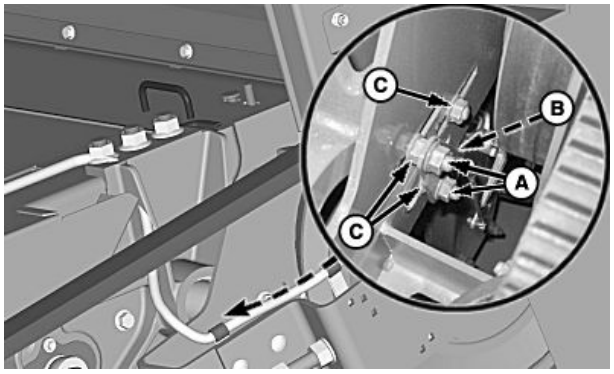
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -59-02FEB10-2/9

Снимите и сохраните гайки (A) и кронштейн (B).

Ослабьте гайки (C) для того, чтобы блок верхнего шкива мог перемещаться.

A—Гайки (2 шт.) **C—Гайки (3 шт.)**
B—Кронштейн



H90967 —UN—05MAR08

Продолжение на следующей стр.

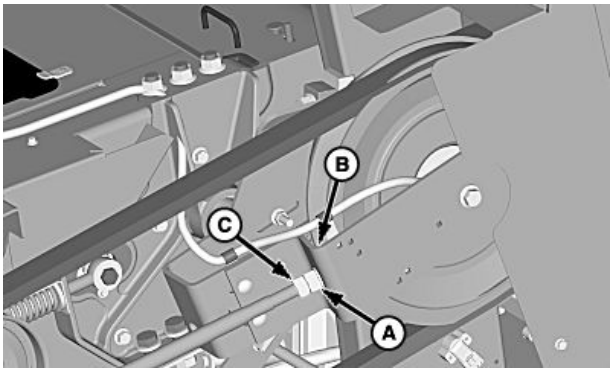
OUO6075,0000667 -59-02FEB10-3/9

ПРИМЕЧАНИЕ: Гайка (C) должна быть перемещена и притянута к гайке (A). Вместе эти гайки можно использовать для поворота болта натяжителя.

Отверните гайку (A) в направлении от кронштейна (B) до образования зазора в 3 мм (1/8 дюйм.) между обеими сторонами кронштейна.

Подожмите гайку (C) к гайке (A).

A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка



H90915 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -59-02FEB10-4/9

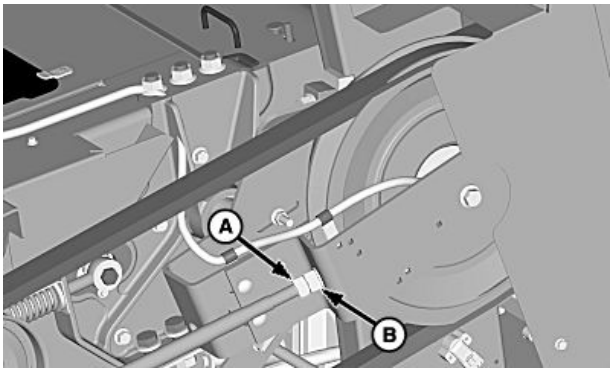
ВАЖНО: Поворачивайте ремень при регулировке зазора шкива. Если не провернуть ремень при регулировке зазора шкива, можно повредить ремень.

Важно наличие зазора между полушкивами, чтобы они могли захватывать ремень в положении малой скорости. Скорость приводного вала жатки с режущим аппаратом должна быть низкой.

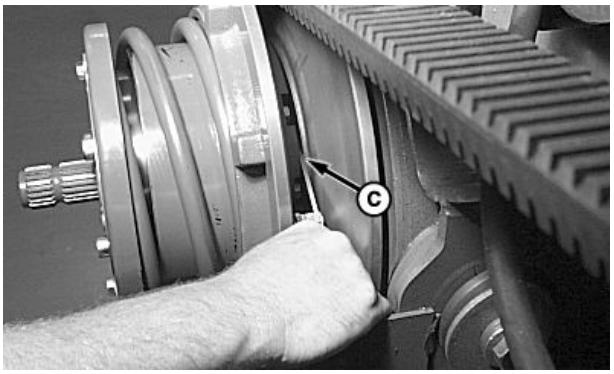
Поверните гайку (A) для регулировки болта (B).

Передвинуть болтом верхние шкивы переменной скорости до достижения зазора в 3 мм (1/8 дюйма) между нижними полушкивами или достижения узлом верхнего шкива конца прорезей.

A—Гайка
B—Болт
C—Зазор 3 мм (1/8 дюйм.)



H90916 —UN—28FEB08



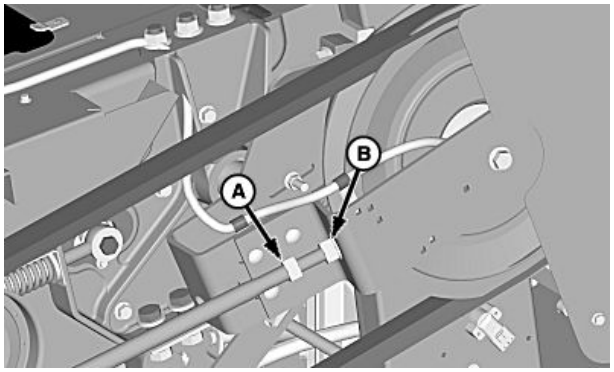
H84140 —UN—26JUL05

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000667 -59-02FEB10-5/9

Сначала затяните гайку (A), а затем гайку (B).

A—Гайка **B—Гайка**

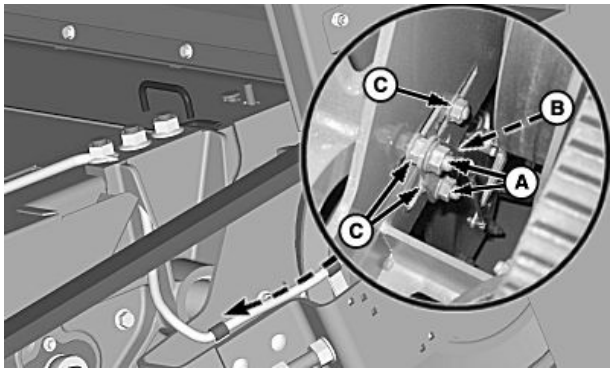


H90917 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -59-02FEB10-6/9

Затяните гайки (C) и установите кронштейн (B), и закрепите гайками (A).

A—Гайки (2 шт.) **C—Гайки (3 шт.)**
B—Кронштейн



H90967 —UN—05MAR08

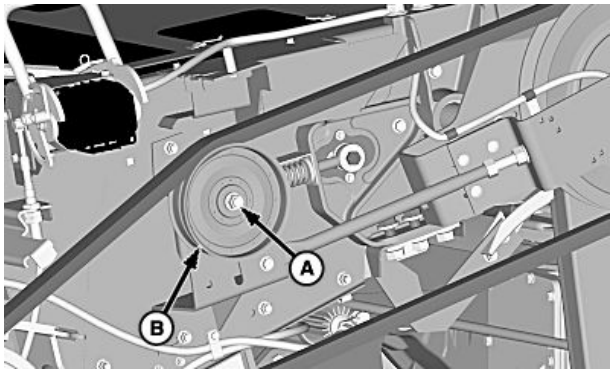
OUO6075,0000667 -59-02FEB10-7/9

ВАЖНО: НЕЛЬЗЯ вставать на ремень, перемещая вверх холостой блок при выставлении зазора.

Поднимите натяжитель ремня (A) так, чтобы натяжитель коснулся ремня.

Поднимите шкив еще на 25 мм (1 дюйм) и затяните гайку (B).

A—Натяжитель ремня **B—Гайка**



H90914 —UN—28FEB08

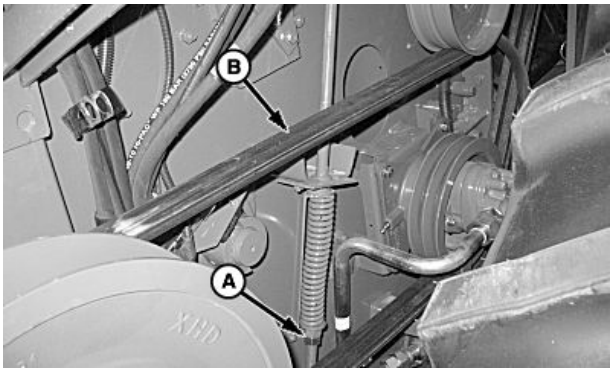
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000667 -59-02FEB10-8/9

Для регулировки ремня (B) привода мотовила затяните регулировочную гайку (A) до положения шайбы между концом шаблона и нижней частью ступени.

Установите щитки приемной камеры.

A—Гайка **B—Приводной ремень**



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -59-02FEB10-9/9

Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) – замена

⚠ ОСТОРОЖНО: Нижний шкив вариатора подпружинен; если снять ремень, шкив вернется в закрытое положение.

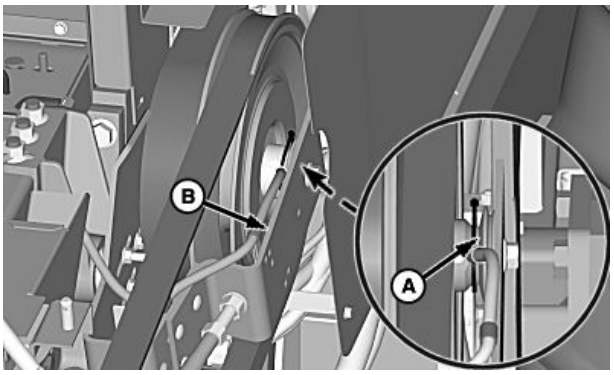
Заведите двигатель, включите сепаратор и переведите переключатель на высокие обороты холостого хода. **Отрегулируйте ремень привода приемной камеры для уменьшения частоты вращения переднего вала.**

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Отключить сепаратор, остановить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приемной камеры.

Загляните под резиновый колпак (A) и убедитесь, что все верхние шкивы полностью открыты. На низкой частоте вращения внешняя половина шкива упирается в кронштейн (B).



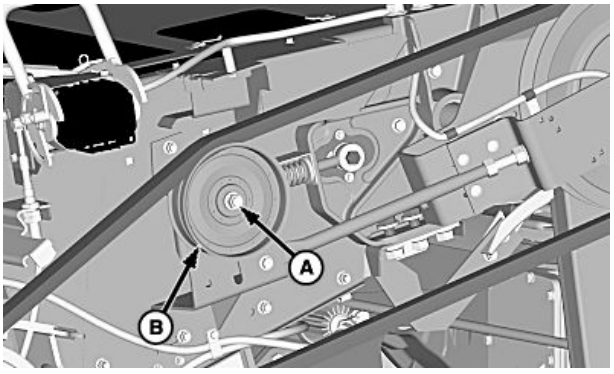
H90912 —UN—28FEB08

A—Резиновый колпак **B—Кронштейн**

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-1/13

Ослабьте гайку натяжителя ремня (A) и передвиньте шкив (B) вниз, чтобы ослабить натяжение приводного ремня.

A—Гайка натяжителя **B—Шкив**



H90914 —UN—28FEB08

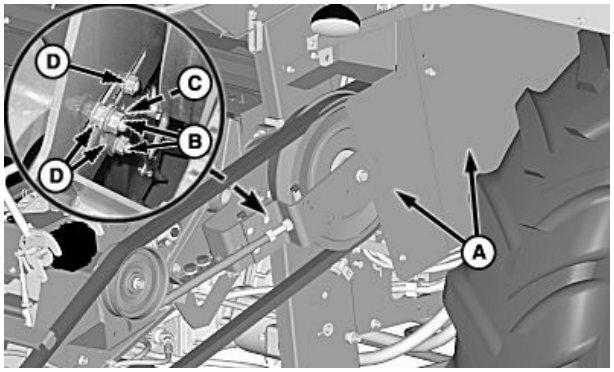
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-2/13

Снимите щитки (A), гайки (B) и кронштейн датчика (C).

Для того чтобы переместить узел верхнего шкива, ослабьте гайки (D).

A—Щитки
B—Гайки (2 шт.)
C—Кронштейн датчика
D—Гайки (3 шт.)



H90918 —UN—05MAR08

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-3/13

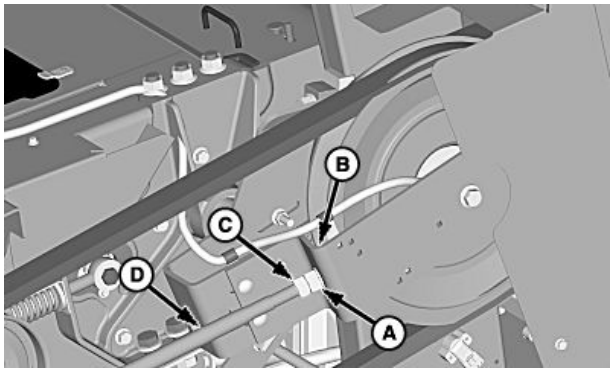
ПРИМЕЧАНИЕ: Гайка (C) должна быть перемещена и притянута к гайке (A). Вместе эти гайки можно использовать для поворота болта натяжителя.

Отверните гайку (A) в направлении от кронштейна (B) до образования зазора в 3 мм (1/8 дюйм.) между обеими сторонами кронштейна.

Подожмите гайку (C) к гайке (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Заворачивая болт в натяжитель, можно переместить шкив вперед и снять приводной ремень.

Используйте гайку (A) для вворачивания резьбового болта в натяжитель (D).



H90913 —UN—28FEB08

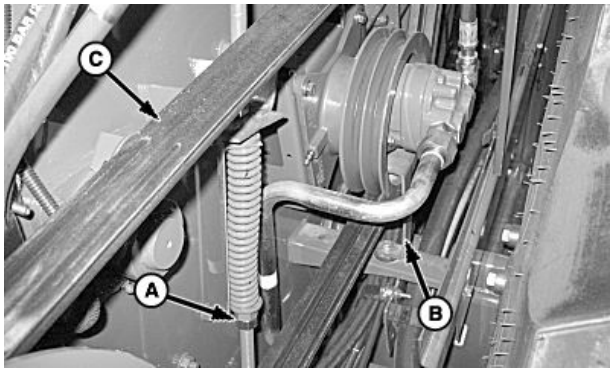
A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка
D—Натяжитель

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-4/13

Ослабьте гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня.

Открутите винт и гайку для снятия стяжки насоса мотовила (B), чтобы можно было снять приводной ремень (C).

A—Гайки
B—Скоба
C—Приводной ремень



H90977 —UN—06MAR08

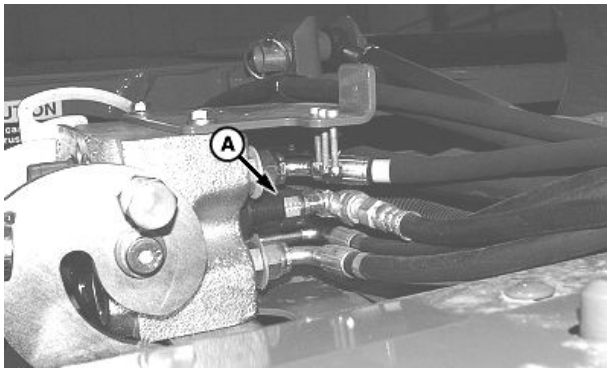
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-5/13

ПРИМЕЧАНИЕ: Закройте гидравлический шланг крышкой, чтобы не допустить загрязнения системы и утечки жидкости.

Отсоедините гидравлический шланг (A) от разветвителя.

A—Гидравлический шланг



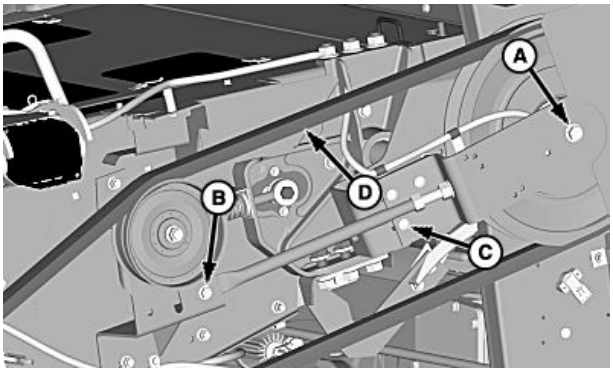
H84326 —UN—26AUG05

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-6/13

Выкрутите винт с головкой (A), винт с головкой и гайку (B) и болты с полукруглыми головками (C).

Снимите приводной ремень (D) с заднего шкива.

A—Винт с головкой
B—Винт с головкой и гайка
C—Болт с круглой головкой (3 шт.)
D—Приводной ремень



H90919 —UN—28FEB08

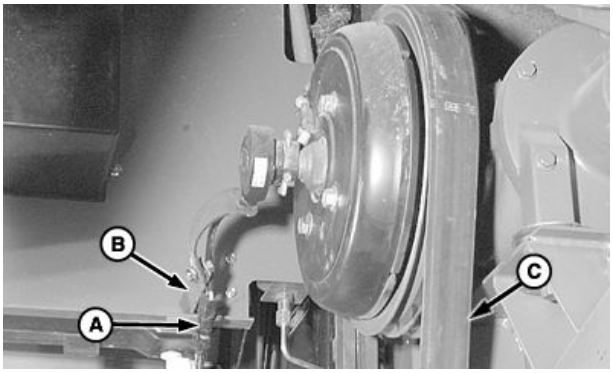
OUO6075,0000668 -59-03AUG10-7/13

Отсоединить разъем (A) и снять планку с кронштейна (B).

Снимите и выбросьте приводной ремень (C).

Установите новый приводной ремень, соедините планку с кронштейном и подсоедините электрический разъем.

A—Разъем
B—Кронштейн
C—Приводной ремень



H87527 —UN—27FEB07

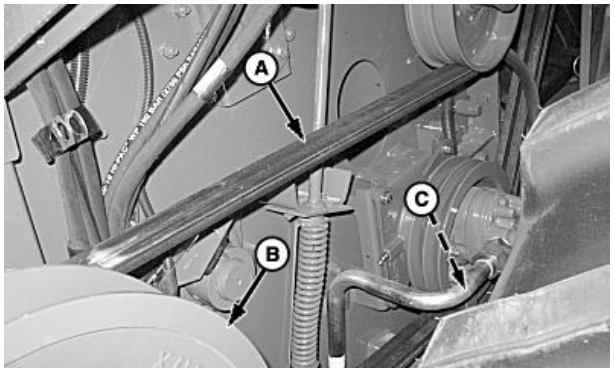
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-8/13

Установить приводной ремень (A) на насосе мотовила и задних шкивах (B).

Установите ранее снятую стяжку (C) насоса мотовила и закрепить с помощью болта и гайки.

A—Приводной ремень
B—Шкив
C—Скоба



H90978 —UN—06MAR08

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-9/13

Установите приводной ремень (A) вокруг заднего шкива.

Установите винт с головкой (B) и затяните нормативным моментом.

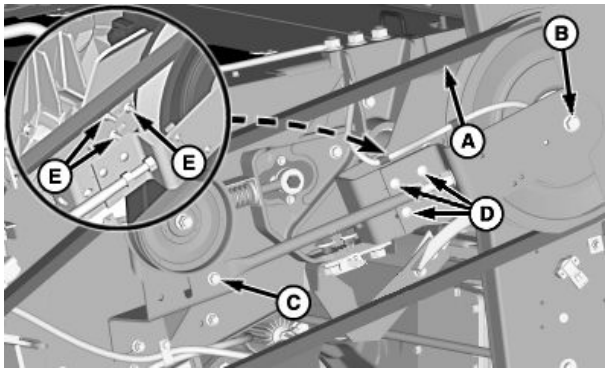
Спецификация

Винт с головкой—Момент затяжки..... 185 Нм (136 фнт-фт)

Затяните винт с головкой и гайку (C).

Пока не затягивайте болты с полукруглыми головками (D).

Для того чтобы заблокировать перемещение узла верхнего шкива, затяните гайки (E).



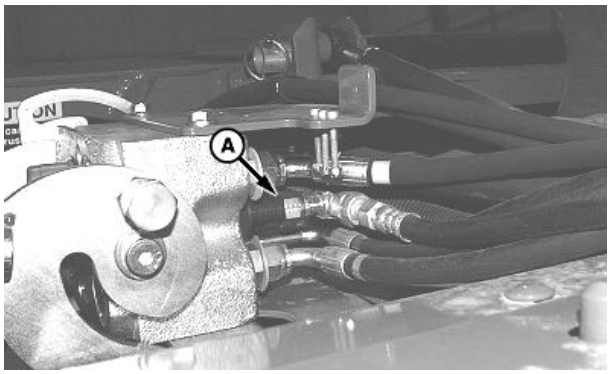
H90920 —UN—31MAR10

A—Приводной ремень
B—Винт с головкой
C—Винт с головкой и гайка
D—Болт с круглой головкой (3 шт.)
E—Гайки (3 шт.)

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-10/13

Присоедините гидравлический шланг (A) к многоходовому переходнику.

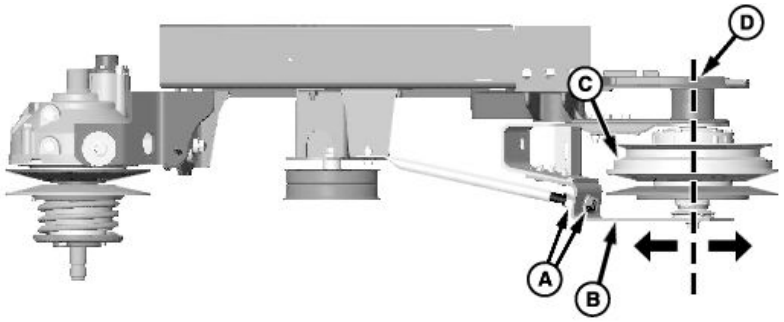
A—Гидравлический шланг



H84326 —UN—26AUG05

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

Вид сверху

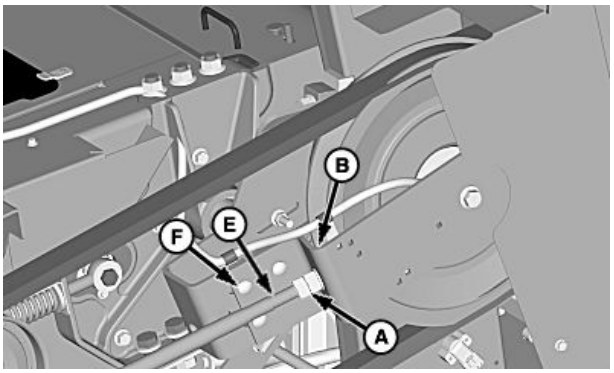
ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте выравнивание шкивов верхнего промежуточного вала (C). Убедитесь, что шкивы вращаются параллельно боковому листу приемной камеры молотилки. Параллельность шкивов промежуточного вала необходимо отрегулировать гайками (A) на болте (E), предварительно ослабив болты (F) с полукруглой головкой.

Используя гайки (A), поверните болт (E) для смещения наружной планки (B) вперед или назад для выравнивания шкивов (C) параллельно боковому листу камеры питателя (D).

Затяните болты с круглыми головками (F) согласно спецификациям.

Спецификация

Болт с круглой головкой планки промежуточного вала—Момент затяжки	54 Нм (40 фнт-фт)



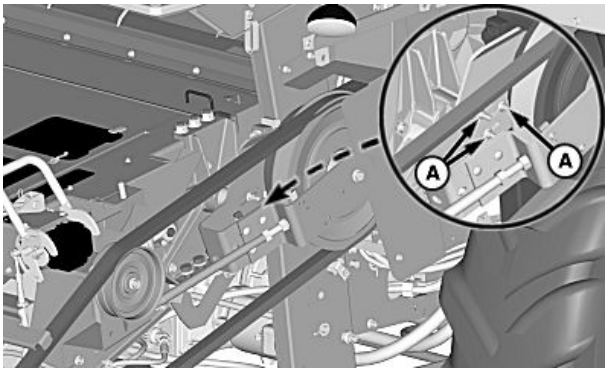
H90921 —UN—28FEB08

A—Гайки (2 шт.)
B—Наружная планка
C—Шкив (2 шт.)
D—Боковой щиток
E—Винт с головкой
F—Болты с круглой головкой (3 шт.)

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-12/13

Для настройки зазора шкива ослабьте ранее затянутые гайки (A) и справьтесь с разделом Приводной ремень корпуса питателя с регулируемой частотой вращения – регулировка.

A—Гайки (3 шт.)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -59-03AUG10-13/13

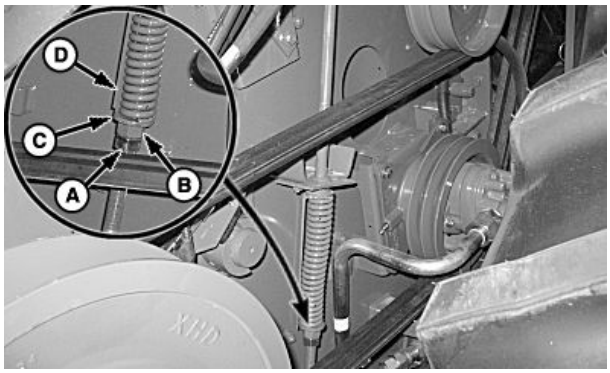
Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) – регулировка

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Отпустите контргайку (A).

Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не будет расположена между концом измерителя (D) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

A—Стопорная гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -59-02FEB10-1/1

Нерегулируемый приводной ремень наклонной камеры - замена

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Снимите щитки (A).

A—Щитки



H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -59-02FEB10-1/2

Ослабьте гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня (B).

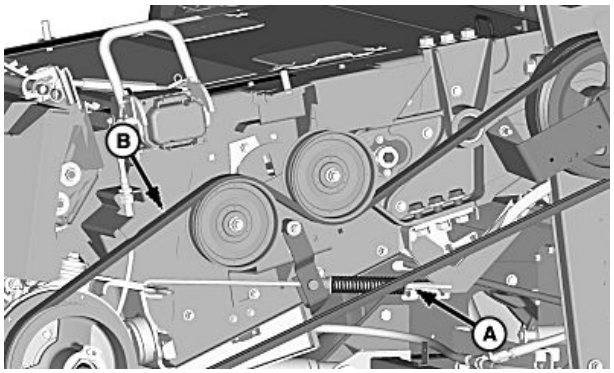
Снимите приводной ремень со шкивов.

Установить запасной приводной ремень и затягивать гайки, пока шайба не будет расположена между торцом манометра и низом ступеньки.

Задвинуть щиток на место и закрепить болтом и гайкой.

Установите на место ранее снятые щитки приёмной камеры.

A—Гайки
B—Приводной ремень



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -59-02FEB10-2/2

Ремень нерегулируемого привода наклонной камеры - регулировка

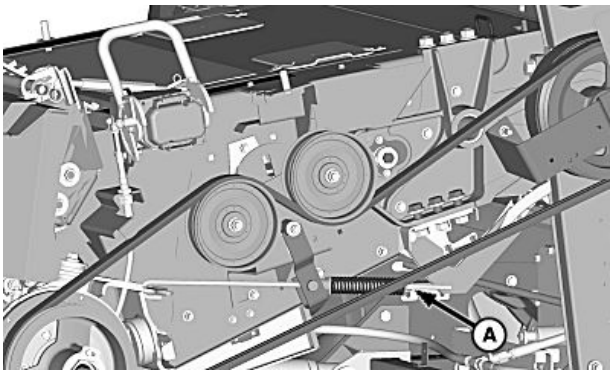
ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Затягивать гайки (A), пока шайба не будет расположена между концом измерителя и нижней частью выступа.

Установите на место ранее снятые щитки приёмной камеры.

A—Гайки



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -59-02FEB10-1/1

Ремень насоса мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) - замена

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Снимите щитки (A).

A—Щитки



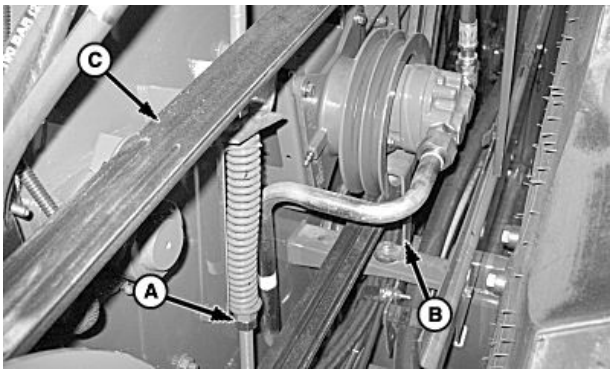
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -59-02FEB10-1/8

Ослабьте гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня.

Открутите винт и гайку для снятия стяжки насоса мотовила (B), чтобы можно было снять приводной ремень (C).

A—Гайки
B—Скоба
C—Приводной ремень



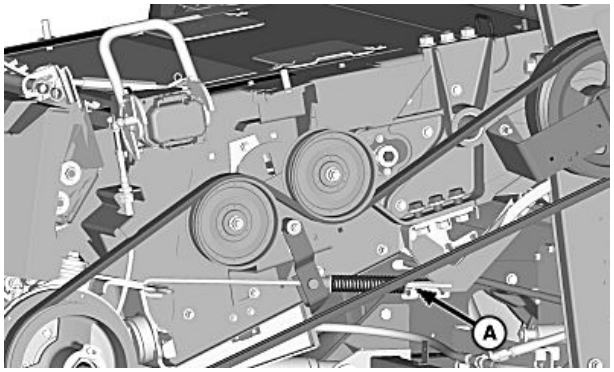
H90977 —UN—06MAR08

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000066C -59-02FEB10-2/8

Ослабьте гайки (A), чтобы ослабить натяжение приводного ремня.

A—Гайки

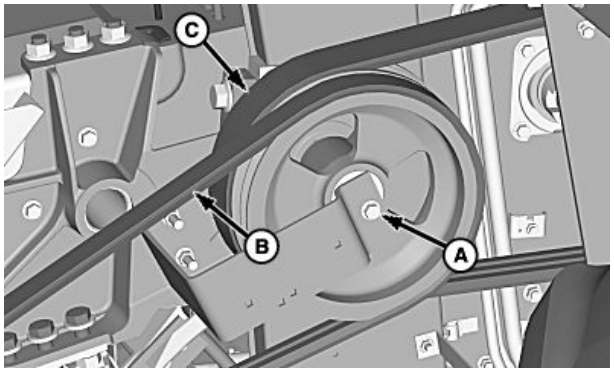


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -59-02FEB10-3/8

Снимите винт с головкой (A), приводной ремень приёмной камеры с постоянной скоростью (B) и ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика (C).

A—Винт с головкой
B—Приводной ремень приемной камеры с постоянной скоростью
C—Ремень насоса мотовила/полотенного подборщика жатки



H90926 —UN—28FEB08

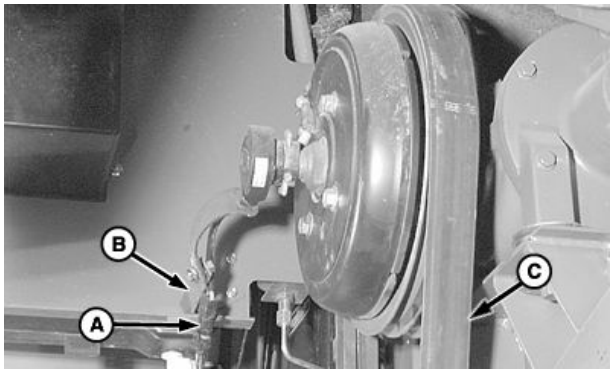
OUO6075,000066C -59-02FEB10-4/8

Отсоединить разъём (A) и снять планку с кронштейна (B).

Снять ремень насоса мотовила/ленточного подборщика жатки (C).

Установите новый ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика, подсоедините планку к кронштейну и подсоедините электрический разъём.

A—Разъём
B—Кронштейн
C—Ремень насоса мотовила/полотенного подборщика жатки



H87527 —UN—27FEB07

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000066C -59-02FEB10-5/8

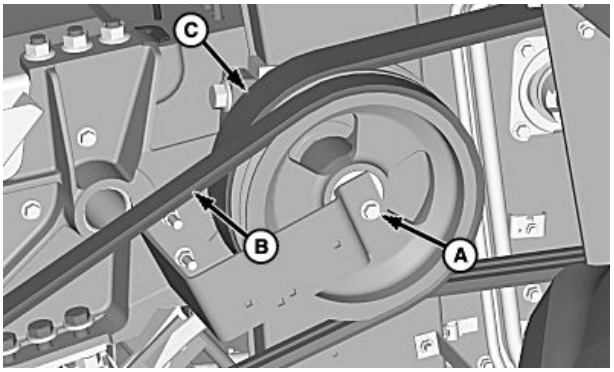
Установите запасной ремень насоса мотовила/полотенного подборщика жатки (C) и приводной ремень приёмной камеры постоянной скоростью (B).

Установите и затяните винт с головкой (A) согласно спецификации.

Спецификация

Винт с головкой—Момент затяжки..... 185 Нм (136 фнт-фт)

A—Винт с головкой
B—Приводной ремень приемной камеры с постоянной скоростью
C—Ремень насоса мотовила/полотенного подборщика жатки



H90926 —UN—28FEB08

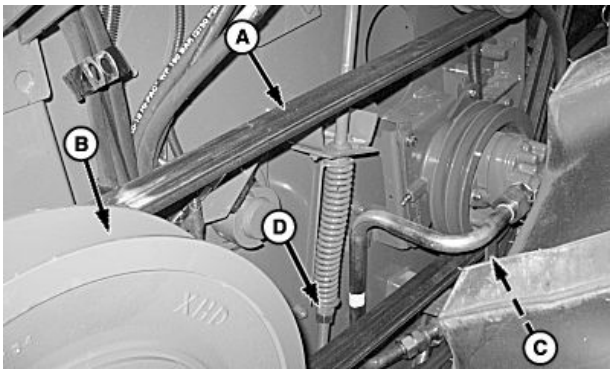
OUO6075,000066C -59-02FEB10-6/8

Установить приводной ремень (A) на насосе мотовила и задних шкивах (B).

Установите ранее снятую стяжку (C) насоса мотовила и закрепить с помощью болта и гайки.

Затягивайте гайки (D), пока шайба не будет расположена между торцом манометра и нижней частью ступеньки, для регулировки приводного ремня.

A—Приводной ремень
B—Шкив
C—Скоба
D—Гайки (2 шт.)



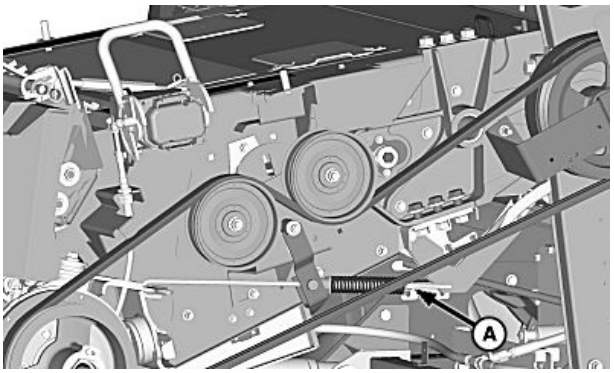
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -59-02FEB10-7/8

Затяните гайки (A), пока шайба не будет расположена между торцом манометра и нижней частью ступеньки, для надлежащего натяжения приводного ремня.

Установить щитки наклонной камеры с левой стороны.

A—Гайки



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -59-02FEB10-8/8

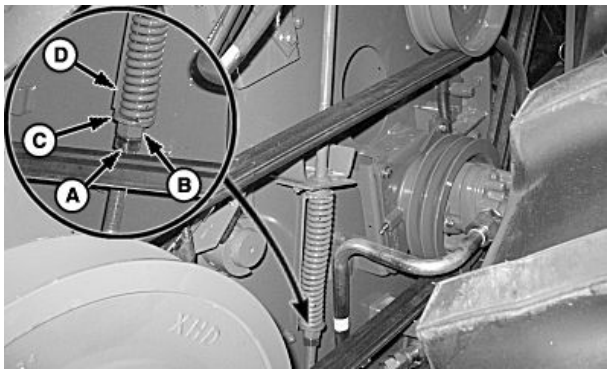
Ремень насоса мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) - регулировка

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Отпустите контргайку (A).

Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не будет расположена между концом измерителя (D) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

A—Стопорная гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -59-02FEB10-1/1

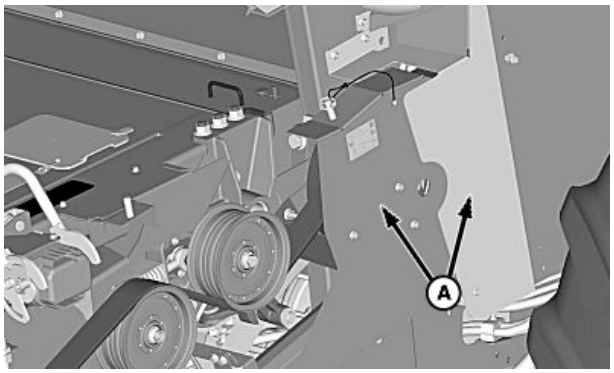
Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch – замена

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Снимите щитки (A).

A—Щитки



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -59-02FEB10-1/2

Ослабьте гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня и ослабьте гайку (B) направляющего шкива.

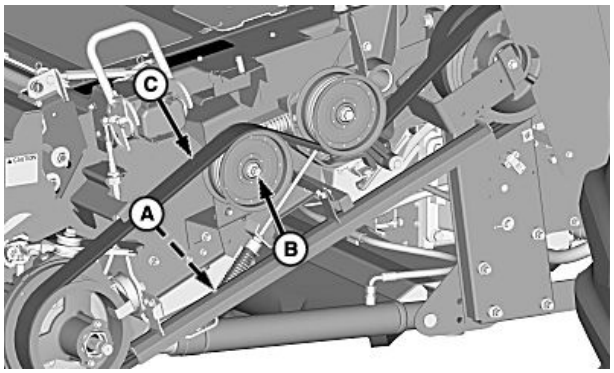
Снимите приводной ремень (C) со шкивов.

Установить запасной ремень и переставить промежуточный шкив в прорезь на 3/4 хода вверх и затянуть гайку промежуточного шкива.

Затягивайте гайку, пока шайба не будет расположена между концом измерителя и нижней частью выступа.

Установите на место ранее снятые щитки приёмной камеры.

A—Гайки
B—Гайка натяжителя
C—Приводной ремень



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -59-02FEB10-2/2

Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch – регулировка

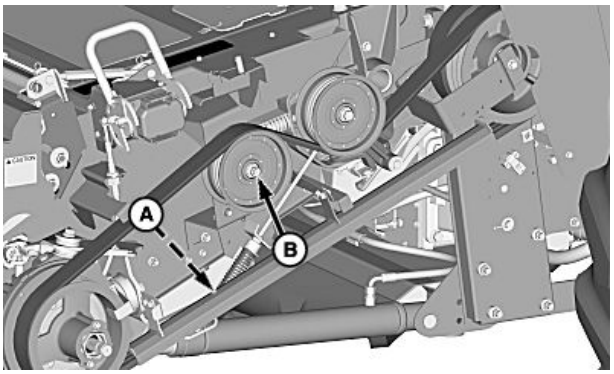
ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Затягивать гайки (A), пока шайба не будет расположена между концом измерителя и нижней частью выступа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если измеритель достигает конца натяжения, ослабьте гайку (B) натяжителя и сдвиньте натяжитель выше в пазу. Затягивайте гайку, пока шайба не будет расположена между концом измерителя и нижней частью выступа.

Установите на место ранее снятые щитки приёмной камеры.



H90970 —UN—05MAR08

A—Гайки **B—Гайка натяжителя**

OUO6075,0000654 -59-02FEB10-1/1

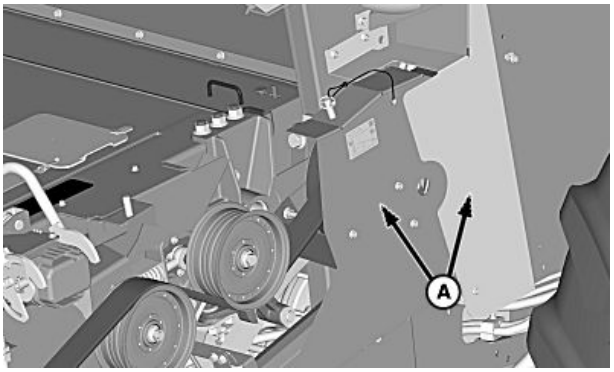
Ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) – замена

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Снимите щитки (A).

A—Щитки



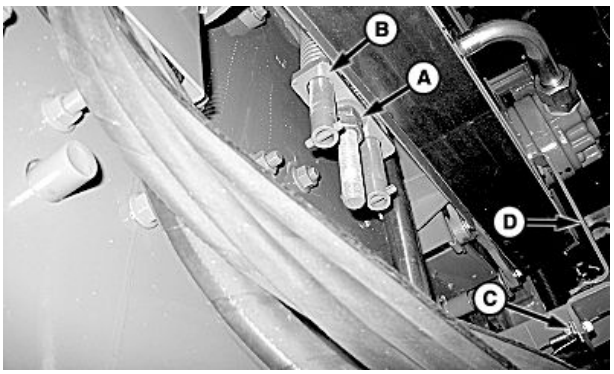
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -59-02FEB10-1/6

Ослабить гайки (A) на натяжителе пружины (B) для ослабления натяжения приводного ремня.

Отвернуть болт и гайку (C) для перемещения стяжки (D) насоса мотовила так, чтобы она не мешала.

A—Гайки
B—Пружинный механизм натяжения
C—Винт с головкой и гайка
D—Скоба



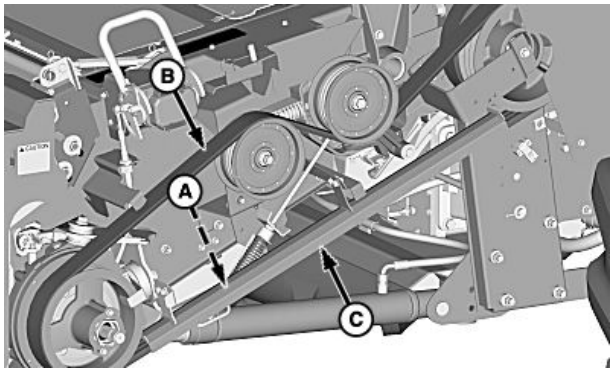
H87350 —UN—05FEB07

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000655 -59-02FEB10-2/6

Отпустить гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня (B) и снять щиток (C).

A—Гайки
B—Приводной ремень
C—Щиток



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -59-02FEB10-3/6

Снять кронштейн датчика (A) и отвернуть болт (B).

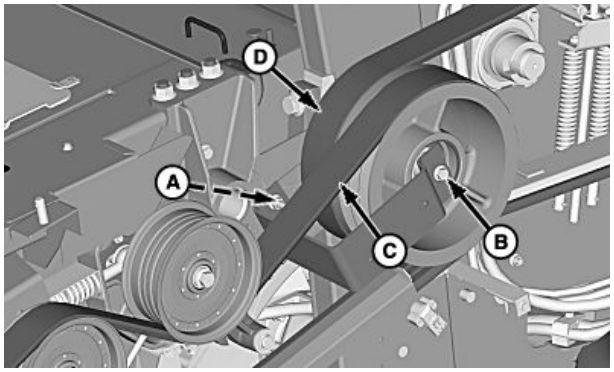
Снять приводной ремень (C) наклонной камеры со шкивов и ремень (D) мотовила/ленточного подборщика жатки.

Установить запасной ремень насоса мотовила/ленточного подборщика жатки и приводной ремень наклонной камеры.

Установить кронштейн датчика и затянуть болт согласно спецификации.

Спецификация

Винт с головкой—Момент затяжки..... 185 Нм (136 фнт-фт)



H90972 —UN—05MAR08

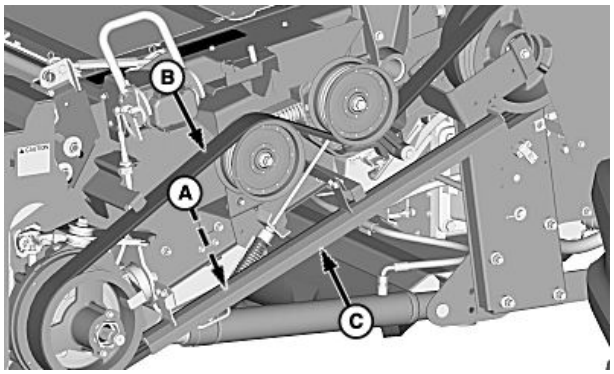
A—Кронштейн датчика
B—Винт с головкой
C—Приводной ремень приёмной камеры молотилки
D—Ремень насоса мотовила/полотенного подборщика жатки

OUO6075,0000655 -59-02FEB10-4/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание задевания ремня требуется одинаковый зазор с каждой стороны приводного ремня и щитка ремня.

Установить ранее снятый щиток (C) и затягивать гайки (A), пока шайба не будет расположена между концом измерителя и нижней частью выступа для обеспечения надлежащего натяжения приводного ремня (B).

A—Гайки
B—Приводной ремень
C—Щиток



H90971 —UN—05MAR08

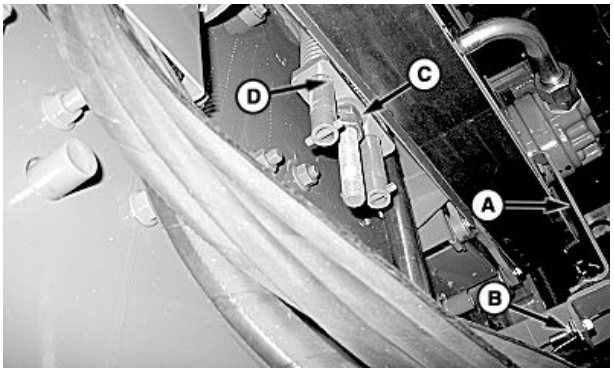
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0000655 -59-02FEB10-5/6

Установить ранее снятую стяжку (A) насоса мотовила и закрепить с помощью болта и гайки (B).

Затягивать гайки (C), пока отверстия (D) не будут видны через измеритель.

A—Скоба
B—Винт с головкой и гайка
C—Гайки
D—Отверстия



H87517 —UN—27FEB07

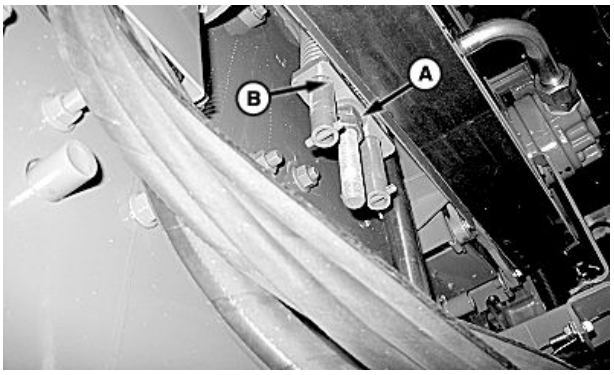
OUO6075,0000655 -59-02FEB10-6/6

Ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) – регулировка

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Затягивать гайки (A), пока отверстия (B) не будут видны через измеритель.

A—Гайки
B—Отверстия



H87518 —UN—27FEB07

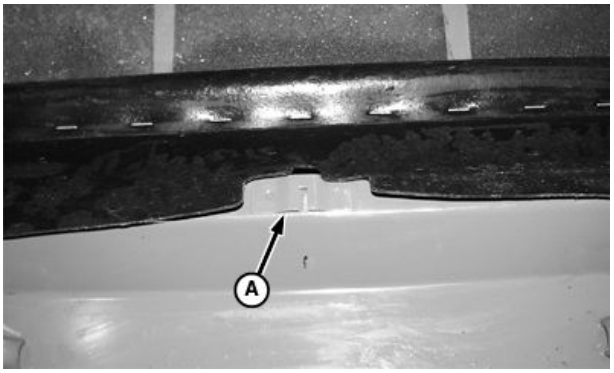
OUO6075,0000656 -59-02FEB10-1/1

Ручной индикатор наклона (система поперечного наклона)

Для быстрой визуальной проверки одноуровневого положения жатки и шасси комбайна система поперечного наклона оснащена ручным индикатором наклона.

Когда паз (A) находится посередине резинового уплотнения, жатка располагается приблиз. на уровне корпуса машины. Этим индикатором также удобно пользоваться для ориентации во время работы.

A—Выемка



H622284A —UN—24JAN00

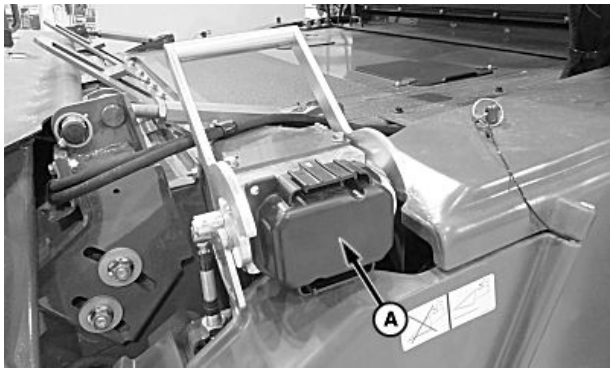
OUO6075,000066E -59-02FEB10-1/1

Подсоединение разветвителя и одноточечного фиксатора

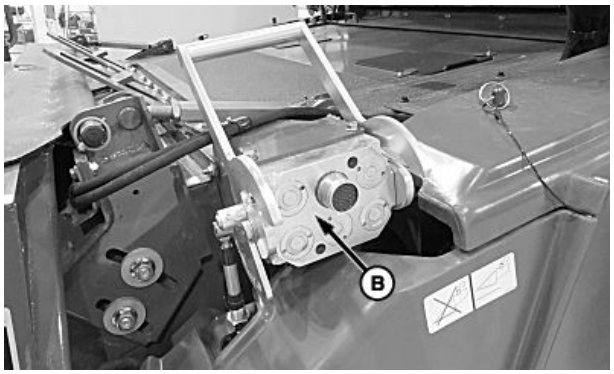
ВАЖНО: Не используйте стопорные штифты, когда жатка опущена на грунт. Если необходимо использовать разветвитель, когда жатка опущена на грунт, отсоедините трос от рычага.

Снимите крышку (A) и очистите торец разветвителя (B).

A—Крышка
B—Торец разветвителя



H109779 —UN—05FEB14

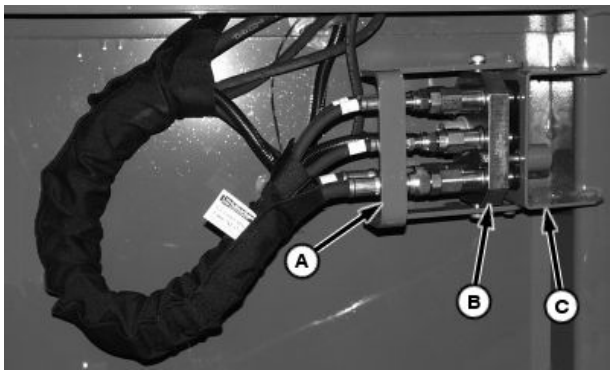


H109780 —UN—05FEB14

SS43267,0000379 -59-05FEB14-1/6

Вскройте рычаг (A) и извлеките разветвитель (B) из кронштейна для хранения (C).

A—Рычаг с ручкой
B—Разветвитель
C—Кронштейн для хранения



H170035 —UN—19SEP01

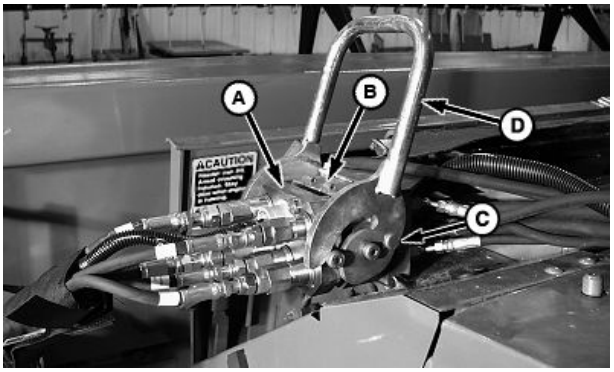
Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000379 -59-05FEB14-2/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание повреждения стопорного троса к рычагу крепится срезной винт. Попытка задействовать стопорные штифты при опущенной на грунт жатке приведет к срезанию винта. (См. далее в данном разделе "Местонахождение запасных срезных винтов".)

Установите разветвитель (A) в разъем (B).

Зафиксируйте рычаг (D), для чего потяните и удерживайте в этом положении кнопочный фиксатор (C).



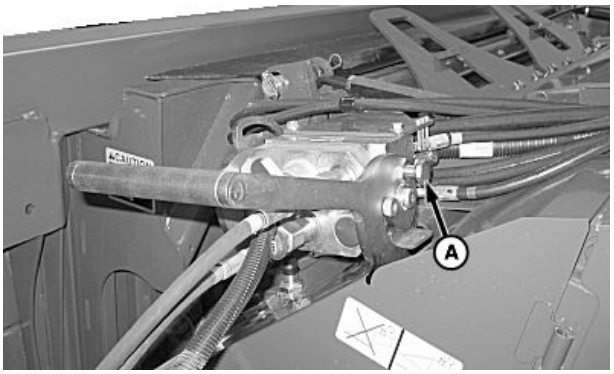
H82378 —UN—07FEB05

A—Разветвитель
B—Разъем
C—Кнопочный фиксатор
D—Рычаг

SS43267,0000379 -59-05FEB14-3/6

ВАЖНО: Если разветвитель не закрыть полностью для обеспечения срабатывания кнопочного фиксатора, это может привести к падению жатки при уборке или транспортировке.

Если рычаг разветвителя находится в положении закрытия, кнопочный фиксатор (A) автоматически заблокирует муфты.



H87894 —UN—19APR07

A—Кнопочный фиксатор

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000379 -59-05FEB14-4/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда жатка подсоединена, стопорные штифты должны свободно заходить в отверстия стопорных пластин. Если стопорные штифты не заходят в стопорные пластины, то следует проверить правильность расположения стопорных пластин на жатке.

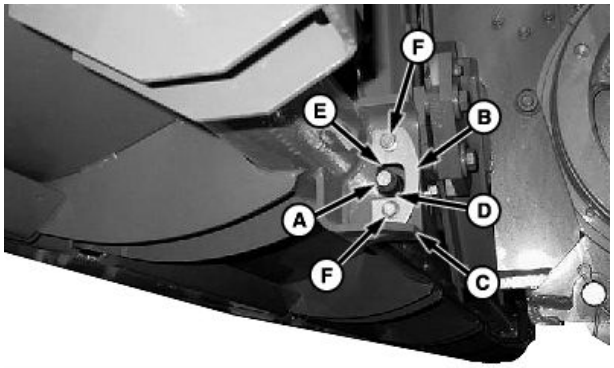
Когда разветвитель зафиксирован, стопорные штифты (A) должны свободно заходить в отверстия стопорных пластин на жатке. Стопорная пластина (B) должна входить в контакт с кронштейном (C). Между низом пластины и штифтом зазор (D) должен быть меньше, чем между верхом пластины (E) и штифтом. Возможно, для этого придется перевернуть стопорную пластину.

Если необходима регулировка: Открутите винты (F), слегка постучите о концы пластины и снова вкрутите.

Затягивать винты M10 или M12 согласно спецификации.

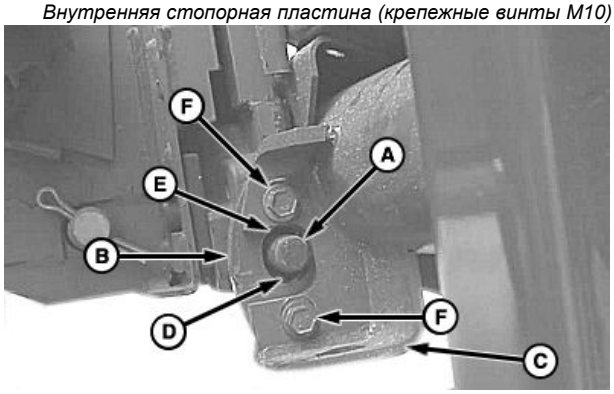
Спецификация	
Внутренняя стопорная пластина (крепежные болты M10)—Момент затяжки	80 Н·м (60 фнт-фт)

Спецификация	
Наружная стопорная пластина (крепежные болты M12)—Момент затяжки	130 Н·м (96 фнт-фт)



H81307 —UN—28JUN04

Внутренняя стопорная пластина (крепежные винты M10)



H81308 —UN—28JUN04

Наружная стопорная пластина (крепежные винты M12)

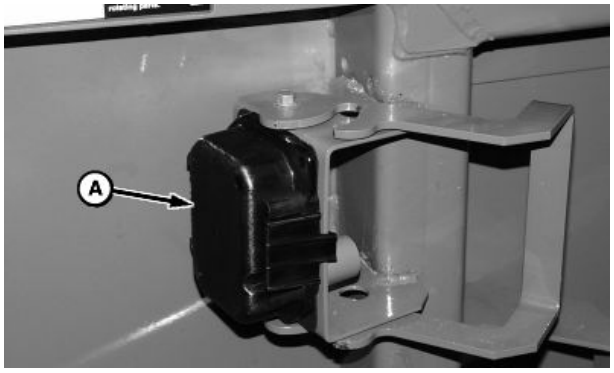
A—Стопорный штифт
B—Стопорная пластина
C—Нижний кронштейн
D—Зазор
E—Верх пластины
F—Винты с головкой

SS43267,0000379 -59-05FEB14-5/6

Установите разветвитель (A) на место хранения на платформенной жатке.

Снимите телескопический вал из положения хранения и установите его на задний вал наклонной камеры; убедитесь в том, что быстросъемное кольцо полностью защелкнулось.

A—Кожух



H74305 —UN—18NOV02

SS43267,0000379 -59-05FEB14-6/6

Соединение и отсоединение жатки и камеры питателя

ОСТОРОЖНО: Не оставляйте приводные валы на машине. При случайном включении камеры питателя могут иметь место травмы или поломки машины.

ВАЖНО: Приводные валы с карданными шарнирами можно устанавливать с правой и левой стороны на всех разрешенных к применению жатках.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подробная информация о подсоединении и отсоединении содержится в руководстве по эксплуатации жатки.

Отсоедините раздвижные приводные валы от корпуса питателя у быстросъемной муфты (A) с левой и с правой стороны.

Установить телескопический приводной вал в положение для хранения (B).

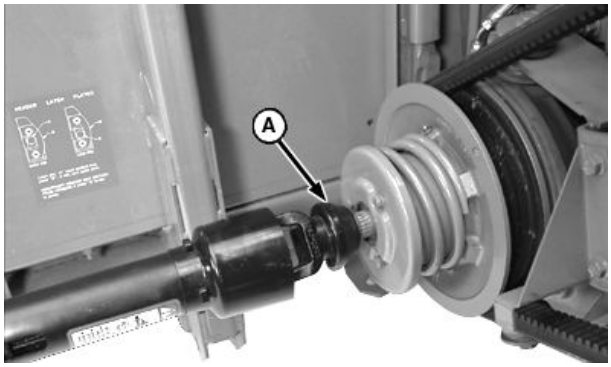
ВАЖНО: Стопорные штифты не следует заводить на жатке, лежащей на грунте. Если при лежащей на грунте жатке нужно задействовать комбинированную муфту, отсоедините тягу от рычага.

ПРИМЕЧАНИЕ: Стопорные штифты должны быть полностью вытянуты, если рукоятка поднята вверх до упора. Если запорные пальцы не втягиваются полностью, то следует отрегулировать крепежный патрон тяги (см. Одноточечное запирание — регулировка).

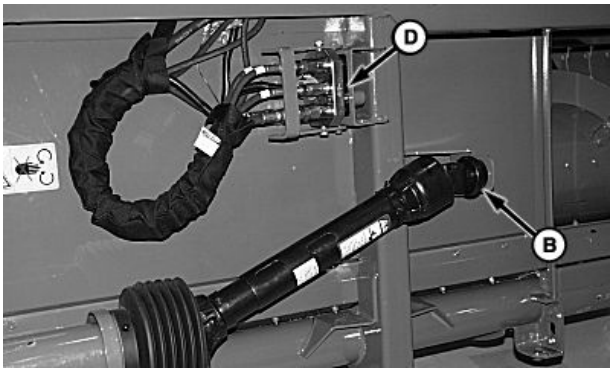
Нажать и удерживать кнопочный фиксатор (C) для его расфиксации, поднимая рукоятку для разъединения комбинированной муфты.

Переведите крышку многоходового переходника из положения хранения на жатке и поставьте ее на ответвитель машины.

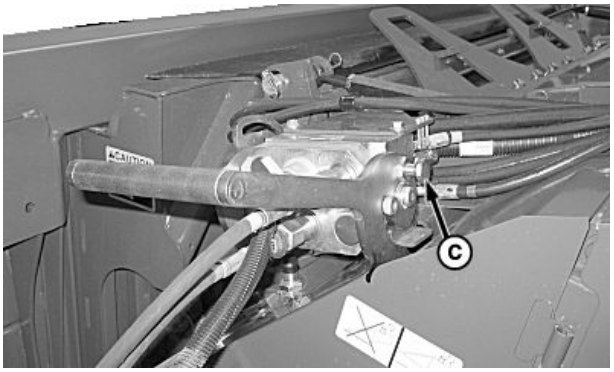
Установить и закрепить комбинированную муфту на месте хранения (D).



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

A—Быстросъемная муфта
B—Положение хранения
C—Кнопочный фиксатор
D—Место хранения разветвителя

OUO6075,0000670 -59-02FEB10-1/1

Одноточечная защелка – регулировка

ПРИМЕЧАНИЕ: Приёмная камера с функцией бокового наклона: Регулировки должны производиться только на тяге ручки разветвителя.

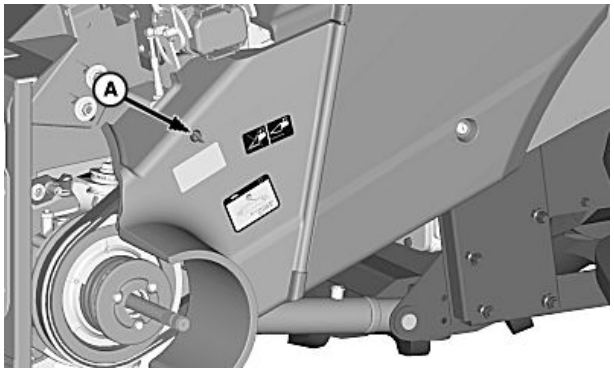
Снимите левый щиток наклонной камеры (A).

Открутите стопорные гайки тяги (B).

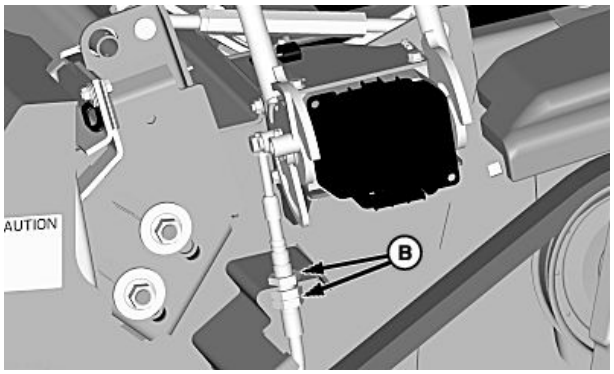
ВАЖНО: Убедитесь, что ручка находится у упора разветвителя. Если не вывести ручку к упору, возможны несовпадения под размер штифта и падение жатки при уборке или транспортировке.

Подведите ручку разветвителя к упору.

A—Щиток **B—Зажимные гайки**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -59-05FEB14-1/4

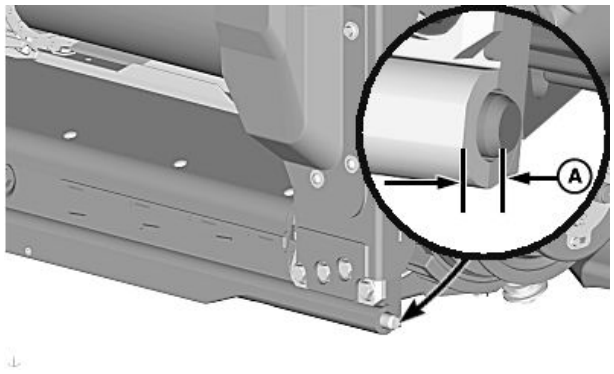
ПРИМЕЧАНИЕ: Выведение тяги вверх в кронштейне приводит к большему втягиванию штифта.

Выведение тяги вниз в кронштейне приводит к большему выдвижению штифта.

Отрегулируйте трос в кронштейне до нужного положения штифта:

- Левый стопорный штифт должен устанавливаться вровень с допустимым отклонением ±2 мм (0.08 дюйм.) (A).

A—Размер



H90931 —UN—05MAR08

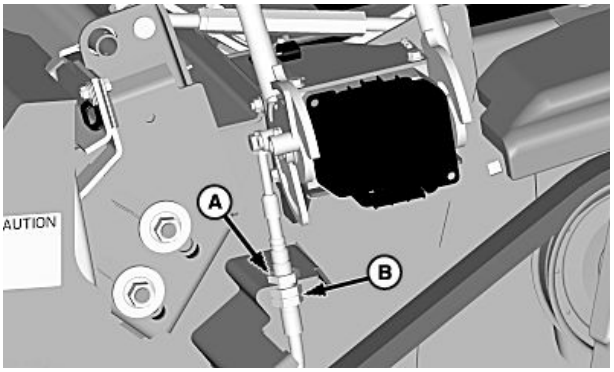
Левый стопорный штифт

Продолжение на следующей стр.

SS43267,000037C -59-05FEB14-2/4

Держите нижнюю стопорную гайку (B) и затягивайте верхнюю (A).

A—Верхняя стопорная гайка **B—Нижняя стопорная гайка**



H90932 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -59-05FEB14-3/4

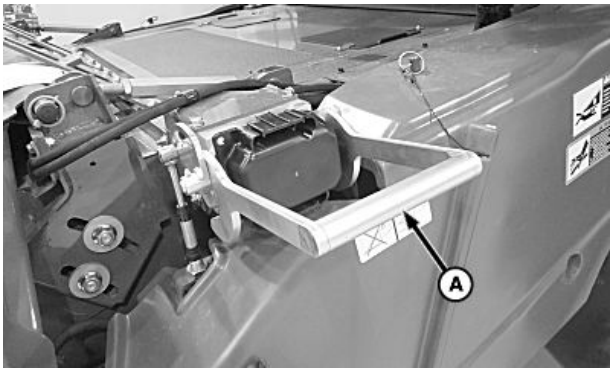
ВАЖНО: Если не обеспечить нужное положение и размеры штифтов, возможно падение жатки при уборке или транспортировке.

Полностью опустите ручку разветвителя (A) и убедитесь, что штифты (B) с обеих сторон заняли нужное положение. В противном случае повторите регулировку нормативным моментом.

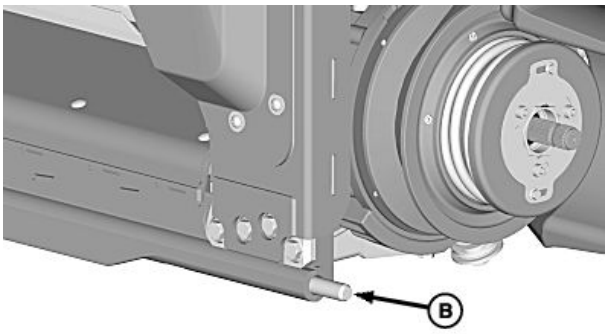
Спецификация

Штифты наклонной камеры—Расстояние	45–52 мм (1 -3/4 дюйм.–2 дюйм.)

A—Ручка разветвителя **B—Штифты**



H109781 —UN—05FEB14



H90933 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -59-05FEB14-4/4

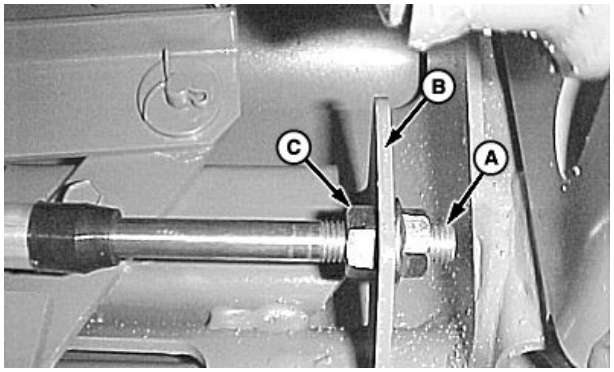
Конец троса для опускания приёмной камеры функции выравнивания относительно грунта – регулировка

Регулировки следует производить на нижнем конце стопорной тяги, если резьба (A) не отцентрована в кронштейне (B).

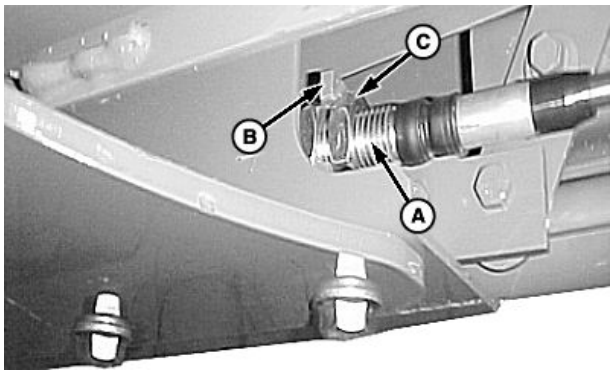
Отпустите стопорные гайки (C) и отрегулируйте трос так, чтобы резьба была отцентрована в кронштейне.

Затяните контргайки.

A—Резьбы
B—Кронштейн
C—Стопорные гайки



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -59-02FEB10-1/1

Корпус питателя относительно уровня земли — подбор прокладок

ПРИМЕЧАНИЕ: Для правильной регулировки выравнивания шины должны быть накачаны одинаково.

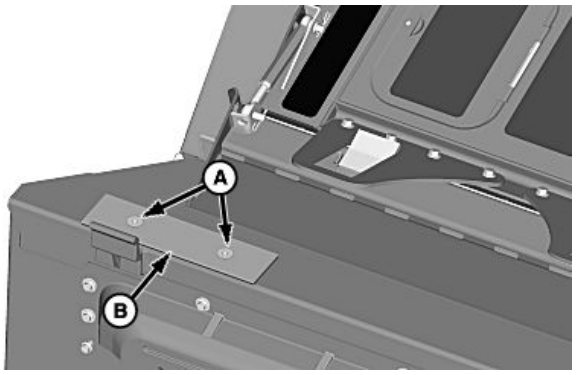
При установке на наклонную камеру жатка должна быть выровнена.

Поднять жатку на среднюю высоту.

Занять положение около 5 м (15 фт) перед жаткой.

Сравните уровень нижней части жатки с передним мостом машины.

Если жатка не выровнена, снять винты (A) и перемещать регулировочные прокладки (B) из стороны в сторону на балке наклонной камеры для выравнивания жатки.



H85585 —UN—22MAR06

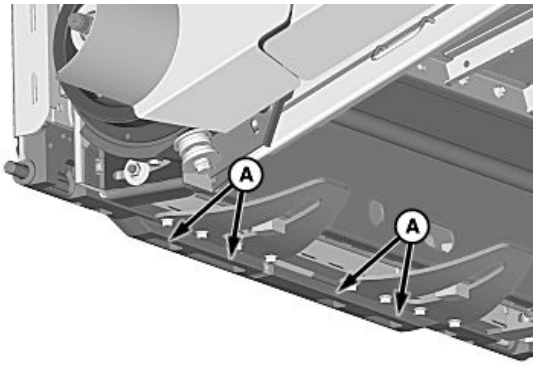
A—Винты
B—Прокладка

OUO6075,0000673 -59-02FEB10-1/1

Стопорные штифты камеры питателя (очистка)

Если стопорные штифты приёмной камеры с системой поперечного наклона перемещаются с трудом, удалите остатки растительной массы из зон (A).

A—Очистить места установки



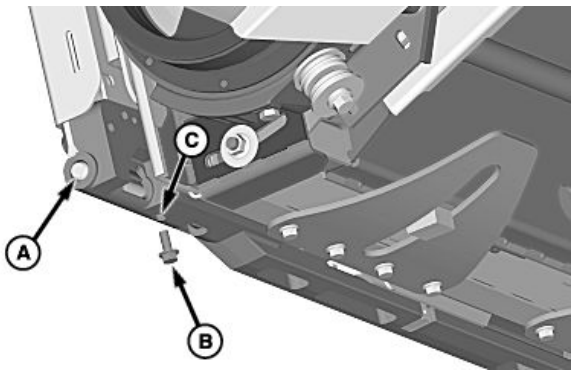
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -59-02FEB10-1/1

Ручное снятие камеры питателя со стопоров

Для отсоединения жатки в случае разрушения срезного винта протолкните стопорные штифты (A) сквозь стопорные пластины и вставьте в отверстие (C) винт M12 (B). Повторите операцию с противоположной стороны.

A—Стопорные штифты
B—Винт с головкой
C—Отверстие



H84881 —UN—04NOV05

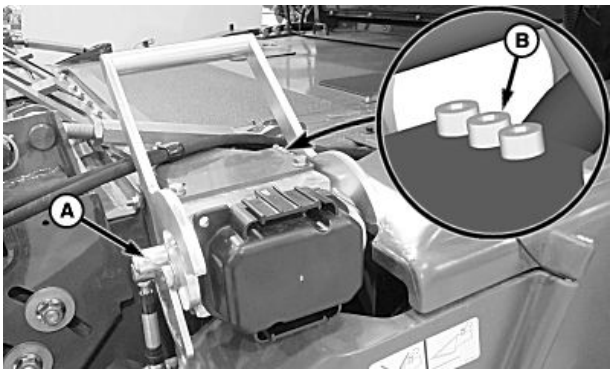
OUO6075,0000675 -59-02FEB10-1/1

Местоположение срезного винта

ПРИМЕЧАНИЕ: В комплект машины входят три запасных срезных болта.

Если срезной винт (A) ломается, замените его на новый (B).

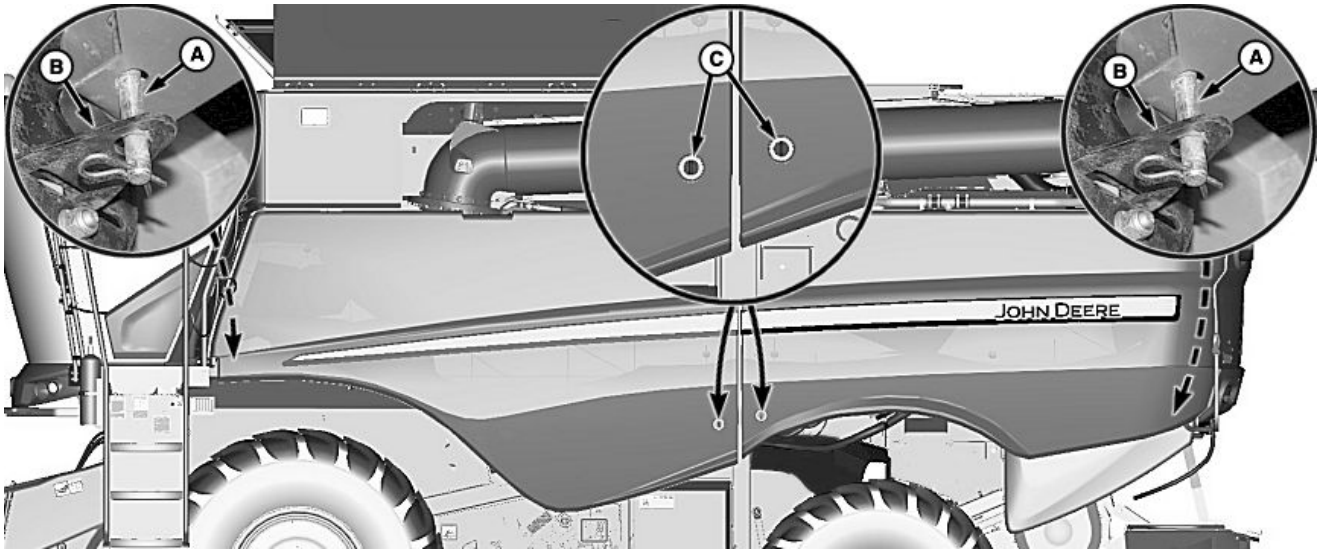
A—Срезной винт
B—Запасные срезные болты



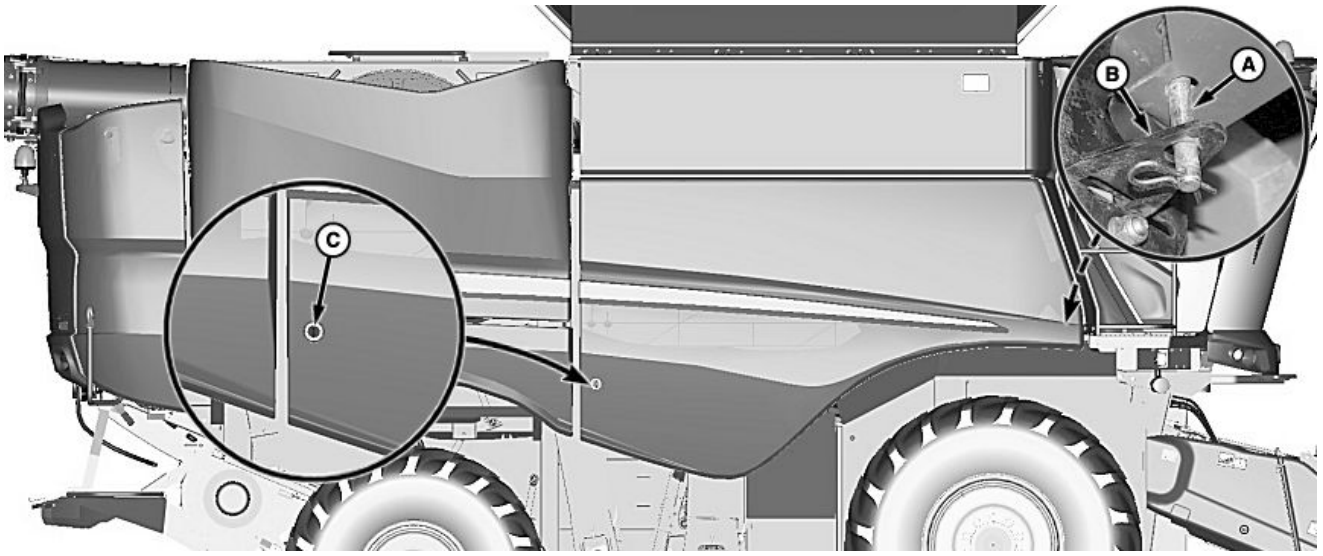
H1109782 —UN—05FEB14

SS43267,000037A -59-05FEB14-1/1

Подъемные двери



H114481 —UN—08JUN15



H106222 —UN—19FEB13

A—Штифт
B—Стопорные пластины
C—Защелка

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение штифтов и работа ручки-защелки одинаковы для обеих сторон машины.

1. Снимите пружинный зажим и штифт (A) со стопорной пластины (B). Установите пружинный зажим на штифт.
2. Поверните защелку (C), затем потяните и поднимите подъемные двери.

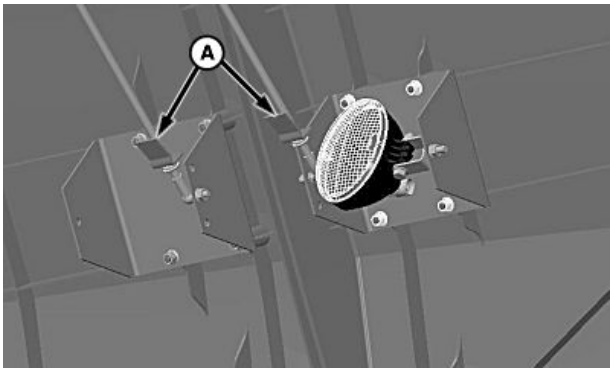
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00041BE -59-03JUN16-1/2

ВАЖНО: Не опирайтесь руками на цилиндры и ничего не вешайте на них. Этим можно погнуть или сломать шток цилиндра.

В холодную погоду или при сильном ветре подъемные двери могут медленно опуститься. Чтобы удержать подъемные двери на месте, установите ограничители цилиндра (A) на шток.

A—Упоры цилиндров



H118603 —UN—03JUN16

Упоры левого цилиндра

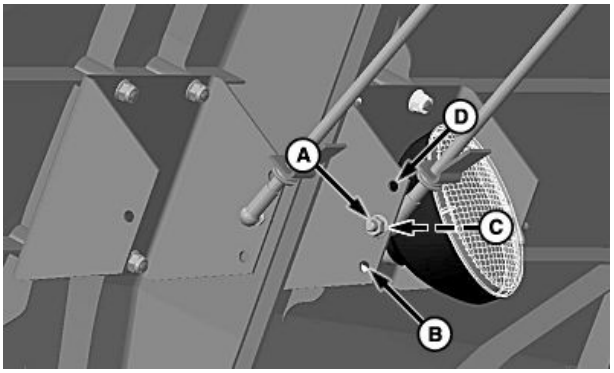
OUO6075,00041BE -59-03JUN16-2/2

Регулировка цилиндра двери, открывающейся вверх

ПРИМЕЧАНИЕ: Нижнее отверстие используется для опускания двери, отрывающейся вверх, по всей высоте, когда она находится в открытом положении. Верхнее отверстие используется для подъема двери, отрывающейся вверх, по всей высоте, когда она находится в открытом положении.

Отверните гайку (A) от цилиндра и переместите в необходимое отверстие (B–D).

A—Гайка
B—Нижнее отверстие
C—Среднее отверстие
D—Верхнее отверстие



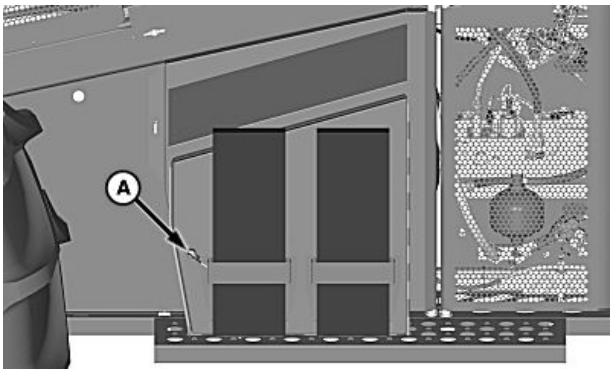
H121113 —UN—20MAR17

OUO6075,0004678 -59-20MAR17-1/1

Инструментальный ящик (если установлен)

Поверните защелку (A), чтобы открыть дверцу инструментального ящика.

A—Защелка

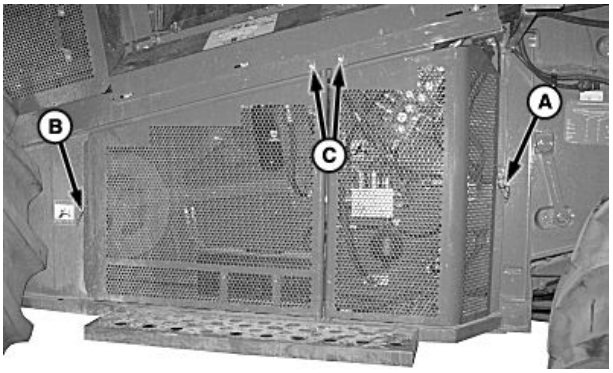


H116915 —UN—14JAN16

OUO6075,00041E3 -59-11APR16-1/1

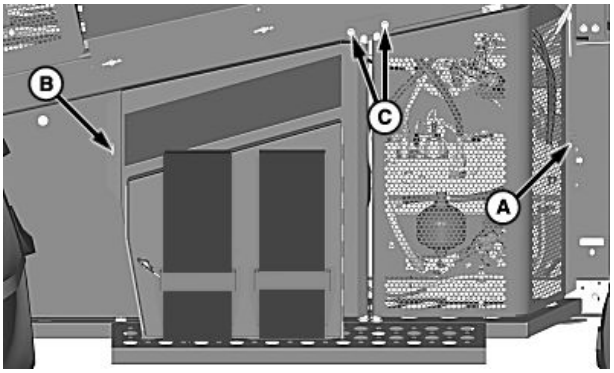
Щитки с левой стороны

Боковые щитки (тип A)



Щитки (без инструментального ящика)

H105327 —UN—01MAY12



Щитки (с инструментальным ящиком)

H116913 —UN—14JAN16

A—Штифт с кольцом **B—Штифт с кольцом** **C—Крепежные винты**

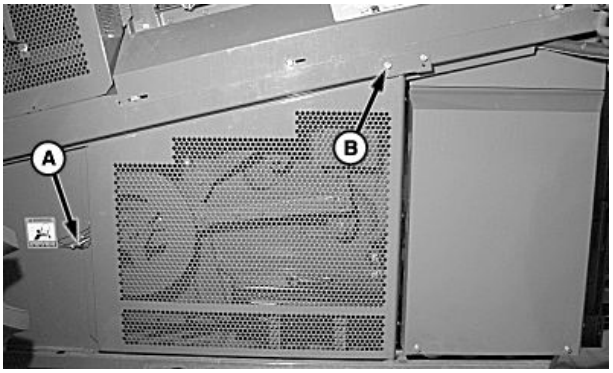
⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Извлеките штифты с кольцом (A и B), чтобы открыть щитки.

Снимите винты (C) и поднимите щитки, чтобы снять их.

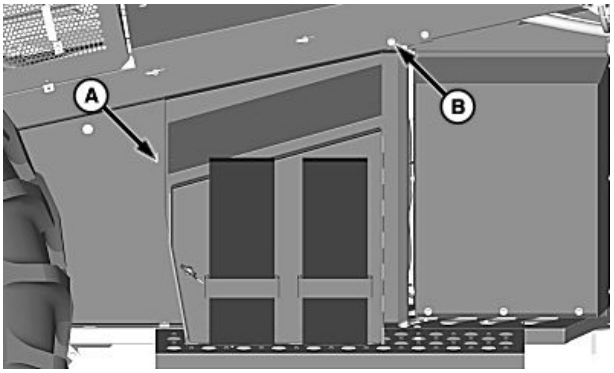
OUO6075,00044A1 -59-20DEC16-1/5

Боковые щитки (тип B)



Щитки (без инструментального ящика)

H96802 —UN—09JUN10



Щитки (с инструментальным ящиком)

H116914 —UN—14JAN16

A—Штифт с кольцом **B—Крепежные винты**

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Извлеките штифт с кольцом (A), чтобы открыть щиток.

Открутите винты (B) и поднимите щиток, чтобы его снять.

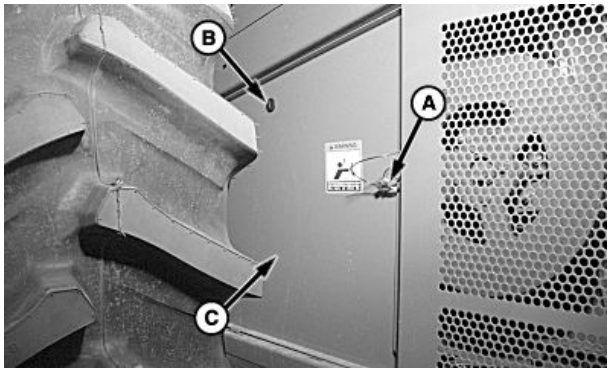
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044A1 -59-20DEC16-2/5

Щиток вентилятора

Чтобы снять щиток (C), вытащите штифт с кольцом (A) и поверните защелку (B).

A—Штифт с кольцом
B—Защелка
C—Защита



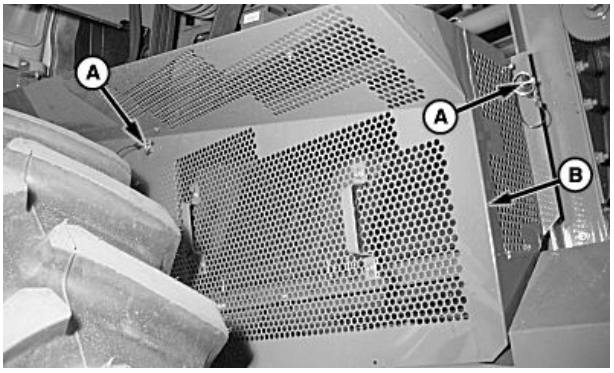
H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -59-20DEC16-3/5

Верхний щиток сепаратора

Снимите штифты с кольцом (A) и щиток (B).

A—Штифты с кольцом
B—Защита



H96804 —UN—09JUN10

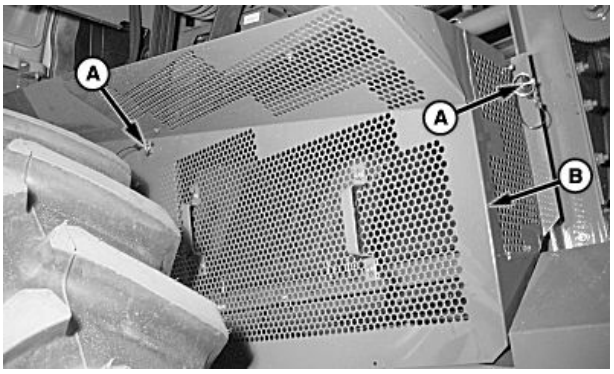
OUO6075,00044A1 -59-20DEC16-4/5

Передний щиток сепаратора

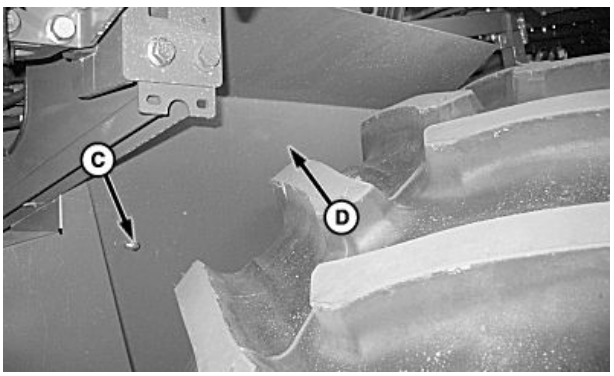
Снимите штифты с кольцом (A) и щиток (B).

Выверните винт (C) и толкните передний щиток сепаратора (D) назад, чтобы снять его.

A—Штифты с кольцом
B—Защита
C—Крепежный болт
D—Защита



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00044A1 -59-20DEC16-5/5

Правые щитки

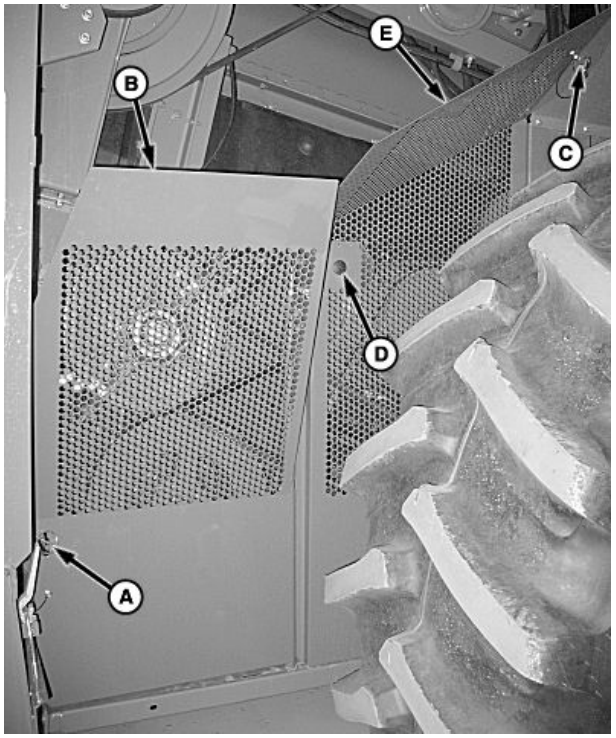
⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Задний щиток и средний щиток вентилятора – для технического обслуживания ремней извлеките быстрозапорный штифт (A) и откройте щиток (B).

Извлеките быстрозапорный штифт (C) и поверните защелку (D) для открытия.

Поднимите и снимите задний щиток (B) и средний щиток (E) вентилятора.

A—Быстрозамыкающий штифт
B—Щиток
C—Быстрозамыкающий штифт
D—Защелка
E—Щиток



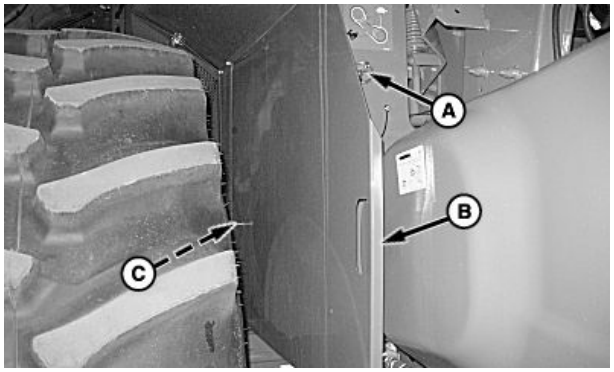
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,00007C7 -59-28SEP10-1/2

Передний щиток сепаратора – извлеките быстрозапорный штифт (A) и толкните щиток (B) вперед.

Открутите винт (C) и снимите щиток.

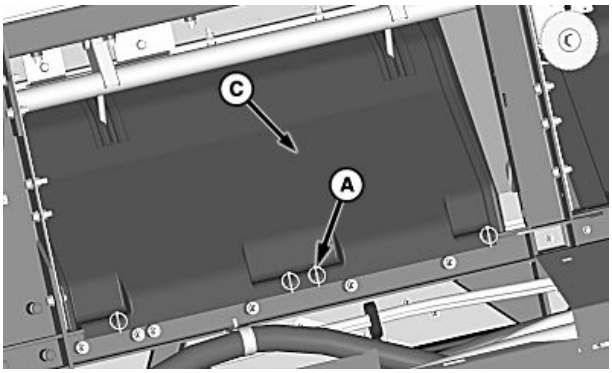
A—Быстрозамыкающий штифт
B—Щиток
C—Винт с головкой



H96807 —UN—09JUN10

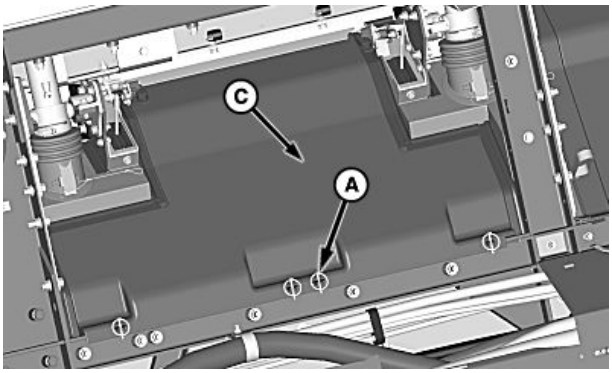
OUO6075,00007C7 -59-28SEP10-2/2

Крышки сепаратора



H111237 —UN—13MAY14

Крышка молотилки (стандартная регулировка подбарабанья)



H111236 —UN—13MAY14

Крышка молотилки (активная изоляция подбарабанья)

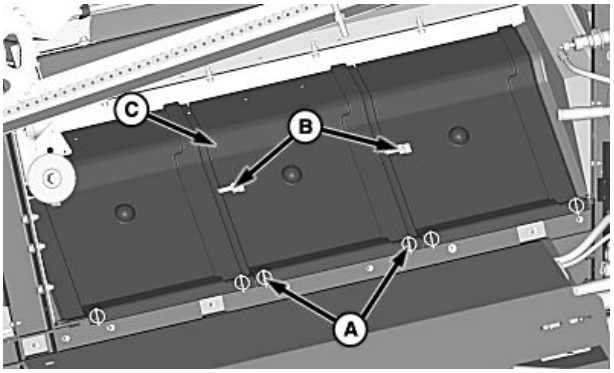
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ.

ВАЖНО: Во избежание потерь зерна убедитесь, что крышки сепаратора установлены вровень с сепаратором и находятся под краем сепаратора. Крышки устанавливают, начиная с левой стороны (если стоять лицом к машине), и далее с правой.

Не оставляйте крышки под прямыми лучами солнца, в противном случае они могут искривиться.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для герметизации участка молотилки используется одна крышка с левой стороны машины и одна крышка с правой стороны. Три крышки, расположенные с обеих сторон машины, используются для герметизации участка сепарирования.

Шплинты (A) и пружинные ленты (B) используются для фиксации крышек (C).



H111089 —UN—10APR14

Крышки сепаратора

A—Быстрозапорные штифты C—Крышки
B—Пружинные планки

Извлеките быстрозапорные штифты и поднимите пружинные планки, чтобы снять крышки.

OUO6075,00017FF -59-13MAY14-1/1

Замена стандартных противоизносных накладок акселератора подачи

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы продлить срок службы противоизносных накладок, их можно переставлять.

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки можно заменить без снятия акселератора подачи. Для поддержания необходимой балансировки заменяйте ребра акселератора подачи и противоизносные накладки, противостоящие друг другу, попарно.

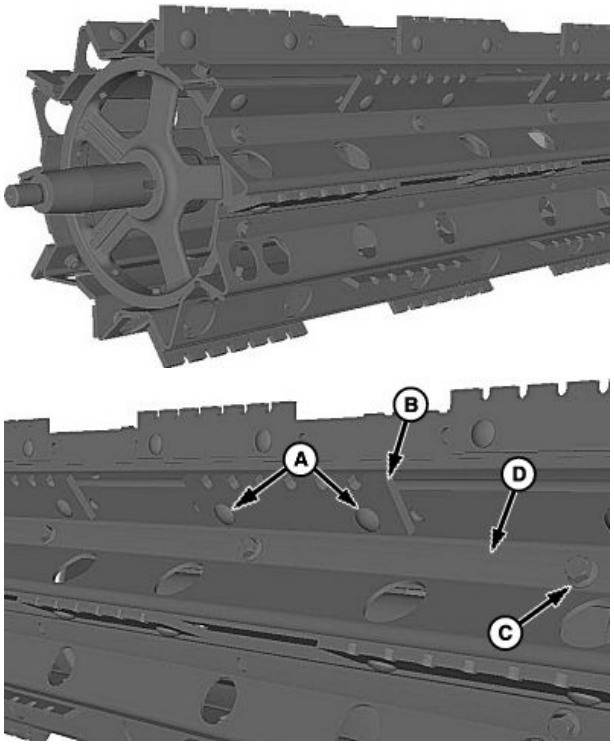
ПРИМЕЧАНИЕ: Если акселератор подачи снят с машины или подвергался техобслуживанию, затяните зажимные болты, прежде чем закреплять ребра.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) акселератора подачи. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

Спецификация	
Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок акселератора подачи—Момент затяжки	70 Нм (52 фнт-фт)

Отвинтите крепежные болты (C) и, если требуется, замените лопасти акселератора подачи (D). Затяните винты согласно спецификации.

Спецификация	
Болты крепления ребра акселератора питателя—Момент затяжки	70 Нм (52 фнт-фт)



H85626 —UN—27MAR06

H85627 —UN—27MAR06

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки (стандартные)

A—Крепежные болты с закругленной головкой
B—Износные полоски акселератора подачи
C—Винты с головкой
D—Лопасти акселератора подачи

OUO6075,0001726 -59-14JAN14-1/1

Замена рассчитанных на уборку высокоурожайных культур противоизносных накладок акселератора подачи

ОСТОРОЖНО: Остановите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки можно заменить без снятия акселератора подачи. Для поддержания необходимой балансировки заменяйте ребра акселератора подачи и противоизносные накладки, противостоящие друг другу, попарно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если акселератор подачи снят с машины или подвергался техобслуживанию, затяните зажимные болты, прежде чем закреплять ребра.

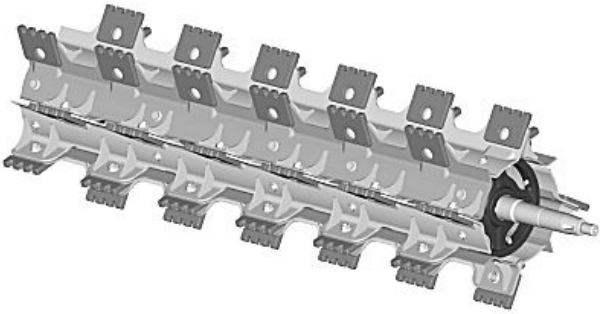
При замене противоизносных накладок акселератора подачи обязательно заменяйте крепежные элементы.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) акселератора подачи. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

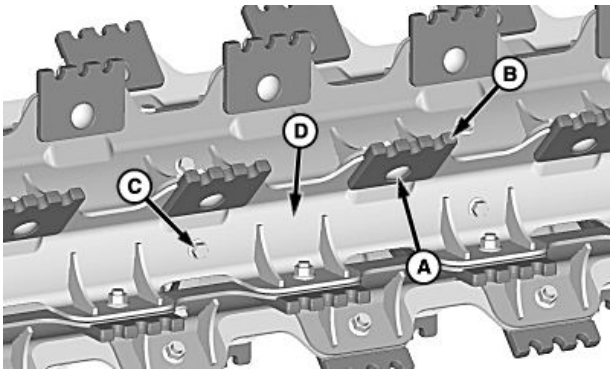
Спецификация	
Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок акселератора подачи—Момент затяжки	130 Н·м (96 фнт-фт)

Отвинтите крепежные болты (C) и, если требуется, замените лопасти акселератора подачи (D). Затяните винты согласно спецификации.

Спецификация	
Болты крепления ребра акселератора питателя—Момент затяжки	70 Нм (52 фнт-фт)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки (для уборки высокоурожайных культур)

A—Крепежные болты с закругленной головкой
B—Износные полоски акселератора подачи
C—Винты с головкой
D—Лопасти акселератора подачи

OUO6075,000171A -59-14JAN14-1/1

Замена противоизносных накладок пальцевого акселератора подачи

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки можно заменить без снятия акселератора подачи.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) акселератора подачи. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

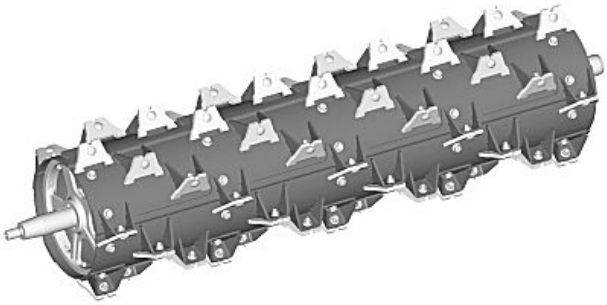
Спецификация	
Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок акселератора подачи—Момент затяжки	73 Н·м (54 фнт-фт)

Отверните винты с головкой (C) и в соответствии с необходимостью замените наружную секцию в сборе (D).

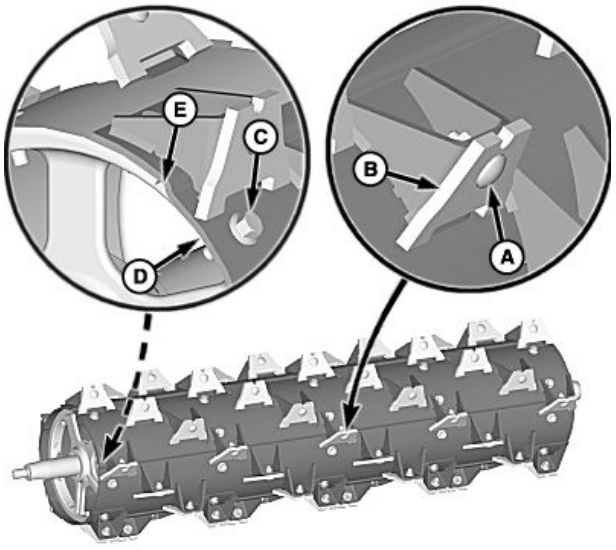
ВАЖНО: Акселератор подачи должен быть статически уравновешен. Для уравновешивания акселератора следует добавить шайбы по необходимости.

Установите наружную секцию в сборе так, чтобы она перекрывалась в месте (E), как показано на рисунке. Затяните крепежные винты нормативным моментом.

Спецификация	
Болты крепления узла ребра акселератора подачи—Момент затяжки	73 Н·м (54 фнт-фт)



H102209 —UN—15JUN11



H102210 —UN—15JUN11

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки

A—Крепежные болты с закругленной головкой
B—Износные полоски акселератора подачи
C—Винты с головкой
D—Наружная секция в сборе
E—Место перекрытия

OUO6075,0001729 -59-14JAN14-1/1

Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса)

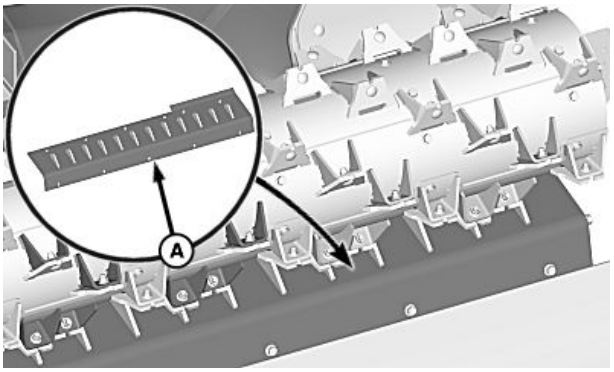
ПРИМЕЧАНИЕ: С завода-изготовителя машина поступает с установленной пальцевой решеткой днища. Использование пальцевой решетки днища возможно только вместе с тонколистовым ускорителем подачи.

В случае снятия пальцевой решетки днища (A) для работы в поле необходимо установить гладколистовую пластину (B), которая входит в комплект поставки (с левой стороны машины).

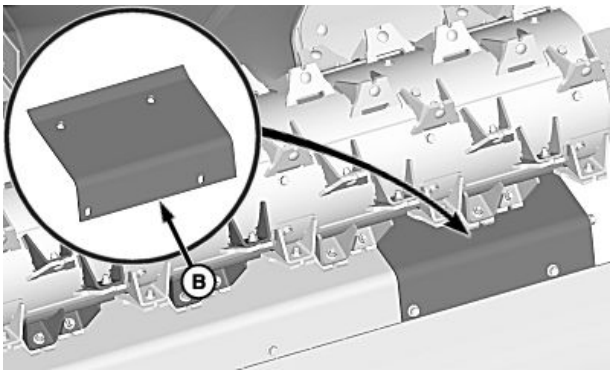
Информация об уборке сельхозкультур, кроме риса

- Кукуруза – демонтируйте пальцевую решетку и установите гладколистовую пластину .
- Соевые бобы – если нет необходимости в отделении стручков, демонтируйте пальцевую решетку днища и установите гладколистовую пластину.
- Мелкозерновые – снимите пальцевую решетку днища и установите гладколистовую пластину.

A—Пальцевая решетка днища **B—Гладколистовая пластина**



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

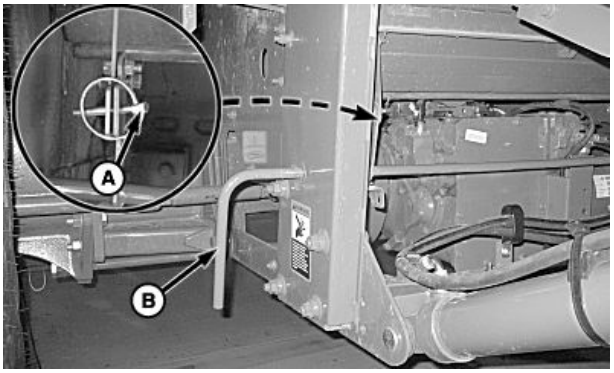
OUO6075,0004557 -59-02DEC16-1/1

Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) – снятие

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Снимите штифт с кольцом (A) и переместите рычаг (B) вверх, чтобы открыть камнеуловитель.

A—Штифт с кольцом **B—Рычаг**



H99239 —UN—01DEC10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00046A7 -59-21MAR17-1/9

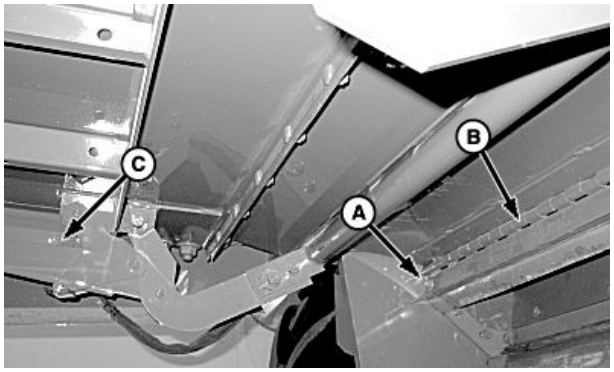
Пластина подачи (тип A)

Отверните и сохраните крепежные винты и гайки (A) с обеих сторон машины.

Извлеките штифт с кольцом и передвиньте рычаг (C) вниз и назад, одновременно с этим снимая пластину подачи в сборе (B).

Поднимите рычаг (C) и зафиксируйте его с помощью ранее извлеченного штифта с кольцом.

A—Болты и гайки
B—Пластина подачи в сборе
C—Рычаг



H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,00046A7 -59-21MAR17-2/9

Пластина подачи (тип B)

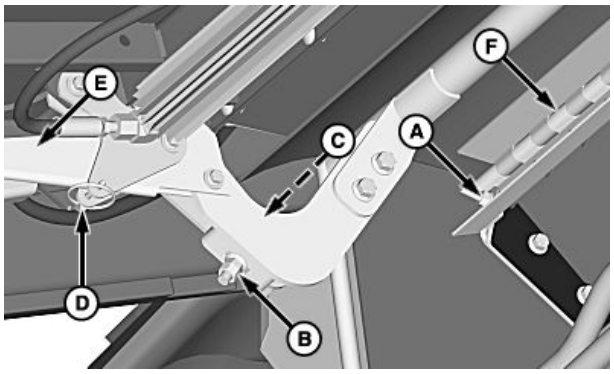
Отверните и сохраните крепежные винты и гайки (A) с обеих сторон машины.

Открутите гайки (B) и болты с круглой головкой (C) с обеих сторон машины.

Извлеките штифт с кольцом (D) и передвиньте рычаг (E) вниз и назад, одновременно с этим снимая пластину подачи в сборе (F).

Поднимите рычаг (E) и зафиксируйте его с помощью ранее извлеченных болта с круглой головкой (C) и гаек (B) с обеих сторон машины.

Вставьте ранее извлеченный штифт с кольцом (D).



H120117 —UN—29NOV16

A—Болты и гайки
B—Гайки
C—Болт с круглой головкой
D—Штифт с кольцом
E—Рычаг
F—Пластина подачи в сборе

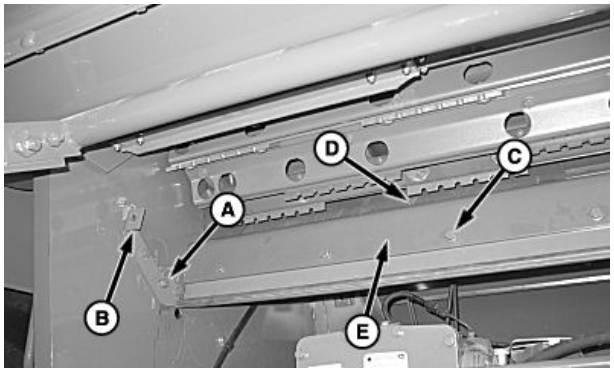
OUO6075,00046A7 -59-21MAR17-3/9

Снимите и сохраните крепеж (A) и кронштейн (B) с обеих сторон машины.

Выкрутите и сохраните винты с головкой и гайки (C).

Выверните и сохраните плужные болты (D), снимите пальцевую решетку днища (E).

A—Крепежные детали (2 шт.)
B—Кронштейны (2 шт.)
C—Крепежные болты и гайки (5 шт.)
D—Болты плуга
E—Пальцевая решетка днища



H121116 —UN—21MAR17

Продолжение на следующей стр.

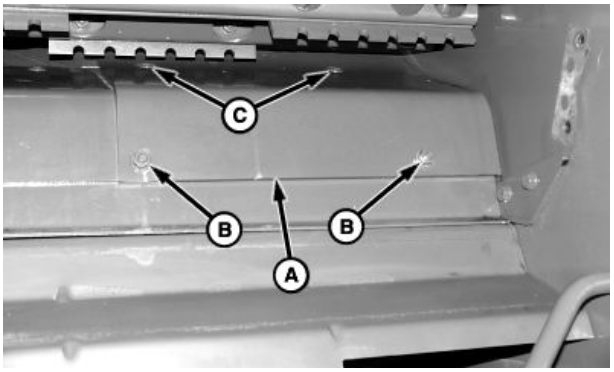
OUO6075,00046A7 -59-21MAR17-4/9

Установите гладколистовую пластину (A), которая прилагается к машине, с левой стороны.

Установите снятые ранее винты с головками и гайки (B).

Установите снятые ранее плужные болты (C).

A—Гладколистовая пластина
B—Крепежные болты и гайки (2 шт.)
C—Плужные болты (2 шт.)



H105545 —UN—21JUN12

OUO6075,00046A7 -59-21MAR17-5/9

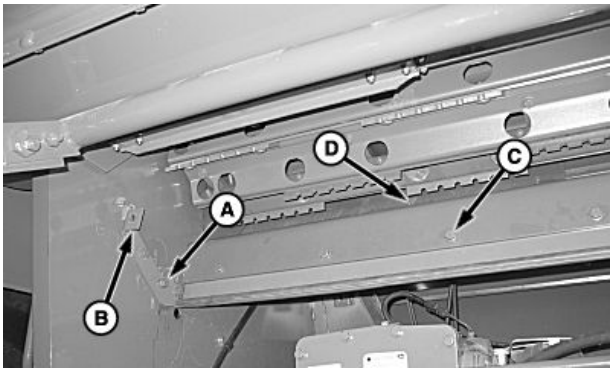
ПРИМЕЧАНИЕ: Плужные болты необходимо вставить в отверстия крепления пальцевой решетки днища во избежание потерь зерна.

Заверните вывернутые ранее плужные болты (D).

Установите снятые ранее винты с головкой и гайки (C).

Установите ранее снятый кронштейн (B) с обеих сторон машины и закрепите ранее снятым крепежом (A).

A—Крепежные детали (2 шт.)
B—Кронштейны (2 шт.)
C—Крепежные болты и гайки (3 шт.)
D—Плужные болты (3 шт.)



H121117 —UN—21MAR17

OUO6075,00046A7 -59-21MAR17-6/9

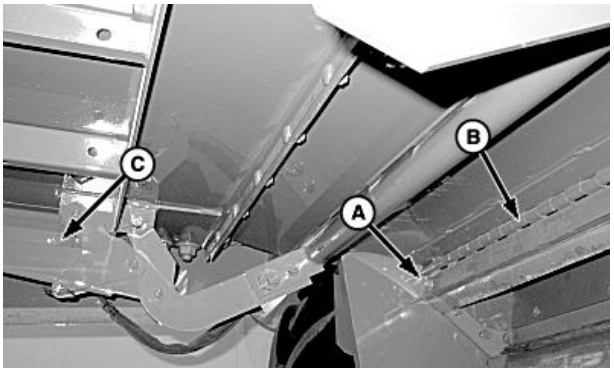
Пластина подачи (тип A)

Извлеките штифт с кольцом и передвиньте рычаг (C) вниз и назад.

Установите ранее снятую пластину подачи в сборе (B) и закрепите ранее снятыми винтами с головкой и гайками (A) с обеих сторон машины.

Толкните рычаг вперед и вверх, чтобы закрыть заслонку пластины подачи, и зафиксируйте с помощью ранее извлеченного штифта с кольцом.

A—Болты и гайки
B—Пластина подачи в сборе
C—Рычаг



H86271 —UN—10JUL06

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00046A7 -59-21MAR17-7/9

Пластина подачи (тип B)

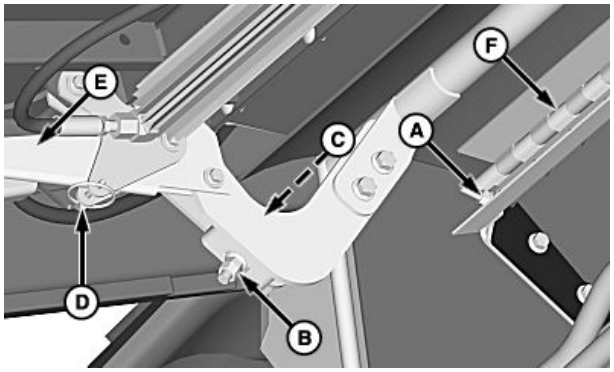
Открутите гайки (B) и болты с круглой головкой (C) с обеих сторон машины.

Извлеките штифт с кольцом (D) и передвиньте рычаг (E) вниз и назад.

Установите ранее снятую пластину подачи в сборе (F) и закрепите ранее снятыми винтами с головкой и гайками (A) с обеих сторон машины.

Поднимите рычаг (E) и зафиксируйте его с помощью ранее извлеченных болта с круглой головкой (C) и гаек (B) с обеих сторон машины.

Вставьте ранее извлеченный штифт с кольцом (D).



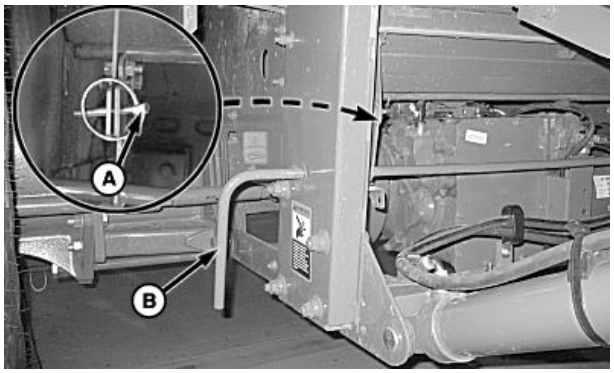
H120117 —UN—29NOV16

A—Болты и гайки
B—Гайки
C—Болт с круглой головкой
D—Штифт с кольцом
E—Рычаг
F—Пластина подачи в сборе

OUO6075,00046A7 -59-21MAR17-8/9

Опустите рычаг (B) вниз, чтобы закрыть камнеуловитель, зафиксируйте камнеуловитель с помощью штифта с кольцом (A).

A—Штифт с кольцом **B—Рычаг**



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,00046A7 -59-21MAR17-9/9

Ремень акселератора подачи – замена

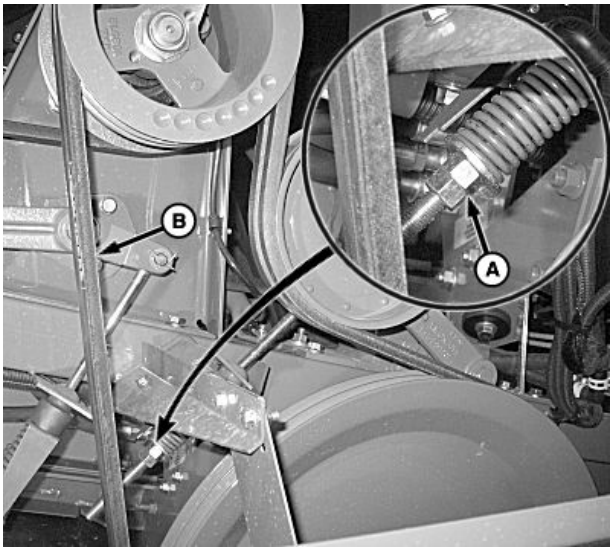
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте крепление гаек (A), чтобы ослабить натяжение переднего ремня промежуточного вала (B).

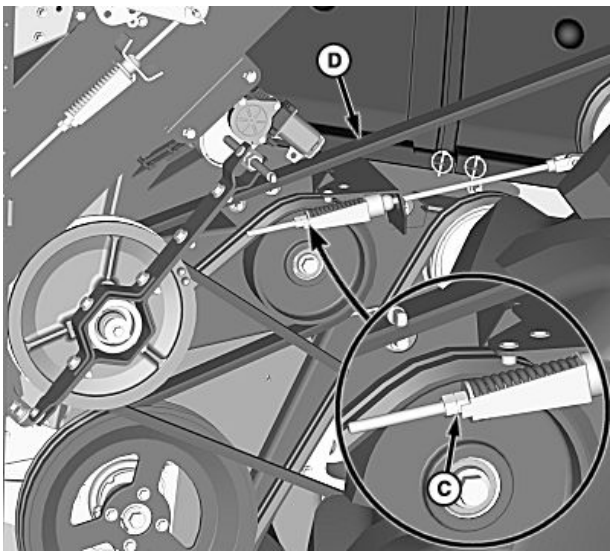
Ослабьте крепление гаек (C), чтобы ослабить натяжение ремней зерноочистки, вентилятора и шнека транспортера (D).

Снимите оба ремня, чтобы стало возможным снять ремень акселератора подачи.

A—Гайки
B—Передний ремень промежуточного вала
C—Гайки
D—Ремень



H96924 —UN—16JUN10

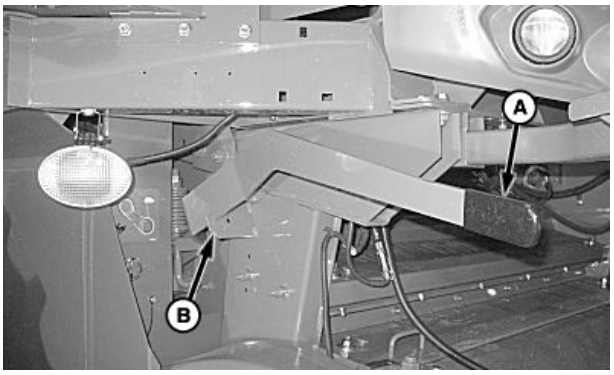


H1116822 —UN—07JAN16

OUO6075,0004727 -59-25APR17-1/3

Поднимите рычаг (A) вверх и наружу из паза в кронштейне (B), чтобы ослабить натяжение ремня акселератора.

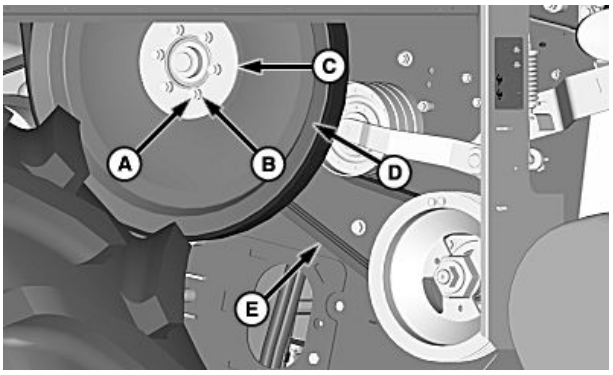
A—Рычаг
B—Кронштейн



H96926 —UN—16JUN10

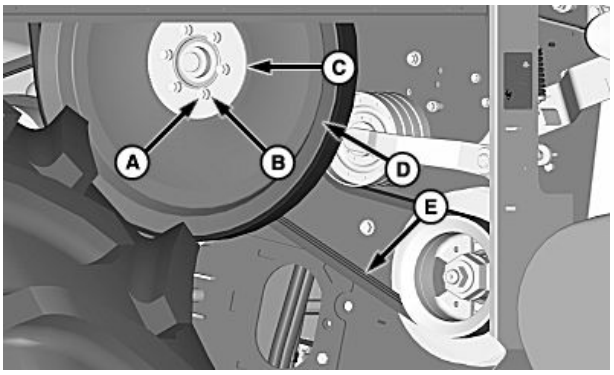
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004727 -59-25APR17-2/3



H121334 —UN—25APR17

Ремень акселератора подачи (стандартная скорость, большая пропускная способность)



H121335 —UN—25APR17

Ремень акселератора подачи (высокая скорость, большая пропускная способность)

A—Винт с головкой (6 шт.)
B—Проставка (6 шт.)
C—Прокладка (2 шт.)
D—Шкив
E—Ремень акселератора подачи

Выверните винты (A), снимите проставки (B), регулировочные прокладки (C) и шкив (D).

Снимите ремень ускорителя подачи (E) и установите сменный ремень.

Установите шкив, регулировочные прокладки, проставки и закрепите все это винтами.

Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация	
Крепежные болты—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

Толкните рычаг вверх и внутрь через прорезь в кронштейне.

Отрегулируйте натяжение ремня акселератора подачи так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите ремни зерноочистки, вентилятора и шнека транспортера и передний ремень промежуточного вала.

Отрегулируйте натяжение ремней так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

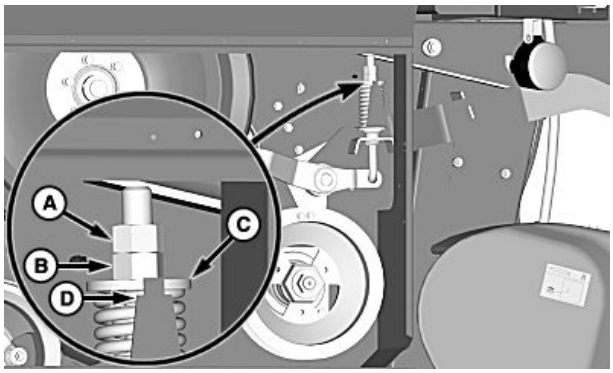
OUO6075,0004727 -59-25APR17-3/3

Ремень акселератора подачи – регулировка

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Натяжной ролик ремня ускорителя подачи находится с правой стороны машины, за шарниром наклонной камеры.

Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.



H121336 —UN—25APR17

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Манометр

OUO6075,0004728 -59-25APR17-1/1

Высокопроизводительный акселератор подачи со стандартной скоростью – изменение скорости

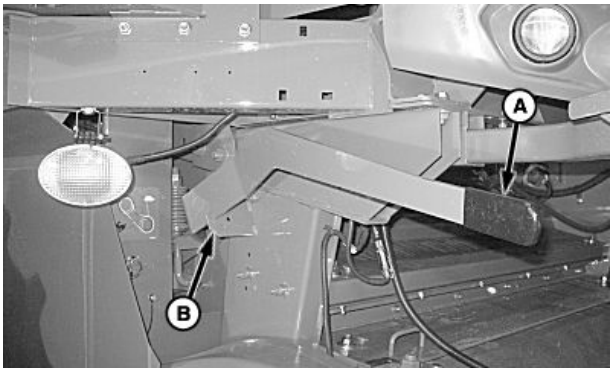
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендованные настройки скорости ускорителя подачи можно найти в разделе, посвящённом регулировкам техники в зависимости от типа культуры.

При изменении скоростей сепаратора убедитесь в том, что вы переключили питание в положение ВКЛ., а затем в положение ВЫКЛ. для того, чтобы техника перешла на новый скоростной режим работы.

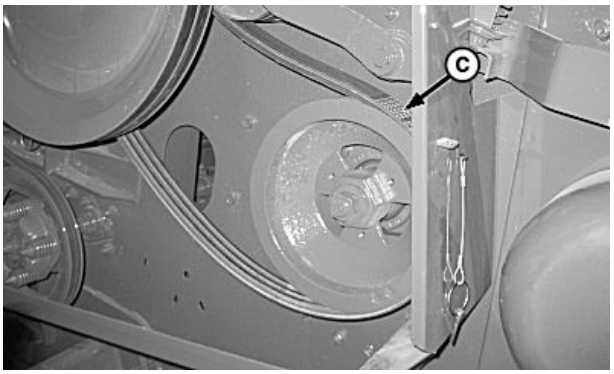
Изменить скорость акселератора подачи и установить высокую скорость:

- Поднимите рычаг (A) вверх и наружу из паза в кронштейне (B), чтобы ослабить натяжение ремня.
- Для получения высокой скорости переместить ремень (C) на внутренние ручьи на обоих шкивах.
- Чтобы снова натянуть ремень, перевести рычаг вверх и в прорезь в кронштейне.

A—Рычаг
B—Кронштейн
C—Ремень



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -59-27OCT10-1/1

Акселератор питателя (высокоскоростной, высокопроизводительный) – переключение на низкую скорость

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендованные настройки скорости ускорителя подачи можно найти в разделе, посвященном регулировкам техники в зависимости от типа культуры.

При изменении скоростей сепаратора убедитесь в том, что вы переключили питание в положение ВКЛ., а затем в положение ВЫКЛ. для того, чтобы техника перешла на новый скоростной режим работы.

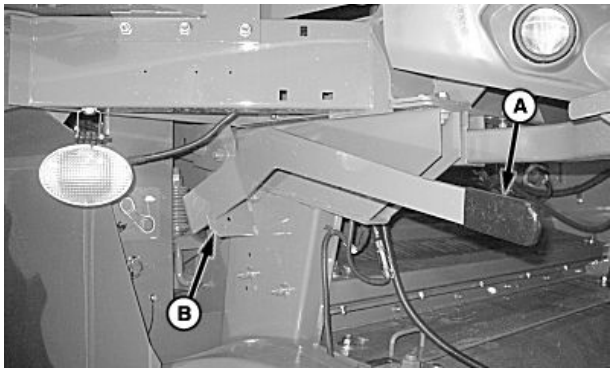
Измените скорость акселератора питателя и установите низкую скорость:

- Поднимите рычаг (A) вверх и наружу из паза в кронштейне (B), чтобы ослабить натяжение ремня.
- Снимите ремень (C) с нижнего шкива и оставьте его свободно свисать с верхнего шкива.

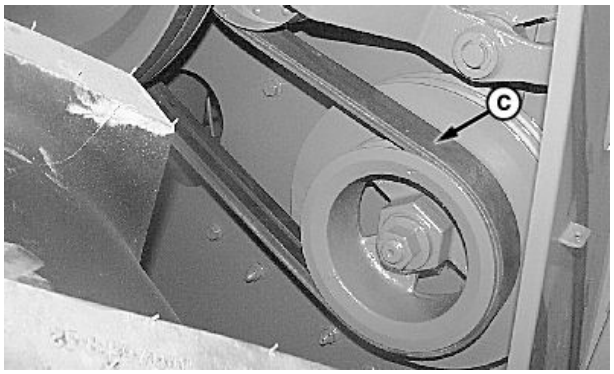
ПРИМЕЧАНИЕ: Ремень должен быть перекручен, чтобы встать между верхним шкивом и боковой стенкой.

- Чтобы понизить скорость, снимите ремень (D) с верхнего шкива (E) и переместите его на внутренний шкив.
- Установите ремень (C) на внутренний ручей нижнего шкива.
- Чтобы снова натянуть ремень, переведите рычаг вверх и в прорезь в кронштейне.

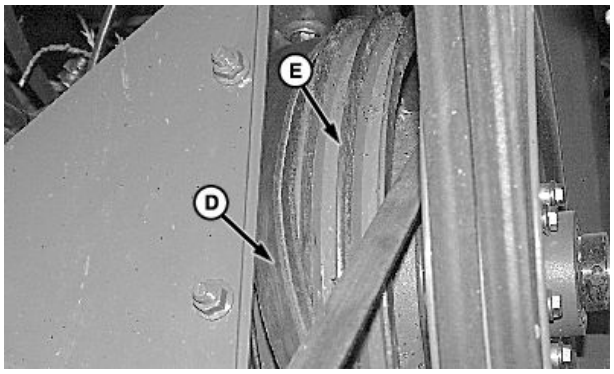
A—Рычаг
B—Кронштейн
C—Ремень
D—Ремень
E—Верхний шкив



H96926 —UN—16JUN10



H750088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

OUO6075,00007F3 -59-14JUN11-1/1

Рекомендации в отношении подбарабанья

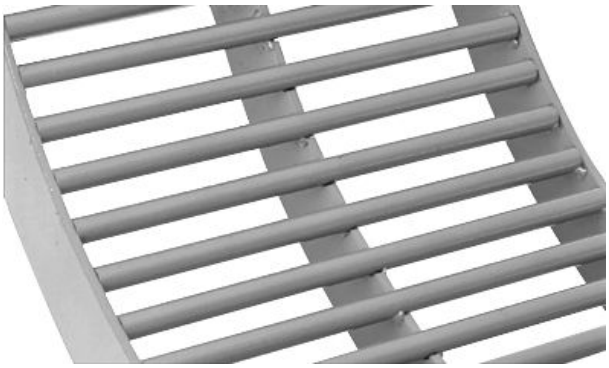
ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительные сведения о рекомендуемых настройках машины для уборки различных культур см. в разделе «Установки для различных культур».

Тип подбарабанья	Кукуруза	Соевые бобы	Пшеница Ячмень Мелкозерновые	Рис	Лопающаяся кукуруза Кормовая кукуруза	Кафрское сорго Подсолнечник (пищевой)	Подсолнечник (масличный)	Канола
Тонкий пруток	НР	НР	Лучший	НР	НТ	НР	Средне	Лучший
Толстый провод	Хорошо	хорошо	Хорошо	Лучший	НР	Лучший	Лучший	Хорошо
Круглые прутки	Лучший	Лучший	Средне	Хорошо	Лучший	Средне	Лучший	Средне

Лучший = обеспечивается высочайший уровень качества продукции.
Хорошо = обеспечивается хороший уровень качества продукции.
Средне = обеспечивается средний уровень качества продукции.
НР = не рекомендуется

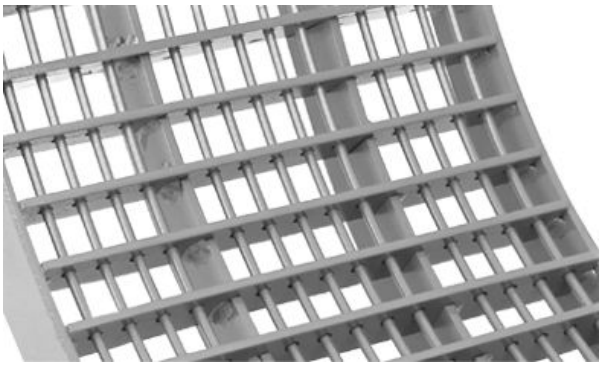
OUO6075,00017E2 -59-07MAY14-1/1

Типы подбарабаний



H54506 —UN—23MAR99

Универсальное подбарабанье с прутками круглого сечения

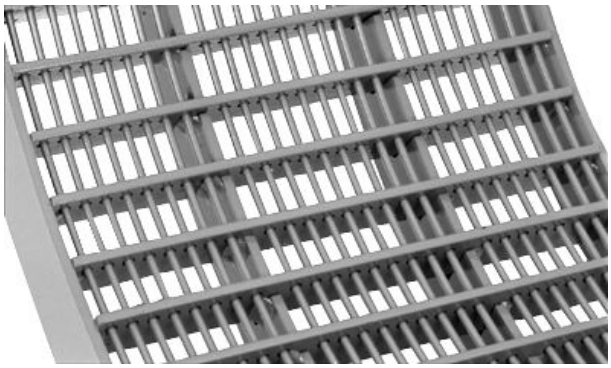


H54507 —UN—25JUN99

Подбарабанье с длинными прутками

В наличии подбарабанья трех типов для уборки разных типов культур и в разных условиях.

- Универсальное подбарабанье с прутками круглого сечения используется для уборки кукурузы и соевых бобов.
- Подбарабанье с длинными прутками используется для уборки риса, соевых бобов и сорго.
- Подбарабанье с короткими прутками используется для уборки мелких зерновых культур.



H54508 —UN—22JUN99

Подбарабанье с короткими прутками

OUO6075,00007A8 -59-02JUN10-1/1

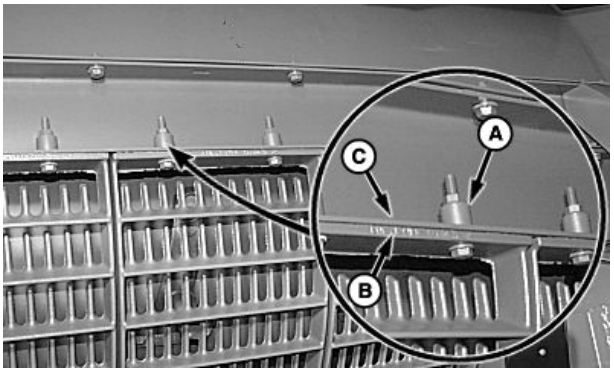
Проставки к решетам для сепаратора

С завода проставки поступают в положении хранения (см. на рисунке).

Проставки могут использоваться во время уборки кукурузы, чтобы снизить количество фрагментов кукурузных початков в пробоотборнике зернового бункера.

ВАЖНО: Проставки использовать только на кукурузе и соевых бобах. На других культурах проставки убирать (расположить их в положении хранения, см. на рисунке).

Вывести все проставки (A) к решетам сепаратора из положения хранения (см. рисунок) и поставить их между решетами (B) сепаратора и его каналом (C).

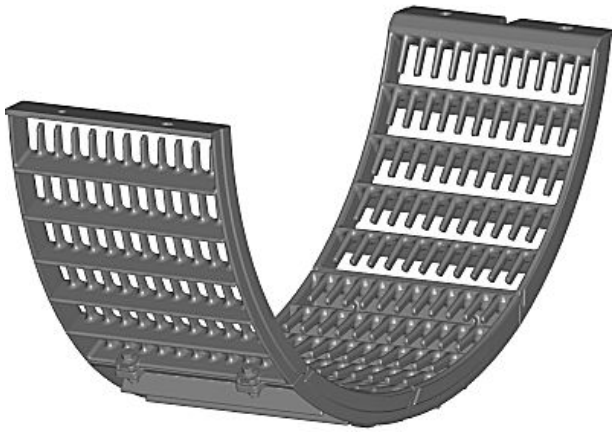


H86634 —UN—20SEP06

A—Проставки
B—Решетки сепаратора
C—Канал сепаратора

OUO6075,0000B06 -59-03JAN11-1/1

Типы решеток сепаратора



H107177 —UN—06MAR13

Стандартная литая решетка сепаратора

По отдельному заказу возможна комплектация машины решетками сепаратора двух типов.

- Стандартные цельнолитые решетки сепаратора – являются стандартной комплектацией для всех моделей машины, за исключением модификаций для риса и мелкозерновых жесткостебельных культур.



H107178 —UN—06MAR13

Усиленная решетка сепаратора

- Усиленные решетки сепаратора – используются в тяжелых уборочных условиях. Эти решетки являются дополнительным оборудованием для любых моделей машины с ротором Variable Stream, но входят в стандартную комплектацию техники для уборки мелкозерновых жесткостебельных культур, риса и жесткостебельного риса.

SS43267,00004EB -59-05FEB15-1/1

Крышки решеток сепаратора (при наличии)

Рекомендуется для уборки очень сухих мелкозерновых. Крышки (A) устанавливаются на решетки сепаратора, чтобы сбалансировать мякинную нагрузку на зерноочистку.

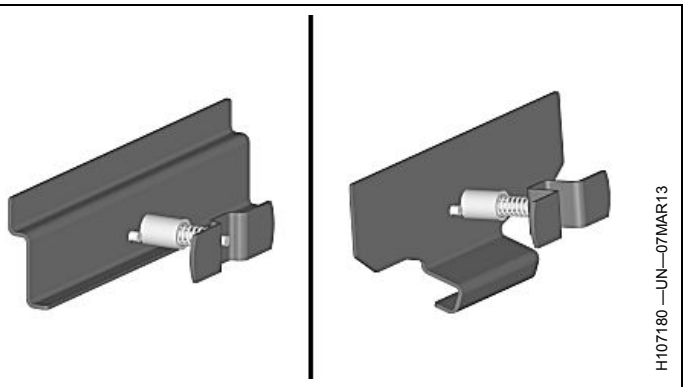
Крышки стандартной литой решетки сепаратора

- Установите два ряда (восемь крышек) с правой стороны и три ряда (двенадцать крышек) с левой стороны. При необходимости корректируйте конфигурацию с учетом складывающихся обстоятельств.

Крышки усиленной решетки сепаратора

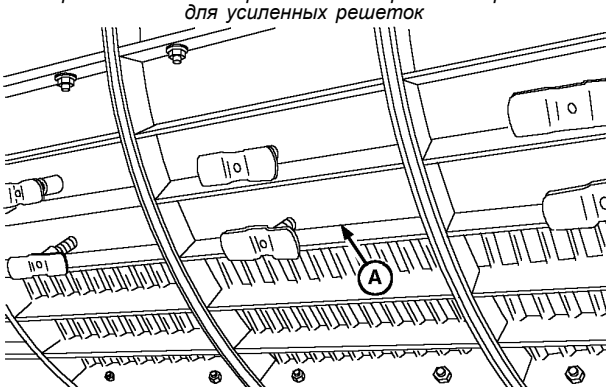
- Установите один ряд (четыре крышки) с правой стороны и два ряда (восемь крышек) с левой стороны. При необходимости корректируйте конфигурацию с учетом складывающихся обстоятельств.

A—Крышки решеток сепаратора



H107180 —UN—07MAR13

Крышки для стандартных литых решеток/крышки для усиленных решеток



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -59-08MAR13-1/1

Разделители решетки сепаратора (при наличии)

Разделители решетки сепаратора используются с усиленной решеткой сепаратора и располагаются с правой стороны машины, в первом и третьем ряду.

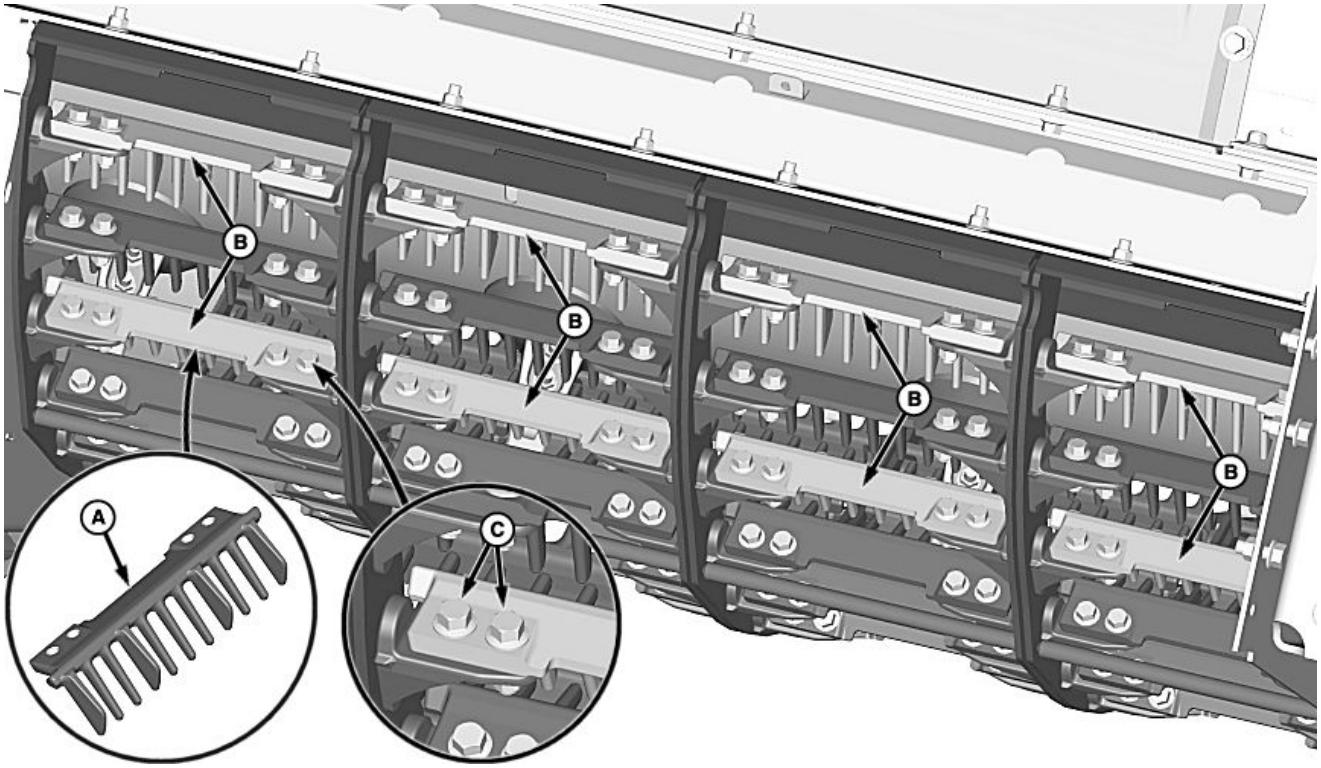
Эти разделители создают разрывы в потоке растительной массы, что позволяет вылущить дополнительное зерно и повысить пропускную способность сепаратора.



H99873 —UN—27JAN11

OUO6075,00016F7 -59-19DEC13-1/1

Расположение разделителей решеток сепаратора (при наличии)



A—Вибраторы решетки сепаратора **B—Места крепления (8 шт.)** **C—Болты и гайки (32 шт.)**

ВАЖНО: Разделители решетки сепаратора предназначены для установки в первом и третьем рядах на правой стороне решетки сепаратора, как показано на рисунке. Установка в других местах может вызвать задевание движущихся частей или снижение производительности машины.

Перед запуском машины или вводом сепаратора в зацепление после установки вибраторов решетки сепаратора убедитесь в том, что ротор вращается свободно.

1. Разделители решетки сепаратора (A) НЕОБХОДИМО устанавливать в местах (B), как показано на рисунке.
2. Закрепите разделители решетки сепаратора с помощью болтов и гаек (C).
3. Затяните крепежные винты нормативным моментом.

Спецификация

Винты с головкой—Момент затяжки	73 Н·м (54 фнт-фт)

OUO6075,00016F8 -59-19DEC13-1/1

Срезные болты зубчатого сектора регулировки подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ.

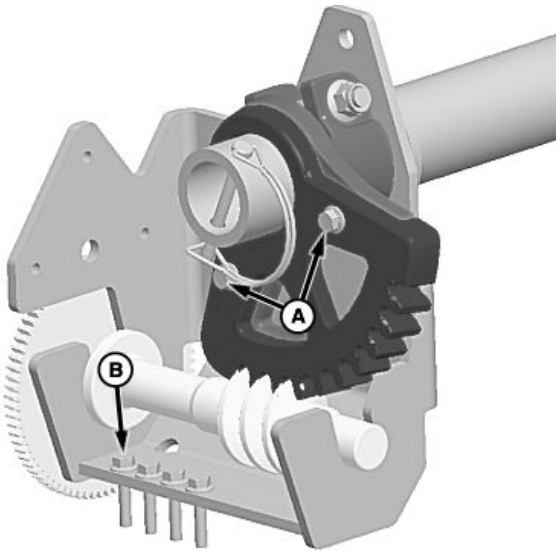
Используйте только срезные болты (A) производства John Deere. Сменные срезные болты приобретайте у дилера компании John Deere.

В случае разрушения срезных болтов замените их запасными срезными болтами (B), которые крепятся на кронштейне зубчатого сектора.

Затяните срезные болты нормативным моментом.

Спецификация

Срезные болты—Момент затяжки	15 Н·м (133 фнт-дюйм)



H88917 —UN—14JUN07

A—Срезные болты

B—Запасные срезные болты (4 шт.)

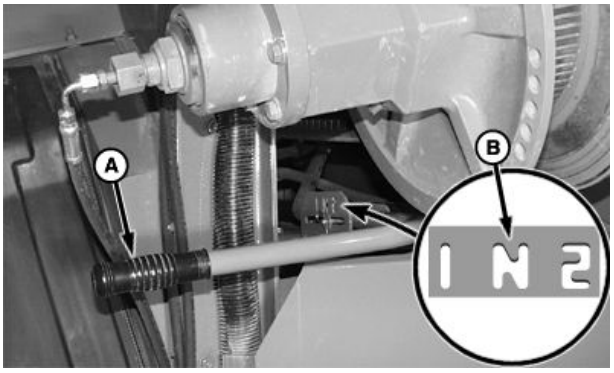
OUO6075,0001800 -59-13MAY14-1/1

Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка

⚠ ОСТОРОЖНО: Подбарабанье тяжелое и неудобное в обращении. Для снятия и установки секций подбарабанья может понадобиться помощник.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы облегчить процедуру снятия, полностью закройте подбарабанье.

1. Переместите рукоятку (A) так, чтобы сдвинуть редуктор ротора в нейтральное положение (B).



H96927 —UN—17JUN10

A—Ручка

B—Нейтральное положение

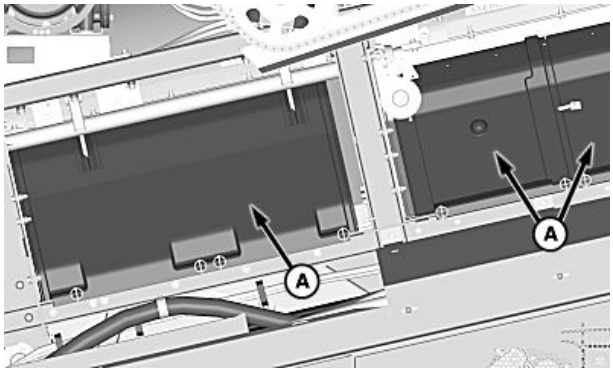
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004605 -59-04APR17-1/15

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.

2. Снимите крышки смотровых отверстий (A).

A—Крышки сепаратора



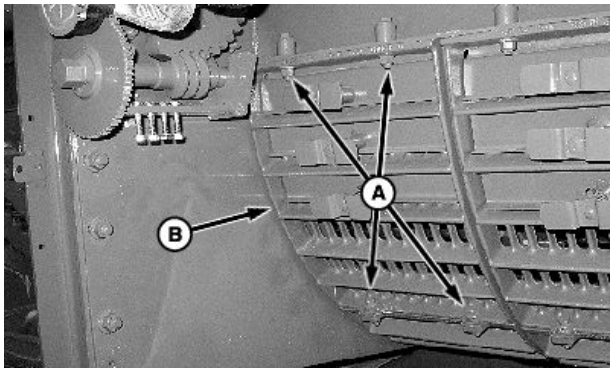
H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0004605 -59-04APR17-2/15

ПРИМЕЧАНИЕ: Снятие решетки сепаратора обеспечивает доступ к вращающемуся ротору.

3. Открутите винты с головкой (A) и снимите решетку сепаратора (B).

A—Винты с головкой **B—Решетка сепаратора**



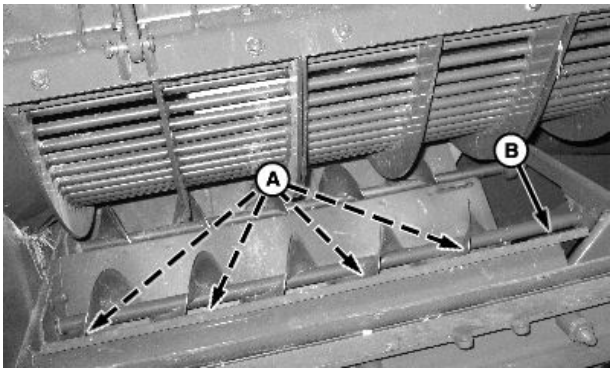
H100377 —UN—22FEB11

Продолжение на следующей стр.

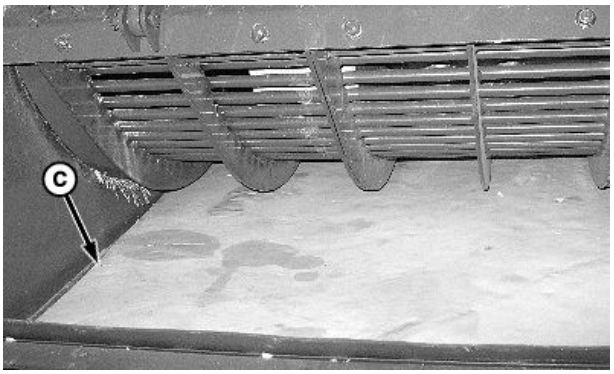
OUO6075,0004605 -59-04APR17-3/15

4. Ослабьте винты с головкой (A) и снимите левое металлическое отводное устройство (B).
5. Положите кусок картона (C) или полимерной пленки на подающие шнеки. Это защитит шнеки и обеспечит ровную поверхность, удобную для снятия подбарабаний.

A—Болты (4 шт.)
B—Отводное устройство
C—Картон



H100378 —UN—22FEB11

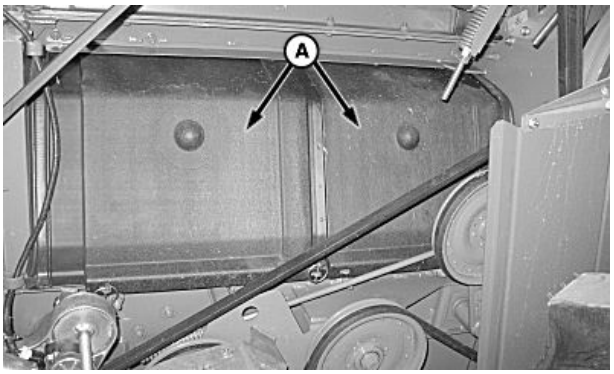


H100380 —UN—22FEB11

OUO6075,0004605 -59-04APR17-4/15

6. Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.
7. Снимите штифты с кольцом и две передние крышки сепаратора (A) с правой стороны машины.

A—Крышка сепаратора (2 шт.)



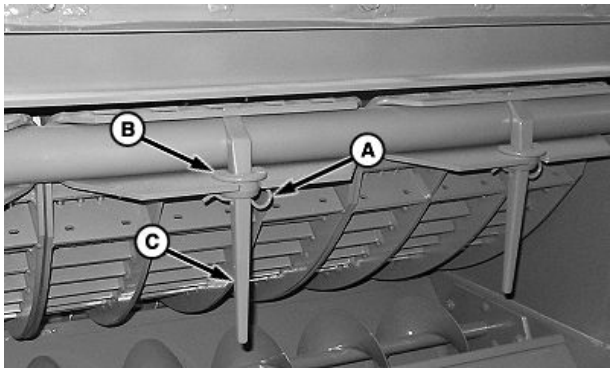
H96929 —UN—17JUN10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004605 -59-04APR17-5/15

8. Снимите пружинный штифт (A) с фиксатора подбарабанья (B).
9. Поднимите фиксатор подбарабанья (B) и снимите рукоятку (C) с каждой секции подбарабанья.

A—Пружинный штифт
B—Фиксатор подбарабанья
C—Ручка

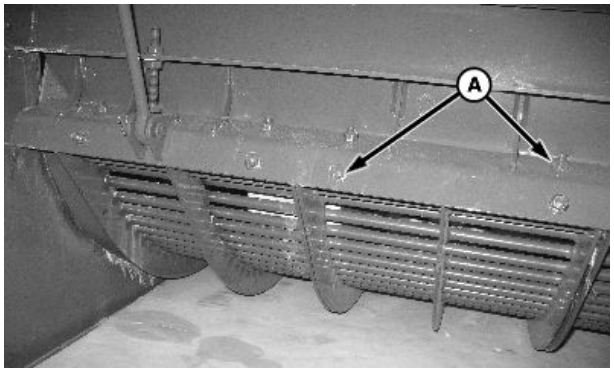


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -59-04APR17-6/15

10. Отпустите болты (A).

A—Болты (12 шт.)

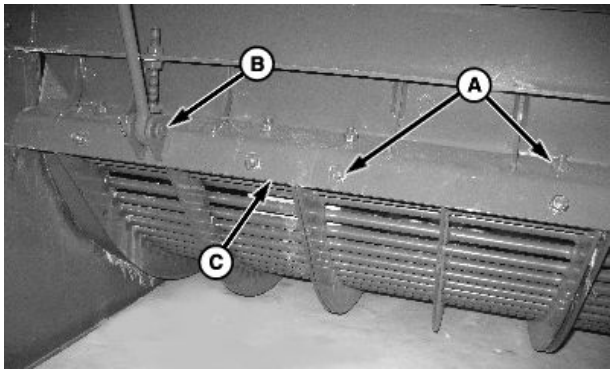


H100381 —UN—23FEB11

OUO6075,0004605 -59-04APR17-7/15

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание повреждения осторожно опустите подбарабанье на основание шнека.

11. Открутите болты (A).
12. Снимите шплинты, штифты (B) и Z-образный пруток (C).
13. Проверните ротор так, чтобы зазор при расположении молотильных элементов находился у среднего подбарабанья.
14. Снимите центральную секцию подбарабанья.
15. Сдвиньте заднее подбарабанье к центру и снимите его.
16. Сдвиньте переднее подбарабанье к центру и снимите его.
17. Проверьте износ секций подбарабанья, ударных элементов молотильного аппарата и пальцев сепаратора с помощью щупа-измерителя KXE10110.



H100382 —UN—23FEB11

A—Болты (12 шт.)
B—Штифты (2 шт.)
C—Z-образная планка

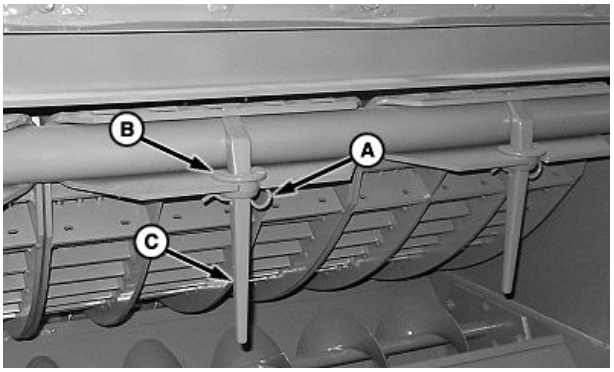
18. Установите подбарабанья в обратном порядке.

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004605 -59-04APR17-8/15

19. Установите рукоятку (C), фиксатор подбарабанья (B) и пружинный штифт (A) на секции подбарабанья.

A—Пружинный штифт
B—Фиксатор подбарабанья
C—Ручка

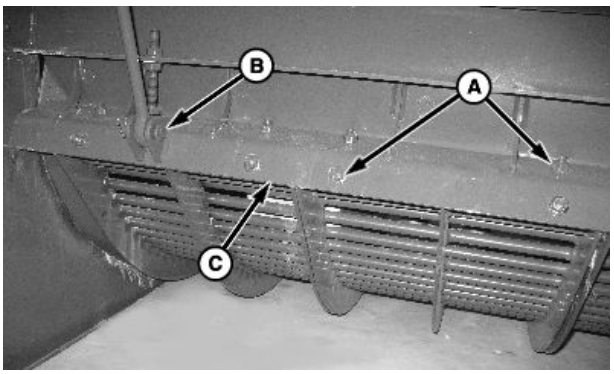


H111561 —UN—14JUL14

OUO6075,0004605 -59-04APR17-9/15

20. Установите Z-образный пруток (C) под торцом подбарабанья и вставьте винты, но не затягивайте их.
21. Установите штифты (B).

A—Болты (12 шт.)
B—Штифты (2 шт.)
C—Z-образная планка

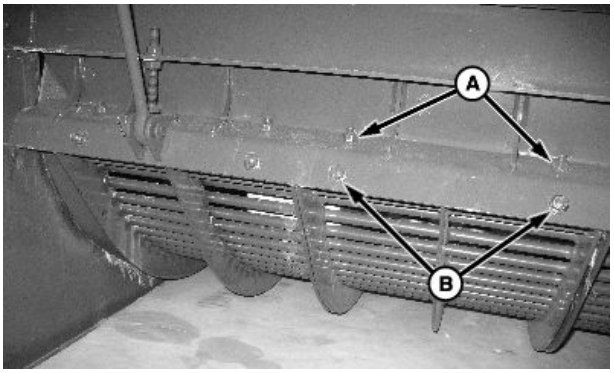


H100382 —UN—23FEB11

OUO6075,0004605 -59-04APR17-10/15

22. Убедитесь, что торцы подбарабаний плотно прилегают к Z-образной планкой; затем затяните сначала верхний ряд винтов с головкой (A).
23. После этого затяните винты нижнего ряда (B).
24. Отрегулируйте уровень подбарабанья. См. информацию о выравнивании подбарабанья (функция регулировки стандартного подбарабанья) ниже в данном разделе.

A—Болты (6 шт.)
B—Болты (6 шт.)



H121120 —UN—22MAR17

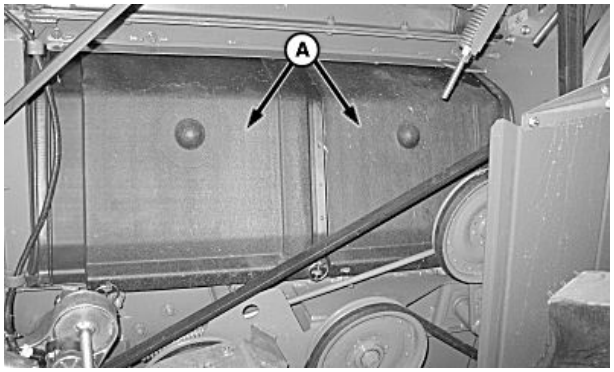
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004605 -59-04APR17-11/15

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что верхний край крышки сепаратора находится под зажимами.

25. Установите крышки сепаратора (A).
26. Установите щитки, ранее снятые для обеспечения доступа к крышкам сепаратора.

A—Крышки сепаратора



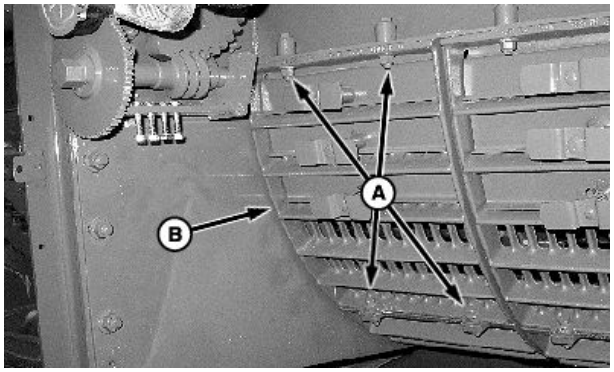
H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,0004605 -59-04APR17-12/15

27. Установите решетку сепаратора (B) и зафиксируйте ее винтами с головками (A).

A—Болты (4 шт.)

B—Решетка сепаратора



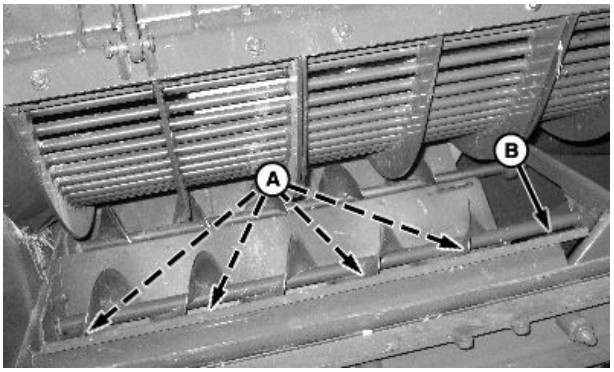
H100377 —UN—22FEB11

Продолжение на следующей стр.

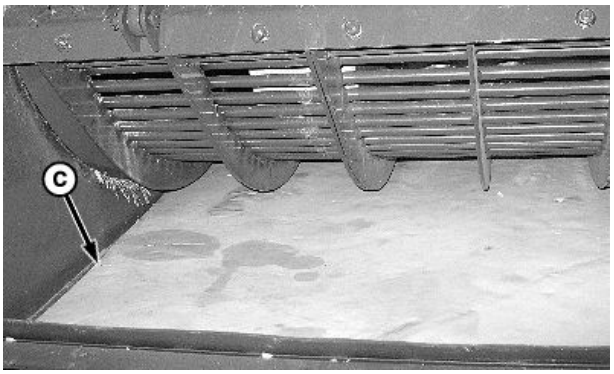
OUO6075,0004605 -59-04APR17-13/15

28. Снимите картон (C) или полимерную пленку с подающих шнеков.
29. Установите отводное устройство (B) в исходное положение и затяните винты с головкой (A).

A—Болты (4 шт.)
B—Отводное устройство
C—Картон



H100378 —UN—22FEB11

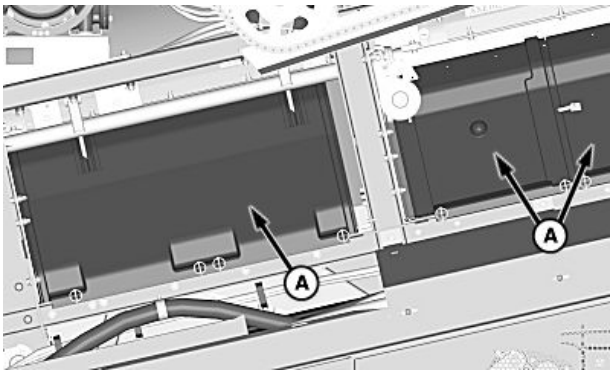


H100380 —UN—22FEB11

OUO6075,0004605 -59-04APR17-14/15

30. Установите крышки смотровых отверстий сепаратора (A).
31. Установите щитки, ранее снятые для обеспечения доступа к крышкам сепаратора.
32. Выберите необходимый диапазон редуктора привода ротора.

A—Крышка сепаратора



H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0004605 -59-04APR17-15/15

Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка

⚠ ОСТОРОЖНО: Подбарабанье тяжелое и неудобное в обращении. Для снятия и установки секций подбарабанья может понадобиться помощник.

1. Запустите двигатель и нажмите переключатель регулировки зазора молотилки.
2. Для облегчения доступа к крепежу Z-образной планки установите зазор молотилки на 5.

ПРИМЕЧАНИЕ: При некоторых вариантах конфигурации машины, зазор молотилки может понадобиться увеличить.

H117012 —UN—28MAR16



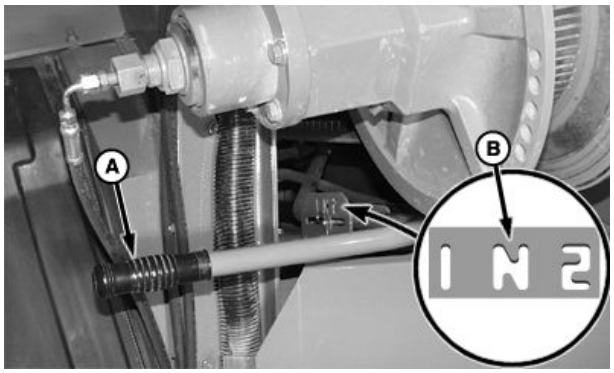
Регулировка зазора молотилки

3. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

OUO6075,0004606 -59-11APR17-1/19

4. Переместите рукоятку (A) так, чтобы сдвинуть редуктор ротора в нейтральное положение (B).

A—Ручка **B—Нейтральное положение**



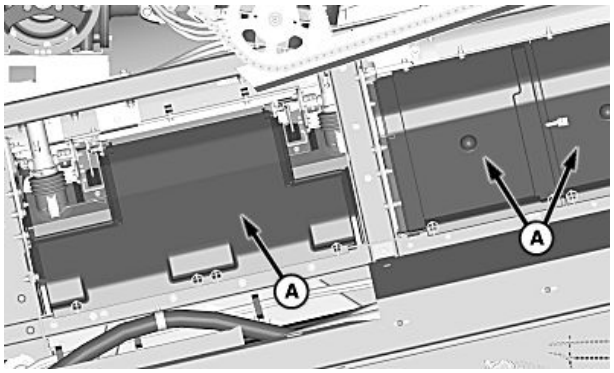
H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0004606 -59-11APR17-2/19

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.

5. Снимите крышки смотровых отверстий (A).

A—Крышки сепаратора



H111239 —UN—13MAY14

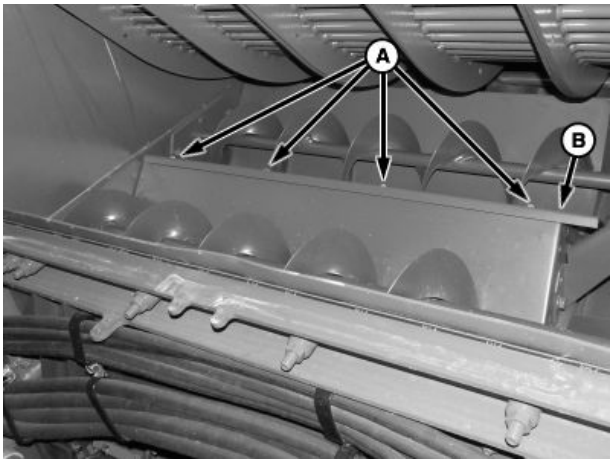
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004606 -59-11APR17-3/19

6. Ослабьте винты с головкой (A) и снимите левое металлическое отводное устройство (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Положите кусок картона или полимерной пленки сверху подающих шнеков. Это защитит шнеки и обеспечит ровную поверхность, удобную для снятия подбарабаний.

A—Винты с головкой **B—Отводное устройство**

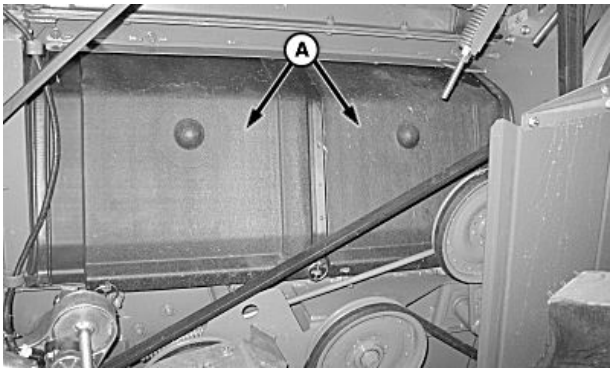


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -59-11APR17-4/19

7. Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.
8. Снимите штифты с кольцом и две передние крышки сепаратора (A) с правой стороны машины.

A—Крышка сепаратора



H96929 —UN—17JUN10

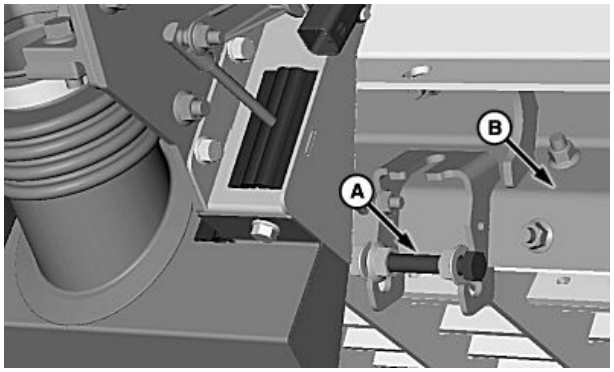
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004606 -59-11APR17-5/19

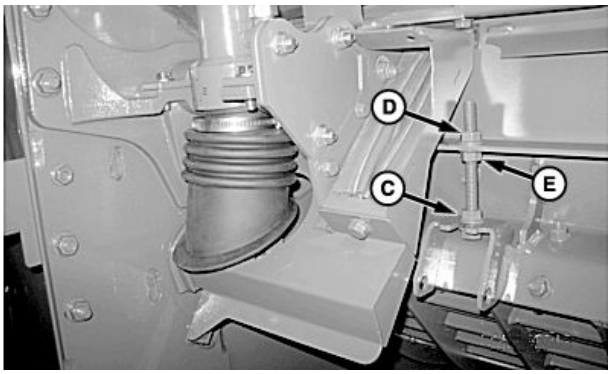
9. Выверните винты выравнивания подбарабанья (A) из кронштейна на Z-образной планке (B) и пропустите через отверстие направляющей, чтобы скрепить подбарабанье и Z-образную планку.
10. Усилием руки заверните гайку (C) на кронштейне Z-образной планки и слегка притяните гайку (D) к направляющей с обеих сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обеспечьте зазор между гайкой (E) и направляющей, достаточный для регулировки нулевого положения. НЕ затягивайте гайку на направляющей.

A—Винт выравнивания (2 шт.)
B—Z-образная планка
C—Гайка (2 шт.)
D—Гайка (2 шт.)
E—Гайка (2 шт.)



H109919 —UN—27FEB14

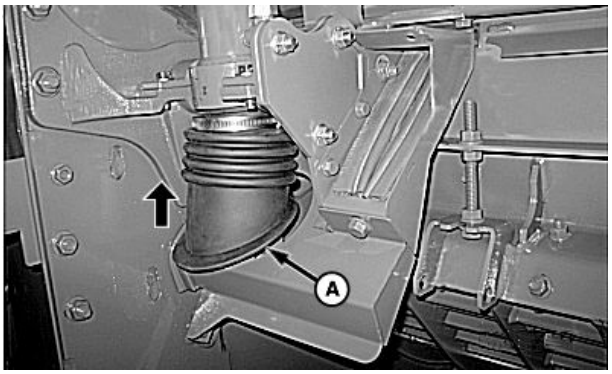


H109920 —UN—27FEB14

OUO6075,0004606 -59-11APR17-6/19

11. На обоих цилиндрах снимите основания резиновых уплотнений (A) и поднимите вверх.

A—Резиновое уплотнение (2 шт.)



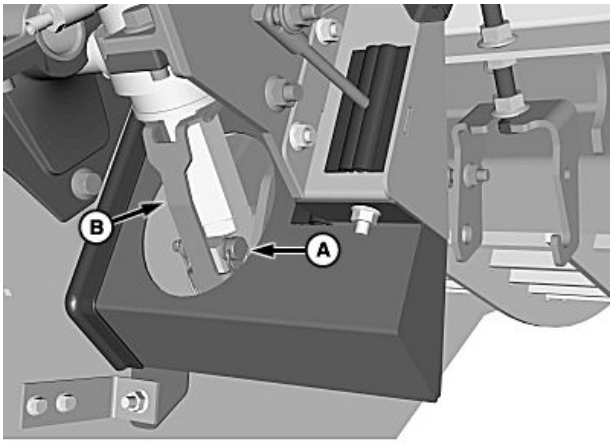
H109276 —UN—16OCT13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004606 -59-11APR17-7/19

12. Снимите штифты (A) и предохранительные упоры (B) на обоих цилиндрах.

A—Штифт (2 шт.) **B—Аварийный ограничитель цилиндра (2 шт.)**



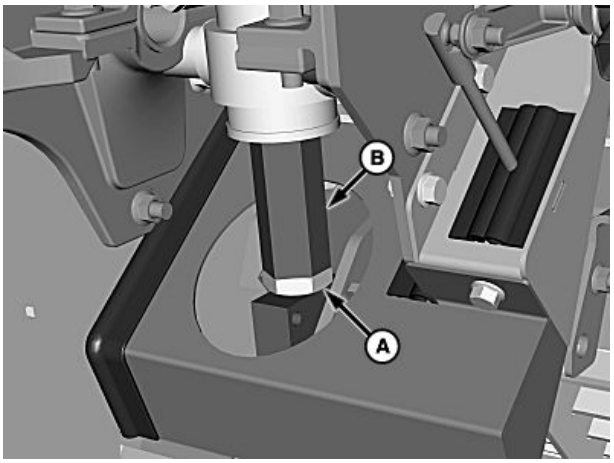
H111261 —UN—22MAY14

OUO6075,0004606 -59-11APR17-8/19

13. Ослабьте затяжку стопорных гаек (A) на упорах цилиндров (B), и опустите упоры на штоки обоих цилиндров.

ПРИМЕЧАНИЕ: Стопорную гайку и упор необходимо опустить не менее чем на 15 мм (19/32 дюйм.) от текущего положения.

A—Стопорная гайка (2 шт.) **B—Упор цилиндра (2 шт.)**

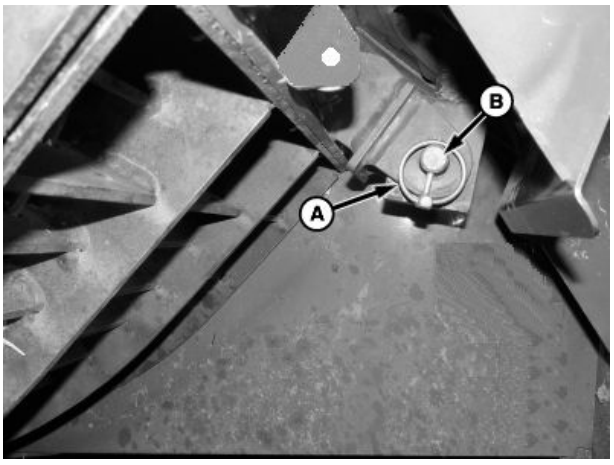


H109683 —UN—22JAN14

OUO6075,0004606 -59-11APR17-9/19

14. Снимите штифты с кольцом (A) и штифты (B) со штоков обоих цилиндров.

A—Штифт с кольцом (2 шт.) **B—Штифт (2 шт.)**



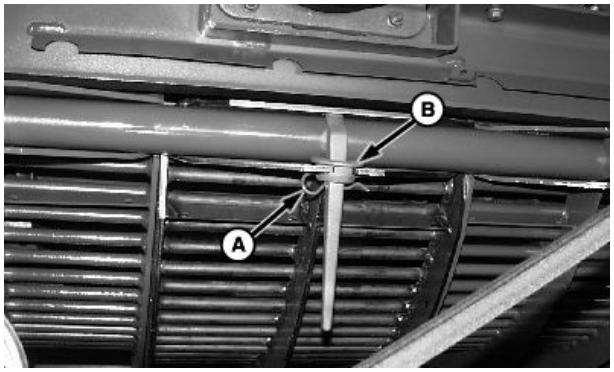
H109593 —UN—16DEC13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004606 -59-11APR17-10/19

15. Снимите пружинный штифт (A) с фиксатора подбарабанья (B).
16. Поднимите фиксатор подбарабанья и снимите рукоятки с каждой секции подбарабанья.

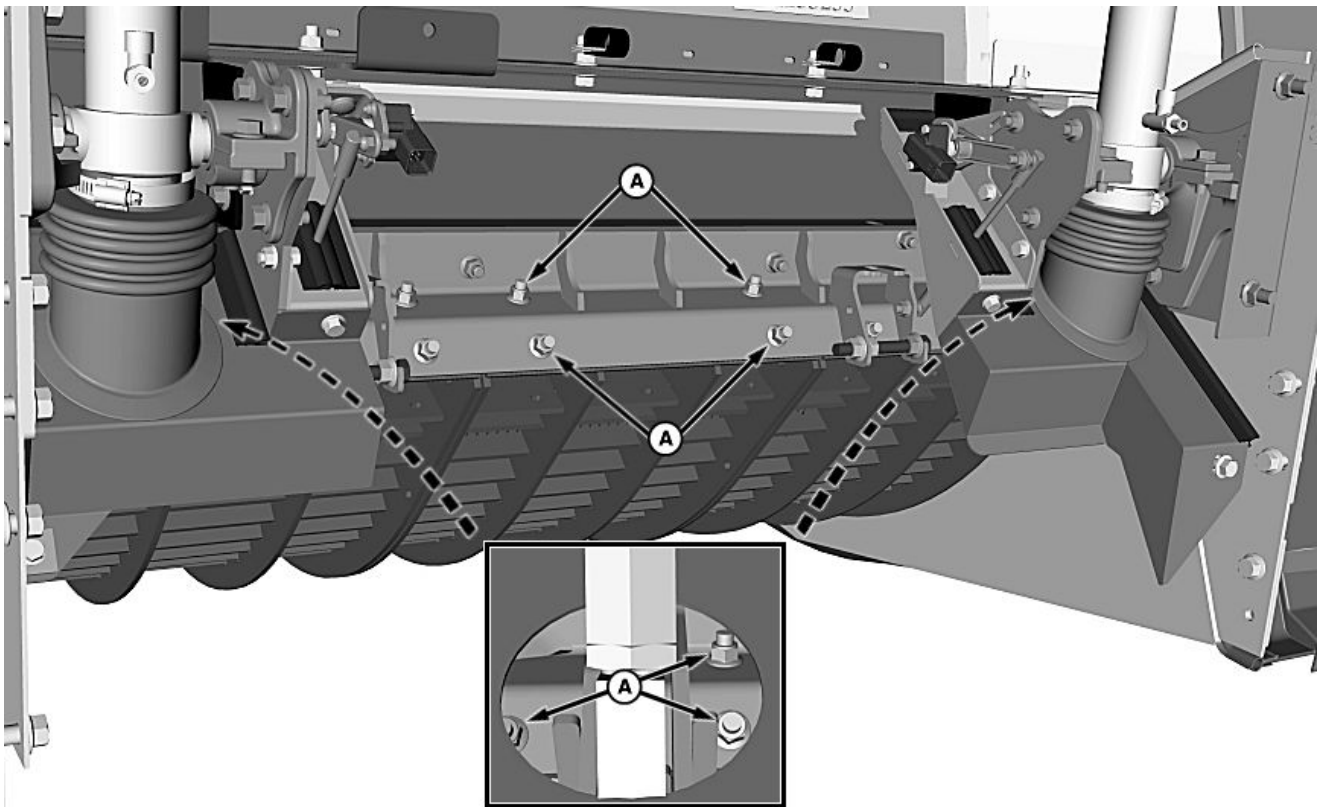
A—Пружинный штифт **B—Фиксатор подбарабанья**



H75040 —UN—04FEB03

Фиксатор подбарабанья

OUO6075,0004606 -59-11APR17-11/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Винт с головкой (14 шт.)

17. Отпустите болты (A).

Продолжение на следующей стр.

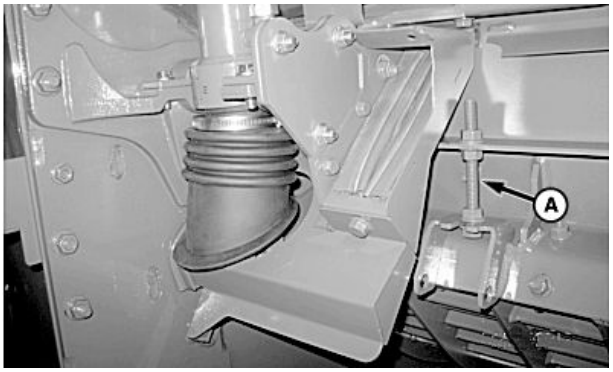
OUO6075,0004606 -59-11APR17-12/19

18. С помощью винта выравнивания (A) поднимите Z-образную планку и подбарабанья примерно на 10 мм (13/32 дюйма) или так, чтобы среднее подбарабанье можно было легко снять.

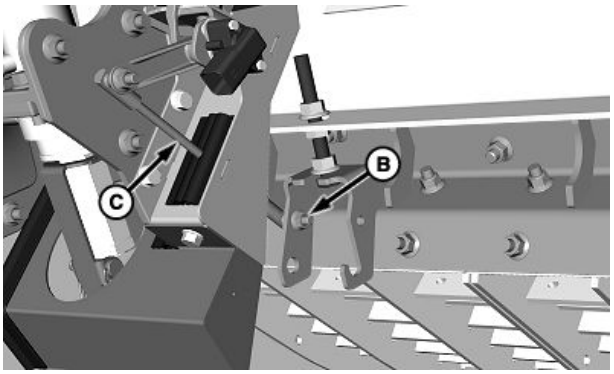
ПРИМЕЧАНИЕ: При некоторых вариантах конфигурации машины Z-образную планку может понадобиться снять.

19. При снятии Z-образной планки отверните гайки (B) и снимите тяги (C) рычажного механизма.

A—Винт выравнивания (2 шт.)
B—Гайка (2 шт.)
C—Рычаг рычажного механизма (2 шт.)

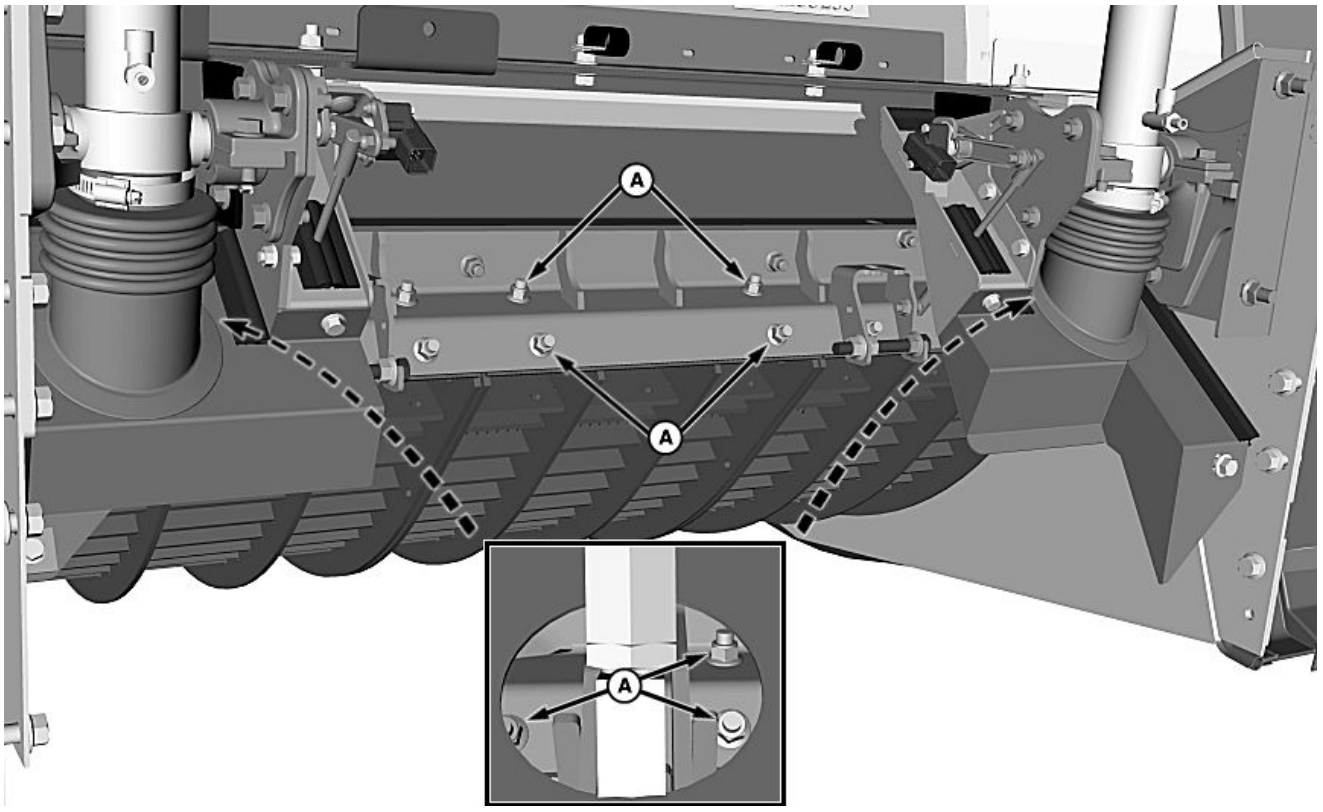


H109677 —UN—21JAN14



H111243 —UN—16MAY14

Продолжение на следующей стр.



H109599 —UN—19DEC13

A—Винт с головкой и гайка (14 шт.)

20. Отверните винты с головкой и гайки (A).

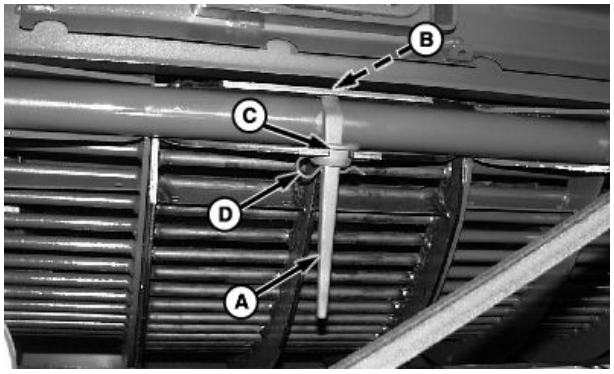
ПРИМЕЧАНИЕ: Проверните ротор так, чтобы зазор при расположении молотильных элементов находился у среднего подбарабанья.

21. Снимите центральную секцию подбарабанья.
22. Сдвиньте заднее подбарабанье к центру и снимите его.
23. Сдвиньте переднее подбарабанье к центру и снимите его.
24. Проверьте износ секций подбарабанья, ударных элементов молотильного аппарата и пальцев сепаратора с помощью щупа-измерителя KXE10110.
25. Установите подбарабанья в обратном порядке.

OUO6075,0004606 -59-11APR17-14/19

26. Установите ручку подбарабанья (A) в канавку (B) на секциях подбарабанья.
27. Установите фиксатор подбарабанья (C) и зафиксируйте его с помощью пружинного штифта (D).

A—Ручка
B—Паз
C—Фиксатор подбарабанья
D—Пружинный штифт



H750411 —UN—04FEB03

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004606 -59-11APR17-15/19

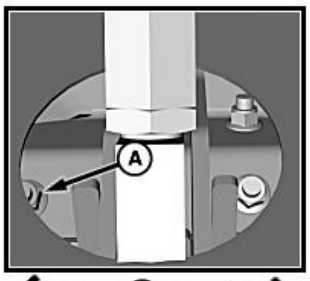
ПРИМЕЧАНИЕ: Если Z-образная планка была снята, установите ее на место.

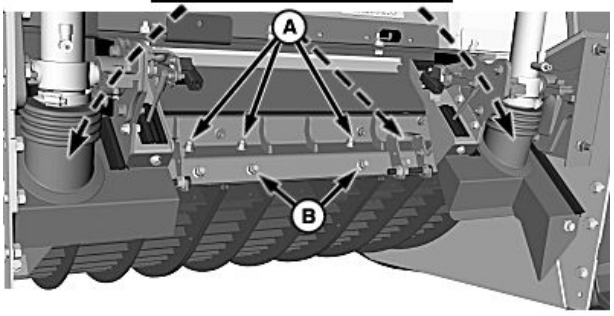
28. С помощью винтов выравнивания опустите Z-образный пруток и подбарабанья примерно на 10 мм (13/32 дюйма) или на то расстояние, на которое подняли его ранее.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем затягивать крепеж, проверьте плотное смыкание секций подбарабанья.

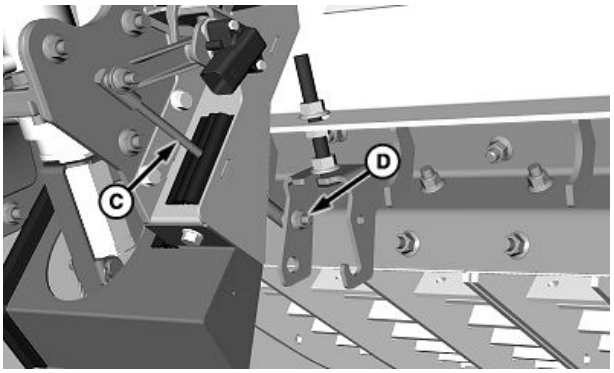
29. Убедитесь, что торцы подбарабаний плотно прилегают к Z-образному прутку; затем затяните сначала верхний ряд винтов с гайками (A).
30. Последними затяните винты с головкой и гайки нижнего ряда (B).
31. Если Z-образный пруток был снят, установите тяги (C) рычажного механизма с помощью гаек (D).
32. Отрегулируйте уровень подбарабанья. См. информацию о выравнивании подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) ниже в данном разделе.

A—Винт с головкой и гайка (6 шт.)
B—Винт с головкой и гайка (8 шт.)
C—Рычаг рычажного механизма (2 шт.)
D—Гайка (2 шт.)





H109684 —UN—22JAN14



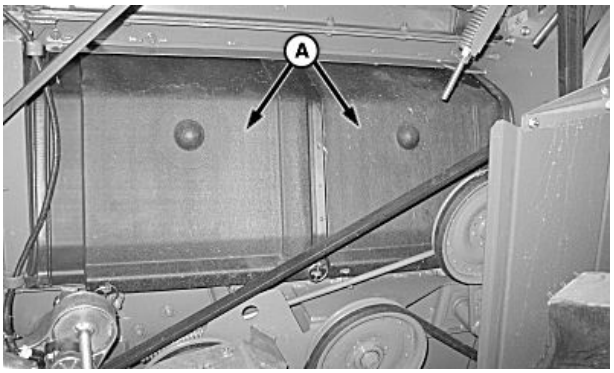
H111244 —UN—16MAY14

OUO6075,0004606 -59-11APR17-16/19

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что верхний край крышки сепаратора находится под зажимами.

33. Установите крышки сепаратора (A).
34. Установите щитки, ранее снятые для обеспечения доступа к крышкам сепаратора.

A—Крышки сепаратора



H96929 —UN—17JUN10

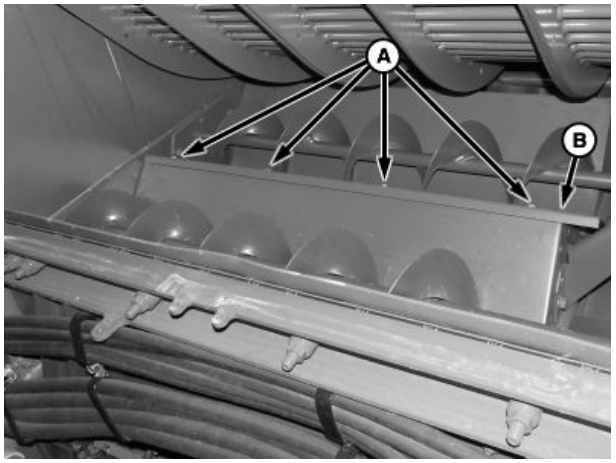
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004606 -59-11APR17-17/19

ПРИМЕЧАНИЕ: Снимите кусок картона или полимерной пленки с подающих шнеков.

35. Установите отводное устройство (B) в исходное положение и затяните винты с головкой (A).

A—Винт с головкой (4 шт.) **B—Отводное устройство**

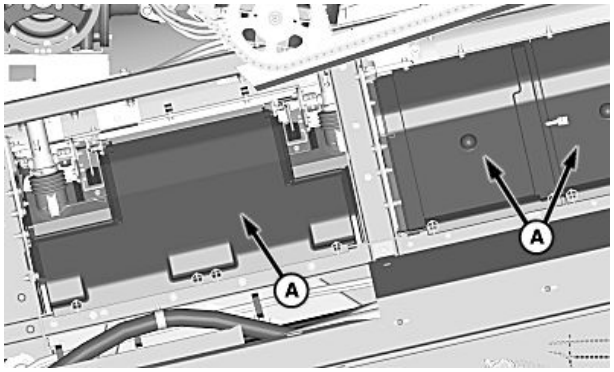


H109597 —UN—18DEC13

OUO6075,0004606 -59-11APR17-18/19

36. Установите крышки смотровых отверстий сепаратора (A).
37. Установите щитки, ранее снятые для обеспечения доступа к крышкам сепаратора.
38. Переключите редуктор привода ротора в предыдущее положение.

A—Крышка сепаратора



H111239 —UN—13MAY14

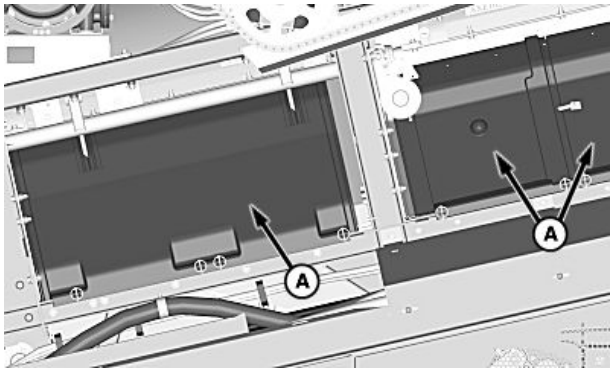
OUO6075,0004606 -59-11APR17-19/19

Выравнивание подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья)

ПРИМЕЧАНИЕ: Крышки подбарабанья с круглыми прутками (при наличии) необходимо снять перед началом выравнивания подбарабанья.

1. Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.
2. Снимите крышки смотровых отверстий (A).

A—Крышка сепаратора



H111238 —UN—13MAY14

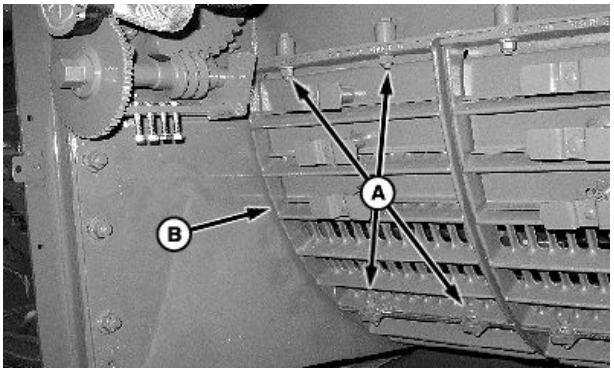
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004601 -59-28MAR17-1/9

ПРИМЕЧАНИЕ: Снятие решетки сепаратора обеспечивает доступ к вращающемуся ротору.

3. Открутите винты с головкой (A) и снимите решетку сепаратора (B).

A—Винт с головкой (4 шт.) **B—Решетка сепаратора**

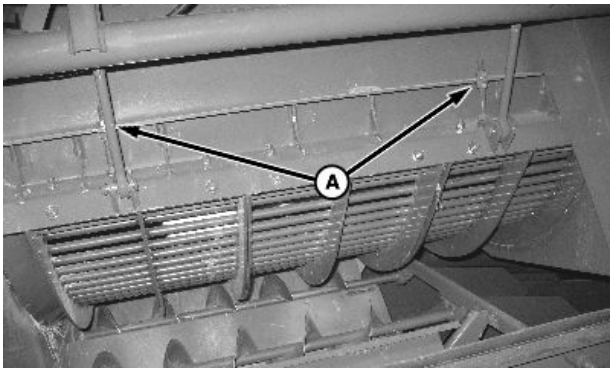


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0004601 -59-28MAR17-2/9

4. Отверните упорные болты (A).

A—Упорные болты (2 шт.)

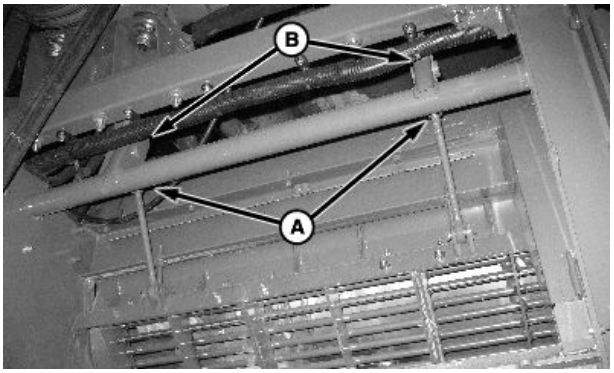


H100391 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -59-28MAR17-3/9

5. Ослабьте стопорные гайки (A) и отверните каждую гайку (B) на пять оборотов.

A—Нижняя гайка (2 шт.) **B—Верхняя гайка (2 шт.)**



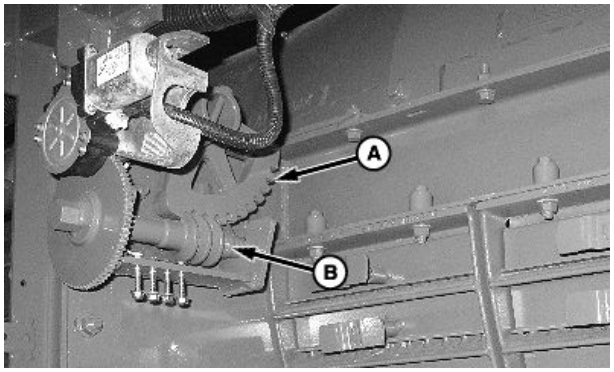
H100392 —UN—23FEB11

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004601 -59-28MAR17-4/9

6. С помощью переключателя, находящегося в кабине, перемещайте подбарабанье в сомкнутое положение, пока червячное колесо (B) и червячный сектор (A) не займут самое верхнее положение.

A—Червячный сектор **B—Червячная передача**

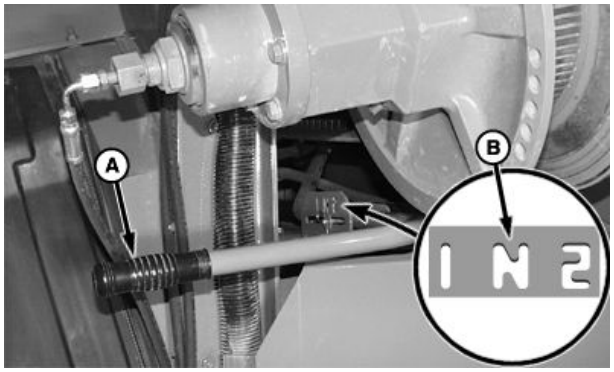


H100393 —UN—23FEB11

OUO6075,0004601 -59-28MAR17-5/9

7. Переместите рукоятку (A) так, чтобы сдвинуть редуктор ротора в нейтральное положение (B).

A—Ручка **B—Нейтральное положение**

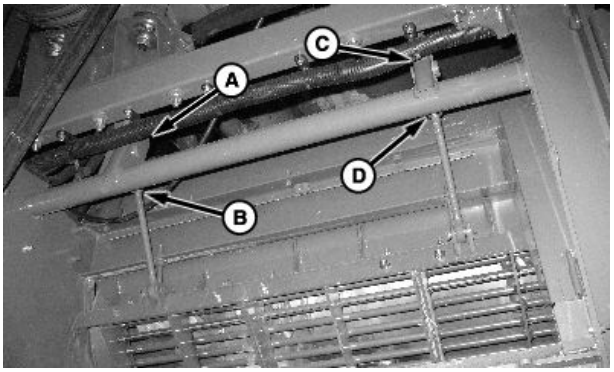


H96927 —UN—17JUN10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004601 -59-28MAR17-6/9

8. Медленно регулируйте верхнюю гайку переднего рым-болта (A), пока секции не «коснутся» подбарабанья во время вращения ротора против часовой стрелки. Отверните гайку назад на три полных оборота.
9. Медленно регулируйте верхнюю гайку заднего рым-болта (C), пока секции не «коснутся» подбарабанья во время вращения ротора против часовой стрелки. Отверните гайку назад на три полных оборота.
10. Медленно заворачивайте верхнюю гайку переднего рым-болта (A), пока секции не коснутся подбарабанья. Медленно откручивайте гайку, чтобы разорвать контакт. Как только контакт будет разорван, отверните верхнюю стопорную гайку на один полный оборот и затяните ее.
11. Медленно заворачивайте верхнюю гайку заднего рым-болта (C), пока секции не “коснутся” подбарабанья. Медленно откручивайте гайку, чтобы разорвать контакт. Как только контакт будет разорван, отверните верхнюю стопорную гайку на один полный оборот и затяните ее.
12. Затяните нижнюю переднюю регулировочную гайку подбарабанья. Удерживая верхнюю гайку переднего рым-болта (A) с помощью гаечного ключа, затяните нижнюю стопорную гайку переднего рым-болта (B).
13. Затяните нижнюю заднюю регулировочную гайку подбарабанья. Удерживая верхнюю гайку заднего рым-болта (C) с помощью гаечного ключа, затяните нижнюю стопорную гайку заднего рым-болта (D).



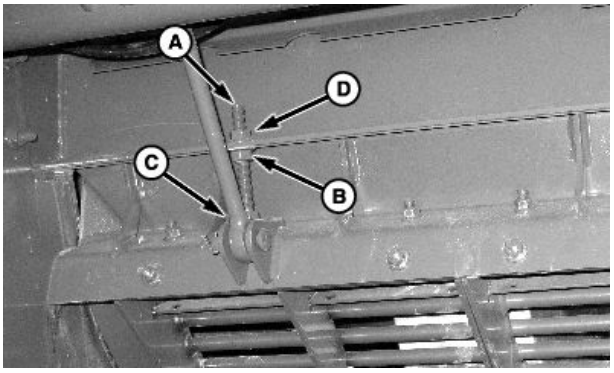
H100394 —UN—23FEB11

A—Верхняя гайка переднего рым-болта
B—Нижняя стопорная гайка переднего рым-болта
C—Верхняя гайка заднего рым-болта
D—Нижняя стопорная гайка заднего рым-болта

OUO6075,0004601 -59-28MAR17-7/9

14. Отрегулируйте передний и задний стопорные болты (A) подбарабанья, затягивая нижнюю гайку (B) до тех пор, пока головка болта (C) не будет туго подогнана к подбарабанью. Затяните верхнюю гайку (D), удерживая нижнюю гайку (B) с помощью гаечного ключа.

A—Упорный болт (2 шт.)
B—Стопорная гайка
C—Головка болта
D—Стопорная гайка



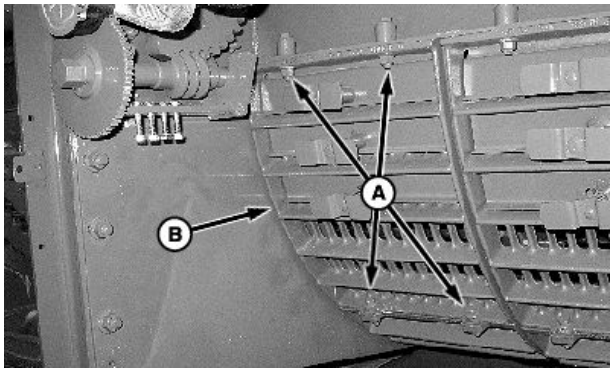
H100395 —UN—23FEB11

Стопорные болты

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004601 -59-28MAR17-8/9

15. Установите решетку сепаратора (B) и зафиксируйте ее винтами с головками (A).
16. Переключите редуктор привода ротора в предыдущее положение.
17. Установите ранее снятые крышки сепаратора и щитки.
18. Находясь в кабине, выберите раздел **Калибровка зазора молотилки (электрический привод STS)**, и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.



H100377 —UN—22FEB11

A—Винт с головкой (4 шт.) **B—Решетка сепаратора**

OUO6075,0004601 -59-28MAR17-9/9

Выравнивание подбарабанья (активная изоляция подбарабанья)

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии, крышки подбарабанья с круглыми прутками необходимо снять до начала процедуры выравнивания подбарабанья.

1. Запустите двигатель и нажмите переключатель регулировки зазора молотилки.
2. Установите зазор молотилки на значение 0.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вместо ударных элементов для зерновых установлены молотильные зубцы или ударные элементы для риса, установите зазор молотилки 15 мм.

H117012 —UN—28MAR16



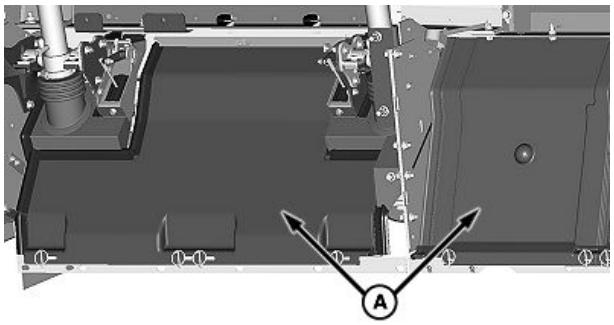
Регулировка зазора молотилки

3. Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и поверните ключ замка зажигания в положение ON.

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-1/15

4. Снимите крышки смотровых отверстий (A).

A—Смотровые крышки сепаратора



H113295 —UN—23MAR15

Продолжение на следующей стр.

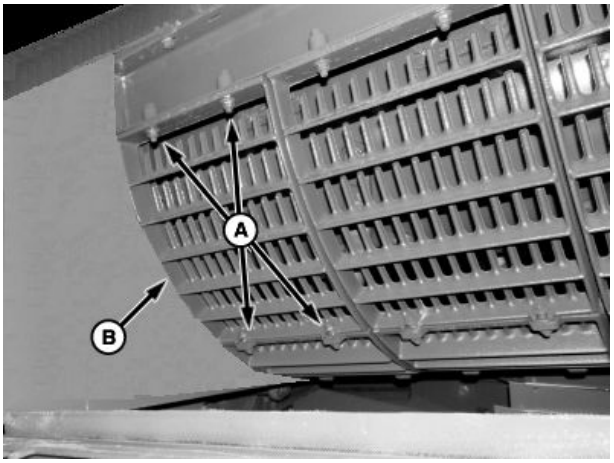
OUO6075,0004600 -59-28MAR17-2/15

ПРИМЕЧАНИЕ: Снятие решетки сепаратора обеспечивает доступ к вращающемуся ротору.

5. На машинах, оснащенных стандартными решетками сепаратора, открутите винты с головкой (A) и снимите решетку сепаратора (B).
6. На машинах, оснащенных пальцевыми решетками сепаратора усиленной конструкции, открутите винты с головкой и гайки (C) и снимите пальцы (D).

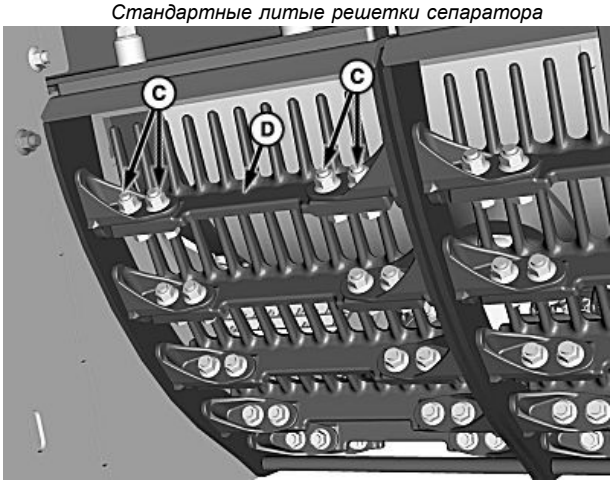
ПРИМЕЧАНИЕ: Может понадобиться снять два или более пальца решетки сепаратора, чтобы получить доступ к ротору.

A—Болты (4 шт.)
B—Решетка сепаратора
C—Болты и гайки
D—Пальцы решеток сепаратора



H109596 —UN—17DEC13

Стандартные литые решетки сепаратора



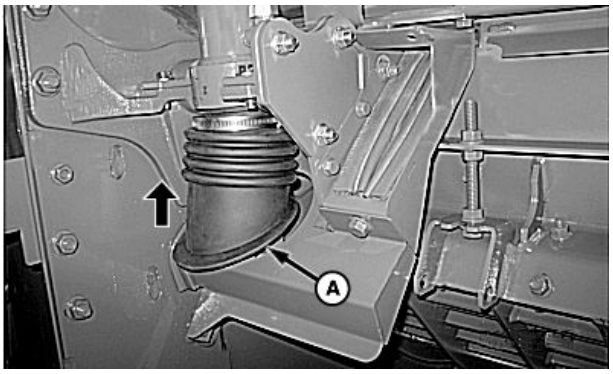
H109682 —UN—22JAN14

Усиленные решетки сепаратора

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-3/15

7. На обоих цилиндрах снимите основания резиновых уплотнений (A) и поднимите вверх.

A—Резиновое уплотнение (2 шт.)



H109276 —UN—16OCT13

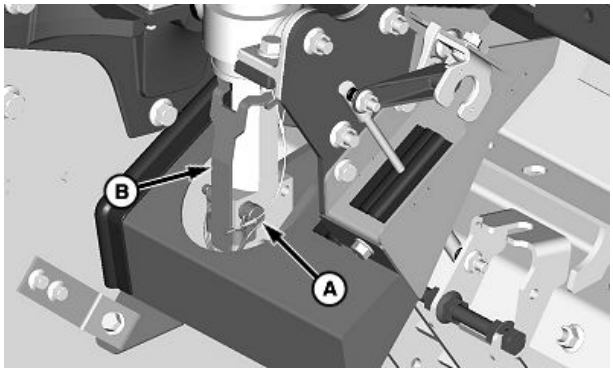
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-4/15

ПРИМЕЧАНИЕ: Для демонтажа стопора цилиндра может потребоваться переустановить подбарабанье.

8. Извлеките штифт (A) и снимите стопор цилиндра (B) с каждого цилиндра.

A—Штифт (2 шт.)
B—Замок цилиндра (2 шт.)



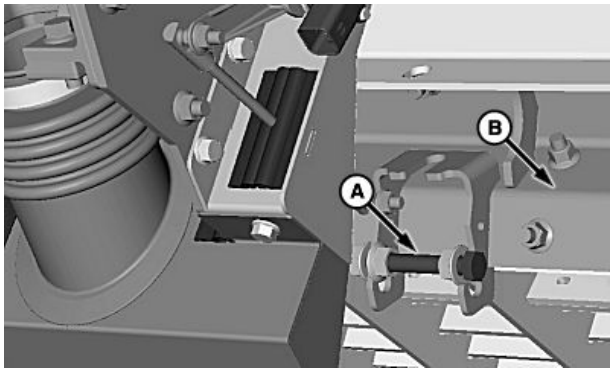
H113060 —UN—24FEB15

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-5/15

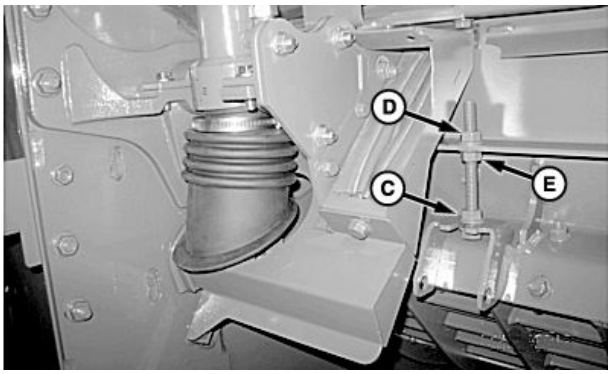
9. Выверните винты выравнивания подбарабанья (A) из кронштейна на Z-образной планке (B) и пропустите через отверстие направляющей, чтобы скрепить подбарабанье и Z-образную планку.
10. Усилием руки заверните гайку (C) на кронштейне Z-образной планки и слегка притяните гайку (D) к направляющей с обеих сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обеспечьте зазор между гайкой (E) и направляющей, достаточный для регулировки нулевого положения. НЕ затягивайте гайку на направляющей окончательно.

A—Винты выравнивания (2 шт.)
B—Z-образная планка
C—Гайка (2 шт.)
D—Гайка (2 шт.)
E—Гайка (2 шт.)



H109919 —UN—27FEB14



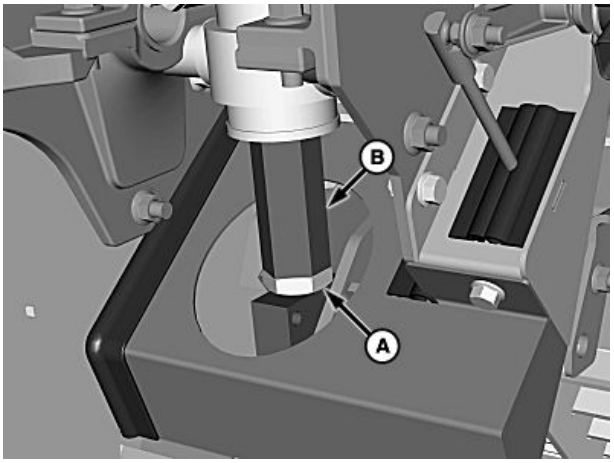
H109920 —UN—27FEB14

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-6/15

11. Ослабьте затяжку стопорных гаек (A) на упорах цилиндров (B), и опустите упоры на штоки обоих цилиндров.
12. Находясь в кабине, выберите раздел **Калибровка выравнивания подбарабанья** и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

ПРИМЕЧАНИЕ: ОБЯЗАТЕЛЬНО оставьте ключ в замке зажигания в положении On (вкл.), пока будет выполнять следующие этапы снаружи кабины.

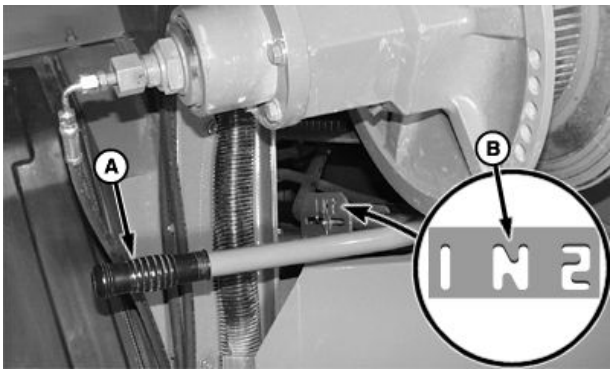


H109683 —UN—22JAN14

A—Стопорная гайка (2 шт.) **B—Упор цилиндра (2 шт.)**

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-7/15

13. Рукояткой (A) переведите редуктор ротора в нейтральное положение (B).
14. Проверните ротор против часовой стрелки и затяните задний винт выравнивания, подтянув подбарабанье вверх до соприкосновения с ударными элементами. После соприкосновения отверните винты выравнивания на три полных оборота.
15. Проверните ротор против часовой стрелки и затяните передний винт выравнивания, подтянув подбарабанье вверх до соприкосновения с ударными элементами. После соприкосновения отверните винты выравнивания на три полных оборота.
16. Продолжайте проворачивать ротор против часовой стрелки и затяните задний винт выравнивания, подтянув подбарабанье вверх до соприкосновения с ударными элементами. После соприкосновения отверните винты выравнивания на полтора оборота.
17. Продолжайте проворачивать ротор против часовой стрелки и затяните передний винт выравнивания, подтянув подбарабанье вверх до соприкосновения с ударными элементами. После соприкосновения отверните винты выравнивания на полтора оборота.



H96927 —UN—17JUN10

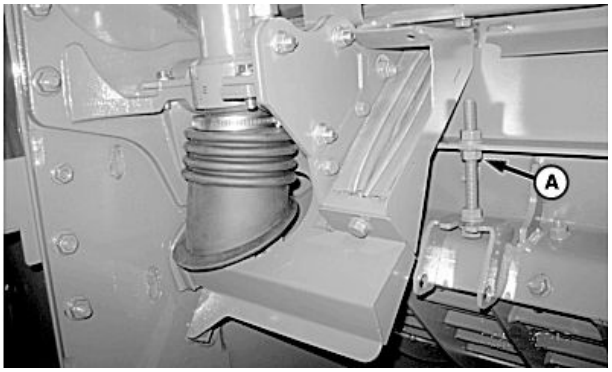
A—Ручка **B—Нейтральное положение**

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-8/15

18. Затяните гайку (A) на направляющей, чтобы зафиксировать подбарабанья в установленном положении.

A—Гайка (2 шт.)



H109594 —UN—16DEC13

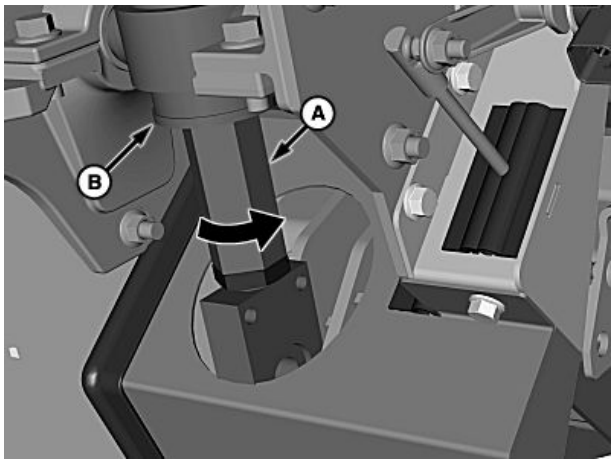
OUO6075,0004600 -59-28MAR17-9/15

19. Во время калибровки очень важно правильно отрегулировать упоры цилиндров.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не перетягивайте упоры цилиндров.

20. Вращайте упоры цилиндров (A) в направлении стрелки, пока от руки не прикрутите упоры вплотную к гильзам цилиндров (B).

A—Упоры цилиндров (2 шт.) **B—Корпуса цилиндров (2 шт.)**



H109602 —UN—19DEC13

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-10/15

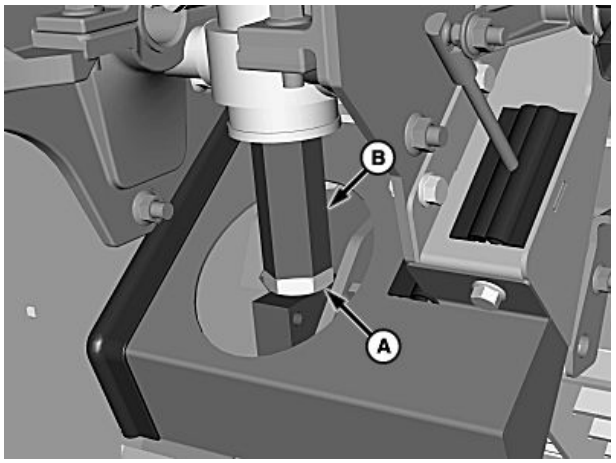
ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем затягивать стопорные гайки (A), промаркируйте упоры цилиндра (B), чтобы установить упоры цилиндра в правильном положении на шестигранных фасках стопоров.

21. Затяните стопорную гайку (A) на упорах цилиндров (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Винты выравнивания должны оставаться затянутыми на кронштейне Z-образной планки и направляющей.

22. Продолжайте процедуру **Калибровка выравнивания подбарабанья** до завершения.

A—Стопорная гайка (2 шт.) **B—Упор цилиндра (2 шт.)**



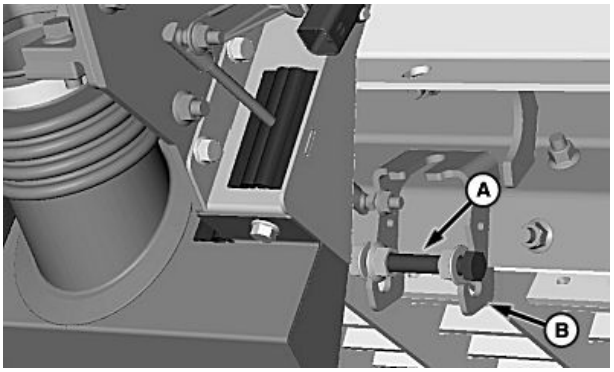
H109683 —UN—22JAN14

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-11/15

23. Если калибровка была принята, выполните выход из процедуры **Калибровка выравнивания подбарабанья**, поверните ключ в замке зажигания в положение OFF и выверните винты выравнивания подбарабанья (A).
24. Уберите винты выравнивания на кронштейны хранения (B).
25. Запустите двигатель. Находясь в кабине, выберите раздел **Калибровка зазора молотилки (гидравлический привод)** и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

ВАЖНО: На дисплее может появиться сообщение о прерывании калибровочной процедуры по той причине, что система обнаружила нулевое положение подбарабанья, которое не соответствует положению выравнивания подбарабанья. В этом случае выйдите из режима выравнивания подбарабанья, повторите процедуру выравнивания подбарабанья и снова перейдите к калибровке зазора молотилки с гидравлическим приводом.



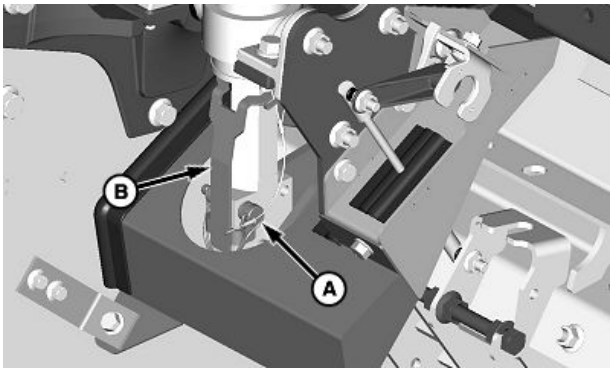
H109603 —UN—19DEC13

A—Винт выравнивания (2 шт.) **B—Кронштейн для хранения (2 шт.)**

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-12/15

26. Раскройте подбарабанье до 35 и вставьте ранее снятые стопоры (B) и штифты (A) в каждый цилиндр.

A—Штифт (2 шт.) **B—Замок цилиндра (2 шт.)**

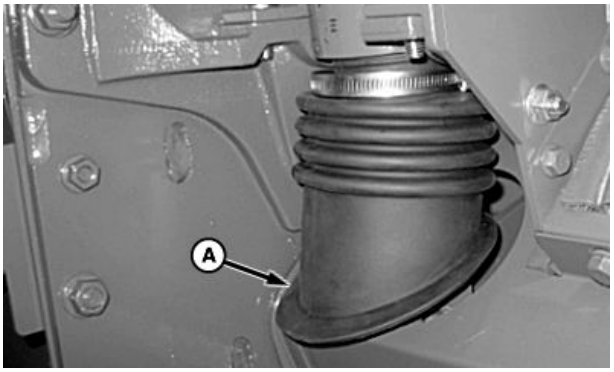


H113060 —UN—24FEB15

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-13/15

27. Установите основания резиновых уплотнений (A) на оба цилиндра.

A—Резиновое уплотнение (2 шт.)



H109821 —UN—10FEB14

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-14/15

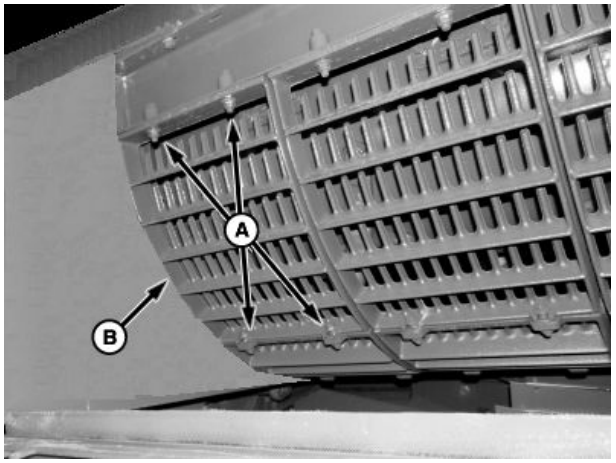
28. На машинах, оснащенных стандартными решетками сепаратора, установите решетку сепаратора (B) с помощью винтов с головкой (A).
29. На машинах, оснащенных решетками сепаратора усиленной конструкции установите пальца решеток сепаратора (D) с помощью винтов с головкой и гаек (C). Затяните нормативным моментом.

Спецификация

Винты с головкой и стопорные гайки решетки сепаратора усиленной конструкции—Момент затяжки	73 Н·м (54 фнт-фт)

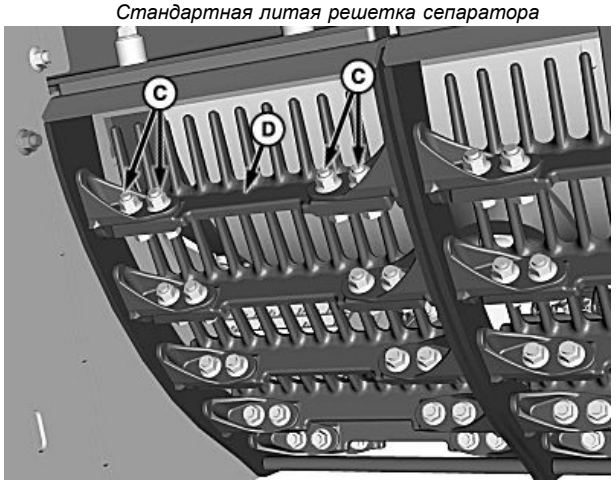
30. Переключите редуктор привода ротора в предыдущее положение.
31. Установите ранее снятые крышки сепаратора и щитки.

A—Болты (4 шт.)
B—Решетка сепаратора
C—Болты и гайки
D—Пальцы решеток сепаратора



H109596 —UN—17DEC13

Стандартная литая решетка сепаратора



H109682 —UN—22JAN14

Усиленная решетка сепаратора

OUO6075,0004600 -59-28MAR17-15/15

Перегородки верхней крышки сепаратора (если установлены)

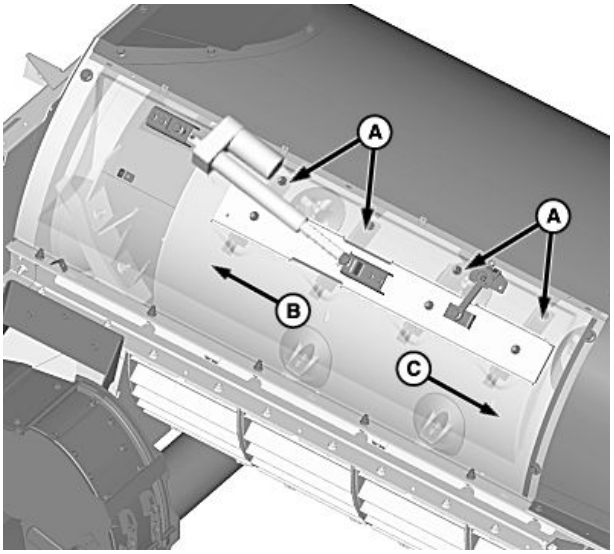
Направляющее верхней крышки сепаратора (A) находятся с правой стороны машины за загрузочным шнеком для очищенного зерна.

Направляющее верхней крышки сепаратора можно отрегулировать в два положения с помощью ПО.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если установить направляющие сепаратора в выдвинутое положение, это может привести к увеличению потерь зерна в зависимости от типа убираемой культуры и условий уборки. Время нахождения растительной массы в сепараторе снижено для улучшения качества соломы.

- (B) – откорректированное положение
- (C) – стандартное положение

Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.



H97060 —UN—22JUN10

A—Верхние направляющие сепаратора
B—Откорректированное положение
C—Стандартное положение

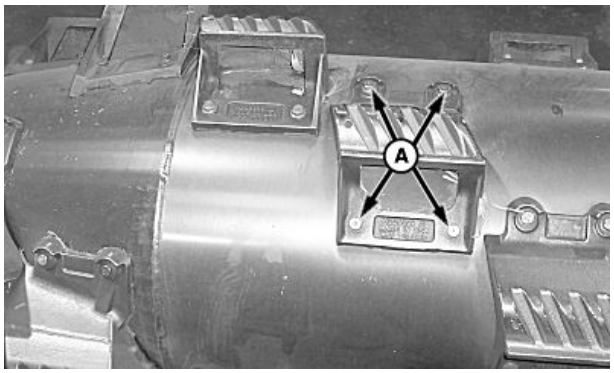
OUO6075,0004392 -59-31JAN17-1/1

Ударные элементы молотильного аппарата и пальцы сепаратора (ротор TriStream) – снятие и установка

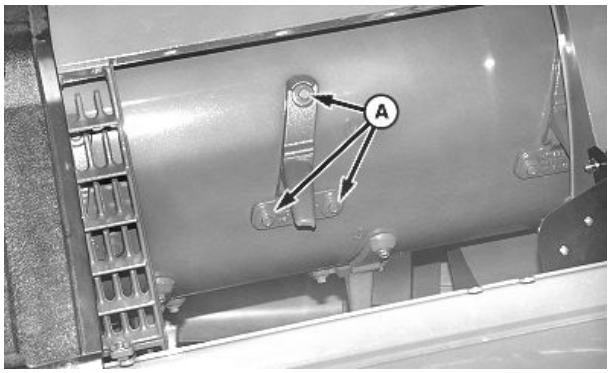
ВАЖНО: Ротор является сбалансированным узлом. Для сохранения баланса ударные элементы и пальцы следует заменять комплектами по три штуки. Комплекты для замены, включающие новые крепежные болты с нанесенной резьбовой смазкой и герметиком, можно приобрести как запчасти. Отвинтившиеся пальцы или секции могут стать причиной повреждения машины.

Если пальцы или ударные элементы потребуется удалить не для замены, а для другой цели, пометьте положение пальцев/ударных элементов и ротора, прежде чем удалять их. Для сохранения баланса устанавливайте их в том же месте, откуда они были удалены. Всегда используйте только новые винты с головкой.

Если замена производится по причине поломанных или поврежденных зубьев, обязательно удалите отходы и очистите передний поперечный шнек. Если не сделать этого перед начальным запуском, сломанные пальцы могут снова попасть в механизм и стать причиной повреждения других пальцев.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Крепежный болт

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ.
2. Снимите решетки сепаратора или секции подбарабанья, чтобы получить доступ к ротору.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от варианта комплектации машины, обратитесь к одному из следующих параграфов текущего раздела:

- *Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка*
- *Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка*

3. Проверьте износ ударных элементов молотильного аппарата и пальцев сепаратора с помощью щупа-измерителя KXE10110.
4. Отверните винты с головками (A) и снимите ударный элемент или палец.

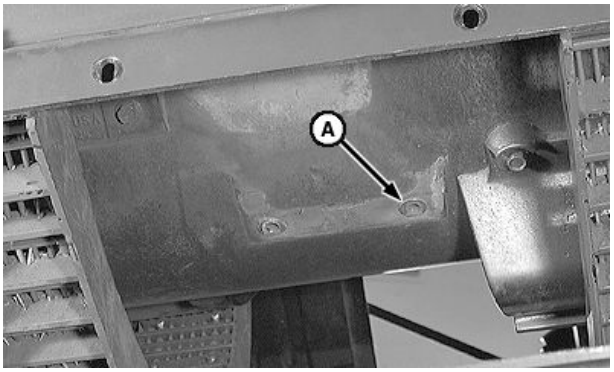
Продолжение на следующей стр.

5. Проверьте RIVNUT® резьбовые вставки (A). При наличии повреждений произведите замену.
6. Если даже один ударный элемент или палец требует замены, замените всю группу целиком. Пример. Если замены требует элемент 2, замените также элементы 1 и 3.
7. Для идентификации ударных элементов и пальцев использовать схему "Местоположение ударных элементов молотильного аппарата и пальцев сепаратора".
8. Затяните винты с головкой согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные болты зубьев сепаратора и молотильных секций—Момент затяжки	90 Н·м (66 фнт-фт)

RIVNUT – товарный знак компании RIVNUT Engineered Products Inc.

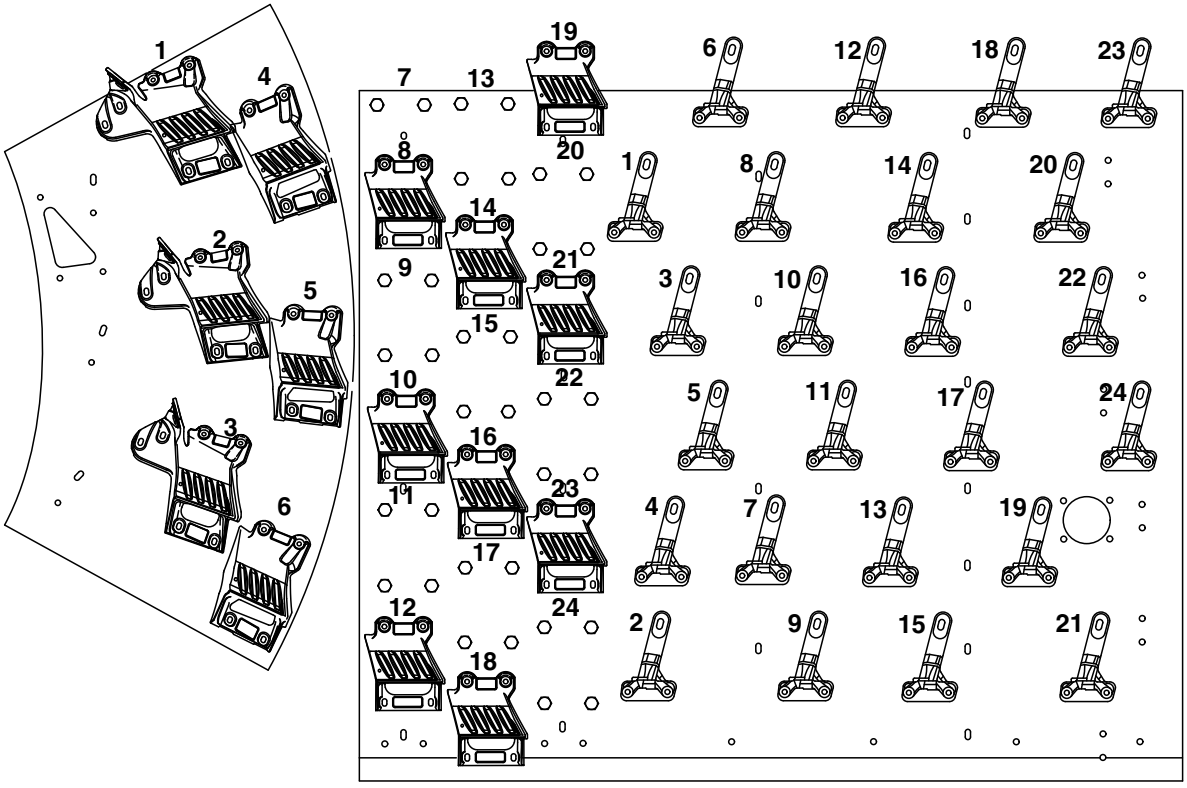


H54006 —UN—18FEB99

A—Резьбовая вставка

OUO6075,0001804 -59-13MAY14-2/2

Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream для сырого зерна)



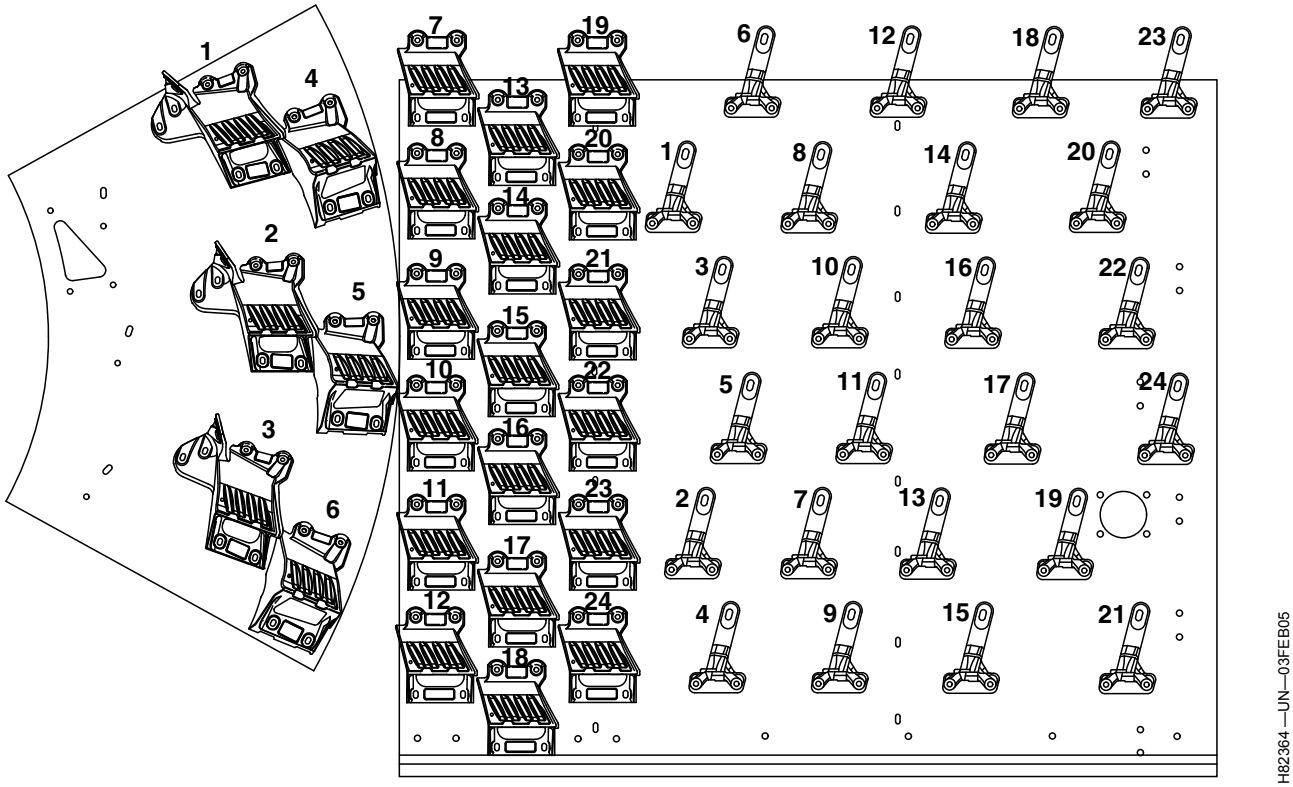
H82830 —UN—23MAR05

ПРИМЕЧАНИЕ: Если необходима конфигурация для загущенных культур, то в ротор в местах, отмеченных символом “O”, к конфигурации для плотного зерна можно добавить дополнительные элементы.

Группы молотильных секций (ротор для сырого зерна)	Группы пальцев сепаратора (ротор для сырого зерна)
Секции группы 1 = 1, 2, 3	**Пальцы группы 1 =** 1, 4, 5
Секции группы 2 = 4, 5, 6	**Пальцы группы 2 =** 2, 3, 6
Секции группы 3 = 8, 10, 12	**Пальцы группы 3 =** 8, 9, 11
Секции группы 4 = 14, 16, 18	**Пальцы группы 4 =** 7, 10, 12
Секции группы 5 = 19, 21, 23	**Пальцы группы 5 =** 13, 16, 18
	Пальцы группы 6 = 14, 15, 17
	Пальцы группы 7 = 19, 22, 23
	Пальцы группы 8 = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -59-22MAR11-1/1

Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream для загущенных культур)



ПРИМЕЧАНИЕ: Конфигурация для загущенных культур – только для полевых условий.

Группы молотильных секций (ротор для загущенных культур)	Группы пальцев сепаратора (ротор для загущенных культур)
Секции группы 1 = 1, 2, 3	**Пальцы группы 1 =** 1, 4, 5
Секции группы 2 = 4, 5, 6	**Пальцы группы 2 =** 2, 3, 6
Секции группы 3 = 7, 9, 11	**Пальцы группы 3 =** 8, 9, 11
Секции группы 4 = 8, 10, 12	**Пальцы группы 4 =** 7, 10, 12
Секции группы 5 = 13, 15, 17	**Пальцы группы 5 =** 13, 16, 18
Секции группы 6 = 14, 16, 18	**Пальцы группы 6 =** 14, 15, 17
Секции группы 7 = 19, 21, 23	**Пальцы группы 7 =** 19, 22, 23
Секции группы 8 = 20, 22, 24	**Пальцы группы 8 =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80 -59-22MAR11-1/1

Ударные элементы молотильного аппарата и пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) – снятие и установка

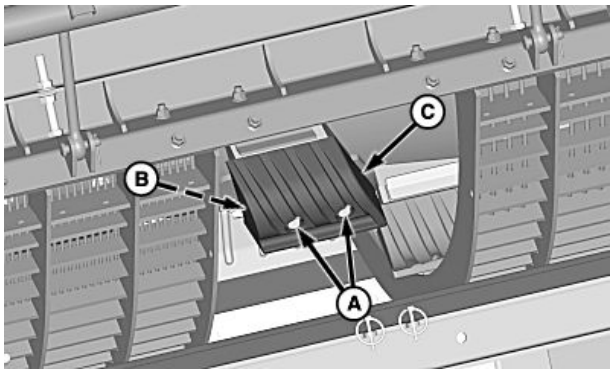
Ударные элементы молотильного аппарата

ВАЖНО: Ротор является сбалансированным узлом. Для сохранения баланса ударные элементы молотильного аппарата следует заменять комплектами по три штуки. При установке более одного комплекта не смешивайте и не подгоняйте ударные элементы. Комплекты для замены, включающие в себя крепежные винты с головкой с заранее нанесенным фиксатором-герметиком для резьбовых соединений можно приобрести как запчасти. Всегда используйте только винты с головкой из комплекта поставки. Расшатавшиеся зубья могут стать причиной повреждения машины.

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ.
2. Снимите секции подбарабанья, если это требуется для обеспечения доступа к ударным элементам молотильного аппарата.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от варианта комплектации машины, обратитесь к одному из следующих параграфов текущего раздела:

- *Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка*
- *Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка*



H94732 —UN—22SEP09

A—Крепежные болты
B—Прошитая лента
C—Молотильная секция

3. Проверьте износ ударных элементов молотильного аппарата с помощью инструмента для измерения зазоров KXE10110.
4. При необходимости снимите и утилизируйте винты (A) и стопорную прошитую ленту (B) с секции молотилки (C).

Продолжение на следующей стр.

5. Вставьте новую секцию молотилки (A) в основание ротора. (См. схему расположения ударных элементов молотильного аппарата).

Группы молотильных секций
Ударные элементы секции 1 = 1, 2, 3
Ударные элементы секции 2 = 4, 5, 6
Ударные элементы секции 3 = 7, 8, 9
Ударные элементы секции 4 = 10, 11, 12
Ударные элементы секции 5 = 13, 14, 15

6. Убедитесь, что выступ секции (B) плотно сел в отверстия в основании ротора (C).
7. Установите ранее снятую прошитую ленту (D) и прилагающиеся винты с головкой (E).
8. Затяните винты с головкой согласно спецификации.

Спецификация

Винты с головкой ударных элементов молотильного аппарата—Момент затяжки..... 87 ± 9 Н·м (64 ± 7 фнт-фт)

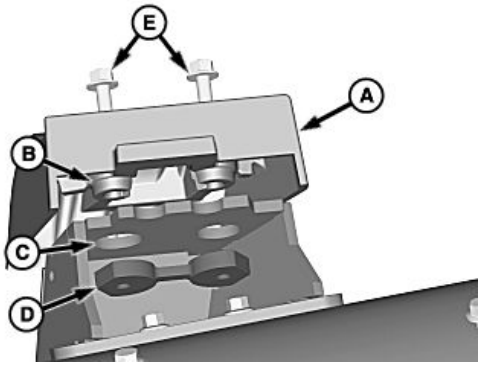
ВАЖНО: Убедитесь, что секции молотилки установлены правильно после затяжки.

Ударные элементы молотильного аппарата для риса выше ударных элементов для кукурузы/зерна. Уровень подбарабанья должен быть отрегулирован.

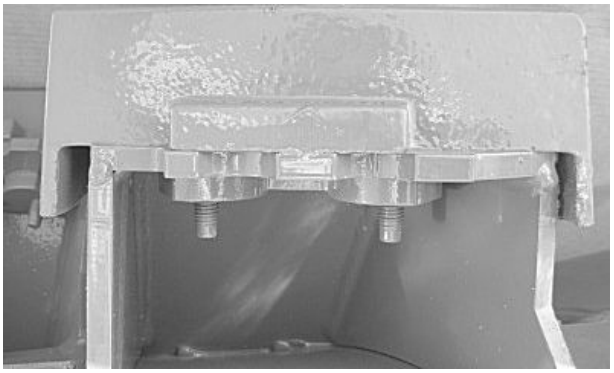
9. Отрегулируйте горизонтальность подбарабанья. (См. информацию о выравнивании подбарабаний ниже в данном разделе.)
10. Отрегулируйте горизонтальность подбарабанья.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от варианта комплектации машины, обратитесь к одному из следующих параграфов текущего раздела:

- *Выравнивание подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья)*
- *Выравнивание подбарабанья (активная изоляция подбарабанья)*

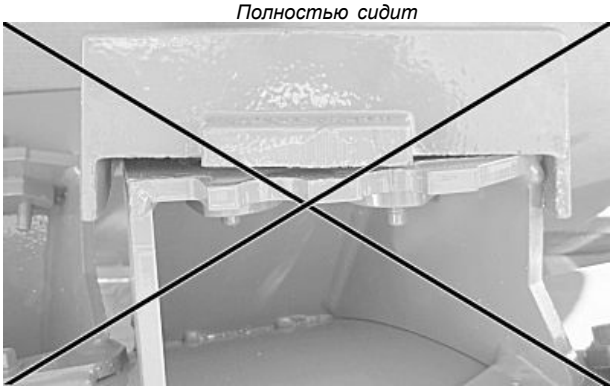


H94747 —UN—24SEP09



H97768 —UN—25AUG10

Полностью сидит



H97769 —UN—26AUG10

Не полностью сидит

A—Молотильная секция
B—Выступ секции
C—Отверстие в основании ротора
D—Прошитая лента
E—Крепежные болты

Продолжение на следующей стр.

Пальцы сепаратора

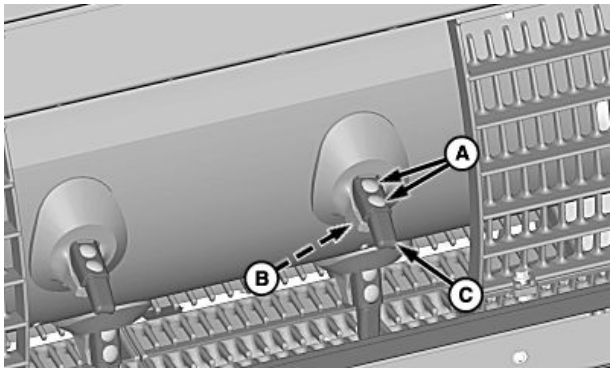
ВАЖНО: Ротор является сбалансированным узлом. Для того чтобы сохранить балансировку, пальцы должны заменяться парами. При установке более одного комплекта пальцев не смешивайте и не подгоняйте их. Всегда используйте только винты с головкой из комплекта поставки. Расшатавшиеся пальцы могут стать причиной повреждения машины.

1. Для доступа к пальцам сепаратора снимите решетки сепаратора.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от варианта комплектации машины, обратитесь к одному из следующих параграфов текущего раздела:

- *Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка*
- *Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка*

2. Проверьте износ пальцев сепаратора с помощью инструмента для измерения зазоров KXE10110.



H94733 —UN—22SEP09

A—Крепежные болты с закругленной головкой
B—Стопорные гайки (2 шт.)
C—Пальцы сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения снятия переведите редуктор ротора в нейтральное положение.

3. При необходимости снимите и утилизируйте винты с полукруглой головкой (A), гайки (B) и пальцы сепаратора (C).

OUO6075,0001805 -59-13MAY14-3/4

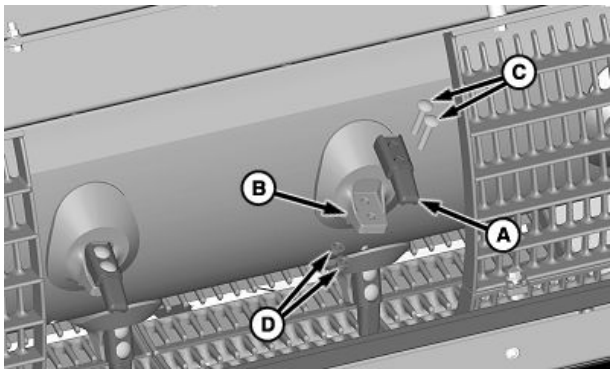
ВАЖНО: Для того чтобы сохранить правильную балансировку, пальцы сепаратора ДОЛЖНЫ заменяться парами.

Пары пальцев сепаратора	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Установите палец сепаратора (A) из комплекта поставки на платформу ротора (B). (См. схему расположения пальцев сепаратора).
5. Установите винты с полукруглой головкой (C) из комплекта поставки и зафиксируйте гайками (D).
6. Затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Винты с головкой пальца—Момент затяжки..... 75 ± 11 Н·м (55 ± 8 фнт-фт)

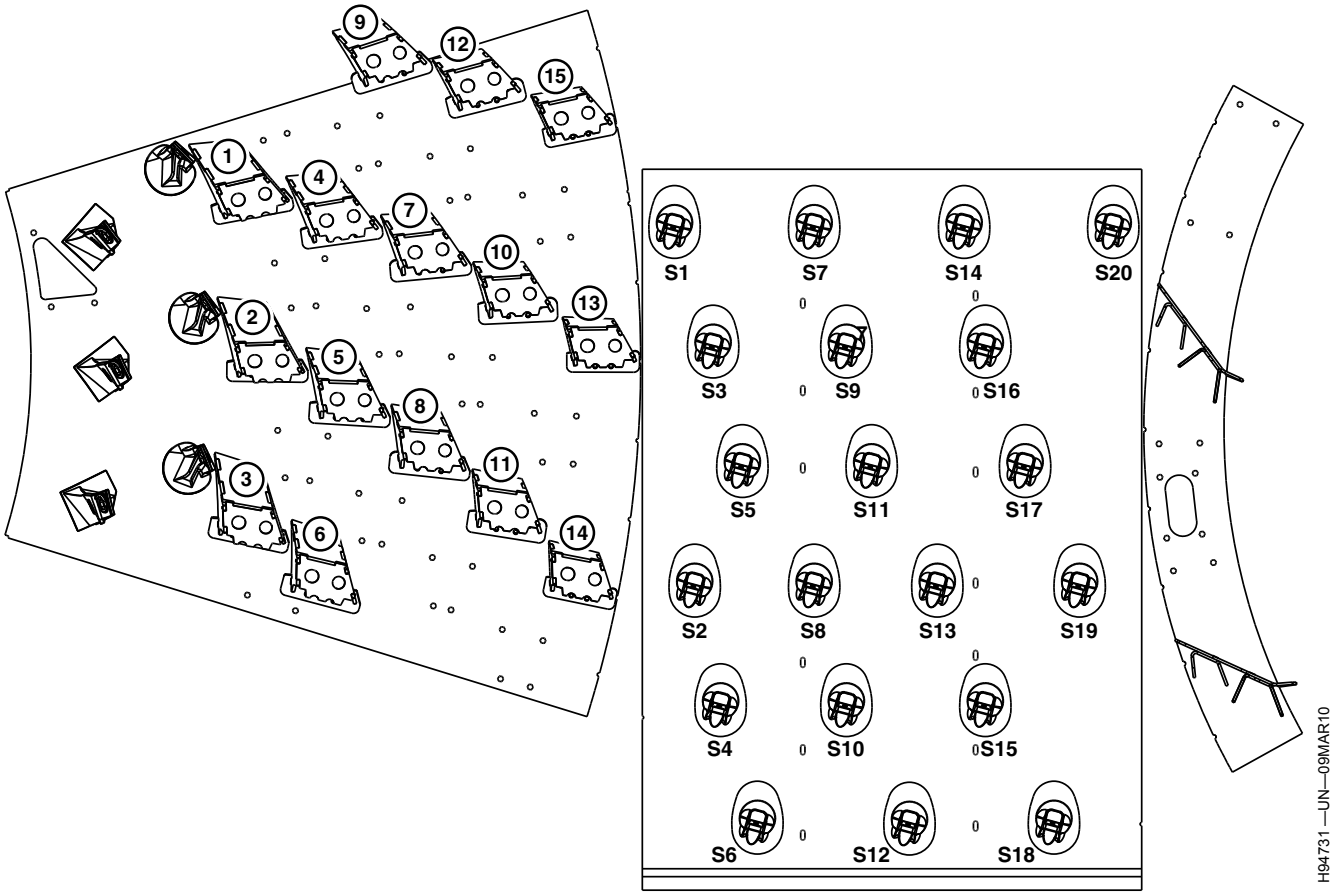


H94751 —UN—25SEP09

A—Палец сепаратора
B—Основание ротора
C—Крепежные болты с закругленной головкой
D—Гайки

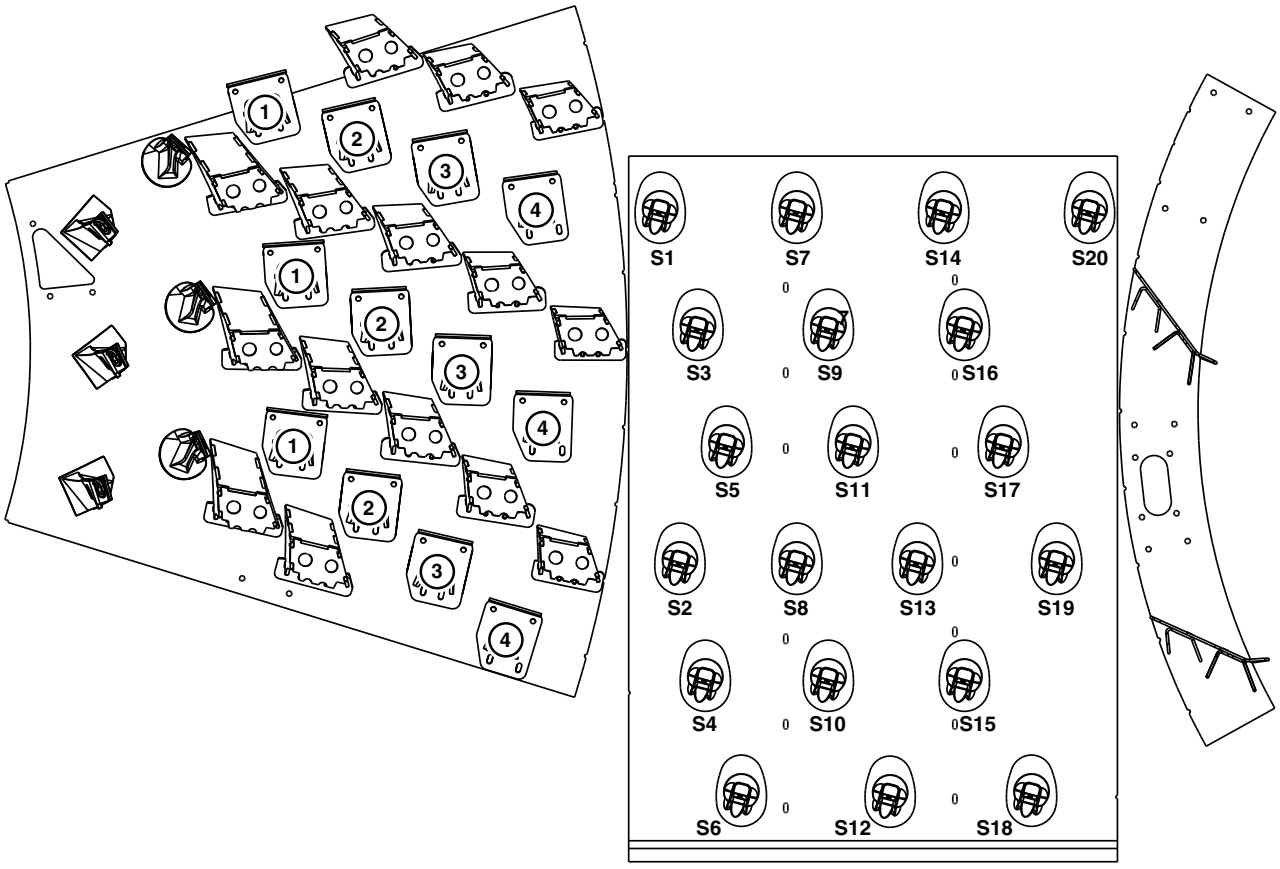
OUO6075,0001805 -59-13MAY14-4/4

Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации)



OUO6075,0000B83 -59-07APR11-1/1

Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор для загущенных культур)



OUO6075,0000B84 -59-07APR11-1/1

Сепаратор Posi-Torq™ – двухдиапазонный

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед переключением сепаратора Posi-Torq™ заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: При уборке крупнозерновых культур используйте минимально возможные обороты, чтобы уменьшить повреждение семян.

Чтобы перейти с низкой на высокую скорость и наоборот, установите рукоятку переключения (A) в фиксированное нейтральное положение.

Для установки в положение низких оборотов (B) толкните рукоятку в сторону бокового щитка сепаратора.

Для установки в положение высоких оборотов (C) толкните рукоятку в сторону от стенки сепаратора.

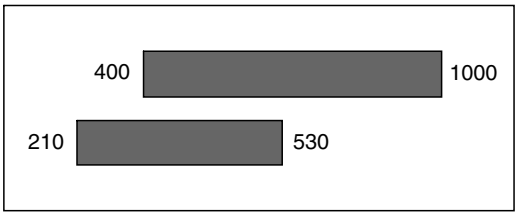
Чтобы полностью привести привод в зацепление, во время перемещения рукоятки переключения, возможно, потребуется немного провернуть регулируемые шкивы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что шестерни полностью пришли в зацепление.

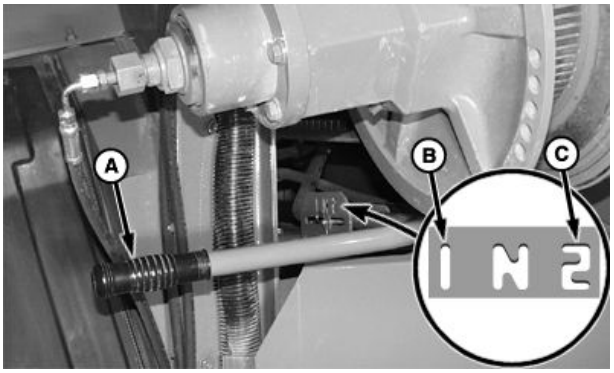
При изменении скоростей сепаратора убедитесь в том, что Вы переключили питание в положение ВКЛЮЧЕНО, а затем в положение ВЫКЛЮЧЕНО для того, чтобы определить новый диапазон скорости.

При работе ниже 530 об/мин в течение длительных периодов переключайте на низкую скорость.

Posi-Torq – торговая марка компании Deere & Company



H96715 —UN—02JUN10



H96936 —UN—17JUN10

A—Ручка
B—Положение низких оборотов (1)
C—Положение высоких оборотов (2)

OUO6075,00045D0 -59-20MAR17-1/1

Зазор шкивов привода сепаратора – регулировка

ВАЖНО: При зазоре менее 10 мм (3/8 дюйма) ограничивается перемещение шкива. Работа привода на высоких оборотах может привести к перечисленным ниже повреждениям:

- **Растяжение или обрыв ремня**
- **Поломка подшипника или вала**

При зазоре менее 6 мм (1/4 дюйма) ограничивается измерение крутящего момента. Работа привода на низких оборотах может привести к перечисленным ниже повреждениям:

- **Разрыв ремня**
- **Проскальзывание ремня**

Если не удается достичь высокой скорости при работе на максимальных оборотах диапазона регулируемого привода или при работе на минимальных оборотах регулируемого привода имеет место проскальзывание ремня, проверьте зазор на соответствие норме. Чтобы обеспечить оптимальную работу, установите зазор согласно спецификации.

Спецификация

Шкивы—Зазор ..... 8 ± 2 мм (5/16 ± 1/16 дюйм.)

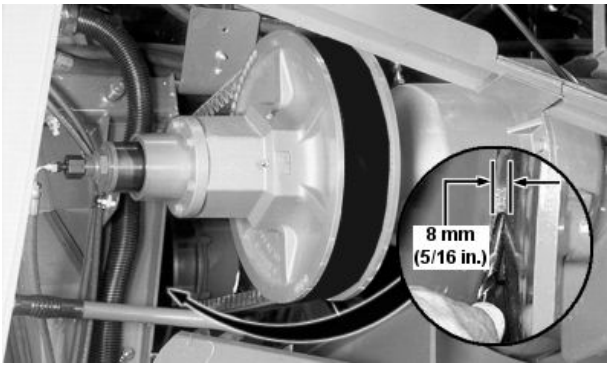
Когда сепаратор включен, установите минимальное число оборотов привода сепаратора, чтобы ведомые шкивы на коробке передач закрылись.

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

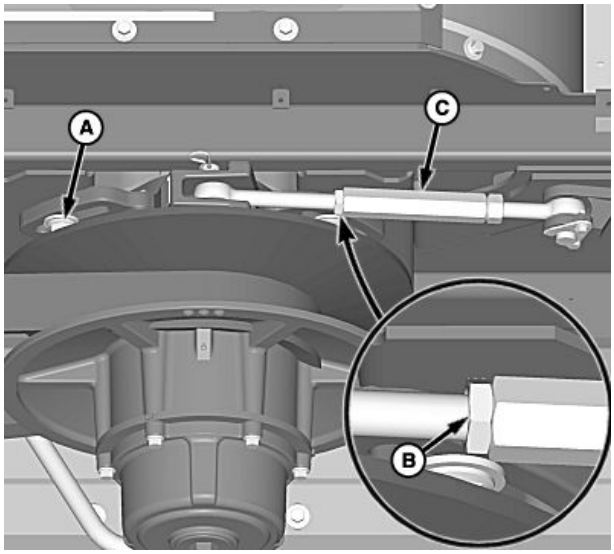
Ослабьте затяжку винтов (A) по периметру редуктора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите редуктор в нейтральное положение, чтобы должным образом разместить приводной ремень между шкивами. Во время регулировки стяжной муфты следует вручную проворачивать шкивы.

Ослабьте затяжку гайки (B) и отрегулируйте стяжную муфту (C), чтобы получить указанный зазор между ведомыми шкивами.



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Винт с головкой (4 шт.)
B—Гайка
C—Стяжная муфта

Спецификация

Шкивы—Зазор ..... 8 мм (5/16 дюйма)

Затяните гайку (B) и винты с головкой (A).

Переведите редуктор в положение необходимого диапазона частоты вращения.

OUO6075,00046EA -59-11APR17-1/1

Ремень регулируемого привода сепаратора – замена

Когда сепаратор включен, установите минимальное число оборотов привода сепаратора, чтобы ведомые шкивы на коробке передач закрылись.

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Переведите редуктор в нейтральное положение.

С помощью двух ключей отсоедините шланг (A) у вращающегося гидравлического соединения.

Очистите и выверните заглушку (B), чтобы устранить разрежение в полости для смазки.

Раздвиньте щеки ведущего шкива.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы получить доступ к ремню регулируемого привода сепаратора, снимите щитки.

Ослабьте затяжку винтов (C) по периметру редуктора.

Ослабьте затяжку гайки (D) и отрегулируйте стяжную муфту (E) так, чтобы переместить комплект редуктора и шкива влево.

Демонтаж и замена ремня. Проверните шкивы вручную, чтобы установить ремень на место.

Для получения необходимого зазора между ведомыми шкивами проворачивайте шкивы и регулируйте стяжную муфту.

Спецификация

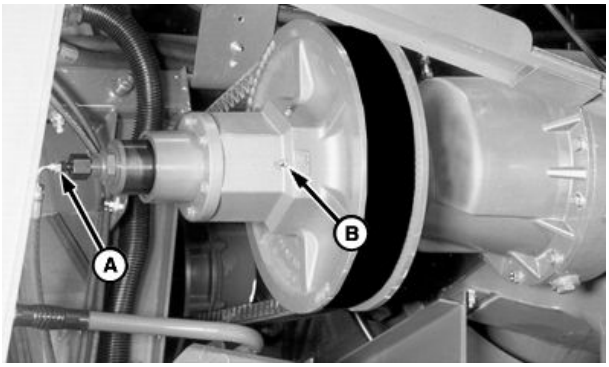
Шкивы—Зазор	8 мм (5/16 дюйма)

Затяните гайку (D) и винты с головкой (C).

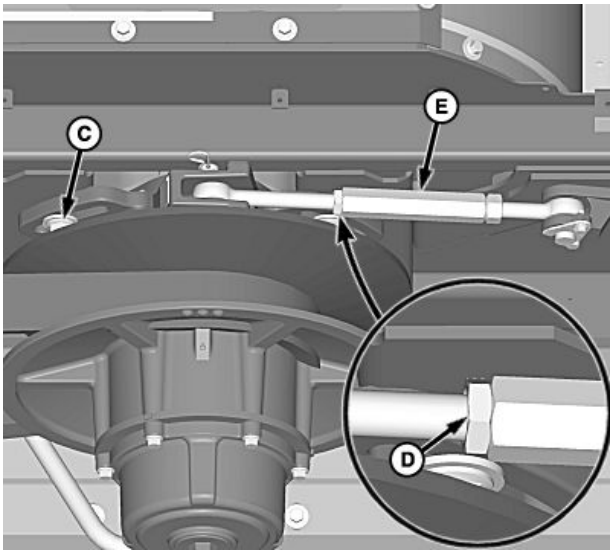
ПРИМЕЧАНИЕ: Установите щитки, снятые ранее для получения доступа к ремню регулируемого привода сепаратора.

Установите заглушку (B) и гидравлический шланг (A) на ведущий шкив.

Переведите редуктор в положение необходимого диапазона частоты вращения.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Шланг
B—Заглушка
C—Винт с головкой (4 шт.)
D—Гайка
E—Стяжная муфта

Запустите двигатель и включите сепаратор. Несколько раз прогоните регулируемый привод по всему диапазону скоростей. Отключите привод сепаратора.

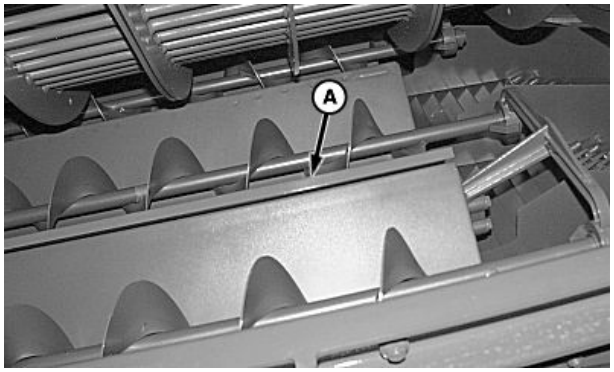
ПРИМЕЧАНИЕ: После нескольких часов работы проверьте зазор шкивов еще раз; при необходимости отрегулируйте зазор.

OUO6075,00046EB -59-11APR17-1/1

Делители канала шнека

Перемещением (A) делителя вверх предотвращают высокие потери зерна или скопление материала с одной стороны при уборке урожая на косогорах.

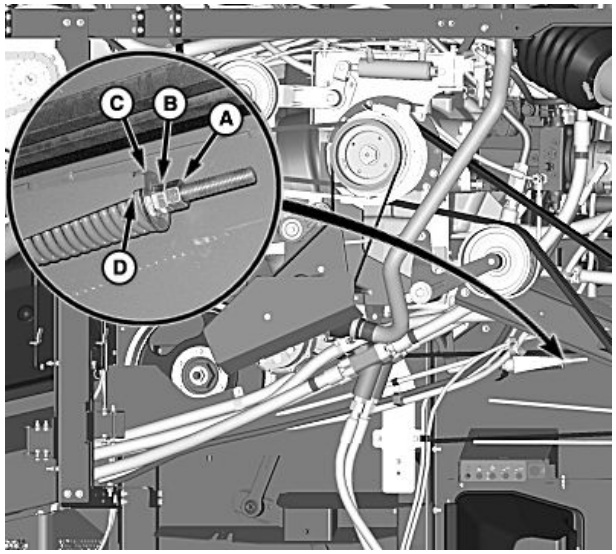
A—Делители канала шнека



H83545 —UN—20MAY05

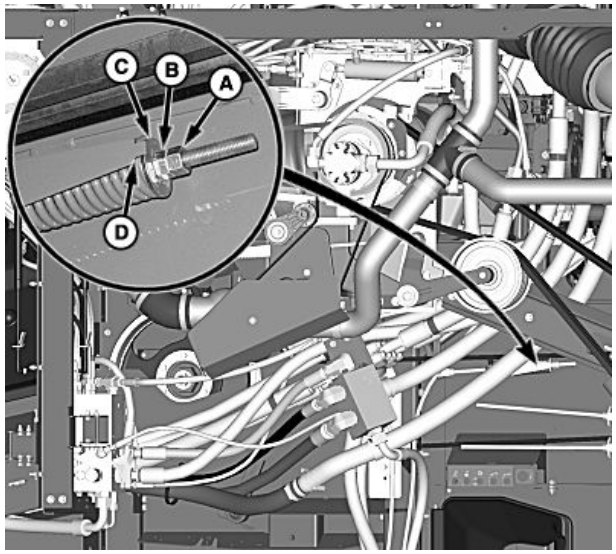
OUO6075,0000755 -59-20MAR07-1/1

Ремень разгрузочного битера – регулировка



H108263 —UN—18JUN13

Тип A



H108264 —UN—18JUN13

Тип B

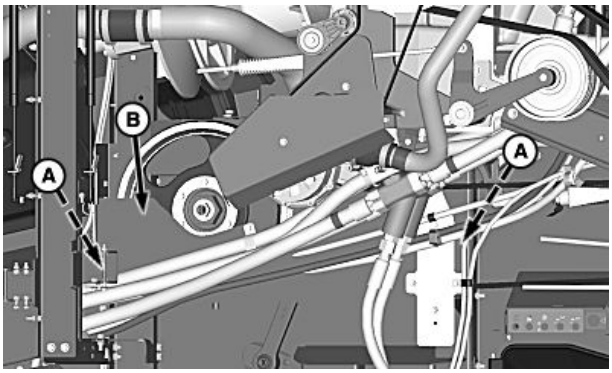
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

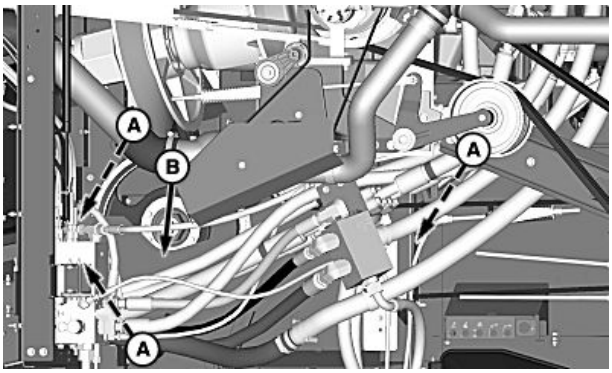
OUO6075,000438F -59-10OCT16-1/1

Ремень разгрузочного битера – замена



H108265 —UN—18JUN13

Тип A



H108266 —UN—18JUN13

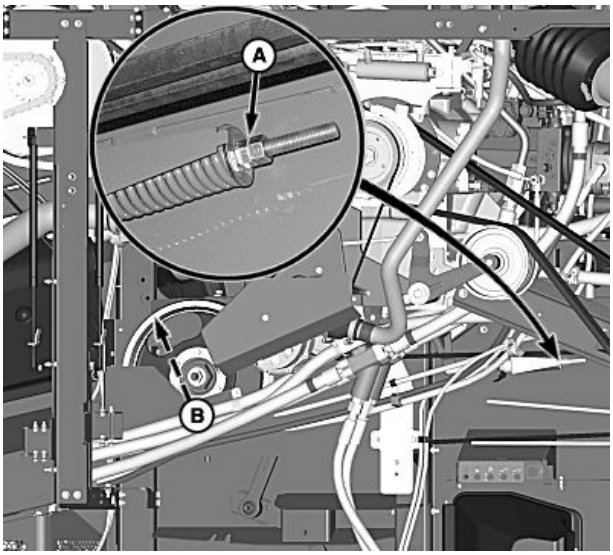
Тип B

A—Винты с головкой
B—Щиток

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

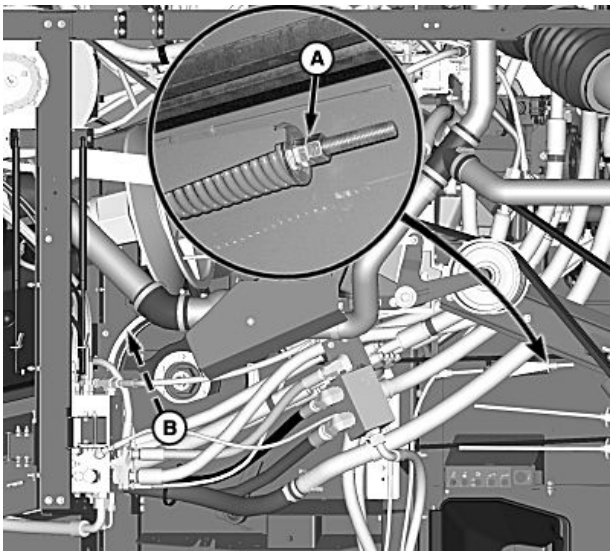
Отверните винты (A) и снимите щиток (B) с задней левой стороны машины.

OUO6075,000438E -59-10OCT16-1/8



H108267 —UN—18JUN13

Тип A



H108268 —UN—18JUN13

Тип B

A—Гайки
B—Ремень разгрузочного битера

Ослабьте гайки (A) и снимите ремень (B) со шкива.

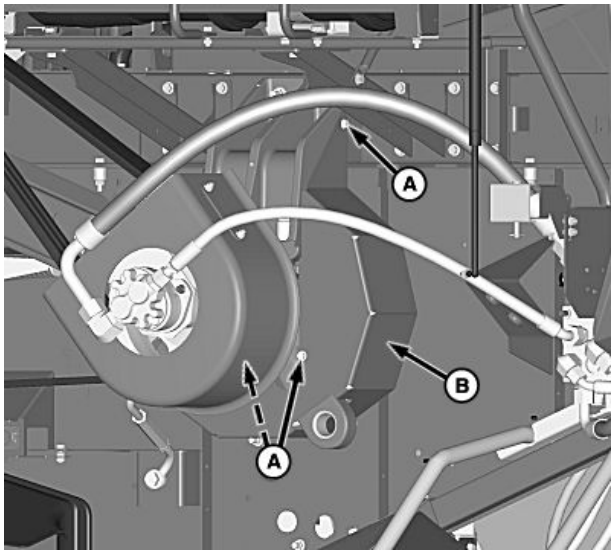
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000438E -59-10OCT16-2/8

Машины, оснащенные соломоразбрасывателем

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой **B—Щиток**



H99547 —UN—05JAN11

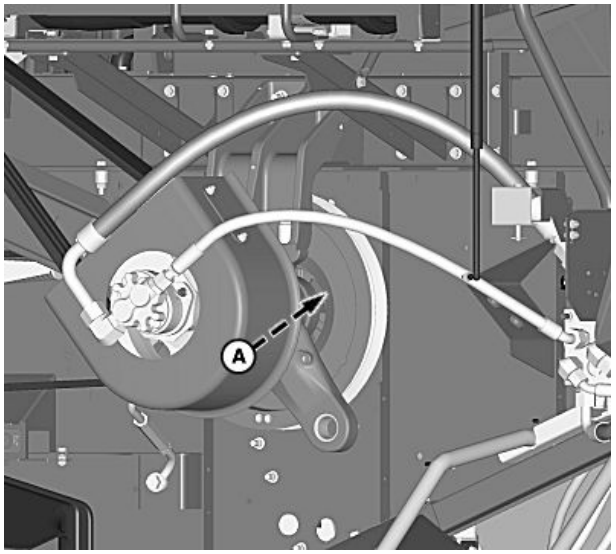
OUO6075,000438E -59-10OCT16-3/8

Снимите и утилизируйте ремень (A) промежуточного вала.

Установите новый ремень разгрузочного битера на промежуточный вал.

Установите ранее снятый щиток и винты с головкой.

A—Ремень разгрузочного битера

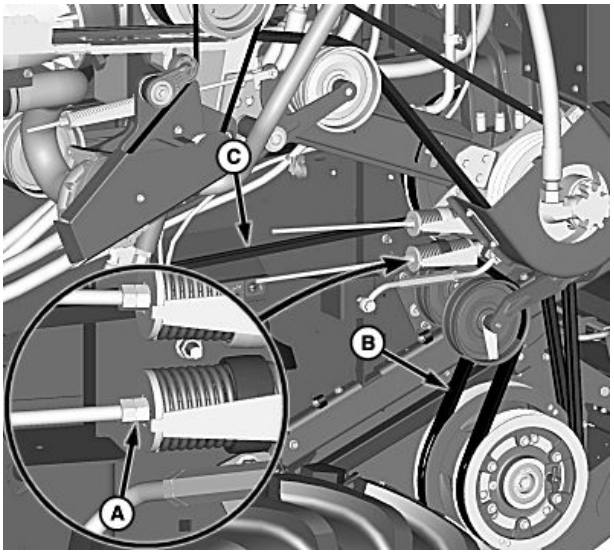


H100562 —UN—03MAR11

Продолжение на следующей стр.

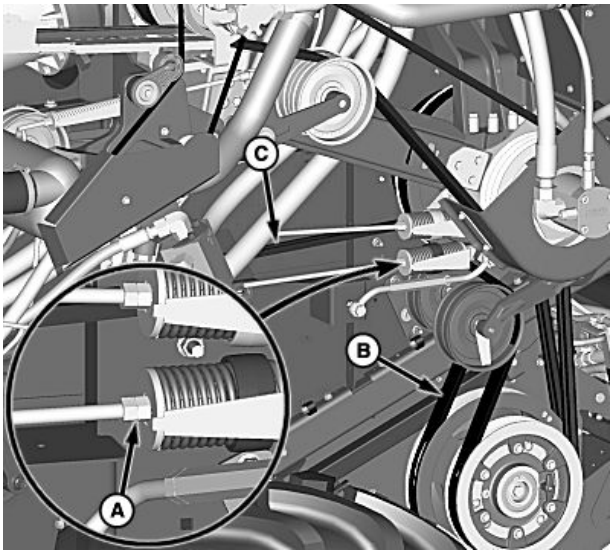
OUO6075,000438E -59-10OCT16-4/8

Машины, оборудованные измельчителем



H108269 —UN—18JUN13

Тип A



H108270 —UN—18JUN13

Тип B

A—Гайки
B—Внутренний ремень привода измельчителя
C—Ремень разгрузочного битера

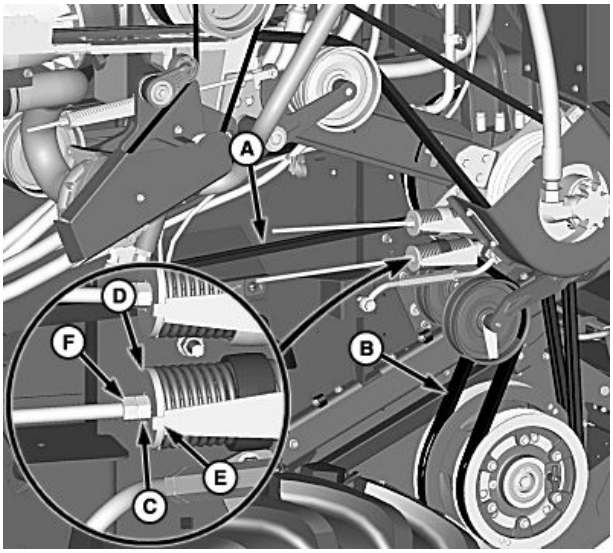
Полностью поднимите измельчитель с помощью выключателя с левой стороны и снимите щитки измельчителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отметьте положение гаек натяжного механизма перед ослаблением для того, чтобы облегчить повторную сборку.

Ослабьте гайки (A) и снимите внутренний ремень (B) со шкива.

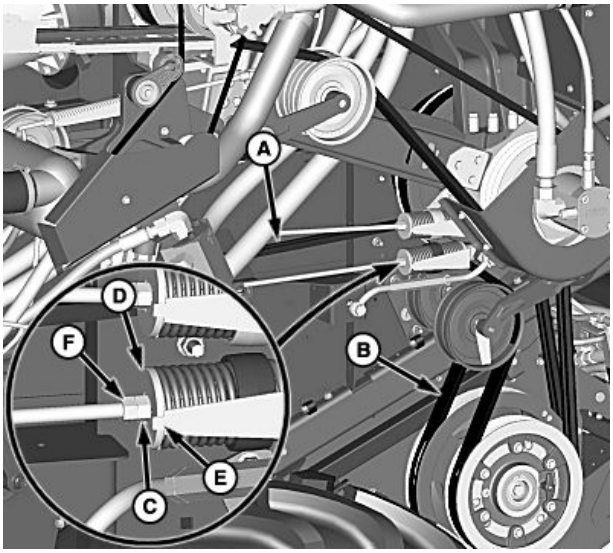
Снимите и утилизируйте ремень (C) с промежуточного вала измельчителя.

Продолжение на следующей стр.



H108271 —UN—18JUN13

Тип A



H108272 —UN—18JUN13

Тип B

A—Ремень разгрузочного битера

B—Внутренний ремень привода измельчителя

C—Гайка
D—Шайба
E—Шаблон
F—Стопорная гайка

Установите новый ремень разгрузочного битера (A) на промежуточный вал измельчителя.

Установите внутренний ремень (B) и убедитесь в том, что ремень установлен на одной линии со шкивами.

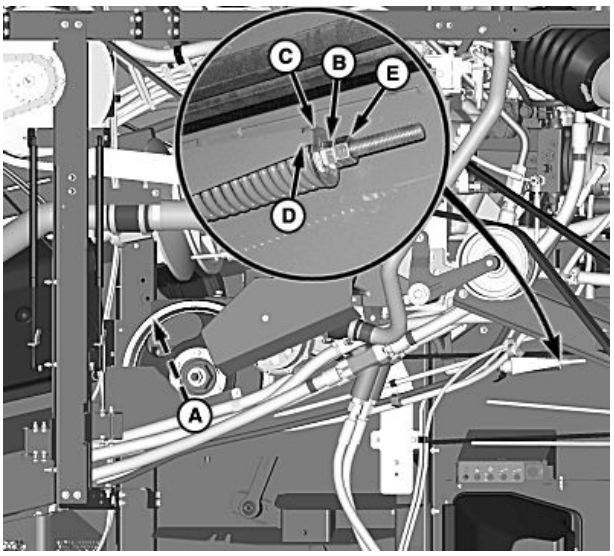
Полностью опустите измельчитель в сборе с помощью выключателя с левой стороны.

Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не будет расположена между концом измерительного шаблона (E) и нижней частью выступа. Затяните контргайку (F).

Установите ранее снятые щитки соломоизмельчителя.

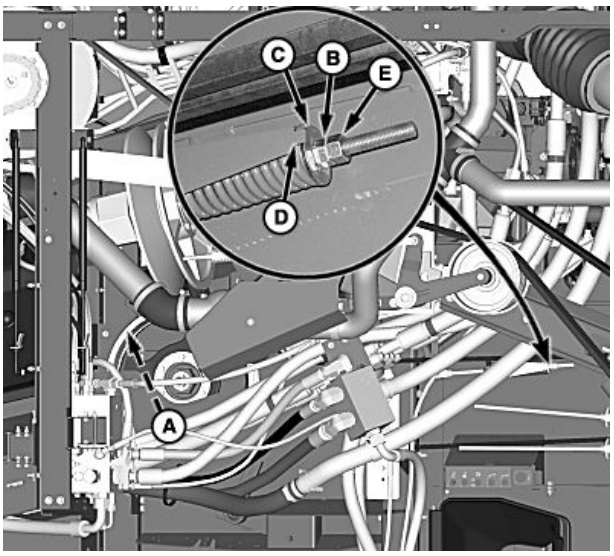
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000438E -59-10OCT16-6/8



H108273 —UN—18JUN13

Тип A



H108274 —UN—18JUN13

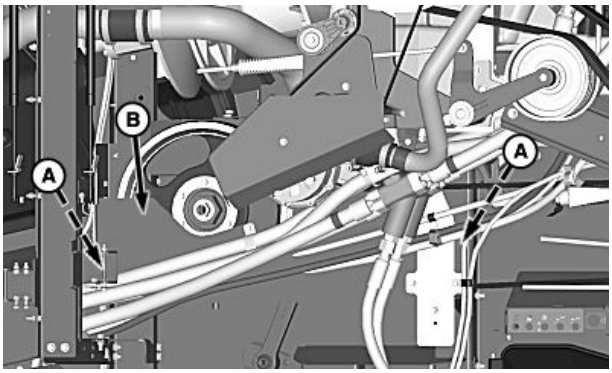
Тип B

A—Ремень разгрузочного битера
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон
E—Стопорная гайка

Установите ремень разгрузочного битера (A) на шкив.

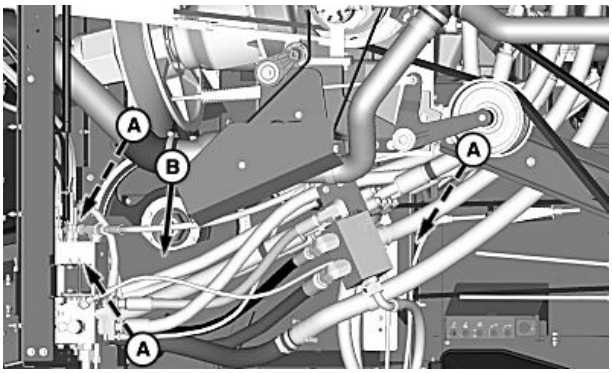
Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не будет расположена между торцом измерительного шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку (E).

OUO6075,000438E -59-10OCT16-7/8



H108265 —UN—18JUN13

Тип A



H108266 —UN—18JUN13

Тип B

A—Винты с головкой
B—Щиток

Установите щиток (B) и закрепите его с помощью крепежных винтов (A).

OUO6075,000438E -59-10OCT16-8/8

Противоизносные накладки разгрузочного битера – замена (5 и 10 крыльев)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы продлить срок службы противоизносных накладок, их можно переставлять.

Крылья разгрузочного битера и сменные накладки можно заменить, не снимая разгрузочный битер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если разгрузочный битер снят с машины или проходил техобслуживание, затяните фиксирующие болты до крепления крыльев.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) разгрузочного битера. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

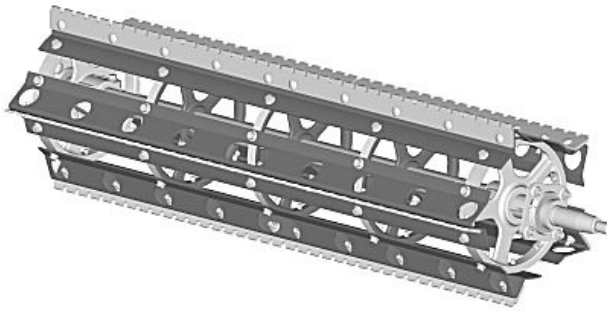
Спецификация

Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок разгрузочного битера—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

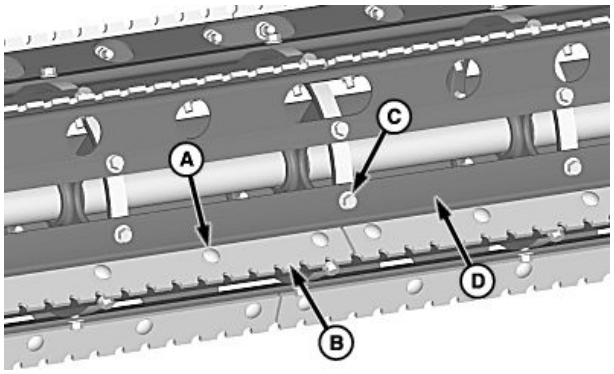
Отверните болты (C) и при необходимости замените крылья разгрузочного битера (D). Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Винты с головкой крыла разгрузочного битера—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)



H109628 —UN—14JAN14



H109629 —UN—14JAN14

A—Винты с полукруглой головкой
B—Противоизносная накладка разгрузочного битера
C—Винты с головкой
D—Планки разгрузочного битера

OUO6075,000464E -59-13MAR17-1/1

Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера – замена (8 крыльев)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы продлить срок службы противоизносных накладок, их можно переставлять.

Крылья разгрузочного битера и сменные накладки можно заменить, не снимая разгрузочный битер. Для поддержания надлежащей балансировки заменяйте крылья разгрузочного битера комплектами по два противоположных крыла.

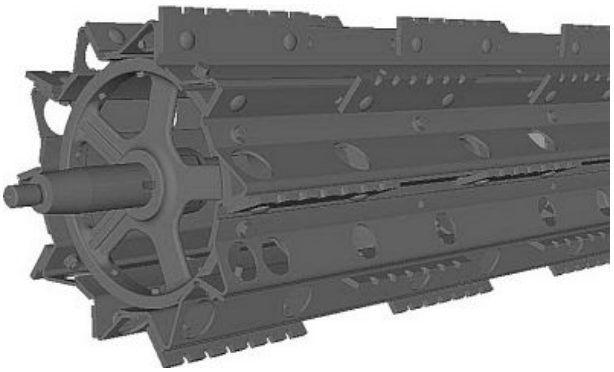
ПРИМЕЧАНИЕ: Если разгрузочный битер снят с машины или проходил техобслуживание, затяните фиксирующие болты до крепления крыльев.

Открутите болты с круглой головкой (A) и при необходимости замените сменные накладки (B) разгрузочного битера. Затяните болты с круглой головкой нормативным моментом.

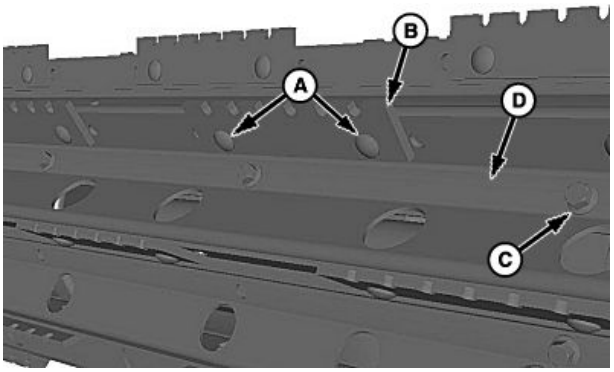
Спецификация	
Болты с круглой головкой сменной накладки разгрузочного битера—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

Отверните болты (C) и при необходимости замените крылья разгрузочного битера (D). Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация	
Винты с головкой крыла разгрузочного битера—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)



H85626 —UN—27MAR06



H85627 —UN—27MAR06

Крылья разгрузочного битера и противоизносные накладки (стандартные)

A—Болты с полукруглой головкой
B—Противоизносная накладка разгрузочного битера
C—Винты с головкой
D—Планки разгрузочного битера

OUO6075,000464F -59-20MAR17-1/1

Замена противоизносных накладок разгрузочного битера для высокоурожайных культур

ОСТОРОЖНО: Остановите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Крылья разгрузочного битера и сменные накладки можно заменить, не снимая разгрузочный битер. Для поддержания надлежащей балансировки заменяйте крылья разгрузочного битера комплектами по два противоположных крыла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если разгрузочный битер снят с машины или проходил техобслуживание, затяните фиксирующие болты до крепления крыльев.

При замене противоизносных накладок разгрузочного битера обязательно заменяйте крепежные элементы.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) разгрузочного битера. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

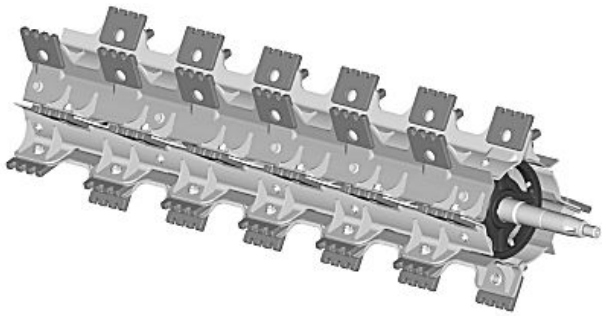
Спецификация

Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок разгрузочного битера—Момент затяжки	130 Н·м (96 фнт-фт)

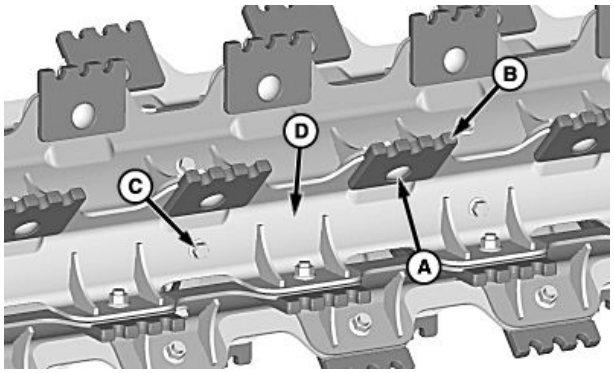
Отверните болты (C) и при необходимости замените крылья разгрузочного битера (D). Затяните винты согласно спецификации.

Спецификация

Винты с головкой крыла разгрузочного битера—Момент затяжки	70 Нм (52 фнт-фт)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Крылья разгрузочного битера и противоизносные накладки (для высокоурожайных культур)

A—Крепежные болты с закругленной головкой
B—Сменная накладка разгрузочного битера
C—Винты с головкой
D—Крылья разгрузочного битера

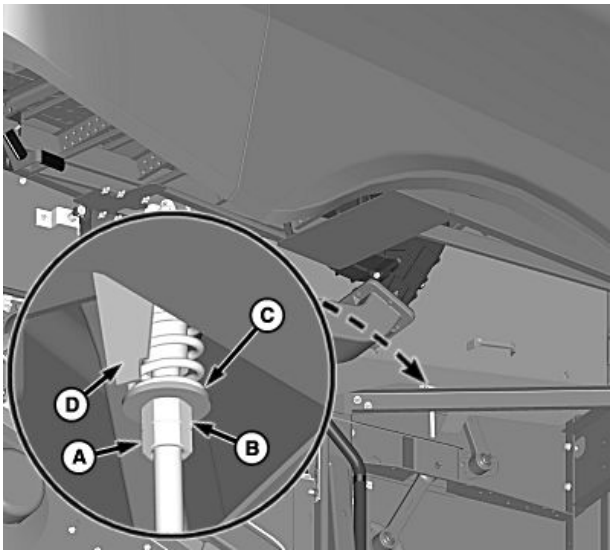
OUO6075,000171B -59-14JAN14-1/1

Ремень отбойного битера (если установлен) – регулировка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон



H114991 —UN—08JUL15

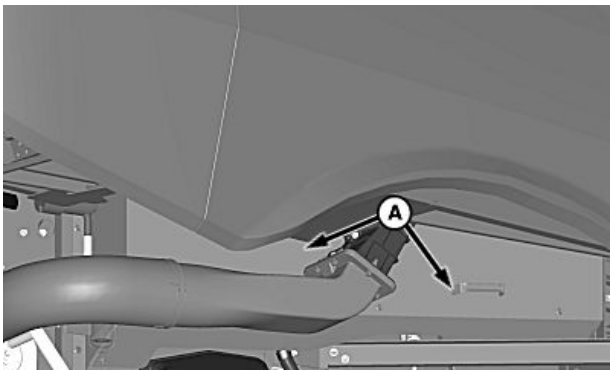
OUO6075,000438D -59-12OCT16-1/1

Ремень отбойного битера (если установлен) – замена

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Открутите винты и снимите щитки (A) с правой стороны машины сзади.

A—Щитки



H114992 —UN—08JUL15

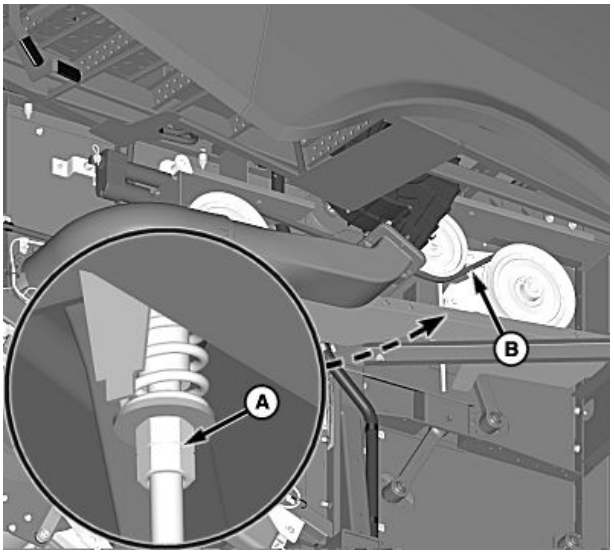
OUO6075,0004389 -59-12OCT16-1/2

Ослабьте гайки (A) и снимите ремень (B) со шкива.

Установите запасной ремень и отрегулируйте устройство натяжения так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

Установите щитки и закрепите его винтами с головкой.

A—Гайки
B—Ремень отбойного битера



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0004389 -59-12OCT16-2/2

Стандартный отбойный битер (при наличии) – замена планок

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы продлить срок службы планок, их можно переставлять.

Планки отбойного битера и противоизносные накладки можно заменять без демонтажа отбойного битера. Для сохранения баланса следует заменять планки отбойного битера комплектами по две противоположные планки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если отбойный битер снят с машины или проходил техобслуживание, затяните зажимные болты до крепления планок. Затяните винты с головкой нормативным моментом.

Открутите болты с круглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) отбойного битера.

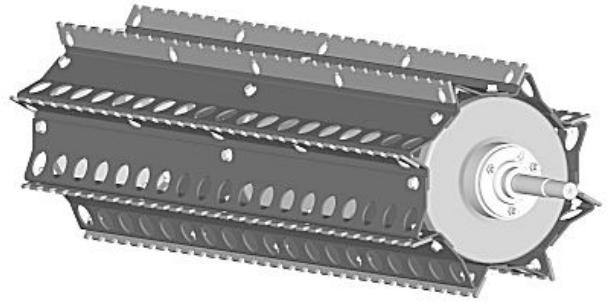
Сдвигайте противоизносные накладки отбойного битера в сторону, пока они не достигнут края паза (C), как показано на рисунке.

Затяните болты с круглой головкой нормативным моментом.

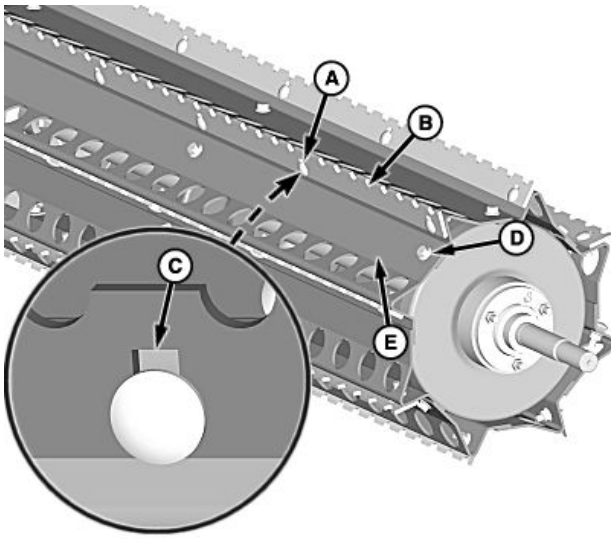
Спецификация	
Болты с круглой головкой сменной накладки отбойного битера—Момент затяжки	79 Н·м (58 фнт-фт)

Открутите винты с головкой (D) и замените планки отбойного битера (E) в соответствии с необходимостью. Затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация	
Винты крепления крыльев отбойного битера—Момент затяжки	79 Н·м (58 фнт-фт)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

Планки отбойного битера и противоизносные накладки (стандартные)

A—Болты с полукруглой головкой
B—Противоизносная накладка отбойного битера
C—Паз
D—Винты с головкой
E—Планки отбойного битера

OUO6075,000458F -59-23JAN17-1/1

Отбойный битер для труднообрабатываемых культур (при наличии) – замена планок

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы продлить срок службы планок, их можно переставлять.

Планки отбойного битера и противоизносные накладки можно заменять без демонтажа отбойного битера. Для сохранения баланса следует заменять планки отбойного битера комплектами по две противоположные планки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если отбойный битер снят с машины или проходил техобслуживание, затяните зажимные болты до крепления планок. Затяните винты с головкой нормативным моментом.

Открутите болты с круглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) отбойного битера.

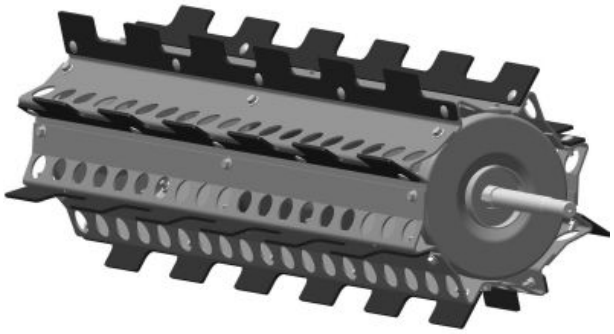
Сдвигайте противоизносные накладки отбойного битера в сторону, пока они не достигнут края паза (C), как показано на рисунке.

Затяните болты с круглой головкой нормативным моментом.

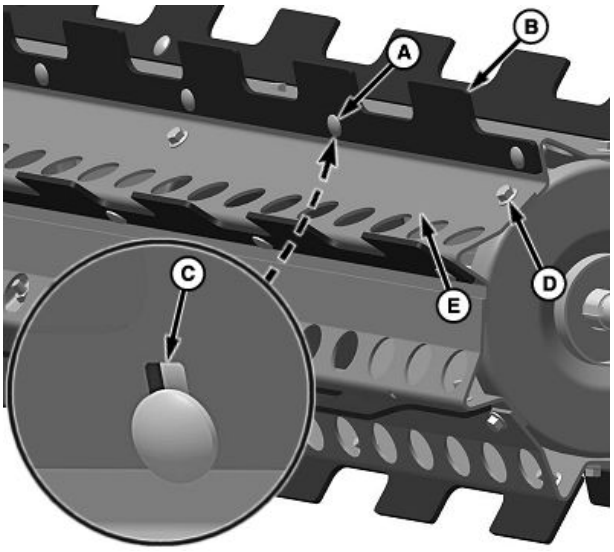
	Спецификация
Болты с круглой головкой сменной накладки отбойного битера—Момент затяжки	79 Н·м (58 фнт-фт)

Открутите винты с головкой (D) и замените планки отбойного битера (E) в соответствии с необходимостью. Затяните винты с головкой нормативным моментом.

	Спецификация
Винты крепления крыльев отбойного битера—Момент затяжки	79 Н·м (58 фнт-фт)



H120581 —UN—23JAN17



H120582 —UN—23JAN17

Планки отбойного битера и противоизносные накладки (для труднообрабатываемых культур)

A—Болты с полукруглой головкой
B—Противоизносная накладка отбойного битера
C—Паз
D—Винты с головкой
E—Планки отбойного битера

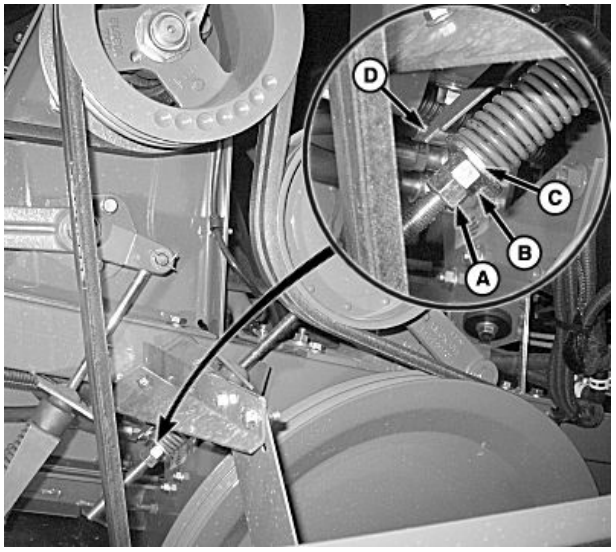
OUO6075,0004590 -59-23JAN17-1/1

Правый передний ремень промежуточного вала — регулировка

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом измерительного шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -59-17JUN10-1/1

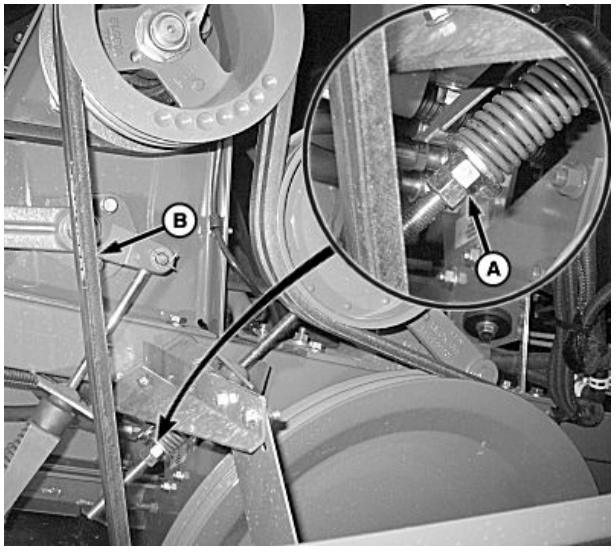
Правый передний ремень промежуточного вала — замена

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Ослабьте крепление гаек (A) и снимите ремень (B).

Установите запасной ремень и отрегулируйте устройство натяжения так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

A—Гайки
B—Правый передний ремень



H96924 —UN—16JUN10

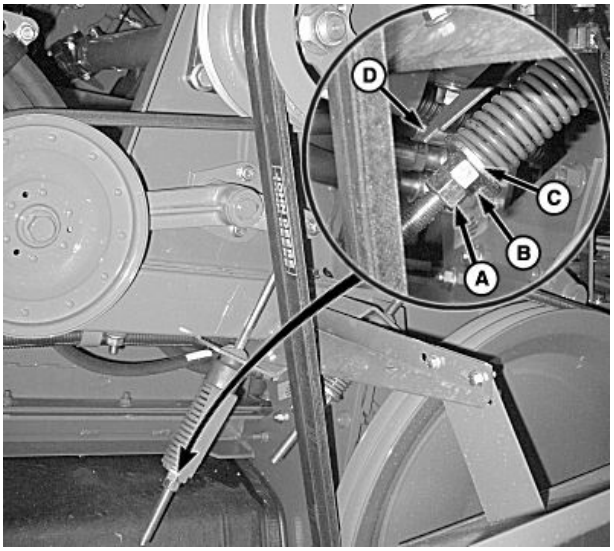
OUO6075,00007F9 -59-17JUN10-1/1

Правый задний ремень промежуточного вала — регулировка

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом измерительного шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -59-17JUN10-1/1

Правый задний ремень промежуточного вала — замена

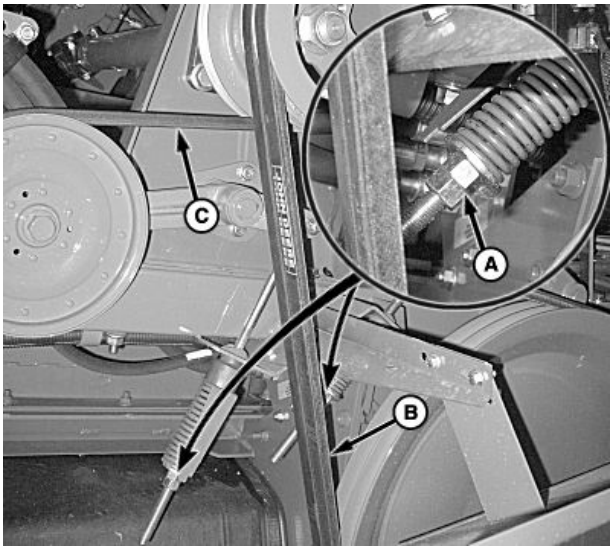
ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Ослабьте крепление гаек (A) и снимите правый передний ремень промежуточного вала (B).

Ослабьте крепление гаек (A) и снимите задний ремень промежуточного вала (C).

Установите запасной ремень и отрегулируйте устройство натяжения так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите передний ремень промежуточного вала и отрегулируйте устройство натяжения так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.



H96940 —UN—17JUN10

A—Гайки
B—Передний ремень промежуточного вала
C—Задний ремень промежуточного вала

OUO6075,00007FB -59-22JUN10-1/1

Вентиляционные каналы зерноочистки и дверца доступа

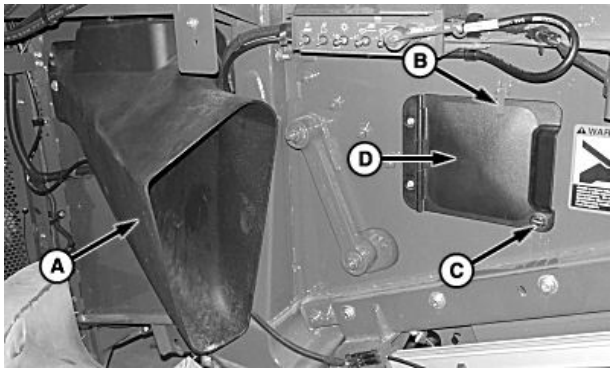
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Удалите любой материал, обнаруженный в вентиляционных каналах (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Дверца доступа к зерноочистке находится только с левой стороны машины.

Откройте зажим (B) и поверните фиксатор (C), чтобы открыть дверцу доступа к зерноочистке (D).

Открытие дверцы для обслуживания делает возможным контроль за зоной вокруг зерноочистки во время регулировки верхнего решета или нижнего решета или в ходе осмотра технического состояния зерноочистки.



H115537 —UN—20AUG15

A—Вентиляционный канал
B—Зажим
C—Фиксатор
D—Дверца доступа зерноочистки

OUO6075,0004121 -59-11APR16-1/1

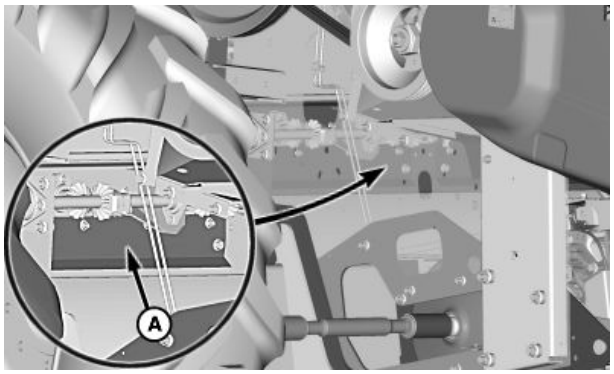
Шестерни шнеков зерноочистки – ручные очистные заслонки (при наличии)

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Позволяет механизатору выполнять очистку и осмотр зоны шестерен шнеков зерноочистки.

Для очистки извлеките винты с головкой из очистной заслонки (A).

A—Очистное отверстие



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -59-29JUN11-1/1

Очистка шестерней шнеков зерноочистки–очистная заслонка (при наличии)

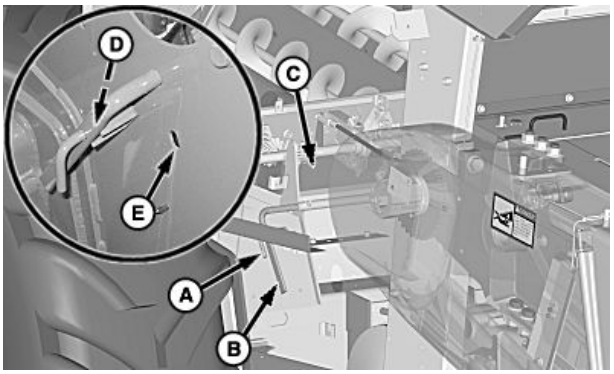
ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Позволяет механизатору выполнять очистку и осмотр зоны шестерен шнеков зерноочистки.

Извлеките фиксирующий штифт (A) и переместите рычаг (B) для открытия или закрытия очистного отверстия (C).

Переместите рычаг в требуемое положение:

- Закрытое положение (D)
- Открытое положение (E)



H95822 —UN—24MAR10

A—Фиксирующий штифт
B—Рычаг
C—Очистное отверстие
D—Закрытое положение
E—Открытое положение

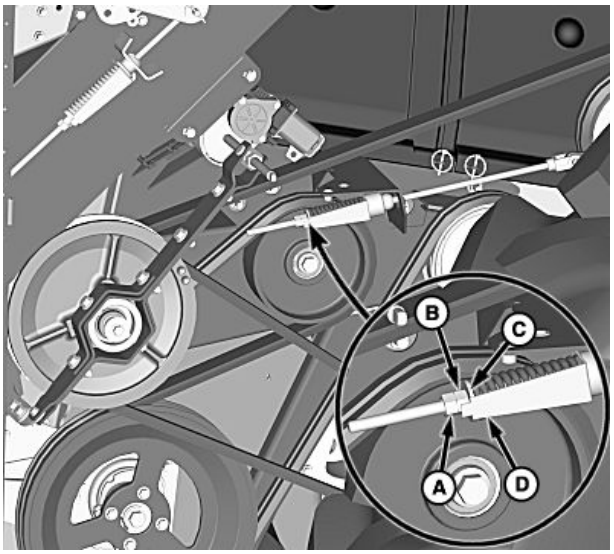
OUO6075,0000F8B -59-09FEB12-1/1

Ремень зерноочистки, вентилятора и подающего шнека — регулировка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Манометр



H116821 —UN—07JAN16

Щиток отсутствует в целях наглядности

OUO6075,00041C4 -59-11APR16-1/1

Ремень зерноочистки, вентилятора и подающего шнека — замена

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Снимите правый передний ремень промежуточного вала и ремень регулируемого привода очистного вентилятора.

Ослабьте крепление гаек (A) и извлеките шплинт (B) из штока натяжителя.

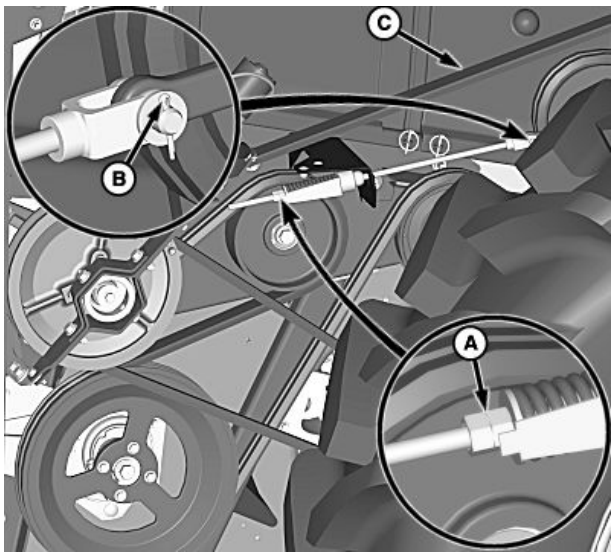
Снимите зерноочистку, вентилятор и приводной ремень шнека транспортера (C).

Установите запасной ремень и отрегулируйте устройство натяжения так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

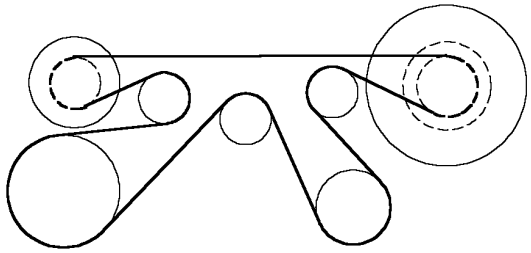
Соберите шток натяжителя и вставьте шплинт.

Установите передний ремень промежуточного вала, ремень регулируемого привода очистного вентилятора и отрегулируйте натяжители, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

A—Гайки
B—Шплинт
C—Ремень



H116823 —UN—07JAN16



H54683 —UN—17MAY99

Прокладка ремня

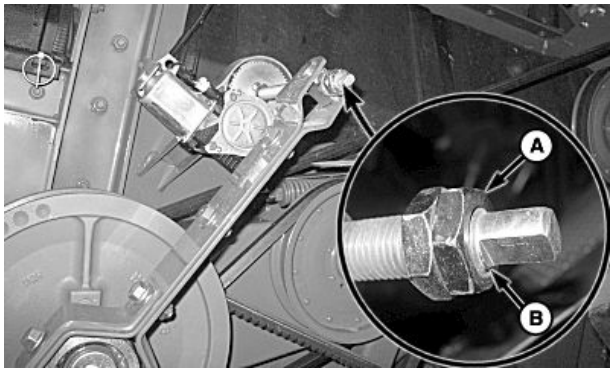
OUO6075,00041C5 -59-11APR16-1/1

Привод очистного вентилятора (без системы Active Terrain Adjustment™) – регулировка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальные/максимальные обороты очистного вентилятора регулируются электронно. Стопорные гайки обеспечивают защиту приводу в случае неверной настройки оборотов. Гайка должна быть установлена, как показано на рисунке.

Гайки (A) должны быть прижаты друг к другу на концах резьбы (B), как показано на рисунке.



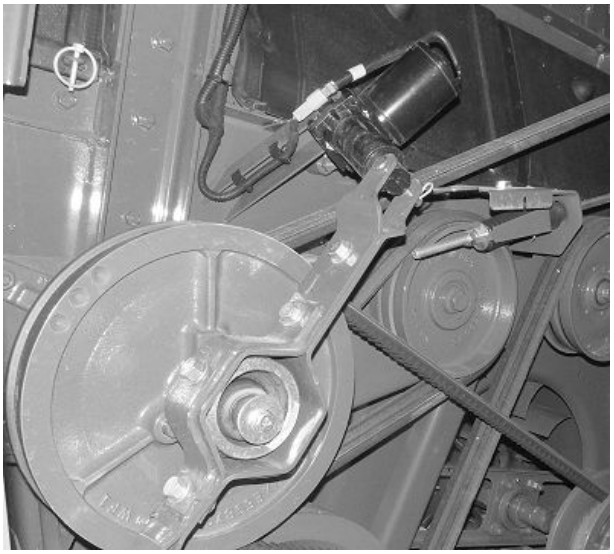
H96946 —UN—17JUN10

A—Гайки
B—Конец резьбы

OUO6075,0004580 -59-11JAN17-1/1

Привод очистного вентилятора (техника с системой Active Terrain Adjustment™) – регулировка

Минимальные/максимальные обороты очистного вентилятора регулируются электронным способом, участие оператора не требуется.



H120470 —UN—11JAN17

OUO6075,000457F -59-11JAN17-1/1

Ремень очистного вентилятора (без системы Active Terrain Adjustment™) – замена

Запустите машину, задействуйте сепаратор и включите вентилятор на минимальной частоте вращения.

Отключите сепаратор, остановите двигатель и выньте ключ зажигания.

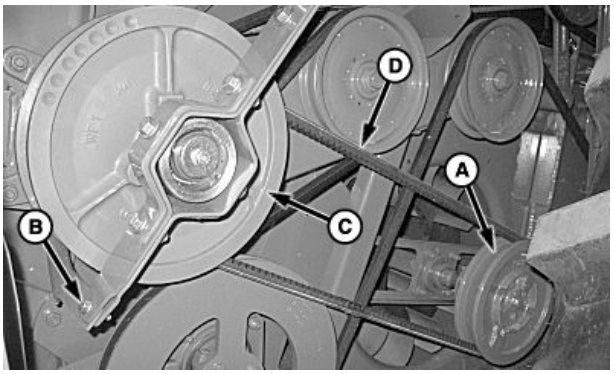
⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

С помощью клина приведите нижний шкив (A) в полностью открытое положение.

Отсоедините опорные рычаги (B) и откиньте их в сторону.

Снимите верхний шкив (C) и натяните ремень (D) на нижний шкив.

Установите новый ремень, снимите клин и подсоедините опорные рычаги.



H96945 —UN—17JUN10

A—Нижний шкив
B—Опорные рычаги
C—Верхний шкив
D—Ремень

Проверьте правильность регулировки скорости очистного вентилятора.

OUO6075,000457D -59-11JAN17-1/1

Ремень очистного вентилятора (система Active Terrain Adjustment™) – замена

Запустите машину, задействуйте сепаратор и включите вентилятор на минимальной частоте вращения.

Отключите сепаратор, остановите двигатель и выньте ключ зажигания.

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

С помощью клина приведите нижний шкив (A) в полностью открытое положение.

Извлеките пружинный штифт (B) и штифт (C) из мотора привода.

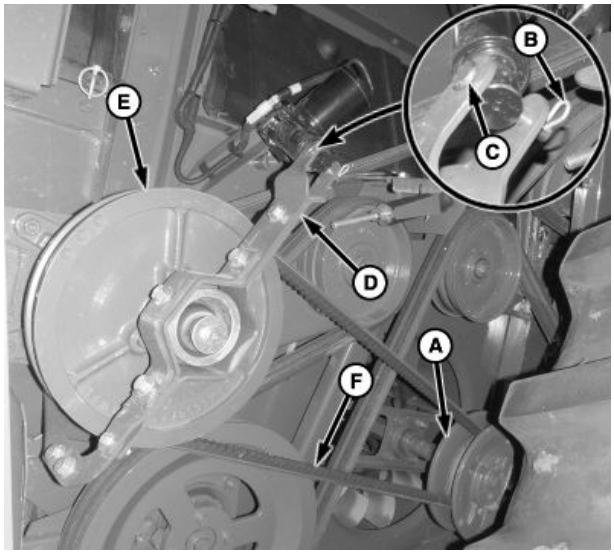
Уберите опорные рычаги (D) в сторону.

Снимите верхний шкив (E) и натяните ремень (F) на нижний шкив.

Установите новый ремень, снимите клин и подсоедините опорные рычаги.

Совместите опорные рычаги с приводным мотором и зафиксируйте с помощью ранее снятых штифтов.

Проверьте правильность регулировки скорости очистного вентилятора.



H120469 —UN—11JAN17

A—Нижний шкив
B—Пружинный штифт
C—Штифт
D—Опорные рычаги
E—Верхний шкив
F—Ремень

OUO6075,000457E -59-11JAN17-1/1

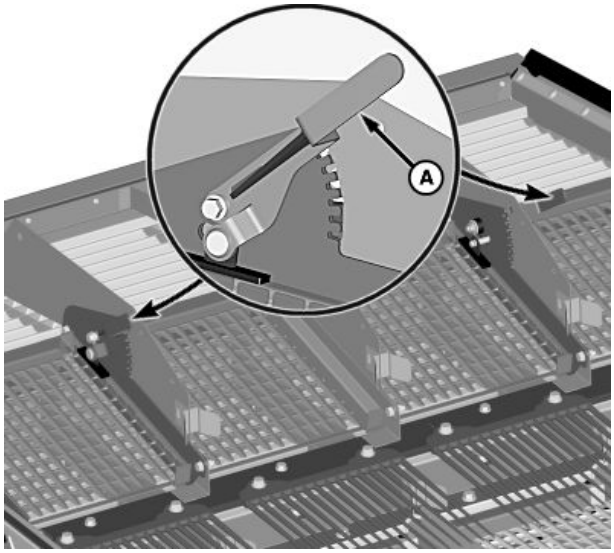
Передняя часть верхнего решета (при наличии)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания во избежание неожиданного начала движения и получения травм.

Снимите крышки сепаратора для доступа к передней части верхнего решета.

Отрегулируйте положение передней части верхнего решета с помощью рычага (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда рычаг полностью поднят, передняя часть верхнего решета полностью закрыта. Когда рычаг полностью опущен, передняя часть верхнего решета полностью открыта. Шаг одного паза равен примерно 4 мм (5/32 дюйм.).



H120645 —UN—31JAN17

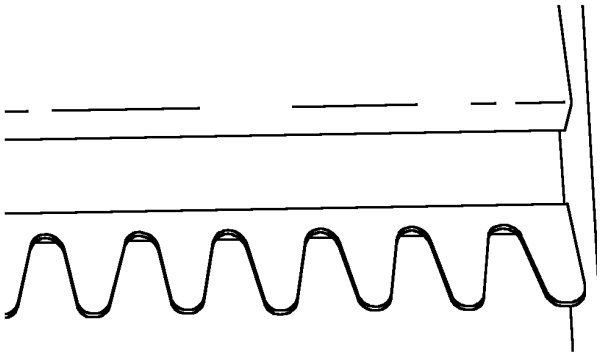
A—Рычаг

OUO6075,00045AC -59-02FEB17-1/1

Стационарная передняя часть верхнего решета

Стационарная передняя часть верхнего решета отрегулировано на 24 мм (15/16 дюйм.).

Убираемый материал, прошедший через переднюю часть верхнего решета, подается на верхнее решето для дальнейшей очистки.



OUO6075,00045AF -59-02FEB17-1/1

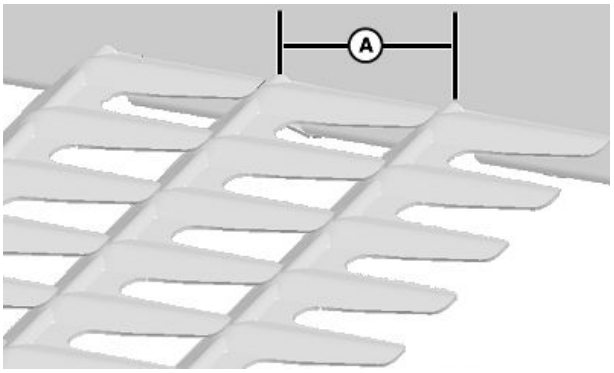
Верхнее решето и нижнее решето – измерение

Длина лопасти

Машины могут комплектоваться верхними и нижними решетами двух различных типов.

- Верхнее и нижнее решето **с длинными отверстиями**.
  - **Верхнее решето** 41 мм (1-5/8 дюйм.)
  - **Нижнее решето** 30 мм (1-3/16 дюйм.)
- **Универсальные** верхнее и нижнее решета.
  - **Верхнее решето** 30 мм (1-3/16 дюйм.)
  - **Нижнее решето** 30 мм (1-3/16 дюйм.)

Надлежащий метод измерения длины жалюзи верхнего и нижнего решета – от сетки до сетки (A), как показано на рисунке. Этот метод можно использовать для определения типа установленного верхнего или нижнего решета (универсальное или с длинными отверстиями).



A—От сетки до сетки

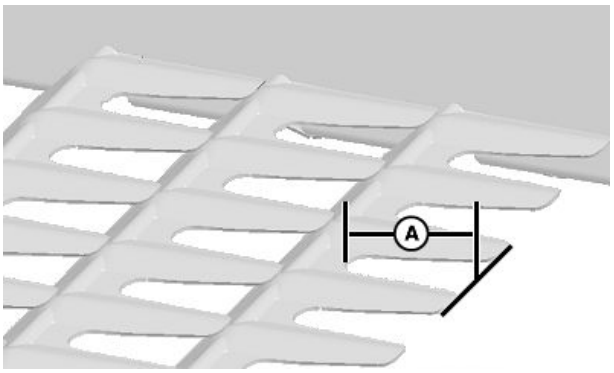
OUO6075,00045B0 -59-03FEB17-1/3

Глубина жалюзи нижнего решета

Машины могут комплектоваться нижними решетами двух различных типов.

- Нижнее решето **с длинными отверстиями**.
  - **Нижнее решето** 22 мм (7/8дюйм.)
- **Универсальное** нижнее решето.
  - **Нижнее решето** 10 мм (3/8 дюйм.)

Правильный метод измерения глубины жалюзи нижнего решета (A) – от нижнего края жалюзи до ее верхнего края, как показано на рисунке. Этот метод можно использовать для определения типа установленного верхнего или нижнего решета (универсальное или с длинными отверстиями).



A—Глубина жалюзи

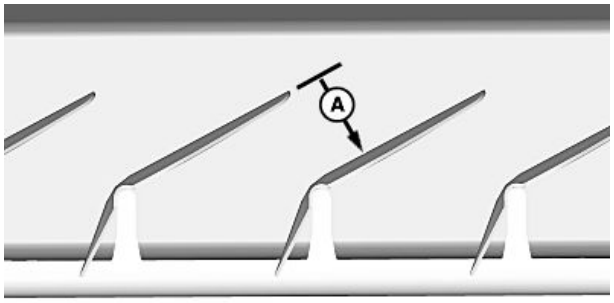
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00045B0 -59-03FEB17-2/3

Зазор жалюзи

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы устранить зазор, обязательно полностью закрывайте жалюзи верхнего решета/нижнего решета глубже необходимого установочного значения, затем открывайте их до необходимого установочного значения.

Надлежащий метод измерения зазора лопасти верхнего и нижнего решета – от жалюзи до жалюзи (A), как показано на рисунке. Это можно использовать для определения соответствия фактического зазора на верхнем и нижнем решете параметрам, отображаемым на дисплее подлокотника.



H92974 —UN—03OCT08

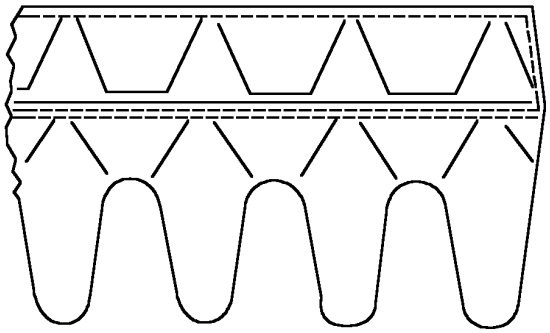
A—От жалюзи до жалюзи

OUO6075,00045B0 -59-03FEB17-3/3

Универсальное верхнее решето, 30 мм (1-3/16 дюйм.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение – это расстояние между двумя прутьями.

Универсальное верхнее решето подходит для кукурузы, соевых бобов, сорго, мелкозерновых, масличных культур, семян сеяных трав и большого количества специальных культур. Рекомендовано для работы в условиях засухи, а также для уборки труднообрабатываемых культур (кукурузы, соевых боков, подсолнечника и сорго).



H54526 —UN—01APR99

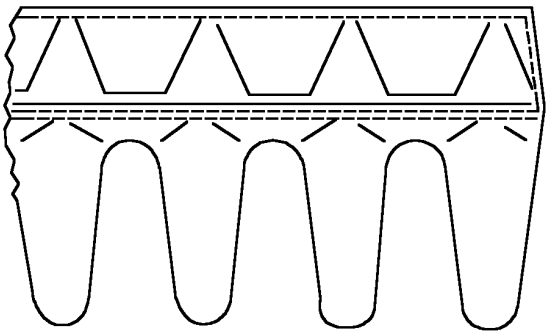
OUO6075,00045B1 -59-02FEB17-1/1

Верхнее решето с длинными отверстиями 41 мм (1-5/8 дюйм.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение – это расстояние между двумя прутьями.

Не рекомендовано для уборки мелкозерновых и кукурузы, в том числе лопающейся кукурузы.

Верхнее и нижнее решета с длинными отверстиями обеспечивают улучшенное отделение зерна при уборке влажной и высокоурожайной кукурузы, а также высокую производительность и чистое зерно для кукурузы и соевых бобов.



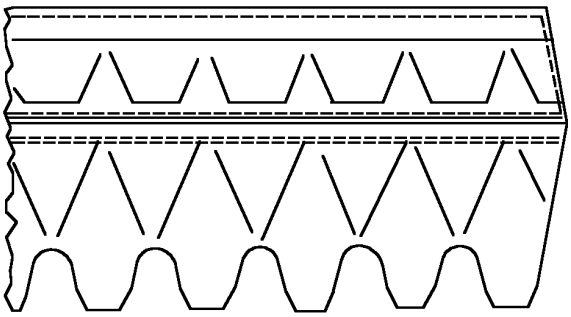
H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,000467C -59-20MAR17-1/1

Универсальное нижнее решето, 30 мм (1-3/16 дюйм.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение – это расстояние между двумя прутьями.

Это нижнее решето подходит для всех основных и многих специальных культур.



H54527 —UN—01APR99

OUO6075,00045B3 -59-03FEB17-1/1

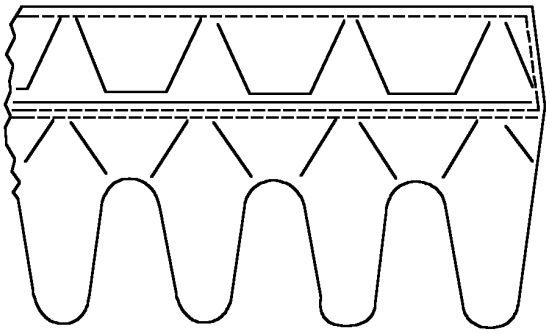
Нижнее решето с длинными отверстиями 30 мм (1-3/16 дюйм.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение – это расстояние между двумя прутьями.

Не рекомендовано для уборки мелкозерновых и кукурузы, в том числе лопающейся кукурузы.

Нижнее решето с длинными отверстиями обеспечивает улучшенное отделение зерна при уборке влажной и высокоурожайной кукурузы.

Используйте нижнее решето вместе с верхним решетом с длинными отверстиями, чтобы обеспечить высокую производительность и чистое зерно при уборке кукурузы и соевых бобов.



H54526 —UN—01APR99

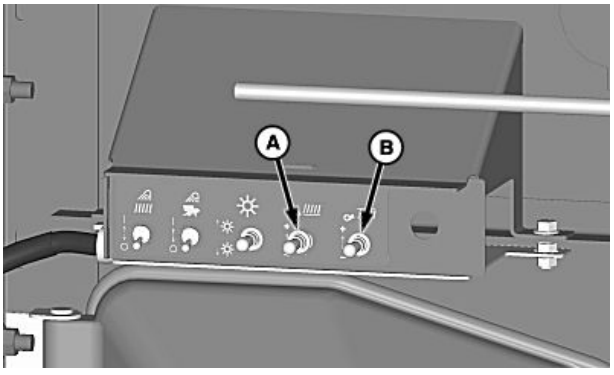
OUO6075,000467D -59-20MAR17-1/1

Переключатель регулировки решета первой очистки/зернового решета

ВАЖНО: Полностью закройте жалюзи решета первой очистки/зернового решета во избежания повреждения жалюзи во время демонтажа решета.

Переключатель регулировки решета первой очистки (A) и переключатель регулировки зернового решета (B) находятся с левой стороны машины.

С помощью переключателей регулировки колосового решета и просеивателя механик-водитель может открыть или закрыть колосовое решето или просеиватель.



H97564 —UN—14SEP10

A—Регулятор решета первой очистки

B—Переключатель регулировки колосового решета

OUO6075,00007DC -59-21MAR11-1/1

Заднее верхнее решето двухзонной регулировки – регулировка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания во избежание неожиданного начала движения и получения травм.

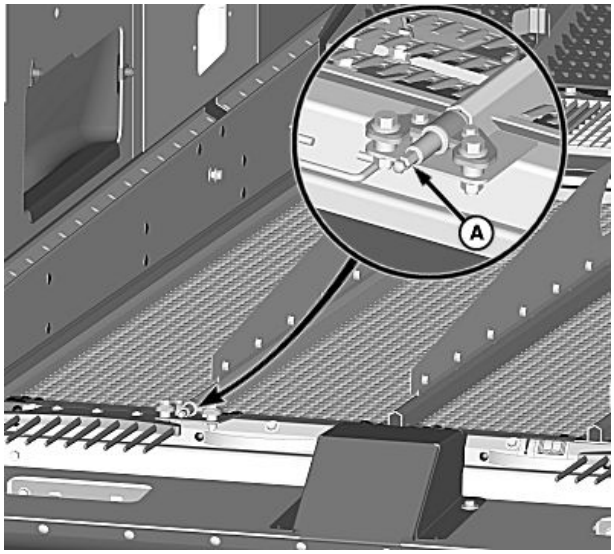
Поднимите узел измельчителя/соломоразбрасывателя.

Поверните рычажный механизм регулятора (A) по часовой стрелке, чтобы закрыть верхнее решето, или против часовой стрелки – для раскрытия верхнего решета.

Чтобы устранить зазор, закройте жалюзи верхнего решета/нижнего решета глубже необходимого установочного значения, затем открывайте их до необходимого установочного значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемые параметры настройки задней части верхнего решета с двухзонной регулировкой см. в разделе с информация о настройках под убираемую культуру.

Измерьте расстояние между жалюзи и проверьте соответствие настройке.



H121327 —UN—24APR17

A—Рычажный механизм регулировки

OUO6075,0004726 -59-24APR17-1/1

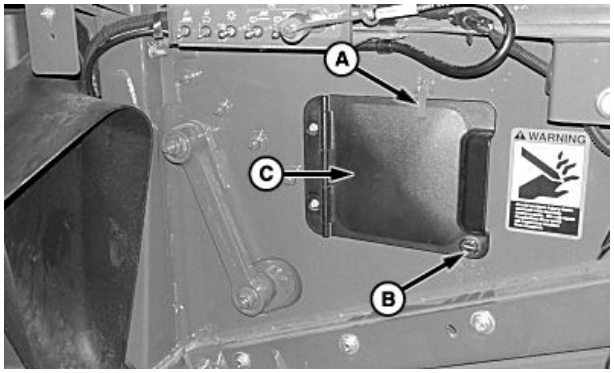
Секции верхнего/нижнего решета – демонтаж и установка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания во избежание неожиданного начала движения и получения травм.

ВАЖНО: Избегайте повреждений элементов верхнего/нижнего решета. Прежде чем снимать элементы с машины, полностью закройте вентиляционные жалюзи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для снятия элементов верхнего решета/нижнего решета не требуется снимать измельчитель или соломоразбрасыватель (при наличии). Измельчитель или соломоразбрасыватель должен быть полностью поднят.

Процедура снятия нижнего решета аналогична процедуре для верхнего решета.



H115544 —UN—20AUG15

A—Зажим
B—Фиксатор
C—Дверца доступа

1. Откройте зажим (A) и поверните фиксатор (B), чтобы открыть дверцу доступа (C).

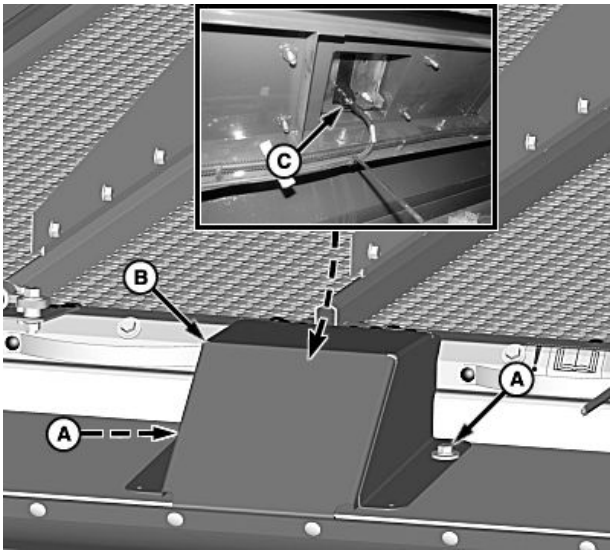
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004630 -59-24APR17-1/6

ПРИМЕЧАНИЕ: Мотор верхнего решета снимать не требуется.

2. Открутите крепежные болты (A) и снимите крышку (B).
3. Отсоедините жгут электрических проводов (C) от мотора верхнего решета.

A—Винты с головкой
B—Крышка
C—Жгут электрических проводов



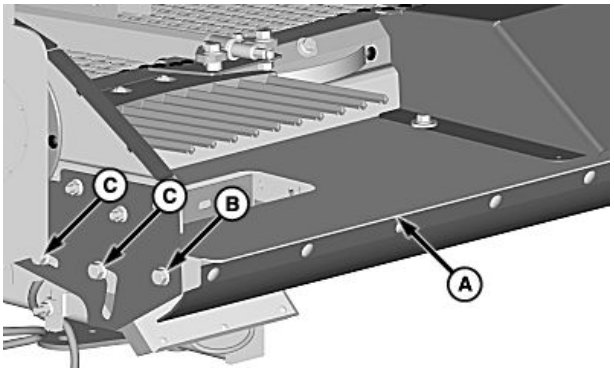
H121328 —UN—24APR17

OUO6075,0004630 -59-24APR17-2/6

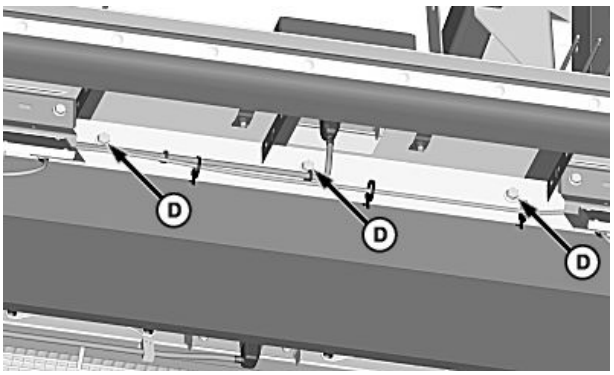
ПРИМЕЧАНИЕ: Стяжную муфту снимать не нужно.

4. **Опустите откидной борт (A):**
   a. Снимите винт с головкой и гайку (B) с обеих сторон машины.
   b. Ослабьте винты с головкой (C) с обеих сторон машины.
   c. Отверните винты с головкой и гайки (D) на нижней центральной части откидного борта.
   d. Потяните откидной борт назад и опустите его.

A—Откидной борт
B—Винт с головкой и гайка
C—Винты с головкой
D—Болты и гайки



H121329 —UN—24APR17



H119692 —UN—24OCT16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004630 -59-24APR17-3/6

5. **Демонтаж верхнего решета:**

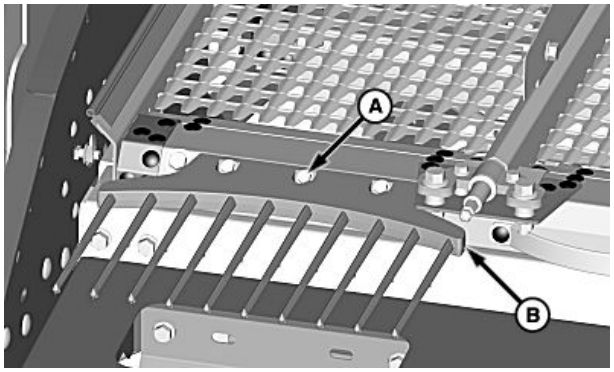
   a. Открутите винты с головкой (A) и снимите пластмассовые пальцы (B) с обеих сторон машины.

   b. Открутите винты с головкой (C) с обеих сторон машины.

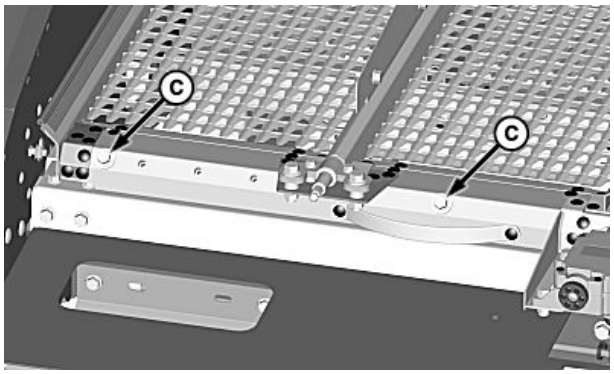
   c. Сдвиньте секцию верхнего решета через заднюю часть машины.

   d. Осмотрите зерновые уплотнения на элементе верхнего решета и при необходимости отремонтируйте.

A—Винты с головкой
B—Пластмассовые пальцы
C—Болты (4 шт.)



H119693 —UN—24OCT16



H119913 —UN—02NOV16

Продолжение на следующей стр.

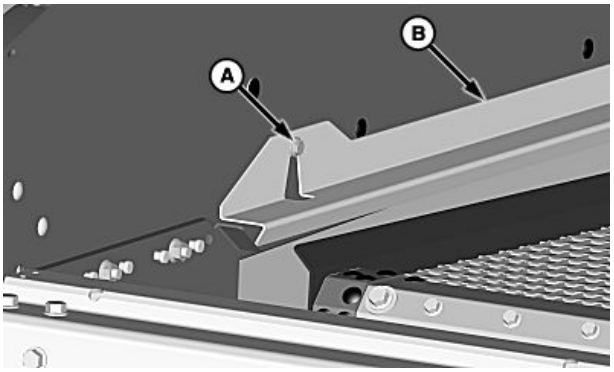
OUO6075,0004630 -59-24APR17-4/6

6. **Демонтаж нижнего решета:**
   a. Ослабьте винт с головкой (A) с обеих сторон машины.
   b. Поднимите направляющую (B) и установите на втулку (C).
   c. Отсоедините жгут проводов (D) от мотора верхнего решета.
   d. Выверните винты (E) с обеих сторон машины.
   e. Сдвиньте секцию нижнего решета через заднюю часть машины.
   f. Осмотрите зерновые уплотнения на элементе нижнего решета и при необходимости отремонтируйте.
7. **Установка нижнего решета:**
   a. Установите секцию нижнего решета через заднюю часть машины.
   b. Опустите направляющие и подсоедините жгут проводов.
   c. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

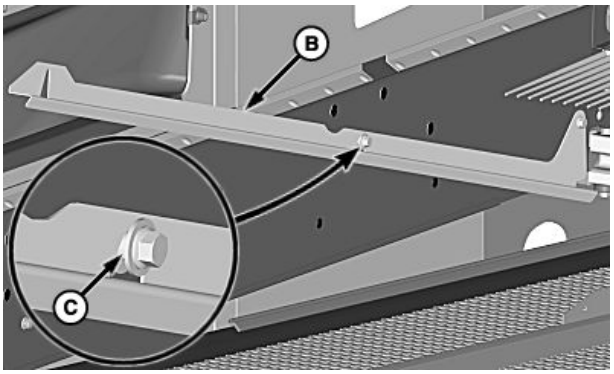
Спецификация

Винты с головкой нижнего решета—Момент затяжки	37 Н·м (27 фнт-фт)

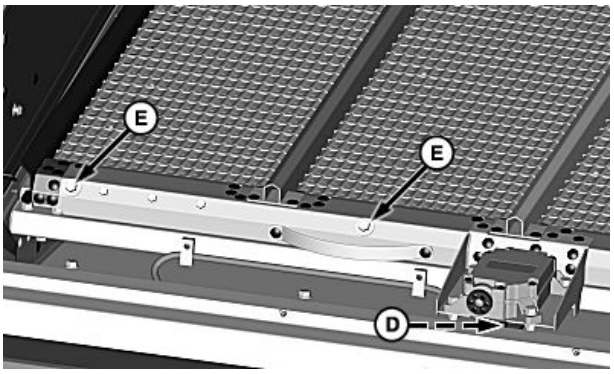
A—Винт с головкой
B—Направляющая
C—Вкладыш
D—Жгут электрических проводов
E—Болты (4 шт.)



H119696 —UN—24OCT16



H119695 —UN—24OCT16



H121020 —UN—07MAR17

Продолжение на следующей стр.

8. **Установка верхнего решета:**

   a. Установите верхнее решето и подсоедините жгут проводов.

   b. Затяните болты (C) нормативным моментом.

Спецификация

Винты с головкой верхнего решета—Момент затяжки	37 Н·м (27 фнт-фт)

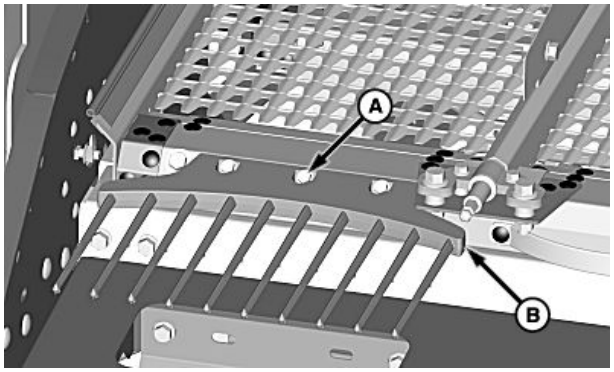
   c. Установите пластмассовые пальцы (B) с обеих сторон верхнего решета.

   d. Затяните винты (A) нормативным моментом.

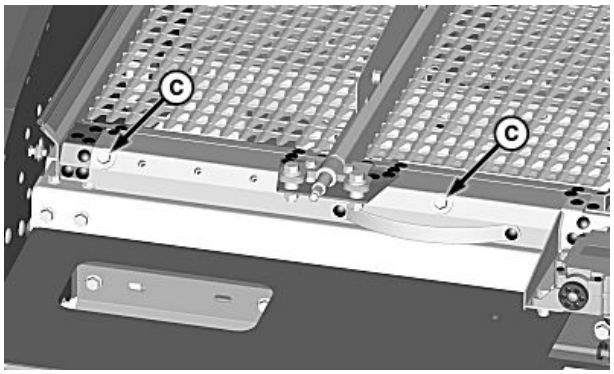
Спецификация

Винты с головкой пластмассовых пальцев—Момент затяжки	8 Н·м 71 (фнт-дюйм)

9. Поднимите откидной борт и установите ранее снятый крепеж.
10. Установите ранее снятую крышку и закрепите винтами с головкой.
11. Закройте дверцу доступа и закрепите ее с помощью стопора и зажима.



H119693 —UN—24OCT16



H119913 —UN—02NOV16

A—Винты с головкой
B—Пластмассовые пальцы
C—Болты (4 шт.)

OUO6075,0004630 -59-24APR17-6/6

Верхнее решето/нижнее решето/возвратная скатная доска в сборе

Следующие детали в сборе имеют необслуживаемый крепеж и не подлежат ремонту:

- Левая и правая боковины рамы верхнего решета
- Левая и правая боковины рамы нижнего решета
- Рама возвратной скатной доски
- Элемент верхнего решета
- Элемент нижнего решета

ПРИМЕЧАНИЕ: Перечисленные детали в сборе могут быть заменены запасными деталями. Для получения дополнительной информации обращайтесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

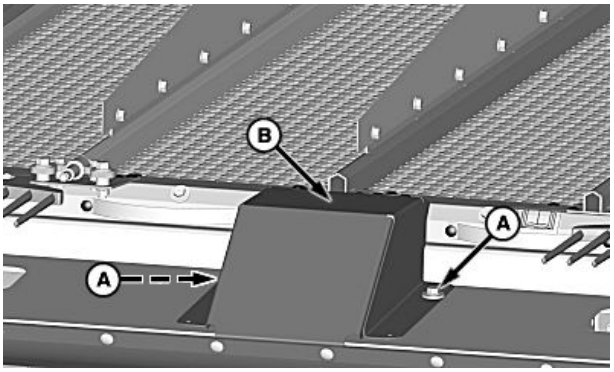
SS43267,0000623 -59-11JUN15-1/1

Мотор верхнего/нижнего решета – ручная регулировка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания во избежание неожиданного начала движения и получения травм.

ПРИМЕЧАНИЕ: Те же процедуры ручной регулировки могут использоваться для моторов верхнего/нижнего решета.

1. Открутите крепежные болты (A) и снимите крышку (B).



H121330 —UN—24APR17

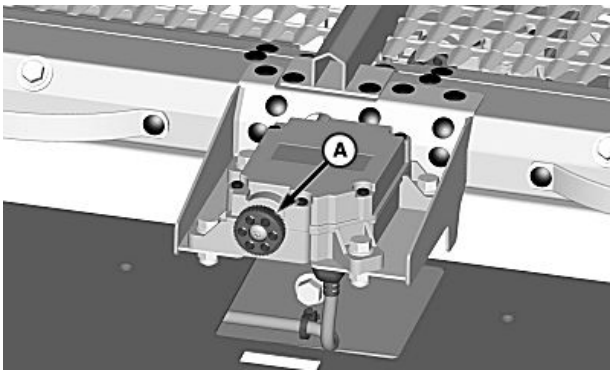
A—Винты с головкой **B—Крышка**

OUO6075,000467E -59-24APR17-1/2

ВАЖНО: Во избежание повреждения мотора регулятора не поворачивайте ручку с помощью гаечного ключа.

2. Для регулировки двигателя используйте ручку (A). Поворачивайте ручку по часовой стрелке, чтобы закрыть, и против часовой стрелки, чтобы открыть верхнее/нижнее решето.

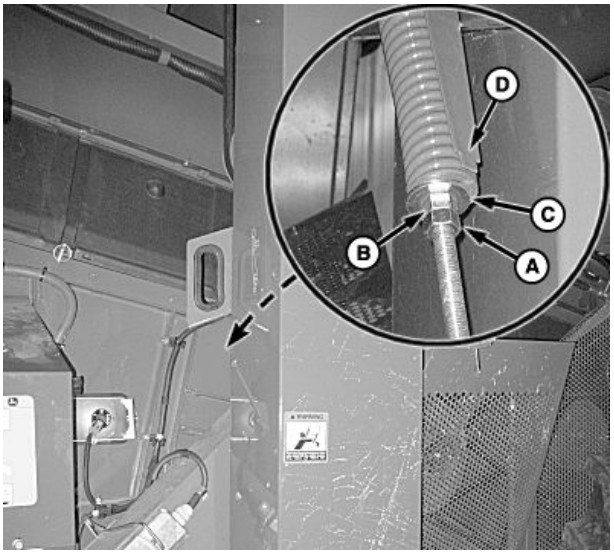
A—Рукоятка



H119699 —UN—24OCT16

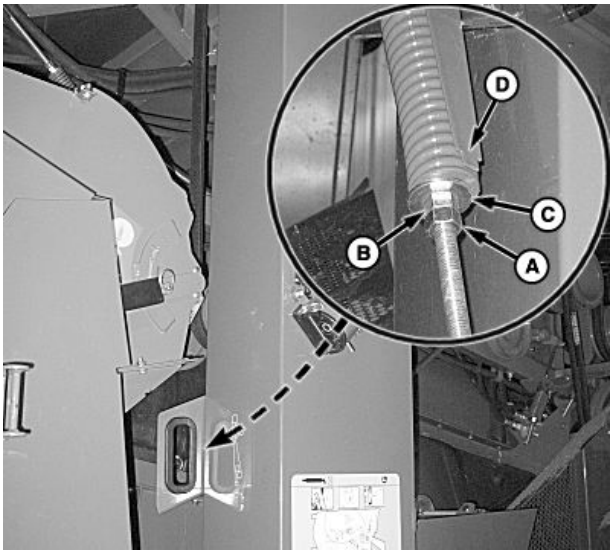
OUO6075,000467E -59-24APR17-2/2

Ремень элеватора чистого зерна – регулировка



H97127 —UN—27OCT10

Тип A



H97030 —UN—22JUN10

Тип B

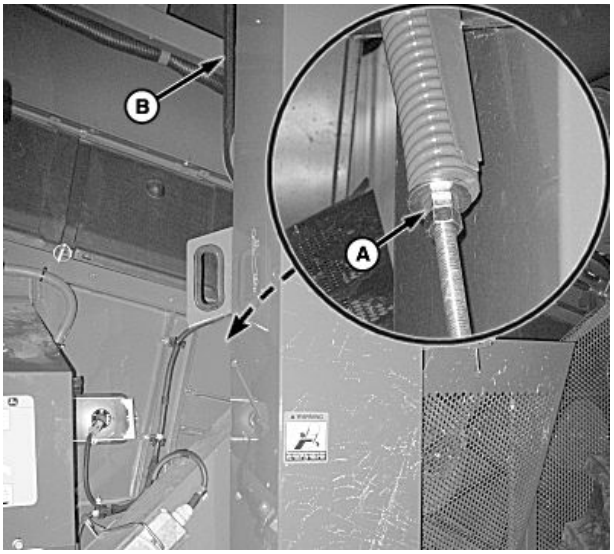
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

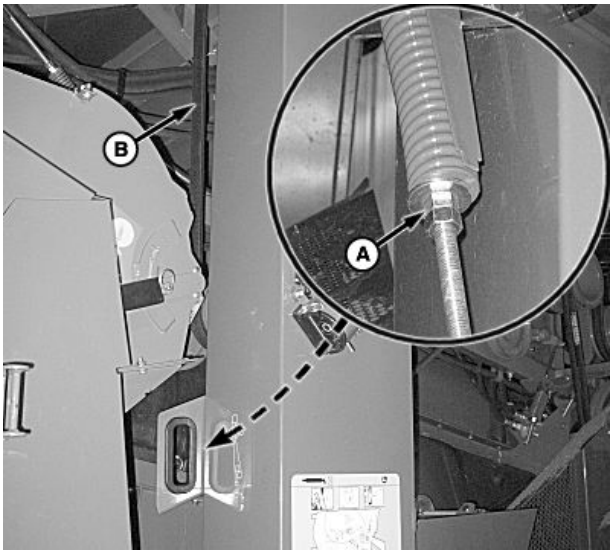
OUO6075,0004385 -59-10OCT16-1/1

Ремень элеватора очищенного зерна – замена



H97128 —UN—27OCT10

Тип A



H97033 —UN—22JUN10

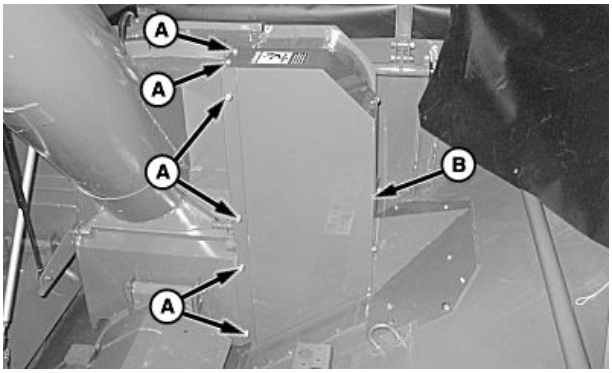
Тип B

A—Гайки
B—Ремень элеватора очищенного зерна

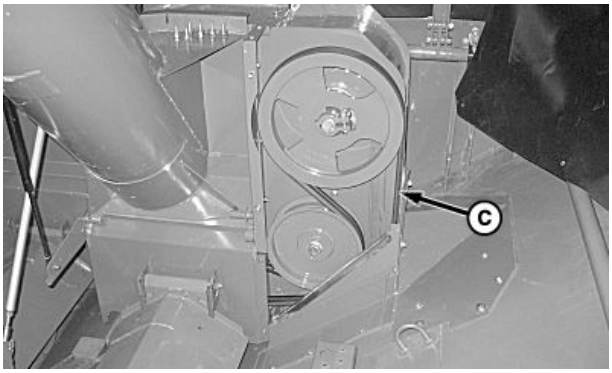
⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте гайки (A) для того, чтобы снять натяжение ремня (B) элеватора очищенного зерна.

OUO6075,0004384 -59-10OCT16-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Винты с головкой

B—Крышка
C—Ремень элеватора очищенного зерна

Открутите крепежные болты (A) и снимите крышку (B).

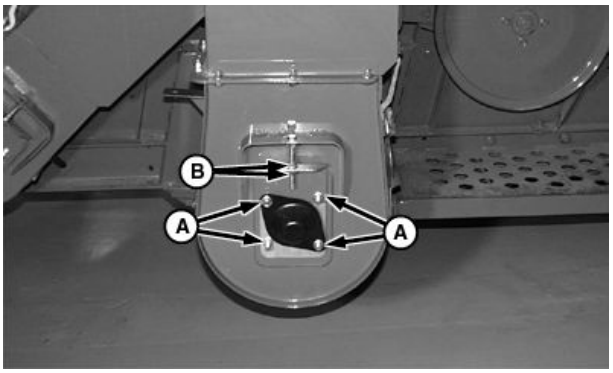
Снимите ремень элеватора очищенного зерна (C) со шкивов.

Установите запасной ремень и отрегулируйте устройство натяжения так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

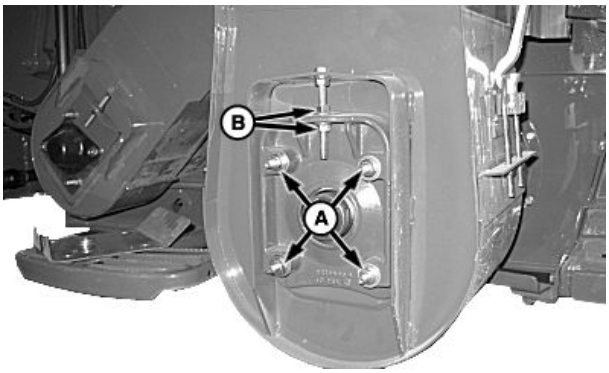
Установите ранее снятую крышку и закрепите винтами с головкой.

OUO6075,0004384 -59-10OCT16-2/2

Натяжение цепи элеватора чистого зерна – регулировка



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Гайки (4 шт.) **B—Гайки**

Отпустите защелку и откройте нижнюю дверцу.

Открутите гайки из крышки подшипника (при наличии).

Ослабьте гайки (A) и с помощью гаек (B) отрегулируйте цепь. Чтобы натянуть цепь, опустите стакан подшипника вниз.

Цепь элеватора отрегулирована надлежащим образом, когда нижний конец цепи может двигаться из стороны в сторону на звездочке, но цепь невозможно снять со звездочки. Если провисание цепи составляет до 6 мм (1/4 дюйм.) от звездочки, подрегулируйте цепь. После продолжительного использования для правильной регулировки цепи может потребоваться снять полузвено цепи.

OUO6075,0001048 -59-27FEB12-1/1

Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™

ПРИМЕЧАНИЕ: Эту эксплуатационную проверку следует проводить вдвоем. Один человек находится на сиденье оператора, а другой постукивает по датчикам.

Датчики сепаратора находятся с левой стороны машины под крышками сепаратора.

Датчики зерноочистки находятся с правой стороны машины на откидном борте.

1. Поверните ключ замка зажигания в положение RUN (ход), но не запускайте двигатель.
2. Задействуйте переключатель жатки.

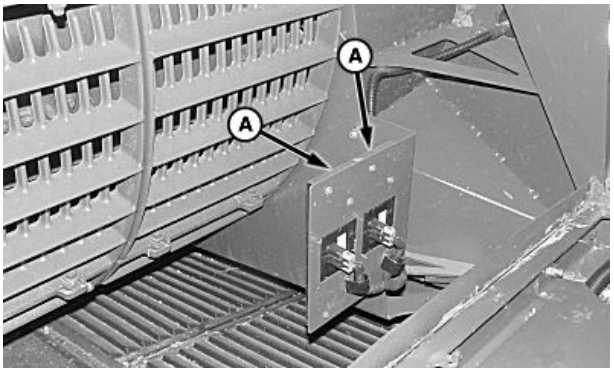
ПРИМЕЧАНИЕ: НЕОБХОДИМА настройка на предварительно откалиброванную культуру. Калибровочное значение потери зерна ДОЛЖНО БЫТЬ не менее 50.

3. Несколько раз постучите по датчикам (A). Второй специалист, наблюдающий за индикацией на экране дисплея VisionTrak™, должен заметить изменение в показаниях индикаторов потери зерна на зерноочистке и сепараторе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Верните исходное калибровочное значение потери зерна или выполните процедуру калибровки для другой культуры.

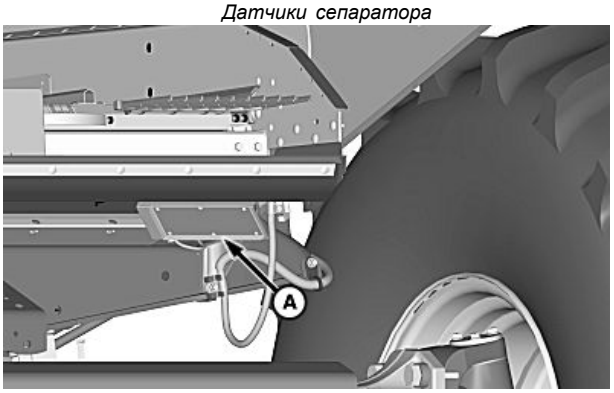
4. Отключите жатку и поверните ключ замка зажигания в положение OFF.
5. Если после этих проверок VisionTrak™ не будет работать, обратитесь к дилеру компании John Deere для получения дополнительной информации.

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.



H120521 —UN—19JAN17

Датчики сепаратора



H120618 —UN—26JAN17

Правый датчик зерноочистки

A—Датчики

OUO6075,000447B -59-26JAN17-1/1

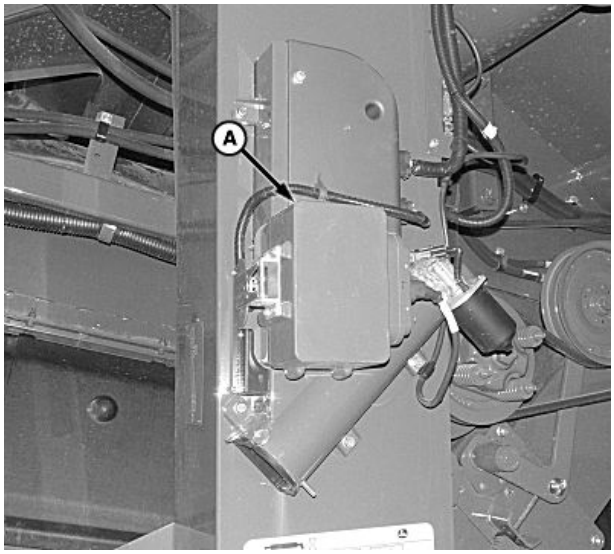
Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (при наличии)

ОСТОРОЖНО: Прежде чем приступать к работам по техническому обслуживанию или демонтажу камеры, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикатор рабочего состояния объектива, встроенный в ПО, предупреждает оператора о необходимости очистки объектива камеры во избежание нарушения ее работоспособности.

Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя мягкую влажную ткань.

Откройте защелку и очистите камеру элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (A).



H120249 —UN—09DEC16

A—Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™

ActiveVision – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004566 -59-11JAN17-1/1

Камера системы недомолота ActiveVision™ (при наличии)

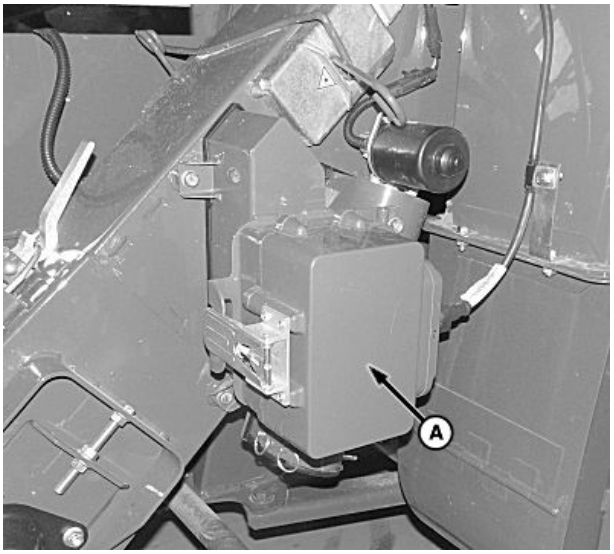
ОСТОРОЖНО: Прежде чем приступать к работам по техническому обслуживанию или демонтажу камеры, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикатор рабочего состояния объектива, встроенный в ПО, предупреждает оператора о необходимости очистки объектива камеры во избежание нарушения ее работоспособности.

Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя мягкую влажную ткань.

Откройте защелку и очистите камеру системы недомолота ActiveVision™ (A).

A—Камера системы недомолота ActiveVision™



H120250 —UN—09DEC16

Камера ActiveVision™ элеватора недомолота (тип A)



H120251 —UN—09DEC16

Камера ActiveVision™ элеватора недомолота (тип B)

ActiveVision – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004567 -59-24JAN17-1/1

Датчики элеватора системы недомолота

Если дисплей датчика отходов неизменно указывает на заполнение (все столбики горят), притом что уборка урожая не ведется, или указывает на пустоту (не один из столбиков не горит) во время уборки урожая, это может указывать на то, что линза датчика покрыта

ОСТОРОЖНО: Датчик отходов относится к лазерным изделиям Класса 1 с лазерным излучением при подаче питания. При обслуживании или демонтаже датчиков недомолота следует проявлять осторожность, исключите вероятность попадания лазерного луча в глаза.

Перед обслуживанием или демонтажем датчиков следует установить ключ зажигания в положение ВЫКЛ., а датчики отходов должны быть отсоединены.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация датчика со снятой линзой. Допустимая длина волны излучения лазера с установленной линзой:

- 850 нм
- длительность импульса – 500 нс
- Частота повторения импульсов ≤ 500 Гц
- < 90 нДж на импульс
- Средняя мощность 43 нВт
- Уровень Класса 1 (безопасный для глаз)

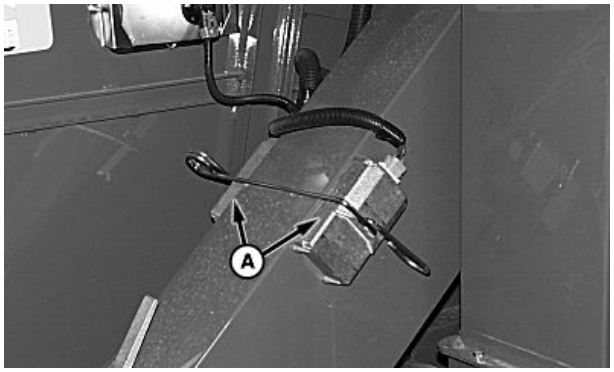
Допустимая длина волны излучения лазера со снятой линзой:

- 850 нм
- длительность импульса – 500 нс
- Частота повторения импульсов ≤ 500 Гц
- < 380 нДж на импульс
- Средняя мощность 188 нВт
- Уровень Класса 3R (небольшой риск повреждения глаз)

1. Снимите датчики отходов (A) для проверки, при необходимости, очистите линзы.
2. Если на линзах нет налипшего материала, их следует снять и осмотреть на отсутствие пыли. При обнаружении пыли очистите затронутые поверхности и соберите прибор снова, обеспечив надежное уплотнение.
3. Перед установкой следует убедиться в том, что вместе с линзой сохранились все ранее вывернутые винты.

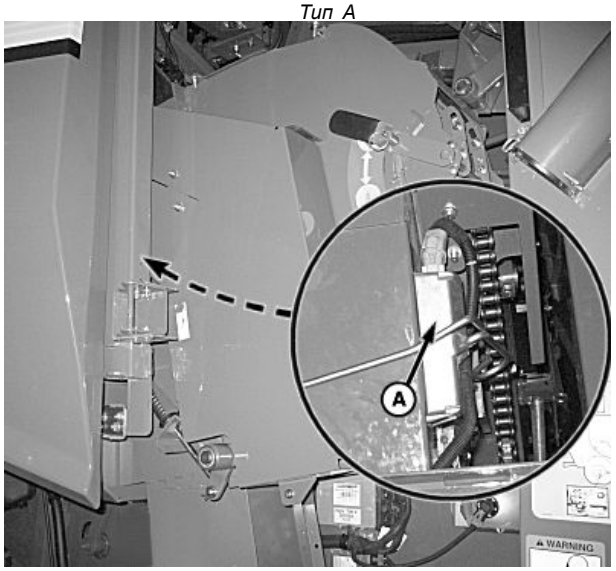
ОСТОРОЖНО: Если не установить пластмассовую крышку до монтажа новых датчиков на элеваторе, существует вероятность выхода из строя оборудования, неверного измерения уборочных показателей или повреждения датчика, а также существует потенциальная опасность для органов зрения при демонтаже датчика.

4. Установить датчик и проверить систему.
5. Если индикатор по-прежнему показывает полную или пустую шкалу, обратитесь к дилеру компании John Deere.



H70551 —UN—02JAN02

Тип A



H105437 —UN—17MAY12

Тип B

A—Датчики недомолота

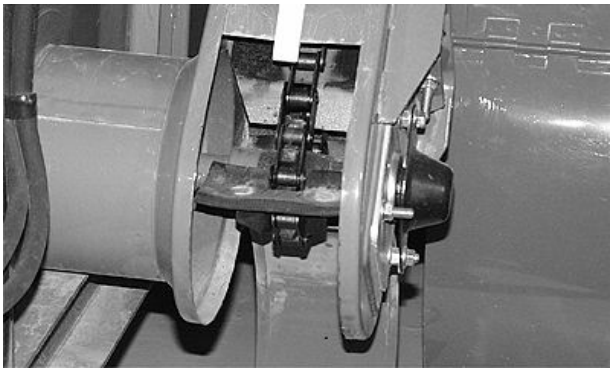
OUO6075,0004568 -59-12DEC16-1/1

Лопасти элеватора системы отходов

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

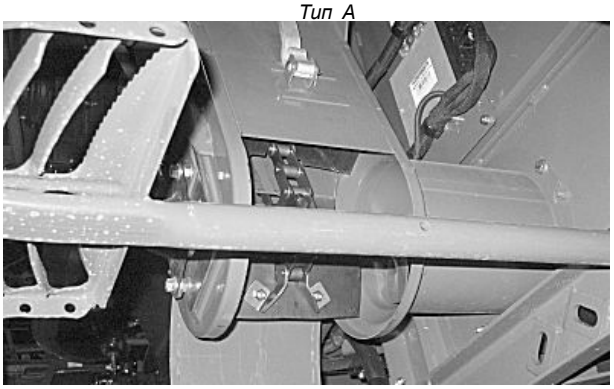
Периодически проверяйте цепь колосового элеватора, чтобы обнаружить изношенные или недостающие лопатки.

При работе в грязи на элеваторной цепи можно установить один стальной скребок в качестве очистителя.



H62187 —UN—13JAN00

Тип A



H97055 —UN—22JUN10

Тип B

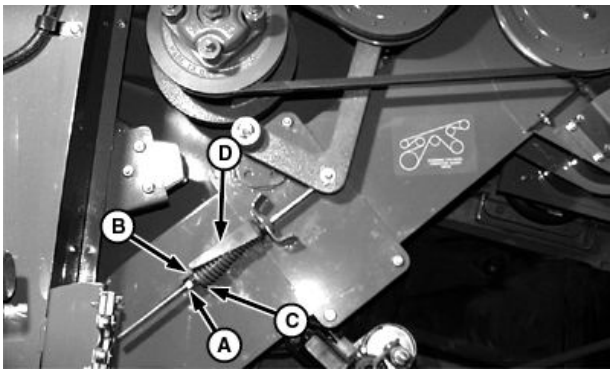
OUO6075,0004382 -59-10OCT16-1/1

Приводной ремень элеватора недомолота – регулировка (тип A)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Отпустите стопорную гайку (A).

Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не будет расположена между торцом измерительного шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.



H62186 —UN—13JAN00

A—Стопорная гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон

OUO6075,0004381 -59-26JAN17-1/1

Скребковая цепь элеватора системы отходов– регулировка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

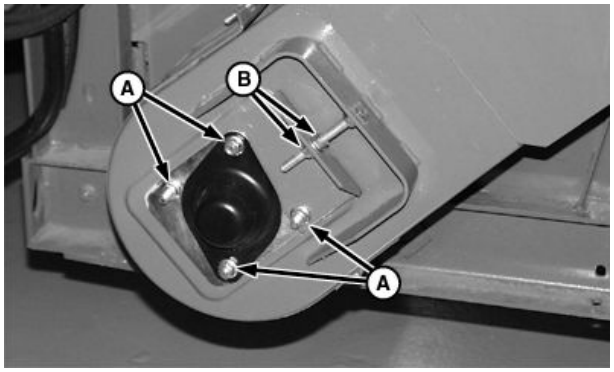
Отпустите защелку и откройте нижнюю дверцу.

Отверните гайки, крепящие крышку подшипника.

Ослабьте гайки (A) и с помощью гаек (B) отрегулируйте цепь. Чтобы натянуть цепь, опустите стакан подшипника вниз.

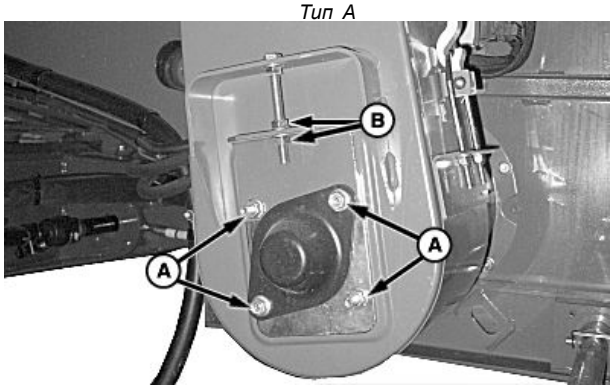
Цепь элеватора отрегулирована надлежащим образом, когда нижний конец цепи может двигаться из стороны в сторону на звездочке, но цепь невозможно снять со звездочки. Если провисание цепи составляет до 6 мм (1/4 дюйма) от звездочки, подрегулируйте цепь. После продолжительного использования для правильной регулировки цепи элеватора недомолота может потребоваться снять полузвено цепи.

A—Гайки (4 шт.) **B—Гайки**



H62185 —UN—13JAN00

Тип A



H97059 —UN—22JUN10

Тип B

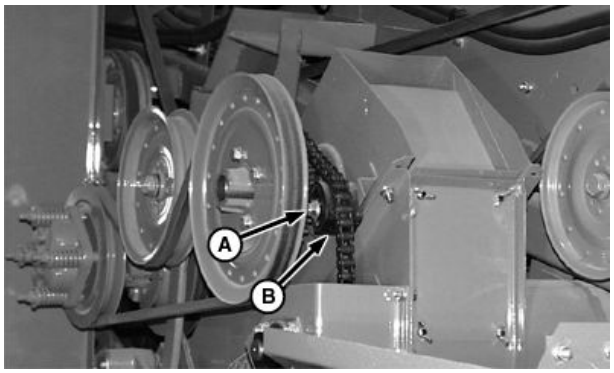
OUO6075,0004380 -59-10OCT16-1/1

Приводная цепь верхнего шнека элеватора недомолота – регулировка (тип A)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте болт (A) и отрегулируйте блок (B) для натяжения цепи. Затяните болт, когда цепь натянута.

A—Винт с головкой **B—Блок**



H62189 —UN—13JAN00

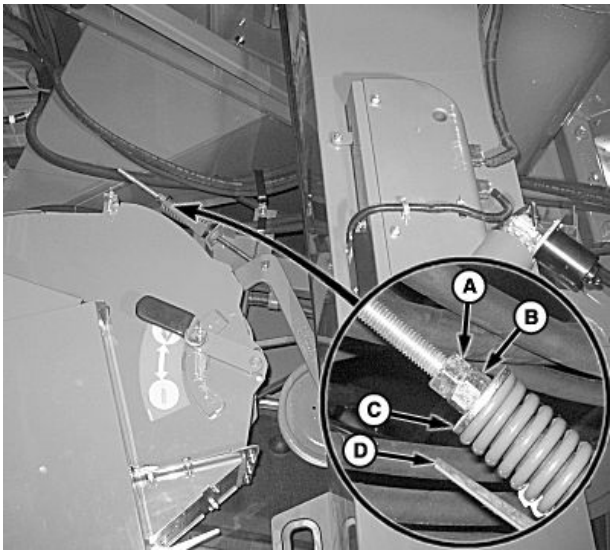
OUO6075,000437F -59-26JAN17-1/1

Приводной ремень системы недомолота – регулировка (тип B)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,0004377 -59-26JAN17-1/1

Приводной ремень системы недомолота – замена (тип B)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

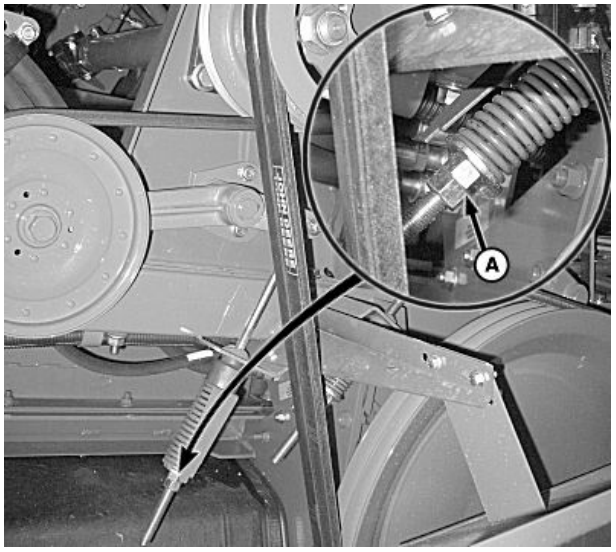
Ослабьте крепление гаек (A) и снимите задний ремень промежуточного вала (B) со шкива.

Ослабьте гайки (C) и снимите приводной ремень системы недомолота (D).

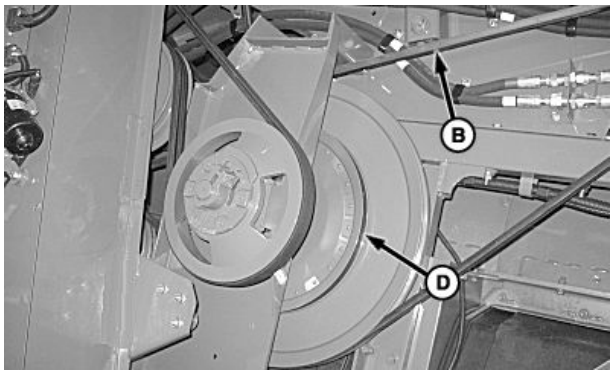
Установите запасной ремень и отрегулируйте устройство натяжения так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите задний ремень промежуточного вала и отрегулируйте устройство натяжения так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

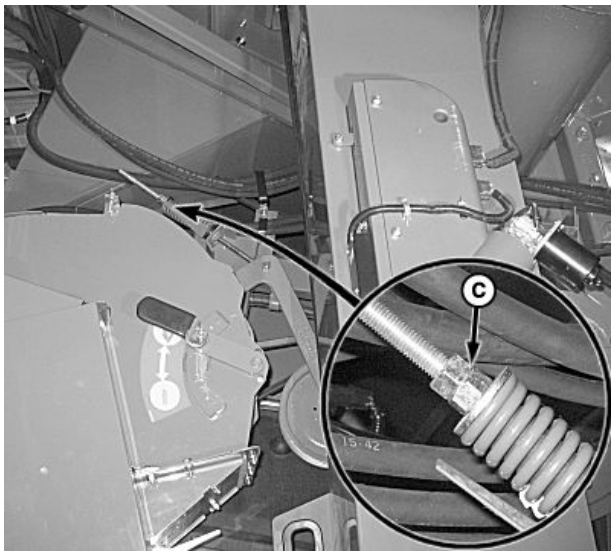
A—Гайки
B—Задний ремень промежуточного вала
C—Гайки
D—Приводной ремень элеватора системы недомолота



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

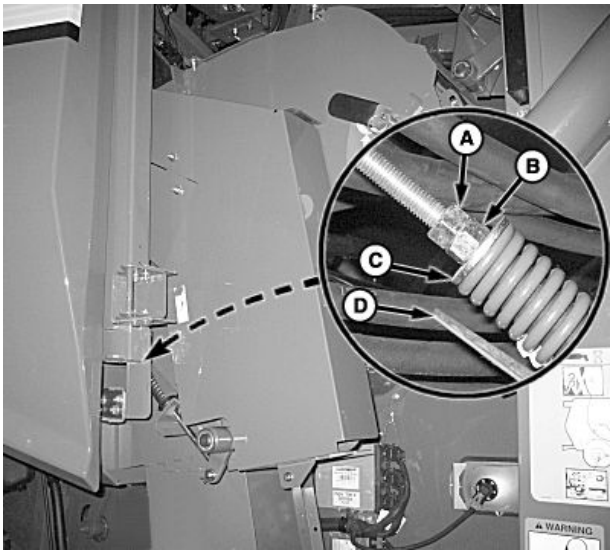
OUO6075,0004378 -59-26JAN17-1/1

Приводная цепь системы недомолота – регулировка (тип B)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон



H105438 —UN—17MAY12

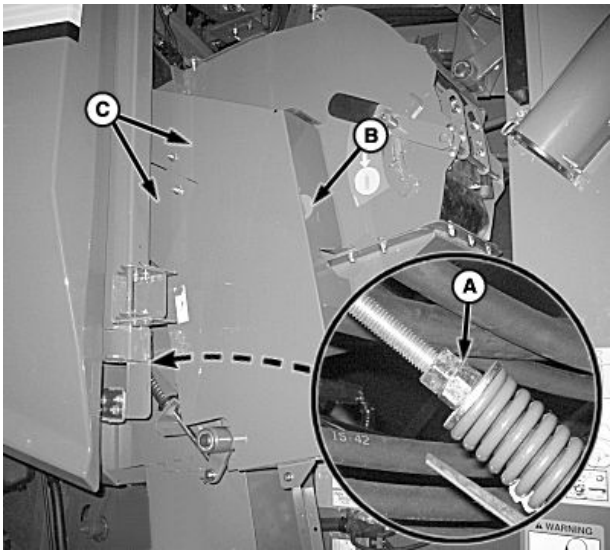
OUO6075,0004379 -59-26JAN17-1/1

Приводная цепь системы недомолота – замена (тип B)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте крепление гаек (A) и снимите щитки (B и C).

A—Гайки
B—Щиток
C—Щитки



H105439 —UN—17MAY12

Продолжение на следующей стр.

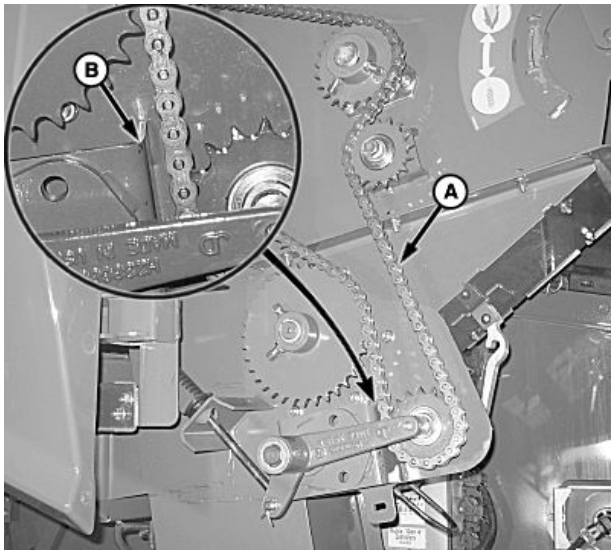
OUO6075,000437A -59-26JAN17-1/2

Замените, если полностью натянутая цепь (A) касается кронштейна (B) или находится на расстоянии менее 3 мм (1/8 дюйма) от него.

Установите новую цепь и отрегулируйте натяжитель так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите ранее снятые щитки.

A—Цепь **B—Кронштейн**



H97963 —UN—30JUN11

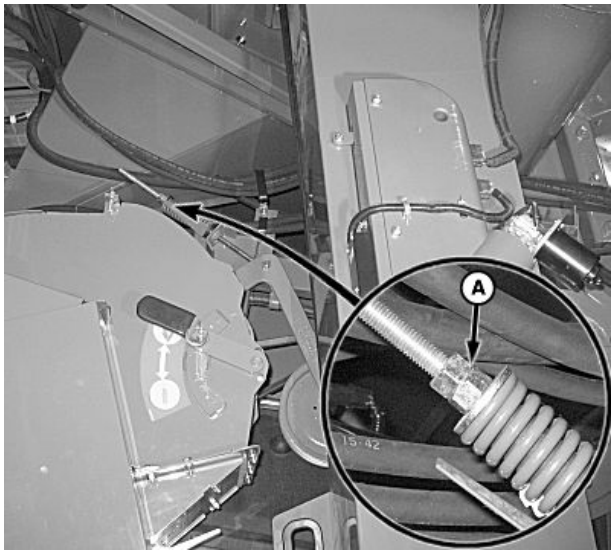
OUO6075,000437A -59-26JAN17-2/2

Противоизносные накладки и бичи системы недомолота – снятие и установка (тип B)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте крепление гаек (A), чтобы ослабить натяжение приводного ремня системы недомолота.

A—Гайки



H97073 —UN—13SEP10

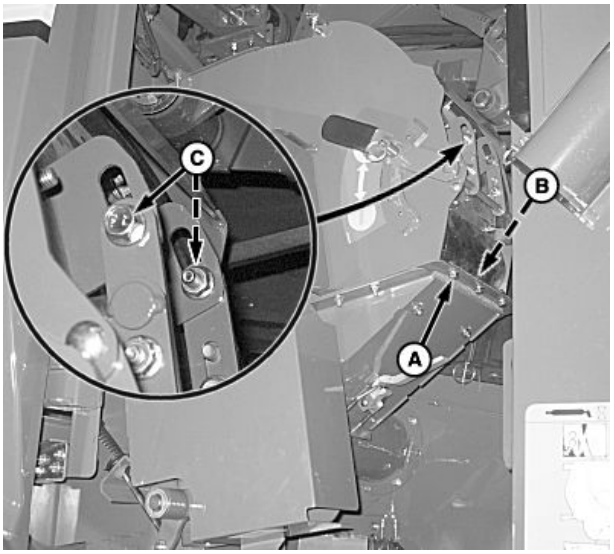
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000437B -59-26JAN17-1/4

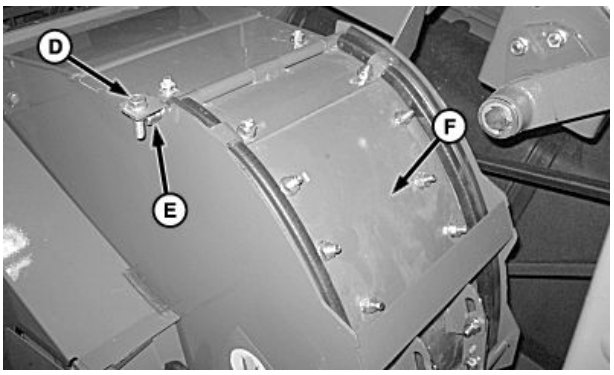
Открутите винты с головкой (A) и снимите планку (B).

Открутите болты с заплечиком (C), винт с головкой (D) и извлеките штифт (E) из крышки доступа (F).

A—Винты (3 шт.)
B—Пластина
C—Болты с заплечиком (2 шт.)
D—Винт с головкой
E—Шток
F—Крышка доступа



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,000437B -59-26JAN17-2/4

Открутите винты с головкой и гайки (A) из сменных накладок.

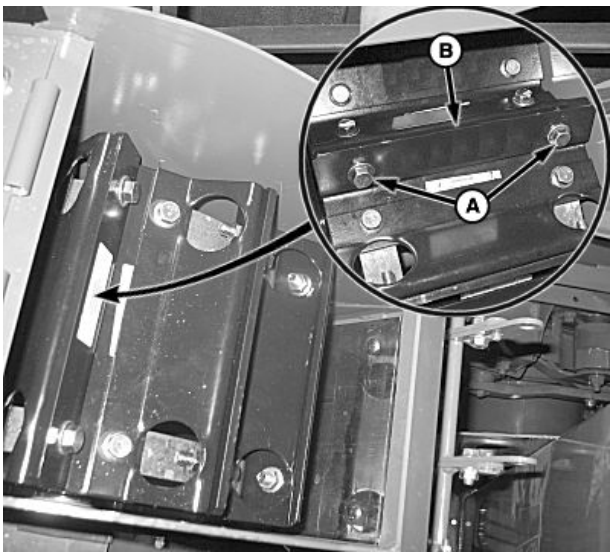
При необходимости снимите и замените сменные накладки.

Затяните винты крепления сменной накладки нормативным моментом.

Спецификация

Винты крепления сменной накладки—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

A—Болты и гайки
B—Противоизносные накладки



H97072 —UN—13SEP10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000437B -59-26JAN17-3/4

Выкрутите винты с головкой и гайки (A) из бильной планки (B).

При необходимости снимите и замените бильные планки.

Затяните винты крепления бильной планки нормативным моментом.

Спецификация

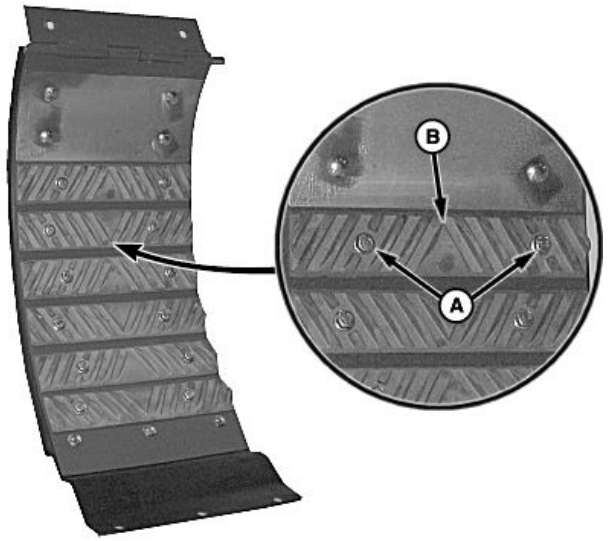
Винты крепления бильной планки—Момент затяжки	37 Н·м ± 7 Н·м (27 фнт-фт ± 5 фнт-фт)

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время установки кожуха на систему недомолота проверьте, что уплотнения в кожухе находятся на своих местах.

Наденьте кожух и зафиксируйте штифтом и винтом с головкой.

Вставьте болты с заплечиком, совместите резиновую деталь с отверстиями и установите ленту и винты с головкой.

Отрегулируйте устройство натяжения приводного ремня системы недомолота так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.



H97084 —UN—23JUN10

A—Болты и гайки **B—Бильная планка**

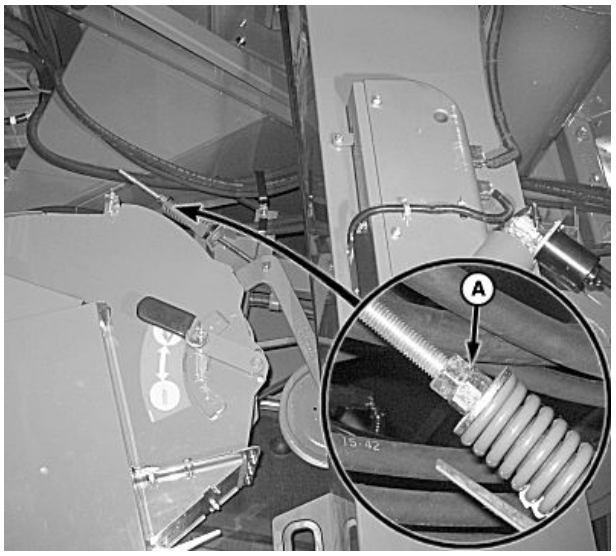
OUO6075,000437B -59-26JAN17-4/4

Противоизносные накладки системы недомолота и бичи молотильного барабана – регулировка (тип B)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте крепление гаек (A), чтобы ослабить натяжение приводного ремня системы недомолота.

A—Гайки



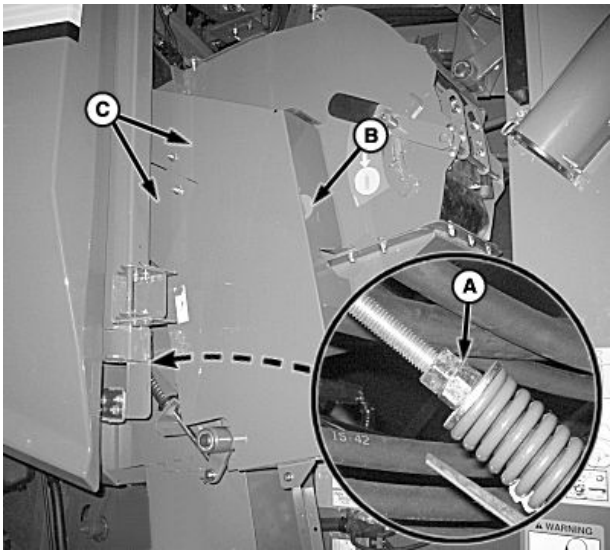
H97073 —UN—13SEP10

Продолжение на следующей стр. OUO6075,000437C -59-26JAN17-1/3

Ослабьте крепление гаек (A) и снимите щитки (B и C).

Снимите цепь привода, чтобы система отходов могла свободно вращаться.

A—Гайки
B—Щиток
C—Щитки



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,000437C -59-26JAN17-2/3

ПРИМЕЧАНИЕ: Поворот ручки регулятора вниз устанавливает исходное положение сменных накладок по отношению к бильным планкам.

Поверните ручку регулятора (A) вниз, как показано на рисунке, и вставьте винты с головкой (B) в существующие отверстия.

Ослабьте винты и гайки (C).

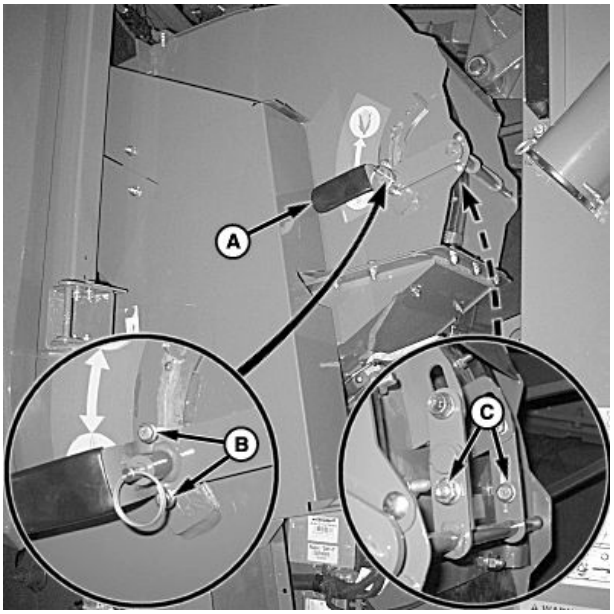
Медленно регулируйте положение дверцы для обслуживания, вращая битер, пока не будет раздаваться постукивание.

Начните медленно вращать назад, пока постукивание не прекратится, затем затяните винты с головкой и гайки.

Отрегулируйте устройство натяжения приводного ремня системы недомолота так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите цепь и отрегулируйте натяжитель так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите ранее снятые щитки.



H97094 —UN—13SEP10

A—Рукоятка регулировки
B—Винты с головкой, M6
C—Болты и гайки

OUO6075,000437C -59-26JAN17-3/3

Подбарабанье системы возврата недомолота – регулировка (тип B)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ВАЖНО: Во избежание травмы или повреждения машины не изменяйте положение рукоятки выбора культур во время работы машины.

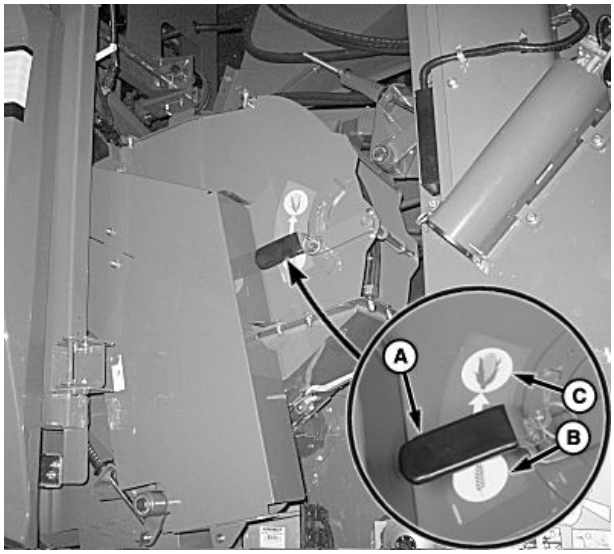
ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемые настройки положения подбарабанья системы недомолота см. в разделе с настройками под убираемую культуру.

Положение для мелкозерновых культур (B):

Во время уборки мелкозерновых культур необходимо установить рукоятку выбора культур (A) в нижнее положение.

Положение для крупнозерновых культур (C):

Во время уборки крупнозерновых культур или легкоповреждаемых культур необходимо установить рукоятку выбора культур (A) в верхнее положение.



H97103 —UN—13SEP10

A—Рукоятка выбора культур
B—Положение для мелкозерновых
C—Положение для крупнозерновых

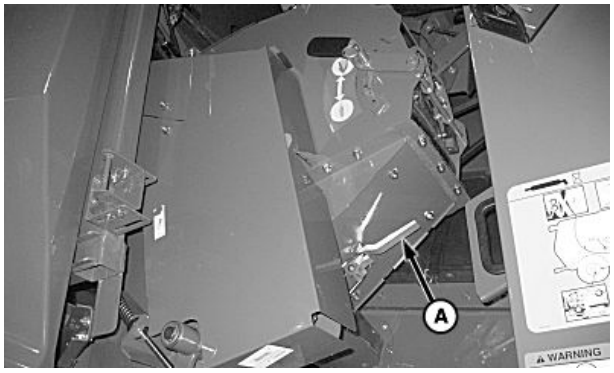
OUO6075,000467F -59-20MAR17-1/1

Дверца для очистки шнеков системы недомолота (тип B)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

В соответствии с необходимостью при помощи рукоятки (A) откройте очистную дверцу шнека элеватора системы недомолота для удаления скопившейся растительной массы.

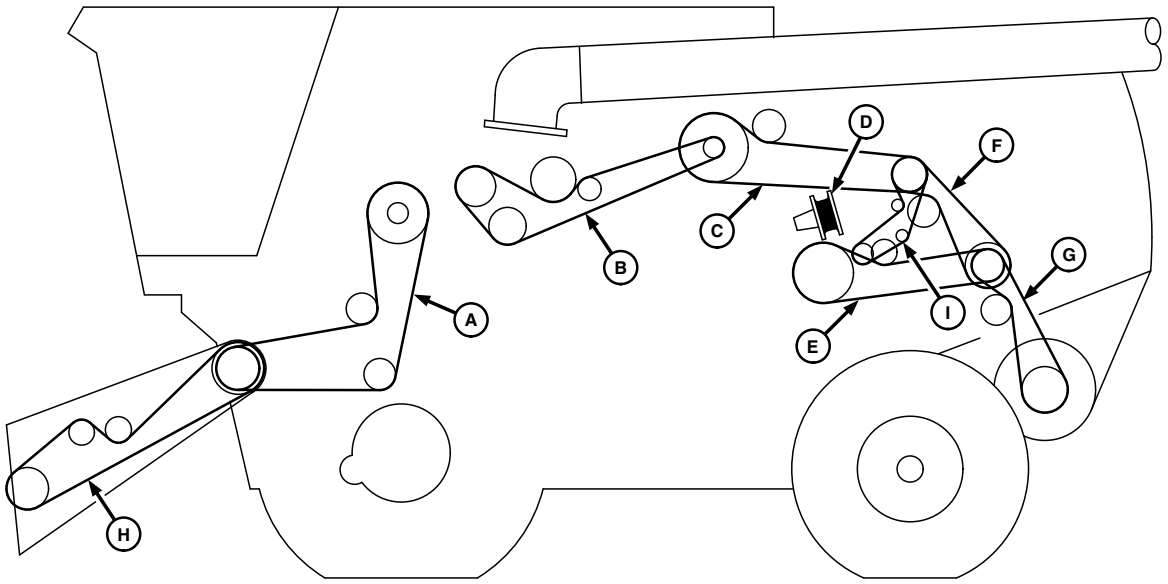
A—Рукоятка



H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,000437E -59-26JAN17-1/1

Приводные ремни – левая сторона



H107018 —UN—25FEB13

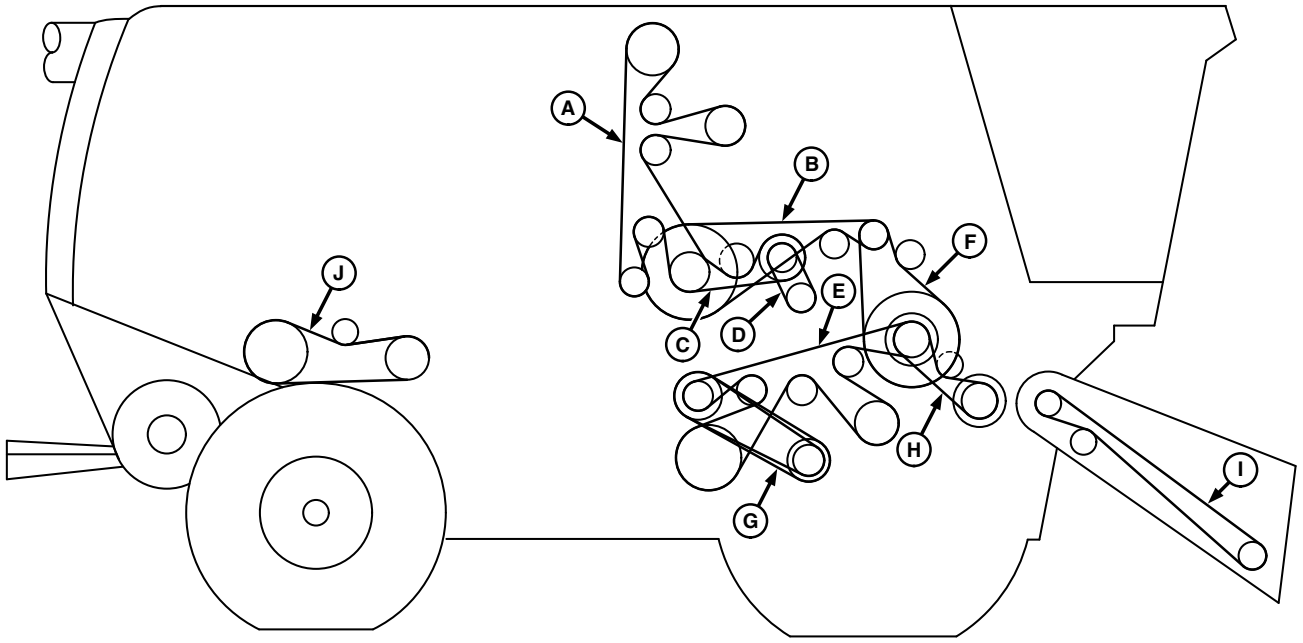
Тип A			
A	Стандартный ремень / ремень высокой производительности насоса жатки и мотовила	F	Ремень промежуточного вала, разгрузочного битера и измельчителя
B	Система выгрузного шнека, роликовая цепь № 60	G	Ремни соломоизмельчителя
C	Ремень системы выгрузного шнека	H	Приводной ремень наклонной камеры с постоянной скоростью Стандартный ремень / ремень повышенной производительности привода наклонной камеры с регулируемой скоростью
D	Ремень регулируемого привода сепаратора	I	Ремень устройства отсечения мусора от двигателя (Final Tier 4/Stage IV)
E	Ремни разгрузочного битера (машина не для риса) Ремни разгрузочного битера (машина для риса)		

Тип B	
A	Ремень жатки и насоса мотовила стандартной/высокой производительности или ремень привода многоскоростной наклонной камеры CommandTouch™ (опция)
B	Система выгрузного шнека, роликовая цепь № 60 (зерновой бункер 10 572 л (300 бушелей)) Система выгрузного шнека, роликовая цепь № 80 (зерновой бункер 14 096 л (400 бушелей))
C	Ремень системы выгрузного шнека
D	Ремень регулируемого привода сепаратора
E	Ремни разгрузочного битера
F	Ремень промежуточного вала, разгрузочного битера и измельчителя
G	Ремни соломоизмельчителя
H	Приводной ремень наклонной камеры с постоянной скоростью Ремень привода наклонной камеры с регулируемой скоростью стандартной/повышенной производительности или ремень привода многоскоростной наклонной камеры CommandTouch™ (дополнительно)
I	Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (Final Tier 4/Stage IV)

CommandTouch – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004376 -59-10OCT16-1/1

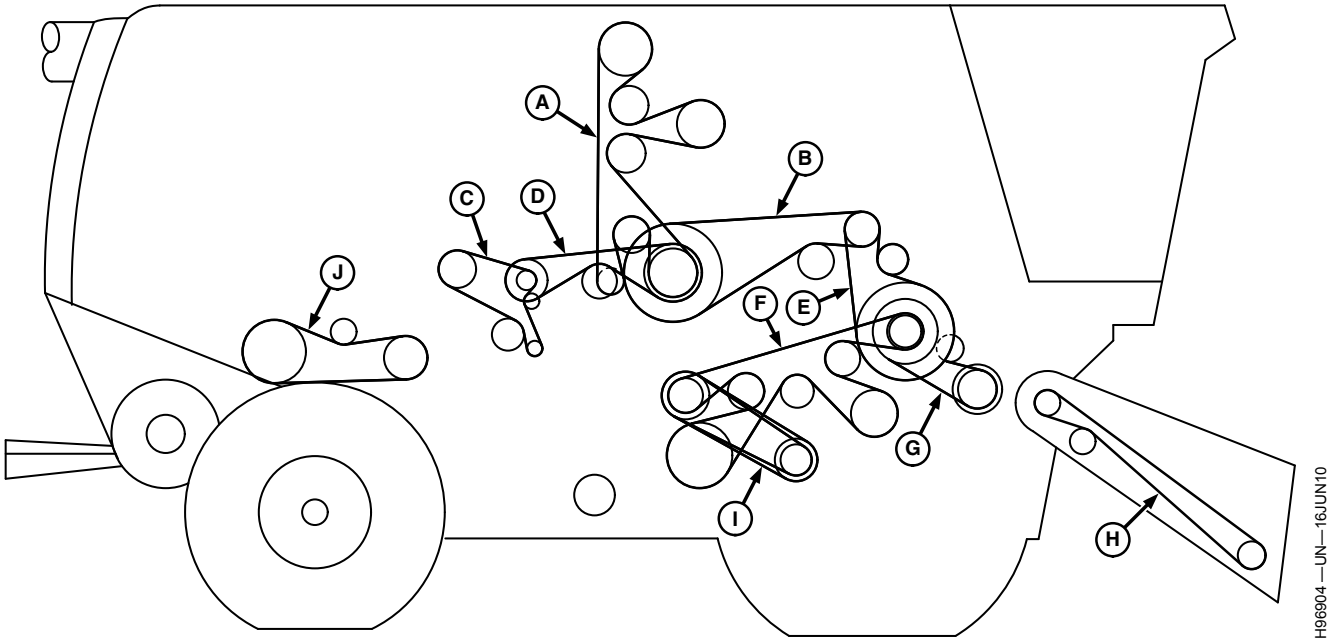
Приводные ремни – правая сторона (тип A)



A—Ремень элеватора очищенного зерна
B—Правый задний ремень промежуточного вала
C—Ремень шнека и элеватора недомолота
D—Шнек возврата недомолота, цепь № 50
E—Ремень вентилятора зерноочистки и шнеков транспортера
F—Правый передний ремень промежуточного вала
G—Ремень очистного вентилятора с регулируемой скоростью
H—Ремень акселератора подачи
I— Транспортер приемной камеры (цепь), цепь № 60
J— Приводной ремень отбойного битера (при наличии)

OUO6075,0004375 -59-26JAN17-1/1

Приводные ремни – правая сторона (тип B)



A—Ремень элеватора очищенного зерна
B—Правый задний ремень промежуточного вала
C—Роликовая цепь элеватора недомолота/верхнего шнека № 60
D—Приводной ремень элеватора системы недомолота
E—Правый передний ремень промежуточного вала
F—Ремень вентилятора зерноочистки и шнеков транспортера
G—Ремень акселератора подачи
H—Транспортер приемной камеры (цепь), цепь № 60
I—Ремень очистного вентилятора с регулируемой скоростью
J—Приводной ремень отбойного битера (дополнительно)

OUO6075,0004374 -59-26JAN17-1/1

Ускоритель подачи – механическая очистка

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии используйте инструмент для удаления засоров из акселератора подачи. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

1. Выключите сепаратор.
2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
3. Переведите редуктор привода сепаратора в режим низких оборотов.
4. Ослабьте натяжение приводного ремня ускорителя подачи. Для этого сместите рычаг вверх и выведите его из прорези в кронштейне.
5. Откройте дверцу камнеуловителя и очистите его. Оставьте дверцу камнеуловителя открытой.
6. Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.
7. Включите сепаратор, чтобы удалить растительный материал из разгрузочного битера и измельчителя.
8. Выключите сепаратор.
9. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
10. Снимите крышки для доступа к акселератору подачи и удалите из акселератора растительный материал. После устранения засора поверните акселератор на один оборот, чтобы убедиться в полном удалении мусора.
11. Включите привод ускорителя подачи. Для этого толкните рычаг вверх и введите его в паз на кронштейне.
12. Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.
13. Включите сепаратор. Если засорение не удалено, отключите сепаратор и повторите операции 9–13.
14. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
15. Закройте дверцу камнеуловителя и верните зазор подбарабанья к рабочей настройке. Замените крышки доступа к акселератору подачи.
16. Если прежде работу вели на высоких оборотах, переключите редуктор сепаратора, восстановите первоначальные обороты сепаратора и возобновите работу.

OUO6075,00046EC -59-29MAR17-1/1

Сепаратор – отключение

Выключите сепаратор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запомните регулировку подбарабанья и отрегулируйте его до полного открытия.

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Переведите редуктор привода сепаратора в нейтральное положение.

Ослабьте натяжение приводного ремня ускорителя подачи. Для этого сместите рычаг вверх и выведите его из прорези в кронштейне.

Откройте дверцу камнеуловителя и очистите его. Закройте дверцу камнеуловителя.

Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.

Включите соломотряс, чтобы удалить материал из разгрузочного битера.

Настройте среднее число оборотов ремня сепаратора с регулируемым числом оборотов.

Выключите сепаратор.

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Переведите редуктор привода сепаратора в режим низких оборотов.

Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.

ВАЖНО: Чтобы не повредить главный редуктор двигателя и муфту сцепления, работающую в масляной ванне, не включайте рычаг сепаратора при засорении сепаратора более трех раз в течение трех минут.

Подождите минуту между включениями сепаратора, если он засорен, когда техника работает на холостом ходу.

Включите сепаратор, чтобы очистить его. Если засорение не удалено, отключите сепаратор.

Если сепаратор нельзя таким образом очистить от засорения, необходимо снять подбарабанья и решетки и удалить часть соломы вручную. После удаления засора снова установите подбарабанья и решетки.

После отсоединения сепаратора верните зазор подбарабанья к прежнему значению.

Включите привод ускорителя подачи. Для этого толкните рычаг вверх и введите его в паз на кронштейне.

Если ранее работу выполняли на высоких оборотах, переведите редуктор сепаратора в режим высоких оборотов. Восстановите первоначальное значение частоты вращения сепаратора и возобновите работу.

OUO6075,00046ED -59-29MAR17-1/1

Выпускной битер – механическая очистка

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии используйте инструмент для удаления засоров из выгрузного битера. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

1. Отключите жатку и сепаратор.

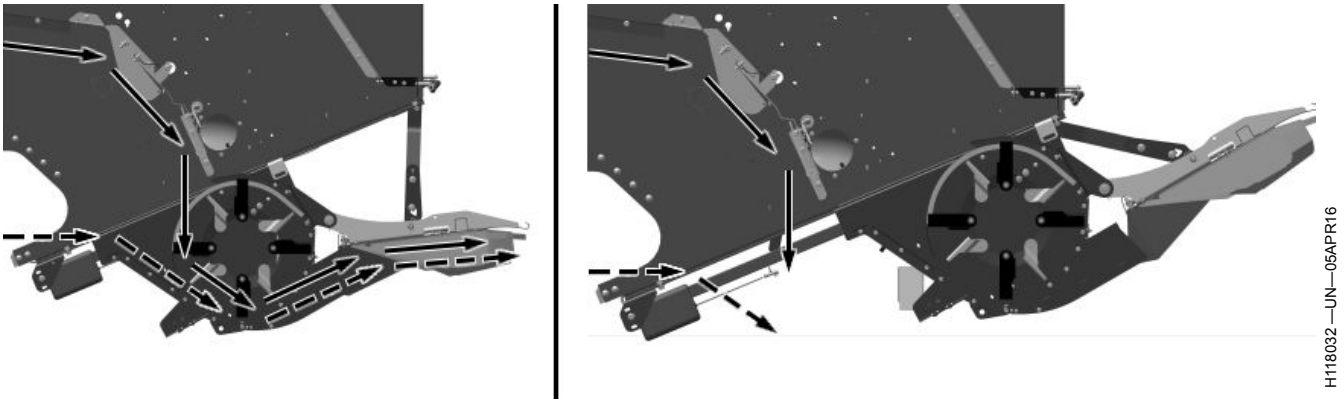
ПРИМЕЧАНИЕ: Запомните регулировку подбарабанья и отрегулируйте его до полного открытия.

2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
3. Поднимите соломоизмельчитель.
4. Снимите крышки для доступа к зоне выгрузного битера и удалите из битера растительный материал.
5. Снимите щитки сверху ведущего шкива разгрузочного битера, чтобы шкив можно было вращать рукой.
6. После устранения засора поверните битер на один оборот, чтобы убедиться в полном удалении мусора.
7. Переведите редуктор привода сепаратора в нейтральное положение.
8. Ослабьте натяжение приводного ремня ускорителя подачи. Для этого сместите рычаг вверх и выведите его из прорези в кронштейне.
9. Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.
10. Включить сепаратор на удаление материала из выпускного битера и соломоизмельчителя.
11. Выключите сепаратор.
12. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
13. Переведите редуктор привода сепаратора в режим прежней частоты вращения.
14. Включите привод ускорителя подачи. Для этого толкните рычаг вверх и введите его в паз на кронштейне.
15. Установите на место все ранее снятые щитки.
16. Опустите соломорезку в рабочее положение.
17. Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.
18. Включите сепаратор.
19. Отрегулируйте зазор подбарабанья и продолжите работу.

OUO6075,00046EE -59-29MAR17-1/1

Опции системы управления послеуборочными отходами

Система обработки пожнивных остатков Intermediate/Deluxe



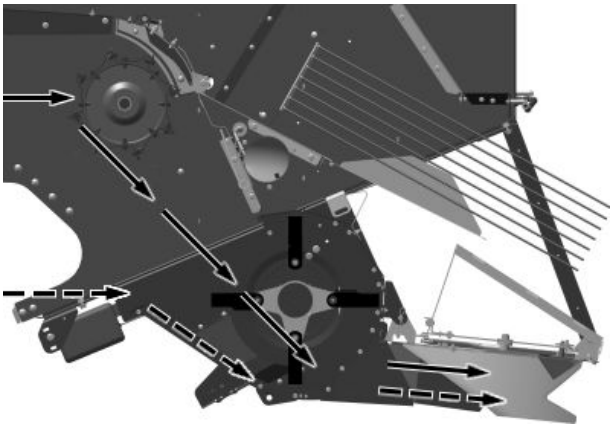
Система измельчения Intermediate/Deluxe / система валкования Intermediate/Deluxe

ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

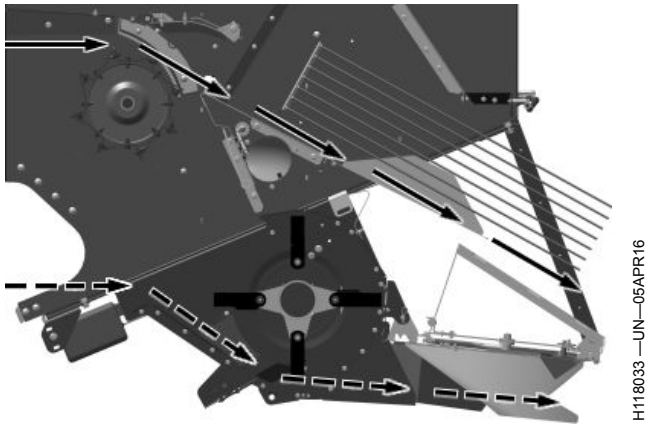
Солома и мякина выбрасываются вместе и формируют валок.

OUO6075,00041D7 -59-05APR16-1/3

Система обработки пожнивных остатков Premium



Измельчение с помощью системы Premium



Валкование с помощью системы Premium

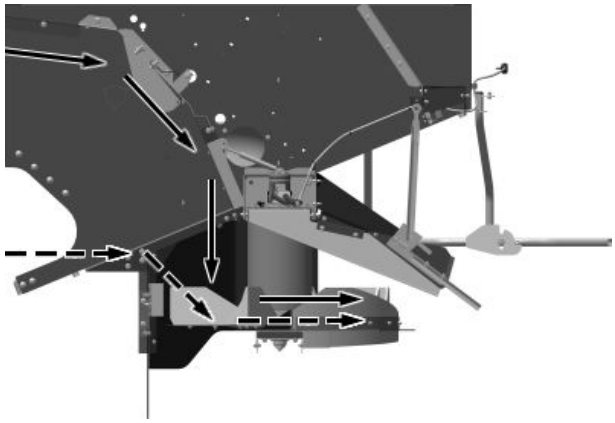
ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

Возможность разбрасывания соломы и мякины.

Продолжение на следующей стр.

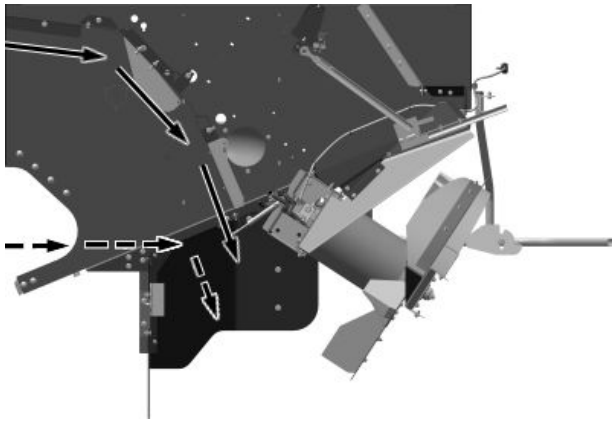
OUO6075,00041D7 -59-05APR16-2/3

Соломоразбрасыватель



H117675 —UN—11MAR16

Положение соломоразбрасывателя



H118034 —UN—05APR16

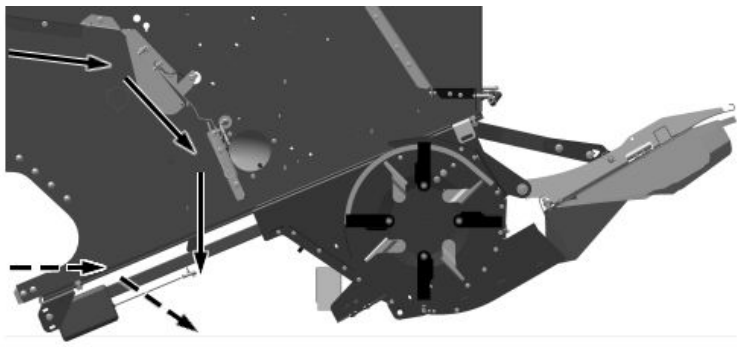
Положение валкования

ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

Нет функции измельчения.

OUO6075,00041D7 -59-05APR16-3/3

Общая информация о системе валкования (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Deluxe)



H118224 —UN—20APR16

Валкование с помощью системы Intermediate/Deluxe

ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

- Полностью поднимите измельчитель. Информацию о переключателе измельчителя см. далее в этом разделе.
- Переключите привод измельчителя в нейтральное положение. См. "Скорости привода измельчителя–переключение" далее в этом разделе.

OUO6075,00041D8 -59-20APR16-1/1

Лопасти стеблеотвода – регулировка

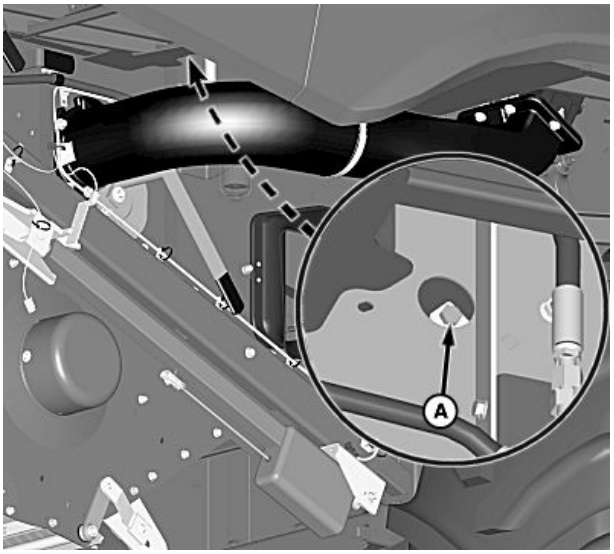
ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Изменение положения лопастей стеблеотвода, и как следствие показаний индикатора (B), осуществляется с помощью винта (A).

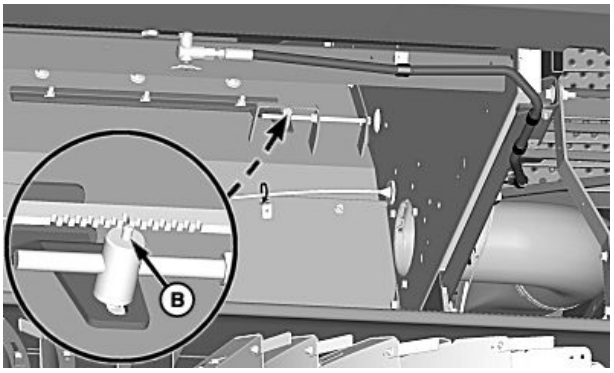
- Против часовой стрелки (C) – лопасти поворачиваются в левую сторону машины.
- По часовой стрелке (D) – лопасти поворачиваются в правую сторону машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте положение лопастей так, чтобы растительная масса равномерно распределялась по всей ширине жатки.

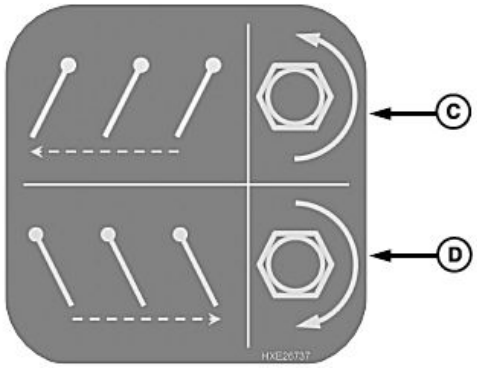
A—Винт с головкой
B—Индикатор
C—Против часовой стрелки
D—По часовой стрелке



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



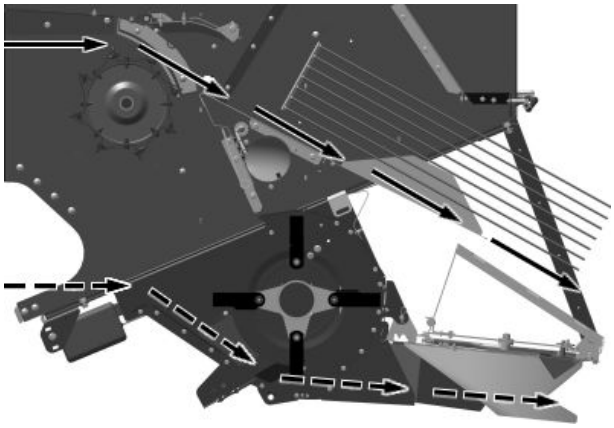
H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -59-17NOV10-1/1

Общая информация о валкоукладчике (система обработки послеуборочных отходов Deluxe)

ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

- Чтобы укладывать солому в валок, а мякину разбрасывать, откройте дверцу для укладки измельченной соломы в валок (модель Premium). Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.
- При уборке культур с низким образованием соломы опустите дефлектор в положение для обработки кукурузы. Дополнительную информацию об отводном устройстве в данном разделе.



H118033 —UN—05APR16

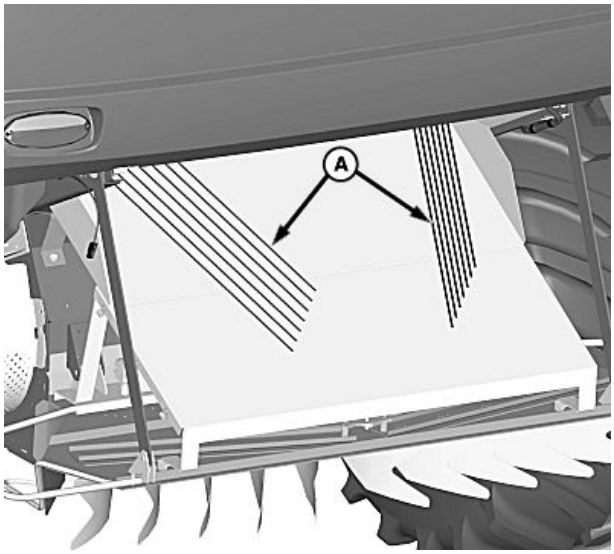
Валкование с помощью системы Premium

OUO6075,00046FF -59-05APR17-1/1

Грабли для переоборудования под валкообразователь

Грабли (A) используются для подачи соломы в валкообразователь, который имеет более узкую ширину захвата.

A—Грабли для переоборудования под валкообразователь



H98368 —UN—30SEP10

OUO6075,0004700 -59-05APR17-1/1

Откидной борт – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe)

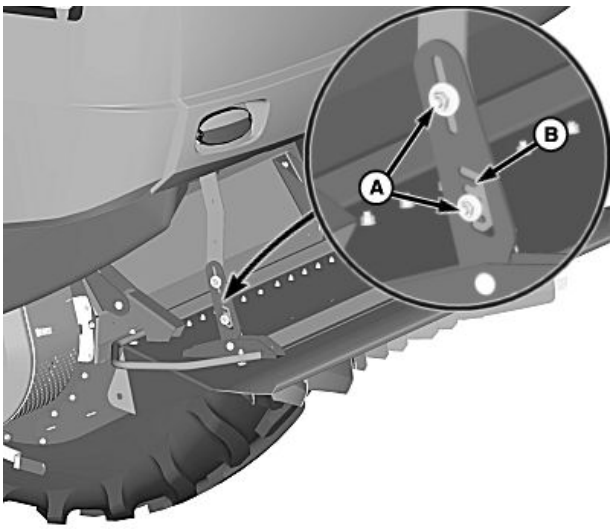
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте винты (A) с обеих сторон откидного борта.

Поднимите или опустите откидной борт в пазах (B), чтобы отрегулировать ширину разбрасывания соломы.

Чтобы зафиксировать положение, затяните винты с обеих сторон откидного борта.

A—Винты с головками (4 шт.) B—Пазы



H98131 —UN—20SEP10

SS43267,000060A -59-04JUN15-1/1

Направляющие откидного борта (ручная регулировка) – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe)

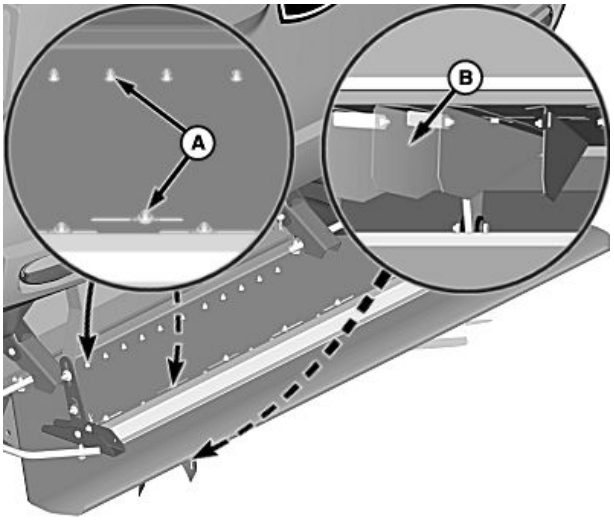
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка лопастей откидного борта выполняется, если заводские настройки не достаточны для оптимальной дальности или равномерности разбрасывания.

Лопасти откидного борта отрегулированы на заводе для эксплуатации с платформенными жатками длиной 9,1 м (30 фт).

Ослабьте крепление гаек (A) и в соответствии с необходимостью отрегулируйте лопасти откидного борта (B), чтобы управлять дальностью разбрасывания соломы. См. заводские настройки лопастей откидного борта (ручная регулировка) далее в этом разделе.

Затяните гайки и повторите то же самое с остальными лопастями откидного борта.



H98133 —UN—20SEP10

A—Гайки **B—Направляющая откидного борта**

SS43267,000060B -59-04JUN15-1/1

Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe)

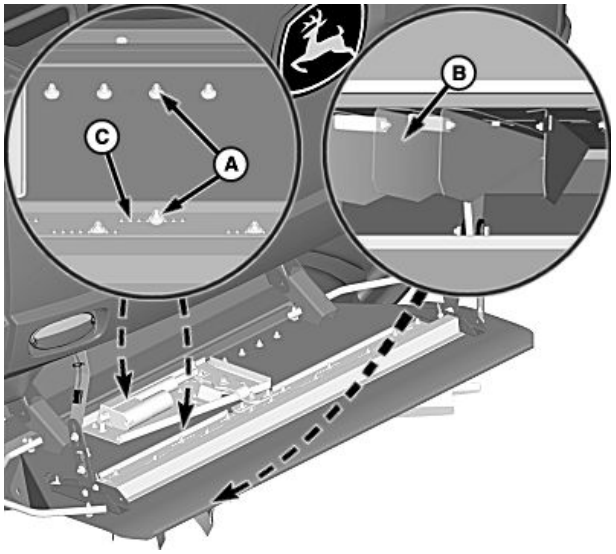
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка направляющих откидного борта выполняется, если заводские настройки недостаточны для оптимальной дальности или равномерности разбрасывания.

Направляющие откидного борта отрегулированы на заводе для эксплуатации с платформенными жатками длиной 9,1 м (30 фт).

Ослабьте крепление гаек (A) и в соответствии с необходимостью отрегулируйте положение направляющей откидного борта (B), используя различные отверстия (C), чтобы управлять дальностью разбрасывания соломы. См. заводские настройки направляющих откидного борта (электрическая регулировка) далее в этом разделе.

1. Затяните гайки направляющих откидного борта.
2. Ослабьте гайку с передней стороны направляющей откидного борта на один полный оборот.
3. Ослабьте гайку с задней стороны направляющей откидного борта на 1-1/2 оборота.



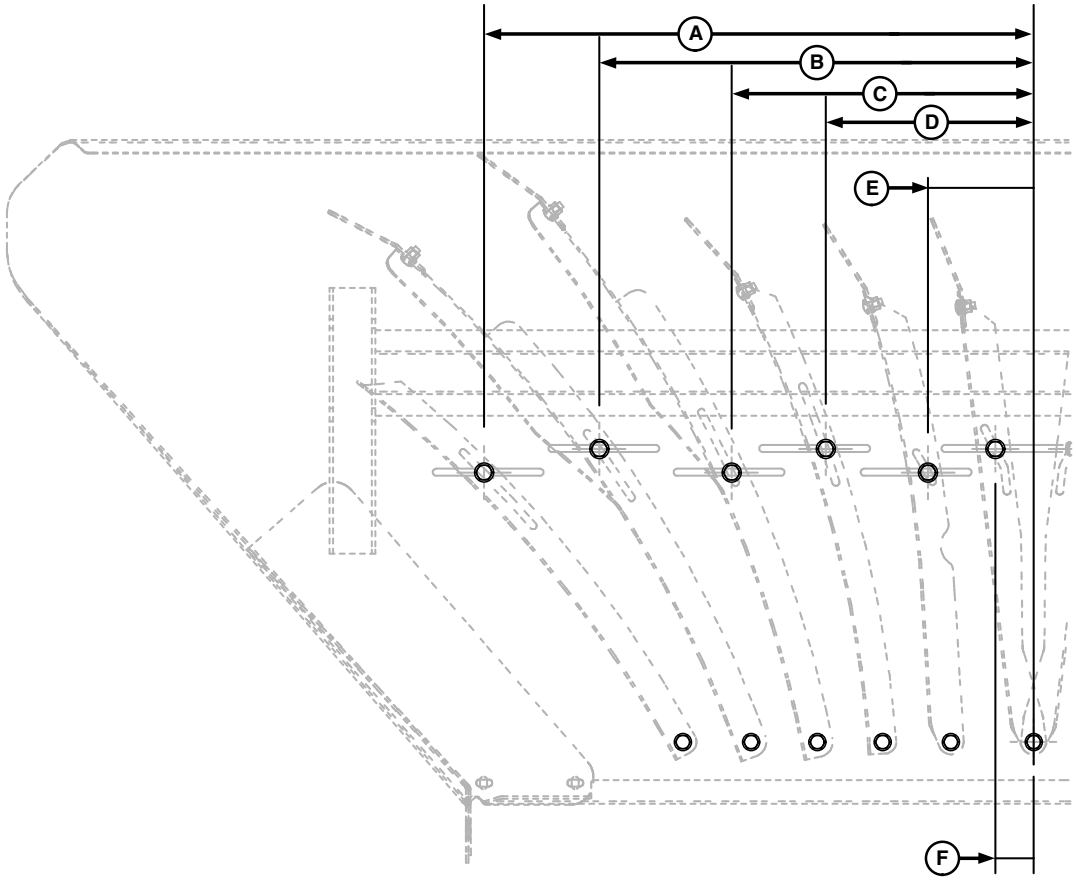
H98134 —UN—21SEP10

A—Гайки
B—Направляющая откидного борта
C—Отверстия

4. Убедитесь в том, что направляющая откидного борта свободно перемещается.
5. При необходимости повторите эту операцию на других направляющих откидного борта

OUO6075,0004702 -59-05APR17-1/1

Направляющие откидного борта (ручная регулировка) – заводские настройки (система управления послеуборочными отходами Deluxe)

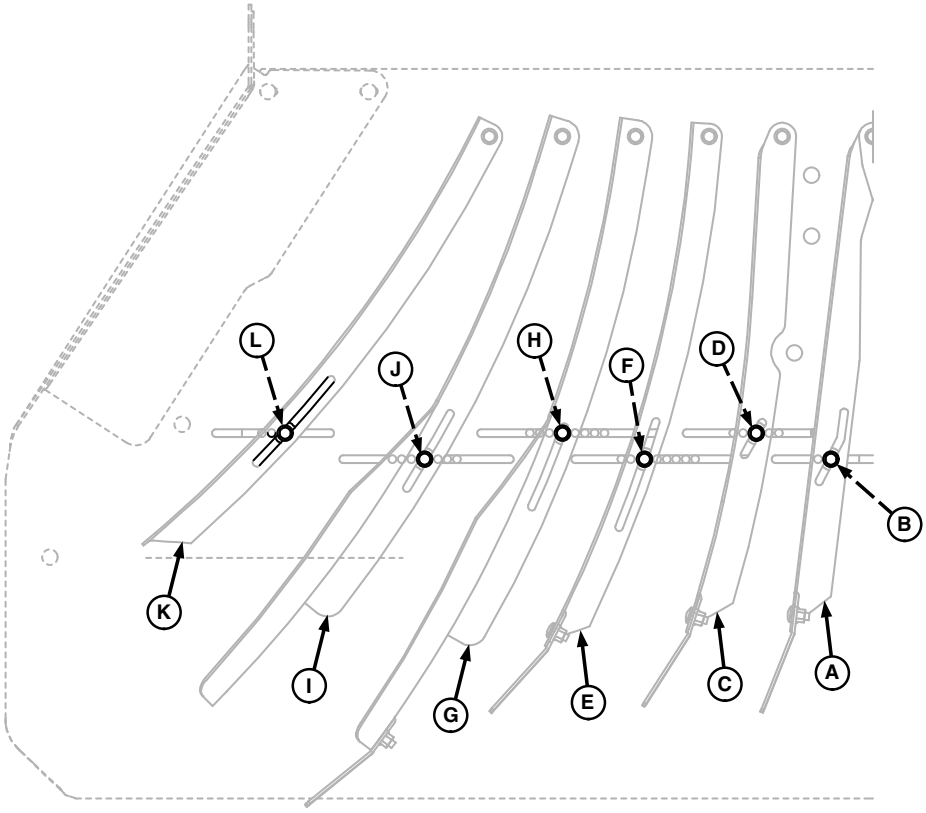


Настройка лопастей откидного борта под платформенные жатки длиной 9,1 м (30 фт) (вид сверху откидного борта)

A—693 мм (27,3 дюйм.)
B—548 мм (21,6 дюйм.)
C—382 мм (15 дюйм.)
D—262 мм (10,3 дюйм.)
E—133 мм (5,2 дюйм.)
F—48 мм (1,9 дюйм.)

SS43267,000060D -59-04JUN15-1/1

Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – заводские настройки (система управления послеуборочными отходами Deluxe)



H100408 —UN—23FEB11

Настройка лопастей откидного борта под платформенные жатки длиной 9,1 м (30 фт) (вид снизу откидного борта)

A—Лопатка 1
B—Второе отверстие
C—Лопатка 2
D—Третье отверстие
E—Лопатка 3
F—Шестое отверстие
G—Лопатка 4
H—Пятое отверстие
I— Лопатка 5
J—Четвертое отверстие
K—Лопатка 6
L—Первое отверстие

ПРИМЕЧАНИЕ: При регулировке лопастей откидного борта отверстия номеруются от центра измельчителя по направлению к краю.

Если требуется ширина разброса 7,6 м (25 фт), за более подробной информацией по дополнительному комплекту обратиться к вашему дилеру компании John Deere.

SS43267,000060E -59-04JUN15-1/1

Откидной борт PowerCast™ – регулировка (вариант комплектации)

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте нахождения людей за откидным бортом во время его работы. Остановите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Для обеспечения наилучшей производительности необходимо следить за тем, чтобы PowerCast™откидной борт располагался горизонтально (параллельно грунту). В зависимости от комбинаций шин, возможно, потребуется поднять или опустить откидной борт.

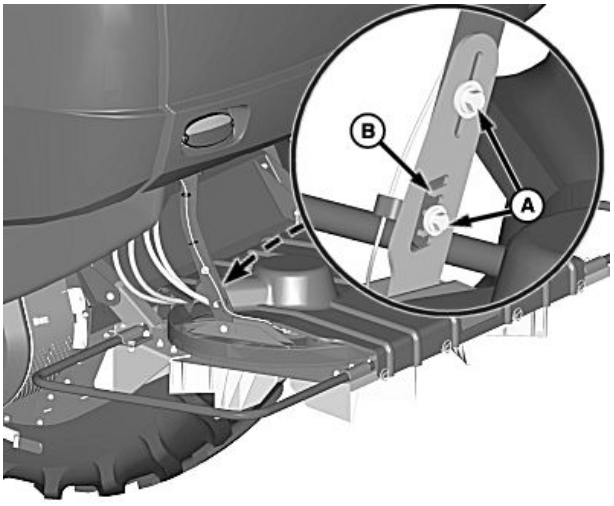
Припаркуйте машину на ровной площадке.

Ослабьте винты (A) с обеих сторон откидного борта PowerCast™.

Поднимайте или опускайте откидной борт PowerCast™в пазах (B), чтобы выровнять откидной борт PowerCast™.

Чтобы зафиксировать положение, затяните винты с обеих сторон откидного борта PowerCast™.

PowerCast – товарный знак компании Deere & Company



H98132 —UN—20SEP10

A—Болты (4 шт.) **B—Пазы**

OUO6075,0004701 -59-05APR17-1/1

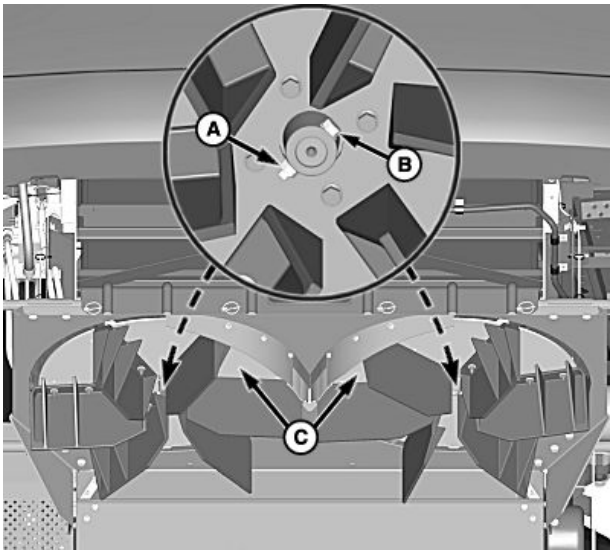
Направляющая откидного борта PowerCast™ – замена (вариант комплектации)

⚠ ОСТОРОЖНО: Диски весят приблизительно 13 кг (29 фунтов).

ВАЖНО: Диски могут быть левосторонними и правосторонними. Перед снятием отметьте место крепления дисков.

Открутите стопорную гайку (A) и винт с головкой (B) с дисков соломоразбрасывателя (C).

A—Стопорная гайка
B—Винт с головкой
C—Дисковые батареи разбрасывателя



H98170 —UN—22SEP10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004706 -59-05APR17-1/2

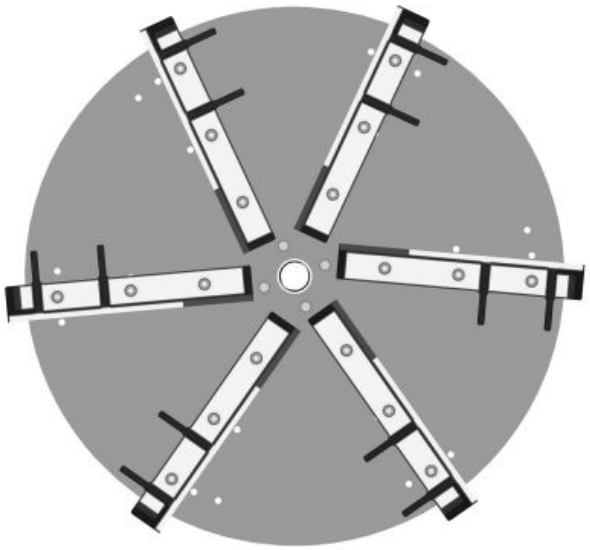
ВАЖНО: При замене изношенных или поврежденных направляющих следует одновременно менять направляющие с противоположных сторон диска, чтобы сохранить динамический баланс диска.

Ножи ориентированы в чередующиеся отверстия для достижения оптимального распределения материала. Проверьте, что новые ножи вставлены в те же отверстия.

При необходимости установить запасные ножи и затянуть крепежные детали согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные детали ножа—Момент затяжки	22 Н·м (16 фнт-фт)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,0004706 -59-05APR17-2/2

Задние кожухи откидного борта PowerCast™ (вариант комплектации)

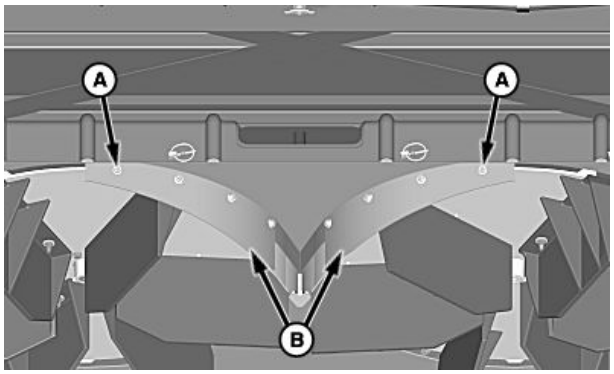
ПРИМЕЧАНИЕ: Кожухи можно снять для того чтобы перевести разбрасывание материала к центру машины при уборке высокоурожайных культур или при большом количестве соломы.

При уборке кукурузы передние и задние кожухи всегда должны быть установлены, чтобы обеспечить равномерное распределение материала.

Рабочее положение

Кожухи используются для коррекции ширины разбрасывания послеуборочных отходов при уборке широкими платформенными жатками.

Установите задние кожухи (B) позади сварной полосы, как показано на рисунке, и зафиксируйте крепежными элементами (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Крепежные детали (8 шт.) B—Задние щитки

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004707 -59-05APR17-1/2

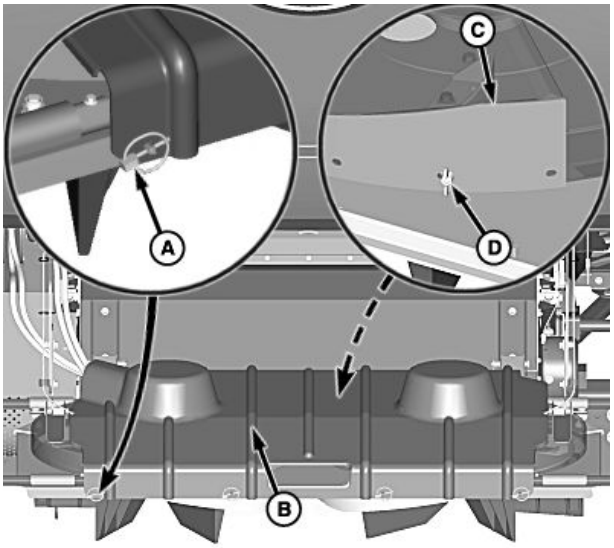
Положение для хранения

Снимите и сохраните быстрозапорные штифты (A) и щиток (B).

Установите задние кожухи (C) на приварную шпильку, как показано на рисунке, и закрепите барашковой гайкой (D).

Установить ранее снятый щиток и быстро фиксируемые штифты.

A—Штифты с кольцом
B—Щиток
C—Задние щитки
D—Барашковая гайка



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,0004707 -59-05APR17-2/2

Отводное устройство

ВАЖНО: Во избежание травмы или повреждения машины не изменяйте положение рукоятки отводного устройства во время работы машины.

Положение для мелкозерновых культур (C):

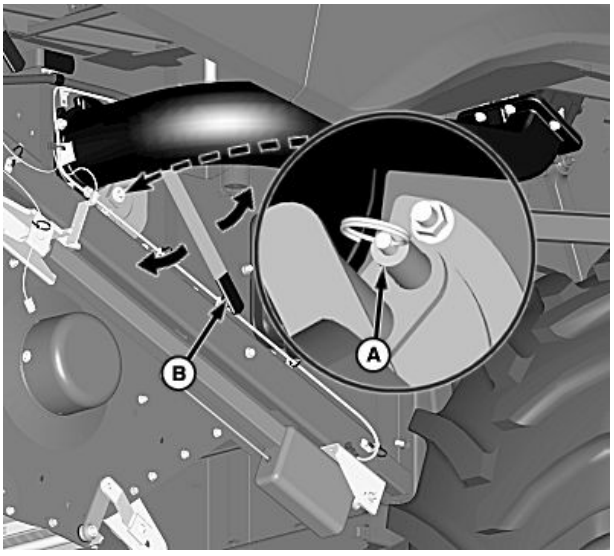
Вытащите блокировочный штифт (A) и установите рукоятку отводного устройства (B) в ”UPPER” (верхнее) положение. Во время технического обслуживания зерноочистки рукоятка отводного устройства должна быть поднята в верхнее положение.

Положение для крупнозерновых культур (D):

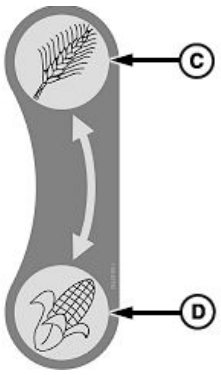
ПРИМЕЧАНИЕ: При уборке кукурузы или семян подсолнечника рукоятка отводного устройства должна находиться в нижнем положении.

Вытащите блокировочный штифт (A) и установите рукоятка отводного устройства (B) в ”LOWER” (нижнее) положение. Отводное устройство предохраняет зерноочистку от повреждения, предотвращая подачу материала вперед.

A—Фиксирующий штифт
B—Рукоятка отводного устройства
C—Положение для мелкозерновых
D—Положение для крупнозерновых



H114990 —UN—08JUL15



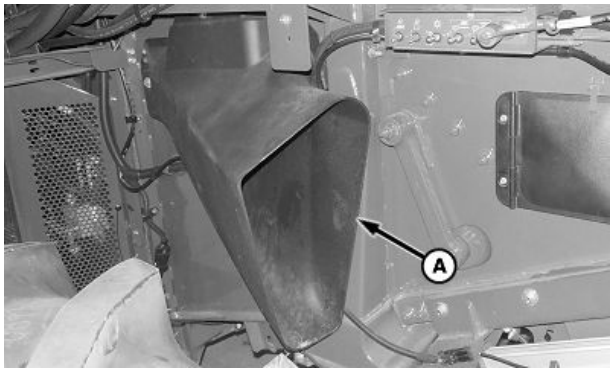
H99171 —UN—23NOV10

SS43267,000067D -59-08JUL15-1/1

Вентиляционные каналы

Вентиляционный канал (A) находится с обеих сторон бокового щитка сепаратора и предназначен для подачи воздуха к зерноочистке, что имеет особо важное значение при работе на низкой частоте вращения. В зависимости от условий уборки качество зерна в зерновом бункере можно повысить, а содержание пыли в наклонной камере – снизить.

A—Вентиляционный канал



H115835 —UN—08SEP15

OUO6075,000417A -59-11APR16-1/1

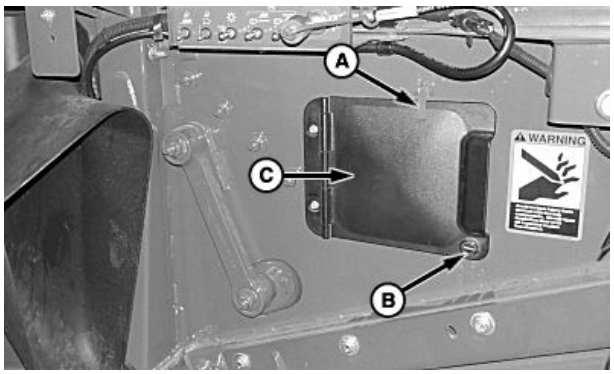
Дно отбойного битера (при наличии) — снятие (система обработки послеуборочных отходов Premium)

ВАЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

В случае установки днища отбойного битера необходимо заменить противоизносные накладки отбойного битера для труднообрабатываемых культур на стандартные противоизносные накладки отбойного битера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Дно отбойного битера устанавливается при уборке кукурузы/крупнозерновых культур и снимается при уборке мелкозерновых культур.

1. Откройте зажим (A) и поверните фиксатор (B), чтобы открыть дверцу доступа к зерноочистке (C).



H115544 —UN—20AUG15

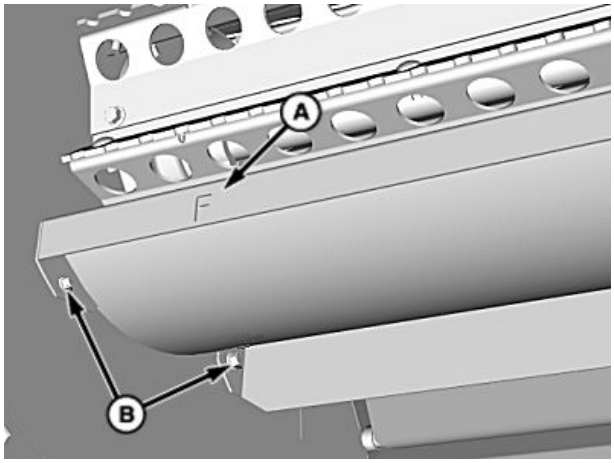
A—Зажим
B—Замок
C—Дверца доступа зерноочистки

OUO6075,0004597 -59-24JAN17-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: Для снятия дна отбойного битера требуется два человека. Один человек поддерживает дно отбойного битера, второй - снимает винты с головкой и гайки.

2. Обеспечьте опору для дна отбойного битера (A) и снимите винты с головкой и гайки (B).

A—Дно отбойного битера **B—Болты и гайки**



H113090 —UN—03MAR15

OUO6075,0004597 -59-24JAN17-2/2

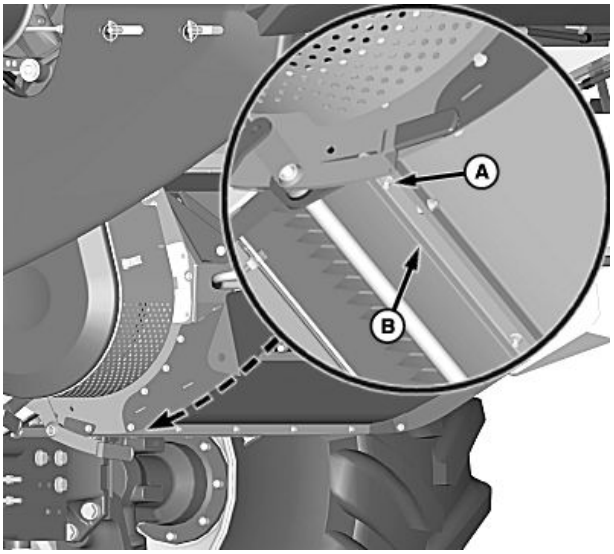
Планка контроллера измельчителя (дополнительно)

ВАЖНО: Для уборки кукурузы снимите планку контроллера и установите её в положение хранения. Если не снять планку контроллера, существует вероятность повреждения деталей решета первой очистки.

Планка контроллера улучшает качество резки, распределение и ширину разбрасывания жесткостебельной соломы. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

Открутите крепежные детали (A) и снимите планку контроллера (B) снизу измельчителя.

A—Крепежные детали **B—Планка контроллера**

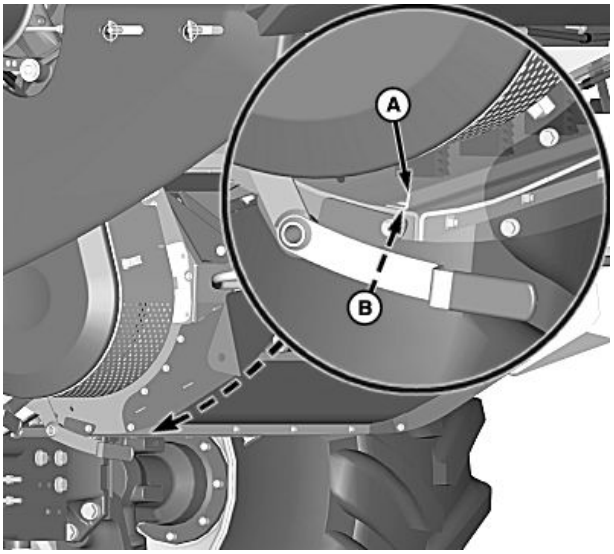


H98138 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -59-21SEP10-1/2

Полностью поднимите измельчитель, чтобы установить планку контроллера (A) с внутренней стороны измельчителя, как показано на рисунке, и зафиксируйте крепежными деталями (B).

A—Планка контроллера **B—Крепежные детали**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -59-21SEP10-2/2

Стационарные ножи измельчителя — регулировка

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ВАЖНО: Для уборки кукурузы необходимо полностью убрать ножи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Измельчитель может работать и с убранными ножами, но качество измельчения ухудшится.

Используйте какое-либо промежуточное положение, чтобы оптимизировать потребление мощности и получить удовлетворительную длину резки.

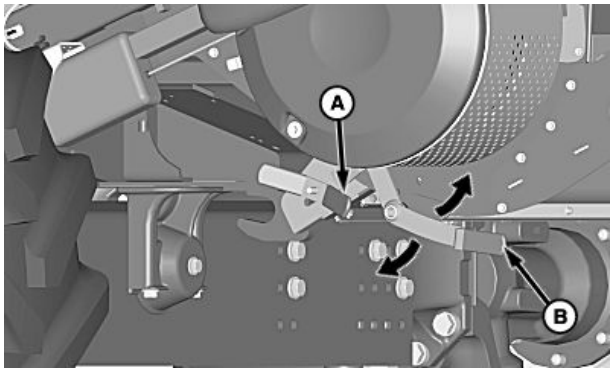
Ножи можно установить в любое положение. Положение ножей определяет длину нарезки материала.

Ножи в рабочем положении:

Ослабьте барашковую гайку (A) на измельчителе.

Переводите ручку регулятора (B) вниз, пока ножевой брус не окажется вверху паза.

Затяните барашковую гайку, чтобы зафиксировать положение ножевого бруса.



H98137 —UN—20SEP10

Ножевой став во введенном положении

A—Барашковая гайка **B—Рычаг**

Ножевой брус в убранном положении

Ослабьте барашковую гайку (A) на измельчителе.

Переводите ручку регулятора (B) вверх, пока ножевой брус не окажется внизу паза.

Затяните барашковую гайку, чтобы зафиксировать положение ножевого бруса.

OUO6075,00009C1 -59-21SEP10-1/1

Лезвия ножей стационарной секции соломорезки — замена

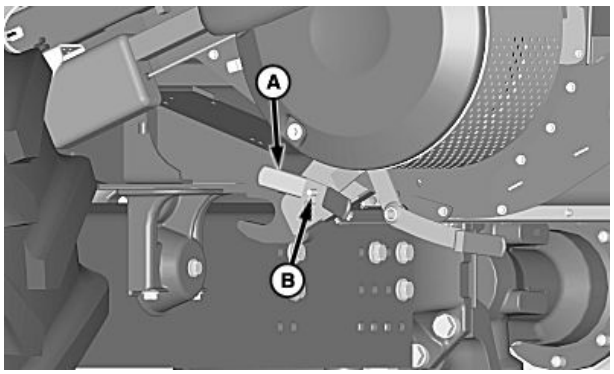
ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания. Лезвия ножей очень острые.

Ослабьте барашковую гайку (A) на измельчителе.

Переводите ручку регулятора вверх, пока ножевой брус не окажется внизу паза.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохранить втулки на наружных концах ножевого става для последующей сборки.

Придерживая ножевой брус, извлеките стержень (B), толкнув его наружу по направлению к правой части машины.



H98140 —UN—21SEP10

A—Барашковая гайка **B—Стяжной стержень**

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00009C0 -59-21SEP10-1/2

Снять штифт (A) с удерживающего стержня (B).

Ослабить стопорные гайки (C) на зажимах удерживающего стержня.

Двигайте стержень, пока не вытащите его из ножей, которые необходимо заменить.

Переверните ножи или замените их, если они изношены с обеих сторон.

Выровняйте стержень и ножи.

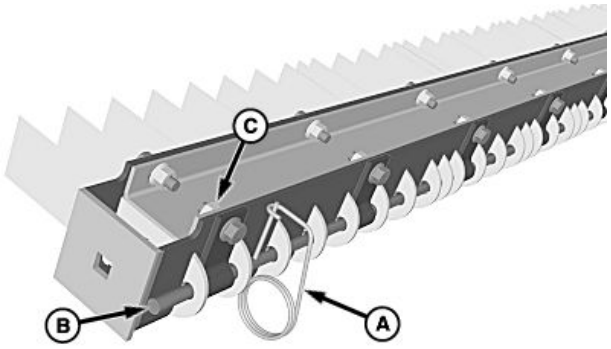
Затяните стопорные гайки на зажимах и вставьте штифт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Снова установите втулки с наружных торцов ножевого бруса.

Установите узел ножевого бруса и вставьте стержень с правой стороны машины.

Установите барашковую гайку и отрегулируйте положение ножевого бруса.

ВАЖНО: Для уборки кукурузы необходимо полностью убрать ножи.



H82430 —UN—14FEB05

A—Штифт
B—Ограничительный стержень
C—Стопорные гайки

Затяните барашковую гайку, чтобы зафиксировать положение ножевого бруса.

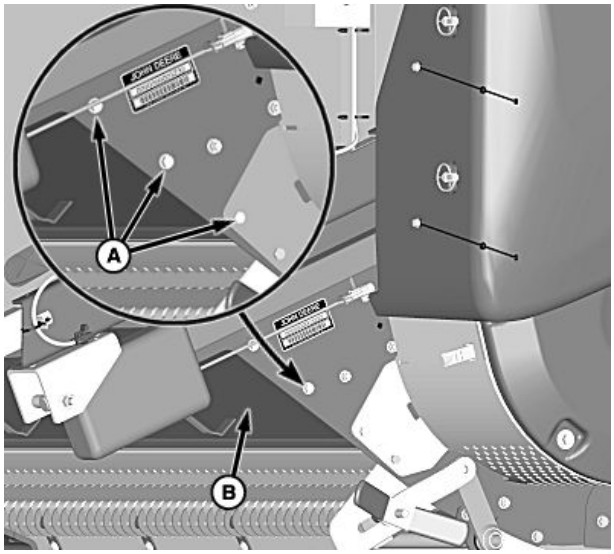
OUO6075,00009C0 -59-21SEP10-2/2

Дверца для доступа к измельчителю

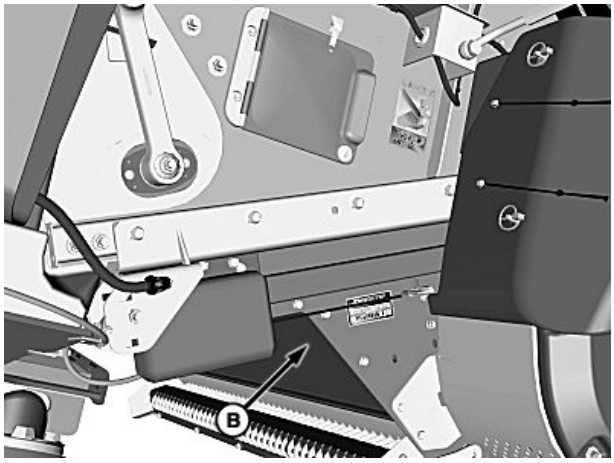
⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Открутите винты (A) с каждой стороны измельчителя, чтобы снять дверцу для обслуживания (B).

A—Винты с головкой **B—Дверца доступа**



H113088 —UN—03MAR15



H113086 —UN—02MAR15

SS43267,0000533 -59-03MAR15-1/1

Ножи измельчителя – замена и конфигурация

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: На рисунке показан пример замены как лопастных, так и прямых лезвий. Всегда располагайте ножи так, как это было сделано при сборке на заводе.

Крайние ножи:

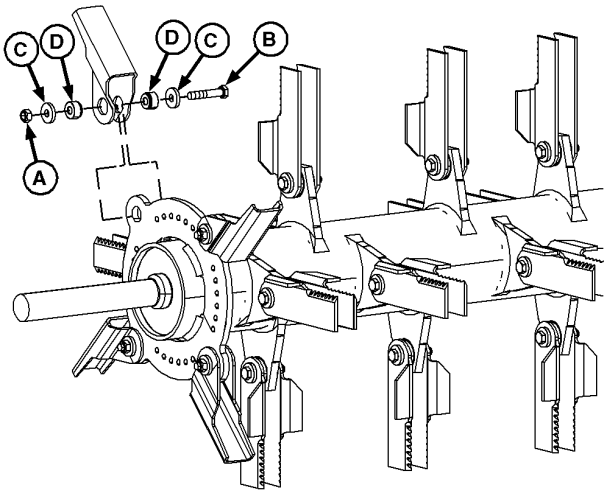
ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии ножей или втулок для обследования обязательно устанавливайте ножи на ТУ ЖЕ опору, с которой они были сняты. Это необходимо для сохранения балансировки. Рекомендуется перед снятием отметить каждый нож.

Во время установки или замены ножей устанавливайте новые винты с головкой и стопорные гайки в порядке их снятия.

Снимите контргайку (A), винт с головкой под ключ (B), шайбы (C) и втулки (D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте и замените втулки, если они износились. Замените стопорные гайки и винты с головкой на новый крепеж.

Замените ножи и втулки. Установите винт с головкой, шайбы и стопорную гайку. Затяните гайку согласно спецификации.



H87281 —UN—01AUG07

A—Стопорная гайка
B—Винт с головкой
C—Шайбы
D—Втулки

Спецификация

Стопорная гайка ножа измельчителя—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

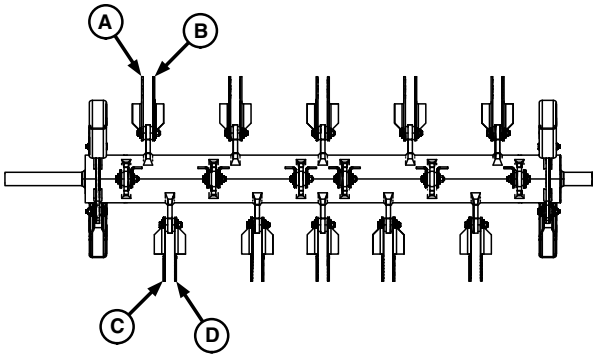
OUO6075,0004648 -59-09MAR17-1/3

Конфигурация ножа

ВАЖНО: Обязательно сохраните балансировку измельчителя. Заменяйте ОБА ножа на одной опоре и ОБА ножа на противоположной опоре (расположенной под углом 180 градусов). Для замены одного сломанного ножа НЕОБХОДИМО установить все четыре ножа, или заменить все ножи одновременно. Это необходимо для сохранения балансировки.

Если сломан нож (A), следует заменить ножи (A–D).

A—D— Лопастные ножи



H107307 —UN—22MAR13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004648 -59-09MAR17-2/3

Внутренние ножи:

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии ножей или втулок для обследования обязательно устанавливайте ножи на ТУ ЖЕ опору, с которой они были сняты. Это необходимо для сохранения балансировки. Рекомендуется перед снятием отметить каждый нож.

Во время установки или замены ножей устанавливайте новые винты с головкой и стопорные гайки в порядке их снятия.

Отверните стопорную гайку (A) и винт с головкой (B).

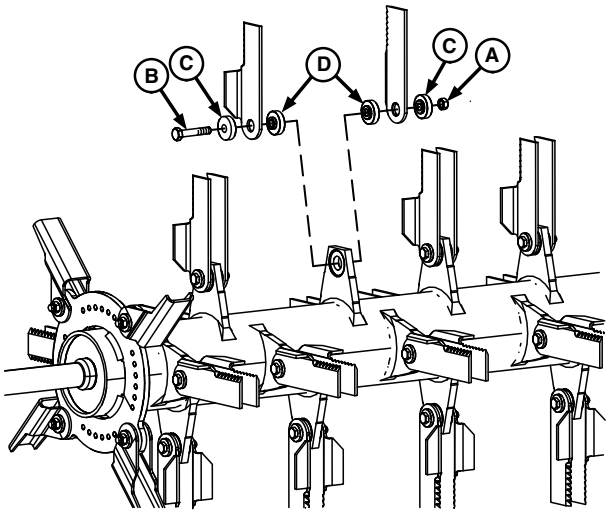
Снимите и проверьте втулки (C и D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте и замените втулки, если они износились. Замените стопорные гайки и винты с головкой на новый крепеж.

Замените ножи и втулки. Установите винт с головкой и стопорную гайку. Затяните гайку согласно спецификации.

Спецификация

Стопорная гайка ножа измельчителя—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)



H98142 —UN—21SEP10

A—Стопорная гайка
B—Винт с головкой
C—Втулки
D—Втулки

OUO6075,0004648 -59-09MAR17-3/3

Ножи экстраизмельчителя – замена и конфигурация

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: На рисунке показан пример замены как прямых, так и лопастных ножей ротора. Всегда располагайте ножи так, как это было сделано при сборке на заводе.

Крайние ножи:

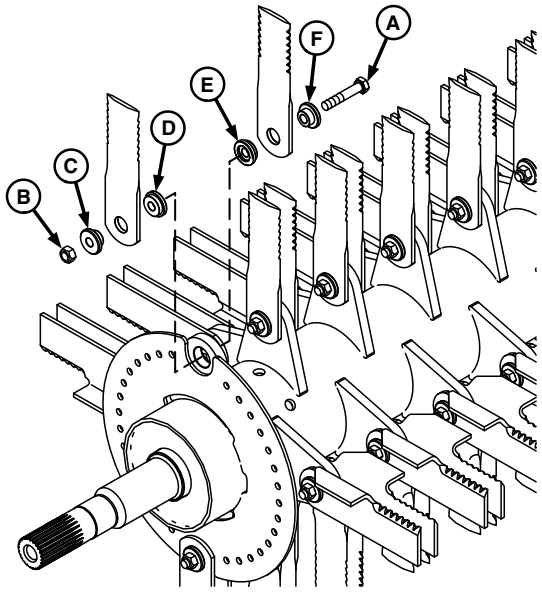
ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии ножей или втулок для обследования обязательно устанавливайте ножи на ТУ ЖЕ опору, с которой они были сняты. Это необходимо для сохранения балансировки. Рекомендуется перед снятием отметить каждый нож.

Во время установки или замены ножей устанавливайте новые винты с головкой и стопорные гайки в порядке их снятия.

Снимите стопорную гайку (A), винт с головкой (B) и втулки (C, D, E, F).

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте и замените втулки, если они износились. Замените стопорные гайки и винты с головкой на новый крепеж.

Замените ножи и втулки. Установите болт, шайбу, втулку и зажимную гайку. Затяните гайку согласно спецификации.



H99000 —UN—12NOV10

A—Стопорная гайка
B—Винт с головкой
C—Вкладыш
D—Вкладыш
E—Вкладыш
F—Вкладыш

Спецификация

Стопорная гайка ножа измельчителя—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

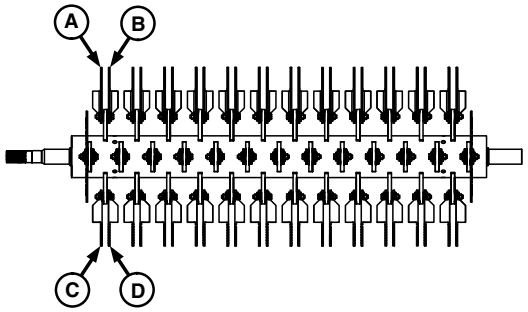
OUO6075,0004649 -59-09MAR17-1/3

Конфигурация ножа

ВАЖНО: Обязательно сохраните балансировку измельчителя. Заменяйте ОБА ножа на одной опоре и ОБА ножа на противоположной опоре (расположенной под углом 180 градусов). Для замены одного сломанного ножа НЕОБХОДИМО установить все четыре ножа, или заменить все ножи одновременно. Это необходимо для сохранения балансировки.

Если сломан нож (A), следует заменить ножи (A–D).

ВАЖНО: Перед использованием измельчителя проверьте зазор между ножами и противорежущей пластиной, вращая ротор вручную.



H107308 —UN—22MAR13

A—D— Лопастные ножи

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004649 -59-09MAR17-2/3

Внутренние ножи:

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии ножей или втулок для обследования обязательно устанавливайте ножи на ТУ ЖЕ опору, с которой они были сняты. Это необходимо для сохранения балансировки. Рекомендуется перед снятием отметить каждый нож.

Во время установки или замены ножей устанавливайте новые винты с головкой и стопорные гайки в порядке их снятия.

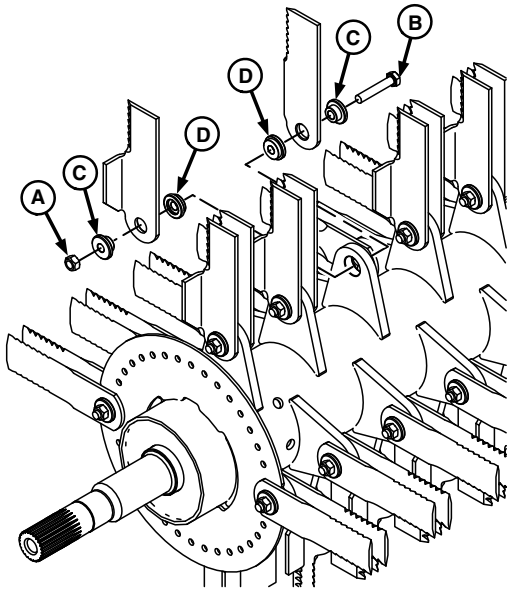
Отверните стопорную гайку (A) и винт с головкой (B).

Снимите и проверьте втулки (C и D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте и замените втулки, если они износились. Замените стопорные гайки и винты с головкой на новый крепеж.

Замените ножи и втулки. Установите винт с головкой и стопорную гайку. Затяните гайку согласно спецификации.

Спецификация	
Стопорная гайка ножа измельчителя—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)



H99002 —UN—12NOV10

A—Стопорная гайка
B—Винт с головкой
C—Втулки
D—Втулки

OUO6075,0004649 -59-09MAR17-3/3

Нож среднего разделителя – замена (усовершенствованный откидной борт PowerCast™)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Ножевое полотно заточено.

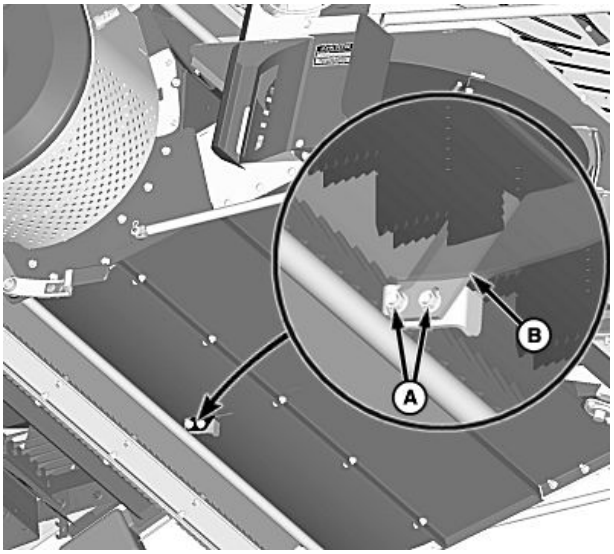
Открутите крепеж (A) и утилизируйте средний нож-разделитель (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Нож должен быть установлен вплотную к среднему разделителю, без зазора.

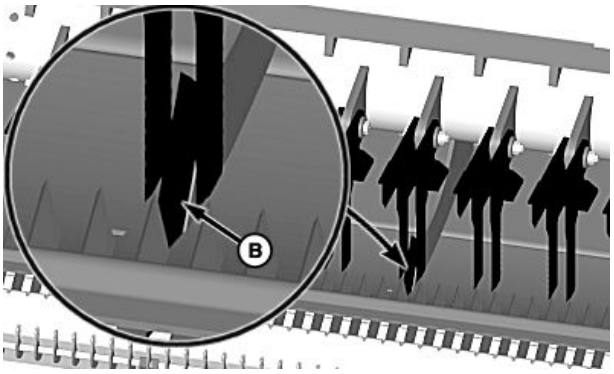
Замените средний нож-разделитель и установите ранее снятый крепеж.

A—Крепежные детали

B—Нож среднего разделителя



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

OUO6075,00046FE -59-05APR17-1/1

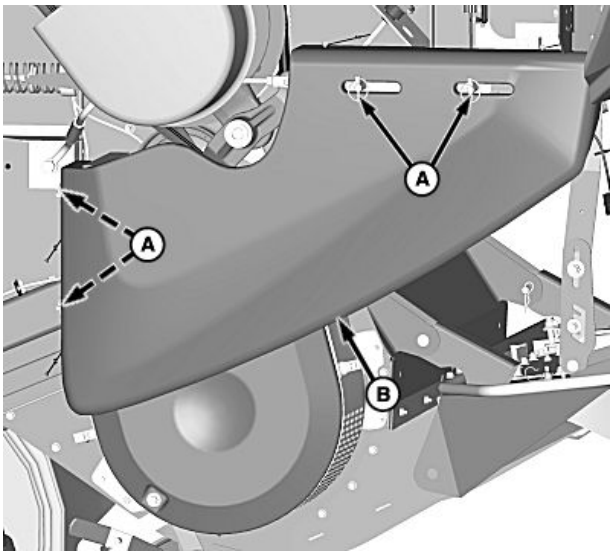
Ножи соломоизмельчителя — центровка

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Полностью поднимите измельчитель и снимите быстрозапорные штифты (A) и щиток (B).

A—Штифты быстрой фиксации

B—Щиток



H98146 —UN—21SEP10

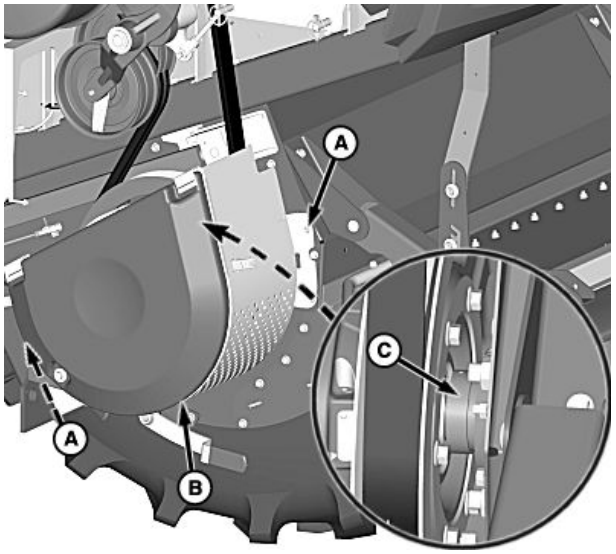
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00009C4 -59-21SEP10-1/4

Отверните винты с головкой под ключ (A) и снимите щиток (B).

Ослабьте крепление винта и стопорного кольца (C) с левой стороны.

A—Винты с головкой (4 шт.)
B—Щиток
C—Стопорное кольцо



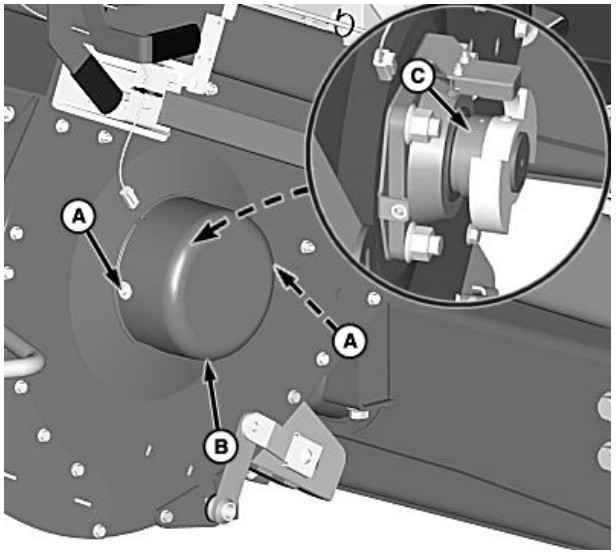
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -59-21SEP10-2/4

Открутите винты с головкой (A) и снимите крышку подшипника (B).

Ослабьте крепление винта и стопорного кольца (C) с правой стороны.

A—Винты с головкой (2 шт.)
B—Крышка подшипника
C—Контровочный хомутик



H98148 —UN—21SEP10

Продолжение на следующей стр.

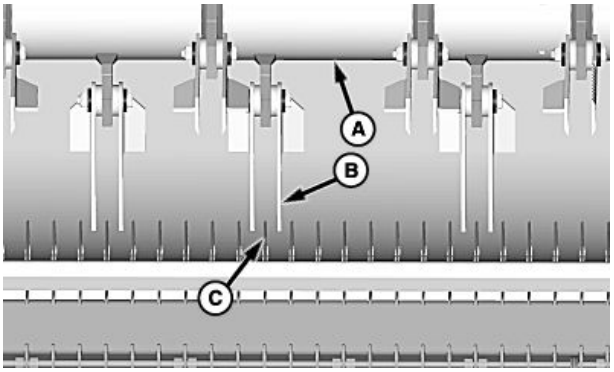
OUO6075,00009C4 -59-21SEP10-3/4

Сдвиньте ротор (A) измельчителя вправо или влево, чтобы все ножи ротора (B) не задевали стационарные ножи (C).

Затяните стопорные кольца с обеих сторон в направлении вращения и зафиксируйте установочными винтами.

Установите крышку подшипника с правой стороны и щитки измельчителя с левой стороны.

A—Ротор соломоизмельчителя
B—Ножи ротора
C—Стационарные ножи



H87317 —UN—30JAN07

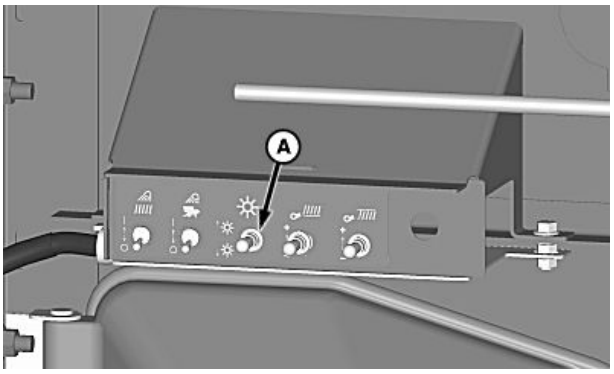
OUO6075,00009C4 -59-21SEP10-4/4

Переключатель регулировки измельчителя

Переключатель регулировки измельчителя (A) находится с левой стороны машины.

С помощью переключателя регулировки измельчителя можно поднимать и опускать измельчитель в различные положения.

A—Переключатель измельчителя



H97565 —UN—14SEP10

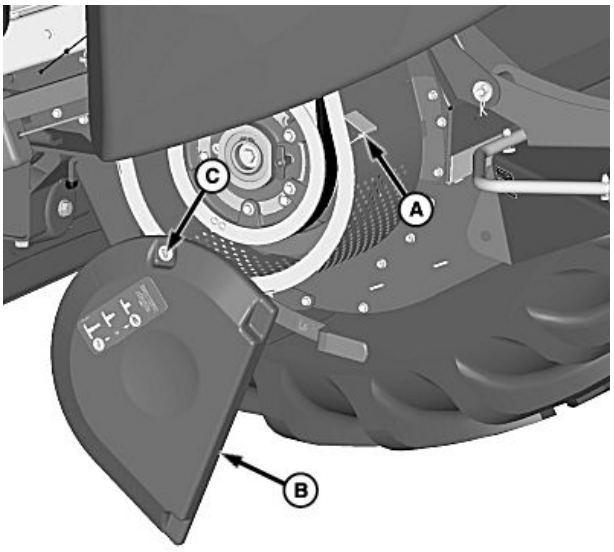
OUO6075,00009C6 -59-21SEP10-1/1

Скорости привода соломоизмельчителя – переключение

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Откройте защелку (A) и поверните щиток (B) на шарнире (C).

A—Защелка
B—Щиток
C—Шкворень



H105440 —UN—18MAY12

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000113F -59-18MAY12-1/2

Положение низких оборотов:

ПРИМЕЧАНИЕ: Может потребоваться немного повернуть шкив во время перемещения рычага переводного механизма.

Установите рычаг переводного механизма (A) в положение (B).

- Зерновые

Нейтральное положение:

ПРИМЕЧАНИЕ: Может потребоваться немного повернуть шкив во время перемещения рычага переводного механизма.

Установите рычаг переводного механизма (A) в положение (C).

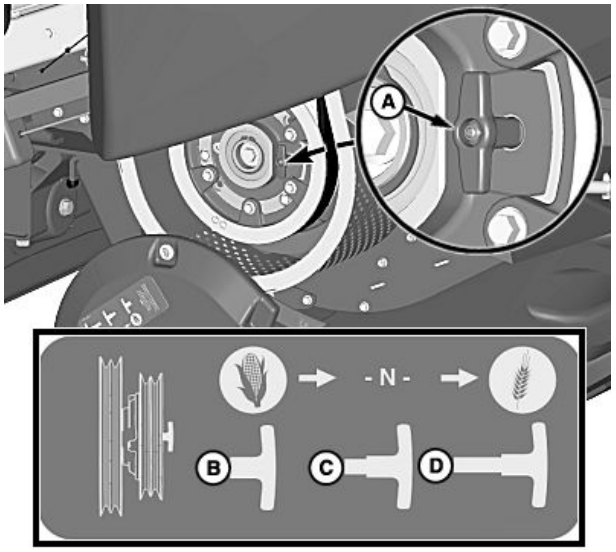
Положение высоких оборотов:

ПРИМЕЧАНИЕ: Может потребоваться немного повернуть шкив во время перемещения рычага переводного механизма.

Установите рычаг переводного механизма (A) в положение (D).

- Зерно

Закройте щиток и закрепите с помощью защелки.



H105441 —UN—18MAY12

A—Рычаг переводного механизма
B—Положение низких оборотов:
C—Нейтральное положение
D—Положение высоких оборотов

OUO6075,000113F -59-18MAY12-2/2

Направляющие откидного борта — регулировка (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Premium)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка лопастей откидного борта выполняется, если заводские настройки не достаточны для оптимальной дальности или равномерности разбрасывания.

Направляющие откидного борта отрегулированы на заводе для эксплуатации с платформенными жатками длиной 9,1 м (30 фт).

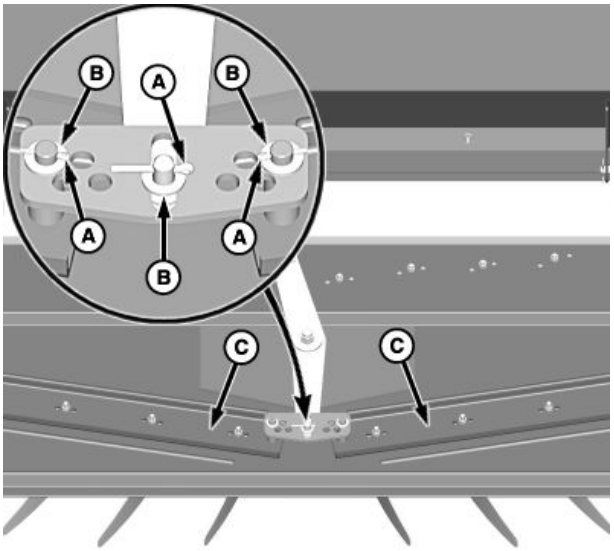
Снимите и сохраните шплинты (A) и шайбы (B).

Установите скользящие направляющие (C) в необходимые отверстия в регулировочной пластине.

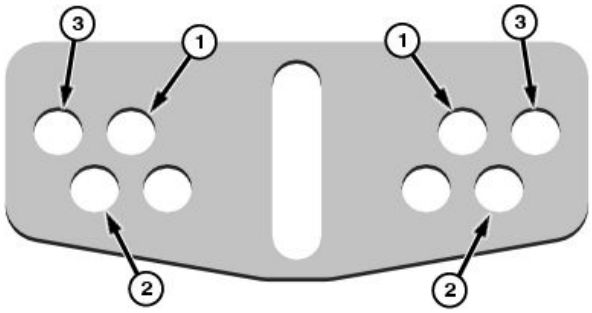
- Отверстие 1: Положение для жатки с шириной захвата 6,7 м (22 фт)
- Отверстие 2: Положение для жатки с шириной захвата 7,6 м (25 фт)
- Отверстие 3: Положение для жатки с шириной захвата 9,1 м (30 фт)

Установите ранее снятые шайбы и шплинты.

A—Шплинты
B—Шайбы
C—Скользящие направляющие



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,00041D9 -59-11APR16-1/1

Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – регулировка (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Premium)

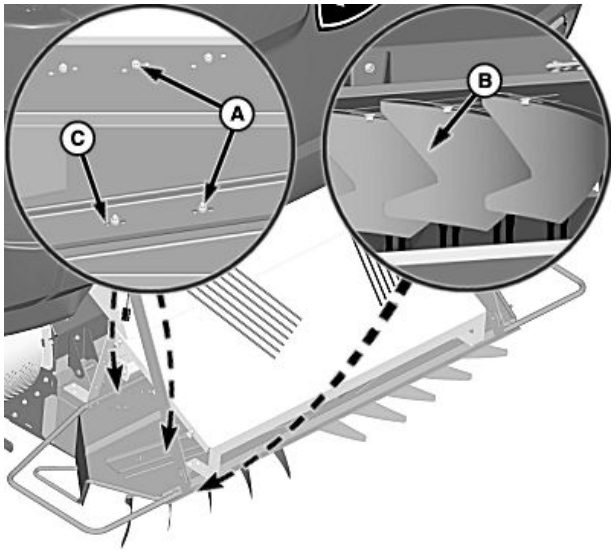
⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка направляющих откидного борта выполняется, если заводские настройки недостаточны для оптимальной дальности или равномерности разбрасывания.

Направляющие откидного борта отрегулированы на заводе для эксплуатации с платформенными жатками длиной 9,1 м (30 фт).

Ослабьте крепление гаек (A) и в соответствии с необходимостью отрегулируйте положение направляющей откидного борта (B), используя различные отверстия (C), чтобы управлять дальностью разбрасывания соломы. См. заводские настройки направляющих откидного борта (электрическая регулировка) далее в этом разделе.

1. Затяните гайки направляющих откидного борта.
2. Ослабьте гайку с передней стороны направляющей откидного борта на один полный оборот.
3. Ослабьте гайку с задней стороны направляющей откидного борта на 1-1/2 оборота.



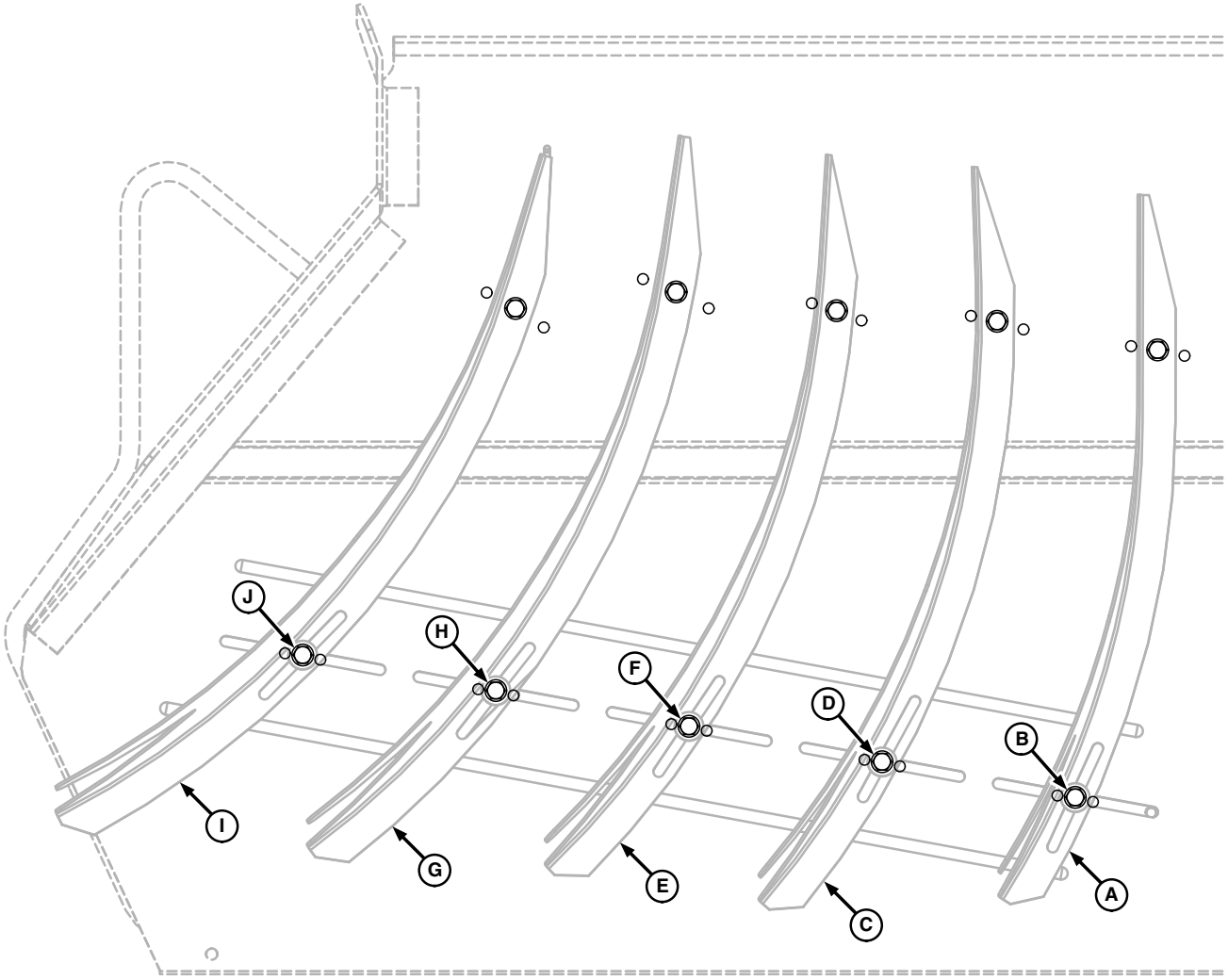
H98365 —UN—30SEP10

A—Гайки
B—Направляющая откидного борта
C—Отверстия

4. Убедитесь в том, что направляющая откидного борта свободно перемещается.
5. При необходимости повторите эту операцию на других направляющих откидного борта

OUO6075,0004703 -59-05APR17-1/1

Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – заводские настройки (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Premium)



Настройка направляющих откидного борта под платформенные жатки длиной 9,1 м (30 фт) (вид снизу откидного борта)

A—Направляющая 1
B—Среднее отверстие
C—Направляющая 2
D—Среднее отверстие
E—Направляющая 3
F—Среднее отверстие
G—Направляющая 4
H—Среднее отверстие
I— Направляющая 5
J— Среднее отверстие

ПРИМЕЧАНИЕ: При регулировке направляющих откидного борта отверстия номеруются от центра измельчителя по направлению к краю.

OUO6075,00041DB -59-21MAR16-1/1

Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast – замена

ОСТОРОЖНО: Включите стояночный тормоз, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

Снимите крепежные детали (A) и кронштейн (B).

Осмотрите и замените резиновую опору (C) и пальцы (D) в соответствии с необходимостью. Детали можно заказать у дилера компании John Deere.

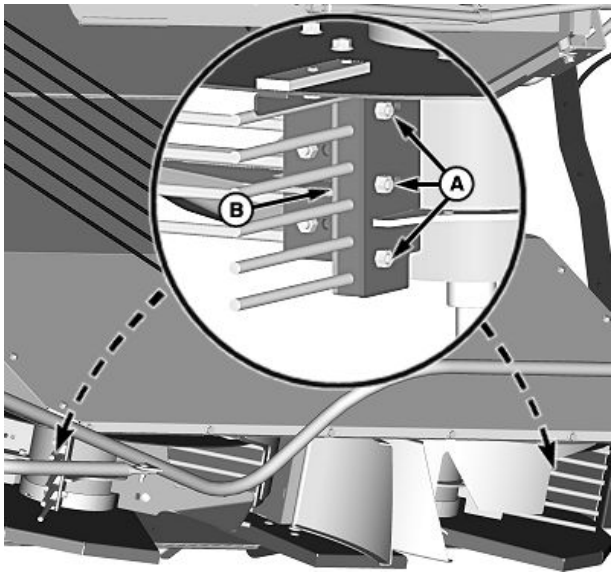
ВАЖНО: Для сохранения баланса дисков при вращении заменяйте все резиновые опоры одновременно.

В соответствии с необходимостью установите новые резиновые опоры и пальцы.

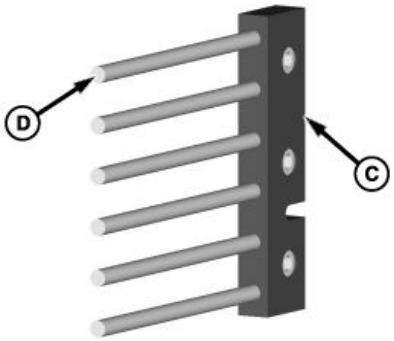
Проверьте, что новые резиновые опоры и кронштейны вставлены в те же отверстия.

Затяните крепеж и повторите то же самое с остальными ножевыми дисками.

A—Крепежные детали
B—Кронштейн
C—Резиновая опора
D—Пальцы



H113274 —UN—26MAR15



H98694 —UN—19OCT10

Продолжение на следующей стр.

SS43267,0000592 -59-26MAR15-1/2

Отверните крепежные болты (A) от пластины (B).

В соответствии с необходимостью осмотрите и замените кронштейн лопасти (C). Детали можно заказать у дилера компании John Deere.

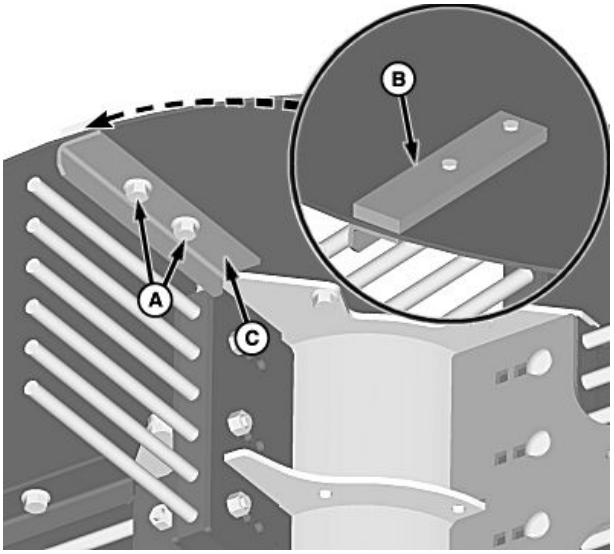
ВАЖНО: Для сохранения баланса дисков при вращении заменяйте все кронштейны лопастей одновременно.

В соответствии с необходимостью установите новый кронштейн лопасти.

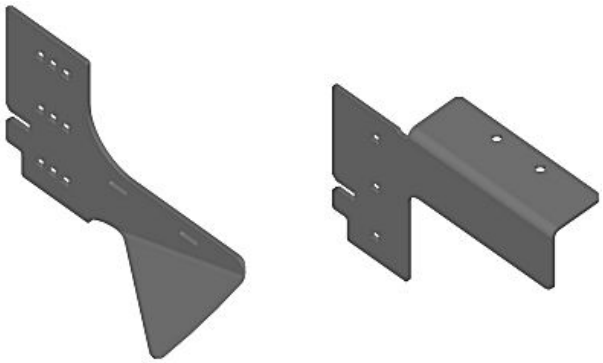
Затяните крепеж и повторите то же самое с остальными ножевыми дисками.

ПРИМЕЧАНИЕ: В соответствии с необходимостью снимите мелкозерновые лопасти и установите лопасти для кукурузы.

A—Винты с головкой
B—Пластина
C—Кронштейны лопастей



H98695 —UN—19OCT10

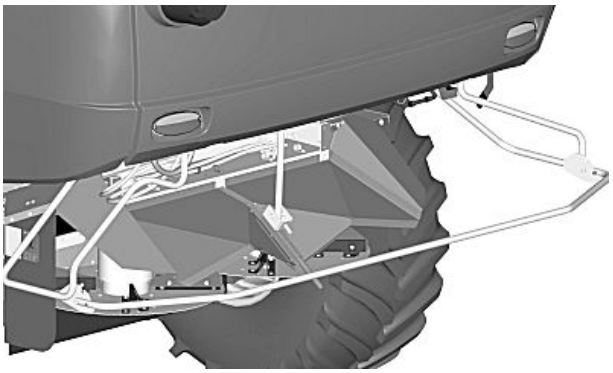


H102241 —UN—23JUN11

Мелкозерновые лопасти / лопасти для кукурузы

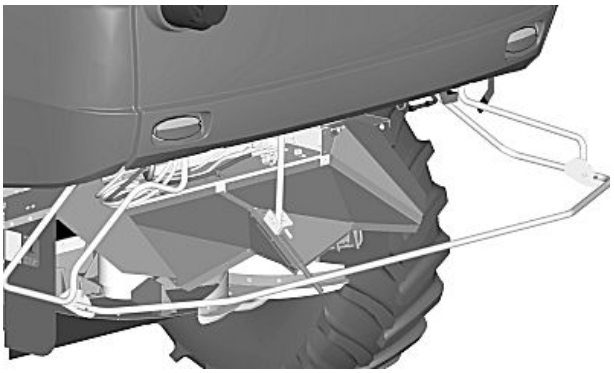
SS43267,0000592 -59-26MAR15-2/2

Соломоразбрасыватель (общие сведения)



H98186 —UN—23SEP10

Односкоростной соломоразбрасыватель



H98187 —UN—23SEP10

Двухскоростной соломоразбрасыватель

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте нахождения людей за соломоразбрасывателем во время его работы. Перед началом регулировки соломоразбрасывателя заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Прежде чем производить какие-либо работы по техническому обслуживанию на поднятом соломоразбрасывателе, полностью зафиксируйте на месте блокировочные штифты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.

OUO6075,000436E -59-19DEC16-1/1

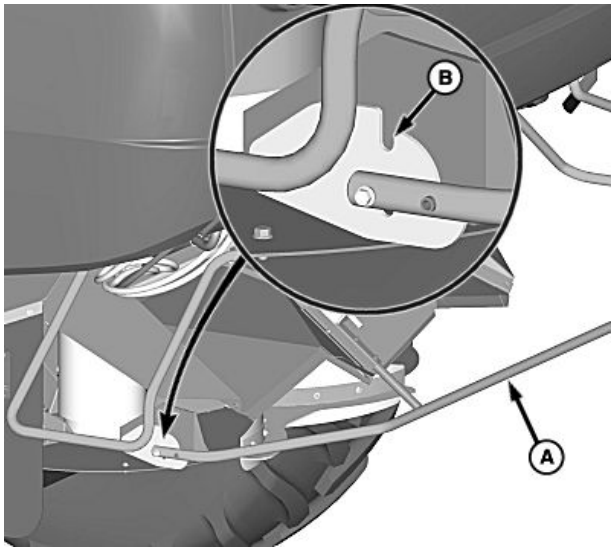
Соломоразбрасыватель – положение валкоукладчика

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Прежде чем производить какие-либо работы по техническому обслуживанию на поднятом соломоразбрасывателе, полностью зафиксируйте на месте блокировочные штифты.

ВАЖНО: Во время работы сузитель валков должен ВСЕГДА находиться в нижнем положении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Соломоразбрасыватель можно повернуть вверх, для выгрузки незерновой части урожая в валкоукладчик.

Поднимите сузитель валков (A), чтобы он совместился с пазом (B) во время технического обслуживания или установки соломоразбрасывателя в положение валкоукладчика.



H98188 —UN—23SEP10

A—Сузитель валков **B—Паз**

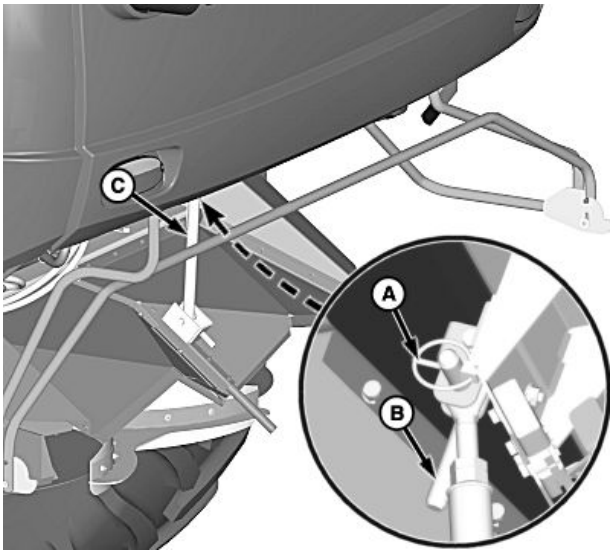
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000436F -59-19DEC16-1/3

Извлеките штифт с кольцом (A) из штифта (B) и опустите опорную трубку (C).

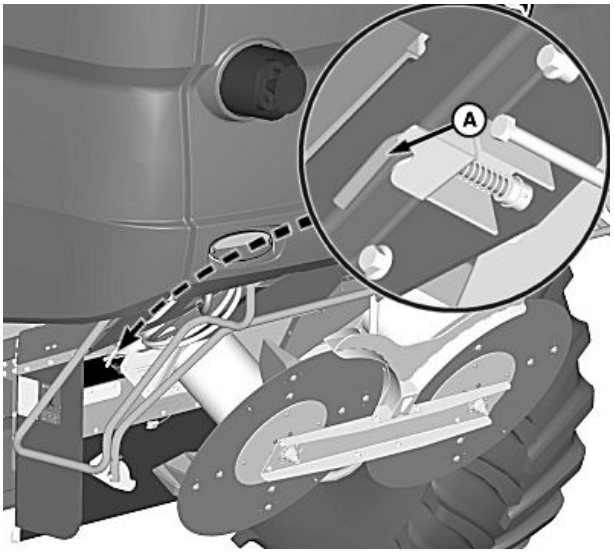
ПРИМЕЧАНИЕ: Верните штифт в положение для хранения и зафиксируйте штифтом с кольцом.

A—Штифт с кольцом
B—Штифт
C—Опорная трубка

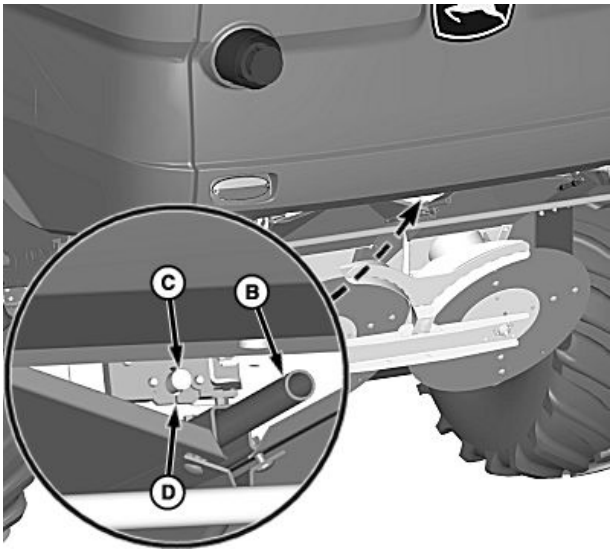


H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,000436F -59-19DEC16-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Штифт
B—Ручка
C—Штифт
D—Защелка в сборе

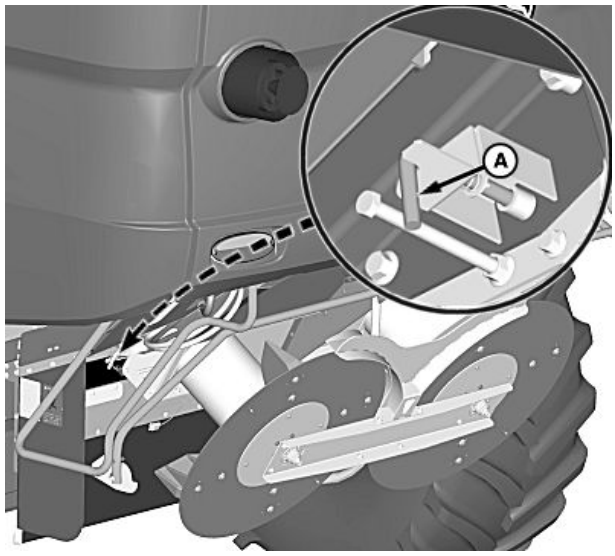
Извлеките штифт (A), чтобы полностью поднять разбрасыватель.

С помощью рукоятки (B) поднимайте разбрасыватель, пока штифт (C) полностью не войдет в зацепление с защелкой (D).

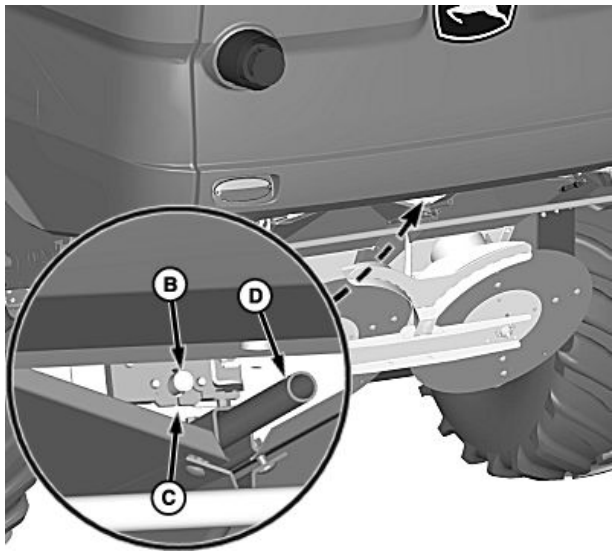
ПРИМЕЧАНИЕ: Установите нулевую частоту вращения соломоразбрасывателя. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.

OUO6075,000436F -59-19DEC16-3/3

Соломоразбрасыватель – опускание



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Штифт
B—Штифт
C—Защелка в сборе
D—Ручка

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Поверните и вставьте штифт (A) в кронштейн, чтобы разблокировать разбрасыватель.

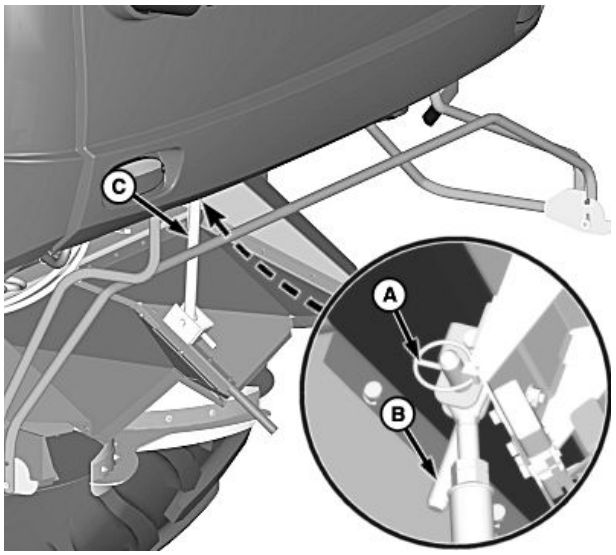
Извлеките штифт (B) из узла защелки (C) и с помощью ручки (D) опустите соломоразбрасыватель.

OUO6075,0004370 -59-19DEC16-1/2

Поднимайте опорную трубку (C), пока она не совместится с отверстием, зафиксируйте положение с помощью штифта (B) и штифта с кольцом (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличивайте частоту вращения соломоразбрасывателя, пока не будет достигнута нужная ширина разбрасывания. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.

A—Штифт с кольцом
B—Штифт
C—Опорная трубка



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,0004370 -59-19DEC16-2/2

Диски соломоразбрасывателя (односкоростной соломоразбрасыватель) – замена

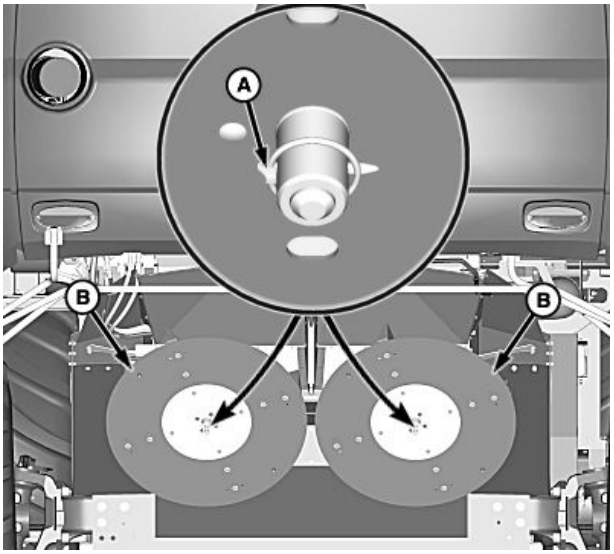
ОСТОРОЖНО: Диски весят приблизительно 25 кг (55 фунтов).

ВАЖНО: Диски могут быть левосторонними и правосторонними. Перед снятием отметьте место крепления дисков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Диски разбрасывателя могут быть демонтированы для техобслуживания или для обеспечения дополнительного просвета под разбрасывателем.

Извлеките быстрозапорные штифты (A) и снимите диски (B).

A—Быстрозамыкающий штифт **B—Диски**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -59-23SEP10-1/2

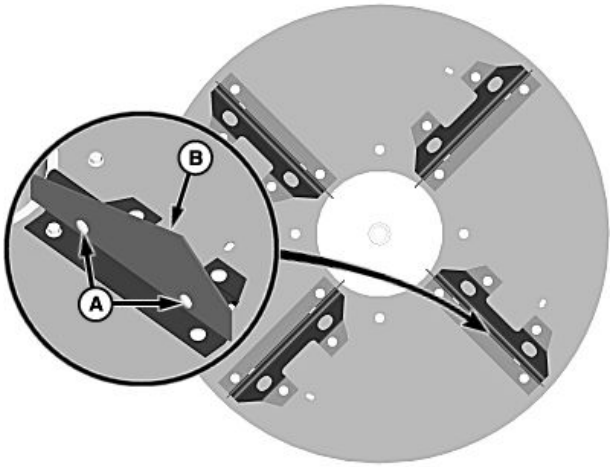
ВАЖНО: Во время замены изношенных или поврежденных ножей для сохранения ротационного баланса диска следует заменять ножи, установленные друг напротив друга, в комплекте.

Ножи ориентированы в чередующиеся отверстия для достижения оптимального распределения материала. Проверьте, что новые ножи вставлены в те же отверстия.

Снимите крепежные детали (A) и нож (B).

В соответствии с необходимостью установите новые ножи и затяните крепеж.

A—Крепежные детали **B—Лопасть**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -59-23SEP10-2/2

Диски соломоразбрасывателя (двухскоростной соломоразбрасыватель) – замена

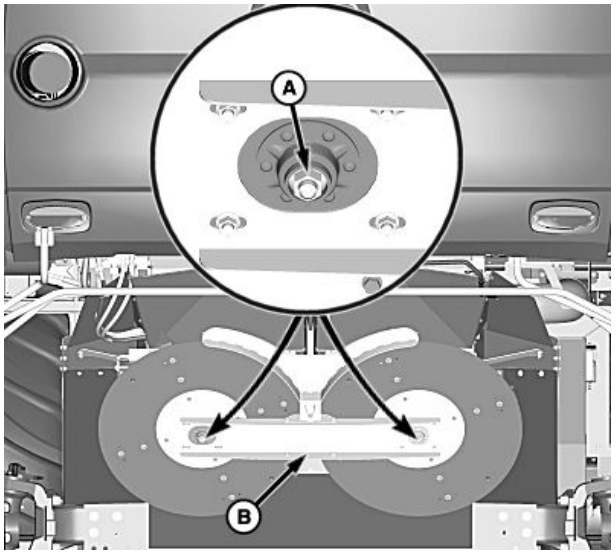
ОСТОРОЖНО: Диски весят приблизительно 25 кг (55 фунтов).

ВАЖНО: Диски могут быть левосторонними и правосторонними. Перед снятием отметьте место крепления дисков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Диски разбрасывателя могут быть демонтированы для техобслуживания или для обеспечения дополнительного просвета под разбрасывателем.

Открутите гайки (A) и снимите кожух опоры (B).

A—Гайка
B—Кожух опоры

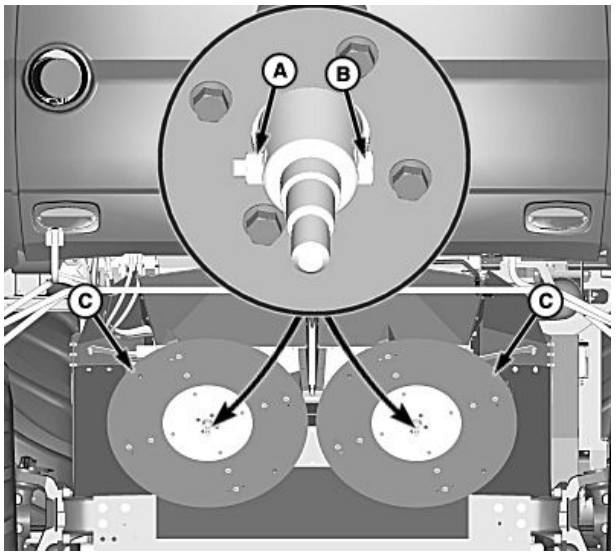


H98195 —UN—08OCT10

OUO6075,00009D6 -59-23SEP10-1/3

Открутите гайки (A) и винты с головкой (B) от дисков (C).

A—Гайка
B—Винт с головкой
C—Диски



H98196 —UN—23SEP10

Продолжение на следующей стр.

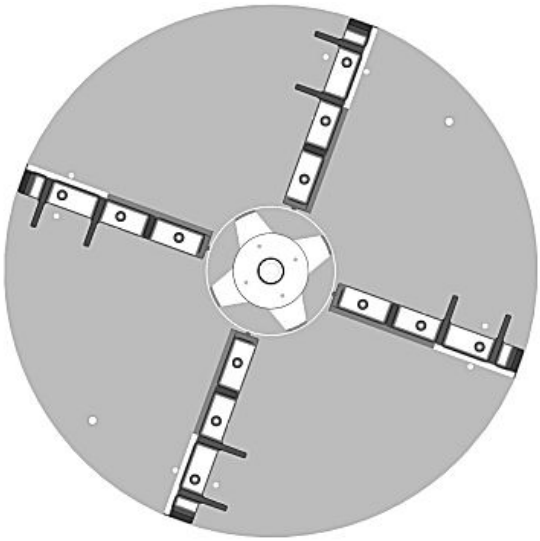
OUO6075,00009D6 -59-23SEP10-2/3

ВАЖНО: Во время замены изношенных или поврежденных ножей для сохранения ротационного баланса диска следует заменять ножи, установленные друг напротив друга, в комплекте.

Ножи ориентированы в чередующиеся отверстия для достижения оптимального распределения материала. Проверьте, что новые ножи вставлены в те же отверстия.

При необходимости установить запасные ножи и затянуть крепежные детали согласно спецификации.

Спецификация	
Крепежные детали ножа—Момент затяжки	22 Нм (16 фнт-фт)



H98198 —UN—23SEP10

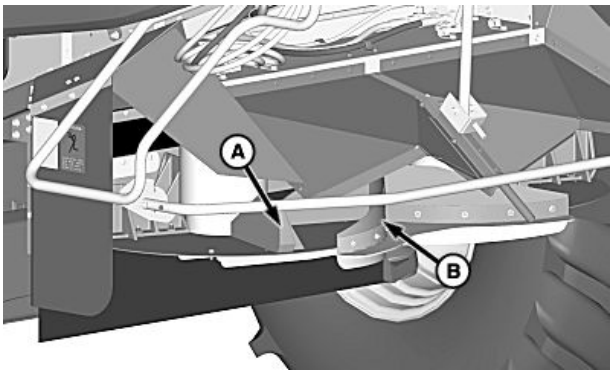
OUO6075,00009D6 -59-23SEP10-3/3

Соломоразбрасыватель широкого разброса (дополнит.)

ОСТОРОЖНО: Не допускайте нахождения людей за соломоразбрасывателем во время его работы. Перед началом регулировки соломоразбрасывателя ВЫКЛЮЧИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для обеспечения оптимального распределения незерновой части урожая кожухи необходимо снять при уборке с жатками, размер которых менее 9,1 м (30 фт), или менее чем 12-рядными кукурузными жатками.

Если установлены ножи (A) и кожухи (B) соломоразбрасывателя, это увеличивает ширину разбрасывания незерновой части урожая и обеспечивает лучшее распределение растительной массы для жаток с большей шириной захвата.



H98199 —UN—23SEP10

A—Ножи **B—Кожухи**

Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

OUO6075,00009D9 -59-28MAR11-1/1

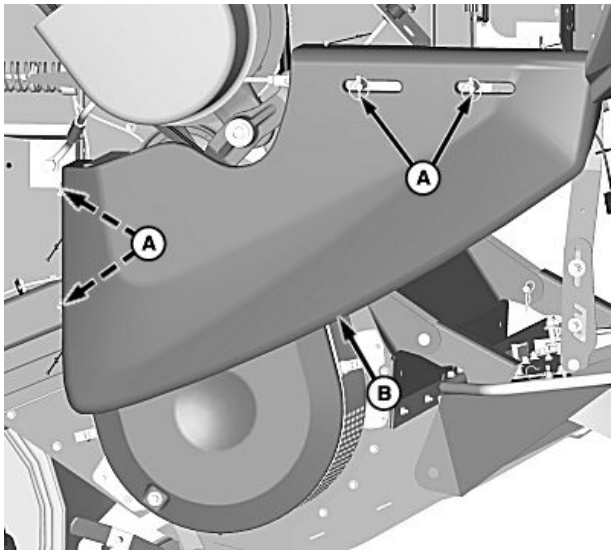
Натяжение ремня привода соломоизмельчителя — регулировка

ОСТОРОЖНО: Остановите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для правильного натяжения ремней полностью опустите измельчитель.

Снимите быстрозапорные штифты (A) и щиток (B).

A—Быстрозапорные штифты B—Щиток



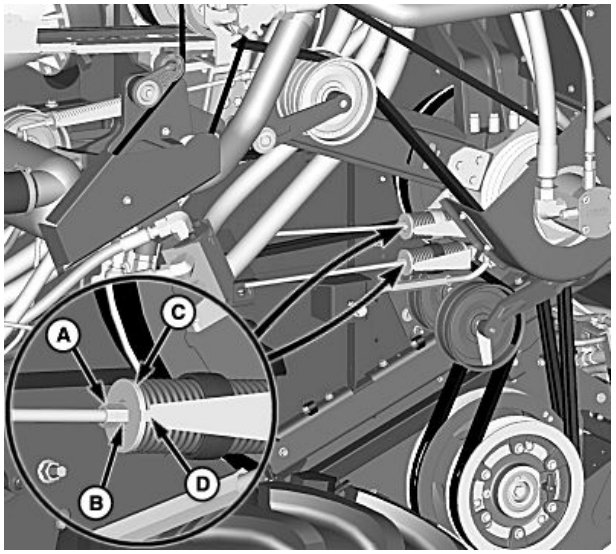
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00013DF -59-18JUN13-1/2

Ослабляйте контргайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

Установите щиток и зафиксируйте его быстрозапорными штифтами.

A—Стопорная гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Манометр



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -59-18JUN13-2/2

Ремень соломоизмельчителя – замена

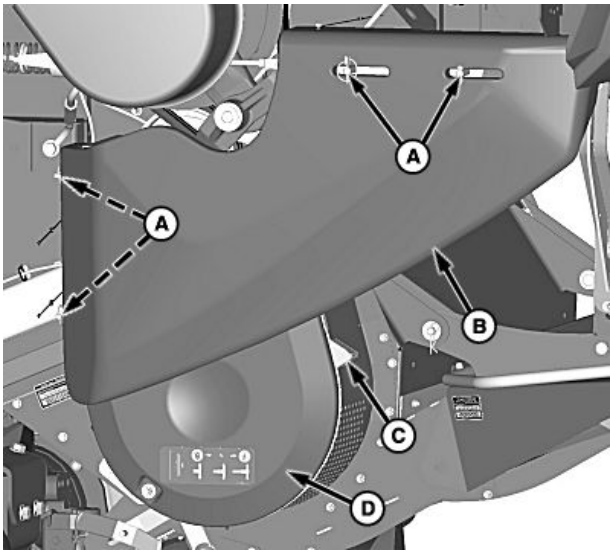
⚠ ОСТОРОЖНО: Остановите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения установки ремня переместите измельчитель в среднее положение.

Снимите быстрозапорные штифты (A) и щиток (B).

Откройте защелку (C) и поверните щиток (D), чтобы его открыть.

A—Быстрозапорные штифты
B—Щиток
C—Защёлка
D—Щиток



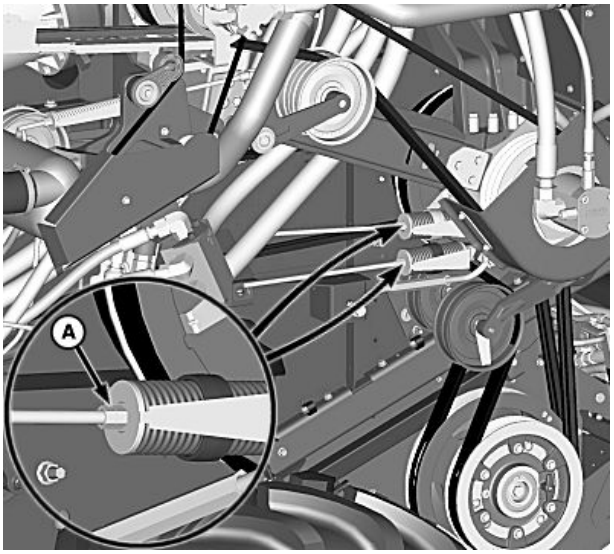
H105442 —UN—18MAY12

OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-1/10

ПРИМЕЧАНИЕ: Отметьте положение гаек натяжного механизма перед ослаблением для того, чтобы облегчить повторную сборку.

Ослабьте затяжку гаек (A), чтобы ослабить натяжение ремня.

A—Гайки



H108276 —UN—18JUN13

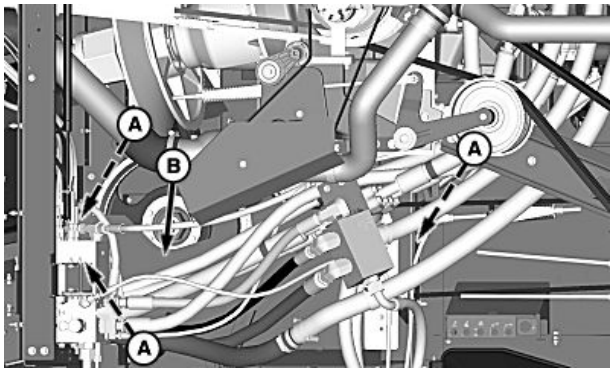
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-2/10

Выверните винты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой

B—Щиток



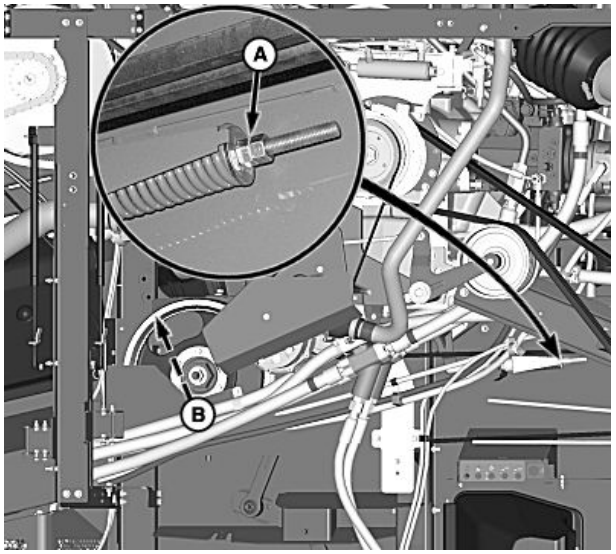
H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-3/10

Ослабьте гайки (A) для того, чтобы ослабить натяжение ремня (B) разгрузочного битера.

A—Гайки

B—Ремень разгрузочного битера

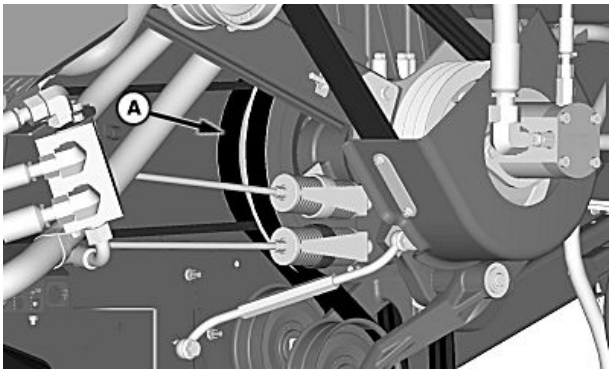


H108267 —UN—18JUN13

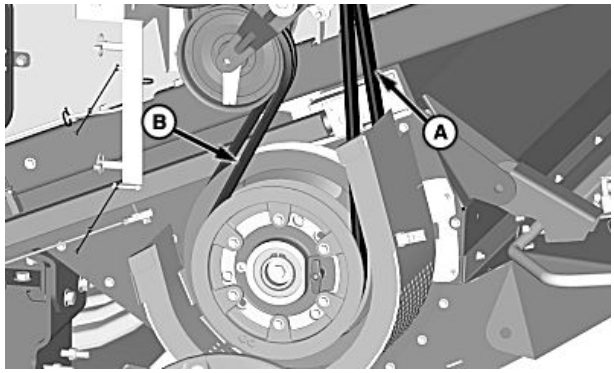
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-4/10

Внутренний ремень измельчителя:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Внутренний ремень привода измельчителя

B—Наружной ремень привода измельчителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Поверните ремень, чтобы он лег между шкивом и боковой стенкой.

Снимите внутренний ремень привода измельчителя (A) с верхних шкивов.

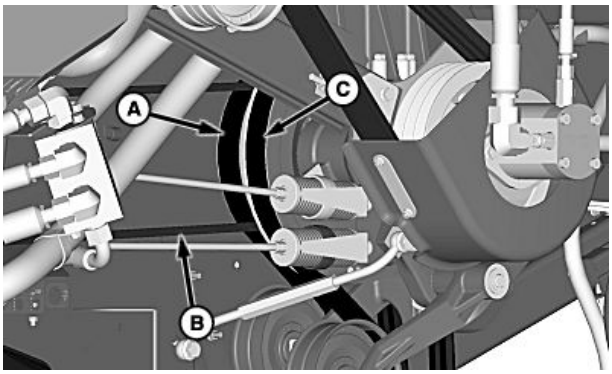
Снимите наружный ремень привода измельчителя (B) с нижних шкивов.

Снимите внутренний ремень привода измельчителя с нижних шкивов.

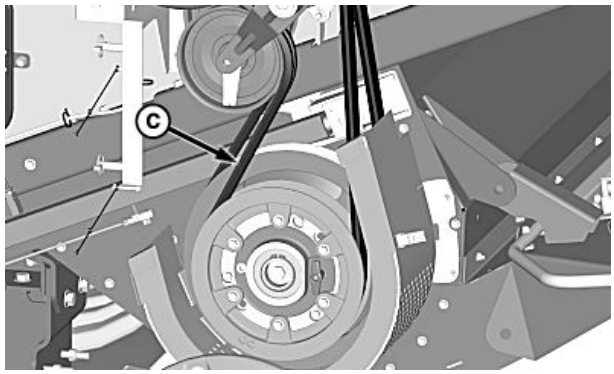
Установите новый ремень в обратном порядке.

OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-5/10

Наружный ремень измельчителя:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Внутренний ремень привода измельчителя

B—Ремень разгрузочного битера

C—Наружной ремень привода измельчителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Поверните ремни, чтобы они легли между шкивом и боковой стенкой.

Снимите внутренний ремень привода соломоизмельчителя (A) и ремень разгрузочного битера (B) с верхних шкивов.

Снимите наружный ремень привода измельчителя (C) с верхних и нижних шкивов.

Установите новый ремень в обратном порядке.

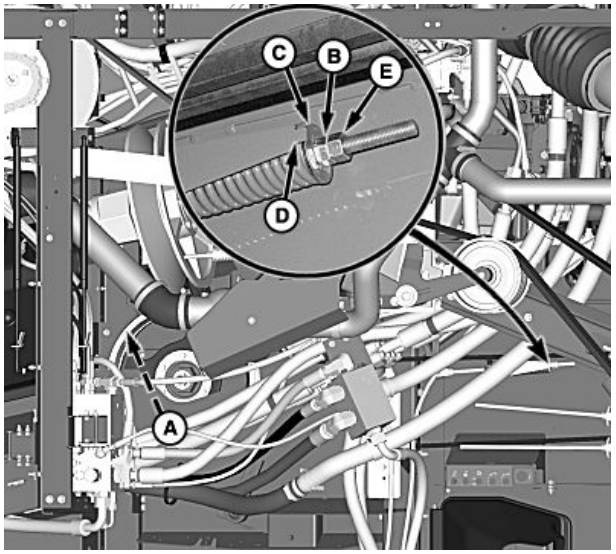
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-6/10

Установите ремень разгрузочного битера (A) на шкив.

Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не будет расположена между концом измерителя (D) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку (E).

A—Ремень разгрузочного битера
B—Гайка
C—Шайба
D—Манометр
E—Зажимная гайка

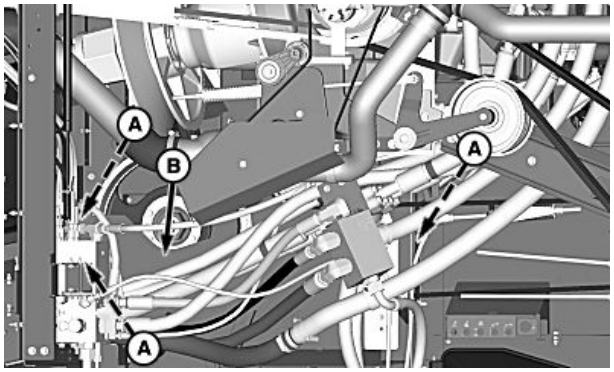


H108277 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-7/10

Установите щиток (B) и закрепите его с помощью крепежных винтов (A).

A—Винты с головкой
B—Щиток



H108266 —UN—18JUN13

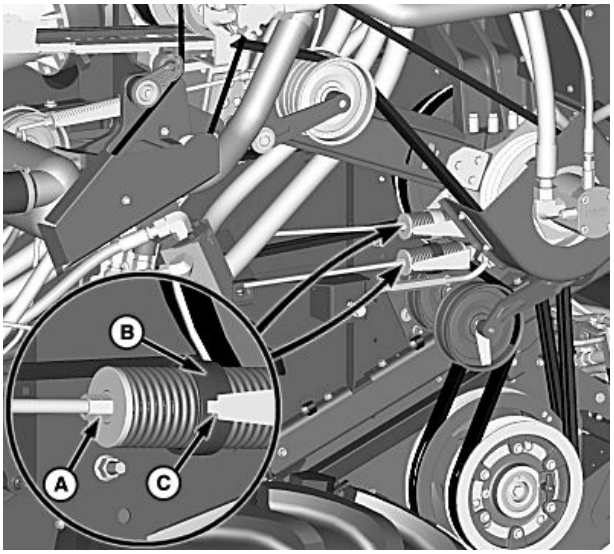
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-8/10

Опустите измельчитель в среднее положение.

Затягивайте гайки (A), пока направляющая пружины (B) не дойдет до конца измерительного шаблона (C), как показано на рисунке.

A—Гайки
B—Направляющая пружины
C—Манометр



H108278 —UN—18JUN13

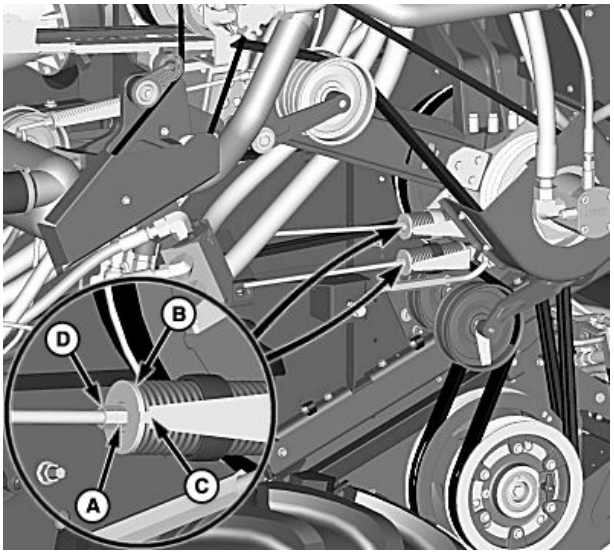
OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-9/10

Для правильного натяжения ремня полностью опустите измельчитель.

Затягивайте гайку (A), пока шайба (B) не будет расположена между концом измерителя (C) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку (D).

Установите щиток и зафиксируйте его быстрозапорными штифтами.

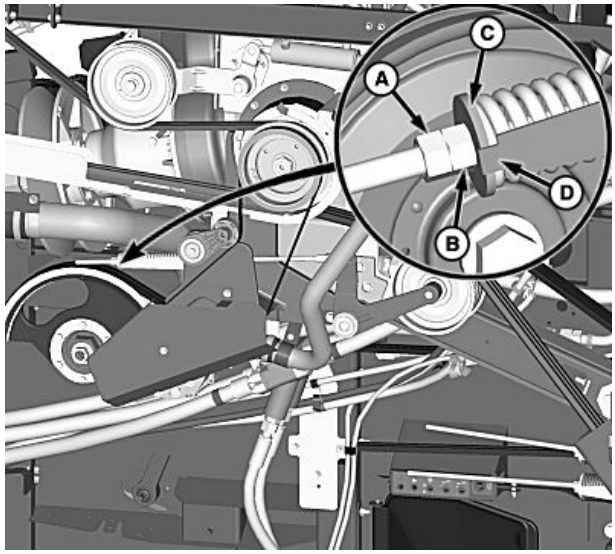
A—Гайка
B—Шайба
C—Манометр
D—Зажимная гайка



H108279 —UN—18JUN13

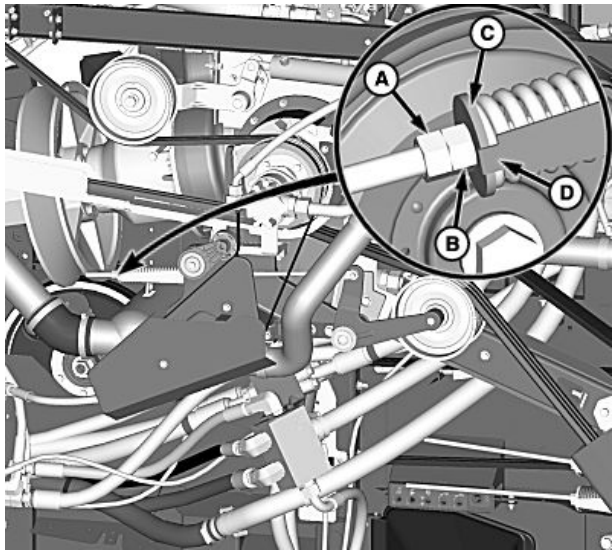
OUO6075,00013E0 -59-18JUN13-10/10

Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя – регулировка



H108280 —UN—18JUN13

Тип A



H108281 —UN—18JUN13

Тип B

A—Стопорная гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ремень промежуточного вала измельчителя расположен с левой стороны над измельчителем.

Ослабляйте контргайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

OUO6075,000436A -59-10OCT16-1/1

Ремень промежуточного вала измельчителя – замена (тип A)

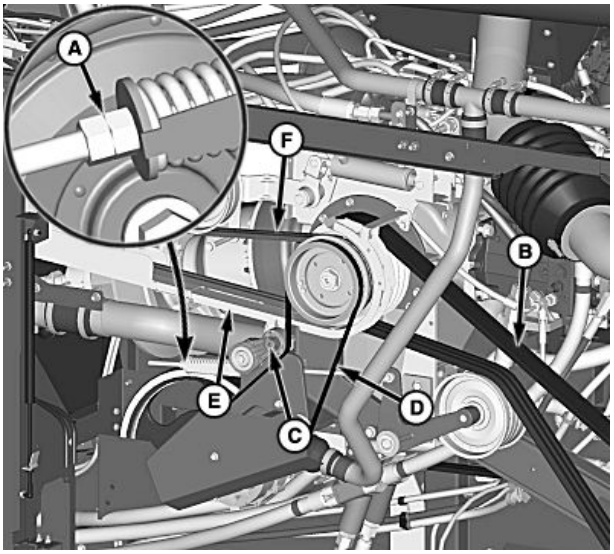
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте гайки (A) для того, чтобы снять натяжение ремня (B) промежуточного вала измельчителя.

Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (C), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (D).

Открутите винты с головкой от ловушки ремня (E).

Снимите и сохраните приводной ремень выгрузного шнека (F).



H108282 —UN—18JUN13

A—Гайки
B—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя
C—Рычаг регулировки натяжения
D—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)
E—Ограждение ремня
F—Приводные ремни выгрузного шнека

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004680 -59-11APR17-1/5

С гидравлическим насосом

Снимите крепежные детали (A) и накладку (B) на обеих сторонах щитка.

Открутите гайку (C) от кронштейна насоса в сборе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что шайбы и вентиль при снятии остаются на месте. Установите ранее снятую гайку, чтобы закрепить шайбы и изоляторы на месте, когда узел снят.

Снимите винты с головкой (D) с насоса в сборе.

Снимите щиток (E) и кронштейн насоса в сборе.

Отведите щиток и комплектный кронштейн насоса за пределы рабочей зоны.

Снимите ремень промежуточного вала (F) с верхнего и нижнего шкивов.

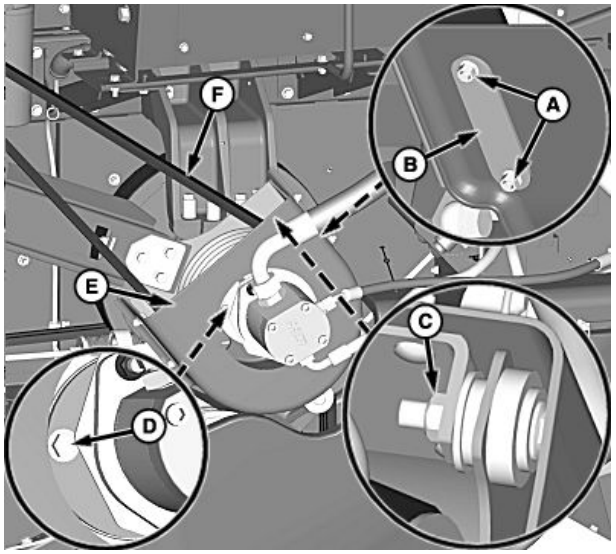
Установите новый ремень в обратном порядке.

Совместите насос в сборе со шкивом и затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

ПРИМЕЧАНИЕ: Совместите шпонку вала на насосе в сборе со шпоночной канавкой на шкиве. Убедитесь в том, что шайбы и вентили остаются на месте на кронштейне насоса в сборе.



H98502 —UN—20OCT10

A—Крепежные детали
B—Строп
C—Гайка
D—Винт с головкой (2 шт.)
E—Щиток
F—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя

Установите щиток и кронштейн насоса в сборе и закрепите гайкой.

Установите планку на обе стороны щитка и закрепите при помощи крепежных деталей.

OUO6075,0004680 -59-11APR17-2/5

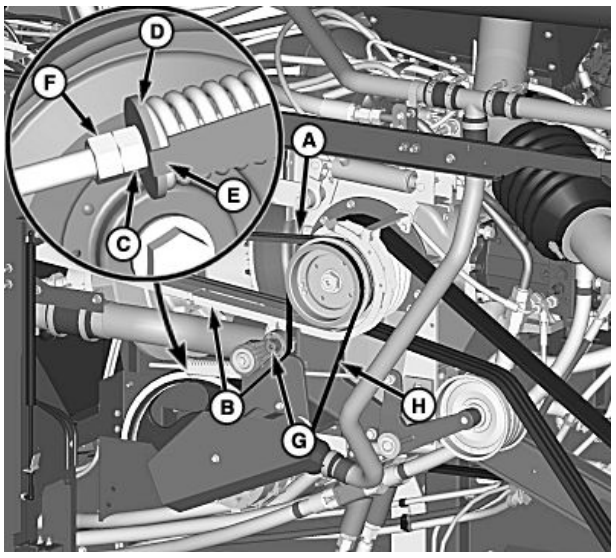
Установите приводные ремни выгрузного шнека (A).

Установите ловушку ремня (B) и закрепите винтами с головкой.

Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не будет расположена между концом измерительного шаблона (E) и нижней частью выступа. Затяните контргайку (F).

Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (G), чтобы установить системы защиты двигателя от загрязнений (H).

A—Приводные ремни выгрузного шнека
B—Ограждение ремня
C—Гайка
D—Шайба
E—Манометр
F—Стопорная гайка
G—Рычаг регулировки натяжения
H—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)



H108284 —UN—18JUN13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004680 -59-11APR17-3/5

Без гидравлического насоса

Снимите крепежные детали (A) и рейку (B) на обеих сторонах щитка.

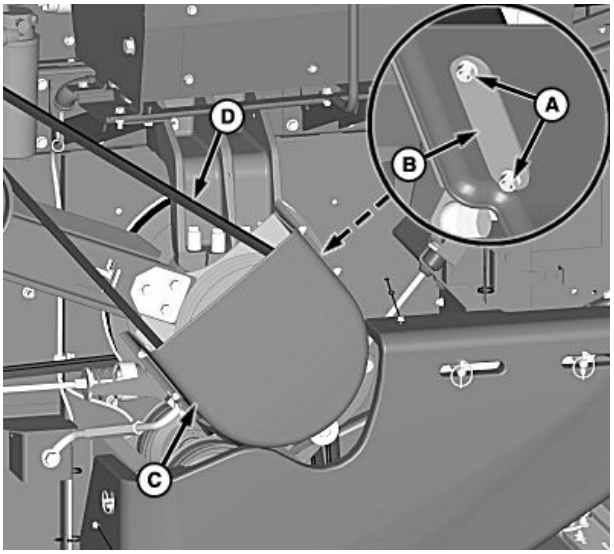
Снимите ремень промежуточного вала (D) с верхнего и нижнего шкивов.

Установите новый ремень в обратном порядке.

Совместите щиток с отверстиями кронштейна.

Установите планку на обе стороны щитка и закрепите при помощи крепежных деталей.

A—Крепежные детали
B—Строп
C—Щиток
D—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,0004680 -59-11APR17-4/5

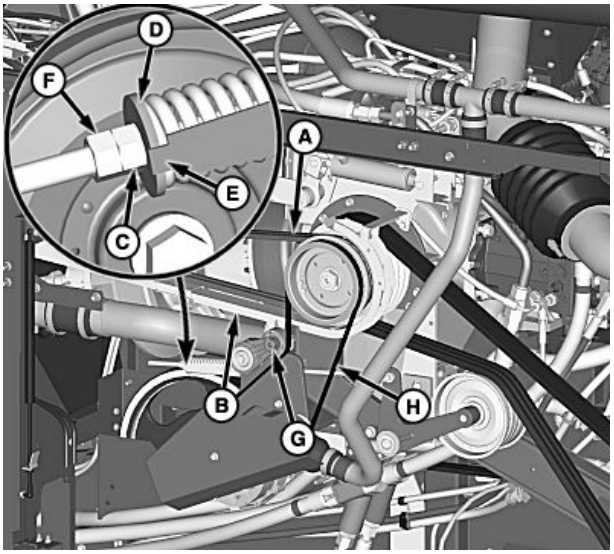
Установите приводные ремни выгрузного шнека (A).

Установите ловушку ремня (B) и закрепите винтами с головкой.

Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не будет расположена между концом измерительного шаблона (E) и нижней частью выступа. Затяните контргайку (F).

Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (G), чтобы установить системы защиты двигателя от загрязнений (H).

A—Приводные ремни выгрузного шнека
B—Ограждение ремня
C—Гайка
D—Шайба
E—Манометр
F—Стопорная гайка
G—Рычаг регулировки натяжения
H—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)



H108285 —UN—18JUN13

OUO6075,0004680 -59-11APR17-5/5

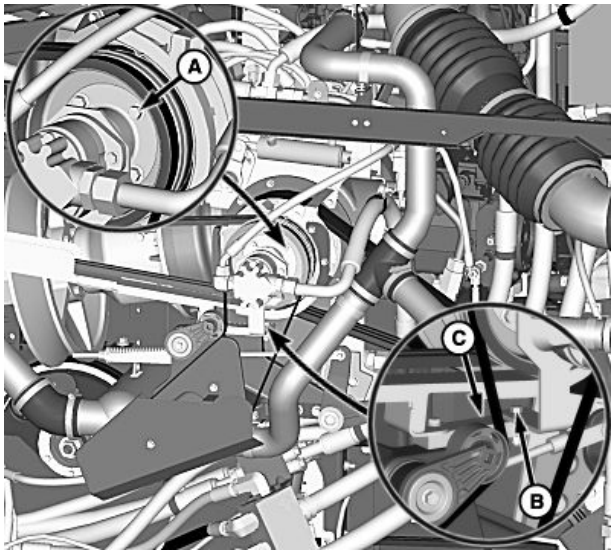
Ремень промежуточного вала измельчителя – замена (тип B)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Выверните винты (A) и снимите крепежные детали (B) с планки разделителя (C).

Снимите и уберите узел насоса и опору.

A—Винт с головкой (4 шт.)
B—Крепежные детали
C—Амортизирующая накладка



H108283 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -59-11APR17-1/8

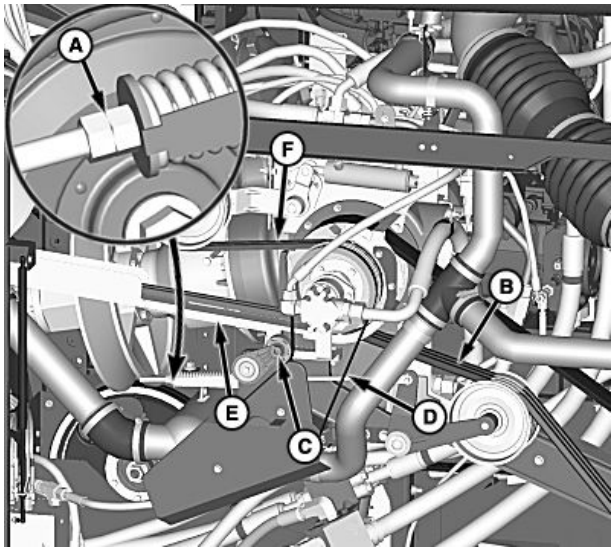
Ослабьте гайки (A) для того, чтобы снять натяжение ремня (B) промежуточного вала измельчителя.

Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (C), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (D).

Открутите винты с головкой от ловушки ремня (E).

Снимите и сохраните приводной ремень выгрузного шнека (F).

A—Гайки
B—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя
C—Рычаг регулировки натяжения
D—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)
E—Ограждение ремня
F—Приводные ремни выгрузного шнека



H108286 —UN—18JUN13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004681 -59-11APR17-2/8

С гидравлическим насосом

Снимите крепежные детали (A) и накладку (B) на обеих сторонах щитка.

Открутите гайку (C) от кронштейна насоса в сборе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что шайбы и вентиль при снятии остаются на месте. Установите ранее снятую гайку, чтобы закрепить шайбы и изоляторы на месте, когда узел снят.

Снимите винты с головкой (D) с насоса в сборе.

Снимите щиток (E) и кронштейн насоса в сборе.

Отведите щиток и комплектный кронштейн насоса за пределы рабочей зоны.

Снимите ремень промежуточного вала (F) с верхнего и нижнего шкивов.

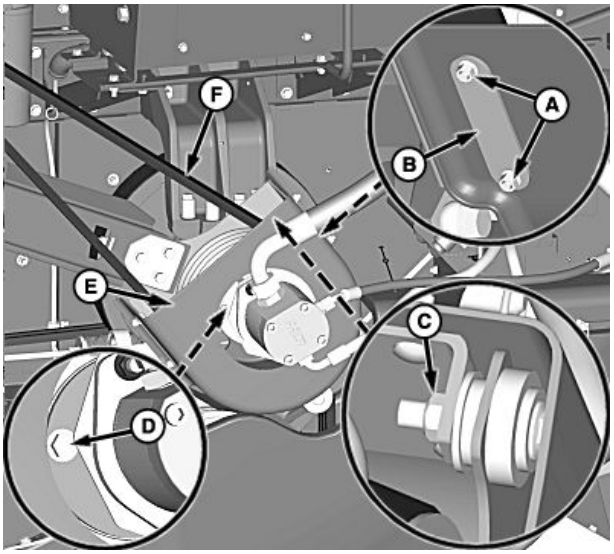
Установите новый ремень в обратном порядке.

Совместите насос в сборе со шкивом и затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

ПРИМЕЧАНИЕ: Совместите шпонку вала на насосе в сборе со шпоночной канавкой на шкиве. Убедитесь в том, что шайбы и вентили остаются на месте на кронштейне насоса в сборе.



H98502 —UN—20OCT10

A—Крепежные детали
B—Строп
C—Гайка
D—Винт с головкой (2 шт.)
E—Щиток
F—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя

Установите щиток и кронштейн насоса в сборе и закрепите гайкой.

Установите планку на обе стороны щитка и закрепите при помощи крепежных деталей.

OUO6075,0004681 -59-11APR17-3/8

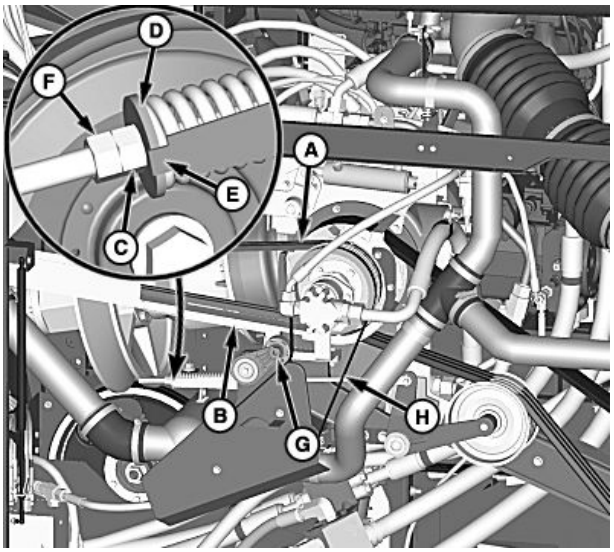
Установите приводные ремни выгрузного шнека (A).

Установите ловушку ремня (B) и закрепите винтами с головкой.

Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не будет расположена между концом измерительного шаблона (E) и нижней частью выступа. Затяните контргайку (F).

Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (G), чтобы установить системы защиты двигателя от загрязнений (H).

A—Приводные ремни выгрузного шнека
B—Ограждение ремня
C—Гайка
D—Шайба
E—Манометр
F—Стопорная гайка
G—Рычаг регулировки натяжения
H—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)



H108287 —UN—18JUN13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004681 -59-11APR17-4/8

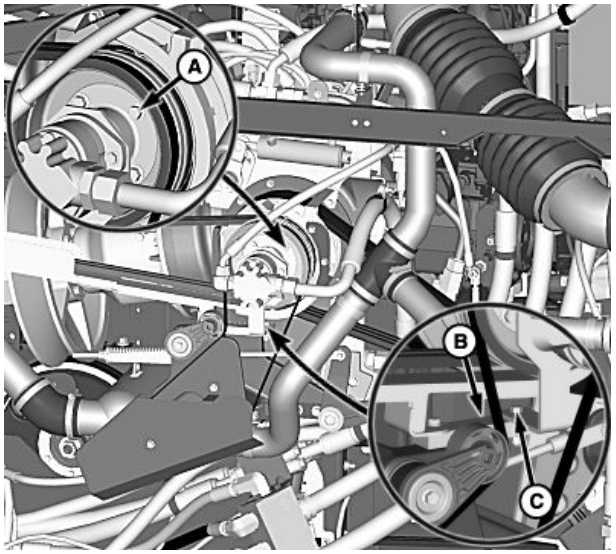
Совместите насос в сборе со шкивом и затяните винты (A) нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

Установите планку разделителя (B) и закрепите с помощью крепежных деталей (C).

A—Винт с головкой (4 шт.)
B—Амортизирующая накладка
C—Крепежные детали



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -59-11APR17-5/8

Без гидравлического насоса

Снимите крепежные детали (A) и рейку (B) на обеих сторонах щитка.

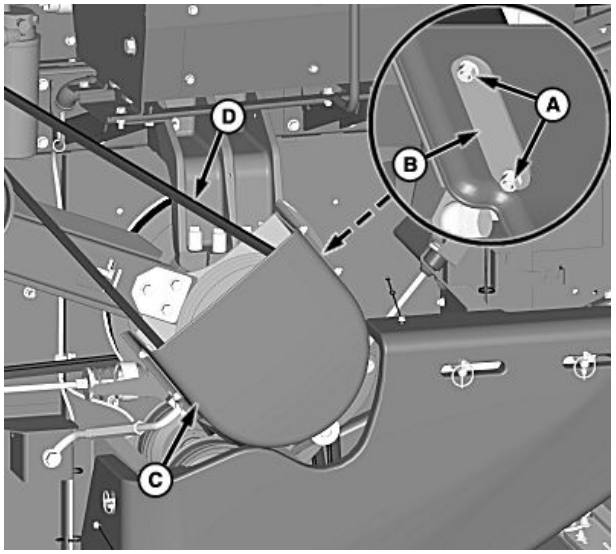
Снимите ремень промежуточного вала (D) с верхнего и нижнего шкивов.

Установите новый ремень в обратном порядке.

Совместите щиток с отверстиями кронштейна.

Установите планку на обе стороны щитка и закрепите при помощи крепежных деталей.

A—Крепежные детали
B—Строп
C—Щиток
D—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя



H98500 —UN—08OCT10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004681 -59-11APR17-6/8

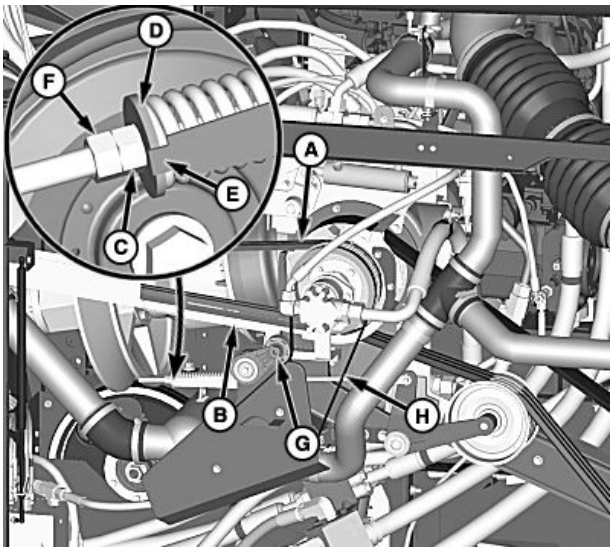
Установите приводные ремни выгрузного шнека (A).

Установите ловушку ремня (B) и закрепите винтами с головкой.

Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не будет расположена между концом измерительного шаблона (E) и нижней частью выступа. Затяните контргайку (F).

Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (G), чтобы установить системы защиты двигателя от загрязнений (H).

A—Приводные ремни выгрузного шнека
B—Ограждение ремня
C—Гайка
D—Шайба
E—Манометр
F—Стопорная гайка
G—Рычаг регулировки натяжения
H—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -59-11APR17-7/8

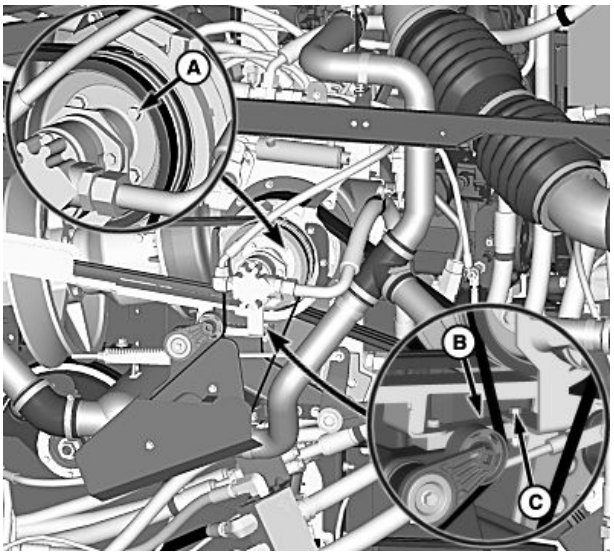
Совместите насос в сборе со шкивом и затяните винты (A) нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

Установите планку разделителя (B) и закрепите с помощью крепежных деталей (C).

A—Винт с головкой (4 шт.)
B—Амортизирующая накладка
C—Крепежные детали



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,0004681 -59-11APR17-8/8

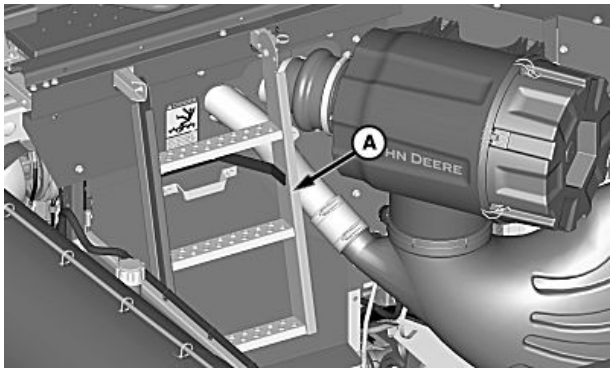
Зерновой бункер/лестница для техобслуживания двигателя

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

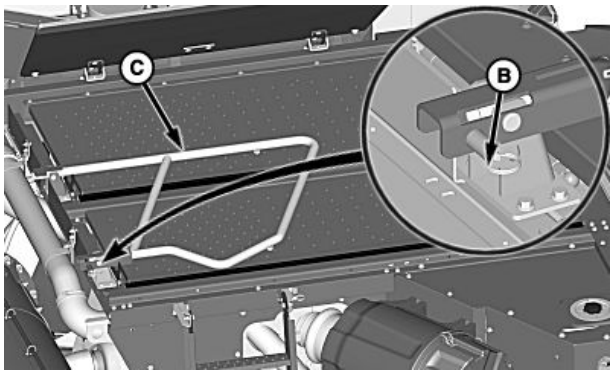
Для доступа к зерновому бункеру пользуйтесь лестницей (A).

Извлеките блокировочный штифт (B) и поворачивайте поручень (C), пока он не зафиксируется на месте.

A—Лестница
B—Блокировочный штифт
C—Поручень



H116816 —UN—06JAN16



H118331 —UN—04MAY16

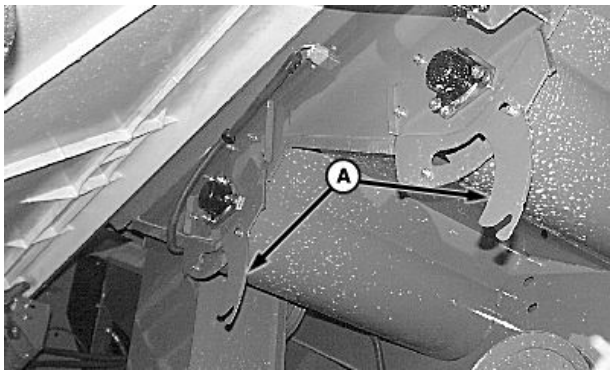
OUO6075,00041C2 -59-04MAY16-1/1

Сливные отверстия зернового бункера

Заслонки (A) спускных отверстий зернобункера расположены у правого торца обоих поперечных шнеков и должны быть открыты в период хранения или при очистке зернобункера.

Ослабьте крепежные болты и сдвиньте заслонки в сторону от спускных отверстий.

A—Дверцы спускных отверстий



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0004360 -59-07OCT16-1/1

Пробоотборник зернобункера

Пробоотборник (A) зернового бункера позволяет брать пробы собранной культуры из загрузочного шнека без проникновения в зерновой бункер.

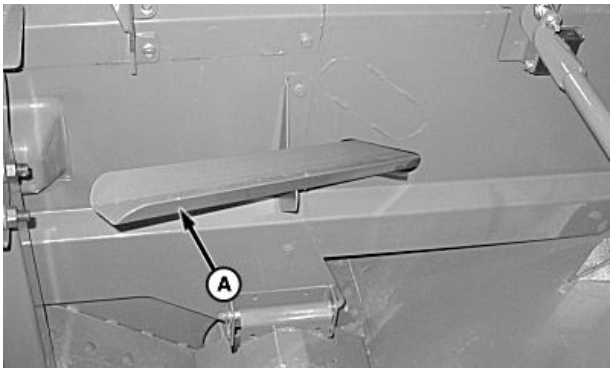
Когда машина заполнена собранной культурой, переместите многофункциональный рычаг в нейтральное положение и включите стояночный тормоз.

Выключите жатку, но не выключайте сепаратор.

ОСТОРОЖНО: Не поручайте постороннему лицу отбирать пробы зерна из зернового бункера.

Откройте дверцу (B). На нижний конец желоба зернового бункера высыпается проба собранной культуры.

A—Пробоотборник **B—Дверь**



H96883 —UN—14JUN10



H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0004361 -59-10JAN17-1/1

Датчики заполнения зернового бункера – регулировка

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы работал звуковой сигнал, жатка должна быть включена.

Датчик заполнения зернового бункера на 3/4:

Датчик (A) заполнения бункера на 3/4 находится в передней части зернового шнека или с правой стороны крышки зернового бункера. При работе с низкой подачей датчик (C) зернового бункера может быть установлен в нижнем отверстии на правой надставке зернового бункера.

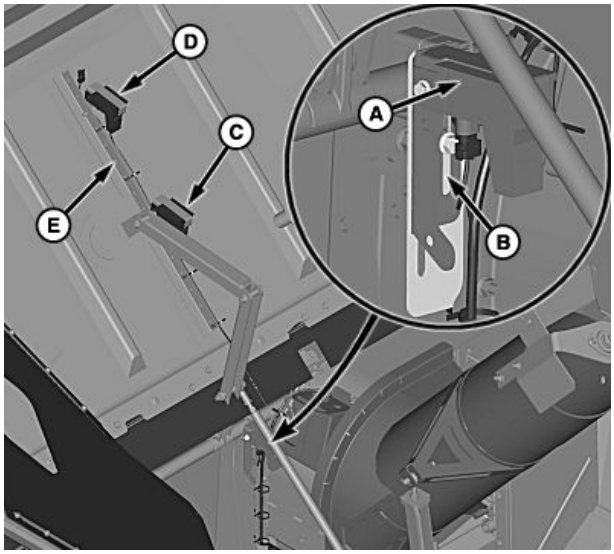
Отрегулируйте датчик, перемещая его выше и ниже в пазах (B) или отверстиях (E) для настройки момента срабатывания. Чем выше расположен датчик, тем более полным будет зерновой бункер, когда прозвучит звуковой сигнал.

Когда зерно заполнит бункер до уровня датчика, на экране появится пиктограмма заполнения зернового бункера на 3/4.

Когда зерновой бункер заполнен на 3/4, загорятся проблесковые маячки, подавая сигнал механизатору автопоезда о том, что зерновой бункер почти полон.

Датчик заполнения зернового бункера на 4/4:

Датчик (D) заполнения бункера на 4/4 расположен на правой надставке зернового бункера или на кожухе зернового бункера.



H96916 —UN—16JUN10

A—Датчик 3/4 полной загрузки
B—Отверстие
C—Датчик заполнения на 3/4 (дополнительный вариант расположения)
D—Датчик 4/4 полной загрузки
E—Отверстия

Когда зерно заполнит бункер до уровня датчика, на экране появится пиктограмма заполнения зернового бункера на 4/4.

Отрегулируйте датчик, перемещая его выше и ниже в отверстиях (E) для настройки момента срабатывания. Чем выше расположен датчик, тем более полным будет зерновой бункер, когда прозвучит звуковой сигнал.

OUO6075,000104A -59-27FEB12-1/1

Крышки зернового бункера (при наличии) – эксплуатация

ОСТОРОЖНО: Прежде чем транспортировать машину по дорогам общего пользования, необходимо закрыть крышки зернового бункера и закрепить антенну крюком на крыше кабины. Избегайте контакта с низко висящими линиями электропередач и ветками деревьев.

ВАЖНО: Зерновой бункер должен быть опорожнен перед складыванием крышек зернового бункера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крышки зернового бункера должны быть до конца открыты, чтобы мог работать сепаратор.

При открывании крышек зернового бункера поднимается зерновой шнек. Когда крышки закрываются, вместе с ними опускается и шнек.

Нажмите кнопку механизма складывания на панели навигации. См. "Справка к приложению механизма складывания" или "Справка к органам управления на рабочем месте оператора" для получения дополнительной информации по подъему или опусканию крышек зернового бункера.



H96897 —UN—15JUN10

H115016 —UN—22MAR16



Кнопка функции складывания

OUO6075,0004373 -59-25JAN17-1/1

Крышки зернового бункера (при наличии) – регулировка

ПРИМЕЧАНИЕ: Стяжные муфты следует регулировать только с левой стороны машины. Стяжные муфты с правой стороны машины не подлежат регулировке.

Полностью поднимите крышки зернового бункера.

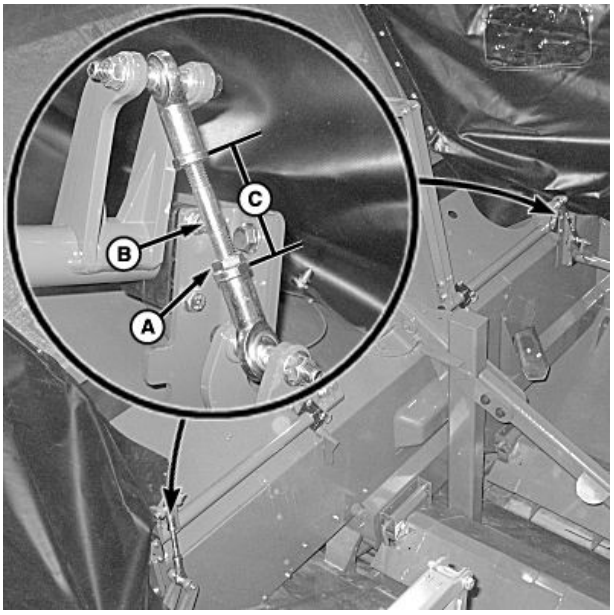
Ослабьте гайку (A) и установочный болт (B) таким образом, чтобы между торцами стяжных муфт образовалось номинальное расстояние (C), как показано на рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличение расстояния между стяжными муфтами приводит к увеличению зазора между левой крышкой и передней/задней крышками.

Уменьшение расстояния между стяжными муфтами приводит к уменьшению зазора между левой крышкой и передней/задней крышками.

Когда необходимое расстояние будет получено, затяните гайку.

В соответствии с необходимостью повторите то же самое с другими стяжными муфтами.



H96901 —UN—15JUN10

A—Гайка
B—Болт
C—Номинальное расстояние, 64 мм (2-1/2 дюйм.)

OUO6075,00007F0 -59-21OCT10-1/1

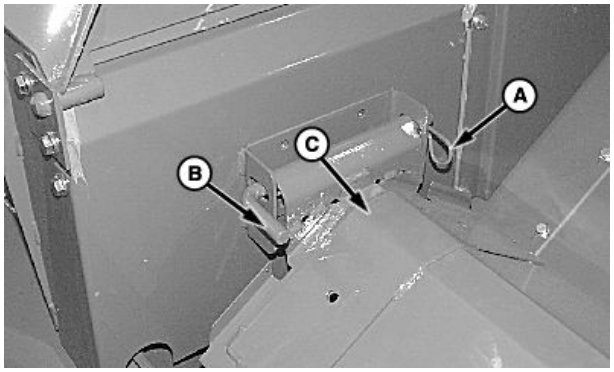
Крышки поперечных шнеков зернобункера

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Снимите стопорные штифты (A) и штифты (B), которыми крепятся края крышки (C) шнека к зерновому бункеру. Держите крышку в нужном положении и установите заново ранее снятые штифты и стопорные штифты.

Крышки должны быть выровнены и установлены таким образом, чтобы каждая крышка была на одинаковом расстоянии от шнека по всей длине.

ПРИМЕЧАНИЕ: Установите крышки шнека в верхнее положение для всех культур.

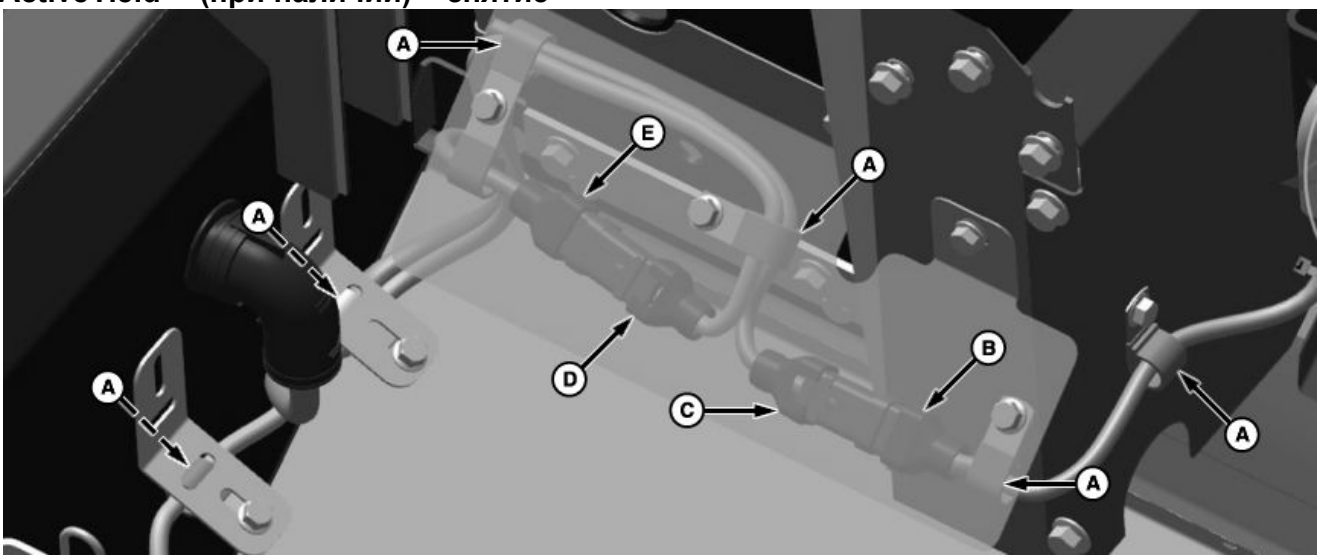


H80947 —UN—27MAY04

A—Стопорные пальцы
B—Штифты
C—Крышки шнека

OUO6075,0000A46 -59-27OCT10-1/1

Крышки поперечного шнека системы ActiveYield™ (при наличии) – снятие



H115578 —UN—25AUG15

A—Зажимы
B—Разъем заднего поперечного шнека (гнездовой разъем)
C—Разъем зернового бункера (штекерный разъем)
D—Разъем переднего поперечного шнека (штекерный разъем)
E—Разъем зернового бункера (гнездовой разъем)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ВАЖНО: Будьте крайне осторожны во время снятия и установки крышек шнека. Не вставайте на них и не бросайте предметы на датчики, следите за тем, чтобы посторонние предметы случайно не упали на датчики.

ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых уборочных условиях и для некоторого типа культур требуется снять крышки поперечного шнека.

Если крышки поперечного шнека сняты, система ActiveYield™ ДОЛЖНА быть деактивирована. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

Отсоедините жгуты проводов от зажимов (A) в соответствии с необходимостью.

Отсоедините задний разъем поперечного шнека (B) от разъема зернового бункера (C).

Отсоедините передний разъем поперечного шнека (D) от разъема зернового бункера (E).

Соедините разъемы зернового бункера (C и E) вместе и в случае необходимости закрепите с помощью зажимов.

ВАЖНО: Соедините жгуты проводов друг с другом для активации функции мониторинга урожайности, даже когда деактивирована система ActiveYield™. Закрепите жгуты проводов зажимами во избежание контакта с поперечными шнеками.

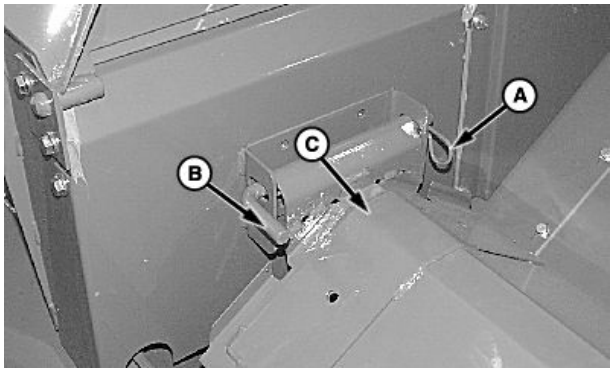
ActiveYield – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

Извлеките стопорный штифт (A) и штифт (B) с обоих торцов крышки шнека (C).

Снимите крышку шнека с машины и повторите шаги для оставшейся крышки шнека.

A—Стопорный штифт (4 шт.)
B—Штифт (4 шт.)
C—Крышка шнека (2 шт.)



H80947 —UN—27MAY04

OUO6075,00045F7 -59-22FEB17-2/2

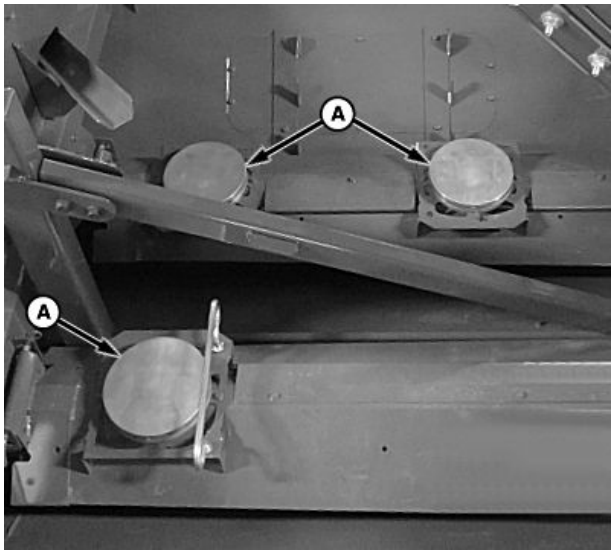
Местоположение датчиков системы ActiveYield™ (при наличии)

ВАЖНО: Во избежание повреждений не вставайте на них и не бросайте предметы на датчики, следите за тем, чтобы посторонние предметы случайно не упали на датчики.

ПРИМЕЧАНИЕ: Два датчика установлены на передней крышке поперечного шнека и один датчик установлен на задней крышке поперечного шнека.

Датчики (A) системы ActiveYield™ установлены в зерновом бункере на крышках поперечного шнека для измерения массы зерна в скошенной растительной массе.

A—Датчики

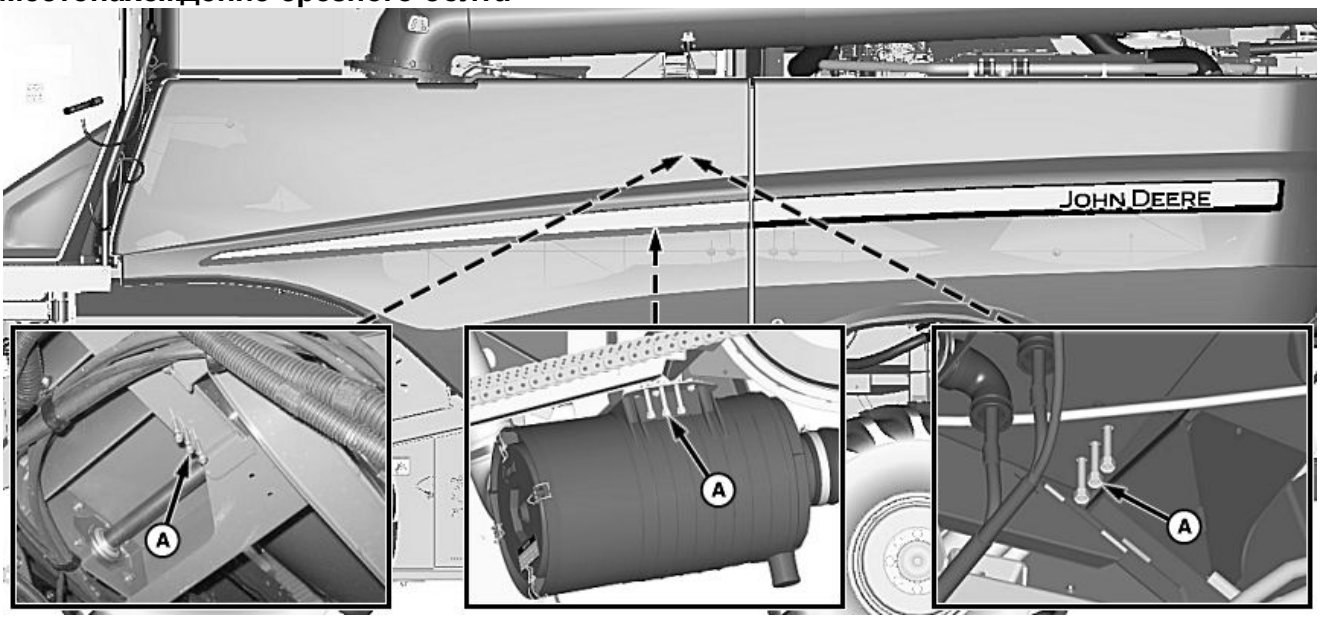


H115545 —UN—20AUG15

ActiveYield – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,00045F8 -59-22FEB17-1/1

Местонахождение срезного болта



A—Срезные болты (3 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: В комплект машины входят три запасных срезных болта. Их местонахождение зависит от типоразмера двигателя, уровня токсичности отработавших газов и скорости разгрузки зернового бункера.

При разрушении срезного болта привода выгрузного шнека снимите его и замените запасным срезным болтом (A), взяв его в указанном местоположении.

OUO6075,00017C7 -59-17APR14-1/1

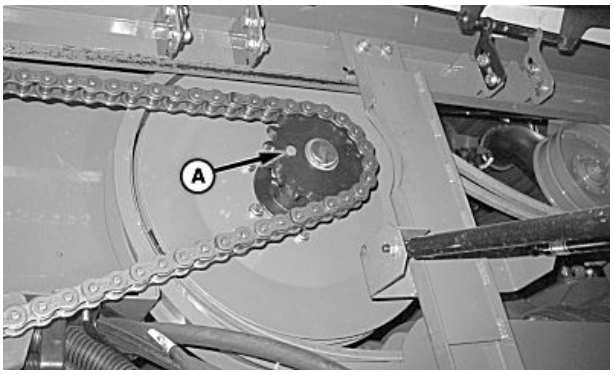
Срезной болт привода выгрузного шнека

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Пользуйтесь исключительно срезными болтами (A), поставленными компанией John Deere; их можно заказать у местного дилера компании John Deere.

В комплект машины входят запасные срезные болты. Дополнительные сведения см. в параграфе «Местонахождение срезных болтов», выше в настоящем разделе.

ВАЖНО: Не следует надевать автомобильную камеру или мешок на конец выгрузного шнека. Любое препятствие на конце шнека может привести к поломке системы выгрузного шнека и разрушению срезного болта.



A—Срезной болт

OUO6075,00017C6 -59-16APR14-1/1

Дефлектор загрузочного шнека зернового бункера

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

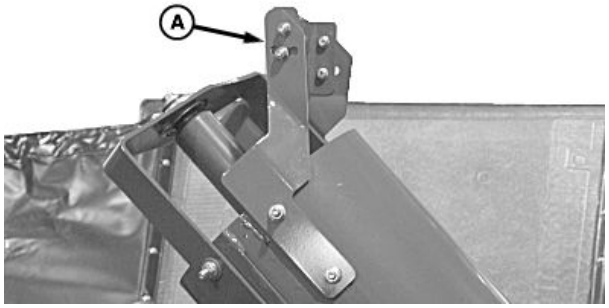
Установите дефлектор (A) в нужное положение.

Вращение против часовой стрелки:

- В ходе уборки травосемянных культур или рапса в ветреную погоду.
- Кукуруза – зернобункер будет заполняться слева и сзади.

Вращение по часовой стрелке:

- Зерно – зернобункер будет заполняться справа и впереди.



H96890 —UN—14JUN10

A—Направитель

OUO6075,0004362 -59-07OCT16-1/1

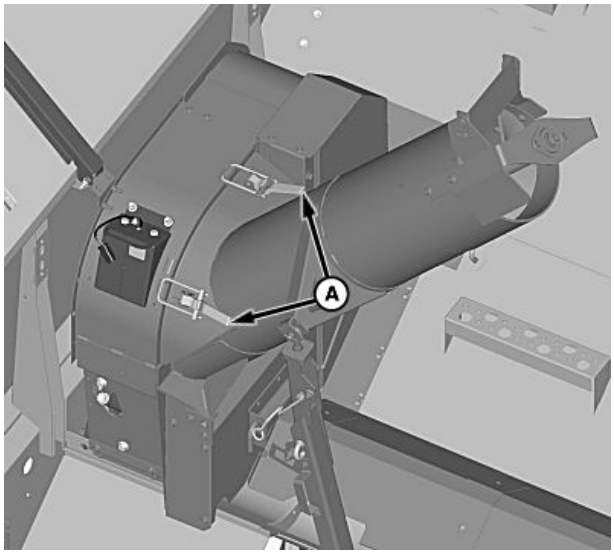
Загрузочный шнек зернового бункера (надставки зернового бункера) – складывание

ОСТОРОЖНО: Загрузочный шнек зернового бункера тяжелый. Соблюдайте особую осторожность при поднятии или опускании шнека.

При опущенных расширителях зернового бункера общая высота машины уменьшается на 0,5 м (1-1/2 фута).

Возьмитесь за верх шнека и отпустите зажимы (A). Опустите шнек на крышку поперечного шнека.

A—Зажимы



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004682 -59-20MAR17-1/1

Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера) – регулировка

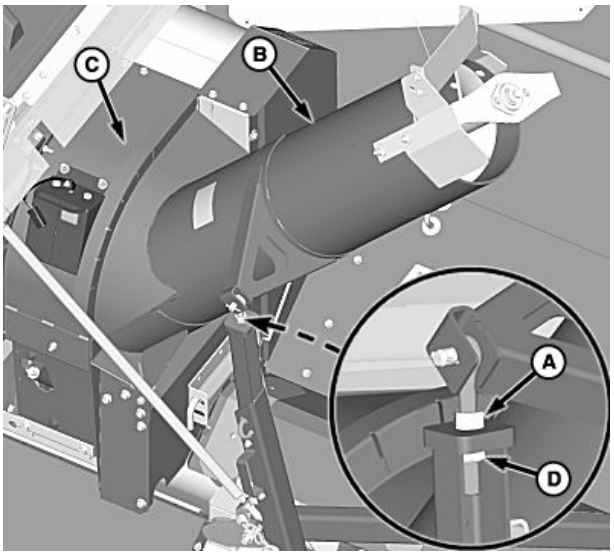
ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что крышки зернового бункера полностью подняты.

Регулируйте положение гайки (A), пока загрузочный шнек зернового бункера (B) не встанет вплотную к промежуточному корпусу (C).

Подкрутите гайку (A) еще на пол-оборота и затяните гайку (D), чтобы зафиксировать рым-болт на месте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это будет удерживать корпус выгрузного шнека вплотную к промежуточному корпусу, а это в свою очередь обеспечит полный контакт приводного механизма шнека с редуктором.



H98919 —UN—28OCT10

A—Гайка
B—Загрузочный шнек зернового бункера
C—Передаточный кожух
D—Гайка

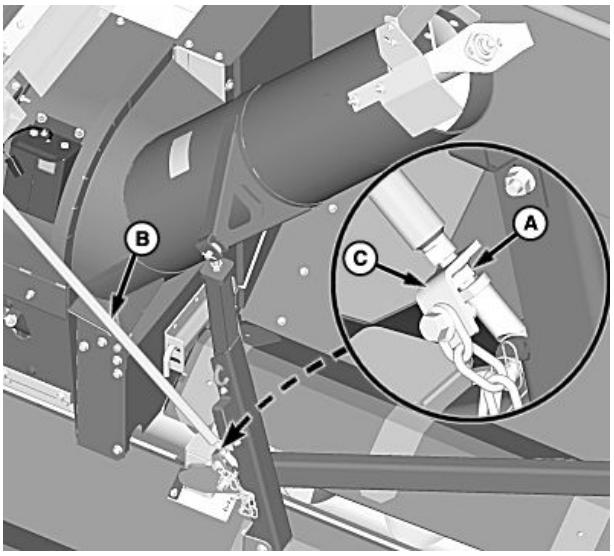
OUO6075,0001149 -59-24MAY12-1/2

Ослабьте гайку (A) и от руки отрегулируйте положение стяжной муфты (B), пока не почувствуете незначительное сопротивление.

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличивайте или уменьшайте размер стяжной муфты, чтобы увеличить/уменьшить расстояние между корпусом загрузочного шнека и промежуточным корпусом.

Если регулировка выполнена правильно, штифт на торце стяжной муфты должен свободно вращаться.

Убедитесь, что кронштейн (C) направлен по направлению к передней части машины и затяните гайку (A), чтобы зафиксировать стяжную муфту (B) на месте.

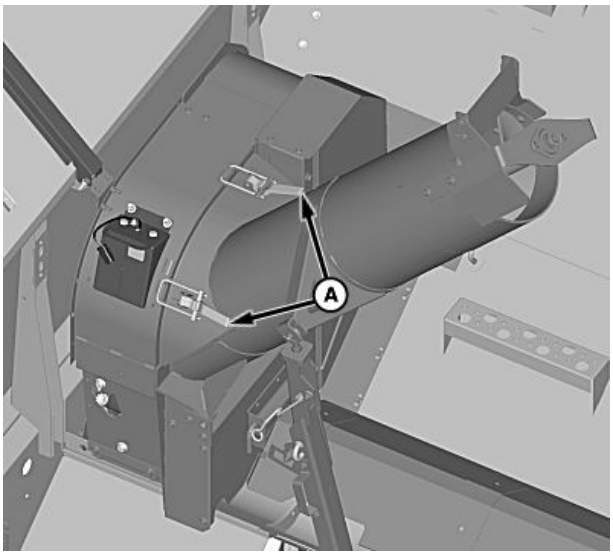


H98920 —UN—28OCT10

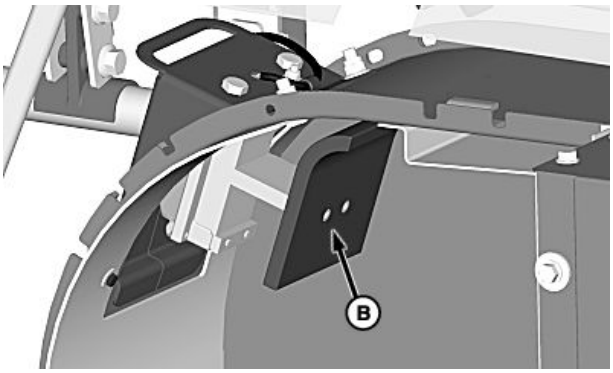
A—Гайка
B—Стяжная муфта
C—Кронштейн

OUO6075,0001149 -59-24MAY12-2/2

Пластина датчика массового потока (надставки зернового бункера) – очистка



H102235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Зажимы **B—Датчик массового потока**

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Загрузочный шнек зернового бункера тяжелый. Соблюдайте особую осторожность при поднятии или опускании шнека.

Снимите пробоотборник зернового бункера (при наличии).

Придерживайте верхнюю часть загрузочного шнека зернового бункера и откройте зажимы (A).

Опустите загрузочный шнек зернового бункера для того, чтобы получить доступ к пластине датчика (B) массового потока.

Полностью поднимите загрузочный шнек зернового бункера над промежуточным корпусом и закрепите зажимами.

OUO6075,000104D -59-27FEB12-1/1

Пластина датчика массового потока (крышки зернового бункера) – очистка

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

НЕ тащите и НЕ извлекайте штифт (A), чтобы опустить загрузочный шнек зернового бункера. Извлечение штифта может привести к получению травмы или повреждению машины.

Загрузочный шнек зернового бункера тяжелый. Соблюдайте особую осторожность при поднятии или опускании шнека.

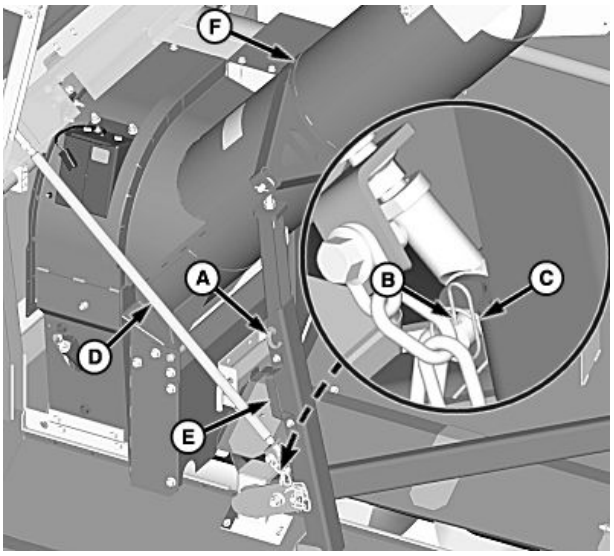
Извлеките быстрозапорный штифт (B) и штифт (C) из стяжной муфты (D).

Чтобы получить доступ к пластине датчика массового потока (G), используйте ручку (E) для опускания загрузочного шнека зернового бункера (F).

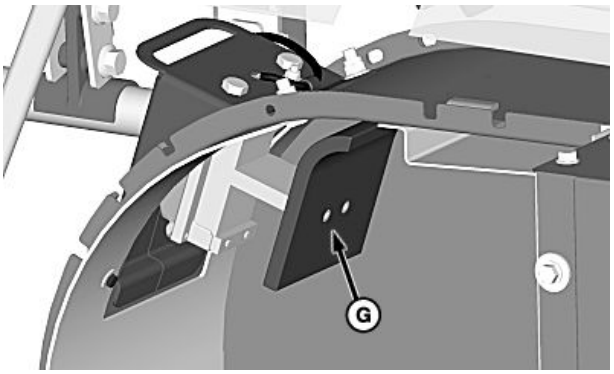
Полностью поднимите загрузочный шнек зернового бункера вплотную к промежуточному корпусу.

Совместите стяжную муфту с отверстием и зафиксируйте штифтом и быстрозапорным штифтом.

A—Штифт
B—Быстрозапорный штифт
C—Штифт
D—Стяжная муфта
E—Рычаг
F—Загрузочный шнек зернового бункера
G—Датчик массового потока



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

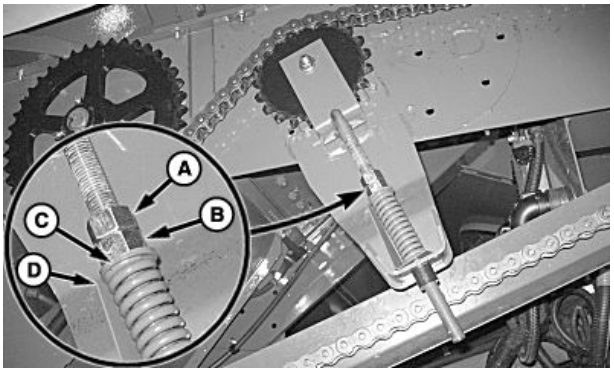
OUO6075,0000A67 -59-15JUN11-1/1

Приводная цепь выгрузного шнека – регулировка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте гайку (A). Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не совместится с торцом шаблона (D). Затяните стопорную гайку.

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Нижний край измерительного прибора



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,0004364 -59-07OCT16-1/1

Седловая опора выгрузного шнека — регулировка

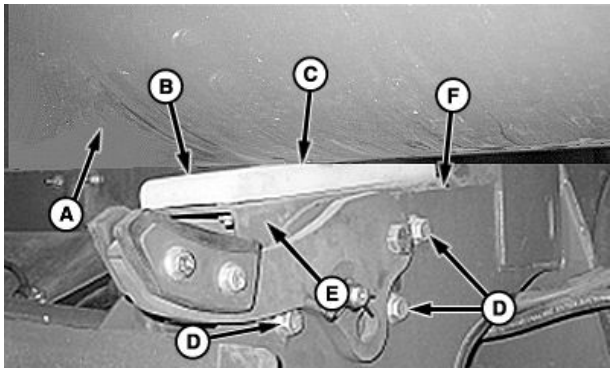
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Поверните выгрузной шнек в положение хранения или транспортировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если регулировка выполнена правильно, между выгрузным шнеком (A) и противоизносной пластиной (B) в месте (C) не должно быть зазора.

2. Если между выгрузным шнеком и противоизносной пластиной имеется зазор, ослабьте затяжку винтов (D) и отрегулируйте положение седловой опоры (E) в вертикальной плоскости так, чтобы противоизносная пластина соприкоснулась с нижней поверхностью выгрузного шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ: Верхняя поверхность седловидной опоры (E) ДОЛЖНА быть параллельна верхней поверхности пластины зернового бункера (F).



H106291 —UN—19DEC12

A—Выгрузной шнек
B—Противоизносная пластина
C—Расположение
D—Крепежные винты
E—Седловидная опора
F—Пластина зернового бункера

3. Отрегулировав положение седловой опоры, затяните винты.

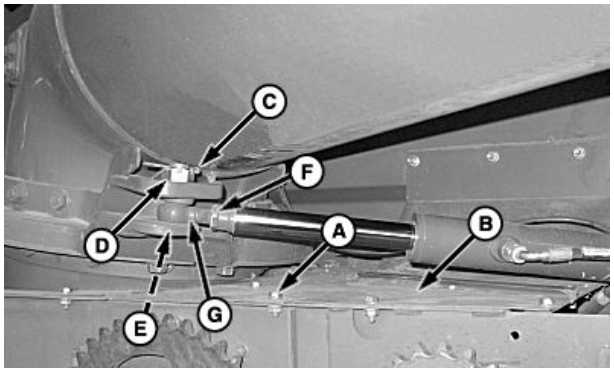
OUO6075,0004367 -59-07OCT16-1/1

Положение выгрузного шнека – регулировка

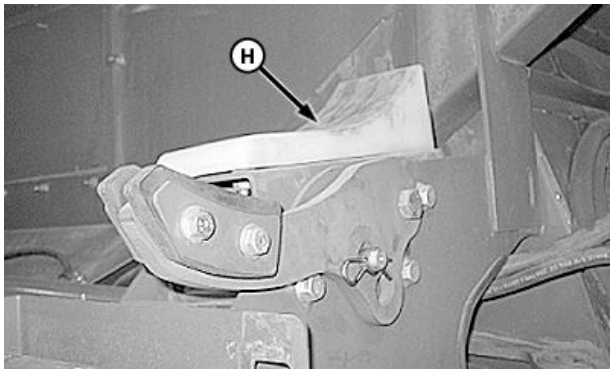
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Надлежащим образом отрегулированный выгрузной шнек ДОЛЖЕН касаться изнашиваемой пластины.

1. Извлеките шплинт (C), гайку, шайбу (D) и штифт (E).
2. Ослабьте затяжку гайки (F) и отрегулируйте рым-болт (G) так, чтобы выгрузной шнек слегка касался поверхности изнашиваемой пластины (H).
3. Закончив регулировку выгрузного шнека, установите предварительно снятые крепежные детали и крышку.



H106293 —UN—07DEC12



H106322 —UN—11DEC12

A—Винты (8 шт.)
B—Крышка
C—Шплинт
D—Гайка и шайба
E—Штифт
F—Гайка
G—Рым-болт
H—Противоизносная пластина

OUO6075,0004368 -59-02DEC16-1/1

Положения блокирующего рычага выгрузного шнека

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

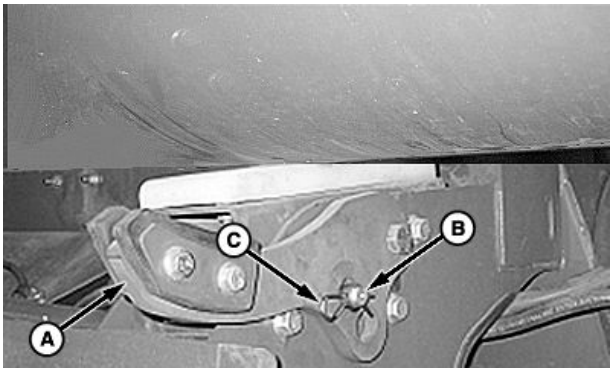
Рабочее положение

Опустите блокирующий рычаг (A), как показано на рисунке, установите штифт (B) и закрепите его пружинной скобой (C).

Положение хранения/транспортное положение

Поднимите блокирующий рычаг (A), как показано на рисунке, установите штифт (B) и закрепите его пружинной скобой (C).

A—Блокирующий рычаг
B—Штифт
C—Пружинный штифт



H106300 —UN—10DEC12

Рабочее положение



H106292 —UN—10DEC12

Положение хранения/транспортное положение

OUO6075,0004369 -59-20DEC16-1/1

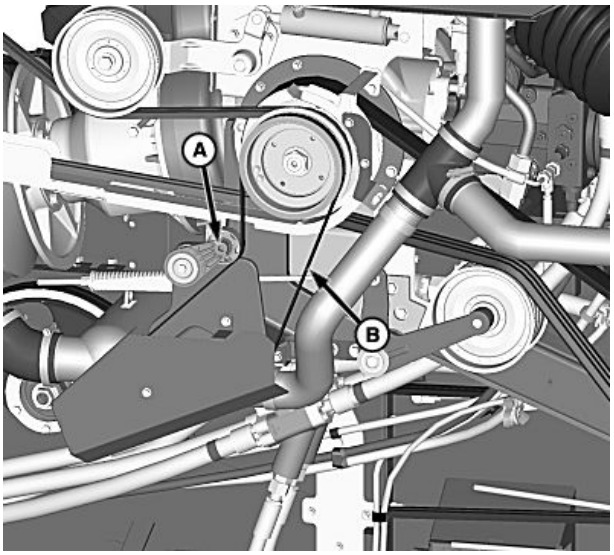
Приводной ремень выгрузного шнека – замена (тип A)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что гидравлический цилиндр выгрузного шнека отсоединен, а его шток втянут.

Рычагом ослабьте натяжение рычага регулировки натяжения (A), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (B).

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)



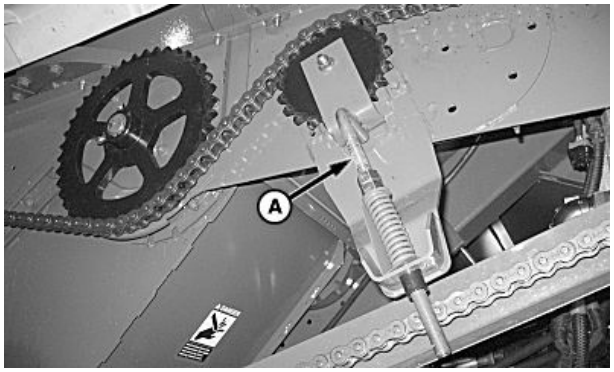
H108390 —UN—25JUN13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004365 -59-26JAN17-1/3

Ослабьте натяжитель (A) на приводной цепи выгрузного шнека.

A—Натяжитель



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,0004365 -59-26JAN17-2/3

Снимите цепь со звездочки (A).

Открутите винты с головкой от ловушки ремня (B).

Снимите кожух ремня и ремни (C).

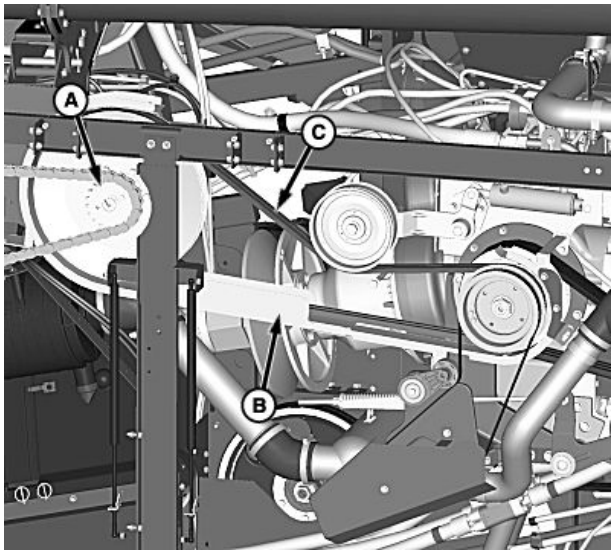
Установите новые ремни и ранее снятую ловушку для ремня.

Рычагом ослабьте натяжение рычага регулировки натяжения, чтобы установить ремень системы защиты двигателя от загрязнений.

Установите щиток и закрепите его винтами.

Установите приводную цепь и отрегулируйте натяжитель так, чтобы шайба находилась на уровне края измерительного шаблона.

A—Звездочка
B—Ограждение ремня
C—Ремни



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,0004365 -59-26JAN17-3/3

Приводной ремень выгрузного шнека – замена (тип B)

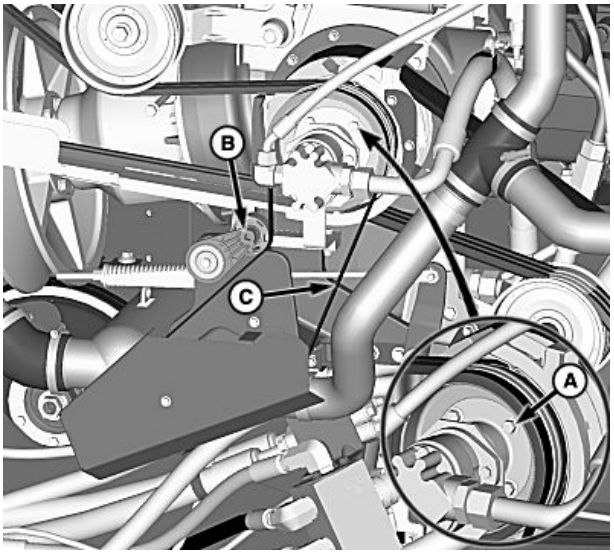
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что гидравлический цилиндр выгрузного шнека отсоединен, а его шток втянут.

Выверните винты (A) и отведите узел опоры насоса в сторону.

Рычагом ослабьте натяжение рычага регулировки натяжения (B), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (C).

A—Крепежные винты
B—Рычаг регулировки натяжения
C—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)

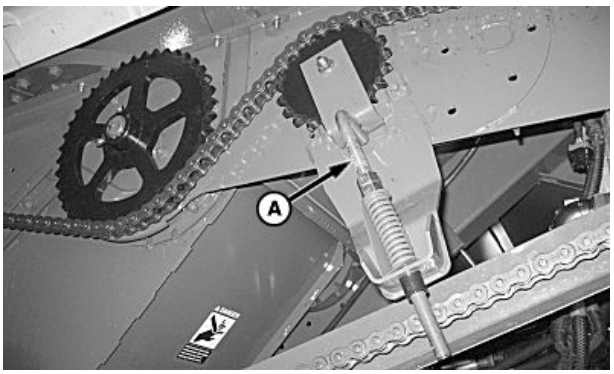


H108393 —UN—25JUN13

OUO6075,0004366 -59-26JAN17-1/3

Ослабьте натяжитель (A) на приводной цепи выгрузного шнека.

A—Натяжитель



H105391 —UN—09MAY12

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004366 -59-26JAN17-2/3

Снимите цепь со звездочки (A).

Открутите винты с головкой от ловушки ремня (B).

Снимите кожух ремня и ремни (C).

Установите новые ремни и ранее снятую ловушку для ремня.

Установите узел насоса и затяните винты с головкой нормативным моментом.

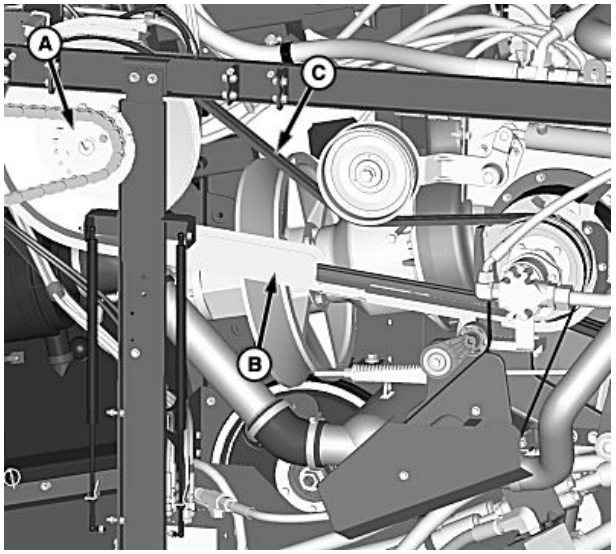
Спецификация

Болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

Рычагом ослабьте натяжение рычага регулировки натяжения, чтобы установить ремень системы защиты двигателя от загрязнений.

Установите щиток и закрепите его винтами.

Установите приводную цепь и отрегулируйте натяжитель так, чтобы шайба находилась на уровне края измерительного шаблона.



H108395 —UN—25JUN13

A—Звездочка
B—Ограждение ремня
C—Ремни

OUO6075,0004366 -59-26JAN17-3/3

Сварка рядом с электронными блоками управления

ВАЖНО: Запрещается запускать двигатели от оборудования для электродуговой сварки. Сила тока и напряжение слишком велики и могут нанести неустранимые повреждения.

1. Отсоединить отрицательный кабель (—) батареи.
2. Отсоединить положительный кабель (+) батареи.
3. Замкнуть положительную и отрицательную клеммы между собой. Не касаться рамы машины.
4. Убрать любые жгуты проводов из зоны сварки.
5. Подсоединить заземление сварочного аппарата поближе к месту сварки и подальше от блоков управления.



TS953 —UN—15MAY90

6. После завершения сварки выполнить шаги 1—5 в обратной последовательности.

DX,WW,ECU02 -59-14AUG09-1/1

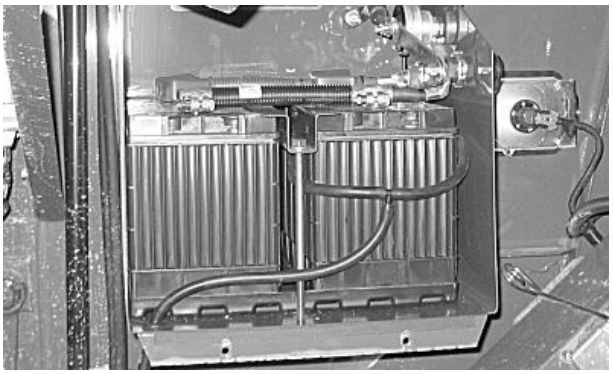
Чистка разъемов электронных блоков управления

ВАЖНО: Запрещается открывать блок управления и чистить его, используя распылитель под высоким давлением. Влага, пыль и иные виды загрязнения могут нанести неустранимые повреждения.

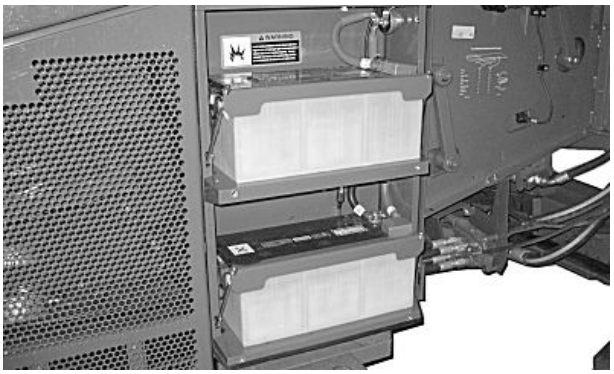
1. Клеммы должны быть чистыми. Влага, пыль и другие виды загрязнения могут со временем вызвать эрозию клемм и нарушение хорошего электрического соединения.
2. Если разъем не используется, то следует надеть на него подходящий пылезащитный колпачок для защиты от грязи и влаги.
3. Блоки управления ремонту не подлежат.
4. Поскольку вероятность отказа блоков управления значительно МЕНЬШЕ по сравнению с другими компонентами, то перед заменой следует обязательно выполнить диагностическую процедуру. (Обращаться к дилеру John Deere.)
5. Разъемы и клеммы жгутов проводов для электронных блоков управления подлежат ремонту.

DX,WW,ECU04 -59-11JUN09-1/1

Соблюдение мер предосторожности при работе с электросистемой



Тип A



Тип B

ОСТОРОЖНО: Чтобы проверка уровня электролита была точной, машина должна стоять на горизонтальной поверхности. Уровень жидкости батареи должен быть виден наверху каждого заливочного отверстия в покровной пластине каждой ячейки.

Не допускайте вблизи батарей открытого пламени, поскольку выделяющийся из электролита газ легко воспламеняем. Во избежание искр подсоединять кабель соединения на массу нужно последним и отсоединять первым. Во избежание поражения током и ожогов установите выключатель аккумуляторной батареи в положение OFF (выкл.) перед началом обслуживания любой части электросистемы или перед снятием аккумуляторных батарей.

OUO6075,0004356 -59-07OCT16-1/1

Обращение с основными электрическими компонентами/Меры предосторожности при работе с транспортными средствами, оборудованными системами с компьютерным управлением

- Категорически запрещается отсоединять аккумуляторные батареи при вставленном ключе зажигания в положении ON и работающем двигателе.
  Причины: Это может вызвать пиковые импульсы электрического напряжения, которые выведут из строя электронные компоненты.
- Не подключать кабельные перемычки при вставленном ключе зажигания в положении ON.
  Причины: Это может вызвать пиковые импульсы электрического напряжения, которые могут привести к повреждению электронных компонентов.
- Отсоедините аккумуляторные батареи перед подзарядкой (если возможно)
  Причины: Процесс подзарядки может замедлиться вследствие электрических нагрузок в комбайне. Зарядные устройства батарей могут также вызвать пиковые импульсы электрического напряжения, которые могут привести к повреждению электронных компонентов.
- Категорически запрещается запускать машину с напряжением, превышающим расчетное рабочее напряжение комбайна
  Причины: Это может привести к повреждению электронных компонентов
- Не подключать и не отключать электрические соединения при вставленном ключе зажигания в положении ON или работающем комбайне.
  Причины: Это может привести к сбоям компьютерной системы вследствие прерывания работы компьютерной программы и броскам напряжения, которые могут вызвать повреждение электронных компонентов.
- Не подавать питание и не заземлять компоненты в целях проверки за исключением случаев, специально оговоренных инструкцией.
  Причины: Подключение неправильного напряжения к неправильной точке электронной системы может привести к выходу из строя электронных компонентов.
- При проведении сварочных работ на машине убедиться в том, что к свариваемым узлам подсоединен провод заземления. Для обеспечения максимальной защиты отсоедините перед сваркой все электронные устройства управления.
  Причины: Высокие сварочные токи могут привести к повреждению жгутов проводки в контуре соединения на массу. Сварка может также вызвать пиковые импульсы электрического напряжения, которые могут вывести из строя электронные компоненты.

KC01776,00003CF -59-19MAR01-1/1

Соблюдение техники безопасности при обращении с аккумуляторными батареями

Газ в аккумуляторных батареях взрывоопасен. Не допускайте искрений или размещения открытого огня вблизи аккумуляторных батарей (АКБ). При проверке уровня электролита в АКБ используйте фонарик.

Запрещается проверять заряженность АКБ путем замыкания выводов батареи металлическим предметом. Для этих целей используйте вольтметр или ареометр.

Всегда отсоединяйте отрицательный провод (соединения на массу (-)) первым и подсоединяйте его в последнюю очередь.

Серная кислота в электролите АКБ ядовитая и достаточно концентрированная, чтобы вызвать ожоги на коже, прожечь одежду и вызвать слепоту в случае попадания в глаза.

Чтобы избежать этой опасности следуйте следующим рекомендациям:

- Заливать электролит в аккумуляторную батарею следует в помещениях с хорошей вентиляцией
- Работайте в защитных очках и резиновых перчатках
- Не пытайтесь очистить аккумуляторные батареи сжатым воздухом
- Не вдыхайте пары при доливе электролита
- Не допускайте разлива или подтекания электролита
- Используйте подходящее зарядное устройство или пускозарядное устройство для аккумуляторных батарей.

При попадании кислоты на кожу или в глаза:

1. Промойте кожу водой.
2. Используйте пищевую соду или известковый раствор, чтобы нейтрализовать кислоту.
3. Промывайте глаза водой в течение 15—30 минут. Немедленно обратитесь к врачу.

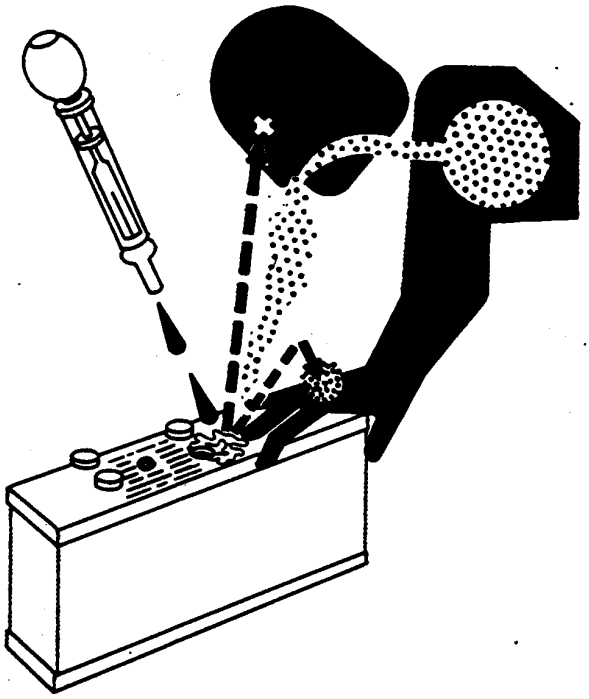
При попадании кислоты внутрь:

1. Не нужно вызывать рвоту.
2. Выпейте большое количество воды или молока, но не более 2 л (2 кв.).
3. Немедленно обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ: Выводы и клеммы АКБ и ее компоненты содержат свинец и его соединения, которые в штате Калифорния считаются канцерогенными и вредными для репродуктивной функции. **После работы необходимо вымыть руки.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -59-02DEC10-1/1

Аккумуляторные батареи — правила техники безопасности при установке

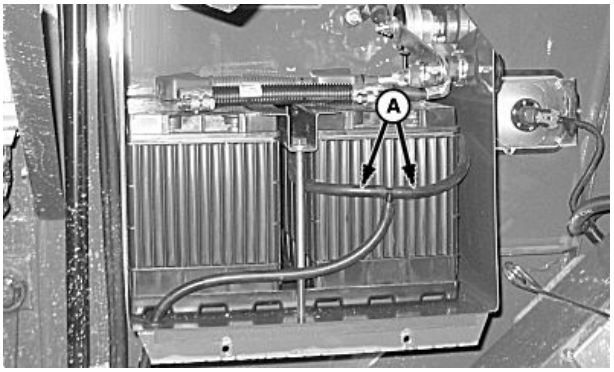
ОСТОРОЖНО: Чтобы проверка уровня электролита была точной, машина должна стоять на горизонтальной поверхности. Уровень жидкости батареи должен быть виден наверху каждого заливочного отверстия в покровной пластине каждой ячейки.

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом вследствие взрыва. Если аккумуляторный отсек плохо проветривается, в нем может скопиться много водорода. Всегда устанавливать заново трубки вентиляции (A) после сервисного или технического обслуживания батарей или коробки батареи. Убедитесь в том, что вентиляционные трубы не согнуты и не пережаты.

Вентиляционные патрубки на запасных аккумуляторных батареях должны подходить для подсоединения вентиляционных шлангов. Для приобретения сменных аккумуляторов, оборудованных вентиляционным штуцером, обратитесь к дилеру компании John Deere.

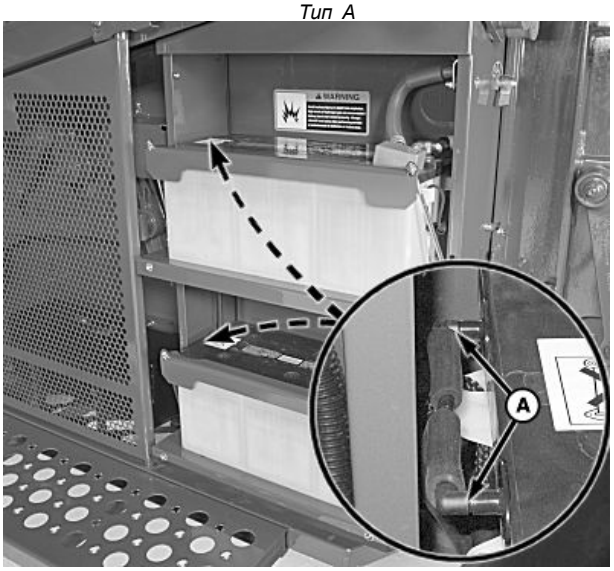
Если к аккумулятору не подсоединены вентиляционные трубы, то при работе машины или зарядке аккумулятора от внешнего зарядного устройства крышка аккумулятора обязательно должна быть снята.

A—Вентиляционные трубки



H85705 —UN—17APR06

Тип A



H96586 —UN—30JUN10

Тип B

OUO6075,0004357 -59-15DEC16-1/1

Кабели аккумуляторных батарей — подсоединение

ОСТОРОЖНО: АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ ЗАЗЕМЛЯЮТСЯ ТОЛЬКО ЧЕРЕЗ ОТРИЦАТЕЛЬНУЮ КЛЕММУ. Всегда подсоединять провод заземления к отрицательным (-) клеммам аккумуляторной батареи. Подсоединить кабель стартера к положительной (+) клемме аккумуляторной батареи. Подключение аккумуляторной батареи или соединений генератора переменного тока с обратной полярностью приведет к невосстановимому выходу из строя электросистемы. Подсоединяйте шину заземления к отрицательной (–) клемме батареи последней.

ВАЖНО: Расположение клемм на всех батареях должно быть одинаковым.

При подсоединении батарей выполните следующие операции.

Выключить все переключатели и вспомогательные устройства. Очистить выводы и клеммы аккумуляторной батареи.

БЫСТРО ПРИКОСНИТЕСЬ заземляющей шиной к отрицательной клемме. Искрения не должно быть. Если имело место искрение, то ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ СОЕДИНЕНИЕ. Удостовериться в том, что аккумуляторная батарея установлена правильно (полярность выводов соответствует требуемой).

Если электрическая дуга все же возникает, убедитесь в том, что все переключатели и вспомогательные устройства отсоединены. Затем проверьте, нет ли коротких замыканий, разорванных или отсоединившихся проводов, а также проржавевших соединений.

Подсоедините шины заземления батареи к отрицательной (-) клемме.

OUO6075,00007D7 -59-19MAR07-1/1

Аккумуляторные батареи — зарядка

Аккумулятор должен быть всегда полностью заряжен, особенно в холодную погоду. Если батарея заряжена не полностью и ее напряжение ниже 12,50 В, то это может уменьшить срок службы батареи.

ОСТОРОЖНО: Никогда не заряжайте аккумулятор в замерзшем состоянии. Прежде чем подсоединить зарядное устройство, разморозить аккумулятор при комнатной температуре. Заряжайте аккумулятор только в хорошо вентилируемом помещении. Если вы заряжаете батарею, не снимая ее с комбайна, отсоедините оба провода от клемм батареи.

ВАЖНО: Если батареи заряжены не полностью, электролит может замерзнуть.

Определите, который из аккумуляторов требует зарядки.

Отсоединить оба провода батареи и присоединить положительный провод зарядного устройства к положительной клемме “+”, а отрицательный провод зарядного устройства - к отрицательной клемме “-”.

Следовать инструкциям, прилагаемым к зарядному устройству. Для зарядки батарей используйте только 12-вольтное зарядное устройство.

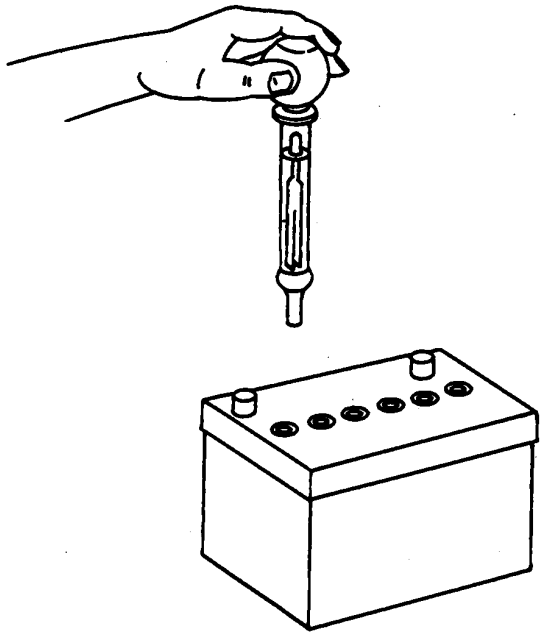
OUO6075,00007D8 -59-19MAR07-1/1

Аккумуляторные батареи — проверка плотности электролита

ОСТОРОЖНО: При проверки уровня электролита в батареях они должны стоять вровень. Уровень электролита в батарее должен быть виден наверху у каждого заливного отверстия и закрывать пластины в каждом элементе.

Находящийся в аккумуляторе газ взрывоопасен. Не допускать образования искр и использования открытого пламени вблизи аккумуляторных батарей. При проверке уровня электролита аккумулятора пользуйтесь карманным фонарем.

Ни в коем случае не проверяйте, заряжена ли аккумулятор, прикладывая к ее полюсам металлический предмет. Следует использовать вольтметр или ареометр.



TS182 —UN—23AUG88

Чтобы определить состояние батареи, проверить удельную плотность электролита в каждом элементе батареи гидрометром. Если показание гидрометра ниже 1,225, зарядить батарею. Если разность плотности между элементами превышает 0,050, заменить батарею.

Считывая показания удельной плотности, всегда делать поправку на колебания температуры электролита. Добавляйте по 0,004 для каждых 10°F выше 80°F (добавляйте по 0,007 для каждых 10°C выше 27°C). Вычитайте по аналогичному правилу, если температура электролита ниже 80°F (27°C). Удельная плотность электролита полностью заряженной аккумуляторной батареи с учетом внесенной поправки составляет 1,265–1,280.

OUO6075,00007D9 -59-19MAR07-1/1

Батареи – подсоединение бустерных батарей

Для облегчения запуска в холодную погоду можно использовать параллельное подсоединение дополнительной 12-вольтовой батареи.

⚠ ОСТОРОЖНО: Газ, выделяющийся из аккумуляторных батарей, взрывоопасен. Не допускайте искрообразования вблизи аккумуляторных батарей.

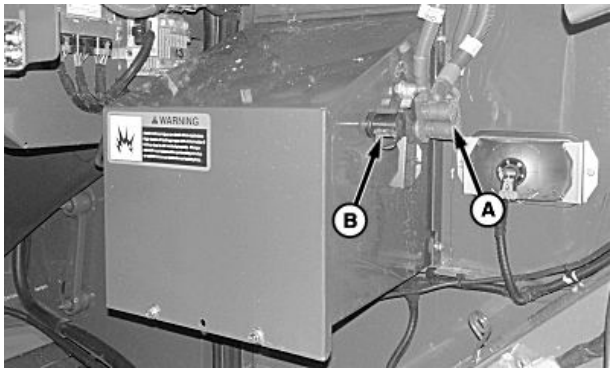
ВАЖНО: Ни в коем случае не подсоединяйте кабельные перемычки при нахождении ключа зажигания в положении ON или включенном выключателе аккумуляторных батарей. Запрещается выполнять запуск двигателя от внешнего источника электропитания напряжением выше 12 В.

Снимите защитные колпачки с выводов аккумуляторной батареи.

Первый провод для запуска двигателя от внешнего источника должен быть подсоединен к положительному (+) выводу пуско-зарядного устройства. Подсоедините другой конец к положительному (+) выводу (A) аккумуляторной батареи машины. Второй провод для запуска двигателя от внешнего источника должен быть подсоединен к отрицательному (-) выводу пуско-зарядного устройства. Подсоедините другой конец к отрицательному (-) выводу (B) аккумуляторной батареи машины.

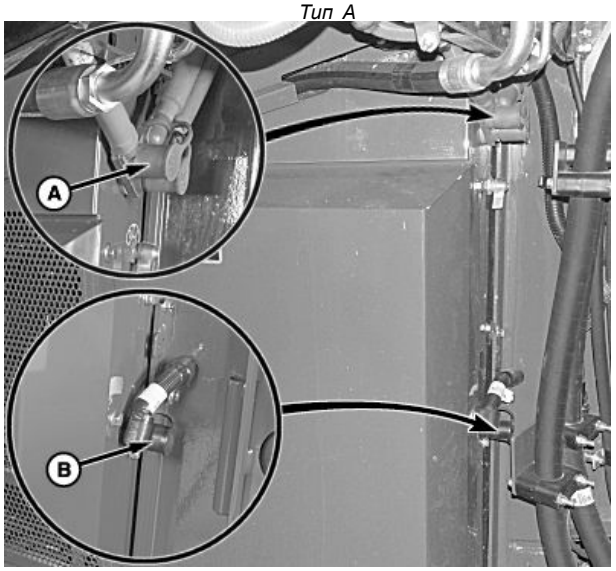
A—Положительный (+) вывод

B—Отрицательный (-) вывод



H120103 —UN—28NOV16

Тип A



H120104 —UN—28NOV16

Тип B

AZ06166,000005B -59-28NOV16-1/1

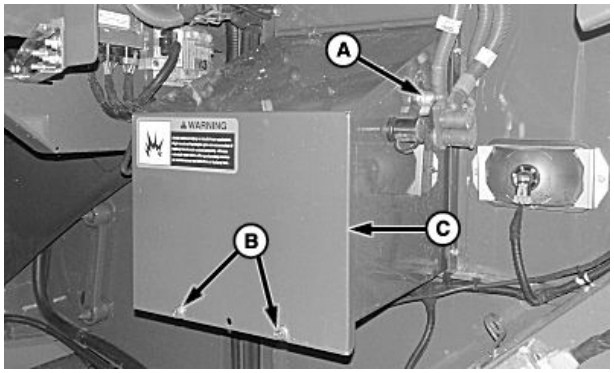
Аккумуляторные батареи – снятие и установка (тип A)

1. Поверните выключатель аккумуляторной батареи (A) против часовой стрелки, установите его в положение OFF (Выкл.).
2. Чтобы получить доступ к аккумуляторным батареям, открутите винты (B) и снимите крышку (C).

A—Выключатель аккумуляторной батареи

B—Болты

C—Крышка

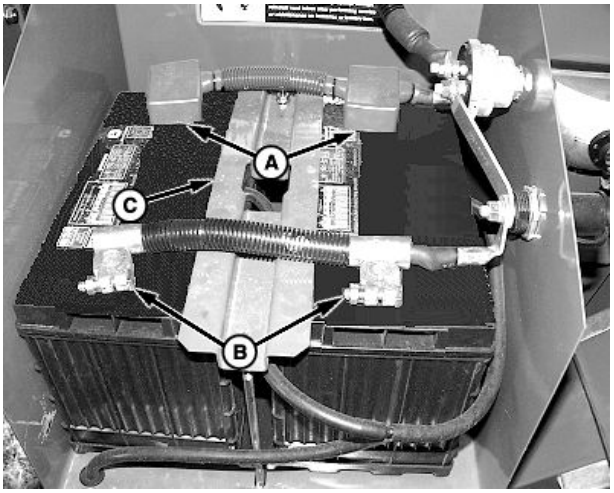


H120105 —UN—28NOV16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004359 -59-26JAN17-1/2

3. Отсоедините отрицательный (-) провод (B) от аккумуляторных батарей и отрицательную клемму запуска от внешнего источника.
4. Отсоедините плюсовой (+) кабель (A) и клемму начала перехода по знаку плюс.
5. Снимите зажим (C) и вентиляционные трубки аккумуляторной батареи.
6. Очистите аккумуляторные батареи и место их установки.
7. Установите аккумуляторные батареи в отсек для аккумуляторных батарей и на пластмассовый лоток.
8. Очистите провода и клеммы аккумуляторной батареи и повторно подсоедините вентиляционные трубки.
9. Не закрепляя, наденьте зажим (C).
10. Подсоедините положительный (+) провод (A) и положительную клемму запуска от внешнего источника.
11. Подсоедините отрицательный (-) провод (B) и отрицательную клемму запуска от внешнего источника.
12. Затяните хомут аккумуляторной батареи.
13. Установите крышку и зафиксируйте ее ранее снятыми винтами.



H83385 —UN—11JUL05

A—Положительный провод
B—Отрицательный провод
C—Зажим

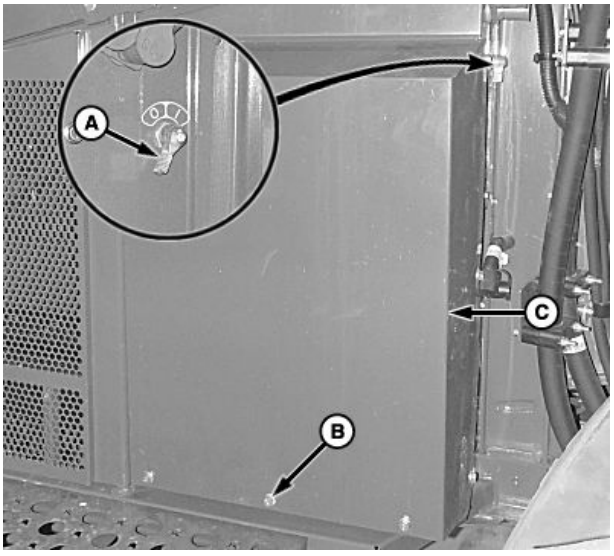
14. Поверните выключатель аккумуляторной батареи по часовой стрелке, установите его в положение ON (Вкл.).

OUO6075,0004359 -59-26JAN17-2/2

Аккумуляторные батареи – снятие и установка (тип B)

1. Поверните выключатель аккумуляторной батареи (A) против часовой стрелки, установите его в положение OFF (Выкл.).
2. Чтобы получить доступ к аккумуляторным батареям, открутите винты (B) и снимите крышку (C).

A—Выключатель аккумуляторной батареи
B—Винты (9 шт.)
C—Крышка

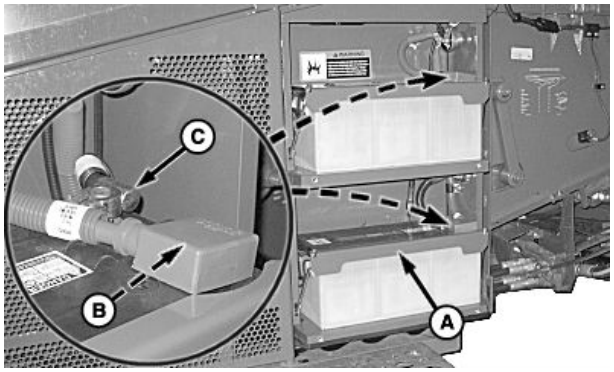


H120106 —UN—28NOV16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000435A -59-26JAN17-1/2

3. Снимите зажим (A) и вентиляционные трубки аккумуляторной батареи.
4. Отсоедините положительный (+) провод (B) и отрицательный (-) провод (C).
5. Очистите аккумуляторные батареи и место их установки.
6. Установите аккумуляторные батареи в отсек.
7. Очистите провода и выводы аккумуляторной батареи и повторно подсоедините вентиляционные трубки.
8. Подсоедините положительный (+) провод и отрицательный (-) провод.
9. Установите и затяните зажим аккумуляторной батареи.
10. Установите крышку и зафиксируйте ее ранее снятыми винтами.



H96583 —UN—30JUN10

A—Зажим
B—Положительный провод
C—Отрицательный провод

11. Поверните выключатель аккумуляторной батареи по часовой стрелке, установите его в положение ON (Вкл.).

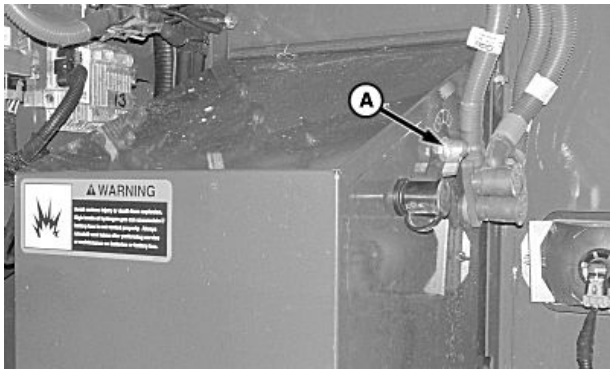
OUO6075,000435A -59-26JAN17-2/2

Размыкающий переключатель аккумуляторной батареи

ВАЖНО: Final Tier 4/Stage IV: Отсоединяйте кабель от аккумуляторной батареи не ранее чем через 90 секунд после останова двигателя. В это время, сразу после останова двигателя, система селективной каталитической нейтрализации (SCR) автоматически продувает трубопроводы, очищая их от жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF). Если времени для продувки трубопроводов будет недостаточно, то оставшаяся в трубопроводах жидкость может кристаллизоваться, что приведет к засорению трубопроводов. В холодную погоду жидкость замерзает, это может привести к разрыву трубопроводов.

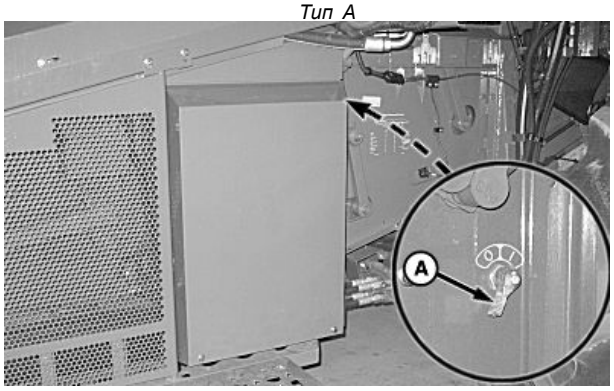
ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина будет храниться более 25 дней, переведите выключатель аккумуляторной батареи в выключенное положение. Если период хранения составит более 90 дней, отсоедините кабель от отрицательного вывода аккумуляторной батареи, чтобы свести к минимуму саморазряд.

Поверните выключатель аккумуляторной батареи (A) по часовой стрелке для включения (ON) электросистемы машины или поверните его против часовой стрелки для выключения (OFF) электросистемы машины.



H120107 —UN—28NOV16

Тип A



H96585 —UN—30JUN10

Тип B

A—Размыкающий переключатель аккумуляторной батареи

AZ06166,000005A -59-02DEC16-1/1

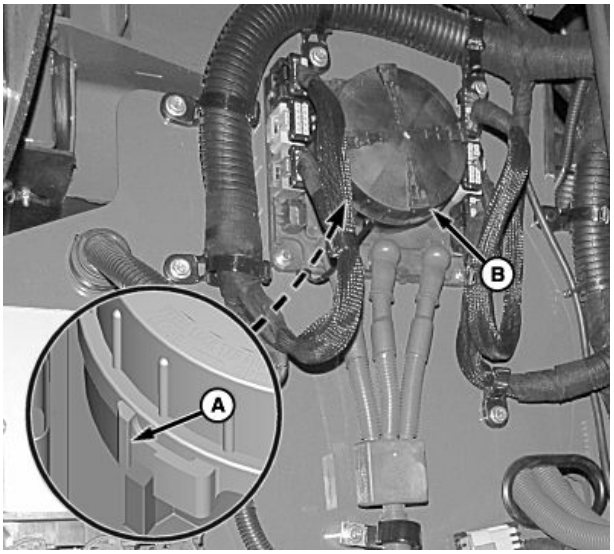
Панель предохранителей машины

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от модели машины панель предохранителей установлена с правой или левой стороны.

Запасные предохранители и съемник предохранителей находятся под крышкой.

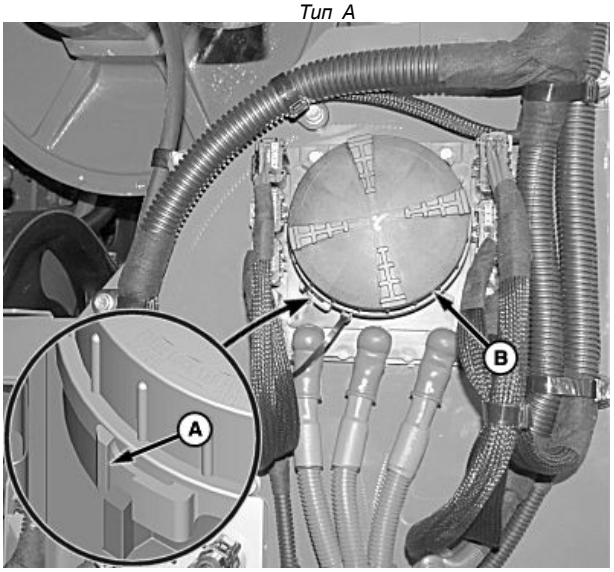
Чтобы открыть панель предохранителей, нажмите фиксатор (A) и поверните крышку (B) против часовой стрелки.

- F1 - F2 не используются
- F3 – (15A) (цепь № 0642), питание 1 блока управления RC2
- F6 – (15A) (цепь № 0652), питание 2 блока управления RC2
- F7 – (30A) (цепь № 0342), питание 1 блока управления RC1
- F8 – не используется
- F9 – (30A) (цепь № 0362), питание 5 правого блока питания 1 (RPM1)
- F11 – (20A) (цепь № 0332), питание 3 правого блока питания 1 (RPM1)
- F12 – (20A) (цепь № 0322), питание 2 правого блока питания 1 (RPM1)
- F13 – F14, не используется
- F15 – (20A) (цепь № 0352), питание 4 правого блока питания 1 (RPM1)
- F16 – не используется
- F17 – (30A) (цепь № 0912), датчик влажности
- F18 – (25A) (цепь № 0372), питание 2 блока управления RC1
- F19 – F26, не используется
- F27 – (30A) (цепь № 0152), питание 2 блока управления LC1
- F28 – F30, не используются
- F31 (10 A) – цепь № 0012, непереключаемое питание от аккумуляторной батареи
- F32 – (30 A) (цепь № 0142), питание 4 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F33 – не используется
- F34 – (30A) (цепь № 0112), питание 1 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F35 – не используется
- F36 – (30A) (цепь № 0312), питание 1 правого блока питания 1 (RPM1)
- F37 – F38, не используется
- F39 – (10A) (цепь № 4972), напряжение питания первичной цепи блока управления SSU/XSC
- F40 – F42, не используется
- F43 – (25A) (цепь № 5222), питание 3 блока управления ECU
- F44 – (30A) (цепь № 0712), питание 1 левого блока питания 2B (LPM2B)
- F45 – (20A) (цепь № 0122), питание 2 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F46 – (30A) (цепь № 0132), питание 3 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F47 – не используется
- F48 – (25A) (цепь № 5012), питание 1 блока управления ECU



H121173 —UN—04APR17

Тип A



H121174 —UN—04APR17

Тип B

A—Запорная лапка **B—Крышка**

- F49 – F50, не используется
- F51 – (30A) (цепь № 0162), питание 1 блока управления LC1
- F52 – не используется
- F54 – (10A) (цепь № 0422), питание блока управления PTP
- F55 – (25A) (цепь № 5022), питание 2 блока управления ECU
- F56 – (15A) (цепь № 5042), топливоперекачивающий насос
- F57 – (30A) (цепь № 0222), питание 2 левого блока питания 2B (LPM2B)
- F58 – F62, не используется
- F63 – (15A) (цепь № 5062), питание дозирующего насоса

Продолжение на следующей стр.

- F64 – (20A) (цепь № 0212), питание 1 левого блока питания 2A (LPM2A)
- F67 – не используется
- F68 – (25A) (цепь № 0172), питание 5 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F69 – (30A) (цепь № 0972), питание 2 измельчителя системы Flex Residue
- F70 — F71, не используются
- F73 – (30A) (цепь № 0252), питание 1 блока управления LC2
- F74 – (30A) (цепь № 0972), питание 1 измельчителя системы Flex Residue
- F75 — F77, не используются
- F78 – (30A) (цепь № 0242), питание 1 блока управления LC2
- F79 – не используется
- F80 – (30 A) (цепь № 0722), питание 2 левого блока питания 2B (LPM2B)

OUO6075,0004683 -59-04APR17-2/2

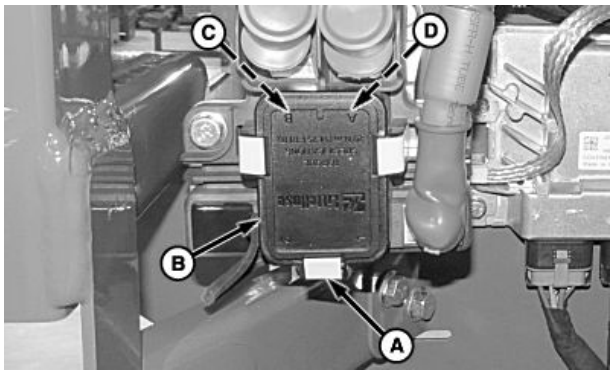
Линейные предохранители

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от модели машины линейные предохранители могут находиться с правой или с левой стороны.

Откройте защелки (A) и снимите крышку (B), чтобы получить доступ к линейным предохранителям.

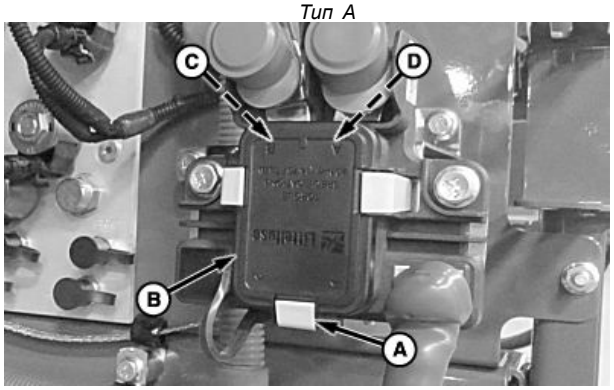
- F82 – встроенный предохранитель, 125 A (цепь № 8002), блок управления CAB
- F92 – встроенный предохранитель, 125 A (цепь № 8912), панель предохранителей в кабине

A—Защелка (3 шт.)
B—Крышка
C—F82 – линейный предохранитель
D—F92 – линейный предохранитель



H121175 —UN—04APR17

Тип A



H121176 —UN—04APR17

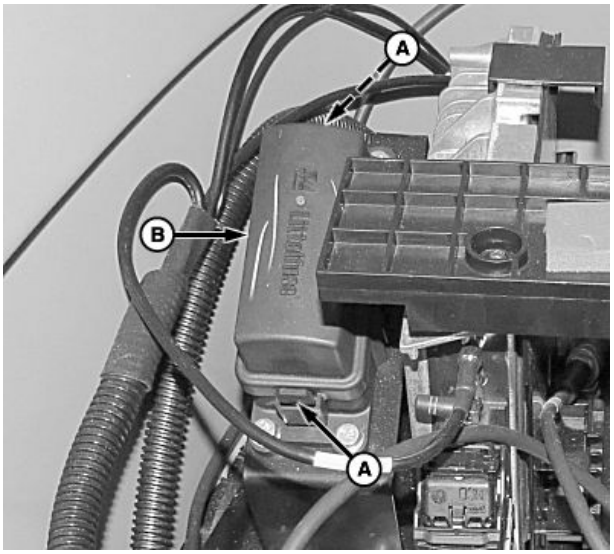
Тип B

OUO6075,00046FD -59-04APR17-1/1

Панель предохранителей кабины

ПРИМЕЧАНИЕ: Панель предохранителей находится в кабине внутри корпуса блока управления, который установлен под панелью управления подлокотника в полу кабины.

Чтобы открыть панель предохранителей, нажмите фиксаторы (A) и снимите крышку (B).



H119639 —UN—13OCT16

A—Блокирующие лепестки B—Крышка

- F801 – (15A) (цепь № 8262), питание ARMC
- F802 – (10A) (цепь № 8802), питание сервера/монитора
- F803 – (15A) (цепь № 8302), питание SCL
- F804 – (15A) (цепь № 8072), питание PDU
- F805 – (15A) (цепь № 8152), питание приемника
- F806 – (15A) (цепь № 8162), питание прочего оборудования кабины
- F807 – (10A) (цепь № 8192), питание ATC
- F808 – (20A) (цепь № 8082), питание 1 рециркуляционного вентилятора
- F809 – (20A) (цепь № 8182), питание 2 рециркуляционного вентилятора
- F810 – (20A) (цепь № 8172), питание сиденья
- F811 – (20A) (цепь № 8092), питание дополнительного оборудования
- F812 – (15A) (цепь № 8242), розетки для дополнительного оборудования
- F813 – (20A) (цепь № 8252), дополнительный разветвитель питания
- F814 – (20A), не используется
- F815 – (20A) (цепь № 8622), питание переднего стеклоочистителя
- F816 – (10A) (цепь № 8312), питание автомагнитолы
- F817 – (7,5A) (цепь № 8322), питание APO в подлокотнике
- F818 – (5A) (цепь № 0006), дежурное питание
- F819 – (5A) (цепь № 8112), питание зарядного устройства USB

OUO6075,00045AD -59-31JAN17-1/1

Безопасность при использовании видеофункции

ОСТОРОЖНО: Не полагайтесь на камеру во избежание столкновений и причинения вреда здоровью окружающих. Во избежание причинения травм или смерти себе или окружающим следует внимательно следить за окружающей обстановкой при управлении машиной. Прочтите и запомните правила предотвращения несчастных случаев вследствие переворачивания в разделе, посвящённом технике безопасности.

ВАЖНО:

- **Учитывайте, когда изображение камеры выводится в зеркальном отображении.**
- **Установите камеру в безопасном месте на жесткой опоре.**
- **Определите поле обзора камеры.**
- **Проводить обслуживание камеры должным образом.**
- **Содержите объектив камеры в чистоте.**

OUO6075,00013B2 -59-31JAN13-1/1

Возможности видеоинтерфейса

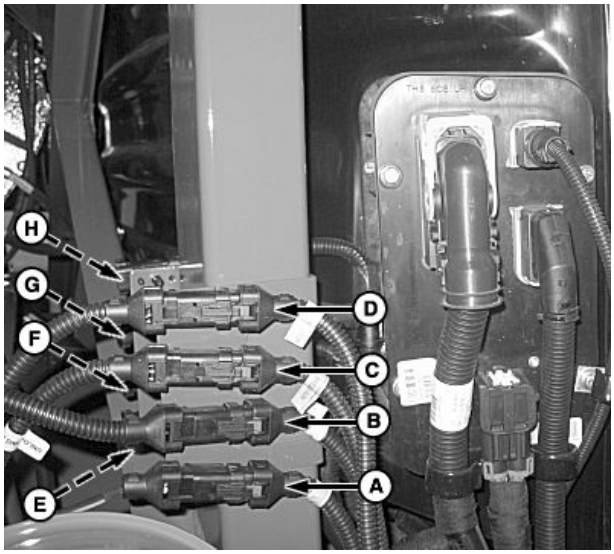
Машина оснащена восемью входами для видеокамер, расположенными в правой части рабочего места оператора.

Через видеовход (A–D) поступает видеосигнал на сервер, который далее поступает дисплею в подлокотнике.

Через видеовход (E–H) поступает видеосигнал дополнительному дисплею GreenStar™ 3 2630.

За дополнительной информацией о системах, совместимых с видеокамерой, обращайтесь в дилерский центр компании John Deere.

A—Видеовход 1 (подлокотник)
B—Видеовход 2 (подлокотник)
C—Видеовход 3 (подлокотник)
D—Видеовход 4 (подлокотник)
E—Видеовход 1 (дополнительный дисплей)
F—Видеовход 2 (дополнительный дисплей)
G—Видеовход 3 (дополнительный дисплей)
H—Видеовход 4 (дополнительный дисплей)

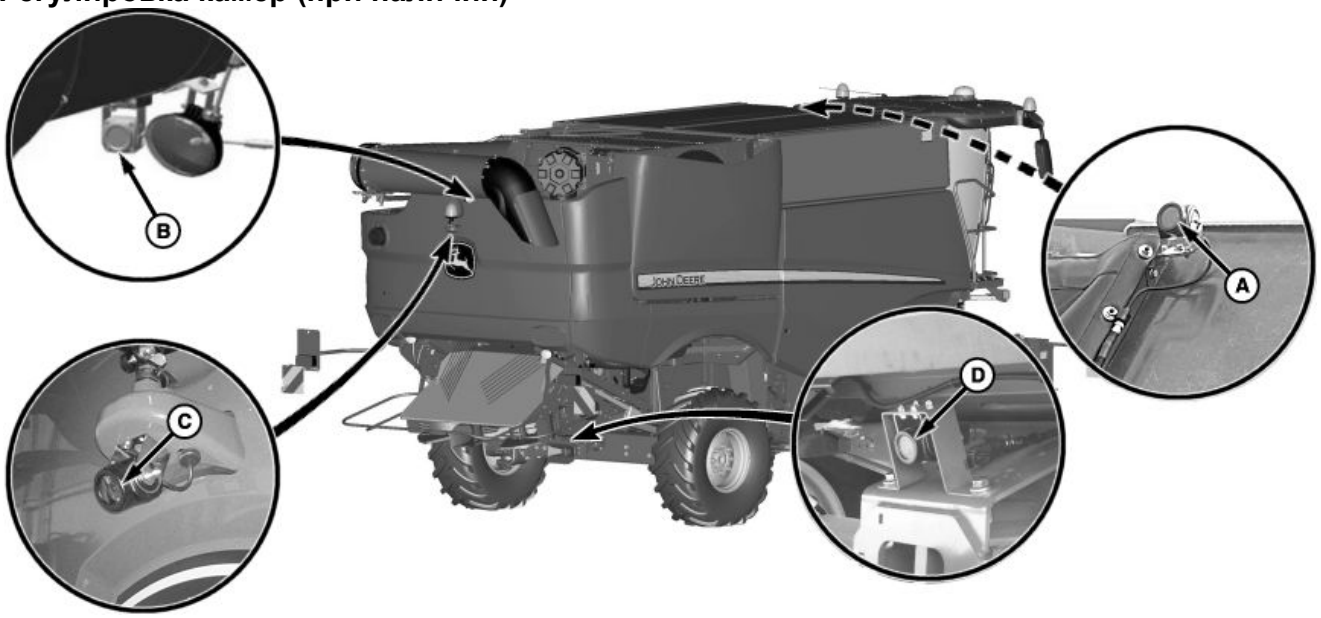


H119626 —UN—12OCT16

GreenStar — товарный знак Deere & Company

OUO6075,0004684 -59-20MAR17-1/1

Регулировка камер (при наличии)



H116367 —UN—25NOV15

A—Камера в зерновом бункере **B—Камера на выгрузном шнеке** **C—Камера заднего вида** **D—Камера обзора навески**

ПРИМЕЧАНИЕ: Стили выполнения камер могут отличаться от изображенных на иллюстрации. За получением более подробной информации обратитесь к дилеру компании John Deere или в сертифицированный сервисный центр.

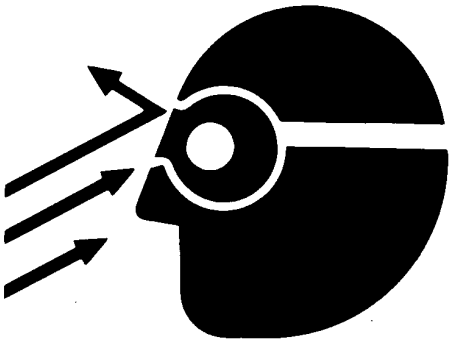
Если установлены камеры (A—D), отрегулируйте их в соответствии с необходимостью.

OUO6075,00041A7 -59-28JAN16-1/1

Правила безопасности при замене галогенных ламп

ОСТОРОЖНО: В галогенных лампах (A) газ находится под давлением. Неправильное обращение с лампой может вызвать ее разрыв и разлетание осколков. Во избежание возможных травм:

- **Перед заменой ламп переведите переключатель освещения в выключенное положение и дождитесь охлаждения ламп. Не включайте лампу до тех пор, пока не завершите замену.**
- **При замене ламп пользуйтесь защитными очками.**
- **Держите лампу за цоколь. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.**
- **Для удаления отпечатков пальцев со стеклянной колбы перед установкой лампы используйте чистую ткань, смоченную спиртом. Следы кожного жира, оставшиеся на колбе, приведут к перегреву и преждевременному отказу лампы.**
- **Не допускайте царапин и не роняйте лампу.**
- **Не подвергайте лампу воздействию влаги.**
- **Не используйте лампу вне корпуса светового прибора. Внутри колбы находится газ под высоким давлением, что при возникновении трещины или при разрушении колбы может привести к взрыву и травмам.**
- **Старую лампу положите в футляр от новой и утилизируйте должным образом. Храните в местах, недоступных для детей.**



TS266 —UN—23AUG88



H59774 —UN—30AUG99

A—Галогенная лампа

OUO6075,0001356 -59-12DEC12-1/1

Лампы фар кабины – замена

ОСТОРОЖНО: Поднять камеру питателя и опустить предохранительный упор перед заменой или регулировкой передних фар.

Отсоедините разъём жгута проводов (A) от узла фары (B).

Отверните корпус фары от кабины наружу.

Поверните лампу (C) против часовой стрелки и снимите ее.

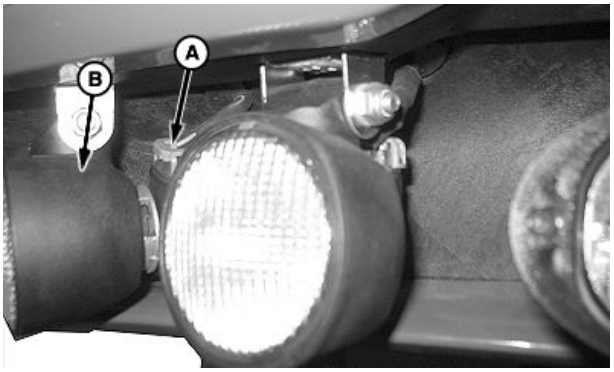
ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Замените лампу.

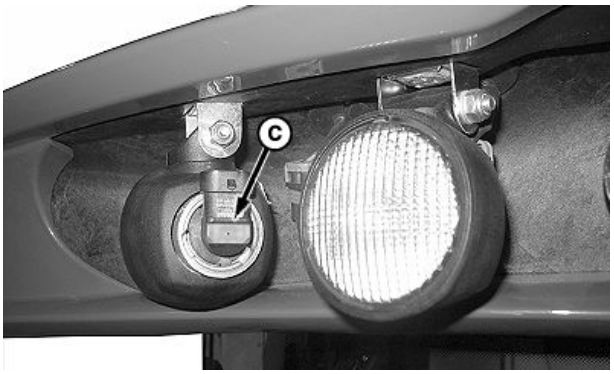
Вставьте лампу и поверните по часовой стрелке, чтобы зафиксировать ее в корпусе.

Поверните корпус фары в рабочее положение и подсоедините жгут проводов.

В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

A—Разъём
B—Блок передних фар
C—Лампа в сборе

OUO6075,0000784 -59-04NOV10-1/1

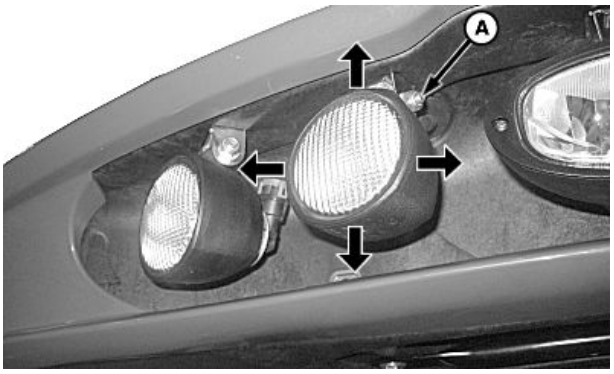
Фары кабины — регулировка

ОСТОРОЖНО: Поднимите приёмную камеру и опустите предохранительный упор перед заменой или регулировкой передних фар.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения необходимого угла поворота положение фар можно регулировать.

Вертикальная регулировка: Открутите винт с головкой (A). Поверните узел фары вверх/вниз, чтобы установить необходимый угол, и затяните винт. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.

Горизонтальная регулировка: Поверните узел лампы влево или вправо, чтобы установить необходимое положение. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.



H96624 —UN—25MAY10

A—Болт

OUO6075,0001052 -59-27FEB12-1/1

Галогенные лампы фар кабины – замена

ОСТОРОЖНО: Поднять камеру питателя и опустить предохранительный упор перед заменой или регулировкой передних фар.

Открутите винты (A) и снимите рассеиватель (B) с корпуса.

Зажмите зажимы (C), чтобы извлечь узел лампы (D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Снимите и замените лампу.

Вставьте узел лампы с помощью зажимов на цоколе.

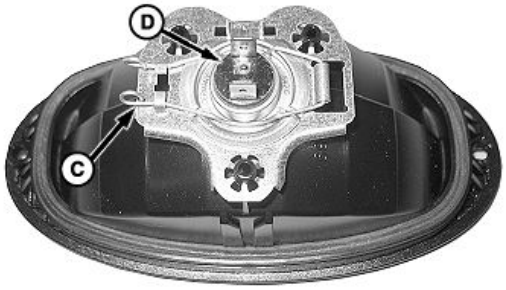
Выравняйте положение рассеивателя вместе с разъёмом внутри корпуса и зафиксируйте винтами.

В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.

A—Винты
B—Рассеиватель
C—Зажим
D—Лампа в сборе



H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

OUO6075,0000787 -59-04NOV10-1/1

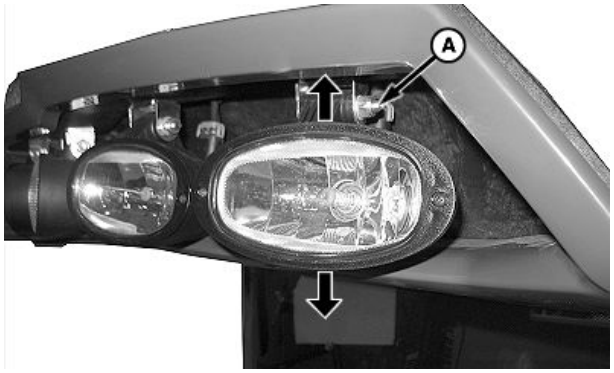
Галогенные фары кабины – регулировка

ОСТОРОЖНО: Поднимите приёмную камеру и опустите предохранительный упор перед заменой или регулировкой передних фар.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения необходимого угла поворота положение фар можно регулировать.

Открутите винт с головкой (A). Поверните узел фары вверх/вниз, чтобы установить необходимый угол, и затяните винт. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.

A—Болт



H96628 —UN—25MAY10

OUO6075,0001053 -59-27FEB12-1/1

Лампа фары под стеклом кабины (если установлена) – замена

ОСТОРОЖНО: Перед заменой или настройкой фар полностью опустите приёмную камеру.

Отсоедините разъём жгута проводов (A) от лампы (B).

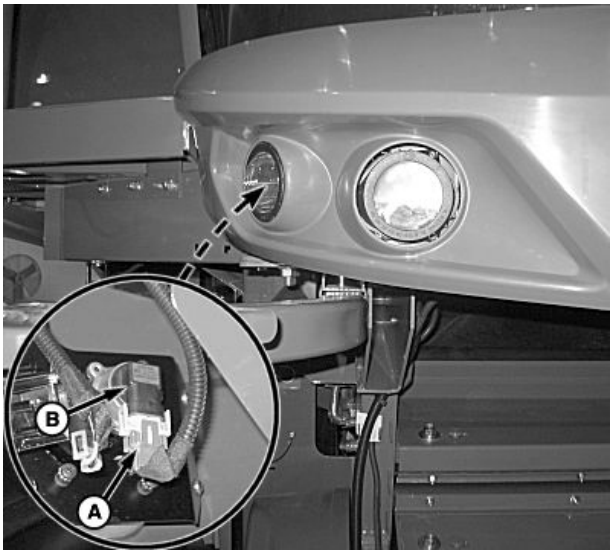
Повернуть узел лампы против часовой стрелки и снять его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Снимите и замените лампу.

Вставьте лампу и поверните по часовой стрелке для установки в корпусе и подсоедините жгут проводов.

В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.



H98976 —UN—02NOV10

A—Разъём **B—Лампа в сборе**

OUO6075,0000A6F -59-04NOV10-1/1

Лампа фары ближнего света (если установлена) – замена

ОСТОРОЖНО: Перед заменой или настройкой фар полностью опустите приёмную камеру.

Отсоедините разъём жгута проводов (A) от лампы (B).

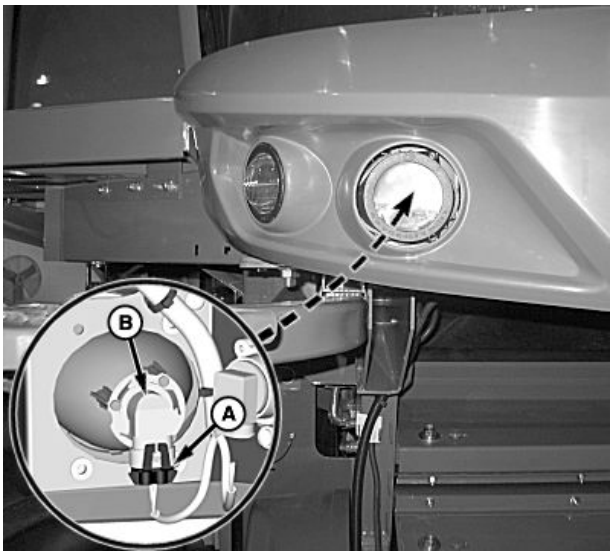
Повернуть узел лампы против часовой стрелки и снять его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Снимите и замените лампу.

Вставьте лампу и поверните по часовой стрелке для установки в корпусе и подсоедините жгут проводов.

В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.



H96629 —UN—02NOV10

A—Разъём **B—Лампа в сборе**

OUO6075,0000A70 -59-04NOV10-1/1

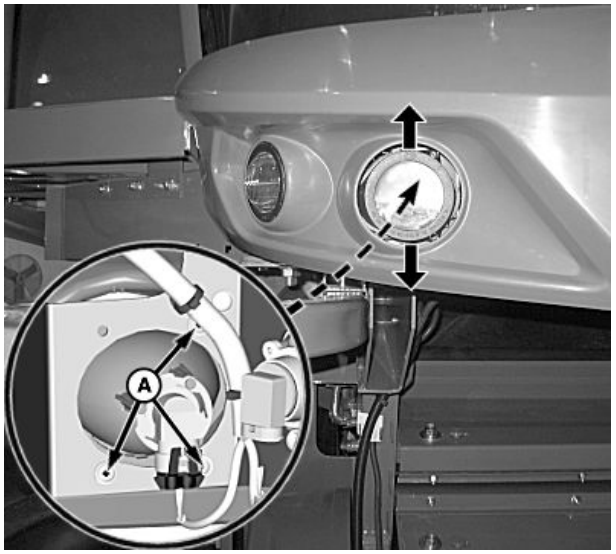
Лампа фары ближнего света (если установлена) – регулировка

ОСТОРОЖНО: Перед заменой или настройкой фар полностью опустите приёмную камеру.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения необходимого угла поворота положение фар можно регулировать.

Отрегулируйте винты (A), чтобы повернуть фару вверх и вниз в нужное положение и заверните винты. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.

A—Винты



H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -59-27FEB12-1/1

Светодиодные лампы (опция) – замена

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру и опустите предохранительный упор перед заменой или регулировкой передних фар.

Светодиодные лампы (A) находятся с обеих сторон кабины, как показано на рисунке.

A—Светодиодные лампы



H119680 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -59-30JAN17-1/4

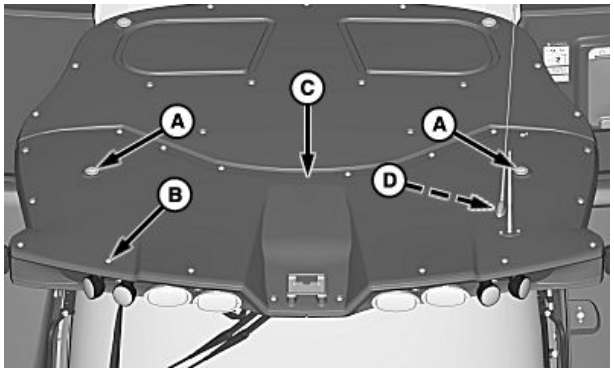
ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии снимите навигационный приемник GreenStar™.

Снимите винты с головкой и шайбы (A и B).

Приподнимите переднюю часть левой стороны крыши кабины (C) и отсоедините антенну (D).

Снимите переднюю часть крыши кабины.

A—Крепежный болт и шайба (2 шт.)
B—Крепежный болт и шайба (19 шт.)
C—Крыша кабины
D—Антенна



H119681 —UN—20OCT16

GreenStar — торговый знак Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000435E -59-30JAN17-2/4

Выкрутите болт и гайку (A).

Отсоедините разъем жгута проводов (B) и извлеките изолирующую втулку (C).

Снимите и утилизируйте световой прибор в сборе.

Установите фонарь в обратной последовательности.

Затяните винты и гайки нормативным моментом.

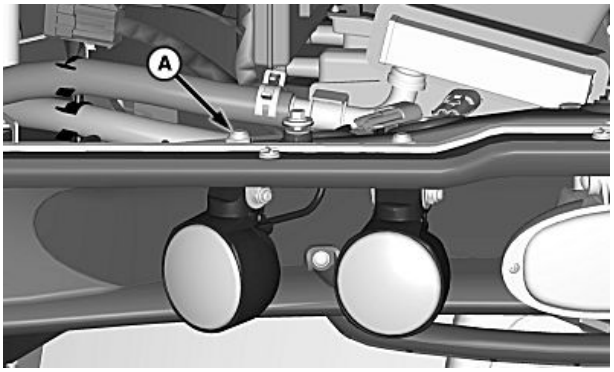
Спецификация

Гайка—Момент затяжки..... 30 Н·м (22 фнт-фт)

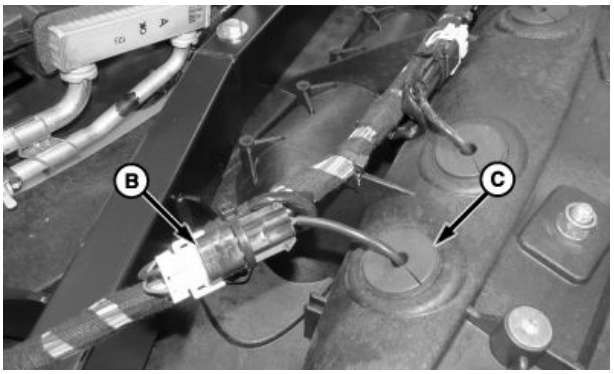
Поверните корпус лампы в ранее использующееся рабочее положение.

В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.

A—Винт с головкой и гайка
B—Разъем
C—Изолирующая втулка



H119701 —UN—25OCT16



H119683 —UN—20OCT16

OUO6075,000435E -59-30JAN17-3/4

Подсоедините антенну (D) и установите крышу кабины (C).

Установите винты с головкой (B) и затяните нормативным моментом.

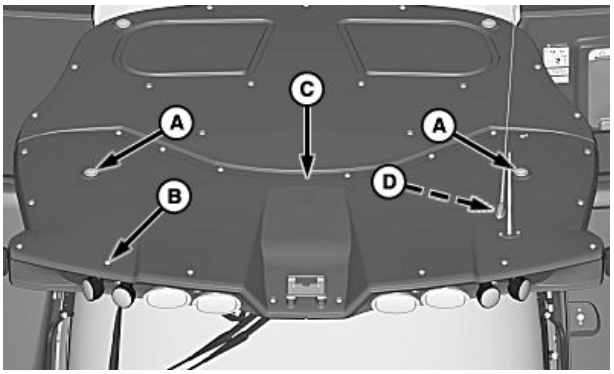
Спецификация

Болты—Момент затяжки..... 6 Н·м (53 (фнт-дюйм)

Вставьте винты (A) и затяните нормативным моментом.

Спецификация

Болты—Момент затяжки..... 10 Н·м (89 (фнт-дюйм)



H119681 —UN—20OCT16

A—Крепежный болт и шайба (2 шт.)
B—Крепежный болт и шайба (19 шт.)
C—Крыша кабины
D—Антенна

OUO6075,000435E -59-30JAN17-4/4

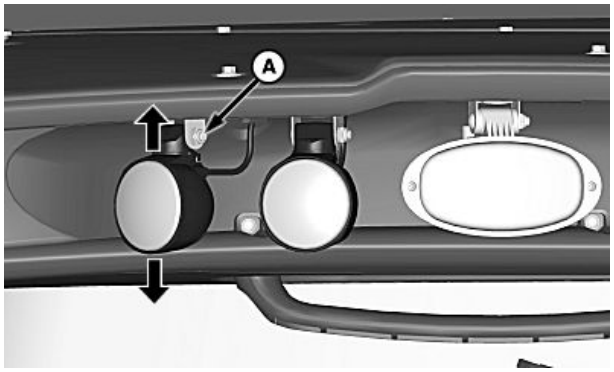
Светодиодные лампы (опция) – регулировка

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру и опустите предохранительный упор перед заменой или регулировкой передних фар.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения необходимого угла поворота положение фар можно регулировать.

Вертикальная регулировка

Ослабьте затяжку винта с головкой (A). Поверните узел фары вверх/вниз, чтобы установить необходимый угол, и затяните винт. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.



H119703 —UN—26OCT16

A—Винт с головкой

OUO6075,000435F -59-30JAN17-1/4

Регулировка по горизонтали

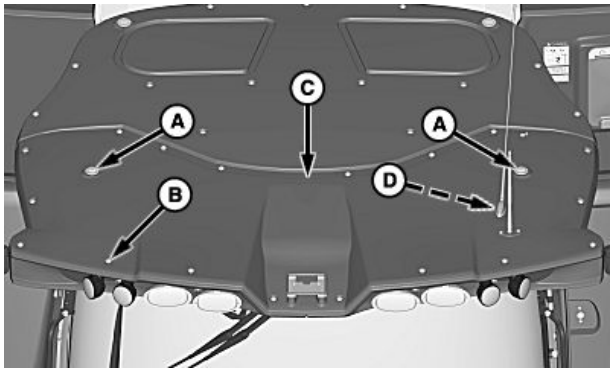
ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии снимите навигационный приемник GreenStar™.

Снимите винты с головкой и шайбы (A и B).

Приподнимите переднюю часть левой стороны крыши кабины (C) и отсоедините антенну (D).

Снимите переднюю часть крыши кабины.

A—Крепежный болт и шайба (2 шт.)
B—Крепежный болт и шайба (19 шт.)
C—Крыша кабины
D—Антенна



H119681 —UN—20OCT16

GreenStar — торговый знак Deere & Company

OUO6075,000435F -59-30JAN17-2/4

Ослабьте винт с головкой и гайку (A).

Поверните узел лампы влево или вправо, чтобы установить необходимое положение.

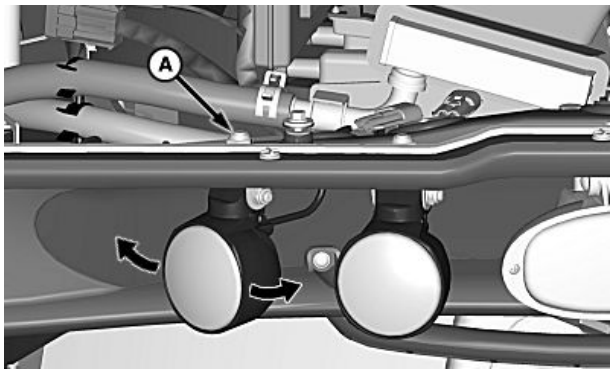
Затяните винты и гайки нормативным моментом.

Спецификация

Гайка—Момент затяжки	30 Н·м (22 фнт-фт)

В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.

A—Винт с головкой и гайка



H119704 —UN—26OCT16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,000435F -59-30JAN17-3/4

Подсоедините антенну (D) и установите крышу кабины (C).

Установите винты с головкой (B) и затяните нормативным моментом.

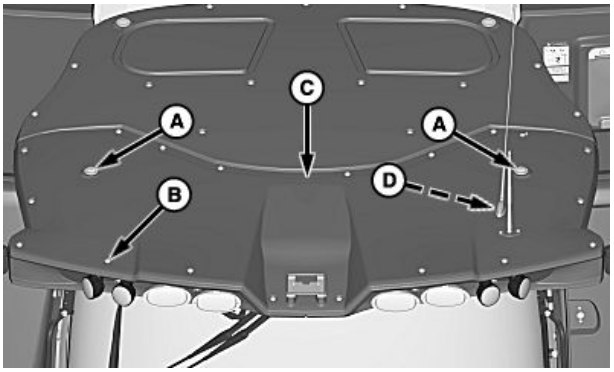
Спецификация

Болты—Момент затяжки..... 6 Н·м
53 (фнт-дюйм)

Вставьте винты (A) и затяните нормативным моментом.

Спецификация

Болты—Момент затяжки..... 10 Н·м
89 (фнт-дюйм)

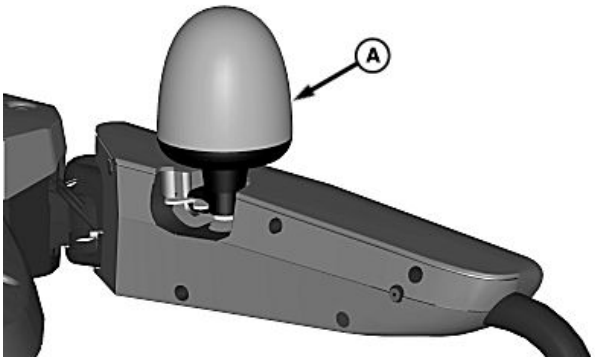


H119681 —UN—20OCT16

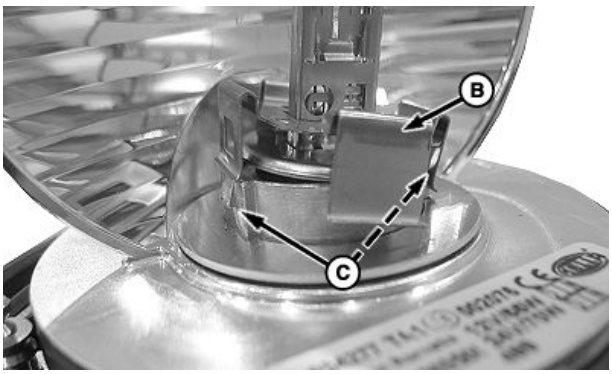
A—Крепежный болт и шайба (2 шт.)
B—Крепежный болт и шайба (19 шт.)
C—Крыша кабины
D—Антенна

OUO6075,000435F -59-30JAN17-4/4

Замена проблесковых маячков (тип A)



H111426 —UN—12JUN14



H96614 —UN—25MAY10

⚠ ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру и опустите предохранительные упоры, прежде чем приступать к замене проблесковых маячков.

Надавите на рассеиватель (A) и поверните против часовой стрелки, чтобы его снять.

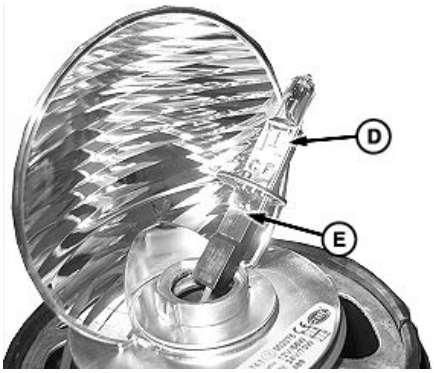
Отожмите зажим (B) от стопорного язычка (C).

Отсоедините узел лампы (D) от разъёма (E).

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Замените лампу и установите в порядке обратном снятию

В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.



H96615 —UN—25MAY10

A—Линза
B—Зажим
C—Лапка фиксатора
D—Патрон лампы
E—Разъем

OUO6075,0004582 -59-18JAN17-1/1

Замена проблескового маячка (тип A)

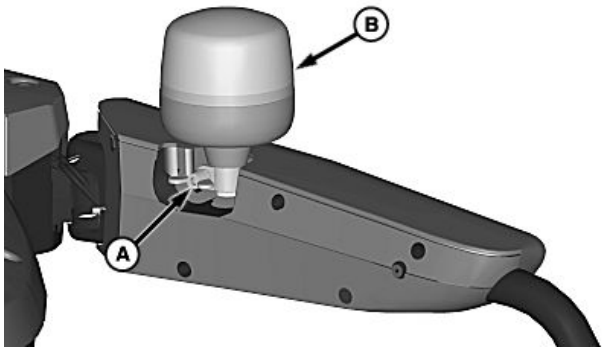
ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру и опустите предохранительные упоры, прежде чем приступать к замене проблесковых маячков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Установка светодиодных ламп регламентирована национальными законодательствами в отношении высоты оборудования, транспортируемого по дорогам общего пользования, в зависимости от типоразмера шин.

Отверните барашковую гайку (A) и отсоедините проблесковый маячок (B) от розетки.

Снимите и замените комплектный проблесковый маячок.

Вдавите комплектный проблесковый маячок для обеспечения надежного электрического контакта с гнездом электропитания, и затяните барашковую гайку.



H111428 —UN—12JUN14

A—Барашковая гайка **B—Проблесковый маячок**

В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.

OUO6075,000478B -59-28JUN17-1/1

Фонари разгрузочного устройства, дополнительные полевые прожекторы, рабочее освещение дверцы для обслуживания, фонари освещения пожнивных остатков, фонари освещения зернового бункера и выгрузного шнека – замена

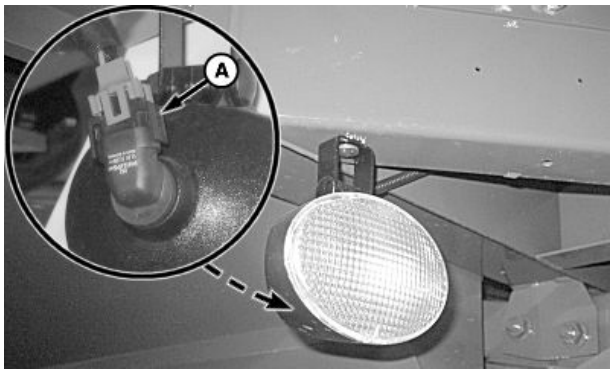
Отсоедините разъём жгута проводов (A) от лампы.

Повернуть узел лампы против часовой стрелки и снять его.

Снимите и замените лампу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Вставьте лампу и поверните по часовой стрелке для установки в корпусе и подсоедините жгут проводов.



H96617 —UN—25MAY10

Правый стерневой фонарь

A—Разъём

OUO6075,0000781 -59-04NOV10-1/1

Боковые фары-искатели и фонари зерноочистки – замена

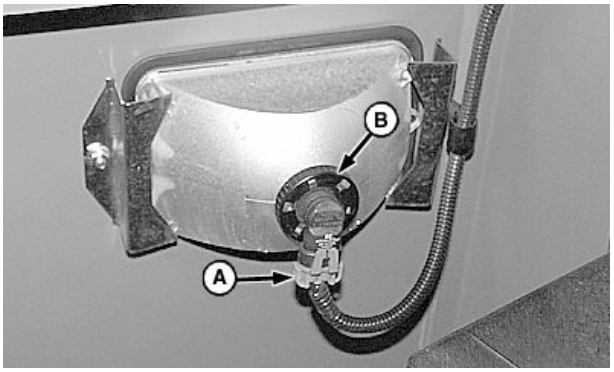
Отсоедините разъём жгута проводов (A) от лампы.

Толкните и поверните стопорное кольцо (B) против часовой стрелки, чтобы снять его.

Снимите и замените лампу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Установите лампу в порядке обратном снятию и подсоедините жгут проводов.



H57680 —UN—28MAY99

A—Разъём **B—Фиксирующее кольцо**

OUO6075,0000782 -59-04NOV10-1/1

Аварийные сигналы/габаритные огни, габаритные огни/фонари стоп-сигнала и задние аварийные сигналы – замена

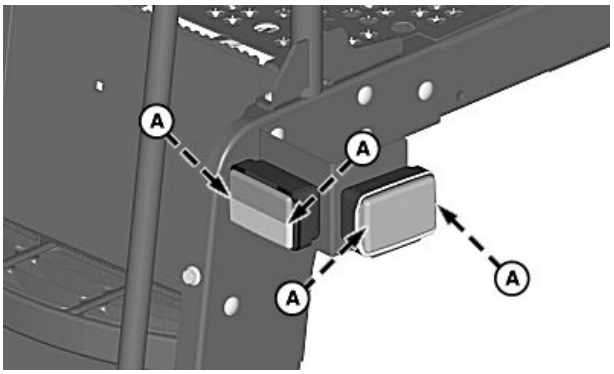
Выверните винты (A) крепления крышки с рассеивателем.

Извлеките лампу фары, нажав и повернув ее против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

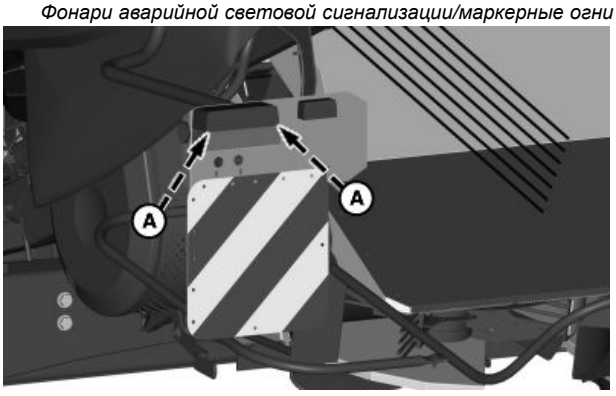
Установите лампу и крышку с рассеивателем в обратном порядке.

A—Винты



H1121705 —UN—07JUN17

Фонари аварийной световой сигнализации/маркерные огни



H1100491 —UN—28FEB11

Маркерные огни/фонари стоп-сигнала и задние фонари аварийной световой сигнализации

OUO6075,0004759 -59-07JUN17-1/1

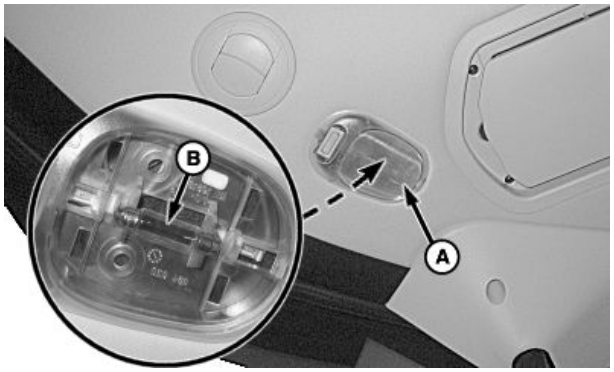
Освещение внутри кабины — замена

Снимите крышку рассеивателя (A) и замените лампу (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Установите лампу и рассеиватель в порядке обратном снятию.

A—Крышка рассеивателя **B—Лампа**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -59-04NOV10-1/1

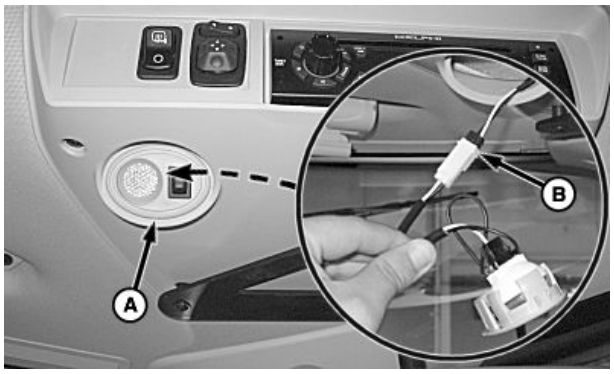
Лампа освещения карты – замена

Снимите узел лампы освещения карты (A) и отсоедините разъём жгута проводов (B).

Снимите и замените узел лампы освещения карты.

Установите лампу освещения карты в порядке обратном снятию, как показано на рисунке, и отрегулируйте ее положение.

A—Узел лампы освещения карты **B—Разъём**



H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -59-13SEP10-1/1

Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин

ОСТОРОЖНО: Взрывной срыв деталей шины и обода может вызвать серьезную травму или смерть.

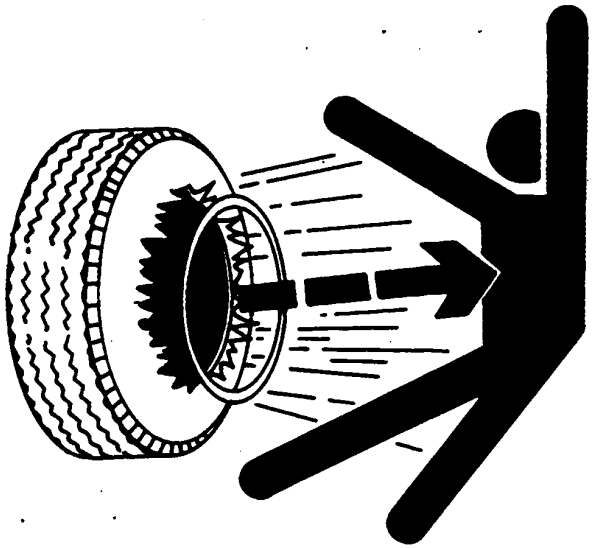
Не пытаться установить шину, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта выполнения такой работы.

Всегда поддерживать нужное давление в шинах. При накачке шин не превышать рекомендуемое давление.

Не сняв шину, запрещается нагревать колесо и производить на нем сварочные работы. Нагрев может вызвать повышение давления воздуха, в результате чего произойдет разрыв шины. Сварка может ослабить конструкцию или деформировать колесо.

При накачке шин использовать зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а НЕ перед или над шиной. Использовать ограждение, если таковое имеется.

Проверить, достаточно ли давление в шинах, убедиться в отсутствии порезов, вздутий, повреждений ободьев, а также в наличии всех болтов и гаек.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -59-27OCT08-1/1

Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам

Соблюдайте государственные и региональные правила транспортировки комбайна по дорогам общего пользования.

Для движения по дорогам общего пользования в Германии необходимо получить разрешение в местном отделении технического надзора (TUEV).

Для получения разрешения обратитесь к своему дилеру или на завод-изготовитель.

OUO6075,0004673 -59-16MAR17-1/1

Уход за шинами и обслуживание шин

ВАЖНО: Установка шин, которые не соответствуют нормативным техническим требованиям, может привести к сбоям в работе машины. Обратитесь за рекомендациями к дилеру или поставщику шин.

Использование нестандартных шин или шин, размеры которых превышают рекомендованные, ведет к аннулированию гарантии и может снизить устойчивость, управляемость машины и привести к преждевременному износу шин или вызвать иные негативные последствия, связанные со сроком эксплуатации или безопасностью.

Ежедневно проверяйте шины на отсутствие повреждений и признаков низкого давления.

Не реже каждых 100 часов работы проверяйте давление в шинах. Если в шинах находится жидкий балласт, то, используя специальный воздушно-водяной измерительный прибор, выполняйте измерения, установив ниппель в нижнее положение.

Небольшой прокол в бескамерной шине на какое-то время может быть устранен без снятия шины, что позволяет сократить простои в разгар сезона.

Не подвергайте шины прямому воздействию солнечного света, нефтепродуктов и химикатов.

Проявляйте осторожность во время вождения. Старайтесь объезжать камни и прочие острые предметы.

ВАЖНО: Чтобы предотвратить дальнейшее повреждение временно отремонтированной шины, при первой возможности следует провести постоянный ремонт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информация о шинах и технические характеристики являются достоверными на момент публикации. Компания оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Для получения дополнительной информации по таблицам давления в шинах обратитесь к интерактивному руководству по продажам сельскохозяйственного комбайна или к дилеру компании John Deere.

Давление накачки шин, указанное в таблицах, может отличаться от значения, указанного на боковине шины.

Возможности жатки и специализированное нагнетание давления связаны с нагрузкой на передний мост из-за конфигурации для кормовых зерновых.

Загрузка изменяется в зависимости от конфигурации. Это может не отражать наиболее неблагоприятный сценарий. В случае сомнений проконсультируйтесь с локальным дилером шин.

Не все шины совместимы с машинами любого типа и подходят для работы на любых производственных площадках.

Бортовой воздушный компрессор (при наличии) – не рекомендуется использовать для подкачки колес на машине или для питания пневматических инструментов.

OUO6075,0004635 -59-20MAR17-1/1

Давление в шинах передних колес (конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа) (кукурузные жатки)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для кукурузных жаток серии 700, подходят также для кукурузных жаток серии 600.

Типоразмер передних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	HP	HP
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	HP
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	HP	HP
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	HP
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	HP	HP
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	HP
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	HP	HP
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	HP	HP
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	HP
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	HP	HP
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	HP
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	HP	HP
	S770	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	HP
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	HP	HP
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	HP
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,07 (30)	2,28[b] (33)[b]

Продолжение на следующей стр.

Типоразмер передних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)				
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	HP	HP
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	HP
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	HP
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP	HP
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,79 (26)	2,48 (36)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	HP	HP
	S770	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	HP
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	HP
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	HP	HP
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	HP
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	HP	HP
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	HP	HP
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	HP
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	HP
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP	HP
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,79 (26)	2,48 (36)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	HP	HP
	S770	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
	S780 S785 S790	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)

C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Относится только к модели 716X. Не рекомендовано использование моделей 716C-SM, 718C и 718C-SM в данной конфигурации.*

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004607 -59-08JUN17-2/2

Давление в шинах передних колес (конфигурация шин двухскатных колес с функцией копирования рельефа) (кукурузные жатки)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для кукурузных жаток серии 700, подходят также для кукурузных жаток серии 600.

Типоразмер передних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспорти-ровки[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)				
520/85R42 R2 сдвоенные (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	HP	HP
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	HP
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO R1W, сдвоенные колеса (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	HP	HP
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	HP
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,07 (30)
650/85R38 R1W сдвоенные (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	HP	HP
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)

C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™
FC = складная кукурузная жатка
FC-SM = складная кукурузная жатка с системой StalkMaster™
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,000462E -59-22JUN17-1/1

Давление в шинах передних колес (конфигурация шин односкатных колес техники с системой HillMaster™) (кукурузные жатки)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для кукурузных жаток серии 700, подходят также для кукурузных жаток серии 600.

Типоразмер передних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	HP
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	HP
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	HP
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	HP
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	HP

C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company
HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004608 -59-08JUN17-1/1

Давление в шинах передних колес (конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Типоразмер передних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)								
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	HP
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	HP
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	HP
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	HP
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	HP	HP	HP
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	HP
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	HP
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,28 (33)	HP	HP
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	1,72 (25)	2,00 (29)	HP
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,07 (30)	2,28 (33)	2,41 (35)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	HP
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	HP	HP

Продолжение на следующей стр.

Типоразмер передних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)								
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	HP
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,21 (32)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	HP
	S770	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	HP
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	HP	HP
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	HP
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	HP	HP	HP
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	HP
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	HP
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	HP	HP
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP
	S770	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	HP
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,79 (26)	2,07 (30)	2,21 (32)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	0,83 (12)	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
	S780 S785 S790	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
X = выдвижная платформенная жатка
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Не рекомендовано использование с моделью S785 или S790.*
[c] *Не рекомендовано использование с моделью S760.*
[d] *Не рекомендовано использование с моделью S785.*
[e] *Относится только к модели 630X. Не рекомендовано использование модели 730D в данной конфигурации.*

OUO6075,000460B -59-08JUN17-2/2

Давление в шинах передних колес (конфигурация с функцией копирования рельефа с двухскатными колесами) (ленточный подборщик/жесткие и гибкие платформенные жатки/жесткая и гибкая жатка с ленточным транспортером)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Типоразмер передних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F	735D 635X[c]	740D 640X[d]
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)								
520/85R42 R2 сдвоенные (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	HP
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)
VF520/85R42 CFO R1W, сдвоенные колеса (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	HP
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,52 (22)	HP
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)
650/85R38 R1W сдвоенные (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
FD = складная платформенная жатка с ленточным транспортером
X = выдвижная платформенная жатка
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *622X и 625X не рекомендуется использовать с S785 или S790.*
[c] *635X не рекомендуется использовать с S760.*
[d] *640X не рекомендуется использовать с S785.*

OUO6075,000462F -59-22JUN17-1/1

Давление в шинах передних колес (конфигурация шин односкатных колес техники с системой HillMaster™) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Типоразмер передних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 725D 625X[b]	730D 630X	635F 735D 635X	740D 640X
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	HP	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	HP	HP
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	HP	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	HP	HP
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	HP	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	HP	HP
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	HP	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	HP	HP
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	HP	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	HP	HP

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
X = выдвижная платформенная жатка
HM = HillMaster™
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Не рекомендовано использование с моделью S785 или S790.*

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,000460C -59-08JUN17-1/1

Давление в шинах задних колес (равнинные модели с двухколесным приводом) (кукурузные жатки)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для кукурузных жаток серии 700, подходят также для кукурузных жаток серии 600.

Усиленный задний мост:

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)				
500/85R24 IMP SFT TL (181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	HP	HP
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	HP
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	HP	HP
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	HP
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	HP	HP
	S770	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	HP	HP
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	HP
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP	HP
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP	HP
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
C = кукурузная жатка C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™ NR = не рекомендованная комбинация.						

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

Особо усиленный задний мост:

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)

Продолжение на следующей стр.

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)				
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,000460F -59-08JUN17-2/2

Давление в шинах задних колес (равнинные модели с четырехколесным приводом) (кукурузные жатки)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для кукурузных жаток серии 700, подходят также для кукурузных жаток серии 600.

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	HP	HP
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	HP
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	HP	HP
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	HP
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	HP	HP
	S770	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	HP	HP
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	HP
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP	HP
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP	HP
	S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004610 -59-08JUN17-1/1

Давление в шинах задних колес (модели с двухколесным приводом с функцией копирования рельефа) (кукурузные жатки)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для кукурузных жаток серии 700, подходят также для кукурузных жаток серии 600.

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	HP
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	HP

C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company
HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004611 -59-08JUN17-1/1

Давление в шинах задних колес (равнинные модели с четырехколесным приводом) (кукурузные жатки)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для кукурузных жаток серии 700, подходят также для кукурузных жаток серии 600.

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	HP
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	HP
C = кукурузная жатка C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = не рекомендованная комбинация.					

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company
HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004612 -59-08JUN17-1/1

Давление в шинах задних колес (конфигурация моделей с двухколесным приводом с функцией копирования рельефа) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Усиленный задний мост:

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	HP
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	HP
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,41 (35)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,17 (17)	HP
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,03 (15)	HP
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
X = выдвижная платформенная жатка
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Не рекомендовано использование с моделью S785 или S790.*
[c] *Не рекомендовано использование с моделью S760.*

Особо усиленный задний мост:

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)

Продолжение на следующей стр.

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)								
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2,28 (33)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO 177A8 TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1,52 (22)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
X = выдвижная платформенная жатка
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Не рекомендовано использование с моделью S785 или S790.*
[c] *Не рекомендовано использование с моделью S760.*

OUO6075,0004615 -59-08JUN17-2/2

Давление в шинах задних колес (конфигурация с функцией копирования рельефа с четырехколесным приводом) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	725D 625X[b] 730D 630X	735D 635X[c]	740D 640X
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	HP
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	1,65 (24)	HP
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	HP
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	HP
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	HP
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
X = выдвижная платформенная жатка
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Не рекомендовано использование с моделью S785 или S790.*
[c] *Не рекомендовано использование с моделью S760.*

OUO6075,0004616 -59-08JUN17-1/1

Давление в шинах задних колес (конфигурация техники с системой HillMaster™ и двухколесным приводом) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транс-порти-ровки[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	725D 625X[b]	730D 630X	735D 635X 740D 640X
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	HP	2,00 (29)	1,59 (23)	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	HP	2,41 (35)	2,00 (29)	HP
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	HP	1,38 (20)	1,17 (17)	HP

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
X = выдвижная платформенная жатка
HM = HillMaster™
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Не рекомендовано использование с моделью S785 или S790.*

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004617 -59-08JUN17-1/1

Давление в шинах задних колес (конфигурация техники с системой HillMaster™ и четырехколесным приводом) (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с функцией выравнивания и без нее, выдвижные/ленточные жатки без функции выравнивания)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Давление накачки шин и рекомендованные конфигурации, указанные для жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Размер задних шин (Индекс нагрузки)	Модель	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	725D 625X[b]	730D 630X	735D 635X 740D 640X
		Давление воздуха бар (фнт/кв. дюйм)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	HP	2,00 (29)	1,59 (23)	HP
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	HP	2,41 (35)	2,00 (29)	HP
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	HP	1,38 (20)	1,17 (17)	HP

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
X = выдвижная платформенная жатка
HM = HillMaster™
NR = не рекомендованная комбинация.

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Не рекомендовано использование с моделью S785 или S790.*

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004618 -59-08JUN17-1/1

Информация о передних и задних шинах

Если оригинальные шины или бортовые редукторы, установленные на заводе-изготовителе, были заменены, необходимо повторно откалибровать систему. Убедитесь, что в память введен правильный шинный код.

ВАЖНО: При замене ведущих колес может измениться также и радиус шин. Блок управления CAB необходимо запрограммировать на шины с новым радиусом. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

Невыполнение повторной калибровки системы приведет к получению от системы мониторинга урожая неправильных данных о сборах урожая.

Для получения дополнительной информации о передних и задних шинах, обращайтесь к дилеру John Deere.

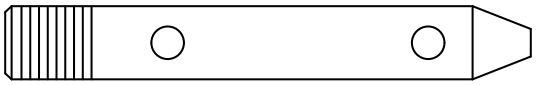
Шины передних колес
- Размер шины
- Совместимость с жаткой
- Ширина междурядий
- Расширители колеи
- Поперечные балки моста
- Вылет колеса

Задние шины:
- Размер шины
- Типы моста
- Типы шпинделя
- Положения моста
- Разность высот шин передних и задних колес

OUO6075,0001113 -59-11APR12-1/1

Монтажная шпилька для ведущего колеса

После снятия колеса вставьте начальную шпильку колеса (HXE16110) в ось, затем установите колесо. Такую же шпильку можно использовать и для двускатных колес.



H97547 —UN—06AUG10

OUO6075,00007CC -59-06AUG10-1/1

Момент затяжки болта ведущего колеса (конфигурация с односкатным колесом)

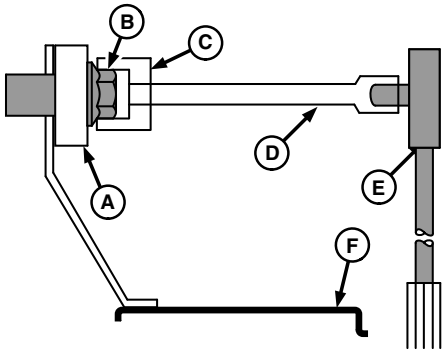
При каждом изменении расположения или замене ведущих колес затягивайте болты колеса нормативным моментом крест-накрест.

Спецификация

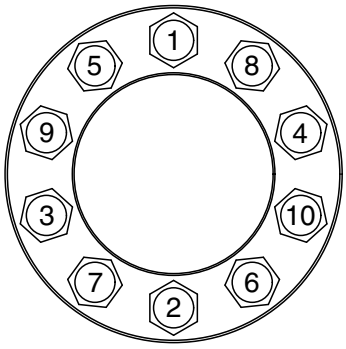
Колесные болты—Момент затяжки	710 Н·м (524 фнт-фт)

Через первый час работы, а затем через каждые 10 часов работы подтягивайте колесные болты нормативным моментом до тех пор, пока не будет наработано 50 часов. После этого подтягивайте колесные болты через каждые 100 часов работы.

A—Проставка
B—Колесный болт
C—Торцевой ключ 32 мм
D—Удлинитель
E—Динамометрический ключ
F—Колесо



H118390 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Последовательность затяжки

OUO6075,00042E1 -59-02JUN16-1/1

Момент затяжки болта ведущего колеса (конфигурация с двускатными колесами)

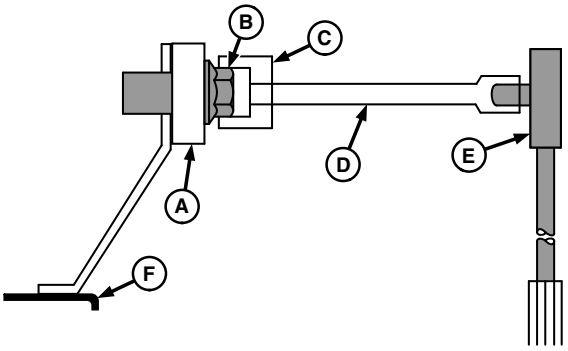
При каждом изменении расположения или замене внутренних или наружных двускатных колес затягивайте болты колеса нормативным моментом крест-накрест.

Спецификация

Колесные болты—Момент затяжки	710 Н·м (524 фнт-фт)

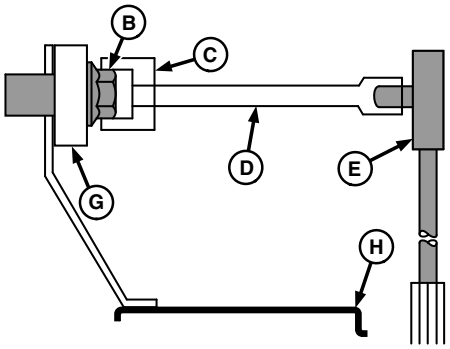
Через первый час работы, а затем через каждые 10 часов работы подтягивайте колесные болты нормативным моментом до тех пор, пока не будет наработано 50 часов. После этого подтягивайте колесные болты через каждые 100 часов работы.

A—Проставка двускатного колеса
B—Колесный болт
C—Торцевой ключ 32 мм
D—Удлинитель
E—Динамометрический ключ
F—Внутреннее сдвоенное колесо
G—Проставка
H—Внешнее сдвоенное колесо



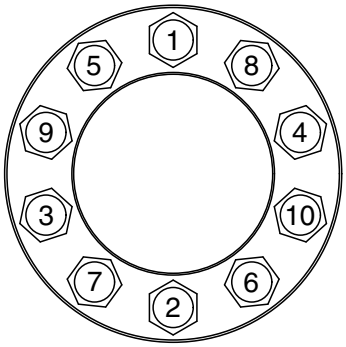
H118391 —UN—18MAY16

Внутреннее сдвоенное колесо



H118392 —UN—18MAY16

Внешнее сдвоенное колесо



H96863 —UN—10JUN10

Последовательность затяжки

OUO6075,00042E2 -59-02JUN16-1/1

Вылет переднего ведущего колеса

ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм или смерти не допускайте отказов конечных передач и потери ведущих колес при транспортировке или во время работы в поле. Не превышайте максимальное значение вылета колеса.

ВАЖНО: Используйте только колеса, шины и проставки, рекомендованные компанией John Deere. Использование деталей, не произведенных компанией John Deere и не отвечающих техническим требованиям компании John Deere, аннулирует действие гарантии.

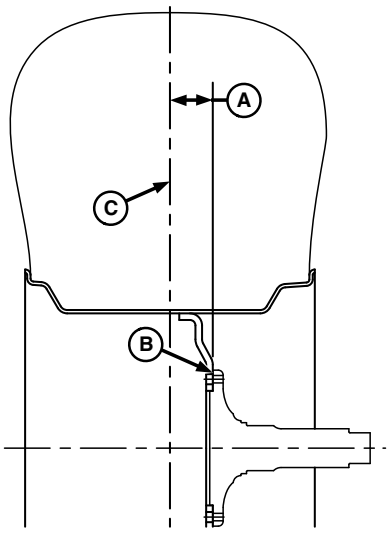
Не пользуйтесь двускатными колесами с зажимным креплением. Они не отвечают спецификации компании John Deere.

Величина вылета колес сильно влияет на срок службы деталей конечной передачи. При установке ведущих колес убедитесь, что расстояние вылета (A), замеренное от поверхности шпинделя (B) до средней линии (C или D), лежит в пределах требований.

Максимальный выступ колеса—Спецификация

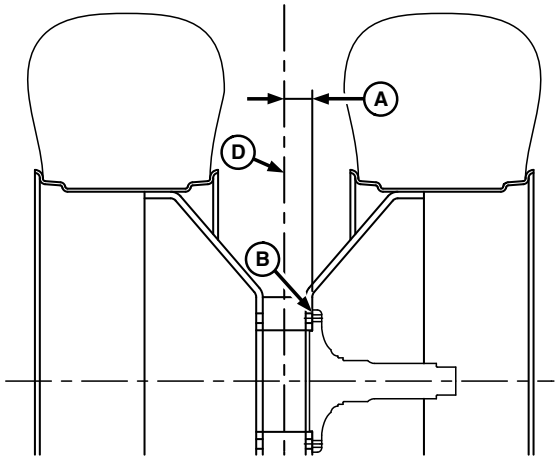
Одиночный каток—Расстояние	114,3 мм (4–1/2 дюйм.)
Двухскатные колеса—Расстояние	50,8 мм (2 дюйм.)

A—Размер
B—Поверхность шпинделя
C—Осевая линия шины
D—Осевая линия двускатных колес



H65047 —UN—30OCT00

Одиночное колесо



H65048 —UN—30OCT00

Двухскатные колеса

SS43267,0000558 -59-18MAR15-1/1

Подготовка машины со сдвоенными колесами к транспортировке или техобслуживанию

ОСТОРОЖНО: Не пытайтесь работать на машине в поле, если наружные сдвоенные колеса сняты. Может произойти поломка машины.

Если наружные сдвоенные колеса сняты, на машине можно проехать только на небольшое расстояние. Перед тем как стронуться с места, уменьшите вес машины, сняв жатку и опорожнив зерновой бункер.

При подготовке машины со сдвоенными колесами к транспортировке наружные колеса можно снять, чтобы уменьшить его ширину при транспортировке.

При каждом снятии передних колес (наружных или внутренних) на машине со сдвоенными колесами следуйте приведенным ниже инструкциям. Чтобы снять внутреннее колесо, необходимо сначала снять наружное колесо.

Обращайте особое внимание на замечания под заголовком «ВНИМАНИЕ!», так как в них рассматриваются меры обеспечения вашей безопасности, безопасности других людей и безопасной эксплуатации машины.

OUO6075,000082A -59-15MAR07-1/1

Снятие передних колес – двухскатные колеса

⚠ ОСТОРОЖНО: Зерновой бункер ДОЛЖЕН быть пустым, а жатка должна быть отсоединена от комбайна.

1. Припаркуйте машину на плоской, твердой и ровной поверхности.

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание травмы, в том числе со смертельным исходом, поднимите наклонную камеру и опустите предохранительный упор. На некоторых стадиях сборки вам придется работать под наклонной камерой.

Если не установить аварийный ограничитель, наклонная камера может внезапно опуститься, причинив тяжелые, возможно смертельные, травмы.

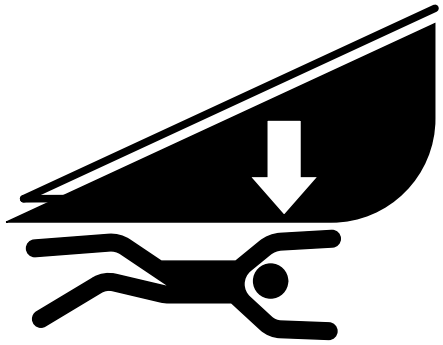
2. **Ручная регулировка продольного наклона наклонной камеры**

   Полностью поднимите наклонную камеру и опустите на шток гидроцилиндра предохранительный упор (A).

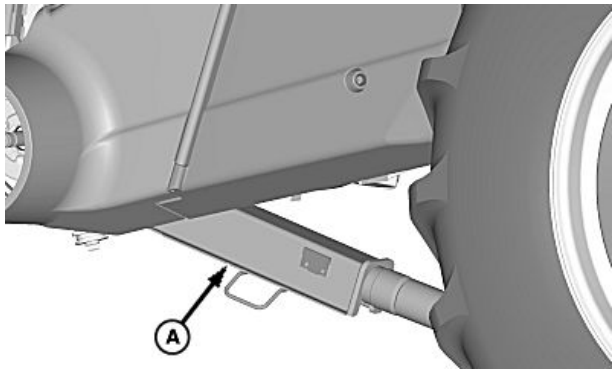
   Гидравлическая регулировка продольного наклона наклонной камеры

   Полностью поднимите наклонную камеру, наклоните наклонную раму до упора вперед и опустите предохранительный упор (A) на шток гидроцилиндра.

3. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.



H121063 —UN—14MAR17



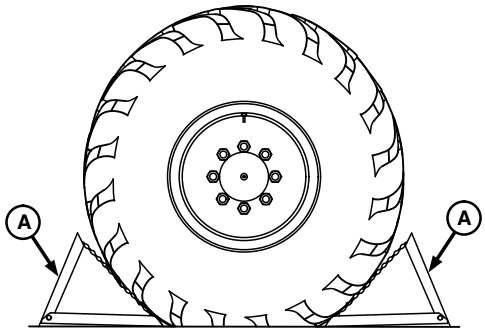
H90891 —UN—26FEB08

A—Аварийный ограничитель

OUO6075,00046FA -59-03APR17-1/4

⚠ ОСТОРОЖНО: Для предотвращения перемещения машины при подъеме заблокируйте шины с двух сторон.

4. Заблокируйте переднюю и заднюю части шин, как показано на рисунке, с помощью блокировочных устройств (A).
5. Внутренние и наружные колеса: Установив передние шины на землю, ослабьте болты колес на один полный оборот, но пока не снимайте их.



H118221 —UN—18APR16

A—Блоки

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00046FA -59-03APR17-2/4

ОСТОРОЖНО: Минимальная грузоподъёмность домкрата ДОЛЖНА составлять 10 886 кг (24 000 фнт).

Не поднимайте машину на домкрате в местах, не имеющих опорного гнезда под домкрат.

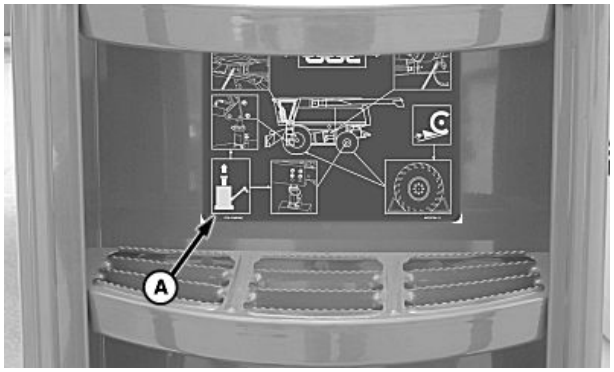
Не помещайте предметы между домкратом и опорным гнездом. Это может привести к нестабильности машины. Если длины выдвижения домкрата не хватает, поместите блок на землю.

Деревянные блоки должны быть в хорошем состоянии, чтобы выдержать вес машины.

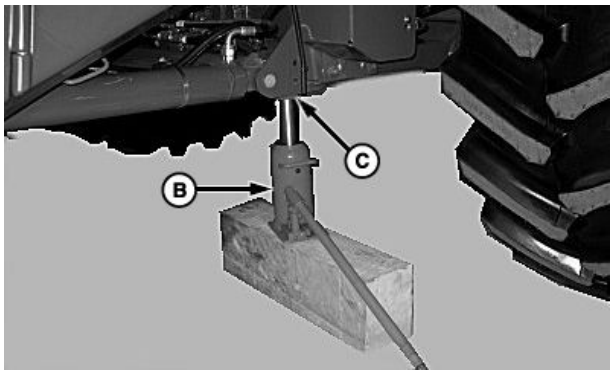
ПРИМЕЧАНИЕ: Утвержденные места расположения опорных гнезд под домкрат описаны на наклейке (A) на лестнице кабины.

6. Установите домкрат (B) в опорное гнездо (C) на переднем мосту и поднимите машину.

A—Наклейка
B—Домкрат
C—Гнездо под домкрат



H106687 —UN—24JAN13



H118222 —UN—15APR16

Продолжение на следующей стр.

ОСТОРОЖНО: Во избежание травм в результате внезапного движения машины убедитесь в том, что машина устойчиво стоит на опорах.

Не опирайте машину на шлаковые блоки, полые кирпичи или опоры, неспособные выдерживать длительной нагрузки. Не производите работы на машине, опирающейся только на домкрат.

Деревянные блоки должны быть в хорошем состоянии, чтобы выдержать вес машины.

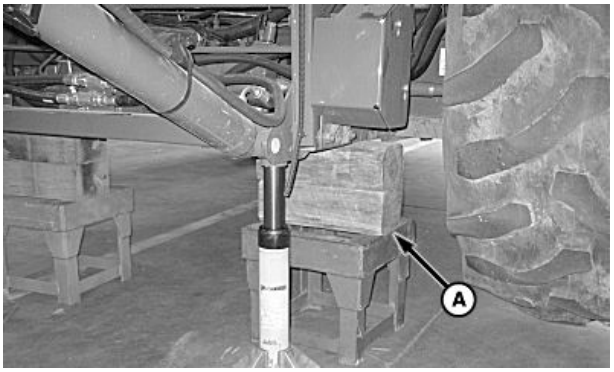
Прежде чем снимать колеса, убедитесь в том, что передний мост находится на опорах.

7. Установите твердый блок (A) под передний мост. Опустите машину на опоры и визуально и на ощупь убедитесь в том, что груз не шатается.

ОСТОРОЖНО: Колесные узлы тяжелые, громоздкие и неудобные в обращении вследствие большого вылета шины и обода. Для снятия колес требуется два человека.

8. Поддерживая наружные колеса в сборе, снимите колесные болты, проставки и передние колеса. Снимите колеса в сборе с машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для транспортировки машины внутренние колеса можно не снимать.



H118223 —UN—15APR16

A—Блоки

Аналогичным образом, техобслуживание наружных колес можно производить, не снимая внутренние колеса.

Для снятия внутренних колес выполните те же операции.

- Отпустите колесные болты на один полный оборот.
- Поставьте колеса в сборе на опоры.
- Снимите колесные болты, распорное кольцо и внутреннее колесо.

OUO6075,00046FA -59-03APR17-4/4

Установка передних колес – двухскатные колеса

ОСТОРОЖНО: Двухскатные колеса отличаются значительной массой (приблизительно 550 кг (1213 фнт) без жидкостного балласта), и работать с ними трудно из-за большого вылета шины и обода. При обращении с колесами их центр тяжести может неожиданно перемещаться, и колеса трудно контролировать. Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая, для контроля операций с колесами необходимо присутствие двух человек.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке двухскатных колес как внутренние, так и наружные колеса устанавливаются таким образом, чтобы нижние концы грунтозацепов шин были обращены вперед и вниз. Шины ДОЛЖНЫ быть установлены согласно инструкциям, так как в противном случае комбайн не будет двигаться.

Чтобы облегчить установку колес, рекомендуется использовать направляющую шпильку HXE16110.

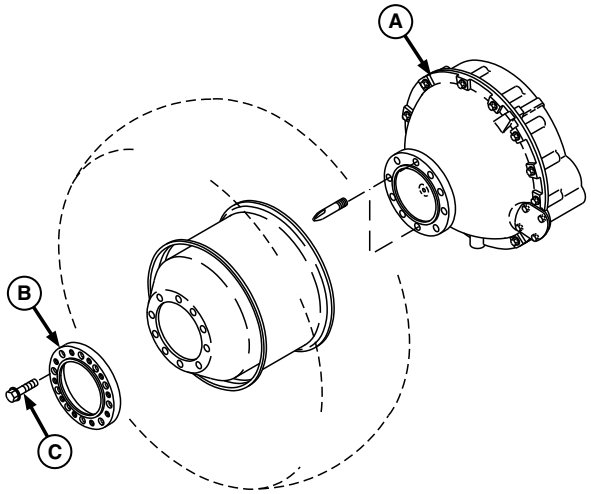
1. Установите направляющие шпильки в верхнее и нижнее отверстия приводной ступицы (A). Резьбовые концы шпилек должны входить в отверстие, так чтобы узкий конец был на одном уровне с внутренней поверхностью ступицы.

ВАЖНО: Из-за раззенкованной конструкции распорного кольца, внутренние колесные болты должны проверяться и закручиваться только когда внешнее колесо снято.

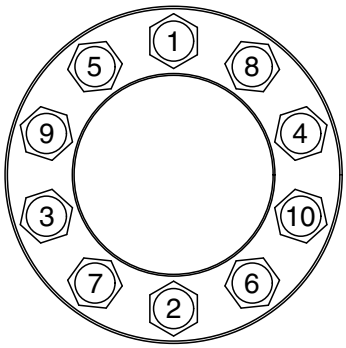
Внутреннее колесо устанавливается на ведущую ступицу (выпуклой стороной обода внутрь) таким образом, чтобы шина примыкала к машине.

ПРИМЕЧАНИЕ: Внутреннее колесо имеет большее отклонение по сравнению с наружным колесом.

2. Установите внутреннее колесо на шпильки таким образом, чтобы нижние концы грунтозацепов шин были обращены вперед и вниз.
3. Поставьте колесо с распорным кольцом (B) и закрепите его с помощью колесных болтов (C). Головки колесных болтов входят в более крупные отверстия, не имеющие резьбы.
4. Снимите направляющие шпилек и замените их на колесные болты.



H118393 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Последовательность затяжки

A—Приводная ступица
B—Распорное кольцо
C—Колесные болты (10 шт.)

5. Затяните колесные болты крест-накрест согласно техническим требованиям таким образом, чтобы равномерно и плотно притяните колесо к ступице.

Спецификация

Колесные болты—Момент затяжки	710 Н·м (524 фнт-фт)

6. Выполните те же операции на другой стороне машины.

Продолжение на следующей стр.

ВАЖНО: Из-за раззенкованной конструкции распорного кольца, внутренние колесные болты должны проверяться и закручиваться только когда внешнее колесо снято.

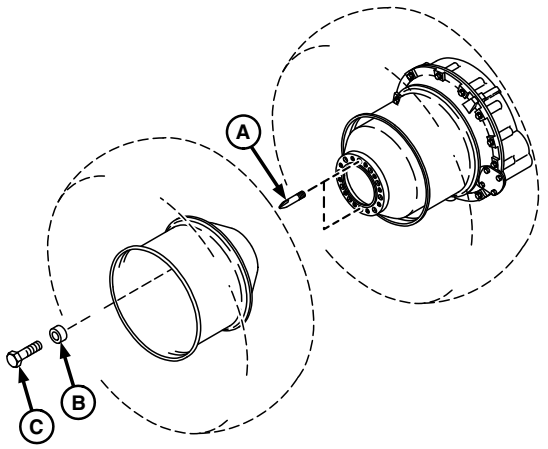
ПРИМЕЧАНИЕ: Наружное колесо имеет меньшее отклонение по сравнению с внутренним колесом.

7. Установка наружных колес: Установите направляющие шпильки (A) в верхнее и нижнее резьбовые отверстия распорного кольца. Витки резьбы шпильки должны дойти до конца отверстия.
8. Установите наружное колесо на шпильки таким образом, чтобы нижние концы грунтозацепов шин были обращены вперед и вниз.
9. Установите колесо с проставками (B) и закрепите его с помощью колесных болтов (C).
10. Извлеките направляющие шпильки и замените на проставки и колесные болты.
11. Затяните колесные болты крест-накрест согласно техническим требованиям таким образом, чтобы равномерно и плотно притяните колесо к ступице.

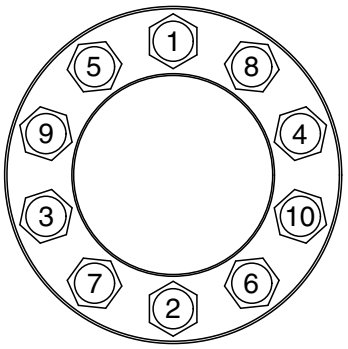
Спецификация

Колесные болты—Момент затяжки	710 Н·м (524 фнт-фт)

12. Повторите шаги на противоположной стороне машины и опустите ее на землю.
13. Проверьте давление в шинах и накачайте их в соответствии с необходимостью. Давление в шинах см. Уход и обслуживание шин в данном разделе.



H118394 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Последовательность затяжки

A—Направляющие шпильки
B—Проставки
C—Колесные болты (10 шт.)

OUO6075,00042E3 -59-18MAY16-2/2

Широко расставленные сдвоенные колеса с отдельным креплением (по спецзаказу)

Устанавливаемое в центре стопорное кольцо (A) позволяет крепить каждое колесо к машине по отдельности.

Это стопорное кольцо позволяет устанавливать и снимать наружные колеса, не снимая внутренних ведущих колес. Это облегчает подготовку машины к погрузке на автомобильный прицеп или разгрузке с него, а также позволяет уменьшить ширину, когда этого требуют условия транспортировки.

A—Стопорное кольцо



H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -59-15MAR07-1/1

Момент затяжки болтов задних колес

Каждый раз при замене заднего колеса подтягивайте болты нормативным моментом.

Спецификация

Колесные болты M16 (двухколесный привод для стандартного режима эксплуатации)—Момент затяжки	315 Н·м (230 фнт-фт)
Колесные болты M22 (двухколесный привод для усиленного режима эксплуатации)—Момент затяжки	710 Н·м (524 фнт-фт)
Колесные болты M22 (четырехколесный привод)—Момент затяжки	710 Н·м (524 фнт-фт)

Через первый час работы, а затем через каждые 10 часов работы подтягивайте колесные болты



H96809 —UN—09JUN10

нормативным моментом до тех пор, пока не будет наработано 50 часов. После этого подтягивайте колесные болты через каждые 100 часов работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для ознакомления с надлежащей последовательностью затяжки см. наклейку на шине.

OUO6075,00042E4 -59-02JUN16-1/1

Использование жидкого балласта

⚠ ОСТОРОЖНО: Установка жидкостного балласта требует специального оборудования и подготовки.

ВАЖНО: Для защиты от коррозии следует полностью покрывать обод, однако КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается заполнять шины более чем на 90 процентов. При заливке большего количества раствора в шине останется слишком мало места для воздуха, амортизирующего удары. Это может вызвать повреждение шины.

Водный раствор хлористого кальция служит безопасным и экономичным балластом. При правильном использовании не происходит повреждения шин, камер и ободов.

Для предотвращения замерзания воды использовать хлористый кальций. Смесь 1,6 кг (3-1/2 фнт) хлористого кальция на 3,8 л (1 галл. США) не замерзает до твердого состояния при температуре не выше -45 °C (-50 °F).



H96809 —UN—09JUN10

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование спирта в качестве жидкого балласта не рекомендуется. Хлористый кальций тяжелее и более экономичен.

Наполнить бескамерные шины хотя бы до уровня золотника (минимум на 75 процентов). Меньшее количество обнажит часть обода, возможно, приводя к коррозии. Шины камерного типа можно заполнять до любого уровня ниже 90 процентов.

OUO6075,00007D0 -59-10JUN10-1/1

Требования к балласту (S760)

ПРИМЕЧАНИЕ: Варианты балластировки, приведенные для кукурузных жаток серии 700 и жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для кукурузных жаток серии 600 и жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Требования к балласту зависят от конфигурации техники.

Балласт для кукурузной жатки в стандартной комплектации, с 133 л (35 галл.) топлива в топливном баке и полным зерновым бункером. Данная информация может не отражать все возможные варианты.

Требующие балластировки шины должны заполняться на 75 %.

	Нормальная (уклоны 15% и менее)				Очень холмистая (уклоны более 15 %)			
	Привод на два колеса		Четырехколесный привод		Привод на два колеса		Четырехколесный привод	
	ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ	
Жатка	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	HP	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R и F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635F	0	0	0	0	HP	5	HP	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	HP	5	HP	1, 2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	HP	HP	HP	5
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	HP	HP	HP	HP
622X	0	0	0	0	HP	5	HP	1, 2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	HP	5	HP	1, 2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	HP	HP	HP	5

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
FD = складная платформенная жатка с ленточным транспортером
X = выдвижная платформенная жатка
C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™

0 = балласт для задних шин не требуется.
1 = шины задних колес 500/85R24.
2 = шины задних колес 500/80R28.
3 = шины задних колес 520/80R26.
4 = шины задних колес 620/75R26 (23.1R26 R1 или 620/70R26).
5 = шины задних колес 750/65R26.
H/P = не рекомендуется, так как невозможно должным образом провести балластировку машину с установленной жаткой.

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004624 -59-08JUN17-1/1

Требования к балласту (S770)

ПРИМЕЧАНИЕ: Варианты балластировки, приведенные для кукурузных жаток серии 700 и жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для кукурузных жаток серии 600 и жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Требования к балласту зависят от конфигурации техники.

Балласт для кукурузной жатки в стандартной комплектации, с 133 л (35 галл.) топлива в топливном баке и полным зерновым бункером. Данная информация может не отражать все возможные варианты.

Требующие балластировки шины должны заполняться на 75 %.

	Нормальная (уклоны 15% и менее)				**Очень холмистая (уклоны более 15 %)**			
	Привод на два колеса		**Четырехколесный привод**		**Привод на два колеса**		**Четырехколесный привод**	
	ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		**ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ**		**ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ**		**ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ**	
Жатка	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	HP	5	HP	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	HP	HP	HP	5
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R и F	0	0	0	0	HP	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635F	0	0	0	0	HP	5	HP	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	HP	5	HP	2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	HP	HP	HP	HP
622X	0	0	0	0	HP	5	HP	2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	HP	5	HP	2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
635X	5	1, 2, 3, 4	0	0	HP	HP	HP	HP

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
FD = складная платформенная жатка с ленточным транспортером
X = выдвижная платформенная жатка
C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™

0 = балласт для задних шин не требуется.
1 = шины задних колес 500/85R24.
2 = шины задних колес 500/80R28.
3 = шины задних колес 520/80R26.
4 = шины задних колес 620/75R26 (23.1R26 R1 или 620/70R26).
5 = шины задних колес 750/65R26.
H/P = не рекомендуется, так как невозможно должным образом провести балластировку машину с установленной жаткой.

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004626 -59-08JUN17-1/1

Требования к балласту (S770 HillMaster™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Варианты балластировки, приведенные для кукурузных жаток серии 700 и жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для кукурузных жаток серии 600 и жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Требования к балласту зависят от конфигурации техники.

Балласт для кукурузной жатки в стандартной комплектации, с 133 л (35 галл.) топлива в топливном баке и полным зерновым бункером. Данная информация может не отражать все возможные варианты.

Требующие балластировки шины должны заполняться на 75 %.

	Нормальная (уклоны 15% и менее)				Очень холмистая (уклоны более 15 %)			
	Привод на два колеса		Четырехколесный привод		Привод на два колеса		Четырехколесный привод	
	ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ	
Жатка	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	HP	1, 2	HP	1, 2
730D	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
622X	0	0	0	0	HP	1, 2	HP	1, 2
625X	0	0	0	0	HP	1, 2	HP	1, 2
630X	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
FD = складная платформенная жатка с ленточным транспортером
X = выдвижная платформенная жатка
C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™

0 = балласт для задних шин не требуется.
1 = шины задних колес 500/85R24.
2 = шины задних колес 520/80R26.
H/P = не рекомендуется, так как невозможно должным образом провести балластировку машину с установленной жаткой.

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004627 -59-08JUN17-1/1

Требования к балласту (S780)

ПРИМЕЧАНИЕ: Варианты балластировки, приведенные для кукурузных жаток серии 700 и жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для кукурузных жаток серии 600 и жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Требования к балласту зависят от конфигурации техники.

Балласт для кукурузной жатки в стандартной комплектации, с 133 л (35 галл.) топлива в топливном баке и полным зерновым бункером. Данная информация может не отражать все возможные варианты.

Требующие балластировки шины должны заполняться на 75 %.

	Нормальная (уклоны 15% и менее)				**Очень холмистая (уклоны более 15 %)**			
	Привод на два колеса		**Четырехколесный привод**		**Привод на два колеса**		**Четырехколесный привод**	
	ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		**ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ**		**ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ**		**ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ**	
Жатка	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	HP	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	HP	HP	HP	4
716C-SM	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
718C	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
718C-SM	HP	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	HP	HP	HP	HP
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	HP	4	HP	3, 4
735D	0	0	0	0	HP	HP	HP	4
740D	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	HP	4	HP	3, 4
635X	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
FD = складная платформенная жатка с ленточным транспортером
X = выдвижная платформенная жатка
C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™

0 = балласт для задних шин не требуется.
1 = шины задних колес 500/85R24.
2 = шины задних колес 500/80R28.
3 = шины задних колес 620/70R26 (или 23.1R26 R1).
4 = шины задних колес 750/65R26.
H/P = не рекомендуется, так как невозможно должным образом провести балластировку машину с установленной жаткой.

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004629 -59-08JUN17-1/1

Требования к балласту (S785 и S790)

ПРИМЕЧАНИЕ: Варианты балластировки, приведенные для кукурузных жаток серии 700 и жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для кукурузных жаток серии 600 и жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Требования к балласту зависят от конфигурации техники.

Балласт для кукурузной жатки в стандартной комплектации, с 133 л (35 галл.) топлива в топливном баке и полным зерновым бункером. Данная информация может не отражать все возможные варианты.

Требующие балластировки шины должны заполняться на 75 %.

	Нормальная (уклоны 15% и менее)				Очень холмистая (уклоны более 15 %)			
	Привод на два колеса		Четырехколесный привод		Привод на два колеса		Четырехколесный привод	
	ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ	
Жатка	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	HP	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	HP	HP	HP	4
716C-SM	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
718C	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
718C-SM	HP	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	HP	HP	HP	HP
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	HP	4	HP	3, 4
735D	0	0	0	0	HP	HP	HP	4
740D	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	HP	4	HP	3, 4
635X	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP
640X	0	0	0	0	HP	HP	HP	HP

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
FD = складная платформенная жатка с ленточным транспортером
X = выдвижная платформенная жатка
C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™

0 = балласт для задних шин не требуется.
1 = шины задних колес 500/85R24.
2 = шины задних колес 500/80R28.
3 = шины задних колес VF620/70R26 (или 23.1R26 R1).
4 = шины задних колес 750/65R26.
H/P = не рекомендуется, так как невозможно должным образом провести балластировку машину с установленной жаткой.

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,000462A -59-08JUN17-1/1

Требования к балласту (S780 HillMaster™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Варианты балластировки, приведенные для кукурузных жаток серии 700 и жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для кукурузных жаток серии 600 и жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Требования к балласту зависят от конфигурации техники.

Балласт для кукурузной жатки в стандартной комплектации, с 133 л (35 галл.) топлива в топливном баке и полным зерновым бункером. Данная информация может не отражать все возможные варианты.

Требующие балластировки шины должны заполняться на 75 %.

	Нормальная (уклоны 15% и менее)				Очень холмистая (уклоны более 15 %)			
	Привод на два колеса		Четырехколесный привод		Привод на два колеса		Четырехколесный привод	
	ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ	
Жатка	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	HP	1	0	0
730D	0	0	0	0	HP	HP	HP	1
622X	0	0	0	0	HP	1	0	0
625X	0	0	0	0	HP	1	0	0
630X	0	0	0	0	HP	HP	HP	0

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
FD = складная платформенная жатка с ленточным транспортером
X = выдвижная платформенная жатка
C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™

0 = балласт для задних шин не требуется.
1 = шины задних колес 500/85R24.
H/P = не рекомендуется, так как невозможно должным образом провести балластировку машину с установленной жаткой.

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,000462B -59-08JUN17-1/1

Требования к балластировке (S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Варианты балластировки, приведенные для кукурузных жаток серии 700 и жаток с ленточным транспортером серии 700D, подходят для кукурузных жаток серии 600 и жаток с ленточным транспортером серии 600D.

Требования к балласту зависят от конфигурации техники.

Балласт для кукурузной жатки в стандартной комплектации, с 133 л (35 галл.) топлива в топливном баке и полным зерновым бункером. Данная информация может не отражать все возможные варианты.

Требующие балластировки шины должны заполняться на 75 %.

	Нормальная (уклоны 15% и менее)				Очень холмистая (уклоны более 15 %)			
	Привод на два колеса		Четырехколесный привод		Привод на два колеса		Четырехколесный привод	
	ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ		ТРЕБУЕТСЯ ЖИДКОСТЬ	
Жатка	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**	**Нет**	**Да**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R и F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	HP	1	0	0
730D	0	0	0	0	HP	HP	HP	1
622X	0	0	0	0	HP	1	0	0
625X	0	0	0	0	HP	1	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0

BPU = платформенная жатка с ленточным подборщиком
R = платформенная жатка с жестким режущим аппаратом
F = платформенная жатка с гибким режущим аппаратом
D = платформенная ленточная жатка
FD = складная платформенная жатка с ленточным транспортером
X = выдвижная платформенная жатка
C = кукурузная жатка
C-SM = кукурузная жатка с StalkMaster™

0 = балласт для задних шин не требуется.
1 = шины задних колес 500/85R24.
H/P = не рекомендуется, так как невозможно должным образом провести балластировку машину с установленной жаткой.

StalkMaster – товарный знак компании Deere & Company

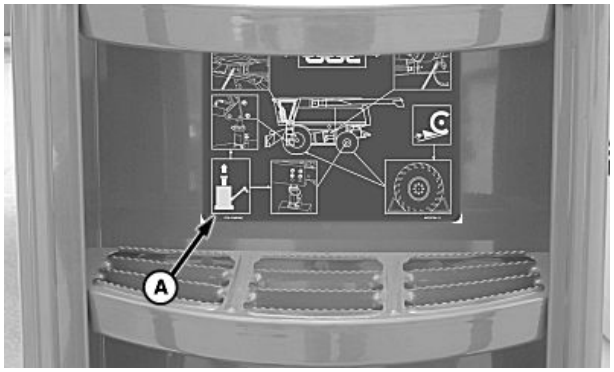
OUO6075,000462C -59-08JUN17-1/1

Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания

ОСТОРОЖНО: Перед тем, как поднимать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

Для предотвращения перемещения машины заблокируйте шины с двух сторон.

Табличка (A) расположения опорных гнезд для установки домкрата находится на лестнице кабины. Она показывает правильное расположение мест для подъема машины с помощью подходящих домкратов.

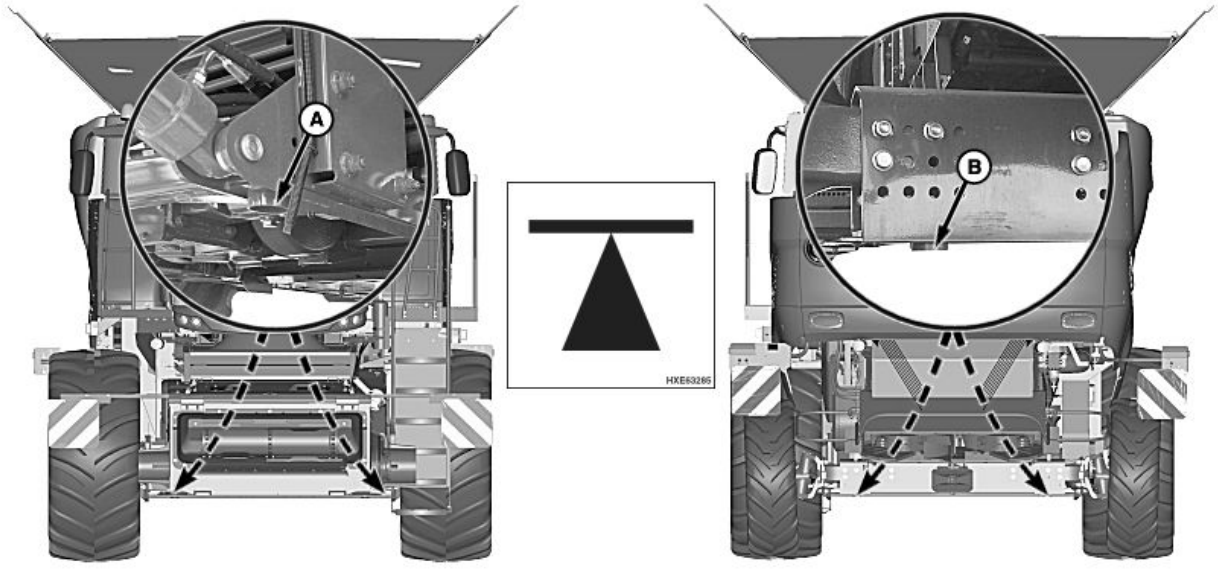


H106687 —UN—24JAN13

A—Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания

OUO6075,0001392 -59-24JAN13-1/1

Местонахождение гнезд поддомкрачивания



H105883 —UN—24JAN13

A—Местонахождение передних гнезд

B—Местонахождение задних гнезд

ОСТОРОЖНО: Перед тем, как поднимать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

Для предотвращения перемещения машины заблокируйте шины с двух сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Гнезда поддомкрачивания находятся на обеих сторонах машины спереди и сзади.

Не поднимайте машину на домкрате в местах, не имеющих опорного гнезда под домкрат.

OUO6075,00011DA -59-21MAR16-1/1

Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам

Соблюдайте государственные и региональные правила транспортировки комбайна по дорогам общего пользования.

Данный комбайн может получить разрешение на движение по дорогам общего пользования в Германии с восьмирядной складной жаткой Geringhoff и восьмирядной складной жаткой Kemper. Для движения по дорогам общего пользования в Германии необходимо получить разрешение в местном отделении технического надзора (TUEV).

Для получения разрешения обратитесь к своему дилеру или на завод-изготовитель.

OUO6075,000431D -59-29JUN16-1/1

Вождение машины по дорогам

ОСТОРОЖНО: Не касайтесь электропроводов. Перед началом транспортировки машины необходимо закрыть крышки зернового бункера.

ВАЖНО: Перед движением по дорогам убедитесь, что зерновой бункер разгружен.

Перед началом движения убедитесь, что складной выгрузной шнек и складные крышки зернового бункера находятся в полностью сложенном положении.

1. Нажмите кнопку механизма складывания на панели навигации. См. "Справка к приложению механизма складывания" или "Справка к органам управления на рабочем месте оператора" для получения дополнительной информации.

H115016 —UN—22MAR16



Кнопка функции складывания

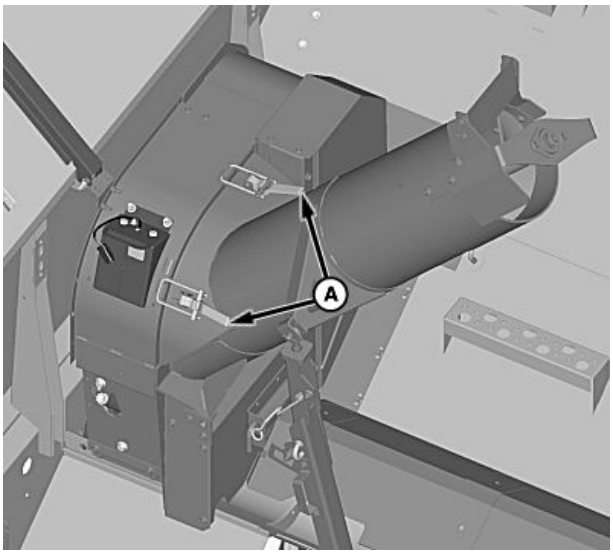
Следующие части машины должны быть сложены в транспортное положение:

- Выгрузной шнек
- Крышки зернового бункера (при наличии)

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-1/13

2. **Ручное складывание шнека чистого зерна (при наличии):** Ослабьте зажимы (A) и опустите шнек.

A—Зажимы



H102235 —UN—15JUN11

Продолжение на следующей стр.

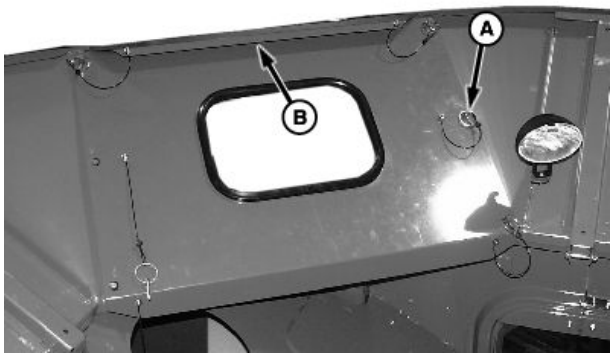
OUO6075,00044CF -59-25JAN17-2/13

3. **Надставки зернового бункера на технике со скоростью выгрузки 116 л/с (3.3 буш./с) (при наличии):** Извлеките штифты с кольцом (A) из расширителей зернового бункера (B). Уберите расширители зернового бункера в специальное место для хранения (C). Сложите надставки зернового бункера в следующем порядке:

   a. Сложите переднюю надставку зернового бункера и заднюю надставку зернового бункера.

   b. Сложите левую надставку зернового бункера и правую надставку зернового бункера.

A—Штифты с кольцом
B—Угловые надставки зернового бункера
C—Место для хранения



H75331 —UN—26FEB03

На рисунке показана передняя надставка зернового бункера



H113135 —UN—05MAR15

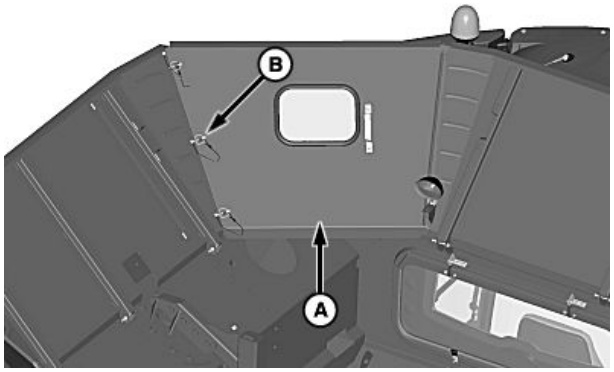
OUO6075,00044CF -59-25JAN17-3/13

4. **Надставки зернового бункера на технике со скоростью выгрузки 134 л/с (3.8 буш./с) (при наличии):** Извлеките штифты с кольцом (A) из расширителей зернового бункера (B). Уберите удлинители зернового бункера в специальное место для хранения (C). Сложите надставки зернового бункера в следующем порядке:

   a. Сложите переднюю надставку зернового бункера и заднюю надставку зернового бункера.

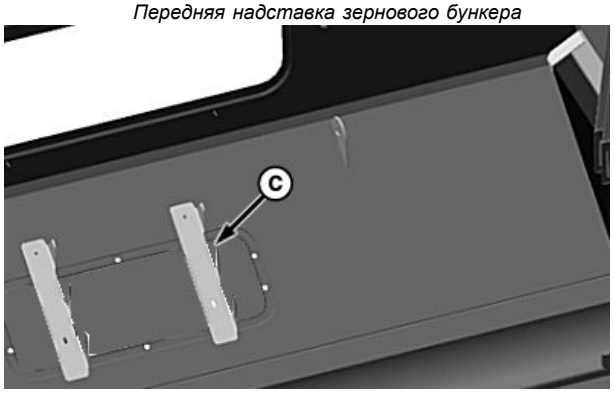
   b. Сложите левую надставку зернового бункера и правую надставку зернового бункера.

A—Угловые надставки зернового бункера
B—Штифты с кольцом
C—Место для хранения



H114383 —UN—02JUN15

Передняя надставка зернового бункера



H114384 —UN—02JUN15

Продолжение на следующей стр.

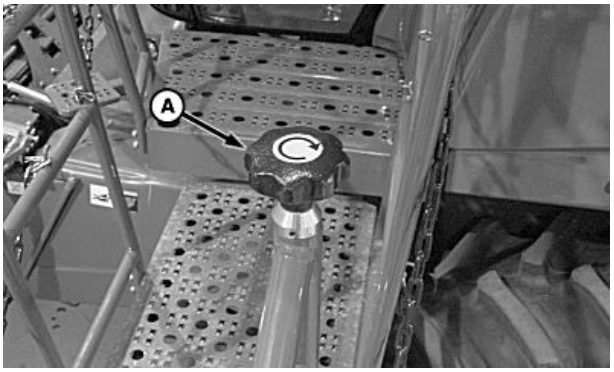
OUO6075,00044CF -59-25JAN17-4/13

ОСТОРОЖНО: Поверните лестницу до конца вперед, чтобы уменьшить ширину машины и повернуть габаритный огонь/лампу аварийного сигнала в сторону встречного потока транспорта.

ВАЖНО: Соразмеряйте скорость с условиями на дороге или в поле. Никогда не транспортируйте комбайн с зерном в бункере по дорогам.

Перед выездом на общественные дороги ознакомьтесь с местными правилами, касающимися ограничений по ширине, освещению и маркировке оборудования.

5. Используйте рукоятку (A), чтобы освободить лесенку и поверните ее в предельное переднее положение.
6. Сложите радиоантенну и зафиксируйте крюком (при наличии). Если крюк отсутствует, прикрепите антенну к крыше кабины клейкой лентой.



H96869 —UN—11JUN10

A—Рукоятка

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-5/13

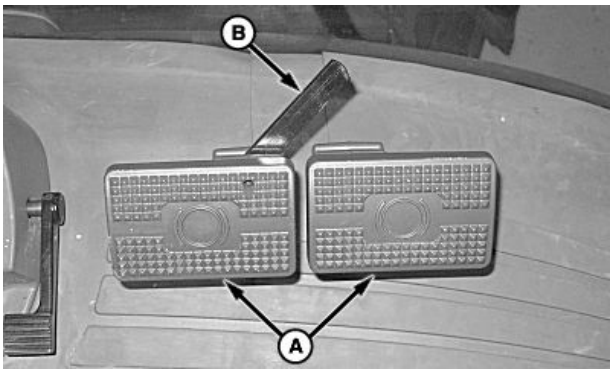
7. Перед движением по дорогам следует заблокировать тормозные педали вместе, используя фиксатор (B). На время работы в поле следует оставить педали (A) разблокированными.

ОСТОРОЖНО: При управлении машиной или при езде в качестве наблюдателя всегда пользуйтесь ремнем безопасности.

8. Пристегните ремень безопасности.

ОСТОРОЖНО: Перед пуском двигателя подайте звуковой сигнал, чтобы предупредить находящихся рядом людей.

9. Подайте звуковой сигнал и заведите двигатель. В случае необходимости используйте систему вспомогательного запуска в холодную погоду.



H96681 —UN—01JUN10

A—Педали **B—Замок**

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-6/13

10. С помощью выключателя поднимите жатку.

H116348 —UN—19DEC16



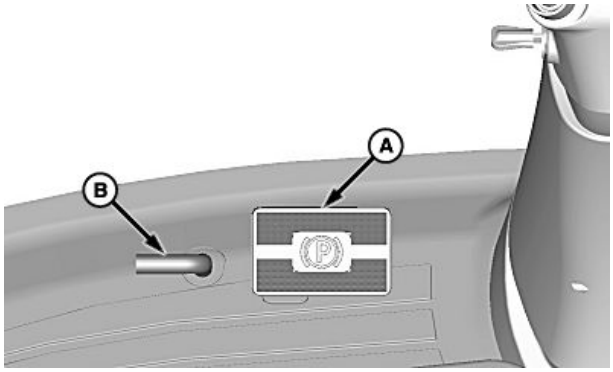
Двухпозиционный выключатель подъема/опускания жатки

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-7/13

11. **Механическая трансмиссия:** Отключите стояночный тормоз (A) с помощью педали (B).

A—Стояночный тормоз **B—Педаль**



H119677 —UN—20OCT16

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-8/13

12. **Машины HillMaster™:**

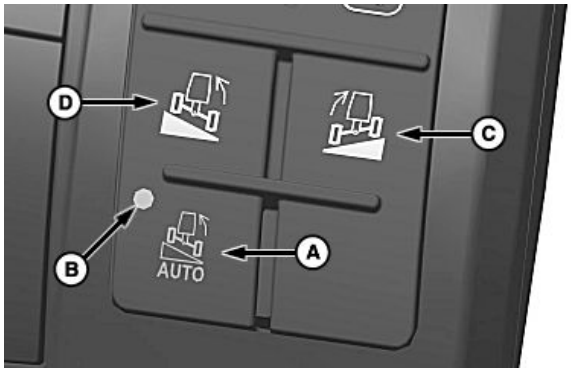
⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте потери управляемости во время дорожно-транспортного движения и получения тяжелых травм или смерти. Никогда не транспортируйте машину по дороге с системой выравнивания HillMaster™ в автоматическом режиме. Никогда не пытайтесь наклонить машину вручную во время дорожного движения.

a. Опустите машину на грунт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Размыкающий переключатель режима дорожного движения в полевом положении.

b. Нажмите переключатель (A) управления автоматическим выравниванием и удерживайте его **пять секунд** или до тех пор, пока сигнальная лампа (B) не начнет мигать.

c. Нажмите и удерживайте переключатель (C) ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.



H120033 —UN—14NOV16

Выключатели системы HillMaster™

A—Выключатель управления функцией автоматического выравнивания
B—Световой индикатор
C—Выключатель ручного наклона жатки вправо
D—Выключатель ручного наклона жатки влево

d. Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона влево для наклона шасси машины влево.

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-9/13

ПРИМЕЧАНИЕ: После транспортировки машины нажмите выключатель режима дорожного движения и удерживайте нажатым две секунды, чтобы сигнальная лампа погасла, и нужные функции выключателя снова активировались.

13. Нажмите выключатель режима дорожного движения.

H117022 —UN—28MAR16



Выключатель движения дорога/поле

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-10/13

⚠ ОСТОРОЖНО: Во время движения по шоссейным дорогам или автострадам включайте габаритные фонари/аварийные сигналы и задние фонари с обеих сторон, чтобы предупреждать водителей транспортных средств, приближающихся к комбайну спереди и сзади. При движении машины по автодорогам эти фонари должны быть включены. Полностью поверните лесенку кабины вперед, чтобы габаритные фонари/аварийные сигналы были направлены в сторону встречных машин. Если это запрещено правилами, не пользуйтесь габаритными огнями/лампой аварийного сигнала.

H117885 —UN—29MAR16



Аварийное освещение

14. Установите выключатель проблескового маячка/аварийного освещения (A) во включенное положение на время транспортировки как в дневное, так и в ночное время. Если аварийное освещение включено, предупредительная световая сигнализация включается автоматически.

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-11/13

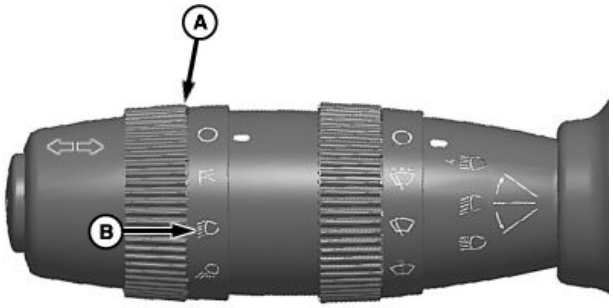
15. Используйте выключатель выбора (A) для включения дорожных фар (B) при движении в ночное время.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикаторы указателя поворота на дисплее угловой стойки горят, указывая на выполнение поворота.

16. Включайте при маневрах сигналы поворота. Они не отключаются автоматически.

A—Селекторный выключатель

B—Выключатель дорожных фар



H96014 —UN—22JUN11

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-12/13

17. С помощью выключатель оборотов двигателя установите максимальные обороты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для работы в поле выберите передачу, соответствующую условиям работы.

18. **Механическая трансмиссия:** Для дорожного движения включите третью передачу.

⚠ ОСТОРОЖНО: Если во время движения машины к ней присоединена жатка, частота вращения должна позволять нормально выполнять торможение и осуществлять управление машиной.

H117021 —UN—28MAR16



Обороты двигателя (высокие обороты)

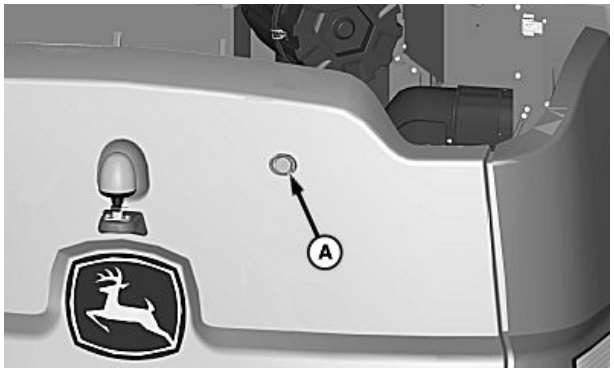
19. Медленно переместите многофункциональный рычаг вперед и назад. Поднявшись на вершину холма, отведите многофункциональный рычаг назад, прежде чем съезжать вниз по склону.

OUO6075,00044CF -59-25JAN17-13/13

Сигнализация заднего хода

Если многофункциональный рычаг подать назад при работающем двигателе, то блок сигнализации заднего хода (A) подаст предупредительный звуковой сигнал о заднем ходе.

A—Сигнализация заднего хода



H97997 —UN—15SEP10

OUO6075,00016AC -59-22NOV13-1/1

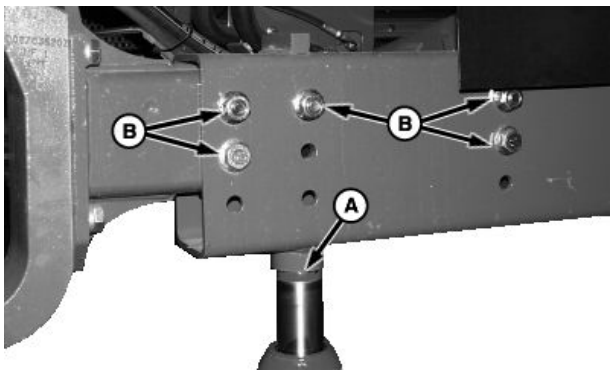
Транспортировка машины на трейлере

ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительную информацию о НЕОБХОДИМОЙ подготовке техники для транспортировки на прицепе вы найдете в подразделе о транспортировке технике, приведенном выше.

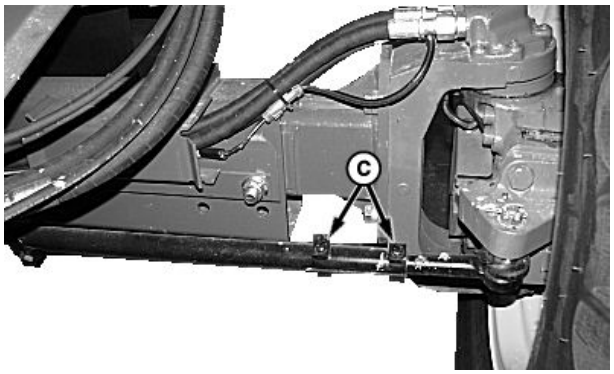
1. Снимите жатку и наружные двухскатные колеса (при наличии).

ПРИМЕЧАНИЕ: После транспортировки машины отрегулируйте заднее межосевое расстояние на прежнюю ширину.

2. Установите домкрат (A) на заднем мосту и поднимите машину.
3. Отверните винты с головкой (B) заднего моста.
4. Снимите винты (C) с поперечной рулевой тяги.
5. Задний мост настройте на наименьшую колею. В соответствии с необходимостью повторите операции на противоположной стороне машины.
6. Установите ранее снятые крепежные детали и затяните их нормативным моментом.



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Гнездо под домкрат
B—Винт с головкой (5 шт.)
C—Винты с головкой

Спецификация

Крепежные винты моста—Момент затяжки	620 Н·м (460 фнт-фт)
Крепежные винты рулевой тяги (вариант с 2 винтами)—Момент затяжки	62 Н·м (46 фнт-фт)
Крепежные винты рулевой тяги (вариант с 3 винтами)—Момент затяжки	126 Н·м (93 фнт-фт)

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-1/19

7. **Машины HillMaster™:**

⚠ ОСТОРОЖНО: Запрещена транспортировка машины на прицепе, когда система выравнивания HillMaster™ находится в автоматическом режиме. Не пытайтесь вручную наклонять машину, когда она находится на трейлере.

a. Опустите машину на грунт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Размыкающий переключатель режима дорожного движения в полевом положении.

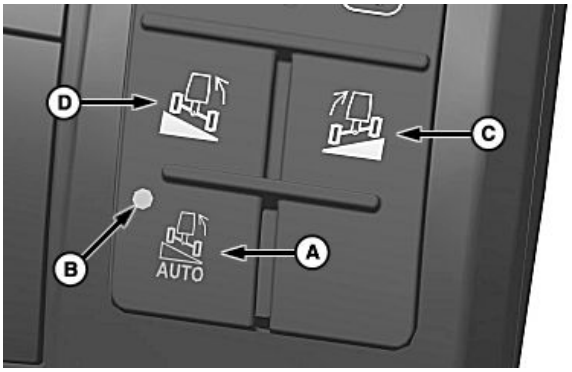
b. Нажмите переключатель (A) управления автоматическим выравниванием и удерживайте его **пять секунд** или до тех пор, пока сигнальная лампа (B) не начнет мигать.

c. Нажмите и удерживайте переключатель (C) ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.

d. Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона влево для наклона шасси машины влево.

8. Заведите машину на прицеп и установите многофункциональный рычаг в нейтральное положение.

9. **Сдвоенная конфигурация лестничной площадки:** Опустите наклонную камеру на прицеп, чтобы получить возможность повернуть лестничную площадку в транспортное положение.



H120033 —UN—14NOV16

Выключатели системы HillMaster™

A—Выключатель управления автоматическим выравниванием
B—Световой индикатор
C—Выключатель ручного наклона жатки вправо
D—Выключатель ручного наклона жатки влево

10. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

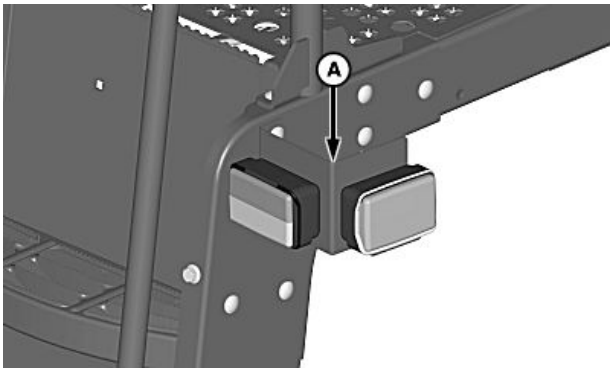
11. Сложите радиоантенну и зафиксируйте крюком (при наличии). Если крюк отсутствует, прикрепите антенну к крыше кабины клейкой лентой.

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-2/19

12. **Конфигурация с одиночными шинами:** Отсоедините жгут проводов и снимите кронштейн фонаря (A).

A—Кронштейн фонаря



H121713 —UN—07JUN17

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-3/19

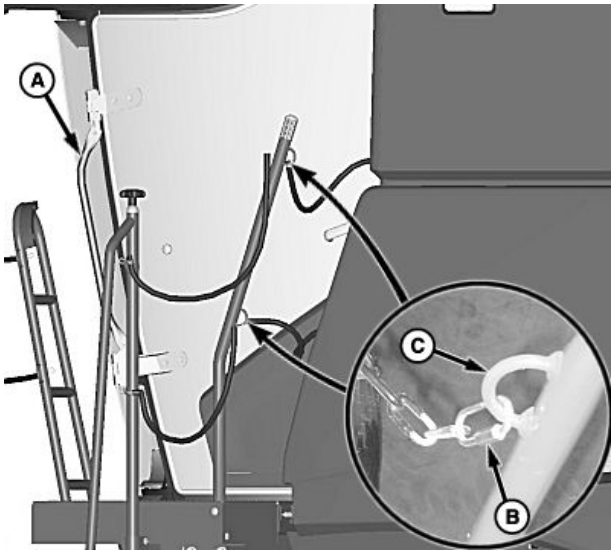
13. **Конфигурация с одиночными шинами:** Снимите и сохраните поручень кабины (A).

ВАЖНО: Падение может привести к травмам. Будьте осторожны при отсоединении предохранительных цепей и демонтажа лестничной площадки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Снова закрепите цепи за имеющиеся петли на поручне лестницы и петли зернового бункера. Благодаря этому цепь станет короче и не повредит композитные панели.

14. **Конфигурация с одиночными шинами:** Отсоедините от петли поручня (C) и сохраните замыкающее звено цепи (B).

A—Поручень
B—Звено цепи
C—Петли поручня



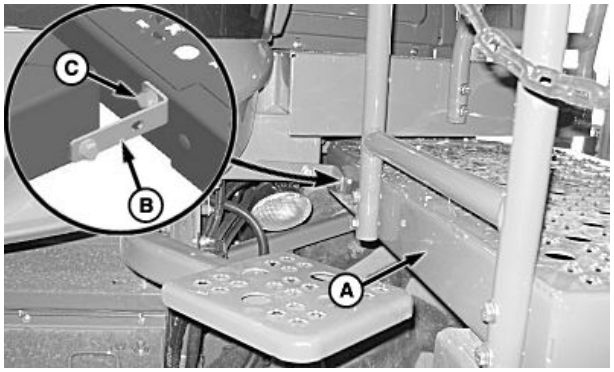
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-4/19

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы подвести лестничную площадку к транспортировочному кронштейну, лестницу кабины нужно повернуть в крайнее внутреннее фиксированное положение.

15. **Конфигурация с одиночными шинами:** Поворачивайте лестничную площадку (A) в транспортное положение, пока она не соприкоснется с транспортным кронштейном (B), затем вверните винт (C).

A—Площадка лестницы
B—Транспортировочный кронштейн
C—Винт с головкой



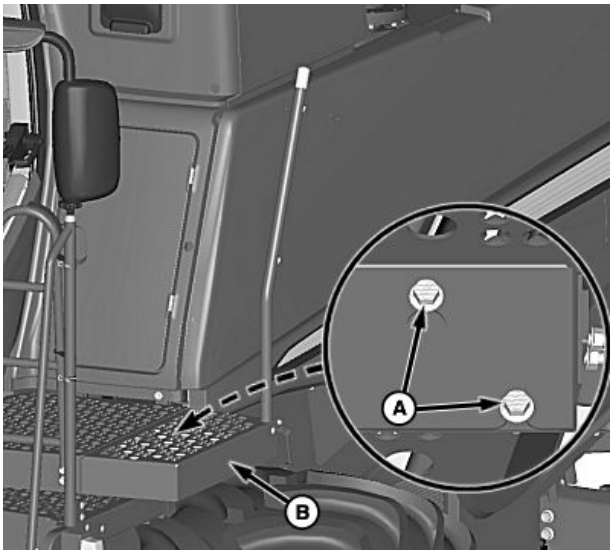
H102532 —UN—28JUN11

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-5/19

16. **Конфигурация с одиночными шинами:** Ослабьте винты с головкой (A) и снимите лестничную площадку (B).

A—Винт с головкой (5 шт.) **B—Площадка лестницы**



H102531 —UN—28JUN11

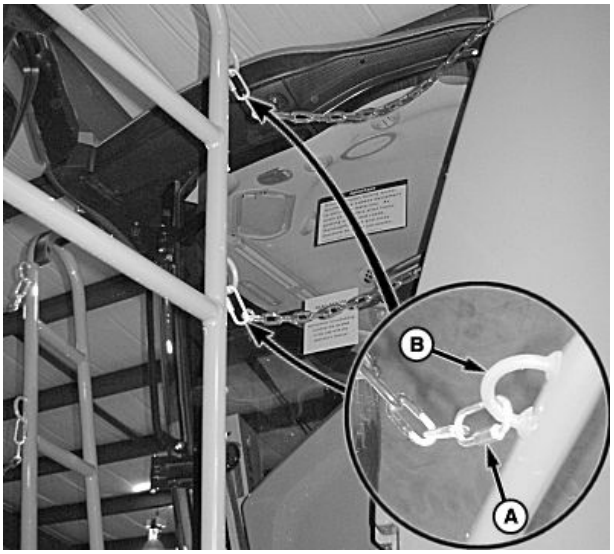
OUO6075,0004685 -59-09JUN17-6/19

ВАЖНО: Падение может привести к травмам. Будьте осторожны при отсоединении предохранительных цепей и демонтажа лестничной площадки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Снова закрепите цепь за имеющиеся петли на зерновом бункере. Благодаря этому цепь станет короче и не повредит композитные панели.

17. **Конфигурация со сдвоенными шинами:** Отсоедините с обеих сторон от петли поручня (B) и сохраните замыкающее звено цепи (A).

A—Звено цепи **B—Петля поручня**



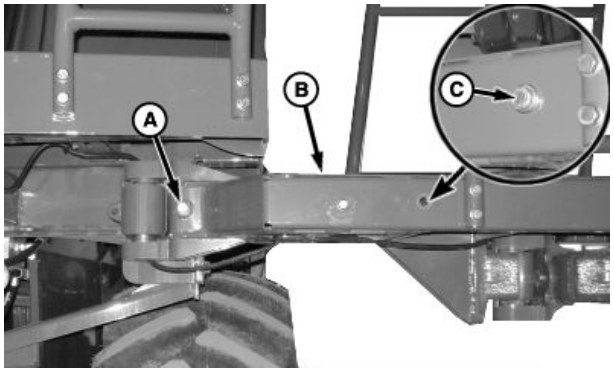
H102501 —UN—27JUN11

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-7/19

18. **Конфигурация со сдвоенными шинами:** Извлеките винт с головкой (A) и поверните лестничную площадку (B) в транспортное положение.
19. **Конфигурация со сдвоенными шинами:** Установите снятый ранее винт с головкой (C) в положение хранения, как показано на рисунке.

A—Винт с головкой
B—Площадка лестницы
C—Винт с головкой



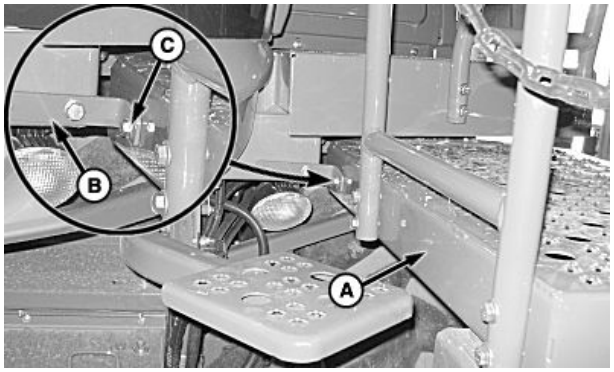
H102502 —UN—27JUN11

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-8/19

ВАЖНО: Наклонная камера ДОЛЖНА быть опущена на дно прицепа во избежание контакта лестничной площадки с карданным валом наклонной камеры, когда лестничная площадка повернута вперед.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы подвести лестничную площадку к транспортировочному кронштейну, лестницу кабины нужно повернуть в крайнее внутреннее фиксированное положение.

20. **Конфигурация со сдвоенными шинами:** Поворачивайте лестничную площадку (A) в транспортное положение, пока она не соприкоснется с транспортным кронштейном (B), затем вверните винт (C).



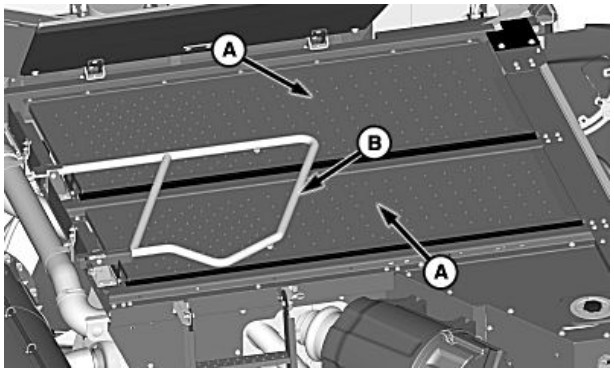
H102503 —UN—28JUN11

A—Площадка лестницы
B—Транспортировочный кронштейн
C—Винт с головкой

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-9/19

21. Опустите крышки доступа к двигателю (A) и поручень (B), чтобы зафиксировать крышки.

A—Крышки доступа к двигателю
B—Поручень



H118330 —UN—04MAY16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-10/19

ОСТОРОЖНО: Чтобы сократить опасность поражения электрическим током при соприкосновении с проводами воздушной линии электропередачи, следите за тем, чтобы ни один компонент машины не находился на высоте более 4 м (13 футов 1 дюйм).

Прежде чем снимать удлинитель глушителя и устанавливать колпак выхлопной трубы, дождитесь остывания выхлопной системы и связанных с ней компонентов.

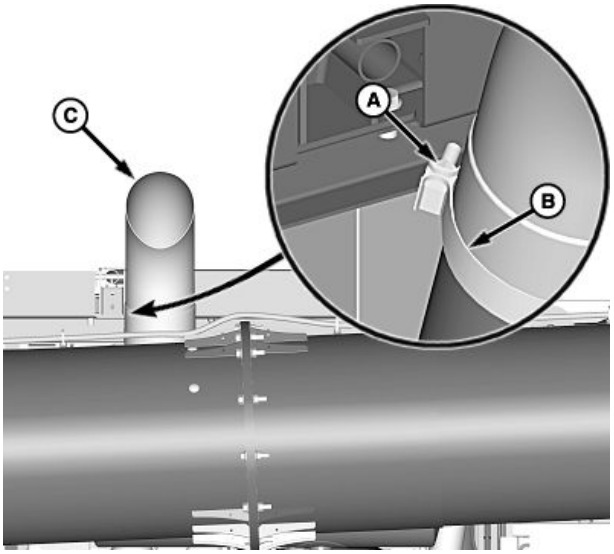
22. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Отпустите гайку (A) на хомуте (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Удлинитель глушителя при транспортировке машины на прицепе НЕОБХОДИМО снять, чтобы уменьшить габаритную высоту машины. Сохраните удлинитель глушителя для использования при полевых работах в будущем.

После транспортировки машины установите удлинитель глушителя и закрепите крепежными деталями зажимов. Затяните крепеж нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные детали зажимов—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)



H121534 —UN—16MAY17

A—Гайка
B—Зажим
C—Насадка глушителя

23. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Снимите и сохраните удлинитель глушителя (C).

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-11/19

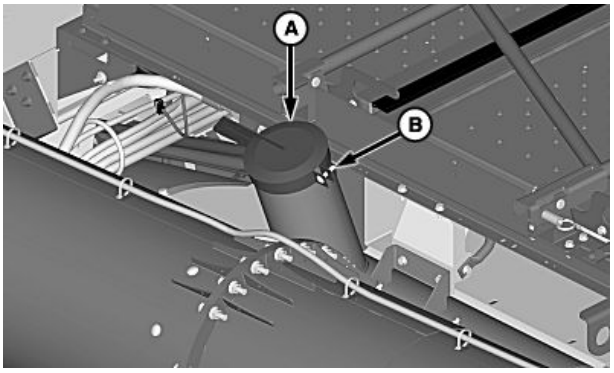
24. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Установите колпак выхлопной трубы (A), как показано на рисунке.

25. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Затяните гайку (B) согласно спецификации.

Спецификация

Гайка—Момент затяжки	20 Н·м (177 фнт-дюйм)

26. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Загерметизируйте колпак выхлопной трубы клейкой лентой, чтобы предотвратить повреждение турбокомпрессора.



H121535 —UN—16MAY17

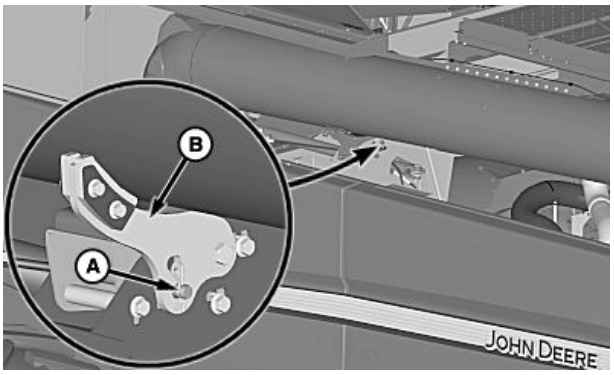
A—Колпак выхлопной трубы
B—Гайка

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-12/19



TS249 —UN—23AUG88



H106366 —UN—28JAN13

A—Пружинный штифт и штифт B—Блокирующий рычаг выгрузного шнека

⚠ ОСТОРОЖНО: Падение может привести к травмам или гибели персонала. При установке крепежных деталей, фиксирующих выгрузной шнек, используйте лестницу или равноценное устройство с достаточной максимально допустимой нагрузкой для доступа к месту крепления. Не пытайтесь дотянуться до этого места с платформы двигателя.

27. **Блокирующий рычаг выгрузного шнека**

a. Извлеките и сохраните пружинный штифт и штифт (A).

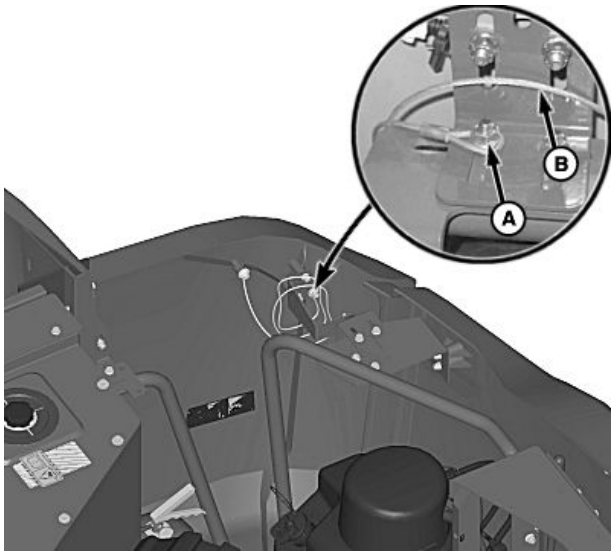
b. Поднимите блокирующий рычаг выгрузного шнека (B) до совпадения отверстий.

c. Установите ранее снятые штифт и пружинную скобу.

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-13/19

28. Ослабьте затяжку крепежа (A) и извлеките трос (B) из положения для хранения.

A—Крепежные детали B—Провод



H107241 —UN—18MAR13

Продолжение на следующей стр.

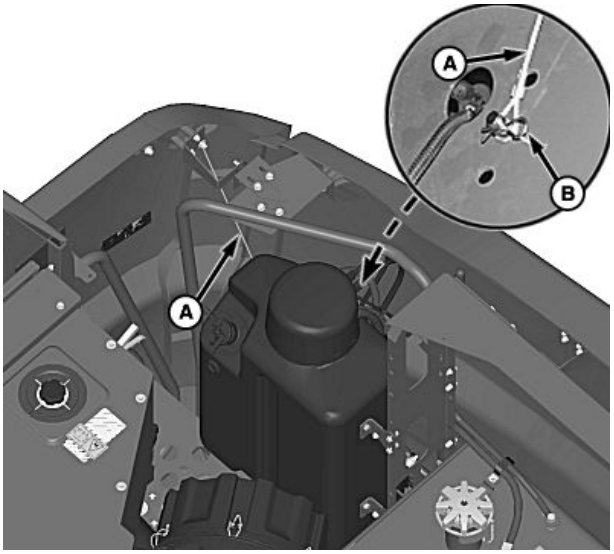
OUO6075,0004685 -59-09JUN17-14/19

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что кабель установлен на внутренней стороне поручня.

Отрегулируйте штифт в разных положениях, если кабель не дотягивается.

29. Установите кабель (A) над штифтом и закрепите его пружинным штифтом (B).

A—Провод **B—Пружинный штифт**

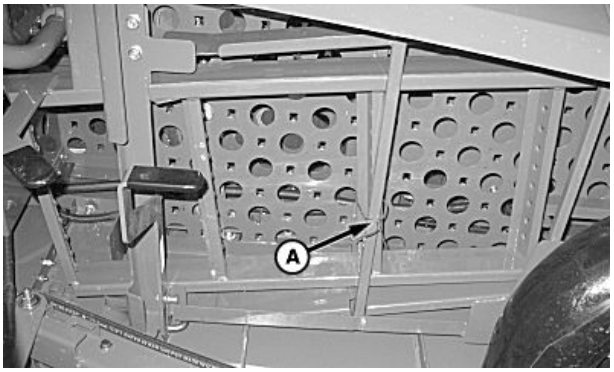


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-15/19

30. Прикрепите удлинитель лестницы к платформе (A) проволокой.

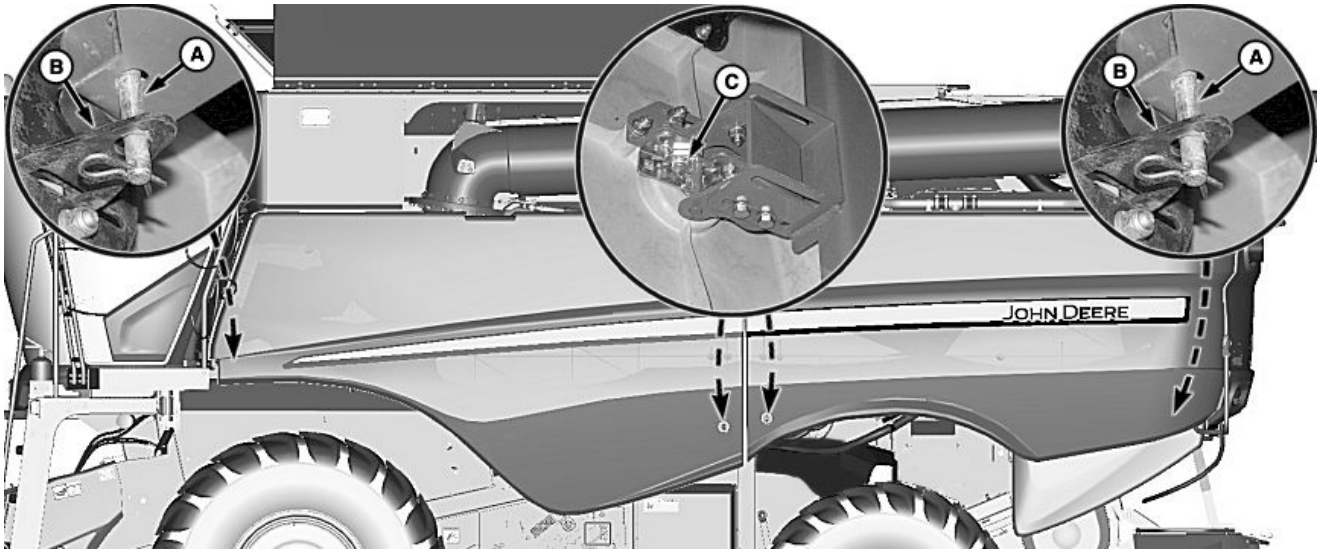
A—Платформа



H97171 —UN—29JUN10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-16/19



H114482 —UN—08JUN15

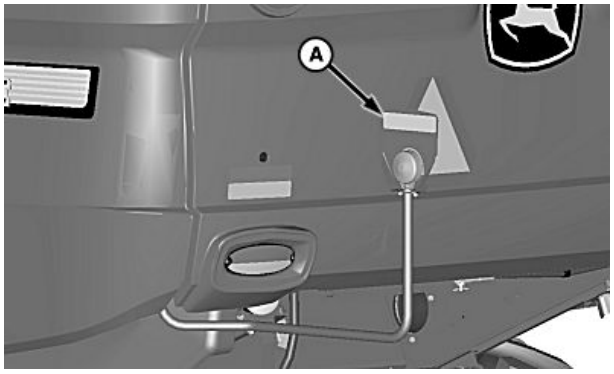
A—Штифты
B—Стопорные пластины
C—Защелки

31. Установите штифты (A) сквозь стопорные пластины (B) и закрепите с помощью пружинных штифтов в передних и задних углах левых подъемных дверей. Повторите процедуру на противоположной стороне машины.
32. Подвяжите подъемные двери к защелкам (C) проволокой. Повторите процедуру на противоположной стороне машины.

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-17/19

33. Поверните левый и правый аварийные сигналы (A, при наличии) назад, как показано на рисунке.

A—Аварийная световая сигнализация



H106224 —UN—16JAN13

Продолжение на следующей стр.

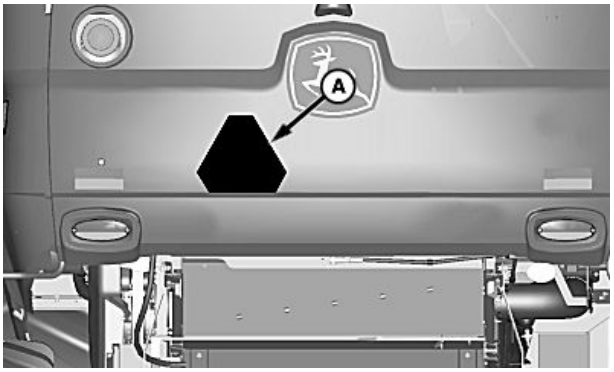
OUO6075,0004685 -59-09JUN17-18/19

34. Закройте чехлом знак тихоходного транспортного средства (A) при его наличии.

ВАЖНО: Закрепите машину на трейлере цепями.

35. Закрепите машину на прицепе цепями (подробности см. на "Табличке с обозначением мест крепления для фиксации машины". Табличка закреплена на лестнице кабины).

A—Знак тихоходного транспортного средства



H106169 —UN—16JAN13

OUO6075,0004685 -59-09JUN17-19/19

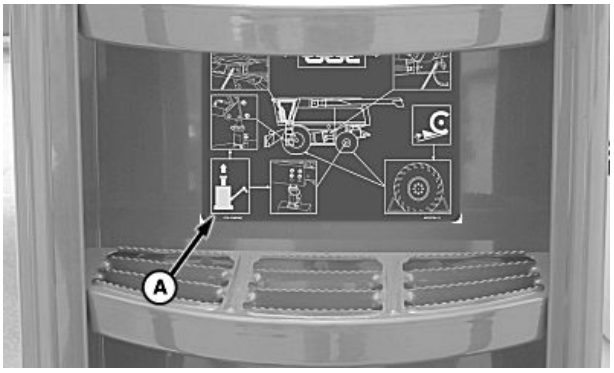
Табличка с обозначением мест крепления машины

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед тем, как поднимать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Места крепления имеются на обеих сторонах машины спереди и сзади.

Табличка (A) с обозначением мест крепления машины находится на лестнице кабины. Табличка показывает правильные места для закрепления машины цепями.

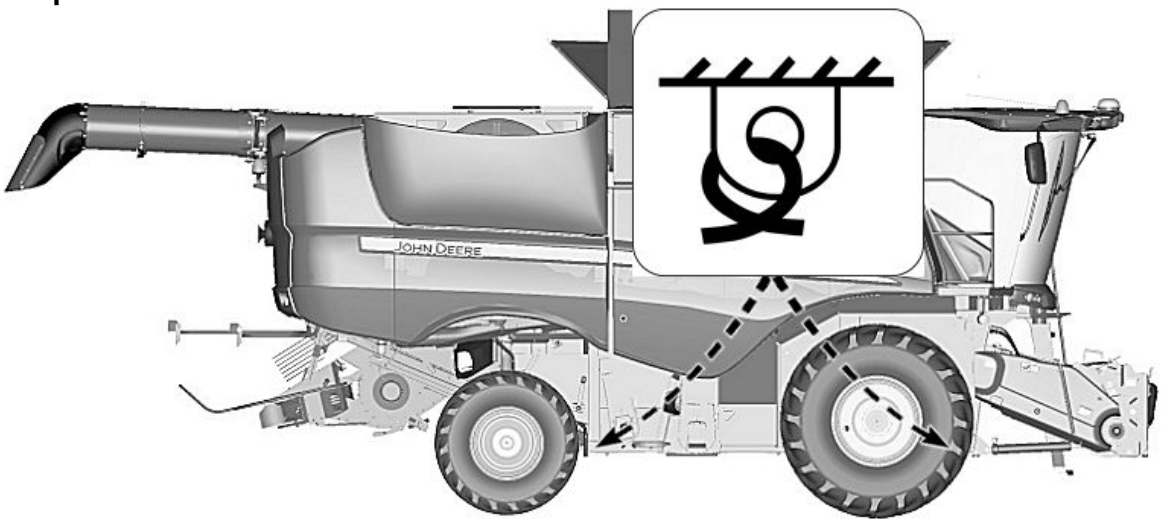
A—Табличка с обозначением мест крепления машины



H106687 —UN—24JAN13

OUO6075,0001393 -59-24JAN13-1/1

Места крепления машины



H105885 —UN—24OCT12

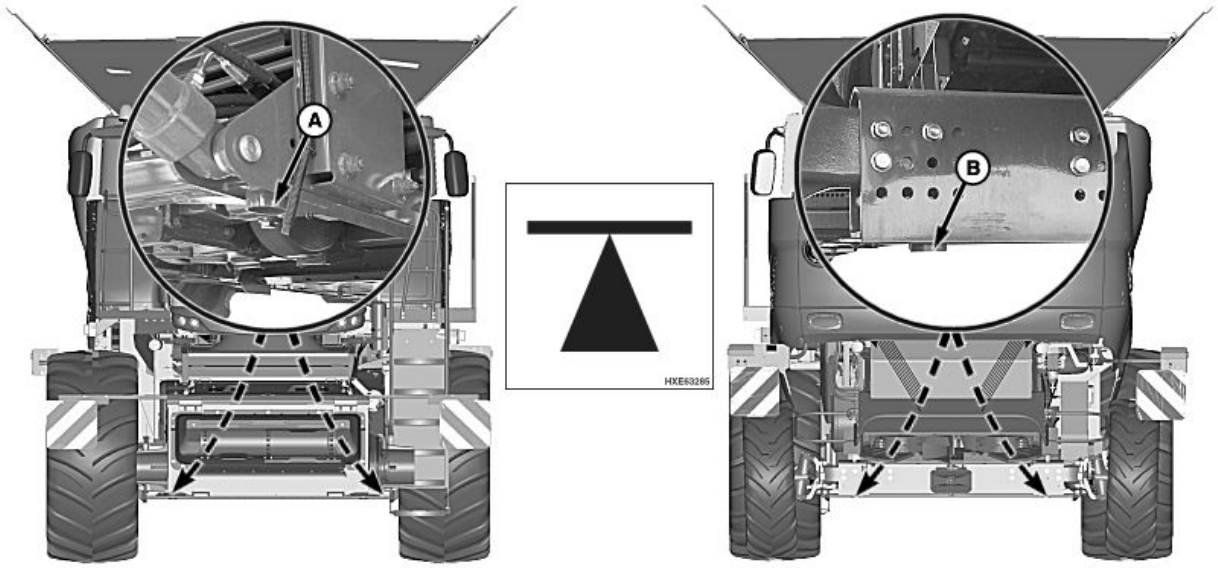
⚠ ОСТОРОЖНО: Перед тем, как транспортировать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

Руководствуйтесь изображенными местами крепления, чтобы правильно закрепить машину.

ПРИМЕЧАНИЕ: Места крепления имеются на обеих сторонах машины спереди и сзади.

OUO6075,00011DC -59-10FEB16-1/1

Местонахождение гнезд поддомкрачивания



A—Местонахождение передних гнезд

B—Местонахождение задних гнезд

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед тем, как поднимать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

Для предотвращения перемещения машины заблокируйте шины с двух сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Гнезда поддомкрачивания находятся на обеих сторонах машины спереди и сзади.

Не поднимайте машину на домкрате в местах, не имеющих опорного гнезда под домкрат.

OUO6075,00011DA -59-21MAR16-1/1

Информация о транспортировке

⚠ ОСТОРОЖНО: Чтобы сократить опасность поражения электрическим током, следите за тем, чтобы ни один компонент машины не находился на высоте более 4 м (13 футов 1 дюйм). До транспортировки машины крышка зернобункера должна быть закрыта, а радиоантенна повернута в горизонтальное положение.

Не касайтесь токоведущих линий. До транспортировки машины крышка зернобункера должна быть закрыта, а радиоантенна повернута в горизонтальное положение.

Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения, относящимися к вождению или буксировке оборудования по дорогам общего пользования. Используйте дополнительные фонари и приспособления, которые можно заказать у дилера John Deere.

Машину можно транспортировать буксировкой или на грузовом автомобиле с безбортовой платформой.

Во время буксировки см. “Буксировка машины” в данном разделе.

OUO6075,0004318 -59-24JUN16-1/1

Буксировка машины (машины с механическим переключением трансмиссии)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для машин с кнопочным переключением передач и машин с трансмиссией ProDrive™ для получения дополнительной информации см. справку о приложении "Трансмиссия" или справку о рабочем месте оператора.

ОСТОРОЖНО: Не буксируйте комбайн с помощью троса. Если трос лопнет, его концы могут причинить людям травмы.

Не касайтесь токоведущих линий. Перед началом движения необходимо опустить надставки зернового бункера и радиоантенну.

Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения, относящимися к вождению или буксировке оборудования по дорогам общего пользования. Пользуйтесь вспомогательным освещением и приспособлениями, которые можно заказать у местного дилера компании John Deere.

Буксировать машину разрешается только при чрезвычайных обстоятельствах и только на короткие расстояния со скоростью 8 км/ч (5 миль/ч). Для буксировки машины проделать следующее.

- Разгрузите зернобункер и демонтируйте жатку.
- Поверните вовнутрь выгрузной шнек. Сложите надставки зернового бункера.
- Поверните лесенку вперед и опустите радиоантенну.
- Выключите стояночный тормоз.

ОСТОРОЖНО: Не снимайте муфты. При снятии муфт тормоза перестают работать.

- Установите рычаг переключения передач и многофункциональный рычаг на нейтраль.
- Буксируйте машину передним ходом, закрепив цепь вокруг главной оси. Убедитесь, что цепь не повредит никакие гидравлические трубопроводы. Во время движения оператор должен находиться на сиденье, реагируя на ситуацию с помощью рулевого колеса и тормоза.
- Если это не запрещено правилами, держать предупредительные огни включенными.
- Буксируйте комбайн на безопасной и разумной скорости, не превышающей 8 км/час (5 миль в час).

ОСТОРОЖНО: Не допускать столкновений с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с прицепным или навесным оборудованием и самоходными машинами на дорогах общего пользования. Чаще следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, подавая знаки рукой или сигналами поворота.

Используйте фары, проблесковые предупредительные фонари и указатели поворота как днем, так и ночью. Необходимо следовать действующим в данной местности правилам освещения и маркировки оборудования. Освещение и маркировочные средства должны быть видны и в исправном состоянии. Потерянные или поврежденные световые приборы и маркировочные средства подлежат замене или ремонту.

ProDrive — товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,000447D -59-31JAN17-1/1

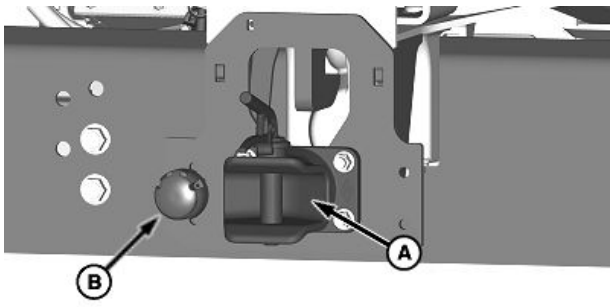
Ручное сцепное устройство — подсоединение (стандартная комплектация)

ОСТОРОЖНО: Перед сцепкой с прицепом заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Полностью поднимите измельчитель.

Подсоедините прицеп к сцепке (A) и зафиксируйте штифтом сцепки-фаркопа.

Подсоедините жгут электрических проводов прицепа к электрическому разъему (B).



H118213 —UN—14APR16

A—Сцепка **B—Электрический разъем**

OUO6075,00042C1 -59-29JUN16-1/1

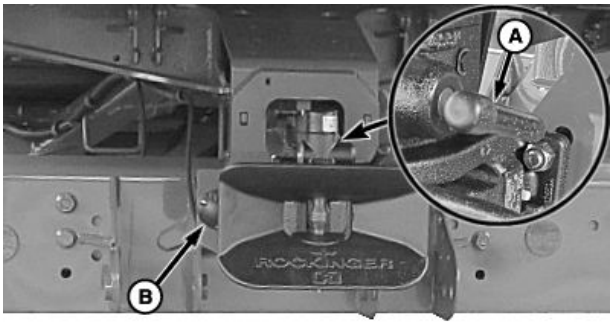
Полуавтоматическое сцепное устройство для прицепа – подсоединение (устанавливается по отдельному заказу)

ОСТОРОЖНО: Перед сцепкой с прицепом заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Полностью поднимите измельчитель.

Поднимите рукоятку (A) для открытия стопорного штифта и подсоедините прицеп к машине. Как только сцепка-фаркоп совместится со стопорным штифтом, рукоятка опустится и автоматически зафиксирует сцепное устройство.

Подсоедините жгут электрических проводов прицепа к электрическому разъему (B).

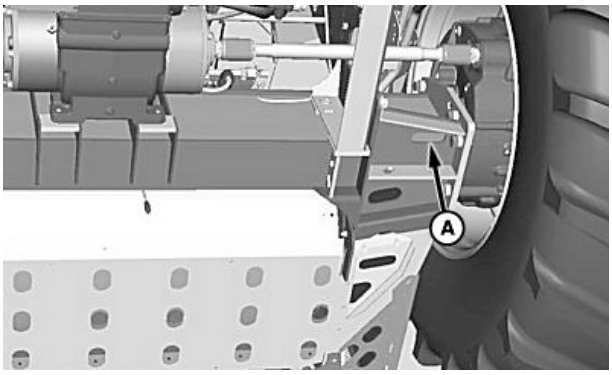


H111228 —UN—12MAY14

A—Рукоятка **B—Электрический разъем**

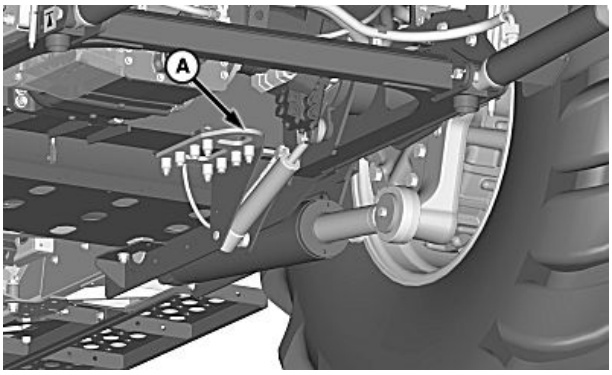
OUO6075,000431B -59-29JUN16-1/1

Передний буксировочный крюк



H102206 —UN—14JUN11

Передний буксировочный крюк (машина с системой Level Land)



H116908 —UN—14JAN16

Передний буксировочный крюк (машина с системой™ HillMaster)

A—Крюк

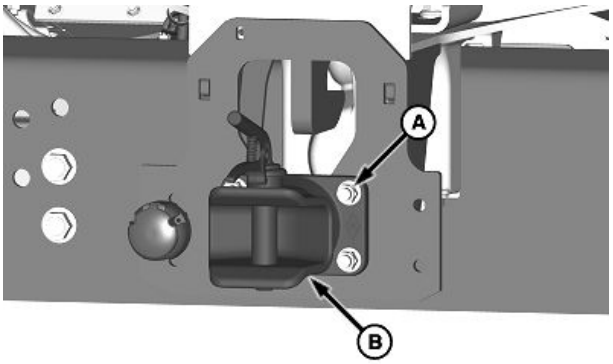
При необходимости буксируйте или вытягивайте машину из грязи в переднем направлении путем прикрепления цепи к крюку (A) на переднем мосту.

Убедитесь, что цепь не повредит гидравлические трубопроводы.

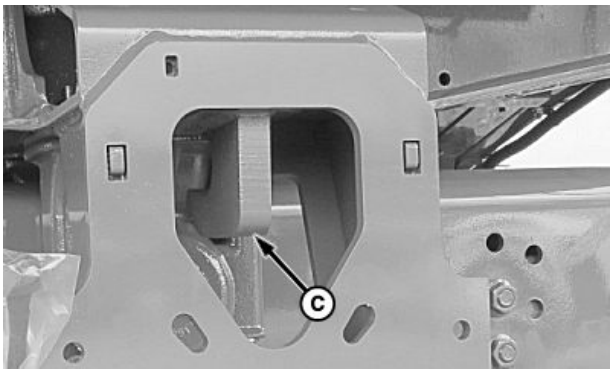
OUO6075,00044D1 -59-14NOV16-1/1

Задний буксирный крюк

Тягово-сцепное устройство для прицепа с ручным соединением



H118216 —UN—14APR16



H111232 —UN—12MAY14

A—Винт под ключ и гайка (4 шт.) B—Сцепное устройство прицепа

C—Крюк

⚠ ОСТОРОЖНО: Не буксируйте машину, зацепив ее сцепное устройством для прицепа. Используйте специальный буксирный крюк. Всегда используйте подходящую цепь. Не превышайте прочности на разрыв. Не используйте цепи совместно с буксировочными ремнями или тросами. Значительное натяжение в сцепном устройстве в случае его разрыва может причинить тяжелые травмы.

Выверните крепежные винты и отверните стопорные гайки (A) сцепного устройства для прицепа (B).

Закрепите цепь на крюке (C) и вытяните машину. Не пользуйтесь этим крюком для вытягивания автомобильного прицепа.

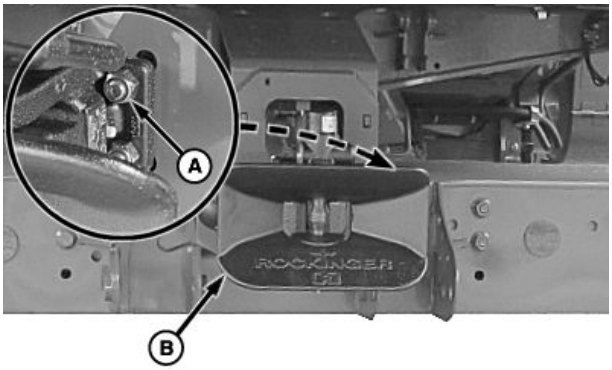
Установите сцепное устройство для прицепа и зафиксируйте его винтами и гайками. Затяните крепежные детали согласно спецификации.

Спецификация

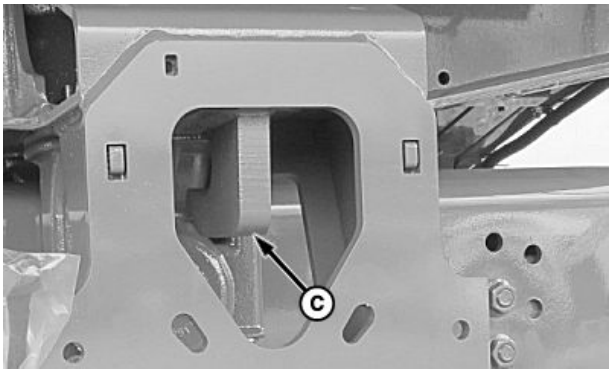
Крепеж сцепного устройства для прицепа—Момент затяжки	205 Н·м (151 фнт-фт)

Продолжение на следующей стр.

Полуавтоматическое сцепное устройство



H111231 —UN—12MAY14



H111232 —UN—12MAY14

A—Винт под ключ и гайка (4 шт.) B—Сцепка-фаркоп

C—Крюк

⚠ ОСТОРОЖНО: Не буксируйте машину, зацепив ее сцепное устройством для прицепа. Используйте специальный буксирный крюк. Всегда используйте подходящую цепь. Не превышайте прочности на разрыв. Не используйте цепи совместно с буксировочными ремнями или тросами. Значительное натяжение в сцепном устройстве в случае его разрыва может причинить тяжелые травмы.

Выверните крепежные винты и отверните стопорные гайки (A) сцепного устройства для прицепа (B).

Закрепите цепь на крюке (C) и вытяните машину. Не пользуйтесь этим крюком для вытягивания автомобильного прицепа.

Установите сцепное устройство для прицепа и зафиксируйте его винтами и гайками. Затяните крепежные детали согласно спецификации.

Спецификация

Крепеж сцепного устройства для прицепа—Момент затяжки	205 Н·м (151 фнт-фт)

OUO6075,00042C2 -59-29JUN16-2/2

Работа при низких температурах

ВАЖНО: При работе в холодную погоду используйте дизельное топливо надлежащей категории. Дизельное топливо такой категории, которая рассчитана на теплую погоду, образует гель в топливопроводах, топливных фильтрах и топливном баке. Если дизельное топливо сгустится в гель, необходимо будет проводить работу по восстановлению работоспособности топливной системы. Дополнительную информацию см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

При наличии снега и льда работоспособность некоторых функций комбайна может ухудшиться. С особым вниманием необходимо следить за тем, чтобы внутрь комбайна не попадал снег. При попадании снега внутрь системы такие участки, как верхнее решето, очистной вентилятор, подбарабанья сепаратора и решетки сепаратора могут засориться. Работа при засорении перечисленных выше участков может привести к повреждению машины с последующим серьезным ремонтом, или к понижению эффективности машины. Прежде чем приступать к работам при низкой температуре, проконсультируйтесь у дилера компании John Deere.

OUO6075,0004574 -59-31JAN17-1/1

Советы по уборке урожая

Машину необходимо настраивать под убираемую культуру и полевые условия.

Выбирайте ходовую скорость, на которой не произойдет перегрузки машины. Чтобы сепаратор работал на максимальных оборотах, двигатель должен работать на максимальных оборотах. Выбирайте ходовую скорость, на которой будет медленным ход машины, но не уменьшайте обороты двигателя.

Если зазор подбарабанья слишком небольшой в условиях убираемой культуры, стебли будут срезаться у самого основания, что потребует большей мощности на обмолот растительной массы.

Если зазор подбарабанья слишком большой в условиях убираемой культуры, растительная масса будет недостаточно качественно обмолочена.

После надлежащей регулировки подбарабанья производится регулировка скорости сепаратора, чтобы обеспечить максимальную степень обмолота при наименьшем повреждении зерен. Если обнаружено повреждение убираемой культуры, не увеличивайте зазор подбарабанья. Вместо этого уменьшите обороты акселератора подачи. Зазор подбарабанья при уборке таких культур незначительно провоцирует повреждение зерен.

Такие культуры, как пищевые бобы и горох, легко повреждаются, поэтому для них может потребоваться уменьшить обороты акселератора подачи. Во время уборки пищевых бобов и гороха поддерживайте максимальную подачу, чтобы создать своеобразную подушку из растительной массы, которая защитит зерна от повреждения.

Приведенные ниже меры могут помочь оптимизировать качество соломы:

- Замедление оборотов транспортера наклонной камеры
- Замедление оборотов акселератора подачи
- Замедление оборотов ротора
- Раскрытие подбарабанья
- Сокращение молотильных секций
- Установка подбарабанья с круглыми прутками

Для оптимизации работы на холмистой местности поднимите напольные делители шнека, установите делители для крупноизмельченной мякины (можно приобрести у дилера John Deere) и/или оптимизируйте распределение мякины и зерна за счет установки крышек на решетки сепаратора (при наличии). Каждая из этих мер поможет оптимизировать поступление мякины и зерна в зерноочистку, что в свою очередь оптимизирует производительность машины на неровной местности.

При работе с платформенной жаткой срезайте растительную массу как можно выше, не теряя при этом нижних колосьев. Для равномерной подачи отрегулируйте положение и обороты мотовила. Следите за точным положением режущего аппарата и выравниванием щитком для чистого скашивания.

Во время уборки кукурузы опустите кукурузную жатку так низко, как это требуется для качественного сбора початков. Следите за выравниванием жатки по центру рядов во избежание потерь початков при уборке.

При использовании ленточного подборщика следите за тем, чтобы валок оставался по центру для равномерной подачи растительной массы в наклонную камеру. Колосья зерновых культур должны ложиться в одном направлении. Управляйте машиной таким образом, чтобы колосья подбирались первыми.

Убирая соевые бобы ручьевой жаткой держите ее максимально опущенной, насколько это возможно. Убирая такие культуры, как кафрское сорго и подсолнечник, опускайте жатку только так низко, как это необходимо для срезания плодовой части растения от стебля.

Отрегулируйте жалюзи верхнего решета, чтобы зерна или злаки попадали в нижнее решето через первые две трети верхнего решета, минимизируя количество неочищенного материала.

Используйте максимально возможное количество воздуха, не направляя его при этом на уже очищенное зерно и злаки. Высокоурожайные культуры требуют больше воздуха, чем тонкостебельные семенные культуры.

SS43267,00004E6 -59-03FEB15-1/1

Комбинации режимов кнопок активации

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите и удерживайте кнопки активации 1, 2 или 3 на многофункциональном рычаге в течение двух секунд для сохранения необходимых режимов в памяти.

Ниже представлены несколько стандартных режимов, но существует множество комбинаций.

Режимы управления включены	Кнопка активации 1	Кнопка активации 2	Кнопка активации 3
Восстановление высоты	Восстановление высоты		
Восстановление высоты, отслеживание высоты	Восстановление высоты	Отслеживание высоты	
Восстановление высоты, отслеживание высотыHydraFlex™	Восстановление высоты	Определение высоты HydraFlex™	
Восстановление высоты, определение высоты, определение высоты с HydraFlex™[a]	Восстановление высоты	Отслеживание высоты	Определение высоты HydraFlex™
Восстановление высоты, определение высоты, определение высоты с HydraFlex™[b]	Восстановление высоты	Отслеживание высоты	Определение высоты HydraFlex™
Восстановление высоты, определение высоты, функция активного выравнивания жатки	Восстановление высоты	Отслеживание высоты	Функция активного выравнивания жатки
Восстановление высоты, определение высоты с HydraFlex™, функция активного выравнивания	Восстановление высоты	Определение высоты HydraFlex™	Функция активного выравнивания жатки
Восстановление высоты, функция активного выравнивания	Восстановление высоты		Функция активного выравнивания жатки
Отслеживание высоты	Отслеживание высоты		
Определение высоты HydraFlex™	Определение высоты HydraFlex™		
Определение высоты, определение высоты с HydraFlex™[a]	Отслеживание высоты		Определение высоты HydraFlex™
Определение высоты, определение высоты с HydraFlex™[b]	Отслеживание высоты		Определение высоты HydraFlex™
Определение высоты, определение высоты с HydraFlex™, функция активного выравнивания жатки [a]	Определение высоты, определение высоты с HydraFlex™		Функция активного выравнивания жатки
Определение высоты, функция активного выравнивания жатки	Отслеживание высоты		Функция активного выравнивания жатки
Определение высоты с HydraFlex™, функция активного выравнивания	Определение высоты HydraFlex™		Функция активного выравнивания жатки
Функция активного выравнивания жатки	Функция активного выравнивания жатки		
Восстановление положения мотовила	Восстановление положения мотовила		
Функция восстановление положения пластины днища	Функция восстановление положения пластины днища		
Гидравлическая регулировка продольного положения наклонной камеры (при наличии)	Гидравлическая регулировка продольного наклона наклонной камеры		
Продольное положение ножевого бруса[c]	Продольное положение ножевого бруса		

[a]Для включения функций определения высоты и определения высоты с HydraFlex, требующих жаток 600F или 600FD с дополнительными датчиками высоты или 600D с копирующими колесами, обратитесь к дилеру компании John Deere.
[b]Режим по умолчанию с платформенной жаткой 600D (если во время калибровки копирующие колеса отсоединены) требует 600D с копирующими колесами.
[c]Для платформенных жаток European 600X.

HydraFlex – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,000447C -59-10JAN17-1/1

Изменение кода радиуса шины

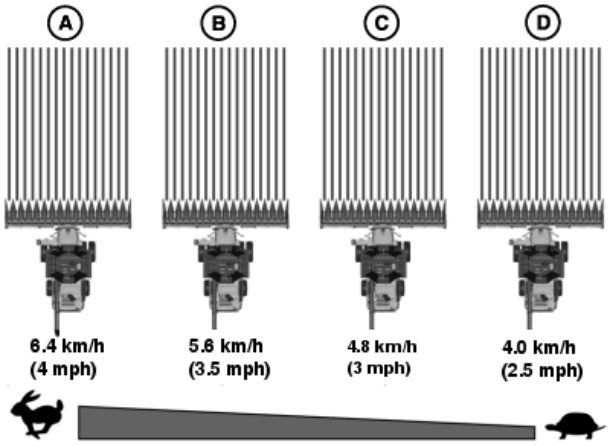
Если оригинальные шины или бортовые редукторы, установленные на заводе-изготовителе, были заменены, необходимо повторно откалибровать систему. Убедитесь, что в память введен правильный шинный код.

ВАЖНО: При замене ведущих колес может измениться также и радиус шин. Блок управления CAB необходимо запрограммировать на шины с новым радиусом. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

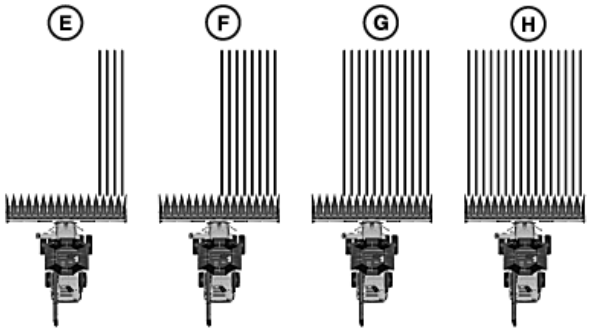
Невыполнение повторной калибровки системы приведет к получению от системы мониторинга урожая неправильных данных о сборах урожая.

OUO6075,0001111 -59-11APR12-1/1

Однопараметровая настройка урожайности или многопараметровая настройка урожайности



H105056 —UN—19MAR12



H105057 —UN—19MAR12

A—Нагрузка 1
B—Нагрузка 2
C—Нагрузка 3
D—Нагрузка 4
E—Минимальный расход
F—Средний поток
G—Средний поток
H—Максимальный поток

ПРИМЕЧАНИЕ: Лучше всего регулировать скорость подачи за счет коррекции ходовой скорости машины.

Чтобы поддерживать постоянную подачу, следует контролировать показания дисплея VisionTrak™ и соответственно регулировать ходовую скорость.

Однопараметровая настройка урожайности

Однопараметровая настройка урожайности выполняется, если собрано урожая на одну или две-три нормы.

Этот тип настройки подходит во время уборки относительно стабильной по своим свойствам культуры на постоянной ходовой скорости с незначительными колебаниями интенсивности потока растительной массы.

Чтобы собрать урожая на одну калибровочную норму, соберите примерно 2722 кг (6000 фнт) на максимальной рабочей скорости движения.

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

Еще одна или две дополнительные нормы не требуются, но с их помощью можно усреднить общую погрешность.

Многопараметровая настройка урожайности

Многопараметровая настройка урожайности используется, если, предполагается, что культура на поле имеет нестабильные показатели урожайности, или машина работает на разной скорости с изменением скорости потока растительной массы.

Во время этой настройки машина собирает все четыре нормы в соответствии с параметрами скорости потока растительной массы.

Для каждой калибровочной нормы собирайте приблизительно 2722 кг (6000 фнт).

Соберите по меньшей мере **четыре** калибровочных нормы при различных значениях ходовой скорости (A—D) или при разных значениях ширины прокоса, чтобы имитировать четыре различных значения подачи (E—H).

OUO6075,000430B -59-16JUN16-1/1

Люцерна/ячмень

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Люцерна	Ячмень
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	600–800	700–950
Зазор молотилки	0–5	5–22
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	550–700	850–1100
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	5–10	24
Зазор решета первой очистки (мм)	10–20	13–18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	1–4	6–9
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045BD -59-03FEB17-1/1

Канола / Нут

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Канола	Турецкий горох
Положение барабана транспортера	Вверх	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	350–550 ***(L)****	400–600
Зазор молотилки	15–40	18–24
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Круглые прутки/Длинные прутки
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	600–900	800–1100
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	5–10	24
Зазор решета первой очистки (мм)	10–14	15–20
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	2–5	6–10
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	кукуруза	кукуруза
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045C5 -59-03FEB17-1/1

Кукуруза (с низкой влажностью) / Кукуруза (влажная)

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Кукуруза сухая	Кукуруза влажная
Положение барабана транспортера	Вверх	Вверх
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкая ***(C)****	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зубчатые	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	250–450	350–500
Зазор молотилки	20–35	20–35
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	С круглыми прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	С круглыми прутками
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Нет	Нет
Проставки к решетам для сепаратора	Установлено	Установлено
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	900–1300	1000–1300
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор решета первой очистки (мм)	15–20 (с длинными отверстиями решет) 17 – 22 (универсальное)	16–21 (с длинными отверстиями решет) 18 – 22 (универсальное)
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	10–14 (с длинными отверстиями решет) 11 – 15 (универсальное)	10–14 (с длинными отверстиями решет) 11 – 15 (универсальное)
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	кукуруза	кукуруза
Стеблеотвод	кукуруза	кукуруза
Включение ряда ножей	Только выключено	Только выключено
Скорость измельчителя	Низкий	Низкий

OUO6075,00045BE -59-03FEB17-1/1

Кукурузные початки / Пищевые бобы

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Смесь кукурузных початков (H)* (M)*	Пищевые бобы
Положение барабана транспортера	Вверх	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зубьев	22 зуба ***(P)****
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Низкая ***(C)****
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Планки зубчатые обратного наклона
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Планки зубчатые обратного наклона
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	450–650	300–500 ***(L)****
Зазор молотилки	15–30	15–30
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	Длинные прутки ***(K)****	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Длинные прутки ***(K)****	Круглые прутки/Длинные прутки
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Нет	Нет
Проставки к решетам для сепаратора	С обеих сторон	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Расширенный
Обороты вентилятора (об/мин)	1000–1300	800–1100
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор решета первой очистки (мм)	22	14 - 18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	Убрано	6–10
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	кукуруза	кукуруза
Стеблеотвод	кукуруза	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Только выключено	Разрешено
Скорость измельчителя	Низкий	Высокий

OUO6075,00045C6 -59-03FEB17-1/1

Лен / Высеянная трава

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Лен	Травы
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	32 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	800–1000	500 – 850 ***(N)****
Зазор молотилки	0–10	12–25
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	700–1050	350–600 ***(I)****
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	5–10
Зазор решета первой очистки (мм)	8–15	12–18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	5–10	5–12
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045BF -59-03FEB17-1/1

Гуар (кустистые бобы) / Чечевица

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Гуар (кустистые бобы)	Чечевица
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	500–700	350–500
Зазор молотилки	10–15	7–12
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Нет	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	650–750	800–1000
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор решета первой очистки (мм)	10–15	12–18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	6–10	3–10
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	кукуруза	кукуруза
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045C7 -59-03FEB17-1/1

Люпин / Просо

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Люпин	Просо
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	400–600	400–500
Зазор молотилки	12–18	10–15
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Нет
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	900–1100	600–750
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор решета первой очистки (мм)	15–20	10–12
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	4–8	4–6
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	кукуруза	Зерновые культуры
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045C0 -59-03FEB17-1/1

Горчица / Фасоль

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Горчица	Фасоль обыкновенная
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зубьев	22 зуба ***(P)****
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Низкая ***(C)****
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Планки зубчатые обратного наклона
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Планки зубчатые обратного наклона
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	600–900	300–350 ***(L)****
Зазор молотилки	10–20	15–30
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С круглыми прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	С круглыми прутками
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Нет
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Расширенный
Обороты вентилятора (об/мин)	500–800	800–1100
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	5–10	24
Зазор решета первой очистки (мм)	10–14	14–18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	2–5	6–10
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	Зерновые культуры	кукуруза
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045C8 -59-03FEB17-1/1

Овес / Горох

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Овес	Горох
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	600–900	300–400
Зазор молотилки	15–25	15–30
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Круглые прутки/Длинные прутки
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Нет
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Расширенный
Обороты вентилятора (об/мин)	750–900	850–1050
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор решета первой очистки (мм)	18–22	16–20
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	6–10	6–11
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	Зерновые культуры	кукуруза
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045C1 -59-03FEB17-1/1

Попкорн / Рапсовое семя (с низкой влажностью)

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Воздушная кукуруза	Семена рапса (сухие)
Положение барабана транспортера	Вверх	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Гладкая	Зазубренные для плотной культуры
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Гладкая	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	210–310	400–700 ***(L)****
Зазор молотилки	15–25	20–40
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Нет	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	Установлено	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	900–1100	620–800
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	5–10
Зазор решета первой очистки (мм)	14–18	11–14
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	6–8	3–6
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	кукуруза	кукуруза
Стеблеотвод	кукуруза	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Только выключено	Разрешено
Скорость измельчителя	Низкий	Высокий

OUO6075,00045C9 -59-03FEB17-1/1

Рапсовое семя (зеленое) / Рис

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Рапсовое семя (зеленое)	Рис
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	32 зуба	32 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зазубренные для плотной культуры	Палец
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Палец
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	500–800 ***(L)****	700 – 1000 ***(N)****
Зазор молотилки	20–40	15–25
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С длинными прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	С длинными прутками
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Нет
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	700–850	700–900
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	5–10	24
Зазор решета первой очистки (мм)	11–14	16–20
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	4–8	5–10
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	кукуруза	кукуруза
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045C2 -59-03FEB17-1/1

Рожь / Сафлор

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Рожь	Сафлор
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	700–900	300–400
Зазор молотилки	13–26	15–25
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	750–950	550–750
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор решета первой очистки (мм)	16–18	14–16
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	6–10	4–7
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	Зерновые культуры	кукуруза
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045CA -59-03FEB17-1/1

Сорго / Соя

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Сорго	Соевые бобы
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	550–700	450–650
Зазор молотилки	10–25	15–30
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	Круглые прутки/Длинные прутки
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Нет
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	С обеих сторон
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	900–1100	800–1050
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор решета первой очистки (мм)	14–17	14 – 18 (универсальное) 13–17 (с длинными отверстиями решет)
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	5–8	6–10 (универсальное) 5–9 (с длинными отверстиями решет)
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	кукуруза	кукуруза
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045C3 -59-03FEB17-1/1

Подсолнечник / Тритикале

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Подсолнечник	Тритикале
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	200–400	850–1000
Зазор молотилки	25–40	18–24
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Расширенный	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	650–850	750–1000
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор решета первой очистки (мм)	10–15	16–18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	3–10	6–10
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	кукуруза	Зерновые культуры
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045CB -59-03FEB17-1/1

Пшеница, сложные условия/пшеница, нормальные условия

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

*** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.**

	Пшеница (модифицированная)	Пшеница обычная
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры ***(A)* (B)****	26 зуба	26 зуба
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	800–1000	750–950
Зазор молотилки	3–15	8–16
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	900–1250	900–1250
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор решета первой очистки (мм)	13–18	13–18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор зернового решета (мм)	3–8	3–8
Положение подбарабанья системы отходов (при наличии)	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Стеблеотвод	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Разрешено	Разрешено
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,00045C4 -59-03FEB17-1/1

Страница с описанием подстрочных примечаний

(A) *Для трудно транспортируемых культур из-за большого объема, зеленой массы и плотности валков рекомендуется использовать звездочку с 32 зубьями.*

(B) *Для сухих культур с целью повышения качества соломы и зерна понижайте обороты. Для уборки сухого ломкого подсолнечника можно использовать звездочку с 15 зубьями.*

(C) *Для повышения качества зерна используйте функцию замедления до 320 об/мин.*

(D) *При уборке сухой культуры в условиях перегрузки зерноочистки, оснащенной подбарабаньями с короткими прутками, сначала установите два ряда решеток сепаратора с правой стороны и три ряда – с левой стороны. В подбарабаньях с большими прутками сначала установите три ряда с правой стороны и два ряда – с левой стороны решеток сепаратора. Установите количество и конфигурацию – в зависимости от условий.*

(E) *15 секций является стандартной конфигурацией. В большинстве случаев 15 секций требуют меньше мощности, что приводит к повышению производительности, снижению загрузки зерноочистки и повреждения соломы. Можно установить 9 дополнительных секций (уплотненная конфигурация) для роторов плотных культур, которые могут быть полезны при работе с плотной массой растений.*

(F) *Для улучшения качества обмолота, образцов зерен в зерновом бункере и распределения загрузки мякины сначала установите крышки подбарабанья на переднее подбарабанье. Дополнительные крышки могут быть добавлены на другие подбарабанья в соответствии с необходимостью.*

(G) *Рекомендации, отличающиеся от данных по плотным культурам, потребуют перенастройки загрузочного битера.*

(H) *Рекомендуется использование крышки поддона для недомолота.*

(I) *Может потребоваться комплект для снижения частоты вращения очистного вентилятора.*

(J) *Для улучшения обработки растительной массы используйте высокую скорость.*

(K) *Для повышения объема захвата стержней початков прутки можно удалить.*

(L) *Можно установить разгрузочные лопасти для улучшения обработки материала ротором при использовании ротора TriStream™.*

(M) *Утилизируйте решетки сепаратора для смеси стержней кукурузных початков.*

(N) *При работе с очень плотной массой растений вместо молотильных секций можно установить молотильные зубцы (может снизиться производительность).*

(O) *Расширенная настройка может использоваться для улучшения качества соломы и/или обработки материала. Примечание: При расширенной настройки потери сепаратора могут увеличиться.*

(P) *Можно заказать по каталогу запасных частей.*

OUO6075,0001365 -59-13DEC12-1/1

Рекомендации в отношении подбарабанья

Тип подбарабанья	Кукуруза	Соевые бобы	Пшеница Ячмень Мелкозерновые	Рис	Лопающаяся кукуруза Кормовая кукуруза	Кафрское сорго Подсолнечник (пищевой)	Подсолнечник (масличный)	Канола
Тонкий пруток	НР	НР	Лучший	НР	НТ	НР	Средне	Лучший
Толстый провод	Хорошо	хорошо	Хорошо	Лучший	НР	Лучший	Лучший	Хорошо
Круглые прутки	Лучший	Лучший	Средне	Хорошо	Лучший	Средне	Лучший	Средне

Лучший = обеспечивается высочайший уровень качества продукции.
Хорошо = обеспечивается хороший уровень качества продукции.
Средне = обеспечивается средний уровень качества продукции.
НР = не рекомендуется

OUO6075,00017DE -59-07MAY14-1/1

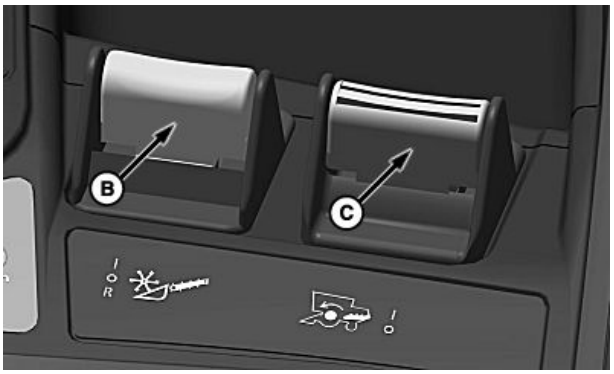
Процедура отключения питания

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключение питания служит для определения рабочих характеристик машины при обмолоте и сепарировании при помощи “моментального снимка” материала в сепараторе. Это поможет определить место потерь на машине и необходимые настройки для исправления положения.

Проверьте, что состояние культуры и потребление материала одинаковы для каждого выключения.



H95321 —UN—02NOV10



H120321 —UN—20DEC16

A—Замок зажигания
B—Кнопка включения жатки
C—Выключатель сепаратора

1. Найдите на дисплее угловой стойки индикатор частоты вращения двигателя и данные об оборотах молотилки на дисплее в подлокотнике.
2. Зафиксируйте педали тормоза вместе.
3. Работайте на машине с оптимизированными уровнями производительности для выбранной культуры.
4. Для свободного хода переместите рулевое колесо вперед (обеими руками).
5. Нажмите расположенный в подлокотнике переключатель, переведя двигатель на малые оборотов холостого хода.
6. Нажмите педали тормоза.
   a. **Машины без трансмиссии ProDrive™:** Полностью выжмите педали тормоза (что быстро снизит частоту вращения двигателя благодаря нагрузке на движительную систему).
   b. **Машины с трансмиссией ProDrive™:** Слегка нажмите педали тормоза (ProDrive™ пытается повторно повысить мощность и понизит передачу, меняя динамику машины, если тормоза выжаты полностью).
7. Поскольку частота вращения коленчатого вала падает до малых оборотов холостого хода и частота вращения двигателя снижается до частоты вращения, близкой малым оборотам холостого хода (1200 об/мин), **быстро выключите выключатель жатки (B) и сепаратора (C) на подлокотнике.**
8. Быстро установите многофункциональный рычаг в нейтральное положение.
9. Дайте двигателю остыть в течение 1 минуты.
10. Поверните ключ зажигания (A) в положение OFF, чтобы остановить двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.
11. Прежде чем перейти к настройкам, выясните наличие особо интенсивного повреждения зерен, оставшихся на початках зерен, россыпи потерянных зерен.
12. Определите необходимые регулировки. Увеличьте зазор подбарабанья и включите сепаратор (не повредите зону привода барабана при очистке).
13. Проведите необходимые настройки на машине и продолжите уборку.
14. Повторите эту процедуру и проверьте качество зерна и потери за машиной.
15. По достижении приемлемого уровня потерь откалибруйте монитор VisionTrak™ и продолжите уборку.

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

OUO6075,0004571 -59-10JAN17-1/1

Таблица учитываемой влажности и плотности

Культура	Стандартная влажность (%)	Плотность культуры (фнт/буш.)	Плотность культуры (кг/буш.)
Люцерна	12,0	60	27
Ячмень	14,0	48	22
Ячмень (зимний сорт)[a]	14,5	48	22
Ячмень (весенний сорт)[a]	14,5	48	22
Рапс масличный	10,0	52	24
Турецкий горох[a]	12,0	61	27
Кукуруза (сухая или влажная)	15,0	56	25
Пищевые бобы	14,5	60	27
Лен	7,0	56	25
Семена луговых трав	12,0	22	10
Чечевица	10,5	60	27
Люпин[a]	12,0	53	24
Просо	11,0	50	23
Гречиха	8,0	60	27
Фасоль обыкновенная	14,5	62	28
Овес	14,0	32	15
Овес[a]	15,0	32	15
Горох	10,5	60	27
Горох[a]	12,0	60	27
Кукуруза	14,0	60	27
Лопающаяся кукуруза[a]	15,5	60	27
Семена рапса (сухие или влажные) [a]	10,0	52	24
Рис	14,0	45	20
Рожь	14,0	56	25
Сафлор	6,0	45	20
Сорго	13,0	56	25
Соевые бобы	13,0	60	27
Подсолнечник	14,0	29	11
Подсолнечник[a]	9,0	20	11
Тритикале[a]	14,5	58	26
Пшеница (весна)	13,0	60	27
Пшеница (зима)	13,0	60	27

[a] *Только перечень культур, выращиваемых в Европе.*

OUO6075,0000E89 -59-22MAR12-1/1

Таблица стандартных масс

Единица	Масса (фнт)	Масса (кг)
Баррели	162.0	73.5
Мешки	100.0	45.4
Центнеры	100.0	45.4
Фунты	1.0	0.454
Килограммы (кг)	2.204	1.0
Метрические тонны	2204.0	1000.0
Тонны	2000.0	907.0

OUO6075,0000435 -59-15APR10-1/1

Система HillMaster™ (общая информация)

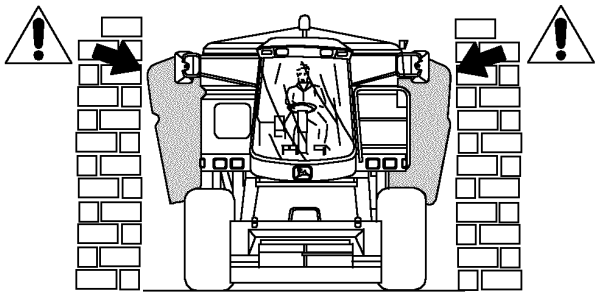
ОСТОРОЖНО: Система HillMaster™ должна использоваться только во время работы в поле. Перед началом движения по автодорогам машина должна быть опущена в транспортное положение, чтобы максимальная высота была менее 4,0 м.

Развороты машины на склонах требуют особой осторожности. Чтобы не допустить потери устойчивости и опрокидывания машины, соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности при поворотах на крутых склонах:

- **Ни в коем случае не поворачивайте машину на такой скорости, при которой система выравнивания не успевает выравнивать машину.**
- **Обязательно поворачивайте в сторону подъема, не поворачивайте в сторону спуска.**
- **Не работайте на крутом уклоне, если на дисплее отображается индикатор предельно допустимого наклона.**

Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие раздавливания частей тела. Всегда полностью опускайте систему выравнивания перед тем, как лечь под машину для сервисного обслуживания или выполнения регулировок. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ВАЖНО: Перед тем, как задействовать систему ручного выравнивания, убедитесь, что стояночный тормоз отпущен.



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

Не размещайте машину на стоянку слишком близко к другим машинам и к стенам зданий. Это требование обусловлено тем, что во время длительной стоянки машина может наклониться вследствие внутреннего снижения масляного давления. В результате существует вероятность повреждения машины, соседних машин и стен.

Стандартные конечные передачи крепятся к поворотным крепежным пластинам переднего моста. Для перемещения крепёжных пластин вверх и вниз с целью наклона машины используются гидравлические цилиндры. Сепаратор остается выравненным при движении машины по неровному грунту.

Управление системой осуществляется вручную с помощью кнопок наклона влево и вправо системы HillMaster™ или в автоматическом режиме.

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

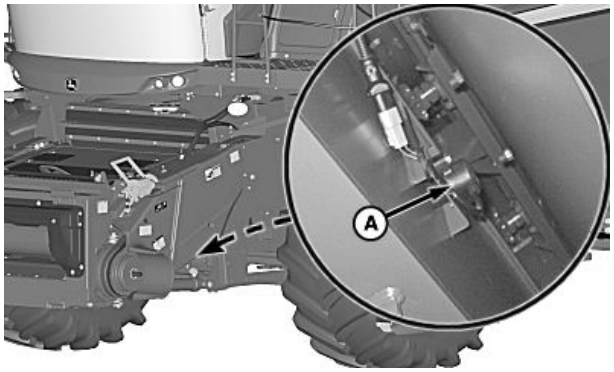
OUO6075,00044CC -59-10JAN17-1/5

В автоматическом режиме датчик наклона (A) выравнивает корпус машины и сохраняет горизонтальное положение при движении машины по полю.

По мере изменения контура поля датчик тангажа измеряет угол наклона и отправляет сигнал блоку управления. В соответствующее время и при соответствующем угле наклона цепь управления посылает электронный сигнал на правый или левый электромагнит наклона клапана управления выравниванием.

ПРИМЕЧАНИЕ: Датчик поддерживает сепаратор в горизонтальном положении плюс/минус один градус во время полевых работ. При работе на твердом или неровном грунте положение уровня сепаратора может превысить один градус на короткое время.

Система наклона поддерживает горизонтальное положение сепаратора на поле с уклоном до 15 %.



H98380 —UN—01OCT10

Датчик наклона, расположенный на передней оси

A—Датчик наклона

Если при работе на склоне значение будет более 15%, на дисплее появится индикатор ограничения максимального наклона.

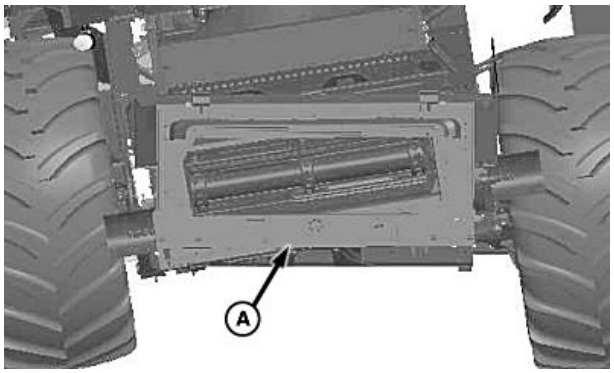
OUO6075,00044CC -59-10JAN17-2/5

Поперечный наклон

Механизм бокового наклона поддерживает параллельное положение жатки относительно грунта в то время, как сепаратор машины наклоняется для сохранения горизонтального положения. Система использует наклонную камеру специальной конструкции (A), которая позволяет наклонять жатку влево и вправо.

Система HillMaster™ вместе с механизмом бокового наклона дает возможность жатке наклоняться влево или вправо на ± 9 градусов. Обе системы делают возможным равномерное скашивание растительной массы жаткой на полях с уклоном до 15 %.

Система наклона использует для наклона жатки относительно шасси комбайна цилиндры двустороннего действия, работающие по схеме "первичный/вторичный".



H84660 —UN—07OCT05

A—Наклонная камера

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044CC -59-10JAN17-3/5

Первичный цилиндр наклона жатки (A) крепится между передним мостом и левой крепежной пластиной конечной передачи. Вторичный цилиндр наклона жатки (B) находится сверху наклонной камеры и присоединяет наклонную раму к наклонной камере. При нормальной работе жатка автоматически сохраняет положение параллельно грунту, когда сепаратор наклоняется влево или вправо для выравнивания.

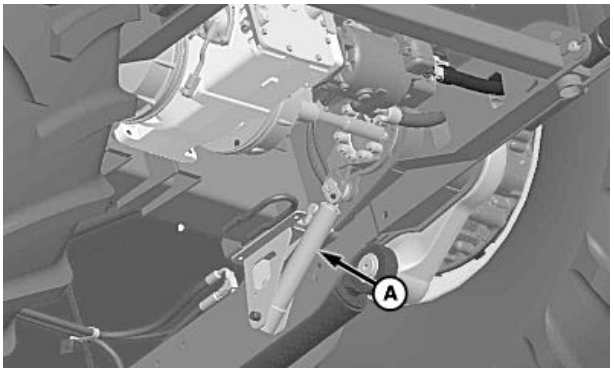
ПРИМЕЧАНИЕ: Зоны вокруг наклонной рамы на наклонной камере следует регулярно очищать для предотвращения скопления растительной массы, ограничивающей полный диапазон наклона.

Оператор может заблокировать функцию автоматического выравнивания жатки с помощью выключателей бокового наклона на многофункциональном рычаге. Когда нажаты выключатели бокового наклона, масло из главного блока гидравлических клапанов попадает в контур бокового наклона или вытекает из него, что позволяет жатке менять положение независимо от наклонной камеры или шасси комбайна.

Для работы в автоматическом режиме жатка должна быть оснащена датчиками и откалибрована перед первым использованием.

Для активации механизма бокового наклона используется ПО. Система активируется при нажатии кнопок активирования 1, 2 или 3 на многофункциональном рычаге.

Сигналы датчиков с левого и правого торцов обрабатываются ПО, при этом для выравнивания жатки относительно грунта электропитание начинает поступать на один из гидравлических клапанов управления.



H84613 —UN—04OCT05

Первичный цилиндр, расположенный с левой стороны



H84661 —UN—07OCT05

Вторичный цилиндр наклона жатки

A—Первичный цилиндр наклона жатки

B—Вторичный цилиндр наклона жатки

Продолжение на следующей стр.

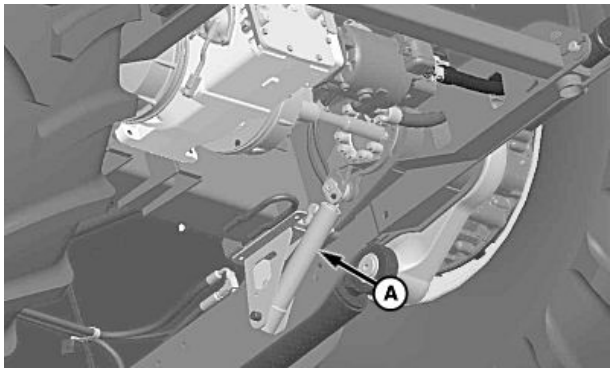
Цилиндры наклона жатки

Угол наклона жатки определяется работой первичного/вторичного цилиндров. Первичный цилиндр (A) крепится между шасси и левой крепежной пластиной конечной передачи. Вторичный цилиндр (B) находится между наклонной камерой и наклонной рамой.

Штоковые полости первичного и вторичного цилиндров соединены друг с другом, так же как и их поршневые полости. По мере выдвижения и втягивания левого копирующего цилиндра поворачивается вверх и вниз крепежная пластина левой конечной передачи, что приводит к выдвижению и втягиванию штока первичного цилиндра механизма наклона жатки. Перемещение первичного цилиндра приводит к выдвижению/втягиванию штока вторичного цилиндра.

По мере того, как вследствие поворота крепежной пластины конечной передачи выдвигается шток первичного цилиндра, масло из штоковой полости первичного цилиндра начинает поступать в штоковую полость вторичного цилиндра. Это приводит к втягиванию штока вторичного цилиндра. Масло и поршневой полости вторичного цилиндра циркулирует в поршневую полость первичного цилиндра, чтобы заполнить образовавшийся дополнительный объем вследствие выдвижения штока вторичного цилиндра.

Когда вследствие поворота крепежной пластины наклонной камеры втягивается шток первичного цилиндра, происходит обратное.



H84613 —UN—04OCT05

Первичный цилиндр, расположенный с левой стороны



H84661 —UN—07OCT05

Вторичный цилиндр наклона жатки

A—Первичный цилиндр наклона жатки

B—Вторичный цилиндр наклона жатки

OUO6075,00044CC -59-10JAN17-5/5

Подготовка системы HillMaster™ к ежедневной работе

ОСТОРОЖНО: Не пытайтесь работать на машине с системой HillMaster™, пока не будут успешно выполнены все перечисленные ниже эксплуатационные проверки. Если одна или несколько проверок завершились неудачно (например, сепаратор не наклоняется или время, необходимое для полного наклона, избыточно), обратитесь к дилеру компании John Deere за помощью.

Перед эксплуатацией машины HillMaster™ необходимо выполнить три перечисленных ниже ежедневных эксплуатационных проверки.

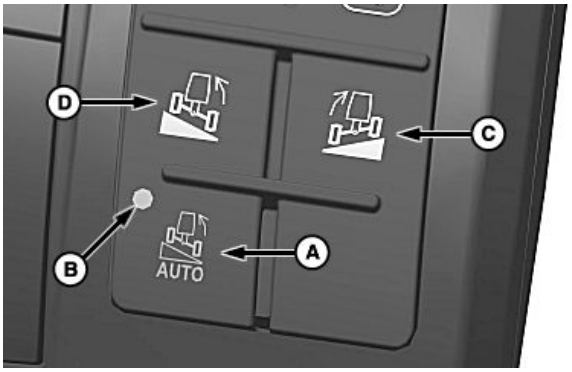
Системные требования:

- Двигатель запущен.
- Размыкающий выключатель режима дорожного движения в полевом положении.
- Нажмите выключатель (A) управления автоматическим выравниванием, чтобы включить систему автоматического выравнивания.
- Загорится сигнальная лампа (B), указывая на то, что установлен автоматический режим.

Первая проверка: Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона вправо в течение 20 секунд для наклона шасси машины вправо.

Вторая проверка: Нажмите и удерживайте выключатель (D) ручного наклона влево в течение 20 секунд для наклона шасси машины влево.

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company



H120033 —UN—14NOV16

Выключатели системы HillMaster™

A—Выключатель управления автоматическим выравниванием
B—Световой индикатор
C—Выключатель ручного наклона жатки вправо
D—Выключатель ручного наклона жатки влево

ПРИМЕЧАНИЕ: Время, необходимое для перевода машины из крайнего положения наклона влево до крайнего положения наклона вправо составляет примерно 5–7 секунд.

Третья проверка: Нажмите и удерживайте выключатель ручного наклона влево до тех пор, пока машина полностью не наклонится влево. Нажмите и удерживайте выключатель ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.

OUO6075,00044CD -59-25JAN17-1/1

Выключатели управления выравниванием HillMaster™

Автоматическое выравнивание

Выключатель управления автоматическим выравниванием (A) позволяет сепаратору машины выравниваться в автоматическом режиме при движении машины по пересеченной местности.

Системные требования:
- Двигатель запущен.
- Размыкающий выключатель режима дорожного движения в полевом положении.

1. Нажмите выключатель управления автоматическим выравниванием, чтобы включить систему автоматического выравнивания.
2. Загорится сигнальная лампа (B), указывая на то, что установлен автоматический режим.
3. На дисплее отобразится графическое изображение положения шасси машины.

Для обнаружения наклона машины во время движения по полю используется датчик тангажа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда система управления автоматическим выравниванием включена, выключатели ручного наклона могут быть использованы для преодоления автоматических функций (машина может быть вручную наклонена вправо или влево).

Ручное выравнивание

Переключатели ручного наклона позволяют вручную наклонять шасси машины влево или вправо при движении машины по пересеченной местности.

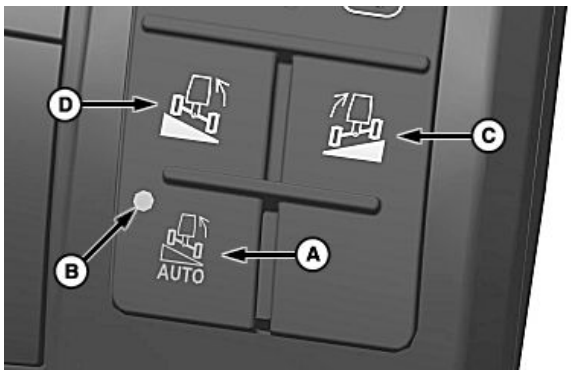
Системные требования:
- Двигатель запущен.
- Размыкающий выключатель режима дорожного движения в полевом положении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины, оснащенные трансмиссией с кнопочным переключением передач Нажмите выключатель ручного наклона вправо (C) или ручного наклона влево (D) для включения режим HillMaster™. Нажмите выключатель стояночного тормоза, чтобы включить стояночный тормоз.

Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.

Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона влево для наклона шасси машины влево.

ПРИМЕЧАНИЕ: При отпускании выключателя ручного режима наклона включается автоматический режим и шасси машины выравнивается автоматически.



H120033 —UN—14NOV16

Выключатели системы HillMaster™

A—Выключатель управления автоматическим выравниванием
B—Световой индикатор
C—Выключатель ручного наклона жатки вправо
D—Выключатель ручного наклона жатки влево

На дисплее отобразится графическое изображение положения шасси машины.

Для обнаружения наклона машины во время движения по полю используется датчик тангажа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда система управления автоматическим выравниванием включена, выключатели ручного наклона могут быть использованы для преодоления автоматических функций (машина может быть вручную наклонена вправо или влево).

Транспортное положение

ОСТОРОЖНО: Не допускайте потери управляемости во время дорожно-транспортного движения и получения тяжелых травм или смерти. Никогда не транспортируйте машину по дороге с системой HillMaster™ в автоматическом режиме. Никогда не пытайтесь наклонить машину вручную во время дорожного движения.

При следующих условиях система выравнивания HillMaster™ блокируется, а ее включение при движении по дорогам общего пользования исключается.

Системные требования:
- Двигатель запущен.
- Размыкающий выключатель режима дорожного движения в полевом положении.

1. Опустите машину на грунт.
2. Нажмите выключатель управления автоматическим выравниванием и удерживайте его **пять секунд** или до тех пор, пока сигнальная лампа (B) не начнет мигать.

Продолжение на следующей стр.

3. Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.
4. Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона влево для наклона шасси машины влево.

Теперь машина находится в нейтральном положении и может быть выведена на автодорогу.

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,00044CE -59-25JAN17-2/2

Рекомендуемые противопожарные меры

Машина должна регулярно осматриваться в течение рабочего дня. Накапливаемая мякина и другие отходы должны удаляться для обеспечения надлежащей работы машины и снижения риска возгорания.

Регулярная и тщательная очистка машины с проведением регулярных процедур технического обслуживания, перечисляемых в “Руководстве по эксплуатации”, позволяет значительно снизить риск возгорания, сократить дорогостоящий простой и повысить производительность машины.

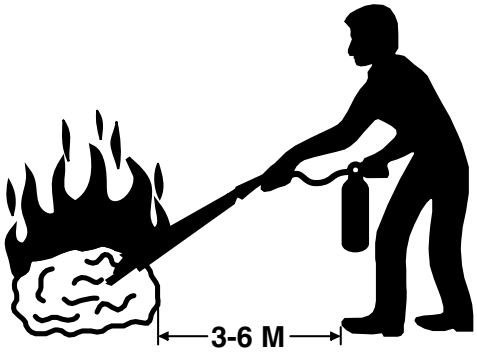
Соблюдайте все правила техники безопасности, указанные на машине и в руководстве по эксплуатации. Перед проведением любого осмотра или очистки заглушайте двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлекайте ключ из замка зажигания.

Машина оборудована универсальным порошковым огнетушителем и жидкостным дисперсионным огнетушителем. Огнетушители необходимо проверять ежедневно при входе или выходе из кабины и при работе около машины для обеспечения их рабочего состояния. Огнетушители необходимо заменять или проходить профессиональное обслуживание после использования.

Дополнительную информацию см. раздел “Очистка машины”.

OUO6075,00042AA -59-15JUN16-1/1

Использование огнетушителей



H90363 —UN—05DEC07

Машина оборудована универсальным порошковым огнетушителем и жидкостным дисперсионным огнетушителем. Огнетушители необходимо проверять ежедневно при входе или выходе из кабины и при работе около машины для обеспечения их рабочего состояния. Огнетушители необходимо заменять или проходить профессиональное обслуживание после использования.

Рекомендации по использованию огнетушителей

ВАЖНО: Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами и ограничениями на их использование.

Универсальный порошковый огнетушитель:
- Используйте огнетушитель при возгораниях смазки, масла, электрики, химических веществ.

Жидкостный дисперсионный огнетушитель:
- Используйте огнетушитель при возгорании послеуборочных растительных остатков и обрези.

Использование огнетушителя

Схема показывает рекомендуемый метод тушения пожара. Всегда направляйте струю в основание очага возгорания.

Ниже приводятся основные инструкции по использованию огнетушителя:

1. Снимите огнетушитель и перенесите его к зоне пожара.
2. Подойти к зоне пожара так, чтобы ветер дул в спину.
3. Выдерните предохранительный штифт в верхней части огнетушителя.
4. Удерживая огнетушитель вертикально за рукоятки, направьте шланг в **основание** пламени.
5. В процессе тушения следует сдавливать рукоятки огнетушителя.
6. Следует перемещать носик огнетушителя из стороны в сторону, чтобы укрыть пламя облаками порошка.

Контрольный перечень осмотра

Не реже одного раза в месяц проводите осмотр огнетушителей и проверяйте следующее:

1. Огнетушители расположены в отведенном месте на лестничной площадке кабины и сзади машины?
2. Не затруднен ли доступ к нему и находится ли он в зоне видимости?
3. Инструкции по использованию на заводской табличке удобочитаемы и обращены наружу?
4. Не повреждены ли или не отсутствуют ли предохранительные пломбы?
5. Огнетушитель заправлен? (Определяется по весу)
6. Нет ли физических повреждений, коррозии, утечки или закупорки форсунки?

При обнаружении дефектов в результате осмотра огнетушитель необходимо заменить или выполнить его обслуживание.

OUO6075,00042AB -59-28JUN16-1/1

Заправка жидкостного огнетушителя (при необходимости)

ПРИМЕЧАНИЕ: Жидкостный огнетушитель может быть отправлен с завода-изготовителя незаправленным. Перед доставкой техники покупателю необходимо заправить жидкостный огнетушитель.

При использовании антифризной заправки для защиты огнетушителя от замерзания требуется выполнить полное опорожнение и техобслуживание.

Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.



H117901 —UN—28MAR16

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед заправкой огнетушителя в нем необходимо сбросить давление.

1. Информацию по корректной заправке огнетушителя см. в комплекте поставки.
2. Установите огнетушитель в кабине машины.

OUO6075,00042AE -59-03JUN16-1/1

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи источников открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно заглушите двигатель. Заправка топливного бака должна осуществляться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна поддерживаться в чистоте, не допускайте скопления на ней сора, остатков смазки и мусора. Разлитое топливо необходимо сразу удалить.

Для транспортировки легковоспламеняющихся жидкостей следует использовать только специальные топливные емкости.

Никогда не следует наполнять топливную емкость в грузовом автомобиле с пластиковыми облицовочными панелями. Перед заполнением топливную емкость следует поставить на землю. Перед снятием



TS202 —UN—23AUG88

крышки с емкости следует прикоснуться пистолетом заправочной колонки к корпусу топливной емкости. При заправке топливом пистолет заправочной колонки должен касаться заливной горловины топливной емкости.

Не храните емкости с топливом рядом с источниками открытого огня, искр или горелками такими, как в водяных нагревателях или иных устройствах.

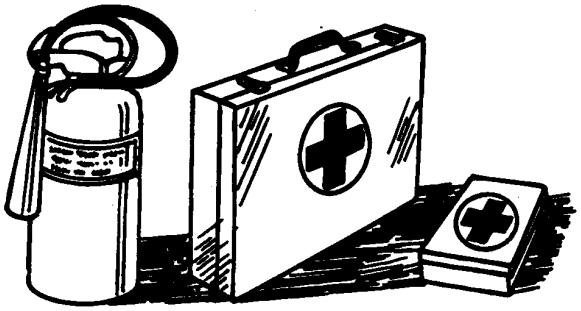
DX,FIRE1 -59-12OCT11-1/1

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям

Будьте готовы к возникновению пожара.

Храните под рукой автомобильную аптечку для оказания первой медицинской помощи и огнетушитель.

Размещайте возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -59-03MAR93-1/1

Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью

Аэрозоль для быстрого запуска двигателя огнеопасен.

При ее использовании рядом не должно быть источников искрения и открытого огня. Аэрозоль для быстрого запуска двигателя должен храниться отдельно от аккумуляторных батарей и проводов.

Во избежание случайного распыления во время хранения баллонов под давлением, не снимайте крышки с баллонов, храните их в прохладном защищенном месте.

Не сжигайте и не прокалывайте контейнеры из-под аэрозоля для быстрого запуска двигателя.

Запрещается использовать аэрозоль для быстрого запуска в холодную погоду, на двигателях со свечами накаливания или подогревателем в системе забора воздуха.



TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -59-14MAR14-1/1

Удаление остатков растительной массы

Накопление остатков растительной массы в моторном отделении, на двигателе и вблизи движущихся частей грозит возгоранием. Часто проверять и очищать эти зоны. Перед любой проверкой и профилактикой заглушить двигатель, затянуть стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.



TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -59-23AUG97-1/1

Огнетушитель (Europe)

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 6 кг (13 фнт)**
- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель (при наличии) с минимальным объемом 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.



H92841 —UN—16SEP08

Порошковый / жидкостный огнетушитель

OUO6075,00042F6 -59-20JUN16-1/1

Огнетушители (Австралия и Новая Зеландия)

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 4 кг (10 фнт)**
- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель объемом не менее 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.



H117754 —UN—17MAR16

Порошковый / жидкостный огнетушитель

OUO6075,00042F7 -59-20JUN16-1/1

Огнетушители (Евразийский экономический союз)

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 6 кг (13 фнт)**
- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель объемом не менее 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом.



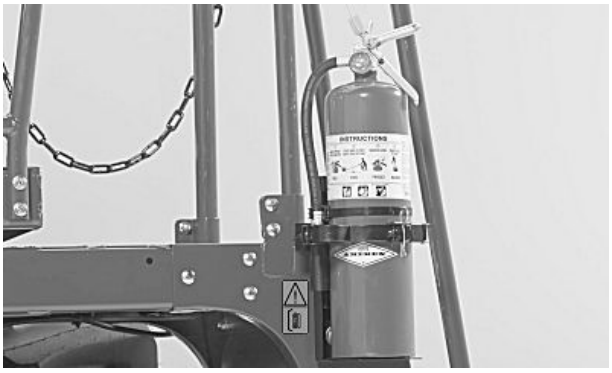
H117754 —UN—17MAR16

Порошковый / жидкостный огнетушитель

Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.

OUO6075,00042F8 -59-20JUN16-1/1

Место хранения огнетушителя



H117730 —UN—16MAR16

Расположение переднего огнетушителя



H117731 —UN—16MAR16

Местоположение заднего огнетушителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

Огнетушитель общего назначения находится на площадке передней лестницы.

Жидкостный дисперсионный огнетушитель (при наличии) находится с внутренней стороны правой задней дверцы доступа к двигателю.

OUO6075,00042F9 -59-03JUN16-1/1

В случае пожара

⚠ ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во избежание травмирования.

При первых же признаках пожара следует немедленно прекратить эксплуатацию машины. Пожар можно определить по запаху дыма или наличию пламени. Ввиду быстрого возникновения и распространения пламени при пожаре следует незамедлительно покинуть машину и отойти на безопасное расстояние. Не возвращайтесь к машине! Главным приоритетом является безопасность.

Позвоните в пожарную часть. Небольшой пожар можно затушить переносным огнетушителем или задержать его распространие, пока не прибудет пожарная команда; помните, что переносные огнетушители имеют ограниченный ресурс. Главным приоритетом всегда должна быть безопасность оператора и окружающих. При попытке тушения пожара необходимо стать спиной к ветру и иметь беспрепятственный путь отхода, в случае если у вас не получится его потушить.

Заблоговременно ознакомьтесь с инструкцией на огнетушителе и изучите правила его использования, не дожидаясь угрозы возникновения пожара. Ближайшая пожарная часть или поставщики противопожарного инвентаря могут провести обучение и дать рекомендации по выбору правильных огнетушителей.



TS227 —UN—15APR13

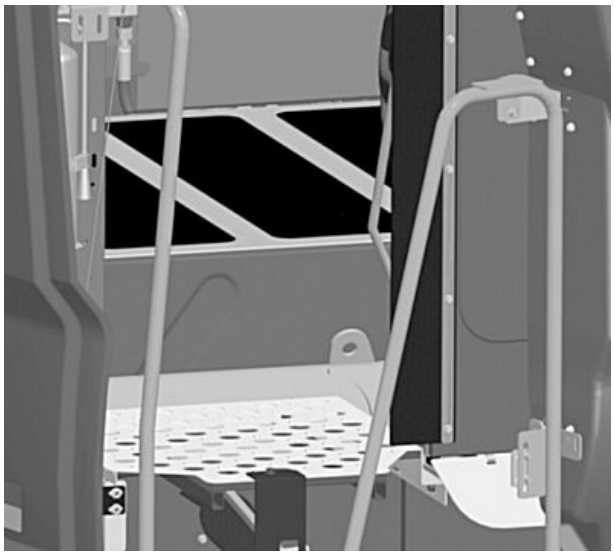
Если на огнетушителе отсутствуют инструкции, выполняйте следующие действия:

1. Вытяните чеку. Удерживайте огнетушитель, направив распылитель от себя, и удалите механизм блокировки.
2. Направьте вниз. Направьте распылитель в место возгорания.
3. Медленно и постепенно нажмите рычаг.
4. Перемещайте распылитель из стороны в сторону.

DX,FIRE4 -59-22AUG13-1/1

Очистка отсека двигателя

⚠ ОСТОРОЖНО: Не проводите очистку отсека при работающем двигателе. Грязь, масло, мякина и остатки материала в двигательном отсеке и на двигателе могут стать причиной возгорания. Направление ветра, характер убираемого материала и его влажность – все это влияет на то, где и в каком количестве накапливается мякина и остатки убираемой культуры. Следует часто проверять и очищать эти зоны.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -59-17MAR10-1/1

Общие правила проведения очистных работ

Машина должна регулярно осматриваться в течение рабочего дня. Накапливаемая обрезь и другие отходы должны удаляться для обеспечения надлежащей работы машины и снижения риска пожара. Частота проведения осмотров и очистных мероприятий зависит от многих факторов, среди которых рабочие условия, настройки машины, состояние убираемой культуры, рабочие скорости и погодные условия. Может потребоваться проводить осмотр и очистку несколько раз за день, особенно в жару при сильном ветре во время уборки сухой культуры.

ВАЖНО: Регулярная и тщательная очистка машины с проведением регулярных процедур техобслуживания, перечисляемых в руководстве по эксплуатации позволяет значительно снизить риск пожара, сократить дорогостоящий простой и повысить производительность машины.

Обрезь и другие отходы могут накапливаться в различных зонах. Направление ветра, тип культуры и ее влажность – все это влияет на то, где и в каком количестве накапливается мякина и остатки убираемой культуры. В вашей ответственности оценка полевых условий и адаптация графика проведения очистных работ для правильной работы машины и снижения риска возгорания. Периодически проводите осмотр и очистку этих зон в течение рабочего дня в соответствии с необходимостью.

Уборка определенных культур связана с особыми проблемами. Некоторые культуры особо “липкие” и от них трудно очищать машину при уборке. Примерами таких культур являются подсолнечник, канола и сафлор. Следует уделять особое внимание очистке машины при уборке таких культур.

Соблюдайте все правила техники безопасности, указанные на машине и в “Руководстве механика-водителя”. Перед проведением любого осмотра или очистки выключайте двигатель, включайте стояночный тормоз и вынимайте ключ зажигания.

OUO6075,0001167 -59-21JUN12-1/1

Очистка машины (периодическая очистка)

На иллюстрациях в этом разделе приведены узлы машины, которые требуют регулярного осмотра и очистки. Существуют и другие узлы, требующие регулярной очистки, но указанные на иллюстрации наиболее пожароопасны.

Некоторые из этих иллюстраций показывают накопление обрези и других отходов перед очисткой. Такое скопление растительной массы недопустимо; иллюстрация является демонстрацией несоблюдения правил техники безопасности.

ВАЖНО: Эти зоны требуют более частой очистки, иногда даже несколько раз в день (в зависимости от полевых условий). Предметом вашей ответственности является оценка полевых условий и адаптация графика проведения очистных работ с целью обеспечения правильной работы машины и снижения риска возгорания.

Другие зоны, не перечисленные в этом разделе, также могут замусориваться и ДОЛЖНЫ очищаться на регулярной основе для функционирования и сохранения внешнего вида машины. В течение уборочного сезона регулярно и тщательно осматривайте все системы машины.

Соблюдайте все правила техники безопасности, указанные на машине и в руководстве по эксплуатации.

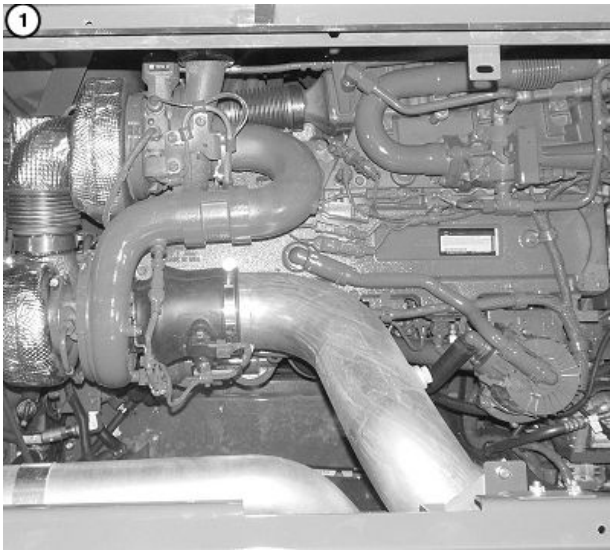
Перед проведением любого осмотра или очистки заглушайте двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлекайте ключ из замка зажигания.

Тщательно очищайте машину сверху донизу сжатым воздухом. В первую очередь выполняйте очистку участков, доступ к которым можно получить через верхнюю плоскость блока цилиндров двигателя. Начните с моторного отсека и продвигайтесь наружу против часовой стрелки к другим участкам вокруг моторного отсека, затем очистите пол под двигателем, верхнюю заднюю часть ротора и пластину днища блока цилиндров, в том числе участки вокруг отсека доочистки отработавших газов (при наличии). Как только верхние участки машины будут очищены, приступайте к очистке участков, доступных с земли.

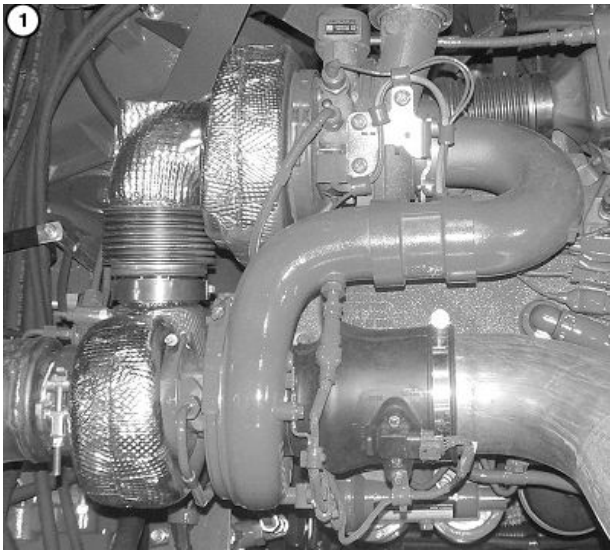
Стоя на земле, очистите заднюю нижнюю часть топливного бака и верх задней части откидного борта системы утилизации пожнивных остатков. Отсек системы нейтрализации отработавших газов (при наличии) также необходимо очистить, стоя на земле. Завершив очистку участков, доступ к которым можно получить стоя на земле, вернитесь в отсек двигателя и проверьте случайное попадание любого растительного мусора во время последней процедуры очистки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые ограждения были сняты для повышения наглядности фотографии.

Отсек двигателя (верхние зоны)



H116932 —UN—09MAY16

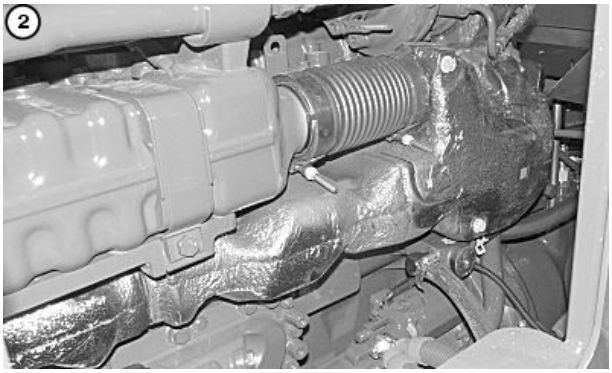


H116933 —UN—09MAY16

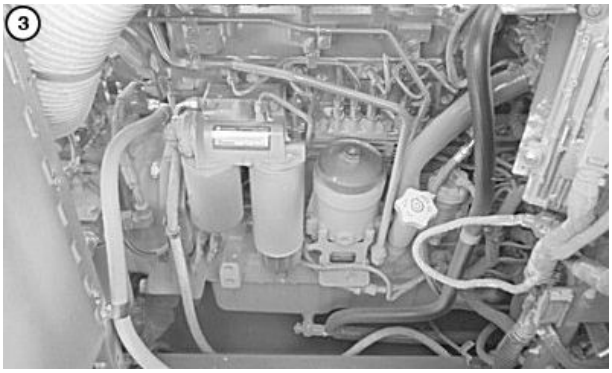
(1) – верхняя часть двигателя и турбокомпрессоров

Продолжение на следующей стр.

Отсек двигателя (верхние зоны)



H116934 —UN—09MAY16



H105226 —UN—02MAY12

(2) – коллектор отработавших газов и ограждение коллектора, межстадийная труба турбокомпрессоров, трубка охладителя системы рециркуляции отработавших газов (EGR)

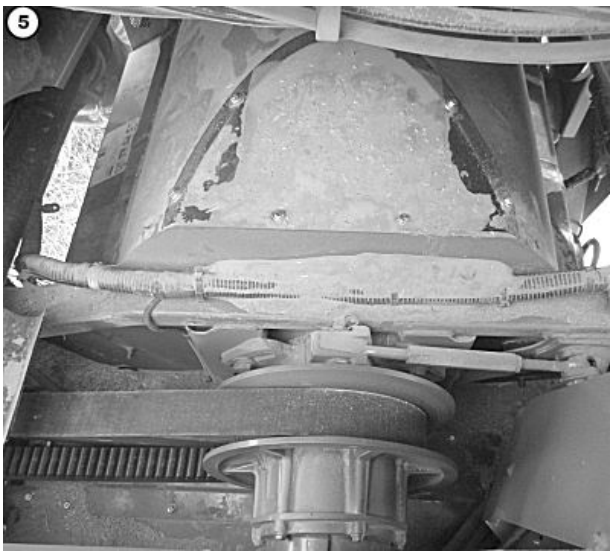
(3) – вокруг двигателя

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-2/15

Отсек двигателя (верхние зоны)



H108963 —UN—29AUG13



H108986 —UN—29AUG13

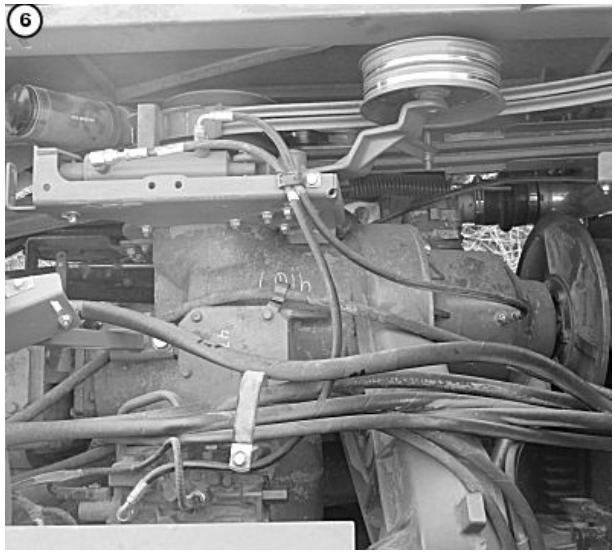
(4) – под двигателем

(5) – верхняя задняя часть ротора и участки вокруг привода ротора

Продолжение на следующей стр.

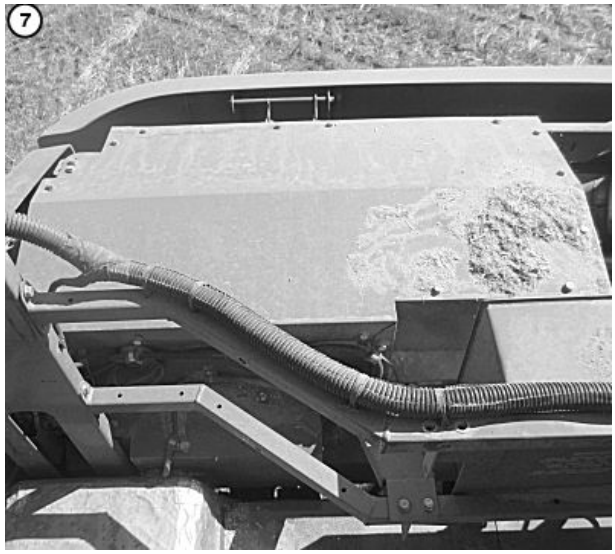
OUO6075,00046CA -59-28MAR17-3/15

Отсек двигателя (верхние зоны)



H108987 —UN—29AUG13

(6) – главный редуктор двигателя

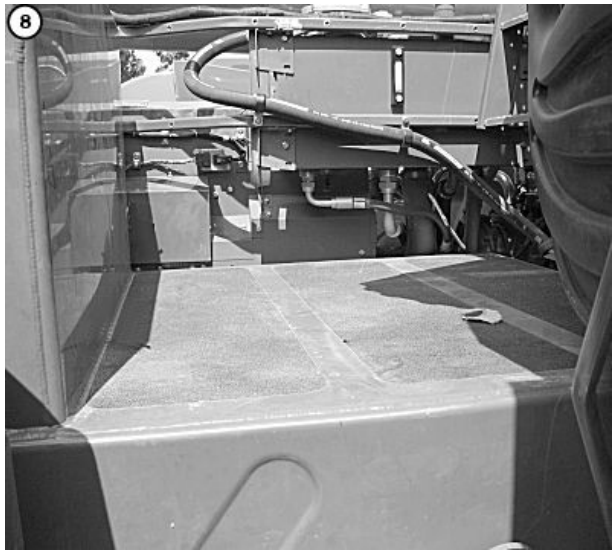


H108988 —UN—29AUG13

(7) – участки вокруг отсека доочистки отработавших газов и под ним (при наличии)

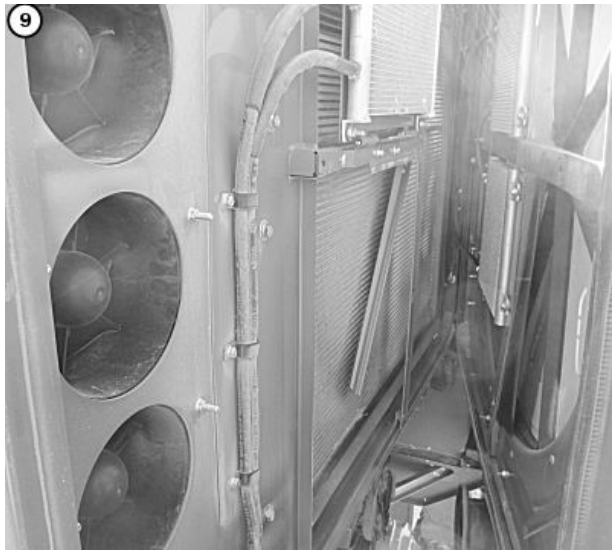
OUO6075,00046CA -59-28MAR17-4/15

Отсек двигателя (верхние зоны)



H108990 —UN—29AUG13

(8) – верх топливного бака



H108989 —UN—29AUG13

(9) – пакет охлаждения двигателя

Продолжение на следующей стр.

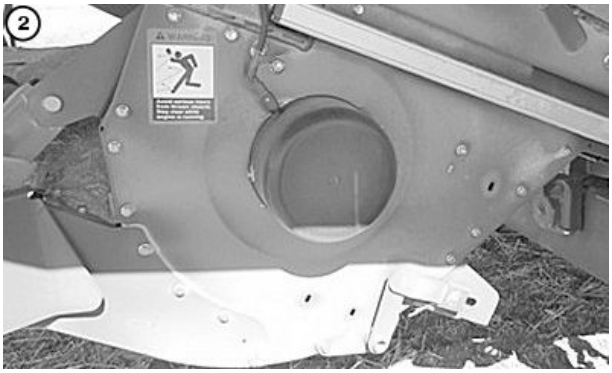
OUO6075,00046CA -59-28MAR17-5/15

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H100574 —UN—20JUN11

(1) – под топливным баком

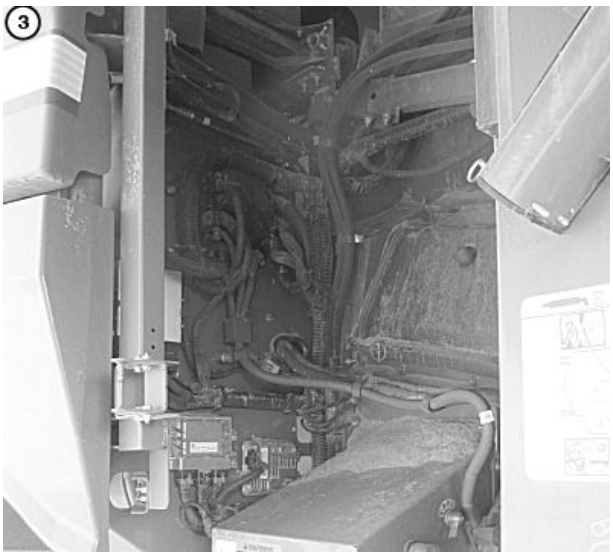


H105229 —UN—19APR12

(2) – зоны вокруг подшипников и подшипниковых ограничителей (несколько зон)

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-6/15

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H108991 —UN—29AUG13

Панель плавких предохранителей (тип A)



H105230 —UN—02MAY12

ВАЖНО: Таблички с указаниями по смазке указывают различные точки смазки на машине. Соблюдайте интервалы смазки, указанные на табличках; часовые интервалы и дополнительную информацию – см. раздел "Смазка и техобслуживание".

Повреждение или перегрев подшипников может привести к пожару. Чтобы минимизировать риск повреждения и перегрева подшипников, соблюдайте инструкции на табличках с указаниями по смазке на машине.

(3) – панель плавких предохранителей и аккумуляторный отсек

(4) – приводы элеватора очищенного зерна

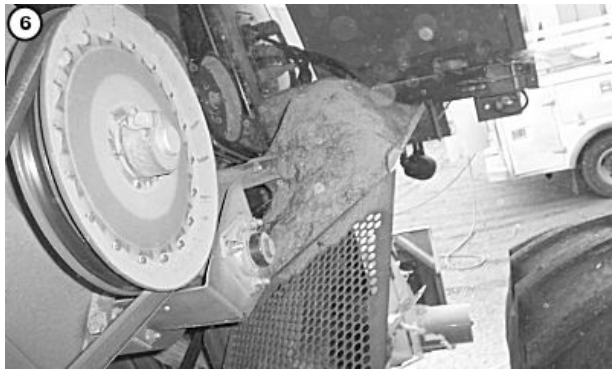
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-7/15

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H105336 —UN—02MAY12



H105231 —UN—02MAY12

(5) – правая лестничная площадка

(6) – правые боковые брызговики

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-8/15

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H105337 —UN—02MAY12



H105338 —UN—02MAY12

(7) – правые щитки приемной камеры

(8) – левые щитки приемной камеры

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-9/15

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H105232 —UN—02MAY12



H105339 —UN—02MAY12

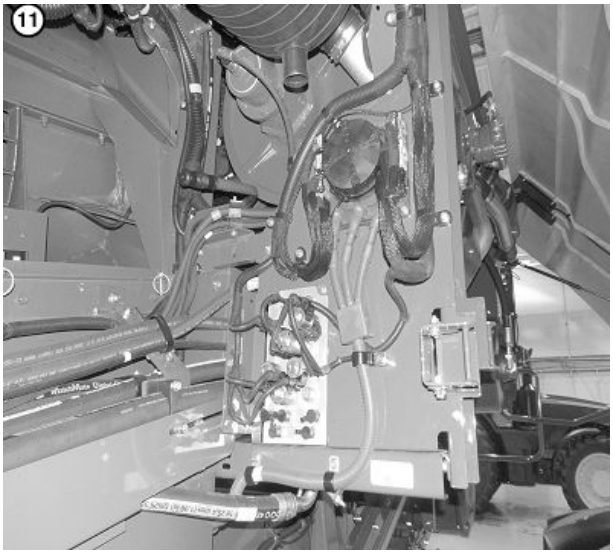
(9) – трансмиссия

(10) – левая лестничная площадка

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-10/15

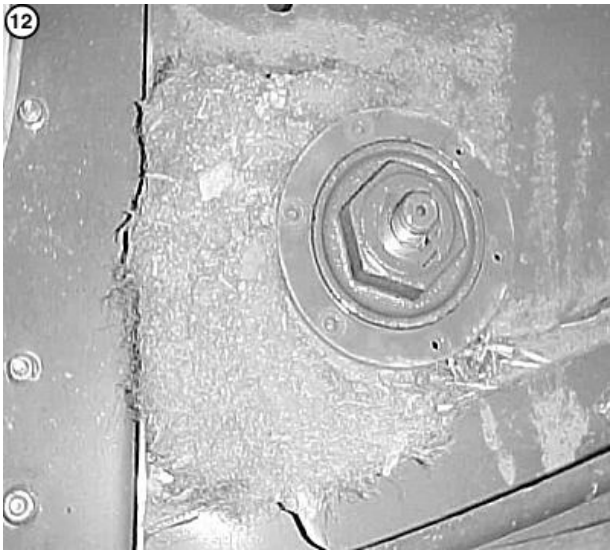
Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H114749 —UN—18JUN15

Панель плавких предохранителей (тип B)

(11) – панель плавких предохранителей и аккумуляторный отсек



H105341 —UN—02MAY12

(12) – приводы разгрузочного битера

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-11/15

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)

(13) – левая сторона ротора

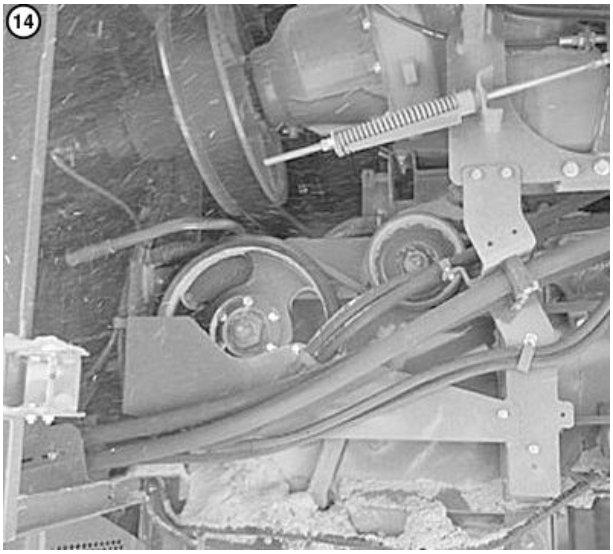


H105233 —UN—02MAY12

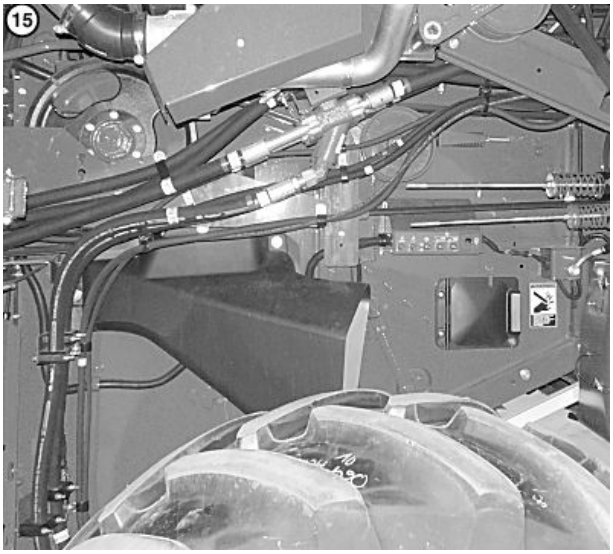
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-12/15

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H105234 —UN—02MAY12



H118356 —UN—09MAY16

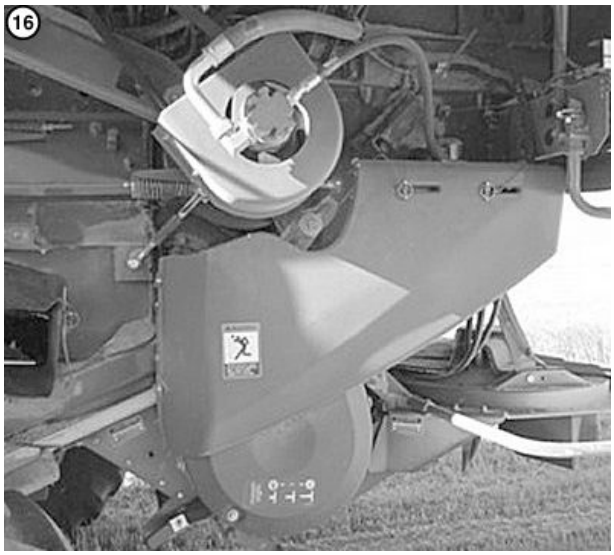
(14) – приводы ротора

(15) – участки левого бокового щитка

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-13/15

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)

(16) – приводы системы переработки пожнивных остатков



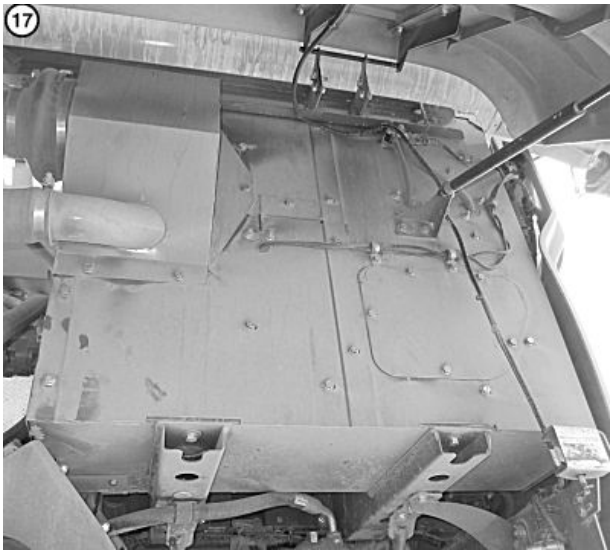
H108951 —UN—28AUG13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-14/15

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)

(17) – участки вокруг отсека доочистки отработавших газов и под ним (при наличии)



H108993 —UN—29AUG13

OUO6075,00046CA -59-28MAR17-15/15

Очистка машины (однолетние культуры и специальные культуры)

ОСТОРОЖНО: Во избежание травм никогда не производите очистку машины при работающем двигателе и включенном сепараторе. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Изложенные далее рекомендации относятся к очистке машины для уборки сертифицированных семенных культур или при транспортировке машины в другие регионы.

ОСТОРОЖНО: Надежно обездвижьте жатку. Опустите аварийные ограничители мотовила.

Отсоедините жатку от машины.

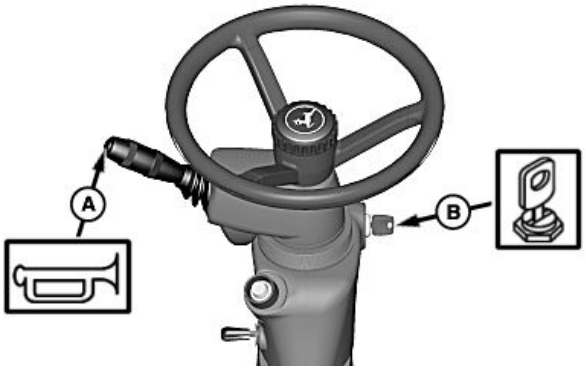
Проведите машину по рядам в конце поля или по неровной дороге, чтобы сбить и стряхнуть налипшую почву. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Откройте или снимите все дверки, очистите отверстия от жидкостей.

ОСТОРОЖНО: Подайте звуковой сигнал (A), чтобы люди отошли от машины. При выбросе мякины стойте в стороне от машины.

Поверните ключ замка зажигания (B) для запуска двигателя.

Включите сепаратор, пока мякина не перестанет выходить из задней части машины.



H97186 —UN—02NOV10

A—Звуковой сигнал **B—Замок зажигания**

При низких оборотах двигателя несколько раз введите в действие сепаратор. Работа сепаратора на малых оборотах холостого хода удаляет налипшую почву с внутренней поверхности ротора.

На несколько минут регулятором подачи топлива установите повышенные обороты двигателя. Повторяйте цикл до тех пор, пока не прекратится выброс мякины из задней части машины.

ОСТОРОЖНО: При выбросе мякины не позволяйте посторонним подходить к машине.

Установите машину на подкладные брусья так, чтобы правая сторона была примерно на 150 мм (6 дюймов) выше левой, или припаркуйте машину на косогоре, чтобы высыпались комья земли.

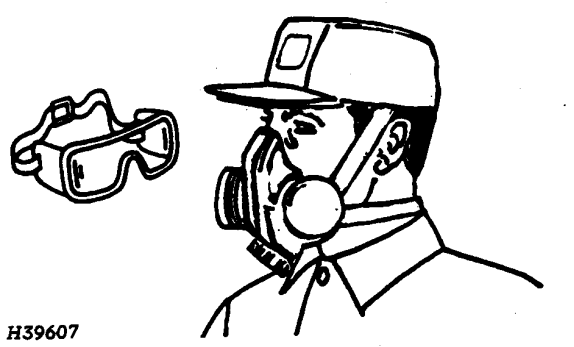
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-1/31

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз, извлеките ключ из замка зажигания, заблокируйте колеса и опустите аварийный ограничитель наклонной камеры.

Работая со сжатым воздухом в пыльных условиях, пользуйтесь в качестве средств индивидуальной защиты защитными очками и респиратором.

Начинайте очистку с верхней части комбайна и продвигайтесь вниз.



H39607 —UN—11OCT88

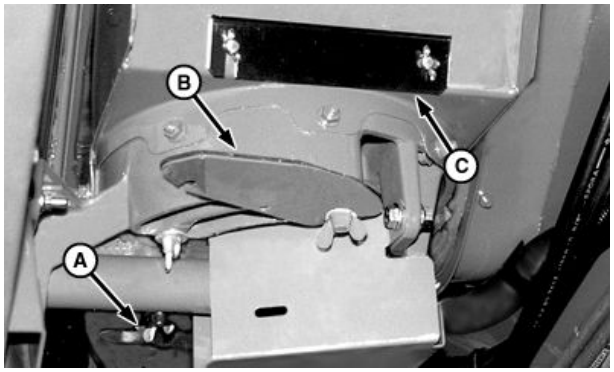
OUO6075,0004686 -59-28MAR17-2/31

Откройте дверцы для очистки (A), (B) и (C).

Вычистите зерно под поперечными шнеками зернового бункера.

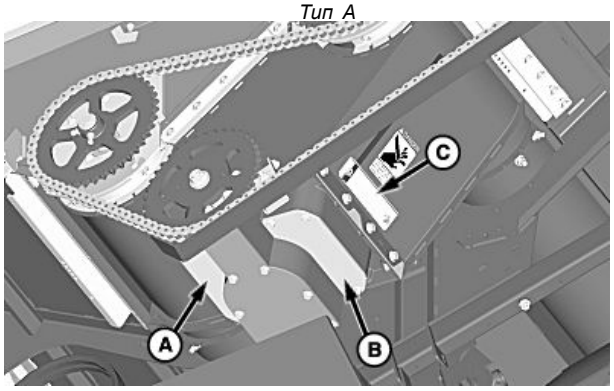
Счистите зерно с краев поддона разгрузочного шнека на дно. Зерно следует вычищать из-под дверец, стоя на грунте.

A—Дверца очистки
B—Дверца очистки
C—Дверца очистки



H62230 —UN—19JAN00

Тип A



H98866 —UN—27OCT10

Тип B

Продолжение на следующей стр.

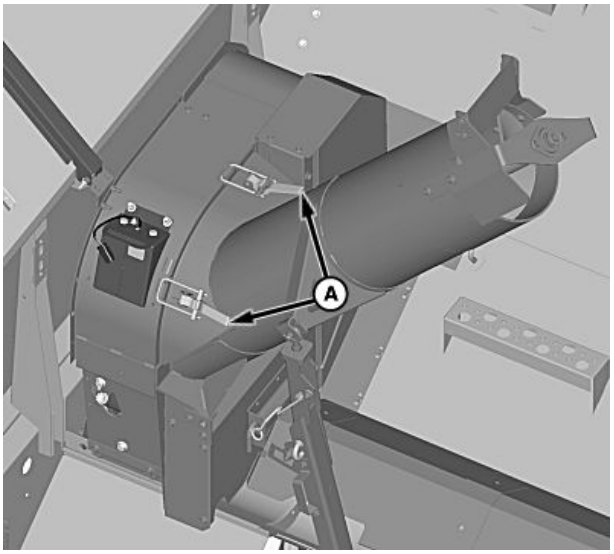
OUO6075,0004686 -59-28MAR17-3/31

Загрузочный шнек зернового бункера (расширители зернового бункера)

Ослабьте зажимы (A) и опустите шнек.

Очистите верхнюю поверхность и продолжайте чистить дальше вниз, очистите изнутри элеватор очищенного зерна и цепь элеватора. Очистите со всех сторон.

A—Зажимы



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-4/31

Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера)

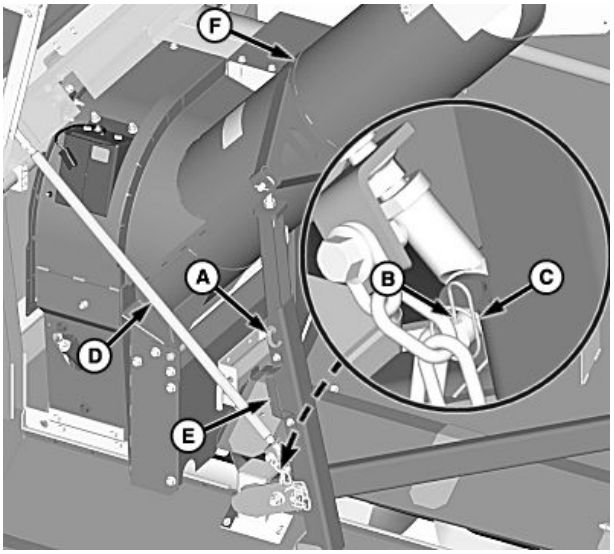
ОСТОРОЖНО: НЕ тащите и НЕ извлекайте штифт (A), чтобы опустить загрузочный шнек зернового бункера. Извлечение штифта может привести к получению травмы или повреждению машины.

Загрузочный шнек зернового бункера тяжелый. Соблюдайте особую осторожность при поднятии или опускании шнека.

Извлеките штифт с кольцом (B) и штифт (C) из стяжной муфты (D).

Опускайте загрузочный шнек зернового бункера (F) с помощью рукоятки (E).

Очистите верхнюю поверхность и продолжайте чистить дальше вниз, очистите изнутри элеватор очищенного зерна и цепь элеватора. Очистите со всех сторон.



H102236 —UN—15JUN11

A—Штифт
B—Штифт с кольцом
C—Штифт
D—Стяжная муфта
E—Ручка
F—Шнек

Продолжение на следующей стр.

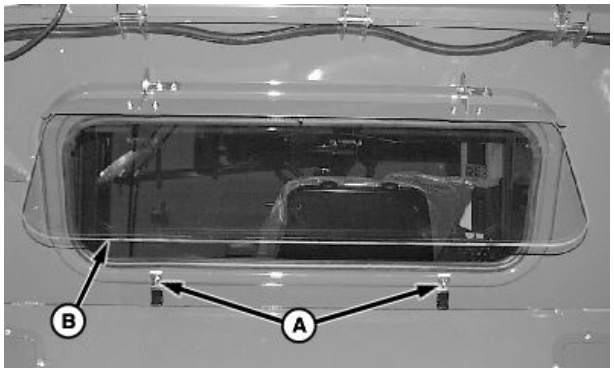
OUO6075,0004686 -59-28MAR17-5/31

Отпустите зажимы (A) и поднимите заслонку зернового бункера (B).

Очистите зону за кабиной, вокруг главного промежуточного вала и над сепаратором.

A—Зажимы

B—Окно зернового бункера



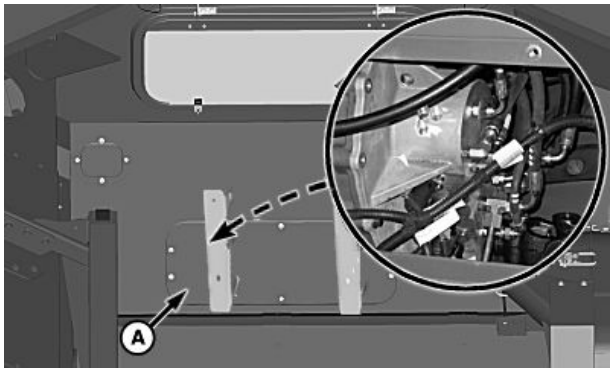
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-6/31

Снимите дверцу доступа (A) (при наличии) с передней стороны зернового бункера.

Уберите материал вокруг многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры.

A—Дверца доступа



H113138 —UN—06MAR15

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-7/31

Извлеките блокировочный штифт (A) и поворачивайте поручень (B), пока он не зафиксируется на месте.

Откройте крышки доступа к двигателю (C) и очистите верхнюю часть отсека двигателя и зону вокруг сепаратора в передней части двигателя.

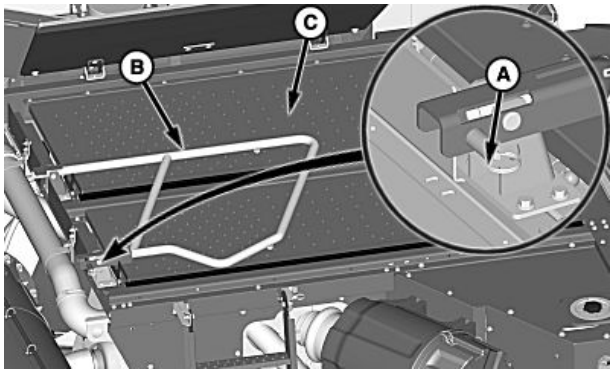
Очистите весь двигательный отсек, особенно под двигателем.

Протрите все следы масла и смазки в отсеке двигателя.

A—Блокировочный штифт

B—Поручень

C—Крышки доступа к двигателю



H118329 —UN—04MAY16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-8/31

Извлеките блокировочный штифт (A) и поворачивайте лестницу (B) до тех пор, пока она не зафиксируется на месте.

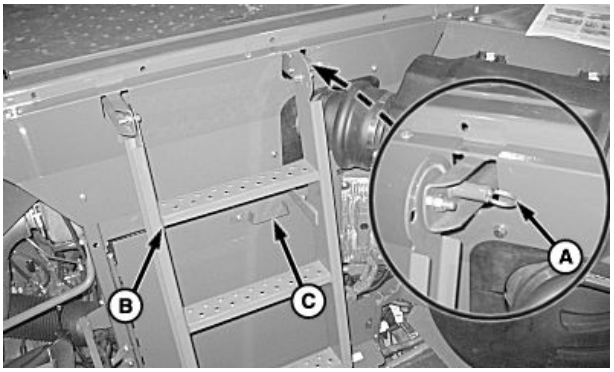
Потяните и откройте крышку доступа к фильтру (C) для освобождения от магнита.

Очистите заднюю часть отсека двигателя.

Очистите весь двигательный отсек, особенно под двигателем.

Протрите все следы масла и смазки в отсеке двигателя.

A—Блокировочный штифт
B—Лестница
C—Крышка



H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-9/31

Tier 2/Stage II (тип A)

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните очистку загрязненных участков, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу.

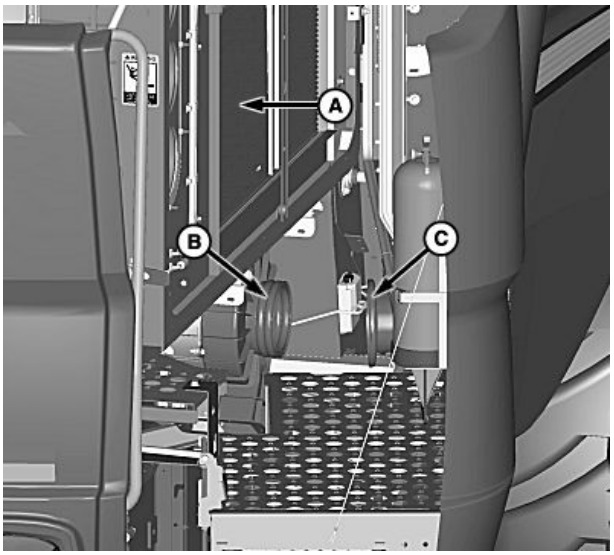
Откройте дверцу ротационного фильтра системы охлаждения.

Очистите следующие участки, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу:

- Радиатор (A)
- Конденсатор
- Масляный радиатор
- Охладитель наддувочного воздуха

Уберите загрязнения из нижнего вакуумного трубопровода (B) и передаточного воздуховода (C).

A—Радиатор
B—Вакуумный трубопровод
C—Передаточный канал

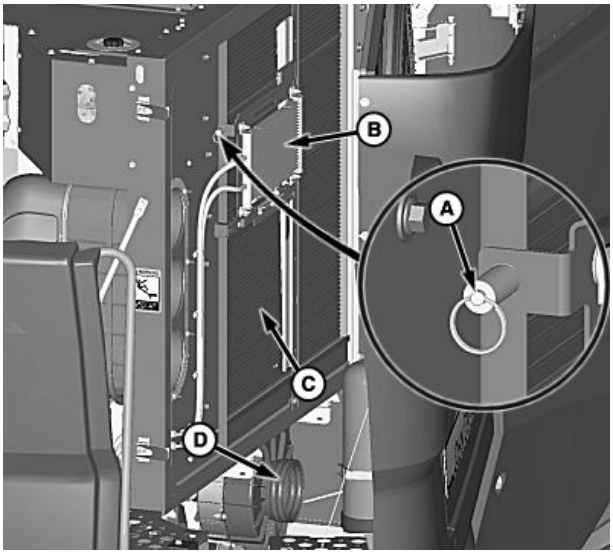


H106852 —UN—08FEB13

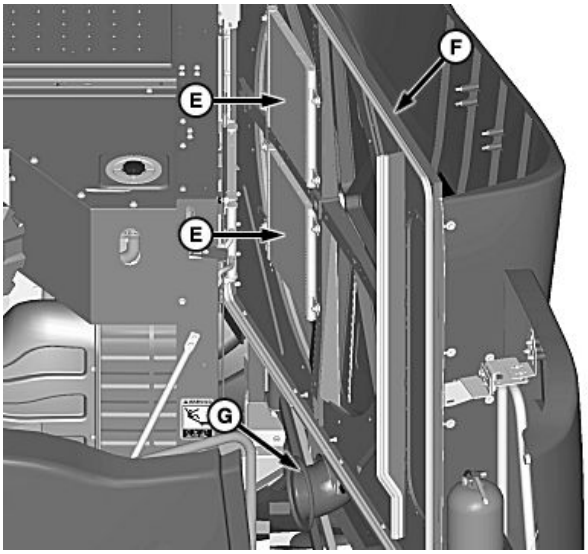
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-10/31

Tier 2/Stage II (Style B) и Final Tier 4/Stage IV



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Блокировочный штифт
B—Охладитель топлива
C—Радиатор
D—Вакуумный трубопровод
E—Конденсаторы
F—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения
G—Передаточный канал

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните очистку загрязненных участков, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу.

Откройте дверцу ротационного фильтра системы охлаждения.

Оттянув блокировочный штифт (A), поверните охладитель топлива (B) в положение, удобное для очистки.

Очистите следующие участки, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу:

- Радиатор (C)
- Масляный радиатор
- Охладитель наддувочного воздуха

Уберите загрязнения из нижнего вакуумного трубопровода (D).

Очистите конденсаторы (E), расположенные на дверце ротационного фильтра (F) системы охлаждения.

Уберите загрязнения из передаточного воздуховода (G).

Продолжение на следующей стр.

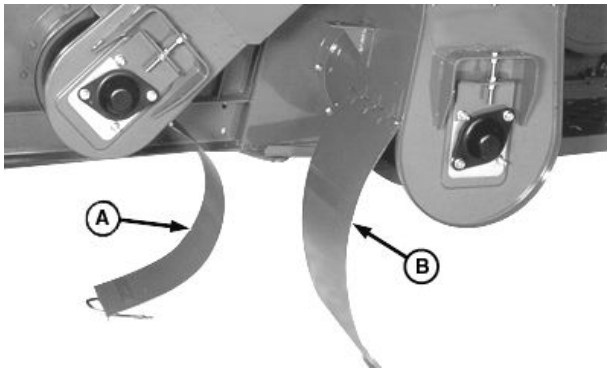
Элеватор очищенного зерна и элеватор недомолоченной части (тип A)

Откройте нижнюю дверцу элеватора отходов (A) и нижнюю дверцу элеватора чистого зерна (B).

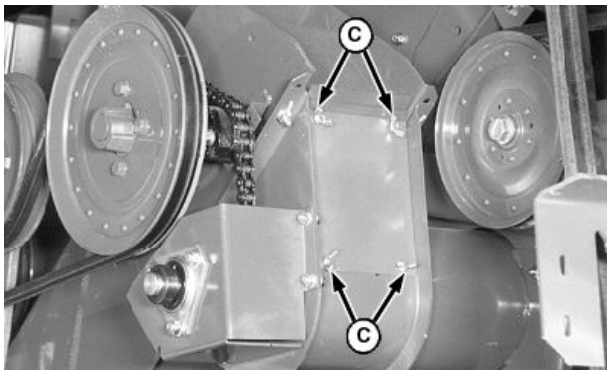
Снимите барашковые гайки (C), а затем – дверцу с верхней части элеватора отходов.

При необходимости удалите материал и очистите боковые листы элеватора.

A—Дверца элеватора недомолоченной части
B—Дверца элеватора очищенного зерна
C—Барашковые гайки



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

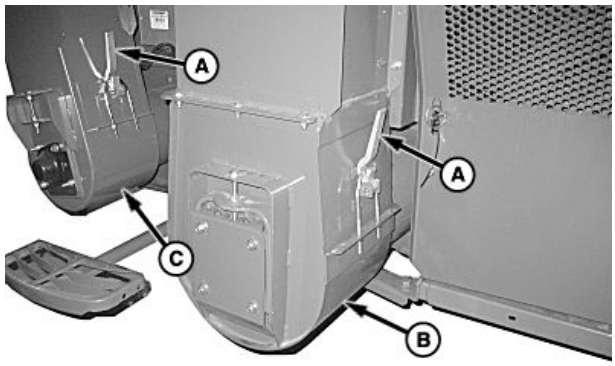
OUO6075,0004686 -59-28MAR17-12/31

Элеватор очищенного зерна и элеватор недомолоченной части (тип B)

Используйте рукоятку (A), чтобы открыть дверцу элеватора очищенного зерна (B) и дверцу элеватора недомолоченной части (C).

При необходимости удалите материал и очистите боковые листы элеватора.

A—Рукоятки
B—Дверца элеватора очищенного зерна
C—Дверца элеватора недомолоченной части



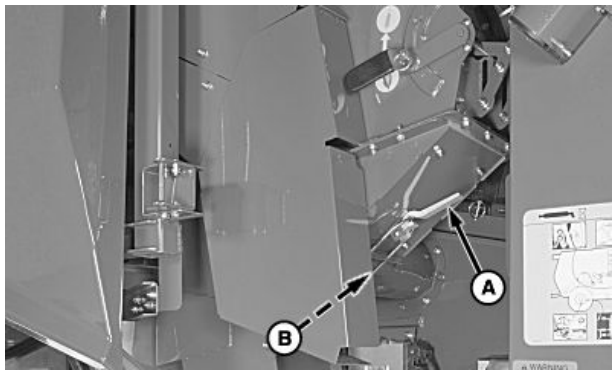
H97193 —UN—30JUN10

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-13/31

Используйте рукоятку (A) для открытия дверцы шнека недомолоченной части (B).

При необходимости удалите материал и очистите боковые листы элеватора.

A—Ручка
B—Дверца шнека системы недомолоченной части

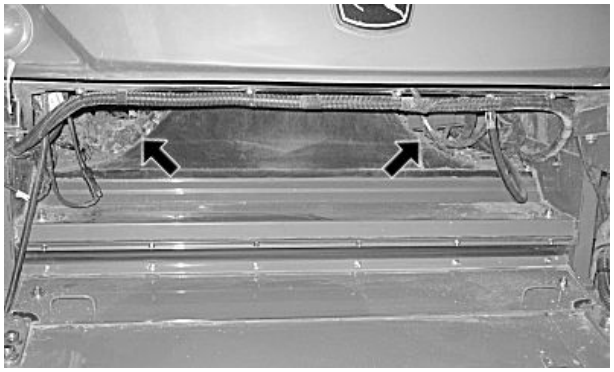


H97194 —UN—30JUN10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-14/31

Удалите остатки мякины из промежутка между сепаратором и боковыми крышками машины.



H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-15/31

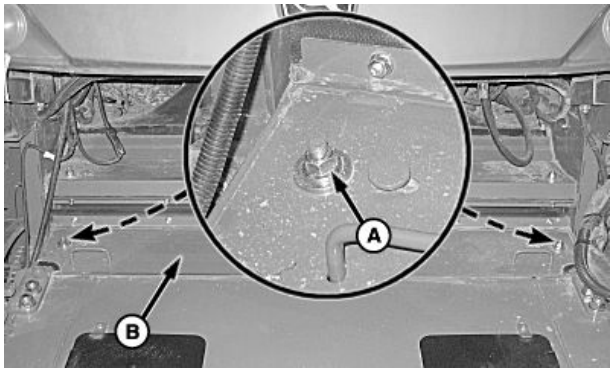
Ослабьте гайки (A) с обеих сторон дверцы наклонной камеры и переместите гайки к середине наклонной камеры.

Потяните дверцу вперед и снимите ее.

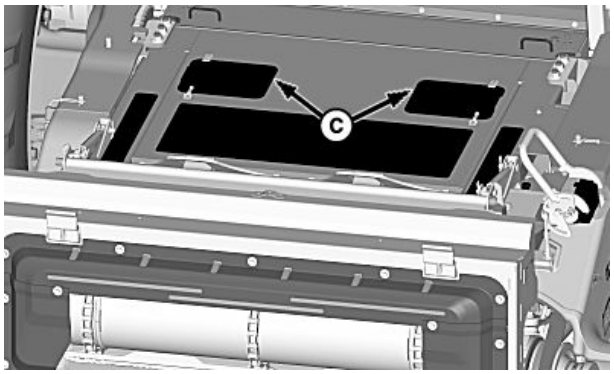
Очистите приемную камеру через верхние дверцы (B) и (C).

Поднимите цепь транспортера и во время очистки несколько раз отпустите ее.

A—Гайки
B—Дверца наклонной камеры
C—Дверца наклонной камеры



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-16/31

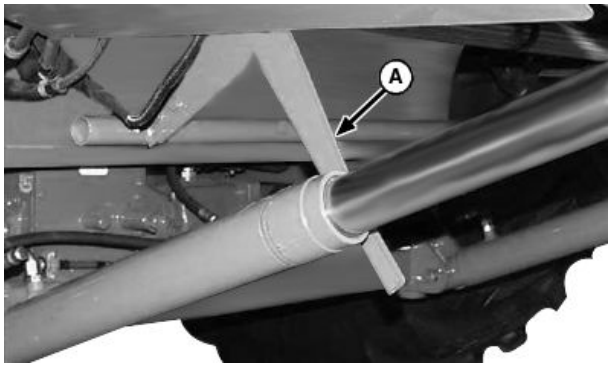
Пластина подачи (тип A)

Чтобы открыть пластину питающего аппарата, извлеките быстрозапорный штифт и передвиньте рычаг вниз и назад.

Очистите зону пластины питающего аппарата.

Чтобы закрыть пластину питающего аппарата, потяните рычаг вперед и вверх. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом.

A—Рычаг



H52761 —UN—17MAY99

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-17/31

Пластина подачи (тип B)

Открутите гайки (A) и болты с круглой головкой (B) с обеих сторон машины.

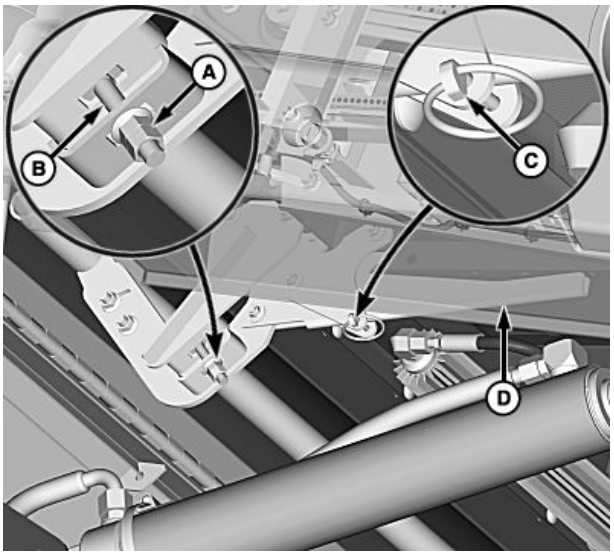
Чтобы открыть пластину питающего аппарата, извлеките штифт с кольцом и передвиньте рычаг вниз и назад.

Очистите зону пластины питающего аппарата.

Чтобы закрыть пластину питающего аппарата, потяните рычаг вперед и вверх. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом.

Установите ранее снятые болт с круглой головкой (B) и гайки (A) с обеих сторон машины.

A—Гайки
B—Болт с круглой головкой
C—Штифт с кольцом
D—Рычаг



H120113 —UN—29NOV16

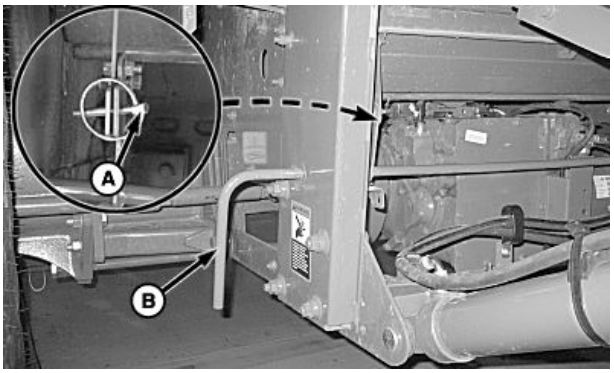
OUO6075,0004686 -59-28MAR17-18/31

Снимите штифт с кольцом (A) и переместите рычаг (B) вверх, чтобы открыть камнеуловитель.

Очистите зону камнеуловителя.

Переместите рычаг вниз для закрытия камнеуловителя. Зафиксируйте штифтом с кольцом.

A—Штифт с кольцом
B—Рычаг



H99239 —UN—01DEC10

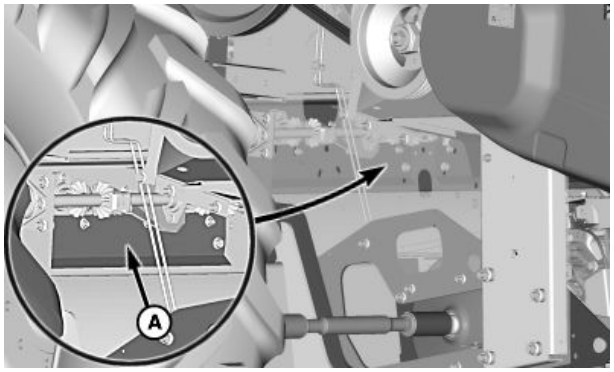
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-19/31

При наличии: Для очистки извлеките винты с головкой из очистных заслонок (A).

По завершении очистки установите очистные заслонки и винты с головкой на место.

A—Дверцы для очистки

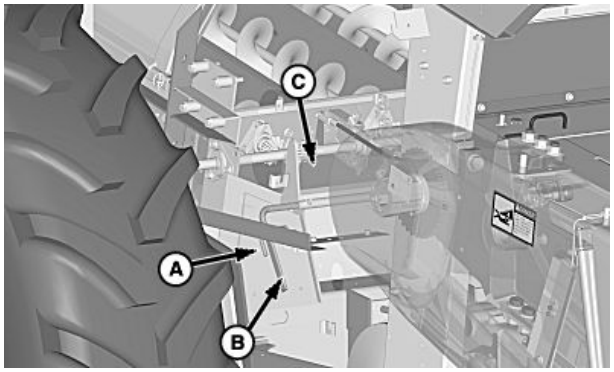


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-20/31

При наличии: Вытяните стопорный штифт (A) и переведите рукоятку (B) вверх на выгрузку через дверцу (C), затем переведите рукоятку вниз для закрывания и фиксации дверцы для очистки.

A—Блокировочный штифт
B—Ручка
C—Дверца очистки



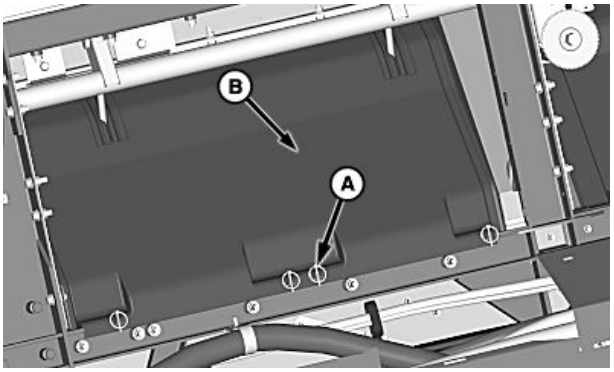
H91139 —UN—15APR08

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-21/31

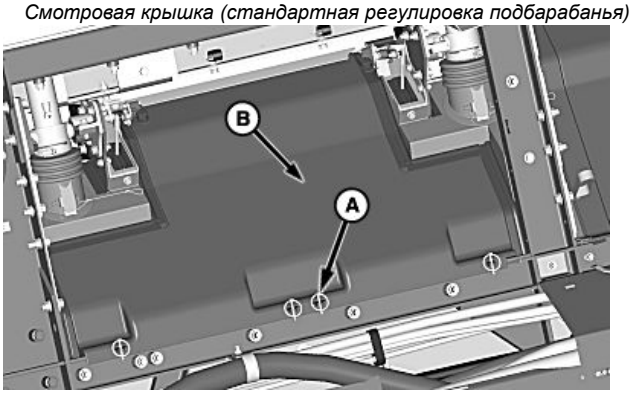
Снимите шплинты (A) и смотровую крышку (B). Скребком счистите материал, затем очистите боковые поверхности машины.

A—Штифты с кольцом **B—Смотровая крышка**



H111240 —UN—13MAY14

Смотровая крышка (стандартная регулировка подбарабанья)



H111241 —UN—13MAY14

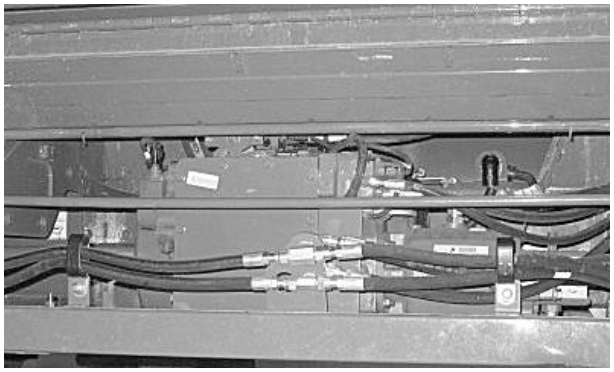
Смотровая крышка (изоляция активного подбарабанья)



H52708 —UN—23MAR99

Продолжение на следующей стр.

Очистите верхнюю часть моста и трансмиссию.

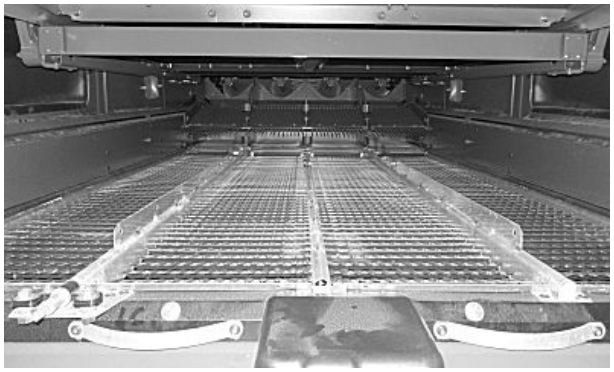


H99165 —UN—22NOV10

На иллюстрации изображена трансмиссия с кнопочным переключением передач

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-23/31

Полностью откройте зерновое решето и решето первой очистки и очистите их.



H115550 —UN—20AUG15

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-24/31

Очистите зону заднего моста.



H115551 —UN—20AUG15

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-25/31

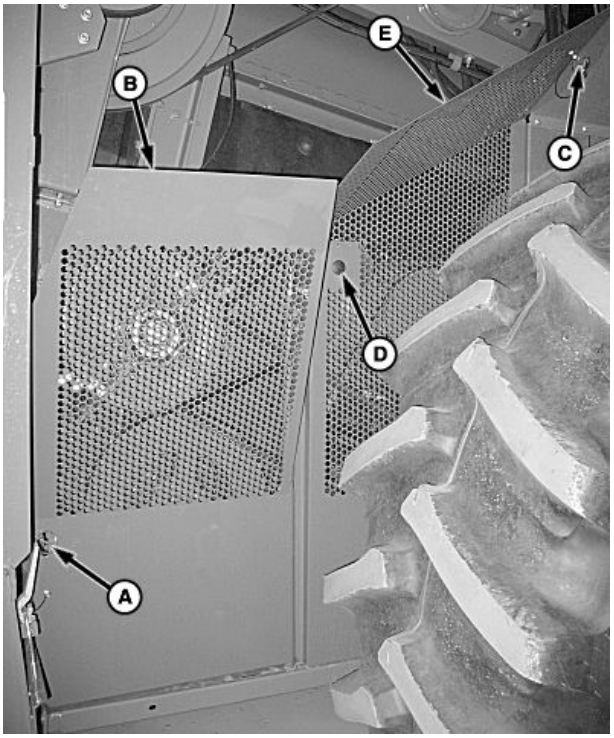
Извлеките быстрозапорный штифт (A) и откройте щиток (B).

Извлеките быстрозапорный штифт (C) и поверните защелку (D) для открытия.

Поднимите и снимите задний щиток (B) и средний щиток (E) вентилятора.

Очистите зону вентилятора.

A—Штифт с кольцом
B—Щиток
C—Штифт с кольцом
D—Защелка
E—Щиток



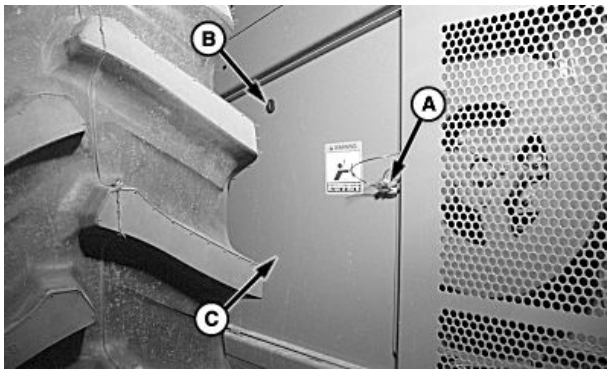
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-26/31

Чтобы снять щиток (C), извлеките штифт с кольцом (A) и поверните защелку (B).

Очистите участок.

A—Штифт с кольцом
B—Защелка
C—Щиток

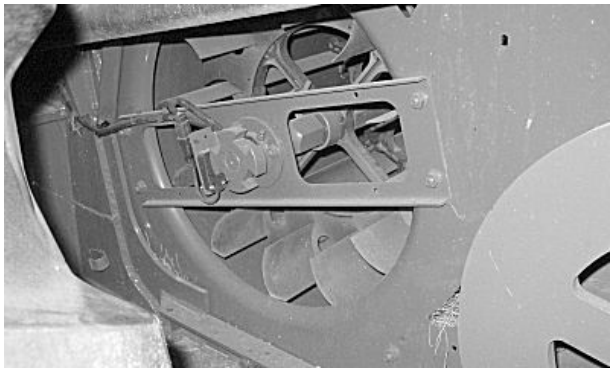


H96803 —UN—09JUN10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-27/31

Очистите зону вокруг вентилятора.

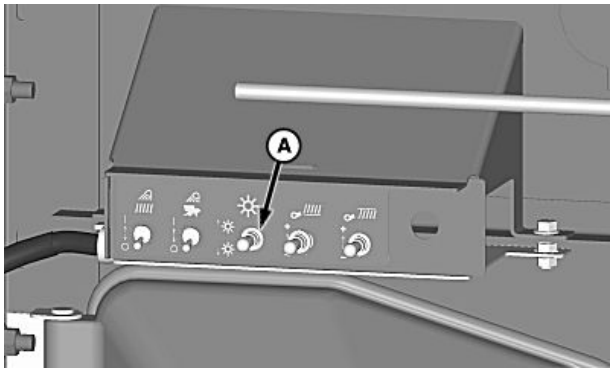


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-28/31

Поднимите измельчитель (при наличии) при помощи переключателя (A).

A—Выключатель

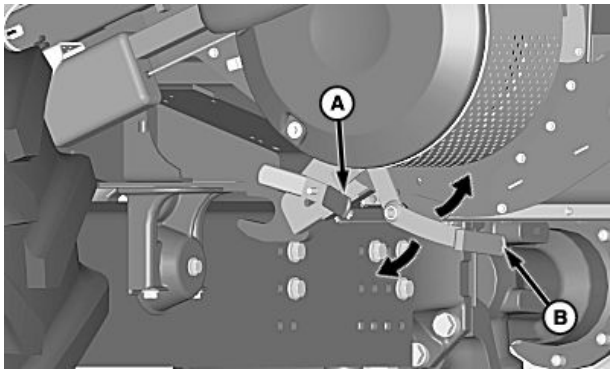


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-29/31

Ослабьте затяжку барашковой гайки (A), с помощью рукоятки (B) переместите секцию ножей в нерабочее положение и очистите измельчитель.

A—Барашковая гайка **B—Ручка**

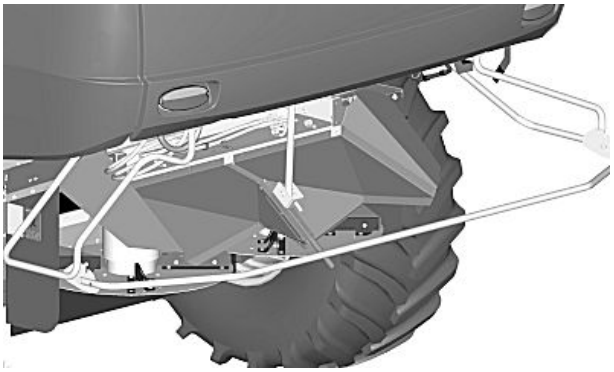


H98137 —UN—20SEP10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-30/31

Вычистите мякину из зоны привода (при наличии) и капота соломоразбрасывателя.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0004686 -59-28MAR17-31/31

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи источников открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно заглушите двигатель. Заправка топливного бака должна осуществляться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна поддерживаться в чистоте, не допускайте скопления на ней сора, остатков смазки и мусора. Разлитое топливо необходимо сразу удалить.

Для транспортировки легковоспламеняющихся жидкостей следует использовать только специальные топливные емкости.

Никогда не следует наполнять топливную емкость в грузовом автомобиле с пластиковыми облицовочными панелями. Перед заполнением топливную емкость следует поставить на землю. Перед снятием крышки с емкости следует прикоснуться пистолетом заправочной колонки к корпусу топливной емкости. При заправке топливом пистолет заправочной колонки должен касаться заливной горловины топливной емкости.



TS202 —UN—23AUG88

Не храните емкости с топливом рядом с источниками открытого огня, искр или горелками такими, как в водяных нагревателях или иных устройствах.

DX,FIRE1 -59-12OCT11-1/1

При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством

Удаление серы и других компонентов из дизельного топлива с ультранизким содержанием серы снижает его свойства как проводника и повышает способность хранить статический заряд.

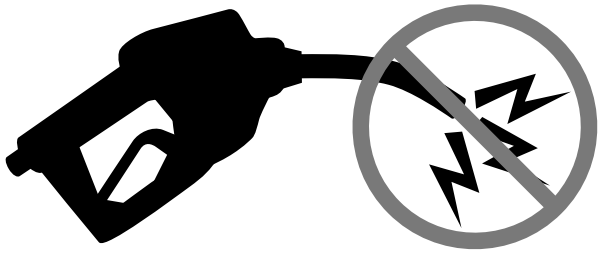
На топливоперерабатывающих заводах топливо могло быть обработано присадкой, рассеивающей заряд. Однако существует множество факторов, которые со временем могут снизить эффективность данной присадки.

Статические заряды могут накапливаться в дизельном топливе с ультранизким содержанием серы по мере его прохождения по системе подачи топлива. Заряд статического электричества при наличии горючих паров может привести к пожару или взрыву.

Поэтому важно, чтобы вся система, участвующая в заправке вашей машины (бак подачи топлива, перекачивающий насос, перекачивающий шланг, пистолет и другие элементы) были должным образом соединены на массу и закреплены. Для обеспечения соответствия системы подачи топливным стандартам в отношении надлежащего соединения на массу и крепления следует проконсультироваться с поставщиком топлива или топливных систем.



RG22142 —UN—17MAR14



RG21992 —UN—21AUG13

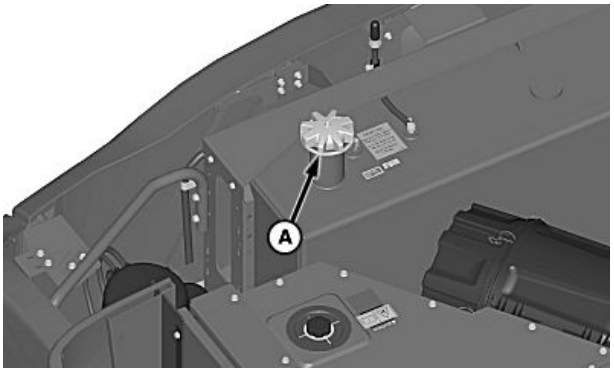
DX,FUEL,STATIC,ELEC -59-12JUL13-1/1

Топливный бак – Заправка

ОСТОРОЖНО: Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом. Во время заправки машины не курите возле нее. Перед заправкой резервуара выключите двигатель, затяните стояночный тормоз и выньте ключ из зажигания.

Не переполняйте топливный бак. Брызги топлива могут причинить травмы. При расширении топлива может возникнуть его утечка. Если бак заправлен избыточным количеством топлива, то при нахождении на солнце или при подъеме температуры он переполнится.

ВАЖНО: Двигатели Final Tier 4/Stage IV: Используйте только дизельное топливо с крайне низким содержанием серы. См. Дизельное и биодизельное топливо в данном разделе для более подробной информации.



H106863 —UN—11FEB13

A—Топливный бак

Заливайте топливо в бак (A) в конце каждого рабочего дня. Это защитит от образования конденсата в баке по мере охлаждения влажного воздуха.

OUO6075,00013CE -59-23MAY13-1/1

Транспортировка и хранение дизельного топлива

ОСТОРОЖНО: Снизить риск возникновения пожара. Соблюдать правила безопасности при обращении с топливом. НЕ заправлять топливо в бак при работающем двигателе. НЕ курить при заправке топливного бака или обслуживании топливной системы.

Доливать топливный бак в конце каждой дневной смены во избежание явлений конденсации влаги и замерзания в холодную погоду.

По возможности держите все топливные баки полностью заправленными, чтобы уменьшить образование конденсата.

Убедитесь, что все крышки и пробки топливного бака закреплены должным образом, чтобы предотвратить попадание влаги. Регулярно проверяйте содержание воды в топливе.

При использовании биодизельного топлива, возможно, придется чаще менять топливный фильтр из-за его ускоренной закупорки.

Проверяйте каждый день перед запуском двигателя уровень масла в нем. Повышающийся уровень масла может свидетельствовать о попадании топлива в масло двигателя.

Если топливо хранилось в течение длительного времени или при малом его обороте добавьте кондиционирующую присадку, чтобы стабилизировать топливо и предотвратить конденсацию влаги. Для ознакомления с рекомендациями следует обратиться к дилеру компании John Deere.

OUO6075,000163E -59-06SEP13-1/1

Дизельное топливо

Для определения возможностей использования того или иного топлива, имеющегося в вашем регионе, следует проконсультироваться с поставщиком топлива.

Как правило, разные марки дизельного топлива смешивают, чтобы оно наилучшим образом подходило под низкие температуры конкретной географической зоны.

Рекомендуется использование дизельного топлива марки EN 590 или ASTM D975. Дизельное топливо, получаемое из возобновляемых источников за счет гидрообработки животных жиров и растительных масел, в общем и целом идентично дизельному топливу на основе нефти. Если такое топливо соответствует стандартам EN 590,ASTM D975 или EN15940 оно допускается для использования при любом процентном соотношении смеси.

Требуемые характеристики дизельного топлива

В любом случае, дизельное топливо должно отвечать следующим требованиям:

Цетановое число – не менее 40. Рекомендуется использовать дизельное топливо с цетановым числом выше 47, особенно при эксплуатации техники в условиях низкой тепературы (–20 °C/–4 °F) или на большой высоте (более 1675 м /5500 фут. над уровнем моря).

Точка холодной закупорки фильтра (CFPP) должна быть не менее чем на 5 °C (9 °F) ниже самой низкой ожидаемой температуры, или **температура помутнения** должна быть ниже самой низкой ожидаемой температуры окружающей среды.

Смазывающая способность топлива - диаметр пятна износа не должен превышать 0,52 мм согласно стандартам ASTM D6079 или ISO 12156-1. Предпочтительным является топливо с диаметром пятна износа не более 0,45 мм.

Качество дизельного топлива и содержание серы должны соответствовать всем действующим нормам по уровню выбросов для региона, в котором используется двигатель. НЕ используйте дизельное топливо с содержанием серы выше 10000 мг/кг (10000 частей на миллион).

Дизельное топливо

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ смесь дизельного топлива с этанолом (E-Diesel). Использование смеси дизельного топлива с этанолом (E-Diesel) на любой технике John Deere™ может повлиять на предоставление гарантии.

⚠ ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во избежание получения серьёзных или смертельных травм вследствие возникновения пожара и возможного взрыва при использовании смеси дизельного топлива с этанолом (E-Diesel).

Содержание серы в топливе, используемом для двигателей стандарта Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B и Stage IV

- Разрешено использовать ТОЛЬКО дизельное топливо с очень низким содержанием серы (ULSD), не более 15 мг/кг (15 частиц на миллион).

Содержание серы в топливе, используемом для двигателей стандарта Tier 3 и Stage III A

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 1000 мг/кг (1000 частиц на миллион).
- Использование дизельного топлива с содержанием серы 1000–2000 мг/кг (1000–2000 частей на миллион) приводит к СОКРАЩЕНИЮ периодичности замены масел и фильтров.
- ПЕРЕД использованием дизельного топлива с содержанием серы более 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион) следует проконсультироваться с дилером John Deere.

Содержание серы в топливе, используемом для двигателей стандарта Tier 2 и Stage II

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион).
- Использование дизельного топлива с содержанием серы 2000–5000 мг/кг (2000–5000 частей на миллион) приводит к СОКРАЩЕНИЮ периодичности замены масел и фильтров.
- ПЕРЕД использованием дизельного топлива с содержанием серы более 5000 мг/кг (5000 частиц на миллион) следует проконсультироваться с дилером John Deere.

Содержание серы в топливе, используемом для других двигателей

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 5000 мг/кг (5000 частиц на миллион).
- Использование дизельного топлива с содержанием серы более 5000 мг/кг (5000 частиц на миллион) приводит к СОКРАЩЕНИЮ периодичности замены масел и фильтров.

ВАЖНО: Не смешивайте отработанное дизельное моторное масло и другие смазочные масла с дизельным топливом.

Неправильное использование присадок к топливу может вызвать повреждение оборудования впрыска топлива, установленного на дизельных двигателях.

DX,FUEL1 -59-13JAN16-1/1

Биодизельное топливо

Биодизельное топливо состоит из моноалифатических эфиров с длинными цепочками жирных кислот, полученных из растительных масел или животных жиров. Биодизельные смеси – это смеси с нефтяным дизельным топливом в определенном соотношении.

Перед использованием биодизельного топлива, следует ознакомиться с Требованиями и рекомендациями по использованию биодизельного топлива в данном Руководстве по эксплуатации.

Законы об охране окружающей среды могут поощрять или запрещать использование биодизельного топлива. Прежде чем использовать биодизельное топливо, операторы должны проконсультироваться с соответствующими государственными органами.

Все двигатели John Deere оснащены сажевым фильтром выхлопных газов (год выпуска с 2011 г. и позднее)

Хотя предпочтительно использовать 5% смеси с нефтяным дизельным топливом (B5), допускается использование смесей с соотношением биодизельного топлива вплоть до 20% (B20). Смеси биодизельного топлива вплоть до B20 могут использоваться ТОЛЬКО при условии, что биодизильное топливо (100% биодизельное топливо, или B100) отвечает требованиям ASTM D6751, EN 14214, либо аналогичным спецификациям. Следует учесть, что при использовании биодизельного топлива B20 происходит снижение мощности на 2% и увеличивается расход топлива на 3%.

Биодизельное топливо с концентрацией выше B20 может повредить компоненты системы снижения токсичности выхлопных газов двигателя, поэтому его запрещено использовать. Риски включают, кроме всего прочего, более частые процедуры очистки во время стоянки, сажеобразование и увеличение длительности удаления гари.

Одобренные John Deere топливные кондиционеры, содержащие моющие и диспергирующие присадки, требуются при использовании биодизельных смесей, B10–B20, и рекомендуются при использовании смесей с меньшей концентрацией биодизеля.

Все двигатели John Deere без сажевого фильтра выхлопных газов (выпускаемые в основном до 2012 г.)

Хотя предпочтительно использовать 5% смеси с нефтяным дизельным топливом (B5), допускается использование смесей с соотношением биодизельного топлива вплоть до 20% (B20). Смеси биодизельного топлива вплоть до B20 могут использоваться ТОЛЬКО при условии, что биодизильное топливо (100% биодизельное топливо, или B100) отвечает требованиям ASTM D6751, EN 14214, либо аналогичным спецификациям. Следует учесть, что при использовании биодизельного топлива B20 происходит снижение мощности на 2% и увеличивается расход топлива на 3%.

Эти двигатели John Deere могут работать на биодизельных смесях выше B20 (вплоть до 100% биодизельного топлива). С топливом, имеющим более высокую концентрацию биодизеля, чем B20, следует работать ТОЛЬКОв том случае, если использование биодизельного топлива разрешено законом и оно соответствует спецификации EN 14214 (используются, в основном, в Европе). Двигатели, работающие на биодизельных смесях с концентрацией биодизеля выше B20, возможно, не смогут полностью соотвествовать всем нормам по уровню выбросов или их использование будет запрещено законами об охране окружающей среды. Следует учитывать, что при использовании 100% биодизельного топлива происходит снижение мощности на 12% при увеличении расхода на 18%.

Одобренные John Deere топливные кондиционеры, содержащие моющие и диспергирующие присадки, требуются при использовании биодизельных смесей, B10–B20, и рекомендуются при использовании смесей с меньшей концентрацией биодизеля.

Требования и рекомендации по использованию биодизельного топлива

Составляющая часть всех биодизельных смесей на нефтянной основе, должна соответствовать требованиям технического стандарта ASTM D975 (США) или EN 590 (ЕС).

В США настоятельно рекомендуется приобретать биодизельные смеси у сертифицированных по BQ-9000 поставщиков или производителей с аккредитацией по BQ-9000 (сертифицированных ассоциацией National Biodiesel Board). Таких поставщиков и производителей можно найти на следующем сайте: http://www.bq9000.org.

Биодизельное топливо содержит остаточную золу. Содержание остаточной золы, свыше максимального значения, согласно стандартам ASTM D6751 или EN14214, могут привести к более быстрому забиванию и потребуют более частой очистки сажевого фильтра (при наличии).

При использовании биодизельного топлива, в частности, при переходе с обычного дизельного топлива, может потребоваться более частая замена топливного фильтра. Ежедневно проверяйте уровень моторного масла перед запуском двигателя. Увеличение уровня масла может свидетельствовать о попадании топлива в масло. Биодизельные смеси с концентрацией до B20 должны использоваться в течение 90 дней с момента их изготовления. Биодизельные смеси с концентрацией выше B20 должны использоваться в течение 45 дней с момента их изготовления.

Продолжение на следующей стр.

DX,FUEL7 -59-15MAY13-1/2

При использовании биодизельных смесей до B20, следует принимать во внимание следующее:

- Снижение текучести в холодную погоду
- Проблемы, связанные с химической стабильностью при хранении (поглощение влаги, окисление, размножение микроорганизмов)
- Вероятность забивания или снижения пропускной способности фильтров (проблема особенно актуальна при переходе бывших в эксплуатации двигателей на биодизельное топливо)
- Вероятны утечки топлива через уплотнения и шланги (в основном, это относится к бывшим в употребелнии двигателям)
- Возможно сокращение срока службы компонентов двигателя

Следует запросить у вашего поставщика топлива сертификат с анализом топлива, чтобы быть уверенным в его соответствии техническим спецификациям, указанным в настоящем Руководстве по эксплуатации.

Для улучшения рабочих характеристик биодизельного топлива во время хранения следует проконсультироваться с дилером John Deere по подбору одобренных кондиционирующих присадок.

При использовании биодизельных смесей выше B20 также необходимо принимать во внимание следующее:

- Возможно закоксовывание или забивание форсунок, ведущее к снижению мощности и пропускам в зажигании двигателя, если не использовать одобренные John Deere кондиционирующие присадки для топлива.
- Возможно разжижение моторного масла (требуется более частая замена масла)
- Возможное отложение лакообразного нагара или заклинивание внутренних деталей
- Возможно образование углеродистых отложений и осадка
- Возможно термическое окисление топлива при повышенных температурах
- Существует вероятность вступления в реакцию с другими материалами (включая медь, свинец, цинк, олово, латунь и бронзу), используемыми в топливных системах
- Возможно снижение эффективности работы влагоотделителя
- Вероятность повреждения лакокрасочного покрытия при контакте с биодизельным топливом
- Возможна коррозия топливной аппаратуры
- Возможно разрушение высокоэластичных уплотнений и прокладок (в основном это относится к бывшим в употребллении двигателям)
- Возможна высокая степень кислотности в топливной системе
- Поскольку биодизельные смеси выше B20 содержат больше остаточной золы, использование таких смесей может привести к более быстрому забиванию и требует более частой очистки сажевого фильтра отработавших газов (при наличии)

ВАЖНО: НЕДОПУСТИМО использование растительных масел, полученных методом отжима, в качестве топлива на двигателях John Deere, даже при самых малых концентрациях. Их использование может привести к отказу двигателя.

DX,FUEL7 -59-15MAY13-2/2

Смазывающая способность дизельного топлива

Большинство типов дизельного топлива, производимого в США, Канаде и Европейском Союзе, обладают достаточной маслянистостью, обеспечивающей надлежащие эксплуатацию и срок службы элементов системы впрыска топлива. Однако дизельные топлива, производимые в других странах мира, могут не обладать необходимой маслянистостью.

ВАЖНО: Убедиться, что дизельное топливо в Вашей машине обладает хорошей маслянистостью.

Смазывающая способность топлива по тестам на задиры должна быть не более 0,52 мм диаметра следа по тесту ASTM D6079 или ISO 12156-1. Предпочтительным является диаметр отпечатка по тесту не более 0,45 мм.

При использовании топлива с низкой или неизвестной смазывающей способностью добавлять кондиционирующую присадку John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (или эквивалентную ей) в указанной концентрации.

Смазывающая способность биодизельного топлива

Заметно лучшей смазывающей способностью отличаются биодизельные смеси вплоть до B20 (20 % биодизеля). Возможность дальнейшего повышения смазывающей способности в смесях биодизеля с большим номером, чем B20, является ограниченной.

DX,FUEL5 -59-07FEB14-1/1

Добавочные присадки дизельного топлива

Дизельное топливо может быть источником снижения рабочих характеристик или других эксплуатационных проблем по многим причинам. Некоторые причины включают плохую смазывающую способность, загрязнения, низкое цетановое число и разнообразные свойства, вызывающие отложения в топливной системе. Эти и другие причины описаны в других разделах данного Руководства оператора.

Для оптимизации рабочих характеристик и надежности двигателя следует строго следовать рекомендациям по обращению, качеству и хранению топлива, которые приведены в другом месте данного Руководства оператора.

Для дальнейшего повышения рабочих характеристик и надежности топливной системы двигателя John Deere разработала семейство топливных присадок для большинства глобальных рынков. К основным продуктам относятся кондиционирующая присадка для дизельного топлива Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (полнофункциональная кондиционирующая присадка в зимней и летней формулах) и очищающая топливная присадка Fuel-Protect Keep Clean (удаление и предупреждение отложений на топливных форсунках). Возможность приобретения этих и других продуктов зависит от рынка. По вопросу наличия и для ознакомления с дополнительной информацией о топливных присадках, соответствующих вашим нуждам, следует обратиться к своему местному дилеру John Deere.

DX,FUEL13 -59-07FEB14-1/1

Анализ дизельного топлива

Программа анализа топлива помогает отслеживать качество дизельного топлива. Анализ топлива позволяет получить такие важные данные, как цетановый номер, тип топлива, содержание серы, содержание воды, внешний вид, пригодность для использования в холодную погоду, наличие бактерий, температура помутнения, кислотное число, дисперсное загрязнение, а также соответствие топлива спецификации.

Для получения дополнительной информации по анализу дизельного топлива следует обратиться к дилеру John Deere.

DX,FUEL6 -59-14APR11-1/1

Минимизация отрицательного влияния низких температур при запуске дизельных двигателей

Дизельные двигатели John Deere рассчитаны на эффективную работу даже в условиях низких температур.

Однако, для уверенного запуска и оптимальной работы в условиях низкой температуры необходимо принятие дополнительных мер. Ниже приведены инструкции по минимизации влияния низкой температуры на запуск и работу двигателя. Вы можете обратиться к дилеру John Deere для получения дополнительной информации о наличии вспомогательных средств для запуска двигателя в холодную погоду.

Использование зимних марок дизельного топлива

При температуре ниже 0 °C (32 °F) для работы лучше всего подходят зимние марки топлива (категория топлива No. 1-D в Северной Америке). Зимние марки топлива имеют более низкую температуру помутнения и застывания.

Температура помутнения – это температура, при которой в топливе начинается образование парафина. Этот парафин вызывает закупорку фильтров. **Температура застывания** – самая низкая температура, при которой еще наблюдается движение топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ: В среднем дизельное топливо зимних марок имеет более низкие показатели Британских тепловых единиц BTU (теплосодержанием). При использовании зимних марок дизельного топлива может снизиться мощность и увеличиться расход топлива, при этом отрицательное влияние на рабочие характеристики двигателя отсутствуют. Проверьте марку используемого топлива перед поиском неисправностей, связанных со снижением мощности ри низких температурах.

Нагреватель поступающего воздуха

Нагреватель поступающего воздуха является одним из средств облегчения запуска некоторых двигателей в холодную погоду.

Эфир

Для облегчения запуска двигателя в холодную погоду на воздухозаборнике предусмотрено отверстие для впрыска эфира.

⚠ ОСТОРОЖНО: Эфир крайне огнеопасен. Запрещается использовать эфир для запуска двигателя в холодную погоду, если на нем имеются свечи накаливания или нагреватель поступающего воздуха.

Нагреватель охлаждающей жидкости

В качестве еще одной опции доступен нагреватель на блоке цилиндров (нагреватель охлаждающей жидкости)– это средство используется для облегчения запуска двигателя в холодную погоду.

Выбор масла соотвествующей вязкости и правильной концентрации охлаждающей жидкости с учетом сезона

Используйте моторное масло соответсвующей вязкости с учетом ожидаемой температуры до следующей замены и рекомендуемые концентрации низкосиликатного антифриза. (См. МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ и ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ и соответствующие требования в данном разделе.)

Присадка для разжижения дизельного топлива

Для использования летнего дизельного топлива (No. 2-D в Северной Америке) в зимний период следует использовать кондиционер дизельного топлива John Deere Fuel Protect (зимняя формула), который содержит антигель или аналогичные присадки. Это, как правило, позволяет работать с топливом при температуре окружающего воздуха на 10 °C (18 °F) ниже температуры помутнения. Для работы при более низких температурах наилучшим решением является использование дизельного топлива зимних марок.

ВАЖНО: Добавляйте присадки в топливо, когда температура окружающего воздуха падает ниже 0 °C (32 °F). Для получения оптимальных результатов заливайте топливо без присадок. . Следуйте всем указаниям на этикетке.

Биодизельное топливо

Если используются биодизельные смеси, кристаллизация парафина может происходить и при более высоких температурах. Для разжижения биодизельного топлива в зимний период рекомендуется начинать использовать кондиционер для дизельного топлива John Deere Fuel Protect (зимняя формула) при температуре 5 °C (41 °F) При температуре ниже 0 °C (32 °F) используйте смеси B5 или с более низким содержанием биодизеля. При температуре ниже –10 °C (14 °F) используйте только дизельное топливо зимних марок на основе нефти.

Продолжение на следующей стр.

Утеплительные чехлы

Не двигателях John Deere не рекомендуется использовать утеплительные чехлы из ткани, картона или твердых материалов). Их использование может привести к чрезмерному увеличению температуры охлаждающей жидкости, моторного масла и нагнетаемого воздуха. Это приведет к сокращению срока службы двигателя, снижению мощности и увеличению расхода топлива. Утеплительные чехлы увеличивают нагрузку на вентилятор и компоненты его привода, это может стать причиной его преждевременного выхода из строя.

При использовании утеплительных чехлов категорически запрещается полностью закрывать переднюю часть решетки радиатора. Примерно 25% площади в центре решетки должны всегда оставаться открытыми. Ни в коем случае не размещайте утеплительные чехлы непосредственно на самом радиаторе.

Заслонка радиатора

Если на машине установлены жалюзи радиатора с автоматическим управлением в зависимости от температуры охлаждающей жидкости, то данную систему необходимо настроить таким образом, чтобы жалюзи полностью открывались, при достижении температуры охлаждающей жидкости 93 °C (200 °F), с целью предотвращения перегрева впускного коллектора. Не рекомендуется использовать системы с ручным управлением.

При наличии системы доохлаждение класса воздух-воздух, жалюзи должны быть полностью открыты, прежде чем температура впускного воздушного коллектора превысит разрешенный максимум.

Для получения дополнительной информации обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

DX,FUEL10 -59-15MAY13-2/2

Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) – Используется в двигателях, оснащенных системой Селективного каталитического восстановления (SCR)

Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) представляет собой жидкость высокой степени чистоты, впрыскиваемую в выхлопную систему двигателей, оснащенных системами селективного каталитического восстановления (SCR). Поддержание чистоты жидкости DEF важно для недопущения отказов в системе SCR. В двигателях, для которых требуется применение жидкости DEF, должен использоваться продукт, отвечающий требованиям к водному раствору мочевины 32 (AUS 32) в соответствии с ISO 22241-1.

Рекомендуется применять жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей John Deere. Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей John Deere предлагается дилерами John Deere в ассортименте упаковок различного размера, удовлетворяющих разным производственным потребностям.

В случае отсутствия жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей John Deere следует использовать жидкость DEF, сертифицированную по Программе сертификации жидкостей для систем выхлопа дизельных двигателей Американского нефтяного института (API) или по Программе сертификации жидкостей для систем выхлопа дизельных двигателей AdBlue™. На упаковке должна быть маркировка, подтверждающая сертификацию API, или название AdBlue™.

AdBlue является товарным знаком Немецкой ассоциации автопроизводителей (VDA).

В некоторых случаях жидкость DEF обозначается одним или несколькими из следующих названий:

- Urea (мочевина)
- Aqueous Urea Solution 32 (водный раствор мочевины 32)
- AUS 32
- AdBlue™
- NOx Reduction Agent (вещество для сокращения выхода оксидов азота)
- Catalyst Solution (каталитический раствор)

DX,DEF -59-13JUN13-1/1

Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

ВАЖНО: Использование жидкости DEF с правильной концентрацией имеет критически важное значение для рабочих характеристик двигателя и системы последующей обработки. Длительное хранение и другие условия могут отрицательно воздействовать на концентрацию DEF.

Если качество жидкости DEF вызывает сомнения, то следует отобрать образец из бака DEF или бака для хранения и поместить его в прозрачный контейнер. Жидкость DEF должна быть кристально прозрачной с легким запахом нашатырного спирта. Если жидкость DEF мутная, с каким-то оттенком или имеет сильный запах нашатырного спирта, то, скорее всего, она не соответствует техническим данным. Жидкость DEF в таком состоянии использоваться не должна. Опорожнить бак, промыть его дистиллированной водой и снова заполнить новой или годной жидкостью DEF. После повторного заполнения бака проверить концентрацию жидкости DEF.

Если жидкость DEF проходит визуальную проверку и проверку на запах, то проверить ее концентрацию с помощью портативного рефрактометра, откалиброванного для измерения жидкости DEF.

Концентрация жидкости DEF следует проверять после хранения двигателя в течение длительных периодов времени, или если имеется подозрение, что жидкость в двигателе или жидкость DEF в таре была загрязнена водой.

Два проверенных устройства можно приобрести через дилера John Deere:

- JDG11594 Цифровой рефрактометр для жидкости DEF – Цифровое устройство, обеспечивающее легкое считывание результатов измерений концентрации
- JDG11684 Рефрактометр для жидкости DEF – Недорогое альтернативное устройство, обеспечивающее аналоговые показания

Для проведения измерений выполнить инструкции, приложенные к каждому устройству.

Правильной концентрацией жидкости DEF является 31,8% – 33,2% мочевины. Если концентрация жидкости DEF не соответствует техническим данным, то опорожнить бак, промыть его дистиллированной водой и заполнить новой или годной жидкостью DEF. Если жидкость DEF в таре не соответствует техническим данным, то утилизировать жидкость DEF в таре и заменить новой или годной жидкостью DEF.

DX,DEF,TEST -59-13JUN13-1/1

Хранение жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

ОСТОРОЖНО: Не допускать попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Для ознакомления с дополнительной информацией см. Паспорт безопасности вещества (материала) (MSDS).

Не глотать жидкость DEF. В случае проглатывания жидкости DEF следует незамедлительно обратиться к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. Паспорт безопасности вещества (материала) (MSDS).

ВАЖНО: Вмешательство в работу системы доочистки или демонтаж любого из ее компонентов является противозаконным. Запрещается использование жидкости DEF, которая не соответствует обязательным техническим условиям, а также эксплуатация двигателя без применения DEF.

Запрещается самостоятельно приготавливать DEF, смешивая мочевину для сельскохозяйственных нужд с водой. Мочевина для сельскохозяйственных нужд не соответствует необходимым техническим условиям и может повредить систему доочистки.

Запрещается добавлять химикаты или присадки в жидкость DEF с целью недопущения замерзания. Любые химикаты или присадки, добавленные в DEF, могут повредить систему доочистки.

Запрещается добавлять воду или другие жидкости вместо или в дополнение к DEF. Эксплуатация с использованием модифицированной жидкости DEF или применение недопущенной жидкости DEF может привести к повреждению системы доочистки.

Следующая информация по хранению приведена для справки и определяет только общие принципы.

Рекомендуется не допускать хранения жидкости DEF в условиях экстремальных температур окружающей среды. DEF замерзает при температуре –11 °C (12 °F). Воздействие температур свыше 30 °C (86 °F) может со временем привести к разложению DEF.

Емкости, предназначенные для жидкости DEF, должны герметично закрываться на период хранения, чтобы не допустить ее испарения и загрязнения. Для хранения и транспортировки DEF рекомендуется использовать контейнеры из полиэтилена, полипропилена или нержавеющей стали.

Идеальными для хранения DEF являются следующие условия:

- Хранение при температуре от –5 °C до 30 °C (от 23 °F до 86 °F)
- Хранение в специальных герметично закрытых емкостях во избежание загрязнения и испарения

В таких условиях DEF обычно сохраняет свои свойства в течение не менее 18 месяцев. Хранение DEF при более высоких температурах может сократить срок годности примерно на 6 месяцев на каждые 5 °C (9 °F) выше 30 °C (86 °F).

Если есть сомнения по поводу сроков и условий хранения жидкости DEF, то ее нужно проверить. См. Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF).

Длительное хранение в баке для DEF (более 12 месяцев) не рекомендуется. В случае необходимости длительного хранения жидкость DEF следует проверить до начала эксплуатации двигателя. См. Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF).

Рекомендуется приобретать DEF в объемах, которые будут израсходованы за 12 месяцев.

DX,DEF,STORE -59-13JUN13-1/1

Заправка бака жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

ОСТОРОЖНО: Не допускать попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть их большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Для ознакомления с дополнительной информацией см. "Лист данных по безопасности материалов (MSDS)".

Не глотать жидкость DEF. В случае проглатывания жидкости DEF следует незамедлительно обратиться к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. Лист данных по безопасности материалов (MSDS).

ВАЖНО: Для ополаскивания компонентов, используемых для доставки жидкости DEF, использовать только дистиллированную воду. Водопроводная вода может загрязнить жидкость DEF. При отсутствии дистиллированной воды следует ополоснуть чистой водопроводной водой, а затем тщательно обильным количеством жидкости DEF.

В случае разлива жидкости DEF или попадания на любую поверхность, кроме бака для хранения, ее необходимо немедленно промыть чистой водой. Жидкость DEF разъедает окрашенные и неокрашенные металлические поверхности и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

При заправке жидкостью DEF топливного бака двигателя или других емкостей для жидкости, не включать двигатель до тех пор, пока система не будет должным образом очищена от жидкости DEF. Для определения, каким образом почистить и очистить систему, следует незамедлительно связаться с дилером John Deere.

Будьте осторожны и осмотрительны при заправке бака жидкостью DEF. Перед снятием крышки бака жидкости DEF убедитесь, что вокруг нее нет мусора. Запечатывайте контейнеры жидкости DEF в периоды неиспользования, чтобы избежать загрязнения и испарения.

Не допускайте разбрызгивания жидкости DEF и ее контакта с кожей, глазами или ртом.



TS1731 —UN—23AUG13

Жидкость DEF не является вредной при обращении с ней, но она может быть коррозионной для таких материалов, как сталь, железо, цинк, никель, медь, алюминий и магний. Для транспортировки и хранения жидкости DEF используйте подходящие контейнеры. Рекомендуется использовать контейнеры, изготовленные из полиэтилена, полипропилена или нержавеющей стали.

Не допускайте длительного контакта с кожей. При случайном контакте стоит немедленно промыть кожу водой с мылом.

Содержать материалы, используемые для хранения, приготовления и распределения жидкости DEF, в чистом состоянии, без пыли и грязи. Для удаления загрязнения тщательно промыть и ополоснуть контейнеры или воронки дистиллированной водой.

Если неутвержденная жидкость, такая как дизельное топливо или охлаждающая жидкость, добавляется в бак жидкости DEF, то следует незамедлительно связаться с дилером John Deere для определения, каким образом почистить и очистить систему.

Если в бак жидкости DEF была добавлена вода, то необходимо очистить бак. См. Очистка бака жидкости DEF в данном руководстве. После повторного заполнения бака проверьте концентрацию жидкости DEF. См. Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF).

Оператор должен постоянно поддерживать надлежащие уровни жидкости DEF. Ежедневно проверять уровень жидкости DEF и заправлять бак по необходимости. Заправочное отверстие можно определить по синей крышке с рельефным изображением символа DEF, как показано на иллюстрации.

DX,DEF,REFILL -59-13AUG13-1/1

Очистка бака дизельной выхлопной жидкости (DEF)

ОСТОРОЖНО: Не допускать попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим объемов воды в течение не менее 15 минут. Для ознакомления с дополнительной информацией см. Лист данных по безопасности материалов (MSDS).

ВАЖНО: В случае разлива жидкости DEF или попадания на любую поверхность, кроме бака для хранения, ее необходимо немедленно смыть чистой водой. Жидкость DEF разъедает окрашенные и неокрашенные металлические поверхности и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость DEF, если оставить до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый остаточный налет. Не удаленный должным образом разлив жидкости DEF может помешать при проведении диагностики проблем с герметичностью системы Селективного каталитического восстановления (SCR).

Если в бак DEF попадает посторонний материал или жидкость, то следует слить жидкость из бака DEF, промыть и заполнить новой жидкостью DEF.

Если качество жидкости DEF вызывает сомнения, то следует отобрать образец из бака DEF и поместить его в прозрачный контейнер. Жидкость DEF должна быть кристально прозрачной с легким запахом нашатырного спирта. Если жидкость DEF мутная, с каким-то оттенком или имеет сильный запах нашатырного спирта, то, скорее всего, она не соответствует спецификации. Жидкость DEF в таком состоянии использоваться не должна.

1. Извлечь сливную пробку (при наличии) и слить или откачать через сифон жидкость DEF из бака DEF.

ПРИМЕЧАНИЕ: Очистку можно проводить с установленными или снятым баком DEF.

2. Очистить бака DEF новой жидкостью DEF.

   Перед запуском двигателя жидкость DEF должна быть проверена визуально, по запаху и концентрации. Для ознакомления с дополнительной информацией см. Дизельная выхлопная жидкость (DEF) – Для использования в двигателях, оснащенных системой Селективного каталитического восстановления (SCR) в разделе Топливо, смазки и охлаждающие жидкости.

3. Слить или откачать через сифон жидкость из бака DEF.

ПРИМЕЧАНИЕ: Повторять шаги 2–3, пока бак DEF не будет очищен.

4. Заменить фильтр дозатора DEF.
5. Установить сливную пробку в бак DEF, если она извлекалась. Установить бак DEF, если снимался.
6. Заполнить бак DEF новой жидкостью DEF.
7. Проверить концентрацию DEF с помощью DEF рефрактометра, такого как JDG11594 или JDG11684. Правильной концентрацией DEF является 31,8% – 33,2%. Для ознакомления с дополнительной информацией следует обратиться к уполномоченному дилеру.
8. Если жидкость DEF не соответствует спецификации, не прозрачная или не облагает легким запахом нашатырного спирта, то следует связаться со своим уполномоченным дилером.

DX,DEF,CLEANTANK -59-12JUL13-1/1

Утилизация жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

Несмотря на то что незначительные разливы жидкости DEF на грунт не вызывают серьезных проблем, большие количества DEF необходимо локализовать. В случае больших разливов следует связаться с местными органами по контролю состояния окружающей среды, чтобы они помогли с устранением разлива.

Если существенное количество жидкости DEF не соответствует техническим данным, то следует связаться с поставщиком DEF, чтобы он помог с утилизацией. Запрещается сливать существенные количества жидкости DEF на грунт или отправлять жидкость DEF в систему отвода, сбора и очистки сточных вод.

DX,DEF,DISPOSE -59-13JUN13-1/1

Охлаждающая жидкость для дизельного двигателя (двигатель с мокрыми гильзами цилиндров)

Рекомендуемые типы охлаждающей жидкости

Рекомендуется использовать следующие готовые к употреблению охлаждающие жидкости:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Готовая к употреблению охлаждающая жидкость COOL-GARD II доступна в разных концентрациях, обеспечивающих разную температуру замерзания, данные приведены в следующей таблице.

Готовая к употреблению охлаждающая жидкость COOL-GARD II	Температура замерзания
COOL-GARD II 20/80	–9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	–16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	–37 °C (–34 °F)
COOL-GARD II 55/45	–45 °C (–49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	–49 °C (–56 °F)
COOL-GARD II 60/40	–52 °C (–62 °F)

Готовые к употреблению охлаждающие жидкости COOL-GARD II можно приобрести не во всех странах.

Если вам требуется нетоксичная охлаждающая жидкость, используйте COOL-GARD II PG.

Дополнительно рекомендуемая охлаждающая жидкость

Следующая охлаждающая жидкость также рекомендуется для использования:

- Концентрированная охлаждающая жидкость John Deere COOL-GARD II: соотношение 40–60 % концентрированной охлаждающей жидкости и дистиллированной воды.

ВАЖНО: При смешивании концентрированной охлаждающей жидкости с дистиллированной водой, концентрация охлаждающей жидкости должна находиться в диапазоне от 40% до 60%. Концентрация менее 40% не обеспечивает надлежащую защиту от коррозии. Концентрация более 60% может привести к загустению охлаждающей жидкости и проблемам с системой охлаждения.

Другие охлаждающие жидкости

Прочие охлаждающие жидкости на основе этиленгликоля или пропиленгликоля могут использоваться, если они отвечают следующим спецификациям:

- Готовая к употреблению охлаждающая жидкость, соответствующая спецификации ASTM D6210
- Концентрированная охлаждающая жидкость, соответствующая спецификации ASTM D6210 в соотношении 40–60% концентрата с дистиллированной водой

Если охлаждающая жидкость, соответствующая этим спецификациям, отсутствует, следует использовать концентрированную охлаждающую жидкость или готовую к употреблению охлаждающую жидкость, обладающую следующими минимальными химическими и физическими свойствами:

- Обеспечивает защиту от кавитационного износа гильз цилиндров, согласно методу проверки кавитационного износа John Deere, либо эксплуатационным испытаниям с нагрузкой 60 % или выше
- В состав входит безнитритный пакет присадок
- Защищает металлы, используемые в системе охлаждения (чугун, алюминиевые и медные сплавы, такие как латунь) от коррозии

Качество воды

Большое значение для работы системы охлаждения имеет качество воды. Для разбавления концентрированныой охлаждающей жидкости на базе этиленгликоля и пропиленгликоля рекомендуется применение дистиллированной, деионизированной либо деминерализированной воды.

Периодичность замены охлаждающей жидкости

Слейте, промойте и повторно заполните систему охлаждения новой охлаждающей жидкостью через указанный срок, который зависит от типа используемой охлаждающей жидкости.

При использовании охлаждающей жидкости COOL-GARD II или COOL-GARD II PG периодичность замены составляет 6 лет или 6000 моточасов.

При использовании другой охлаждающей жидкости, кроме COOL-GARD II или COOL-GARD II PG, следует сократить срок замены до 2 лет или 2000 моточасов.

ВАЖНО: Не используйте присадки для герметизации системы охлаждения или охлаждающую жидкость с содержанием таких присадок.

Не смешивайте охлаждающие жидкости на основе этиленгликоля и пропиленгликоля.

Не используйте охлаждающие жидкости, содержащие нитриты.

COOL-GARD – товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Некоторые присадки для охлаждающей жидкости постепенно расходуются во время эксплуатации двигателя. При использовании COOL-GARD™ II Premix и COOL-GARD II Concentrate следует пополнять объем присадок для охлаждающей жидкости между заменами жидкости, добавляя COOL-GARD II Coolant Extender.

COOL-GARD II Coolant Extender следует использовать только на основании результатов проверок полосками для охлаждающей жидкости COOL-GARD II. Эти проверочные полоски позволяют просто и эффективно определить точку замерзания, концентрацию присадок и водородный показатель pH охлаждающей жидкости двигателя.

Следует проверять раствор охлаждающей жидкости один раз в 12 месяцев, а также при его чрезмерной утечке или испарении в результате перегрева.

ВАЖНО: Не использовать полоски для проверки COOL-GARD II с COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender по своему химическому составу одобрена для использования со всеми охлаждающими жидкостями COOL-GARD II. COOL-GARD II Coolant Extender не предназначается для использования с охлаждающими жидкостями, содержащими нитриты.

ВАЖНО: Не следует использовать присадки к охлаждающей жидкости, если система охлаждения опорожняется и повторно заполняется любой из перечисленных ниже охлаждающих жидкостей:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Использование нерекомендуемых дополнительных присадок для охлаждающей жидкости может привести к выпадению осадка, загущению охлаждающей жидкости или коррозии компонентов системы охлаждения.

Добавлять COOL-GARD II Coolant Extender в рекомендуемой концентрации. НЕ превышать рекомендуемое количество.

COOL-GARD – товарный знак Deere & Company

DX,COOL16 -59-15MAY13-1/1

Эксплуатация в условиях сухого жаркого климата

Двигатели John Deere рассчитаны на эксплуатацию с использованием рекомендуемых охлаждающих жидкостей.

Даже при работе в географических регионах, где не требуется защита от замерзания, следует всегда использовать рекомендуемую охлаждающую жидкость.

ВАЖНО: Вода может использоваться в качестве охлаждающей жидкости *только в исключительных случаях.*

В случае использования воды в качестве охлаждающей жидкости даже при добавлении специальных присадок, происходит пенообразование, коррозия деталей из алюминия и стали, кавитация и образование окалины.

Как можно быстрее слейте воду из системы охлаждения и заполните ее рекомендуемой охлаждающей жидкостью.

DX,COOL6 -59-15MAY13-1/1

Качество воды для смешивания с концентрированной охлаждающей жидкостью

Охлаждающие жидкости для двигателей представляют собой смесь трех химических компонентов: этиленгликолевого (EG) или пропиленгликолевого (PG) антифриза, ингибиторных присадок и воды высокого качества.

Для работы системы охлаждения важно качество воды. Для смеси с концентрированными охлаждающими жидкостями на базе этиленгликоля и пропиленгликоля рекомендуется применение дистиллированной, деионизированной либо деминерализированной воды.

Во всех случаях вода для системы охлаждения по качеству должна отвечать как минимум следующим спецификациям:

Хлориды	< 40 мг/л
Сульфаты	< 100 мг/л
Общее содержание взвешенных твёрдых частиц	< 340 мг/л
Общее количество растворённых твёрдых веществ I жесткость	< 170 мг/л
pH	5.5—9.0

ВАЖНО: Не использовать бутилированную питьевую воду, так как она часто содержит повышенные концентрации общего количества растворённых твёрдых веществ.

Защита от замерзания

Предел защиты от замерзания зависит от относительных концентраций гликоля и воды в охлаждающей жидкости двигателя.

Этиленгликоль	Предел защиты от замерзания
40%	–24 °C (–12 °F)
50%	–37 °C (–34 °F)
60%	–52 °C (–62 °F)
Пропиленгликоль	**Предел защиты от замерзания**
40%	–21 °C (–6 °F)
50%	–33 °C (–27 °F)
60%	–49 °C (–56 °F)

НЕ следует использовать смесь воды и охлаждающей жидкости, в которой содержание этиленгликоля или пропиленгликоля превышает 60%.

DX,COOL19 -59-15MAY13-1/1

Проверка температуры замерзания охлаждающей жидкости

Измерения переносным рефрактометром охлаждающей жидкости выполняются очень быстро и легко, при этом данный метод определения температуры замерзания охлаждающей жидкости является наиболее точным. Этот метод обеспечивает более точные результаты, чем использование проверочных полосок или поплавкового ареометра, который может дать худшие результаты.

Рефрактометр можно заказать у своего дилера John Deere, используя инструментальную программу SERVICEGARD™. Артикул 75240 обеспечивает экономичное решение, позволяющее точно определять температуру замерзания в поле.

Для использования данного прибора:

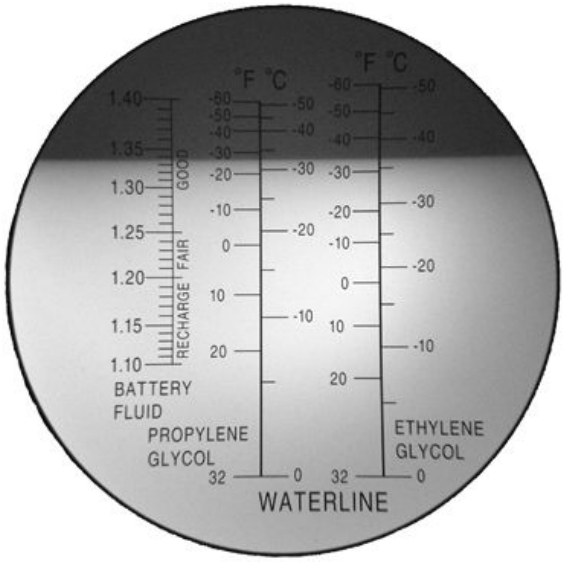
1. Подождать, пока система охлаждения не остынет до температуры воздуха окружающей среды.
2. Открыть крышку радиатора для получения доступа к охлаждающей жидкости.
3. С помощью прилагаемой пипетки отобрать небольшую пробу охлаждающей жидкости.
4. Открыть крышку рефрактометра, поместить одну каплю охлаждающей жидкости на окно прибора и закрыть крышку.
5. Посмотреть через окуляр и навести фокус по необходимости.
6. Записать указанную температуру замерзания проверяемой охлаждающей жидкости (охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля или пропиленгликоля).

SERVICEGARD – товарный знак Deere & Company



TS1732 —UN—04SEP13

Артикул SERVICEGARD™ 75240



TS1733 —UN—04SEP13

Изображение с каплей охлаждающей жидкости 50/50, помещенной на окно рефрактометра

DX,COOL,TEST -59-13JUN13-1/1

Обкаточное масло для дизельного двигателя – не сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов или сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов по стандарту Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II и Stage III

На заводе новые двигатели заправляются моторным маслом John Deere Break-In™ или John Deere Break-In Plus™. В течение периода обкатки следует добавлять моторное масло John Deere Break-In™ или Break-In Plus™ соответственно по необходимости для поддержания требуемого уровня.

Для должной приработки деталей двигателя следует эксплуатировать двигатель в разных режимах, в частности при высокой нагрузке. Время работы на холостом ходу должно быть минимальным.

Если во время начального периода эксплуатации нового или отремонтированного двигателя используется моторное масло марки John Deere Break-In™, замену масла и фильтра следует производить не реже, чем через каждые 100 моточасов.

Если используется моторное масло марки John Deere Break-In Plus™, замену масла и фильтра следует выполнять как минимум через каждые 100 моточасов и как максимум с периодичностью, указанной для масла John Deere Plus-50™ II или Plus-50™.

После капитального ремонта в двигатель следует заливать моторное масло John Deere Break-In™ или Break-In Plus™.

Если моторное масло John Deere Break-In™ или Break-In Plus™ недоступно, то следует использовать масло для дизельных двигателей с категорией вязкости SAE 10W-30, соответствующее одной из следующих спецификаций (при этом замену масла и фильтра следует производить не реже, чем через каждые 100 моточасов):

- Группа CE по классификации эксплуатационных характеристик API (Американского нефтяного института)
- Группа CD по классификации эксплуатационных характеристик API
- Группа CC по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E2 по классификации ACEA
- Класс масел E1 по классификации ACEA

ВАЖНО: В период обкатки нового или восстановленного двигателя не следует использовать масло Plus-50™ II, Plus-50™ или следующие моторные масла:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Эти масла не обеспечивают надлежащей обкатки двигателя.

Моторное масло John Deere Break-In Plus™ можно использовать для всех дизельных двигателей John Deere с разными уровнями токсичности отработавших газов.

По окончании периода обкатки применяйте масла марок John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ или иные масла для дизельных двигателей, рекомендуемые в данном руководстве.

Break-In – товарный знак компании Deere & Company.
Break-In™ Plus—торговый знак компании Deere & Company
Plus-50 – товарный знак компании Deere & Company.

DX,ENOIL4 -59-02NOV16-1/1

Моторное масло John Deere Break-In Plus™ – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV

На заводе в новые двигатели заливают моторное масло John Deere Break-In Plus™. В течение периода обкатки при необходимости следует добавлять моторное масло John Deere Break-In Plus™ для поддержания требуемого уровня.

Для должной приработки деталей двигателя следует эксплуатировать двигатель в разных режимах, в частности при высокой нагрузке. Время работы на холостом ходу должно быть минимальным.

На начальном этапе эксплуатации нового двигателя или двигателя после капитального ремонта, произведите замену масла и масляного фильтра не ранее чем через 100 моточасов и не позднее допустимого максимального интервала замены для масел John Deere Plus-50™ II.

После капитального ремонта двигателя в него следует заливать моторное масло John Deere Break-In Plus™.

В случае если обкаточного моторного масла John Deere Break-In Plus™ нет в наличии, используйте моторное масло для дизельных двигателей с вязкостью SAE 10W-30, соответствующее следующим характеристикам:

- Категория исполнения СК-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E9 по классификации ACEA
- Класс масел E6 по классификации ACEA

Если на начальном этапе эксплуатации нового или отремонтированного двигателя используется одно из данных масел, его следует заменить не ранее чем через 100 моточасов, и не позднее 250 моточасов.

ВАЖНО: Не используйте другие моторные масла в период обкатки нового или отремонтированного двигателя.

Моторное масло John Deere Break-In Plus™ можно использовать для всех дизельных двигателей John Deere с разными уровнями токсичности отработавших газов.

После обкатки используйте масло John Deere Plus-50™ II или иные масла для дизельных двигателей, рекомендуемые в данном руководстве.

Break-In™ Plus—торговый знак компании Deere & Company
Plus-50 – товарный знак компании Deere & Company.

DX,ENOIL16 -59-02NOV16-1/1

Масло для дизельных двигателей – Tier 2 и Stage II

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Рекомендуется использовать масло John Deere Plus-50™ II.

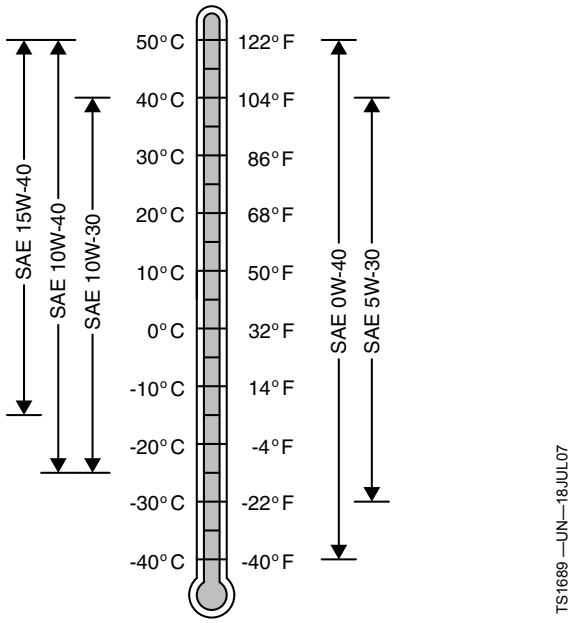
Рекомендуется также John Deere Plus-50™.

Другие масла можно применять, если они соответствуют одной или нескольким из следующих спецификаций:

- John Deere Torq-Gard™
- Категория исполнения СК-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория CI-4 PLUS по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CI-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CH-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E9 по классификации ACEA
- Класс масел E7 по классификации ACEA
- Класс масел E6 по классификации ACEA
- Класс масел E5 по классификации ACEA
- Класс масел E4 по классификации ACEA

Предпочтительнее использовать мультивязкостные моторные масла для дизельных двигателей.

Качество дизельного топлива и содержание в нем серы должны соответствовать всем существующим



Значения вязкости масел для различных диапазонов температуры воздуха

нормам по выбросам для региона, в котором эксплуатируется двигатель.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы более 10000 мг/кг (10000 частиц на миллион).

Plus-50—торговый знак Deere & Company
Torq-Gard™—торговый знак компании Deere & Company

DX,ENOIL7 -59-02NOV16-1/1

Масло для дизельных двигателей – Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Рекомендуемым моторным маслом является John Deere Plus-50™ II.

Увеличенные интервалы технического обслуживания допустимы при использовании моторного масла John Deere Plus-50™ II. Для ознакомления с дополнительной информацией см. таблицу периодичности замены моторного масла и обратиться к дилеру John Deere.

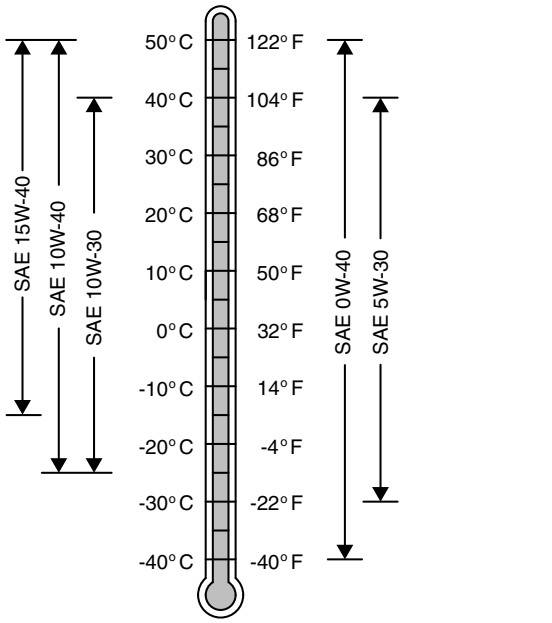
Если моторного масла John Deere Plus-50™ II нет в наличии, можно использовать моторные масла, отвечающие одному или нескольким из перечисленных стандартов:

- Категория исполнения CK-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E9 по классификации ACEA
- Класс масел E6 по классификации ACEA

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моторное масло, с содержанием более 1,0% сульфатного зольного остатка, 0,12% фосфора или 0,4% серы.

Предпочтительнее использовать мультивязкостные моторные масла для дизельных двигателей.

Качество дизельного топлива и содержание в нем серы должны соответствовать всем существующим нормам по выбросам для региона, в котором эксплуатируется двигатель.



Значения вязкости масел для различных диапазонов температуры воздуха

ВАЖНО: Используйте ТОЛЬКО сорта дизтоплива (ULSD) с содержанием серы не более 15 мг/кг (15 част/млн).

Plus-50—торговый знак Deere & Company

DX,ENOIL14 -59-02NOV16-1/1

Интервалы замены моторного масла дизельных двигателей при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря

Во избежания преждевременного разложения моторного масла и возможного повреждения двигателя, сократите интервалы замены масла и фильтров на 50% от указанного значения, если вы эксплуатируете двигатель на высоте более **1675 м (5500 футов)** над уровнем моря.

Проведение анализа масла может увеличить интервалы замены.

Используйте только одобренные типы масел.

Интервал замены в моточасах при обычной эксплуатации	Соответствующий интервал замены в моточасах при эксплуатации на большой высоте
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT -59-11NOV14-1/1

Периодичность замены моторного масла и фильтров – Двигатели стандарта токсичности отработавших газов Tier 2 и Stage II

Рекомендованная периодичность замены масла и фильтра зависит от объема масляного поддона, типа используемого моторного масла и фильтра, а также от содержания серы в дизельном топливе. Фактическая периодичность технического обслуживания также зависит от режимов эксплуатации и своевременности технического обслуживания.

Для оценки качества масла и для облегчения выбора правильного межсервисного интервала масла и масляных фильтров, рекомендуется производить анализ масла. Для получения дополнительной информации по анализу моторного масла следует обратиться к дилеру John Deere.

Заменяйте масло и масляный фильтр по меньшей мере один раз в 12 месяцев, если время эксплуатации не превышает значение, указанное для рекомендуемого межсервисного интервала.

Содержание серы в дизельном топливе влияет на требуемую периодичность замены моторных масел и фильтров.

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион).
- Использование дизельного топлива с содержанием серы 2000–5000 мг/кг (2000–5000 частиц на миллион) приводит к СОКРАЩЕНИЮ периодичности замены масел и фильтров.
- ПЕРЕД использованием дизельного топлива с содержанием серы более 5000 мг/кг (5000 частиц на миллион) следует проконсультироваться с дилером John Deere.

ВАЖНО: Во избежание повреждения двигателя придерживайтесь следующих инструкций:

- **При использовании биодизельных смесей выше B20 необходимо сократить периодичность замены масла и фильтров на 50%. Проведение анализа масла может увеличить интервалы замены.**
- **Используйте только рекомендованные к применению масла.**

Plus-50—торговый знак Deere & Company
Torq-Gard™—торговый знак компании Deere & Company

Одобренные типы масла:

- “Масла Plus-50” включают John Deere Plus-50™ II и John Deere Plus-50™.
- Другие масла включают John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 и ACEA E4.

Периодичность замены моторного масла и фильтра	
Содержание серы в топливе	Менее 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион)
Масла серии Plus-50	375 моточасов
Другие масла	250 моточасов
Содержание серы в топливе	2000–5000 мг/кг (2000–5000 частиц на миллион)
Масла серии Plus-50	275 моточасов
Другие масла	150 моточасов
Содержание серы в топливе	5000–10000 мг/кг (5000–10000 частиц на миллион)
Масла серии Plus-50	187 моточасов (обратиться к дилеру John Deere)
Другие масла	125 моточасов (обратиться к дилеру John Deere)
После проведения анализа масла, периодичность замены масла сторонних производителей может быть увеличена, но она не может привышать интервал масла серии Plus-50. Анализ масла заключается в отборе проб масла с разницей в 50 моточасов в интервале между обычной заменой масла и датой окончания срока годности масла либо датой достижения максимального интервала замены масла John Deere Plus-50™.	

DX,ENOIL12,T2,STD -59-02NOV16-1/1

Периодичность замены моторных масел и фильтров – Двигатели Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV

Рекомендованная периодичность замены масла и фильтра зависит от объема масляного поддона, типа используемого моторного масла и фильтра, а также от содержания серы в дизельном топливе. Фактическая периодичность технического обслуживания также зависит от режимов эксплуатации и своевременности технического обслуживания.

Для оценки качества масла и для облегчения выбора правильного межсервисного интервала масла и масляных фильтров, рекомендуется производить анализ масла. Для получения дополнительной информации по анализу моторного масла следует обратиться к дилеру John Deere.

Заменяйте масло и масляный фильтр по меньшей мере один раз в 12 месяцев, если время эксплуатации не превышает значение, указанное для рекомендуемого межсервисного интервала.

Содержание серы в дизельном топливе влияет на требуемую периодичность замены моторных масел и фильтров. При более высоком содержании серы в топливе периодичность замены масла и фильтров сокращается.

НЕОБХОДИМО использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 15 мг/кг (15 част/млн.).

Эксплуатация двигателя на большой высоте над уровнем моря уменьшает интервалы по замене масла. См. раздел Интервалы по замене масла для дизельных двигателей при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря для получения дополнительной информации.

ВАЖНО: Во избежание повреждения двигателя придерживайтесь следующих инструкций:

- **При использовании биодизельных смесей сорта выше B20 необходимо сократить интервалы замены масла и фильтра на 50 %. Проведение анализа масла может увеличить интервалы замены.**
- **Используйте только рекомендованные к применению масла.**

Утвержденные типы масел:

- John Deere Plus-50™ II
- В список остальных масел входят масла API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, and ACEA E6.

Периодичность замены моторного масла и фильтра	
John Deere Plus-50™ II	400 ч
Другие масла	250 моточасов
По результатам анализа масла периодичность обслуживания для “других масел” может быть увеличена, но не более чем до периодичности, предписываемой для масел Plus-50™ II. Анализ масла заключается в отборе проб масла с разницей в 50 моточасов в интервале между обычной заменой масла и датой окончания срока годности масла либо датой достижения максимального интервала замены масел John Deere Plus-50™ II.	

Plus-50™–товарный знак Deere & Company

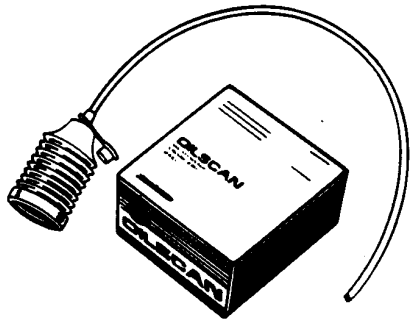
OUO6075,000457B -59-05JAN17-1/1

Oilscan™ и CoolScan™

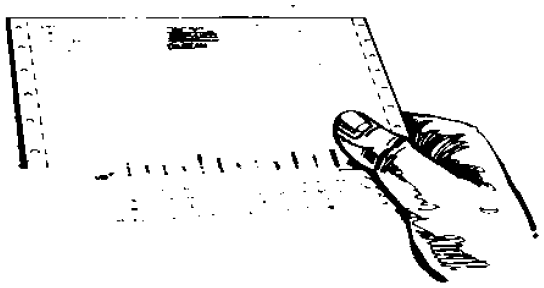
Oilscan™ и CoolScan™ являются программами отбора проб John Deere, позволяющие следить за рабочими характеристиками машины и обнаруживать потенциальные проблемы до того, как они станут причиной серьезных повреждений.

Пробы масла и охлаждающей жидкости нужно отбирать из каждой системе до истечения интервала очередной замены.

Узнать у дилера John Deere о наличии комплектов Oilscan™ и CoolScan™.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan — торговая марка Deere & Company
CoolScan — торговая марка Deere & Company

DX,OILSCAN -59-13SEP11-1/1

Марки масла для трансмиссии ProDrive™, многоступенчатого привода наклонной камеры CommandTouch™, системы гидростатического ходового привода, главной гидравлической системы и главного редуктора двигателя

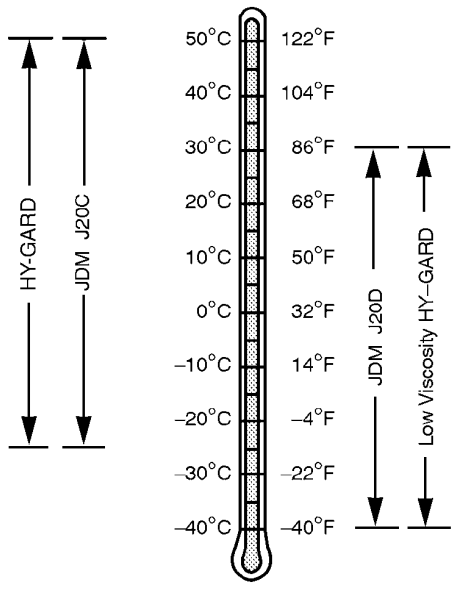
ПРИМЕЧАНИЕ: На заводе-изготовителе машины заправляются маслом John Deere Hy-Gard™.

Разрешено применять только следующие масла:

- Hy-Gard™ компании John Deere
- Масла, отвечающие требованиям стандарта John Deere JDM J20C

ПРИМЕЧАНИЕ: Для использования при крайне низких температурах могут применяться только следующие масла:

- *Низкая вязкостьHy-Gard™*
- *Масла, отвечающие требованиям стандарта компании John Deere JDM J20D*



ZX1030848 —UN—15SEP02

Hy-Gard – товарный знак Deere & Company

OUO6075,00046CB -59-30MAR17-1/1

Марки масла для трансмиссии (с механическим переключением и кнопочным переключением передач), конечных передач, загрузочного шнека, главного промежуточного вала и двухступенчатого редуктора привода сепаратора

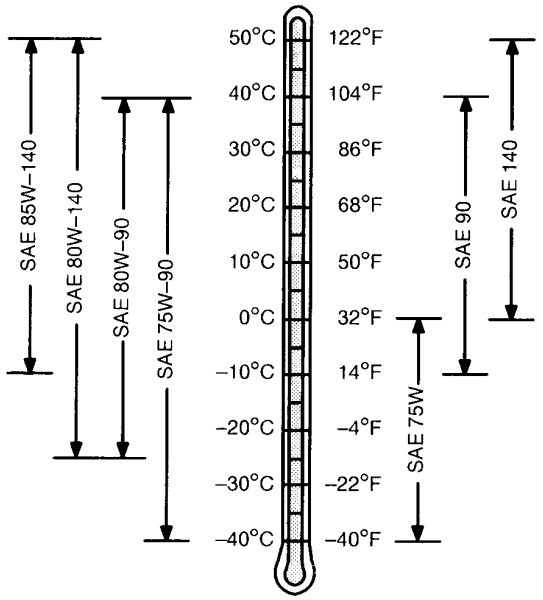
Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Рекомендуется применять следующие масла:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- EXTREME-GARD™ компании John Deere

Другие масла можно применять, если они отвечают требованиям API Service Classification GL-5.

Номер по каталогу	Описание	Размер
TY6252	Смазка для зубчатых передач 80W/90 GL5	16 кг, фляга (35 фнт, фляга)
TY6296	Смазка для зубчатых передач 80W/90 GL5	Канистра 0,9 л (1 кв., канистра)
TY6256	Смазка для зубчатых передач 85W/140 GL5	16 кг, фляга (35 фнт, фляга)
TY6345	Смазка для зубчатых передач 85W/140 GL5	Канистра 0,9 л (1 кв., канистра)



TS1653 —UN—14MAR96

EXTREME-GARD – товарный знак Deere & Company.

OUO6075,00046CC -59-28MAR17-1/1

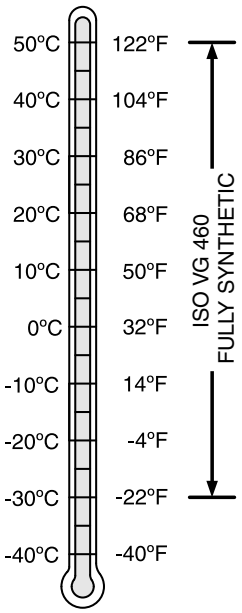
Реверс-редуктор приёмной камеры

Рекомендован следующий тип редукторной смазки:

- полностью синтетическая смазка John Deere ISO VG 460

Использование других редукторных смазок возможно при условии их соответствия следующим требованиям:

- редукторная смазка ISO VG 460 по стандарту ISO12925-1, тип CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)



Значения вязкости масел для различных диапазонов температуры воздуха

OUO6075,00046CD -59-28MAR17-1/1

Консистентная смазка

Используйте консистентную смазку, выбранную на основании числа консистенции по данным Национального института смазочных материалов (NLGI/НИСМ) и диапазона ожидаемых на протяжении рабочего периода колебаний температуры воздуха.

Рекомендуются следующие консистентные смазки:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

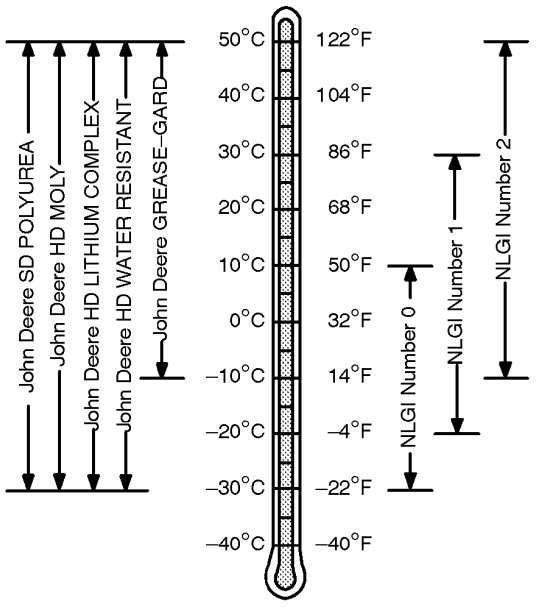
Могут быть использованы и другие консистентные смазки, если они удовлетворяют требованиям следующего стандарта:

- NLGI Performance Classification GC-LB (НИСМ, Классификация рабочих характеристик GC-LB)

ВАЖНО: Марка John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) подходит для кулачков, воспринимающих крутящий момент в приемной камере.

Некоторые виды консистентных смазок подвержены загущению и несовместимы с другими.

Немедленно ставить пресс-масленки взамен утерянных. Прочищать ниппели перед заполнением с помощью масляного пресса.



Номер по каталогу	Наименование
TY6341	Многоцелевые высокотемпературные смазки с улучшенными противозадирными свойствами, эффективные для подшипников качения.

HX,AG,SF7350 -59-26OCT99-1/1

Тормозная жидкость (при наличии)

ВАЖНО: При снятии крышки резервуара не допускайте попадания в него загрязнителей.

Уровень жидкости должен быть ниже верхнего уровня на 6 мм (1/4 дюйм.).

Заливайте в резервуар гидравлическую тормозную жидкость SAE J1703d, DOT-3 или DOT-4.

OUO6075,0000AE9 -59-10DEC10-1/1

Масляные фильтры

Для обеспечения надлежащих условий эксплуатации и смазки очень важна фильтрация масел. Масляные фильтры, выпускаемые под брендом John Deere, спроектированы и изготовлены специально для применения на технике John Deere.

Фильтры John Deere полностью соответствуют техническим спецификациям по качеству наполнителя фильтра, эффективности фильтра, силе соединения между наполнителем фильтра и концевой крышкой элемента, долговечности корпуса (если применимо) и предельному давлению уплотнения фильтра. Масляные фильтры под брендами, отличными от John Deere, могут не отвечать этим ключевым техническим требованиям John Deere.

Масляные фильтры следует менять регулярно в соответствии с требованиями настоящего руководства.

DX,FILT1 -59-11APR11-1/1

Топливные фильтры

Для современных топливных систем невозможно переоценить важность фильтрации топлива. Сочетание постоянно ужесточающихся требований по выбросам вредных веществ и более эффективных двигателей заставляет обеспечивать, чтобы топливные системы работали под значительно более высоким давлением. Более высокие значения давления могут быть достигнуты только при условии использования компонентов впрыска топлива с очень жесткими допусками. При таких жестких производственных допусках значительно возрастает чувствительность к наличию загрязнения или воды.

Топливные фильтры под брендом John Deere спроектированы и изготовлены специально для двигателей John Deere.

Для защиты двигателя от мусора и воды следует всегда заменять топливные фильтры в соответствии с указаниями, приведенными в настоящем руководстве.

DX,FILT2 -59-14APR11-1/1

Альтернативные и синтетические смазочные материалы

Для местных условий в некоторых географических зонах может потребоваться применение смазочных материалов, которые не указаны в данном руководстве.

В Вашем районе может не оказаться охлаждающих жидкостей и смазочных материалов, выпускаемых под брендом John Deere.

За информацией и рекомендациями следует обратиться к дилеру John Deere.

Синтетические смазки могут использоваться, если они соответствуют эксплуатационным требованиям, приведенным в настоящем руководстве.

Предельные температуры и периодичность обслуживания, приведенные в данном руководстве, относятся как к традиционным, так и к синтетическим смазкам.

Регенерированное масляное сырье может быть использовано, если конечный смазочный материал удовлетворяет предъявляемым техническим требованиям.

DX,ALTER -59-11APR11-1/1

Хранение смазочных материалов

Ваше оборудование может работать с максимальной эффективностью только при условии использования чистых смазочных материалов.

Для транспортировки и хранения всех смазочных материалов использовать чистые контейнеры.

Хранить смазочные материалы и контейнеры в местах, защищенных от пыли, влаги и других загрязнителей.

Во избежание накопления воды и грязи контейнеры следует хранить на боку.

Убедиться в том, что все контейнеры имеют надлежащую маркировку их содержимого.

Следует организовать надлежащую утилизацию таких отходов, как старые контейнеры и остатки смазочных материалов, которые могут в них содержаться.

DX,LUBST -59-11APR11-1/1

Смеси смазочных материалов

Как правило, следует избегать смешивания различных типов смазочных материалов. Фирмы-изготовители подмешивают различные присадки к маслам для придания им специальных свойств и эксплуатационных характеристик.

Смеси различных масел могут оказаться несовместимыми по их присадкам и ухудшать условия смазки.

За информацией и рекомендациями обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру фирмы Джон Дир.

DX,LUBMIX -59-18MAR96-1/1

Межсервисный интервал– настройка или очистка

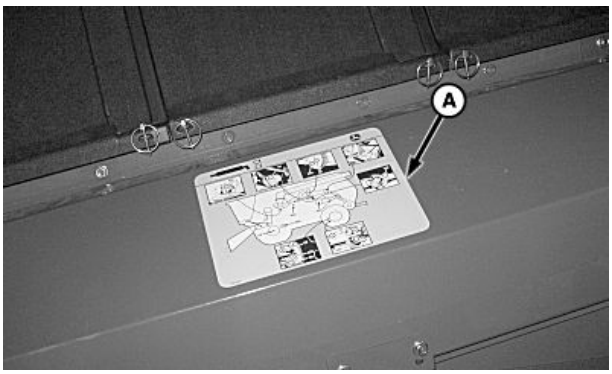
ОСТОРОЖНО: Во избежание травм никогда не производите смазку или техобслуживание машины, жатки или двигателя во время их работы. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ВАЖНО: Интервалы техобслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если машина эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводите техобслуживание чаще.

Информацию о межсервисных интервалах для настройки или очистки см. в справке по приложению "Калибровки" или в справке, посвященной рабочему месту оператора.

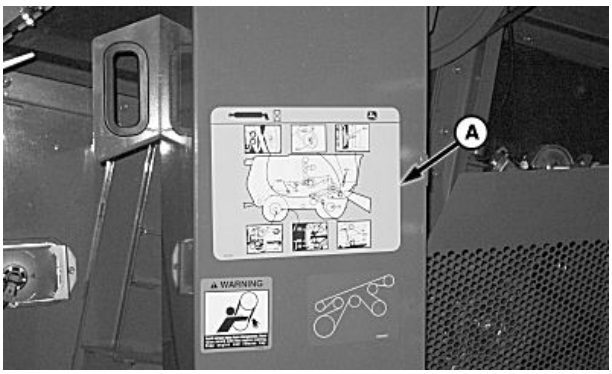
OUO6075,0004552 -59-20DEC16-1/1

Расположение наклеек с указаниями по смазке



H97176 —UN—30JUN10

Табличка с указаниями по смазке (слева)



H97177 —UN—30JUN10

Табличка с указаниями по смазке (справа)

A—Наклейки с указаниями по смазке

ВАЖНО: Машины Hillmaster: Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие раздавливания частей тела. Всегда полностью опускайте систему выравнивания перед тем, как лечь под машину для сервисного обслуживания, регулировок и ремонта. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Таблички (A) с указаниями по смазке указывают различные точки смазки на машине. Соблюдайте периодичность смазки, указанную на табличках; более подробная информация – см. “Периодичность смазки” в этом разделе.

Повреждение или перегрев подшипников может привести к пожару. Чтобы минимизировать риск повреждения или перегрева подшипников, следует соблюдать межсервисные интервалы, указанные в данном разделе в качестве дополнительной информации.

Обрезь и другие отходы могут накапливаться около подшипников и их крышек. Периодически проводите осмотр и очистку этих зон в течение рабочего дня.

OUO6075,00044AF -59-14NOV16-1/1

Замена гидравлического шланга

Периодически осматривайте гидравлические шланги на отсутствие утечек, перекручивания, порезов, трещин, абразивного износа, коррозии, оголенной металлической оплетки или любых других следов износа или повреждения. Изношенные или поврежденные шланги могут прийти в негодность во время эксплуатации и подлежат немедленной замене. Сменные шланги можно заказать у дилера John Deere.

ОСТОРОЖНО: Использование шлангов с ненадлежащими характеристиками может привести к повреждению машины и травмам, в том числе, со смертельным исходом.

При изготовлении шлангов, убедитесь, что их характеристики совпадают с характеристиками заменяемых шлангов. Точные характеристики шлангов можно узнать у дилера компании John Deere.

Выбор неправильной длины или схемы прокладки шланга увеличивает вероятность его преждевременного износа или повреждения. Для выбора правильной длины шланга и схемы его размещения следует использовать старый шланг.

Использование несовместимых фитингов может привести к повреждению сопряженных деталей или вызвать утечки. Используйте только одобренные стальные фитинги для установки на шлангах. Для замены подбирайте шланги соответствующего диаметра и наконечниками с походящей резьбой.

OUO6075,00043CC -59-12OCT16-1/1

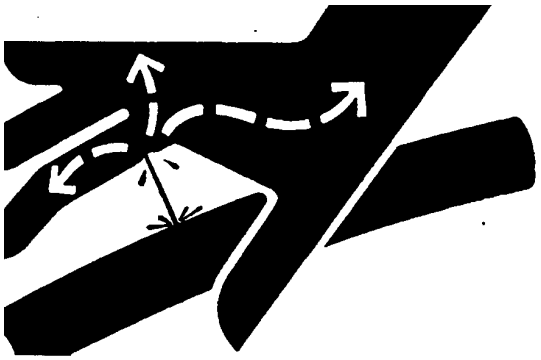
Обеспечение чистоты гидравлической системы

ОСТОРОЖНО: Вырвавшаяся струя жидкости под давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезные травмы. Во избежание травм перед отсоединением гидравлических или других контуров стравливайте давление. Перед увеличением давлениия, тщательно затяните все соединения. Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Не подвергайте руки и другие части тела воздействию жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее чем через несколько часов с момента наступления несчастного случая. Врачи, не знакомые с травмами такого типа, могут обратиться в Медицинский отдел компании Deere & Company, находящийся в г. Молин, штат Иллинойс, или к другим медицинским источникам.

Чистота

Если компоненты гидросистемы необходимо отсоединить на время технического обслуживания,



X9811 —UN—23AUG88

для предотвращения загрязнения наконечников шлангов, трубопроводов, портов на компонентах их следует закрыть чистой неворсистой тканью или чистыми пластиковыми пакетами.

Прежде чем установить новый шланг, промойте его внутреннюю часть не менее десяти секунд чистым дизельным топливом или моющим бензином-растворителем для коммерческого использования. Не используйте воду, водорастворимые чистящие средства или сжатый воздух.

Снимите крышку с разветвителя и присоедините ее к креплению на жатке. При присоединении к жатке очистите поверхности разветвителя от грязи и мусора.

OUO6075,00043CD -59-12OCT16-1/1

Давление аккумулятора

ПРИМЕЧАНИЕ: Под влиянием температурных различий давление в гидроаккумуляторе может существенно различаться и должно быть скорректировано. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

OUO6075,00043CE -59-12OCT16-1/1

Обозначения смазки

ОСТОРОЖНО: Во избежание травм никогда не производите смазку машины при работающем двигателе.

Используйте универсальную высокотемпературную противозадирную смазку Deere Multipurpose SD Polyurea Grease High Temperature/Extreme Pressure или другую эквивалентную смазку SAE с интервалами (в часах), указанными на символе.

Производить смазку маслом John Deere SAE 30 или более тяжелыми интервалами (в часах), указанными на символах.

ВАЖНО: Рекомендуемые интервалы обслуживания рассчитаны на усредненные условия. Если машина эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводите техобслуживание ЧАЩЕ.

OUO6075,0000852 -59-14MAR07-1/1

Техническое обслуживание машины с указанной периодичностью

Выполняйте смазку, проверки и регулировки с периодичностью, указанной в приведенных ниже таблицах. Выполняйте техническое обслуживание деталей машины в соответствии с каждым из указанных интервалов. Например, через 1000 моточасов также выполняйте те виды обслуживания, которые необходимо выполнять каждые 500, 250, 100 и 25 моточасов, а также ежедневно.

SS43267,00006D2 -59-12AUG15-1/1

Важные соображения

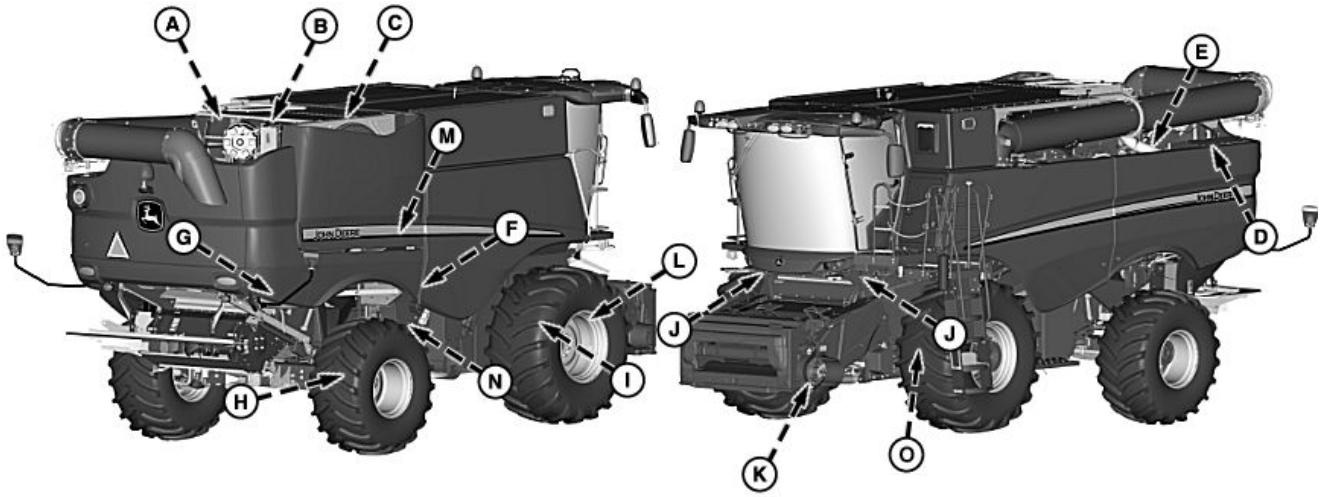
ВАЖНО: Очищайте масленки до и после долива смазки. Незамедлительно заменяйте любые поврежденные или отсутствующие фитинги.

Интервалы технического обслуживания и смазки перечислены в данном разделе.

Информация о месте нахождения соответствующей детали и описание процедуры приводятся в соответствующем разделе.

OUO6075,00045A8 -59-25JAN17-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 10 моточасов

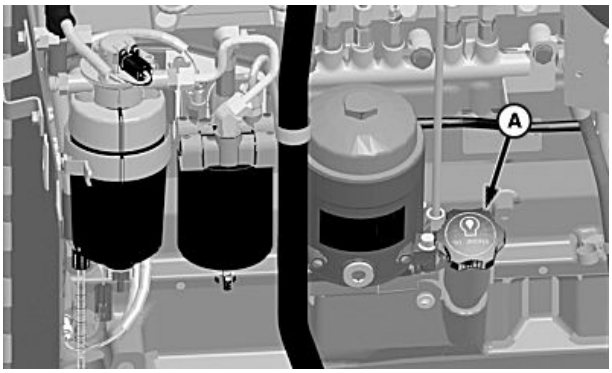


H121746 —UN—12JUN17

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 10 часов
A	Проверка уровня моторного масла	•
B	Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя	•
C	Очистка ротационного фильтра системы охлаждения, маслоохладителя, конденсатора, радиатора и охладителя наддувочного воздуха	•
D	Проверка гидростатического/гидравлического масла	•
E	Проверка масла в главном редукторе двигателя	•
F	Слив воды из бачка воздушного компрессора (при наличии)	•
G	Осмотр топливного фильтра грубой очистки	•
H	Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев осей усиленной конструкции и экстраусиленной конструкции двухколесного привода (условия повышенной влажности)	•
I	Смазка наружных подшипников конечной передачи (условия повышенной влажности)	•
J	Очистка сливного шланга кондиционера	•
K	Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (тяжелые условия работы)	•
л	Проверка камнеуловителя	•
M	Смазка защитной фрикционной муфты элеватора недомолота (машины серии S780, S785 и S790)	•
N	Камера системы недомолота (при наличии)	•
O	Шарнир конечной передачи (машины с системой Hillmaster™)	•

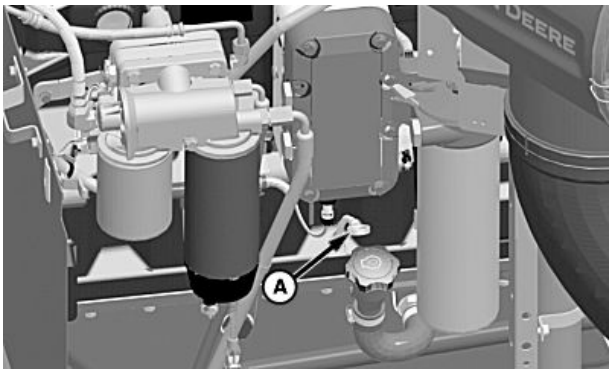
OUO6075,00046CE -59-12JUN17-1/1

Уровень моторного масла



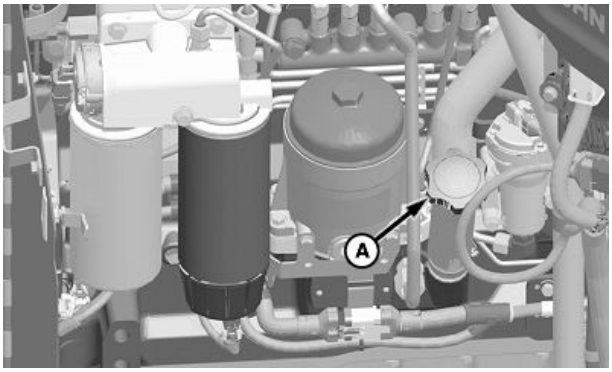
H95375 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



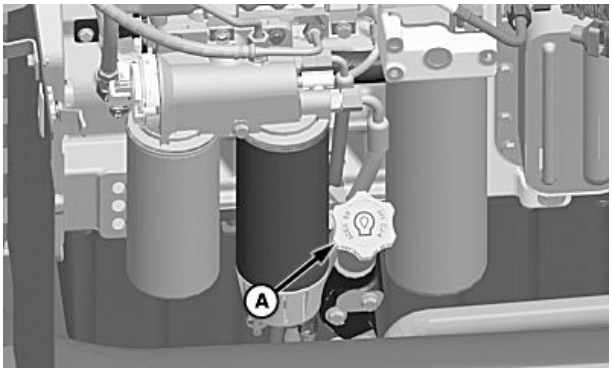
H95419 —UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



H95306 —UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage IV (тип A)



H95396 —UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage IV (тип B)

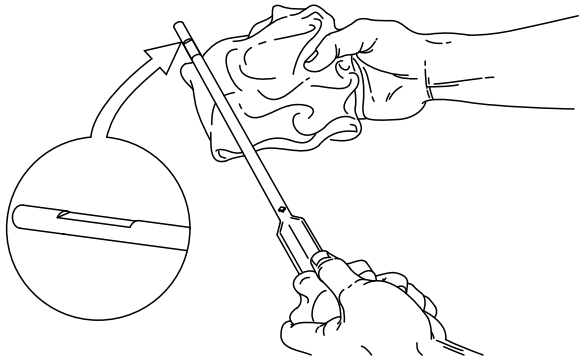
ВАЖНО: Для сохранения продолжительного срока службы двигателя крайне важно поддерживать надлежащий уровень масла в нем. Проверяйте уровень масла, установив машину на ровной поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем извлекать щуп для проверки уровня масла, убедитесь в том, что щуп ввернут или вставлен в корпус до отказа.

Ежедневно проверяйте уровень моторного масла с помощью щупа (A). Не допускается эксплуатация двигателя при уровне масла ниже отметки ADD на масляном щупе.

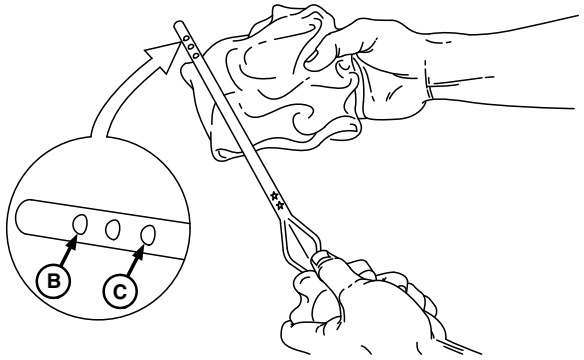
Извлеките щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться между отметкой “ADD” (Долить) и верхом насеченной части щупа. При необходимости долейте масло, если его уровень ниже отметки “ADD”. Рекомендации по использованию масла см. в разделе ""Топливо и смазочные материалы".

A—Масляный щуп
B—Отметка “ADD” ("ДОЛИТЬ")
C—Отметка "FULL" ("ПОЛНЫЙ")



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142 —UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage IV

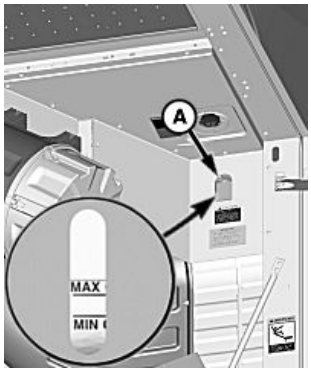
OUO6075,00044E4 -59-21DEC16-1/1

Охлаждающая жидкость двигателя

Уровень охлаждающей жидкости всегда должен быть между отметками Max Cold и Min Cold. Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки Min Cold, долейте охлаждающую жидкость в соответствии с необходимостью.

При холодном двигателе проверьте уровень охлаждающей жидкости двигателя в расширительном бачке (A). Уровень должен достигать линии Max Cold.

A—Расширительный бачок



H115495 —UN—19AUG15

OUO6075,00043FB -59-21DEC16-1/1

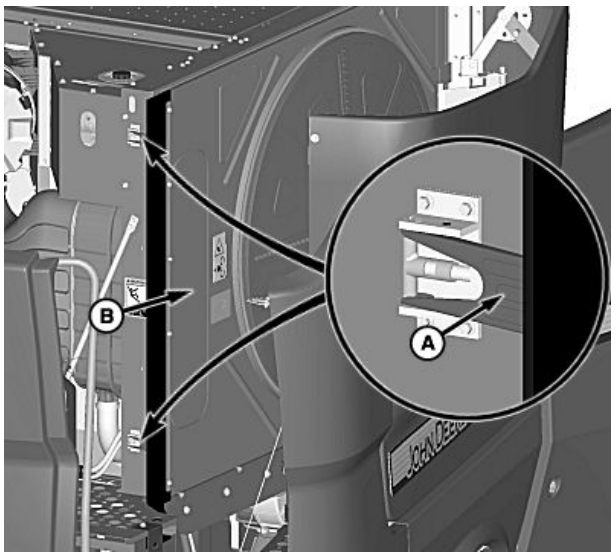
Ротационный фильтр системы охлаждения, маслоохладитель, конденсатор, радиатор и охладитель наддувочного воздуха

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки

B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения



H106847 —UN—08FEB13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044E5 -59-21DEC16-1/3

Tier 2/Stage II (тип A)

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните очистку загрязненных участков, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу.

Ежедневно проверяйте свободный ход вращающегося фильтра.

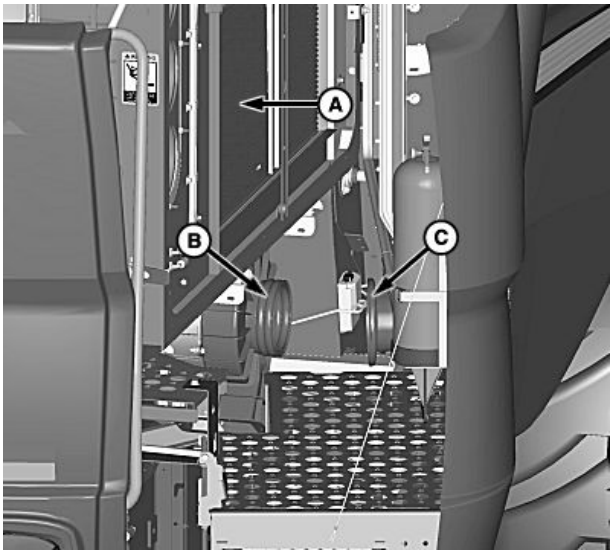
Очистите вращающийся фильтр щеткой и сжатым воздухом, если загрязнения и мякина скопились с наружной или внутренней стороны сетки.

Очистите конденсатор (A), маслоохладитель, охладитель наддувочного воздуха и радиатор.

Уберите загрязнения из нижнего вакуумного трубопровода (B) и передаточного воздуховода (C).

ВАЖНО: При использовании сжатого воздуха или воды под высоким давлением не допускайте повреждения пластин охладителей. Выправляйте погнутые ребра специальным гребнем. Погнутые ребра уменьшают эффективность охладителя.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.



H106852 —UN—08FEB13

A—Конденсатор
B—Вакуумный трубопровод
C—Передаточный канал

Продолжение на следующей стр.

Tier 2/Stage II (Style B) и Final Tier 4/Stage IV

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните очистку загрязненных участков, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу.

Ежедневно проверяйте свободный ход вращающегося фильтра.

Очистите вращающийся фильтр щеткой и сжатым воздухом, если загрязнения и мякина скопились с наружной или внутренней стороны сетки.

Оттянув блокировочный штифт (A), поверните охладитель топлива (B) в положение, удобное для очистки.

Очистите радиатор (C), маслоохладитель и охладитель наддувочного воздуха.

Уберите загрязнения из нижнего вакуумного трубопровода (D).

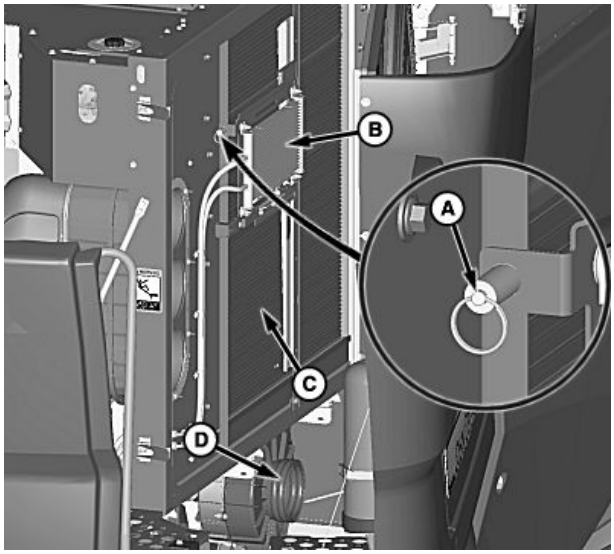
Очистите конденсаторы (E), расположенные на дверце ротационного фильтра (F) системы охлаждения.

Уберите загрязнения из передаточного воздуховода (G).

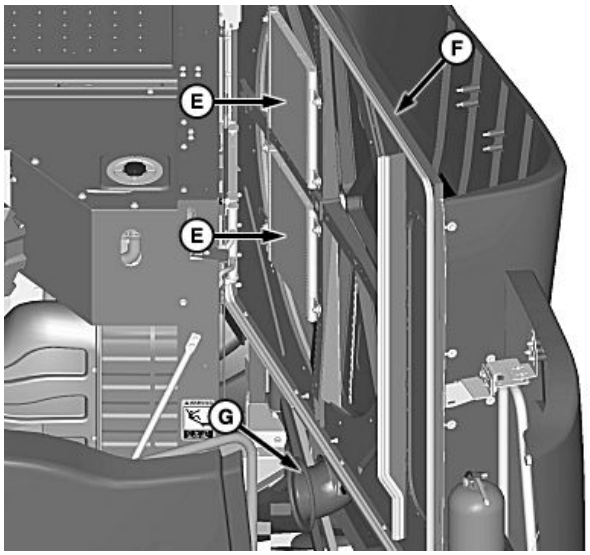
ВАЖНО: При использовании сжатого воздуха или воды под высоким давлением не допускайте повреждения пластин охладителей. Выправляйте погнутые ребра специальным гребнем. Погнутые ребра уменьшают эффективность охладителя.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

A—Блокировочный штифт
B—Охладитель топлива
C—Радиатор
D—Вакуумный трубопровод
E—Конденсаторы
F—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения
G—Передаточный канал



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

OUO6075,00044E5 -59-21DEC16-3/3

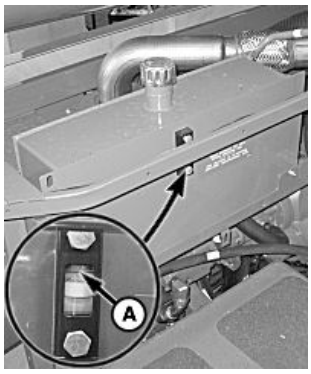
Гидростатическое/гидравлическое масло

Проверяйте уровень, когда жатка опущена на землю.

Уровень масла должен находиться в верхней части смотрового стекла (A) при полностью опущенной наклонной камере.

Долейте масло при необходимости.

A—Смотровое стекло



H115659 —UN—28AUG15

OUO6075,0004413 -59-21DEC16-1/1

Масло для главного редуктора двигателя

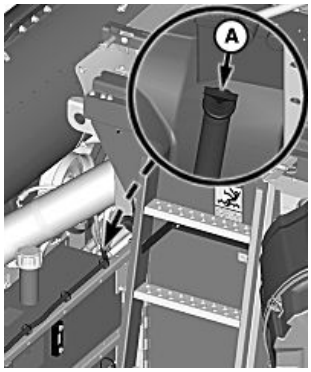
Прежде чем проверять гидравлическое масло в редукторе двигателя, остановите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Подождите пять минут. За это время масло отстоится и из него будет удален воздух.

Уровень масла не должен опускаться ниже отметки ADD на щупе (A).

Долейте масло при необходимости.

A—Масляный щуп



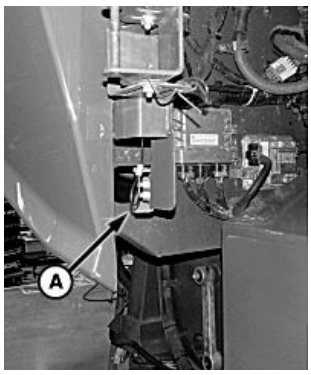
H121743 —UN—12JUN17

OUO6075,0004767 -59-12JUN17-1/1

Бачок воздушного компрессора (при наличии)

Вытащите сливной шланг ресивера (A) и слейте воду из бака.

A—Выпускной кабель воздушного баллона



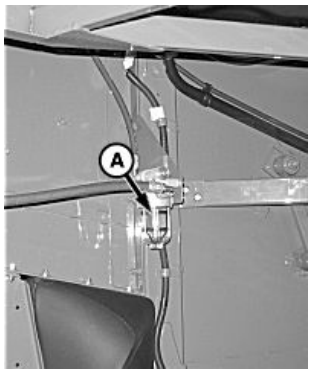
H115497 —UN—19AUG15

OUO6075,00043FD -59-21DEC16-1/1

Топливный фильтр грубой очистки

Осмотрите топливный фильтр грубой очистки (A) на наличие отложений и очистите в соответствии с необходимостью.

A—Топливный фильтр грубой очистки



H117746 —UN—17MAR16

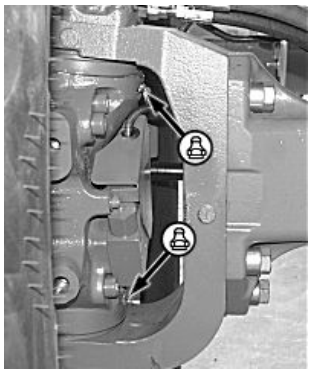
OUO6075,00043FE -59-21DEC16-1/1

Шарниры двухскоростного мотора четырехколесного привода (условия повышенной влажности)

ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях повышенной влажности смазывайте шарниры мотора каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Нагнетайте смазку в пресс-масленки до тех пор, пока чистая смазка не начнет выдавливаться сквозь верхнее и нижнее уплотнения цапфы двигателя.

Залейте масло в две масленки (с обеих сторон).



H115499 —UN—19AUG15

OUO6075,0004687 -59-22MAR17-1/1

Подшипники цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода усиленной конструкции и экстраусиленной конструкции (условия повышенной влажности)

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе в воде и грязи подшипники осей заднего моста и цапфы двигателя следует смазывать каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Нагнетайте смазку в пресс-масленки до тех пор, пока чистая смазка не начнет выдавливаться сквозь верхнее и нижнее уплотнения цапфы двигателя.

В условиях повышенной влажности добавляйте смазку в масленки (с обеих сторон) каждые 10 моточасов.



H115500 —UN—19AUG15

OUO6075,0004688 -59-22MAR17-1/1

Наружные подшипники конечной передачи (условия повышенной влажности)

ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях повышенной влажности смазывайте наружные подшипники конечной передачи каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

В условиях повышенной влажности добавляйте смазку в масленки (с обеих сторон) каждые 10 моточасов.



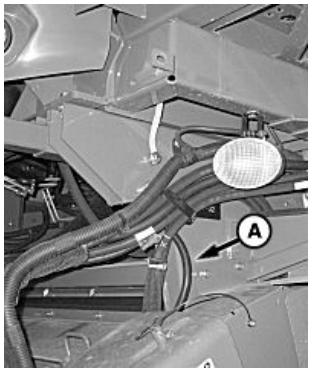
H115501 —UN—19AUG15

OUO6075,0004689 -59-22MAR17-1/1

Сливной шланг кондиционера

Очистите сливной шланг кондиционера (A) с обеих сторон кабины.

A—Сливной шланг



H115502 —UN—19AUG15

OUO6075,0004402 -59-21DEC16-1/1

Редуктор привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (тяжелые условия работы)

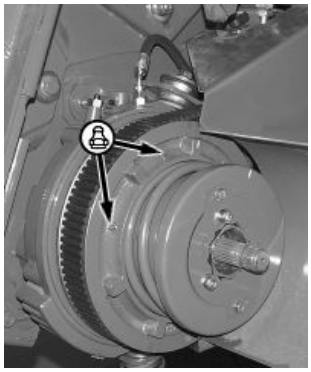
ПРИМЕЧАНИЕ: Для редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения используйте универсальную полимочевинную консистентную смазку John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea или синтетическую смазку John Deere TY25744.

Если закачать слишком много смазки, она попадет на ремень, что может стать причиной выхода ремня из строя.

Поверните шкив, чтобы масленки находились в положении "12 часов" и "2 часа".

При эксплуатации в сложных условиях или при уборке высокоурожайной культуры в масленку в положении на отметке 12 часов следует закачивать смазку через каждые 10 моточасов, 5–8 качков.

Лишняя смазка выйдет из-под пружины.



H115503 —UN—19AUG15

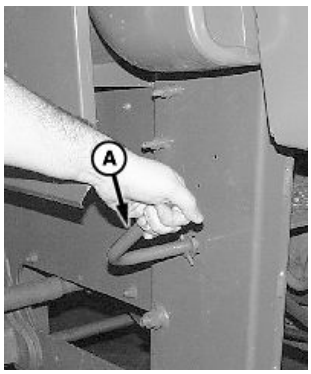
Закачивайте смазку в пресс-масленку в положении на отметке 2 часа через каждые 10 моточасов, 2–3 качка.

OUO6075,00046CF -59-28MAR17-1/1

Камнеуловитель

Снимите штифт с кольцом и переверните камнеуловитель с помощью рычага (B). Закройте камнеуловитель и закрепите его штифтом с кольцом.

A—Рычаг

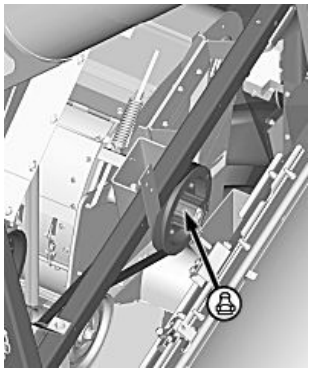


H115496 —UN—19AUG15

OUO6075,0004404 -59-21DEC16-1/1

Защитная фрикционная муфта элеватора недомолота (машины серии S780, S785 и S790)

Залейте смазку в масленку защитной фрикционной муфты элеватора недомолота.



H115504 —UN—19AUG15

OUO6075,00044B0 -59-21DEC16-1/1

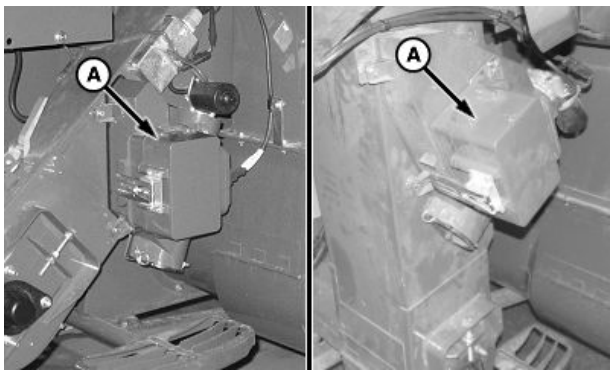
Камера системы недомолота ActiveVision™ (при наличии)

ПРИМЕЧАНИЕ: Очищайте объектив камеры раз в неделю или в соответствии с необходимостью. Индикатор рабочего состояния объектива, встроенный в ПО, предупреждает оператора о необходимости очистки объектива камеры во избежание нарушения ее работоспособности.

Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя мягкую влажную ткань.

Откройте защелку и очистите камеру системы недомолота ActiveVision™ (A).

ActiveVision – товарный знак компании Deere & Company



Тип A/тип B

A—Камера системы недомолота ActiveVision™

H119876 —UN—01NOV16

OUO6075,0004487 -59-18JAN17-1/1

Шарнир конечной передачи (машины с системой Hillmaster™)

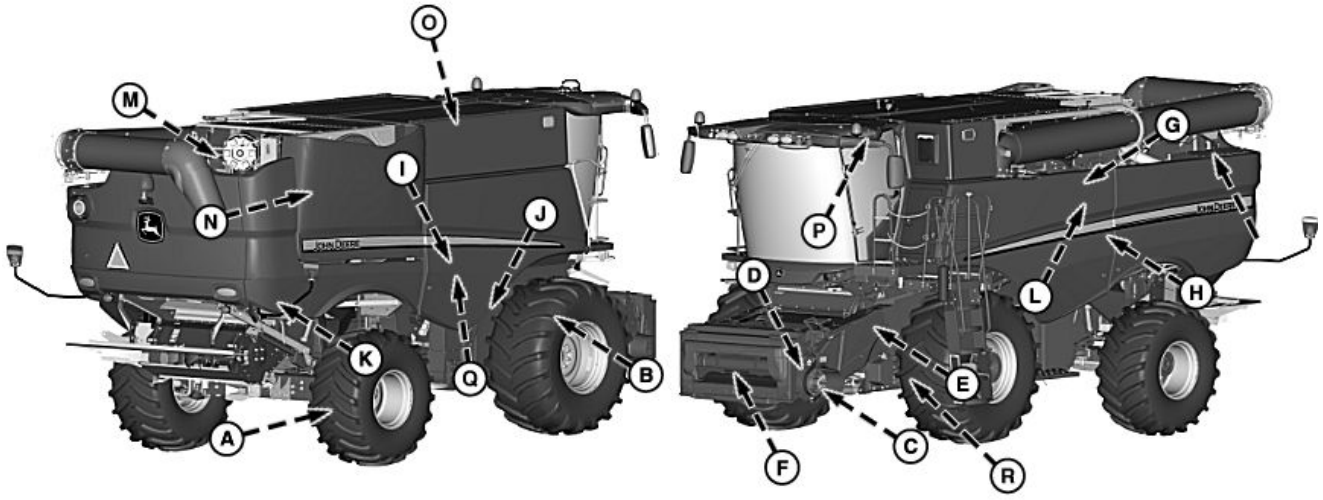
Залейте смазку в масленку (с обеих сторон) до такого уровня, чтобы она начала из нее выступать.



H120022 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B2 -59-21DEC16-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 50 моточасов



H121747 —UN—12JUN17

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 50 часов
A	Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев осей для тяжелых условий эксплуатации и экстратяжелых условий эксплуатации двухколесного привода (стандартные условия работы)	•
B	Смазка наружных подшипников конечной передачи (стандартные условия работы)	•
C	Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (нормальные условия работы)	•
D	Проверка масла в редукторе реверса наклонной камеры	•
E	Смазка верхних шкивов многоскоростной наклонной камеры (машины серии S760 и S770)	•
F	Проверка очистка наклонной камеры с функцией бокового наклона	•
G	Проверка работы ведомых/ведущих шкивов привода сепаратора с регулируемыми оборотами	•
H	Смазывание ведущего/ведомого шкивов многоступенчатого привода сепаратора (машины серий S780, S785 и S790, для машин серии S770 – вариант комплектации)	•
I	Смазка верхнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора	•
J	Смазка нижнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора	•
K	Осмотр топливного фильтра грубой очистки	•
л	Проверка масла привода двухскоростного сепаратора	•
M	Проверка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя	•
N	Проверка радиатора, охладителя наддувочного воздуха, маслоохладителя и конденсатора	•
O	Проверка датчика потока массы	•
P	Очистка/замена фильтра приточного воздуха кабины	•
Q	Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (при наличии)	•
R	Смазка поршневого пальца главного цилиндра (машины с системой Hillmaster™) Смазка гильзы цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™) Смазка муфт конечной передачи (машины с системой Hillmaster™)	•

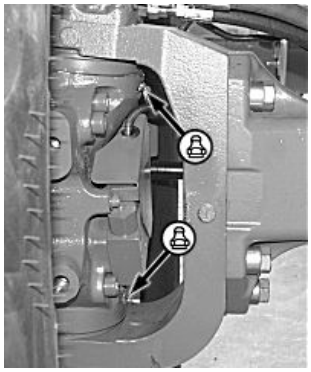
ActiveVision – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,00045DF -59-12JUN17-1/1

Шарниры двухскоростного мотора четырехколесного привода (стандартные условия)

ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях повышенной влажности смазывайте шарниры мотора каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Нагнетайте смазку в пресс-масленки до тех пор, пока чистая смазка не начнет выдавливаться сквозь верхнее и нижнее уплотнения цапфы двигателя.



H115499 —UN—19AUG15

Залейте масло в две масленки (с обеих сторон).

OUO6075,000468A -59-22MAR17-1/1

Подшипники цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации и экстратяжелых условий эксплуатации (стандартные условия)

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе в воде и грязи подшипники осей заднего моста и цапфы двигателя следует смазывать каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Залейте смазку в масленки, чтобы смазка выступала из верхнего и нижнего уплотнений шарнира.



H115500 —UN—19AUG15

В стандартных условиях добавляйте смазку в масленки (с обеих сторон) каждые 50 моточасов.

OUO6075,000468B -59-22MAR17-1/1

Наружные подшипники конечной передачи (стандартные условия)

ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях повышенной влажности смазывайте наружные подшипники конечной передачи каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.



H115501 —UN—19AUG15

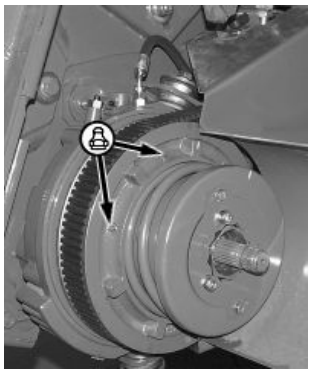
В стандартных условиях добавляйте смазку в масленки (с обеих сторон) каждые 50 моточасов.

OUO6075,000468C -59-22MAR17-1/1

Редуктор привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (нормальные условия работы)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения используйте универсальную полимочевинную консистентную смазку John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea или синтетическую смазку John Deere TY25744.

Если закачать слишком много смазки, она попадет на ремень, что может стать причиной выхода ремня из строя.



H115503 —UN—19AUG15

Поверните шкив, чтобы масленки находились в положении "12 часов" и "2 часа".

При работе в нормальных условиях следует закачивать смазку в масленку, установленную на отметке 12 часов (10–15 качков), и в масленку, установленную на отметке 2 часа (5–8 качков), каждые 50 моточасов.

После смазывания циклично переместите регулируемые шкивы по всему диапазону скоростей несколько раз для равномерного распределения смазки по поверхностям кулачков.

OUO6075,00046D0 -59-28MAR17-1/1

Масло в редукторе привода реверса наклонной камеры

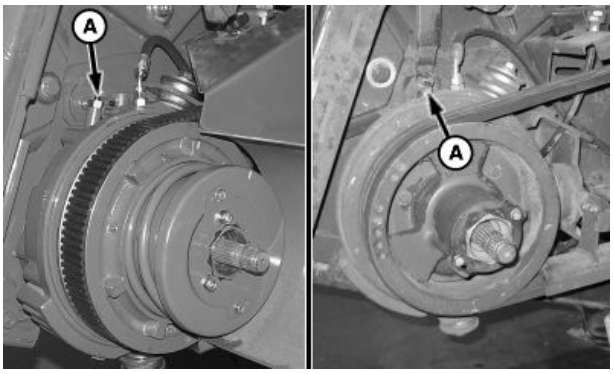
Поднимите наклонную камеру и установите предохранительный упор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Редуктор с маслоохладителем необходимо ввести в работу на несколько минут. Это обеспечит заполнение маслоохладителя маслом.

Уровень масла должен быть виден на заштрихованной части щупа.

Извлеките щуп (A) и проверьте уровень масла.

A—Масляный щуп



Редуктор реверса с регулируемыми оборотами/многоступенчатый реверс

H115651 —UN—27AUG15

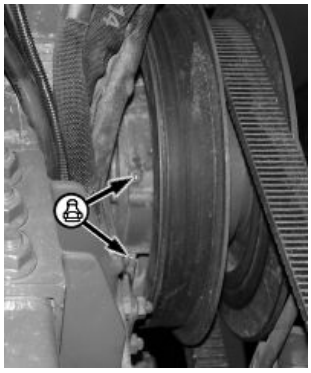
OUO6075,00046D1 -59-28MAR17-1/1

Верхние шкивы многоскоростной наклонной камеры (машины серии S760 и S770)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к масленкам может возникнуть необходимость в поворачивании шкива.

Поднимите наклонную камеру и установите предохранительный упор.

Залейте смазку в масленки с нижней стороны наклонной камеры.



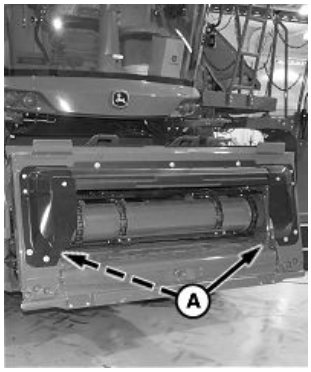
H115652 —UN—27AUG15

OUO6075,000440C -59-21DEC16-1/1

Поперечный наклон наклонной камеры

Проверяйте зоны (A) на скопление растительной массы, что может мешать наклону жатки. При необходимости произведите очистку.

A—Зоны, требующие очистки

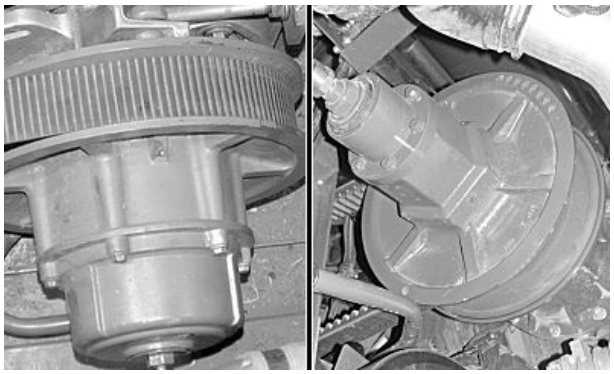


H115653 —UN—28AUG15

OUO6075,000440D -59-21DEC16-1/1

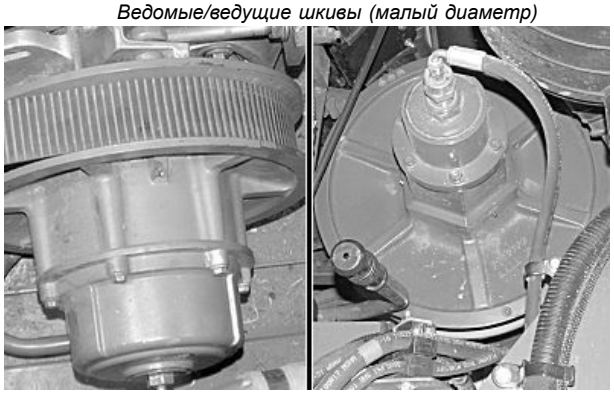
Ведущий/ведомый шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами

Ведомые шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами: Если сепаратор постоянно работает на высоких оборотах, выполните цикл перемещения шкивов во всем диапазоне частоты вращения. При этом втулки заполняются смазкой уже внутри полости шкива.



H120802 —UN—13FEB17

Ведомые/ведущие шкивы (малый диаметр)



H120803 —UN—13FEB17

Ведомые/ведущие шкивы (большой диаметр)

OUO6075,00045D9 -59-13FEB17-1/1

Ведущие/ведомые шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами (машины серий S780, S785 и S790, для машин серии S770 – вариант комплектации)

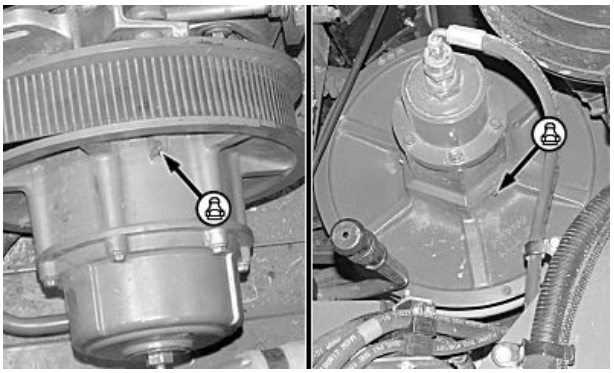
ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах серии S770, оснащаемых дополнительным ведущим шкивом увеличенного диаметра, смазку в пресс-масленку необходимо нагнетать через каждые 50 моточасов.

ВАЖНО: Ведомые и приводные шкивы с регулируемыми оборотами сепаратора: Введите консистентную смазку (20–25 качков) в фитинг. НЕ ЗАКАЧИВАЙТЕ СЛИШКОМ МНОГО СМАЗКИ.

Ведомые шкивы регулируемого привода сепаратора: Поверните шкивы для получения доступа к масленке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запустите машину и пару раз проработайте сепаратором на всем диапазоне оборотов, чтобы равномерно распределить смазку.

Ведущие шкивы регулируемого привода сепаратора: Соедините шкивы (высокие обороты) прежде, чем заливать масло в масленку ступицы наружного шкива. Поверните шкивы для получения доступа к масленке. Если цилиндр постоянно работает на высоких оборотах, для распределения смазки прогоните его с разным числом оборотов.



H120804 —UN—13FEB17

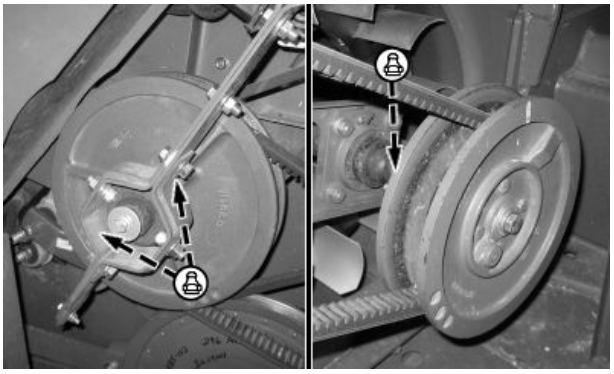
Ведомые/ведущие шкивы

OUO6075,00045DA -59-20MAR17-1/1

Верхний и нижний шкивы очистного вентилятора с регулируемыми оборотами

Верхний шкив регулируемого привода очистного вентилятора: Залейте смазку в обе масленки ступицы наружного шкива. Для доступа к масленке поверните шкивы.

Нижний шкив регулируемого привода очистного вентилятора: Масленка ступицы находится на внутреннем шкиве. Для доступа к масленке поверните шкивы.



H115656 —UN—28AUG15

Верхние/нижние шкивы

OUO6075,0004410 -59-21DEC16-1/1

Топливный фильтр грубой очистки

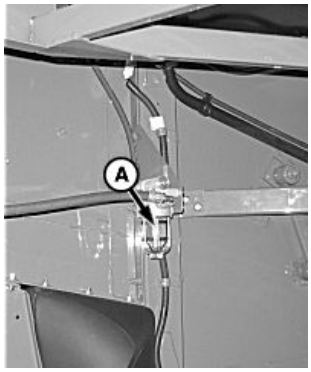
Визуально проверьте фильтр предварительной очистки топлива (A) и очистите его, если заметно отложение на сетке фильтра.

Закройте отсечной клапан топливного бака.

Снимите топливный фильтр грубой очистки и очистите сетчатый фильтр.

Установите сетку и фильтр. Для заправки откройте отсечной топливный клапан. См. "Обслуживание топлива – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

A—Топливный фильтр грубой очистки



H115657 —UN—28AUG15

OUO6075,0004411 -59-21DEC16-1/1

Масло привода двухскоростного сепаратора

Извлеките щуп (A) и проверьте уровень масла. В соответствии с необходимостью добавьте масло до нужного уровня, проверяя его щупом.

A—Масляный щуп



H115658 —UN—28AUG15

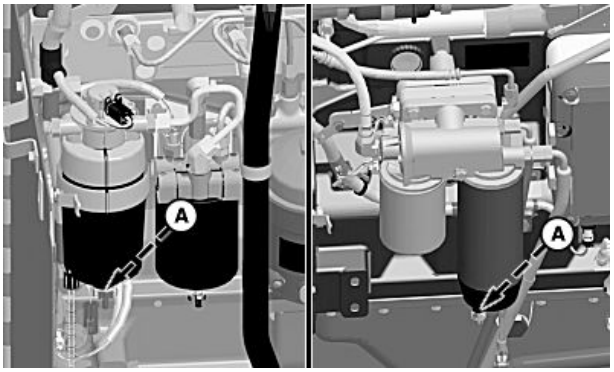
OUO6075,0004412 -59-21DEC16-1/1

Топливный фильтр грубой очистки с водоотделителем

Проверьте наличие воды в стакане водоотделителя.

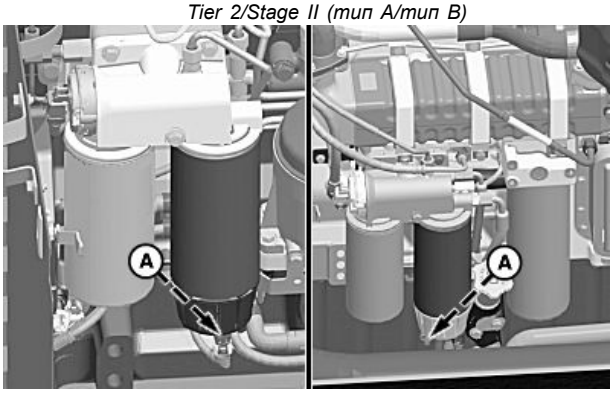
Откройте сливное отверстие (A) и слейте воду из стакана водоотделителя.

A—Слив



H119923 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (тип A/тип B)



H119924 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (тип A/тип B)

OUO6075,00044E6 -59-25JAN17-1/1

Радиатор, охладитель наддувочного воздуха, маслоохладитель и конденсатор

Очистите радиатор струей сжатого воздуха, направляя ее изнутри наружу.

Проверьте отсутствие остатков мякины в этих местах и при необходимости очистите.



H115662 —UN—28AUG15

OUO6075,0004415 -59-21DEC16-1/1

Датчик массового расхода

ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах, оснащенных крышками зернового бункера, необходимо снять крепежные детали соединительной тяги упора днища для опускания шнека.

Опустите шнек и очистите пластину датчика потока массы.



H115663 —UN—28AUG15

OUO6075,0004416 -59-21DEC16-1/1

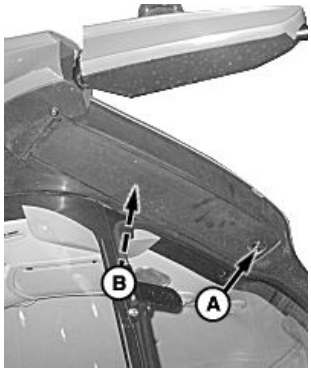
Фильтр поступающего воздуха кабины

ПРИМЕЧАНИЕ: В очень запыленных условиях фильтр приточного воздуха кабины требуется заменять чаще.

Поверните ручку (A) и опустите нижнюю крышку доступа. Снимите фильтр приточного воздуха (B) для очистки или замены.

A—Рукоятка

B—Фильтр приточного воздуха



H115664 —UN—28AUG15

OUO6075,0004417 -59-21DEC16-1/1

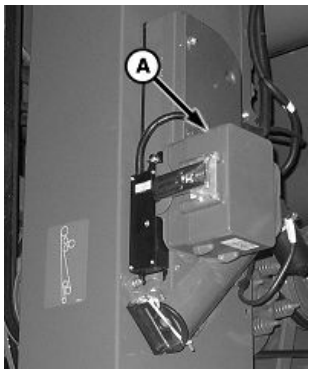
Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (при наличии)

ПРИМЕЧАНИЕ: Очищайте объектив камеры раз в неделю или в соответствии с необходимостью. Индикатор рабочего состояния объектива, встроенный в ПО, предупреждает оператора о необходимости очистки объектива камеры во избежание нарушения ее работоспособности.

Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя мягкую влажную ткань.

Откройте защелку и очистите камеру элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (A).

ActiveVision – товарный знак компании Deere & Company



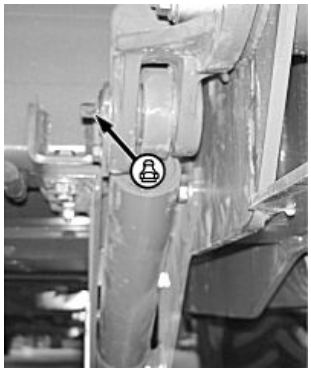
A—Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™

H119875 —UN—01NOV16

OUO6075,000448D -59-11JAN17-1/1

Поршневый палец главного цилиндра (машины с системой HillMaster™)

Залейте смазку в масленку (с обеих сторон) до такого уровня, чтобы она начала выступать.

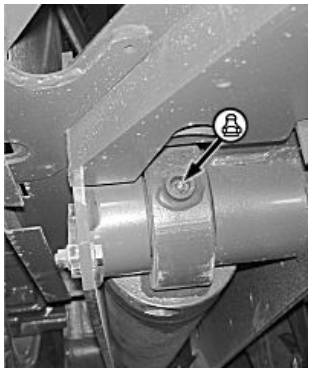


H120023 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B5 -59-21DEC16-1/1

Гильза цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™)

Залейте смазку в масленку (с обеих сторон) до такого уровня, чтобы она начала выступать.



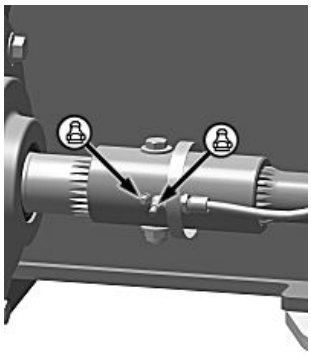
H120024 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B6 -59-21DEC16-1/1

Муфты конечной передачи (машины с системой Hillmaster™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Вводите смазку в масленки, пока смазка не выйдет до выхода смазки из шлицов.

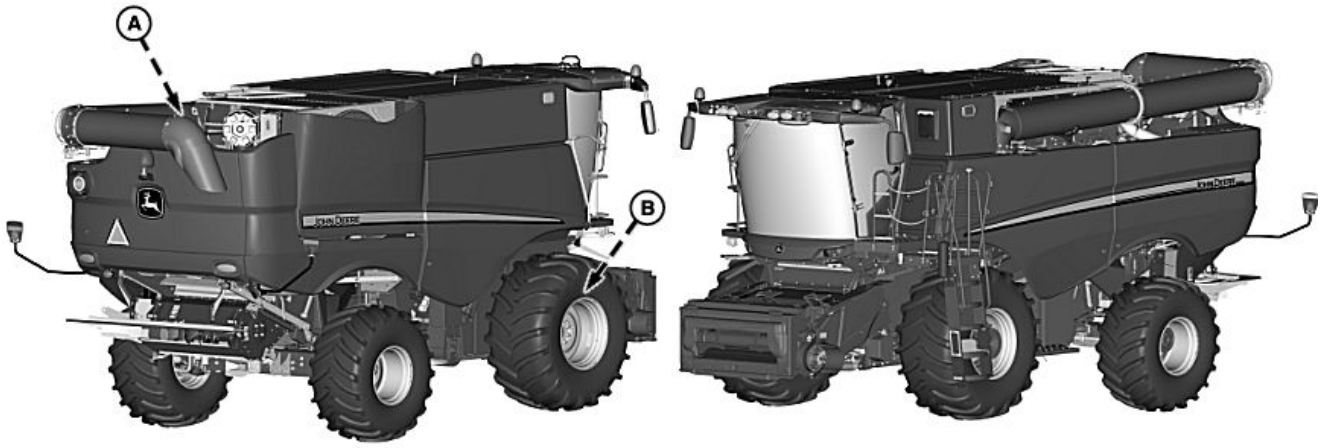
Залейте смазку в масленку муфты конечной передачи (с обеих сторон).



H120025 —UN—14NOV16

OUO6075,00044B7 -59-21DEC16-1/1

Таблица межсервисных интервалов – первые 100 моточасов



H119631 —UN—13OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	После первых 100 моточасов
A	Замена фильтра главного редуктора двигателя (машины ProDrive™ серий S760 и S770)	•
B	Замена фильтра смазочной системы в главном редукторе двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™)	•

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company

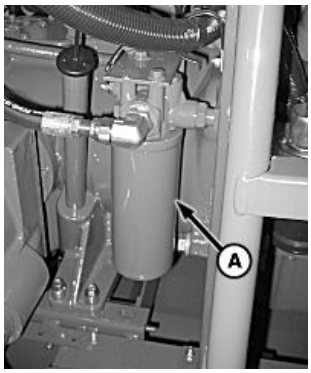
OUO6075,00046D2 -59-28MAR17-1/1

Фильтр главного редуктора двигателя (машины серий S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™)

ПРИМЕЧАНИЕ: При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

Снимите и замените фильтр (A). Нанесите слой масла на уплотнение фильтра. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.

A—Фильтр



H115506 —UN—27AUG15

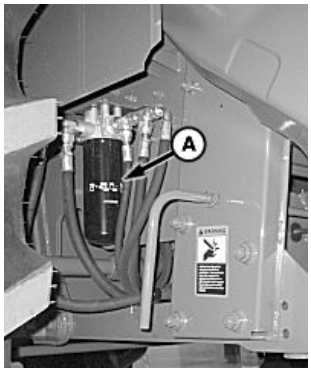
OUO6075,00046D3 -59-28MAR17-1/1

Фильтр смазочной системы в главном редукторе двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™)

ПРИМЕЧАНИЕ: При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

Снимите и замените фильтр (A). Нанесите слой масла на уплотнение фильтра. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.

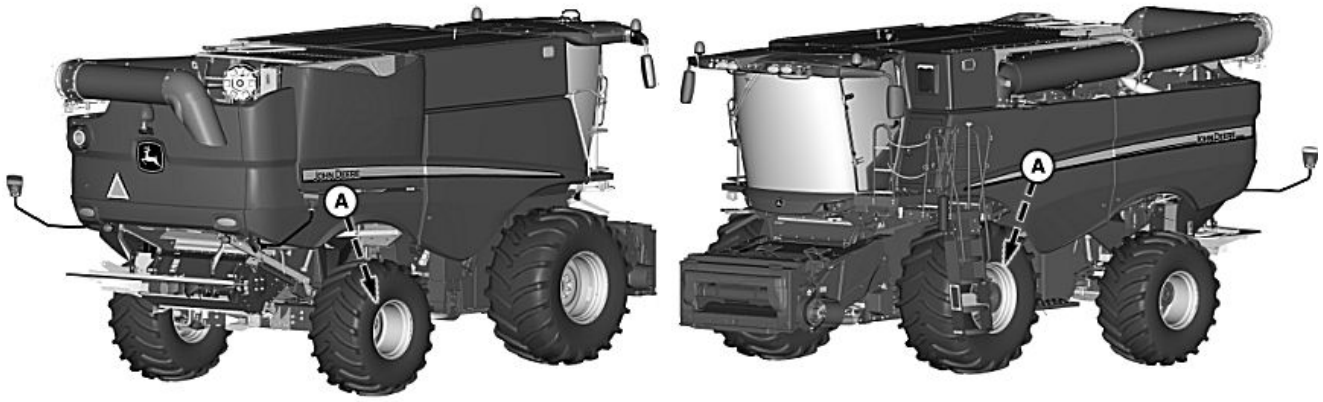
A—Фильтр



H115507 —UN—27AUG15

OUO6075,00046D4 -59-28MAR17-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 100 моточасов



H119634 —UN—13OCT16

A—Давление накачки шин и место расположения болтов

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 100 часов
A	Проверка давления накачки шин и затяжки болтов	•

OUO6075,000441C -59-20DEC16-1/1

Давление накачки шин и затяжка колесных болтов

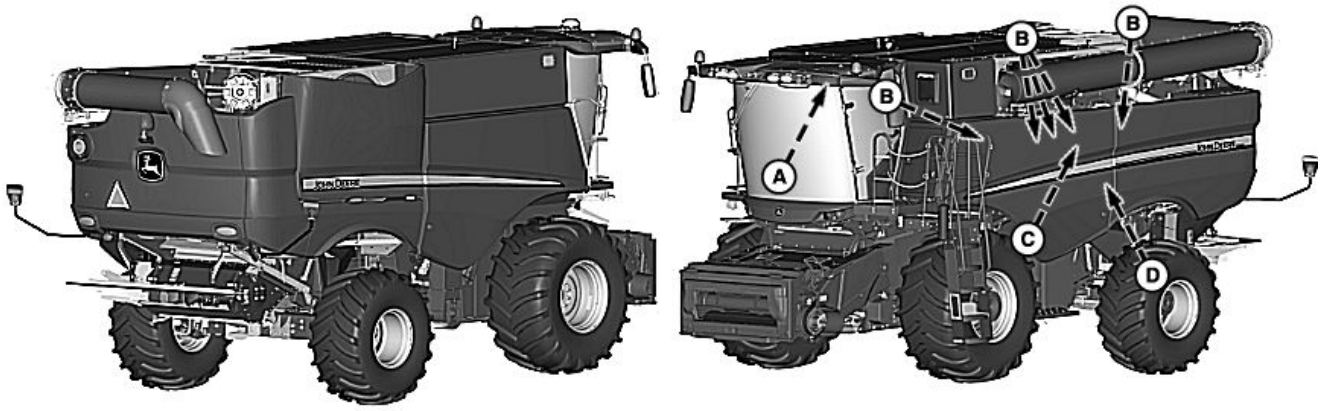
Проверьте давление накачки шин передних и задних колес, а также момент затяжки колесных болтов. Дополнительную информацию см. в разделе, посвященном ходовому приводу и заднему мосту.



H115666 —UN—28AUG15

OUO6075,000441D -59-21DEC16-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 200 моточасов



H119635 —UN—13OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 200 часов
A	Замена/очистка фильтра системы рециркуляции	•
B	Смазка основного промежуточного вала (многоскоростная наклонная камера на машинах серии S770, S780, S785 и S790)	•
C и D	Смазка ведущего/ведомого шкивов регулируемого многоскоростного сепаратора (машины серии S760 и S770)	•

OUO6075,00045E0 -59-13FEB17-1/1

Фильтр системы рециркуляции

Снимите крышку для очистки и замены фильтра системы рециркуляции (A).

A—Фильтр системы рециркуляции



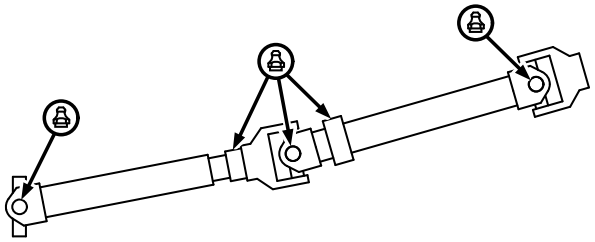
H115668 —UN—28AUG15

OUO6075,000441F -59-21DEC16-1/1

Основной промежуточный вал (многоскоростная наклонная камера на машинах серии S770, S780, S785 и S790)

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины, не оснащенные многоскоростной наклонной камерой, имеют одну масленку, в которую необходимо заливать смазку каждые 400 моточасов.

Поверните для доступа к каждой из пяти масленок, залейте в них смазку.



H119656 —UN—17OCT16

OUO6075,00044B8 -59-21DEC16-1/1

Ведущий/ведомый шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами (машины серий S760 и S770)

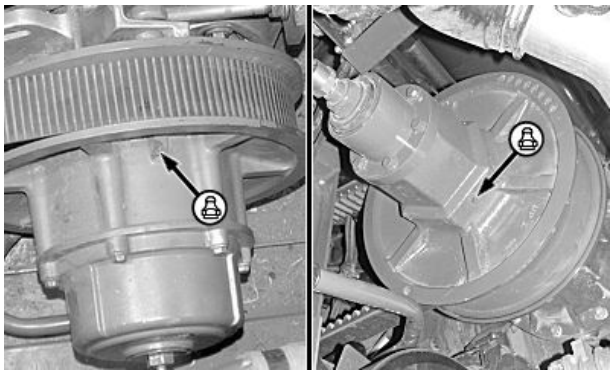
ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах серии S770, оснащаемых дополнительным ведущим шкивом увеличенного диаметра, смазку в пресс-масленку необходимо нагнетать через каждые 50 моточасов.

ВАЖНО: Ведомые и приводные шкивы с регулируемыми оборотами сепаратора: Введите консистентную смазку (20–25 качков) в фитинг. НЕ ЗАКАЧИВАЙТЕ СЛИШКОМ МНОГО СМАЗКИ.

Ведомые шкивы регулируемого привода сепаратора: Поверните шкивы для получения доступа к масленке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запустите машину и пару раз проработайте сепаратором на всем диапазоне оборотов, чтобы равномерно распределить смазку.

Ведущие шкивы регулируемого привода сепаратора: Соедините шкивы (высокие обороты)



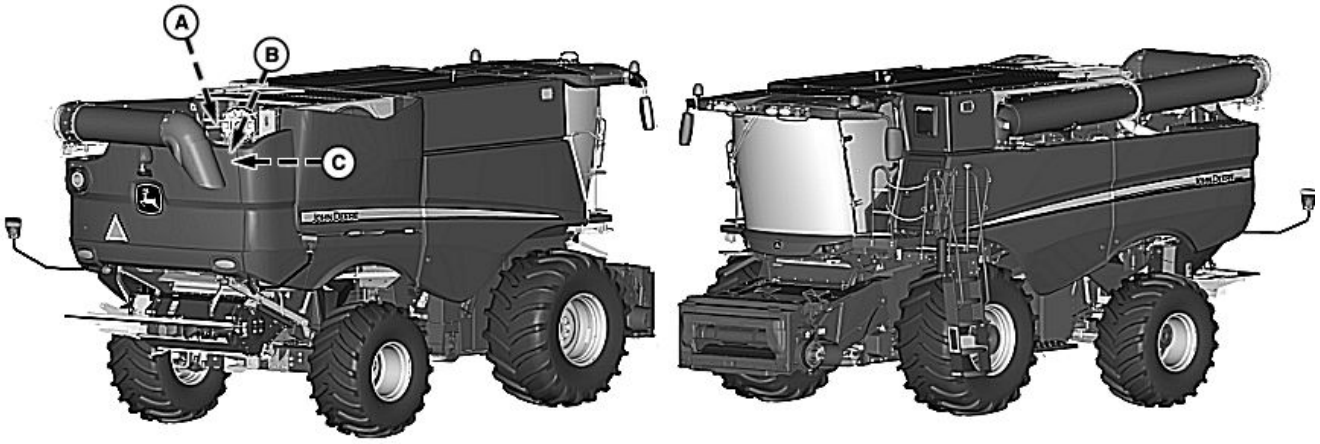
H120805 —UN—13FEB17

Ведомые/ведущие шкивы

прежде, чем заливать масло в масленку ступицы наружного шкива. Поверните шкивы для получения доступа к масленке. Если цилиндр постоянно работает на высоких оборотах, для распределения смазки прогоните его с разным числом оборотов.

OUO6075,00045DB -59-20MAR17-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 250 моточасов



H119636 —UN—14OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 250 часов
A	Замена моторного масла и фильтра (Tier 2/Stage II) Замена моторного масла и фильтра (Final Tier 4/Stage IV)	•
B	Осмотр дыхательного клапана топливного бака	•
C	Осмотр дыхательного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа (DEF) (машины с двигателем с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV)	•

OUO6075,00044B9 -59-20DEC16-1/1

Моторное масло и фильтр (Tier 2/Stage II)

ВАЖНО: При использовании топлива с высоким содержанием серы меняйте масло через каждые 100 моточасов. Для получения дополнительной информации о содержании серы см. раздел о топливе и смазочных маслах.

Заправьте картер маслом с вязкостью, соответствующей времени года, или маслом Torq-Gard™ (межсервисный интервал 250 моточасов). Если используется моторное масло Plus-50™ производства John Deere или моторное масло Plus-50™ II и фильтр производства John Deere, межсервисный интервал может быть увеличен на 50 процентов. Пример. интервал длительностью 250 моточасов продлевается до 375 моточасов.

1. **Модель A:** Масляный фильтр картера двигателя для вертикальной установки: Открутите крышку (A) и снимите фильтр. Замените фильтр и установите крышку. Затяните нормативным моментом.

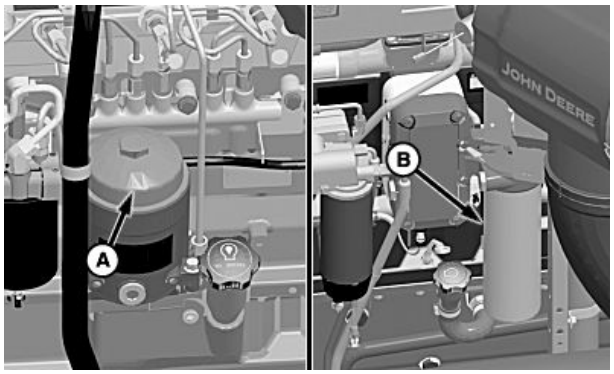
Спецификация

Крышка масляного фильтра—Момент затяжки	40 Н·м (30 фнт-фт)

Модель B: Масляный фильтр картера двигателя: Снимите и замените масляный фильтр (B).

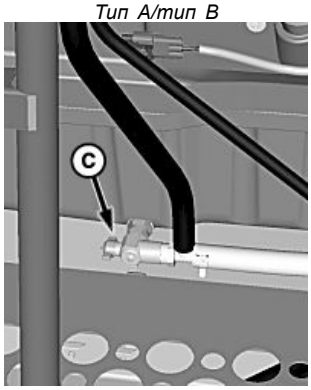
2. Откройте сливной клапан (C), чтобы слить масло.
3. **Модель A:** Масляный фильтр картера двигателя для вертикальной установки: Извлеките щуп (D) для долива масла и последующей проверки его уровня.

   Модель B: Масляный фильтр картера двигателя: Открутите крышку (E) для долива масла и последующей проверки его уровня с помощью щупа (F).

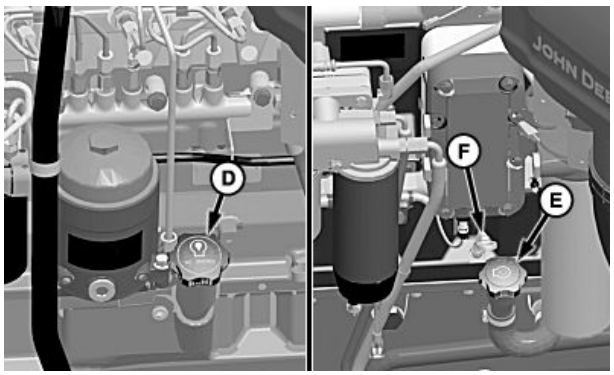


H115672 —UN—28AUG15

Тип A/тип B



H115673 —UN—28AUG15



H115674 —UN—28AUG15

Тип A/тип B

A—Крышка
B—Масляный фильтр
C—Слив
D—Масляный щуп
E—Крышка
F—Масляный щуп

Torq-Gard™–товарный знак компании Deere & Company
Plus-50™–товарный знак Deere & Company

OUO6075,00044BA -59-25JAN17-1/1

Моторное масло и фильтр (Final Tier 4/Stage IV)

ВАЖНО: При использовании каких-либо других масел (кроме перечисленных в разделе «Горюче-смазочные материалы») меняйте их через каждые 250 моточасов.

Если используется моторное масло John Deere Plus-50™ II и фирменный фильтр John Deere, меняйте масло через каждые 400 моточасов. Дополнительную информацию см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

Для двигателей Final Tier 4/Stage IV необходимо использовать моторное масло Plus-50™ II или моторное масло класса API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Используйте ТОЛЬКО сорта дизтоплива (ULSD) с содержанием серы не более 15 мг/кг (15 част/млн).

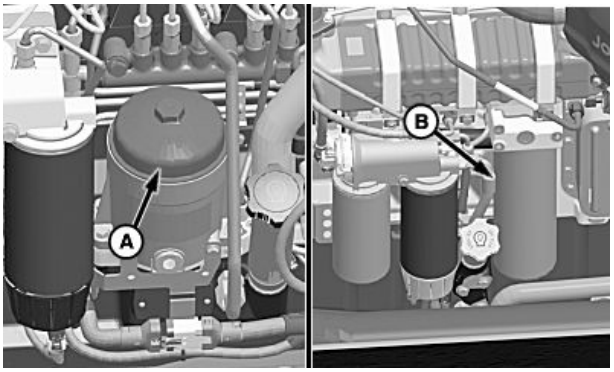
1. **Модель A:** Масляный фильтр картера двигателя для вертикальной установки: Открутите крышку (A) и снимите фильтр. Замените фильтр и установите крышку. Затяните нормативным моментом.

Спецификация	
Крышка масляного фильтра—Момент затяжки	40 Н·м (30 фнт-фт)

Модель B: Масляный фильтр картера двигателя: Снимите и замените масляный фильтр (B).

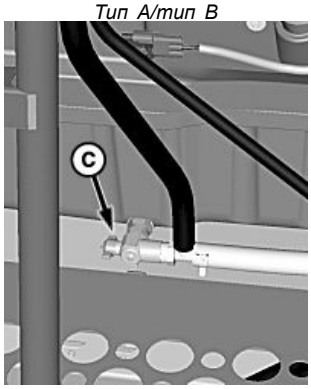
2. Откройте сливной клапан (C), чтобы слить масло.
3. Извлеките щуп (D) для долива масла и последующей проверки его уровня.

A—Крышка
B—Масляный фильтр
C—Слив
D—Масляный щуп

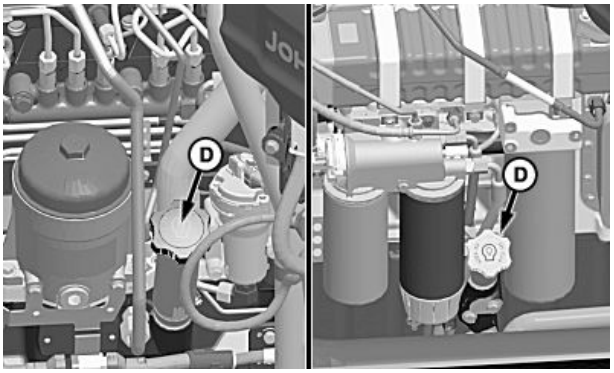


H115675 —UN—28AUG15

Тип A/тип B



H115673 —UN—28AUG15



H115676 —UN—28AUG15

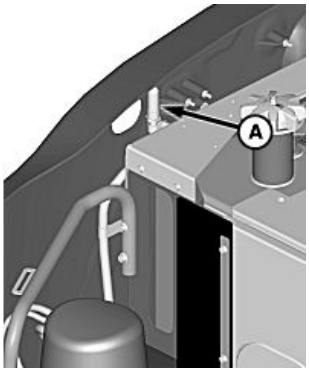
Plus-50™–товарный знак Deere & Company

OUO6075,000446E -59-25JAN17-1/1

Дыхательный клапан топливного бака

Осмотрите дыхательный клапан (A) топливного бака. Не допускайте скопления мусора в дыхательном клапане. Снимите шланг и очистите дыхательный клапан.

A—Дыхательный клапан топливного бака



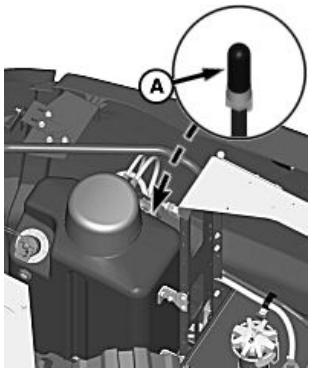
H115678 —UN—28AUG15

OUO6075,0004425 -59-21DEC16-1/1

Дыхательный клапан бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

Визуально проверьте дыхательный клапан (A) бака с жидкостью для систем выхлопа. Не допускайте скопления мусора в дыхательном клапане. Снимите шланг и очистите дыхательный клапан.

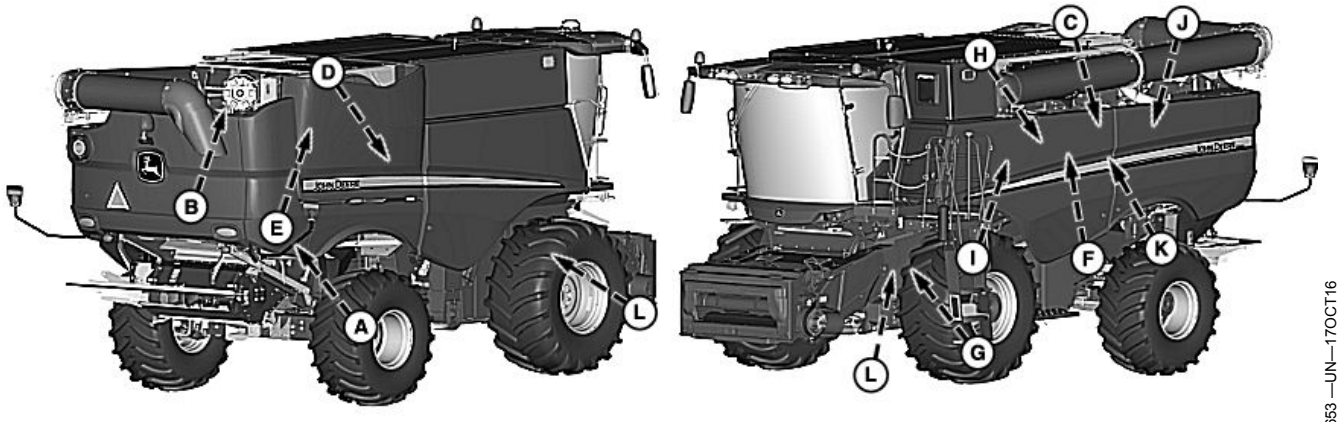
A—Дыхательный клапан бачка для жидкости для систем выхлопа (DEF)



H115679 —UN—28AUG15

OUO6075,0004426 -59-21DEC16-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов



H119653 —UN—17OCT16

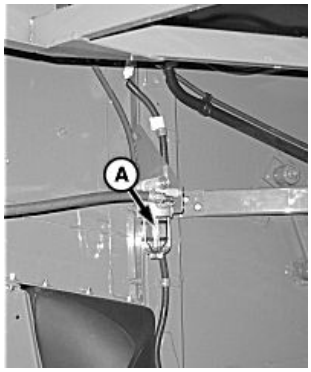
Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 400 часов
A	Очистка фильтра предварительной очистки топлива	•
B	Проверка водоотделителя (машины S780, S785 и S790) Замена топливных фильтров грубой и тонкой очистки	•
C, D, E	ведущего/ведомого шкивов регулируемого привода (техника серий S760 и S770 с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV)	•
F	Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека	•
G	Смазка подшипника шкива насоса привода жатки/мотовила	•
H	Смазка шлица, на котором установлен универсальный шарнир главного промежуточного вала (не многоскоростная наклонная камера)	•
I	Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека (машины серий S780, S785 и S790)	•
J	Смазка подшипника карданного вала измельчителя/выгрузного шнека	•
K	Смазка ведущего шкива регулируемого многоскоростного привода	•
л	Смазка подшипников ускорителя подачи	•

OUO6075,00045E1 -59-28MAR17-1/1

Фильтр предварительной очистки топлива

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания перед выполнением работ по техобслуживанию топливного фильтра.

1. Закройте отсечной клапан топливного бака.
2. Снимите фильтр предварительной очистки топлива (A) и очистите сетчатый фильтр.
3. Установите сетку и фильтр. Для заправки откройте отсечной топливный клапан. См. Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.



H115657 —UN—28AUG15

A—Фильтр предварительной очистки топлива

OUO6075,0004428 -59-17JAN17-1/1

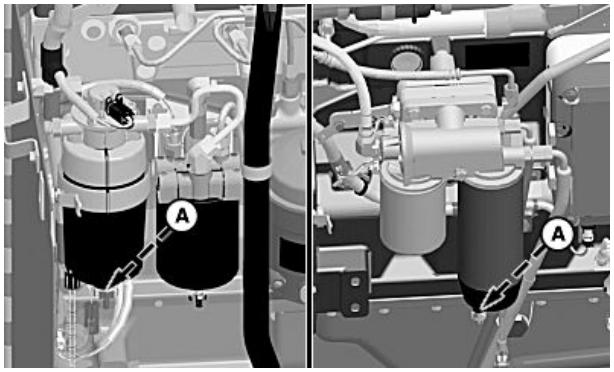
Водоотделитель

Проверьте водоотделитель (A) на наличие воды, в том числе при появлении диагностического кода неисправности.

Откройте сливной клапан, чтобы слить воду из водоотделителя. См. "Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

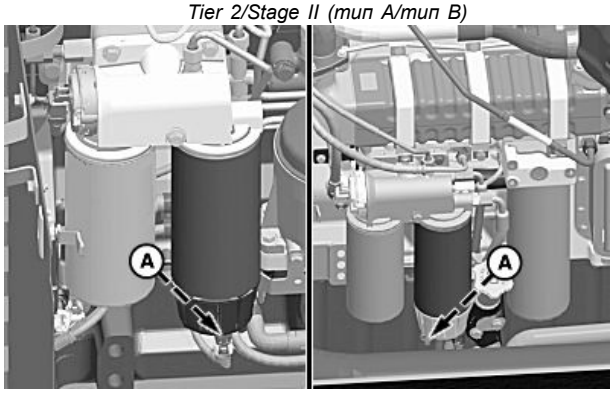
Снимите и сохраните водоотделитель.

A—Слив



H119923 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (тип A/тип B)



H119924 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (тип A/тип B)

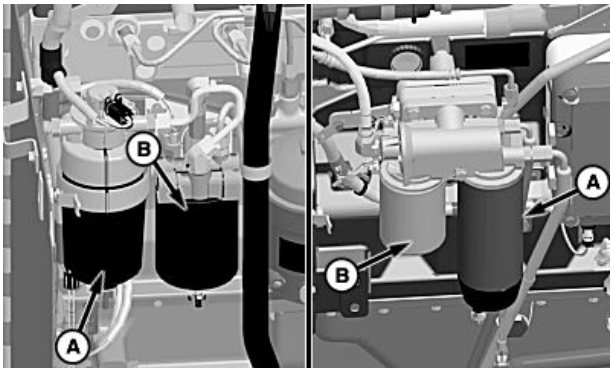
OUO6075,00044E7 -59-25JAN17-1/1

Топливный фильтр грубой и тонкой очистки

ОСТОРОЖНО: Топливо под высоким давлением, оставшееся в топливных трубопроводах, может стать причиной тяжелых травм. Перед отсоединением топливопроводов, датчиков или любых иных деталей между топливным насосом высокого давления и форсунками двигателей, оборудованных топливной системой с топливной рампой высокого давления (HPCR), выждите не менее 15 минут после остановки двигателя.

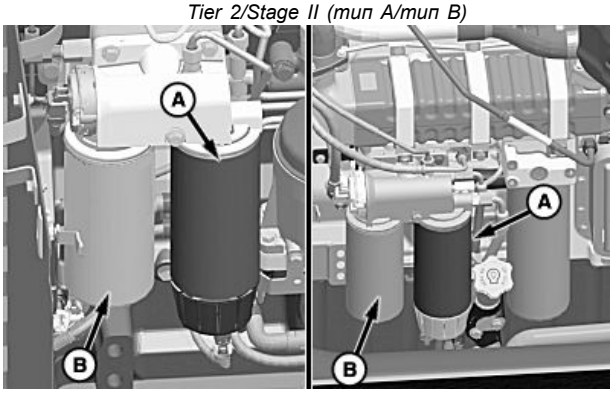
Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка из зажигания перед выполнением работ по техобслуживанию топливного фильтра.

1. Топливный фильтр грубой очистки:
   a. Закройте отсечной клапан топливного бака.
   b. Если работа двигателя ухудшится или появится диагностический код неисправности, замените топливный фильтр грубой очистки (A).
   c. Отсоединение водоотделителя (при наличии)
   d. Слейте топливо из фильтра и утилизируйте его.
   e. Установите новый топливный фильтр грубой очистки.
   f. Откройте отсечной топливный клапан и поверните ключ в замке зажигания в положение ON (вкл.) для заливки топливной системы. См. Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.
2. Топливный фильтр тонкой очистки
   a. Закройте отсечной клапан топливного бака.
   b. Снимите и замените топливный фильтр тонкой очистки (B), если производительной двигателя уменьшится или появится диагностический код неисправности.



H119925 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (тип A/тип B)



H119926 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (тип A/тип B)

A—Топливный фильтр грубой очистки

B—Топливный фильтр тонкой очистки

   c. Слейте топливо из фильтра и утилизируйте его.
   d. Установите новый топливный фильтр тонкой очистки.
   e. Откройте отсечной топливный клапан и поверните ключ в замке зажигания в положение ON (вкл.) для заливки топливной системы. См. Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

OUO6075,00044E8 -59-25JAN17-1/1

Ведомый/ведущий шкивы регулируемого привода (Final Tier 4/Stage IV) (машины S760 и S770)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к выпускному клапану регулируемого привода и его шкивам необходимо открыть дверцу доступа к сепаратору.

1. Перепускной клапан регулируемого привода – ослабьте затяжку винта выпуска воздуха (A), чтобы сбросить давление в системе шкивов.

ВАЖНО: Внутренний ведущий шкив должен быть полностью втянут для того, чтобы получить требуемое количество смазки.

Амплитуда движений может ограничиваться, если щеки шкивов разводятся не полностью.

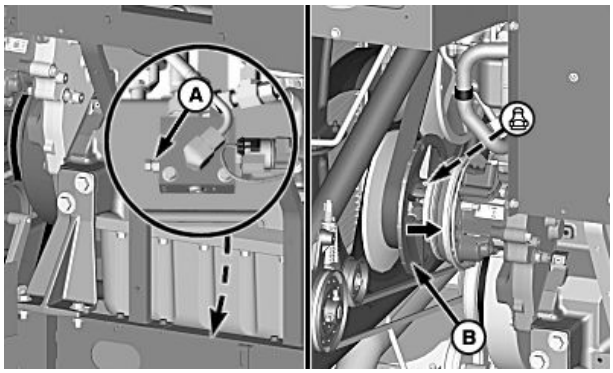
2. Ведущий шкив регулируемого привода – найдите масленку на ведущем шкиве (B). Потяните ведущий шкив по направлению к двигателю, пока он полностью не откроется. Выполните 10–12 качаний в масленку. Избыточная смазка выступит с передней стороны ведущего шкива.

ВАЖНО: Ведомые шкивы должны быть полностью закрыты для того, чтобы получить требуемое количество смазки.

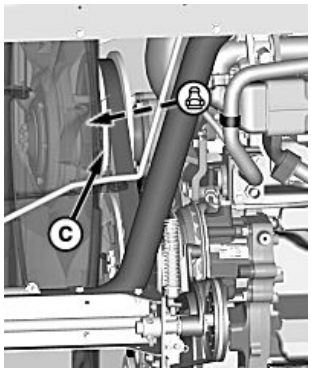
Амплитуда движения шкива может уменьшаться, если шкивы не полностью закрыты.

3. Ведомый шкив регулируемого привода – найдите масленку на ведомом шкиве (C). Сдвигайте ведомые шкивы до тех пор, пока они полностью не закроются. Выполните 10–12 качаний в масленку. Избыточная смазка выступит с передней стороны ведомого шкива.

   Затяните винт стравливания давления и гайку на клапане нормативным моментом.



H115710 —UN—31AUG15



H115711 —UN—31AUG15

A—Воздуховыпускной винт
B—Ведущий шкив
C—Ведомый шкив

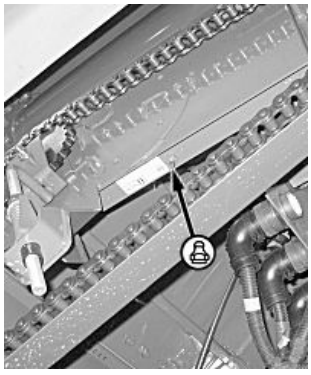
Спецификация

Винт стравливания давления и гайка—Момент затяжки	23 Н·м (17 фнт-фт)

OUO6075,000442B -59-25JAN17-1/1

Верхний редуктор выгрузного шнека

Введите смазку в пресс-масленку.

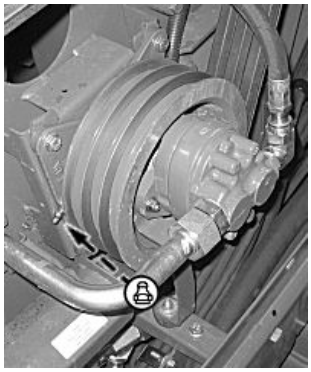


H115712 —UN—31AUG15

OUO6075,000468D -59-28MAR17-1/1

Подшипник шкива насоса привода жатки/мотовила

Введите смазку в пресс-масленку.



H115713 —UN—31AUG15

OUO6075,000468E -59-20MAR17-1/1

Шлиц, на котором установлен карданный шарнир главного промежуточного вала (не многоскоростная наклонная камера)

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины, оснащенные приводом многоскоростной наклонной камеры, имеют пять пресс-масленок.

Поверните для доступа к масленке, залейте смазку.



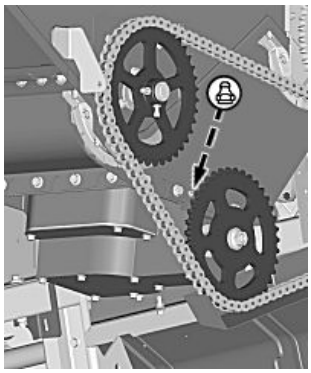
H115714 —UN—31AUG15

OUO6075,000442F -59-17JAN17-1/1

Верхний редуктор вертикального выгрузного шнека (машины серий S780, S785 и S790)

ВАЖНО: Введите 10 качков консистентной смазки в фитинг.

Введите смазку в пресс-масленку.

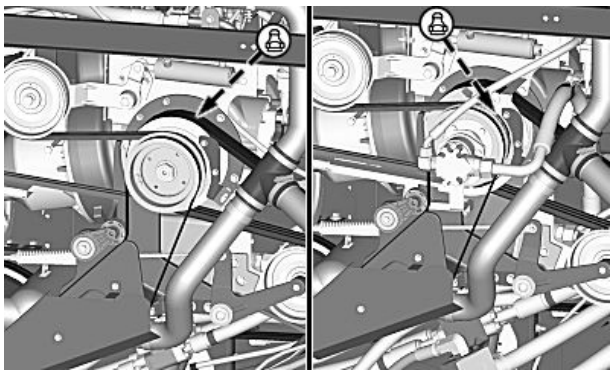


H115715 —UN—31AUG15

OUO6075,000468F -59-28MAR17-1/1

Подшипник карданного вала измельчителя/выгрузного шнека

Проверните шкив так, чтобы получить доступ к пресс-масленке в нижней части канавки шкива. Введите смазку в пресс-масленку.



H115716 —UN—31AUG15

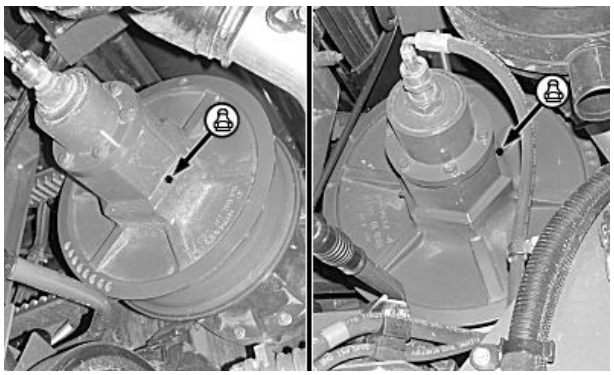
Тип A/тип B

OUO6075,0004690 -59-20MAR17-1/1

Ведущий шкив привода с регулируемыми оборотами

ВАЖНО: Снимите заглушку трубы и установите масленку. Введите 40–45 качков консистентной смазки в фитинг. НЕ ЗАКАЧИВАЙТЕ СЛИШКОМ МНОГО СМАЗКИ. Снимите масленку и установите на место заглушку трубы.

1. Соедините шкивы (высокие обороты) прежде, чем заливать масло через заглушку трубы наружного шкива.
2. Для доступа к заглушке трубы поверните шкив.
3. Если цилиндр постоянно работает на высоких оборотах, для распределения смазки прогоните его с разным числом оборотов.



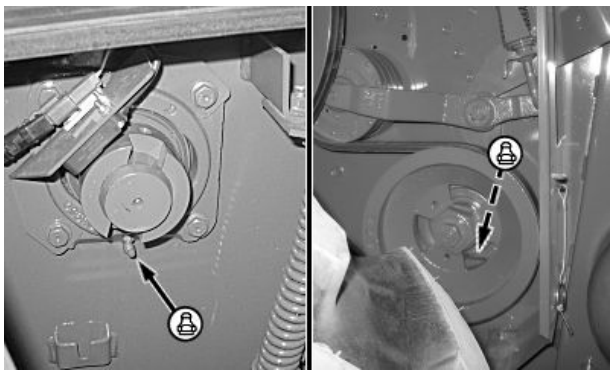
H120807 —UN—13FEB17

Ведущие шкивы (малый диаметр)/ведущие шкивы (большой диаметр)

OUO6075,00045DC -59-13FEB17-1/1

Подшипники ускорителя подачи

Поверните шкивы для доступа к масленкам, залейте смазку.



H115827 —UN—08SEP15

Левая/правая стороны

OUO6075,0004432 -59-17JAN17-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов (продолжение)



H119654 —UN—17OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 400 часов
A	Смазка защитной фрикционной муфты привода шнека элеватора недомолота (машины серии S760 и S770)	•
B	Смазка защитной фрикционной муфты шнека транспортера	•
C	Смазка правого смазочного канала	•
D	Смазка подшипников отбойного битера (по отдельному заказу) (машины серии S770, S780, S785 и S790)	•
E	Смазка подшипников разгрузочного битера	•
F	Смазка подшипников вала очистного вентилятора	•
G	Смазка поперечной балки заднего моста	•
H	Смазка диска соломоразбрасывателя (при наличии)	•
I	Проверка масла в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790)	•
J	Проверка масла привода сепаратора	•
K	Проверка масла конечной передачи	•

OUO6075,00046D5 -59-28MAR17-1/1

Защитная фрикционная муфта привода шнека элеватора недомолота (машины серии S760 и S770)

ВАЖНО: Не закачивайте слишком много смазки.

Поверните шкив в сборе для получения доступа к масленке.



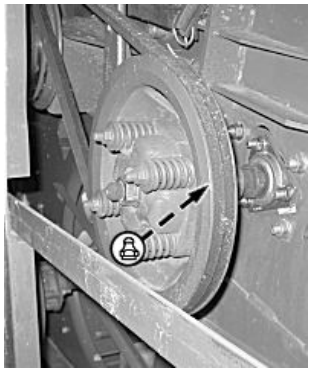
H115720 —UN—31AUG15

OUO6075,0004433 -59-17JAN17-1/1

Защитная фрикционная муфта привода шнека транспортера

ВАЖНО: Не закачивайте слишком много смазки.

Поверните шкив в сборе для получения доступа к масленке.



H115721 —UN—31AUG15

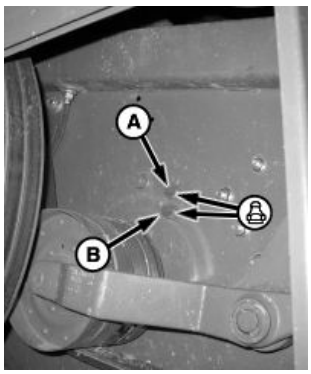
OUO6075,0004434 -59-17JAN17-1/1

Правый смазочный канал

Залейте смазку в масленки, чтобы смазать подшипник первичного промежуточного вала (A) и подшипник сепаратора (B).

A—Подшипник главного промежуточного вала

B—Подшипник сепаратора

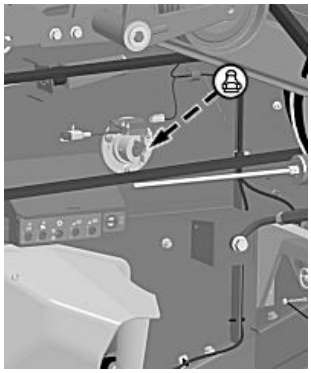


H115722 —UN—31AUG15

OUO6075,0004435 -59-17JAN17-1/1

Подшипники отбойного битера (по отдельному заказу) (машины серии S770, S780, S785 и S790)

Введите смазку в пресс-масленку (с обеих сторон).

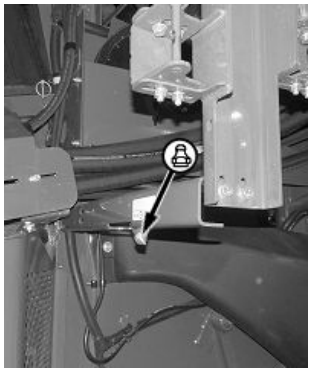


H115723 —UN—31AUG15

OUO6075,0004692 -59-21MAR17-1/1

Подшипники разгрузочного битера

Введите смазку в пресс-масленку (с обеих сторон).

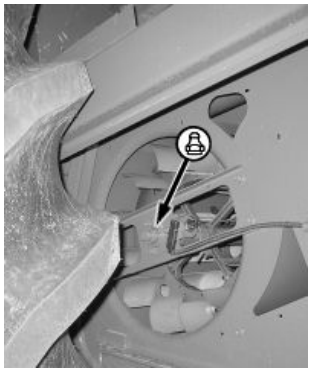


H115724 —UN—31AUG15

OUO6075,0004693 -59-21MAR17-1/1

Подшипники вала очистного вентилятора

Введите смазку в пресс-масленку (с обеих сторон).

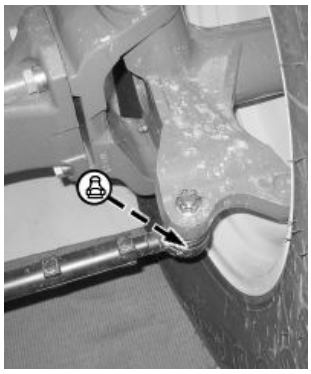


H115725 —UN—31AUG15

OUO6075,0004694 -59-21MAR17-1/1

Поперечная балка заднего моста

Введите смазку в пресс-масленку шарового шарнира рулевого управления с усилителем, на штоковом конце (с обеих сторон).

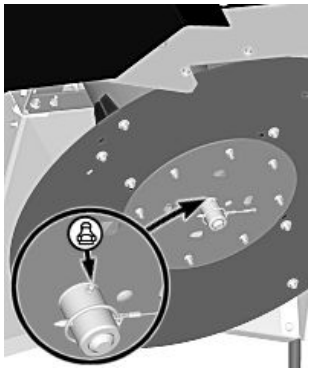


H115726 —UN—31AUG15

OUO6075,0004695 -59-21MAR17-1/1

Диск соломоразбрасывателя (при наличии)

Введите смазку в пресс-масленку (с обеих сторон) для защиты от коррозии валов в месте контакта со ступицами.



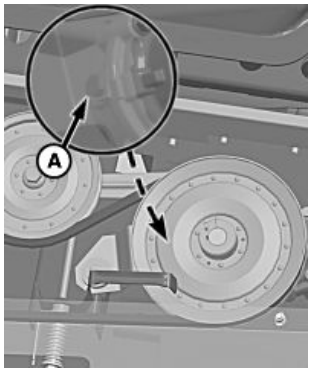
H115727 —UN—31AUG15

OUO6075,0004696 -59-21MAR17-1/1

Масло в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790)

Извлеките заглушку (A) и проверьте уровень масла. Долейте масло при необходимости.

A—Заглушка



H115728 —UN—31AUG15

OUO6075,00046D6 -59-28MAR17-1/1

Масло привода сепаратора

Извлеките щуп (A) и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться между канавками на щупе. Долейте масло при необходимости.

A—Масляный щуп



H115729 —UN—31AUG15

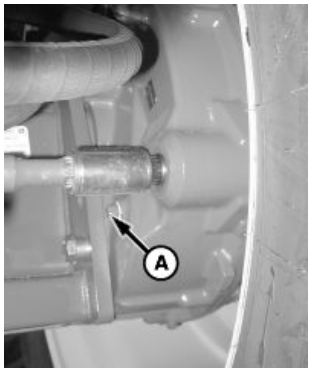
OUO6075,000443C -59-17JAN17-1/1

Масло бортового редуктора

ВАЖНО: Машины HillMaster™: При проверке уровня масла конечной передачи предупредите посторонних лиц держаться подальше от машины при выравнивании.

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины HillMaster™: Для точного уровня масла конечные передачи должны быть расположены таким образом, чтобы входной вал конечной передачи был на одном уровне с карданным валом моста.

Извлеките заглушку (A) и проверьте уровень масла (с обеих сторон). Масло должно быть на уровне в пределах 12 мм (1/2 дюйм.) от нижнего края отверстия. Долейте масло при необходимости.

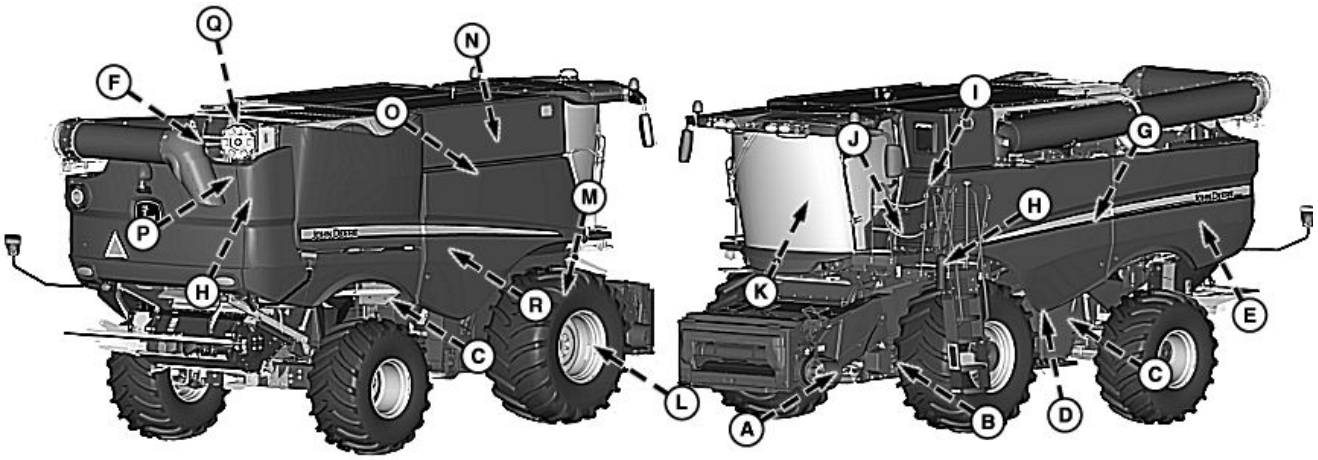


H115730 —UN—31AUG15

A—Заглушка

OUO6075,00044C1 -59-18JAN17-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов (продолжение)



H119638 —UN—27OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 400 часов
A	Проверка трансмиссионного масла (машины S760 и S770 без ProDrive™) Проверка длины тросов цилиндра стояночного тормоза (машины серии S760 и S770 с трансмиссией с кнопочным переключением передач)	•
B	Обслуживание муфт конечной передачи (машины без системы Hillmaster™)	•
C	Обслуживание/замена аккумуляторных батарей	•
D	Замена фильтра гидравлического/гидростатического масла (машины серий S760 и S770)	•
E	Замена питающего фильтра гидростатической системы (машины серии S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™) Замена питающего фильтра гидростатической системы (машины серии S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™)	•
F	Замена питающего фильтра гидростатической системы (машины серии S780, S785 и S790 с трансмиссией ProDrive™) Замена фильтра главного редуктора двигателя (машины серий S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™) Замена фильтра главного редуктора двигателя (машины серий S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™)	•
G	Проверка воздушного фильтра системы защиты двигателя от загрязнений (двигатели с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV)	•
H	Осмотр/заправка/замена огнетушителей	•
I	Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами)	•
J	Проверка тормозной жидкости (машины серии S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™)	•
K	Проверка ремней безопасности	•
л	Фильтр смазочной системы трансмиссии ProDrive/главного редуктора двигателя (машины серий S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™) Фильтр смазочной системы трансмиссии ProDrive/главного редуктора двигателя (машины серий S780, S785 и S790 с трансмиссией ProDrive™)	•
M	Смазка защитной фрикционной муфты наклонной камеры	•
N	Очистка привода многоскоростной наклонной камеры (машины серии S770, S780, S785 и S790)	•
O	Проверка масла в редукторе загрузочного шнека	•
P	Замена вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа (DEF) (машины с двигателем с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV) Замена вентиляционного клапана топливного бака	•

Продолжение на следующей стр.

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 400 часов
Q	Проверка фильтрующих элементов воздушного фильтра	•
R	Снятие и очистка датчика влажности (при наличии)	•

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company

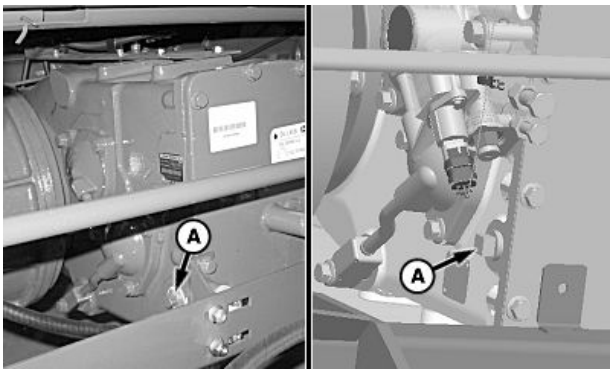
OUO6075,00046D7 -59-12JUN17-2/2

Трансмиссионное масло (машины S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™)

Извлеките заглушку (A) и проверьте уровень масла.

Долейте в соответствии с необходимостью масло до уровня не ниже 12 мм (1/2 дюйм.) от нижнего края отверстия.

A—Заглушка



H115752 —UN—02SEP15

Механическая трансмиссия/трансмиссия с кнопочным переключением передач

OUO6075,000443F -59-17JAN17-1/1

Тросы цилиндра стояночного тормоза (машины серии S760 и S770 с трансмиссией с кнопочным переключением передач)

ПРИМЕЧАНИЕ: Включите стояночный тормоз (поршень выдвинут – пружина в рабочем состоянии).

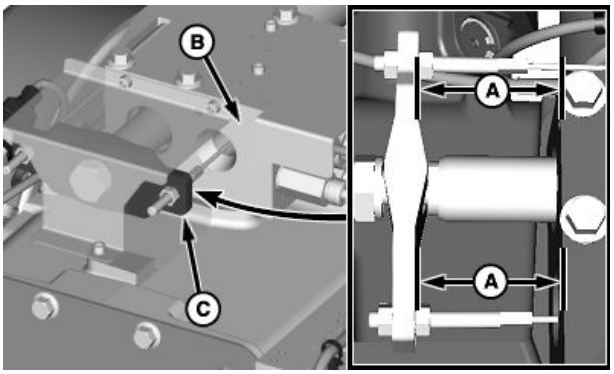
Измерьте расстояние (A) от корпуса привода (B) до балансира (C) с обеих сторон и проверьте, соответствует ли это расстояние норме.

Спецификация

Трос стояночного тормоза—Момент затяжки.....37-1/2 ± 2-1/2 мм (1-31/64 ± 3/32 дюйм.)

⚠ ОСТОРОЖНО: Тросы цилиндра стояночного тормоза находятся под очень большим натяжением. Только дилер компании John Deere ИМЕЕТ ПРАВО регулировать тросы.

Если необходимо отрегулировать тросы, обращайтесь к дилеру компании John Deere.



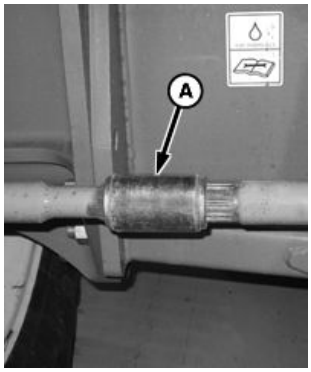
H115764 —UN—02SEP15

A—Расстояние
B—Корпус силового привода
C—Балансир

OUO6075,0004440 -59-17JAN17-1/1

Муфты конечной передачи (машины без системы HillMaster™)

1. Снимите муфту карданного вала (A) и сам карданный вал (с обеих сторон)
2. Очистите шлицевые зоны и нанесите средство, предотвращающее заклинивание, на оба шлицевых конца карданного вала.



H115748 —UN—04SEP15

OUO6075,00044C3 -59-18JAN17-1/1

Аккумуляторные батареи

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от модели машины аккумуляторные батареи установлены с правой или левой стороны.

1. Очистите верхние поверхности аккумуляторных батарей и проверьте уровень жидкости в каждой ячейке.
2. При необходимости долейте дистиллированную воду до нижнего края заливной горловины.
3. Очистите клеммы и кабели батарей и при необходимости затяните соединения.



Тип A/тип B

H115755 —UN—02SEP15

OUO6075,0004442 -59-17JAN17-1/1

Фильтр гидравлического/гидростатического масла (машины серий S760 и S770)

ПРИМЕЧАНИЕ: При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

1. Снимите и замените фильтр (A).
2. Нанесите слой масла на новый фильтр.
3. Установите фильтр. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.



H115753 —UN—02SEP15

OUO6075,0004766 -59-12JUN17-1/1

Гидростатический питающий фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ: Тип и место установки фильтра гидростатического контура подпитки зависит от конфигурации машины.

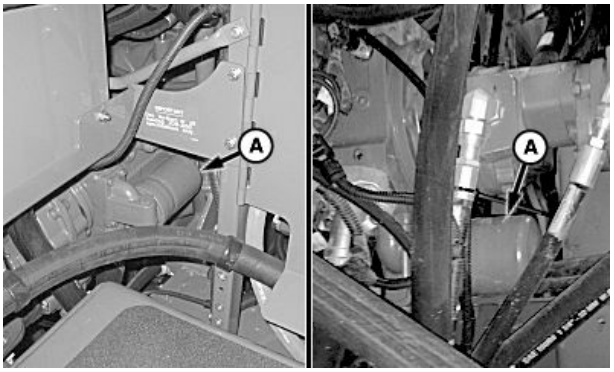
При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

1. Снимите фильтр (A).
2. Замените фильтр и смажьте новое уплотнение маслом.
3. **Тип A и тип B:** Затяните вручную, затем затяните нормативным моментом.

Спецификация

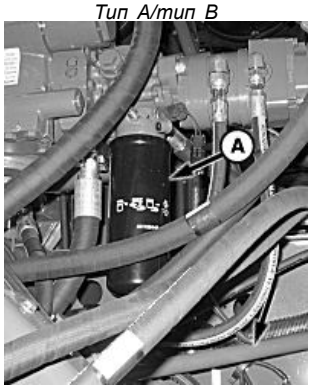
Гидростатический питающий фильтр—Момент затяжки	45 Н·м (33 фнт-фт)

Тип C: Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.



H121740 —UN—12JUN17

Тип A/тип B



H121741 —UN—12JUN17

Тип C

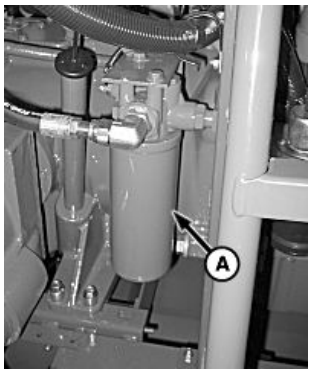
OUO6075,0004765 -59-12JUN17-1/1

Фильтр главного редуктора двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Место установки фильтра главного редуктора двигателя зависит от конфигурации машины. См. "Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов (продолжение)" для получения дополнительной информации.

При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

1. Снимите и замените фильтр (A).
2. Смажьте новое уплотнение фильтра маслом.
3. От руки затяните фильтр, затем затяните еще на пол-оборота.



H115762 —UN—02SEP15

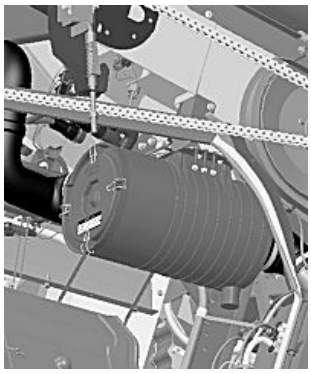
A—Фильтр

OUO6075,00046D8 -59-28MAR17-1/1

Воздушный фильтр системы защиты двигателя от загрязнений (двигатели с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV)

ВАЖНО: Когда на экране дисплея появляется индикатор засорения воздушного фильтра, выполните техническое обслуживание первичного фильтра.

Проверьте защитный фильтр на засорение.



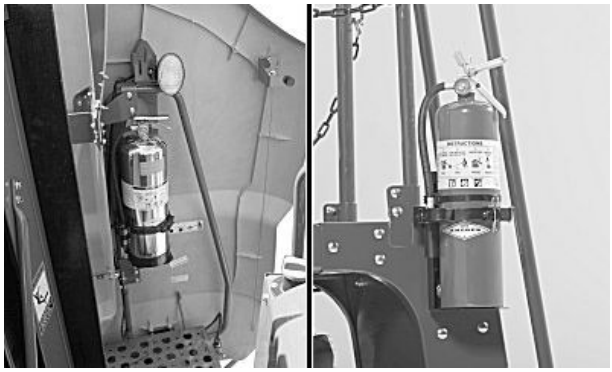
H115760 —UN—02SEP15

OUO6075,0004446 -59-17JAN17-1/1

Огнетушители

Проверьте огнетушители (передний и задний), следуя инструкциям по технике безопасности на его этикетке.

По мере необходимости перезарядите или замените огнетушитель.



H115756 —UN—02SEP15

OUO6075,0004447 -59-16JAN17-1/1

Масло в редукторе главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами)

С помощью щупа (A) проверьте уровень масла в редукторе главного промежуточного вала. Долейте масло при необходимости.

A—Масляный щуп



H115761 —UN—02SEP15

OUO6075,00046D9 -59-29MAR17-1/1

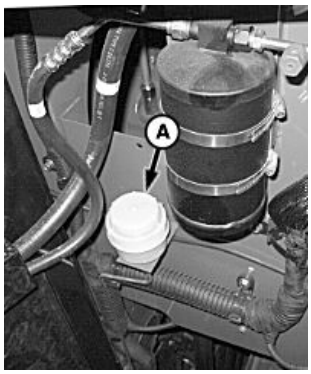
Тормозная жидкость (машины серии S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™)

1. Через крышку бака (A) проверьте тормозную жидкость.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не допускайте попадания грязи в тормозную жидкость.

2. Долейте тормозную жидкость до уровня 6 мм (1/4 дюйм.) от верха.

A—Крышка бачка



H115754 —UN—02SEP15

OUO6075,0004449 -59-16JAN17-1/1

Ремни безопасности

⚠ ОСТОРОЖНО: Ремень безопасности и крепежные детали следует проверять не реже одного раза в год. Если комплект ремня безопасности, включая детали крепления, пряжку, сам ремень или механизм втягивания ремня безопасности, имеет следы каких-либо повреждений, например, порезы, истирание, чрезмерный или повышенный износ, обесцвечивание или потертости, то замените его немедленно. Для обеспечения личной безопасности при замене системы ремня безопасности используйте одобренные для вашей машины запчасти. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.



H115757 —UN—02SEP15

Проверьте наличие повреждений у ремня сиденья.

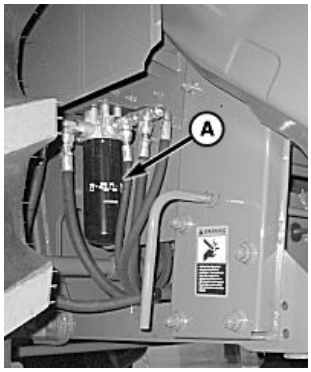
OUO6075,0004698 -59-21MAR17-1/1

Фильтр смазочной системы трансмиссии ProDrive™/главного редуктора двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™)

ПРИМЕЧАНИЕ: При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

1. Снимите и замените фильтр (A).
2. Смажьте новое уплотнение фильтра маслом.
3. От руки затяните фильтр, затем затяните еще на пол-оборота.

A—Фильтр

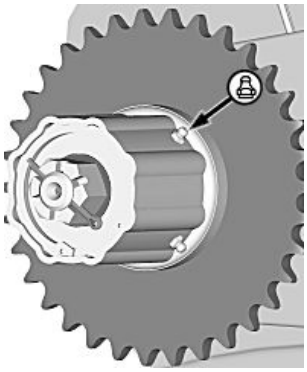


H115763 —UN—02SEP15

OUO6075,00046DA -59-28MAR17-1/1

Фрикционная муфта наклонной камеры

Залейте смазку в масленку верхней предохранительной фрикционной муфты, чтобы смазка выступала из уплотнения.



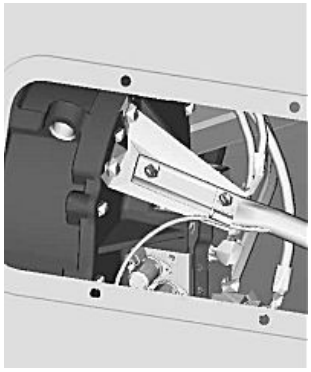
H115747 —UN—01SEP15

OUO6075,000444C -59-16JAN17-1/1

Привод многоскоростной наклонной камеры (машины серии S770, S780, S785 и S790)

⚠ ОСТОРОЖНО: Грязь, масло, мякина и остатки убираемой культуры в этой зоне могут стать причиной возгорания. Направление ветра, характер убираемого материала и его влажность – все это влияет на то, где и в каком количестве накапливается мякина и остатки убираемой культуры. Не выполняйте чистки при работающем двигателе.

Снимите дверцу доступа в передней части зернового бункера и удалите растительную массу, скопившуюся вокруг редуктора.



H115758 —UN—02SEP15

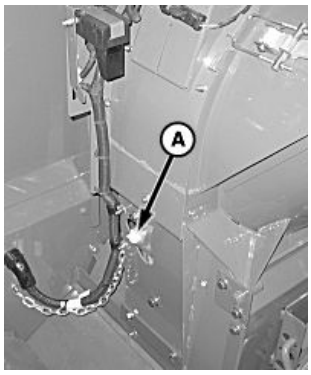
OUO6075,0004699 -59-28MAR17-1/1

Масло в редукторе загрузочного шнека

ПРИМЕЧАНИЕ: Опорожнение редуктора загрузочного шнека не требуется.

С помощью щура (A) проверьте уровень масла и долейте масло в соответствии с необходимостью.

A—Масляный щуп



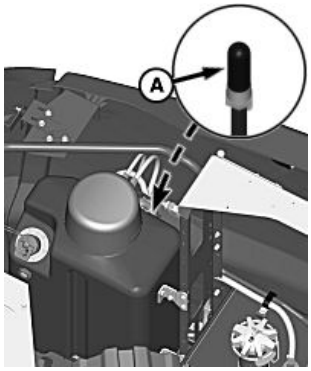
H115746 —UN—01SEP15

OUO6075,00046DC -59-28MAR17-1/1

Вентиляционный клапан бака с жидкостью для систем выхлопа (DEF) (машины с двигателем с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV)

Снимите и замените вентиляционный клапан бака с жидкостью для систем выхлопа (A).

A—Вентиляционный клапан бачка для жидкости для систем выхлопа (DEF)



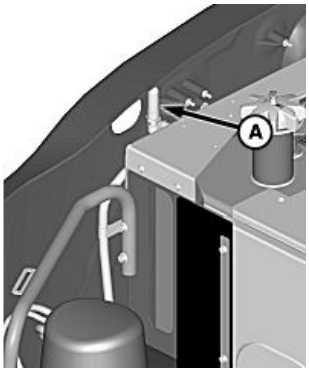
H115679 —UN—28AUG15

OUO6075,000444F -59-16JAN17-1/1

Вентиляционный клапан топливного бака

Снимите и замените фильтр вентиляционного отверстия топливного бака (A).

A—Сапун



H115678 —UN—28AUG15

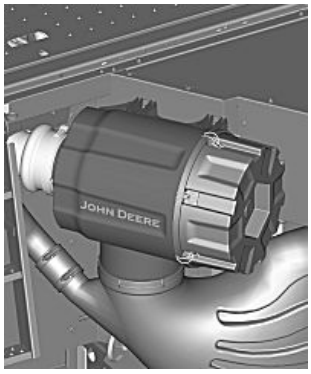
OUO6075,000469A -59-21MAR17-1/1

Фильтрующие элементы воздушного фильтра

ВАЖНО: При появлении индикатора засорения воздушного фильтра на дисплее выполните техническое обслуживание первичного воздушного фильтра.

Проверьте защитный фильтр на засорение.

Проверьте дыхательную трубку на отсутствие утечек и повреждения.



H115759 —UN—02SEP15

OUO6075,0004451 -59-16JAN17-1/1

Датчик влажности (при наличии)

ВАЖНО: Статическое электричество может повредить блок датчика влажности при прикосновении к чувствительной панели. Во избежание повреждения убедитесь, что вы всегда прикасаетесь к металлической поверхности машины хотя бы одной рукой перед началом работы или очисткой блока датчика влажности.

Снимите и очистите блок датчиков влажности (A), если выполняется уборка зеленых или мелкосемянных культур (канола) с большим количеством сорняков.



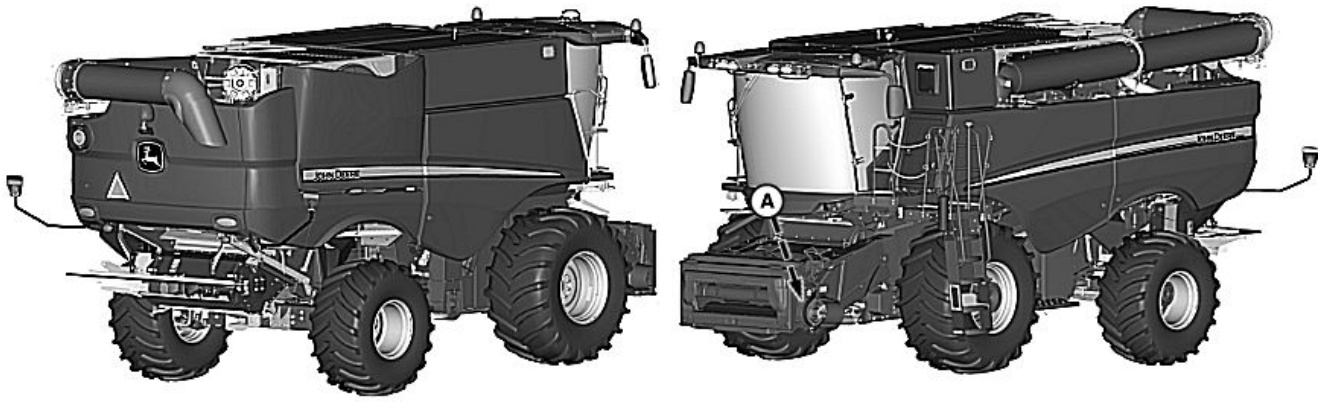


H115765 —UN—02SEP15

A—Блок датчика влажности

OUO6075,0004452 -59-16JAN17-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 800 моточасов



H119640 —UN—13OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 800 часов
A	Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры.	•

OUO6075,00046DD -59-28MAR17-1/1

Реверс-редуктор приёмной камеры

1. Поднимите наклонную камеру и установите предохранительный упор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

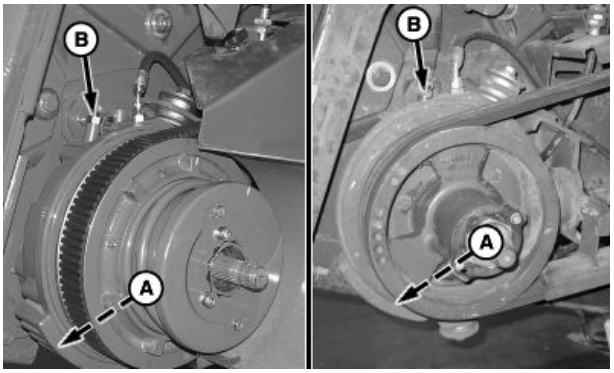
2. Слейте масло, сняв заглушку (A), насухо протрите заглушку и залейте масло через отверстие под масляный щуп (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Редуктор с маслоохладителем необходимо ввести в работу на несколько минут. Это обеспечит заполнение маслоохладителя маслом.

Уровень масла должен быть виден на заштрихованной части щупа.

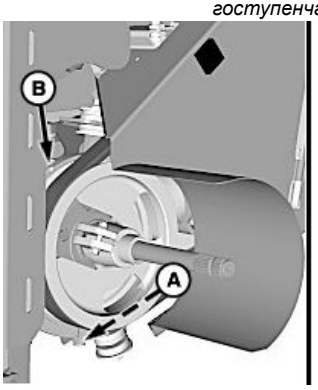
3. Проверьте уровень с поднятой наклонной камерой.

A—Заглушка **B—Масляный щуп**



H115801 —UN—03SEP15

Редуктор реверса с регулируемыми оборотами/многоступенчатый реверс

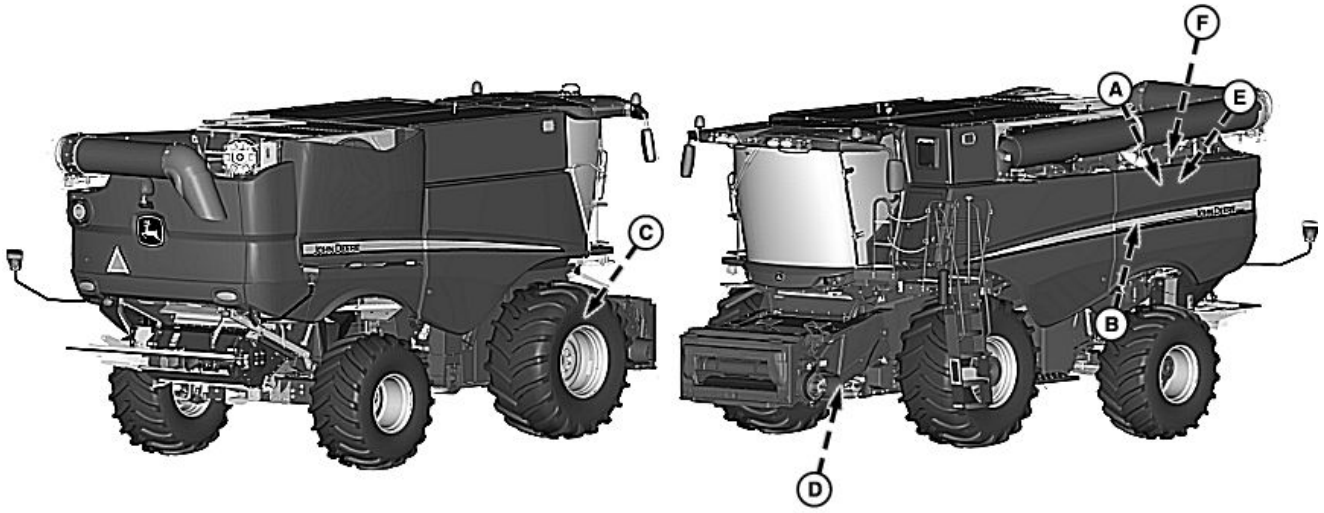


H115802 —UN—03SEP15

Постоянная скорость

OUO6075,00046DE -59-28MAR17-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 1000 моточасов (машины с трансмиссией ProDrive™)



H119641 —UN—13OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 1000 часов
A, B, C, D, E	Замена масла в главном редукторе двигателя	•
F	Замена фильтра гидравлического бака (машины серии S780, S785 и S790)	•

OUO6075,00046DF -59-28MAR17-1/1

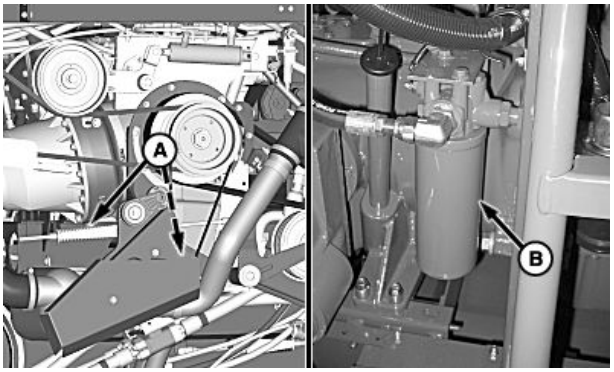
Замена масла в главном редукторе двигателя

1. Масло главного редуктора двигателя – слейте масло через отверстия под заглушки (A).
2. **Машины серии S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™:** Снимите и замените фильтр (B). Нанесите слой масла на уплотнение нового фильтра маслом. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.
3. **Машины с трансмиссией ProDrive™:** Трансмиссионное масло – слейте масло через отверстия под заглушками (C).
4. ProDrive™/Масляный фильтр главного редуктора двигателя – снимите и замените фильтр (D). Нанесите слой масла на уплотнение фильтра. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.

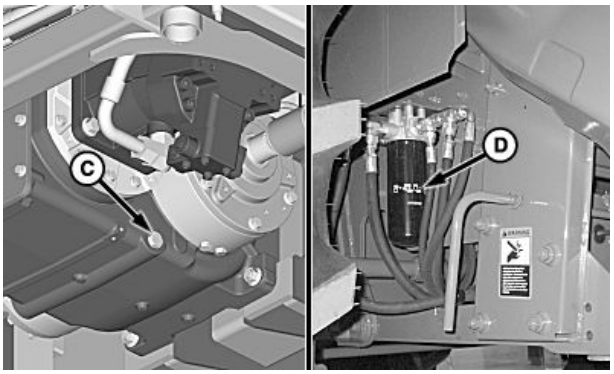
ПРИМЕЧАНИЕ: Переполнение главного редуктора двигателя может привести к выдавливанию трубки мерного щупа при работе машины.

5. **Заправка главного редуктора двигателя**
   1. Залейте масло до нижней отметки на щупе (E).
   2. Вставьте щуп и погоняйте двигатель не менее минуты.
   3. Заглушите двигатель и дайте постоять пять минут, чтобы из масла вышел воздух.
   4. Извлеките щуп и проверьте уровень масла. Долейте масло до верхней метки на щупе.
   5. Повторяйте, пока уровень масла останется на верхней метке на щупе.

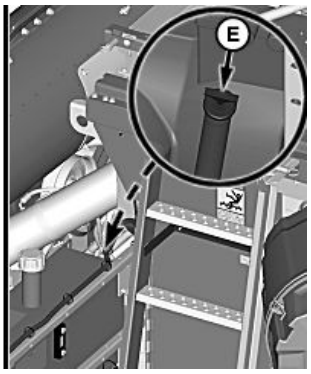
A—Заглушки
B—Фильтр
C—Заглушка
D—Фильтр
E—Масляный щуп



H115805 —UN—03SEP15



H119733 —UN—27OCT16



H115807 —UN—03SEP15

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,00046E0 -59-12JUN17-1/1

Фильтр гидравлического бака (машины серии S780, S785 и S790)

ПРИМЕЧАНИЕ: Очистите зону вокруг крышки фильтра перед снятием, чтобы не допустить загрязнение системы. При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

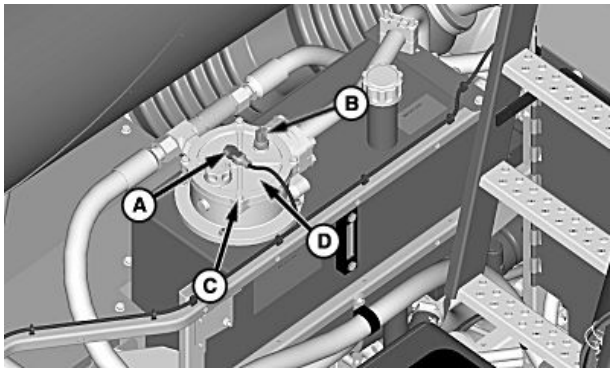
Фильтр гидравлического бака – снимите и замените фильтр при значительном снижении производительности или в случае появления диагностического кода неисправности.

1. Отсоедините разъем жгута проводов (A) от датчика (B).

⚠ ОСТОРОЖНО: Снимите одновременно винты с головкой для сброса давления пружины с крышки фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ: Осмотрите и замените уплотнительное кольцо под крышкой фильтра в соответствии с необходимостью.

2. Выверните и сохраните винты (C), снимите крышку фильтра (D).
3. Снимите и сохраните пружину, установленную в верхней части фильтра.
4. Снимите и утилизируйте фильтр.
5. Установите сменный фильтр как показано на рисунке с ранее снятой пружиной.
6. Верните на место ранее снятую крышку фильтра.
7. Используйте крышку фильтра для сжатия пружины и установите ранее снятые винты с головками.



H115808 —UN—03SEP15

A—Разъем жгута проводов
B—Датчик
C—Винты с головкой
D—Крышка топливного фильтра

ВАЖНО: Убедитесь, что уплотнительное кольцо остается на месте при установке крышки фильтра.

8. Затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация

Болты—Момент затяжки	7 Н·м (62 фнт-дюйм)

9. Подсоедините жгут проводов к датчику.

OUO6075,00044C6 -59-22DEC16-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 2000 моточасов



H119642 —UN—13OCT16

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае неиспользования жидкостей Cool-Gard™ II или Cool-Gard™ II PG марки John Deere ЗАПЛАНИРОВАННЫЙ интервал замены охлаждающей жидкости составляет 2 лет или 2000 моточасов.

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 2000 часов
A	Замена масла гидравлического/гидростатического бака	•
B	Проверка зазора клапанов двигателя[a]	•
C	Проверка масла конечных передач (с обеих сторон)	•
D	Замена масла в главном редукторе двигателя (машины без трансмиссии ProDrive™).	•
E	Замена масла привода сепаратора	•
F	Замена масла в редукторе главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами)	•
G	Замена трансмиссионного масла (механическая трансмиссия и трансмиссия с кнопочным переключением переда)	•
H	Редуктор отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790)	•

[a] *По вопросам обслуживания обращайтесь к дилеру компании John Deere.*

Cool-Gard™ – товарный знак компании Deere & Company
ProDrive — товарный знак компании Deere & Company

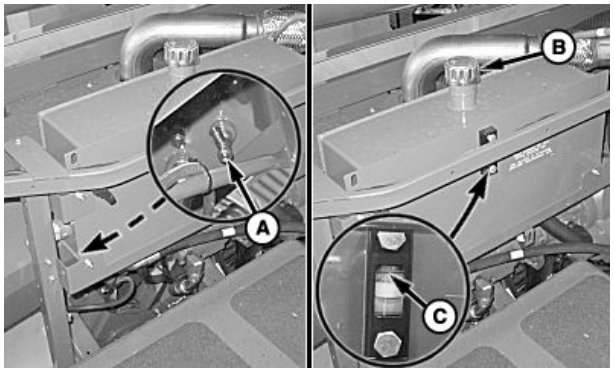
OUO6075,00046E1 -59-28MAR17-1/1

Масло гидравлического/гидростатического бака

ПРИМЕЧАНИЕ: Очистите зону вокруг гидравлического бака, чтобы не допустить загрязнение системы. Информацию об объемах заливаемого масла см. в разделе, посвященном техническим характеристикам.

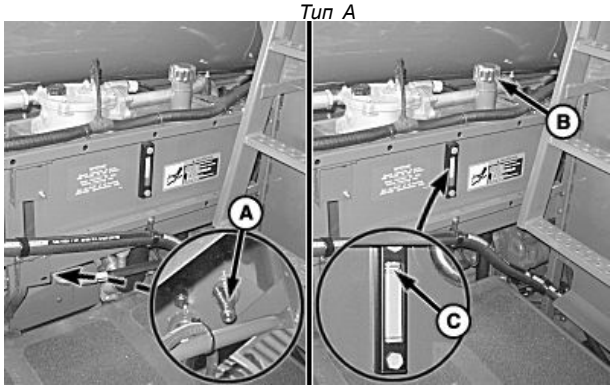
1. Откройте сливной клапан (A) и слейте масло. Закройте клапан после слива масла.
2. Снимите крышку (B) и наполните гидравлический бак, чтобы уровень масла достиг верхней части смотрового стекла (C) при полностью опущенной наклонной камере.

A—Сливной клапан
B—Крышка
C—Смотровое стекло



H115812 —UN—04SEP15

Тип A



H115811 —UN—04SEP15

Тип B

OUO6075,000445A -59-22DEC16-1/1

Зазор клапанов двигателя

Необходимо проверить и при необходимости отрегулировать зазор клапанов двигателя, привлекая для этого дилера компании John Deere.



H115813 —UN—04SEP15

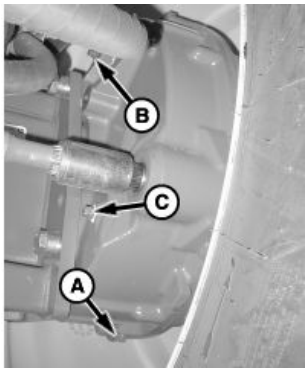
OUO6075,000445B -59-22DEC16-1/1

Масло конечных передач

Для слива извлеките сливную заглушку (A).

Извлеките заливную заглушку (B) для заполнения, пока уровень масла не будет находиться в пределах 12 мм (1/2 дюйм.) от нижней кромки контрольного отверстия (C).

A—Сливная заглушка
B—Заливная заглушка
C—Отверстие для проверки



H115814 —UN—04SEP15

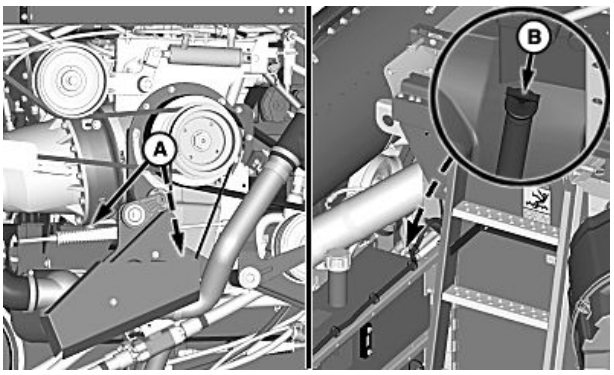
OUO6075,000445C -59-22DEC16-1/1

Масло главного редуктора двигателя (машины без трансмиссии ProDrive™)

Слейте из отверстий под заглушки (A).

Снова заполните и проверьте уровень масла на щупе (B).

A—Сливные заглушки
B—Масляный щуп



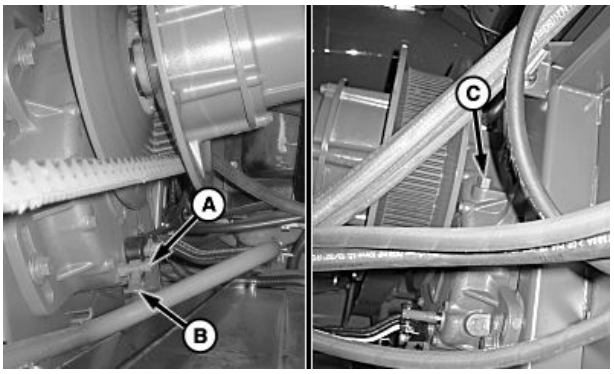
H115815 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E2 -59-28MAR17-1/1

Масло привода сепаратора

1. Снимите крышку (A) и подсоедините шланг к сливному клапану (B).
2. Откройте клапан для слива.
3. Залейте при необходимости свежее масло по щупу (C).

A—Крышка
B—Сливной клапан
C—Масляный щуп



H115816 —UN—04SEP15

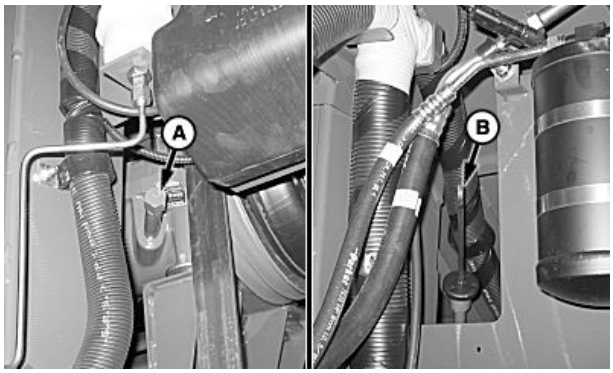
OUO6075,000445E -59-22DEC16-1/1

Масло редуктора главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами)

Сливайте через отверстие с крышкой (A) а заливайте жидкость через отверстие для масляного щупа (B).

Уровень масла должен быть виден на заштрихованной части щупа.

A—Крышка **B—Масляный щуп**



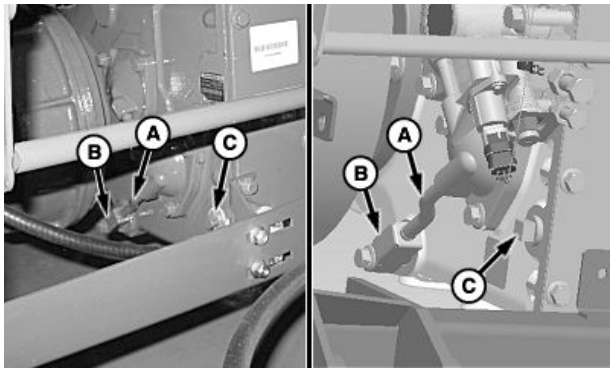
H115817 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E3 -59-28MAR17-1/1

Трансмиссионное масло (механическая трансмиссия и трансмиссия с кнопочным переключением переда)

1. Вытащите трубку (A) из блока (B).
2. Снимите блок, чтобы слейте из него масло.
3. Извлеките контрольную заглушку (C) и залейте масло до уровня в пределах 12 мм (1/2 дюйм.) от отверстия.

A—Трубка **C—Контрольная заглушка**
B—Блок



Механическая трансмиссия/трансмиссия с кнопочным переключением передач

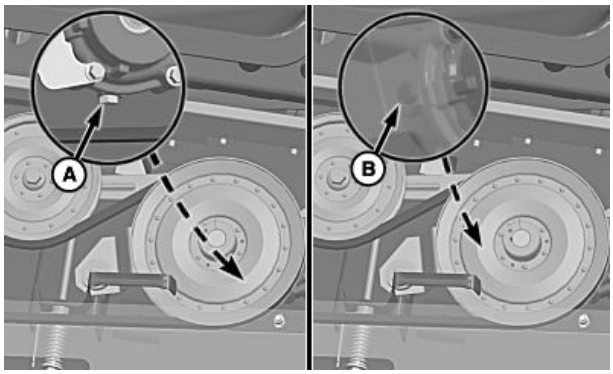
H115818 —UN—04SEP15

OUO6075,0004460 -59-22DEC16-1/1

Масло в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790)

Слейте из отверстия под заглушку (A) и заполните через отверстие под масляный щуп (B). Уровень масла должен быть вровень с отверстием под заглушку на боковой стенке редуктора.

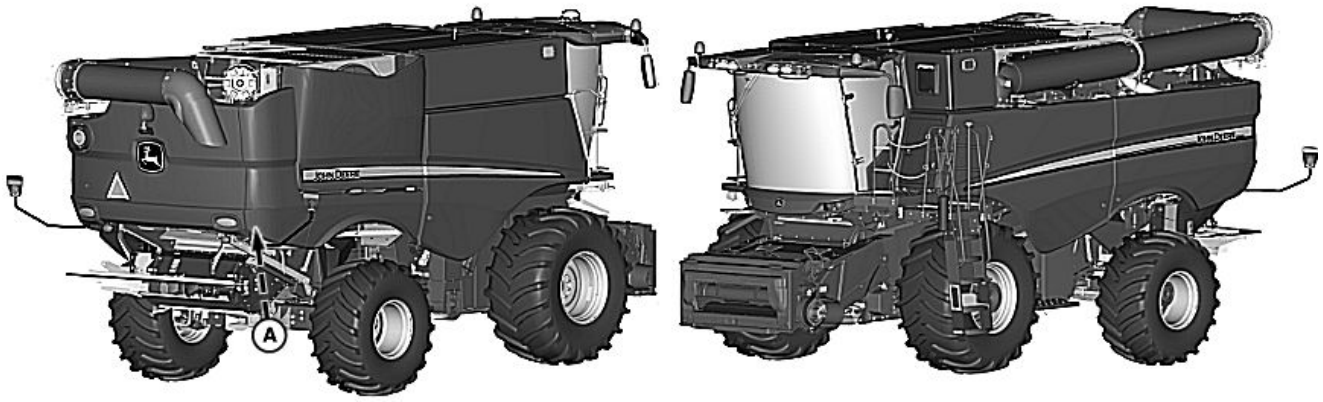
A—Заглушка **B—Заглушка**



H115819 —UN—04SEP15

OUO6075,00046E4 -59-28MAR17-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 4500 моточасов или каждые три года



H119643 —UN—13OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 4500 моточасов или один раз в три года
A	Замена фильтра дозатора жидкости для систем выхлопа (только для машин с двигателями Final Tier 4/Stage IV)	•

OUO6075,0004462 -59-20DEC16-1/1

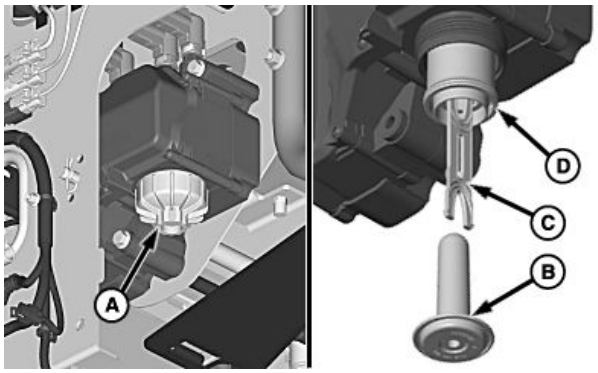
Фильтр дозатора жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) содержит мочевину. Не допускайте попадания жидкости в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 минут. В случае проглатывания жидкости немедленно обратитесь к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

Прежде чем приступать к работам по техническому обслуживанию, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае разлива жидкости или попадания на любую поверхность кроме бака для хранения, ее необходимо немедленно смыть чистой водой. Жидкость вызывает коррозию окрашенных поверхностей и может вызвать деформацию некоторых пластмассовых и резиновых изделий.

1. Снимите крышку (A) и утилизируйте фильтр с уравнительным элементом (B).
2. Специальный инструмент (C) служит для снятия и утилизации фильтра (D).
3. Замените штатный и уравнивающий фильтры. Установите крышку и затяните ее нормативным моментом. См. "Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.



H115823 —UN—04SEP15

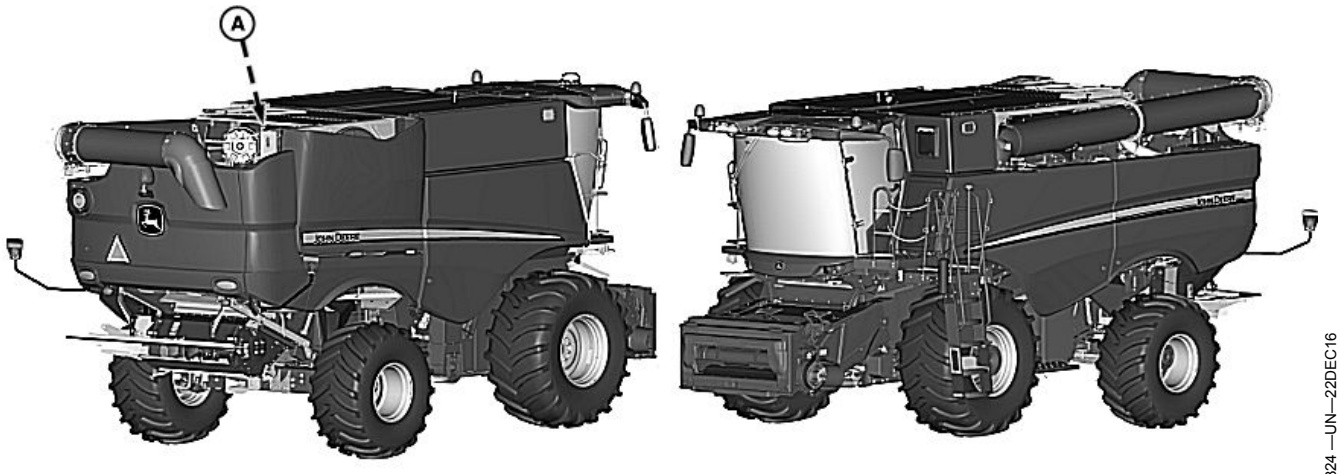
A—Крышка
B—Фильтр с уравнительным элементом
C—Инструмент для работы с фильтром
D—Фильтр

Спецификация

Крышка—Момент затяжки	20 Н·м (177 фнт-дюйм)

OUO6075,0004463 -59-22DEC16-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 4500 моточасов или каждые пять лет



H120324 —UN—22DEC16

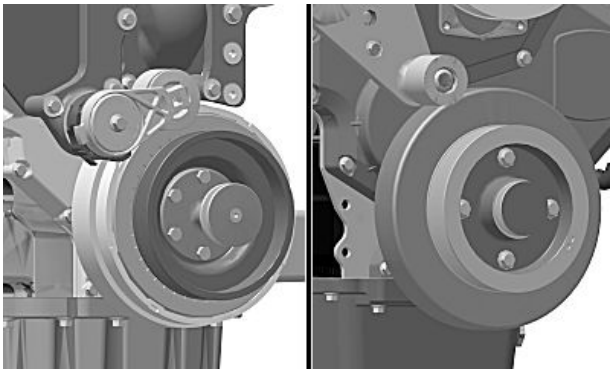
Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 4500 моточасов или пять лет
A	Замените передний гаситель крутильных колебаний коленчатого вала двигателя.	•

OUO6075,0004575 -59-22DEC16-1/1

4500 моточасов или через пять лет

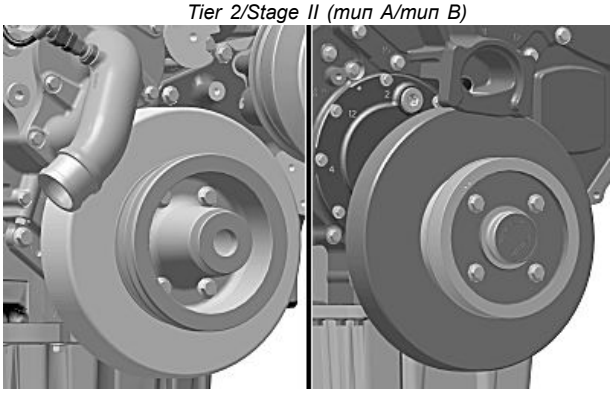
ВАЖНО: Узел гасителя крутильных колебаний ремонту не подлежит, а подлежит замене каждые пять лет или через 4500 моточасов – в зависимости от того, какой срок наступает раньше.

Поручите замену переднего гасителя крутильных колебаний коленчатого вала двигателя дилеру компании John Deere.



H120325 —UN—22DEC16

Tier 2/Stage II (тип A/тип B)

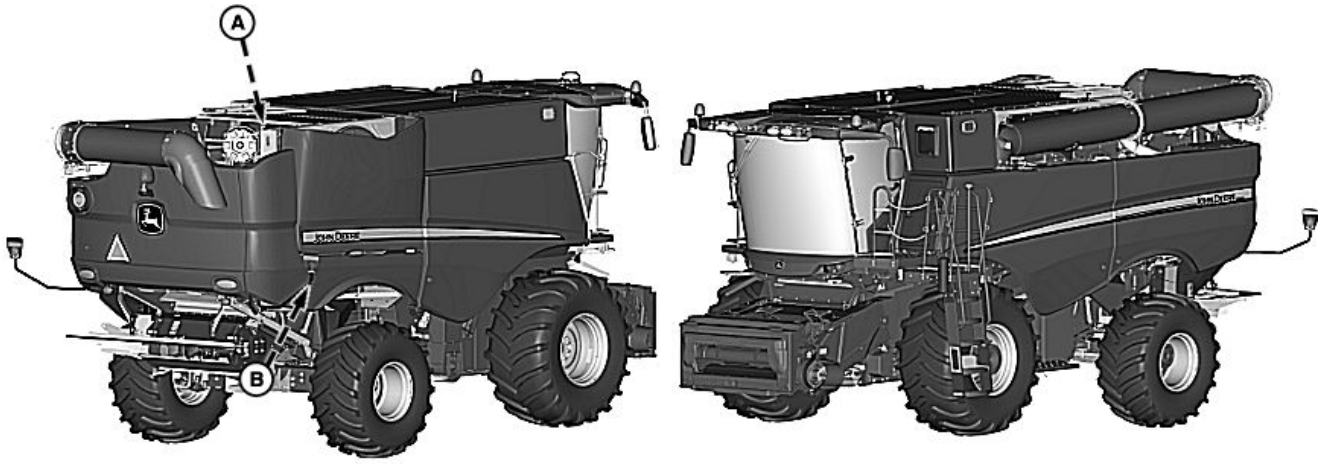


H120326 —UN—22DEC16

Final Tier 4/Stage IV (тип A/тип B)

OUO6075,0004576 -59-22DEC16-1/1

Таблица межсервисных интервалов – каждые 6000 моточасов иди каждые шесть лет



H119645 —UN—13OCT16

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае использования жидкостей Cool-Gard™ II или Cool-Gard™ II PG марки John Deere ЗАПЛАНИРОВАННЫЙ интервал замены охлаждающей жидкости составляет 6 лет или 6000 моточасов.

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 6000 моточасов или раз в шесть лет
A и B	Слив, промывка и повторное заполнение системы охлаждения двигателя	•

Cool-Gard™–товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004465 -59-20DEC16-1/1

Система охлаждения двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании охлаждающей жидкости Cool-Gard™ II или COOL-GARD™ II PG периодичность замены составляет 6 лет или 6000 моточасов.

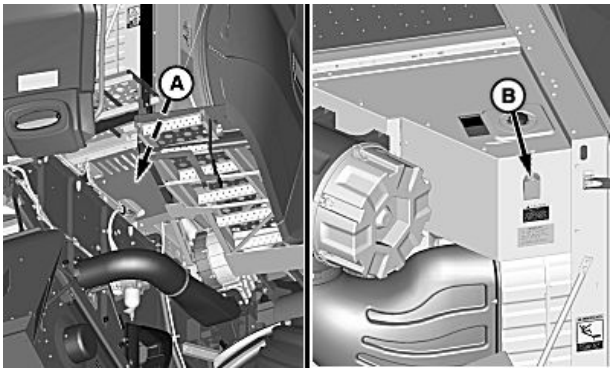
При использовании другой охлаждающей жидкости, не COOL-GARD™ II или COOL-GARD™ II PG, сократите периодичность замены до 2 лет или 2000 моточасов.

Откройте сливное отверстие (A) и слейте охлаждающую жидкость из радиатора.

Промойте и заполните расширительный бачок (B) рекомендованными охлаждающей жидкостью и кондиционером. См. Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации. Информацию об охлаждающих жидкостях см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

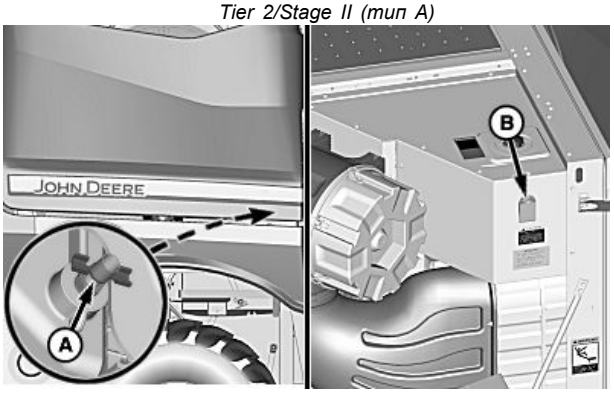
Когда двигатель холодный, проверьте уровень охлаждающей жидкости двигателя в расширительном бачке. Уровень должен достигать отметки "Max Cold".

A—Слив **B—Расширительный бачок**



H115825 —UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (тип A)



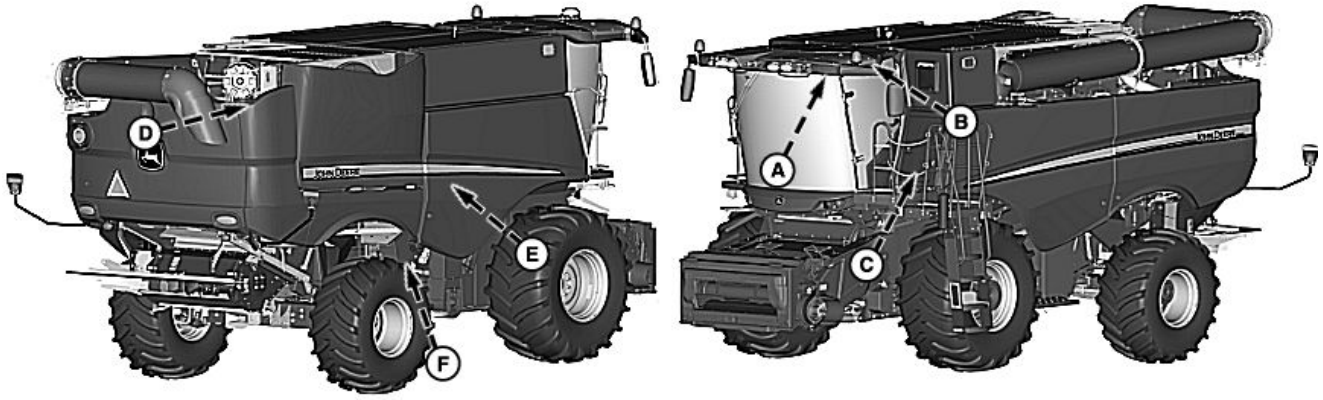
H115826 —UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (тип B) и Final Tier 4/Stage IV

Cool-Gard™ – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,00044E9 -59-22DEC16-1/1

Таблица межсервисных интервалов – принудительное обслуживание



H119646 —UN—01NOV16

Условные обозначения	Обслуживание	По мере необходимости
A	Замена/очистка фильтра системы рециркуляции	•
B	Очистка/замена фильтра приточного воздуха кабины	•
C	Заполнение бачка омывателя ветрового стекла	•
D	Очистка решетки генератора	•
E	Снятие и очистка датчика влажности (при наличии) Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (при наличии)	•
F	Камера системы недомолота ActiveVision™ (при наличии)	•

ActiveVision – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004467 -59-03JAN17-1/1

Фильтр системы рециркуляции

Снимите крышку для очистки и замены фильтра системы рециркуляции (A).

A—Фильтр системы рециркуляции



H115668 —UN—28AUG15

OUO6075,0004468 -59-21DEC16-1/1

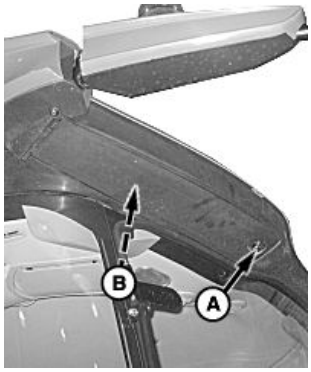
Фильтр поступающего воздуха кабины

ПРИМЕЧАНИЕ: В очень запыленных условиях фильтр приточного воздуха кабины требуется заменять чаще.

Поверните ручку (A) и опустите нижнюю крышку доступа. Снимите фильтр приточного воздуха (B) для очистки или замены.

A—Рукоятка

B—Фильтр приточного воздуха



H115664 —UN—28AUG15

OUO6075,0004469 -59-21DEC16-1/1

Бак стеклоомывателя ветрового стекла

Откройте крышку (A) и заполните бачок омывателя ветрового стекла.

A—Крышка

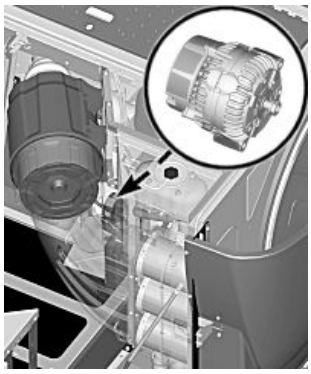


H119647 —UN—13OCT16

OUO6075,000446A -59-21DEC16-1/1

Решетка генератора

Решетку следует очищать в том случае, если 50 % ее поверхности покрыто мусором



H119648 —UN—13OCT16

OUO6075,000469C -59-21MAR17-1/1

Датчик влажности (при наличии)

ВАЖНО: Статическое электричество может повредить блок датчика влажности при прикосновении к чувствительной панели. Во избежание повреждения убедитесь, что вы всегда прикасаетесь к металлической поверхности машины хотя бы одной рукой перед началом работы или очисткой блока датчика влажности.

Снимите и очистите блок датчиков влажности (A), если выполняется уборка зеленых или мелкосемянных культур (канола) с большим количеством сорняков.





H115765 —UN—02SEP15

A—Блок датчика влажности

OUO6075,000446B -59-21DEC16-1/1

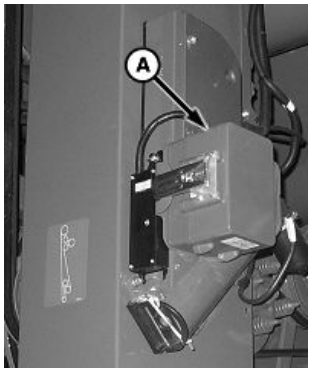
Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (при наличии)

ПРИМЕЧАНИЕ: Очищайте объектив камеры раз в неделю или в соответствии с необходимостью. Индикатор рабочего состояния объектива, встроенный в ПО, предупреждает оператора о необходимости очистки объектива камеры во избежание нарушения ее работоспособности.

Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя мягкую влажную ткань.

Откройте защелку и очистите камеру элеватора очищенного зерна ActiveVision™ (A).

ActiveVision – товарный знак компании Deere & Company



H119875 —UN—01NOV16

A—Камера элеватора очищенного зерна ActiveVision™

OUO6075,000448C -59-11JAN17-1/1

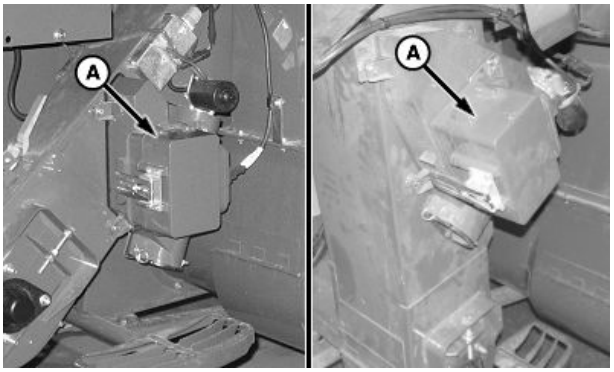
Камера системы недомолота ActiveVision™ (при наличии)

ПРИМЕЧАНИЕ: Очищайте объектив камеры раз в неделю или в соответствии с необходимостью. Индикатор рабочего состояния объектива, встроенный в ПО, предупреждает оператора о необходимости очистки объектива камеры во избежание нарушения ее работоспособности.

Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя мягкую влажную ткань.

Откройте защелку и очистите камеру системы недомолота ActiveVision™ (A).

ActiveVision – товарный знак компании Deere & Company



H119876 —UN—01NOV16

Тип A/тип B

A—Камера системы недомолота ActiveVision™

OUO6075,000448B -59-11JAN17-1/1

Необходимая информация о системе снижения токсичности выхлопных газов

Поставщик услуг

Техническое обслуживание, замена и ремонт компонентов систем снижения токсичности отработавших газов может производиться высококвалифицированными специалистами ремонтной мастерской или специалистами по выбору владельца, при этом необходимо использовать оригинальные или аналогичные запасные части. Однако, работы по гарантийному ремонту, в случае отзыва машин и все другие оплачиваемые компанией John Deere работы, необходимо производить только в авторизованных сервисных центрах John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO -59-12JUN15-1/1

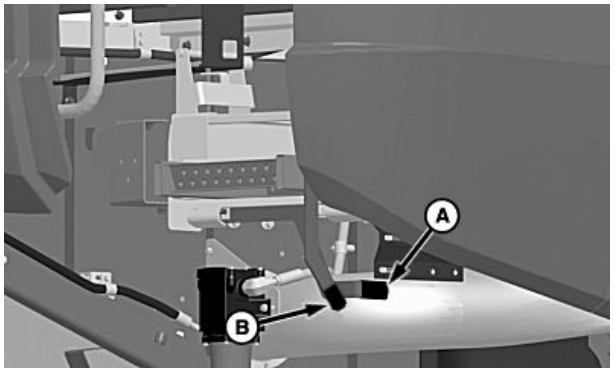
Задняя лестница и площадка

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Передвиньте рычаг (A) вверх и выдвиньте лестницу до щелчка.

Чтобы вставить лестницу назад, пользуйтесь рукояткой (B).

A—Рычаг **B—Рычаг**



H95325 —UN—11FEB10

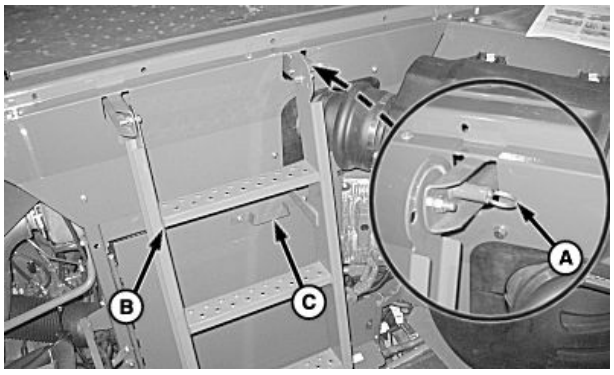
OUO6075,0000588 -59-16FEB10-1/1

Крышка доступа к фильтру двигателя

Извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте лестницу (B), пока она не зафиксируется на месте.

Потяните и откройте крышку доступа к фильтру (C) для освобождения от магнита.

A—Фиксирующий штифт **C—Кожух**
B—Лестница



H95353 —UN—25AUG10

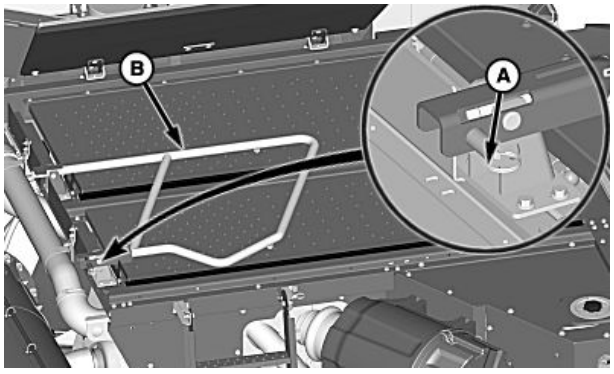
OUO6075,000069B -59-25AUG10-1/1

Крышки доступа к двигателю

Извлеките блокировочный штифт (A) и поворачивайте поручень (B), пока он не зафиксируется на месте.

Откройте крышки доступа к двигателю.

A—Блокировочный штифт **B—Поручень**



H118332 —UN—04MAY16

OUO6075,00042D3 -59-04MAY16-1/1

Замена контейнера с вспомогательной жидкостью для запуска

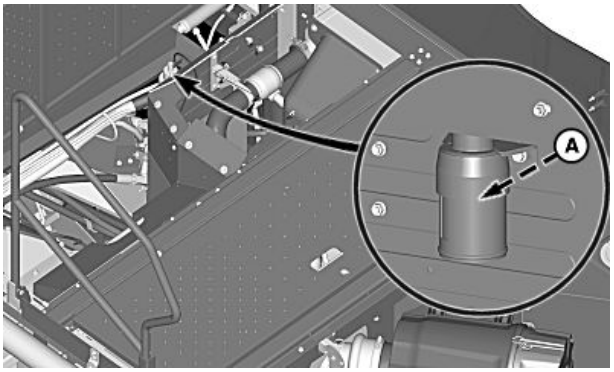
ОСТОРОЖНО: Вспомогательная жидкость для запуска двигателя легко воспламеняется и при случайном воспламенении может причинить вам и другим людям травмы, возможно смертельные. ЗАПРЕЩЕНО использовать рядом с открытым огнем, источниками искр или пламени. Ознакомьтесь с мерами предосторожности, указанными на контейнере, не допускайте повреждения контейнера.

Откройте крышку доступа к двигателю. Перед установкой контейнера с вспомогательной жидкостью для запуска (A) снимите с него предохранительную крышку и кнопку распылителя. Ослабьте насеченное колесико настолько, чтобы можно было заменить контейнер, потом затяните колесико.

ВАЖНО: Чтобы предотвратить попадание пыли в двигатель, всегда держите контейнер в отведенном для него месте.

Защищайте контейнер с вспомогательной жидкостью для запуска от перегрева или повреждения.

Чтобы проверить наличие топлива и работу клапана, установите распылительную форсунку и нажмите на нее. Если жидкость из контейнера не распыляется, замените контейнер.



H116834 —UN—08JAN16

A—Баллон с вспомогательной жидкостью для запуска двигателя

ОСТОРОЖНО: Во избежание травм в результате взрыва контейнера не держите в кабине запасные или пустые контейнеры.

OUO6075,00041C6 -59-08JAN16-1/1

Не менять мощность двигателя и не переоборудовать топливную систему/систему подачи воздуха

ВАЖНО: Увеличение мощности или изменение любых параметров подачи топлива и воздуха сверх заводских настроек на двигателях с утвержденным уровнем выбросов приведет к превышению норм уровней выбросов. Несанкционированные регулировки не допускаются в соответствии с нормами уровней выбросов, применимых к данному двигателю, и могут привести к значительным штрафам и наказаниям. Гарантия на машину становится недействительной при изменении мощности с нарушением заводских технических требований.

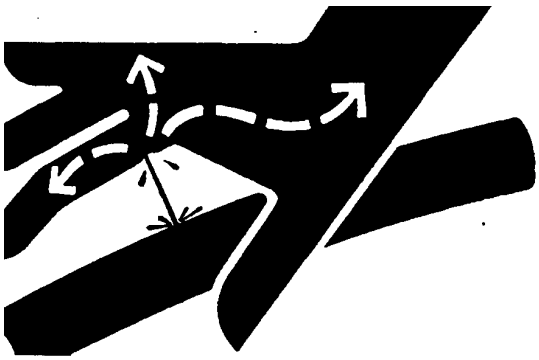
Не пытайтесь самостоятельно выполнять техобслуживание топливного насоса и форсунок. Для этого требуется специальная подготовка и специальные инструменты Обратитесь к дилеру компании John Deere.

OUO6075,000058D -59-11FEB10-1/1

Топливная система

ОСТОРОЖНО: Вырвавшаяся струя дизельного топлива под высоким давлением может попасть под кожу и вызвать серьезную травму. Перед отсоединением гидравлических или других линий сбросьте давление. Перед подачей давления тщательно затяните все соединения. Держите руки и другие части тела на расстоянии от распылительных отверстий и форсунок, из которых выбрасываются жидкости под высоким давлением. Утечку можно обнаружить при помощи куска картона или листа бумаги. Не осуществляйте поиск утечки руками.

Если КАКАЯ-ЛИБО жидкость попадает под кожу, ее необходимо удалить хирургическим путем в течение нескольких часов с помощью врача, знакомого с данным типом травм; в противном случае может возникнуть гангрена.



X9811 —UN—23AUG88

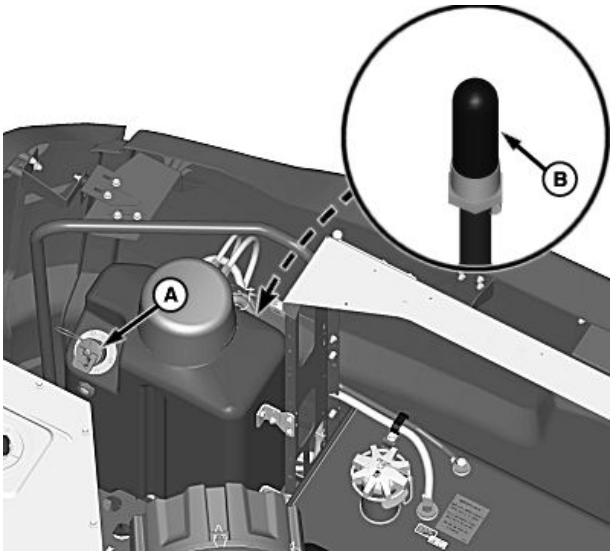
OUO6075,000058E -59-11FEB10-1/1

Заправка бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) содержит мочевину. Не допускайте попадания жидкости в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 минут. В случае проглатывания жидкости немедленно обратитесь к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Неверное использование или использование нерекомедованных деталей системы нейтрализации отработавших газов может привести к повреждению этой системы и отрицательно скажется на ее работоспособности. Запрещается переставлять детали системы нейтрализации отработавших газов с машин, оснащенных двигателями Interim Tier 4/Stage III B, на машины, оснащенные двигателями Final Tier 4/Stage IV, и наоборот.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае разлива жидкости или попадания на любую поверхность кроме бака для хранения, ее необходимо немедленно смыть чистой водой. Жидкость вызывает коррозию окрашенных поверхностей и может вызвать деформацию некоторых пластмассовых и резиновых изделий.



H106800 —UN—05FEB13

A—Крышка

B—Дыхательный клапан бачка для жидкости для систем выхлопа (DEF)

В крышке (A) бачка нет вентиляционного отверстия. Избыточный воздух отводится через сапун (B) бачка для жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

Визуально проверьте дыхательное отверстие. Не допускайте чрезмерного скопления мякины или грязи на дыхательном отверстии. Покрытое грязью дыхательное отверстие не позволяет воздуху попадать в бачок. Снимите шланг и очистите вентиляционное отверстие.

Заправляйте бак с жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов при каждой заправке машины топливом. Если это невозможно, следите за указателем уровня жидкости для систем выхлопа на дисплее угловой стойки и доливайте жидкость в соответствии с необходимостью. Чтобы не допустить резких изменений технических характеристик машины, уровень жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) должен всегда быть выше верхней красной отметки на индикаторе уровня. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения с общими сведениями о комбайне или справку о рабочем месте оператора.

Порядок заправки бачка:

1. Чтобы удалить загрязнения, перед заправкой промойте и ополосните емкости дистиллированной водой.
2. Прежде чем снимать крышку, очистите участок вокруг нее, чтобы сократить вероятность загрязнения жидкости.
3. С помощью воронки аккуратно залейте жидкость в бачок, следя за уровнем заполнения по смотровому стеклу.
4. Установите на место ранее снятую крышку.
5. Осторожно очистите проливы, используя дистиллированную воду.

OUO6075,000456B -59-19DEC16-1/1

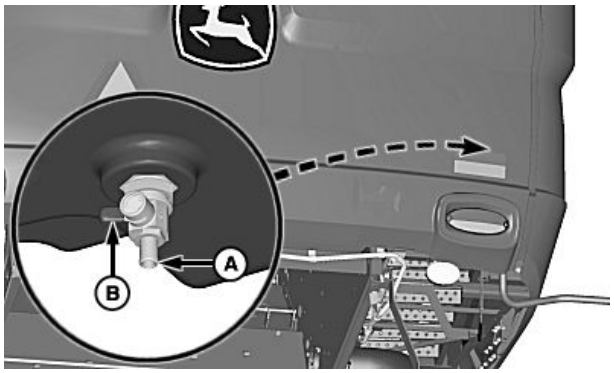
Опорожнение бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Прежде чем приступать к работам по техническому обслуживанию, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ВАЖНО: Длительное хранение на машине (свыше 12 месяцев) не рекомендуется. Если необходимо длительное хранение, рекомендуется периодически проводить проверку жидкости для того, чтобы подтвердить соответствие концентрации мочевины техническим требованиям.

Если в бачок была залита другая жидкость (например, дизельное топливо или охлаждающая жидкость), слейте жидкость и промойте бак дистиллированной водой, затем заправьте бачок. Если после очистки и повторной заправки система не работает правильно, обратитесь к дилеру компании John Deere за инструкциями по очистке. Если в бачке для жидкости DEF была вода, опорожните бачок, промойте его дистиллированной водой и заправьте свежую жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF). После заправки бачка проверьте концентрацию мочевины в жидкости. Правила проверки см. в разделе, посвященном топливу и смазочным материалам.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае разлива жидкости или попадания на любую поверхность кроме бака для хранения, ее необходимо немедленно смыть чистой водой. Жидкость вызывает коррозию окрашенных поверхностей и может вызвать деформацию некоторых пластмассовых и резиновых изделий.



H118791 —UN—23JUN16

A—Фитинг **B—Ручка**

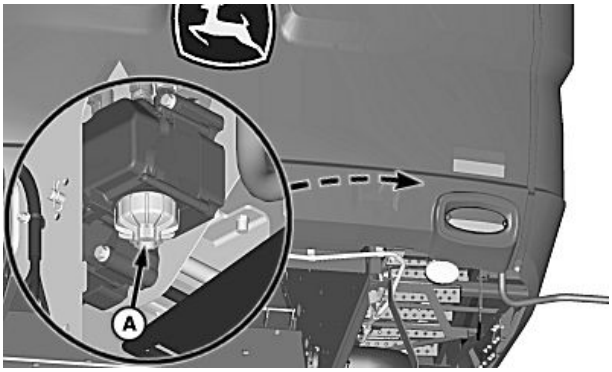
Подсоедините шланг к фитингу (A) в нижней части бака.

С помощью рукоятки (B) откройте сливной клапан.

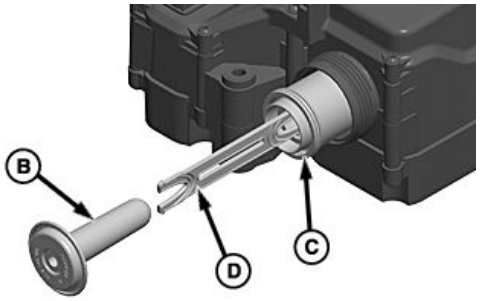
Закройте сливной клапан и отсоедините шланг, слив жидкость.

OUO6075,000469D -59-21MAR17-1/1

Замена фильтра дозирования жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)



H107491 —UN—15APR13



H107492 —UN—15APR13

A—Заглушка
B—Уравнивающий фильтр
C—Фильтр
D—Инструмент для работы с фильтром

ОСТОРОЖНО: Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) содержит мочевину. Не допускайте попадания жидкости в глаза. Если жидкость попала в глаза, немедленно промойте их в течение 15 минут большим количеством воды. В случае проглатывания жидкости немедленно обратитесь к врачу. Для получения дополнительной информации изучите паспорт безопасности.

Прежде чем приступать к работам по техобслуживанию, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае разлива жидкости или попадания на любую поверхность кроме бака для хранения, ее необходимо немедленно смыть чистой водой. Жидкость вызывает коррозию окрашенных поверхностей и может вызвать деформацию некоторых пластмассовых и резиновых изделий.

1. Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Отверните и сохраните крышку (A).
3. Снимите и утилизируйте уравнитель (B).
4. Выясните цвет внутренней поверхности фильтра (C) (серый или черный).
5. Вставьте торец инструмента для работы с фильтром, окрашенный в такой же цвет (D), в фильтр до щелчка. Щелчок указывает на то, что инструмент для работы с фильтром полностью вошел в зацепление.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости можно облегчить работу, вставив другой инструмент, например отвертку, в паз инструмента для работы с фильтром.

6. Потяните инструмент для работы с фильтром на себя, чтобы извлечь фильтр из дозатора.
7. Утилизируйте фильтр и инструмент.
8. Промойте резьбу и сопрягаемые поверхности дозатора дистиллированной водой.
9. Смажьте новые уплотнительные кольца чистым моторным маслом.
10. Вставьте фильтр и новый уравнивающий элемент в дозатор.
11. Установите крышку и затяните ее нормативным моментом.

Спецификация

Заглушка—Момент затяжки	20 Н·м (177 фнт-дюйм.)

OUO6075,00014A8 -59-11SEP13-1/1

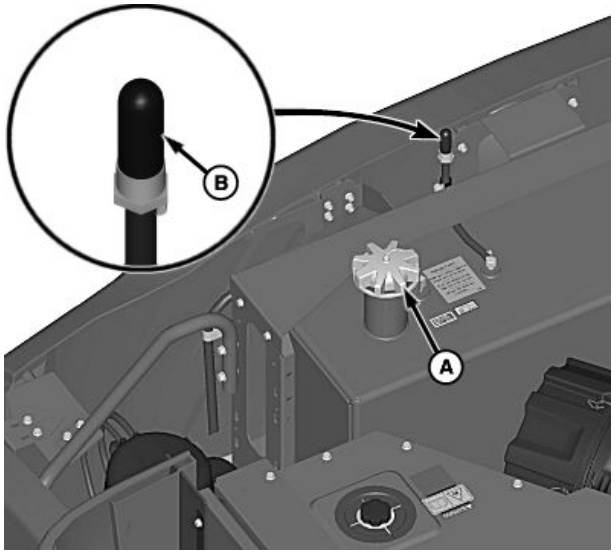
Топливный бак – заливка

ОСТОРОЖНО: При обращении с топливом будьте осторожны. Во время заправки машины не курите возле нее. Перед заправкой бака остановите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания и задействуйте стояночный тормоз.

Не переполняйте топливный бак. Брызги топлива могут причинить травмы. При расширении топлива может возникнуть его утечка. Если бак заправлен избыточным количеством топлива, то при нахождении на солнце или при подъеме температуры он переполнится.

Крышка топливного бака (A) не имеет дыхательного клапана. Избыточный воздух выходит из сапуна топливного бака (B).

Осмотрите сапун топливного бака. Не допускайте чрезмерного скопления мякины или грязи на сапуне. Покрытый грязью сапун не позволяет воздуху попадать в топливный бак. Отсоедините от шланга и очистите сапун топливного бака.



H106022 —UN—26OCT12

A—Крышка топливного бака B—Сапун топливного бака

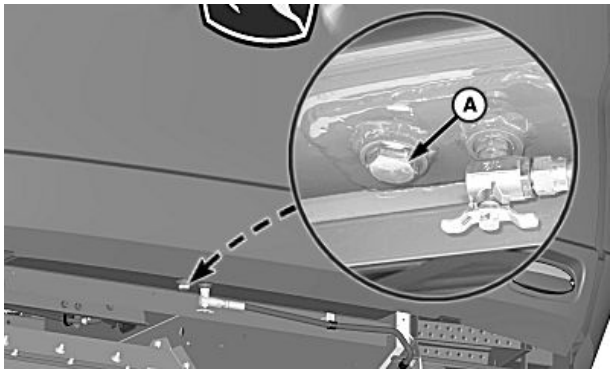
OUO6075,00012DC -59-01JUL13-1/1

Топливный бак — слив

ОСТОРОЖНО: Выключите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания перед выполнением работ по техобслуживанию.

Снимите заглушку (A) снизу топливного бака для слива топлива.

A—Заглушка



H95330 —UN—21JUN11

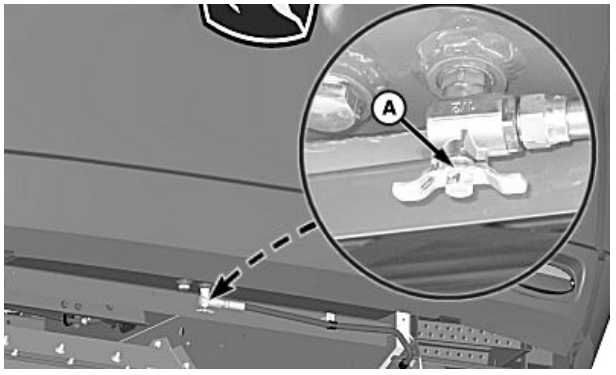
OUO6075,0000591 -59-16FEB10-1/1

Топливный бак — Отсечной клапан

ОСТОРОЖНО: Выключите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания перед выполнением работ по техобслуживанию.

Закройте клапан (A) снизу топливного бака при обслуживании топливных фильтров.

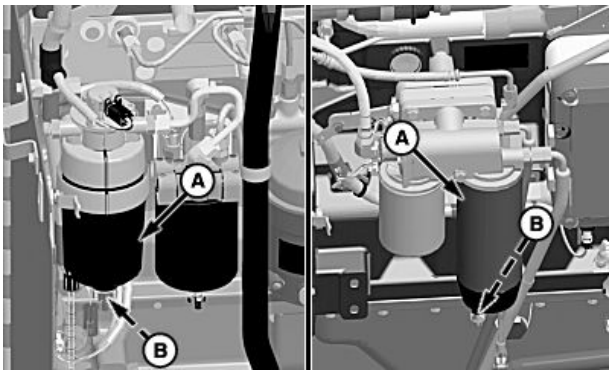
A—Клапан



H95332 —UN—30SEP10

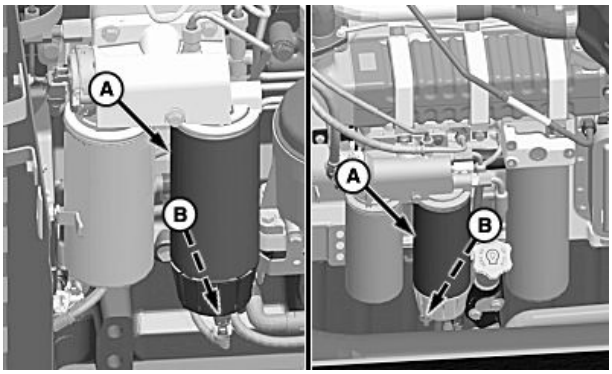
OUO6075,0000913 -59-30AUG10-1/1

Топливный фильтр грубой очистки и водоотделитель – слив



H119921 —UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (тип A/тип B)



H119922 —UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage IV (тип A/тип B)

A—Топливный фильтр грубой очистки
B—Слив

⚠ ОСТОРОЖНО: Прежде чем приступать к работам по техническому обслуживанию, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Если датчик в топливном фильтре грубой очистки (A) обнаруживает наличие воды в топливной системе, генерируется диагностический код неисправности.

Если появляется диагностический код неисправности, опорожните фильтр грубой очистки через сливное отверстие (B) и сбросьте код.

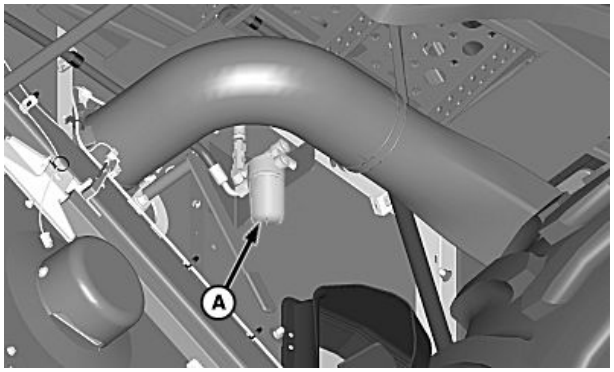
OUO6075,000469E -59-21MAR17-1/1

Фильтр предварительной очистки топлива – очистка

ПРИМЕЧАНИЕ: Не очищайте топливный фильтр грубой очистки одновременно с заменой топливных фильтров грубой и тонкой очистки. Это может затруднить повторный запуск машины. Выполните эту процедуру, затем дайте поработать двигателю, прежде чем менять фильтры грубой и тонкой очистки.

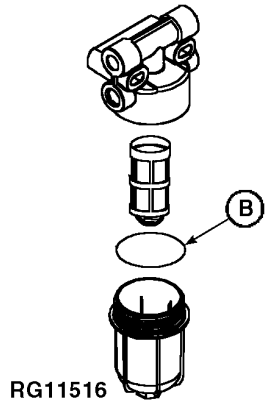
Очистите фильтр предварительной очистки топлива, если на сетке заметны отложения или если появился диагностический код неисправности. Сбросьте код после очистки фильтра.

1. Если машина не была включена ранее, запустите двигатель и дайте ему поработать три–пять минут на малых оборотах холостого хода.
2. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака для защиты от обратного слива рабочей жидкости по подающему трубопроводу.
3. Тщательно очистите узел топливного фильтра грубой очистки и место вокруг него.
4. Снимите барабан фильтра предварительной очистки (A).
5. Очистите сетчатый фильтр и барабан фильтра предварительной очистки. Осмотрите уплотнительное кольцо (B).
6. Установите сетчатый фильтр и затяните барабан фильтра предварительной очистки.
7. Откройте клапан в днище топливного бака для заправки топливного фильтра грубой очистки.
8. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода.



H98377 —UN—30SEP10

Фильтр предварительной очистки топлива



RG11516 —UN—10NOV00

Детали топливного фильтра грубой очистки

A—Стакан водоотделителя топливного фильтра грубой очистки

B—Уплотнительное кольцо

OUO6075,000456F -59-20DEC16-1/1

Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) – промывка

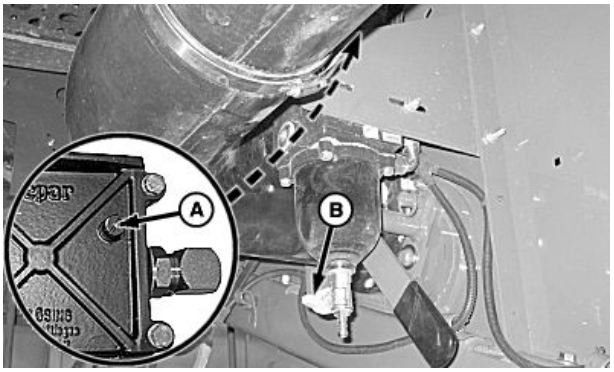
ПРИМЕЧАНИЕ: Не очищайте фильтр предварительной очистки топлива одновременно с заменой топливных фильтров грубой и тонкой очистки. Это может затруднить повторный запуск машины. Выполните эту процедуру, затем дайте поработать двигателю, прежде чем менять фильтры грубой и тонкой очистки.

Топливный фильтр грубой очистки для тяжелых условий эксплуатации подлежит обратной промывке при заполнении его стакана наполовину водой или при появлении диагностического кода. Сбросьте код после очистки. Если код появляется снова, см. раздел, посвященный замене и очистке дополнительного фильтра предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации.

Фильтр может подвергаться обратной промывке до пяти раз, после чего он должен быть заменен.

1. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака.
2. Откройте выпускной винт (A) сверху водоотделителя. Подождите, пока вода и грязь стекут из фильтрующего элемента и осядут на дне бачка.
3. Нажмите на сливной клапан (B) и поверните против часовой стрелки для слива воды и грязи из стакана.

ПРИМЕЧАНИЕ: По мере слива топлива, воды и грязи, скопившихся в стакане, из фильтрующего элемента вымывается еще большее количество воды и грязи, которые скапливаются на дне стакана.



H100500 —UN—29JUN11

A—Винт стравливания давления

B—Сливной клапан

4. Закройте сливной клапан и снова дайте воде и грязи осесть.
5. Повторяйте шаги 3 и 4, пока не будет удалена вся грязь и вода.
6. Закройте выпускной винт и откройте клапан в днище топливного бака.
7. Включите зажигание на 60 секунд, чтобы топливный насос заполнил топливную систему, и проверьте наличие утечек.
8. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода. Если двигатель не запускается или глохнет, см. раздел "Фильтры грубой и тонкой очистки топлива – замена".

OUO6075,000469F -59-21MAR17-1/1

Дополнительный фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации – замена и очистка

Новый фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ: После пяти обратных промывок фильтрующего элемента, очистите фильтр. Замените фильтр, когда лампу не видно через фильтр.

1. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака.
2. Равномерно ослабьте крепление винтов крышки в указанной последовательности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крышка и пружинный блок используются повторно, но необходимо установить новый фильтрующий элемент.

3. Снимите крышку (A), пружинный блок (B) и фильтрующий элемент (C).
4. Установите новый фильтрующий элемент и ранее снятый пружинный блок (B).
5. Проверьте прокладку крышки (D) и замените ее при необходимости.
6. Установите крышку и затяните болты в указанной последовательности.
7. Откройте клапан в днище топливного бака.
8. Включите зажигание на 60 секунд, чтобы топливный насос заполнил топливную систему, и проверьте наличие утечек.
9. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода. Если двигатель не запускается или глохнет, см. раздел "Фильтры грубой и тонкой очистки топлива – замена".

Очистка фильтра

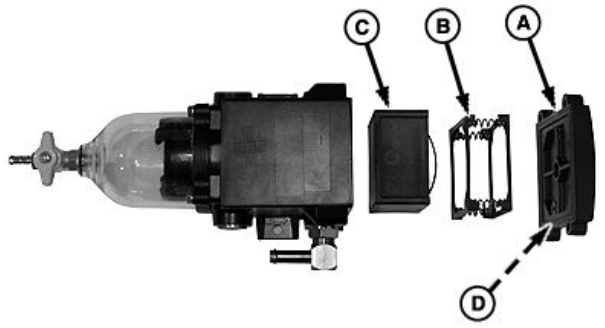
1. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте сливной поддон при сливе топлива.

2. Откройте сливной клапан и слейте топливо из корпуса фильтра.
3. Равномерно ослабьте крепление болтов крышки в указанной последовательности.
4. Снимите крышку (A) и пружинную кассету (B).
5. Выньте фильтрующий элемент с помощью рукоятки (C).



RXA0084320 —UN—26SEP05



H91103 —UN—09APR08

A—Крышка
B—Пружинная кассета
C—Фильтрующий элемент
D—Прокладка

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте фильтр на отсутствие повреждений. При наличии повреждений установите новый фильтр.

6. Промойте фильтр в чистом дизельном топливе или уайт-спирите.
7. Установите фильтрующий элемент и пружинную кассету.
8. Проверьте прокладку крышки (D) и замените ее при необходимости.
9. Установите крышку и крепежные болты и оставьте болты, затянутыми от руки.
10. Затяните винты с головками в последовательности, указанной на рисунке.
11. Откройте клапан в днище топливного бака.
12. Включите зажигание на 60 секунд, чтобы топливный насос заполнил топливную систему, и проверьте наличие утечек.
13. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода.

OUO6075,000456E -59-20DEC16-1/1

Фильтрующие элементы фильтра грубой и тонкой очистки – замена

ОСТОРОЖНО: Топливо под высоким давлением, оставшееся в топливных трубопроводах, может стать причиной тяжелых травм. Ремонтные работы должны выполняться только техническими специалистами, имеющими опыт работы с системами такого типа. Перед отсоединением топливопроводов, датчиков или любых иных деталей между топливным насосом высокого давления и форсунками двигателей, оборудованных топливной системой с топливной рампой высокого давления (HPCR), выждите не менее 15 минут после остановки двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не очищайте топливный фильтр предварительной очистки одновременно с заменой топливных фильтров грубой и тонкой очистки. Это может затруднить повторный запуск машины. Выполните процедуру очистки топливного фильтра предварительной очистки, затем дайте двигателю поработать, прежде чем менять топливные фильтры грубой и тонкой очистки.

Если работа двигателя заметно ухудшилась или появился диагностический код неисправности, замените топливные фильтры грубой и тонкой очистки. Сбросьте код после замены фильтров.

1. Если машина не была включена ранее, запустите двигатель и дайте ему поработать три–пять минут на малых оборотах холостого хода.
2. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака.
3. Тщательно очистите наружные поверхности фильтрующих элементов и места установки фильтров.

ОСТОРОЖНО: Топливо в фильтрах может находиться под давлением. Не снимайте фильтры, не выполнив следующую процедуру.

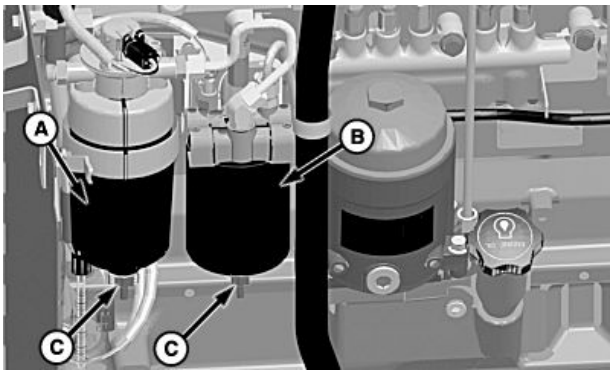
ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте сливной поддон при сливе топлива и снятии фильтров с комбайна.

4. **Модель A:** Слейте загрязненное топливо и сбросьте давление из топливного фильтра грубой очистки (A) и топливного фильтра тонкой очистки (B), открыв сливные клапаны (C). Закройте сливные клапаны и извлеките топливные фильтры.

   Модель B: Слейте загрязненное топливо и сбросьте давление из топливного фильтра тонкой очистки (A), открыв сливной клапан (C). Закройте сливной клапан, снимите и сохраните стакан отделителя (C).

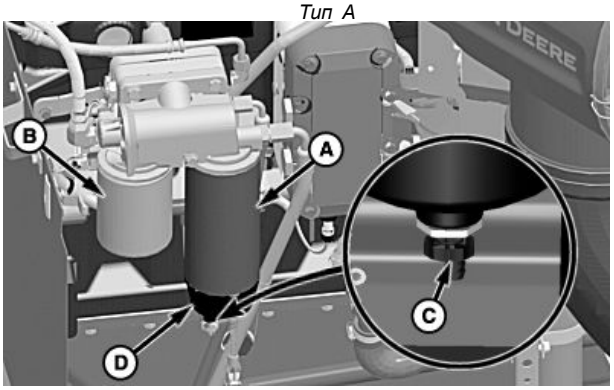


TS1343 —UN—18MAR92



H95381 —UN—16FEB10

Тип A



H115841 —UN—10SEP15

Тип B

A—Топливный фильтр грубой очистки
B—Топливный фильтр тонкой очистки
C—Сливные клапаны
D—Стакан водоотделителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Из корпуса фильтра сливается дополнительное количество топлива.

5. Снимите топливные фильтры грубой и тонкой очистки.

ВАЖНО: НЕ заполняйте топливные фильтры топливом.

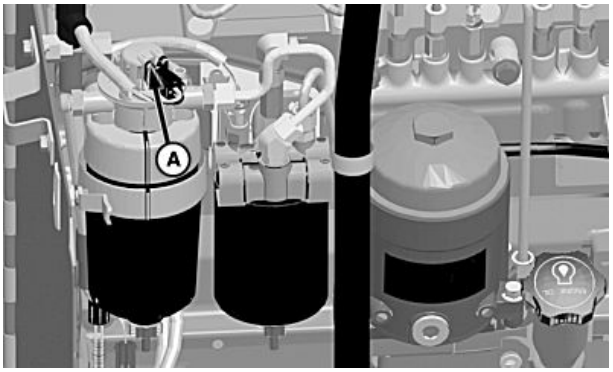
ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой фильтра смажьте его уплотнения дизельным топливом.

Продолжение на следующей стр.

6. **Только для модели B:** Установите ранее снятый стакан водоотделителя на новый топливный фильтр грубой очистки.
7. Установите узел топливного фильтра грубой очистки (A) на двигатель. Затяните узел фильтра на 3/4 оборота после того, как уплотнение коснется корпуса фильтра.
8. Установите запасной топливный фильтр тонкой очистки (B). Затяните фильтр на 3/4 оборота после того, как уплотнение коснется корпуса фильтра.
9. Убедитесь, что сливные клапаны (C) закрыты.
10. Откройте клапан в днище топливного бака.
11. Включите зажигание на 60 секунд, чтобы топливный насос заполнил топливную систему.
12. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода.

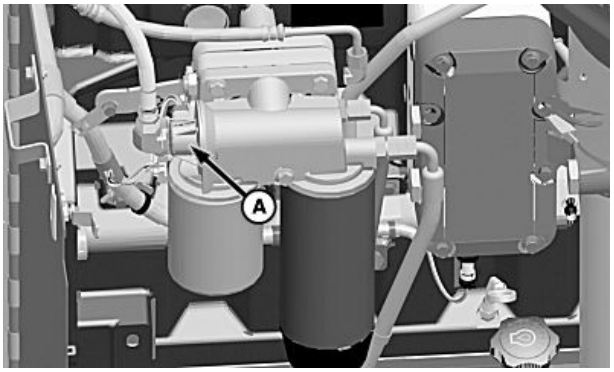
OUO6075,00043C7 -59-20DEC16-2/2

Топливная система – выпуск воздуха



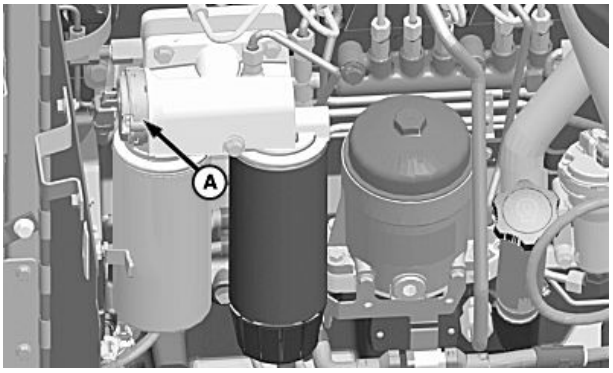
H95383 —UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



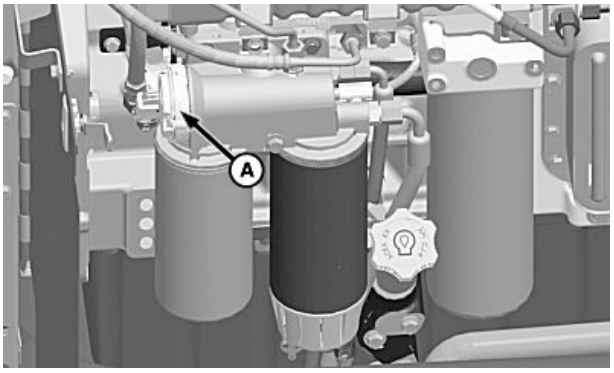
H95428 —UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



H95337 —UN—12FEB10

Final Tier 4/Stage IV (тип A)



H95403 —UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage IV (тип B)

A—Топливный насос

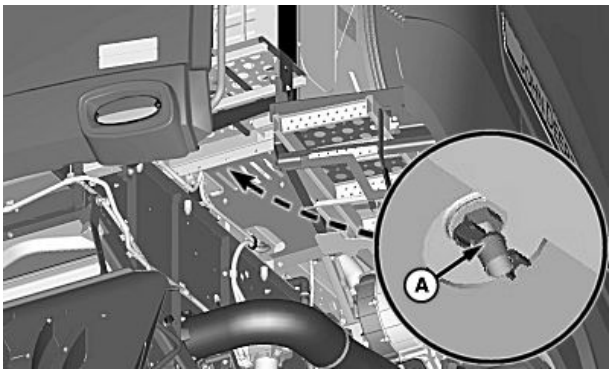
⚠ ОСТОРОЖНО: Прежде чем приступать к работам по техническому обслуживанию, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Воздух может поступать в топливную систему при замене фильтров или полном израсходовании топлива. Воздух в топливной системе может препятствовать запуску двигателя. Если двигатель не запускается, поверните ключ зажигания в положение ON (вкл.) на 60 секунд, чтобы топливный насос (A) заполнил топливную систему.

OUO6075,00044DA -59-17NOV16-1/1

Система охлаждения – опорожнение

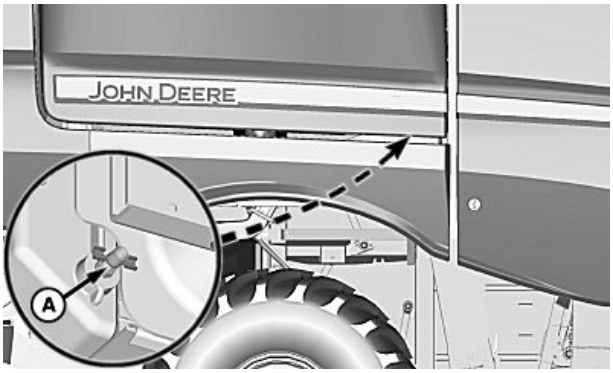




TS281 —UN—15APR13

H106843 —UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (тип A)



H106844 —UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (тип B)
Final Tier 4/Stage IV

A—Сливной клапан

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Избегайте ожогов при открытии крышки расширительного бака. Никогда не открывайте колпачок при горячем двигателе. Чтобы сбросить давление, крышку следует открывать медленно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сливное отверстие радиатора находится на передней стороне радиатора.

При использовании охлаждающей жидкости Cool-Gard™ II или COOL-GARD™ II PG периодичность замены составляет 6 лет или 6000 моточасов.

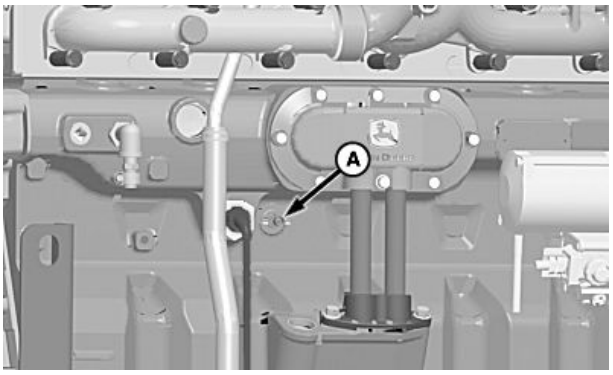
При использовании другой охлаждающей жидкости, не COOL-GARD™ II или COOL-GARD™ II PG, сократите периодичность замены до 2 лет или 2000 моточасов.

Охлаждающую жидкость необходимо слить и залить новую. Информацию об охлаждающих жидкостях двигателя см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

Откройте сливной клапан (A) на радиаторе.

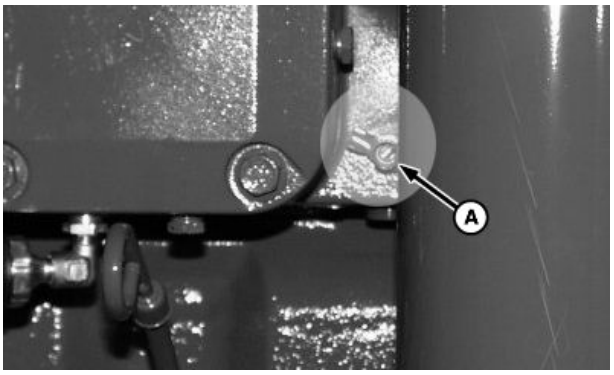
Cool-Gard™–товарный знак компании Deere & Company

Продолжение на следующей стр.



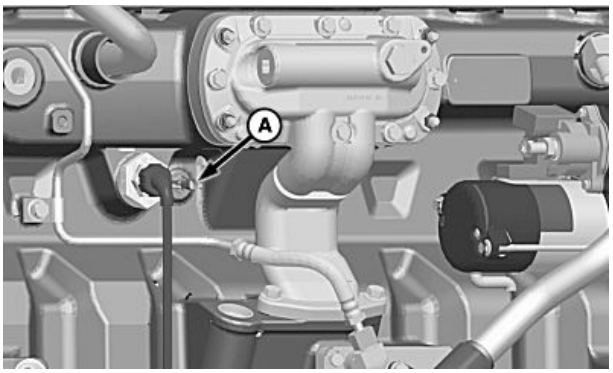
H104941 —UN—28FEB12

Передняя сторона двигателя (Tier 2/Stage II) (Style A)



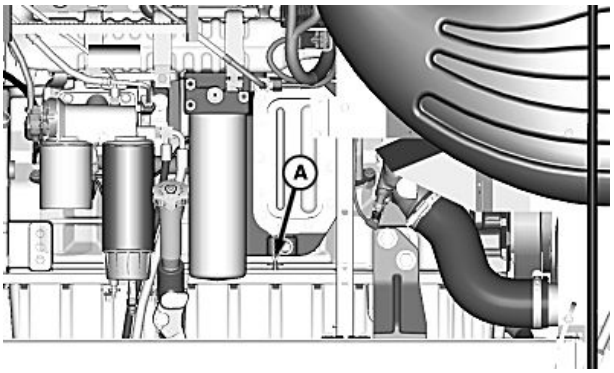
H104942 —UN—28FEB12

Над коленвалом (Tier 2/Stage II) (тип B)



H104943 —UN—28FEB12

Передняя сторона двигателя (Final Tier 4/Stage IV) (тип A)



H104944 —UN—28FEB12

Задняя сторона двигателя (Final Tier 4/Stage IV) (тип B)

A—Сливной клапан

Откройте сливной клапан (A), расположенный на блоке двигателя.

Продолжение на следующей стр.

Откройте крышку расширительного бачка (A) для увеличения скорости слива охлаждающей жидкости.

Закройте сливные отверстия радиатора и заполните систему чистой водой.

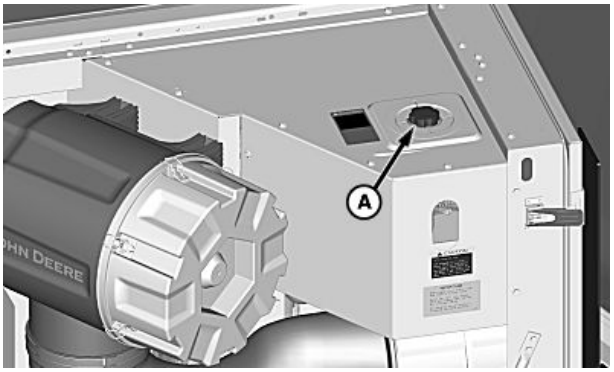
Установите крышку расширительного бачка и при включенном отопителе дайте двигателю поработать до тех пор, пока он не прогреется до рабочей температуры.

Заглушите двигатель, осторожно снимите крышку расширительного бачка и слейте воду, пока не осели ржавчина или осадок.

Закройте сливные отверстия радиатора и залейте в систему чистый водный раствор очистителя системы охлаждения PT500 компании John Deere или другого эквивалентного ему средства. Следуйте инструкциям по использованию очистителя.

После очистки очистителем промойте систему водой и слейте.

Закройте сливной клапан радиатора и заполните систему. Правила заправки охлаждающей системы



H105924 —UN—05OCT12

A—Крышка расширительного бачка

см. в данном разделе. Информацию об охлаждающих жидкостях двигателя см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

OUO6075,00044DB -59-20DEC16-3/3

Система охлаждения – заполнение

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Избегайте ожогов при открытии крышки расширительного бака. Запрещается открывать заглушку при горячем двигателе, а также заполнять систему охлаждения при перегретом двигателе. Чтобы сбросить давление, крышку следует открывать медленно. Медленно залейте охлаждающую жидкость. Проверяйте уровень охлаждающей жидкости, когда двигатель остыл.

ВАЖНО: Специальная крышка используется на расширительном баке и радиаторе. При повреждении или потере крышки ее необходимо заменить на аналогичную.

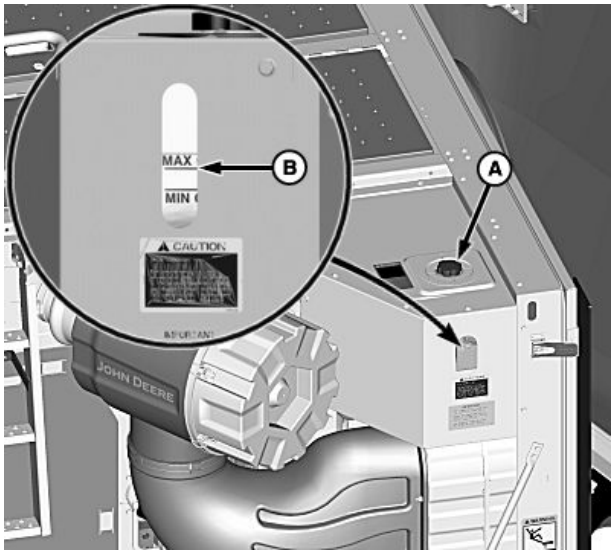
Никогда не следует заливать в разогретый двигатель холодную воду, это может привести к повреждению блока или головки цилиндров. Не запускайте двигатель без охлаждающей жидкости.

Снимите крышку расширительного бачка (A) и заполните его жидкостью до отметки Max Cold (B).

Закройте крышкой расширительный бачок, включите отопитель и дайте двигателю поработать до достижения рабочей температуры.

Осторожно снимите крышку с расширительного бака и долейте жидкость по необходимости. Установите крышку на расширительный бак.

После остывания двигателя уровень охлаждающей жидкости должен быть на отметке Max Cold.



H105922 —UN—05OCT12

A—Крышка расширительного бачка

B—Отметка максимального уровня охлаждающей жидкости для запуска холодного двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень охлаждающей жидкости всегда должен быть между отметками Max Cold и Min Cold. Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки “Min Cold”, долейте охладитель в соответствии с необходимостью.

OUO6075,00041C9 -59-27JAN16-1/1

Система охлаждения – подготовка к зимнему периоду

ВАЖНО: НЕ сливайте жидкость из системы охлаждения, чтобы предотвратить ее замерзание. Часть жидкости останется в обогревателе, и это повредит систему.

Еще до наступления похолодания залейте в систему охлаждения достаточное количество антифриза. Используйте всесезонный антифриз на этилен-гликолевой основе известного производителя, который содержит ингибитор коррозии и смазочное средство для водяного насоса, но не содержит присадку для устранения утечек. Рекомендации см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам, данного руководства по эксплуатации.

После добавки охлаждающей жидкости включите обогреватель и дайте двигателю поработать до достижения рабочей температуры. При этом раствор перемешается и начнет циркулировать по всей системе.

OUO6075,00043AF -59-11OCT16-1/1

Фильтры очистки воздуха – демонтаж

ВАЖНО: Перед техобслуживанием фильтров заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания, чтобы исключить втягивание загрязнений в двигатель.

Профилактику фильтров следует проводить, только если на дисплее на подлокотнике отображается пиктограмма воздушного фильтра двигателя.

Отпустите защелку пылезащитной крышки (A) и снимите воздушный фильтр грубой очистки (B).

Чтобы снять предохранительный фильтр (C), отвинтите его против часовой стрелки. Предохранительный фильтр задерживает загрязнения, проникшие через поврежденный фильтр грубой очистки.

ВАЖНО: Никогда не мойте, не чистите щеткой и не выбивайте элементы. Если требуется вынуть первичный элемент, используйте сухой сжатый воздух (500 кПа; 72.5 фнт/кв. дюйм). Чистку элемента производите изнутри, следя за тем, чтобы конец пневмопистолета не касался фильтровальной бумаги.

Никогда не очищайте предохранительный элемент. Замените его в случае загрязнения.

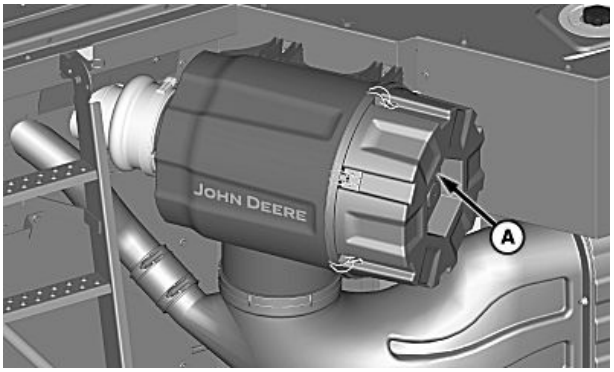
Не допускается работа двигателя, если какого-либо фильтр отсутствует.

Обслуживайте фильтры в соответствии с необходимостью.

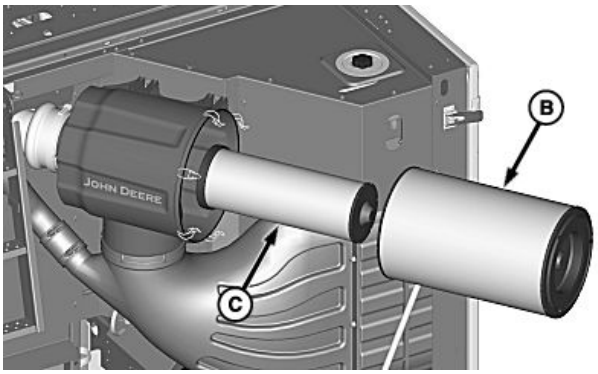
Установите предохранительный фильтр и заверните его вручную до отказа по часовой стрелке.

Установите фильтр грубой очистки и пылезащитную крышку.

Проверьте все соединения системы воздухозабора. Убедитесь в их достаточной затяжке.



H111135 —UN—25APR14



H111136 —UN—25APR14

A—Пылезащитный чехол
B—Воздушный фильтр грубой очистки
C—Предохранительный фильтр

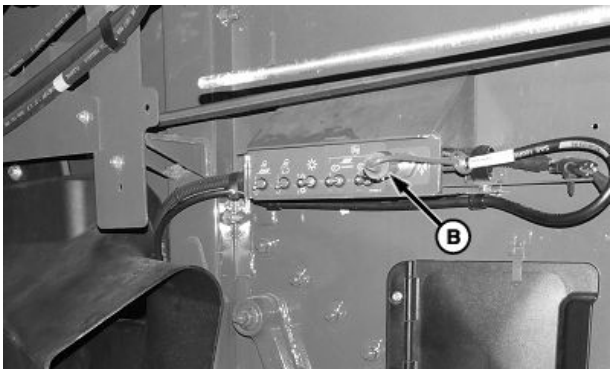
ВАЖНО: Для удаления мякины с комбайна не следует использовать очистные устройства, работающие на потоке выхлопных газов. Это привело бы к отказу воздушного фильтра, а затем – к выходу двигателя из строя.

OUO6075,00017D4 -59-25APR14-1/1

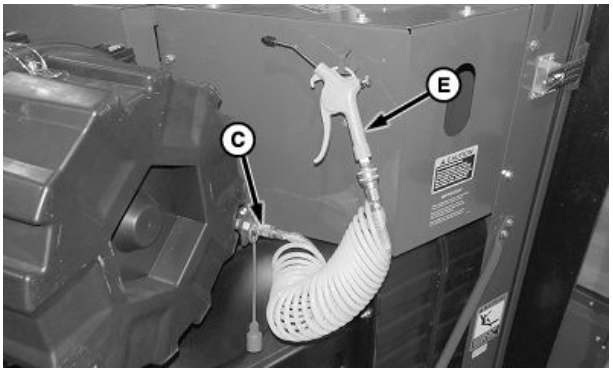
Воздушный компрессор (при наличии)



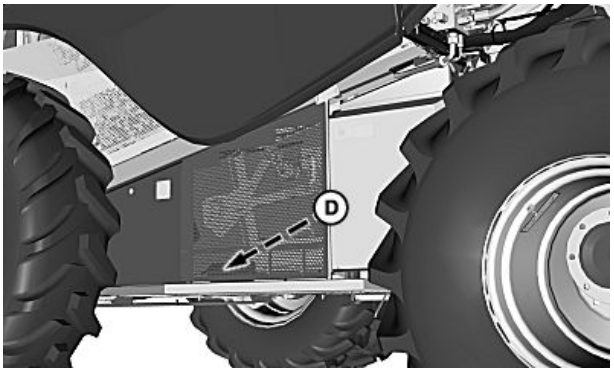
H112987 —UN—20FEB15



H115838 —UN—09SEP15



H115575 —UN—21AUG15



H112990 —UN—20FEB15

A—Бак
B—Муфта шланга воздушного компрессора
C—Муфта шланга воздушного компрессора
D—Шланг воздушного компрессора/переходника
E—Шланг воздушного компрессора/переходника

ВАЖНО: Запрещено выполнять очистку воздушных фильтров двигателя или воздушных фильтров системы защиты двигателя от мусора, когда двигатель работает.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для оптимальной производительности воздушного компрессора двигатель должен работать для непрерывной подачи воздуха.

Не рекомендовано накачивать шины на машине или использовать пневмоинструмент.

Не рекомендовано использовать одновременно оба муфтовых соединения.

Воздушный компрессор находится на верхней плоскости блока цилиндров, а бак (A) установлен с правой стороны машины.

Муфта шланга воздушного компрессора (B) находится с левой стороны машины, а муфта шланга воздушного компрессора (C) на верхней плоскости блока цилиндров.

Шланг воздушного компрессора/переходника (D) находится с левой стороны машины, а шланг воздушного компрессора/переходника (E) на верхней плоскости блока цилиндров.

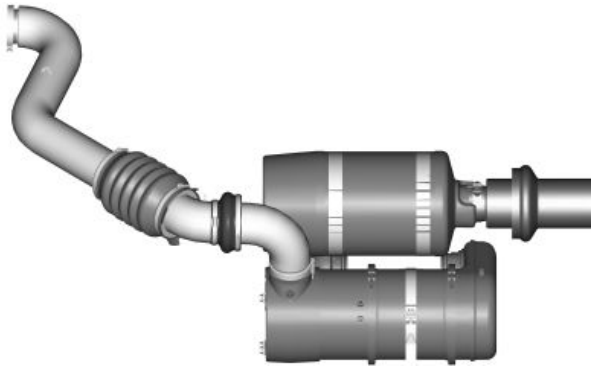
OUO6075,000412E -59-21MAR16-1/1

Техническое и сервисное обслуживание противосажевого фильтра (норма выбросов Final Tier 4/Stage IV)

В состав фильтра отработавших газов входят дизельный каталитический нейтрализатор и противосажевый фильтр (DPF). Сажевый фильтр (DPF) предназначается для улавливания остаточной сажи, являющейся негорючей частью присадок, используемых в маслах смазки картера и топливе. Сажевый фильтр (DPF) может работать без техобслуживания в течение многих часов. Однако в определенный момент для удаления скопившейся сажи приходится проводить квалифицированное обслуживание фильтра DPF. Точное количество часов работы до выполнения требуемого обслуживания зависит от категории мощности двигателя, рабочего цикла и условий работы, содержания сажи в масле двигателя и качества топлива. Соблюдение требований компании John Deere в отношении используемых масел и топлива позволяет до максимума увеличить периодичность квалифицированного обслуживания фильтра DPF.

Являясь владельцем двигателя, вы несете ответственность за выполнение требуемого техобслуживания, описанного в руководстве по эксплуатации. При нормальной работе оборудования требования к обслуживанию фильтра DPF будут зависеть от скорости осаждения сажи в фильтре. Как правило, сажевые фильтры на двигателях мощностью 175 л.с./130 кВт и выше требуют обслуживания приблизительно через 4 500 часов. По мере накопления золы в фильтре DPF его возможности по накоплению сажи уменьшаются, и рост противодавления в выпускной системе учащается. Появится диагностический код неисправности, указывающий на необходимость обслуживания сажевого фильтра.

Для удаления сажи из фильтра DPF необходимо снять фильтр DPF с машины и поместить в специализированное оборудование. Запрещается удалять сажу с помощью воды или других химикатов. Удаление сажи этими методами может повредить материал, крепящий фильтр DPF в корпусе, что



H115641 —UN—27AUG15

приведет к ослаблению крепления элемента фильтра DPF в корпусе и возможному его повреждению вследствие вибрации.

Несоблюдение одобренных способов удаления сажи может нарушать федеральные или местные законы США, а также может привести к повреждению противосажевого фильтра (DPF), что способно повлечь за собой аннулирование гарантии на токсичность выхлопа фильтра отработавших газов для дизельных двигателей. Настоятельно рекомендуется поручать обслуживание сажевого фильтра (DPF) уполномоченному сервисному центру John Deere или другому квалифицированному поставщику услуг.

При активном режиме очистки АВТО или СТОЯНОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ температура отработавших газов может быть высокой без нагрузки или при небольшой нагрузке в определенный момент во время цикла очистки фильтра отработавших газов.

Выключите систему очистки фильтра отработавших газов при условиях, когда это может быть небезопасно при высоких температурах отработавших газов.

Выключайте автоматическую систему очистки фильтра отработавших газов только при необходимости.

OUO6075,0004135 -59-26AUG15-1/1

Удаление и утилизация золы из фильтра отработавших газов / противосажевого фильтра дизельного двигателя (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Согласно федеральным и местным законодательным и нормативным актам, а также законодательным и нормативным актам штата, зола из сажевого фильтра дизельного двигателя является токсичным отходом. Утилизация токсичных отходов должна происходить в соответствии с действующими федеральным и местным законодательным и нормативным актам, а также законодательным и нормативным актам штата, регулирующим утилизацию токсичных отходов. Удаление золы из сажевого фильтра должно производиться только в квалифицированной сервисной службе. При обращении с фильтром и его очистке необходимо использовать средства личной защиты и защитную спецодежду. За помощью следует обратиться к дилеру компании John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

OUO6075,00012A2 -59-17OCT12-1/1

Утилизация фильтра отработавших газов (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Согласно федеральным, региональным и/или муниципальным законам или нормам требуется надлежащее обращение с фильтром отработавших газов, который достиг конца своего срока службы, так как сажа или материал катализатора в устройстве могут классифицироваться как опасные отходы. Использованный фильтр отработавших газов, в который входит противосажевый фильтр дизельного двигателя, можно обменять у любого дилера компании John Deere или в любой профессиональной сервисной службе.

OUO6075,00012A3 -59-11SEP13-1/1

Воздушный фильтр устройства удаления мусора из впускной системы двигателя (Final Tier 4/Stage IV)

ВАЖНО: Перед техобслуживанием фильтров заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания, чтобы исключить втягивание загрязнений в двигатель.

Профилактику фильтров следует проводить, только если на дисплее на подлокотнике отображается пиктограмма устройства удаления мусора из впускной системы двигателя.

Отсоедините защелки (A) и снимите пылезащитную крышку (B).

Снимите воздушный фильтр грубой очистки (C).

Снимайте предохранительный фильтр (D), вращая его против часовой стрелки. Предохранительный фильтр задерживает загрязнения, проникшие через поврежденный фильтр грубой очистки.

ВАЖНО: Никогда не мойте, не чистите щеткой и не выбивайте элементы. Если требуется вынуть первичный элемент, используйте сухой сжатый воздух (500 кПа; 72.5 фнт/кв. дюйм). Чистку элемента производите изнутри, следя за тем, чтобы конец пневмопистолета не касался фильтровальной бумаги.

Никогда не очищайте предохранительный элемент. Замените его в случае загрязнения.

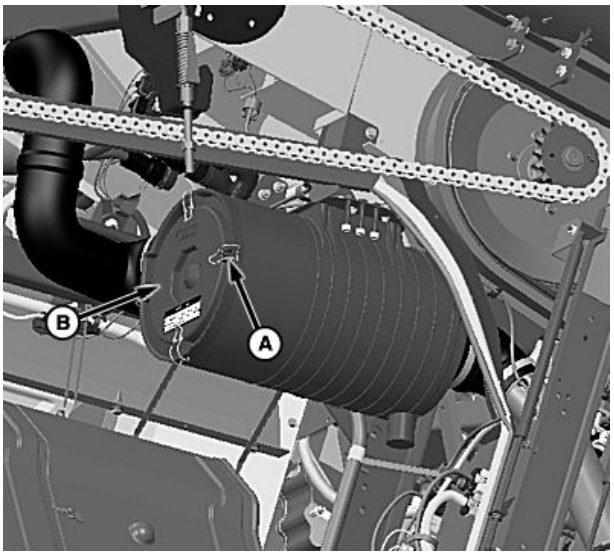
Не допускается работа двигателя, если какого-либо фильтр отсутствует.

Обслуживайте фильтры в соответствии с необходимостью.

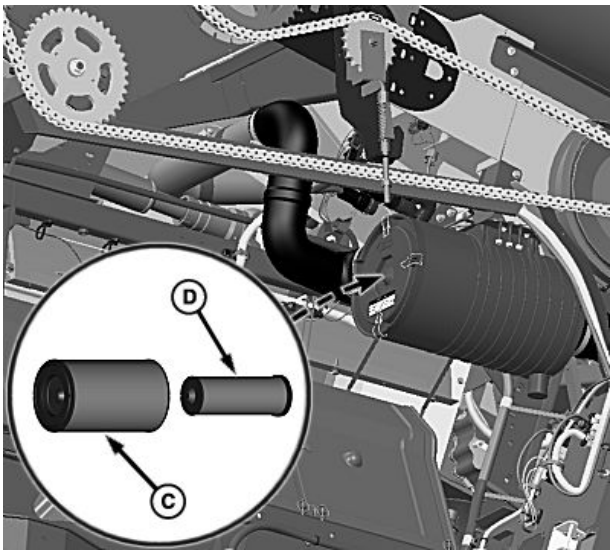
Установите предохранительный фильтр и заверните его вручную до отказа по часовой стрелке.

Установите воздушный фильтр грубой очистки.

Установите крышку и закрепите ее защелками.



H111139 —UN—28APR14



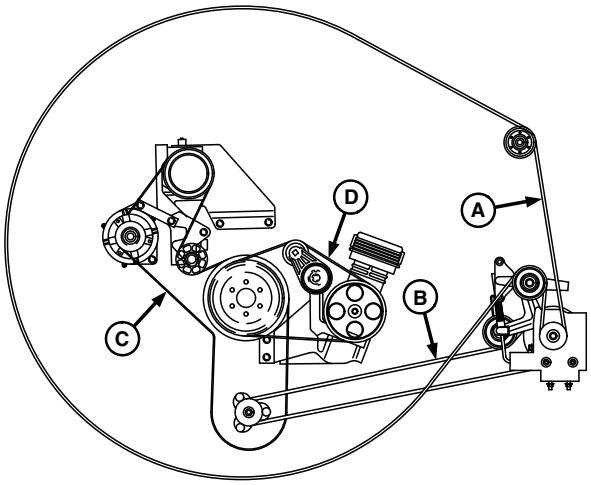
H111140 —UN—28APR14

A—Защелки
B—Пылезащитный чехол
C—Первичный воздушный фильтр
D—Предохранительный фильтр

OUO6075,00017D9 -59-28APR14-1/1

Ремень двигателя – Прокладка (Tier 2/Stage II)

A—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения, сторона фильтра
B—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения, сторона двигателя
C—Вентилятор охлаждения, воздушный компрессор, ремень компрессора
D—Ремень воздушного компрессора (при наличии)



H112798 —UN—17FEB15

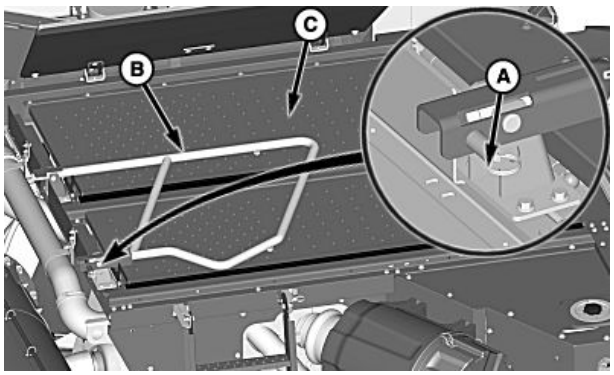
OUO6075,00044DC -59-07DEC16-1/1

Ремень дополнительного оборудования двигателя/привода вентилятора/воздушного компрессора – замена (Tier 2/Stage II)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

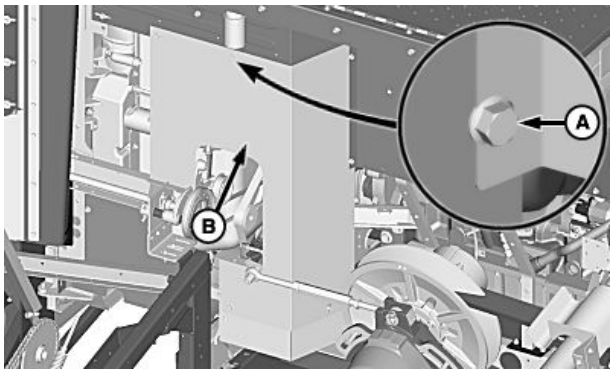


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044DE -59-21DEC16-1/8

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой (7 шт.)
B—Защита



H106845 —UN—08FEB13

Передняя часть двигателя

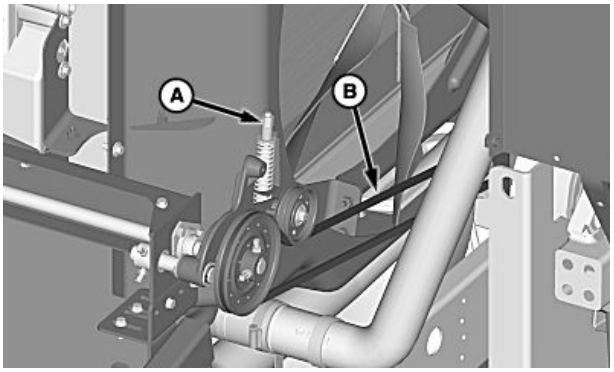
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044DE -59-21DEC16-2/8

Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра



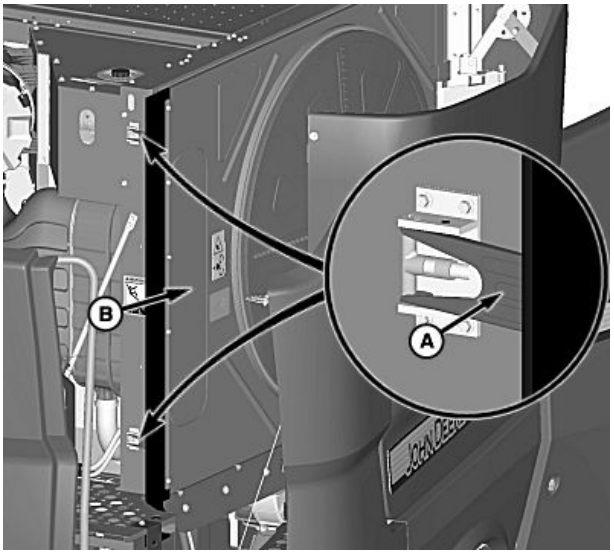
H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DE -59-21DEC16-3/8

Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки

B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения



H106847 —UN—08FEB13

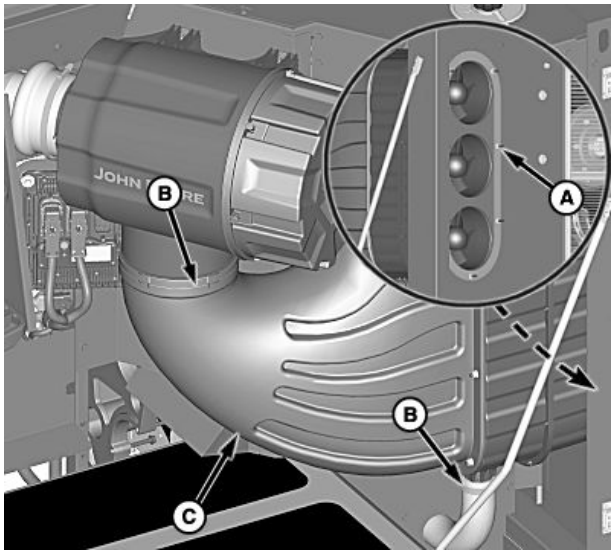
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044DE -59-21DEC16-4/8

Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).

Отведите воздуховод (C) в сторону.

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздуховод

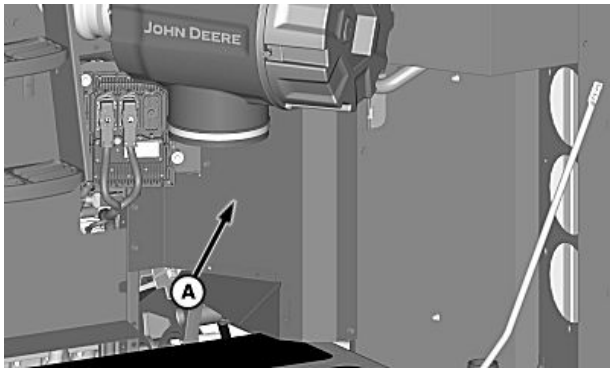


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DE -59-21DEC16-5/8

Уберите щиток (A).

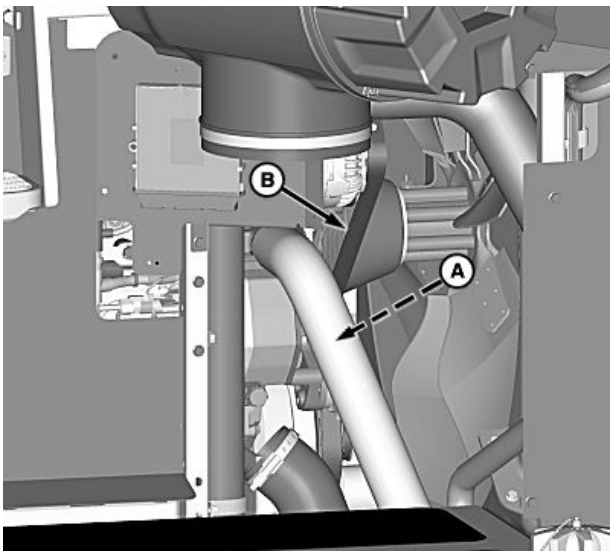
A—Защита



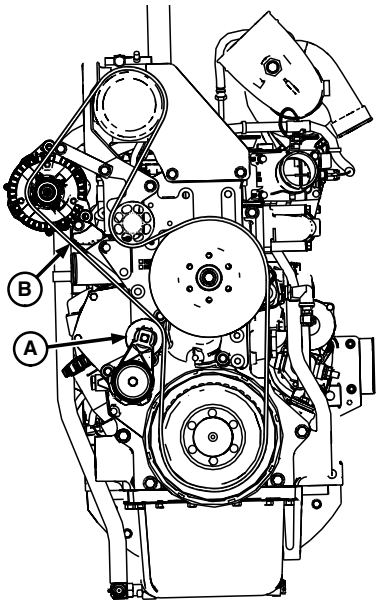
H95648 —UN—10MAR10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044DE -59-21DEC16-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Ремень вспомогательного привода/привода вентилятора двигателя без воздушного компрессора

Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

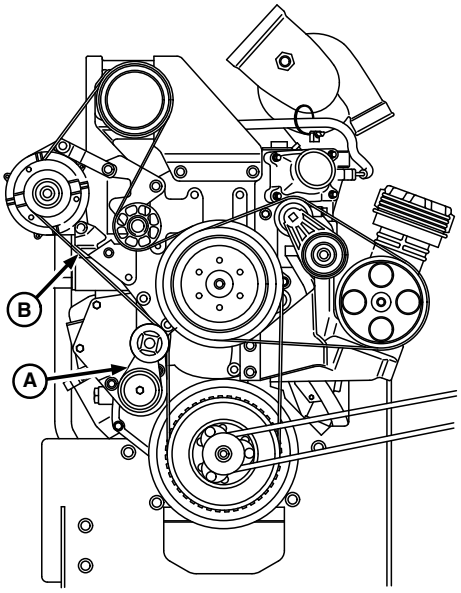
Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.

Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.

A—Натяжной рычаг

B—Дополнительное оборудование двигателя/приводной ремень вентилятора



H1113079 —UN—02MAR15

Ремень вспомогательного привода/привода вентилятора двигателя с воздушным компрессором

Продолжение на следующей стр.

Установите приводной ремень ротационного фильтра (B).

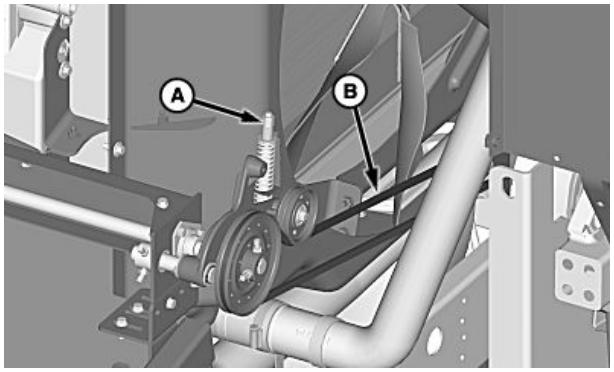
Затягивайте гайки (A) до тех пор, пока шайба не окажется между нижней частью измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите ранее снятый щиток (передняя сторона).

Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.



H95701 —UN—15MAR10

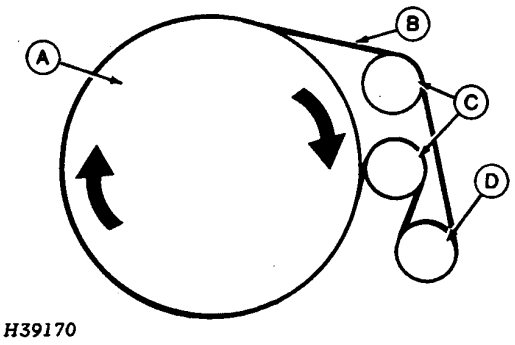
A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра

OUO6075,00044DE -59-21DEC16-8/8

Ремень вращающегося сита — прокладка

A—Вращающееся решето
B—Ремень
C—Натяжители
D—Приводные шкивы



H39170

H39170 —UN—11OCT88

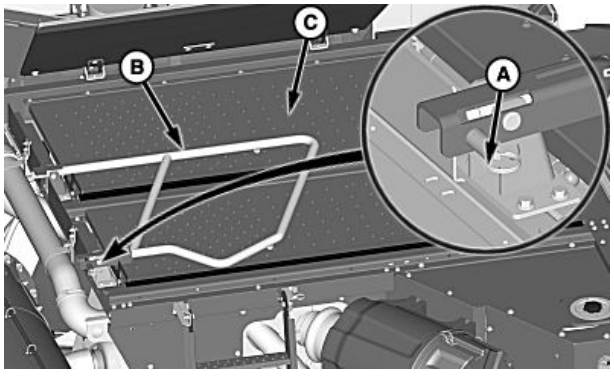
OUO6075,00006CE -59-05MAR10-1/1

Приводной ремень ротационного фильтра – Замена (Tier 2/Stage II)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору



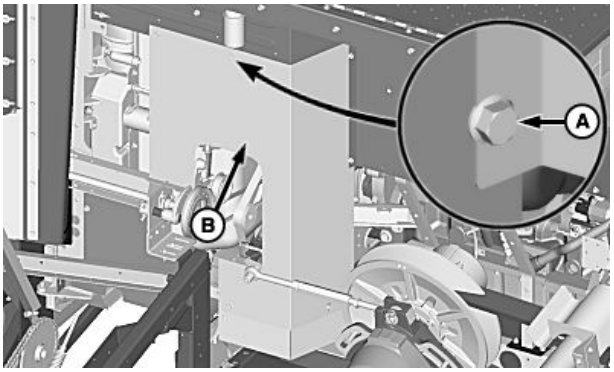
H118329 —UN—04MAY16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044E1 -59-07DEC16-1/3

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой (7 шт.) **B—Защита**



H106845 —UN—08FEB13

Передняя часть двигателя

OUO6075,00044E1 -59-07DEC16-2/3

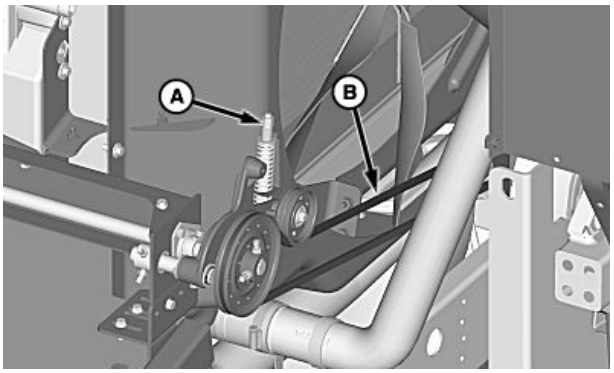
Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

Установите запасной ремень и затяните гайки так, чтобы шайба находилась между нижней частью измерительного прибора и нижней частью ступени.

Установите ранее снятый щиток, закройте дверцу доступа к сепаратору и опустите поручень.

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра

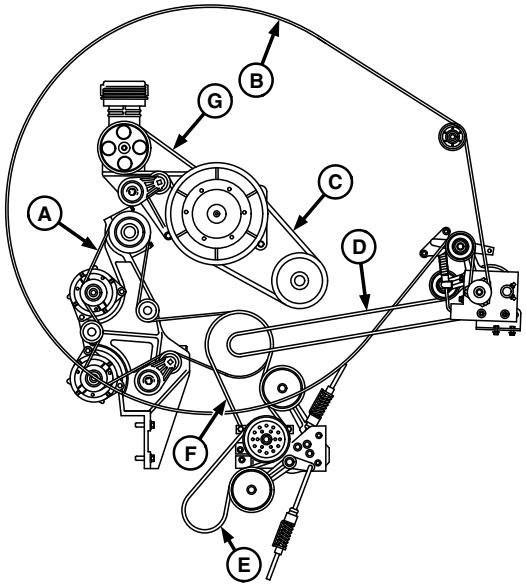


H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E1 -59-07DEC16-3/3

Ремень двигателя – прокладка (Final Tier 4/Stage IV)

A—Компрессор кондиционера, ремень генератора
B—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения, сторона фильтра
C—Ремень вентилятора с регулируемой частотой вращения
D—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения, сторона двигателя
E—Ведомый ремень вытяжного вентилятора, сторона вентилятора
F—Приводной ремень вытяжного вентилятора, сторона двигателя
G—Ремень воздушного компрессора (при наличии)



H112962 —UN—25FEB15

OUO6075,00043B7 -59-07DEC16-1/1

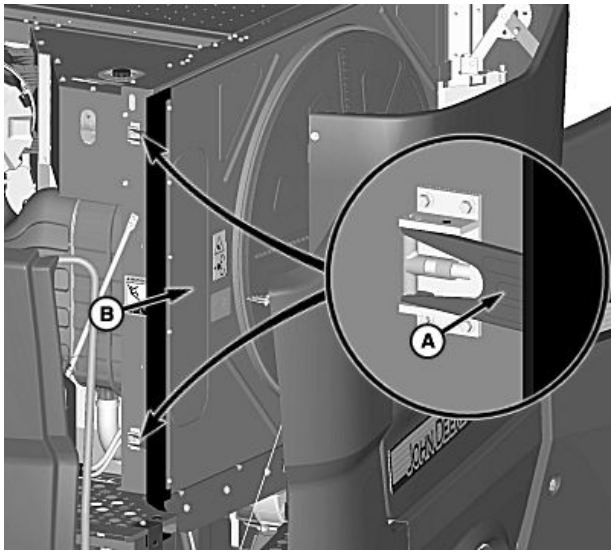
Компрессор кондиционера/ремень генератора – замена (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки

B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения



H106847 —UN—08FEB13

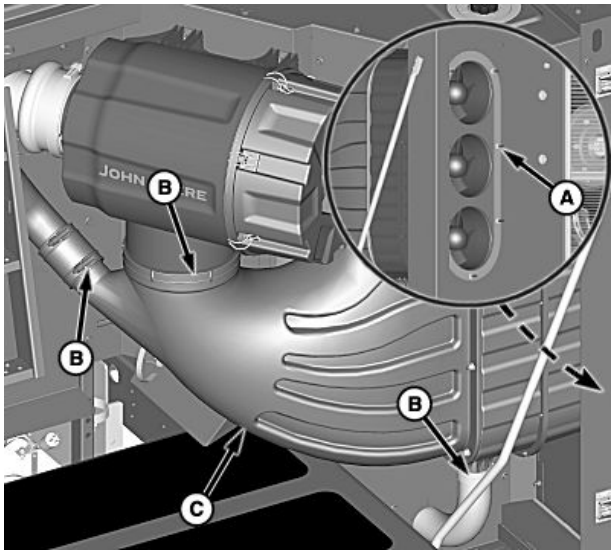
OUO6075,00043B9 -59-15DEC16-1/7

Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).

Отведите воздуховод (C) в сторону.

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы

C—Воздуховод



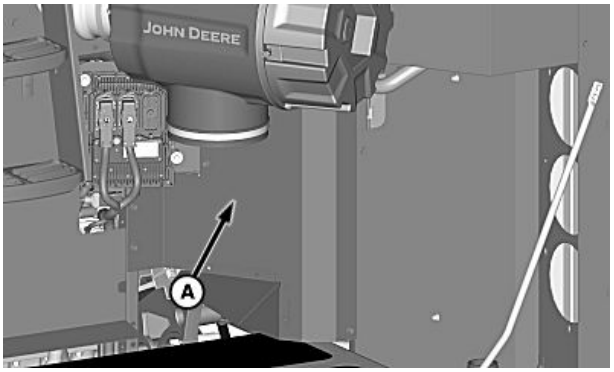
H110003 —UN—18MAR14

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043B9 -59-15DEC16-2/7

Уберите щиток (A).

A—Защита

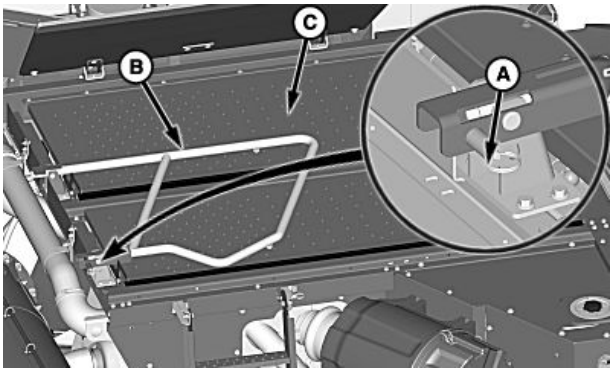


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -59-15DEC16-3/7

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору



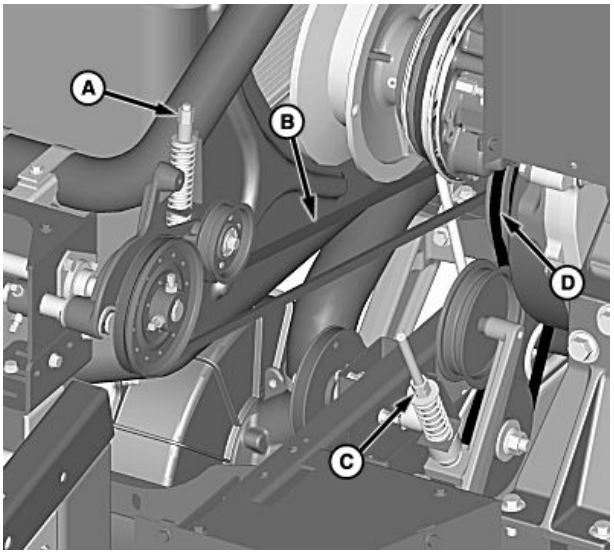
H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043B9 -59-15DEC16-4/7

Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.

Ослабьте гайки (C) и снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (D).

A—Гайки
B—Приводной ремень ротационного фильтра
C—Гайки
D—Приводной ремень вытяжного вентилятора



H95655 —UN—10MAR10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043B9 -59-15DEC16-5/7

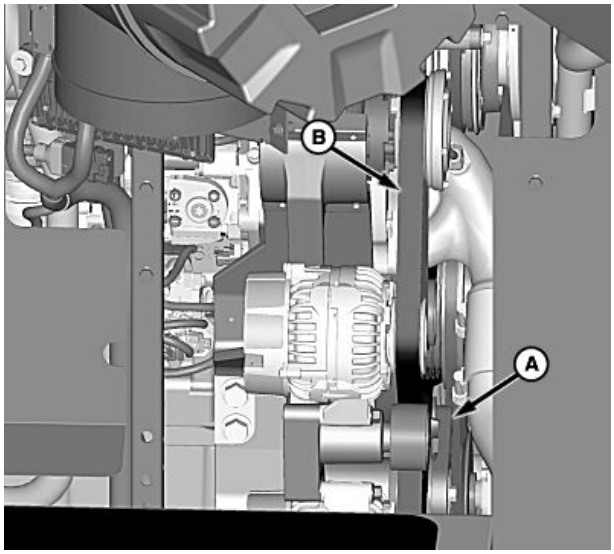
Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.

Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.

A—Натяжной рычаг
B—Ремень



H95656 —UN—10MAR10

OUO6075,00043B9 -59-15DEC16-6/7

Установите приводной ремень вытяжного вентилятора (D).

Затягивайте гайки (C) до тех пор, пока шайба не будет расположена между нижней частью измерительного прибора и нижней частью выступа.

Установите приводной ремень ротационного фильтра (B).

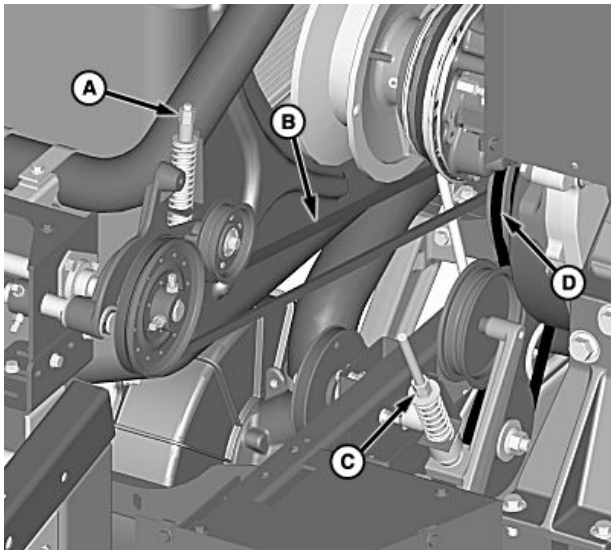
Затягивайте гайки (A) до тех пор, пока шайба не окажется между нижней частью измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

A—Гайки
B—Приводной ремень ротационного фильтра
C—Гайки
D—Приводной ремень вытяжного вентилятора



H95655 —UN—10MAR10

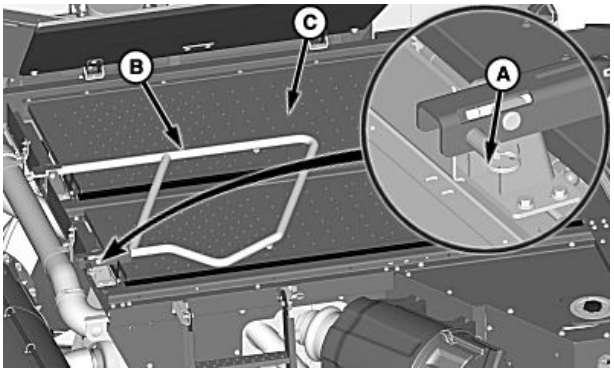
OUO6075,00043B9 -59-15DEC16-7/7

Ремень ротационного фильтра системы охлаждения – замена (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору



H118329 —UN—04MAY16

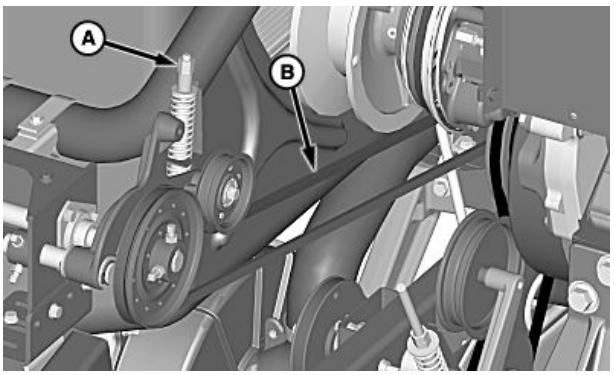
OUO6075,00043BB -59-07DEC16-1/2

Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

Установите запасной ремень и затяните гайки так, чтобы шайба находилась между нижней частью измерительного прибора и нижней частью ступени.

Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

A—Гайки
B—Приводной ремень ротационного фильтра



H95657 —UN—10MAR10

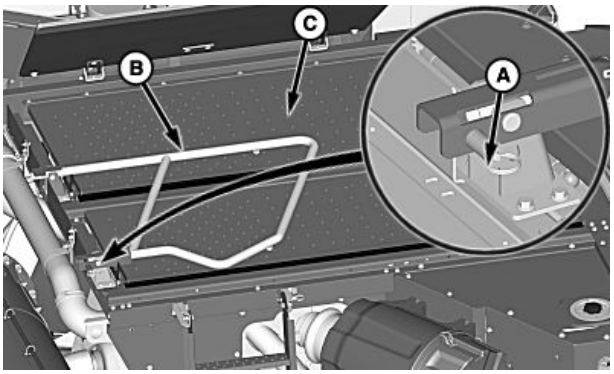
OUO6075,00043BB -59-07DEC16-2/2

Ремень привода вытяжного вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору



H118329 —UN—04MAY16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043BD -59-07DEC16-1/2

Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.

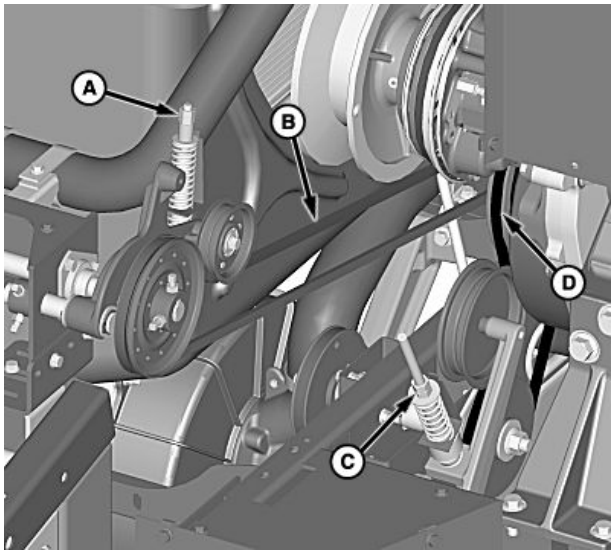
Ослабьте гайки (C) и снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (D).

Установите новый приводной ремень вытяжного вентилятора и затяните гайки так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения и затяните гайки так, чтобы шайба находилась между нижней частью измерительного прибора и нижней частью ступени.

Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

A—Гайки
B—Приводной ремень ротационного фильтра
C—Гайки
D—Приводной ремень вытяжного вентилятора



H95665 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BD -59-07DEC16-2/2

Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV)

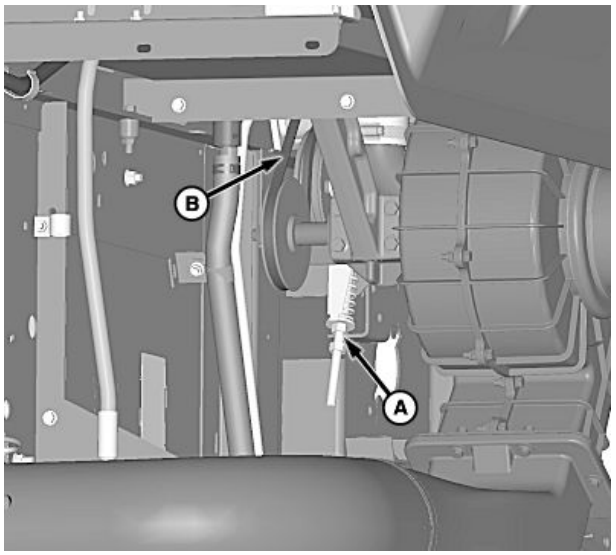
⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Отпустите гайки (A) и снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (B), расположенный под радиатором.

Установите новый ведомый ремень вытяжного вентилятора.

Затягивайте гайки (A) до тех пор, пока шайба не окажется между нижней частью измерительного шаблона и нижней частью ступени.

A—Гайки
B—Ведомый ремень вытяжного вентилятора



H95667 —UN—11MAR10

OUO6075,00043BF -59-07DEC16-1/1

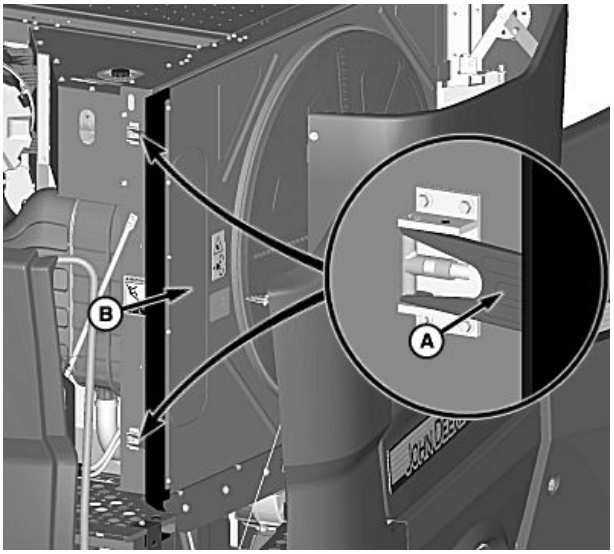
Ремень регулируемого привода вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки

B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения



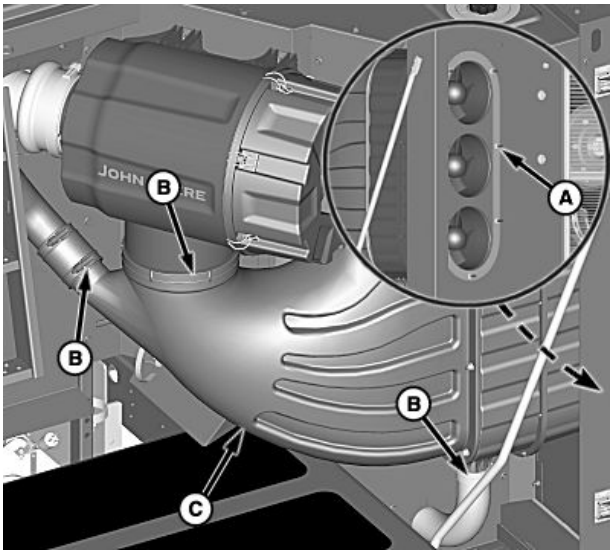
H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-1/11

2. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
3. Отведите воздуховод (C) в сторону.

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы

C—Воздуховод



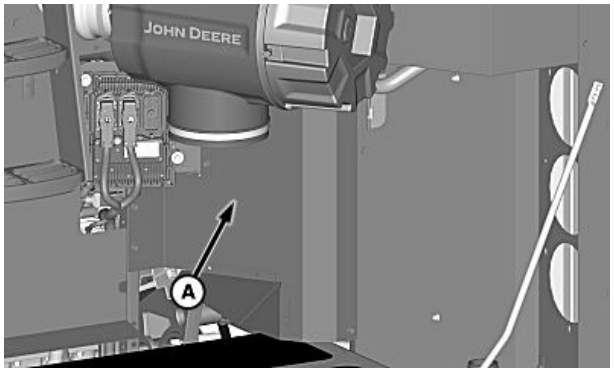
H110003 —UN—18MAR14

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-2/11

4. Уберите щиток (A).

A—Защита

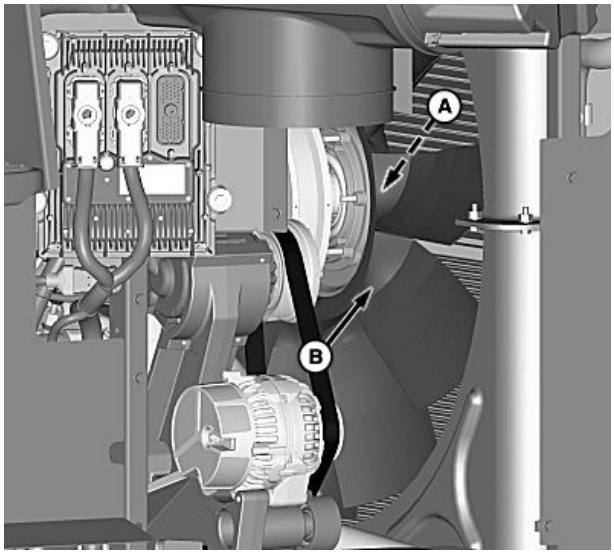


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-3/11

5. Открутите винты (A) крепления вентилятора в сборе (B).
6. Отведите вентилятор в сторону.

A—Винты с головкой (6 шт.) **B—Узел вентилятора**



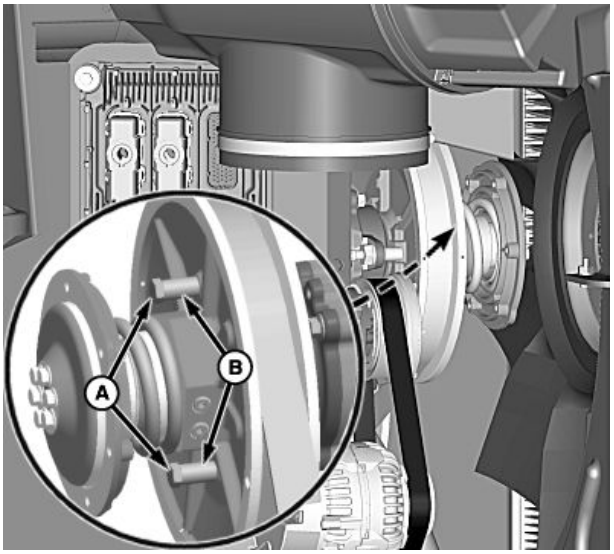
H95649 —UN—10MAR10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-4/11

7. Отверните винты с головкой (A) и втулки (B).
8. Установите ранее снятые винты с головкой так, чтобы пружина была полностью сжатой.

A—Винты с головками **B—Проставки**

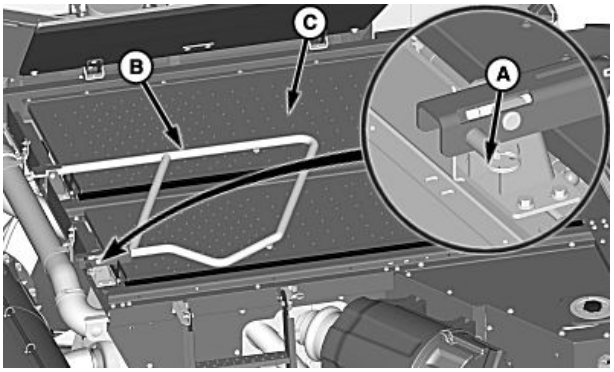


H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-5/11

9. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

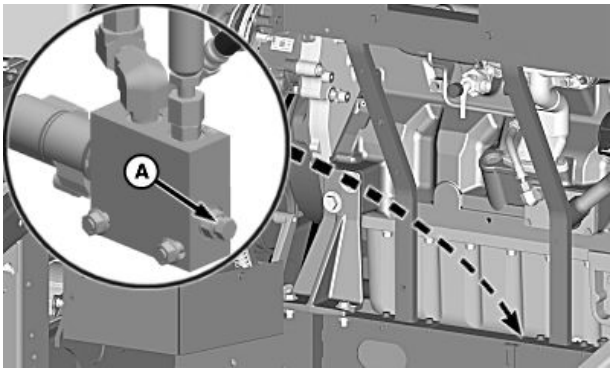


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-6/11

10. Найдите клапан на передней стороне опорной балки и ослабьте винт стравливания давления (A) для того, чтобы сбросить давление в шкивах.

A—Воздуховыпускной винт



H95652 —UN—10MAR10

Продолжение на следующей стр.

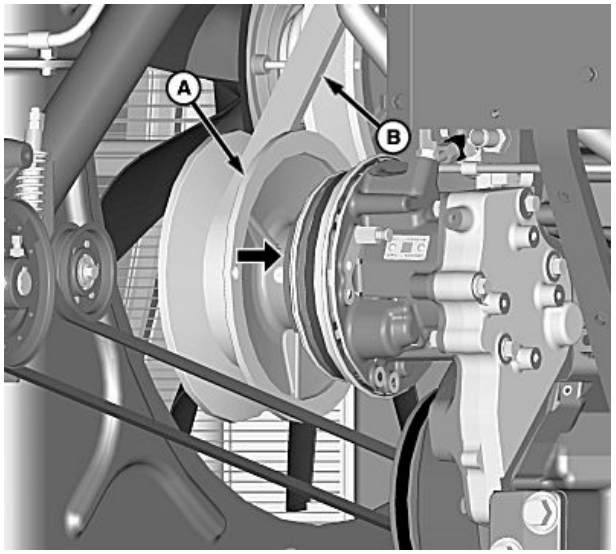
OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-7/11

11. Отпустив винт стравливания давления, потяните шкив (A) в направлении к двигателю, пока он не откроется полностью.
12. Снимите ремень вентилятора регулируемой частоты вращения (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой нового ремня регулируемого привода визуально проверьте ремень воздушного компрессора (при наличии) на наличие износа. В случае необходимости замените ремень воздушного компрессора (при наличии). См. "Ремень воздушного компрессора (при наличии) – замена (Final Tier 4/Stage IV)" для получения дополнительной информации.

Ремень регулируемого привода ДОЛЖЕН быть установлен вначале поверх ведущего шкива, а затем поверх ведомого шкива.

13. Наденьте новый ремень на регулируемый привод.



H95653 —UN—31MAR10

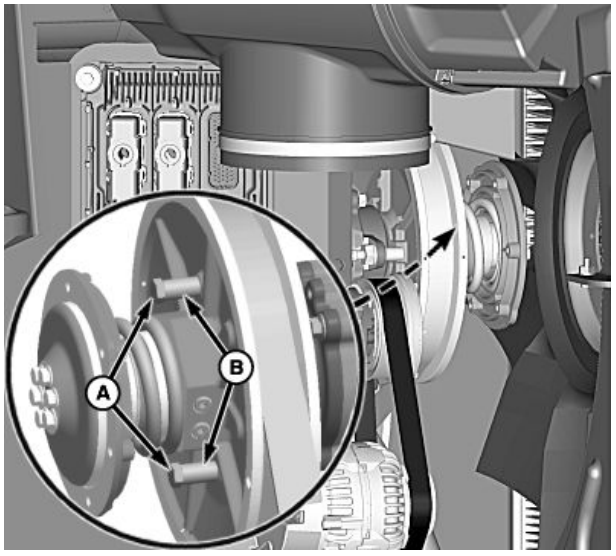
A—Шкив

B—Ремень вентилятора с регулируемой частотой вращения

OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-8/11

ВАЖНО: Пружина ДОЛЖНА быть не сжатой для того, чтобы позволить вентилятору с регулируемыми оборотами регулировать обороты.

14. Установив ремень вентилятора с регулируемым приводом, снимите винты с головкой (A) для того, чтобы разжать пружину, и установите ранее снятые втулки (B), как показано на рисунке.



H95650 —UN—10MAR10

A—Винты с головкой

B—Проставки

Продолжение на следующей стр.

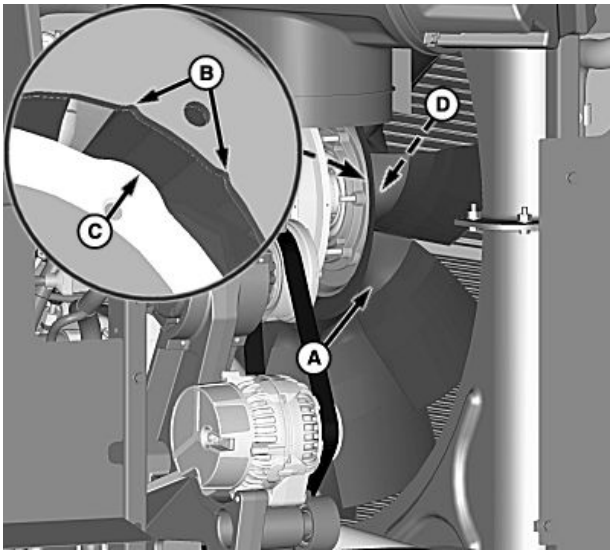
OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-9/11

15. Установите узел вентилятора (A) так, чтобы указатели (B) располагались на обеих сторонах ступицы (C).
16. Установите ранее снятые винты с головкой (D). Затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация

Болты—Момент затяжки..... 40 Н·м (30 фнт-фт)

A—Узел вентилятора
B—Указатели
C—Выступ
D—Винты с головкой (6 шт.)



H95654 —UN—10MAR10

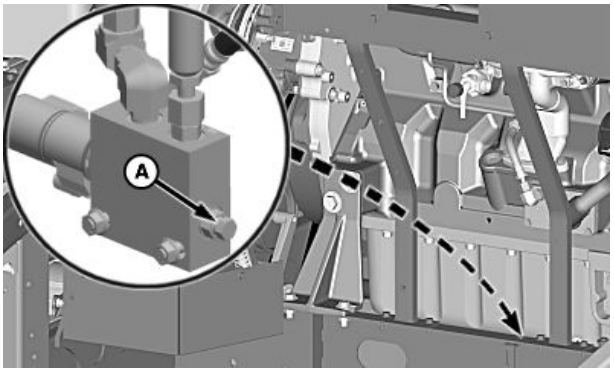
OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-10/11

17. Найдите клапан на передней стороне опорной балки и затяните винт стравливания давления (A) нормативным моментом.

Спецификация

Винт стравливания давления и гайка—Момент затяжки..... 23 Н·м (17 фнт-фт)

18. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
19. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
20. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.



H95652 —UN—10MAR10

A—Винт стравливания давления и гайка

OUO6075,00043C0 -59-20DEC16-11/11

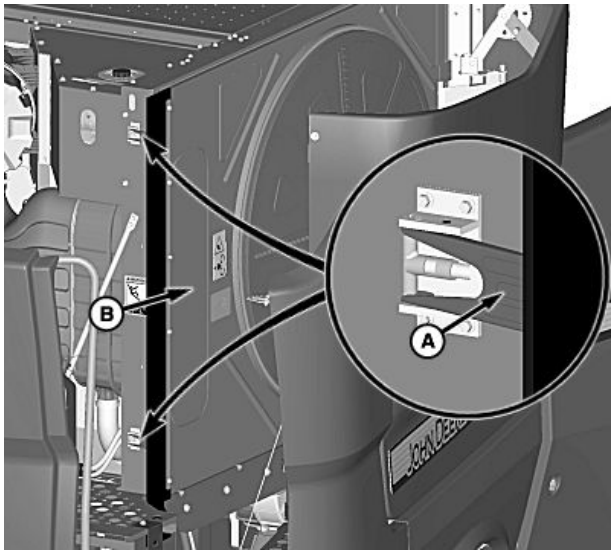
Ремень воздушного компрессора (при наличии) – замена (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки

B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения



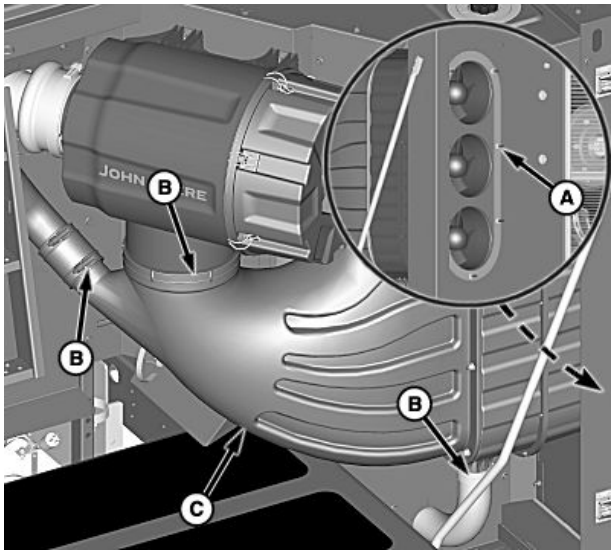
H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-1/12

2. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
3. Отведите воздуховод (C) в сторону.

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы

C—Воздуховод



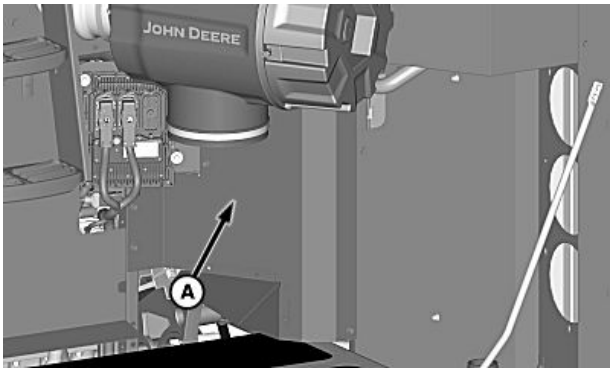
H110003 —UN—18MAR14

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-2/12

4. Уберите щиток (A).

A—Защита

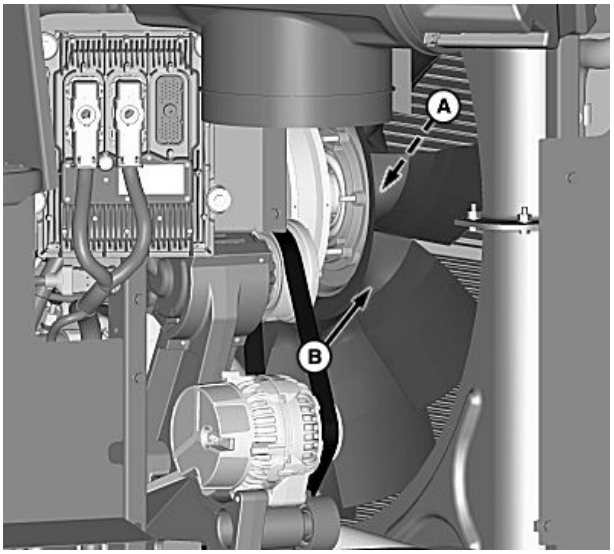


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-3/12

5. Открутите винты (A) крепления вентилятора в сборе (B).
6. Отведите вентилятор в сторону.

A—Винты с головкой (6 шт.) **B—Узел вентилятора**



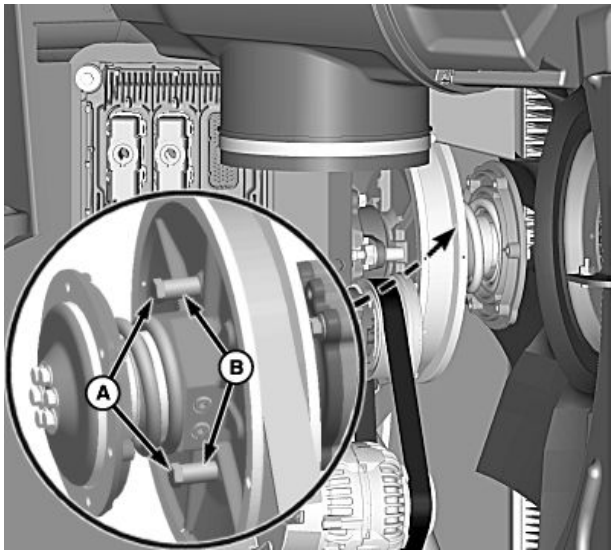
H95649 —UN—10MAR10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-4/12

7. Отверните винты с головкой (A) и втулки (B).
8. Установите ранее снятые винты с головкой так, чтобы пружина была полностью сжатой.

A—Винты с головкой **B—Проставки**

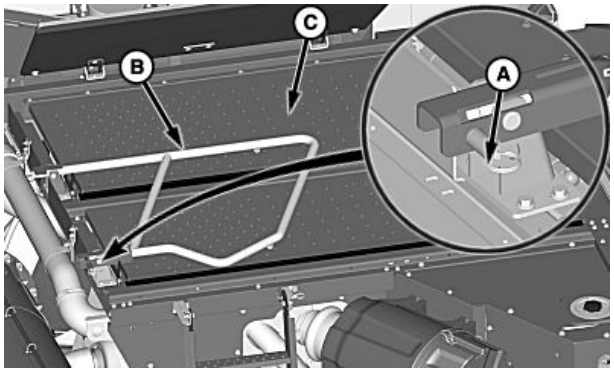


H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-5/12

9. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт **C—Крышка доступа к сепаратору**
B—Поручень

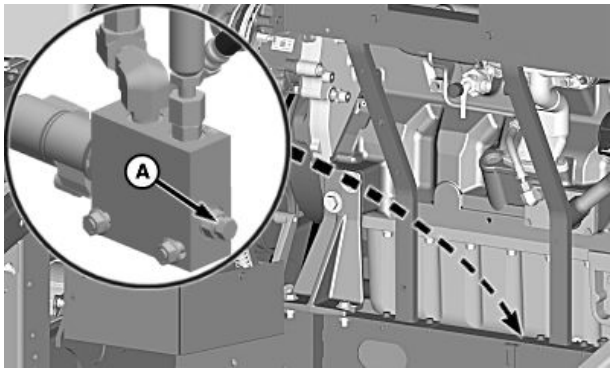


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-6/12

10. Найдите клапан на передней стороне опорной балки и ослабьте винт стравливания давления (A) для того, чтобы сбросить давление в шкивах.

A—Воздуховыпускной винт



H95652 —UN—10MAR10

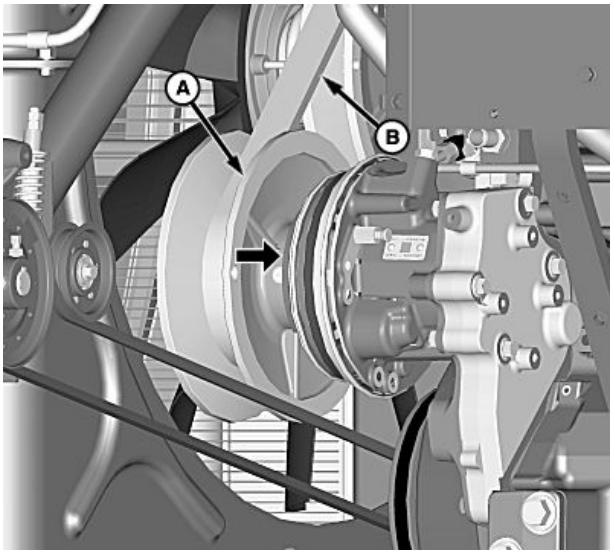
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-7/12

11. Отпустив винт стравливания давления, потяните шкив (A) в направлении к двигателю, пока он не откроется полностью.
12. Снимите ремень вентилятора регулируемой частоты вращения (B).

A—Шкив

B—Ремень вентилятора с регулируемой частотой вращения



H95653 —UN—31MAR10

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-8/12

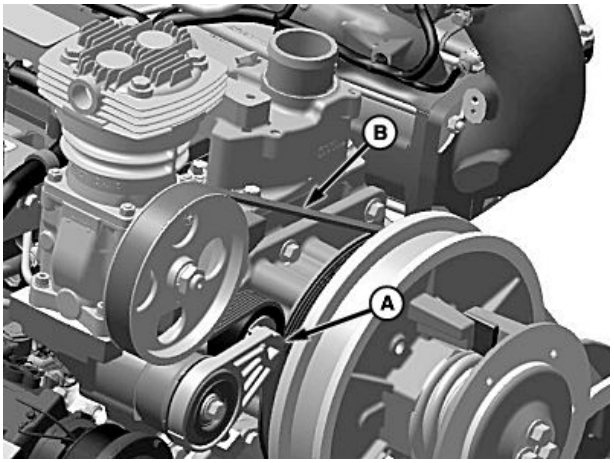
13. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
14. Снимите ремень воздушного компрессора (B).
15. Наденьте новый ремень воздушного компрессора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ремень ДОЛЖЕН быть установлен вначале поверх ведущего шкива, а затем поверх ведомого шкива.

16. Наденьте ремень регулируемого привода.

A—Натяжной рычаг

B—Ремень воздушного компрессора



H113087 —UN—02MAR15

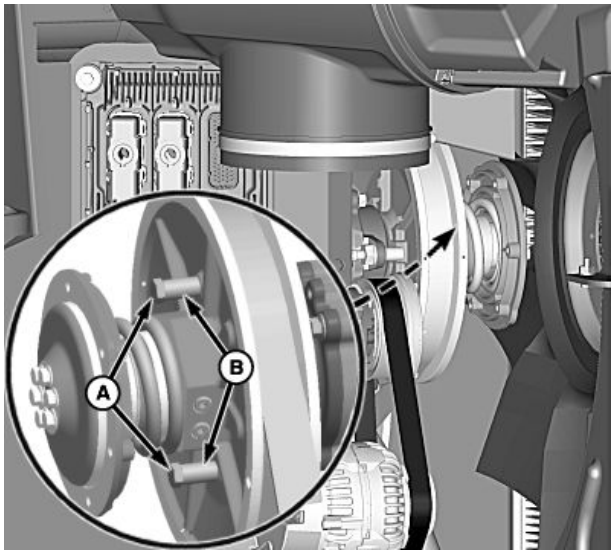
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-9/12

ВАЖНО: Пружина ДОЛЖНА быть не сжатой для того, чтобы позволить вентилятору с регулируемыми оборотами регулировать обороты.

17. Установив ремень вентилятора с регулируемым приводом, снимите винты с головкой (A) для того, чтобы разжать пружину, и установите ранее снятые втулки (B), как показано на рисунке.

A—Винты с головкой
B—Проставки



H95650 —UN—10MAR10

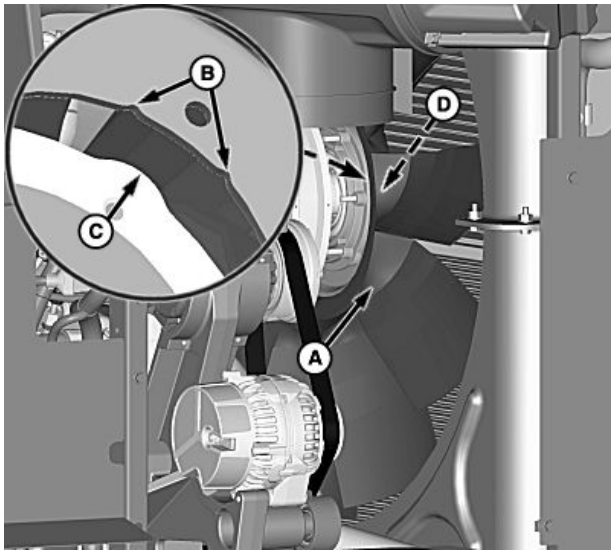
OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-10/12

18. Установите узел вентилятора (A) так, чтобы указатели (B) располагались на обеих сторонах ступицы (C).
19. Установите ранее снятые винты с головкой (D). Затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация

Болты—Момент затяжки	40 Н·м (30 фнт-фт)

A—Узел вентилятора
B—Указатели
C—Выступ
D—Винты с головкой (6 шт.)



H95654 —UN—10MAR10

Продолжение на следующей стр.

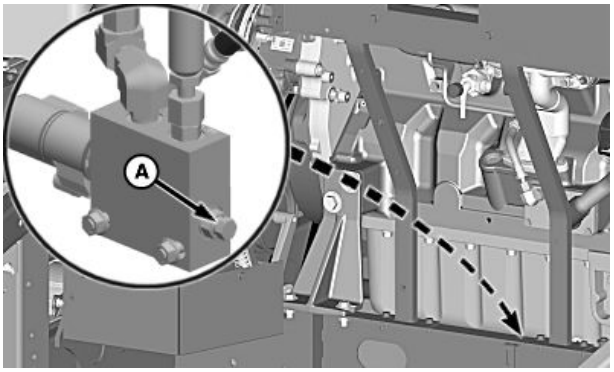
OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-11/12

20. Найдите клапан на передней стороне опорной балки и затяните винт стравливания давления (A) нормативным моментом.

Спецификация

Винт стравливания давления и гайка—Момент затяжки	23 Н·м (17 фнт-фт)

21. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
22. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
23. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.



H95652 —UN—10MAR10

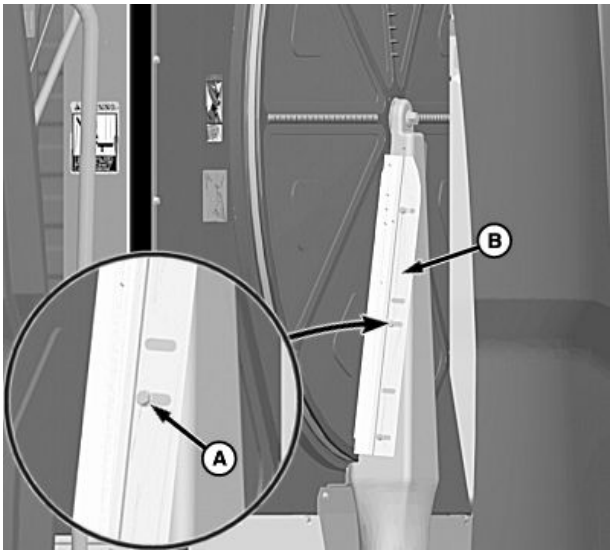
A—Винт стравливания давления и гайка

OUO6075,00043C1 -59-07DEC16-12/12

Щетка вращающегося сита — регулировка

Ослабить винты (A) и отрегулировать щетку (B), чтобы удалить остатки материала.

A—Крепежные винты **B—Щетка**



H95350 —UN—15FEB10

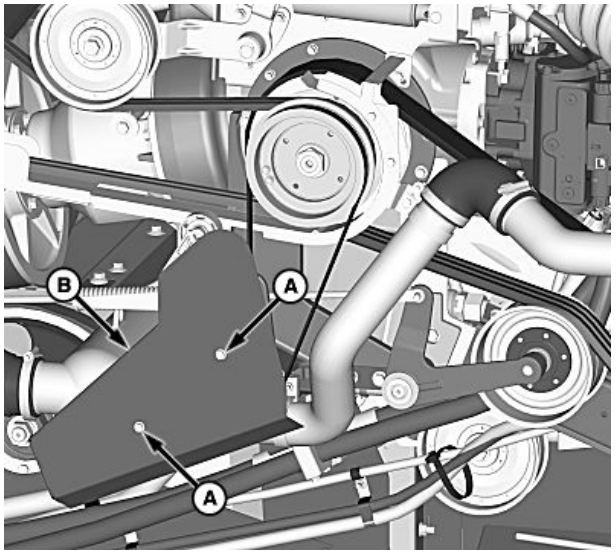
OUO6075,00005A0 -59-16FEB10-1/1

Ремень системы защиты двигателя от загрязнений – замена (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой **B—Щиток**



H121347 —UN—25APR17

OUO6075,0004729 -59-25APR17-1/2

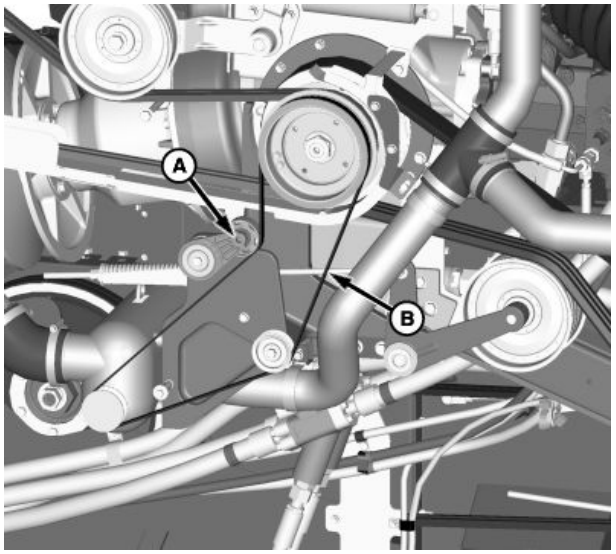
Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (A), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (B).

Снимите ремень и установите сменный ремень в обратном порядке.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки ремня.

Установите щиток и закрепите его винтами.

A—Рычаг регулировки натяжения **B—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений**

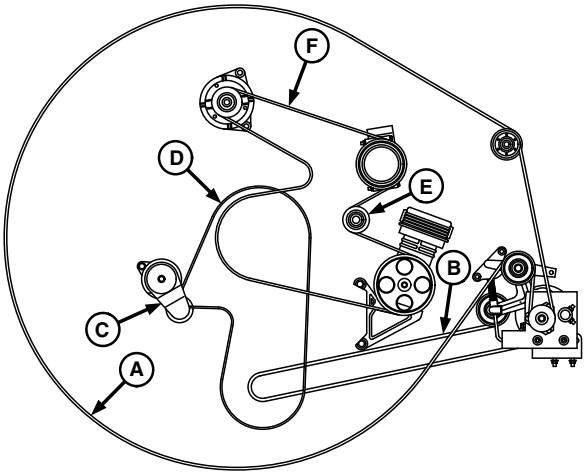


H108290 —UN—18JUN13

OUO6075,0004729 -59-25APR17-2/2

Ремень двигателя – прокладка (Tier 2/Stage II)

A—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения
B—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения
C—Натяжитель, вентилятор
D—Ремень, вентилятор
E—Натяжитель, вспомогательные устройства
F—Ремень, вспомогательный привод и воздушный компрессор (при наличии)



H112799 —UN—17FEB15

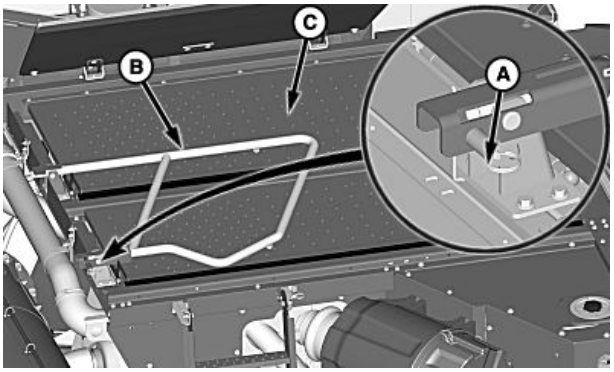
OUO6075,00044DD -59-07DEC16-1/1

Ремень дополнительного оборудования двигателя/воздушного компрессора (при наличии) – замена (Tier 2/Stage II)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

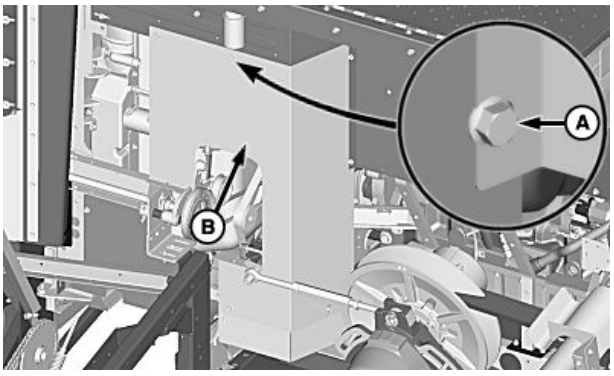


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044DF -59-31JAN17-1/10

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой (7 шт.)
B—Щиток



H106845 —UN—08FEB13

Передняя часть двигателя

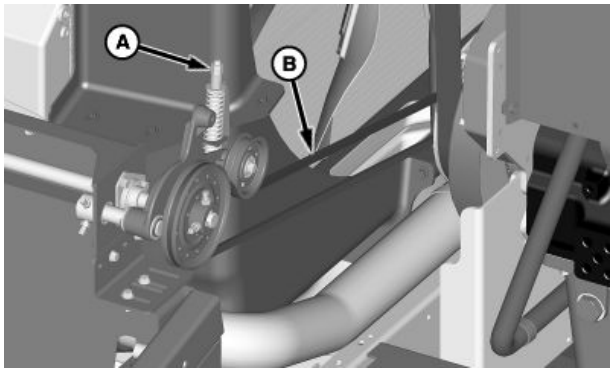
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044DF -59-31JAN17-2/10

Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра



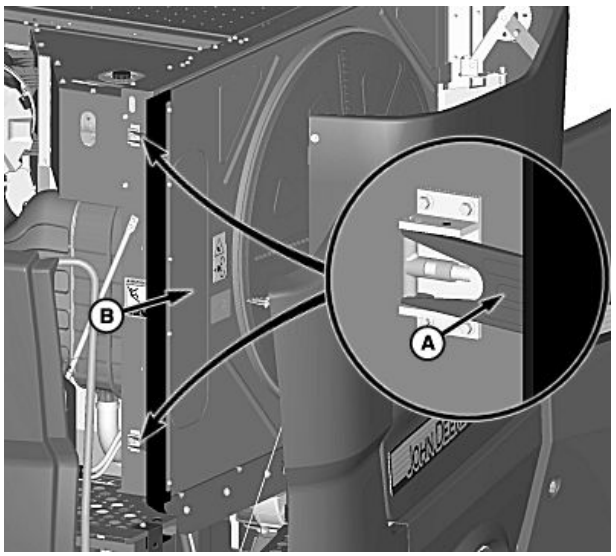
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044DF -59-31JAN17-3/10

Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки

B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения



H106847 —UN—08FEB13

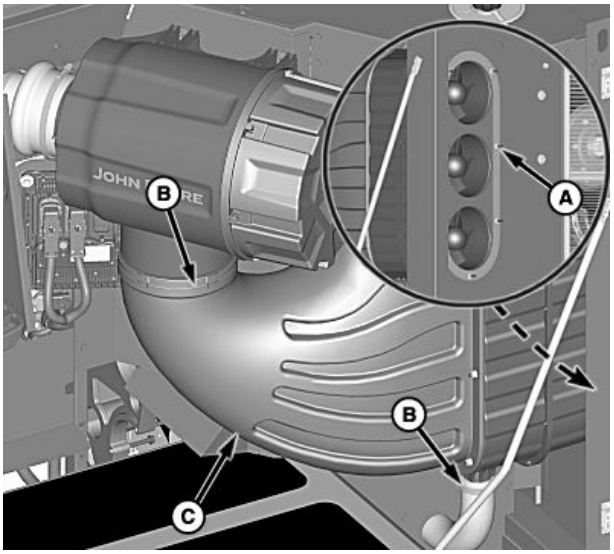
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044DF -59-31JAN17-4/10

Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).

Отведите воздуховод (C) в сторону.

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздуховод

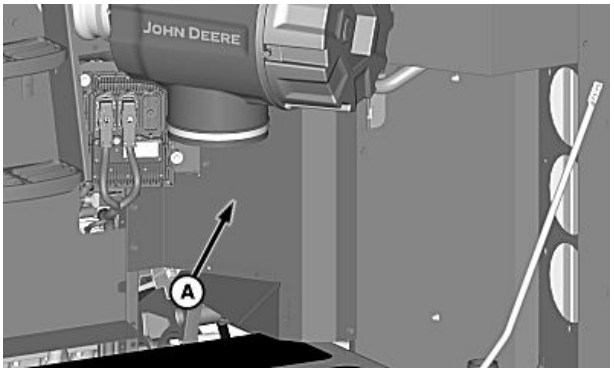


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044DF -59-31JAN17-5/10

Уберите щиток (A).

A—Щиток



H95648 —UN—10MAR10

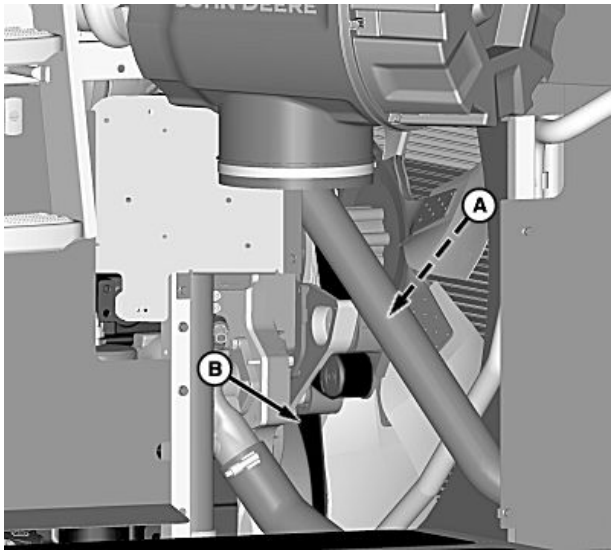
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044DF -59-31JAN17-6/10

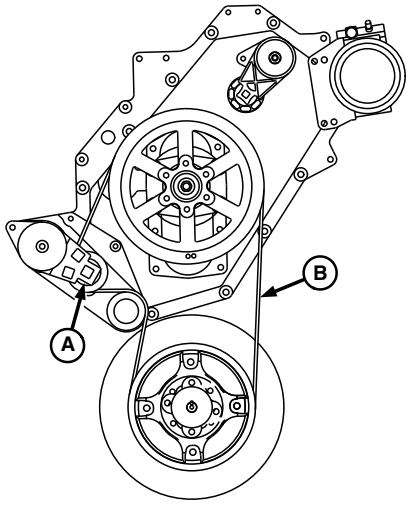
Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.

A—Натяжной рычаг **B—Ремень вентилятора**



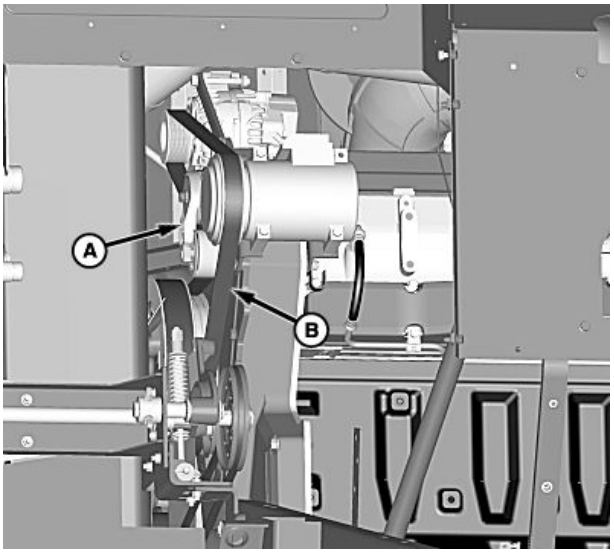
H95694 —UN—15MAR10



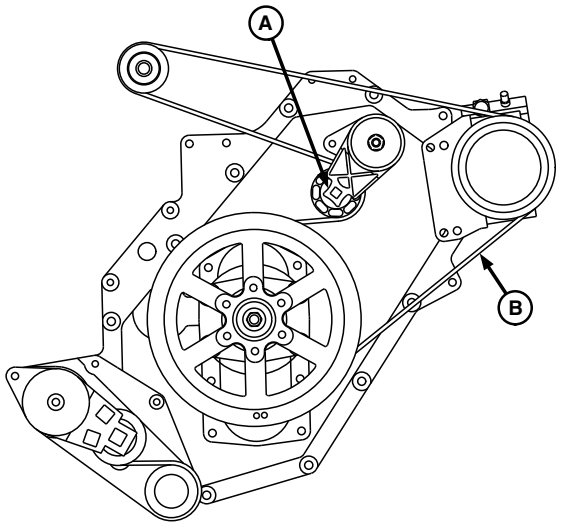
H71844 —UN—25APR02

Прокладка ведущего ремня вентилятора

Продолжение на следующей стр. OUO6075,00044DF -59-31JAN17-7/10



H95695 —UN—15MAR10



H82475 —UN—17FEB05

Прокладка ремня вспомогательного привода без воздушного компрессора

Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

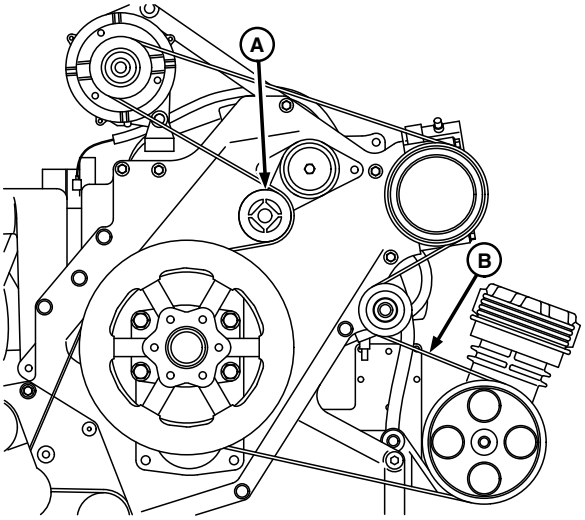
Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.

Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.

A—Натяжной рычаг

B—Ремень вспомогательного привода



H113080 —UN—02MAR15

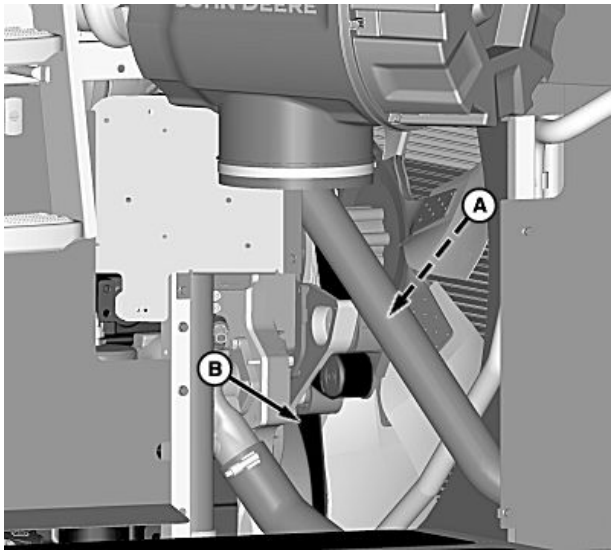
Прокладка ремня вспомогательного привода с воздушным компрессором

Продолжение на следующей стр.

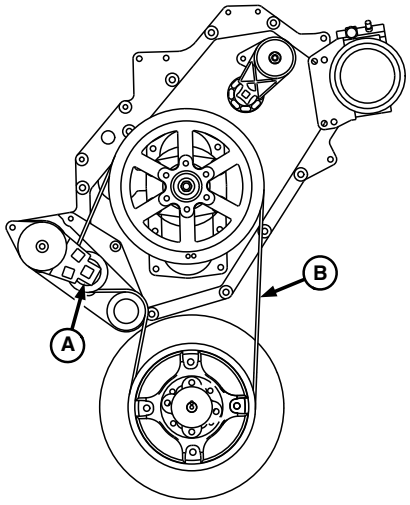
Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

Установите ранее снятый ремень (B) и рабочий ремень над вентилятором.

A—Натяжной рычаг **B—Ремень вентилятора**



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Прокладка ведущего ремня вентилятора

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044DF -59-31JAN17-9/10

Установите приводной ремень ротационного фильтра (B).

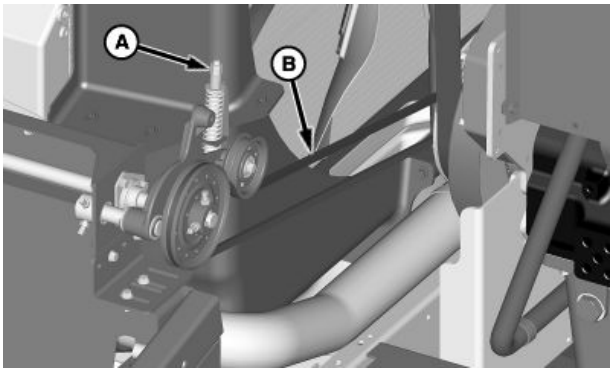
Затягивайте гайки (A) до тех пор, пока шайба не окажется между нижней частью измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите ранее снятый щиток (передняя сторона).

Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.



H95693 —UN—15MAR10

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра

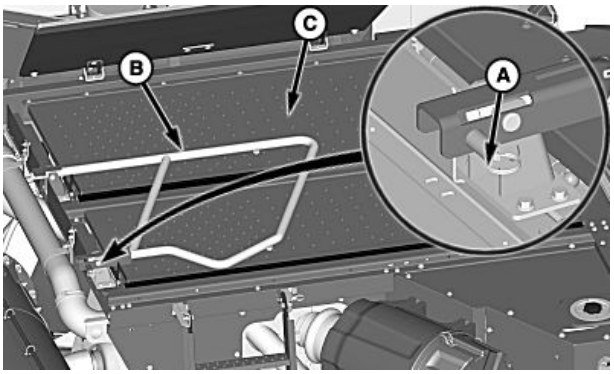
OUO6075,00044DF -59-31JAN17-10/10

Ремень привода вентилятора – Замена (Tier 2/Stage II)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

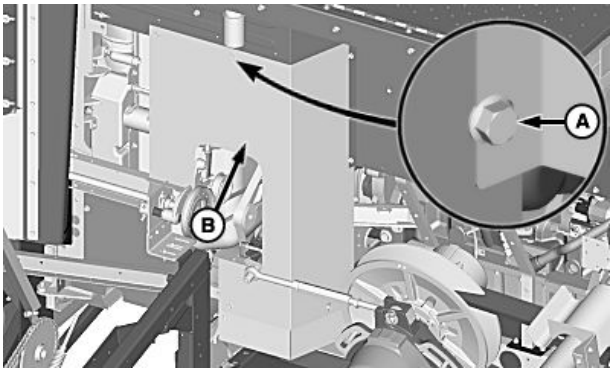


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00044E0 -59-31JAN17-1/8

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой (7 шт.)
B—Щиток



H106845 —UN—08FEB13

Передняя часть двигателя

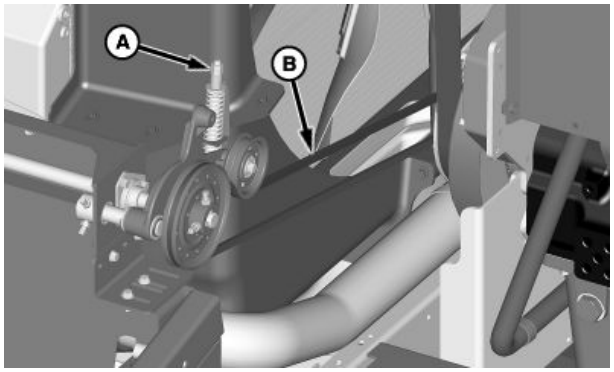
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044E0 -59-31JAN17-2/8

Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра



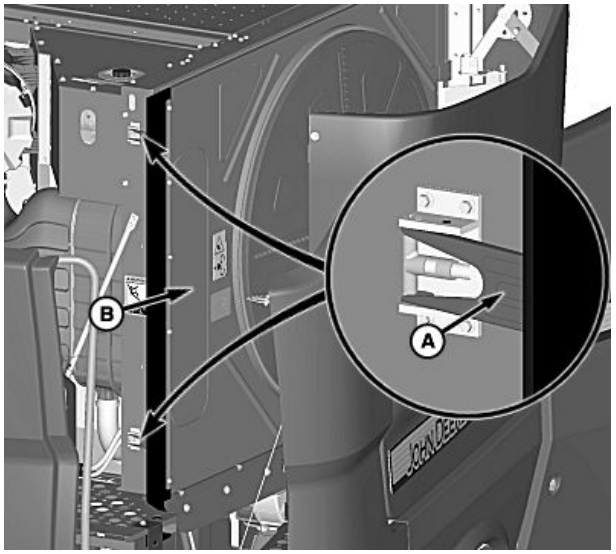
H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E0 -59-31JAN17-3/8

Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки

B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения



H106847 —UN—08FEB13

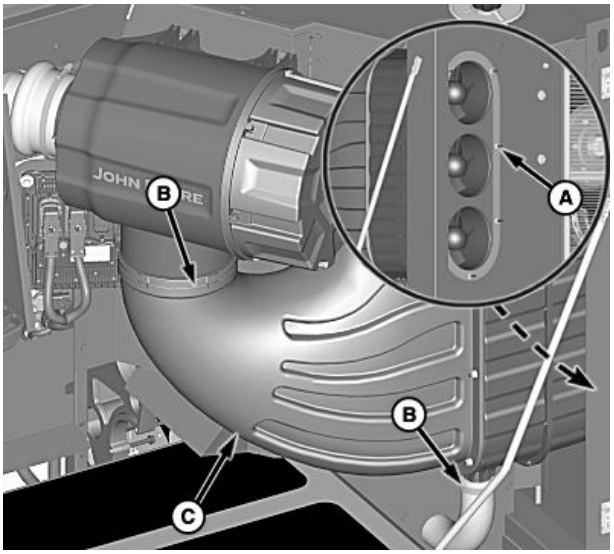
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044E0 -59-31JAN17-4/8

Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).

Отведите воздуховод (C) в сторону.

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздуховод

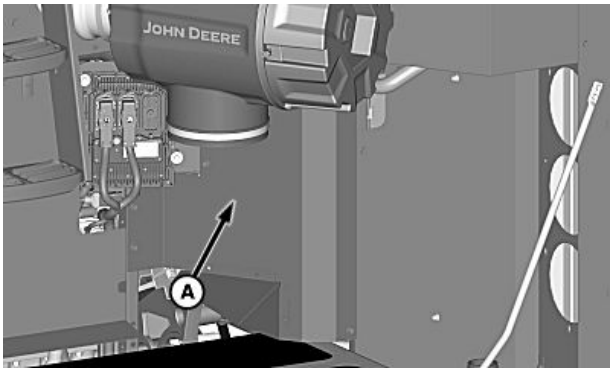


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,00044E0 -59-31JAN17-5/8

Уберите щиток (A).

A—Щиток



H95648 —UN—10MAR10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044E0 -59-31JAN17-6/8

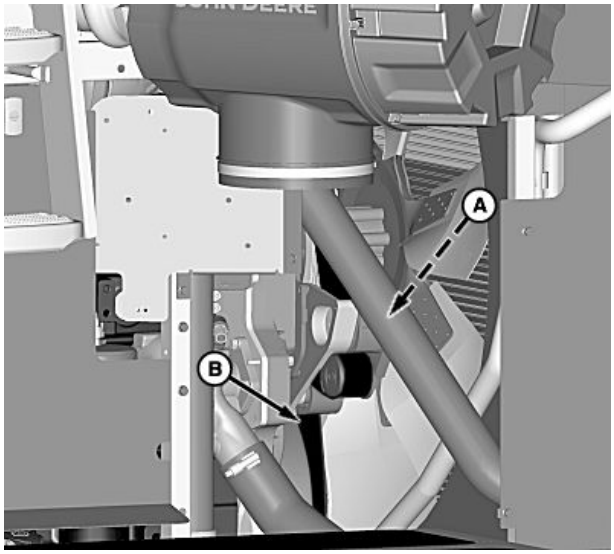
Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.

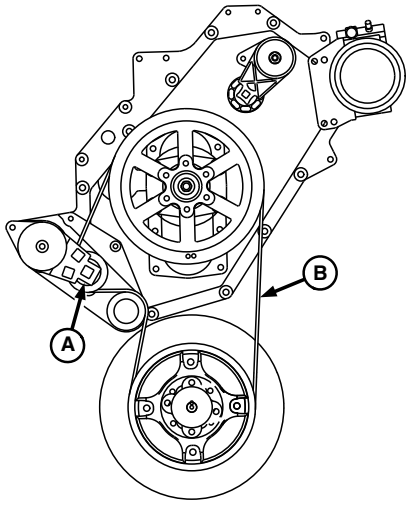
Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.

A—Натяжной рычаг **B—Ремень вентилятора**



H95694 —UN—15MAR10



H71844 —UN—25APR02

Прокладка ведущего ремня вентилятора

Продолжение на следующей стр. OUO6075,00044E0 -59-31JAN17-7/8

Установите приводной ремень ротационного фильтра (B).

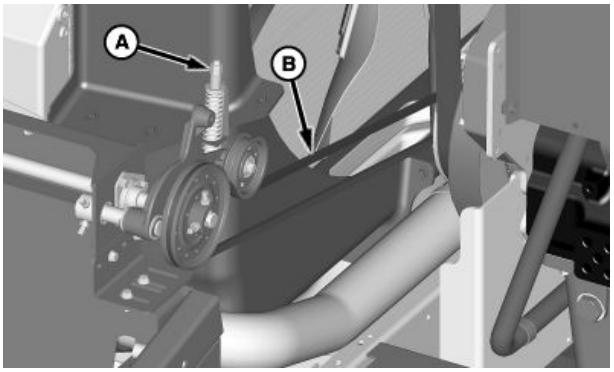
Затягивайте гайки (A) до тех пор, пока шайба не окажется между нижней частью измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите ранее снятый щиток (передняя сторона).

Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.



H95693 —UN—15MAR10

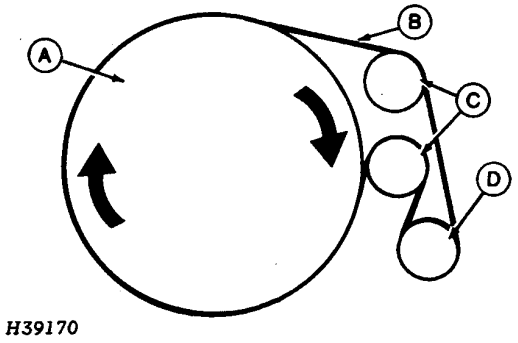
A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра

OUO6075,00044E0 -59-31JAN17-8/8

Ремень вращающегося сита — прокладка

A—Вращающееся решето
B—Ремень
C—Натяжители
D—Приводные шкивы



H39170

H39170 —UN—11OCT88

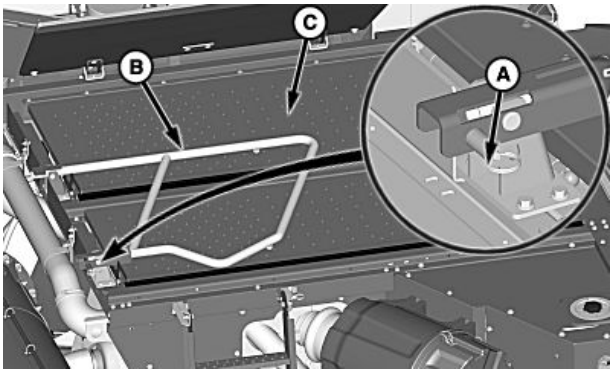
OUO6075,00006CE -59-05MAR10-1/1

Приводной ремень ротационного фильтра – Замена (Tier 2/Stage II)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору



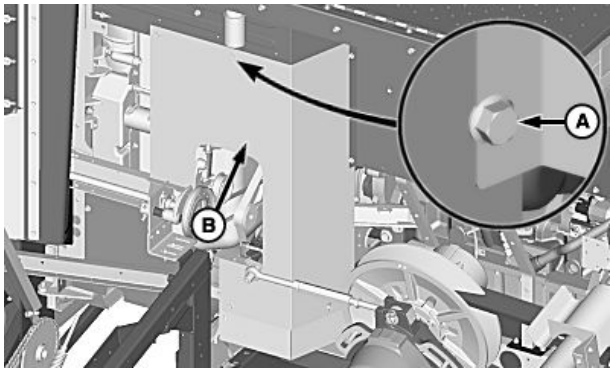
H1118329 —UN—04MAY16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00044E2 -59-07DEC16-1/3

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой (7 шт.) **B—Щиток**



H106845 —UN—08FEB13

Передняя часть двигателя

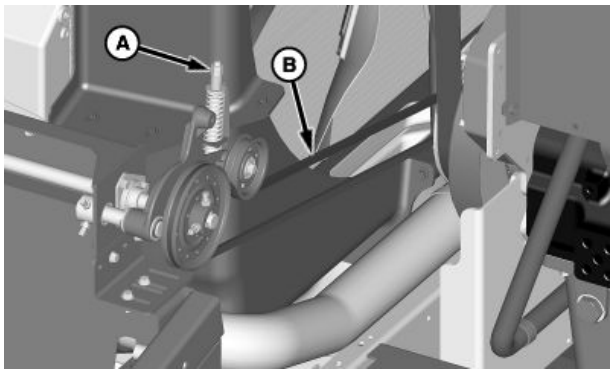
OUO6075,00044E2 -59-07DEC16-2/3

Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

Установите запасной ремень и затяните гайки так, чтобы шайба находилась между нижней частью измерительного прибора и нижней частью ступени.

Установите ранее снятый щиток, закройте дверцу доступа к сепаратору и опустите поручень.

A—Гайки **B—Приводной ремень ротационного фильтра**

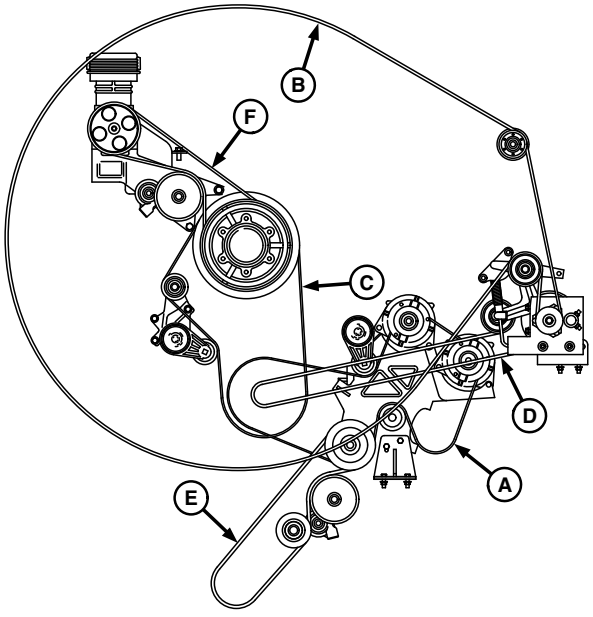


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,00044E2 -59-07DEC16-3/3

Ремень двигателя – прокладка (Final Tier 4/Stage IV)

A—Компрессор кондиционера, ремень генератора
B—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения, сторона фильтра
C—Приводной ремень вентилятора
D—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения, сторона двигателя
E—Приводной ремень вытяжного вентилятора
F—Ремень воздушного компрессора (при наличии)



H112859 —UN—17FEB15

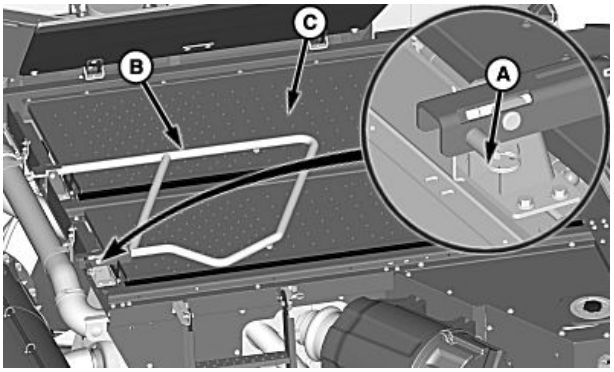
OUO6075,00043B8 -59-07DEC16-1/1

Компрессор кондиционера/ремень генератора – замена (Final Tier 4/Stage IV)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

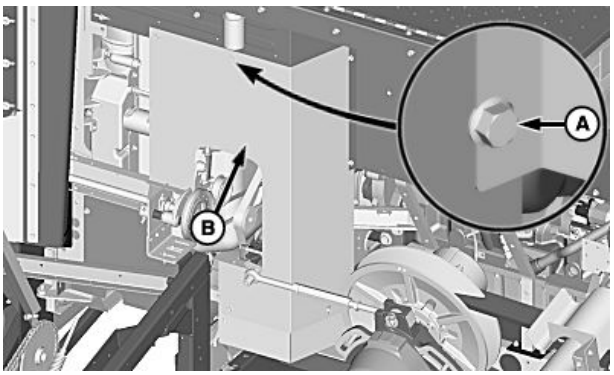


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-1/12

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой (7 шт.)
B—Щиток



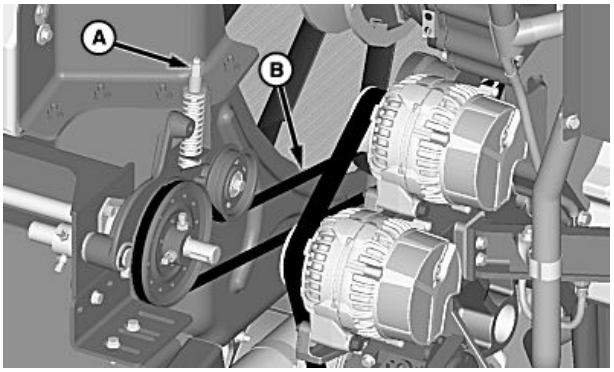
H1106845 —UN—08FEB13

Передняя часть двигателя

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-2/12

Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

A—Гайки
B—Приводной ремень ротационного фильтра



H95665 —UN—11MAR10

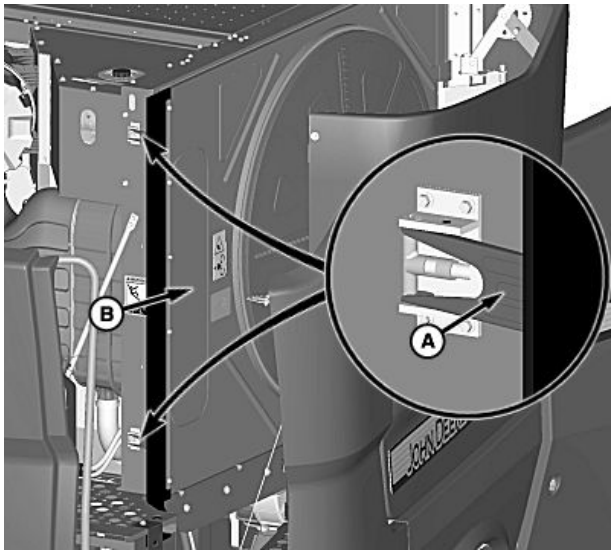
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-3/12

Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки

B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-4/12

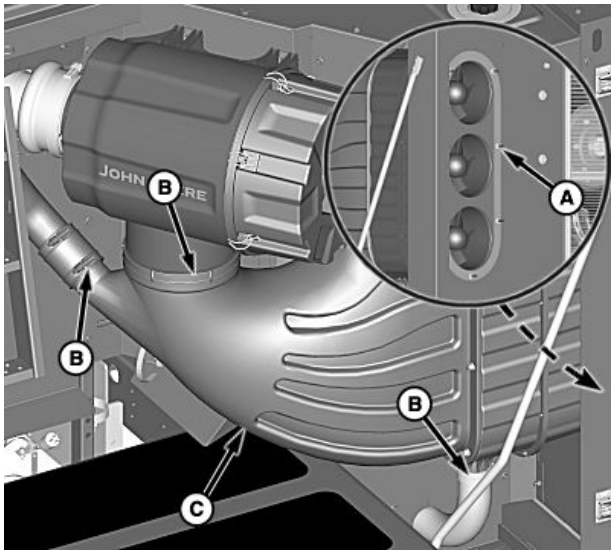
Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).

Отведите воздуховод (C) в сторону.

A—Гайки (7 шт.)

B—Зажимы

C—Воздуховод



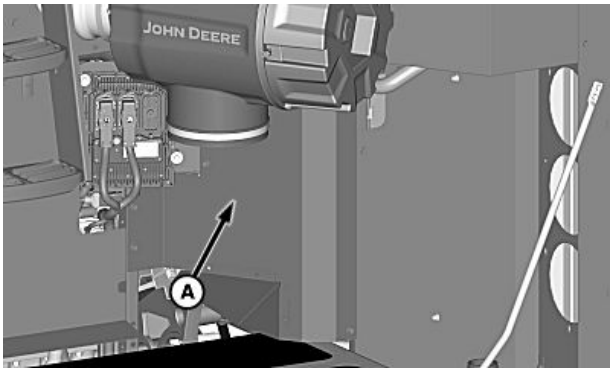
H110003 —UN—18MAR14

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-5/12

Уберите щиток (A).

A—Щиток



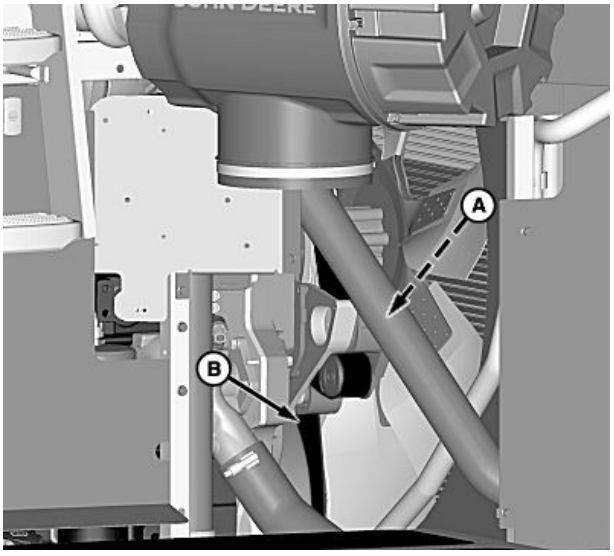
H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-6/12

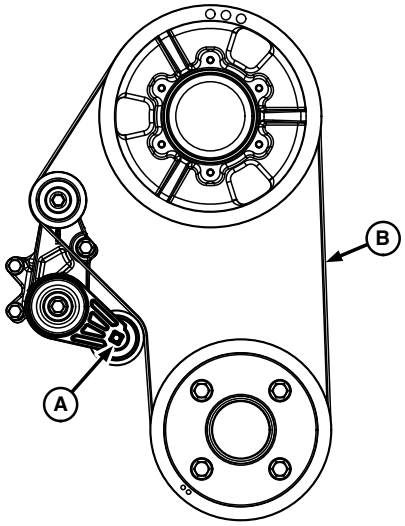
Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.

A—Натяжной рычаг **B—Ремень вентилятора**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Прокладка ведущего ремня вентилятора

Продолжение на следующей стр.

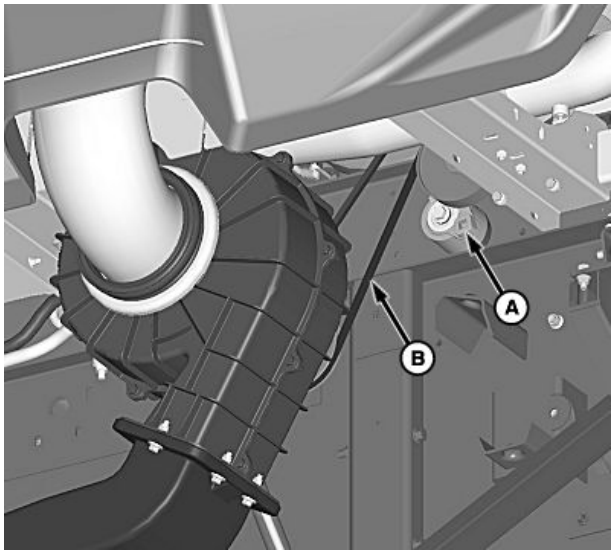
OUO6075,00043BA -59-31JAN17-7/12

Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

Снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (B), расположенный под радиатором.

A—Натяжной рычаг

B—Приводной ремень вытяжного вентилятора



H99550 —UN—06JAN11

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-8/12

Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

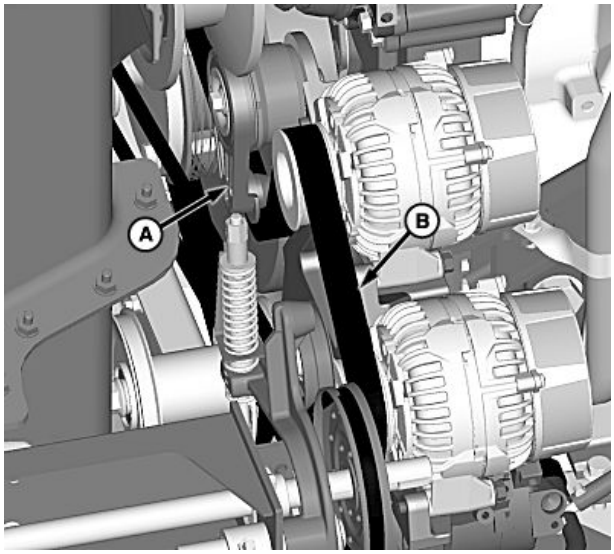
Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.

Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.

A—Натяжной рычаг

B—Ремень



H95661 —UN—11MAR10

Продолжение на следующей стр.

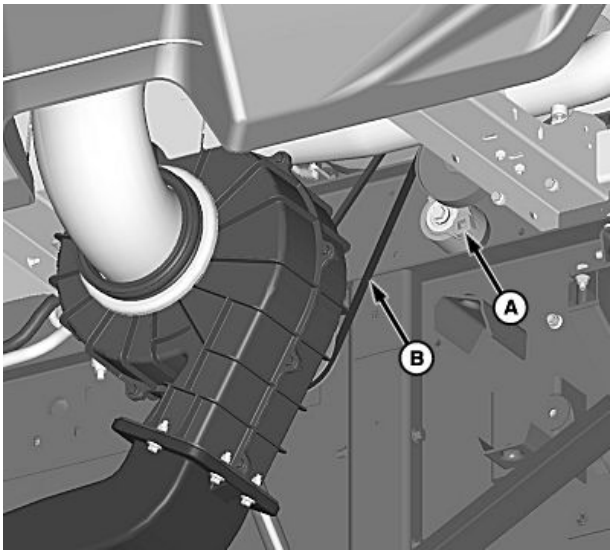
OUO6075,00043BA -59-31JAN17-9/12

Установите приводной ремень вытяжного вентилятора (B).

Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки ремня.

A—Натяжной рычаг

B—Приводной ремень вытяжного вентилятора



H99550 —UN—06JAN11

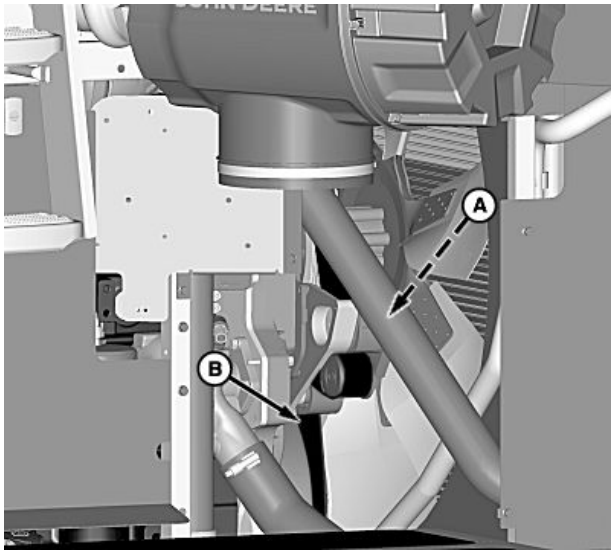
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-10/12

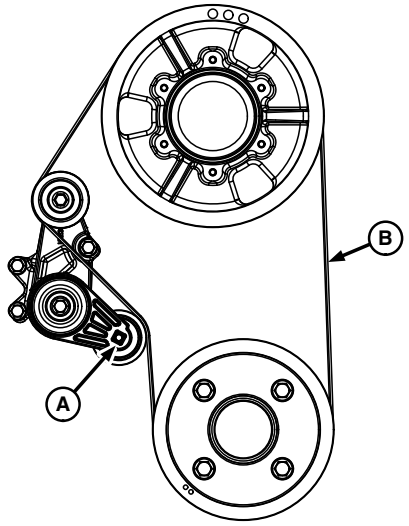
Установите ремень (B) и рабочий ремень над вентиляторными лопастями.

Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки ремня.

A—Натяжной рычаг **B—Ремень вентилятора**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Прокладка ведущего ремня вентилятора

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-11/12

Установите приводной ремень ротационного фильтра (B).

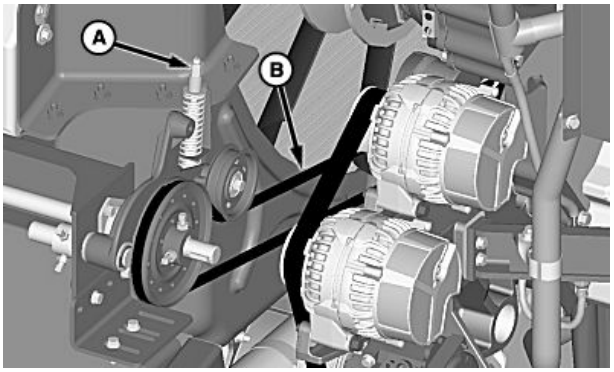
Затягивайте гайки (A) до тех пор, пока шайба не окажется между нижней частью измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите ранее снятый щиток (передняя сторона).

Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.



H95665 —UN—11MAR10

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра

OUO6075,00043BA -59-31JAN17-12/12

Ремень ротационного фильтра системы охлаждения – замена (Final Tier 4/Stage IV)

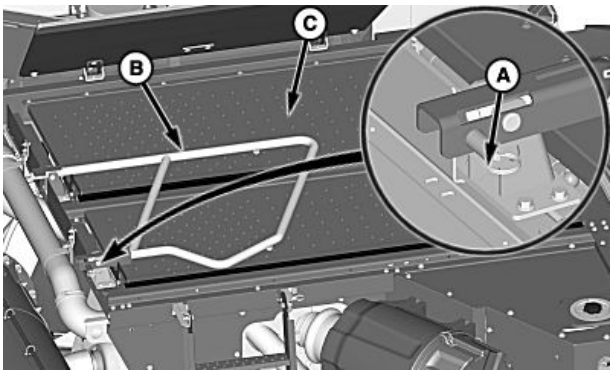
⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт

B—Поручень

C—Крышка доступа к сепаратору



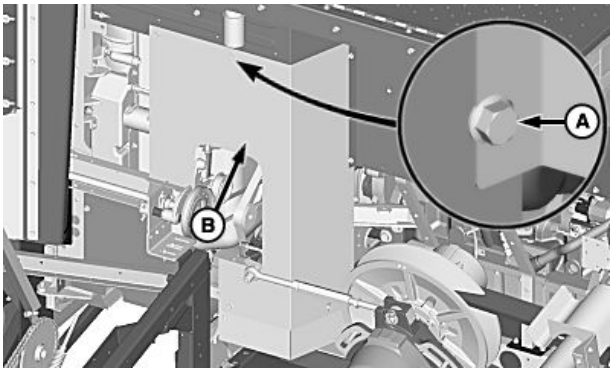
H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043BC -59-07DEC16-1/3

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой (7 шт.)

B—Щиток



H106845 —UN—08FEB13

Передняя часть двигателя

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043BC -59-07DEC16-2/3

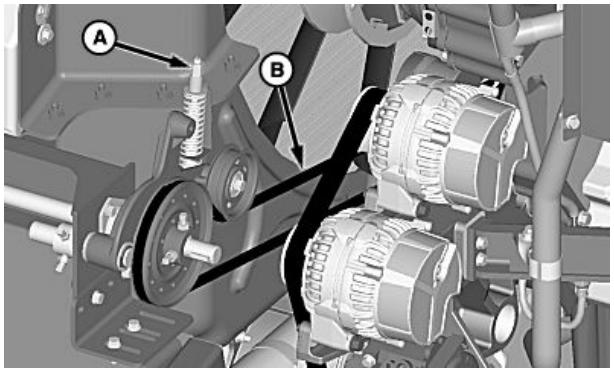
Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

Установите запасной ремень и затяните гайки так, чтобы шайба находилась между нижней частью измерительного прибора и нижней частью ступени.

Установите ранее снятый щиток, закройте дверцу доступа к сепаратору и опустите поручень.

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043BC -59-07DEC16-3/3

Ремень привода вытяжного вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

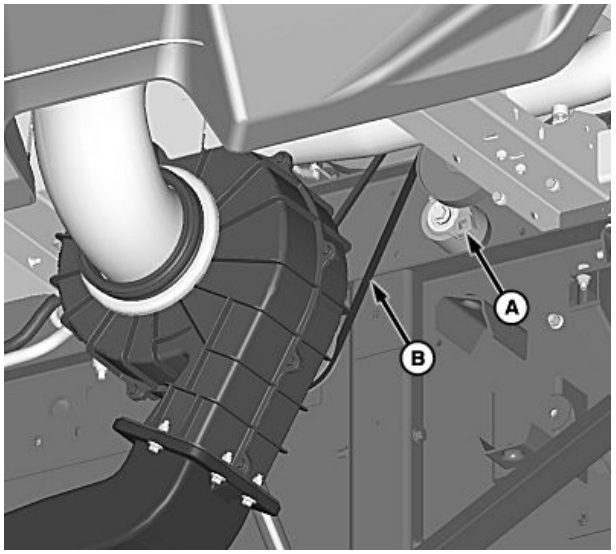
Снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (B), расположенный под радиатором.

Наденьте новый приводной ремень на вытяжной вентилятор.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки ремня.

A—Натяжной рычаг

B—Приводной ремень вытяжного вентилятора



H99550 —UN—06JAN11

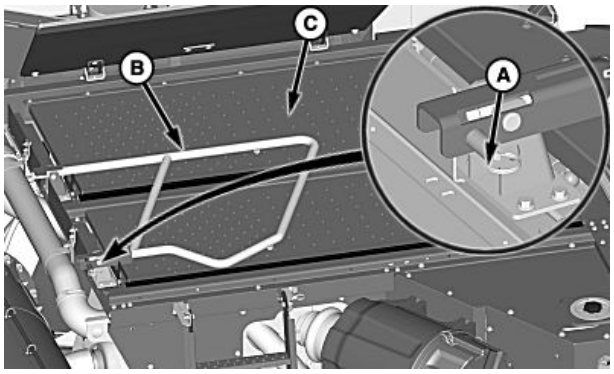
OUO6075,00043BE -59-07DEC16-1/1

Ремень воздушного компрессора (при наличии) – замена (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору



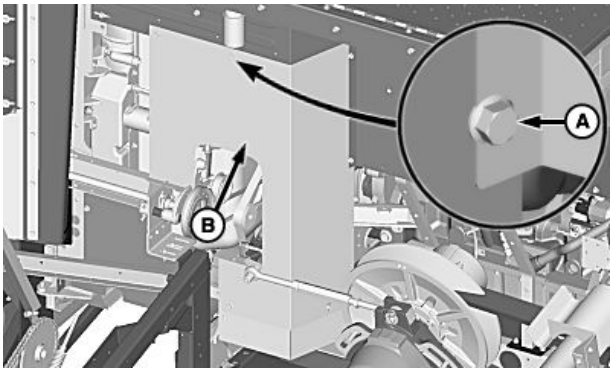
H118329 —UN—04MAY16

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C2 -59-21DEC16-1/8

2. Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой (7 шт.) **B—Щиток**



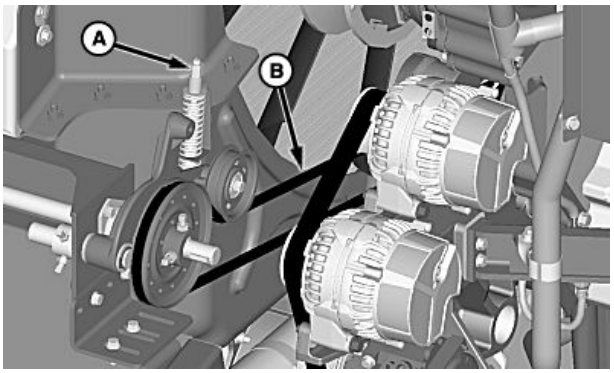
H106845 —UN—08FEB13

Передняя часть двигателя

OUO6075,00043C2 -59-21DEC16-2/8

3. Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

A—Гайки **B—Приводной ремень ротационного фильтра**

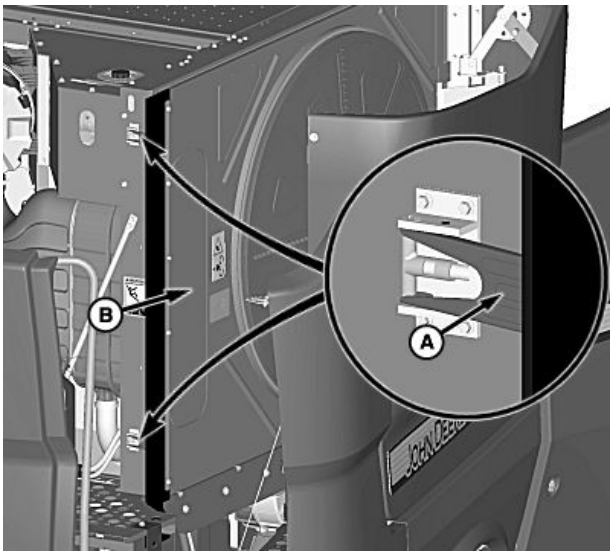


H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C2 -59-21DEC16-3/8

4. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки **B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения**



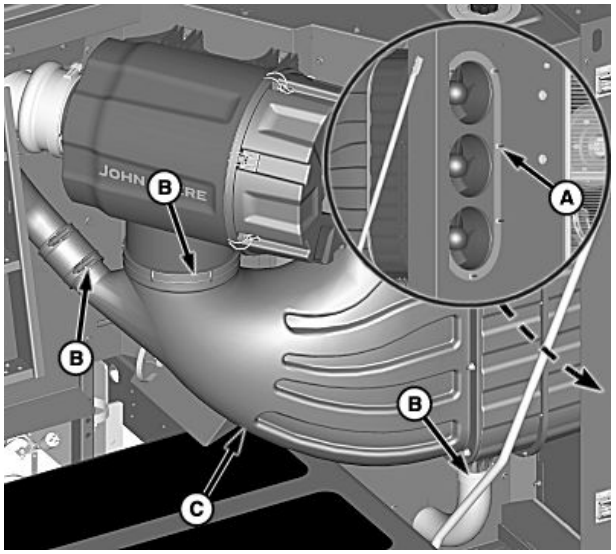
H106847 —UN—08FEB13

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C2 -59-21DEC16-4/8

5. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
6. Отведите воздуховод (C) в сторону.

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздуховод

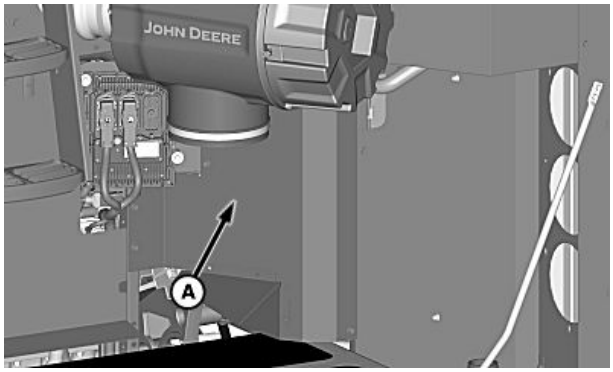


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C2 -59-21DEC16-5/8

7. Уберите щиток (A).

A—Щиток

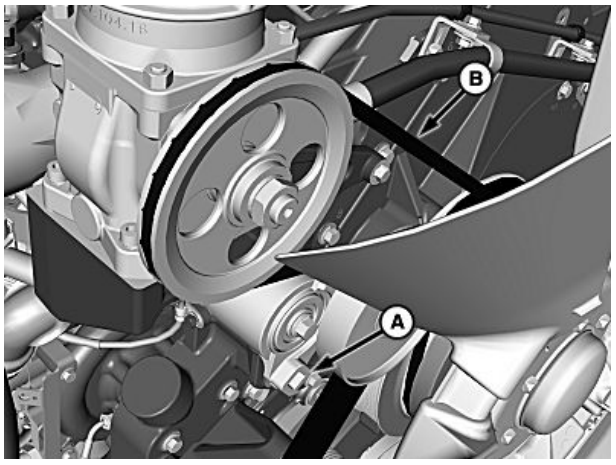


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,00043C2 -59-21DEC16-6/8

8. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
9. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.
10. Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.
11. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.

A—Натяжной рычаг
B—Ремень

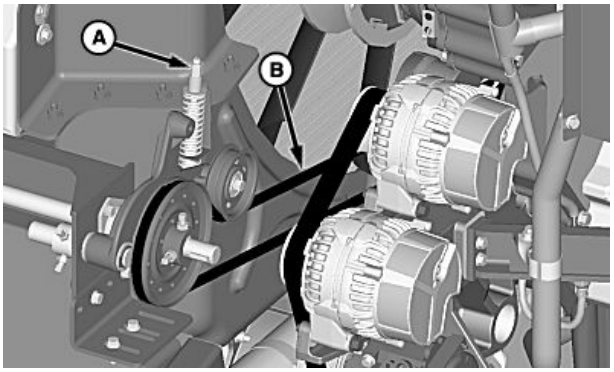


H113078 —UN—25FEB15

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C2 -59-21DEC16-7/8

12. Установите приводной ремень ротационного фильтра (B).
13. Затягивайте гайки (A) до тех пор, пока шайба не окажется между нижней частью измерительного шаблона и нижней частью ступени.
14. Установите ранее снятый щиток (передняя сторона).
15. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
16. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
17. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.



H95665 —UN—11MAR10

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра

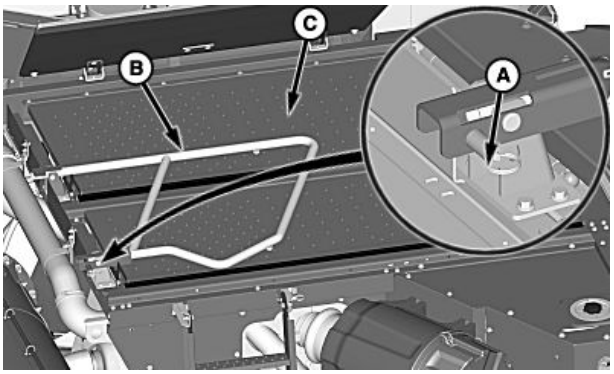
OUO6075,00043C2 -59-21DEC16-8/8

Ремень привода вентилятора – замена (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

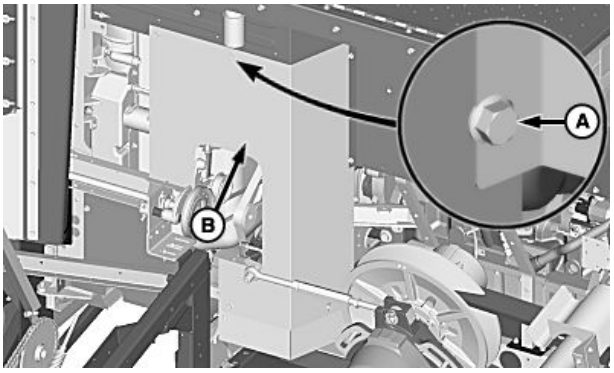


H118329 —UN—04MAY16

OUO6075,00043C3 -59-31JAN17-1/8

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой (7 шт.)
B—Щиток



H106845 —UN—08FEB13

Передняя часть двигателя

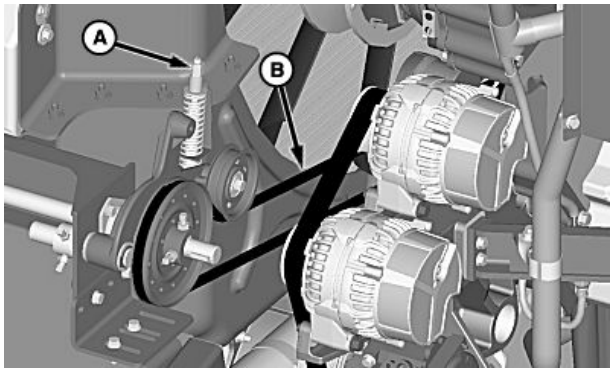
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C3 -59-31JAN17-2/8

Ослабьте затяжку гаек (A) и снимите приводной ремень (B) вращающегося фильтра.

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра



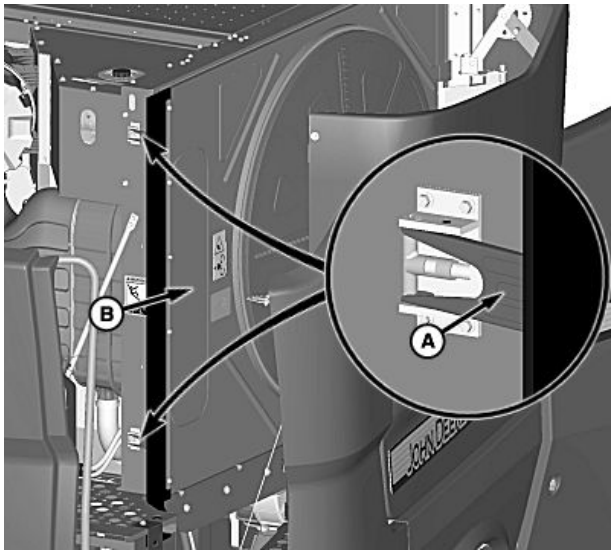
H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,00043C3 -59-31JAN17-3/8

Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

A—Защелки

B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения



H106847 —UN—08FEB13

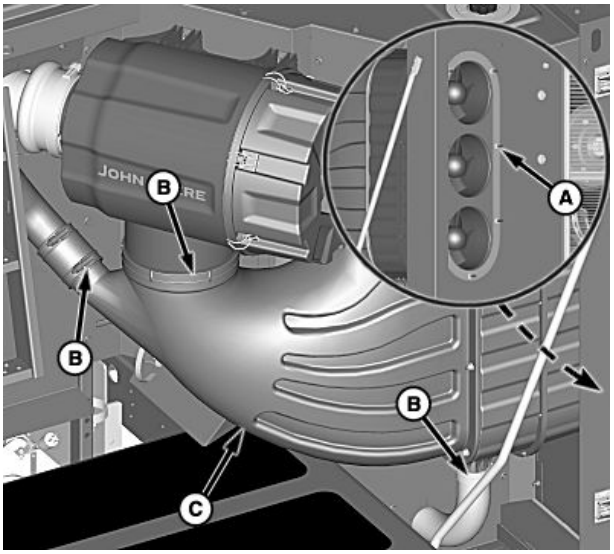
Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C3 -59-31JAN17-4/8

Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).

Отведите воздуховод (C) в сторону.

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздуховод

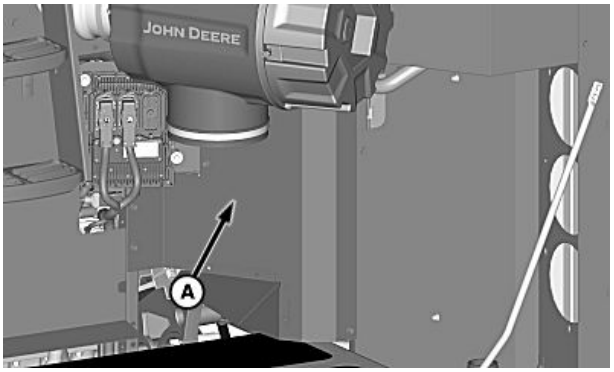


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,00043C3 -59-31JAN17-5/8

Уберите щиток (A).

A—Щиток



H95648 —UN—10MAR10

Продолжение на следующей стр.

OUO6075,00043C3 -59-31JAN17-6/8

ПРИМЕЧАНИЕ: Для замены ремня вентилятора требуется снятие ремня воздушного компрессора. См. "Ремень воздушного компрессора (при наличии) – замена (Final Tier 4/Stage IV)" для получения дополнительной информации.

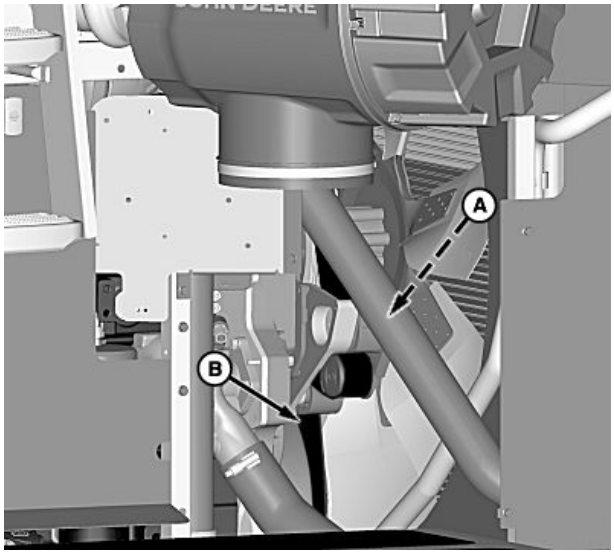
Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.

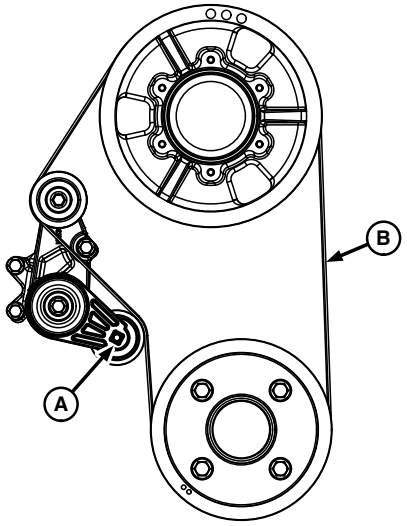
Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.

A—Натяжной рычаг **B—Ремень вентилятора**



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Прокладка ведущего ремня вентилятора

Продолжение на следующей стр. OUO6075,00043C3 -59-31JAN17-7/8

Установите приводной ремень ротационного фильтра (B).

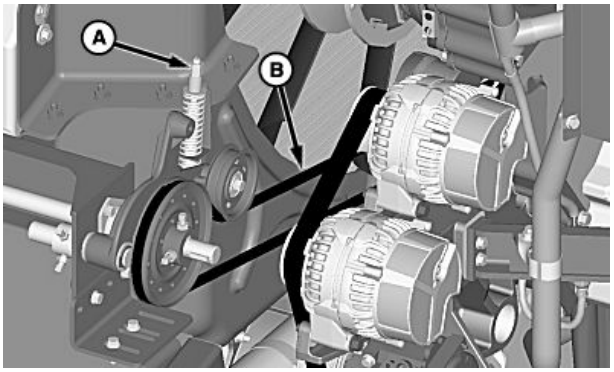
Затягивайте гайки (A) до тех пор, пока шайба не окажется между нижней частью измерительного шаблона и нижней частью ступени.

Установите ранее снятый щиток (передняя сторона).

Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.



H95665 —UN—11MAR10

A—Гайки

B—Приводной ремень ротационного фильтра

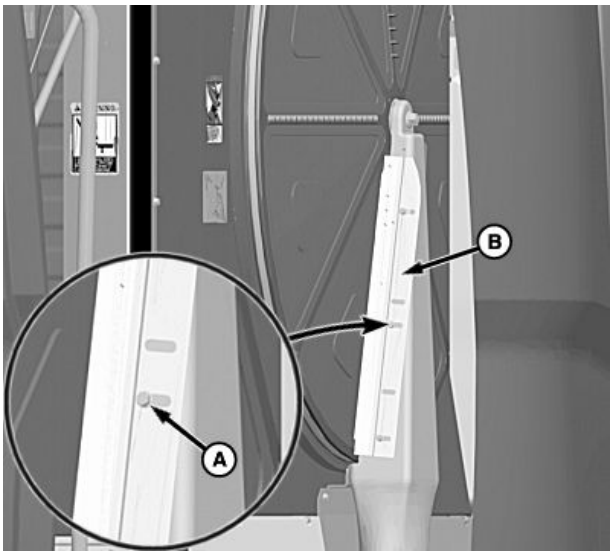
OUO6075,00043C3 -59-31JAN17-8/8

Щетка вращающегося сита — регулировка

Ослабить винты (A) и отрегулировать щетку (B), чтобы удалить остатки материала.

A—Крепежные винты

B—Щетка



H95350 —UN—15FEB10

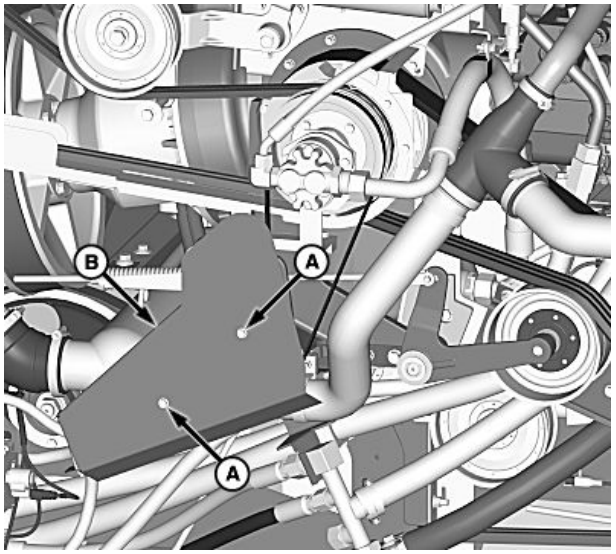
OUO6075,00005A0 -59-16FEB10-1/1

Ремень системы защиты двигателя от загрязнений – замена (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Отверните болты (A) и снимите щиток (B).

A—Винты с головкой **B—Щиток**



H121348 —UN—25APR17

OUO6075,000472A -59-25APR17-1/2

Выверните винты (A) и отведите узел опоры насоса в сторону.

Снимите ремень и установите сменный ремень в обратном порядке.

Совместите насос в сборе со шкивом и затяните винты с головкой нормативным моментом.

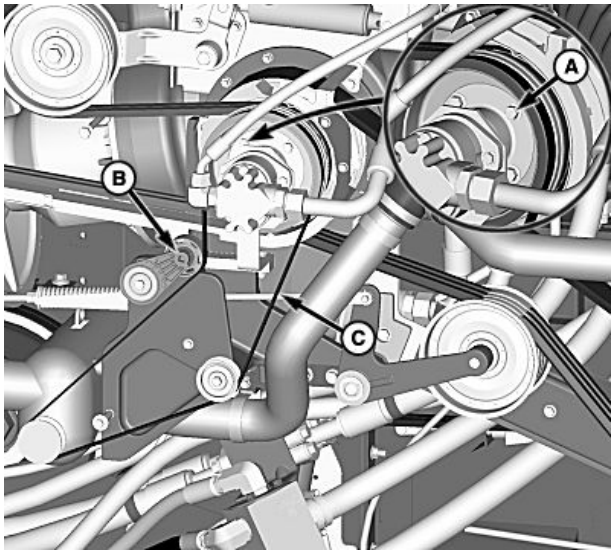
Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (B), чтобы надеть ремень системы защиты двигателя от загрязнений (C).

Установите щиток и закрепите его винтами.

A—Винты с головкой
B—Рычаг регулировки натяжения
C—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений



H108293 —UN—18JUN13

OUO6075,000472A -59-25APR17-2/2

Приемная камера молотилки

Признак	Проблема	Решение
Материал подается в ротор неравномерно или пучками.	Шнек хедера стоит слишком высоко.	Опустите шнек и отведите его назад. См. Руководство по эксплуатации.
	Скопление зерна на режущем аппарате.	Опустите мотовило и установите механизм его передвижения вперед-назад как можно ближе к режущему аппарату и шнеку. См. Руководство по эксплуатации платформы.
	Рычаги барабана закреплены на боковой стенке с одной стороны.	Ослабьте и снова натяните цепь. Выпрямите или замените погнутые детали.
	Цепь питающего транспортера слишком туго натянута и не дает барабану опуститься.	Отрегулируйте натяжение цепи транспортера.
	Проскальзывает приводной ремень жатки.	Отпустите подпружиненный натяжной блок и снова натяните ремень.
	Шнек находится далеко впереди съемника.	Отведите шнек назад, ближе к съемнику. См. Руководство по эксплуатации.
	Приводная цепь транспортера подающей камеры не на той звездочке.	Наденьте цепь на нужную звездочку.
	Бугрится настил транспортера подающей камеры.	Выпрямите или замените погнутые планки.
	На днище корпуса питателя скопились грязь и сок растений.	Очистите днище.
	Слишком велико расстояние между шнеком платформенной жатки и передним барабаном корпуса питателя.	Добавьте звенья к цепи корпуса питателя.
Жатка или мотовило не поднимается надлежащим образом.	Воздух в гидравлической системе.	Затяните зажимы на трубопроводах или шлангах, пропускающих воздух. Выпустите воздух из подъемного механизма мотовила. См. Руководство по эксплуатации платформы.

OUO6075,0000B5B -59-02MAR11-1/1

Сепаратор

Признак	Проблема	Решение
Забивка или перегрузка сепаратора.	Ремень регулируемого привода пальцевого сепаратора на малых оборотах проскальзывает.	Отрегулируйте зазор шкива.
	Частоты вращения сепаратора недостаточно для обработки растительной массы.	Увеличьте частоту вращения сепаратора.
Обратная подача с ускорителя подачи.	Частоты вращения сепаратора недостаточно для обработки растительной массы.	Увеличьте частоту вращения сепаратора.
	Для ускорителя подачи установлены низкие обороты.	Измените обороты ускорителя подачи на высокие.
Не происходит обмолота зерна.	Частоты вращения сепаратора недостаточно для обработки растительной массы.	Повышайте частоту вращения сепаратора с шагом 50-100 об/мин. После регулировки частоты вращения сепаратора проверяйте качество зерна.
	Зазор подбарабанья слишком велик.	Уменьшайте зазор молотилки с шагом 5-10 мм. После регулировки зазора молотилки проверяйте качество зерна.
	Неравномерный зазор между передней и задней частью подбарабанья.	Отрегулируйте согласно техническим характеристикам. Дополнительную информацию см. в "Выравнивание подбарабаний" в разделе "Сепаратор".
	Недостаточная подача материала в комбайн для надлежащего обмолота.	Увеличьте ходовую скорость.
В бункере слишком много растрескавшихся зерен.	Частота вращения сепаратора слишком велика для обработки зерна.	Уменьшайте частоту вращения сепаратора с шагом 10 об/мин.
	Зазор подбарабанья слишком мал.	Увеличивайте зазор молотилки с шагом 2 мм.
	Обороты приемного битера слишком велики для поступающего материала.	Уменьшите обороты ускорителя подачи, установив более низкую частоту вращения.
	Чрезмерное количество зерна в недомолоте.	Для снижения количества недомолота открывайте нижнее решето с шагом 2 мм.
	Недостаточная подача материала в машину.	Увеличьте ходовую скорость.
	Установлено неверное положение подбарабанья системы активного возврата недомолота (при наличии).	Установите положение подбарабанья системы активного возврата недомолота. Более подробную информацию см. в разделе "Настройки культуры".

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
Потеря зерна за сепаратором	Сепаратор перегружен из-за неполного или запаздывающего обмолота у подбарабанья.	Уменьшите зазор между сепаратором и подбарабаньем и/или увеличьте частоту вращения сепаратора, чтобы ускорить обмолот.
	Крышки сепаратора установлены.	Более подробную информацию см. в разделе "Настройки культуры".
		Снимите кожухи, чтобы увеличить открытую область, одновременно поддерживая равномерную нагрузку на зерноочистку.
	Лопасти верхней крышки сепаратора (при наличии) в откорректированном положении.	Переместите лопасти в стандартное положение. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.
Грязное зерно в бункере (необмолоченные вершки).	Оборотов сепаратора недостаточно для обмолота.	Повышайте частоту вращения сепаратора с шагом 50-100 об/мин.
		Уменьшайте зазор молотилки с шагом 2 мм.
		Проверьте уровень подбарабанья. Дополнительную информацию см. в "Выравнивание подбарабаний" в разделе "Сепаратор".
		Машины с системой активного возврата недомолота установите кожухи в первом подбарабанье.
		Машины без системы активного возврата недомолота: установите кожухи во втором подбарабанье.
		Добавьте к первому подбарабанью пластины-отшелушиватели подбарабанья.
	Установлено неверное положение подбарабанья системы активного возврата недомолота (при наличии).	Проверьте соответствие положения подбарабанья системы активного возврата недомолота.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
		Проверьте правильность исходного положения для положения подбарабанья системы активного возврата недомолота. Для получения дополнительной информации см. подраздел "Сменные накладки и бильные планки системы недомолота – регулировка" в разделе "Сепаратор".
Загрязненное содержимое зернобункера (предельно много мякины).	Обороты вентилятора слишком низкие.	Повысьте обороты вентилятора.
	Заслонка делителя системы послеуборочных отходов находится в неправильном положении.	Проверьте соответствие положения заслонки убираемой культуре.
Засоренное зерно в бункере (небольшие куски початков).	Куски разломанных початков зернобункере.	*ПРИМЕЧАНИЕ: Проставки используйте только на кукурузе и соевых бобах. Снимите втулки для всех других культур.*
		Установите проставки к решетам для сепаратора.
	Проверьте зазор молотилки. Если зазор меньше диаметра очищенного початка, ротор может разбить початок.	*ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах с системой активного возврата недомолота не следует устанавливать проставки в четвертое решето.*
		Установите проставки к решетам для сепаратора.
Секции верхнего/нижнего решета повреждены.	Заслонка делителя культуры в неправильном положении.	Проверьте соответствие положения заслонки убираемой культуре.
Потери зерна через зерноочистку.	Неверный зазор верхнего/нижнего решета.	Проверьте и откалибруйте зазор верхнего/нижнего решета.
	Неверное распределение мякины/зерна в зерноочистке.	Отрегулируйте зазоры решета сепаратора и делители настила шнека в соответствии с необходимостью. Для получения дополнительной информации см. "Процедура отключения питания" в разделе "Настройки культуры".
Монитор производительности VisionTrak™ не считывает данные.	Потери по зерноочистке увеличиваются при низкой скорости подачи.	Уменьшите частоту вращения вентилятора.
	Потери по зерноочистке увеличиваются при высокой скорости подачи.	Раскройте верхнее решето.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
		Повысьте обороты вентилятора.
	Датчик не считывает.	Проверьте настройки чувствительности.
		Проверьте подключение датчиков.
		Проверьте, что датчики не блокируются материалом.
Неприемлемое качество соломы.	Обработка излишнего материала.	Для повышения качества соломы и баланса производительности молотилки уменьшите обороты ротора и увеличьте зазор молотилки.
		Для получения сбалансированного качества соломы и производительности обработки материала уменьшите скорость обработки растительной массы (наклонная камера и ускоритель подачи).
		Продвиньте вперед перегородки верхней крышки сепаратора (если установлены). Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.

VisionTrak – товарный знак компании Deere & Company.

OUO6075,00046A1 -59-21MAR17-4/4

Ходовой гидропривод

Признак	Проблема	Решение
Селектор диапазонов не переключается на задний ход (машины без ProDrive™).	Погнутые или поломанные детали в рычажном механизме управления.	При необходимости отремонтируйте или замените.
Заклинивание рычажных механизмов (машины без трансмиссии ProDrive™).	Изношенный или заклиненный шаровой шарнир на тросе управления.	Смажьте или замените.
	Защемление коленчатого рычага или пальцев.	Смажьте или замените.
	Застрял или перекручен трос управления.	Произведите замену по необходимости.
Перегрев системы.	Забит маслоохладитель или радиатор.	Продуйте сердечник сжатым воздухом и очистите.
	Недостаточный поток питающего масла.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Проскальзывание или обрыв ремня вентилятора двигателя.	Проверьте, не износился ли и не порвался ли ремень.
	Забит масляный фильтр.	Замените фильтр.
	Давление перепускного клапана превышено.	Переключите на низшую передачу.
	Заперт предохранительный клапан.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Не запирается перепускной клапан.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Высокие утечки масла.	Неплотные соединения или утечка на гидропроводах, шлангах или уплотнительных кольцах.	Подтяните соединения или замените гидравлические трубопроводы, шланги или уплотнительные кольца.
	Утечка масла в главный редуктор двигателя (машины без трансмиссии ProDrive™).	Замените сальник вала гидростатического насоса.
	Утечка масла в главный редуктор двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™).	Замените уплотнение вала гидростатического двигателя или уплотнения стояночного тормоза – следует обратиться к дилеру компании John Deere.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Изношены или повреждены уплотнения строенного насоса (машины без трансмиссии ProDrive™).	Проверьте камеры строенного насоса между блоком клапанов насоса и насоса рулевого управления. В обеих камерах насоса не должно быть масла. Если масло обнаружено между секциями камер насоса, замените уплотнения вала насоса на блоке клапанов насоса и насоса рулевого управления, прежде чем заменять оба насоса.
	Изношены или повреждены уплотнения счетверенного насоса (машины с трансмиссией ProDrive™).	Проверьте камеры счетверенного насоса между блоком клапанов насоса и смазочным насосом трансмиссии ProDrive™. В обеих камерах насоса не должно быть масла. Если масло будет обнаружено между секциями камер насоса, замените уплотнения вала насоса на блоке клапанов насоса и смазочного насоса ProDrive™ прежде, чем заменять оба насоса.
Машина не движется ни вперед, ни назад.	В трансмиссии не включается передача (машины без трансмиссии ProDrive™).	Включите передачу в трансмиссии.
	Система обнаруживает неисправность ходового привода (машины с трансмиссией ProDrive™).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Низкий уровень масла.	Проверьте герметичность, примите необходимые меры. Заполните бак.
	Утечка воздуха в системе.	Подтяните соединения.
	Повреждены или ослаблены рычажные механизмы управления (машины без трансмиссии ProDrive™).	Подтяните или замените рычаги и тяги в соответствии с необходимостью.
	Недостаточны расход масла или давление подпитки.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Забит фильтр.	Замените фильтр.
	Превышено максимальное заданное рабочее давление (машины без трансмиссии ProDrive™).	Переключите на низшую передачу.
	Превышено максимальное заданное рабочее давление (машины с трансмиссией ProDrive™).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Система привода не может поднять давление.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Открыт предохранительный клапан.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Ошибочные показания ходовой скорости.	Низкий уровень масла.	Проверьте герметичность, примите необходимые меры. Заполните бак.
	Забит фильтр.	Замените фильтр подпитки гидростатики.
	Превышено максимальное заданное рабочее давление (машины без трансмиссии ProDrive™).	Переключите на пониженную передачу или включите привод на четыре колеса.
	Превышено максимальное заданное рабочее давление (машины с трансмиссией ProDrive™).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Многофункциональный рычаг сползает к нейтрали.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Система не поддерживает требуемое давление подпитки.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Машина не останавливается, когда селектор диапазонов находится в нейтральном положении (машины без трансмиссии ProDrive™).	Не отрегулирован трос управления.	Отрегулируйте трос для нейтрального положения.
Недостаточная мощность, потери мощности. Машина не реагирует на команды селекторного переключателя диапазона передач.	Низкий уровень масла.	Проверьте герметичность, примите необходимые меры. Заполните бак.
	Забит фильтр.	Замените фильтр подпитки гидростатики.
	Недостаточны расход масла или давление подпитки.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Топливный фильтр загрязнен.	Замена топливного фильтра.
	В стакане водоотделителя обнаружена вода.	Слейте воду из стакана водоотделителя.
	Приводная система не обеспечивает поддержания или повышения давления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Система обнаруживает неисправность ходового привода.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

ProDrive – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,00046A2 -59-28MAR17-3/3

Четырехколесный привод (опция)

Признак	Проблема	Решение
Машина не двигается с места при включении привода на четыре колеса.	Одно или оба задних колеса пробуксовывают.	Передвиньте многофункциональный рычаг вперед, чтобы увеличить подачу гидростатической жидкости насосом.
	Неисправен электрический переключатель на панели управления.	Обратитесь к дилеру компании John Deere
	Неисправен электромагнитный клапан, встроенный в клапан управления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Неисправен золотник в клапане управления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Машина не двигается с места при выключении привода на четыре колеса.	Неисправность трубопровода или соединения между главной системой и клапаном управления задним приводом.	По необходимости отремонтируйте или замените детали.
Привод на четыре колеса не выключается.	Неисправен электрический переключатель на панели управления.	Обратитесь к дилеру компании John Deere
	Неисправен электромагнитный клапан, встроенный в клапан управления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Неисправен золотник в клапане управления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Колебания задних колес на транспортном ходу.	Разрегулировка схождения.	Отрегулируйте схождение колес.

OUO6075,000457A -59-10JAN17-1/1

Рулевое управление

Признак	Проблема	Решение
Колебания задних колес на транспортном ходу.	Разрегулировка схождения.	Отрегулируйте схождение колес.
Рулевые рычаги не касаются ограничителей при повороте на максимальный угол.	Нарушена регулировка цилиндра рулевого управления.	Отрегулируйте цилиндр.
Тугое рулевое управление.	Понижен уровень масла в баке редуктора двигателя.	Долейте масло.

OUO6075,00046F0 -59-29MAR17-1/1

Тормоза

Признак	Проблема	Решение
Упругая тормозная педаль.	Низкий уровень тормозной жидкости (машины без ProDrive).	Долить тормозную жидкость.
	Тяги-толкатели педали тормоза не отрегулированы (машины ProDrive).	Отрегулировать контргайку на тягах-толкателях педали тормоза.
	Воздух в системе.	Следует обратиться к дилеру John Deere.
Недостаточное усилие торможения.	Глянцевитые тормозные накладки (машины без ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.
	Недостаточное давление (машины ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.
	Изношенные накладки.	Следует обратиться к дилеру John Deere.
Стояночный тормоз не держит.	Стояночный тормоз не отрегулирован (машины без ProDrive).	Отладить стояночный тормоз.
	Недостаточное усилие пружины (машины ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.
	Глянцевитые тормозные накладки (машины без ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.
	Изношенные тормозные накладки (машины ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.
	Переход на ручное управление для приведения машины в движение (машины ProDrive).	Снять крепежные болты с трансмиссии.

OUO6075,00000F7 -59-29APR08-1/1

Двигатель

Признак	Проблема	Решение
Двигатель не проворачивается	Низкий заряд аккумуляторной батареи	Зарядите или замените батарею.
	Заржавели или ослабли соединения батареи	Очистите зажимы батареи и соединения.
	Неисправен главный выключатель или предохранительный выключатель	При необходимости отремонтируйте переключатель.
	Неисправен электромагнит стартера	Замените электромагнит.
	Неисправен стартер	Замените стартер.
Двигатель заводится с трудом или совсем не заводится.	Неисправность системы пуска	Система пуска недостаточно мощная для запуска двигателя
		Выполните процедуру, приведенную в подразделе “Двигатель не проворачивается”.
	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Низкая скорость проворачивания двигателя	Проверьте исправность систем зарядки и запуска.
	Слишком густое масло в картере	Слейте масло в картере и замените маслом подходящей вязкости.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Перебои в зажигании двигателя или двигатель работает с перебоями	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Недостаточная мощность двигателя	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Забит топливный фильтр	Замените топливные фильтры.
	Двигатель перегружен	Уменьшите нагрузку двигателя.
	Неподходящее масло в картере	Слейте масло в картере и замените маслом подходящей вязкости.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Двигатель находится в состоянии снижения мощности из-за наличия активного диагностического кода неисправности	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Двигатель находится в состоянии снижения мощности, поскольку требуется очистка фильтра отработавших газов.	Включите режим автоматической очистки фильтра отработавших газов и запросите очистку фильтра отработавших газов вручную.
Черный или серый выхлоп двигателя	Двигатель перегружен	Уменьшите нагрузку двигателя.
	Неподходящий тип топлива.	Используйте подходящее топливо.
	Закупоренный или грязный воздухоочиститель	При необходимости замените элемент воздухоочистителя.
	Неисправность глушителя и (или) выхлопной трубы (приводящая к возникновению противодавления)	Замените глушитель или поврежденную трубу.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Загрязнены топливные форсунки.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Топливный насос высокого давления не синхронизирован.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Турбонагнетатель не работает	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Фильтр отработавших газов треснул или поврежден.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Белый выхлоп двигателя	Слишком низкое давление сжатия в двигателе	Определите причину низкой степени сжатия и при необходимости выполните ремонт. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неподходящий тип топлива.	Используйте подходящее топливо.
	Низкая температура двигателя.	Поднимите температуру двигателя до эксплуатационной.
	Неисправные термостаты	Проведите проверку термостатов; если нужно, замените термостаты.
	Охлаждающая жидкость попадает в камеру сгорания (дефектное уплотнение головки блока цилиндров или трещина в головке блока цилиндров)	При необходимости выполните ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Неисправны топливные форсунки.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Топливный насос высокого давления не синхронизирован.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Двигатель неустойчиво работает на холостом ходу	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Утечка воздуха с всасывающей стороны системы забора воздуха.	Проверьте, затянуты ли соединения шлангов и труб; при необходимости отремонтируйте.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Чрезмерный расход топлива	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Двигатель перегружен	Уменьшите нагрузку двигателя.
	Закупоренный или грязный воздухоочиститель	При необходимости замените элемент воздухоочистителя.
	Слишком низкая степень сжатия	Определите причину низкой степени сжатия и при необходимости выполните ремонт.
	Утечки в топливной системе	Найдите источник утечки и при необходимости выполните ремонт.
	Неподходящий тип топлива.	Используйте топливо надлежащего типа.
	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Ненадлежащий зазор клапана.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Топливные форсунки неисправны.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Топливный насос высокого давления не синхронизирован.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неправильная работа турбонагнетателя.	Проверьте турбонагнетатель. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Низкая температура двигателя.	Проверьте термостаты.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
Топливо в масле	Трещина в головке блока цилиндров	Найдите трещину и по мере необходимости отремонтируйте/замените компоненты. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Треснувшее или изношенное уплотнительное кольцо насоса-форсунки с электронным управлением	Удалите предполагаемый насос-форсунку с электронным управлением и замените уплотнительное кольцо. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Низкое давление топлива	Забит топливный фильтр	Замените топливный фильтр.
	Закупорка топливопроводов	Найдите и при необходимости устраните закупорку.
	Неисправен топливоперекачивающий насос	Демонтируйте насос подачи топлива; отремонтируйте или замените при необходимости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Аэрация топлива	Прижимающий зажим насоса-форсунки с электронным управлением ослаблен	Затяните винт с головкой, крепящий прижимающий зажим, до надлежащего крутящего момента. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Треснувшее или изношенное уплотнительное кольцо насоса-форсунки с электронным управлением	Удалите предполагаемый насос-форсунку с электронным управлением и замените уплотнительное кольцо. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Низкое давление масла	Низкий уровень масла картера	Заполните картер маслом до необходимого уровня.
	Уровень моторного масла слишком высокий	Заполните картер маслом до необходимого уровня.
	Неисправен датчик давления	Замените датчик. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Засорился маслоохладитель или масляный фильтр	Снимите и проверьте маслоохладитель. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Повышенная температура масла	Снимите и проверьте маслоохладитель. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Неисправен масляный насос	Снимите и осмотрите масляный насос. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неправильный тип масла	Слейте масло из картера двигателя и залейте в него масло нужной марки.
	Отказ в работе клапана, регулирующего давление масла	Снимите и осмотрите клапан, регулирующий давление масла. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Сломано распылительное сопло поршня	Замените распылительное сопло поршня. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Засорился сетчатый фильтр масляного насоса или образовалась трещина в маслозаборной трубке датчика	Снимите поддон картера и очистите сетчатый фильтр/замените трубку масляного датчика.
	Слишком большой зазор в коренных подшипниках или подшипниках шатуна	Определите зазор в подшипнике. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Высокое давление масла	Масло неподходящего типа	Слейте масло из картера двигателя и залейте в него масло нужной марки.
	Неисправен датчик давления	Замените датчик. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Ослабла (виляет) втулка клапана, регулирующего давление масла.	Снимите и осмотрите клапан, регулирующий давление масла. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неполадки в работе клапана, регулирующего давление масла.	Снимите и осмотрите клапан, регулирующий давление масла. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Забилось распылительное сопло поршня	Замените распылительное сопло поршня. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Заедает или поврежден байпасный клапан фильтра	Снимите и осмотрите байпасный клапан фильтра. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Заедает или поврежден байпасный клапан маслоохладителя	Снимите и осмотрите байпасный клапан маслоохладителя. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
Чрезмерный расход масла	Слишком жидкое масло в картере	Слейте масло из картера двигателя и залейте в него масло нужной вязкости.
	Уровень моторного масла слишком высокий	Слейте масло до требуемого уровня.
	Наружные утечки масла	Определите место утечки и при необходимости устраните неисправность.
	Ненадлежащая посадка маслосъемных колец	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Износ или повреждение маслоудерживающих колец	Замените поршневые кольца. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Повреждение поверхности гильз цилиндров или поршней	Снимите и проверьте цилиндры и гильзы; при необходимости замените. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношены клапанные направляющие или штоки	Проверьте и измерьте штоки клапанов и направляющие втулки клапанов; при необходимости выполните ремонт. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Избыточное давление масла	См. “Высокое давление масла” ранее в данном разделе.
	Чрезмерный износ канавок поршневых колец	Снимите и осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Заедание поршневых колец в канавках	Снимите и осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Недостаточное натяжение поршневого кольца	Снимите и осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Зазоры в замках поршневых колец не расположены в шахматном порядке	Снимите и осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправно переднее и/или заднее масляное уплотнение коленчатого вала	Замените масляные уплотнения. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
Ненормальный шум двигателя[1]	Изношенные коренные подшипники или подшипники шатуна	Определите зазор в подшипнике. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Большой осевой люфт коленчатого вала	Проверьте осевой зазор коленчатого вала. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Ослабленные крышки главного подшипника	Проверьте зазоры в подшипниках. Если необходимо, замените подшипники и винты крышек подшипников. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношенные втулки шатунов и поршневые пальцы	Осмотрите штифты и втулки поршня. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Задиры на поршне	Осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношенные распределительные шестерни или чрезмерный люфт	Проверьте люфт распределительных шестерен. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Чрезмерный клапанный зазор	Проверьте и отрегулируйте клапанный зазор. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Подъем кулачка распределительного вала	Замените распределительный вал. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношенная ось (оси) коромысла	Замените валы качающегося рычага. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Недостаточная смазка двигателя	См. поиск и устранение неисправностей в системе смазки далее в этом разделе.
	Шум в турбонагнетателе	См. поиск и устранение неисправностей в системе впуска воздуха далее в этом разделе.
Турбокомпрессор “свистит”	Утечка воздуха во впускном коллекторе.	Проверьте прокладку впускного коллектора; отремонтируйте при необходимости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Шум или вибрация турбонагнетателя[1]	Подшипники не смазаны (недостаточное давление масла)	Определите причину недостаточной смазки; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Утечка воздуха в двигателе, впускном или выпускном коллекторе	Проверьте прокладки впускного коллектора и выхлопной трубы; отремонтируйте при необходимости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неправильный зазор между колесом турбины и корпусом	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Сломанные лопасти (или другие дефекты крыльчатки)	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Масло на крыльчатке компрессора турбонагнетателя или в корпусе компрессора (масло входит или выходит через средний корпус)	Чрезмерное давление в картере двигателя.	Определите причину избыточного давления в картере; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Закупорка воздухозаборника	Определите причину закупорки воздухозаборника; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Закупорена сливная труба	Определите причину закупорки сливной трубы; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Масло во впускном коллекторе или капает из корпуса турбонагнетателя	Избыточное давление в картере	Определите причину избыточного давления в картере; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Закупорка воздухозаборника	Определите причину закупорки воздухозаборника; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Закупорена сливная труба	Определите причину закупорки сливной трубы; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Поврежденные или изношенные подшипники корпуса.	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Разбалансировка вращающегося узла	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Повреждение турбины, крыльчатки компрессора или лопасти	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Скопление грязи или угля на крыльчатке или лопасти	Проверьте воздухозаборник на утечку воздуха (воздушный фильтр стойки). Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Износ подшипника	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Нехватка масла или недостаточная смазка	Определите причину недостаточной смазки; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношены уплотнения валов	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Трение турбинного колеса турбонагнетателя	Углеродистые наслоения сзади колеса турбины, вызванные отложениями спекшегося масла или продуктов сгорания.	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	За колесом турбины скапливается грязь от утечки воздуха из воздухозаборника	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Заклинивание или загрязнение подшипника, изношенные подшипники	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Перегрев двигателя	Перегрузка двигателя	Уменьшите нагрузку двигателя.
	Низкий уровень охлаждающей жидкости;	Залейте охлаждающую жидкость до нужного уровня, проверьте радиатор и шланги на отсутствие незатянутых соединений и течи.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
	Колпачок расширительного бачка бракованный	Замените колпачок расширительного бачка.
	Ремень вентилятора растянут или вышел из строя	Замените ремень вентилятора в случае необходимости. Проверьте натяжное устройство ремня.
	Низкий уровень моторного масла.	Проверьте уровень моторного масла. При необходимости долейте масло.
	Система охлаждения требует промывки.	Промойте систему охлаждения.
	Неисправные термостаты	При необходимости снимите и проверьте термостаты.
	Неисправен термометр или датчик	Проверьте температуру охлаждающей жидкости термометром и замените, если необходимо.
	Неподходящая марка топлива.	Используйте подходящий сорт топлива.
	Загрязнен сердечник радиатора	Очистите радиатор, если необходимо.
	Слишком низкий уровень масла картера.	Заполните картер маслом до необходимого уровня.
	Повреждена прокладка головки блока цилиндров	Замените прокладку головки блока цилиндров. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправен насос охлаждающей жидкости	Замените насос охлаждающей жидкости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Охлаждающая жидкость в картере	Дефект прокладки головки блока цилиндров	Замените прокладку головки блока цилиндров. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Повреждение головки блока цилиндров или блока цилиндров	Найдите трещину и по мере необходимости отремонтируйте/замените компоненты.
	Утечка через уплотнения гильзы цилиндра	Снимите и осмотрите гильзы цилиндров. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

OUO6075,0000C98 -59-20JUN11-10/10

Признак	Проблема	Решение
	Протекает маслоохладитель	Проверьте маслоохладитель под давлением; при необходимости произведите ремонт или замените. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Дефектные уплотнительные кольца маслоохладителя	Снимите и проверьте уплотнительные кольца маслоохладителя; при необходимости замените. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправно уплотнение насоса охлаждающей жидкости; выпускное отверстие засорено; охлаждающая жидкость вытекает через подшипник	Замените уплотнения насоса охлаждающей жидкости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Температура охлаждающей жидкости ниже нормы	Неисправные термостаты	Проведите проверку термостатов; если нужно, замените термостаты.

[1]ПРИМЕЧАНИЕ. Турбонагнетатель с изменяемой геометрией запускается после запуска двигателя, на непродолжительное время вызывая в двигателе звук, которым сопровождается увеличение числа оборотов. Это нормальное явление. Не путайте звук при вращении турбонагнетателя по инерции с шумом, который является признаком неисправности подшипника.

OUO6075,0000C98 -59-20JUN11-11/10

Электрические

Признак	Проблема	Решение
Пониженное питание электрооборудования	Повышенная электрическая нагрузка из-за дополнительных агрегатов	Отсоедините вспомогательные средства или установите генератор более высокой мощности.
	Излишняя эксплуатация на холостом ходу	Увеличьте частоту вращения двигателя в случае повышенной электрической нагрузки
	Некачественные электрические соединения батарей, планки заземления, стартера или генератора переменного тока	Проверьте и очистите по мере необходимости
	Неисправность батареи.	Проверьте аккумуляторные батареи.
	Неисправность генератора.	Проверьте систему зарядки
В батарее слишком много воды	Корпус батареи растрескан	Проверьте влажность и замените при необходимости
	Зарядный ток батареи слишком высокий	Проверьте систему зарядки
Не происходит зарядки батареи аккумуляторов	Размыкание соединений или коррозия на них.	Очистите и закрепите соединения.
	Сульфатация или износ батарей.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Ремень растянут или натяжное устройство для ремней неисправно	Отрегулируйте натяжение ремней или замените их
Стартер не проворачивается	Подключена трансмиссия двигателя.	Отключите трансмиссию.
	Размыкание соединений или коррозия на них.	Очистите и затяните слабые соединения
	Низкое выходное напряжение батареи или батарея разряжена.	Зарядите или замените батареи.
	Реле пусковой схемы неисправно	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель.
		Очистите зажимы батареи и соединения.
	Неисправен главный выключатель или предохранительный выключатель	При необходимости отремонтируйте переключатель.
	Неисправен электромагнит стартера	Замените электромагнит.
	Неисправен стартер	Замените стартер.

Продолжение на следующей стр.

Признак	Проблема	Решение
Стартер проворачивается медленно	Низкие выходные параметры батареи.	Зарядите аккумуляторные батареи.
	Масло в картере двигателя имеет слишком высокую вязкость.	Используйте масло соответствующей вязкости.
	Размыкание соединений или коррозия на них.	Очистите и затяните слабые соединения
Не работает вся электросистема	Неправильное подсоединение к батарее.	Очистите и закрепите соединения.
	Сульфатация или износ батарей.	Замените батареи.
	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель.

OUO6075,0000C99 -59-20JUN11-2/2

Обогреватель,

Признак	Проблема	Решение
Обогреватель не подает теплого воздуха.	Загрязнился рециркуляционный фильтр.	Очистить фильтр.
	Нет термостата в выходном водяном коллекторе.	Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Неисправный термостат в выходном водяном коллекторе.	Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Неисправен регулятор температуры обогревателя.	Замените регулятор температуры.
	Залом шланга обогревателя. Неисправен клапан обогревателя.	Выправить или заменить. Замените клапан.

OUO6075,0000B24 -59-14MAR07-1/1

Кондиционер

Признак	Проблема	Решение
Охлаждение отсутствует или недостаточно	Регулятор температуры в поз. ВЫКЛ.	Включите кондиционер.
	Ремень привода компрессора сошел или оборван.	Замените ремень.
	Не работает компрессор (если температура и большого, и малого шланга слева на панели одинакова).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Регулятор температуры не отвечает (температурная заслонка сломалась, в связи с этим теплый воздух).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Аварийный сигнал низкого давления (утечка хладагента из системы).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Аварийный сигнал высокого давления (система перегружена).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Муфта компрессора циклически включается-выключается либо компрессор отключается в течение 15 мин.	Обледенение испарителя.	Правильно отрегулируйте регуляторы. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения с общими сведениями о комбайне или справку о рабочем месте оператора. Откройте жалюзи. Очистите фильтры. С помощью органа управления повысьте температуру.
Неприятный запах в кабине.	Забита сливная трубка. Загрязнились фильтры. Загрязненная кабина.	Продуйте каналы и очистите поддон под испарителем. Очистите фильтры. Пропылесосьте кабину.
		Убедитесь, что в сливной трубке для конденсата установлен дренажный клапан.

OUO6075,0004572 -59-19JAN17-1/1

Датчик влажности (при наличии)

Признак	Проблема	Решение
Слишком высокая влажность.	Сок зеленых растений или скопление семян сорняков на пластине датчика влажности.	Очистить пластину датчика влажности.
Постоянное высокое или низкое значение влажности.	Необходимо изменить поправку на влажность.	Измените поправку на влажность.
Влажность не изменилась или постоянно низкая.	Датчик заблокирован.	Проверьте блок крепежа элеватора и очистите при необходимости.
Показание влажности неверно.	Неправильно выбрана культура.	Выберите соответствующую культуру.
	Разрегулирован датчик влажности.	Измените поправку на влажность.
Значение влажности всегда нулевое.	Запись неисправностей.	Проверьте, что статус записи ВКЛ при уборке.

OUO6075,0000A75 -59-03NOV10-1/1

Датчик массового расхода (при наличии)

Признак	Проблема	Решение
Постоянное высокое или низкое значение урожайности.	Система не откалибрована.	Измените калибровку выхода продукции.
	Неправильная ширина захвата жатки.	Изменить ширину захвата жатки.
	Неправильно выбрана культура.	Выберите соответствующую культуру.
	Скопление земли, грязи или растительных остатков на ударной пластине.	Очистите ударную пластину.
Нулевая урожайность.	Комбайн не движется.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Частота вращения элеватора чистого зерна очень низкая.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Запись неисправностей.	Проверьте, что статус записи ВКЛ при уборке.

OUO6075,0000A76 -59-03NOV10-1/1

Подготовка машины к хранению

Поверните конденсатор и маслоохладитель и очистите радиатор воздухом, водой или пылесосом.

После очистки радиатора очистите конденсатор и маслоохладитель. Очистите охладитель наддувочного воздуха.

Через каждые 60–90 дней запускайте двигатель и включайте кондиционер. Дайте двигателю поработать несколько минут на малых оборотах холостого хода, чтобы осуществить смазку компрессора. Для нормальной работы воздушного кондиционера нужна температура наружного воздуха выше 5 °C (40 °F).

Наружные поверхности двигателя очистите мягким растворителем.

ОСТОРОЖНО: Не используйте бензин.

Очистите внутренние части воздухоочистителя и установите новые фильтрующие элементы.

Разогрев двигатель, слейте картер. Замените фильтр и залейте нужное масло. Залейте в картер двигателя 0,66 л (22 унции) ингибитора коррозии. Дайте поработать двигателю, чтобы произошло размешивание.

Слейте, промойте и заполните систему охлаждения смесью 50/50 антифриза и воды.

ВАЖНО: Длительное хранение жидкости в баке машины (свыше 12 месяцев) не рекомендуется. В случае необходимости длительного хранения рекомендуется периодически проводить проверку жидкости очистки дизельных выхлопных газов (DEF) с целью подтверждения соответствия концентрации мочевины спецификации.

Final Tier 4/Stage IV: Мочевина или жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) имеет ограниченный срок хранения на складе, но при этом допускается ее хранение в машине до 12 месяцев, в зависимости от условий. Дополнительные сведения см. в параграфе «Обращение с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) в разделе «Горюче-смазочные материалы» и в параграфе «Опорожнение и заправка бачка для жидкости DEF» в разделе «Обслуживание двигателя».

ВАЖНО: Final Tier 4/Stage IV: Отсоединяйте кабель от аккумуляторной батареи не ранее чем через 90 секунд после останова двигателя. В это время, сразу после останова двигателя, система селективной каталитической нейтрализации (SCR) автоматически продувает трубопроводы, очищая их от жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF. Если времени для продувки трубопроводов будет недостаточно, то оставшаяся в трубопроводах жидкость может кристаллизоваться, что приведет к засорению трубопроводов. В холодную погоду жидкость замерзает, это может привести к разрыву трубопроводов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина будет храниться более 25 дней, переведите выключатель аккумуляторной батареи в выключенное положение. Если период хранения составит более 90 дней, отсоедините кабель от отрицательного вывода аккумуляторной батареи, чтобы свести к минимуму саморазряд.

Полностью зарядите аккумуляторные батареи. Плотность должна составлять 1,260 В. Отсоедините отрицательный провод от батарей, чтобы снизить нагрузку на АКБ.

Слейте воду из водоотделителя.

Очистите машину изнутри и снаружи. Опустите дверку элеватора и откройте щитки.

Несколько раз прокрутите подбарабанье в ту и другую сторону во избежание залипания материала на подбарабанье.

ВАЖНО: Во избежание повреждений электронных/электрических компонентов и разъемов, подшипников и уплотнений гидравлических контуров, топливных насосов и других компонентов, требующих особого внимания, запрещается направлять на них струю воды под давлением. Сбросьте давление и выполняйте распыление под углом от 45 до 90 градусов.

Обновите лакокрасочное покрытие в тех местах, где этот требуется.

ПРИМЕЧАНИЕ: Полируйте машину восковой пастой необязательно. При желании, однако, вы можете его отполировать высококачественной восковой пастой, не содержащей абразивных компонентов. Такие полировочные восковые пасты обычно не содержат очистителей.

Произведите смазку машины и нанесите консистентную смазку на резьбу регулировочных болтов.

Эти операции проводите каждые 400 ч (ежегодно).

Полностью заправляйте топливный бак во избежание образования конденсата.

Продолжение на следующей стр.

ВАЖНО: Если топливо хранилось в течение длительного времени в топливном баке машины или в резервуаре на ферме, при его малом обороте следует добавлять кондиционер, чтобы стабилизировать топливо и предотвратить конденсацию влаги. За рекомендациями обращайтесь к дилеру John Deere.

Для продления срока службы машины и оптимальной эксплуатации рекомендуется сливать биодизельное топливо и заправлять бак машины обычным углеводородным дизельным топливом. В противном случае следует использовать стабилизатор (антиоксидант) биодизельного топлива или кондиционирующие присадки к биодизельному топливу со специальным составом. За рекомендациями обращайтесь к дилеру John Deere.

Если машина ставится на хранение на длительное время, снимите и очистите аккумуляторные батареи. Храните их с сухом прохладном месте и поддерживайте заряженное состояние.

Воду из бачка компрессора кондиционера (при наличии) НЕОБХОДИМО слить перед постановкой машины на хранение.

SS43267,0000689 -59-17JUL15-2/2

Снятие машины с хранения

Подсоедините и/или зарядите батареи.

Полностью зарядите батареи. Плотность электролита должна составлять 1,260. Отсоедините отрицательный провод от батарей, чтобы уменьшить нагрузку на батареи.

Проверьте уровни масла и охлаждающей жидкости. Проверьте, нет ли течей и долейте по потребности охлаждающую жидкость.

Final Tier 4/Stage IV: Если бачок для жидкости DEF не был опорожнен, проверьте концентрацию мочевины. Дополнительные сведения см. в параграфе «Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)» в разделе «Горюче-смазочные материалы». Если концентрация не соответствует норме, слейте жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF и заправьте систему свежей жидкостью. Если бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF был опорожнен, заправьте бачок. Дополнительные сведения см. в параграфе «Заправка бачка для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF» в разделе «Обслуживание двигателя».

Закройте дверки элеватора и щитки.

Проверьте натяжение приводных ремней. Отрегулируйте нагруженные пружинами натяжители так, чтобы шайба находилась между концом шаблона и нижней частью ступени.

Проверьте накачку шин и обратитесь к руководству по эксплуатации машины.

Проверьте огнетушители (передний и задний), следуя инструкциям по технике безопасности на его этикетке. По мере необходимости перезарядите или замените огнетушитель.

OUO6075,0001302 -59-05AUG13-1/1

Значения рабочей скорости (S760 и S770)

Указанные обороты являются усредненными и могут отличаться у разных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Технические данные по рабочим скоростям и конструкция могут подвергаться изменениям без уведомления.

Частота вращения двигателя	Двигатель (9,0 л Tier 2/Stage II)	Двигатель (объемом 9,0 л с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV)
Малые обороты холостого хода (сепаратор выключен)	1200 об/мин	1200 об/мин
Средняя скорость (сепаратор выключен)	1690 об/мин	1690 об/мин
Высокие обороты холостого хода (сепаратор выключен)	2340 об/мин	2340 об/мин
Номинальная частота вращения (сепаратор включен)	2200 об/мин	2200 об/мин

Частота вращения ведущего вала сепаратора	1453 об/мин

Скорость главного промежуточного вала	1453 об/мин

Скорости сепаратора	
Высший диапазон	400–1000 об/мин
Низший диапазон	210–530 об/мин

Скорости нижнего вала наклонной камеры	
Фиксированные обороты (при наличии)	490 об/мин
Регулируемая частота вращения при усиленном режиме (при наличии)	490–750 об/мин
Регулируемые обороты с высоким крутящим моментом (при наличии)	490–750 об/мин
Регулируемые обороты (при наличии)	Первая передача: 480 об/мин Вторая передача: 535 об/мин Третья передача: 590 об/мин Четвертая передача: 665 об/мин Пятая передача: 735 об/мин

Скорости акселератора подачи	
Акселератор подачи (стандартная скорость)	430/780 об/мин
Акселератор подачи (дополнительный редукционный)	310/770 об/мин
Акселератор подачи (высокоскоростной, высокопроизводительный)	520/970 об/мин

Скорость разгрузочного битера	S760	S770
	998 об/мин	995 об/мин

Скорости промежуточного вала	
Правый передний промежуточный вал	518 об/мин
Задний правый промежуточный вал	518 об/мин

Скорости очистного вентилятора	
Стандартная частота вращения	620–1350 об/мин
Малое число оборотов, специальный режим	250–500 об/мин

Скорости элеватора	S760	S770
Элеватор очищенного зерна	417 об/мин	415 об/мин
Зерновой шнек	448 об/мин	445 об/мин
Элеватор недомолоченной части, нижний шнек	395 об/мин	
Колосовой элеватор, верхний шнек	625 об/мин	
Привод зерноочистки	298 об/мин	
Шнеки транспортера	420 об/мин	

Продолжение на следующей стр.

Частота вращения системы разгрузки (включенный сепаратор)	
Промежуточный вал разгрузочной системы	1000 об/мин
Редуктор выгрузного шнека, входной вал	Скорость выгрузки 460 об/мин, 116 л/с (3,3 буш./с)
Выгрузной вертикальный шнек	Скорость выгрузки 460 об/мин, 116 л/с (3,3 буш./с)
Выгрузочный наружный шнек	Скорость выгрузки 460 об/мин, 116 л/с (3,3 буш./с)
Горизонтальные шнеки зернового бункера (передний и задний)	Скорость выгрузки 330 об/мин, 116 л/с (3,3 буш./с)

Скорости измельчителя	**Система обработки пожнивных остатков Deluxe**	**Система обработки пожнивных остатков Intermediate**	**Система обработки пожнивных остатков Premium**
Промежуточный вал измельчителя/разгрузочного битера	1880 об/мин	2045 об/мин	2045 об/мин
Измельчитель (две частоты вращения)	1505/2350 об/мин	1400/2995 об/мин	1400/2995 об/мин
Отбойный битер	Неприменимо	Неприменимо	995 об/мин

OUO6075,00044A6 -59-10FEB17-2/2

Значения рабочей скорости (машины серии S780, S785 и S790)

Указанные обороты являются усредненными и могут отличаться у разных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Технические данные по рабочим скоростям и конструкция могут подвергаться изменениям без уведомления.

Частота вращения двигателя	**Двигатель (13,5 л Tier 2/Stage II)**	**Двигатель (объемом 13,5 л с нормой выбросов Final Tier 4/Stage IV)**
Малые обороты холостого хода (сепаратор выключен)	1200 об/мин	1200 об/мин
Средняя скорость (сепаратор выключен)	1690 об/мин	1690 об/мин
Высокие обороты холостого хода (сепаратор выключен)	2240 об/мин	2240 об/мин
Номинальная частота вращения (сепаратор включен)	2100 об/мин	2100 об/мин

Частота вращения ведущего вала сепаратора	1466 об/мин

Скорость главного промежуточного вала	1466 об/мин

Скорости сепаратора	
Высший диапазон	400–1000 об/мин
Низший диапазон	210–530 об/мин

Скорость системы отходов	880 об/мин

Скорости нижнего вала наклонной камеры	
Постоянная скорость	490 об/мин
Многоскоростная	Первая передача: 480 об/мин Вторая передача: 535 об/мин Третья передача: 590 об/мин Четвертая передача: 665 об/мин Пятая передача: 735 об/мин

Скорости акселератора подачи	
Акселератор подачи (стандартная скорость)	430/780 об/мин
Акселератор подачи (дополнительный редукционный)	310/770 об/мин
Акселератор подачи (высокоскоростной, высокопроизводительный)	520/970 об/мин

Скорость разгрузочного битера	995 об/мин

Скорости промежуточного вала	
Правый передний промежуточный вал	520 об/мин
Задний правый промежуточный вал	520 об/мин

Скорости очистного вентилятора	
Стандартная частота вращения	620–1350 об/мин
Малое число оборотов, специальный режим	250–500 об/мин

Скорости элеватора	
Элеватор очищенного зерна	415 об/мин
Зерновой шнек	450 об/мин
Элеватор недомолоченной части, нижний шнек	490 об/мин
Колосовой элеватор, верхний шнек	580 об/мин
Привод зерноочистки	300 об/мин
Шнеки транспортера	425 об/мин

Частота вращения системы разгрузки (включенный сепаратор)	
Промежуточный вал разгрузочной системы	1005 об/мин
Редуктор выгрузного шнека, входной вал	460 об/мин 465 об/мин (HillMaster™)

Продолжение на следующей стр.

Частота вращения системы разгрузки (включенный сепаратор)	
Выгрузной вертикальный шнек	460 об/мин 465 об/мин (HillMaster™)
Выгрузочный наружный шнек	460 об/мин 465 об/мин (HillMaster™)
Горизонтальные шнеки зернового бункера (передний и задний)	450 об/мин 335 об/мин (HillMaster™)

Скорости измельчителя	**Система обработки пожнивных остатков Deluxe**	**Система обработки пожнивных остатков Intermediate**	**Система обработки пожнивных остатков Premium**
Промежуточный вал измельчителя/разгрузочного битера	1880 об/мин	2045 об/мин	2045 об/мин
Измельчитель (две частоты вращения)	1505/2350 об/мин	1400/2995 об/мин	1400/2995 об/мин
Отбойный битер	Неприменимо	Неприменимо	995 об/мин

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004750 -59-24MAY17-2/2

Технические характеристики (S760 и S770)

ПРИМЕЧАНИЕ: Технические характеристики и конструкция могут подвергаться изменениям без уведомления.

Двигатель		
Изготовитель	John Deere	
Модель	6090HH006 (9,0 л, норма выбросов Tier 2/Stage II) 6090HH028 (9,0 л, норма выбросов Final Tier 4/Stage IV)	
Тип	Шестицилиндровый, однорядный, с верхним расположением клапанов (четыре клапана), с последовательным воздушным охлаждением, дизельный с турбонаддувом	
	S760	**S770**
Номинальная мощность (Tier 2/Stage II)	239 кВт (320 л. с.)	278 кВт (373 л. с.)
Номинальная мощность (Final Tier 4/Stage IV)	249 кВт (334 л.с.)	292 кВт (392 л.с.)
Номинальная частота вращения	2200 об/мин	2200 об/мин
Форсированный наддув при номинальной частоте вращения	25 кВт (34 л.с.)	25 кВт (34 л. с.)
Пиковая мощность (Tier 2/Stage II)	272 кВт (365 л. с.)	317 кВт (425 л.с.)
Пиковая мощность (Final Tier 4/Stage IV)	285 кВт (382 л.с.)	335 кВт (449 л.с.)
Частота вращения при пиковой мощности (номинальная частота вращения – 200 об/мин)	2000 об/мин	2000 об/мин
Рабочий объем	9,0 л (549 куб. дюйм.)	9,0 л (549 куб. дюйм.)
Порядок работы цилиндров	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Воздухоочиститель	Сухого типа с предохранительным элементом	Сухого типа с предохранительным элементом

Электрическая система	
Напряжение аккумуляторной батареи	12 В
Заземленная клемма аккумулятора	Отрицательный
Генератор (ярус 2/ступень II) Генераторы (Final Tier 4/Stage IV)	200 А

Трансмиссия	
Передачи (техника с ручным переключением)	Три передачи
Передачи (техника с кнопочным переключением передач)	Три передачи
Количество диапазонов (машины с трансмиссией ProDrive™)	Двухскоростное автоматическое переключение

ТОРМОЗА	
Тип (машины с механическим переключением)	Гидравлическая зерноочистка
Тип (машины с кнопочным переключением передач)	Гидравлическая зерноочистка
Тип (машины с трансмиссией ProDrive™)	Многодисковые жидкоохлаждаемые

Акселератор подачи	**S760 и S770**	**S770 HillMaster™**
Количество лопастей	Стандартно: 10 Высокоурожайная культура: 8 Рис: 5	Высокоурожайная культура: 8

Секции сепаратора	
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream™)	Кукуруза/мелкосеменные культуры: 15
Секции молотилки (регулируемый подающий ротор)	Кукуруза/мелкосеменные культуры: 15 Опция для риса: 15 секций и 12 молотильных зубьев, размещенных компактным способом
Зубцы (ротор TriStream™)	24
Зубья (регулируемый подающий ротор)	20

Подбарабанье	
Количество подбарабаний	3
Количество прутков подбарабанья	Зерно – 25 передних, 25 средних/задних; кукуруза 31

Продолжение на следующей стр.

Сепаратор	
Количество решеток	4

Разгрузочная решетка	
Количество решеток	3

Разгрузочный битер	**S760 и S770**	**S770 HillMaster™**
Количество лопастей	Стандартно: 5 Высокоурожайная культура: 8	Высокоурожайная культура: 8

Зерновой бункер	
Объем	Удлинители 10 572 л (300 буш.) Крышки 10 572 л (300 буш.)
Средняя скорость выгрузки, скорость выгрузки 116 л/с (3,3 буш./с)	6977 л/мин (198 бушелей в мин.)
Максимальная скорость выгрузки, скорость выгрузки 116 л/с (3,3 буш./с)	7612 л/мин (216 бушелей в мин.)

Радиус поворота	
Ширина колеи задних колес	3,35 м (10 фт 10 дюйм.)
Радиус поворота (неприводные мосты)	8,02 м (26 фт 3 дюйм.)
Радиус поворота (приводные мосты)	7,73 м (25 фт 4 дюйм.)

Емкости	**S760**	**S770**
Топливный бак	760 л (200 галл.) (устанавливается по отдельному заказу) 950 л (250 галл.) (стандартная комплектация)	
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF (Final Tier 4/Stage IV)	29 л (7.6 галл.) (устанавливается по отдельному заказу) 52,2 л (13.8 галл.) (стандартная комплектация)	
Система охлаждения с отопителем (норма выбросов Tier 2/Stage II)	53 л (56 кв.)	
Система охлаждения с отопителем (норма выбросов Final Tier 4/Stage IV)	53 л (56 кв.)	
Картер двигателя с фильтром (норма выбросов Tier 2/Stage II)	27,5 л (29 кв.)[a]	
Картер двигателя с фильтром (норма выбросов Final Tier 4/Stage IV)	27.5 л (29 кв.)[a]	
Трансмиссия (машины с механической трансмиссией и трансмиссией с кнопочным переключением передач)	9,6 л (10 кв.)	
Конечные передачи	8 л (8,5 кв.)	8 л (8,5 кв.) 7 л (7,4 кв.), система HillMaster™
Усиленный редуктор наклонной камеры без охладителя	2,3 л (4,75 пинты)	
Усиленный редуктор наклонной камеры с охладителем	3,5 л (7,4 пинты)	Неприменимо
Дополнительно усиленный редуктор наклонной камеры с охладителем	4,9 л (10,4 пинты)	
Многоступенчатый редуктор реверса наклонной камеры с охладителем	Неприменимо	5,2 л (11 пинт)
Редуктор отбойного битера Premium (при наличии)	Неприменимо	0,2 л (6.75 унц.)
Редуктор привода первичного промежуточного вала	1,9 л (2,04 кв.)	
Картер редуктора загрузочного шнека	3,8 л (4 кв.)	
Двухдиапазонный редуктор привода сепаратора	4,7 л (5 кв.)	
Редуктор двигателя с раздаточной коробкой (машины с механическим и с кнопочным переключением передач)	21,3 л (22,5 кв.)	

Продолжение на следующей стр.

Емкости	**S760**	**S770**
Редуктор двигателя с раздаточной коробкой (машины с трансмиссией ProDrive™)	51 л (54 кв.)	
Гидравлический/гидростатический бак	31 л (33 кв.)	

[a]Крайне важно поддерживать надлежащий уровень масла в двигателе. Во время техобслуживания всегда проверяйте уровень масла по щупу.

Воздушный компрессор (при наличии)		
Объем бака	60 л (16 галл.)	
Максимальное давление в баке	827 кПа (8,27 бара) (120 фнт/кв. дюйм)	
Подача воздушного компрессора	Малые обороты холостого хода	250 л/мин (8.8 куб. фт/мин)
	Высокие обороты холостого хода	450 л/мин (15.8 куб. фт/мин)

OUO6075,00046E5 -59-28MAR17-3/3

Технические характеристики (машины серии S780, S785 и S790)

ПРИМЕЧАНИЕ: Технические характеристики и конструкция могут подвергаться изменениям без уведомления.

Двигатель		
Изготовитель	John Deere	
Модель	6135HH004 (13,5 л, норма выбросов Tier 2/Stage II) 6135HH008 (13,5 л, норма выбросов Final Tier 4/Stage IV)	
Тип	шестицилиндровый, однорядный, с верхним расположением клапанов, с последовательным воздушным охлаждением, дизельный с турбонаддувом	
	S780	**S785**
Номинальная мощность (Tier 2/Stage II)	353 кВт (473 л. с.)	373 кВт (500 л. с.)
Номинальная мощность (Final Tier 4/Stage IV)	353 кВт (473 л.с.)	373 кВт (500 л.с.)
Номинальная частота вращения	2100 об/мин	2100 об/мин
Форсированный наддув при номинальной частоте вращения	37 кВт (50 л.с.)	37 кВт (50 л. с.)
Пиковая мощность (Tier 2/Stage II)	402 кВт (540 л. с.)	425 кВт (570 л.с.)
Пиковая мощность (Final Tier 4/Stage IV)	402 кВт (540 л.с.)	425 кВт (570 л.с.)
Частота вращения при пиковой мощности (номинальная частота вращения – 200 об/мин)	1900 об/мин	1900 об/мин
Рабочий объем	13,5 л (824 куб. дюйм.)	13,5 л (824 куб. дюйм.)
Порядок работы цилиндров	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Воздухоочиститель	Сухого типа с предохранительным элементом	Сухого типа с предохранительным элементом
	S790	
Номинальная мощность (Tier 2/Stage II)	405 кВт (543 л. с.)	
Номинальная мощность (Final Tier 4/Stage IV)	405 кВт (543 л. с.)	
Номинальная частота вращения	2100 об/мин	
Форсированный наддув при номинальной частоте вращения (Tier 2/Stage II)	23 кВт (31 л. с.)	
Форсированный наддув при номинальной частоте вращения (Final Tier 4/Stage IV)	37 кВт (50 л. с.)	
Пиковая мощность (Tier 2/Stage II)	458 кВт (614 л. с.)	
Пиковая мощность (Final Tier 4/Stage IV)	460 кВт (617 л. с.)	
Частота вращения при пиковой мощности (номинальная частота вращения – 200 об/мин)	1900 об/мин	
Рабочий объем	13,5 л (824 куб. дюйм.)	
Порядок работы цилиндров	1-5-3-6-2-4	
Воздухоочиститель	Сухого типа с предохранительным элементом	

Электрическая система	
Напряжение аккумуляторной батареи	12 В
Заземленная клемма аккумулятора	Отрицательный
Генератор (ярус 2/ступень II) Генераторы (Final Tier 4/Stage IV)	200 А

Трансмиссия	
Скорость	Двухскоростное автоматическое переключение

ТОРМОЗА	
Тип	Многодисковые жидкоохлаждаемые

Продолжение на следующей стр.

Акселератор подачи	**S780, S785 и S790**	**Машины серии S780 с системой HillMaster™, S785 с системой HillMaster™ и S790 с системой HillMaster™**
Количество лопастей	Стандартно: 10 Высокоурожайная культура: 8 Рис: 5	Высокоурожайная культура: 8

Секции сепаратора	
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream™)	Кукуруза/мелкосеменные культуры: 15
Секции молотилки (регулируемый подающий ротор)	Кукуруза/мелкосеменные культуры: 15 Опция для риса: 15 секций и 12 молотильных зубьев, размещенных компактным способом
Зубцы (ротор TriStream™)	24
Зубья (регулируемый подающий ротор)	20

Подбарабанье	
Количество подбарабаний	3
Количество прутков подбарабанья	Зерно – 25 передних, 25 средних/задних; кукуруза 31

Сепаратор	
Количество решеток	4

Разгрузочная решетка	
Количество решеток	1

Разгрузочный битер	**S780, S785 и S790**	**Машины серии S780 с системой HillMaster™, S785 с системой HillMaster™ и S790 с системой HillMaster™**
Количество лопастей	Стандартно: 10 Высокоурожайная культура: 8	Высокоурожайная культура: 8

Зерновой бункер	**S780, S785 и S790**
Объем	Удлинители 14 096 л (400 буш.) Крышки 14 096 л (400 буш.)
Средняя скорость выгрузки, скорость выгрузки 134 л/с (3,8 буш./с)	8035 л/мин (228 бушелей в мин.)
Максимальная скорость выгрузки, скорость выгрузки 134 л/с (3,8 буш./с)	8670 л/мин (246 бушелей в мин.)

Зерновой бункер	**Машины HillMaster™:**
Объем	Удлинители 10 572 л (300 буш.) Крышки 10 572 л (300 буш.)
Средняя скорость выгрузки, скорость выгрузки 116 л/с (3,3 буш./с)	6977 л/мин (198 бушелей в мин.)
Максимальная скорость выгрузки, скорость выгрузки 116 л/с (3,3 буш./с)	7612 л/мин (216 бушелей в мин.)

Радиус поворота	
Ширина колеи задних колес	3,35 м (10 фт 10 дюйм.)
Радиус поворота (неприводные мосты)	8,02 м (26 фт 3 дюйм.)
Радиус поворота (приводные мосты)	7,73 м (25 фт 4 дюйм.)

Емкости	
Топливный бак	760 л (200 галл.) (устанавливается по отдельному заказу) 950 л (250 галл.) (устанавливается по отдельному заказу) 1250 л (330 галл.) (стандартная комплектация)
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF (Final Tier 4/Stage IV)	29 л (7.6 галл.) (устанавливается по отдельному заказу) 52,2 л (13.8 галл.) (стандартная комплектация)
Система охлаждения с отопителем (норма выбросов Tier 2/Stage II)	61,2 л (65 кв.)
Система охлаждения с отопителем (норма выбросов Final Tier 4/Stage IV)	85 л (90 кв.)
Картер двигателя с фильтром (норма выбросов Tier 2/Stage II)	39 л (41 кв.)[a]
Картер двигателя с фильтром (норма выбросов Final Tier 4/Stage IV)	43 л (45.5 кв.)[a]

Продолжение на следующей стр.

Емкости	
Конечные передачи	8 л (8.5 кв.) 7 л (7,4 кв.), система HillMaster™
Дополнительно усиленный редуктор реверса наклонной камеры без охладителя	3,6 л (7,7 пинты)
Многоступенчатый редуктор реверса наклонной камеры с охладителем (вариант комплектации)	5,2 л (11 пинт)
Редуктор отбойного битера Premium (при наличии)	0,2 л (6.75 унц.)
Редуктор привода главного промежуточного вала (не регулируемый)	1,9 л (2,04 кв.)
Картер редуктора загрузочного шнека	3,8 л (4 кв.)
Двухдиапазонный редуктор привода сепаратора	4,7 л (5 кв.)
Редуктор двигателя с раздаточной коробкой	51 л (54 кв.)
Гидравлический/гидростатический бак	47 л (50 кв.)

[a]*Крайне важно поддерживать надлежащий уровень масла в двигателе. Во время техобслуживания всегда проверяйте уровень масла по щупу.*

Воздушный компрессор (при наличии)		
Объем бака	60 л (16 галл.)	
Максимальное давление в баке	827 кПа (8,27 бара) (120 фнт/кв. дюйм)	
Подача воздушного компрессора	Малые обороты холостого хода	250 л/мин (8.8 куб. фт/мин)
	Высокие обороты холостого хода	450 л/мин (15.8 куб. фт/мин)

OUO6075,00046E6 -59-28MAR17-3/3

Габариты (S760 и S770)

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры являются приблизительными и могут быть изменены без уведомления.

Размер	S760	S770
A	10,46 м (34 фт 3 дюйм.) с выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.)	Неприменимо
	11,00 м (36 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 12,11 м (39 фт 7 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 12,87 м (42 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)	
B	9,10 м (29 фт 9 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 9,91 м (32 фт 5 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)	
C	8,51 м (27 фт 9 дюйм.)	
D	4,66–4,94 м (15 фт 3 дюйм. – 16 фт 2 дюйм.) с крышками 10572 л (300 буш.)	
E	Выгрузной зерновой шнек 4,51–4,80 м (14 фт 8 дюйм. – 15 фт 8 дюйм.)	
F	4,04–4,32 м (13 фт 3 дюйм. – 14 фт 2 дюйм.) с надставками 10572 л (300 буш.)	
G	3,79–4,07 м (12 фт 4 дюйм. – 13 фт 4 дюйм.)	
H	3,68–3,97 м (12 фт 1 дюйм. – 13 фт 0 дюйм.)	
I	0,69 м (2 фт 3 дюйм.)	
J	3,52 м (11 фт 6 дюйм.)	
K	6,95 м (22 фт 8 дюйм.) с выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.)	Неприменимо
	8,03 м (26 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 9,13 м (29 фт 10 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 9,89 м (32 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)	
л	4,55–4,83 м (14 фт 9 дюйм. – 15 фт 9 дюйм.) с выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.)	Неприменимо
	4,77–5,06 м (15 фт 7 дюйм. – 16 фт 6 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 5,00–5,29 м (16 фт 4 дюйм. – 17 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,27–5,55 м (17 фт 3 дюйм. 18 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)	
M	3,83–4,12 м (12 фт 6 дюйм. – 13 фт 5 дюйм.) с выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.)	Неприменимо
	4,13–4,42 м (13 фт 6 дюйм. 14 фт 5 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,28–4,56 м (14 фт 0 дюйм. – 14 фт 10 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,42–4,70 м (14 фт 5 дюйм. – 15 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)	
N[a]	4,02–4,31 м (13 фт 2 дюйм. 14 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.)	Неприменимо
	4,07–4,36 м (13 фт 4 дюйм. 14 фт 3 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,39–4,67 м (14 фт 4 дюйм. – 15 фт 3 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,67–4,96 м (15 фт 3 дюйм. – 16 фт 3 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)	
O[b]	Задние шины 3,36–3,83 м (11 фт 0 дюйм. – 12 фт 6 дюйм.)	
P[b]	Передние шины 3,45–3,73 м (11 фт 3 дюйм. – 12 фт 2 дюйм.)	

[a] Результат измерения составил 1,22 м (4 фута) от точки ссыпания зерна. Здесь представлен выгрузной шнек, выровненный относительно прицепа для перевозки зерна.

[b] Ввиду различных вариантов конфигурации шин, ширины междурядий, конфигурации мостов, вылета колес, положения мостов и типов осей ширина машины может меняться. Измеренные расстояния, приведенные в таблице, являются максимальной и минимальной шириной. За более подробной информацией о ширине обратитесь к вашему дилеру компании John Deere.

OUO6075,000464A -59-09MAR17-1/1

Габаритные размеры (S770 HillMaster™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры являются приблизительными и могут быть изменены без уведомления.

Размер	S770 HillMaster™
A	11,00 м (36 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 12,11 м (39 фт 7 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 12,87 м (42 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
B	9,10 м (29 фт 9 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 9,91 м (32 фт 5 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
C	8,51 м (27 фт 9 дюйм.)
D	4,66–4,90 м (15 фт 3 дюйм. – 16 фт 1 дюйм.) с крышками 10572 л (300 буш.)
E	Выгрузной зерновой шнек 4,51–4,76 м (14 фт 8 дюйм. – 15 фт 6 дюйм.)
F	4,04–4,28 м (13 фт 3 дюйм. – 14 фт 0 дюйм.) с надставками 10572 л (300 буш.)
G	3,79–4,03 м (12 фт 4 дюйм. – 13 фт 2 дюйм.)
H	3,68–3,92 м (12 фт 1 дюйм. – 12 фт 9 дюйм.)
I	0,69 м (2 фт 3 дюйм.)
J	3,52 м (11 фт 6 дюйм.)
K	8,03 м (26 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 9,13 м (29 фт 10 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 9,89 м (32 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
л	4,77–5,02 м (15 фт 7 дюйм. – 16 фт 5 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 5,00–5,25 м (16 фт 4 дюйм. – 17 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,27–5,51 м (17 фт 3 дюйм. – 18 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
M	4,13–4,38 м (13 фт 6 дюйм. – 14 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,28–4,52 м (14 фт 0 дюйм. – 14 фт 8 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,42–4,66 м (14 фт 5 дюйм. – 15 фт 3 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
N[a]	4,07–4,31 м (13 фт 4 дюйм. – 14 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,39–4,63 м (14 фт 6 дюйм. – 15 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,67–4,91 м (15 фт 3 дюйм. – 16 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
O[b]	Задние шины 3,36–3,39 м (11 фт 0 дюйм. – 11 фт 1 дюйм.)
P[b]	Передние шины 3,45–3,65 м (11 фт 3 дюйм. – 11 фт 10 дюйм.)

[a]Результат измерения составил 1,22 м (4 фута) от точки ссыпания зерна. Здесь представлен выгрузной шнек, выровненный относительно прицепа для перевозки зерна.

[b]Ввиду различных вариантов конфигурации шин, ширины междурядий, конфигурации мостов, вылета колес, положения мостов и типов осей ширина машины может меняться. Измеренные расстояния, приведенные в таблице, являются максимальной и минимальной шириной. За более подробной информацией о ширине обратитесь к вашему дилеру компании John Deere.

OUO6075,000464B -59-09MAR17-1/1

Размеры (S780, S785 и S790)

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры являются приблизительными и могут быть изменены без уведомления.

Размер	S780, S785 и S790
A	11,00 м (36 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 12,11 м (39 фт 7 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 12,87 м (42 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
B	9,10 м (29 фт 9 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 9,91 м (32 фт 5 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
C	8,51 м (27 фт 9 дюйм.)
D	4,66–4,94 м (15 фт 3 дюйм. – 16 фт 2 дюйм.) с крышками 14096 л (400 буш.)
E	Выгрузной зерновой шнек 4,51–4,80 м (14 фт 8 дюйм. – 15 фт 8 дюйм.)
F	4,29–4,58 м (14 фт 1 дюйм. – 15 фт 0 дюйм.) с надставками 14096 л (400 буш.)
G	3,79–4,07 м (12 фт 4 дюйм. – 13 фт 4 дюйм.)
H	3,68–3,97 м (12 фт 1 дюйм. – 13 фт 0 дюйм.)
I	0,69 м (2 фт 3 дюйм.)
J	3,52 м (11 фт 5 дюйм.)
K	8,03 м (26 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 9,13 м (29 фт 10 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 9,89 м (32 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
л	4,77–5,06 м (15 фт 7 дюйм. – 16 фт 6 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 5,00–5,29 м (16 фт 4 дюйм. – 17 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,27–5,55 м (17 фт 3 дюйм. 18 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
M	4,13–4,42 м (13 фт 6 дюйм. 14 фт 5 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,28–4,56 м (14 фт 0 дюйм. – 14 фт 10 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,42–4,70 м (14 фт 5 дюйм. – 15 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
N[a]	4,07–4,36 м (13 фт 4 дюйм. – 14 фт 3 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 5 дюйм.) 4,39–4,67 м (14 фт 4 дюйм. – 15 фт 3 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,67–4,96 м (15 фт 3 дюйм. – 16 фт 3 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
O[b]	Задние шины 3,36–3,83 м (11 фт 0 дюйм. – 12 фт 6 дюйм.)
P[b]	Передние шины 3,45–3,73 м (11 фт 3 дюйм. – 12 фт 2 дюйм.)

[a]Результат измерения составил 1,22 м (4 фута) от точки ссыпания зерна. Здесь представлен выгрузной шнек, выровненный относительно прицепа для перевозки зерна.

[b]Ввиду различных вариантов конфигурации шин, ширины междурядий, конфигурации мостов, вылета колес, положения мостов и типов осей ширина машины может меняться. Измеренные расстояния, приведенные в таблице, являются максимальной и минимальной шириной. За более подробной информацией о ширине обратитесь к вашему дилеру компании John Deere.

OUO6075,000464C -59-09MAR17-1/1

Габаритные размеры (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры являются приблизительными и могут быть изменены без уведомления.

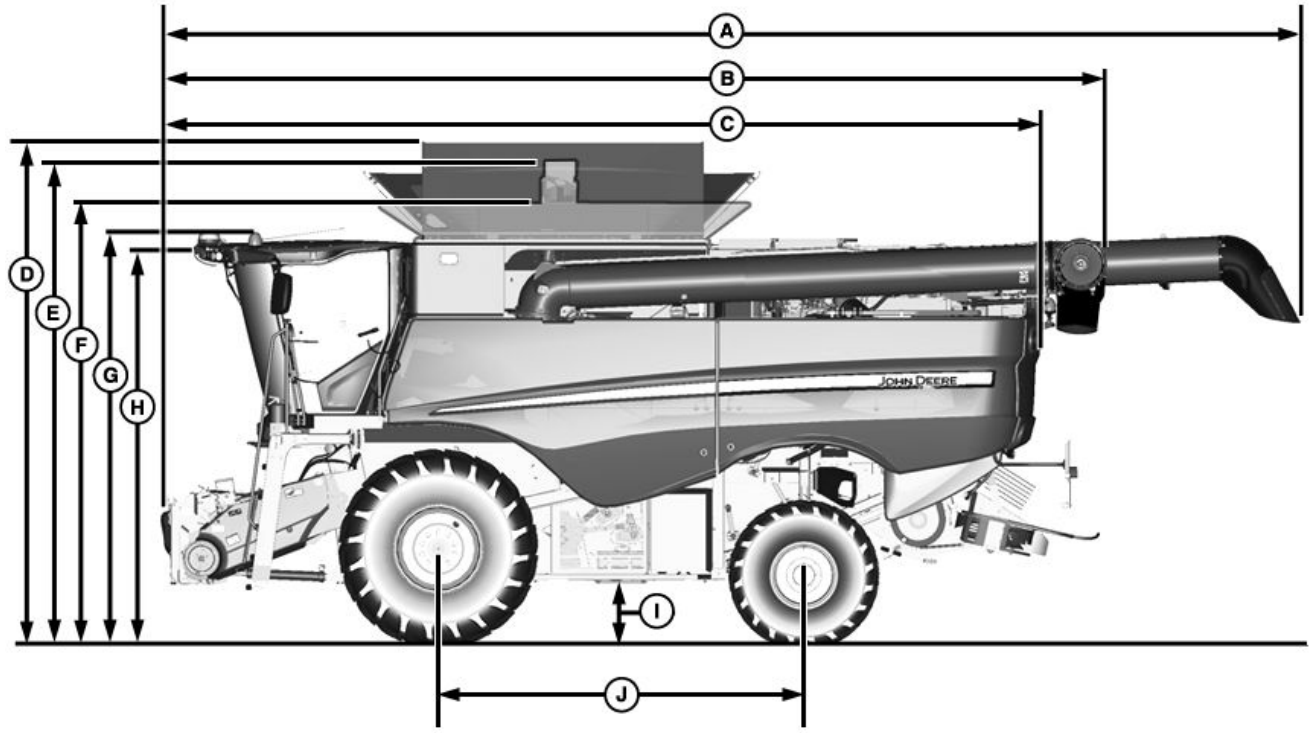
Размер	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™
A	11,00 м (36 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 12,11 м (39 фт 7 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 12,87 м (42 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
B	9,10 м (29 фт 9 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 9,91 м (32 фт 5 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
C	8,51 м (27 фт 9 дюйм.)
D	4,66–4,90 м (15 фт 3 дюйм. – 16 фт 1 дюйм.) с крышками 14096 л (400 буш.)
E	Выгрузной зерновой шнек 4,51–4,76 м (14 фт 8 дюйм. – 15 фт 6 дюйм.)
F	4,29–4,54 м (14 фт 1 дюйм. – 14 фт 9 дюйм.) с надставками 14096 л (400 буш.)
G	3,79–4,03 м (12 фт 4 дюйм. – 13 фт 2 дюйм.)
H	3,68–3,92 м (12 фт 1 дюйм. – 12 фт 9 дюйм.)
I	0,69 м (2 фт 3 дюйм.)
J	3,52 м (11 фт 6 дюйм.)
K	8,03 м (26 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 9,13 м (29 фт 10 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 9,89 м (32 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
л	4,77–5,02 м (15 фт 7 дюйм. – 16 фт 5 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 5,00–5,25 м (16 фт 4 дюйм. – 17 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,27–5,51 м (17 фт 3 дюйм. – 18 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
M	4,13–4,38 м (13 фт 6 дюйм. – 14 фт 4 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,28–4,52 м (14 фт 0 дюйм. – 14 фт 8 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,42–4,66 м (14 фт 5 дюйм. – 15 фт 3 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
N[a]	4,07–4,31 м (13 фт 4 дюйм. – 14 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,39–4,63 м (14 фт 4 дюйм. – 15 фт 2 дюйм.) с выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,67–4,91 м (15 фт 3 дюйм. – 16 фт 1 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
O[b]	Задние шины 3,36–3,39 м (11 фт 0 дюйм. – 11 фт 1 дюйм.)
P[b]	Передние шины 3,45–3,65 м (11 фт 3 дюйм. – 11 фт 10 дюйм.)

[a]Результат измерения составил 1,22 м (4 фута) от точки ссыпания зерна. Здесь представлен выгрузной шнек, выровненный относительно прицепа для перевозки зерна.

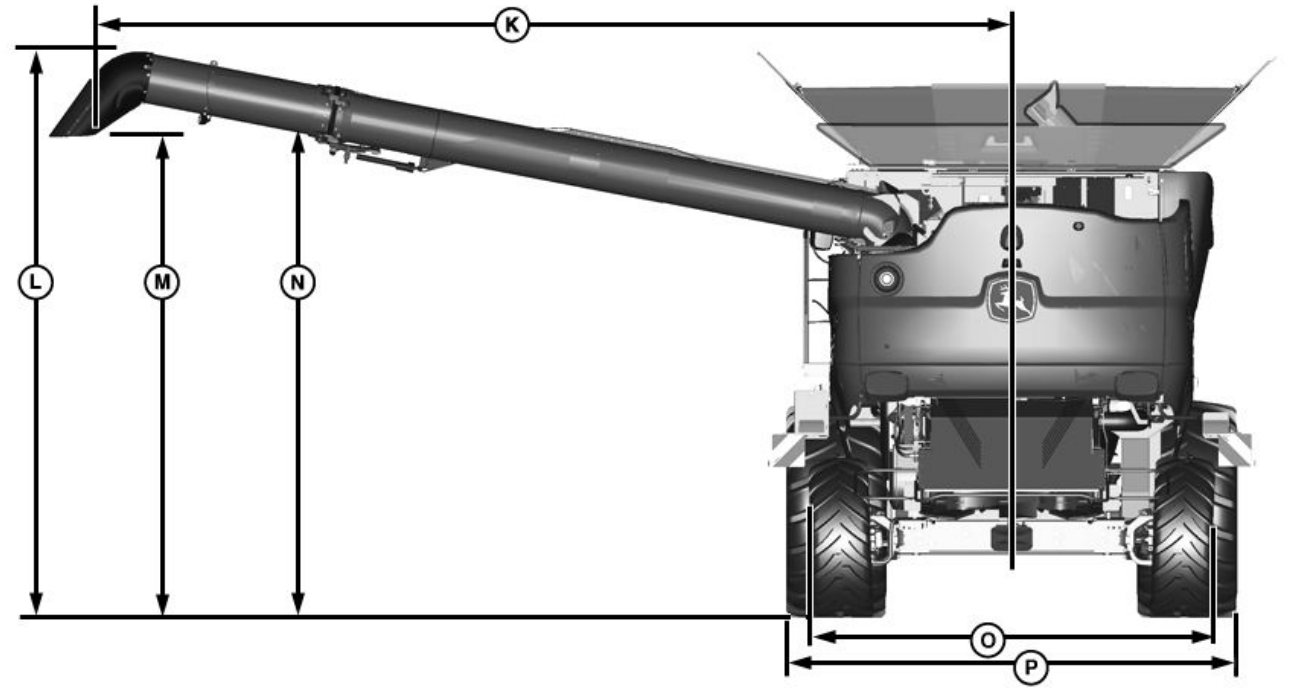
[b]Ввиду различных вариантов конфигурации шин, ширины междурядий, конфигурации мостов, вылета колес, положения мостов и типов осей ширина машины может меняться. Измеренные расстояния, приведенные в таблице, являются максимальной и минимальной шириной. За более подробной информацией о ширине обратитесь к вашему дилеру компании John Deere.

OUO6075,000464D -59-09MAR17-1/1

Точки отсчета при замерах



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F5 -59-28FEB13-1/1

Общие вибрации корпуса

Взвешенное среднеквадратичное ускорение, воздействию которого подвергается весь корпус в диапазоне от 0,51 до 0,73 м/с^2 как было измерено на репрезентативной машине во время типовых мероприятий и исследовано в соответствии с ISO 2631. Во время аналогичных мероприятий взвешенная среднеквадратичная вибрация рук была менее 2,5 м/с^2 при исследовании в соответствии с ISO 5349. Эти значения ускорения зависят от жесткости почвы, скоростей работы комбайна, опыта работы механизатора, массы и манеры вождения.

OUO6075,0000AA6 -59-17NOV10-1/1

Уровень шума

Уровни звукового давления A внутри рабочего места механика-водителя находится в диапазоне 72,8 – 77,0 дБ (A) согласно измерениям на нескольких репрезентативных машинах в соответствии с ISO 5131. Уровень звукового давления зависит от скорости и нагрузки двигателя, настроек сепаратора, полевых и уборочных условий, а также от типа используемой платформы.

OUO6075,0000AA7 -59-22MAR11-1/1

Техника безопасности при последующей установке электрических и электронных устройств и (или) их компонентов

Машина оснащена электронными устройствами, на работу которых может оказывать воздействие электромагнитное излучение от других источников. Такое воздействие может быть вредным, в связи с чем следует принять во внимание следующие предостережения:

Если на машине впоследствии устанавливаются электрические и электронные устройства и соединяются с бортовой системой, пользователь должен проверит, не повлияют ли вновь устанавливаемые устройства на работу электроники или других компонентов. В особенности могут быть затронуты:

- Счетчик площади
- Персональный компьютер
- Приёмник позиционного сигнала (Global Positioning System)

В числе прочего, устанавливаемые впоследствии электрические/электронные компоненты должны отвечать требованиям последней редакции Директивы EMC 89/336/EEC, а также иметь маркировку CE.

Если впоследствии будут установлены мобильные средства связи (радио, телефон), дополнительно должны выполняться следующие требования:

- К использованию разрешаются только допущенные приборы, удовлетворяющие национальным нормам (т. е. нормам BZT для Германии);
- Устройство должно быть установлено с учетом требований сохранности;
- Работа портативных или мобильный устройств допускается только с подсоединенной наружной антенной;
- Передатчики должны работать независимо от других электронных устройств машины;
- Установка антенны должны быть выполнена профессионально с надежным соединением между грозоразрядником антенны и массой машины.

Проводка, настройка и максимальный допустимый ток питания должны соответствовать монтажным инструкциям изготовителя машины.

OUO6075,0000AA8 -59-17NOV10-1/1

Декларация о соответствии нормам ЕС

Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим заявляем следующее:

Тип машины: Комбайны

Модель (модели): S760, S770, S770 HillMaster™ , S780, S780 HillMaster™, S785, S785 HillMaster™, S790 и S790 HillMaster™

соответствует всем применимым положениям и обязательным требованиям следующих директив:

ДИРЕКТИВА	НОМЕР	МЕТОД СЕРТИФИКАЦИИ
Директива по машиностроению	2006/42/EC	Добровольная сертификация в соответствии со Статьей 5 Директивы
Директива по электромагнитной совместимости	2014/30/EU	Самостоятельная сертификация в соответствии с положениями Приложения II Директивы

ФИО и адрес лица в Европейском сообществе, уполномоченного для составления комплекта технической документации:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John-Deere-Strasse 70
D-68163 Mannheim, Германия

Всю ответственность за сведенья, указанные в данной декларации о соответствии, несет производитель.

Место составления декларации: Zweibruecken, Германия

Дата составления декларации: 1 июля 2016 года

Производственное подразделение: John Deere Werk Zweibruecken, Zweibruecken, Германия

ФИО: Dr.-Ing. Martin Büermann

Наименование: Менеджер по проектированию комбайнов - регион 2

DXCE01 —UN—28APR09

CE

HillMaster – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0004650 -59-07JUN17-1/1

Евразийский Экономический Союз

Эта информация относится только к продукции со знаком соответствия EAC государств-членов Евразийского Экономического Союза.

Производитель:
Deere & Company, г. Молин, штат Иллинойс, США.

Название уполномоченного представительства в Евразийском Экономическим Союзе:
Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь" (John Deere Rus, LLC)

Адрес уполномоченного представителя:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон Белые столбы, владение Склады 104, стр. 2

EAC

Знак EAC

TS1738 —UN—26APR16

За технической поддержкой обращайтесь к дилеру.

Дата изготовления указана на изделии, на табличке с серийным номером или рядом с ней.

DX,EAC -59-27APR16-1/1

Расчетный срок службы машины

Данная машина спроектирована и изготовлена так, чтобы обеспечить длительную продуктивную эксплуатацию, однако фактический срок службы будет зависеть от целого ряда факторов, включая тяжесть условий работы и выполнение рекомендуемого техобслуживания. (См. раздел Обслуживание настоящего руководства.)

Вместе с дилером John Deere регулярно осматривайте машину. Результатом осмотра могут быть рекомендации по обслуживанию, ремонт, капитальный ремонт или замена либо – в конце срока службы – вывод машины из эксплуатации. (Информацию о утилизации деталей машины см. в отдельном разделе настоящего руководства, посвященном выводу из эксплуатации.)

Недопустимо эксплуатировать машину, если компоненты, связанные с обеспечением безопасности, отсутствуют или нуждаются в обслуживании. Все отсутствующие или поврежденные компоненты, связанные с обеспечением безопасности, включая знаки безопасности, перед началом работы должны быть отремонтированы или заменены.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -59-14SEP15-1/1

Фторсодержащий парниковый газ

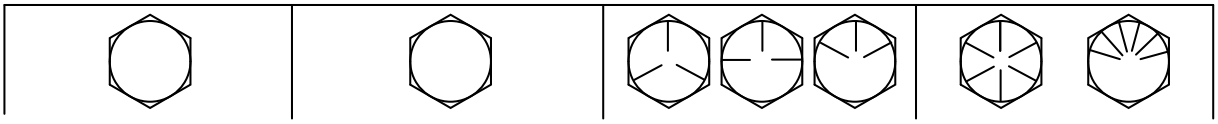
Система воздушного кондиционирования содержит фторсодержащий парниковый газ (F-Gas)	
Тип фторсодержащего парникового газа:	R-134a
Масса фторсодержащего парникового газа (кг):	2,7
Эквивалент CO_2 (тонны):	3,86
Потенциал глобального потепления (GWP):	1430

ПРИМЕЧАНИЕ: Холодильник в кабине (при наличии) содержит около 0,040 кг хладагента.

OUO6075,00045E8 -59-21FEB17-1/1

Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой

TS1671 —UN—01MAY03



Размеры болтов и винтов	Категория SAE 1				SAE, категория 2[a]				Категория SAE 5, 5.1 или 5.2				Категория SAE 8 или 8.2			
	Со смазкой[b]		Без смазки[c]		Со смазкой[b]		Без смазки[c]		Со смазкой[b]		Без смазки[c]		Со смазкой[b]		Без смазки[c]	
	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм	Нм	фнт-дюйм
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Нм	фн-т-фт	Нм	фн-т-фт
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Нм	фн-т-фт	Нм	фн-т-фт				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Нм	фн-т-фт	Нм	фн-т-фт	Нм	фн-т-фт								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Нм	фн-т-фт														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Моменты затяжки здесь приведены только для общего использования на основе прочности болта или винта. НЕ следует использовать данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура. Для ознакомления с пластиковыми вставными или стопорными стальными гайками обжимного типа для крепежных болтов из нержавеющей стали или гайками для П-образных болтов см. инструкции по затяжке для конкретного применения. Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда следует заменять сломанные срезные болты идентичными изделиями.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же усилия, что и оригинальные детали. Убедиться в чистоте резьбы крепежных деталей и в правильности зацепления резьбы. По возможности, следует наносить смазку на все обычные или оцинкованные крепежные детали, кроме стопорных гаек, колесных болтов или колесных гаек, если для конкретного случая применения не приводятся другие инструкции.

[a]К категории 2 относятся крепежные болты с шестигранными головками (но не болты с шестигранными головками) длиной до 6 дюйм. (152 мм). К категории 1 относятся крепежные болты с шестигранными головками длиной более 6 дюйм. (152 мм) и все остальные типы болтов и винтов любой длины.

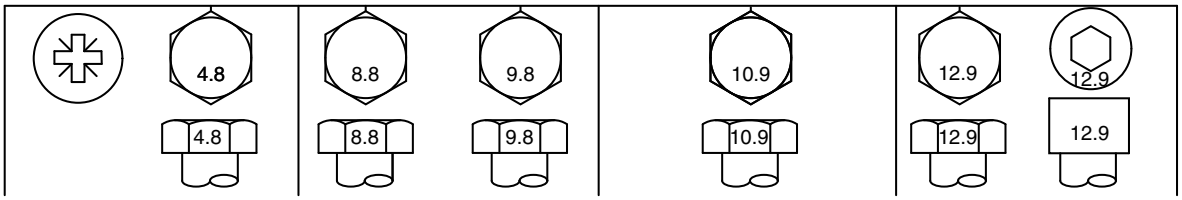
[b]"Со смазкой" означает крепежные детали, покрытые смазкой, такой как моторное масло, крепежные детали с фосфатным или масляным покрытием или крепежные детали 7/8 дюйм. или большего размера с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13C, F13F или F13J.

[c]"Без смазки" означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные без какой-либо смазки или крепежные детали размером от 1/4 до 3/4 дюйм. с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13B, F13E или F13H.

DX,TORQ1 -59-12JAN11-1/1

Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой

TS1670 —UN—01MAY03



Размеры болтов и винтов	Класс 4.8				Класс 8.8 или 9.8				Класс 10.9				Класс 12.9			
	Со смазкой[a]		Без смазки[b]		Со смазкой[a]		Без смазки[b]		Со смазкой[a]		Без смазки[b]		Со смазкой[a]		Без смазки[b]	
	Нм	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**	**Нм**	**фнт-дюйм**
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Нм	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Нм	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**	**Нм**	**фн-т-фт**								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Нм	**фн-т-фт**														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Моменты затяжки здесь приведены только для общего использования на основе прочности болта или винта. НЕ следует использовать данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура. Для ознакомления с крепежными болтами из нержавеющей стали или с гайками для П-образных болтов см. инструкции по затяжке для конкретного применения. Пластиковые вставные или стопорные стальные гайки обжимного типа следует затягивать до значений момента затяжки без смазки, указанных в таблице, если для конкретного случая применения не приводятся другие инструкции.

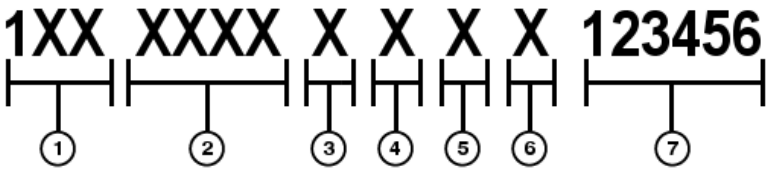
Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда заменять сломанные срезные болты идентичными изделиями. Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали. Убедиться в чистоте резьбы крепежных деталей и в правильности зацепления резьбы. По возможности, следует наносить смазку на все обычные или оцинкованные крепежные детали, кроме стопорных гаек, колесных болтов или колесных гаек, если для конкретного случая применения не приводятся другие инструкции.

[a] "Со смазкой" означает крепежные детали, покрытые смазкой, такой как моторное масло, крепежные детали с фосфатным или масляным покрытием или крепежные детали M20 или большего размера с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13C, F13F или F13J.
[b] "Без смазки" означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные без какой-либо смазки или крепежные детали размером от M6 до M18 с цинковым чешуйчатым покрытием JDM F13B, F13E или F13H.

DX,TORQ2 -59-12JAN11-1/1

Расшифровка серийного номера машины

H105725 —UN—22AUG12



1	Код производителя	Производственные площадки, изготавливающие технику для уборки урожая	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works JZ - John Deere Domodedovo KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Идентификатор модели машины		
3	Идентификационный индекс модели Код конфигурации машины Дополнительная информация о машине		Пример. N, T, W и т. д.
4	Проверочная буква		Пример. A, B, C, D и т. д.
5	Календарный год изготовления		См. таблицу с годами изготовления
6	Дополнительная информация		
7	Производственный серийный номер		Пример. 000001, 000127 и т. д.

Код календарного года изготовления							
Год	**Код**	**Год**	**Код**	**Год**	**Код**	**Год**	**Код**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	л	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	B	2037	7	2047	H

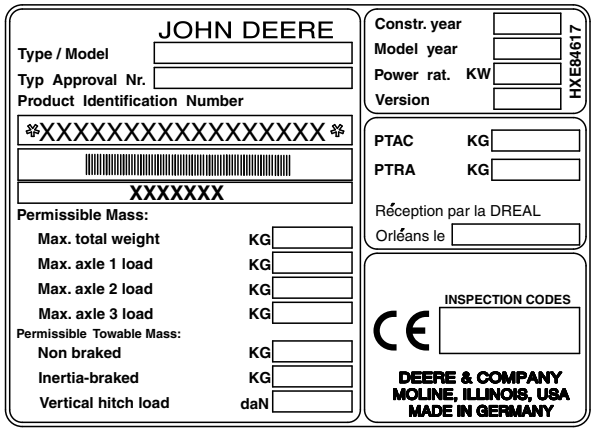
OUO6075,000431C -59-29JUN16-1/1

Идентификационные номера

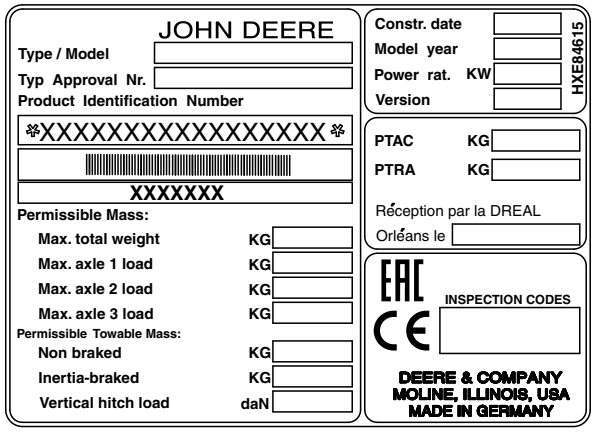
На вашей машине имеются показанные на рисунке таблички с идентификационными номерами. Буквы и цифры, выштампованные на паспортных табличках, идентифицируют деталь или узел. ВСЕ эти знаки необходимы при заказе деталей или идентификации машины или ее узла и для программ компании John Deere по поддержке номенклатуры выпускаемых изделий. Они необходимы также для поиска машины в случае кражи. В ТОЧНОСТИ запишите эти номера и буквы в строчках, оставленных незаполненными в каждом из следующих подразделов.

OUO6075,0000BE0 -59-04MAY11-1/1

Идентификационная табличка машины



Типовая паспортная табличка



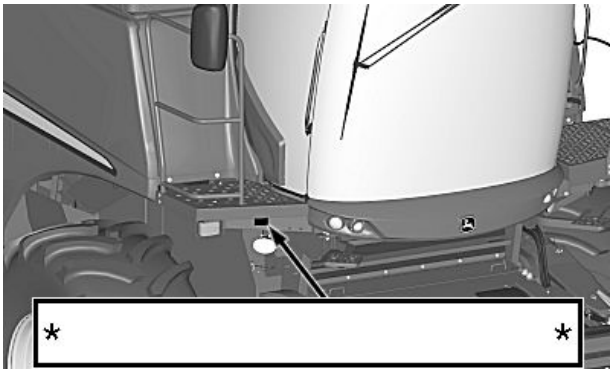
Типовая паспортная табличка

ПРИМЕЧАНИЕ: Идентификационные таблички машины могут различаться в зависимости от места, куда поставляется машина. Найдите идентификационную табличку и сравните с представленной здесь информацией.

OUO6075,0001877 -59-08JUL14-1/1

Расположение идентификационной таблички машины

Находится на правой стороне площадки с перилами кабины.



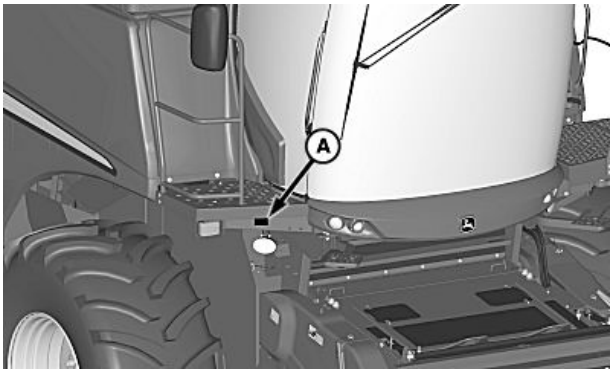
OUO6075,0000BE1 -59-04MAY11-1/1

Местонахождение табличек соответствия нормам Евразийского экономического союза

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта информация относится только к продукции со знаком соответствия EAC государств-членов Евразийского экономического союза.

Табличка соответствия (A) находится с правой стороны площадки кабины.

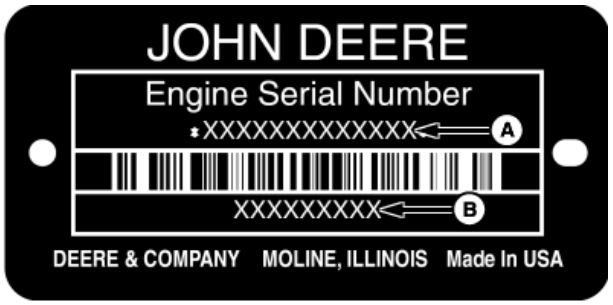
A—Наклейка о соответствии техническим регламентам



OUO6075,00041B8 -59-12NOV15-1/1

Расшифровка серийного номера двигателя

Каждому двигателю присваивается 13-значный серийный номер двигателя John Deere, в котором зашифрованы завод-изготовитель, модель двигателя и 6-значный порядковый номер.



H112201 —UN—06NOV14

Пример таблички с серийным номером двигателя

Серийный номер двигателя (A)

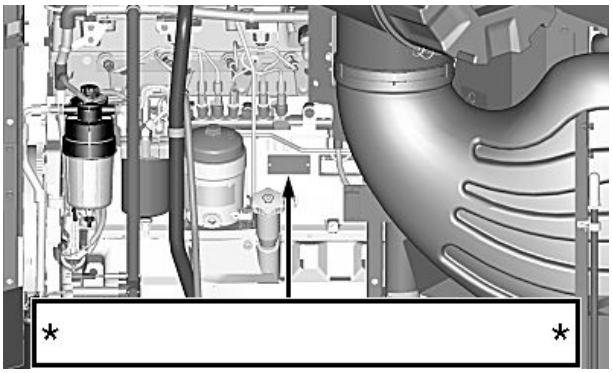
Пример 9,0 л (RG6090U123456)	Пример 13,5 л (RG6135U123456)
RG ..... Код завода-изготовителя двигателя	RG ..... Код завода-изготовителя двигателя
• RG..... Waterloo, Iowa, USA	• RG ..... Ватерлоо, Айова, США
6090 ..... Число цилиндров и объем двигателя	6135 ..... Число цилиндров и объем двигателя
• 6090 ..... 6 цилиндров, 9,0 литров	• 6135 .....6 цилиндров, 13,5 литров
U ..... Норма выбросов	U ..... Норма выбросов
• B ..... Не сертифицировано • C.....Tier 1/Stage 1 • D.....Tier 2/Stage II • л ..... Tier 3/Stage III A • R.....Interim Tier 4/Stage III B • U или V .....Final Tier 4/Stage IV	• B..... Не сертифицировано • C.....Tier 1/Stage 1 • D..... Tier 2/Stage II • л ..... Tier 3/Stage III A • R.....Interim Tier 4/Stage III B • U или V .....Макс. число рядов 4/Уровень IV
123456.....Серийный номер двигателя	123456.....Серийный номер двигателя

Номер модели двигателя (B)

Пример 9,0 л (6090HFC09)	Пример 13,5 л (6135HFC09)
H ..... Система забора воздуха в двигателе	H ..... Система забора воздуха в двигателе
• D..... Без наддува • T ..... С турбонаддувом • A..... С турбонаддувом и с последующим охлаждением, воздух-хладагент • H..... С турбонаддувом и с последующим охлаждением, воздух-воздух • S.....С турбонаддувом и последующим охлаждением "воздух-морская вода"	• D..... Без наддува • T ..... С турбонаддувом • A.....С турбонаддувом и с последующим охлаждением, воздух-хладагент • H.....С турбонаддувом и с последующим охлаждением, воздух-воздух • S.....С турбонаддувом и последующим охлаждением "воздух-морская вода"
F.....Пользовательский тип	F .....Пользовательский тип
• F .....OEM (John Deere Power Systems) • XX ..... Остальные буквы используются для обозначения завода компании John Deere	• F.....OEM (John Deere Power Systems) • XX..... Остальные буквы используются для обозначения завода компании John Deere
C .....Промышленный	C .....Промышленный
• C.....Промышленный • G.....Генераторная установка	• C..... Промышленный • G ..... Генераторная установка
09 ..... Комплектация двигателя	09 .....Комплектация двигателя
• 09..... PSS (турбокомпрессоры с последовательной установкой, катализатор окисления дизельного топлива/противосажевый фильтр и селективный каталитический нейтрализатор) • 94.....PVX (одноступенчатый турбонаддув с турбокомпрессором с изменяемой геометрией (VGT)) • 95.....PSX (турбокомпрессоры с последовательной установкой и система нейтрализации отработавших газов; доочистка)	• 09 ..... PSS (турбокомпрессоры с последовательной установкой, катализатор окисления дизельного топлива/противосажевый фильтр и селективный каталитический нейтрализатор) • 94 .....PVX (одноступенчатый турбонаддув с турбокомпрессором с изменяемой геометрией (VGT)) • 95 .....PSX (турбокомпрессоры с последовательной установкой и система нейтрализации отработавших газов; доочистка)

OUO6075,00018D1 -59-06NOV14-1/1

Серийный номер двигателя (Tier 2/Stage II)



H99413 —UN—14DEC10

Тип A

Модель A: Расположен на задней стороне двигателя.



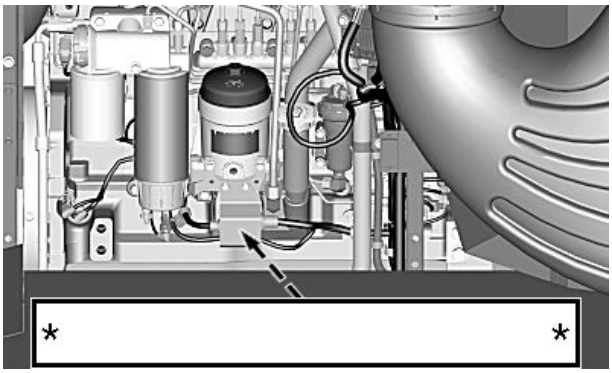
H99437 —UN—14DEC10

Тип B

Модель B: Расположена на передней стороне двигателя над стартером.

OUO6075,00044A4 -59-14NOV16-1/1

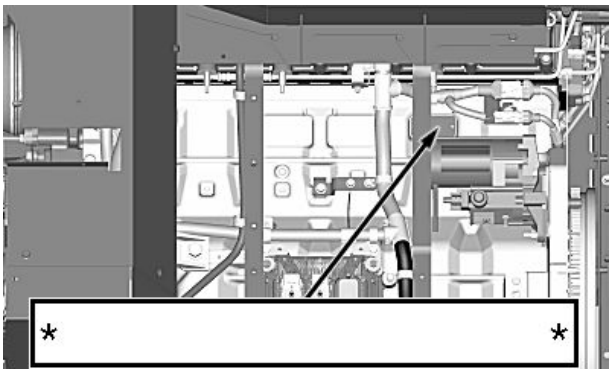
Серийный номер двигателя (Final Tier 4/Stage IV)



H99414 —UN—14DEC10

Тип A

Модель A: находится на задней стороне двигателя.



H99415 —UN—14DEC10

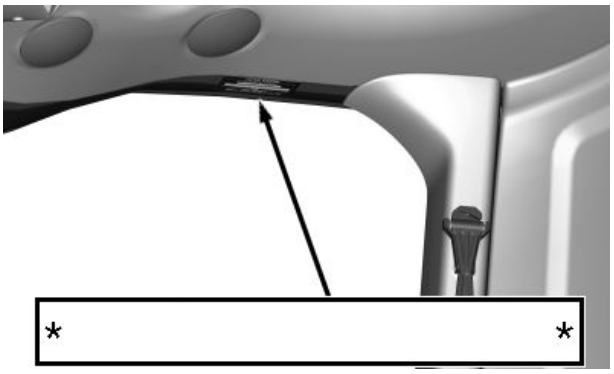
Тип B

Модель B: находится с передней стороны двигателя над стартером.

OUO6075,0004349 -59-06OCT16-1/1

Серийный номер кабины

Располагается в верхнем заднем правом углу кабины.

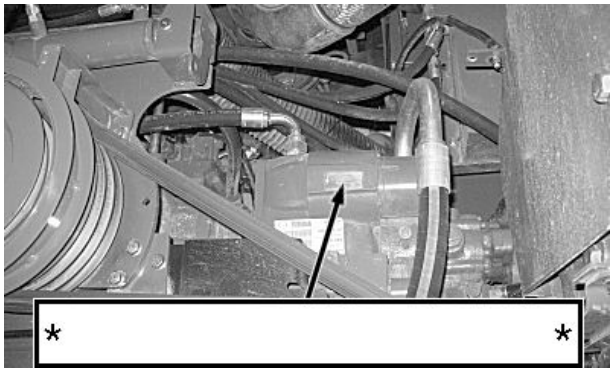


H121251 —UN—24APR17

OUO6075,0004716 -59-13APR17-1/1

Насос гидростатического привода

Расположена на боковой стороне насоса с гидростатическим приводом.



H99421 —UN—14DEC10

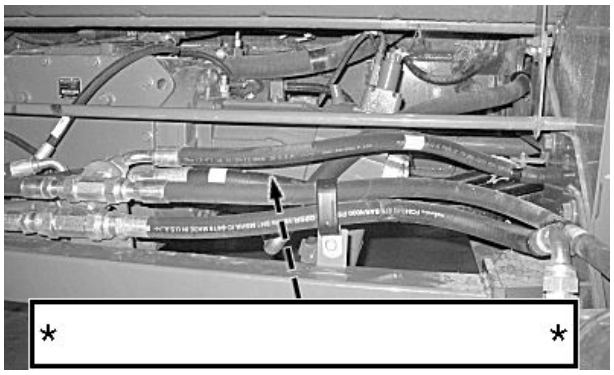
На иллюстрациях изображены машины с механической трансмиссией и трансмиссией с кнопочным переключением

OUO6075,0001059 -59-27FEB12-1/1

Двигатель гидростатического привода

Машины с механической трансмиссией и трансмиссией с кнопочным переключением: наверху приводного гидростатического мотора.

Машины с ProDrive: внизу приводного гидростатического мотора.



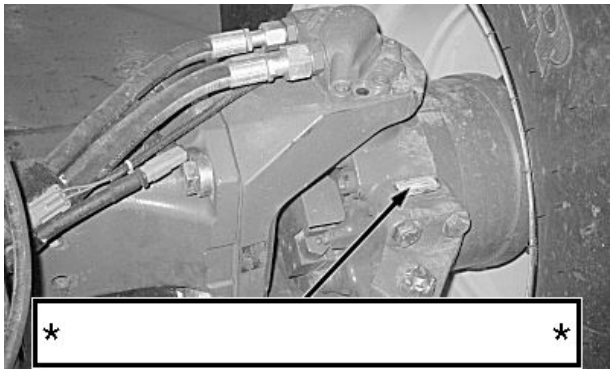
H99424 —UN—14DEC10

На иллюстрации изображена машина с трансмиссией ProDrive

OUO6075,0001058 -59-27FEB12-1/1

Двухскоростной мотор четырехколесного привода

Находится на верхней стороне двигателя полного привода.

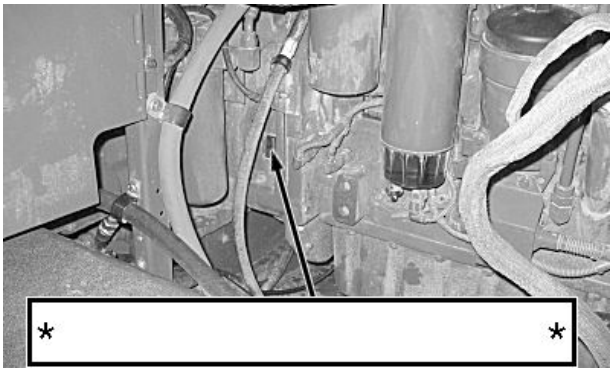


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -59-14APR11-1/1

Раздаточный редуктор двигателя

Находится на задней стороне редуктора двигателя.

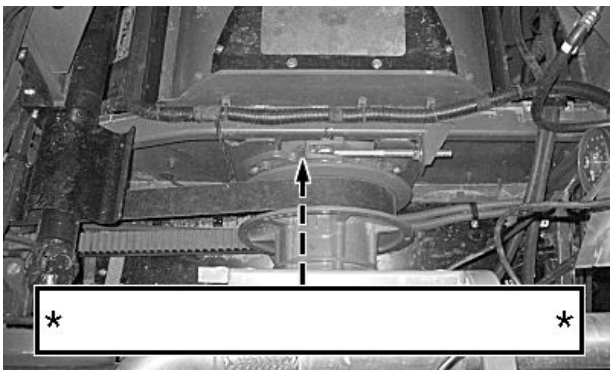


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E7 -59-28MAR17-1/1

Редуктор привода ротора

Находится на задней стороне редуктора привода ротора.



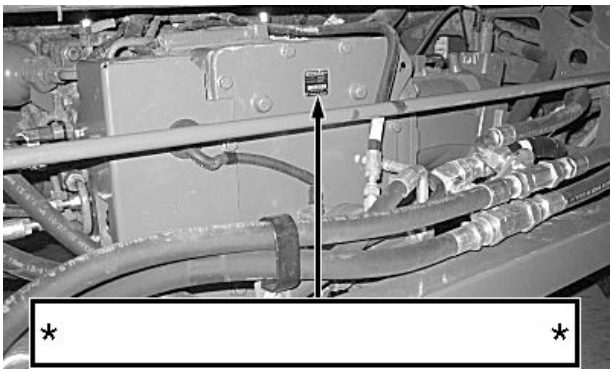
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E8 -59-28MAR17-1/1

Трансмиссия

Машины с механической трансмиссией и трансмиссией с кнопочным переключением: на боковой стороне трансмиссии.

Машины с ProDrive: на передней стороне трансмиссии.



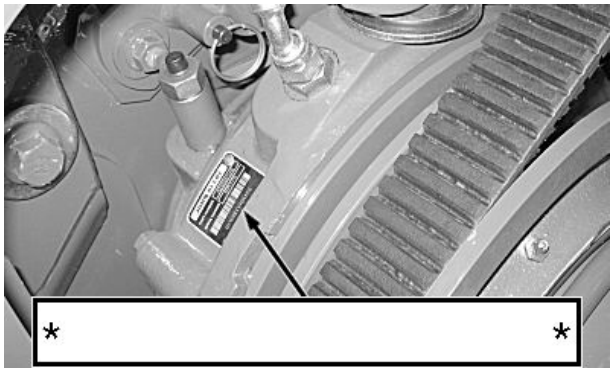
H99426 —UN—14DEC10

На иллюстрации изображена трансмиссия ProDrive

OUO6075,0001056 -59-27FEB12-1/1

Реверс приемной камеры

Находится на верхней стороне реверса корпуса питателя.

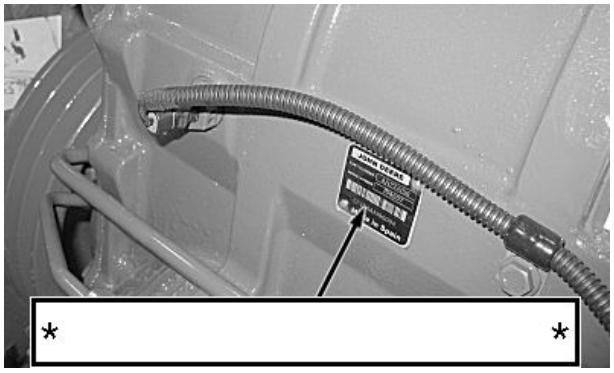


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -59-14DEC10-1/1

Многоступенчатый редуктор наклонной камеры (при наличии)

Находится на задней стороне многоступенчатого редуктора наклонной камеры.

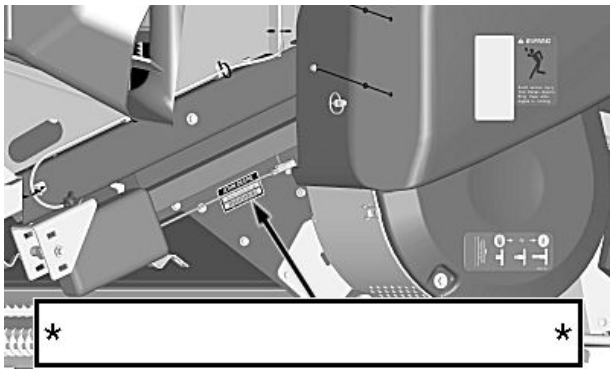


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,00046E9 -59-28MAR17-1/1

Измельчитель (если установлен)

Расположена с левой стороны соломоизмельчителя.

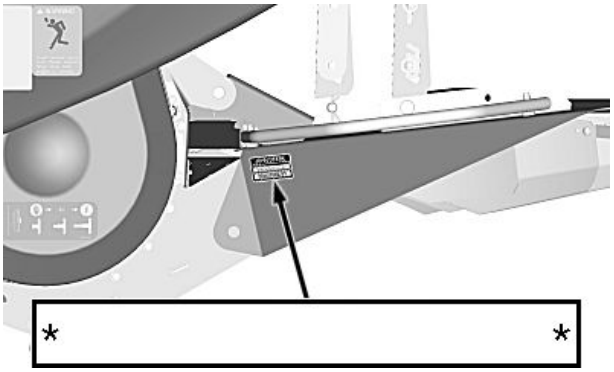


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -59-04MAY11-1/1

Лопастной откидной борт (системы обработки пожнивных остатков Deluxe, Intermediate и Premium)

Находится с левой стороны лопастного откидного борта.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0001820 -59-28MAY14-1/1

Модифицированный откидной борт PowerCast™ (системы обработки пожнивных остатков Intermediate и Premium)

Находится с левой стороны модифицированного откидного борта PowerCast™.



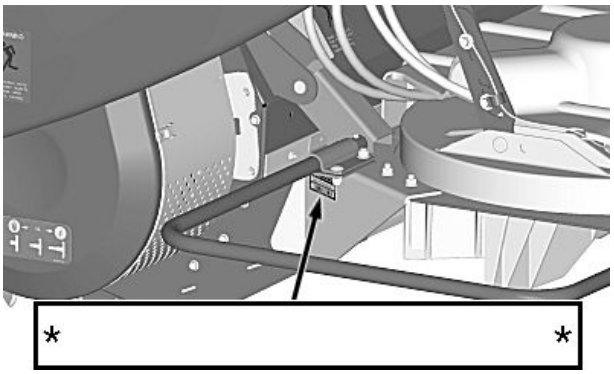
H101342 —UN—04MAY11

PowerCast – товарный знак компании Deere & Company

OUO6075,0001821 -59-28MAY14-1/1

Откидной борт PowerCast (послеуборочные отходы Deluxe)

Расположена с левой стороны откидного борта PowerCast.



H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -59-04MAY11-1/1

Соломоразбрасыватель (послеуборочные отходы Deluxe)

Расположена внутри соломоразбрасывателя с правой стороны.



H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -59-04MAY11-1/1

Храните доказательства прав собственности

1. Храните в надежном месте актуальные списки серийных (идентификационных) номеров всех машин.
2. Регулярно проверяйте наличие идентификационных табличек. В случае отсутствия закажите дубликаты табличек и установите их.
3. Дополнительно можно предпринять следующие шаги:
   - Используйте собственную систему нумерации для вашего парка машин.
   - Сделайте цветные фотографии машин с разных ракурсов.

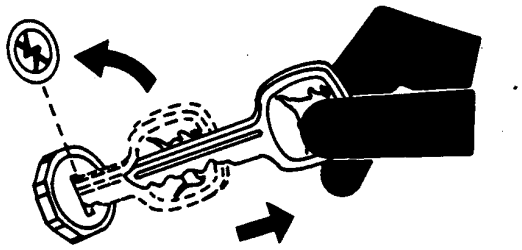


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -59-21NOV14-1/1

Обеспечить безопасное хранение машины

1. Устанавливайте устройства, затрудняющие вандализм.
2. Если машина стоит на хранении:
   - Опустить рабочее оборудование на землю
   - Поставьте колеса в самое широкое положение, затрудняя погрузку в транспорт
   - Снять все ключи и батареи
3. При парковке в помещении ставьте крупногабаритное оборудование перед выходом и запирайте ангар для хранения.
4. При парковке под открытым небом ставить машину в хорошо освещенном, огороженном месте.
5. Следить за подозрительными действиями и сообщать любую кражу немедленно органам правопорядка.



TS230 —UN—24MAY89

6. Сообщать обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир о любых потерях.

DX,SECURE2 -59-18NOV03-1/1

Техническая информация

Техническую информацию можно приобрести в компании John Deere. Публикации доступны в печатном виде и на компакт-дисках.

Заказы можно разместить одним из следующих способов:

- Магазин технической информации John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Call 1-800-522-7448
- Обратитесь к дилеру John Deere

Имеющаяся информация включает в себя:

КАТАЛОГИ ЗАПЧАСТЕЙ, в которых описаны имеющиеся в наличии запчасти для вашей машины с подробными иллюстрациями для определения требуемых деталей. Они также могут быть полезны при монтаже или демонтаже.



TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -59-07DEC16-1/4

РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ содержат сведения по технике безопасности, эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту.



TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -59-07DEC16-2/4

ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО содержит сведения по техобслуживанию вашей машины. Оно включает технические данные, иллюстрированный процесс монтажа и демонтажа, гидро- и электросхемы. По некоторым машинам имеются отдельные инструкции по устранению неисправностей и диагностическая информация. Некоторые компоненты, такие как двигатели, снабжены отдельными техническими руководствами.



TS224 —UN—17JAN89

Продолжение на следующей стр.

DX,SERVLIT -59-07DEC16-3/4

ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ состоит из пяти серий книг, в которых подробно изложены основные сведения без привязки к конкретному изготовителю:

- Книги сельскохозяйственной серии описывают технологию земледелия и скотоводства.
- В книгах серии по управлению фермерским хозяйством рассматриваются проблемные ситуации из реальной жизни и предлагаются практические решения в сферах маркетинга, финансов, выбора оборудования и соответствия стандартам.
- В руководствах по основам обслуживания приводятся инструкции по техобслуживанию и ремонту внедорожного оборудования.
- Основные сведения в руководствах по эксплуатации машин предназначены для объяснения производительности и регулировок машин, методов улучшения эксплуатационных характеристик и методов исключения ненужных полевых работ.



TS1663 —UN—10OCT97

- В руководствах по эксплуатации малогабаритной техники описаны инструкции по ремонту и эксплуатации оборудования мощностью до 40 л.с.

DX,SERVLIT -59-07DEC16-4/4

Сервисное обслуживание John Deere сокращает простои

Запчасти от фирмы Джон Дир

Мы помогаем сократить простои, срочно доставляя Вам на место запчасти производства компании Джон Дир.

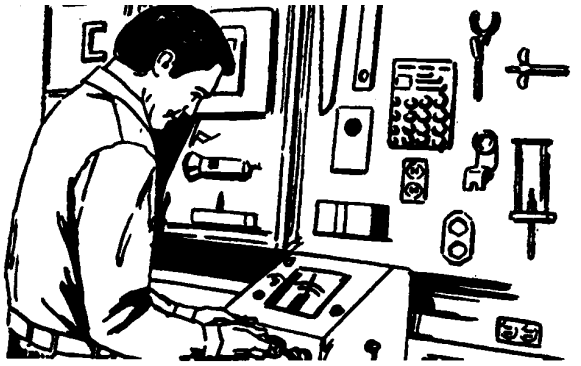
Для того, чтобы на шаг опережать появляющиеся у вас потребности, мы содержим широкую номенклатуру запасных частей.



TS100 —UN—23AUG88
UN90-1/1

Нужный инструмент

Прецизионный инструмент и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших сервисных служб быстро и точно выявлять и устранять неисправности.. Это сберегает Вам время и деньги.



TS101 —UN—23AUG88
UN90-1/1

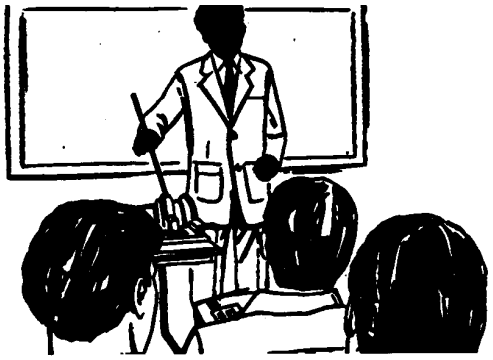
Высококвалифицированный технический персонал

Для сотрудников сервисных служб компании Джон Дир учеба не прекращается никогда.

Регулярно проводятся курсы повышения квалификации, на которых наши сотрудники совершенствуют знания Вашего оборудования и навыки технического обслуживания его.

Каков же результат?

На наш опыт вы можете положиться!



TS102 —UN—23AUG88
UN90-1/1

Сервис без задержки

Наша цель - обеспечить наш быстрый и эффективный сервис где и когда Вам надо.

Мы можем проводить ремонт - в зависимости от обстоятельств - как на наших площадках, так и непосредственно у вас: Обращайтесь к нам, положитесь на нас.

ДОСТОИНСТВА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ JOHN DEERE: Когда нужна наша помощь, мы оказываемся рядом.



TS103 —UN—23AUG88
UN90-1/1

Индекс

Стр.

А

Аварийные сигналы
Замена 80-25
Аварийный режим 45-D-56
Трансмиссия ProDrive™ 45-L-6
Аварийный сигнал влажности 45-G-8
Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем 45-G-5
Автомагнитола 45-P-35
Автомагнитола типа Premium CommandCenter
Домашняя страница проигрывателя компакт-дисков 45-R-3
Домашняя страница спутникового радио XM 45-R-3
Домашняя страница Bluetooth® 45-R-4
Домашняя страница USB-устройства 45-R-4
Страница внешних подключаемых аудиоустройств 45-R-5
Страница радиоприемника AM/FM 45-R-2
Автомагнитолы, имеющиеся в свободной продаже 20-1
Выбор источника 45-R-1
Поиск 45-P-44
Установка автомагнитолы с диапазоном частот служебной связи 20-3
Частота 20-1
Автомагнитола с диапазоном частот служебной связи
Установка автомагнитолы 20-3
Автоматизация 45-E-3
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов 45-J-5
Автоматическая проверка жатки 600X 45-O-30
Автоматическая регулировка 45-Q-6
Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна 45-G-4
Автоматический режим жатки 45-D-20
Автоматическое состояние 45-F-34
Автоматическое управление жаткой 45-D-19
Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации 45-O-2
Аккумулятор
Давление 125-2
Аккумуляторные батареи
Безопасная установка 80-5
Подсоединение бустерных батарей 80-8
Проверка аккумуляторных батарей 125-G-14
Размыкающий переключатель 80-10
Снятие и установка 80-8, 80-9
Акселератор питающего аппарата
Замена
Скорость акселератора подачи (стандартн. скорости, большой вместимости) 65-10
Акселератор подачи
Верхняя дверца доступа 55-3

Стр.

Замена
Противоизносные накладки (для уборки высокоурожайных культур) 65-2
Противоизносные накладки (пальцевые) 65-3
Противоизносные накладки (стандартные) 65-1
Скорость акселератора питателя (высокоскоростной, высокопроизводительный) 65-11
Пальцевая решетка днища (машины для уборки риса) 65-4
Активация 40-21
Демонстрация 40-11
Активация демо-версии 40-11
Активность обратной реакции 45-E-16, 45-F-26, 45-F-32
Антенна 20-2
Архив регулировок 45-F-5
Архивные данные по производительности 45-F-10

Б

Бак жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)
Замена вентиляционного клапана 125-G-19
Замена фильтра дозатора 125-K-2
Заполнение 125-O-4
Опорожнение 125-O-5
Очистка дыхательного клапана 125-F-4
Бак жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF
Замена
Фильтр 125-O-6
Проверка сапуна 30-5
Бак DEF
Очистка 120-12
Балласт
Жидкий балласт 85-30
Требования (S760) 85-31
Требования (S770 с системой HillMaster™) 85-33
Требования (S770) 85-32
Требования (S780 с системой HillMaster™) 85-36
Требования (S780) 85-34
Требования (S785 с системой HillMaster™) 85-37
Требования (S785) 85-35
Требования (S790 с системой HillMaster™) 85-37
Требования (S790) 85-35
Батареи
зарядка 80-6
подсоединение проводов 80-6
Проверка удельной плотности 80-7
Бачок омывателя ветрового стекла
Заполнение бачка 125-N-2
Безопасность, безопасное обращение с топливом, предотвращение пожаров
Предотвращение пожаров, безопасное обращение с топливом 10-5

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Безопасность, безопасное обращение с топливом, предотвращение пожаров
Предотвращение пожаров, безопасное обращение с топливом 110-3
Безопасность, безопасное обращение с топливом, предотвращение пожаров
Предотвращение пожаров, безопасное обращение с топливом 120-1
Безопасность, остерегайтесь жидкостей под высоким давлением
Остерегайтесь жидкостей под высоким давлением.... 10-14
Биодизельное топливо 120-4
Блокировка дифференциала (при наличии) 45-P-46
Боковой наклон....45-D-34
Бортовые редукторы
Смазка
Подшипники 125-A-7, 125-B-2
Буксирный крюк
Задние.... 90-20
Буксировка
Движение машины передним ходом.... 90-19
Машина.... 90-18
Машина назад 90-20
Буксировочный крюк
Передняя часть 90-19

В

Вентилятор с регулируемой частотой вращения
Замена
Приводной ремень (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 л....125-P-12
Техническое обслуживание
Смазка ведомого шкивов регулируемого привода 125-G-4
Смазка ведущего шкива регулируемого привода 125-G-4
Вентиляционные каналы 70-12
Верхнее решето
Верхнее решето с длинными отверстиями 65-75
Измерение 65-74
Регулировка
Двухзонная регулировка 65-77
Мотор.... 65-82
Передняя часть верхнего решета 65-73
Снятие
Элементы 65-77
Стационарная передняя часть верхнего решета.... 65-74
Универсальное верхнее решето 65-75
Установка
Элементы 65-77

Стр.

Верхнее решето/нижнее решето/возвратная скатная доска в сборе
Не подлежит обслуживанию 65-81
Верхние органы управления....45-P-19
Верхняя плоскость блока цилиндров
Система воздушного компрессора 125-O-19
Вид индикатора зерноочистки 45-I-25
Вид индикатора сепаратора 45-I-24
Видео 40-54
Триггеры.... 40-55
Видео с камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна....45-F-7
Видеоприложение
Возможности видеоинтерфейса 80-14
Регулировка камер.... 80-15
Техника безопасности.... 80-13
Виды применения
Профиль дополнительного оборудования 40-48
Виртуальный терминал ISOBUS 40-53
Включение жатки 45-P-40
Включение разгрузочного шнека 45-O-26
Включение сепаратора....45-P-41
Включение/выключение автоматической регулировки 45-Q-15
Влажность
Таблица рентабельной влажности и плотности 100-18
Влияние низких температур на дизельные двигатели.... 120-7
Внутреннее освещение кабины
Замена 80-26
Вождение машины
Жатка подсоединена.... 90-1
Возврат к оптимизации....45-F-14
Воздухозаборник
Выдвинутое полевое положение 30-8
Положения.... 30-6
Стандартное полевое положение.... 30-7
Транспортное положение 30-10
Воздушная кукуруза
Настройки под убираемую культуру 100-10
Воздушная система
Не изменяйте.... 125-O-2
Воздушный компрессор....45-J-11
Баллон 125-O-19
Замена
Ремень (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л.... 125-Q-20
9,0 л....125-P-17
Ремень (Tier 2/Stage II)
13,5 л.... 125-Q-1
9,0 л....125-P-1
Переходник
Шланг.... 125-O-19
Техническое обслуживание
Слив воды из бака....125-A-6

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Воздушный фильтр
  Снятие
    Система защиты от попадания мусора в двигатель (Final Tier 4/Stage IV)..... 125-O-22
Возобновление высоты 45-D-22
Возобновление наклона вперед/назад 45-D-39
Возобновление положения мотовила 45-D-41
Возобновление положения пластин днища.....45-D-43
Вращающееся решето
  Настройка
    Щетка.....125-P-22, 125-Q-27
  Прокладка
    Ремень.....125-P-5, 125-Q-11
Время..... 40-17
Вспомогательная жидкость для запуска двигателя
  Замена 125-O-2
Встроенная система регулировки комбайна
  Автоматическое состояние.....45-F-34
  Активность обратной реакции..... 45-F-26, 45-F-32
  Архив регулировок 45-F-5
  Архивные данные по производительности 45-F-10
  Видео с камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна 45-F-7
  Возврат к оптимизации 45-F-14
  Главная страница системы встроенной регулировки комбайна 2 .....45-F-1
  Диагностика ICA2 .....45-F-34
  Журнал.....45-F-15
  Загрязнение объектива..... 45-F-11
  Изменение приоритетов уборки урожая.....45-F-9
  Максимальная мощность двигателя.....45-F-29
  Максимальная ходовая скорость.....45-F-31
  Настройка целевого значения производительности.....45-F-14
  Настройки функции автоматического поддержания производительности 45-F-22
  Настройки HarvestSmart™.....45-F-27
  Оптимизация производительности.....45-F-5
  Сведения о регулировке.....45-F-6
  Система Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
  Скорость реакции на наличие примесей.....45-F-25
  Скорость реакции на поврежденное зерно....45-F-24
  Скорость реакции на подъем по склону.....45-F-17
  Скорость реакции на потерю зерна 45-F-23
  Скорость реакции на спуск по склону.....45-F-18
  Состояние системы Active Terrain Adjustment™.....45-F-39
  Состояние системы HarvestSmart™ 45-F-35
  Состояние функции автоматического поддержания производительности 45-F-41
  Точная настройка поправок для верхнего решета.....45-F-21
  Точная настройка поправок для нижнего решета.....45-F-20

Стр.

  Точная настройка поправок для очистного вентилятора 45-F-19
  Целевое давление 45-F-28
  ICA2 не может поддерживать целевое значение производительности 45-F-12
Встроенная система регулировки комбайна 2
  Доступ к встроенной системе регулировки комбайна 2 .....45-F-1
Второй дисплей..... 40-13
Выберите "Далее" для продолжения ручной регулировки 45-A-18
Выберите "Применить" для использования настроек ICA на базе представленного решения." 45-A-12
Выбор зон для оптимизации 45-A-4
Выгрузной шнек
  Замена
    Приводной ремень 75-14, 75-16
  Положения блокирующего рычага 75-14
  Регулировка
    Положение шнека..... 75-13
    Приводная цепь 75-12
    Седловидная опора..... 75-13
  Срезной болт 75-8
    Местонахождение..... 75-8
  Техобслуживание
    Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 125-G-5
    Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека..... 125-G-4
Выгрузочный шнек
  Замена
    Фара..... 80-24
Выключатели
  Управление выравниванием HillMaster™..... 105-6
Выключатель подъема/опускания жатки и наклона (при наличии).....45-P-50
Выключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии).....45-P-50
Выключатель привода выгрузного шнека 45-P-49
Выключатель складывания выгрузного шнека ..45-P-49
Вылет колеса
  Передние шины..... 85-24
Выпуск воздуха
  Топливная система 125-O-13
Выравнивание подбарабанья..... 45-O-39
  Активная изоляция подбарабанья 65-35
  Стандартная регулировка подбарабанья..... 65-31
Вытяжной вентилятор
  Замена
    Приводной ремень (Final Tier 4/Stage IV)
      13,5 л..... 125-Q-20
      9,0 л.....125-P-10

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Ремень ведомого шкива (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 л 125-P-11
Выхлопные газы
Требуемый язык
Закон об охране окружающей среды 125-O-1

Г

Габаритные огни
Замена 80-25
Габаритные размеры
Точки отсчета 140-15
Гидравлическая система
Давление аккумулятора 125-2
Замена шлангов 125-2
Проверка масла в баке 30-2
Техническое обслуживание
Проверка уровня масла в гидравлическом баке 125-A-5
Техобслуживание
Замена масла в гидравлическом баке 125-J-2
Замена фильтра гидравлического бака 125-I-3
Проверьте уровень масла в главной коробке передач двигателя 125-A-6
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) 115-9
Очистка машины (периодическая очистка) 115-2
Чистота 125-2
Главная страница настроек двигателя 45-J-1
Главная страница настроек уборки урожая 45-I-1
Главная страница световых приборов 45-M-1
Главная страница системы встроенной регулировки комбайна 2 ..... 45-F-1
Главная страница системы интерактивной регулировки комбайна (ICA) 45-A-1
Главная страница системы ОВК (отопление, вентиляция и кондиционирование) 45-K-1
Главная страница системы Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Главная страница трансмиссии 45-L-1
Главная страница функции складывания 45-H-1
Главная страница функции управления качеством зерна 45-G-1
Главная страница HarvestSmart™ 45-E-1
Главный промежуточный вал
Замена масла в редукторе главного промежуточного вала 125-J-4
Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала 125-G-16
Главный редуктор двигателя
Замена масла 125-I-2, 125-J-3

Стр.

Главный цилиндр
Смазка
Поршневый палец главного цилиндра (машины с системой HillMaster™) 125-B-9
Гнездо под домкрат
Местонахождение 85-38, 90-17
Табличка с указанием местонахождения 85-38
Горох
Настройки под убираемую культуру 100-9
Горчица
Настройки под убираемую культуру 100-8
Грабли для переоборудования под валкообразователь 70-4
Громкость 40-12
Гуар (кустистые бобы)
Настройки под убираемую культуру 100-6

Д

Давление
Проверка шин
Конфигурация с функцией копирования рельефа с двухколесным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-16
Конфигурация с функцией копирования рельефа с двухскатными колесами (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом/жатки с жестким или гибким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-9
Конфигурация с функцией копирования рельефа с полным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-18

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Конфигурация техники с системой HillMaster™ и двухколесным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-19
Конфигурация техники с системой HillMaster™ и полным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-20
Конфигурация шин двухскатных колес с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-5
Конфигурация шин односкатных колес на машинах с системой HillMaster™ (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-10
Конфигурация шин односкатных колес на машинах с системой HillMaster™ (кукурузные жатки) 85-6
Конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-7
Конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-3
Машины с системой HillMaster™ и двухколесным приводом (кукурузные жатки) 85-14
Машины с системой HillMaster™ и полным приводом (кукурузные жатки) 85-15
Модели с двухколесным приводом с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-11
Модели с полным приводом с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-13
Уход за шинами и обслуживание шин 85-2
Давление в системе HydraFlex™ 45-D-46
Дата 40-16
Датчие обнаружения объектов (Final Tier 4/Stage IV) 35-6
Датчик
  Настройка
    Заполнение зернового бункера 75-3
  ActiveYield™ 75-7
Датчик влажности
  Диагностика и устранение неисправностей 130-25
  Очистка 125-G-20, 125-N-3
Датчик массового потока
  Диагностика и устранение неисправностей 130-25
Датчик потока массы
  Техническое обслуживание
    Очистка датчика потока массы 125-B-8
Двигатель
  Автоматическая очистка фильтра отработавших газов 45-J-5
  Воздухозаборник
    Выдвинутое полевое положение 30-8
    Положения 30-6
    Стандартное полевое положение 30-7
    Транспортное положение 30-10
  Воздушный компрессор 45-J-11
  Вспомогательная жидкость для запуска двигателя 125-O-2
  Главная страница настроек двигателя 45-J-1
  Датчие обнаружения объектов (Final Tier 4/Stage IV) 35-6
  Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов 45-J-8
  Диагностика и устранение неисправностей 130-11
  Доступ 45-J-1
  Замена
    Вспомогательный ремень (Tier 2/Stage II)
      13,5 л 125-Q-1
      9,0 л 125-P-1
    Приводной ремень ротационного фильтра (Tier 2/Stage II)
      13,5 л 125-Q-11
      9,0 л 125-P-5
    Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
      9,0 л 125-P-11
    Ремень вентилятора (Tier 2/Stage II)
      13,5 л 125-Q-7
      9,0 л 125-P-1
    Ремень воздушного компрессора (Final Tier 4/Stage IV)
      13,5 л 125-Q-20
      9,0 л 125-P-17

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Ремень воздушного компрессора (Tier 2/Stage II)
13,5 л..... 125-Q-1
9,0 л.....125-P-1
Ремень генератора (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-13
9,0 л.....125-P-7
Ремень кондиционера (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-13
9,0 л.....125-P-7
Ремень привода вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-23
Ремень привода вытяжного вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-20
9,0 л.....125-P-10
Ремень регулируемого привода вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 л.....125-P-12
Ремень ротационного фильтра системы охлаждение (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 л.....125-P-10
Ремень ротационного фильтра системы охлаждения (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-19
Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-23
13,5 л..... 125-Q-28
Замените моторное масло и масляный фильтр..... 125-F-2, 125-F-3
Идет процесс охлаждения двигателя 45-J-9
Крышка доступа к фильтру..... 125-O-1
Крышка технологического люка 125-O-1
Мощность двигателя..... 45-J-3
Нагреватель охлаждающей жидкости 35-10
Настройка
Щётка вращающегося сита 125-P-22, 125-Q-27
Обзор системы фильтрации отработавших газов..... 45-J-4
Обкатка двигателя 25-1
Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II)..... 25-6
Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage IV) 25-7
Описание использования пусковой жидкости..... 35-9
Очистка фильтра в стояночном положении..... 45-J-6
Проверка масла 30-1
Проверка уровня моторного масла.....125-A-2
Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы 25-5

Стр.

Прокладка
Ремень вращающегося сита 125-P-5, 125-Q-11
Ремень
Прокладка (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-12
9,0 л.....125-P-6
Прокладка (Tier 2/Stage II)
13,5 л..... 125-Q-1
9,0 л.....125-P-1
Сведения об останове 35-8
Состояние компрессора кондиционера.....45-J-11
Техника безопасности при обращении с пусковой жидкостью 35-9
Техническое обслуживание
Замена вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)... 125-G-19
Замена топливного фильтра тонкой очистки..... 125-G-3
Замените топливный фильтр грубой очистки..... 125-G-3
Осмотр топливного фильтра грубой очистки.....125-A-6
Очистите маслоохладитель..... 125-A-3, 125-B-7
Очистка конденсора 125-A-3, 125-B-7
Очистка охладителя наддувочного воздуха 125-A-3, 125-B-7
Очистка радиатора..... 125-A-3, 125-B-7
Очистка ротационного фильтра системы охлаждения..... 125-A-3, 125-B-7
Очистка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя.....125-B-7
Очистка фильтра предварительной очистки топлива 125-B-6, 125-G-1
Проверка водоотделителя 125-G-2
Проверка воздушного фильтра системы защиты двигателя от загрязнений..... 125-G-16
Проверка уровня охлаждающей жидкости.....125-A-3
Проверка фильтрующих элементов воздушного фильтра..... 125-G-19
Слив воды из бака воздушного компрессора.....125-A-6
Смазка ведомого шкивов регулируемого привода 125-G-4
Смазка ведущего шкива регулируемого привода 125-G-4
Техобслуживание
Замена вентиляционного клапана топливного бака 125-G-19
Замена масла в главном редукторе двигателя.....125-I-2, 125-J-3
Замена охлаждающей жидкости двигателя..... 125-M-2

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Замена питающего фильтра гидростатической системы 125-G-14, 125-G-15
Замена фильтра главного редуктора двигателя..... 125-C-1, 125-G-15
Замена фильтра смазочной системы в главном редукторе двигателя..... 125-C-2, 125-G-17
Замените дозирующие фильтры жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 125-K-2
Осмотр гасителя крутильных колебаний коленчатого вала..... 125-L-1
Очистка дыхательного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-F-4
Очистка дыхательного клапана топливного бака 125-F-4
Очистка решетки генератора.....125-N-2
Проверка зазора клапанов двигателя..... 125-J-2
Управление частотой вращения двигателя
Машины с трансмиссией ProDrive™ 35-8
Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора..... 45-J-10
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур).....115-9
Очистка машины (периодическая очистка) 115-2
Двигатель и ходовой привод 45-P-35
Движение по дорогам 90-1
Жатка подсоединена..... 85-1, 90-1
Двухскатные колеса
Снятие..... 85-25
Установка 85-28
Деактивация..... 40-21
Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов 45-J-8
Демпфер крутильных колебаний коленчатого вала
Осмотр 125-L-1
Дефлектор загрузочного шнека 75-9
Диагностика и устранение неисправностей
Датчик влажности (при наличии) 130-25
Датчик массового расхода (при наличии) 130-25
Двигатель 130-11
Приемная камера молотилки 130-1
Электрические..... 130-22
Диагностика ICA2.....45-F-34
Диапазон бокового наклона наклонной камеры 45-O-32
Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад 45-O-31
Дизельное топливо 120-3
Дополнительные присадки 120-6

Стр.

Дизельное топливо, анализ
Анализ дизельного топлива 120-6
Дизельные двигатели, влияние низких температур 120-7
Диспетчер компоновки
Активный набор..... 40-39
Все страницы отслеживания рабочего процесса..... 40-41
Страницы отслеживания рабочего процесса.... 40-42
Диспетчер настроек..... 40-49
Диспетчер оборудования 40-46
Диспетчер файлов..... 40-27
Импорт 40-27
Экспорт 40-27
Снимки экрана 40-31
Дисплей
Калибровка урожайности
Изменение кода радиуса шины..... 95-4
Угловая стойка
Комбинации режимов кнопок активации..... 95-3
Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™ 65-86
Дисплей 4 поколения
Операционная система 40-4
Дисплей и звук
Громкость..... 40-12
Звук..... 40-12
Яркость 40-12
Дисплей на угловой стойке 45-P-4
Дисплей CommandCenter
Приложение HarvestSmart™
Доступ к HarvestSmart™ 45-E-1
Дисплей CommandCenter™
Главная страница системы интерактивной регулировки комбайна (ICA)
Главная страница системы интерактивной регулировки комбайна (ICA) 45-A-1
Доступ к системе Active Terrain Adjustment™
Главная страница системы Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Доступ к системе Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Индикация настроек уборки урожая
Загрузка настроек уборки урожая 45-I-4
Приложение "Встроенная система регулировки комбайна"
Автоматическое состояние 45-F-34
Активность обратной реакции..... 45-F-26, 45-F-32
Архив регулировок.....45-F-5
Архивные данные по производительности 45-F-10
Видео с камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна.....45-F-7
Возврат к оптимизации 45-F-14

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Встроенная система регулировки комбайна 45-F-1
Диагностика ICA2 ..... 45-F-34
Журнал 45-F-15
Загрязнение объектива 45-F-11
Изменение приоритетов уборки урожая 45-F-9
Максимальная мощность двигателя 45-F-29
Максимальная ходовая скорость 45-F-31
Настройка целевого значения производительности 45-F-14
Настройки функции автоматического поддержания производительности 45-F-22
Настройки HarvestSmart™ 45-F-27
Оптимизация производительности 45-F-5
Сведения о регулировке 45-F-6
Система Active Terrain Adjustment™ 45-F-15
Скорость реакции на наличие примесей 45-F-25
Скорость реакции на поврежденное зерно 45-F-24
Скорость реакции на подъем по склону 45-F-17
Скорость реакции на потерю зерна 45-F-23
Скорость реакции на спуск по склону 45-F-18
Состояние системы Active Terrain Adjustment™ 45-F-39
Состояние системы HarvestSmart™ 45-F-35
Состояние функции автоматического поддержания производительности 45-F-41
Точная настройка поправок для верхнего решета 45-F-21
Точная настройка поправок для нижнего решета 45-F-20
Точная настройка поправок для очистного вентилятора 45-F-19
Целевое давление 45-F-28
ICA2 не может поддерживать целевое значение производительности 45-F-12

Приложение "Двигатель"
Воздушный компрессор 45-J-11
Главная страница настроек двигателя 45-J-1
Мощность двигателя 45-J-3
Состояние компрессора кондиционера 45-J-11

Приложение "Жатка"
Аварийный режим 45-D-56
Автоматический режим жатки 45-D-20
Автоматическое управление жаткой 45-D-19
Боковой наклон 45-D-34
Возобновление высоты 45-D-22
Возобновление наклона вперед/назад 45-D-39
Возобновление положения мотовила 45-D-41
Возобновление положения пластин днища 45-D-43
Давление в системе HydraFlex™ 45-D-46
Доступ 45-D-1
Жатка 45-D-1
Зазор пластин днища 45-D-52
Запись рабочих параметров 45-D-10
Измерение высоты жатки с гибким режущим аппаратом 45-D-28

Стр.

Измерение высоты жатки с жестким режущим аппаратом 45-D-25
Количество моточасов 45-D-11
Мастер положения режущего аппарата 45-D-57
Минимальные обороты мотовила 45-D-9
Наклон вперед/назад 45-D-18
Наклон режущего аппарата 45-D-51
Положение выравнивания жатки с ленточным транспортером 45-D-50
Положение режущего аппарата 45-D-44, 45-D-54
Пользовательские настройки возобновления 45-D-35
Предварительный просмотр органов управления 45-D-20
Расширенные настройки 45-D-56
Режим выравнивания наклонной камеры 45-D-31
Сведения о жатке 45-D-6
Скорость наклона 45-D-13
Скорость подъема/опускания 45-D-12
Скорость реакции механизма наклона 45-D-16
Скорость реакции механизма подъема 45-D-15
Функция Dial-A-Speed™ 45-D-37
Частота вращения заднего вала 45-D-53
Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером 45-D-48
Ширина 45-D-7
Ширина кукурузной жатки 45-D-8
Ширина рядка 45-D-8

Приложение "Калибровки"
Автоматическая проверка жатки 600X 45-O-30
Включение разгрузочного шнека 45-O-26
Доступ к калибровке и процедурам 45-O-1
Желтый проблесковый маячок 45-O-37
Зазор молотилки (система активной изоляции подбарабанья) 45-O-25
Зазор молотилки (стандартная регулировка подбарабанья) 45-O-5
Зазор пластин днища 45-O-27
Калибровка жатки 45-O-29
Наклон шасси 45-O-23
Положение мотовила 45-O-36
Процедура калибровки автоматической проверки жаток серии 600X 45-O-30
Процедура калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации 45-O-3
Процедура калибровки включения выгрузного шнека 45-O-26
Процедура калибровки жатки 45-O-29
Процедура калибровки желтого проблескового маячка 45-O-37
Процедура калибровки зазора молотилки (подбарабанья с системой активной изоляции) 45-O-25
Процедура калибровки зазора молотилки (регулировка стандартного подбарабанья) 45-O-5

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Процедура калибровки зазора пластин днища 45-O-27
Процедура калибровки механизма наклона шасси 45-O-24
Процедура калибровки положения мотовила 45-O-36
Процедура калибровки скорости бокового наклона наклонной камеры..... 45-O-33
Скорость бокового наклона наклонной камеры 45-O-33
Температурная коррекция датчика влажности..... 45-O-4
Урожай | Запись данных об пробе..... 45-O-9
Урожай | Индикатор веса скошенной массы..... 45-O-15
Урожай | Индикатор состояния..... 45-O-8
Урожай | Качество калибровки 45-O-7
Урожай | Редактирование расширенных возможностей..... 45-O-19
Урожай | Редактирование/выбор калибровки 45-O-17
Урожай | Сброс 45-O-16
Урожай | Скорость потока массы..... 45-O-14
Урожай | Соотнесение с весом взвешенной пробы.....45-O-11
Урожай | Состояние записи данных 45-O-16
Урожай | Состояние отобранной пробы..... 45-O-14
Урожай | Удаление неиспользуемых проб.. 45-O-20
Приложение "Настройка органов управления"
Доступ к системе обработки послеуборочных отходов 45-B-1
Кнопка прокрутки 45-B-10
Настройка органов управления на многофункциональном рычаге 45-B-3
Настройка органов управления CommandARM™ 45-B-5
Обзор настройки органов управления 45-B-2
Приложение "Настройки уборки урожая"
Вид индикатора зерноочистки 45-I-25
Вид индикатора сепаратора 45-I-24
Главная страница настроек уборки урожая... 45-I-1
Доступ к настройкам уборки урожая..... 45-I-1
Заводская настройка по умолчанию..... 45-I-9
Зазор верхнего решета 45-I-17
Зазор молотилки..... 45-I-12
Зазор нижнего решета..... 45-I-19
Настройка снаружи кабины 45-I-20
Очистной вентилятор..... 45-I-16
Пользовательская предустановка..... 45-I-10
Последствия перехода на уборку другой культуры 45-I-11
Предустановка..... 45-I-5
Скорость обмолота..... 45-I-14
Состояние обмолота 45-I-7
Состояние соломы 45-I-8
Состояния регулировки.....45-I-21, 45-I-23
Сохранение предустановки 45-I-9

Стр.

Целевое значение производительности..... 45-I-26
Приложение "Световые приборы"
Доступ к световым приборам 45-M-1
Лампы освещения выхода 45-M-6
Органы управления фарами рабочего освещения..... 45-M-7
Предустановка фар рабочего освещения № 1 – ближний свет 45-M-3
Предустановка фар рабочего освещения № 1 – дальний свет..... 45-M-4
Предустановка фар рабочего освещения № 2 – ближний свет 45-M-4
Предустановка фар рабочего освещения № 2 – дальний свет..... 45-M-5
Приложение "Система интерактивной регулировки комбайна"
Выберите "Далее" для продолжения ручной регулировки 45-A-18
Выберите "Применить" для использования настроек ICA на базе представленного решения."..... 45-A-12
Выбор зон для оптимизации.....45-A-4
Доступ к интерактивной регулировке комбайна 45-A-1
Как последняя регулировка повлияла на производительность 45-A-22
Каков тип негативных факторов с качеством зерна?.....45-A-8
Каков тип потерь зерна? 45-A-7
Легкие примеси.....45-A-21
Негативные факторы, обнаруженные системой ICA2.....45-A-10
Негативные факторы, связанные с качеством соломы 45-A-10
Недообмолоченная зерновая масса.....45-A-22
Недопустимое количество недомолота 45-A-10
Отменить все регулировки ICA, начать заново.....45-A-14
Поврежденное зерно.....45-A-21
Потери в системе очистки.....45-A-21
Потери за сепаратором.....45-A-21
Потери необмолоченной зерновой массы ..45-A-21
Приоритеты уборки 45-A-6
Просмотр производительности 45-A-20
Рекомендованные решения.....45-A-15
Сессия ICA завершена.....45-A-24
Система ICA выполняет мониторинг изменений в производительности 45-A-26
Тяжелые примеси 45-A-21
Устранить негативные факторы 45-A-13
Ход выполнения.....45-A-28
Что следует сделать приложению ICA?.....45-A-25
ICA выполняет поиск рекомендаций..... 45-A-11
ICA ожидает действия оператора 45-A-16
ICA применяет регулировку настроек.....45-A-13

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Приложение "Система обработки послеуборочных отходов"
Доступ к системе обработки послеуборочных отходов 45-C-1
Изменить направление 45-C-10
Направление 45-C-8
Направляющая сепаратора 45-C-5
Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины 45-C-10
Режим обработки послеуборочных отходов 45-C-4
Система обработки послеуборочных отходов 45-C-1
Скорость 45-C-7
Ширина 45-C-6
Приложение "Трансмиссия"
Главная страница трансмиссии 45-L-1
Доступ к странице настроек трансмиссии 45-L-1
Максимальная заданная скорость 1 и 2 .... 45-L-3
Приложение "Функция складывания"
Главная страница функции складывания 45-H-1
Доступ к функции складывания 45-H-1
Крышки зернового бункера 45-H-3
Складная концевая часть шнека 45-H-5
Складная кукурузная жатка (без датчиков положения) 45-H-7
Складная кукурузная жатка (с датчиками положения) 45-H-8
Приложение Двигатель
Доступ к настройкам двигателя 45-J-1
Приложение Калибровки
Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации 45-O-2
Диапазон бокового наклона наклонной камеры 45-O-32
Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад 45-O-31
Калибровка урожайности 45-O-6
Общие сведения о калибровке и процедурах 45-O-1
Положение мотовила и режущего аппарата 45-O-35
Процедура выравнивания активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-O-39
Процедура калибровки диапазона бокового наклона наклонной камеры 45-O-32
Процедура калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад 45-O-31
Процедура калибровки мотовила и режущего аппарата 45-O-35
Процедура калибровки складной кукурузной жатки 45-O-34
Процедура калибровки скорости подъема наклонной камеры 45-O-28
Процедура удаления воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-O-38

Стр.

Складная кукурузная жатка 45-O-34
Скорость подъема наклонной камеры 45-O-28
Температура датчика влажности 45-O-3
Удаление воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-O-38
Урожай | Индикатор качества калибровки .. 45-O-13
Урожай | Расширенные настройки 45-O-12
Функция выравнивания системы активной изоляции подбарабанья (aci) 45-O-39
ActiveYield™ 45-O-20
ActiveYield™ | Индикатор состояния 45-O-21
ActiveYield™ | Расширенные настройки 45-O-22
ActiveYield™ | Сброс 45-O-23
Приложение Настройка органов управления
Многофункциональный рычаг 45-B-4
Назначение приложений 45-B-10
Назначение функций 45-B-11
Назначение функции с двухпозиционным управлением 45-B-9
Назначение функции с однопозиционным управлением 45-B-8
CommandARM™ 45-B-6
Приложение системы ОВК
Главная страница системы ОВК (отопление, вентиляция и кондиционирование) 45-K-1
Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC) 45-K-1
Регулировка температуры 45-K-3
Режим подачи воздуха 45-K-5
Температура наружного воздуха 45-K-6
Частота вращения вентилятора 45-K-4
Приложение системы Active Terrain Adjustment™
Автоматическая регулировка 45-Q-6
Включение/выключение автоматической регулировки 45-Q-15
Расширенные настройки 45-Q-7
Скорость реакции на подъем по склону 45-Q-8
Скорость реакции на спуск по склону 45-Q-10
Состояние системы Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-3
Триггеры регулировки 45-Q-12
Шаг автоматической регулировки 45-Q-13
Приложение функции управления качеством зерна
Аварийный сигнал влажности 45-G-8
Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем 45-G-5
Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна 45-G-4
Главная страница функции управления качеством зерна 45-G-1
Доступ к функции управления качеством зерна 45-G-1

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Настройки влажности 45-G-6
Панель состояния 45-G-9
Поправка на влажность 45-G-8
Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера 45-G-4
Расширенные настройки 45-G-3
Уровень зерна 45-G-6
Приложение HarvestSmart™
Автоматизация 45-E-3
Активность обратной реакции 45-E-16
Главная страница HarvestSmart™ 45-E-1
Интеллектуальный режим 45-E-8
Максимальная мощность двигателя 45-E-13
Максимальная ходовая скорость 45-E-15
Настройки 45-E-7
Ограничители 45-E-13
Режим контроля пропускной способности ..45-E-10
Состояние 45-E-3
Целевое давление 45-E-11
Целевое значение в интеллектуальном режиме 45-E-9
Приложение HVAC
Кондиционирование воздуха 45-K-6
Система интерактивной регулировки комбайна
Состояние сессии 45-A-3
Для семян травянистых растений
Настройки под убираемую культуру 100-5
Дополнительное полевое освещение
Замена 80-24
Доступ к встроенной системе регулировки комбайна 2 ..... 45-F-1
Доступ к жатке 45-D-1
Доступ к интерактивной регулировке комбайна ..45-A-1
Доступ к калибровке и процедурам 45-O-1
Доступ к настройкам двигателя 45-J-1
Доступ к настройкам уборки урожая 45-I-1
Доступ к световым приборам 45-M-1
Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC) 45-K-1
Доступ к системе обработки послеуборочных отходов 45-B-1, 45-C-1
Доступ к системе Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Доступ к странице настроек трансмиссии 45-L-1
Доступ к функции складывания 45-H-1
Доступ к функции управления качеством зерна .. 45-G-1
Доступ к HarvestSmart™ 45-E-1

Е

Единицы измерения 40-17

Ж

Жатка 45-D-1
Аварийный режим 45-D-56
Автоматический режим жатки 45-D-20

Стр.

Автоматическое управление жаткой 45-D-19
Боковой наклон 45-D-34
Возобновление высоты 45-D-22
Возобновление наклона вперед/назад 45-D-39
Возобновление положения мотовила 45-D-41
Возобновление положения пластин днища ... 45-D-43
Давление в системе HydraFlex™ 45-D-46
Доступ 45-D-1
Жатка 45-D-1
Зазор пластин днища 45-D-52
Запись рабочих параметров 45-D-10
Измерение высоты жатки с гибким режущим аппаратом 45-D-28
Измерение высоты жатки с жестким режущим аппаратом 45-D-25
Количество моточасов 45-D-11
Мастер положения режущего аппарата 45-D-57
Минимальные обороты мотовила 45-D-9
Наклон вперед/назад 45-D-18
Наклон режущего аппарата 45-D-51
Отсоединение 55-37
Подсоединение 55-37
Положение выравнивания жатки с ленточным транспортером 45-D-50
Положение режущего аппарата 45-D-44, 45-D-54
Пользовательские настройки возобновления 45-D-35
Предварительный просмотр органов управления 45-D-20
Расширенные настройки 45-D-56
Режим выравнивания наклонной камеры 45-D-31
Сведения о жатке 45-D-6
Скорость наклона 45-D-13
Скорость подъема/опускания 45-D-12
Скорость реакции механизма наклона 45-D-16
Скорость реакции механизма подъема 45-D-15
Техника безопасности при транспортировке 10-3
Функция Dial-A-Speed™ 45-D-37
Частота вращения заднего вала 45-D-53
Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером 45-D-48
Ширина 45-D-7
Ширина кукурузной жатки 45-D-8
Ширина рядка 45-D-8
Желтый проблесковый маячок 45-O-37
Жидкость DEF
Бак, заправка 120-11
Используется в двигателях, оснащенных системой SCR 120-8
Проверка 120-9
Утилизация 120-12
Хранение 120-10
Журнал 45-F-15

З

Заводская настройка по умолчанию 45-I-9

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Загрузка настроек уборки урожая 45-I-4
  Последствия перехода на уборку другой культуры 45-I-11
  Предустановка 45-I-5
  Состояние обмолота 45-I-7
  Состояние соломы 45-I-8
  Сохранение предустановки 45-I-9
    Заводская настройка по умолчанию 45-I-9
  Сохранить предварительную настройку
    Пользовательская предустановка 45-I-10
Загрязнение объектива 45-F-11
Задняя лесенка и площадка 125-O-1
Зазор верхнего решета 45-I-17
Зазор клапанов двигателя
  Проверка 125-J-2
Зазор молотилки 45-I-12
Зазор молотилки (система активной изоляции подбарабанья) 45-O-25
Зазор молотилки (стандартная регулировка подбарабанья) 45-O-5
Зазор нижнего решета 45-I-19
Зазор пластин днища 45-D-52, 45-O-27
Замок зажигания 45-P-20
Запись рабочих параметров 45-D-10
Заправка, не допускать рисков, связанных со статическим электричеством 10-7
Заправка, не допускать рисков, связанных со статическим электричеством 120-1
Защита генератора
  Чистка 125-N-2
Защитная фрикционная муфта
  Смазка защитной фрикционной муфты наклонной камеры 125-G-18
Зернобункер
  Соблюдать правила безопасности при очистке зернобункера и удалении закупорок .. 10-12
Зерновой бункер
  Выгрузной шнек
    Положения блокирующего рычага 75-14
  Дефлектор загрузочного шнека 75-9
  Замена
    Приводной ремень, выгрузной шнек 75-14, 75-16
  Замена фонаря 80-24
  Крышки поперечных шнеков 75-5
    ActiveYield™ 75-6
  Лестница для техобслуживания двигателя 75-1
  Места установки датчиков
    ActiveYield™ 75-7
  Настройка
    Загрузочный шнек (крышки зернового бункера) 75-10
    Индикатор датчика заполнения 75-3
    Крышки (при наличии) 75-4
  Очистка
    Датчик массового потока (крышки зернового бункера) 75-12

Стр.

    Датчик массового потока (надставки зернового бункера) 75-11
  Пробоотборник 75-2
  Регулировка
    Положение выгрузного шнека 75-13
    Приводная цепь выгрузного шнека 75-12
    Седловая опора выгрузного шнека 75-13
  Складывание загрузочного шнека (надставки зернового бункера) 75-9
  Спускные отверстия 75-1
  Срезной болт привода выгрузного шнека 75-8
    Местонахождение 75-8
  Техническое обслуживание
    Очистка датчика массового потока 125-B-8
  Техобслуживание
    Проверка масла в редукторе загрузочного шнека 125-G-18
    Смазка подшипника карданного вала измельчителя 125-G-6
    Смазка подшипника карданного вала системы выгрузки 125-G-6
    Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 125-G-5
    Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека 125-G-4
  Эксплуатация
    Крышки (при наличии) 75-4
Зерновой элеватор
  Замена
    Ремень 65-84
  Очистка
    Камера 65-87
  Регулировка
    Ремень 65-83
  Техническое обслуживание
    Очистка датчика влажности 125-G-20
    Очистка камеры 125-B-8
  Техобслуживание
    Очистка датчика влажности 125-N-3
    Очистка камеры 125-N-3
Зерноочистка
  Замена ламп 80-25
  Очистное отверстие
    Шестерни шнека (при наличии) 65-70
  Ручные очистные заслонки
    Шестерни шнека 65-69
Значения моментов затяжки болтов и винтов
  Метрические 140-20
  Унифицированная дюймовая резьба 140-19
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой 140-20
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой 140-19
Значения моментов затяжки крепежных деталей
  Метрические 140-20

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Унифицированная дюймовая резьба 140-19
Значения рабочей скорости (машины серии S760 и S770)..... 140-1
Значения рабочей скорости (машины серии S780, S785 и S790) 140-3

И

Идентификационная табличка машины 145-2
Местонахождение табличек соответствия нормам Евразийского экономического союза 145-2
Идентификационные номера машины..... 145-1
Двигатель (Final Tier 4/Stage IV)..... 145-4
Двигатель (Tier 2/Stage II)..... 145-4
Двухскоростной мотор четырехколесного привода..... 145-5
Измельчитель (если установлен)..... 145-7
Кабина..... 145-4
Лопастной откидной борт (системы обработки пожнивных остатков Deluxe, Intermediate и Premium)..... 145-8
Многоступенчатый редуктор наклонной камеры (при наличии)..... 145-7
Модифицированный откидной борт PowerCast™ (системы обработки пожнивных остатков Intermediate и Premium).. 145-8
Мотор гидростатического привода..... 145-5
Насос гидростатического привода..... 145-5
Откидной борт PowerCast (послеуборочные отходы Deluxe) 145-8
Раздаточный редуктор двигателя 145-6
Расшифровка серийного номера двигателя 145-3
Реверс наклонной камеры..... 145-7
Редуктор привода ротора 145-6
Соломоразбрасыватель (послеуборочные отходы Deluxe) 145-9
Трансмиссия..... 145-6
Идет процесс охлаждения двигателя..... 45-J-9
Измельчитель
Грабли для переоборудования под валкообразователь..... 70-4
Дверца доступа 70-16
Замена
Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast..... 70-28
Направляющие откидного борта PowerCast™ (вариант комплектации)..... 70-9
Ножи соломоизмельчителя..... 70-17, 70-19
Обороты 70-23
Ремень..... 70-37
Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя..... 70-43, 70-46
Средний нож-разделитель 70-21
Стационарные ножи магазина ножей 70-14
Настройка
Лопасти стеблеотвода..... 70-3
Магазин стационарных ножей 70-14
Натяжение ремня привода соломоизмельчителя..... 70-36
Общая информация о валкоукладывании (система обработки послеуборочных отходов Premium)..... 70-4
Отводное устройство 70-11
Откидной борт PowerCast™ (вариант комплектации)
Задние кожухи 70-10
Переключатель регулировки 70-23
Планка контроллера (дополнительно) 70-13
Регулировка
Направляющие откидного борта.....70-5, 70-6, 70-25, 70-26
Настройки направляющих откидного борта.....70-7, 70-8, 70-27
Откидной борт..... 70-5
Откидной борт PowerCast™ (вариант комплектации)..... 70-9
Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя..... 70-42
Центровка
Ножи соломоизмельчителя..... 70-21
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур).....115-9
Очистка машины (периодическая очистка)....115-2
Изменение приоритетов уборки урожая 45-F-9
Изменить направление 45-C-10
Измерение высоты жатки с гибким режущим аппаратом 45-D-28
Измерение высоты жатки с жестким режущим аппаратом 45-D-25
Индикатор
Наклон приёмной камеры 55-33
Настройка
Датчики заполнения 75-3
Индикатор наклона
Приёмная камера молотилки..... 55-33
Индикатор очистки фильтра отработавших газов 45-P-47
Индикатор уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF).....45-P-48
Инструментальный ящик..... 60-2
Интеллектуальный режим.....45-E-8
Интервалы замены моторного масла и фильтров
Эксплуатация на большой высоте над уровнем моря..... 120-20
Информация о транспортировке 90-17
Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии).....45-P-25
Использование стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла 45-P-24

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Использование указателей поворота, звукового сигнала и ближнего/дальнего света....45-P-22

К

Кабина
Автомагнитола
Установка автомагнитолы с диапазоном частот служебной связи 20-3
Автомагнитолы, имеющиеся в свободной продаже 20-1
Бачок омывателя ветрового стекла
Заполнение бачка....125-N-2
Видеоприложение
Возможности видеоинтерфейса..... 80-14
Техника безопасности 80-13
Выключатели
Управление выравниванием HillMaster™ 105-6
Дисплей
Калибровка урожайности
Изменение кода радиуса шины 95-4
Таблица рентабельной влажности и плотности 100-18
Таблица стандартных масс..... 100-18
Камера
Регулировка 80-15
Кондиционер воздуха
Очистка сливного шланга 125-A-8
Органы управления автомагнитолой..... 20-2
Осмотрите ремни безопасности 125-G-17
Очистка фильтра приточного воздуха 125-B-8, 125-N-2
Очистка фильтра системы рециркуляции.....125-E-1, 125-N-1
Переключатели
Блокировка по времени/задержка освещения..... 50-9
Положения лестницы..... 20-5
Поручни..... 20-8
Правая площадка..... 20-8
Радиомодуль
Антенна 20-2
Расположение световых приборов 50-1
Фары дальнего света..... 50-9
Типы автомагнитолы (дополнительно)..... 20-1
Угловая стойка
Комбинации режимов кнопок активации..... 95-3
Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™ 65-86
Частота, на которой работает автомагнитола 20-1
"Display" ("Индикация")
Калибровка урожайности
Множественная 95-5
Одноточечный 95-5
Как последняя регулировка повлияла на производительность 45-A-22
Каков тип негативных факторов с качеством зерна?.....45-A-8
Каков тип потерь зерна? 45-A-7
Калибровка
Урожайность
Изменение кода радиуса шины..... 95-4
Множественная..... 95-5
Одноточечный..... 95-5
Калибровка дисплея..... 40-16
Калибровка жатки 45-O-29
Калибровка пробуксовки колес..... 40-52
Калибровка радара..... 40-52
Калибровка сенсорного экрана 40-16
Калибровка урожайности 45-O-6
Изменение кода радиуса шины 95-4
Множественная 95-5
Одноточечный 95-5
Калибровки
Автоматическая проверка жатки 600X 45-O-30
Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации..... 45-O-2
Включение разгрузочного шнека 45-O-26
Выравнивание подбарабанья 45-O-39
Диапазон бокового наклона наклонной камеры 45-O-32
Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад..... 45-O-31
Доступ к калибровке и процедурам 45-O-1
Желтый проблесковый маячок..... 45-O-37
Зазор молотилки (система активной изоляции подбарабанья) 45-O-25
Зазор молотилки (стандартная регулировка подбарабанья) 45-O-5
Зазор пластин днища..... 45-O-27
Калибровка жатки..... 45-O-29
Калибровка урожайности 45-O-6
Калибровочная процедура выравнивания подбарабанья 45-O-39
Калибровочная процедура удаления воздуха из подбарабанья..... 45-O-38
Крылья 45-O-34
Наклон шасси 45-O-23
Общие сведения о калибровке и процедурах.. 45-O-1
Положение мотовила..... 45-O-36
Положение мотовила и режущего аппарата.. 45-O-35
Пробуксовка колес 40-52
Процедура выравнивания активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-O-39
Процедура калибровки автоматической проверки жаток серии 600X..... 45-O-30
Процедура калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации 45-O-3
Процедура калибровки включения выгрузного шнека 45-O-26
Процедура калибровки диапазона бокового наклона наклонной камеры 45-O-32
Процедура калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад .. 45-O-31

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Процедура калибровки жатки 45-O-29
Процедура калибровки желтого проблескового маячка 45-O-37
Процедура калибровки зазора молотилки (подбарабанья с системой активной изоляции) 45-O-25
Процедура калибровки зазора молотилки (регулировка стандартного подбарабанья) 45-O-5
Процедура калибровки зазора пластин днища 45-O-27
Процедура калибровки механизма наклона шасси 45-O-24
Процедура калибровки мотовила и режущего аппарата 45-O-35
Процедура калибровки положения мотовила 45-O-36
Процедура калибровки положения мотовила и режущего аппарата 45-O-35
Процедура калибровки секций 45-O-34
Процедура калибровки складной кукурузной жатки 45-O-34
Процедура калибровки скорости бокового наклона наклонной камеры 45-O-33
Процедура калибровки скорости подъема наклонной камеры 45-O-28
Процедура удаления воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-O-38
Радар 40-52
Складная кукурузная жатка 45-O-34
Скорость бокового наклона наклонной камеры 45-O-33
Скорость подъема наклонной камеры 45-O-28
Температура датчика влажности 45-O-3
Температурная коррекция датчика влажности 45-O-4
Удаление воздуха из подбарабаний 45-O-38
Удаление воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-O-38
Урожай | Запись данных об пробе 45-O-9
Урожай | Индикатор веса скошенной массы .. 45-O-15
Урожай | Индикатор качества калибровки 45-O-13
Урожай | Индикатор состояния 45-O-8
Урожай | Качество калибровки 45-O-7
Урожай | Расширенные настройки 45-O-12
Урожай | Редактирование расширенных возможностей 45-O-19
Урожай | Редактирование/выбор калибровки 45-O-17
Урожай | Сброс 45-O-16
Урожай | Скорость потока массы 45-O-14
Урожай | Соотнесение с весом взвешенной пробы 45-O-11
Урожай | Состояние записи данных 45-O-16
Урожай | Состояние отобранной пробы 45-O-14
Урожай | Удаление неиспользуемых проб 45-O-20

Стр.

Функция выравнивания системы активной изоляции подбарабанья (aci) 45-O-39
ActiveYield™ 45-O-20
ActiveYield™ | Индикатор состояния 45-O-21
ActiveYield™ | Расширенные настройки 45-O-22
ActiveYield™ | Сброс 45-O-23
Калибровочная процедура выравнивания подбарабанья 45-O-39
Калибровочная процедура удаления воздуха из подбарабанья 45-O-38
Камера
Регулировка 80-15
Камнеуловитель
Очистка 125-A-8
Камнеуловитель, ... 55-5
Канола
Настройки под убираемую культуру 100-2
Карданный вал
Техническое обслуживание
Смазка шлица карданного шарнира первичного промежуточного вала 125-G-5
Техобслуживание
Смазка основного промежуточного вала 125-E-2
Картер редуктора
Машины с трансмиссией ProDrive™
Рекомендации по маслам 120-23
Рекомендации по маслам 120-23, 120-25
Техобслуживание
Замена масла в главном редукторе двигателя 125-I-2, 125-J-3
Замена масла в редукторе главного промежуточного вала 125-J-4
Замена масла в редукторе отбойного битера 125-J-4
Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры. 125-H-1
Очистка многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры .. 125-G-18
Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала 125-G-16
Проверка масла в редукторе загрузочного шнека 125-G-18
Проверка масла в редукторе отбойного битера 125-G-10
Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 125-G-5
Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека 125-G-4
Кнопка быстрой остановки 45-P-48
Кнопка возобновления AutoTrac™ (при наличии) 45-P-50
Кнопка прокрутки 45-B-10
Кнопки активирования жатки 45-P-51
Коды
Изменение радиуса шин 95-4
Кожух
Доступ к фильтру двигателя 125-O-1
Количество моточасов 45-D-11

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Конденсатор
Очистка 125-A-3, 125-B-7
Кондиционер воздуха
Очистка сливного шланга 125-A-8
Поиск неисправностей 130-24
Кондиционирование воздуха 45-K-6
Конечные передачи
Замена
Масло 125-J-3
Очистка
Муфты конечной передачи 125-G-14
Проверка
Масло 125-G-11
Смазка
Муфты конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
Шарнир конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 125-A-9
Консистентная смазка
Противозадирная и универсальная 120-25
Копирующий цилиндр
Смазка
Гильза цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
Крылья 45-O-34
Крышка
Доступ к двигателю 125-O-1
Крышки
Зерновой бункер
Эксплуатация 75-4
Крышки зернового бункера 45-H-3
Крышки решеток (при наличии) 65-14
Кукуруза (влажная)
Настройки под убираемую культуру 100-3
Кукуруза (с низкой влажностью)
Настройки под убираемую культуру 100-3
Культура
Таблица масс 100-18
Таблица плотности 100-18
Таблица рентабельной влажности 100-18

Л

Лампы освещения выхода 45-M-6
Легкие примеси 45-A-21
Лен
Настройки под убираемую культуру 100-5
Лестница
Двигатель 75-1
Зерновой бункер 75-1
Положения 20-5
Сзади 125-O-1
Лопасти стеблеотвода
Настройка 70-3
Лопатки
Настройка
Сталкиватель обрезков 70-3
Люпин
Настройки под убираемую культуру 100-7
Люцерна
Настройки под убираемую культуру 100-1

М

Магазин стационарных ножей
Замена ножей 70-14
Настройка 70-14
Максимальная заданная скорость 1 и 2 ..... 45-L-3
Максимальная мощность двигателя 45-E-13, 45-F-29
Максимальная ходовая скорость 45-E-15, 45-F-31
Масло
Двигатель
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV 120-20
Tier 2 и Stage II 120-19
Масло для дизельных двигателей
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV 120-20
Tier 2 и Stage II 120-19
Маслоохладитель
Очистка 125-A-3, 125-B-7
Мастер положения режущего аппарата 45-D-57
Машина
Буксировка 90-18
Движение по дорогам 90-1
Жатка подсоединена 85-1, 90-1
Информация о транспортировке 90-17
Места крепления 90-16
Местонахождение гнезд поддомкрачивания 85-38, 90-17
Табличка с обозначением мест крепления 90-15
Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания ... 85-38
Транспортировка на прицепе 90-6
Межсервисные
Выпуск воздуха из топливной системы 125-O-13
Гидравлическая система
Замена масла в гидравлическом баке 125-J-2
Двигатель
Замена вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) ... 125-G-19
Замена топливного фильтра тонкой очистки 125-G-3
Замените топливный фильтр грубой очистки 125-G-3
Очистка фильтра предварительной очистки топлива 125-G-1
Проверка водоотделителя 125-G-2
Проверка воздушного фильтра системы защиты двигателя от загрязнений 125-G-16
Проверка зазора клапанов двигателя 125-J-2

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Проверка фильтрующих элементов воздушного фильтра 125-G-19
Смазка ведомого шкивов регулируемого привода 125-G-4
Смазка ведущего шкива регулируемого привода 125-G-4
Замена
Топливные фильтры грубой и тонкой очистки 125-O-12
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-11
Заполнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-4
Зерновой элеватор
Очистка датчика влажности 125-G-20
Наклонная камера
Смазка защитной фрикционной муфты наклонной камеры 125-G-18
Огнетушитель
Осмотр огнетушителя 125-G-16
Очистка
Предварительный очиститель топлива 125-O-9
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-11
Первичный промежуточный вал
Смазка подшипника первичного промежуточного вала 125-G-8
Смазка шлица карданного шарнира первичного промежуточного вала 125-G-5
Подготовка системы охлаждения к зиме..... 125-O-17
Приводы
Замена масла в конечной передаче 125-J-3
Очистка муфт конечной передачи..... 125-G-14
Проверка масла конечной передачи.....125-G-11
Сепаратор
Замена масла привода сепаратора 125-J-3
Проверка масла привода сепаратора..... 125-G-10
Смазка подшипника сепаратора 125-G-8
Слив охлаждающей жидкости..... 125-O-14
Трансмиссия
Замена трансмиссионного масла..... 125-J-4
Проверка тормозной жидкости 125-G-17
Проверка тросов цилиндра стояночного тормоза 125-G-13
Проверьте трансмиссионное масло..... 125-G-13
Шнек недомолота
Смазка подшипников ускорителя подачи .. 125-G-6
Смазка предохранительной фрикционной муфты привода шнека недомолота 125-G-7
Шнек транспортера
Смазка предохранительной фрикционной муфты шнека транспортера..... 125-G-8

Стр.

Электрическая система
Проверка аккумуляторных батарей 125-G-14
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV
Масляный поддон 0,10–0,119 л/кВт 120-22
Tier 2 и Stage II
Стандартный сливной масляный поддон 120-21
Меню 40-4
Места крепления машины..... 90-16
Местонахождение табличек соответствия нормам Евразийского экономического союза..... 145-2
Местоположение срезного винта
Одноточечная защелка 55-41
Минимальные обороты мотовила 45-D-9
Многофункциональный рычаг..... 45-B-4, 45-P-11
Молотильные зубья
Расположение (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-51
Расположение (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-50
Расположение (ротор TriStream для загущенных культур) 65-46
Расположение (ротор TriStream для сырого зерна)..... 65-45
Молотильные элементы,
Расположение (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-51
Расположение (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-50
Расположение (ротор TriStream для загущенных культур) 65-46
Расположение (ротор TriStream для сырого зерна)..... 65-45
Монтажная шпилька для ведущего колеса..... 85-21
Мост
Приводы
Замена масла в конечной передаче 125-J-3
Моторное масло
Дизельное топливо
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV..... 120-20
Tier 2 и Stage II..... 120-19
Дизельный
Интервалы замены при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря 120-20
Замените моторное масло и масляный фильтр..... 125-F-2, 125-F-3
Обкатка
Не сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов или сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов по стандарту Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II и Stage III..... 120-17

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV 120-18
Проверка уровня моторного масла 125-A-2
Моторное масло для дизельных двигателей
Интервалы замены при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря 120-20
Моторное масло для обкатки
Не сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов или сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов по стандарту Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II и Stage III 120-17
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB и Stage IV 120-18
Мощность двигателя 45-J-3
Не изменяйте 125-O-2
Муфта
Воздушный компрессор 125-O-19

H

На двигателе
Информация о запуске 35-6
Навигация
Страницы отслеживания рабочего процесса 40-42
Назначение приложений 45-B-10
Назначение функций 45-B-11
Назначение функции с двухпозиционным управлением 45-B-9
Назначение функции с однопозиционным управлением 45-B-8
Наклейка
Точки смазки 125-1
Наклон вперед/назад 45-D-18
Наклон режущего аппарата 45-D-51
Наклон шасси 45-O-23
Наклонная камера
Аварийный ограничитель для гидроцилиндра 55-1
Местоположение срезного винта 55-41
Настройка
Наклонная рама с функцией наклона вперед/назад (ручной наклон) 55-6
Нулевое положение наклонной рамы с функцией наклона вперед/назад (гидравлический наклон) 55-9
Нижняя дверца 55-3, 55-4
Подсоединение
Разветвитель и одноточечный фиксатор 55-34
Регулировка
Наклонная рама с функцией наклона вперед/назад (ручной наклон) 55-6
Одноточечная защелка 55-38
Снятие
Звенья цепи транспортера 55-11
Техническое обслуживание
Очистка камнеуловителя 125-A-8

Стр.

Очистка наклонной камеры с функцией бокового наклона 125-B-4
Смазка верхних шкивов многоскоростной наклонной камеры 125-B-3
Смазка защитной фрикционной муфты наклонной камеры 125-G-18
Техобслуживание
Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры. 125-H-1
Очистка многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры .. 125-G-18
Проверка масла в редукторе привода реверса наклонной камеры 125-B-3
Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения 125-A-8, 125-B-3
Уплотняющая опора пластины подачи 55-3, 55-4
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) 115-9
Очистка машины (периодическая очистка) 115-2
Наклонная камера (гидравлический наклон)
Регулировка
Высота барабана 55-12
Наклонная камера (ручной наклон)
Регулировка
Высота барабана 55-12
Наклонная рама
Настройка
Наклонная камера (ручной наклон) 55-6
Регулировка
Наклонная камера (ручной наклон) 55-6
Накопитель USB
Передовые практические методы 40-31
Требования 40-31
Направление 45-C-8
Направляющая откидного борта PowerCast™ (вариант комплектации)
Замена 70-9
Направляющая сепаратора 45-C-5
Насос жатки
Смазка подшипника шкива насоса привода жатки 125-G-5
Насос мотовила
Смазка подшипника шкива насоса привода мотовила 125-G-5
Настройка органов управления
Доступ к системе обработки послеуборочных отходов 45-B-1
Кнопка прокрутки 45-B-10
Многофункциональный рычаг 45-B-4
Назначение приложений 45-B-10
Назначение функций 45-B-11

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Назначение функции с двухпозиционным управлением....45-B-9
Назначение функции с однопозиционным управлением....45-B-8
Настройка органов управления на многофункциональном рычаге....45-B-3
Настройка органов управления CommandARM™....45-B-5
Обзор настройки органов управления....45-B-2
CommandARM™....45-B-6
Настройка органов управления на многофункциональном рычаге....45-B-3
Настройка органов управления CommandARM™....45-B-5
Настройка снаружи кабины....45-I-20
Настройка целевого значения производительности....45-F-14
Настройки....45-E-7
Высота барабана (гидравлический наклон)....55-12
Высота барабана (ручной наклон)....55-12
Культура
Воздушная кукуруза....100-10
Горох....100-9
Горчица....100-8
Гуар (кустистые бобы)....100-6
Для семян травянистых растений....100-5
Канола....100-2
Кукуруза (влажная)....100-3
Кукуруза (с низкой влажностью)....100-3
Лен....100-5
Люпин....100-7
Люцерна....100-1
Овес....100-9
Пищевые бобы....100-4
Подсолнечник....100-14
Просо....100-7
Пшеница (модифицированная)....100-15
Пшеница обычная....100-15
Рапсовое семя (зеленое)....100-11
Рапсовое семя (с низкой влажностью)....100-10
Рис....100-11
Рожь....100-12
Сафлор....100-12
Смесь зерна и початков....100-4
Соевые бобы....100-13
Сорго....100-13
Страница с описанием подстрочных примечаний....100-16
Тритикале....100-14
Турецкий горох....100-2
Фасоль обыкновенная....100-8
Чечевица....100-6
Ячмень....100-1
Магазин стационарных ножей....70-14
Направляющие откидного борта....70-7, 70-8, 70-27
Отводное устройство....70-11

Стр.

Переключение скоростей соломоизмельчителя....70-23
Планка контроллера измельчителя (дополнительно)....70-13
Подбарабанье системы возврата недомолота....65-99
Процедура отключения питания....100-17
Работа при низких температурах....95-1
Рекомендации в отношении подбарабанья....100-16
Сведения о передних и задних шинах....85-21
Советы по уборке урожая....95-2
Требования к балласту (S760)....85-31
Требования к балласту (S770 с системой HillMaster™)....85-33
Требования к балласту (S770)....85-32
Требования к балласту (S780 с системой HillMaster™)....85-36
Требования к балласту (S780)....85-34
Требования к балласту (S785 с системой HillMaster™)....85-37
Требования к балласту (S785)....85-35
Требования к балласту (S790 с системой HillMaster™)....85-37
Требования к балласту (S790)....85-35
Настройки влажности....45-G-6
Настройки культуры
Страница с описанием подстрочных примечаний....100-16
Настройки машины
Направляющие откидного борта....70-7, 70-8, 70-27
Настройки культуры
Страница с описанием подстрочных примечаний....100-16
Настройки под убираемую культуру
Воздушная кукуруза....100-10
Горох....100-9
Горчица....100-8
Гуар (кустистые бобы)....100-6
Для семян травянистых растений....100-5
Канола....100-2
Кукуруза (влажная)....100-3
Кукуруза (с низкой влажностью)....100-3
Лен....100-5
Люпин....100-7
Люцерна....100-1
Овес....100-9
Пищевые бобы....100-4
Подсолнечник....100-14
Просо....100-7
Пшеница (модифицированная)....100-15
Пшеница обычная....100-15
Рапсовое семя (зеленое)....100-11
Рапсовое семя (с низкой влажностью)....100-10
Рис....100-11
Рожь....100-12
Сафлор....100-12
Смесь зерна и початков....100-4
Соевые бобы....100-13

Продолжение на следующей стр.

Стр.

- Сорго 100-13
- Тритикале 100-14
- Турецкий горох 100-2
- Фасоль обыкновенная 100-8
- Чечевица 100-6
- Ячмень 100-1

Отводное устройство 70-11
Переключение скоростей соломоизмельчителя 70-23
Планка контроллера измельчителя (дополнительно) 70-13
Процедура отключения питания 100-17
Работа при низких температурах 95-1
Рекомендации в отношении подбарабанья 100-16
Советы по уборке урожая 95-2
НАСТРОЙКИ МАШИНЫ
Высота барабана (гидравлический наклон) 55-12
Высота барабана (ручной наклон) 55-12
Настройки под убираемую культуру
Воздушная кукуруза 100-10
Горох 100-9
Горчица 100-8
Гуар (кустистые бобы) 100-6
Для семян травянистых растений 100-5
Канола 100-2
Кукуруза (влажная) 100-3
Кукуруза (с низкой влажностью) 100-3
Лен 100-5
Люпин 100-7
Люцерна 100-1
Овес 100-9
Пищевые бобы 100-4
Подсолнечник 100-14
Просо 100-7
Пшеница (модифицированная) 100-15
Пшеница обычная 100-15
Рапсовое семя (зеленое) 100-11
Рапсовое семя (с низкой влажностью) 100-10
Рекомендации в отношении подбарабанья 100-16
Рис 100-11
Рожь 100-12
Сафлор 100-12
Смесь зерна и початков 100-4
Соевые бобы 100-13
Сорго 100-13
Тритикале 100-14
Турецкий горох 100-2
Фасоль обыкновенная 100-8
Чечевица 100-6
Ячмень 100-1
Настройки уборки урожая
Вид индикатора зерноочистки 45-I-25
Вид индикатора сепаратора 45-I-24
Главная страница настроек уборки урожая 45-I-1
Доступ к настройкам уборки урожая 45-I-1
Заводская настройка по умолчанию 45-I-9
Загрузка настроек уборки урожая 45-I-4
Зазор верхнего решета 45-I-17

Стр.

Зазор молотилки 45-I-12
Зазор нижнего решета 45-I-19
Настройка снаружи кабины 45-I-20
Очистной вентилятор 45-I-16
Пользовательская предустановка 45-I-10
Последствия перехода на уборку другой культуры 45-I-11
Предустановка 45-I-5
Расширенные настройки 45-I-23
Скорость обмолота 45-I-14
Состояние обмолота 45-I-7
Состояние соломы 45-I-8
Состояния регулировки 45-I-21
Сохранение предустановки 45-I-9
Целевое значение производительности 45-I-26
Настройки функции автоматического поддержания производительности 45-F-22
Настройки HarvestSmart™ 45-F-27
Не подлежит обслуживанию
Верхнее решето/нижнее решето/возвратная скатная доска в сборе 65-81
Негативные факторы, обнаруженные системой ICA2 ..... 45-A-10
Негативные факторы, связанные с качеством соломы 45-A-10
Недообмолоченная зерновая масса 45-A-22
Недопустимое количество недомолота 45-A-10
Несколько дисплеев 40-13
Нижнее решето
Измерение 65-74
Нижнее решето с длинными отверстиями 65-76
Регулировка
Мотор 65-82
Снятие
Элементы 65-77
Универсальное нижнее решето 65-76
Установка
Элементы 65-77
Низкая температура воздуха
Описание работы пусковой жидкости 35-9
Техника безопасности при обращении с пусковой жидкостью 35-9
Нулевое положение наклонной рамы
Настройка
Наклонная камера (гидравлический наклон) 55-9

О

Обзор настройки органов управления 45-B-2
Обзор системы фильтрации отработавших газов 45-J-4
Обновление
Загрузка 40-19
Откат 40-19
Программное обеспечение 40-19
Установка 40-19
Обогреватель,
Поиск и устранение неисправностей, ... 130-23

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Обороты заднего вала наклонной камеры и регулируемые пластины днища кукурузной жатки (при наличии).....45-P-51
Оборудование
  Видео
    Регулировка камер 80-15
Обслуживание
  Гидравлическая система
    Замена фильтра гидравлического бака..... 125-I-3
    Проверка уровня масла в гидравлическом баке.....125-A-5
  Давление аккумулятора..... 125-2
  Двигатель
    Замена охлаждающей жидкости двигателя..... 125-M-2
    Замените дозирующие фильтры жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 125-K-2
    Замените моторное масло и масляный фильтр. 125-F-2, 125-F-3
    Осмотр гасителя крутильных колебаний коленчатого вала..... 125-L-1
    Осмотр топливного фильтра грубой очистки.....125-A-6
    Охладитель наддувочного воздуха 125-A-3, 125-B-7
    Очистите маслоохладитель.....125-A-3, 125-B-7
    Очистка дыхательного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-F-4
    Очистка дыхательного клапана топливного бака 125-F-4
    Очистка конденсора 125-A-3, 125-B-7
    Очистка радиатора.....125-A-3, 125-B-7
    Очистка ротационного фильтра системы охлаждения.....125-A-3, 125-B-7
    Очистка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя.....125-B-7
    Очистка фильтра предварительной очистки топлива 125-B-6
    Проверка уровня моторного масла.....125-A-2
    Проверка уровня охлаждающей жидкости.....125-A-3
    Слив воды из бака воздушного компрессора.....125-A-6
  Замена
    Гидравлический шланг..... 125-2
    Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast..... 70-28
    Планки отбойного битера для труднообрабатываемых культур (при наличии) 65-66
    Планки стандартного отбойного битера (при наличии) 65-65
    Противоизносные накладки пальцевого акселератора подачи..... 65-3

Стр.

    Противоизносные накладки разгрузочного битера для высокоурожайных культур..... 65-63
    Рассчитанные на уборку высокоурожайных культур противоизносные накладки акселератора подачи..... 65-2
    Стандартные противоизносные накладки акселератора подачи 65-1
    Фильтр жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-6
Заполнение системы охлаждения 125-O-17
Заправка топливного бака..... 120-2
Зерновой бункер
  Очистка датчика массового потока 125-B-8
Зерновой элеватор
  Очистка датчика влажности.....125-N-3
  Очистка камеры.....125-B-8, 125-N-3
Интервалы
  Настройки..... 125-1
  Очистка..... 125-1
Кабина
  Заполнение бачка омывателя ветрового стекла.....125-N-2
  Очистка фильтра приточного воздуха кабины 125-B-8, 125-N-2
  Очистка фильтра системы рециркуляции.....125-E-1, 125-N-1
Кондиционер воздуха
  Очистка сливного шланга 125-A-8
Момент затяжки болта ведущего колеса (конфигурация с односкатным колесом) 85-22
Момент затяжки болтов ходового колеса (конфигурация с двускатными колесами)..... 85-23
Моменты затяжки болтов задних колес 85-30
Наклонная камера
  Очистка камнеуловителя 125-A-8
  Очистка наклонной камеры с функцией бокового наклона.....125-B-4
  Смазка верхних шкивов многоскоростной наклонной камеры.....125-B-3
Обкатка двигателя 25-1
Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II)..... 25-6
Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage IV) 25-7
Огнетушитель 110-2
  Заправка.....110-3
Основной промежуточный вал
  Смазка основного промежуточного вала....125-E-2
Очистка
  Камера системы недомолота 65-88
  Камера элеватора очищенного зерна..... 65-87

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Очистной вентилятор
- Смазка верхнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора 125-B-5
- Смазка нижнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора 125-B-5

По требованию
- Очистка бака DEF 120-12

Поддержание гидравлической системы в чистоте 125-2

Приводы
- Смазка гильзы цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
- Смазка муфт конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
- Смазка поршневого пальца главного цилиндра (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
- Смазка шарнира конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 125-A-9

Проверка
- Сапун бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 30-5

Проверка моторного масла 30-1

Проверка уровня охлаждающей жидкости 30-3

Противопожарные меры 110-1

Регулировка
- Положение выгрузного шнека 75-13
- Приводная цепь выгрузного шнека 75-12
- Седловая опора выгрузного шнека 75-13

Сепаратор
- Проверка масла привода двухскоростного сепаратора 125-B-6

Система недомолота
- Очистка камеры системы недомолота 125-A-9, 125-N-4

Снятие
- Воздушный фильтр системы защиты двигателя от попадания мусора (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-22
- Фильтры воздухоочистителя 125-O-18

Таблица интервалов
- Каждые 100 моточасов 125-D-1
- Каждые 250 моточасов 125-F-1
- Каждые 4500 моточасов 125-K-1, 125-L-1
- Каждые 6000 моточасов 125-M-1
- Принудительно 125-N-1
- Раз в пять лет 125-L-1
- Раз в три года 125-K-1
- Раз в шесть лет 125-M-1

Установка двухскатных колес 85-28

Шины
- Проверка давления накачки шин 125-D-1
- Проверка момента затяжки болтов 125-D-1

Стр.

Элеватор недомолота
- Смазка защитной фрикционной муфты элеватора недомолота 125-A-9

Обслуживание в период обкатки
- Двигатель 25-1
- Проверка до истечения первых 100 часов работы 25-5
- Проверка после 100 моточасов (Tier 2/Stage II) 25-6
- Проверка после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage IV) 25-7

Общие вибрации корпуса 140-16

Общие сведения о калибровке и процедурах 45-O-1

Общие сведения о комбайне 45-P-1
- Автомагнитола 45-P-35
- Блокировка дифференциала (при наличии) 45-P-46
- Верхние органы управления 45-P-19
- Включение жатки 45-P-40
- Включение сепаратора 45-P-41
- Выключатель подъема/опускания жатки и наклона (при наличии) 45-P-50
- Выключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии) 45-P-50
- Выключатель привода выгрузного шнека 45-P-49
- Выключатель складывания выгрузного шнека 45-P-49
- Двигатель и ходовой привод 45-P-35
- Дисплей на угловой стойке 45-P-4
- Замок зажигания 45-P-20
- Индикатор очистки фильтра отработавших газов 45-P-47
- Индикатор уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 45-P-48
- Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии) 45-P-25
- Использование стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла 45-P-24
- Использование указателей поворота, звукового сигнала и ближнего/дальнего света 45-P-22
- Кнопка быстрой остановки 45-P-48
- Кнопка возобновления AutoTrac™ (при наличии) 45-P-50
- Кнопки активирования жатки 45-P-51
- Многофункциональный рычаг 45-P-11
- Обороты заднего вала наклонной камеры и регулируемые пластины днища кукурузной жатки (при наличии) 45-P-51
- Общие сведения о комбайне 45-P-1
- ОВК 45-P-34
- Органы управления регулировкой сиденья 45-P-20
- Органы управления с левой стороны кабины 45-P-18
- Органы управления с правой стороны кабины 45-P-15
- Органы управления уборкой урожая 45-P-30
- Отключение режима дорожного движения 45-P-45

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Очистка ленточного подборщика.....45-P-40
Панель навигации 45-P-13
Панель управления и дисплей.....45-P-38
Панель CommandARM™ и дисплей 45-P-11
Передняя панель управления.....45-P-4
Поиск.....45-P-44
Работа световых приборов.....45-P-22
Реверс наклонной камеры.....45-P-40
Регулировка верхнего решета.....45-P-43
Регулировка зазора молотилки.....45-P-41
Регулировка нижнего решета.....45-P-43
Регулировка рулевого колеса.....45-P-21
Регулировка скорости вращения очистного вентилятора 45-P-42
Регулятор частоты вращения молотилки.....45-P-42
Ремни безопасности 45-P-29
Световые приборы.....45-P-37
Сиденье инструктора.....45-P-30
Сиденье оператора ComfortCommand™ (сиденье комплектации Premium).....45-P-26
Сиденье оператора ComfortCommand™ (сиденье стандартной комплектации) 45-P-25
Стояночный тормоз.....45-P-47
Трансмиссия с кнопочным переключением передач (при наличии) 45-P-44
Указатель уровня топлива.....45-P-47
Четырехколесный привод (при наличии) 45-P-46
ProDrive™ (при наличии).....45-P-45
Овес
Настройки под убираемую культуру 100-9
ОВК 45-P-34
Главная страница системы ОВК (отопление, вентиляция и кондиционирование) 45-K-1
Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC) 45-K-1
Регулировка температуры.....45-K-3
Режим подачи воздуха.....45-K-5
Температура наружного воздуха.....45-K-6
Частота вращения вентилятора.....45-K-4
Огнетушитель..... 20-6, 20-7, 110-5, 110-6
Заправка 110-3
Контрольный перечень 110-2
Крепление..... 20-7, 110-6
Осмотр 125-G-16
Рекомендуемые противопожарные меры 110-1
Эксплуатация.....110-2
Ограничители.....45-E-13
Одноточечн.
Настройка
Конец троса для опускания (функция выравнивания относительно грунта)..... 55-40
Снятие стопорения
Штифты 55-41
Чистка
Стопорные штифты..... 55-41
Одноточечный
Местоположение срезного винта..... 55-41
Регулировка
Фиксатор..... 55-38
Фиксатор 55-34
Операционная система
Приложения..... 40-4
Оптимизация производительности.....45-F-5
Опции системы обработки пожнивных остатков
Система обработки пожнивных остатков 70-1
Органы управления регулировкой сиденья.....45-P-20
Органы управления с левой стороны кабины ...45-P-18
Органы управления с правой стороны кабины ..45-P-15
Органы управления уборкой урожая.....45-P-30
Органы управления фарами рабочего освещения 45-M-7
Освещение
Замена
Внутреннее освещение кабины..... 80-26
Галогенные лампы фар кабины 80-18
Дополнительное полевое освещение 80-24
Лампа фары ближнего света (если установлена) 80-19
Лампа фары на кабине 80-17
Лампа фары под стеклом кабины (если установлена) 80-19
Освещение зернобункера..... 80-24
Освещение зерноочистки 80-25
Освещение карты 80-26
Освещение разгрузочного устройства 80-24
Освещение разгрузочного шнека 80-24
Рабочее освещение дверцы доступа..... 80-24
Стерневые огни 80-24
фары бокового копира 80-25
Настройка
Галогенные фары кабины..... 80-18
Лампа фары ближнего света (если установлена) 80-20
Фары кабины..... 80-17
Освещение карты
Замена 80-26
Освещение разгрузочного устройства
Замена 80-24
Ось
Приводы
Очистка муфт конечной передачи..... 125-G-14
Проверка масла конечной передачи.....125-G-11
Смазка гильзы цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™).....125-B-9
Смазка муфт конечной передачи (машины с системой Hillmaster™).....125-B-9
Смазка наружных подшипников конечной передачи 125-A-7, 125-B-2
Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для очень тяжелых условий эксплуатации..... 125-A-7, 125-B-2

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации 125-A-7, 125-B-2
Смазка поршневого пальца главного цилиндра (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
Смазка рулевых тяг заднего моста 125-G-9
Смазка шарнира конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 125-A-9
Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода 125-A-7, 125-B-2
Отбойный битер
Замена
Планки для труднообрабатываемых культур (при наличии) 65-66
Ремень (при наличии) 65-64
Стандартные планки (при наличии) 65-65
Замена масла в редукторе отбойного битера 125-J-4
Проверка масла в редукторе отбойного битера 125-G-10
Регулировка
Ремень (при наличии) 65-64
Смазка подшипников 125-G-8
Снятие
Дно (если предусмотрено) 70-12
Отводное устройство 70-11
Откидной борт
Замена
Направляющие PowerCast™ (вариант комплектации) 70-9
Регулировка 70-5
Лопасти 70-6, 70-26
Направляющие 70-5, 70-25
Настройки направляющих 70-7, 70-8, 70-27
PowerCast™ (вариант комплектации) 70-9
PowerCast™ (вариант комплектации)
Задние кожухи 70-10
Откидной борт PowerCast™ (вариант комплектации)
Регулировка 70-9
Откидной борт PowerCast™ (вариант комплектации)
Задние кожухи 70-10
Отключение режима дорожного движения 45-P-45
Отменить все регулировки ICA, начать заново .. 45-A-14
Охладитель наддувочного воздуха
Очистка 125-A-3, 125-B-7
Охлаждающая жидкость
Дизельный двигатель
Двигатель с мокрыми гильзами цилиндров .. 120-13
Обогреватель 35-10
Проверка температуры замерзания 120-16
Смешивание с концентрированной охлаждающей жидкостью, качество воды 120-15

Стр.

Условия жаркого климата 120-14
John deere COOL-GARD II coolant extender 120-14
Очистка ленточного подборщика 45-P-40
Очистка фильтра в стояночном положении 45-J-6
Очистка фильтров выхлопных газов, техника безопасности
Техника безопасности, очистка фильтров выхлопных газов 10-22, 35-1
Очистной вентилятор 45-I-16
Замена
Ремень 65-71, 65-73
Регулировка
Ремень 65-70
Техническое обслуживание
Смазка верхнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора 125-B-5
Смазка нижнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора 125-B-5
Техобслуживание
Смазка подшипников очистного вентилятора 125-G-9
Очистной вентилятор (система адаптации к изменению рельефа)
Регулировка
Привод 65-72
Очистной вентилятор (техника без системы адаптации к изменению рельефа)
Регулировка
Привод 65-71

П

Пакеты программного обеспечения
Операционная система 40-4
Приложения AMS 40-10
Пальцы сепаратора (ротор TriStream)
Снятие 65-43
Установка 65-43
Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream)
Снятие 65-47
Установка 65-47
Панели
Инструментальный ящик (если установлен) 60-2
Крышки сепаратора 60-6
Левая сторона 60-3
Открывающиеся наверх двери 60-1
Регулировка цилиндра 60-2
Правая сторона 60-5
Приёмная камера молотилки 55-2
Панель навигации 45-P-13
Панель состояния 45-G-9
Панель управления и дисплей 45-P-38
Панель CommandARM™ и дисплей 45-P-11
Параметры машины
Магазин стационарных ножей 70-14

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Первичный промежуточный вал
Смазка подшипника 125-G-8
Перегородки для обмолачивания зерна
Перегородки верхней крышки (если установлены) 65-42
Переднее освещение
Замена
Галогенные лампы фар кабины 80-18
Лампа..... 80-17
Лампа фары ближнего света (если установлена) 80-19
Лампа фары под стеклом кабины (если установлена) 80-19
Настройка 80-17
Галогенные фары кабины..... 80-18
Лампа фары ближнего света (если установлена) 80-20
Передняя панель управления.....45-P-4
Передняя часть верхнего решета
Регулировка 65-73
Переключатель
Блокировка по времени/задержка освещения.... 50-9
Размыкание аккумуляторной батареи 80-10
Регулировка измельчителя..... 70-23
Регулировка колосового решета..... 65-76
Регулировка просеивателя..... 65-76
Периодичность обслуживания..... 40-51
Периодичность техобслуживания 40-51
Пищевые бобы
Настройки под убираемую культуру 100-4
Плавкий предохранитель
Линейное..... 80-12
По центру 80-11, 80-13
Планка контроллера (дополнительно)..... 70-13
Пластина подачи
Опора уплотнения..... 55-3, 55-4
Поврежденное зерно 45-A-21
Подбарабанье
Выравнивание (активная изоляция подбарабанья) 65-35
Выравнивание (стандартная регулировка подбарабанья) 65-31
Крышки решеток (при наличии) 65-14
Проставки к решетам..... 65-12
Разделители решетки (при наличии) 65-14
Различные типы 65-12
Расположение разделителей решетки (при наличии)..... 65-15
Рекомендации 65-11
Снятие
Секции (активная изоляция подбарабанья) .. 65-23
Секции (стандартная регулировка подбарабанья)..... 65-16
Срезные болты зубчатого сектора регулировки (стандартная регулировка подбарабанья) 65-16
Типы решеток сепаратора 65-13

Стр.

Установка
Секции (активная изоляция подбарабанья) .. 65-23
Секции (стандартная регулировка подбарабанья)..... 65-16
Подлокотник
Видеоприложение
Возможности видеоинтерфейса..... 80-14
Техника безопасности 80-13
Выключатели
Управление выравниванием HillMaster™ 105-6
Дисплей
Калибровка урожайности
Изменение кода радиуса шины 95-4
Таблица рентабельной влажности и плотности 100-18
Таблица стандартных масс..... 100-18
Камера
Регулировка 80-15
"Display" ("Индикация")
Калибровка урожайности
Множественная 95-5
Одноточечный 95-5
Подсолнечник
Настройки под убираемую культуру 100-14
Подъем машины
Местонахождение гнезд поддомкрачивания 85-38, 90-17
Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания ... 85-38
Поиск.....45-P-44
Поиск и устранение неисправностей
Тормоза..... 130-10
Поиск и устранение неисправностей,
Обогреватель, ... 130-23
Поиск неисправностей
Кондиционер воздуха..... 130-24
Рулевое управление 130-9
Сепаратор..... 130-2
Ходовой гидропривод 130-6
Четырехколесный привод (опция) 130-9
Положение выравнивания жатки с ленточным транспортером.....45-D-50
Положение мотовила 45-O-36
Положение мотовила и режущего аппарата..... 45-O-35
Положение режущего аппарата.....45-D-44, 45-D-54
Пользователи и доступ
Группы доступа..... 40-38
Профили пользователей 40-37
Пользовательская предустановка 45-I-10
Пользовательские настройки возобновления ...45-D-35
Поля
Границы..... 40-45
Редактировать 40-44
Создать 40-44
Управлять 40-44
Фильтр..... 40-44
Поправка на влажность..... 45-G-8

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера 45-G-4
Последствия перехода на уборку другой культуры 45-I-11
Потери в системе очистки 45-A-21
Потери за сепаратором 45-A-21
Потери необмолоченной зерновой массы 45-A-21
Правила безопасности
  Сигнализация заднего хода 90-6
Правомочное использование в чрезвычайной ситуации
  Опция отключения избирательной каталитической нейтрализации 35-3
Предварительный просмотр 45-1
Предварительный просмотр органов управления 45-D-20
Предупреждающие надписи, значение 10-1
Предупреждение о необходимой остановке машины 35-4
Предупреждение об остановке машины, необходимой 35-4
Предустановка 45-I-5
Предустановка фар рабочего освещения № 1 – ближний свет 45-M-3
Предустановка фар рабочего освещения № 1 – дальний свет 45-M-4
Предустановка фар рабочего освещения № 2 – ближний свет 45-M-4
Предустановка фар рабочего освещения № 2 – дальний свет 45-M-5
При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством 10-7
При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством 120-1
Приемная камера молотилки
  Верхняя дверца доступа к акселератору подачи 55-3
  Дверцы, ... 55-2
  Диагностика и устранение неисправностей 130-1
  Замена
    Приводной ремень с регулируемой частотой вращения 55-16
    Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) 55-21
    Скорость конвейера 55-13
  Настройка
    Приводная цепь транспортера 55-15
    Приводной ремень с регулируемой частотой вращения 55-18
    Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) 55-26
Приёмная камера молотилки
  Боковые щитки 55-2
  Замена
    Приводной ремень постоянной скорости 55-26

Стр.

    Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch 55-30
    Ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) 55-31
    Ремень насоса мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) ... 55-27
  Звездочки верхнего вала 55-15
  Камнеуловитель, ... 55-5
  Настройка
    Конец троса для опускания (функция выравнивания относительно грунта) 55-40
    Приводной ремень постоянной скорости 55-27
    Прокладки (для выравнивания относительно грунта) 55-40
    Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch 55-31
    Ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) 55-33
    Ремень насоса мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) ... 55-30
    Цепь транспортера 55-10
  Отсоединение
    Жатка 55-37
  Подсоединение
    Жатка 55-37
  Ручной индикатор наклона 55-33
  Снятие стопорения
    Штифты 55-41
  Чистка
    Стопорные штифты 55-41
Приемник GPS 40-53
Приемник StarFire 40-53
Приложение
  Видео
    Возможности видеоинтерфейса 80-14
    Техника безопасности 80-13
Приложения
  Видео 40-54
  Виртуальный терминал ISOBUS 40-53
  Границы 40-43
  Дата и время 40-16
  Диспетчер компоновки 40-39
  Диспетчер настроек 40-49
  Диспетчер оборудования 40-46
  Диспетчер программного обеспечения 40-18
  Диспетчер файлов 40-27
  Дисплей и звук 40-11
  Пользователи и доступ 40-37
  Поля 40-43
  Приемник StarFire™ 40-53
  Профиль машины 40-47
  Система контроля машины 40-50

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Система контроля работы 40-50
Система навигации AutoTrac™ 40-46
Техобслуживание и калибровки 40-51
Центр диагностики 40-32
Язык и единицы измерения 40-17
Service ADVISOR™ Remote 40-21
Приложения дисплея CommandCenter™
Двигатель
Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов 45-J-8
Приложения дисплея CommandCenter™
Двигатель
Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора 45-J-10
Приложения дисплея CommandCenter™
Двигатель
Очистка фильтра в стояночном положении .. 45-J-6
Приложения дисплея CommandCenter™
Двигатель
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов 45-J-5
Приложения дисплея CommandCenter™
Двигатель
Обзор системы фильтрации отработавших газов 45-J-4
Приложения дисплея CommandCenter™ 45-1
Приложения дисплея CommandCenter™
Двигатель
Идет процесс охлаждения двигателя 45-J-9
Приложения дисплея CommandCenter™
Приложение "Световые приборы"
Главная страница световых приборов 45-M-1
Приложения AMS 40-10
Приоритеты уборки 45-A-6
Проблесковый маячок
Замена
Лампа фонаря 80-23
Фара 80-24
Проверка рабочих характеристик
Выключение питания 100-17
Программное обеспечение
Активация 40-21
Версии 40-19
Деактивация 40-21
Загрузка 40-19
Обновление 40-19
Откат 40-19
Установка 40-19
Просмотр производительности 45-A-20
Просо
Настройки под убираемую культуру 100-7
Проставки к решетам 65-12
Профиль дополнительного оборудования 40-48
Профиль машины 40-47
Процедура выравнивания активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-O-39
Процедура калибровки автоматической проверки жаток серии 600X 45-O-30

Стр.

Процедура калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации 45-O-3
Процедура калибровки включения выгрузного шнека 45-O-26
Процедура калибровки диапазона бокового наклона наклонной камеры 45-O-32
Процедура калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад 45-O-31
Процедура калибровки жатки 45-O-29
Процедура калибровки желтого проблескового маячка 45-O-37
Процедура калибровки зазора молотилки (подбарабанья с системой активной изоляции) 45-O-25
Процедура калибровки зазора молотилки (регулировка стандартного подбарабанья) 45-O-5
Процедура калибровки зазора пластин днища 45-O-27
Процедура калибровки механизма наклона шасси 45-O-24
Процедура калибровки мотовила и режущего аппарата 45-O-35
Процедура калибровки положения мотовила .. 45-O-36
Процедура калибровки положения мотовила и режущего аппарата 45-O-35
Процедура калибровки секций 45-O-34
Процедура калибровки складной кукурузной жатки 45-O-34
Процедура калибровки скорости бокового наклона наклонной камеры 45-O-33
Процедура калибровки скорости подъема наклонной камеры 45-O-28
Процедура отключения питания 100-17
Процедура удаления воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-O-38
Пусковая жидкость
Техника безопасности 35-9
Эксплуатация 35-9
Пшеница (модифицированная)
Настройки под убираемую культуру 100-15
Пшеница обычная
Настройки под убираемую культуру 100-15

P

Работа при низких температурах 95-1
Работа световых приборов 45-P-22
Рабочее место оператора
Доступ к правой площадке 20-8
Положения лестницы кабины 20-5
Поручни 20-8
Рабочее освещение дверцы доступа
Замена 80-24
Радиатор
Замена
Приводной ремень ротационного фильтра (Tier 2/Stage II)
13,5 л 125-Q-11

Продолжение на следующей стр.

Стр.

- 9,0 л....125-P-5
- Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
  - 9,0 л....125-P-11
- Ремень привода вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
  - 13,5 л....125-Q-23
- Ремень привода вытяжного вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
  - 13,5 л....125-Q-20
  - 9,0 л....125-P-10
- Ремень регулируемого привода (Final Tier 4/Stage IV)
  - 9,0 л....125-P-12
- Ремень ротационного фильтра системы охлаждения (Final Tier 4/Stage IV)
  - 13,5 л....125-Q-19
  - 9,0 л....125-P-10
- Заполнение системы....125-O-17
- Настройка
  - Щётка вращающегося сита....125-P-22, 125-Q-27
- Опорожнение системы....125-O-14
- Очистка....125-A-3, 125-B-7
- Подготовка системы к зимнему периоду....125-O-17
- Проверка уровня охлаждающей жидкости....30-3
- Прокладка
  - Ремень вращающегося сита....125-P-5, 125-Q-11
- Техобслуживание
  - Замена охлаждающей жидкости двигателя....125-M-2

Радиомодуль....20-1
- Антенна....20-2
- Органы управления....20-2

Разбрасыватель
- Замена
  - Диски (двухскоростной соломоразбрасыватель)....70-34
  - Диски (односкоростной соломоразбрасыватель)....70-33
- Общая информация....70-30
- Опускание....70-32
- Положение валкоукладчика....70-30
- Смазка диска соломоразбрасывателя....125-G-10

Разветвитель
- Подсоединение....55-34

Разгрузочный битер
- Замена
  - Противоизносные накладки....65-61
  - Ремень....65-56
- Прочистка....65-105
- Регулировка
  - Ремень....65-55
- Смазка подшипников....125-G-9

Стр.

Разгрузочный битер (для высокоурожайных культур)
- Замена
  - Изнашиваемые пластины....65-63

Разгрузочный битер (стандартный)
- Замена
  - Противоизносные накладки....65-62

Разделители решетки (при наличии)....65-14

Размеры
- Дополнительное оборудование....40-48
- Машина....40-47
- S760 и S770....140-11
- S770 HillMaster™....140-12
- S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™....140-14
- S780, S785 и S790....140-13

Рапсовое семя (зеленое)
- Настройки под убираемую культуру....100-11

Рапсовое семя (с низкой влажностью)
- Настройки под убираемую культуру....100-10

Расположение идентификационной таблички машины....145-2

Расположение разделителей решетки (при наличии)....65-15

Расчетный срок службы машины....140-18

Реверс наклонной камеры....45-P-40

Регулировка верхнего решета....45-P-43

Регулировка зазора молотилки....45-P-41

Регулировка нижнего решета....45-P-43

Регулировка рулевого колеса....45-P-21

Регулировка скорости вращения очистного вентилятора....45-P-42

Регулировка температуры....45-K-3

Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины....45-C-10

Регулятор частоты вращения молотилки....45-P-42

Режим буксировки
- Трансмиссия ProDrive™....45-L-4

Режим выравнивания наклонной камеры....45-D-31

Режим контроля пропускной способности....45-E-10

Режим обработки послеуборочных отходов....45-C-4

Режим подачи воздуха....45-K-5

Рекомендованные решения....45-A-15

Ремень
- Замена
  - Воздушный компрессор (Tier 2/Stage II)
    - 13,5 л....125-Q-1
    - 9,0 л....125-P-1
  - Вспомогательное приспособление (Tier 2/Stage II)
    - 13,5 л....125-Q-1
    - 9,0 л....125-P-1
  - Генератор (Final Tier 4/Stage IV)
    - 13,5 л....125-Q-13
    - 9,0 л....125-P-7
  - Зерновой элеватор....65-84
  - Измельчитель....70-37

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Кондиционер (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-13
9,0 л.....125-P-7
Многоскоростной привод приёмной камеры CommandTouch..... 55-30
Мотовило жатки / насос ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью)..... 55-21
Насос мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch)..... 55-31
Насос мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) 55-27
Нерегулируемый привод наклонной камеры..... 55-26
Отбойный битер (при наличии) 65-64
Очистной вентилятор 65-71, 65-73
Правый задний, промежуточного вала 65-68
Правый передний, промежуточного вала 65-67
Привод вентилятора (Tier 2/Stage II)
13,5 л..... 125-Q-7
9,0 л.....125-P-1
Привод выгрузного шнека..... 75-14, 75-16
Приводной ремень ротационного фильтра (Tier 2/Stage II)
13,5 л.....125-Q-11
9,0 л.....125-P-5
Промежуточный вал измельчителя 70-43, 70-46
Разгрузочный битер..... 65-56
Регулируемый привод 65-54
Регулируемый привод наклонной камеры..... 55-16
Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 л.....125-P-11
Ремень воздушного компрессора (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-20
9,0 л.....125-P-17
Ремень привода вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-23
Ремень привода вытяжного вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-20
9,0 л.....125-P-10
Ремень регулируемого привода вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 л.....125-P-12
Ремень ротационного фильтра системы охлаждение (Final Tier 4/Stage IV)
9,0 л.....125-P-10
Ремень ротационного фильтра системы охлаждения (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л..... 125-Q-19

Стр.

Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (Final Tier 4/Stage IV) 125-P-23
13,5 л..... 125-Q-28
Решетный стан..... 65-71
Система недомолота..... 65-93
Ускоритель подачи (высокоскоростной, высокопроизводительный)..... 65-8
Ускоритель подачи (стандартной скорости, большой вместимости)..... 65-8
Шнек транспортера..... 65-71
Настройка
Многоскоростной привод приёмной камеры CommandTouch..... 55-31
Мотовило жатки / насос ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью)..... 55-26
Насос мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch)..... 55-33
Насос мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) 55-30
Нерегулируемый привод наклонной камеры..... 55-27
Первые 50 часов..... 25-5
Правый задний, промежуточного вала 65-68
Правый передний, промежуточного вала 65-67
Привод измельчителя..... 70-36
Регулируемый привод наклонной камеры..... 55-18
Приводные ремни левой стороны 65-100
Приводные ремни с правой стороны 65-101, 65-102
Прокладка
Ремень вращающегося сита 125-P-5, 125-Q-11
Прокладка ремня двигателя (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л 125-Q-12
9,0 л 125-P-6
Прокладка ремня двигателя (Tier 2/Stage II)
13,5 л 125-Q-1
9,0 л 125-P-1
Регулировка
Зерновой элеватор 65-83
Отбойный битер (при наличии) 65-64
Очистной вентилятор 65-70
Промежуточный вал измельчителя 70-42
Разгрузочный битер..... 65-55
Решетный стан..... 65-70
Система недомолота..... 65-92
Ускоритель подачи..... 65-9
Шнек транспортера..... 65-70
Элеватор недомолота 65-90
Ремень вентилятора
Замена (Tier 2/Stage II)
13,5 л 125-Q-7

Продолжение на следующей стр.

Стр.

9,0 л 125-P-1
Ремень вспомогательного оборудования
Замена (Tier 2/Stage II)
13,5 л 125-Q-1
9,0 л 125-P-1
Ремень генератора (Final Tier 4/Stage IV)
Замена
13,5 л 125-Q-13
9,0 л 125-P-7
Ремень кондиционера (Final Tier 4/Stage IV)
Замена
13,5 л 125-Q-13
9,0 л 125-P-7
Ремни безопасности 45-P-29
Осмотр 125-G-17
Решетный стан
Вентиляционные каналы 65-69
Дверца доступа 65-69
Замена
Ремень 65-71
Регулировка
Ремень 65-70
Решето
Переключатель регулировки 65-76
Решето первой очистки
Переключатель регулировки 65-76
Рис
Настройки под убираемую культуру 100-11
Рожь
Настройки под убираемую культуру 100-12
Ротационный фильтр системы охлаждения
Замена
Приводной ремень (Final Tier 4/Stage IV)
13,5 л 125-Q-19
9,0 л 125-P-10
Приводной ремень (Tier 2/Stage II)
13,5 л 125-Q-11
9,0 л 125-P-5
Очистка 125-A-3, 125-B-7
Ротор
Расположение молотильных секций (ротор TriStream для сырого зерна) 65-45
Расположение пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-51
Расположение пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-50
Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream для загущенных культур) 65-46
Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream для сырого зерна) 65-45
Расположение секций молотилки (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-51

Стр.

Расположение секций молотилки (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-50
Расположение секций молотилки (ротор TriStream для загущенных культур) 65-46
Снятие
Пальцы сепаратора (ротор TriStream) 65-43
Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) .. 65-47
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream) 65-43
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор Variable Stream) 65-47
Установка
Пальцы сепаратора (ротор TriStream) 65-43
Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) .. 65-47
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream) 65-43
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор Variable Stream) 65-47
Рулевое управление
Поиск неисправностей 130-9

С

Сажевый фильтр
Техобслуживание и уход 125-O-20
Сафлор
Настройки под убираемую культуру 100-12
Сведения о жатке 45-D-6
Сведения о регулировке 45-F-6
Световые приборы 45-P-37
Блокировка по времени/задержка освещения 50-9
Главная страница световых приборов 45-M-1
Доступ к световым приборам 45-M-1
Замена
Габаритные огни/фонари стоп-сигнала 80-25
Задние аварийные сигналы 80-25
Лампы проблесковых маячков 80-23
Правила безопасности при обращении с галогенными лампами 80-16
Проблесковый маячок 80-24
Светодиодные лампы 80-20
Фонари аварийной световой сигнализации/маркерные огни 80-25
Лампы освещения выхода 45-M-6
Органы управления фарами рабочего освещения 45-M-7
Предустановка фар рабочего освещения № 1 – ближний свет 45-M-3
Предустановка фар рабочего освещения № 1 – дальний свет 45-M-4
Предустановка фар рабочего освещения № 2 – ближний свет 45-M-4
Предустановка фар рабочего освещения № 2 – дальний свет 45-M-5
Расположение световых приборов 50-1
Фары дальнего света 50-9

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Регулировка
Светодиодные лампы ... 80-22
Сдвоенные колеса
Широко расставленные колеса с отдельным креплением ... 85-29
Сенсорные кнопки быстрого доступа ... 40-4
Сепаратор
Вентиляционные каналы ... 70-12
Вентиляционные каналы зерноочистки ... 65-69
Верхнее решето с длинными отверстиями ... 65-75
Верхнее решето/нижнее решето/возвратная скатная доска в сборе
Не подлежит обслуживанию ... 65-81
Выравнивание
Подбарабанье (активная изоляция подбарабанья) ... 65-35
Подбарабанье (стандартная регулировка подбарабанья) ... 65-31
Дверца доступа зерноочистки ... 65-69
Двухдиапазонный
Скорости ... 65-52
Замена
Планки отбойного битера для труднообрабатываемых культур (при наличии) ... 65-66
Планки стандартного отбойного битера (при наличии) ... 65-65
Правый задний ремень промежуточного вала ... 65-68
Правый передний ремень промежуточного вала ... 65-67
Приводная цепь системы недомолота ... 65-94
Приводной ремень системы недомолота ... 65-93
Противоизносные накладки пальцевого акселератора подачи ... 65-3
Противоизносные накладки разгрузочного битера ... 65-61
Противоизносные накладки разгрузочного битера (для высокоурожайных культур) ... 65-63
Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера ... 65-62
Рассчитанные на уборку высокоурожайных культур противоизносные накладки акселератора подачи ... 65-2
Ремень вентилятора очистки ... 65-71
Ремень зерноочистки ... 65-71
Ремень отбойного битера (при наличии) ... 65-64
Ремень очистного вентилятора ... 65-72, 65-73
Ремень разгрузочного битера ... 65-56
Ремень регулируемого привода ... 65-54
Ремень транспортирующего шнека ... 65-71
Ремень ускорителя подачи (высокоскоростной, высокопроизводительный) ... 65-8

Стр.

Ремень ускорителя подачи (стандартной скорости, большой вместимости) ... 65-8
Ремень элеватора чистого зерна ... 65-84
Скорость акселератора питателя (высокоскоростной, высокопроизводительный) ... 65-11
Скорость акселератора подачи (стандартн. скорости, большой вместимости) ... 65-10
Стандартные противоизносные накладки акселератора подачи ... 65-1
Измерение
Верхнее решето ... 65-74
Нижнее решето ... 65-74
Крышки ... 60-6
Крышки решеток (при наличии) ... 65-14
Настройка
Переключатель просеивателя ... 65-76
Переключатель решета первой очистки ... 65-76
Правый задний ремень промежуточного вала ... 65-68
Правый передний ремень промежуточного вала ... 65-67
Цепь транспортера элеватора чистого зерна, ... 65-85
Нижнее решето с длинными отверстиями ... 65-76
Очистка
Датчики элеватора системы недомолота ... 65-89
Камера элеватора очищенного зерна ... 65-87
Камера элеватора системы недомолота ... 65-88
Колосовой шнек ... 65-99
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) ... 65-4
Перегородки верхней крышки (если установлены) ... 65-42
Поиск неисправностей ... 130-2
Приводные ремни левой стороны ... 65-100
Приводные ремни с правой стороны ... 65-101, 65-102
Проставки к решетам ... 65-12
Прочистка ... 65-104
Акселератор подачи ... 65-103
Разгрузочный битер ... 65-105
Разделители решетки (при наличии) ... 65-14
Расположение молотильных секций (ротор TriStream для сырого зерна) ... 65-45
Расположение пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) ... 65-51
Расположение пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) ... 65-50
Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream для загущенных культур) ... 65-46
Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream для сырого зерна) ... 65-45

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Расположение разделителей решетки (при наличии)..... 65-15
Расположение секций молотилки (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-51
Расположение секций молотилки (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-50
Расположение секций молотилки (ротор TriStream для загущенных культур)..... 65-46
Регулировка
- Бильные планки системы недомолота 65-97
- Заднее верхнее решето двухзонной регулировки..... 65-77
- Зазор шкивов привода 65-53
- Мотор верхнего решета 65-82
- Мотор нижнего решета..... 65-82
- Передняя часть верхнего решета 65-73
- Подбарабанье системы возврата недомолота 65-99
- Привод очистного вентилятора (система адаптации к изменению рельефа) 65-72
- Привод очистного вентилятора (техника без системы адаптации к изменению рельефа)..... 65-71
- Приводная цепь верхнего шнека элеватора недомолота 65-91
- Приводная цепь системы недомолота..... 65-94
- Приводной ремень системы недомолота 65-92
- Приводной ремень элеватора недомолота ... 65-90
- Противоизносные накладки системы недомолота 65-97
- Ремень вентилятора очистки..... 65-70
- Ремень зерноочистки 65-70
- Ремень отбойного битера (при наличии)..... 65-64
- Ремень разгрузочного битера..... 65-55
- Ремень транспортирующего шнека..... 65-70
- Ремень ускорителя подачи 65-9
- Ремень элеватора чистого зерна 65-83
- Скорости..... 65-52
- Скребки элеватора системы недомолота..... 65-90
- Цепь со скребками элеватора системы недомолота 65-91

Рекомендации в отношении подбарабанья 65-11
Смазка подшипника сепаратора..... 125-G-8
Снятие
- Бильные планки системы недомолота 65-95
- Дно отбойного битера (если установлен)..... 70-12
- Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса)..... 65-4
- Пальцы сепаратора (ротор TriStream) 65-43
- Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream).. 65-47
- Противоизносные накладки системы недомолота 65-95
- Секции верхнего решета..... 65-77
- Секции нижнего решета..... 65-77
- Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья)..... 65-23
- Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья)..... 65-16
- Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream) 65-43
- Ударные элементы молотильного аппарата (ротор Variable Stream)..... 65-47

Срезные болты зубчатого сектора регулировки подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) 65-16
Стационарная передняя часть верхнего решета..... 65-74
Техническое обслуживание
- Проверка масла привода двухскоростного сепаратора.....125-B-6
- Проверка масла привода сепаратора..... 125-G-10

Техобслуживание
- Замена масла привода сепаратора 125-J-3
- Контрольная проверка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-4
- Контрольная проверка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-4
- Смазка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-5, 125-E-2
- Смазка ведущего шкива регулируемого многоскоростного привода..... 125-G-6
- Смазка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-5, 125-E-2

Типы подбарабаний 65-12
Типы решеток 65-13
Универсальное верхнее решето 65-75
Универсальное нижнее решето 65-76
Установка
- Бильные планки системы недомолота 65-95
- Пальцы сепаратора (ротор TriStream) 65-43
- Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream).. 65-47
- Противоизносные накладки системы недомолота 65-95
- Секции верхнего решета..... 65-77
- Секции нижнего решета..... 65-77
- Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья)..... 65-23
- Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья)..... 65-16
- Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream) 65-43
- Ударные элементы молотильного аппарата (ротор Variable Stream)..... 65-47

Чистка
- Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур).....115-9

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Очистка машины (периодическая очистка) 115-2
Шестерни шнеков зерноочистки,
Дверца для очистки (при наличии)..... 65-70
Ручные очистные заслонки..... 65-69
Posi-Torq
Диапазоны скоростей 65-52
Сервисные проверки 40-51
Серийный номер –
идентификация 145-1, 145-2
Двигатель (Final Tier 4/Stage IV)..... 145-4
Двигатель (Tier 2/Stage II) 145-4
Двухскоростной мотор
четырехколесного привода 145-5
Измельчитель (если установлен)..... 145-7
Кабина..... 145-4
Лопастной откидной борт (системы
обработки пожнивных остатков Deluxe,
Intermediate и Premium)..... 145-8
Многоступенчатый редуктор наклонной
камеры (при наличии) 145-7
Модифицированный откидной борт
PowerCast™ (системы обработки
пожнивных остатков Intermediate и Premium).. 145-8
Мотор гидростатического привода..... 145-5
Насос гидростатического привода 145-5
Откидной борт PowerCast
(послеуборочные отходы Deluxe) 145-8
Раздаточный редуктор двигателя 145-6
Расшифровка серийного номера двигателя 145-3
Реверс наклонной камеры..... 145-7
Редуктор привода ротора 145-6
Соломоразбрасыватель
(послеуборочные отходы Deluxe) 145-9
Трансмиссия 145-6
Сессия ICA завершена 45-A-24
Сигнализация
Сигнализация реверсивного хода..... 90-6
Сигнализация заднего хода 90-6
Сиденье инструктора.....45-P-30
Сиденье оператора ComfortCommand™
(сиденье комплектации Premium).....45-P-26
Сиденье оператора ComfortCommand™
(сиденье стандартной комплектации).....45-P-25
Система воздушного компрессора..... 125-O-19
Система защиты двигателя от
загрязнений
Замена
Приводной ремень (Final Tier 4/Stage IV) ..125-P-23
13,5 л..... 125-Q-28
Система интерактивной регулировки
комбайна
Выберите "Далее" для продолжения
ручной регулировки.....45-A-18
Выберите "Применить" для
использования настроек ICA на
базе представленного решения."....45-A-12
Выбор зон для оптимизации 45-A-4

Стр.

Главная страница системы
интерактивной регулировки комбайна (ICA) ..45-A-1
Доступ к интерактивной регулировке
комбайна 45-A-1
Как последняя регулировка повлияла
на производительность.....45-A-22
Каков тип негативных факторов с
качеством зерна? 45-A-8
Каков тип потерь зерна?.....45-A-7
Легкие примеси 45-A-21
Негативные факторы, обнаруженные
системой ICA2 .....45-A-10
Негативные факторы, связанные с
качеством соломы.....45-A-10
Недообмолоченная зерновая масса.....45-A-22
Недопустимое количество недомолота.....45-A-10
Отменить все регулировки ICA, начать
заново.....45-A-14
Поврежденное зерно 45-A-21
Потери в системе очистки 45-A-21
Потери за сепаратором 45-A-21
Потери необмолоченной зерновой массы 45-A-21
Приоритеты уборки 45-A-6
Просмотр производительности 45-A-20
Рекомендованные решения 45-A-15
Сессия ICA завершена 45-A-24
Система ICA выполняет мониторинг
изменений в производительности.....45-A-26
Состояние сессии.....45-A-3
Тяжелые примеси.....45-A-21
Устранить негативные факторы.....45-A-13
Ход выполнения 45-A-28
Что следует сделать приложению ICA? 45-A-25
ICA выполняет поиск рекомендаций 45-A-11
ICA ожидает действия оператора.....45-A-16
ICA применяет регулировку настроек.....45-A-13
Система контроля машины..... 40-50
Система контроля работы..... 40-50
Запись 40-50
Система навигации..... 40-46
Система недомолота
Замена
Приводная цепь 65-94
Приводной ремень 65-93
Очистка
Датчики элеватора недомолота 65-89
Камера элеватора недомолота 65-88
Очистка шнека 65-99
Регулировка
Бичи 65-97
Обратное подбарабанье 65-99
Приводная цепь 65-94
Приводной ремень 65-92
Противоизносные накладки..... 65-97
Скребки элеватора 65-90
Цепь со скребками элеватора недомолота ... 65-91
Снятие
Бичи 65-95

Продолжение на следующей стр.

Стр.

- Противоизносные накладки 65-95
- Техническое обслуживание
  - Очистка камеры системы недомолота 125-A-9
- Техобслуживание
  - Очистка камеры системы недомолота 125-N-4
- Установка
  - Бичи 65-95
  - Противоизносные накладки 65-95

Система нейтрализации отработавших газов
- Отключение избирательной каталитической нейтрализации в чрезвычайной ситуации 35-3

Система обработки пожнивных остатков
- Опции системы обработки пожнивных остатков..... 70-1

Система обработки пожнивных остатков Deluxe
- Измельчитель
  - Общие сведения о валкоукладчике 70-2

Система обработки послеуборочных отходов.....45-C-1
- Доступ к системе обработки послеуборочных отходов 45-C-1
- Изменить направление.....45-C-10
- Направление 45-C-8
- Направляющая сепаратора.....45-C-5
- Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины.....45-C-10
- Режим обработки послеуборочных отходов 45-C-4
- Система обработки послеуборочных отходов.....45-C-1
- Скорость 45-C-7
- Смазка диска соломоразбрасывателя 125-G-10
- Ширина.....45-C-6

Система охлаждения
- Замена
  - Приводной ремень ротационного фильтра (Tier 2/Stage II)
    - 13,5 л.....125-Q-11
    - 9,0 л.....125-P-5
  - Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
    - 9,0 л..... 125-P-11
  - Ремень привода вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
    - 13,5 л..... 125-Q-23
  - Ремень привода вытяжного вентилятора (Final Tier 4/Stage IV)
    - 13,5 л..... 125-Q-20
    - 9,0 л.....125-P-10
  - Ремень регулируемого привода (Final Tier 4/Stage IV)
    - 9,0 л.....125-P-12
  - Ремень ротационного фильтра системы охлаждения (Final Tier 4/Stage IV)
    - 13,5 л..... 125-Q-19
    - 9,0 л.....125-P-10

Стр.

- Заполнение..... 125-O-17
- Настройка
  - Щётка вращающегося сита 125-P-22, 125-Q-27
- Опорожнение..... 125-O-14
- Подготовка к зимнему периоду 125-O-17
- Проверка уровня охлаждающей жидкости..... 30-3
- Прокладка
  - Ремень вращающегося сита 125-P-5, 125-Q-11
- Техническое обслуживание
  - Очистите маслоохладитель.....125-A-3, 125-B-7
  - Очистка конденсора 125-A-3, 125-B-7
  - Очистка охладителя наддувочного воздуха 125-A-3, 125-B-7
  - Очистка радиатора.....125-A-3, 125-B-7
  - Очистка ротационного фильтра системы охлаждения.....125-A-3, 125-B-7
  - Проверка состояния охлаждающей жидкости двигателя 125-A-3
- Техобслуживание
  - Замена охлаждающей жидкости двигателя..... 125-M-2

Система Active Terrain Adjustment™
- Автоматическая регулировка 45-Q-6

Система Active Terrain Adjustment™
- Состояние системы Active Terrain Adjustment™ (ATA)..... 45-Q-3

Система Active Terrain Adjustment™
- Доступ к системе Active Terrain Adjustment™.. 45-Q-1

Система Active Terrain Adjustment™.....45-F-15

Система Active Terrain Adjustment™
- Главная страница системы Active Terrain Adjustment™..... 45-Q-1

Система Active Terrain Adjustment™
- Триггеры регулировки 45-Q-12

Система Active Terrain Adjustment™
- Включение/выключение автоматической регулировки..... 45-Q-15

Система Active Terrain Adjustment™
- Расширенные настройки 45-Q-7

Система Active Terrain Adjustment™
- Шаг автоматической регулировки..... 45-Q-13

Система Active Terrain Adjustment™
- Скорость реакции на подъем по склону..... 45-Q-8

Система Active Terrain Adjustment™
- Скорость реакции на спуск по склону..... 45-Q-10

Система ICA выполняет мониторинг изменений в производительности 45-A-26

Складная концевая часть шнека 45-H-5

Складная кукурузная жатка 45-O-34

Складная кукурузная жатка (без датчиков положения) 45-H-7

Складная кукурузная жатка (с датчиками положения) 45-H-8

Складывание
- Главная страница функции складывания 45-H-1
- Доступ к функции складывания 45-H-1

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Крышки зернового бункера.....45-H-3
Складная концевая часть шнека 45-H-5
Складная кукурузная жатка (без датчиков положения).....45-H-7
Складная кукурузная жатка (с датчиками положения).....45-H-8
Складывание загрузочного шнека (надставки зернового бункера) 75-9
Скорость.....45-C-7
Скорость бокового наклона наклонной камеры..... 45-O-33
Скорость конвейера
Замена 55-13
Скорость наклона 45-D-13
Скорость обмолота..... 45-I-14
Скорость подъема наклонной камеры..... 45-O-28
Скорость подъема/опускания 45-D-12
Скорость реакции механизма наклона 45-D-16
Скорость реакции механизма подъема 45-D-15
Скорость реакции на наличие примесей 45-F-25
Скорость реакции на поврежденное зерно 45-F-24
Скорость реакции на подъем по склону 45-F-17, 45-Q-8
Скорость реакции на потерю зерна.....45-F-23
Скорость реакции на спуск по склону 45-F-18, 45-Q-10
Смазка и техобслуживание
По требованию
Очистка бака DEF..... 120-12
Смазочные материалы, техника безопасности
Техника безопасности, смазочные материалы 120-26
Смазочный материал
Смеси..... 120-27
Смазывающая способность дизельного топлива..... 120-5
Смеси смазочных материалов..... 120-27
Смесь зерна и початков
Настройки под убираемую культуру 100-4
Смещения
Дополнительное оборудование 40-48
Машина..... 40-47
Снимки экрана 40-31
Советы по уборке урожая 95-2
Работа при низких температурах..... 95-1
Соевые бобы
Настройки под убираемую культуру 100-13
Соединительные тяги
Смазка рулевых тяг заднего моста..... 125-G-9
Соломоразбрасыватель
Замена
Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast..... 70-28
Соломоразбрасыватель широкого разброса (дополнит.)..... 70-35
Соломотряс
Делители канала шнека..... 65-55

Стр.

Сорго
Настройки под убираемую культуру 100-13
Состояние.....45-E-3
Состояние компрессора кондиционера 45-J-11
Состояние машины..... 40-51
Состояние обмолота 45-I-7
Состояние сессии 45-A-3
Состояние системы Active Terrain Adjustment™ 45-F-39
Состояние системы Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-3
Состояние системы HarvestSmart™.....45-F-35
Состояние соломы..... 45-I-8
Состояние функции автоматического поддержания производительности.....45-F-41
Состояния регулировки 45-I-21
Сохранение предустановки..... 45-I-9
Спускные отверстия
Зерновой бункер 75-1
Срезной болт
Привод выгрузного шнека 75-8
Местонахождение..... 75-8
Стерневые огни
Замена 80-24
Стояночный тормоз 45-P-47
Страница отслеживания рабочего процесса
Замена 40-42
Страница работы 40-3
Сцепка
Полуавтоматическая (устанавливается по отдельному заказу)..... 90-19
Ручная (стандартная комплектация) 90-18
Сцепка-фаркоп
Полуавтоматическая (устанавливается по отдельному заказу)..... 90-19
Ручная (стандартная комплектация) 90-18

T

Таблица интервалов
Каждые 10 моточасов 125-A-1
Каждые 100 моточасов 125-D-1
Каждые 1000 моточасов 125-I-1
Каждые 200 моточасов 125-E-1
Каждые 2000 моточасов 125-J-1
Каждые 250 моточасов 125-F-1
Каждые 400 моточасов 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Каждые 4500 моточасов 125-K-1, 125-L-1
Каждые 50 моточасов 125-B-1
Каждые 6000 моточасов 125-M-1
Каждые 800 моточасов 125-H-1
Первые 100 моточасов 125-C-1
Принудительно 125-N-1
Раз в пять лет 125-L-1
Раз в три года 125-K-1
Раз в шесть лет 125-M-1

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Таблица моментов затяжки
- Метрические 140-20
- Унифицированная дюймовая резьба 140-19

Таблица стандартных масс 100-18
Табличка с обозначением мест крепления машины 90-15
Телефон 45-N-3
- Заряд аккумулятора 45-N-4
- Последние вызовы 45-N-6
- Сопряжение с устройством Bluetooth® 45-N-1
- Список контактов
  - Избранное 45-N-5
- Удаление данных из папки "Избранное" 45-N-7
- Удаление данных их журнала вызовов 45-N-7
- Управление сопряженными устройствами 45-N-2
- Уровень сигнала 45-N-4

Температура датчика влажности 45-O-3
Температура наружного воздуха 45-K-6
Температурная коррекция датчика влажности ... 45-O-4
Техника безопасности
- Безопасное техобслуживание, практика 10-10
- Места крепления машины 90-16
- Местонахождение гнезд поддомкрачивания 85-38, 90-17
- Огнетушитель 20-6, 20-7, 110-5, 110-6
  - Заправка 110-3
  - Контрольный перечень 110-2
  - Местонахождение 20-7, 110-6
  - Рекомендуемые противопожарные меры 110-1
  - Эксплуатация 110-2
- Ограничитель наклонной камеры 55-1
- Правила безопасности при обращении с галогенными лампами 80-16
- Правила техники безопасности при установке аккумуляторных батарей 80-5
- Средства, используемые на машине 05-1
- Таблички
  - Места крепления машины 90-15
  - Местонахождение гнезд поддомкрачивания .. 85-38
- Транспортировка жатки 10-3
- Шины, безопасное обслуживание 10-16

Технические данные
- Габаритные размеры (S770 HillMaster™) 140-12
- Габаритные размеры (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™) 140-14
- Габариты (S760 и S770) 140-11
- Значения рабочей скорости (машины серии S780, S785 и S790) 140-3
- Размеры (S780, S785 и S790) 140-13
- Технические характеристики машины (S760 и S770) 140-5
- Технические характеристики машины (S780, S785 и S790) 140-8

Технические характеристики
- Значения рабочей скорости (машины серии S760 и S770) 140-1
- Общие вибрации корпуса 140-16
- Точки отсчета при замерах 140-15
- Уровень шумов 140-16

Техническое и сервисное обслуживание противосажевого фильтра 125-O-20
техническое обслуживание
- Смазки, обозначения 125-3

Техническое обслуживание
- Выпуск воздуха из топливной системы 125-O-13
- Гидравлическая система
  - Проверка уровня масла в гидравлическом баке 125-A-5
  - Проверьте уровень масла в главной коробке передач двигателя 125-A-6
- Главный промежуточный вал
  - Замена масла в редукторе главного промежуточного вала 125-J-4
  - Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала 125-G-16
- Двигатель
  - Замена вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) ... 125-G-19
  - Замена вентиляционного клапана топливного бака 125-G-19
  - Замена масла в главном редукторе двигателя 125-I-2, 125-J-3
  - Замена питающего фильтра гидростатической системы 125-G-14, 125-G-15
  - Замена топливного фильтра тонкой очистки 125-G-3
  - Замена фильтра главного редуктора двигателя 125-C-1, 125-G-15
  - Замена фильтра смазочной системы в главном редукторе двигателя 125-C-2, 125-G-17
  - Замените топливный фильтр грубой очистки 125-G-3
  - Осмотр топливного фильтра грубой очистки 125-A-6
  - Очистите маслоохладитель 125-A-3, 125-B-7
  - Очистка конденсора 125-A-3, 125-B-7
  - Очистка охладителя наддувочного воздуха 125-A-3, 125-B-7
  - Очистка радиатора 125-A-3, 125-B-7
  - Очистка решетки генератора 125-N-2
  - Очистка ротационного фильтра системы охлаждения 125-A-3, 125-B-7
  - Очистка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя 125-B-7
  - Очистка фильтра предварительной очистки топлива 125-B-6, 125-G-1
  - Проверка водоотделителя 125-G-2
  - Проверка воздушного фильтра системы защиты двигателя от загрязнений 125-G-16
  - Проверка уровня моторного масла 125-A-2
  - Проверка уровня охлаждающей жидкости 125-A-3

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Проверка фильтрующих элементов воздушного фильтра 125-G-19
Слив воды из бака воздушного компрессора 125-A-6
Смазка ведомого шкивов регулируемого привода 125-G-4
Смазка ведущего шкива регулируемого привода 125-G-4
Замена
Ножи соломоизмельчителя 70-17, 70-19
Противоизносные накладки разгрузочного битера 65-61
Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера 65-62
Средний нож-разделитель 70-21
Топливные фильтры грубой и тонкой очистки 125-O-12
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-11
Заполнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-4
Зерновой бункер
Очистка датчика массового потока 125-B-8
Проверка масла в редукторе загрузочного шнека 125-G-18
Смазка подшипника карданного вала измельчителя 125-G-6
Смазка подшипника карданного вала системы выгрузки 125-G-6
Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 125-G-5
Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека 125-G-4
Зерновой элеватор
Очистка датчика влажности 125-G-20
Очистка камеры 125-B-8
Кабина
Осмотрите ремни безопасности 125-G-17
Очистка фильтра приточного воздуха 125-B-8
Кондиционер воздуха
Очистка сливного шланга 125-A-8
Наклонная камера
Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры. 125-H-1
Очистка камнеуловителя 125-A-8
Очистка многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры .. 125-G-18
Очистка наклонной камеры с функцией бокового наклона 125-B-4
Проверка масла в редукторе привода реверса наклонной камеры 125-B-3
Смазка верхних шкивов многоскоростной наклонной камеры 125-B-3
Смазка защитной фрикционной муфты наклонной камеры 125-G-18

Стр.

Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения 125-A-8, 125-B-3
Насос жатки
Смазка подшипника шкива насоса привода жатки 125-G-5
Насос мотовила
Смазка подшипника шкива насоса привода мотовила 125-G-5
Обкатка двигателя 25-1
Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II) 25-6
Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage IV) 25-7
Огнетушитель
Осмотр огнетушителя 125-G-16
Опорожнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-5
Фильтр грубой очистки водоотделителя 125-O-8
Отбойный битер
Замена масла в редукторе отбойного битера 125-J-4
Проверка масла в редукторе отбойного битера 125-G-10
Смазка подшипников разгрузочного битера 125-G-8
Очистка
Топливный фильтр грубой очистки 125-O-9
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-11
Очистной вентилятор
Смазка верхнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора 125-B-5
Смазка нижнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора 125-B-5
Смазка подшипников очистного вентилятора 125-G-9
Первичный промежуточный вал
Смазка подшипника первичного промежуточного вала 125-G-8
Смазка шлица карданного шарнира первичного промежуточного вала 125-G-5
Подготовка системы охлаждения к зиме 125-O-17
Приводы
Очистка муфт конечной передачи 125-G-14
Проверка масла конечной передачи 125-G-11
Смазка гильзы цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
Смазка муфт конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
Смазка наружных подшипников конечной передачи 125-A-7, 125-B-2

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для очень тяжелых условий эксплуатации 125-A-7, 125-B-2
Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации 125-A-7, 125-B-2
Смазка поршневого пальца главного цилиндра (машины с системой Hillmaster™) 125-B-9
Смазка рулевых тяг заднего моста 125-G-9
Смазка шарнира конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 125-A-9
Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода 125-A-7, 125-B-2
Проверка гидростатического масла 30-2
Проверка давления накачки шин
Конфигурация с функцией копирования рельефа с двухколесным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-16
Конфигурация с функцией копирования рельефа с двухскатными колесами (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом/жатки с жестким или гибким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-9
Конфигурация с функцией копирования рельефа с полным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-18

Стр.

Конфигурация техники с системой HillMaster™ и двухколесным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-19
Конфигурация техники с системой HillMaster™ и полным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-20
Конфигурация шин двухскатных колес с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-5
Конфигурация шин односкатных колес на машинах с системой HillMaster™ (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-10
Конфигурация шин односкатных колес на машинах с системой HillMaster™ (кукурузные жатки) 85-6
Конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-7
Конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-3
Машины с системой HillMaster™ и двухколесным приводом (кукурузные жатки) 85-14
Машины с системой HillMaster™ и полным приводом (кукурузные жатки) 85-15
Модели с двухколесным приводом с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-11

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Модели с полным приводом с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-13
Проверка масла в гидравлическом баке 30-2
Проверка топливной системы 30-3
Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы 25-5
Промывка
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-10
Разбрасыватель
Смазка диска соломоразбрасывателя 125-G-10
Разгрузочный битер
Смазка подшипников разгрузочного битера 125-G-9
Сепаратор
Контрольная проверка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-4
Контрольная проверка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-4
Проверка масла привода двухскоростного сепаратора 125-B-6
Проверка масла привода сепаратора 125-G-10
Смазка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-5, 125-E-2
Смазка ведущего шкива регулируемого многоскоростного привода 125-G-6
Смазка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-5, 125-E-2
Смазка подшипника сепаратора 125-G-8
Система недомолота
Очистка камеры системы недомолота 125-A-9
Слив охлаждающей жидкости 125-O-14
Снятие
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) 65-4
Снятие двухскатных колес 85-25
Таблица интервалов
Каждые 10 моточасов 125-A-1
Каждые 1000 моточасов 125-I-1
Каждые 200 моточасов 125-E-1
Каждые 2000 моточасов 125-J-1
Каждые 400 моточасов 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Каждые 50 моточасов 125-B-1
Каждые 800 моточасов 125-H-1
Первые 100 моточасов 125-C-1
Трансмиссия
Проверка тормозной жидкости 125-G-17
Проверка тросов цилиндра стояночного тормоза 125-G-13

Стр.

Проверьте трансмиссионное масло 125-G-13
Ускоритель подачи
Смазка подшипников ускорителя подачи 125-G-6
Уход за шинами и обслуживание шин 85-2
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) 115-9
Очистка машины (периодическая очистка) 115-2
Шнек транспортера
Смазка предохранительной фрикционной муфты шнека транспортера 125-G-8
Шнеки элеватора недомолота
Смазка предохранительной фрикционной муфты привода шнека недомолота 125-G-7
Элеватор недомолота
Смазка защитной фрикционной муфты элеватора недомолота 125-A-9
Электрическая система
Проверка аккумуляторных батарей 125-G-14
техобслуживание
Подготовка машины со сдвоенными колесами к транспортировке 85-24
Техобслуживание
Гидравлическая система
Замена масла в гидравлическом баке 125-J-2
Замена фильтра гидравлического бака 125-I-3
Проверьте уровень масла в главной коробке передач двигателя 125-A-6
Главный промежуточный вал
Замена масла в редукторе главного промежуточного вала 125-J-4
Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала 125-G-16
Давление аккумулятора 125-2
Двигатель
Замена вентиляционного клапана топливного бака 125-G-19
Замена масла в главном редукторе двигателя 125-I-2, 125-J-3
Замена охлаждающей жидкости двигателя 125-M-2
Замена питающего фильтра гидростатической системы 125-G-14, 125-G-15
Замена фильтра главного редуктора двигателя 125-C-1, 125-G-15
Замена фильтра смазочной системы в главном редукторе двигателя 125-C-2, 125-G-17
Замените дозирующие фильтры жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 125-K-2
Замените моторное масло и масляный фильтр. 125-F-2, 125-F-3

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Осмотр гасителя крутильных колебаний коленчатого вала 125-L-1
Очистка дыхательного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-F-4
Очистка дыхательного клапана топливного бака 125-F-4
Очистка решетки генератора 125-N-2
Проверка зазора клапанов двигателя 125-J-2
Заливка топливного бака 125-O-7
Замена
Гидравлический шланг 125-2
Диски (двухскоростной соломоразбрасыватель) 70-34
Диски (односкоростной соломоразбрасыватель) 70-33
Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast 70-28
Ножи соломоизмельчителя 70-17, 70-19
Планки отбойного битера для труднообрабатываемых культур (при наличии) 65-66
Планки стандартного отбойного битера (при наличии) 65-65
Противоизносные накладки пальцевого акселератора подачи 65-3
Противоизносные накладки разгрузочного битера 65-61
Противоизносные накладки разгрузочного битера для высокоурожайных культур 65-63
Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера 65-62
Рассчитанные на уборку высокоурожайных культур противоизносные накладки акселератора подачи 65-2
Средний нож-разделитель 70-21
Стандартные противоизносные накладки акселератора подачи 65-1
Стационарные ножи магазина ножей 70-14
Фильтр жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-6
Заполнение системы охлаждения 125-O-17
Заправка топливного бака 120-2
Зерновой бункер
Проверка масла в редукторе загрузочного шнека 125-G-18
Смазка подшипника карданного вала измельчителя 125-G-6
Смазка подшипника карданного вала системы выгрузки 125-G-6
Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 125-G-5
Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека 125-G-4

Стр.

Зерновой элеватор
Очистка датчика влажности 125-N-3
Очистка камеры 125-N-3
Кабина
Заполнение бачка омывателя ветрового стекла 125-N-2
Осмотрите ремни безопасности 125-G-17
Очистка фильтра приточного воздуха 125-N-2
Очистка фильтра системы рециркуляции 125-E-1, 125-N-1
Межсервисный интервал
Настройки 125-1
Очистка 125-1
Момент затяжки болта ведущего колеса (конфигурация с односкатным колесом) 85-22
Момент затяжки болтов ходового колеса (конфигурация с двускатными колесами) 85-23
Моменты затяжки болтов задних колес 85-30
Наклонная камера
Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры. 125-H-1
Очистка многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры .. 125-G-18
Проверка масла в редукторе привода реверса наклонной камеры 125-B-3
Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения 125-A-8, 125-B-3
Насос жатки
Смазка подшипника шкива насоса привода жатки 125-G-5
Насос мотовила
Смазка подшипника шкива насоса привода мотовила 125-G-5
Настройка
Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера) 75-10
Крышки зернового бункера (при наличии) 75-4
Ремень — после первых 50 часов работы 25-5
Цепь транспортера элеватора чистого зерна, ... 65-85
Огнетушитель 110-2
Заправка 110-3
Опорожнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-5
Фильтр грубой очистки водоотделителя 125-O-8
Основной промежуточный вал
Смазка основного промежуточного вала 125-E-2
Отбойный битер
Замена масла в редукторе отбойного битера 125-J-4
Проверка масла в редукторе отбойного битера 125-G-10
Смазка подшипников отбойного битера 125-G-8

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Отсечной клапан топливного бака 125-O-7
Очистка
  Датчик массового потока (крышки зернового бункера) 75-12
  Датчик массового потока (надставки зернового бункера) 75-11
  Датчики элеватора системы недомолота 65-89
  Камера элеватора очищенного зерна 65-87
  Камера элеватора системы недомолота 65-88
Очистка отсека двигателя 30-11, 110-7
Очистной вентилятор
  Смазка подшипников очистного вентилятора 125-G-9
Поддержание гидравлической системы в чистоте 125-2
Приводы
  Замена масла в конечной передаче 125-J-3
  Смазка наружных подшипников конечной передачи 125-A-7, 125-B-2
  Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для очень тяжелых условий эксплуатации..... 125-A-7, 125-B-2
  Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации 125-A-7, 125-B-2
  Смазка рулевых тяг заднего моста 125-G-9
  Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода..... 125-A-7, 125-B-2
Проверка
  Сапун бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)..... 30-5
Проверка гидростатического масла 30-2
Проверка давления накачки шин
  Конфигурация с функцией копирования рельефа с двухколесным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-16
  Конфигурация с функцией копирования рельефа с двухскатными колесами (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом/жатки с жестким или гибким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-9

Стр.

Конфигурация с функцией копирования рельефа с полным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-18
Конфигурация техники с системой HillMaster™ и двухколесным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-19
Конфигурация техники с системой HillMaster™ и полным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-20
Конфигурация шин двухскатных колес с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки)..... 85-5
Конфигурация шин односкатных колес на машинах с системой HillMaster™ (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-10
Конфигурация шин односкатных колес на машинах с системой HillMaster™ (кукурузные жатки) 85-6
Конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-7

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-3
Машины с системой HillMaster™ и двухколесным приводом (кукурузные жатки) 85-14
Машины с системой HillMaster™ и полным приводом (кукурузные жатки) 85-15
Модели с двухколесным приводом с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-11
Модели с полным приводом с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-13
Проверка масла в гидравлическом баке 30-2
Проверка моторного масла 30-1
Проверка сапуна топливного бака 30-5
Проверка топливной системы 30-3
Проверка уровня охлаждающей жидкости 30-3
Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы 25-5
Промывка
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-10
Противопожарные меры 110-1
Разбрасыватель
Смазка диска соломоразбрасывателя 125-G-10
Разгрузочный битер
Смазка подшипников разгрузочного битера 125-G-9
Расположение наклеек, указания по смазке 125-1
Регулировка
Положение выгрузного шнека 75-13
Приводная цепь выгрузного шнека 75-12
Седловая опора выгрузного шнека 75-13
Сепаратор
Замена масла привода сепаратора 125-J-3
Контрольная проверка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-4
Контрольная проверка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-4
Смазка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-5, 125-E-2
Смазка ведущего шкива регулируемого многоскоростного привода 125-G-6
Смазка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора 125-B-5, 125-E-2
Система недомолота
Очистка камеры системы недомолота 125-N-4
Слив топлива из топливного бака 125-O-7

Стр.

Снятие
Воздушный фильтр системы защиты двигателя от попадания мусора (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-22
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) 65-4
Фильтры воздухоочистителя 125-O-18
Таблица межсервисных интервалов
Каждые 10 моточасов 125-A-1
Каждые 100 моточасов 125-D-1
Каждые 1000 моточасов 125-I-1
Каждые 200 моточасов 125-E-1
Каждые 2000 моточасов 125-J-1
Каждые 250 моточасов 125-F-1
Каждые 400 моточасов 125-G-1, 125-G-7, 125-G-12
Каждые 4500 моточасов 125-K-1, 125-L-1
Каждые 50 моточасов 125-B-1
Каждые 6000 моточасов 125-M-1
Каждые 800 моточасов 125-H-1
Первые 100 моточасов 125-C-1
Принудительное 125-N-1
Раз в пять лет 125-L-1
Раз в три года 125-K-1
Раз в шесть лет 125-M-1
Трансмиссия
Замена трансмиссионного масла 125-J-4
Уход за шинами и обслуживание шин 85-2
Центровка
Ножи соломоизмельчителя 70-21
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) 115-9
Очистка машины (периодическая очистка) 115-2
Шины
Проверка давления накачки шин 125-D-1
Проверка момента затяжки болтов 125-D-1
Техобслуживание и калибровки 40-51
Типы решеток 65-13
Топливная система 125-O-3
Выпуск воздуха 125-O-13
Замена вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-G-19
Замена вентиляционного клапана топливного бака 125-G-19
Замена топливного фильтра тонкой очистки 125-G-3
Замените дозирующие фильтры жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 125-K-2
Замените топливный фильтр грубой очистки 125-G-3
Не изменяйте 125-O-2
Осмотр топливного фильтра грубой очистки 125-A-6

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Очистка дыхательного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-F-4
Очистка дыхательного клапана топливного бака 125-F-4
Очистка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя 125-B-7
Очистка фильтра предварительной очистки топлива 125-B-6, 125-G-1
Проверка 30-3
Проверка водоотделителя 125-G-2
Топливный бак
Заправка 120-2, 125-O-7
Клапан отсечки 125-O-7
Проверка сапуна 30-5
Слив 125-O-7
Чистка
Очистка машины (периодическая очистка) 115-2
Топливо
Биодизельное топливо 120-4
Выпуск воздуха из системы 125-O-13
Дизельный двигатель 120-3
Замена
Топливные фильтры грубой и тонкой очистки 125-O-12
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-11
Заполнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-4
Заполнение бака 125-O-7
Заправка бака 120-2
Клапан отсечки 125-O-7
Маслянистость 120-5
Обращение и хранение 120-2
Опорожнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-5
Фильтр грубой очистки водоотделителя 125-O-8
Очистка
Предварительный очиститель 125-O-9
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-11
Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) 30-5
Проверка сапуна топливного бака 30-5
Проверка системы 30-3
Промывка
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-10
Слив топлива из бака 125-O-7

Стр.

Тормоза
Поиск и устранение неисправностей 130-10
Проверка тормозной жидкости 125-G-17
Проверка тросов цилиндра стояночного тормоза 125-G-13
Тормозная жидкость (при наличии)) 120-26
Точная настройка поправок для верхнего решета 45-F-21
Точная настройка поправок для нижнего решета 45-F-20
Точная настройка поправок для очистного вентилятора 45-F-19
Трансмиссия
Главная страница трансмиссии 45-L-1
Доступ к странице настроек трансмиссии 45-L-1
Замена трансмиссионного масла 125-J-4
Кнопка расширенных настроек 45-L-6
Режим буксировки 45-L-6
Максимальная заданная скорость 1 и 2 ..... 45-L-3
Проверка тормозной жидкости 125-G-17
Проверка тросов цилиндра стояночного тормоза 125-G-13
Проверьте трансмиссионное масло 125-G-13
Расширенные настройки ProDrive™ 45-L-4
Аварийный режим 45-L-4
Режим буксировки 45-L-4
Трансмиссия с кнопочным переключением передач
Режим буксировки 45-L-6
Трансмиссия с кнопочным переключением передач (при наличии) 45-P-44
Трансмиссия ProDrive™
Аварийный режим 45-L-4
Картер редуктора
Рекомендации по маслам 120-23
Расширенные настройки аварийного режима трансмиссии ProDrive™ 45-L-6
Расширенные настройки режима буксировки трансмиссии ProDrive™ 45-L-4
Режим буксировки 45-L-4
Управление частотой вращения двигателя 35-8
Транспортировка машины
Места крепления 90-16
Перевозка 90-6
Подготовка машины со сдвоенными колесами 85-24
Табличка с обозначением мест крепления 90-15
Триггеры регулировки 45-Q-12
Включение/выключение автоматической регулировки 45-Q-15
Шаг автоматической регулировки 45-Q-13
Тритикале
Настройки под убираемую культуру 100-14
Турецкий горох
Настройки под убираемую культуру 100-2
Тяжелые примеси 45-A-21

Продолжение на следующей стр.

Стр.

У

Угловая стойка
  Дисплей
    Комбинации режимов кнопок активации..... 95-3
    Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™ 65-86
Удаление воздуха из подбарабаний..... 45-O-38
Удаление воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI)..... 45-O-38
Удаление и утилизация золы из фильтра отработавших газов
  Удаление и утилизация золы из противосажевого фильтра дизельного двигателя 125-O-21
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream)
  Снятие..... 65-43
  Установка..... 65-43
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор Variable Stream)
  Снятие..... 65-47
  Установка..... 65-47
Указатель уровня топлива.....45-P-47
Управление качеством зерна
  Аварийный сигнал влажности 45-G-8
  Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем..... 45-G-5
  Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна 45-G-4
  Главная страница функции управления качеством зерна 45-G-1
  Доступ к функции управления качеством зерна 45-G-1
  Настройки влажности 45-G-6
  Панель состояния 45-G-9
  Поправка на влажность 45-G-8
  Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера 45-G-4
  Расширенные настройки 45-G-3
  Уровень зерна 45-G-6
Управление машиной
  Движение по дорогам 90-1
  Жатка подсоединена..... 85-1
Управление частотой вращения двигателя
  Машины с трансмиссией ProDrive™ 35-8
Уровень зерна 45-G-6
Уровень шумов..... 140-16
Урожай | Запись данных об пробе..... 45-O-9
Урожай | Индикатор веса скошенной массы..... 45-O-15
Урожай | Индикатор качества калибровки 45-O-13
Урожай | Индикатор состояния 45-O-8
Урожай | Качество калибровки..... 45-O-7
Урожай | Расширенные настройки 45-O-12
Урожай | Редактирование расширенных возможностей..... 45-O-19
Урожай | Редактирование/выбор калибровки... 45-O-17

Стр.

Урожай | Сброс..... 45-O-16
Урожай | Скорость потока массы..... 45-O-14
Урожай | Соотнесение с весом взвешенной пробы.....45-O-11
Урожай | Состояние записи данных 45-O-16
Урожай | Состояние отобранной пробы..... 45-O-14
Урожай | Удаление неиспользуемых проб..... 45-O-20
Ускоритель подачи
  Замена
    Ремень ускорителя подачи (высокоскоростной, высокопроизводительный)..... 65-8
    Ремень ускорителя подачи (стандартной скорости, большой вместимости)..... 65-8
  Прочистка 65-103
  Регулировка
    Ремень..... 65-9
  Снятие
    Пальцевая решетка днища (машины для уборки риса)..... 65-4
  Техническое обслуживание
    Смазка подшипников ускорителя подачи .. 125-G-6
Устранить негативные факторы 45-A-13
Утилизация фильтра отработавших газов..... 125-O-21
Утилизация, фильтр отработавших газов..... 125-O-21

Ф

фары бокового копира
  Замена 80-25
Фары дорожного освещения
  Замена
    Светодиодные лампы..... 80-20
  Регулировка
    Светодиодные лампы..... 80-22
Фасоль обыкновенная
  Настройки под убираемую культуру 100-8
Фильтр
  Замена
    Вентиляционный клапан бачка с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-G-19
    Вентиляционный клапан топливного бака..... 125-G-19
    Гидростатический питающий фильтр..... 125-G-15
    Замена топливного фильтра тонкой очистки..... 125-G-3
    Замените дозирующие фильтры жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 125-K-2
    Масляный фильтр двигателя..... 125-F-2, 125-F-3
    Топливные фильтры грубой и тонкой очистки..... 125-O-12
    Топливный фильтр грубой очистки 125-G-3

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Топливный фильтр грубой очистки для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-11
Фильтр гидравлического/гидростатического контура подпитки 125-G-14
Фильтр главного редуктора двигателя.... 125-C-1, 125-G-15
Фильтр жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-6
Фильтр смазочной системы главного редуктора двигателя.... 125-C-2, 125-G-17
Опорожнение
Фильтр грубой очистки водоотделителя 125-O-8
Осмотр
Топливный фильтр грубой очистки 125-A-6
Очистка
Дыхательный клапан бачка с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-F-4
Дыхательный клапан топливного бака 125-F-4
Предварительный очиститель..... 125-O-9
Топливный фильтр грубой очистки 125-B-6
Топливный фильтр грубой очистки водоотделителя.....125-B-7
Топливный фильтр грубой очистки для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-11
Фильтр предварительной очистки топлива..... 125-G-1
Проверка
Водоотделитель..... 125-G-2
Воздушный фильтр системы защиты двигателя от загрязнений..... 125-G-16
Фильтрующие элементы воздушного фильтра 125-G-19
Промывка
Топливный фильтр грубой очистки для тяжелых условий эксплуатации (опция) 125-O-10
Снятие
Воздушный фильтр системы защиты двигателя от попадания мусора (Final Tier 4/Stage IV) 125-O-22
Фильтры воздухоочистителя..... 125-O-18
Техническое обслуживание
Очистка фильтра приточного воздуха кабины 125-B-8
Техобслуживание
Замена фильтра гидравлического бака..... 125-I-3
Очистка фильтра приточного воздуха кабины 125-N-2
Очистка фильтра системы рециркуляции.....125-E-1, 125-N-1
Фильтр отработавших газов
Удаление и утилизация золы 125-O-21

Стр.

Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора 45-J-10
Фильтры воздухоочистителя
Снятие..... 125-O-18
Фильтры, масляные
Масляные фильтры..... 120-26
Фонари стоп-сигнала
Замена 80-25
Фторсодержащий парниковый газ, спецификации 140-18
Функция выравнивания системы активной изоляции подбарабанья (aci) 45-O-39
Функция Dial-A-Speed™ 45-D-37

X

Ход выполнения.....45-A-28
Ходовой гидропривод
Поиск неисправностей..... 130-6
Холодная погода
Вспомогательная жидкость для запуска двигателя 125-O-2
Нагреватель охлаждающей жидкости 35-10
Хранение
Подготовка машины 135-1
Подготовка системы охлаждения к зиме..... 125-O-17
Снятие машины с хранения 135-2
Хранение машины
Подготовка машины 135-1
Подготовка системы охлаждения к зиме..... 125-O-17
Снятие машины с хранения 135-2
Хранение смазочных материалов
Хранение, смазочные материалы..... 120-27
Хранение топлива..... 120-2

Ц

Целевое давление 45-E-11, 45-F-28
Целевое значение в интеллектуальном режиме.....45-E-9
Целевое значение производительности 45-I-26
Центр диагностики
Диагностика блока управления..... 40-32
Диагностические адреса 40-33
Диагностические коды неисправностей..... 40-33
Информация о блоке управления 40-33
Диагностические коды неисправностей 40-33
Информация о шине CAN 40-35
Показания 40-34
Режим диагностики 40-33
Сеть..... 40-37
Скрыть Центр диагностики..... 40-33
Центр состояния 40-3
Цепь конвейера
Снятие
Звенья 55-11

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Цепь транспортера
Настройка 55-10
Приводная цепь 55-15

Ч

Частота вращения вентилятора 45-K-4
Частота вращения заднего вала 45-D-53
Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером.....45-D-48
Четырехколесный привод (опция)
Поиск неисправностей..... 130-9
Четырехколесный привод (при наличии).....45-P-46
Чечевица
Настройки под убираемую культуру 100-6
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) 115-9
Очистка машины (периодическая очистка).....115-2
Что следует сделать приложению ICA?.....45-A-25

Ш

Шаг автоматической регулировки 45-Q-13
Шины
Вылет переднего ведущего колеса..... 85-24
Жидкий балласт 85-30
Изменение кода радиуса шины 95-4
Момент затяжки болта ведущего колеса (конфигурация с односкатным колесом) 85-22
Момент затяжки болтов ходового колеса (конфигурация с двускатными колесами)..... 85-23
Моменты затяжки болтов задних колес 85-30
Монтажная шпилька для ведущего колеса..... 85-21
Подготовка машины со сдвоенными колесами к техобслуживанию..... 85-24
Подготовка машины со сдвоенными колесами к транспортировке 85-24
Проверка давления
Конфигурация с функцией копирования рельефа с двухколесным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-16
Конфигурация с функцией копирования рельефа с двухскатными колесами (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом/жатки с жестким или гибким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-9
Конфигурация с функцией копирования рельефа с полным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-18
Конфигурация техники с системой HillMaster™ и двухколесным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-19
Конфигурация техники с системой HillMaster™ и полным приводом (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-20
Конфигурация шин двухскатных колес с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки)..... 85-5
Конфигурация шин односкатных колес на машинах с системой HillMaster™ (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-10
Конфигурация шин односкатных колес на машинах с системой HillMaster™ (кукурузные жатки) 85-6

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа (жатка с ленточным подборщиком/платформенные жатки с жестким или гибким режущим аппаратом, а также платформенные жатки с выдвижным режущим аппаратом/жатки с жестким режущим аппаратом и ленточным транспортером) 85-7
Конфигурация шин односкатных колес с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-3
Машины с системой HillMaster™ и двухколесным приводом (кукурузные жатки) 85-14
Машины с системой HillMaster™ и полным приводом (кукурузные жатки) 85-15
Модели с двухколесным приводом с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-11
Модели с полным приводом с функцией копирования рельефа (кукурузные жатки) 85-13
Сведения о задних шинах 85-21
Сведения о передних шинах 85-21
Снятие
Двухскатные колеса 85-25
Требования к балласту (S760) 85-31
Требования к балласту (S770 с системой HillMaster™) 85-33
Требования к балласту (S770) 85-32
Требования к балласту (S780 с системой HillMaster™) 85-36
Требования к балласту (S780) 85-34
Требования к балласту (S785 с системой HillMaster™) 85-37
Требования к балласту (S785) 85-35
Требования к балласту (S790 с системой HillMaster™) 85-37
Требования к балласту (S790) 85-35
Установка
Двухскатные колеса 85-28
Уход за шинами и обслуживание шин 85-2
Широко расставленные сдвоенные колеса с отдельным креплением (по спецзаказу) 85-29
Шины, безопасное обслуживание 10-16
Ширина 45-C-6, 45-D-7
Ширина кукурузной жатки 45-D-8
Ширина рядка 45-D-8
Шнек недомолота
Техническое обслуживание
Смазка предохранительной фрикционной муфты привода шнека недомолота 125-G-7

Стр.

Шнек транспортера
Замена
Ремень 65-71
Регулировка
Ремень 65-70
Смазка предохранительной фрикционной муфты 125-G-8
Шнеки
Делители канала шнека 65-55
Дефлектор загрузочного шнека 75-9
Крышки поперечных шнеков зернового бункера 75-5
ActiveYield™ 75-6
Настройка
Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера) 75-10
Очистное отверстие
Шестерни шнека зерноочистки (при наличии) 65-70
Регулировка
Верхняя приводная цепь системы недомолота 65-91
Ручные очистные заслонки
Шестерни шнеков зерноочистки, ... 65-69
Складывающийся загрузочный шнек зернового бункера (надставки зернового бункера) 75-9

Щ

Щитки
Дверцы наклонной камеры 55-2
Инструментальный ящик (если установлен) 60-2
Крышки сепаратора 60-6
Левая сторона 60-3
Открывающиеся наверх двери 60-1
Регулировка цилиндра 60-2
Правая сторона 60-5
Приёмная камера молотилки 55-2
Щиток
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) 115-9
Очистка машины (периодическая очистка) 115-2

Э

Экранная справка 40-1
Элеватор недомолота
Датчики 65-89
Камера 65-88
Регулировка
Верхняя приводная цепь 65-91
Приводной ремень 65-90

Продолжение на следующей стр.

Стр.

Техническое обслуживание
Смазка защитной фрикционной муфты элеватора недомолота....125-A-9
Элеватор чистого зерна
Настройка
Цепь транспортера.... 65-85
Электрические
Диагностика и устранение неисправностей.... 130-22
Электрооборудование
Зарядка аккумуляторных батарей 80-6
подсоединение проводов 80-6
Проверка удельной плотности 80-7
Электросистема
Замена
Внутреннее освещение кабины.... 80-26
Габаритные огни/фонари стоп-сигнала 80-25
Галогенные лампы фар кабины 80-18
Дополнительное полевое освещение 80-24
Задние аварийные сигналы.... 80-25
Лампа фары ближнего света (если установлена) 80-19
Лампа фары на кабине 80-17
Лампа фары под стеклом кабины (если установлена) 80-19
Лампы проблесковых маячков 80-23
Освещение зернобункера 80-24
Освещение зерноочистки 80-25
Освещение карты 80-26
Освещение разгрузочного устройства 80-24
Освещение разгрузочного шнека 80-24
Проблесковый маячок.... 80-24
Рабочее освещение дверцы доступа.... 80-24
Светодиодные лампы.... 80-20
Стерневые огни 80-24
фары бокового копира 80-25
Фонари аварийной световой сигнализации/маркерные огни.... 80-25
Линейные предохранители.... 80-12
Меры предосторожности 80-2
Меры предосторожности при обращении с компонентами 80-3
Настройка
Галогенные фары кабины.... 80-18
Лампа фары ближнего света (если установлена) 80-20
Фары кабины.... 80-17
Панель плавких предохранителей.... 80-11, 80-13
Подсоединение бустерных батарей 80-8
Правила безопасности при обращении с галогенными лампами.... 80-16
Проверка аккумуляторных батарей 125-G-14
Размыкающий переключатель аккумуляторной батареи.... 80-10
Регулировка
Светодиодные лампы.... 80-22
Снятие и установка аккумуляторных батарей.... 80-8, 80-9

Стр.

Техобслуживание
Очистка решетки генератора....125-N-2
Чистка
Очистка машины (периодическая очистка)....115-2
Эфир
Техника безопасности.... 35-9

Я

Язык.... 40-17
Яркость.... 40-12
Ячмень
Настройки под убираемую культуру 100-1

A

ActiveYield™ 45-O-20
Места установки датчиков.... 75-7
Снятие крышек поперечного шнека.... 75-6
ActiveYield™ | Индикатор состояния 45-O-21
ActiveYield™ | Расширенные настройки.... 45-O-22
ActiveYield™ | Сброс.... 45-O-23
Advanced PowerCast
Замена
Диски соломоразбрасывателя.... 70-28
AutoTrac™ 40-46

B

Bluetooth®
Сопряжение с устройством 45-N-1
Управление сопряженными устройствами.....45-N-2

C

CommandARM™ 45-B-6
CommandCenter™
Модели дисплеев 40-1
Модели процессоров 40-2
Радиоисточник....45-R-1
Сопряжение с устройством Bluetooth® 45-N-1
Телефон....45-N-3
Последние вызовы 45-N-6
Список контактов
Избранное 45-N-5
CoolScan.... 120-23

D

DEF
Бак, очистка 120-12
"Display" ("Индикация")
Калибровка урожайности
Множественная.... 95-5
Одноточечный.... 95-5

Продолжение на следующей стр.

Стр.

H

HarvestSmart™
- Автоматизация 45-E-3
- Активность обратной реакции....45-E-16
- Главная страница HarvestSmart™ 45-E-1
- Доступ к HarvestSmart™ 45-E-1
- Интеллектуальный режим 45-E-8
- Максимальная мощность двигателя....45-E-13
- Максимальная ходовая скорость....45-E-15
- Настройки 45-E-7
- Ограничители 45-E-13
- Режим контроля пропускной способности 45-E-10
- Состояние....45-E-3
- Целевое давление 45-E-11
- Целевое значение в интеллектуальном режиме 45-E-9

HillMaster™
- Выключатели
  - Регулировка уровня.... 105-6
- Общая информация.... 105-1
- Подготовка к ежедневной работе.... 105-5

HVAC
- Кондиционирование воздуха....45-K-6

I

ICA выполняет поиск рекомендаций 45-A-11
ICA ожидает действия оператора....45-A-16
ICA применяет регулировку настроек 45-A-13

Стр.

ICA2 не может поддерживать целевое значение производительности....45-F-12

O

Oilscan.... 120-23

P

Posi-Torq
- Диапазоны скоростей.... 65-52

ProDrive™ (при наличии)....45-P-45

S

Service ADVISOR Remote
- Загрузка обновлений 40-23
- Перепрограммирование 40-26
- Поиск и устранение неисправностей.... 40-26
- Установка обновлений.... 40-24

Service ADVISOR™ Remote 40-21
- Перепрограммирование 40-23
- Принцип работы 40-22
- Совместимость с машиной.... 40-22

V

VisionTrak™
- Эксплуатационные проверки.... 65-86